

CHRISTIAN HELFER

# LEXICON AUXILIARE

Ein deutsch-lateinisches Wörterbuch

Editio tertia

CHRISTIAN HELFER

# LEXICON AUXILIARE

Ein deutsch-lateinisches Wörterbuch

Dritte, sehr verbesserte Auflage

Saarbrücken 1991

DOMUS EDITORIA  
VERLAG DER SOCIETAS LATINA  
UNIVERSITÄT FR 6.3 D-6600 SAARBRÜCKEN  
ISBN 3-923587-08-2

Omnia proprietatis iura reservantur et vindicantur  
Alle Rechte vorbehalten

---

Ex Ingobertiensi typographeo Palatino Occidentali  
Westpfälzische Verlagsdruckerei St. Ingbert

## Prooemium

In lexicis Theodisco-Latini editione curis tertiis recognita praesertim eas voces collegimus ac locutiones, quae ad Latinitatis usum hodiernum prosunt, sed in vocabulariis recentioribus plerumque desiderantur. Recepta sunt non solum vocabula variarum disciplinarum, quae in studiorum universitatibus traditae sunt, sed etiam doctrinarum recentiorum verba novata, quae ad res technicas, oeconomiam, rem teloniam, artem informaticam aliasque spectant. Quorum neologismorum non pauci a Saraviensis Societatis Latinae cooperatores conficiebantur.

Porro allatae sunt multae commentationes academicae saeculorum XVI - XIX, quae pertinent ad disciplinas vetustiores, velut medicinam, biologiam, jurisprudentiam. Quae scripta ex Europaeis studiorum universitatibus oriunda eo fine allata sunt, ut demonstraretur de quanta varietate thematum ex tempore renascentium litterarum Latine actum esset. Praeterea hae disputationes ex ingenti numero selectae saepius usum verborum novatorum ex ipsis earum titulis attestantur, cum insuper plures neologismos contineant, qui ab rerum tractatarum investigatoribus, si usus veniat, requirantur. Eo modo evenit, ut una cum vocabulario neolatino non pauca auxilia bibliographica suppedigaretur, quae a Latinae linguae cultoribus adhiberentur, praesertim ab omnibus, qui historiae scientiarum atque cultus civilis operam navarent.

Quod ad singulos locos allatos attinet, scias raro adhuc indicari potuisse, quando quaedam verba novata primitus in usum venissent. Ubi hoc indicari nondum potuit, ibi recentiorum locum testem indicavimus, ut investigator inveniret terminum ante quem sibi ultra quaerendum esset. Verba novata saeculorum VII - XIV crucibus (+), sed verba recentiora asteriscis (\*) ornata sunt nominibus propriis et geographicis praetermissis. Haec autem distinctio tantum ad verbi formam exterioriorem neque ad vim verbi pertinet. Nihilominus de mutationibus semanticis semper ibi concludi potest, ubi verbo antiquo additum est nomen recentioris auctoris sive lexicographi. In verbis mediaevalibus indicandis interdum numeri annorum proventus uncinis rotundis inclusi sunt, si significationes verborum priores valde differunt a nunc propositis.

Ut pronuntiatus conveniens fideliter observetur, indicantur vocales (non syllabae) longae, at breves omittuntur nisi in lexicis superioribus falso indicatae vel usu observato in



sermone Latino saepius neglectae sunt<sup>1)</sup>. Verborum scriptio eas normas sequitur, quae a Latina Academia Romana anno 1990<sup>o</sup> publici iuris factae sunt<sup>2)</sup>. Sed verba atque scriptorum tituli in uncinis additi immutato more tralaticio redduntur.

Gratiam habemus Sigridi Albert et Nicolao Groß, qui manuscriptum diligentissime perquisiverunt. Grates vero singulares meretur Ursula Kropp, quae etiam huius editionis textum prioribus multo auctiorem summa diligentia et circumspectione conscripsit.

Saraviponti d. 8<sup>o</sup> Martii a. 1991<sup>o</sup>

Chr. H.

1) De mensuris vocalium perutiliter refert: Langenscheidts Handwörterbuch Lateinisch-Deutsch. Bearb. v. Erich Pertsch. Berlin, München, Zürich 1983.

2) Normae orthographicae et orthotypicae Latinae. Ed. Academia Latinitati Fovendae. Rom 1990 (→ VL 91, 2-13).

## INDEX LIBRORUM ADHIBITORUM

### Scriptores antiqui et mediaevales

Scriptores antiqui adferuntur maiusculis secundum normas Thesauri Linguae Latinae, quae in Indice Lipsiae anno 1904 edito cum supplemento ibidem anno 1958 edito exhibentur. Scriptores mediaevales adferuntur maiusculis secundum normas lexicī cui titulus est Mittellateinisches Wörterbuch, quae in Indice Berolini et Monachi anno 1959 edito exhibentur.

ACT.mart	Acta martyrum
AFRAN.	L. Afranius, togatarum poeta
ALF.	P. Alfenus Varus Cremonensis iurisconsultus
AMBR.	Ambrosius, episcopus Mediolaniensis
AMM.	Ammianus Marcellinus
ANON.Vales.	anonymi Valesiani pars posterior
ANTH.	Anthologia latina
ANTHIM.	Anthimus
APIC.	Caelius Apicius
APUL.	Apuleius Madaurensis
ARNOB.	Arnobius iunior
ARNOB.nat.	Arnobius rhetor Africanus adversus nationes
ASELL.	Sempronius Asellio
AUDAX	Audax grammaticus
AUG.	Augustinus, episcopus Hipponensis
AUR.VICT.	Sex.Aurelius Victor Afer
AUSON.	D. Magnus Ausonius Burdigalensis
AVIEN.	Rufius Festus Avienus
BELL.Afr.	De bello Africo commentarius
BOETH.	Anicius Manlius Severinus Boethius, patricius Romanus
BRUNO MAGD.	Bruno, clericus Magdeburgensis
CAECIL.	Caecilius Statius, Insuber Gallus, palliatarum poeta
CAEL.AUR.	Caelius Aurelianus medicus methodicus ex Numidia Siccensis
CAES.	C. Iulius Caesar
CALP.	T. Calpurnius Siculus
CAPITOL.	Iulius Capitolinus
CASS.FEL.	Cassius Felix
CASSIAN.	Iohannes Cassianus, abbas Massiliensis
CASSIOD.	Flavius Magnus Aurelius Cassiodorus Senator
CATO	M. Porcius Cato
CATULL.	C. Valerius Catullus ex Gallia Transpadana Veronensis
CELS.	A. Cornelius Celsus
CENS.	Censorinus
CHALC.	Chalcidius
CHAR.	Flavius Sospater Charisius grammaticus

CHROMAT.	Chromatius, episcopus Aquileiensis
CIC.	M. Tullius Cicero
CIL	Corpus inscriptionum Latinarum, consilio et auctoritate Academiae litterarum regiae Borussicae editum
CLAUD.	Claudius Claudianus
COD.Iust.	codex Iustinianus
COD.Theod.	codex Theodosianus
COLUM.	L. Iunius Moderatus Columella ex Hispania Baetica Gaditanus
COMM.	Commodianus, primus poeta christianus
CONSENT.	Consentius, grammaticus
CONST.	Constitutiones imperatorum et regum (921-1280)
CONSTANT.AFRIC.	Constantinus Africanus, medicus et monachus (c.1020-1078)
CORIPP.	Fl. Cresconius Corippus Afer
CURT.	Q. Curtius Rufus
CYPR.	Thascius Caecilius Cyprianus, episcopus Carthaginiensis
DIG.	Digesta Iustiniani
DIOM.	Diomedes
DOLAB.	P. Cornelius Dolabella
DOSITH.	Dositheus
EDICT.Diocl.	Edictum imperatoris Diocletiani de pretiis rerum venalium
ENNOD.	Magnus Felix Ennodius, episcopus Ticinensis
EUTR.	Eutropius
FACUND.	Facundus Hermianensis, episcopus Africanus
FEST.	Sex. Pompeius Festus
FIRM.	Iulius Firmicus Maternus Siculus
FRONTO	M. Cornelius Fronto Cirtensis
FULG.	Fabius Planciades Fulgentius Afer
GAIUS	Gaius iurisconsultus
GARG.MART.	Q. Gargillus Martialis ex Mauretania Caesariensi Auziensis
GELL.	A. Gellius
GLOSS.	corpus glossariorum
GLOSS.Plac.	glossae Placidi
GRATT.	Grattius
GREG.M.	Gregorius Magnus, papa
GREG.TUR.	Georgius Florentius Gregorius, episcopus Turonensis
GROM.	varia excerpta gromatica
HEGES.	Hegesippi (i.e. Flavii Iosephi) librorum de bello Iudaico versio latina
HERM.	Herma, pastor
HIER.	Sophronius Eusebius Hieronymus
HOR.	Q. Horatius Flaccus
HYD.	Hydatus Lemicus

HYG.	Hyginus
IAVOL.	L. Octavius Tadius Tossianus Iavolenus Priscus iuris-consultus
INSCR.Muratori	Novus thesaurus veterum inscriptionum collectore Muratorio (1739-42)
IORD.	Iordanis Geta
IREN.	Irenaeus, episcopus Lugudunensis
ISID.	Isidorus, episcopus Hispalensis
ITALA	vetus Itala
IUL.VAL.	Iulius Valerius
IUV.	D. Iunius Iuvenalis
IUVENC.	C. Vettius Aquilinus Iuvenus, presbyter Hispanus
LABER.	D. Laberius
LACT.	L. Caelius Firmianus Lactantius, rhetor Africanus
LAEV.	Laevius, erotopaegnion poeta
LAMPR.	Aelius Lampridius
LEO M.	Leo Magnus, papa
LEX Sal.	lex Salica
LIV.	T. Livius Patavinus
LIV.ANDR.	Livius Andronicus
LUCAN.	M. Annaeus Lucanus
LUCIL.	C. Lucilius
LUCR.	T. Lucretius Carus
MACER dig.	Aemilius Macer iurisconsultus: digestorum liber
MACR.	Ambrosius Macrobius Theodosius
MANIL.	M. Manilius: astronomica
MARCELL.dig.	Ulpianus Marcellus iurisconsultus: digestorum liber
MARCELL.med.	Marcellus, medicus empiricus Burdigalensis
MART.	M. Valerius Martialis ex Hispania Tarraconensi Bilbilitanus
MART.CAP.	Martianus Capella Minneius Felix Afer Carthaginiensis
MAR.VICTORIN.	C. Marius Victorinus, rhetor Africanus
MELA	Pomponius Mela ex Hispania Tingenteritanus
MEN.	Arrius Menander iurisconsultus
MIN.FEL.	M. Minucius Felix
MOD.	Herennius Modestinus iurisconsultus
MYTHOGR.2	mythographus Vaticanus II qui vocatur
NAEV.	Cn. Naevius
NECKAM	Alexander Neckam (Nequam +1217)
NEO-VULG.	nova vulgata biblicorum sacrarum editio (1979)
NEP.	Cornelius Nepos
NON.	Nonius Marcellus ex Africa Thubursicensis
NOT.Tir.	notae Tironianae
NOVELL.Iust.	Iustiniani novellarum historia latina
NOVELL.Maior.	novellae Maioriani
ORIBAS.	Oribasius latinus
OROS.	Paulus Orosius, presbyter Hispanus

OV.	P. Ovidius Naso
PALLAD.	Palladius Rutilius Taurus Aemilianus
PAUL.	Iulius Paulus iurisconsultus
PAUL.FEST.	Pauli Diaconi epitoma Festi, qui abbreviavit Verrium Flaccum
PAUL.NOL.	Pontius Meropius Anicius Paulinus, episcopus Nolanus, Ausonii discipulus
PELAGON.	Pelagonius
PERS.	A. Persius Flaccus
PETR.DAM.	Petrus Damiani, episcopus cardinalis Ostiensis
PETRON.	Petronius
PHAEDR.	Phaedrus
PLAC.	Sex. Placitus Papyriensis
PLAUT.	T. Maccius Plautus ex Umbria Sarsinas
PLIN.	C. Plinius Caecilius Secundus ex Gallia Transpadana Comensis
PLIN.	C. Plinius Secundus ex Gallia Transpadana Comensis
PLIN.VAL.	Plinius Valerianus qui vocatur
POMPON.	Sex. Pomponius iurisconsultus
PORPH.	Pomponius Porphyrio
PRISC.	Priscianus ex Mauretania Caesariensis grammaticus
PROB.	M. Valerius Probus ex Phoenicia
PROC.	Proculus iurisconsultus
PROSP.	Prosper Tiro Aquitanus
PRUD.	Aurelius Prudentius Clemens, poeta christianus Hispanus
PUBLIL.	Publilius Syrus
QUINT.	M. Fabius Quintilianus ex Hispania Tarraconensi Calagurritanus
REGIMEN san.Salern.	Regimen sanitatis Salernitanum (13.Jh.)
RUFIN.	Turranus Rufinus, presbyter Aquileiensis
RUT.LUP.	P. Rutilius Lupus
SALL.	C. Sallustius Crispus
SALV.	Salvianus, presbyter Massiliensis
SATURN.	Claudius Saturninus iurisconsultus
SCAEV.	Q. Cervidius Scaevola iurisconsultus
SCHOL.Iuv.	Scholia Pithoeana quae vocantur in Iuvenalem
SCHOL.Lucan.	Scholia in Lucanum
SCRIB.LARG.	Scribonius Largus
SEDUL.	Caelius (?) Sedulius presbyter
SEN.	L. Annaeus Seneca ex Hispania Baetica Cordubensis
SER.SAMM.	Serenus Sammonicus
SERV.	Maurus (Marius) Servius
SIC.FLACC.	Siculus Flaccus
SIDON.	C. Sollius Modestus Apollinaris Sidonius, episcopus Arvernus
SOL.	C. Iulius Solinus

SPART.	Aelius Spartianus
STAT.	P. Papinius Statius
STILO	L. Aelius Praconinus Stilo Lauvinus grammaticus
SUET.	C. Suetonius Tranquillus
SULP.SEV.	Sulpicius Severus, rhetor Gallus, postea clericus factus
SYMM.	Q. Aurelius Symmachus
TAC.	Cornelius Tacitus
TER.	P. Terentius Afer Carthagine natus
TER.MAUR.	Terentianus Maurus
TERT.	Q. Septimius Florens Tertullianus, causidicus, postea presbyter Carthaginienensis
THEOD.PRISC.	Theodorus Priscianus
THEOPH.sched.	Theophili presbyteri schedula diversarum artium
TIB.	Albius Tibullus
TITIN.	Titinius, primus togatarum scriptor comoediarum
TREB.	Trebellius Pollio
ULP.	Domitius Ulpianus iurisconsultus
VAL.MAX.	Valerius Maximus
VARRO	M. Terentius Varro Reatinus
VATIN.Cic.epist.	P. Vatinii ad Ciceronem epistulae
VEG.	Flavius Vegetius Renatus
VELL.	Velleius Paterculus
VEN.FORT.	Venantius Honorius Clementianus Fortunatus, episcopus Pictavi <sup>8</sup>
VERG.	P. Vergilius Maro ex Gallia Transpadana Mantuanus
VITR.	Vitruvius
VOPISC.	Flavius Vopiscus Syracusius
VULG.	biblia sacra vulgatae editionis

### Scriptores recentiores

Scriptores saeculorum XV - XX majusculis adferuntur. Distinctio operum fit secundum annos editionum adhibitarum. At auctores rarissime laudati in indicem non recepti sunt, quorum titulos post vocabularii lemmata singula invenies indicatos.

ACHENWALL	Gottfried Achenwall (1719-72)
ACHRELIUS	Daniel Achrelius
ADOLPHI	Christian Michael Adolphi (1676-1753)
ADOLPHI	Damian Adolphi
AENETIUS	Theophil Aenetius
AEPINUS	Franz Albrecht Aepinus (1673-1750)
AEPINUS	Franz Ulrich Theodor Aepinus (1724-1802)
AGRICOLA 1556	Georg Agricola (1494-1555): De re metallica libri XII. Basel 1556. Neudr. Brüssel 1967

AHLSTEDT	Johan Fredrik Ahlstedt (1776-1823)
AHLWARDT	Peter Ahlwardt (1710-91)
ALBER	Johann Christoph Alber
ALBERTI	Johann Alberti (1600-80)
ALBERTI 1485	Leone Battista Alberti (1404-72): <i>De re aedificatoria</i> . Florenz 1485
ALBERTI 1725/40	Michael Alberti (1682-1757): <i>Systema jurisprudentiae medicae</i> . 5 Bde. Halle, Schneeberg, Leipzig 1725-40
ALBERTI	Valentin Alberti (1635-97)
ALBINUS	Bernhard Albinus (1653-1721)
ALBINUS	Bernhard Siegfried Albinus (1697-1700)
ALBRECHT	Johann Christoph Albrecht
ALBRECHT	Johann Petrus Albrecht
ALEF	Franz Alef (+ 1763)
ALGÖWER	David Algöwer (1678-1737)
ALMQUIST	Erik Jonas Almquist (1729-1808)
ALSTORPHIUS	Joannes Alstorphius (c.1680-1719)
ALTMANN	Christian Altmann
AMINGA	Caeso v. Aminga
AMLING	Jacob Amling
AMSEL	Johann Amsel (1665-1732)
ANCHERSEN	Hans Peder Anchersen (Johannes Petrus A. 1700-65)
ANDREAE	Joannes Andreae (1270-1348)
ANDREAE	Samuel Andreae (1640-99)
ANTONI	Paul Theodor Antoni
ARNOLD	Johannes Gotthelf Arnold
ARNOLDI	Gabriel Arnoldi
ARNOLDI	Johann Konrad Arnoldi
ARTOPOEUS	Johann Christoph Artopoeus (1626-1702)
ARUMAEUS	Dominicus Arumaeus (1579-1637)
ARWIDSSON	Adolph Ivar Arwidsson (1791-1858)
ASP	Matthias Asp (1696-1763)
AUERSWALD	Johann Ernst v. Auerswald
AURIFABER	Andreas Aurifaber (Goldschmidt 1512-59)
AURIVILLIUS	Pehr Fabian Aurivillius (1756-1829)
AUTENRIETH	Hermann Friedrich Autenrieth (1799-1874)
AUTENRIETH	Johann Heinrich Ferdinand v. Autenrieth (1772-1835)
AVELLANUS 1922	Arcadius Avellanus (Arkad Mogyoróssy 1851-1935): <i>Insula Thesauraria ab auctore Roberto Ludovico Stevenson</i> . New York (E. Parmalee Prentice) 1922
AVENARIUS	Johann Avenarius (1579-1631)
AYRER	Georg Heinrich Ayrer (1702-74)
AYRMANN	Christoph Friedrich Ayrmann (1695-1747)
BACH	Johann August Bach (1721-58)

BACON 1627	Francis Bacon (Baco a Verulam 1561-1626): Nova Atlantis. London 1627
BAECK	Matthias Baeck
BAER 1814	Karl Ernst Baer (1792-1876): De morbis inter Esthonos endemicis. Diss.med. Dorpat 1814. Neudr. Stuttgart 1938
BAERMANN	Georg Friedrich Baermann (1717-69)
BAIER	Johann Jacob Baier (1677-1735)
BAIER	Johann Wilhelm Baier (1647-95)
BALDE	Jacobus Balde (1604-1668)
BALDINGER	Ernst Gottfried Baldinger (1738-1804)
BALSER	Johann Christoph Balser (1710-50)
BALTHASAR	Augustin v. Balthasar (1701-86)
BALTZER	Richard Armin Baltzer (1842-1913)
BANNIZA	Johann Peter Banniza (1707-75)
BARDILI	Burckhard Bardili (1629-92)
BARFOTH	Andreas Eduard Barfoth
BARTH	Gottfried Barth (1650-1728)
BARTHEL	Johann Kaspar Barthel (1697-1771)
BARTHOLD	Friedrich Jakob Barthold
BARTHOLIN	Bartolus Bartholin (1614-90)
BARTHOLIN	Caspar Bartholin (1655-1738)
BARTHOLIN	Erasmus Bartholin (1625-98)
BARTHOLIN	Thomas Bartholin (1616-80)
BARTSCH	Jakob Bartsch (1600-33)
BASTINELLER	Gebhard Christian Bastineller (1689-1755)
BATTIER	Jean Jacques Battier (1664-1720)
BAUER	Heinrich Gottfried Bauer (1733-1811)
BAUER	Johann Friedrich Bauer (+ 1739?)
BAUER	Johann Gottfried Bauer (1695-1763)
BAUHIN 1605	Kaspar Bauhin (1560-1624): Theatrum anatomicum. Frankfurt/M. 1605
BAUMER	Wilhelm Baumer
BAUMGARTEN 1750/58	Alexander Gottlieb Baumgarten (1714-62): Aesthetica acroamatica. 2 Bde. Frankfurt/M. 1750-58
BAUMGARTEN	Siegmund Jakob Baumgarten (1706-57)
BAYER	Andreas Bayer
BEBEL	Balthasar Bebel (1632-86)
BEBEL 1514	Heinrich Bebel (1472-1518): Proverbia Germanica 1514 (Erstausg. 1508; s. Suringar 1879)
BECHMANN	Friedemann Bechmann (1628-1703)
BECHMANN	Johann Volkmar Bechmann (1624-89)
BECK	Johann Jodocus Beck (1684-1744)
BECK	Kaspar Achatius Beck (1685-1733)
BECKER	Gotthelf Ehrenfried Becker (1700-59)
BECKER	Johann Hermann Becker
BECKHER	Daniel Beckher (1594-1655)



BECKMANN	Johann Beckmann (1739-1811)
BEHRNAUER	Georg Ehrenfried Behrnauer
BEIER	Adrian Beier (1634-1712)
BEIREIS	Gottfried Christoph Beireis (1730-1809)
BELLMAN	Johann Arent Bellman
BELON	Pierre Belon (Bellonius 1517?-64)
BEMBO	Pietro Bembo (1470-1547)
BENZELIUS	Henric Benzelius (1689-1758)
BERENS	Franz Christian Berens
BERGEN	Johann Georg von Bergen (+ 1738)
BERGER	Christian Gottfried Berger
BERGER	Joachim Berger
BERGER	Johann Gottfried von Berger (1659-1736)
BERGER	Johann Wilhelm Berger (+ 1751)
BERGMANN	Theophilus Bergmann
BERGMAN	Törbern Olof Bergman (1735-84)
BERINGER 1736	Johann Bartholomäus Adam Beringer (+ 1740): Rudimenta chymiae. Thes.med.-chym. Würzburg 1736)
BERNEGGER	Matthias Bernegger (1582-1640)
BERNEGGER	Tobias Bernegger
BERNOULLI	Jacques Bernoulli (1654-1705)
BERNOULLI	Jean Bernoulli (1667-1748): Opera omnia. Lausanne u. Genf 1742
BERNOULLI	Nikolaus Bernoulli (1687-1759)
BESOLD 1629	Christoph Besold (1577-1638): Thesaurus practi- cus Tübingen 1629
BEUGHEM	Cornelius van Beughem (fl. 1678-1710)
BEYER	Georg Beyer (1665-1714)
BEYER	Johann Hartmann Beyer (1563-1625)
BIBERG	Nils Fredrik Biberg (1776-1827)
BIEL	Ahasver Johann Biel
BIELCKE	Johann Achaz Felix Bielcke
BIERLING	Friedrich Wilhelm Bierling (1676-1728)
BILBERG	Johan Bilberg (1646-1717)
BILMARK	Johan Bilmark (1728-1801)
BINN	Heinrich Binn (1610-65)
BIRKHOLZ	Adam Michael Birkholz (1746-1818)
BIZARUS 1573	Petrus Bizarus (Pietro Bizzari): Bellum Pannoni- cum. Basel 1573
BLÄSING	David Bläsing
BLAUSCHMID	Christian Blauschmid (fl. 1666)
BOCRIS	Johann Caspar Bocris
BOECLER	Johann Boecler (1681-1733)
BOECLER	Johann Franz Boecler
BOECLER	Johann Heinrich Boecler (1611-72)
BODE	Heinrich von Bode (1652-1720)

BODIN	Jean Bodin (Bodinus 1529/30-96)
BOEHMER	Georg Ludwig Boehmer (1715-97)
BOEHMER	Georg Rudolph Boehmer (1723-1803)
BOEHMER	Johann Samuel Friedrich von Boehmer (1704-72)
BÖHMER	Just Henning Böhmer (1674-1749)
BOEHMER	Philipp Adolph Boehmer (1717-89)
BOEHMER	Philipp Ludwig Boehmer
BOHN	Johann Bohn (1640-1718)
BOHN	Michael Bohn
BONSDORFF	Gabriel Bonsdorff
BONSDORFF	Pehr Adolph von Bonsdorff (1791-1839)
BORCH	Oluf Borch (Olaus Borrichius fl. 1678-1710)
BOERHAAVE 1732	Herman Boerhaave (1668-1738): <i>Elementa chemiae</i> . 1. Bd. Leiden 1732
BORN	Johann Franz Born (+ 1732)
BOERNER	Christian Friedrich Boerner (1683-1753)
BOERNER	Friedrich Boerner (1723-61)
BOSE	Ernst Gottlob Bose (1723-88)
BOSE	Johann Jakob Bose (1713-75)
BÖTTICHER	Johann Heinrich Bötticher (1638-95)
BOETTNER	Gottfried Boettner (1680-1740)
BOTVIDI	Johannes Botvidi (1575-1635)
BRAND	Johann Georg Brand (1645-1703)
BRANDES	Johann Martin Brandes
BRAUN	Nikolaus Braun (+ 1639)
BRECHT	Johann Reinhard Brecht (+ 1722)
BRENDEL	Johann Gottfried Brendel (1712-58)
BREUNING	Christian Heinrich Breuning (* 1729)
BROWALLIUS	Johan Browallius (1707-55)
BRÜCKNER	Georg Heinrich Brückner (1652-1700)
BRÜCKNER	Wilhelm Hieronymus Brückner (1656-1736)
BRUNNEMANN	Carl Gottfried Ferdinand Brunnemann
BRUNNEMANN	Carl Gottfried Ferdinand Brunnemann
BRUNNEMANN	Jakob Brunnemann (+ 1735)
BRUNNEMANN	Johann Brunnemann (1608-72)
BRUNNER 1836	Johann Brunner: <i>De calore animal.</i> Diss. Zürich 1836
BRUSCHIUS	Caspar Bruschius (1518-57)
BUCHLER 1639	Johann Buchler: <i>Thesaurus proverbialium sententiarum uberrimus</i> . 4. Aufl. Köln 1639
BÜCHNER	Andreas Elias Büchner (1701-69)
BÜCHNER	Johann Gottfried Sigismund Albrecht Büchner (1754-1821)
BUDÉ	Guillaume Budé (Budaeus 1468-1540)
BUDER	Christian Gottlieb Buder (1693-1763)
BUDDE	Johann Franz Budde (Buddeus 1667-1729)
BUDIG	Christian Gottlob Budig

BURCKHARD 1713/21	Jacob Burckhard (1681-1753): <i>De linguae Latinae in Germaniae per XVII saecula amplius fatis</i> . 1.Bd. Hannover 1713, 2. Bd. Wolfenbüttel 1721
BÜRGER	Christian Amos Bürger
BURKHARD	Johann Heinrich Burkhard (1676-1738)
BURMAN	Erik Burman (1692-1729)
BUSBECQ 1740	Ogier Ghiselin de Busbecq (Busbequius 1522-92): <i>Omnia quae extant opera</i> . Basel 1740. Neudr. Graz (Akad.Druck- u. Verlagsanstalt) 1968
BÜTTNER	Christoph Andreas Büttner (+1774)
BÜTTNER	Daniel Büttner (1642-96)
BUXTORF	Johann Buxtorf (1564-1629)
BYSSHE 1654	Edward Bysshe (1615?-79): <i>Nicolai Uptoni de studio militari libri quatuor</i> . London 1654
BYTEMEISTER	Heinrich Johann Bytemeister (1698-1746)
CAJETAN	Thomas Cajetan (1469-1534)
CALDENBACH	Christoph Caldenbach
CALMBERG	Jakob Calmberg
CALVISIUS 1600	Sethus Calvisius (Seth Kallwitz 1556-1615): <i>Exercitationes Musicae duae</i> . Leipzig 1600. Neudr. Hildesheim (Olms) 1973
CALVISIUS 1611	Idem: <i>Exercitatio Musica tertia</i> . Leipzig 1611. Neudr. Hildesheim (Olms) 1973
CAMERARIUS	Alexander Camerarius
CAMERARIUS	Bartolommeo Camerarius (1497-1564)
CAMERARIUS	Elias Camerarius (1673-1734)
CAMERARIUS	Rudolf Jakob Camerarius (1665-1721)
CAMPANELLA 1623	Tommaso Campanella (1568-1639): <i>Civitas solis</i> . Frankfurt 1623
CANZ	Eberhard Christoph Canz
CANZ	Gottlieb Eberhard Friedrich Canz (* 1767)
CANZ	Israel Gottlieb Canz (1690-1753)
CARDANO	Girolamo Cardano (Hieronymus Cardanus (1501-76)
CARLOWSZKY 1815	Sigismund Carlowszky: <i>Logica</i> . Kaschau 1815
CARMON	Jakob Carmon (1677-1743)
CARPZOW	August Benedict Carpzow (1644-1708)
CARPZOW	Benedict Carpzow (1595-1666)
CARPZOW	Christian Carpzow (1605-42)
CARPZOW	Christian Benedict Carpzow (18. Jh.)
CARPZOW	Friedrich Benedict Carpzow (1702-44)
CARPZOW	Johann Benedict Carpzow (1639-99)
CARPZOW	Johann Gottlob Carpzow (1679-1767)
CARPZOW	Konrad Carpzow (1593-1658)
CARRACH	Johann Philipp Carrach (* 1730)
CARRACH	Johann Tobias Carrach (1702-75)
CARRÉ	Johann Carré

CARTHEUSER 1768	Johann Friedrich Cartheuser (1704-77): Diss.med. secunda de morbis endemiis. Frankfurt/O.1768
CARTHEUSER 1769	Idem: Diss.med. tertia de morbis endemiis. Frankfurt/O.1769
CASIMIR 1845	Petrus Casimir: De libertate opificiis tribuenda. Diss.phil. Berlin 1845
CASTOVIUS	Eric Castovius
CELLARIUS	Andreas Cellarius
CELLARIUS	Balthasar Cellarius (1614-89)
CELLARIUS	Christoph Cellarius (1638-1707)
CELLARIUS	Justus Cellarius
CELSIUS	Anders Celsius (1701-44)
CELSIUS	Magnus Nicolaus Celsius (1621-79)
CELSIUS	Olof Celsius (1670-1756)
CELSIUS	Olof Olofsson Celsius (1716-94)
CELTES	Conradus Celtes (Celtis 1459-1508)
CHLADNI	Ernst Martin Chladni (Chladen 1715-82)
CHLADNI	Justus Georg Chladni (1701-65)
CHLADNI	Martin Chladni (1669-1725)
CIRILLO	Domenico Cirillo (1739-99)
CJC 17	Codex Juris Canonici (1917). Vatikan 1974
CJC 83	Codex Juris Canonici (1983). Vatikan 1983
CLASEN	Daniel Clasen (1622-78)
CLODIUS	David Clodius (1644-84)
CLODIUS	Johann Clodius (1645-1733)
CLUDIUS	Johann Thomas Cludius (1585-1642)
CLÜVER	Detlev Clüver (+ 1708)
CLÜVER	Philipp Clüver (1580-1622)
COCCEJI	Heinrich von Cocceji (1644-1719)
COCLICO 1552	Adrianus Petit Coclico (* c.1500): Compendium musices. Nürnberg 1552. Neudr. Kassel u. Basel (Bärenreiter) 1954
COLER	Johann Coler (+ 1639)
COLER	Philipp Albert Coler
COMENIUS 1648	Johann Amos Comenius (1592-1670): Novissima linguarum methodus. 1648. In: Opera didactica omnia. Pars II. Amsterdam 1657
COMENIUS 1658	Idem; Orbis sensualium pictus. Nürnberg 1658. Neudr. Dortmund (Harenberg Kommunikation) 1978
COMENIUS 73	Idem: Ausgewählte Werke. Hrsg. v. Dmitrij Tschizewskij u. Klaus Schaller. 3 Bde. Hildesheim u. New York 1973
CONRING	Hermann Conring (1606-81)
COPERNICUS	Nicolaus Copernicus (1473-1543)
CORNELIO	Tommaso Cornelio (1614-84)
CORVINUS	Antonius Corvinus (Rabe 1501-53)

COSEL	Heinrich Cosel (+ 1657)
COTUGNO	Domenico Cotugno (1736-1822)
CREILING	Johann Konrad Crelling (1673-1752)
CRELL	Christoph Ludwig Crell (1703-58)
CRELL	Ludwig Christian Crell (1671-1733)
CRONSTRAND	Laurentius J. Cronstrand
CRONSTRAND	Simon Andreas Cronstrand
CUSANUS	Nicolaus Cusanus (N. von Kues 1401-64)
CZVITTINGER 1711	David Czvittinger: Specimen Hungariae literatae. Frankfurt 1711
DAEGENER	Carl Matthias Daegener (+ 1756)
DANNHAUER	Johann Conrad Dannhauer (1603-66)
DARJES	Joachim Georg Darjes (1714-91)
DEICHMANN	Anton Petrus Deichmann
DEINLEIN	Georg Friedrich Deinlein (1696-1757)
DELIUS	Heinrich Friedrich von Delius (1720-91)
DERCUM	Lorenz Anton Dercum
DESCARTES 1650	René Descartes (Cartesius 1596-1650): Musicae Compendium. Utrecht 1650
DESMARETS	Samuel Desmarets (Maresius 1599-1673)
DETHARDING	Georg Detharding (1671-1747)
DEUTSCHBEIN	Johann Christoph Deutschbein
DEUTSCHMANN	Johann Deutschmann (1625-1706)
DIESSELDOFF	Johann Gottfried von Diesseldoff (1668-1749)
DIETMAR	Johann Wilhelm Dietmar (1671-1759)
DIEZ	David Gottlob Diez
DIGBY	Everard Digby (fl. 1579-95)
DILLENIUS	Justus Friedrich Dillenius
DOBELN	Johann Jacob von Dobeln
DONAT 41,1	Josef Donat (1868-1946): Ethica generalis. 7. Aufl. Innsbruck u. Leipzig 1941
DONAT 41,2	Idem: Ethica specialis. 6. Aufl. Innsbruck u. Leipzig 1941
DONAT 46	Idem: Psychologia. Heidelberg 1946
DORN	Amandus Christian Dorn (1709-65)
DORNFELD	Johann Jacob Dornfeld
DRAGHEIM	Johann Benjamin Dragheim
DRECHSSLER	Johann Gabriel Drechssler (+ 1677)
DRELINCOURT	Charles Drelincourt (1595-1669)
DURAEUS	Johannes Christiern Duraeus
DURAEUS	Samuel Duraeus
DÜRR	Ehrenfried Dürr
DÜRR	Johann Konrad Dürr (1625-77)
DUTOY	Franz Joseph Dutoy
EBERLE 59	Josef Eberle: Laudes. Carmina Latina. Tübingen 1959
ECK	Johann Mayr von Eck (1486-1543)

EGELL	Ambrosius Egell
EHRENBERGER	Bonifaz Heinrich Ehrenberger (1681-1759)
EICHEL	Johann Eichel (1621-88)
EICHHORN	Johann Gottfried Eichhorn (1752-1827)
EISENHART	Johann Friedrich Eisenhart (1720-83)
EKELUND	Carl Evert Ekelund (1791-1843)
EKENVALL	Petrus Ekenvall
EKERMAN	Pehr Ekerman (1696-1783)
EKMARK	Laurentius Ekmark
ELLENBERGER	Friedrich Wilhelm Ellenberger
ELSHOLTZ 1674	Johann Sigismund Elsholtz (1622-88): <i>Distillatoria curiosa sive ratio ducendi liquores coloratos per alembicum</i> . Berlin 1674
ELVIUS	Petrus Elvius (1660-1718)
EMMINGHAUS	Ludwig Gottfried Emminghaus
ENGAU	Johann Rudolph Engau (1708-55)
ENGELBRECHT	Georg Engelbrecht (1638-1705)
ENGELBRECHT	Georg von Engelbrecht (1679-1735)
ENGELBRECHT	Hermann Heinrich Engelbrecht (1709-60)
ENGELBRECHT	Johann Wilhelm Engelbrecht (1674-1729)
ENGELKE	Hermann Christoph Engelke
ENGESTRÖM	Johan Engeström (1699-1777)
ENGLERT	Johann Mathias Englert
EPISTULAE 1515	Epistulae obscurorum virorum. Hagenau 1515
EPITOME 43	Epitome instituti societatis Jesu. 3. Aufl. Rom 1943
ERASMUS 1533	Desiderius Erasmus Roterodamus (Gerhard Gerhards 1469-1536): <i>Familiarium colloquiorum opus</i> . Basel 1533
ERDMANN	Johann Friedrich Gottlieb Erdmann
ERNESTI 1797	Johann Christian Gottlieb Ernesti (1756-1802): <i>Lexicon technologiae Latinorum rhetoricae</i> . Leipzig 1797. Neudr. Hildesheim (Olms) 1962
ESCHENBACH	Christian Gotthold Eschenbach (1753-1831)
ESCHENBACH	Johann Christian Eschenbach (1719-99)
ESTOR	Johann Georg Estor (1699-1773)
ETTMÜLLER	Michael Ettmüller (1644-83)
EULER 1746	Leonhard Euler (1707-83): <i>Opuscula varii argumenti</i> . Berlin 1746
EYBEN	Hulderich von Eyben (1629-99)
EYSEL	Johann Philipp Eysel (1652-1717)
FABER 1824	Antonius Faber: <i>Principia juris metallici Hungarici</i> . Preßburg 1824
FABER	Johann Gottlieb Faber (1717-79)
FABRICIUS	Georg Fabricius (1516-71)
FABRICIUS 1660	Johan Seobald Fabricius: <i>Idea Poyhistoriae</i> . Heidelberg 1660

# FACCIOLATUS 1744

FALLOPIUS

FARINACI

FASCH

FASELIUS

FASELT

FAUST

FELTMANN

FELTZ

FELWINGER

FERNEL

FERRETTI

FICHTNER

FICK

FINE

FISCHER

FISHER

FLACHSENIUS

FLAYDER

FOERSTER

FOGIUS

FOMANN

FORELIUS

FORELIUS

FRACASTORO

FRANCK

FRANCKE

FRANCKENSTEIN

FRANCKENSTEIN

FRANK

FREMLING

FRENZEL

FRIDERICI

FRIDERICI

FRIDERICI

FRIESE

FRISCHLIN

FRISCHMUTH

FROBENIUS

FRÖBES 27

FROMMANN

FROMMANN

FROMMANN

FUCHS

FUNCK

Jacobus Facciolatus (1682-1767): *Orationes*. Padua 1744

Gabriel Fallopius (1523-62)

Prospero Farinaci (Farinacius 1554-1618)

Augustin Heinrich Fasch (1639-90)

Johann Friedrich Faselius (1721-67)

Christian Faselit

Johann Faust

Gerhard Feltmann (1637-96)

Johann Heinrich Feltz

Johann Paul Felwinger (1616-81)

Jean Fernel (1506-58)

Giulio Ferretti (1480-1547)

Johann Georg Fichtner (1673-1729)

Johann Jacob Fick

Oronce Fine (1494-1555)

Johann Andreas Fischer (1667-1729)

John Fisher (1459-1535)

Johann Flachsenius

Friedrich Hermann Flayder (1596-1640)

Johann Christian Foerster (1735-98)

David Fogius

Ortolph Fomann (1598-1640)

Hemmingus Forelius

Laurentius Forelius

Girolamo Fracastoro (1483-1553)

Georg Franck von Franckenau (1643-1704)

Johann Christian Francke

Christian Friedrich Franckenstein (1621-79)

Jacob August Franckenstein (1689-1733)

Johann Nikolaus Frank

Matthäus Fremling

Simon Frederic Frenzel (Frenzelius)

Johannes Arnoldus Friderici (1637-72)

Johannes Balthasar Friderici

Valentin Friderici

Johann Bernhard Friese

Nicodemus Frischlin (1547-90)

Johann Frischmuth (1619-87)

Georg Frobenius (1849-1917)

Joseph Fröbes: *Psychologia speculativa*. 2 Bde. Freiburg/B.1927

Johann Andreas Frommann sen. (1626-90)

Johann Andreas Frommann jun. (+ 1730)

Johann Christian Frommann

Georg August Fuchs

Johann Caspar Funck

FÜRSTENAU	Johann Hermann Fürstenau (1688-1756)
GABLER	Matthias Gabler (1736-1805)
GADD	Pehr Adrian Gadd (1727-97)
GADOLIN	Jaako Fredrik Gadolin (1755-1816)
GADOLIN	Johan Gadolin (1760-1852)
GALILEI 1610	Galileo Galilei (1564-1642): <i>Sidereus nuncius</i> . Venedig 1610
GÄRTNER	Karl Wilhelm Gärtner
GAUSS 1832	Karl Friedr. Gauß (1777-1855): <i>Intensitas vis magneticae terrestres ad mensuram absolutam revocata</i> . In: <i>Abh. d. Kgl. Ges. d. Wissenschaften zu Göttingen</i> , N. F., math. Kl., Bd. 8, Göttingen 1841
GEBHARDI	Georg Christoph Gebhardi (1667-93)
GEHLER	Johann Karl Gehler (1732-96)
GEHLER	Johann Samuel Traugott Gehler (1751-95)
GEHRCKE	Michael Gehrcke (1679-1721)
GEIER	Martin Geier (1614-80)
GEISLER	Friedrich Geisler (Geissler 1636-79)
GELLIUS	Johann Gottfried Gellius
GERDES	Friedrich Gerdes (1634-96)
GERHARD	Ephraim Gerhard (1682-1718)
GERHARD	Johann Andreas Gerhard
GERHARD	Johann Ernst Gerhard (1621-88)
GERIKE	Peter Gericke (1693-1750)
GERSTÄCKER	Samuel Rudolph Gerstäcker
GERSTEN	Christian Ludwig Gersten (1701-62)
GESNER	Johann Albrecht Gesner (1694-1760)
GESNER	Johann Matthias Gesner (1691-1761)
GESNER	Konrad Gesner (1516-65)
GESNER	Salomon Gesner (1559-1605)
GESSNER	Johann Gessner (1709-90)
GINETTI	Peter Wilhelm Ginetti
GISENIUS	Johann Gisenius (1577-1658)
GLAFEY	Adam Friedrich Glafey (1692-1753)
GLAESER	Enoch Glaeser (1628-68)
GLASS 1835	Francis Glass (1790-1825?): <i>A life of George Washington</i> . Ohio 1835. Neudr. Washington (The George Washington University Press) 1976 [cfr VL 78]
GLEICH	Johann Andreas Gleich (1666-1734)
GMELIN	Philipp Friedrich Gmelin (1721-68)
GOELENIUS 1609	Rudolph Goclenius (1572-1621): <i>Conciliator philosophicus</i> . 2 Bde. Kassel 1609. Neudr. Hildesheim (Olms) 1977
GOELENIUS 1613	Idem: <i>Lexicon philosophicum</i> . Frankfurt 1613. Neudr. Hildesheim (Olms) 1964



- GOELENUS 1615  
Idem: *Lexicon philosophicum Graecum*. Marburg 1615. Neudr. Hildesheim (Olms) 1964
- GÖBEL  
Johann Wilhelm von Göbel (1683-1745)
- GOELICKE 1735  
Andreas Ottomar Goelicke: *Introductio in historiam litterarum scriptorum, qui institutiones medicinae ... habuerunt*. Frankfurt/O.1735
- GOETHE 73  
Johann Caspar Goethe (1710-82): *Liber domesticus 1753-1779 (Rationum sumtuarium sive rerum oeconomicarum fere omnium liber in quo data pariter atque accepta annotata leguntur)*. Leipzig (Edition Leipzig) 1973 [cfr VL 78]
- GOETZ  
Georg Goetz (1703-46)
- GOETZ  
Georg Heinrich Goetz (1666-1728)
- GOETZ  
Johann Heinrich Goetz
- GORTER  
Johannes de Gorter (1689-1762)
- GOTTSCHED  
Johann Gottsched (1668-1704)
- GOTTSCHLING  
Gottfried Gottschling
- GRAAF  
Reinier de Graaf
- GREEN  
Georg Green (1636-91)
- GREGUSS  
Michael Greguss: *Compendium Aestheticae*. Kaschau 1826
- GRIMM  
Jacob Grimm (1785-1863)
- GRODDECK  
Gabriel Groddeck (1672-1709)
- GROENWALL  
Andreas Groenwall (1671-1758)
- GROSCH  
Johann Andreas Grosch
- GRÜBEL  
Christian Grübel (1642-1715)
- GRÜNENBERG  
Christian Grünenberg
- GRÜNENBERG  
Johann Peter Grünenberg (1668-1712)
- GRYPHIANDER  
Johann Gryphiander (+ 1652)
- GÜNZ  
J. Gottfried Günz (1714-54)
- GUMPRECHT  
Johann Paul Gumprecht
- GUERICKE  
Otto v. Guericke (1602-86)
- GUILDFORD  
John of Guildford (14.Jh.)
- GÜLDENSTAEDT 1767  
Ant. Joh. Guldendaedt (1745-80): *Theoria virium corporis humani primitivarum*. Diss. med. Frankfurt/O.1767
- GUNDLING 1724  
(P) Nikolaus Hieronymus Gundling (1671-1729): *De universitate delinquente eiusque poenis*. Halle 1724
- GÜTTHER  
Christian Heinrich Gütther
- GYLDENSTOLPE  
Michael Olai Wexonius Gyldenstolpe (1609-70)
- HAAGEN  
Carl Ernst Haagen
- HAASE  
Carl Ewald Haase
- HAASE  
Johann Gottlob Haase (1739-1801)
- HAASE  
Wilhelm Andreas Haase (1784-1837)
- HABERKORN  
Heinrich Peter Haberkorn
- HACHENBERG  
Paul Hachenberg (1652-81)
- HACKEMAN  
Johann Gottlieb von Hackeman (1714-84)

<b>HAFFNER</b>	Gotthard Haffner
<b>HAGEL</b>	Balthasar Hagel
<b>HAHN</b>	Heinrich Hahn (1605-68)
<b>HAHN</b>	Johann Gottfried v. Hahn (1694-1753)
<b>HAHN</b>	Peter Hahn
<b>HÁJEK 1574</b>	Tádeas Hájek z Hájku (Thaddaeus Hagecius 1525-1600): <i>Dialexis de novae et prius incognitae stellae .. apparitione</i> . Frankfurt /M.1574. Neudr. Prag (Pragopress) 1967
<b>HALLENHORST</b>	Friedrich Anton Hallenhorst
<b>HALLER</b>	Albrecht von Haller (1708-77)
<b>HÄLLSTRÖM</b>	Gustaf Gabriel Hällström (1775-1844)
<b>HAMBERGER</b>	Georg Hamberger (1536-99)
<b>HAMBERGER</b>	Georg Albrecht Hamberger (1662-1716)
<b>HAMBERGER</b>	Georg Erhard Hamberger (1697-1755)
<b>HANDTWIG</b>	Gustav Christian Handtwig
<b>HANE</b>	Philipp Friedrich Hane (1696-1774)
<b>HANNELIUS</b>	Salomon Hannellius
<b>HANNEMANN</b>	Johann Ludwig Hannemann (1640-1724)
<b>HANOVIUS</b>	Michael Christoph Hanovius
<b>HARDER</b>	Johann Jacob Harder (1656-1711)
<b>HARDT</b>	Friedrich Christoph Hardt
<b>HARDT</b>	Johannes Gottlieb Hardt (+ 1713)
<b>HARMENS</b>	Gustav Harmens (1699-1774)
<b>HARPPRECHT</b>	Christian Ferdinand Harpprecht (1718-58)
<b>HARPPRECHT</b>	Christoph Friedrich Harpprecht (1700-74)
<b>HARPPRECHT</b>	Ferdinand Christoph Harpprecht (1650-1714)
<b>HARPPRECHT</b>	Johann Friedrich Harpprecht von Harpprechtstein
<b>HARPPRECHT</b>	Stephan Christoph Harpprecht zu Harpprechtstein (1676-1735)
<b>HARPRECHT</b>	Johann Harprecht (1560-1639)
<b>HARRER</b>	Hubert Harrer (1726-93)
<b>HARTMANN</b>	Heinrich Rudolph Hartmann
<b>HARTMANN</b>	Johann Adolph Hartmann
<b>HARTMANN</b>	Martin Hartmann
<b>HARTMANN</b>	Peter Immanuel Hartmann (1727-91)
<b>HARTMANN</b>	Philipp Jacob Hartmann (1648-1708)
<b>HARTUNG</b>	Johann Christoph Hartung
<b>HASSE</b>	Martin Hasse
<b>HAUBOLD</b>	Christoph Gottlieb Haubold
<b>HAUBOLD</b>	Georg Gottlieb Haubold (1714-72)
<b>HAUS</b>	Gottfried Chr. Haus
<b>HAYEK 1927/31/33</b>	A. (v.) Hayek: <i>Prodromus Florae Peninsulae Balcanicae</i> . 1.Bd. Dahlem 1927; 2.Bd. Dahlem 1931; 3.Bd. Dahlem 1933
<b>HEBENSTREIT</b>	Ernst Benjamin Gottlieb Hebenstreit (1758-1803)
<b>HEBENSTREIT</b>	Johann Ernst Hebenstreit (1703-57)

HEBENSTREIT	Johann Friedrich Hebenstreit (18.Jh.)
HEBENSTREIT	Johann Paul Hebenstreit (1664-1718)
HECKING	Gottfried Hecking (1687-1773)
HEDINGER	Johann Reinhard Hedinger (1664-1704)
HEDLER	Johann Christian Hedler
HEEGEN	Karl Heinrich Heegen
HEGELMAIER	Tobias Gottfried Hegelmaier (1731-86)
HEGELUND	Jens Jacobsen Hegelund (1711-73)
HEILMANN	Gabriel Heilmann (1751-1806)
HEINECCIUS	Constantin Heineccius
HEINECCIUS	Johann Gottlieb Heineccius (1681-1741)
HEINRICI	Daniel Aegidius Heinrici
HEINSIUS	Gottfried Heinsius (1709-69)
HEINSIUS	Ulrich Heinsius
HEISLINGER	Antoninus Heislinger (1668-1745)
HEISTER 1717	Lorenz Heister (1683-1758): <i>Compendium anatomicum</i> . Altdorf 1717
HEISTER 1745	Idem: <i>Compendium institutionum sive fundamentorum medicinae</i> . 2. Aufl. Helmstedt 1745
HELLENS	Carl Niclas Frh. von Hellens (Hellenius 1745-1820)
HELLWIG	Christoph Hellwig (1642-90)
HELM	Hermann Helm
HELVIG	Joachim Andreas Helvig (+ 1736)
HELWIG	Joachim Ernst Helwig
HEMPEL	Johann Andreas Hempel
HENNE	Rudolph Christoph Henne (1712-79)
HENNER	Georg Henner
HENNINGER	Johann Sigismund Henninger
HERBART	Johann Friedrich Herbart (1776-1841)
HERBST	Martin Herbst
HERING	Johann Ernst Hering (fl. 1659-69)
HERMANN	Johann Hermann
HERMANSSON	Johan Hermansson (1679-1737)
HERT	Johann Nikolaus Hert (Hertius 1651-1710)
HERTEL	Johann Friedrich Hertel (1667-1743)
HERTEL	Johann Gottlob Hertel
HERTLING	Johann Friedrich Hertling
HERZOG	Georg Ludwig Herzog
HESS	Wilhelm Gottlieb Hess
HEUCHER	Johann Heinrich Heucher (1677-1747)
HEUMANN	Christoph August Heumann (1681-1764)
HEUN	Johann Heun
HEUPEL	Georg Friedrich Heupel (fl. 1688)
HEUSS	Matthias Heuss
HEYD	Johann Georg Friedrich Heyd
HILDEBRAND	Heinrich Hildebrand (1668-1729)
HILLER	Christian Heinrich Hiller (1696-1770)

HILLER	Johann Wolfgang Hiller (fl. 1619-23)
HILLER	Matthaeus Hiller (1646-1725)
HILLIGER	Siegmund Gottlieb Hilliger (1686-1743)
HILSCHER	Paul Christian Hilscher (1666-1730)
HILSCHER	Simon Paul Hilscher (1682-1748)
HINDENBURG	Karl Friedrich Hindenburg (1741-1808)
HJERTSTEDT	Carolus Fridericus Hjertstedt
HOBBS (1642)	Thomas Hobbes (1588-1679): <i>Opera philosophica, quae Latine scripsit, omnia</i> , ed. W. Molesworth. London 1839-45. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1961
HOECKNER	Johann Friedrich Hoeckner
HOFACKER	Johann Daniel Hofacker (1788-1828)
HÖFER	Wolfgang Höfer: <i>Hercules medicus sive locorum communium liber</i> . Nürnberg 1675
HOFFMANN	Christian Hoffmann (17. Jh.)
HOFFMANN	Christian Gottfried Hoffmann (1692-1735)
HOFFMANN	Friedrich Hoffmann (1660-1742)
HOFFMANN	Gotth. August Hoffmann
HOFFMANN	Johann Moritz Hoffmann (1653-1727)
HOFFMANN	Johann Tobias Hoffmann (1693-1774)
HOFFMANN	Johann Wilhelm Hoffmann (1710-39)
HOFFMANN	Gottfried Daniel Hoffmann (1719-80)
HOHEISEL	Daniel Friedrich Hoheisel (1698-1732)
HOHEISEL	Karl Ludwig Hoheisel
HOELTICH	Franz Heinrich Hoeltich (+ 1697)
HOMBORG	Andreas Homborg (1656-1714)
HOMFELD	Peter Homfeld
HOMMEL	Christian Gottlieb Hommel
HOMMEL	Ferdinand August Hommel (1697-1765)
HOMMEL	Karl Ferdinand Hommel (1722-81)
HONERT	Johan van den Honert (1693-1758)
HONERT	Tako Halo van den Honert (1666-1740)
HONTER	Johannes Honter (Honterus 1498-1549)
HOPFFER	Benedict Hopffer (1643-84)
HOPPE	Joachim Hoppe (1656-1712)
HORBIUS	Johann Heinrich Horbius (1645-95)
HORN	Caspar Heinrich Horn (1657-1718)
HORN	Georg Horn (1620-70)
HORN	Johann Friedrich Horn (fl. 1660)
HORST	Gregor Horst (1578-1636)
HOSPINIAN	Rudolph Hospinian (1547-1626)
HOTMAN	François Hotman (1524-90)
HOTTINGER	Johann Heinrich Hottinger (1620-67)
HOEVER	Wolfgang Hoever (fl. 1599-1638)
HOYER	Johann Heinrich Hoyer (1663-1715)
HOYNOVIUS	Michael Hoynovius (1659-1711)

HUBER	Johann Jacob Huber (1707-78)
HUEBER	Georg Ludwig Hueber
HUEBER	Ludwig Hueber
HUGO	Hermann Hugo (1588-1639)
HÜLSE	Conrad Hülse
HULTHIN	Jacob Hulthin
HUMERUS	Bonde Humerus
HUNDESHAGEN	Johann Christoph Hundeshagen (1635-81)
HUTTEN	Ulrich von Hutten (1488-1523)
HUYGENS	Christiaan Huygens (1629-95)
HYDE 1694	Thomas Hyde: <i>Mandragorias seu historia Shahiludii</i> . Oxford 1694
HYDE 1689	Idem: <i>De historia shahiludii</i> . Oxford 1689
IHRE	Johan Ihre (1707-80)
IKEN	Conrad Iken (1689-1753)
ILLMANN	Wilhelm Illmann
INSULIN	Stephanus Insulin
ISENFLAMM	Jacob Friedrich Isenflamm (1726-93)
ITTIG	Gottfried Nicolaus Ittig
ITTIG	Karl Gottfried Ittig
JACOBÆUS	Holger (Oligerus) Jacobæus (1650-1701)
JACOBÆUS	Thomas Jacobæus
JACOBI	Karl Friedrich Andreas Jacobi (1795-1855)
JACOBI	Karl Gustav Jakob Jacobi (1804-51)
JACOBI	Ludwig Friedrich Jacobi (fl. 1679-1714)
JACOBS	Friedrich Heinrich Jacobs
JACOBS	Johann Jacobs (+ 1731)
JAEGER	Christian Friedrich Jaeger (1739-1808)
JAEGER	Johann Wolfgang Jaeger
JAENISCH	Peter Jaenisch
JALOFISKY	Gottfried Jalofsky
JANKE	Johann Gottfried Janke (1724-62)
JANTKE	Johann Jacob Jantke (1687-1768)
JENA	Gottfried von Jena (1620-1703)
JENICHEN	Georg Jenichen
JENICHEN	Gottlob August Jenichen (1709-59)
JENICHEN	Gottlob Friedrich Jenichen (1680-1735)
JESSEN	Matthias Jessen (1642-1712)
JETZE	Franz Christoph Jetze
JIMÉNEZ 78	Josephus Jiménez Delgado (1909-89): <i>Latine scripta. Disquisitiones ad humaniorum litterarum cultum</i> . Madrid (Pasaje Lóriga 10) 1978
JOACHIM	Georg Andreas Joachim (1700-59)
JOCH	Johann Georg Joch (1677-1731)
JOHN	Joseph Pius John
JONÆUS	Wigfus Jonaëus
JUCH	Hermann Paul Juch (1676-1756)

JUCH	Wilhelm Juch
JUNCKER	Christian Juncker (1668-1714)
JUNCKER	Johann Juncker (1679-1759)
JUNG	Joachim Jung (Jungius 1587-1657)
JUNG	Johann Jung (1727-93)
JURIEVICH 1822	Josephus Jurievich: Institutiones juris metallici Hungarici. Agram 1822
KÄMPFER 1712	Engelbert Kämpfer (1651-1716): Amoenitatum exoticarum politico-physico-mediciarum fasciculi V. Lemgo 1712. Neudr. Teheran 1976
KAEMPFER	Joachim Kaempffer
KAESTNER	Abraham Kaestner (+ 1747)
KAHLER	Johann Kahler (1649-1729)
KAISER	Johann Friedrich Kaiser
KALLER	Andreas Kaller
KALM	Pehr (Petrus) Kalm (1716-79)
KALTSCHMIED	Carl Friedrich Kaltschmied (1706-69)
KANNEGIESSER	Gottlieb Heinrich Kannegießer (1712-92)
KANT 1770	Immanuel Kant (1724-1804): De mundi sensibilis atque intelligibilis forma et principiis. Diss. Königsberg 1770. Ausg. ed. Klaus Reich. Hamburg 1958
KASSICS 1825	Ignaz Kassics: Enchiridion seu extractus benignarum normalium ordinationum. 3 Bde. Pest 1825
KASSICS 1851	Idem: Praxis politica civilis et stylare politicorum Latino-Hungaricum. Preßburg 1851
KAUTZ	Nathanael Friedrich Kautz
KAYSER	Johann Friedrich Kayser (1685-1751)
KAZAUER	Christoph Stephanus Kazauer
KELSCH 1732	(P) Michael Kelsch (1693-1742): De variis modis numerum enunciandi. Diss.math. Altdorf 1732
KEMMERICH	Dietrich Hermann Kemmerich (1677-1745)
KEPLER	Johannes Kepler (1571-1630)
KERESZTURY 1790	Josephus Keresztury de Szinerszek: De veteri instituto rei militaris Hungaricae ac speciatim de insurrectione nobilium. Wien 1790
KESTNER	Heinrich Ernst Kestner (1671-1723)
KEUFFEL	Georg Gottfried Keuffel (1698-1771)
KHAUTZ	Franz Constantin Florian v. Khautz (1735 -97)
KIES	Johann Kies (1713-81)
KIESLING	Johann Kiesling (1663-1715)
KIESLING	Johann Rudolph Kiesling (1706-78)
KIPPING	Johann Wolfgang Kipping (1695-1747)
KIRCHER	Athanasius Kircher (1601-80)
KIRCHMAIER	Sebastian Kirchmaier (1641-1700)
KIRCHMAIER	Theodor Kirchmaier (fl. 1659-77)
KIRCHMAYER	Georg Kaspar Kirchmayer (1635-1700)

KIRSTEN	Johann Jakob Kirsten (1710-65)
KLAUSING	Heinrich Klausing (1675-1745)
KLEIN	Franciscus Klein
KLEIN	Johann Klein (1659-1732)
KLEINSCHROD	Gallus Aloys Kaspar Kleinschrod (1762-1824)
KLEIST	Severin Peter Kleist
KLENGEL	Christian Klengel
KLETTEN	Georg Ernst Kletten (1759-1827)
KLINGENSTIERNA	Samuel Klingenstierna (1698-1765)
KLÜGEL	Ernst Gottfried Christian Klügel
KNIPHOF	Johann Hieronymus Kniphof (1704-63)
KNOBLOCH	Johann Andreas Knobloch
KNOBLOCH	Tobias Knobloch (fl. 1601-07)
KNORRE	Ernst Friedrich Knorre (+ 1771)
KNORRE	Martin Knorre
KOBIUS	Johann Kobius
KOCH	Daniel Koch
KOCH	Johann Christian Koch (1678-1738)
KOCH	Johann Christoph Koch (1732-1808)
KOECHER	Johann Christoph Koecher (1699-1772)
KÖHLER	Heinrich Köhler (1685-1737)
KOEHLER	Johann David Koehler (1684-1755)
KOELLING	Johann Friedrich Koelling
KÖNIGK	Johann Christian Königk (1660-1736)
KOPPEN	Johann Koppen
KORTHOLT	Christian Kortholt (1633-94)
KOSCHWITZ	Georg Daniel Koschwitz
KÖSELITZ	Gottfried Reinhold Köselitz (1692-1754)
KOVACHICH 1799	Martinus Georgius Kovachich: <i>Formulae solennes styli</i> . Pest 1799
KOVÁTS-MARTINI 1843	Gabriel Kováts-Martini: <i>Oeconomiae ruralis compendium</i> . Preßburg 1843
KRAFFT	Georg Wolfgang Krafft (1701-54)
KRAGLAND	Peter Kragland
KRAHE	Christoph Krahe (1642-88)
KRANEWITTER	Christian Friedrich Kranewitter (+ 1717)
KRANEWITTER	Karl Friedrich Kranewitter
KRAUSE	Johann Gottfried Krause (* 1680)
KRAUSE	Johann Gottlieb Krause (1684-1736)
KRAUSE	Karl Christian Krause (1716-93)
KRI(E)GEL	Abraham Kri(e)gel (1691-1759)
KRÜGER 1753	Johann Gottlob Krüger (1715-59): <i>Philosophia naturalis experimentis confirmata</i> . Halle/S. 1753
KÜCHLER	Johann Caspar Küchler
KUHN	Karl Gottlob Kuhn (1754-1840)
KÜHN	Otto Bernhard Kühn (1800-63)

KUKULJEVIĆ 1862	Joannes Kukuljević: Jura regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae. Agram 1862
KUNSTMANN	Matthaeus Kunstmann
LAGERBRING	Sven Lagerbring (1707-87)
LAGERLÖF	Petrus Lagerlöf (1648-99)
LANGE	Carl Nicolaus Lange (1670-1741)
LANGE	Christian Lange (1619-62)
LANGE	Christian Johann Lange (1655-1701)
LANGE	Johann Christian Lange
LANGE	Johann Heinrich Lange (1733-79)
LANGE	Johann Michael Lange (1664-1731)
LANGGUTH	Christian August Langguth (1754-1814)
LANGGUTH	Georg August Langguth (1711-82)
LANI	Georg Lani (Juraj L. 1646-88)
LASTBOM	Johann Lastbom
LATINI 24	Jos. Latini: Iuris criminalis philosophici summa lineamenta. Turin 1924
LAUB	Philipp Anton Laub
LAUE	Johann Christian Ferdinand Laue
LAUE	Johann Friedrich Laue
LAURBECCHIUS	Petrus Laurbecchius
LAUTERBACH	Anton Bernhard Lauterbach
LAUTERBACH	Wolfgang Adam Lauterbach (1618-78)
LAVATER	David Lavater
LAVATER	Diethelm Heinrich Lavater (1777-1826)
LAZIUS	Wolfgang Lazius (1514-65)
LEBLEU	Jacob Lebleu (1608-68)
LE BRET	Johann Friedrich Le Bret (1732-1807)
LEDERER	Michael Friedrich Lederer
LEHEN	Johann Abraham Lehen
LEHMANN	David Theodosius Lehmann (1686-1715)
LEHMANN	Johann Lehmann (1640-1701)
LEHMANN	Johann Christian Lehmann (1675-1739)
LEHMANN	Johann Georg Christian Lehmann (1792-1860)
LEHMANN	Johann Jakob Lehmann (1683-1740)
LEIBNIZ 1673	Gottfried Wilhelm Leibniz (1646-1716): Confessio philosophi. Ed. Otto Saame. Frankfurt/M.1967
LEISSNER	Johann Friedrich Leissner (+ 1767)
LEMBKE	Johann Lembke (1686-1746)
LEMBKEN	Hermann Lembken (1610-74)
LEMBKE(N)	Jacob Lembke(n) (fl. 1671)
LENGNICH	Gottfried Lengnich (1689-1774)
LENZ	Johann Leonhard Lenz
LEONHARDI	Johann Gottfried Leonhardi (1746-1823)
LE PAULMIER	Jules Le Paulmier de Grentemesnil (J. Palmarius 1520-88)
LERSNER	Achilles August v. Lersner (1662-1732)



LESCHNERT	Johann Gottfried Leschnert
LETSCH	Johann Christian Letsch
LEUNESCHLOS	Johann v. Leuneschlos
LEUPOLD	Jacob Leupold (1674-1727)
LEYSER	Augustin Reichsfrh. v. Leyser (1683-1752)
LEYSER	Christian Leyser
LEYSER	Johannes Leyser (1631-85)
LEYSER	Polycarp Leyser (1586-1633)
LIBAVIUS	Andreas Libavius (1550-1616)
LICETI	Fortunio Liceti (Licetus 1577-1657)
LIDBECK	Erik Gustaf Lidbeck (1724-1803)
LIEBKNECHT	Johann Georg Liebknecht (1679-1749)
LIEDBECK	Lars Liedbeck (1707-62)
LILIENTHAL	Michael Lilienthal (1686-1750)
LINCK	Georg Heinrich Linck (1692-1739)
LINCK	Jeremias Eberhard Linck (1685-1743)
LINCK	Johann Wilhelm Linck (1760-1805)
LINCKE	Heinrich Lincke (1642-1696)
LINDQUIST	Johannes Henricus Lindquist
LINK	Heinrich Friedrich Link (1767-1851)
LINK	Jeremias Eberhard Link
LINK(E)	Johann Wilhelm Link(e)
LINNÉ 1735	Carl v. Linné (1707-78): <i>Systema naturae</i> . Leiden 1735. Neudr. Nieuwkoop (B. de Graaf) 1964
LINNÉ 1737	Idem: <i>Hortus Cliffortianus</i> . Amsterdam 1737
LINZBAUER 1852	Franciscus Xaver Ferencz Linzbauer: <i>Codex Sanitario-medicinalis Hungariae</i> . Bd. 2 Buda 1852
LISCHWITZ	Johannes Christophorus Lischwitz (1693-1743)
LOCHNER	Michael Friedrich Lochner (1662-1720)
LOCI 1572	<i>Loci Communes proverbiales de Moribus, Carmibus antiquis conscripti</i> . Basel 1572
LODER	Justus Christian v. Loder (1753-1832)
LOEBER	Christoph Wilhelm Loeber
LOESCHER	Martin Gotthelff Loescher (+ 1735)
LOESCHER	Valentin Ernst Loescher (1674-1749)
LOHMEIER	Philipp Lohmeier (+ 1680)
LORENTZ	Johann Michael Lorentz
LORENZ 1850	Christian Gottlob Immanuel Lorenz (1804-73): <i>Series praeceptorum illustris apud Grimam Moldani</i> . Grimma 1850
LOTICHIUS	Johann Peter Lotichius (1598-1669)
LUDWIG	Johann Peter v. Ludewig (1668-1743)
LUDOVICI	Gottfried Ludovici (1670-1724)
LUDOVICI	Jakob Friedrich Ludovici (1671-1723)
LUDWELL	Wilhelm Ludwell (1589-1663)
LUDWIG	Christian Ludwig (1749-84)
LUDWIG	Christian Friedrich Ludwig (1751-1823)

LUDWIG	Christian Gottlieb Ludwig (1709-73)
LUDWIG	Daniel Ludwig (1625-80)
LUDWIG	Johann Georg Ludwig
LUTHER	Karl Friedrich Luther
LYNCKER	Nikolaus Christoph Reichsfrh. v. Lyncker (1643-1726)
LYSER	Michael Lyser (1626-59)
LYSER	Wilhelm Lyser (1628-89)
MADIHN	Georg Samuel Madihn (1729-84)
MAFFEI 1588	Giovanni Pietro Maffei (1536-1603): <i>Selectarum epistolarum ex India libri quatuor</i> . Venedig 1588
MAFFEI 1589	Idem: <i>Historiarum indicarum libri XVI</i> . Venedig 1588 (Erstdr. Florenz 1588)
MAGIRUS	Joannes Magirus sen. (+ 1596)
MAGIRUS	Johann Magirus jun. (1557/8-1631)
MAGIRUS	Johann Gottfried Magirus
MAGNUS 1555	Olaus Magnus (1490-1557): <i>Historia de gentibus septentrionalibus</i> . Rom 1555. Neudr. Kopenhagen (Rosenkilde u. Bagger) 1972
MAICHEL	Daniel Maichel (1693-1752)
MAIER	Johann Wolfgang Maier
MAJER	Johann Christian v. Majer (1741-1821)
MAJOR	Johann Daniel Major (1634-93)
MAJOR	Johann Tobias Major (1615-55)
MALBLANC	Julius Friedrich Malblanc (1752-1828)
MALLET	Ferdinand Mallet
MALPIGHI	Marcello Malpighi (1628-94)
MANGELSDORFF 1772	Carl Ehregott Mangelsdorff (1748-1802): <i>Libri elementaris sive prima educationis elementa tradita a Bernhardo Basedovio, in Theotiscum sermonem translata</i> . Halle/S. 1772-74
MANITIUS	Johann Manitius
MANTZEL	Ernst Johann Friedrich Mantzel (1699-1768)
MANTZEL	Joachim Mantzel (1678-1712)
MAPPUS	Marcus Mappus (1632-1701)
MARCI	Johannes Marcus Marci a Kronland (1598-1667)
MARESIUS	s. Samuel Desmarets (1599-1673)
MARTINI	Ludwig Günther Martini (1647-1719)
MARTINI	Nicolaus Martini (1632-1713)
MARTINI	Werner Theodor Martini (1629-85)
MARTYR 66	Petrus Martyr Anglerius (Pietro Martire d'Anghiera 1457-1526): <i>Opera</i> . Neudr. Graz (Akad. Druck-u. Verlagsanstalt) 1966
MASCOV	Johann Jakob Mascov (1689-1761)
MASCOV	Peter Mascov (1634-1719)
MASIUS 1719	Hector Gottfried Masius (1653-1709): <i>Dissertationes academicae</i> . 2 Bde. Hamburg 1719

**MATTHAEUS 1613**

**MAUCHART**

**MAURITIUS**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MAYER**

**MECKEL**

**MECKEL**

**MEHLBAUM**

**MEIBOM**

**MEIBOM**

**MEIBOM**

**MEIBOM**

**MEIBOM**

**MEIER**

**MEIER**

**MEIER**

**MEIER**

**MEISNER**

**MEISNER**

**MELANCHTHON**

**MELANDERHJELM**

**MELICH**

**MELTZER**

**MENCKE**

**MENCKE**

**MENCKE**

**MENNANDER**

**MENZ**

**MERBITZ**

**MERCURIALIS 1577**

**ME(T)ZGER**

**MEYER 1900/06**

**MCHAEELIS**

**MICHAELIS**

**MICHAELIS**

**MICHAELIS**

**MICHAELIS**

Joannes Matthaëus (fl. c. 1520): *De rerum invento-  
ribus*. Hamburg 1613. Erstedr. Paris 1520

Burchard David Mauchart (1696-1751)

Eric Mauritius (1631-91)

Andreas Mayer (1716-82)

Christian Mayer (1719-83)

Ernst Theophil Mayer

Gebhard Theodor Mayer

Johann Friedrich Mayer (1650-1712)

Johann Gottfried Mayer (1741-1807)

Johann Ignatius Mayer

Tobias Mayer (1723-62)

Johann Friedrich Meckel sen. (1714-74)

Johann Friedrich Meckel jun. (1781-1833)

Johann Mehlbaum (1611-56)

Brandan Meibom (1678-1740)

Heinrich Meibom sen. (1555-1625)

Heinrich Meibom jun. (1638-1700)

Johann Heinrich Meibom (1590-1655)

Marcus Meibom (1630-1711)

Hermann Meier (fl. 1671)

Gerhard Meier (1646-1703)

Johann Heinrich Meier (1643-1729)

Johann Joachim Meier (1682-1736)

Balthasar Meisner (1587-1626)

Johann Meisner (1615-81)

Philipp Melanchthon (1497-1560)

Daniel Melanderhjelm (D. Melander 1726-1810)

Johann Heinrich Melich

Christoph Daniel Meltzer

Gottfried Ludwig Mencke (1683-1744)

Johann Burkhard Mencke (1674-1732)

Lüder Mencke (1658-1726)

Carl Fredrik Mennander (1712-86)

Friedrich Menz (1673-1749)

Johann Valentin Merbitz (1650-1704)

Hieronymus Mercurialis (Girolamo Mercuriale  
1530-1606): *De arte gymnastica libri VI*. Paris 1577

Johann Me(t)zger (1735-80)

Theodor Meyer (1821-1913): *Institutiones juris na-  
turalis*. 1. Bd. Freiburg/B. 1906; 2. Bd. Freiburg/B.  
1900

Adolph Michaelis (1797-1863)

Christian Friedrich Michaelis (1727-1804)

Georg Philip Michaelis (1712-83)

Johann Michaelis (1606-67)

Johann David Michaelis (1717-91)

MICHAELIS	Johann Georg Michaelis (1690-1758)
MILLER	Johann Peter Miller (1725-89)
MINCKWITZ 1842	Heinr. Eduard Minckwitz: <i>De duello</i> . Diss.jur. Leipzig 1842
MITTWOCH	Johann Gabriel Mittwoch
MIZAULD	Antoine Mizauld (+ 1578)
MOEBIUS	August Ferdinand Moebius (1790-1868)
MOEBIUS	Georg Moebius (1616-97)
MOEBIUS	Johann Moebius
MÖGLING	Johann Friedrich Mögling
MOLLENBECK	Bernhard Ludwig Mollenbeck (1658-1720)
MOLLER	Daniel Wilhelm Moller (1642-1712)
MÖLLER	Arvid Möller (1674-1758)
MÖLLER	Georg Christoph Möller (fl. 1688-1700)
MÖLLER	Johann Joachim Möller
MONTAGNA	Marco Antonio Montagna
MONTFAUCON	Bernard de Montfaucon (1655-1741)
MORHOF 1708	Daniel Georg Morhof (1639-91): <i>Polyhistor in tres tomos, literarium, philosophicum et practicum, divisus</i> . 2 Bde. Lübeck 1708
MORHOF 1747	Idem. 4.Aufl. 2 Bde. Lübeck 1747. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1970
MORUS 1516	Thomas Morus (Sir Thomas More 1478- 1535): <i>Utopia</i> . Löwen 1516
MOSHEIM	Johann Lorenz v. Mosheim (1694?-1755)
MOVIUS	Samuel Movius
MUHLE	Heinrich Muhle (1666-1733)
MUHRBECK	Johann Christoph Muhrbeck (1733-1805)
MÜLLER	August Müller sen.
MÜLLER	August Müller jun. (1810-75)
MÜLLER	August Friedrich Müller
MÜLLER	Caspar Matthaeus Müller (1662-1717)
MÜLLER	Gerard Fr. Müller (1705-83)
MÜLLER	Johann Müller sen. (fl. 1672-79)
MÜLLER	Johann Müller jun. (1828-96)
MÜLLER	Johann Müller Rhellicanus (c. 1503-42)
MÜLLER	Johann Ernst Müller
MÜLLER	Johann Gottfried Müller (1757-1832)
MÜLLER	Johann Heinrich Müller sen. (1671-1731)
MÜLLER	Johann Heinrich Müller jun. (+ 1793)
MÜLLER	Johann Stephan Müller (1730-68)
MÜLLER	Johann Thaddaeus Müller (1727-99)
MÜLLER	Otto Frederik Müller (1730-84)
MÜLLER	Peter Müller (1640-96)
MÜLLER	Philipp Müller (1640-1713)
MÜLPFORT	Wolfgang Werther Mülppfort (1575-1623)
MÜNCH	Johann Matthias Münch

MUNNIKS	Johannes Munniks (1652-1711?)
MUNSTER	Johann Munster
MURET	Marc-Antoine Muret (Muretus 1526-85): <i>Opera omnia</i> . Hrsg. v. Karl Heinrich Frotscher. Leipzig 1834
MUSAEUS	Johann Musaeus (1613-81)
MUSSCHENBROEK	Petrus van Musschenbroek (1692-1761)
MYLIUS	Andreas Mylius (1649-1702)
MYLIUS	Ernst Heinrich Mylius (1716-81)
MYLIUS	Georg Mylius (1548-1607)
MYLIUS	Gustav Heinrich Mylius (1684-1765)
MYLIUS	Jacob Mylius
MYLIUS	Johann Christoph Mylius (1710-57)
NABOTH	Martin Naboth
NAGEL	Johann Andreas Michael Nagel (1710-88)
NEANDER	Andreas Neander
NEBEL	Anton Nebel
NEBEL	Christoph Ludwig Nebel (1738-82)
NEBEL	Daniel Nebel (1664-1713)
NEBEL	Daniel Wilhelm Nebel (1735-1805)
NEBEL	Ernst Ludwig Wilhelm Nebel (1772-1854)
NEBEL	Wilhelm Bernhard Nebel (1699-1748)
NELANDER	Johan Nelander (1709-89)
NERGER	Joachim Nерger (+ c. 1699)
NETTELBLADT	Christian v. Nettelblatt (1696-1775)
NETTELBLADT	Daniel Nettelblatt (1719-91)
NEUENHAN	Heinrich Neuenhan (1590-1634)
NEUMANN	Johann Georg Neumann (1661-1709)
NEUMANN 1808/09/12	Johann Philipp Neumann (1774-1849): <i>Compendiaria physicae institutio</i> . 1. Bd. Graz 1808; 2. Bd. Graz 1809; 3. Bd. Graz 1812
NEWTON 1687	Isaac Newton (1642-1727): <i>Philosophiae naturalis principia mathematica</i> . London 1687
NICOLAI	Ernst Anton Nicolai (1722-1802)
NICOLAI	Johann Nicolai (1665-1708)
NICOLAI	Johann Friedrich Nicolai (1639-83)
NIETZKI	Adam Nietzki (1714-80)
NITZSCH	Karl Ludwig Nitzsch (1751-1831)
NITZSCHIIUS	Friedrich Nitzschius
NORBERG	Mattias Norberg (1747-1826)
NORCOPENSIS	Anders Norcopensis (A. Nordenhjelm)
NORRMAN	Lars Norrman (1651-1703)
NOTTNAGEL	Christoph Nottnagel (1607-66)
NUERNBERGER	Christian Friedrich Nuernberger (1744-95)
OBRECHT	Elias Obrecht
ODELEM	Johann Philipp Odelem
OESFELD	Gotthelf Friedrich Oesfeld (1735-1801)

OETINGER 1753	Friedrich Christoph Oetinger (1702-82): <i>Inquisitio in sensum communem et rationem</i> . Tübingen 1753. Neudr. o. J.
OLDERMANN	Johann Oldermann (1686-1723)
OLEARIUS	Johann Gottlieb Olearius (1684-1734)
OMEIS	Magnus Daniel Omeis (1646-1708)
ORTELIUS	Abraham Ortelius (1527-98)
ORTH 1744	Johannes Martin Anastasius Orth: <i>Diss. med. .. ex tribus remediis motu, potu, et fotu quantum necessariis, tantum salubribus primam, quam pro nunc, speciem sistens</i> . Würzburg 1744
ORTLOB	Johann Christoph Ortlob (1675?-1751)
ORTLOB	Johann Friedrich Ortlob (1661-1700)
OSIANDER	Johann Adam Osiander (1622-97)
OSTERMANN	Johann Erich Ostermann (1611-88)
OTHO	Georg Otho (1634-1713)
OTTO	Everhard Otto (1685-1756)
OWEN	John Owen (Audoenus 1616-83)
PAGENSTECHE	Johann Friedrich Wilhelm Pagenstecher (1686-1744?)
PALTHEN	Johann Philipp Palthen (1672-1710)
PAMPICHLER	Norbert Pampichler
PAPIUS	Elias Adam Papius
PARACELSUS	Theophrastus Bombastus von Hohenheim (Paracelsus 1493?-1541)
PASCH	Georg Pasch (1661-1707)
PASCH	Johann Pasch (1661-1709)
PAULINUS 1755	Paulinus a S. Josepho Lucensis (1682-1754): <i>Institutiones analyticae earumque usus in geometria</i> . Neapel 1755
PAULUS 1534	Paulus Aegineta: <i>De re medica</i> . Köln 1534
PELLETIER 1563	Jacques Pelletier: <i>Commentarium de constitutione horologii</i> . Basel 1563
PEMBERTON	Henry Pemberton (1694-1771)
PEROTTI 1453	Niccolò Perotti (1429-80): <i>De generibus metrorum</i> . 1453
PERSOON 1796	Christian Hendrik Persoon (1755-1837): <i>Observationes mycologicae</i> . Leipzig 1796. Neudr. New York (Johnson Reprint Corporation) 1967
PESAROVIVS	Paul Pesarovius
PETERMANN	Andreas Petermann (1649-1703)
PEZOLD	Johann Nathanael Pezold (1739-1813)
PEZOLD	Karl Friedrich Pezold (1675-1731)
PFAEHLER	Johann Gottfried Pfaehler (fl. 1774-87)
PFAFF	Christoph Heinrich Pfaff (1773-1852)
PFAFF	Christoph Matthäus Pfaff (1686-1760)
PFAFF	Johann Christoph Pfaff (1651-1720)

PFAFF	Johann Friedrich Pfaff (1765-1825)
PFAFFREUTER	Christian Erdmann Pfaffreuter
PFAHLER 1820	Carolus Pfahler: Jus georgicum regni Hungariae. Keszthely 1820
PFANN	Matthias Georg Pfann (1719-62)
PFEIFFER	Johann Philipp Pfeiffer (1645-95)
PFLEIDERER	Christoph Friedrich v. Pfleiderer (1736-1821)
PHILIPPI	Friedrich Philippi (1650-1724)
PICHLER	Veit Pichler (Vitus P. 1670-1736)
PICHTL	Balthasar Johann Pichtl
PICKEL	Ignaz Balthasar Pickel (1736-1818)
PILARIK	Esaias Pilarik
PITISCUS	Bartholomäus Pitiscus (1561-1613)
PLACCIUS	Vincent Placcius (1642-99)
PLANNMANN	Andreas Plannmann
PLATNER	Ernst Platner (1744-1818)
PLATNER	Johann Zacharias Platner (1694-1747)
PLAZ	Anton Wilhelm Plaz (1708-84)
PLENK 1781	Joseph Jacob Plenk: Elementa medicinae et chirurgiae forensis. Wien 1781
PLOUCQUET	Gottfried Ploucquet (1716-90)
PLOUCQUET	Wilhelm Gottfried Ploucquet (1744-1814)
POGGIO	Gian Francesco Poggio di Guccio Bracciolini (1380-1459)
POHL	Johann Christoph Pohl (1705-80)
POHL	Johann Ehrenfried Pohl (1746-1800)
POLACK	Johann Friedrich Polack (1700-71)
POLIZIANO	Angelo Poliziano (1454-94)
POMARIUS	Samuel Pomarius (1624-83)
PONTANO	Giovanni Gioviano Pontano (Pontanus 1426-1503)
PORTA	Giovanni Battista della Porta (1535?-1615)
PORTHAN	Henrik Gabriel Porthan (1739-1804)
POSNER	Caspar Posner (1626-1700)
POTT	Johann Heinrich Pott (1692-1777)
PRAETORIUS	Friedrich Praetorius (1594-1642)
PRAETORIUS	Friedrich Christoph Praetorius
PRAETORIUS	Hieronymus Praetorius
PRAETORIUS	Johannes Praetorius (Hans Schultze 1630-80)
PRAGEMANN	Nikolaus Pragemann (1690-1721)
PRÉ	Johann Friedrich de Pré (+ 1727)
PREGITZER	Johann Ulrich Pregitzer (1647-1708)
PRESSSEL	Johann Julius Pressel
PRITZ	Johann Georg Pritz (Pritius 1662-1732)
PROFE	Gottfried Profe (1712-70)
PRÜSCHENK	Zacharias Prüschenk v. Lindenhofen (1610-79)
PUFENDORF	Samuel Frh. v. Pufendorf (1632-94)
PUFENDÖRFER	Esaias Pufendörfer

PURGOLD	Johann Simon Purgold
PÜTTMANN	Josias Ludwig Ernst Püttmann (1730-96)
QUELMALTZ	Samuel Theodor Quelmaltz (1696-1758)
QUENSEL	Conrad Quensel
QUENSTEDT	Johann Andreas Quenstedt (1617-88)
QUISTORP	Johann Quistorp (1624-69)
RABENER	Justus Gottfried Rabener (1634-99)
RABENER	Justus Gotthart Rabener (1688-1731)
RABUS	Petrus Rabus (1660-1702)
RACHEL	Samuel Rachel (1628-91)
RADIUS	Justus Radius (1797-1864)
RAMAZZINI	Bernardino Ramazzini (1633-1714)
RAMDOHR	Aandreas Ramdohr (1613-56)
RANFT	Michael Ranft (1700-74)
RANGE	Philipp Christian Range
RANGER	Achaz Christian Ranger (1648-94)
RAPP	Gottlob Christian Rapp (1763-94)
RAPPOLT	Friedrich Rappolt (1615-76)
RAPPOLT	Karl Heinrich Rappolt
RATH	Hieronymus Arn. Rath
RAYS	Johann Hartmuth Rays (1703-41)
RECHENBERG	Adam Rechenberg (1642-1721)
RECHENBERG	Karl Otto Rechenberg (1689-1751)
REDEL	Carl Andreas Redel (1664-1730)
REGIOMONTANUS	Johannes Müller (Regiomontanus 1436-76)
REICHELT	Julius Reichelt (1637-1719)
REICHENBACH	Christian Ernst Reichenbach
REIHING	Conrad Reihing
REIL	Johann Christian Reil (1759-1813)
REIMAR	Hermann Samuel Reimar (Reimaruss 1694-1768)
REIMER	Nicolaus Theodor Reimer (1772-1832)
REINECCIUS	Christian Reineccius (1668-1752)
REINHARD	Johann Reinhard
REINHARD	Michael Heinrich Reinhard (1676-1732)
REINHARTH	Tobias Jacob Reinharth (1684-1743)
REISCH 1583	Gregorius Reisch (+ 1525): Margarita philosophica. Basel 1583 (Erstdr. 1496)
RENTSCH	Johann Wolfgang Rentsch (1637-90)
RETZ	Johann Friedrich Retz (Rhetius c. 1630-1707)
REUCHLIN	Friedrich Jacob Reuchlin (1695-1788)
REUCHLIN	Johann Reuchlin (1455-1522)
REUSCH	Chr. Friedrich Reusch
REUSCH	Erhard Reusch (1678-1740)
REUSNER	Elias Reusner (1555-1612)
REUSS	Johann August v. Reuss (1751-1820)
REYGER	Arnold v. Reyger (1559-1615?)
REYGER	Gottfried Reyger (1704-88)



REYHER	Samuel Reyher (1635-1714)
RHEDEN	Caspar v. Rheden
RHEDEN	Johann v. Rheden
RHODE	Marcus Rhode (1640-1715)
RHODE	Michael Rhode (+ 1712)
RHOST	Johann Nicolaus Rhost
RICHTER	Christian Friedrich Richter (1676-1711)
RICHTER	Christoph Philipp Richter (1602-73)
RICHTER	Georg Friedrich Richter (1691-1742)
RICHTER	Georg Gottlob Richter (1694-1773)
RICHTER	Johann Tobias Richter (1715-80)
RIEMER	Johann Riemer (1648-1714)
RIETZ	Johan Ernst Rietz (1815-68)
RINCK	Johann Christian Heinrich Rinck (1770-1846)
RINCK	Wilhelm Friedrich Rinck (1793-1854)
RINCKE	Balthasar Rincke (1600-46)
RINK	Eucharis Götzl. Rink (1670-1746)
RITTER	Johann Daniel Ritter (1709-75)
RITTERSHAUSEN	Nicolaus Rittershausen (1597-1670)
RIVINUS	Andreas Rivinus (1600-56)
RIVINUS	Andreas Florens Rivinus (1701-61)
RIVINUS	August Quirin Rivinus (1652-1723)
RIVINUS	Ernst Florens Rivinus
RIVINUS	Johann August Rivinus (1692-1725)
RIVINUS	Johann Florens Rivinus (1681-1755)
RIXNER	Heinrich Rixner (1634-92)
ROBERG	Lars Roberg (Laurentius R. 1664-1742)
ROESLER	Johann Eberhard Roesler (1668-1733)
ROHDE	Johann Jacob Rohde (1690-1727)
ROHR	Julius Bernhard v. Rohr (1688-1742)
ROHR	Philipp Rohr
RÖHRENSSEE	Christian Röhrensee (1641-1706)
ROLFINCK	Jacob Bernhard Rolfinck
ROLFINCK	Werner Rolfinck (1599-1673)
ROMANUS	Adrianus Romanus (1561-1615)
ROMANUS	Caspar Theophil Romanus (1626?-85)
ROMANUS	Paulus Franciscus Romanus (+ 1675)
ROSENADLER	Johan Rosenadler (fr. J. Upmarck 1664-1743)
ROSENMÜLLER	Johann Christian Rosenmüller (1771-1820)
RÖSSIG	Carl Gottlob Rössig (1752-1806)
RÖTENBECK	Johann Rötenbeck (1606-34)
ROTH	Eberhard Rudolph Roth (1646-1715)
ROTH	Gottfried Christian Roth (+ 1774)
ROTH	Heinrich Balthasar Roth (1639-89)
ROTH	Jacob Chr. Roth
RÜCKER	Johann Daniel Rücker
RÜDIGER	Andreas Rüdiger (1673-1731)

RUDRAUF	Kilian Rudrauf (1627-90)
RUGGLE 1787	George Ruggle: Ignoramus. London 1787
RUMPEL	Johann Heinrich Rumpel (fl. 1670)
RUS	Johann Reinhard Rus (1679-1738)
RUIYSCH	Frederick Ruysch (1638-1731)
RYDELIUS	Andreas Rydelius (1671-1738)
RYDELIUS	Magnus Rydelius
RYSSEL	Johann Jacob v. Ryssel (1627-99)
SAGITTARIUS	Caspar Sagittarius (1643-94)
SAGTTARIUS	Johann Christfried Sagittarius (1617-89)
SAGITTARIUS	Paul Martin Sagittarius (1645-94)
SAGITTARIUS	Thomas Sagittarius (1577-1621)
SAHME	Arnold Heinrich Sahme (1676-1734)
SAHME	Reinhold Friedrich v. Sahme (1682-1753)
SALGADO DE SOMOZA	Francisco Salgado de Somoza (1595-1664): Labyrinthus creditorum concurrentium ad litem per debitorem inter illos causatam. 1. Bd. Lyon 1651
	Johann Rudolph Saltzmann (1573-1656)
SALTZMANN	Rudolph Saltzmann
SALTZMANN	Johann Baptiste Aloys Samhaber (* 1758)
SAMHABER	Bernhard v. Sanden (1666-1721)
SANDEN	Heinrich v. Sanden (1672-1728)
SANDEN	Santorio Santorio (1561-1636)
SANTORIO	Johann Saubert (1592-1646)
SAUBERT	Joseph Juste Scaliger (1540-1609)
SCALIGER	Algot Scarin (1684-1771)
SCARIN	Antonio Scarpa (1747-1832)
SCARPA	Johann Christoph Schacher (1667-1720)
SCHACHER	Polycarpus Fridericus Schacher
SCHACHER	Polycarpus Gottlieb Schacher (1674-1737)
SCHACHER	Quirin Schacher (1597-1670)
SCHACK	Johann Schack (1661-1714)
SCHALLER	Jacob Schaller (1604-76)
SCHALLER	Johann Jacob Schaller
SCHALLER	Wolfgang Schaller
SCHARF	Johann Scharf (1595-1660)
SCHARF	Johann Friedrich Scharf
SCHEFFER	Johannes Scheffer (1621-79)
SCHEIDT	Balthasar Scheidt (1614-70)
SCHEIDT	Christian Ludwig Scheidt (1709-61)
SCHEINEMANN	David Scheinemann
SCHEINEMANN	Heinrich Scheinemann (1700-74)
SCHELHAMMER	Günther Chr. Schelhammer (1649-1716)
SCHELWIG	Samuel Schelwig (1643-1715)
SCHENCK	Johann Theodor Schenck (1619-71)
SCHENMARK	Nils Schenmark (Nicolaus Sch. 1720-88)
SCHERZ	Johann Georg Scherz (1678-1754)

SCHERZER	Johann Adam Scherzer (1628-83)
SCHEUCHZER	Johann Scheuchzer sen. (1672-1733)
SCHEUCHZER	Johann Scheuchzer jun. (1738-1815)
SCHIERSCHMID	Johann Justin Schierschmid (1707-78)
SCHILTER	Johann Schilter (1632-1705)
SCHLEENSTEIN	Gottfried Nicolaus Schleenstein
SCHLEMM	Johann Schlemm
SCHMID	Johann Schmid (1649-1731)
SCHMID	Johann Andreas Schmid (1652-1726)
SCHMID	Johann Samuel Schmid
SCHMID	Paul Wilhelm Schmid
SCHMIDEL	Casimir Christoph Schmidel (1718-92)
SCHMINKE	Johann Hermann Schminke (1684-1743)
SCHNEIDER	Johann Friedemann Schneider (* 1669)
SCHNEIDER	Konrad Victor Schneider (1614-80)
SCHNEPFF	Christoph Friedrich Schnepff
SCHNITZLER	Jakob Schnitzler
SCHOEPFF	Wolfgang Adam Schoepff
SCHOEPFFER	Johann Joachim Schoepffer (1661-1719)
SCHOEPFLIN 1761	Johann Daniel Schoepflin (1694-1771): Alsatia illustrata. 2. Bd. Colmar 1761
SCHOLTZ	Friedrich Ernst Scholtz
SCHOMER	Justus Christoph Schomer (1648-93)
SCHÖNER	Johann Schöner sen. (1477-1547)
SCHÖNER	Johann Schöner jun. (1597-1657)
SCHOOCK	Isaac Schoock (1651-81)
SCHOOCK	Martin Schoock (1614-69)
SCHORCH	Hieronymus Friedrich Schorch (1692-1783)
SCHOTT	Andreas Heinrich Schott (* 1758)
SCHOTT	August Friedrich Schott (1744-92)
SCHOTT	Gaspar Schott (1608-66)
SCHÖTTGEN	Christian Schöttgen (1687-1751)
SCHRADER	Friedrich Schrader (1657-1704)
SCHRAG	Friedrich Schrag (+ 1718)
SCHREBER	Daniel Gottfried Schreber (1708-1777)
SCHREBER	Johann Christian Daniel Schreber (1739-1810)
SCHREGER	Bernhard Nathanael Gottlob Schreger (1766-1825)
SCHREGER	Christian Heinrich Theodor Schreger (1768-1833)
SCHREITER	Christoph Schreiter (1662-1720)
SCHRÖCKH	Johann Matthias Schröckh (1733-1808)
SCHRÖDER	Ernst Christian Schröder
SCHRÖDER	Matthias Georg Schröder (1695-1719)
SCHRÖDER	Philipp Michael Schröder
SCHROEDER	Philipp Richard Schroeder (1692-1724)
SCHROETER	Johann Ernst Schroeter (1722-69)
SCHRÖTER	Ernst Friedrich Schröter (1621-76)
SCHRÖTER	Heinrich Eduard Schröter (1829-92)

SCHRÖTER	Johann Christian Schröter (1659-1731)
SCHUBART	Georg Schubart (1650-1701)
SCHUBERT	George Adolph Schubert (1693-1724)
SCHUBERT	Johann Ernst Schubert (1717-74)
SCHÜBLER	Gustav Schübler (1787-1834)
SCHULTHEIS	Philipp Ad. Schultheis
SCHULTZ	Johann Schultz (1662-1704)
SCHULTZ	Petrus Schultz
SCHULTZE	Peter Schultze (+ 1698)
SCHULZ	Johannes Schulz
SCHULZE	Johann Heinrich Schulze (1687-1744)
SCHUMANN	Carl Christoph Schumann
SCHUMANN	Gotthelf August Schumann (* 1760)
SCHUMANN	Gottlieb Schumann (1702-73)
SCHURMANN	Anna Maria van Schurmann (1607-78)
SCHURTZFLEISCH	Conrad Samuel Schurtzfleisch (1641-1708)
SCHWAENIUS	Michael Schwaenius
SCHWARZ	Albert Georg v. Schwarz (1687-1775)
SCHWARZ	Christian Gottlieb Schwarz (1675-1751)
SCHWEDER	Gabriel Schweder (1648-1735)
SCHWELING	Johann Eberhard Schweling (1645-1714)
SCHWENDENDÖRFFER	Bartholomäus Leonhard Schwendendörffer (s. Svendendörffer)
SCHWENDENDÖRFFER	Georg Tobias Schwendendörffer (1597-1681)
SCHWENNER	Peter Schwenner (1672-1707)
SCHWERTNER	Johann David Schwertner (1658-1711)
SCHWIMMER	Johann Michael Schwimmer (1638-1704)
SCULTETUS	Abraham Scultetus (1566-1624)
SCULTETUS	Fridericus Scultetus
SEBISCH	Johann Albert Sebisch (1614-85)
SEBISCH	Melchior Sebisch sen. (1578-1674?)
SEBISCH	Melchior Sebisch jun. (1664-1704)
SEGER	Johann Gottlieb Seger (1735-86)
SEGNER	Johann Andreas v. Segner (1704-77)
SEIDENSTICKER	Johann Anton Ludwig Seidensticker (1760-1817)
SEILER	Burkhard Wilhelm Seiler (1779-1843)
SEIRINGER	Martin Seiringer
SELCHOW	Johann Heinrich Christian v. Selchow (1732-95)
SELDEN	John Selden (1584-1654)
SELIGMANN	Gottlob Friedrich Seligmann (1654-1707)
SENFFT 1782	(P) Adam Andreas Senfft (1740-95): <i>Primae lineae diaeteticae de aere, esculentis et educatione physi- ca.</i> Würzburg 1782
SENGUERDIUS	Wolferdus Senguerdus (1646-1724)
SENNERT	Andreas Sennert (1606-89)
SENNERT	Daniel Sennert (1572-1637)
SEYFFERT	Christian Ehrenfried Seyffert

SIBRAND	Joachim Heinrich Sibrand
SIBRAND	Johann Sibrand (+ c. 1711)
SIEBOLD	Karl Kaspar v. Siebold (1736-1807)
SEIGEL	Johann Gottlieb Siegel (1699-1753)
SEIGEL	Johann Viktor Heinrich Siegel (* 1760)
SIGWART	Georg Friedrich Sigwart (1711-95)
SILVIUS	Aeneas Silvius (Pius II papa 1405-64)
SIMLER	Josias Simler (1530-76)
SIMON	Johann Georg Simon (1636-96)
SLEVOGT	Gottlieb Slevogt (+ 1732)
SLEVOGT	Johann Adrian Slevogt (1653-1726)
SLEVOGT	Johann Friedmann Slevogt (* 1684)
SLEVOGT	Johann Philipp Slevogt (1649-1727)
SMALCALDERUS	Ludwig Conrad Smalcalderus
SODE	Johann Hermann v. Sode (+ p. 1695)
SOMMER	Christoph Sommer (1646-85)
SÖNNERBERG	Jacob Sönnnerberg (1770-1847)
SONNTAG	Christoph Sonntag (1654-1717)
SPANGENBERG	Johann Konrad Spangenberg (1711-83)
SPECHT	Christian Specht (fl. 1737)
SPELMAN	Henry Spelman (1564?-1641)
SPENER	Johann Jacob Spener
SPERLING	Johann Sperling (1603-58)
SPERLING	Paul Gottfried Sperling (+ 1709)
SPITZ	Erhard Spitz
SPOLE	Anders Spole (1630-99)
STAALKOPFF	Jacob Staalkopff
STADIUS	Joannes Stadius (1527-79)
STAHL	Georg Ernst Stahl (1660-1734)
STAHL	Ivo Johann Stahl (1698-1745)
STAHL	Johann Georg Stahl (1660-1734)
STEGER	Adrian Theodor Steger (1719-66)
STEMPEL	Friedrich Han. Stempel
STENSEN	Niels Stensen (Nicolaus Steno 1638-86)
STENTZEL	Christian Gottfried Stentzel (1698-1748)
STEPHANI	Johann Albert Stephani (1684-1735)
STEPHANUS 1574	Henricus Stephanus (Henri II Estienne 1528 -98): Francofordiense emporium sive Francofordienses nundinae. Genf 1574. Neudr. Frankfurt/M. 1968
STISSER	Joachim Christoph Stisser
STISSER	Johann Andreas Stisser (1657-1700)
STOCK	Johann Christian Stock (1707-59)
STOHRUS	Johann Moritz Stohrius
STOLBERG	Balthasar Stolberg (1640-84)
STOLBERG	Johann Christian Stolberg
STOLL	Ludwig Joachim Stoll
STORR	Gottlieb Konrad Christian Storr (1749-1821)

STORR	Gottlob Christian Storr (1746-1805)
STRASBURG	Johann Georg Strasburg (1621-81)
STRAUCH	Aegidius Strauch (1632-82)
STRAUCH	Augustin Strauch (1612-74)
STRAUCH	Johann Strauch sen. (1588-1639)
STRAUCH	Johann Strauch jun. (1612-79)
STRAUSS	Gottfried Strauss (1641-1706)
STRAUSS	Johann Michael Strauss
STREIT	Johann Philipp Streit
STRÖMER	Martin Strömer (1707-70)
STRUVE	Burckhard Gotthelf Struve (1671-1738)
STRUVE	Friedrich Gottlieb Struve (1676-1752)
STRUVE	Georg Adam Struve (1619-92)
STRUVE	Georg Gottlob Struve (fl. 1686)
STRYK	Elias August Stryk (+ 1733)
STRYK	Johann Samuel Stryk (1668-1715)
STRYK	Samuel Stryk (1640-1710)
STÜBNER	Georg Albrecht Stübner (1680-1723)
STURM	Johann Christoph Sturm (1635-1703)
STURM	Leonhard Christoph Sturm (1669-1719)
STÜRMER	Reinhold Stürmer
SUCKOW	Lorenz Johann Daniel Suckow (1722-1801)
SUEVUS	Gottfried Suevus (1615-58)
SUEVUS	Johann Suevus (1564-1634)
SVENDENDÖRFFER	Bartholomäus Leonhard Svendendörffer (1631-1705)
SWEDENBORG	Emanuel Swedenborg (1688-1772)
TABOR	Johann Otto Tabor (1604-74)
TAMMELIN	Laurentius Tammelin
TAPP	Jacob Tapp
TAUBMANN	Friedrich Taubmann (1565?-1613)
TEICHMEYER	Hermann Friedrich Teichmeyer (1685-1746)
TENTZEL	Johann Christian Tentzel
TENTZEL	Wilhelm Ernst Tentzel (1659-1707)
TENTZL	Ernst Tentzl (1658-1735)
TENZELL	Ernst Tenzell → E. Tentzl
TENZELL	Ernst Immanuel Tenzell
TEUBER	Samuel Christian Teuber (1671-1739)
TEXTOR	Johann Wolfgang Textor (1638-1701)
THAUVONIUS	Abraham Georg Thauvonius (c. 1622-79)
THEGEN	George Thegen (1651-1729)
THILO	Georg Melchior Thilo
THILO	Isaak Thilo
THOMASIIUS	Christian Thomasius (1655-1728)
THOMASIIUS	Gottlob Thomasius (1703-58)
THOMASIIUS	Hieronymus Thomasius (* 1640)
THOMASIIUS	Jacob Thomasius (1622-84)
THOMASIIUS	Johannes Thomasius (fl. 1664)

THOMASIVS	Traugott Thomasius (1709-75)
THORSCHMID	Justus Christian Thorschmid
THÜLEMAYER	Heinrich Günther v. Thülemeyer (c. 1642-1714)
THULLNER	Johann Baptist Thullner
THUNBERG	Karl Peter Thunberg (1743-1828)
TILEMANN	Burchardt Heinrich Tilemann (fl. 1665-78)
TILEMANN	Paul Heinrich Tilemann (* 1656)
TILESIVS	Balthasar Tilesius (1673-1735)
TIMAEVS	Gottlob Timaeus (fl. 1699)
TITIUS	Gottlieb Gerhard Titius (+ 1714)
TITIUS	Johann Daniel Titius (1729-96)
TITIUS	Salomo Constantin Titius (1766-1801)
TÖRNER	Fabian Törner (1667-1731)
TREIBER	Johann Philipp Treiber (1675-1727)
TRENTSCH	Christian Trentsch
TRESENREUTER	Christoph Friedrich Tresenreuter (1709-46)
TREUER	Gottlieb Samuel Treuer (1683-1743)
TREW	Abdias Trew (1597-1669)
TRIBBECHOV	Johann Tribbechov (Tribbechovius * 1677)
TRIER	Johann Wolfgang Trier (1686-c. 1750)
TRILLER	Daniel Wilhelm Triller (1695-1782)
TRITHEMIUS	Johannes Trithemius (1462-1516)
TROPANNEGGER	Johann Friedrich Troppannegger
TRUCHSESS	Eusebius Truchsess
UHLAND	Ludwig Joseph Uhland
ULLVA 1793	Don Antonio de Ullva: Apparatus Medicaminum. Göttingen 1793
ULMANN	David Ulmann (fl. 1667-71)
ULMUS	Marcus Antonius Ulmus
ULRICH	Philipp Friedrich Ulrich
UMMIUS	Illico Ummius (1581-1643)
UNGEBAUR	Johann Andreas Ungebaur (+ 1781)
UNGEPÄUR	Erasmus Ungepaur (1582-1659)
UNON	Olof Unon (+ 1666)
UPILIO	Wolffgang Upilio
UPMARCK	Johann Upmarck (→ Johan Rosenadler)
URSIN	Georg Heinrich Ursin (Ursinus 1647-1707)
URSIN	Simon Christoph Ursin (Ursinus 1644-1702)
URSINUS	Benjamin Ursinus (1587-1633)
VALENTINI	Michael Bernhard Valentini (1657-1729)
VALLERIUS	Harald Vallerius (1646-1716)
VALLERIUS	Johannes Vallerius (1677-1718)
VALTURIO	Roberto Valturio (+ 1483)
VAREN 1649	Bernhard Varen (Varenius 1622-1650?): Descriptio regni Japoniae. Amsterdam 1649
VARUS	Anton Varus (1557-1637)
VATER	Abraham Vater (1684-1751)

VATER	Christian Vater (1651-1732)
VEHR	Irenaeus Vehr (+ 1710)
VELLNAGEL 1740	Christoph Friedrich Vellnagel (1714-98): <i>Numerandi methodi sive arithmeticae omnes possibiles..</i> Jena 1740
VELTHEIM	Valentin Veltheim (1645-1700)
VERDRIES	Johann Melchior Verdries (1679-1735)
VERNER 1827	Josephus Verner: <i>Psychologia empirica</i> . Raab 1827
VERNER 1835	Idem: <i>Metaphysica seu Gnoseologia</i> . Pest 1835
VESALIUS 1543	Andreas Vesalius (André Vésale 1514-64): <i>De humani corporis fabrica</i> . Basel 1543
VESTI	Justus Vesti (1651-1715)
VESTI	Kaspar Henrich Vesti (+ 1713)
VICO	Giovanni Battista Vico (1668-1743)
VICTORIA 1539	Franciscus de Victoria (Francisco de Vitoria 1482/86-1546): <i>De Indis recenter inventis et de jure belli Hispanorum in barbaros</i> . 1539. Neuausg., hrsg. v. W. Schätzel, Tübingen 1952
VIETOR	Johann Daniel Vietor
VITRIARIUS	Johannes Jacobus Vitriarius (1679-1745)
VITRIARIUS	Philipp Reinhard Vitriarius (1647-1720)
VIVES	Juan Luis Vives (1492-1540)
VOET	Gijsbert Voet (1589-1677)
VOGEL	David Vogel
VOGELEY	Jacob Vogeley (fl. 1661)
VOGELMANN	Johann Vogelmann
VOIGT	Gottfried Voigt (1644-82)
VOLTA	Alessandro Giuseppe Volta (1745-1827)
VORST	Johann Vorst (1623-76)
VRIES	Gerard de Vries (1648-1705)
WAECHTLER	Jacob Waechtler (1638-1702)
WAGENSEIL	Johann Christoph Wagenseil (1633-1705)
WAGNER	Ernst Lebrecht Wagner (1829-88)
WAGNER	Georg Christian Wagner
WAGNER	Gottfried Wagner
WALCH	Johann Georg Walch (1693-1775)
WALDSCHMIDT	Johann Jakob Waldschmidt (1644-89)
WALDUNG	Wolfgang Waldung (1555-1621)
WALLERIUS	Johan Gottschalk Wallerius (1709-85)
WALLERIUS	Nicolaus Wallerius
WALTHER	Augustin Friedrich Walther (1688-1746)
WALTHER	Michael Walther (1638-92)
WATSON	Michael Watson
WEBER	Immanuel Weber (1659-1726)
WECCIUS	Joachim Weccius (1601-51)
WEDEL	Christian Wedel (1678-1714)
WEDEL	Ernst Heinrich Wedel (1671-1709)



WEDEL	Georg Wolffgang Wedel (1645-1721)
WEDEL	Johann Adolph Wedel (1675-1747)
WEDEL	Nikolaus Wedel (1596-1642)
WEGNER	Gottfried Wegner (1644-1709)
WEGNER	Heinrich Wegner
WEIDLER	Johann Friedrich Weidler (1691-1755)
WEIDLER	Johann Gottlob Weidler (1708-50)
WEIDLICH	Christian Gottfried Weidlich
WEIGEL 1673	Erhard Weigel (1625-99): <i>Tetractys summum tum arithmeticae tum philosophiae discursivae compendium</i> . Jena 1673
WEINLIG 1840	Christian Albert Weinlig: <i>Examen theoriae electrochemico-atomisticae</i> . Leipzig 1840
WEISE	Christian Weise (1642-1708)
WEISS	Gottfried Weiss
WEISS	Johann Weiss
WEISS	Johann Michael Weiss
WEISS	Johann Nikolaus Weiss (1702/3-63)
WEISSENBORN	Christoph Weissenborn
WEISSMANTEL	Johann Justin Weissmantel
WELSCH	Gottfried Welsch (1618-90)
WENDELER	Michael Wendeler (Wendler 1610-71)
WENDLER	Christian Adolphus Wendler (1783-1862)
WENDLER	David Wendler
WEPFER	Johann Jakob Wepfer (1620-95)
WERLHOF	Johann Werlhof (1660-1711)
WERLHOF	Paul Gottlieb Werlhof (1699-1767)
WERNER	Adam Balthasar Werner
WERNER	Georg Werner (1608-71)
WERNHER	Johann Balthasar Frh. v. Wernher (1675-1742)
WERNHER	Johann Friedrich Wernher
WERNSDORF	Ernst Friedrich Wernsdorf (1718-82)
WERNSDORF	Gottlieb Wernsdorf (1668-1729)
WERNSDORF	Johann Christian Wernsdorf (1723-93)
WESTPHAL	Andreas Westphal (fl. 1684-c. 1687)
WEXONIUS	Michael Wexonius (1609-70)
WEYMAR	Daniel Weymar
WICHMANNSHAUSEN	Johann Christoph Wichmannshausen (1663-1727)
WIEDEBURG	Basilius Christian Bernhard Wiedeburg (1722-58)
WIEDEBURG	Christoph Tobias Wi(e)deburg (1647-1719)
WIEDEBURG	Johann Bernhard Wiedeburg (1687-1766)
WIEDEBURG	Johann Ernst Basilius Wiedeburg (1733-89)
WIESAND	Georg Stephan Wiesand (1736-1821)
WILCKE	Wilhelm Wilcke
WILDVOGEL	Christian Wildvogel (1644-1728)
WILLE	Georg Andreas Wille

WILLEMS 08	Christoph Willems (1856-1919): <i>Philosophia moralis</i> . Trier 1908
WILLENBERG	Samuel Friedrich Willenberg (1663-1748)
WINCOP	Johann Matthias Wincop
WINKLER	Adam Friedrich Winkler
WITTE	H. Witte (fl. 1691)
WOLF	Christian Wolf (Lupus 1612-81)
WOLF	Jakob Wolf (1642-94)
WOLF	Johann Christoph Wolf (1683-1739)
WOLF	Philipp Jacob Wolf (1603-81)
WOLF	Philipp Nicolaus Wolf
WOLFART	Peter Wolfart (1675-1725)
WOLFF	August Wolff (fl. 1651)
WOLFF	Caspar Friedrich Wolff (1733-94)
WOLFF	Christian Frh. v. Wolff (1679-1754)
WOLFF	Christian Gottlieb Wolff (1707-57)
WOLFF	Jakob Wolff
WOLFF v. STIERNBERG	Nicolaus Wolff v. Stiernberg
WOLLE	Christopher Frederick Wolle
WOLTAER	Johann Christian Woltaer (1744-1815)
WORM	Ole Worm (Olaus Wormius 1588-1654)
WORMS 1896	René Worms (1861-1926): <i>De natura et methodo sociologiae</i> . Thes.phil. Paris 1896
WUCHERER	Johann Friedrich Wucherer (1682-1737)
WÜLFER	Johann Wülfer (1651-1724)
WÜLFFER	Daniel Wülffer (1617-85)
ZANOTTI	Franciscus Maria Zanotti (1692-1777)
ZAUNSCHLIFFER	Otto Philipp Zaunschliffer (1653-1729)
ZENTGRAF	Johann Joachim Zentgraf (1643-1707)
ZEUMER	Johann Kaspar Zeumer
ZIEGLER	Kaspar Ziegler (1621-90)
ZIEGRA	Christian Samuel Ziegra (fl. 1678-87)
ZIEGRA	Constantin Ziegra (1617-91)
ZIEGRA	Georg David Ziegra
ZIEROLD	Johann Wilhelm Zierold (1669-1731)
ZINDEL	Johann Christian Zindel (1738-94)
ZIPFFEL	Heinrich Zipffel (1635-1720)
ZOLL	Jacob Heinrich Zoll
ZOLLER	Friedrich Gottlieb Zoller (1717-82)
ZOPF	Johann Heinrich Zopf (1691-1774)
ZWINGER	Theodor Zwinger (1533-88)

Lexicographi et scriptores speciales

- Ah. 77 Gerhard Ahrens: Naturwissenschaftliches und medizinisches Latein. 6. Aufl. Leipzig 1977
- Ain. 1834 Robert Ainsworth: Thesaurus linguae Latinae compendarius. Ainsworth's Latin dictionary, reprinted from the folio edition of 1752. London 1834
- Alb. 1540 Erasmus Alberus: Novum dictionarii genus. Frankfurt/M. 1540
- Alb. 87 Sigrid Albert: Cottidie Latine loquamur. Saarbrücken 1987
- And. 50 Jacques André: Les termes de couleur dans la langue latine. Paris 1950
- And. 56 Idem: Lexique des termes de botanique en latin. Paris 1956
- Ann. 76 Annuario statistico ecclesiae. Vatikan 1976
- Ap. 1728 Sigismund Jacob Apinus: Glossarium novum ad aevi huius statum adornatum. Nürnberg 1728
- Ar. 72 Augusto Arthaber: Dizionario comparato di proverbi e modi proverbiali. Mailand (Hoeppli) 1972
- Ba. 55 Antonius Bacci (1885-1971): Inscriptiones, Orationes, Epistulae. 3. Aufl. Rom 1955
- Ba. 63 Idem: Lexicon vocabulorum quae difficilius Latine redduntur. 4. Aufl. Rom (Editrice Studium) 1963
- Bar. 01 Antonius Bartal: Glossarium mediae et infimae Latinitatis Hungaricae. Leipzig 1901. Neudr. Hildesheim u. New York (Olms) 1970
- Bau. 1806 Carl Ludwig Bauer: Deutsch-Lateinisches Lexicon. 3. Aufl. Breslau 1806
- BeB. 67 Goodwin B. Beach u. Ford Lewis Battles: Locutionum Cotidianarum Glossarium. Hartford/Conn. 1967
- Bee. 77 Martina Beese: Die medizinischen Promotionen in Tübingen 1750-1799. Diss.med. Tübingen 1977
- Bel. 1740 Ivan Belostenec (1594?-1675): Gazophylacium seu Latino-Illyricorum onomatum aerarium. 2 Bde. Zagreb 1740. Neudr. Karlovac (Ognjen Prica) 1973
- Benh. 48 Gurney Benham: Benham's Book of Quotations. London 1948
- Be. 80 Karl Berger (Hrsg.): Mykologisches Wörterbuch. 3200 Begriffe in 8 Sprachen. Jena (VEB Gustav Fischer Verlag) 1980
- BiL. 72 Enrico Bianchi, Raffaello Bianchi u. Onorio Lelli: Dizionario italiano-latino. Florenz (Le Monnier) 1972
- Bin. 1856 Wilhelm Binder: Medulla proverbiorum Latinorum. Stuttgart 1856
- Bini 53 Arturo Bini: Vocabolario supplementare ai comuni dizionari latini per voci ed espressioni moderne. 2. Aufl. Florenz (Vallecchi) 1953

- Bl. 55 Albert Blaise: Dictionnaire Latin-Français des auteurs chrétiens. Turnhout (Brepols) 1955
- Bl. 75 Idem: Lexicon Latinitatis medii aevi praesertim ad res ecclesiasticas investigandas pertinens. Turnhout (Brepols) 1975 [Corpus Christianorum, continuatio mediaevalis]
- Blan. 1683 Stephanus Blancardus (Steven Blankaart 1650-1702): Lexicon medicum Graeco-Latinum. Jena 1683. Neudr. Hildesheim (Olms) 1973
- Blan. 1739 Idem: Lexicon medicum renovatum. 3. Aufl. Bearb. v. Joh. Heinr. Schulze. Halle 1739
- Blatt 59 Novum Glossarium mediae Latinitatis ab anno DCCC usque ad annum MCC. Ed. Franz Blatt. Kopenhagen 1959 eqs.
- Bod. 1866 W. Bodeusch: Fremdwörterbuch. 7. Aufl. Langensalza 1866
- Bö. 1897/98 A. Bömer: Die lateinischen Schülergespräche der Humanisten. 1. Bd. Berlin 1897; 2. Bd. Berlin 1899. Neudr. Amsterdam (Verlag P. Schippers N.V.) 1966
- Borm 82 Catalogi Nundinales. Zusammengest. v. Wolfgang Borm. Wolfenbüttel 1982
- Brü. 1722 Franz Ernst Brückmann: Catalogus exhibens appellationes et denominationes omnium potus generum, quae olim in uso fuerunt et adhuc sunt per totum terrarum orbem. Helmstedt 1722
- Bu. 1613 Johann Buchler: Thesaurus proverbialium sententiarum uberrimus. Köln 1613
- Bü. 72 Georg Büchmann (1822-84): Geflügelte Worte. Der Zitatenschatz des deutschen Volkes. 32. Aufl. Neubearb. v. Gunther Haupt u. Winfried Hofmann. Berlin 1972
- BuJ. 71 Ladislaus Buzás u. Fritz Junginger: Bavaria Latina. Lexikon der lateinischen geographischen Namen in Bayern. Wiesbaden (Dr. Ludwig Reichert Verlag) 1971
- Ca. 1550 Ambrosii Calepini Latinae atque adeo etiam Graecae linguae dictionarium. Basel 1550
- Cap. 1890 Georg Capellanus (Eduard Johnson \* 1840): Sprechen Sie Lateinisch? Moderne Conversation in lateinischer Sprache. Leipzig 1890
- Cap. 33 Idem. 11. Aufl. Besorgt v. Hans Lamer (+ 1939). Berlin u. Bonn 1933
- Cap. 71 Idem. 14. Aufl. Besorgt v. Ludwig Spohr. Bonn (Dümmler) 1971
- Cap. 75 Idem: Latin can be fun. Tradidit Peter Needham. London (Souvenir Press) 1975
- Cas. 1746 Barth. Castelli: Lexicon medicum Graeco-Latinum. Genf 1746
- Cat. 1879 Catalogus plus quam 10000 dissertationum et orationum juridicarum. Amsterdam 1879
- Cato 52 Otto Cato: Lateinische Zitate, Kernsprüche und Redensarten. 3. Aufl. Hildesheim (1952)

- Chi. 66 Antonio Chiesa: Dizionario italiano-latino integrativo antico e moderno. Bologna (Tipografia Compositori) 1966
- Chou. 1841 Ludwig Choulant: Handbuch der Bücherkunde für die ältere Medizin. 2. Aufl. Leipzig 1841. Neudr. Graz (Akad. Druck- u. Verlagsanstalt) 1956
- Chou. 1842 Idem: Bibliotheca medico-historica. Leipzig 1842. Neudr. Hildesheim (Olms) 1960
- Chy. 1687 Nathan Chytræus (1543-98): Grammatica Latina. Hamburg 1687
- Cog. 36 Luigi G. Cognasso: Il latino per l'uso moderno. 2. Aufl. Turin 1936
- Cog. 38 Idem: Colloquia Latina. Manuale di conversazione per le Scuole medie. Turin 1938
- Col. 04 Ch. Colombo: Manuel du Latin commercial. 2. Aufl. Paris (1904)
- Dem. 74 Karl E. Demandt: Laterculus notarum. Lateinisch-deutsche Interpretationshilfen für spätmittelalterliche und frühneuzeitliche Archivalien. 2. Aufl. Marburg 1974
- DEOL. Osmojezični enciklopedijski rječnik. Dictionarium encyclopaedicum octo linguarum. Zagreb (Jugoslavenski Leksikografski Zavod "Miroslav Krleža") 1987 eqs.
- Die. 1857 Lorenz Diefenbach: Glossarium latino-germanicum mediae et infimae aetatis. Frankfurt/M. 1857
- Die. 1867 Idem: Novum glossarium latino-germanicum mediae et infimae aetatis. Frankfurt/M. 1867. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1964
- Dorn 1584 Gerhard Dorn (Gerardus Dorneus): Dictionarium Theophrasti Paracelsi continens obscuriorum vocabulorum, quibus in suis scriptis utitur, definitiones. Frankfurt 1584. Neudr. Hildesheim (Olms) 1982
- Drex. 1638 Hieronymus Drexel: Aurifodina artium et scientiarum omnium. Antwerpen 1638
- Drex. 1643 Idem. Neuaufl. Köln 1643
- DuC. Charles du Fresne/Sieur du Cange: Glossarium mediae et infimae Latinitatis. Paris 1883-87. Neudr. Graz (Akad. Druck- u. Verlagsanstalt) 1954
- Dum. 30 Ch. Dumaine: Conversations Latines. 3. Aufl. Paris 1930
- EbM. 84 Immo Eberl u. Helmut Marcon (Bearb.): 150 Jahre Promotion an der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät der Universität Tübingen. Stuttgart 1984
- Eg. 77 Carolus Egger: Lexicon nominum locorum. Vatikan (Officina Libraria Vaticana) 1977
- Eg. 80 Idem: Diurnarius Latinus. Rom (Opus Fundatum 'Latinitas') 1980
- Ei. 65 Caelestis Eichenseer (\* 1924): De lacu Brigantino congelato. Konstanz (Seekreis Verlag) 1965

- Ei. 81 Idem: *Latinitas Viva. Pars lexicalis*. Saarbrücken (Societas Latina, Universität FR 6.3) 1981
- Ei. 82 Idem. 2. Aufl. Saarbrücken 1982
- Ei. 84 Idem: *Latein aktiv. Lateinischer Sprachführer*. Berlin u. München 1984
- Els. 06 Thomas Elsässer: *Nos in schola latine loquimur. Ars latine loquendi*. Brüssel 1906
- Ench. 75 *Enchiridion clericorum. Documenta ecclesiae futuris sacerdotibus formandis*. Hrsg. Sacra Congregatio pro institutione catholica. Vatikan 1975
- ErH. 04 Wilhelm Erman u. Ewald Horn: *Bibliographie der deutschen Universitäten*. 1. u. 2. Bd. Leipzig u. Berlin 1904. Neudr. Hildesheim (Olms) 1965
- ErM. 59 A. Ernout u. A. Meillet: *Dictionnaire étymologique de la langue Latine*. 4. Aufl. Paris (Librairie C. Klincksieck) 1967
- Est. 1596 Charles Estienne (C. Stephanus 1504-64): *Dictionarium historicum, geographicum, poeticum*. Genua 1596. Neudr. New York u. London (Garland Publishing, Inc.) 1976
- Est. 1693 Idem. Neue Ausg. Hrsg. v. Nic. Lloyd. Genua 1693
- Fal. 78 Adolf Faller: *Die Fachwörter der Anatomie*. 29. Aufl. München 1978
- Fi. 1829 Joh. Bapt. Fischer: *Synopsis mammalium*. Stuttgart 1829
- Fo. 40 Aegidius Forcellini: *Lexicon totius Latinitatis*. Padua 1940
- For. 31 Giuseppe Fornari (1869-1942): *Communia vitae. Phrases et formulae ad Latina colloquia instituenda*. 2. Aufl. Vatikan 1931
- Fr. 60 António Freire: *Conversação Latina*. Porto (Livreria Apostolado da Imprensa) 1960
- Fri. 1741 Joh. Leonhard Frisch: *Deutsch-Lateinisches Wörterbuch*. Berlin 1741. Neudr. Hildesheim (Olms) 1977
- Fr. 1712 Johannes Frisius (1505-65): *Dictionarium bilingue latino-germanicum et germanico-latinum*. Zürich c.1712
- Fu. 75 Giuseppe Fumagalli: *L'ape latina, dizionarietto di 2948 sentenze, proverbi, motti, divise, frasi e locuzioni latine*. Mailand (Hoepli) 1975
- Gai. 1835 Jacob Eberhard Gailer: *Neuer Orbis Pictus für die Jugend*. Reutlingen 1835. Neudr. Dortmund (Harenberg Kommunikation) 1979
- Ge. 1839 Karl Ernst Georges: *Deutsch-lateinisches Handwörterbuch*. 2. Aufl. Leipzig 1839
- Ge. 1845 Idem. 3. Aufl. Leipzig 1845
- Ge. 1882 Idem: *Ausführliches deutsch-lateinisches Handwörterbuch*. 7. Aufl. Leipzig 1882
- Ge. 11 Idem: *Kleines deutsch-lateinisches Handwörterbuch*. 7. Aufl. Hannover u. Leipzig 1911. Neudr. Darmstadt (Wiss. Buchgesellschaft) 1969
- Ger. 1844 Lorenz Gerhard: *Brevis Bavariae geographia*. Würzburg 1844

- Go.SL 36 Julius Goslar: Vocabularium musicum. In: Societas Latina 1936, 53-63
- GrB. 72 Graesse u. Benedict: Orbis Latinus. Lexikon lateinischer geographischer Namen des Mittelalters und der Neuzeit. Großausg. bearb. v. Helmut Plechl. Braunschweig 1972
- Gr.VL 80-83 Nikolaus Groß: De atomis. In: Vox Latina 1980-83
- Grun 66 Paul Arnold Grun: Schlüssel zu alten und neuen Abkürzungen. Limburg/Lahn 1966
- Gy. 75 Aloysius Györkösy: Dictionarium Hungarico-Latinum. 3. Aufl. Budapest (Akadémiai Kiadó) 1975
- Haas 1808 Johann Gottfried Haas: Vollständiges lateinisch- deutsches und deutsch-lateinisches Handwörterbuch. Zweyter Theil, deutsch-lateinisch. Ronneburg u. Leipzig 1808
- Hab. 31 E. Habel: Mittellateinisches Glossar. Paderborn 1931
- Haem. 33 Albert Haemmerle: Alphabetisches Verzeichnis der Berufs- und Standesbezeichnungen vom ausgehenden Mittelalter bis zur neueren Zeit. München 1933
- Har. 58 Thomas Benfield Harbottle: Dictionary of Quotations (Classical). New York (1958)
- Hau. 72 Antoinette Hauri-Karrer: Lateinische Gebäcksbezeichnungen. Diss.phil. Zürich 1971
- He. 1729 Benjamin Hederich (1675-1748): Promptuarium Latinitatis probatae et exercitae oder vollständigstes Teutsch-Lateinisches Lexicon. Leipzig 1729
- He. 1766 Idem: Lexicon manuale Latino-Germanicum omnium sui generis lexicorum longe locupletissimum. Leipzig 1766
- He. 1825 Idem: Novum lexicon manuale Graeco-Latinum et Latino-Graecum. Bearb. v. Gustav Pinzger. Leipzig 1825
- Hem. 04 Adolf Hemme: Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, französischen und englischen Sprache. Leipzig 1904. Neudr. Hildesheim (Olms) 1979
- Hen. 1616 Georg Henisch: Teutsche Sprach und Weißheit. Thesaurus linguae et sapientiae Germanicae. Augsburg 1616. Neudr. Hildesheim (Olms) 1973
- HenS. 67 Arthur Henkel u. Albrecht Schöne (Hrsg.): Emblemata. Handbuch zur Sinnbildkunst des XVI. und XVII. Jahrhunderts. Stuttgart 1967
- HeS. 07 H. Heumann u. E. Seckel: Handlexikon zu den Quellen des römischen Rechts. 9. Aufl. Jena 1907. Neudr. als 10. Aufl. Graz (Akad. Druck- u. Verlagsanstalt) 1958
- He. 1807 Johann Christian August Heyse (1764-1829): Kurzgefaßtes Verdeutschungs-Wörterbuch. Bremen 1807
- HeL. 1893 Idem: Allgemeines verdeutschendes und erklärendes Fremdwörterbuch. 17. Aufl. Bearb. v. Otto Lyon. Hannover u. Leipzig 1893
- HeB. 03 Idem: Fremdwörterbuch. 14. Aufl. Bearb. v. Carl Böttger. Leipzig 1903

- HeL. 03            Idem: Allgemeines verdeutschendes und erklärendes Fremdwörterbuch. 18. Aufl. Bearb. v. Otto Lyon. Hannover u. Leipzig 1903
- HeL. 22            Idem. 21. Aufl. Bearb. v. Otto Lyon. Hannover 1922. Neudr. Hildesheim (Olms) 1978
- Ho. 1698          Joh. Jac. Hofmann: Lexicon Universale. 4 Bde. Löwen 1698
- HoR. 63           J. B. Hofmann u. H. Rubenbauer: Wörterbuch der grammatischen und metrischen Terminologie. 2. Aufl. Heidelberg 1963
- Ho.SL 38          Josef Holzer (1907-65): Gymnica. In: Societas Latina 1938, 19-24
- Ho.SL 40          Idem: De sclopetatione minuta. In: Societas Latina 1940, 26-30 u. 52-54
- Ho.SL 47          Idem: Nomenclatura vestiaria. In: Societas Latina 1947, 13-18
- Ho.SL 53          Idem: Radiophonica. In: Societas Latina 1953, 14-18
- Hy. 1880          Joseph Hyrtl (1811-94): Onomatologia anatomica. Wien 1880. Neudr. Hildesheim (Olms) 1970
- IJs. 77            Jozef IJsewijn: Companion to Neo-Latin Studies. Amsterdam, New York, Oxford (North Holland Publishing Company) 1977
- IJs.90            Idem. 2. Aufl. Leuven 1990
- Jo. 02            Hugh Percy Jones: A new dictionary of foreign phrases and classical quotations. London 1902
- Jus. 1745          Daniel Juslenius (1676-1752): Lexicon Fennico-Latino-Svecum. Stockholm 1745
- Keh. 1876          Joseph Kehrein: Fremdwörterbuch. Stuttgart 1876
- Kie. 83            Kyösti Kierimo: Observationes de Latinitate Porthaniana. Helsinki 1983
- Kil. 1574          Cornelius Kiliaan: Dictionarium Teutonico-Latinum. Antwerpen 1574. Neudr. Hildesheim (Olms) 1975
- Ki. 1714          Adam Friedrich Kirsch (+ 1716): Abundans Cornucopiae linguae Latinae et Germanicae selectum. Nürnberg 1714
- Ki. 1718          Idem: Abundantissimum Cornu Copiae linguae Latinae et Germanicae selectum. Augsburg 1718
- Ki. 1759          Idem. Augsburg 1759
- Ki. 1796          Idem. Editio novissima. Augsburg 1796. Neudr. Graz (Akad. Druck- u. Verlagsanstalt) 1970
- KiZ. 77           M. Kirpicznikov u. N. Zabinkova: Lexicon rossico-latinum in usum botanicorum. Leningrad (Nauka) 1977
- Klo. 1874          Reinhold Klotz: Handbuch der lateinischen Stilistik. Leipzig 1874
- Kl. 1895          Friedrich Kluge (1856-1926): Deutsche Studentensprache. Straßburg 1895
- Kl. 75            Idem: Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 21. Aufl. Berlin u. New York 1975



- Ko. 1835 Aenotheus Koch: Deutsch-lateinisches Wörterbuch der alten, mittleren und neueren Geographie. Leipzig 1835
- Kol. 76 Hermann Koller: *Orbis pictus Latinus*. München u. Zürich (Artemis) 1976
- Kom. 84 Manfred Komorowski: *Bibliographie der Duisburger Universitätsschriften (1652-1817)*. Sankt Augustin 1984
- Kop. 37 Fr. Kopsch: *Die Nomina anatomica d. J. 1895.. gegenübergestellt den Nomina anatomica d. J. 1935*. Leipzig 1937
- Kos. 70 Aleksander Kosnič: *Lexicon medicum polyglotticum*. 2. Aufl. Belgrad 1970
- Kös. 71 Franz Kössler: *Katalog der Dissertationen und Habilitationsschriften der Universität Gießen von 1801 -1884*. Gießen 1971
- Kr. 1843/44 Friedrich Karl Kraft: *Deutsch-Lateinisches Lexicon*. 4. Aufl. 1. Bd. Stuttgart 1843; 2. Bd. Stuttgart 1844
- KrA. 1876 Joh. Phil. Krebs: *Antibarbarus der lateinischen Sprache*. 5. Aufl. Hrsg. v. F. X. Allgayer. Frankfurt/M. 1876
- KrS. 05 Idem. 7. Aufl. Hrsg. v. J. H. Schmalz. Basel 1905
- Kun. 84 Werner Kundert: *Katalog der Helmstedter juristischen Disputationen, Programme und Reden 1574 - 1810*. Wiesbaden 1984
- Kü. Joseph Kürschner: *Fünf-Sprachen-Lexikon*. 2. Aufl. Berlin (Herm. Hillger Verlag) o. J. Neuaufl.: *Lexikon der sechs Weltsprachen*. Berchtesgaden (Verlag Zimmer u. Herzog) o. J.
- Lae. 1900 Heinrich Laehr: *Die Literatur der Psychiatrie, Neurologie und Psychologie von 1459-1799*. 3 Bde. Berlin 1900
- LaG. 18 Langenscheidts *Großwörterbuch Lateinisch*. Teil II: *Deutsch-Lateinisch*. 1. Aufl. Bearb. v. Otto Güthling. Berlin (1918). Neudr. als 9. Aufl. Berlin, München, Zürich 1973
- LaM. 37 Langenscheidts *Taschenwörterbuch der lateinischen und deutschen Sprache*. Zweiter Teil: *Deutsch-Lateinisch*. Bearb. v. Heinr. Müller. 1. Aufl. Berlin 1937
- LaM. 57 Idem. 18. Aufl. Berlin 1957
- LaP. 76 Langenscheidts *Handwörterbuch lateinisch-deutsch*. 6. Aufl. Bearb. v. Erich Pertsch. Berlin, München, Zürich 1976
- Lath. 65 Ronald Edward Latham: *Revised medieval Latin word-list from British and Irish sources*. Oxford 1965. Neudr. Oxford 1973
- Lath. 75 Idem: *Dictionary of medieval Latin from British sources*. London 1975 ff.
- Lei. 72 Helmut Leitner: *Zoologische Terminologie beim älteren Plinius*. Hildesheim 1972
- LeB. 67 Edwin B. Levine, Goodwin B. Beach u. Vittore E. Bocchetta: *Follett world-wide Latin dictionary*. Chicago u. New York (Follett Publishing Company) 1967

- LeS. 75 Charlton T. Lewis u. Charles Short: A Latin Dictionary. Oxford (Clarendon Press) 1975
- Lie. 86 Rolf Lieberwirth: Lateinische Fachausdrücke im Recht. Heidelberg 1986
- LiH. 80 Bibliothèque Sainte-Geneviève Paris: Catalogue des ouvrages imprimés au XVI siècle. Rédigé par Jacqueline Linet et Denise Hillard. Paris 1980
- Lip. jur. Martin Lipenius (Lipen 1630-92): Bibliotheca realis iuridica. 6 Bde. 1757-1823. Neudr. Hildesheim (Olms) 1970-71
- Lip. phil. Idem: Bibliotheca realis philosophica. 2 Bde. Frankfurt/M. 1682. Neudr. Hildesheim (Olms) 1967
- LLP Lexicon mediae et infimae Latinitatis Polonorum. Hrsg. v. Marianus Plezi. Breslau, Krakau, Warschau 1953 ff.
- Loo. 1870 Friedrich Wilhelm Looff: Allgemeines Fremdwörterbuch. Langensalza 1870
- Loo. 1883 Idem. 3. Aufl. Langensalza 1883
- LRL 80 Lexicon recentis Latinitatis (Lessico del latino moderno). Rom ('Latinitas') 1980. [Typoscriptum]
- Lu.SL 42,1 Georg Lurz (1873-1946): De re pecuniaria. In: Societas Latina 1942, 1-6
- Lu.PS 42,2 Idem: De mensuris ponderibusque. In: Per lo Studio e l'uso del latino. Hrsg. v. Reale Istituto di Studi romani. Rom 1942, Heft 2
- Lu.SL 43 Idem: De nomenclatura militari. In: Societas Latina 1943, 5-7
- Lu.SL 52 Idem: Beiträge zu einem neulateinischen Wörterbuche. In: Societas Latina 1952, 1-22
- Maa. 1561 Josua Maaler (1529-99): Die Teütsch spraach. Dictionarium Germanicolatinum novum. Zürich 1561. Neudr. Hildesheim (Olms) 1971
- Mac. 77 Alan L. Mackay: The harvest of a quiet eye. A selection of scientific quotations. London 1977
- Ma. 1866 W. H. Maigne d'Arnis: Lexicon manuale ad scriptores mediae et infimae Latinitatis. Paris 1866
- Ma.86/87 Tommaso Mariucci: Latinitatis nova et vetera. De Romani sermonis virtute. A-B. Vatikan 1986; C-D. Vatikan 1987
- Ma.L 65 Idem: De codice juris viarii. In: Latinitas 1965, 34-43
- Mäkp. 78 Eeva Mäkelä-Henriksson u. Tuovi Puupponen: Helsingin yliopiston väitöskirjat 1828-1977. Helsinki 1978
- Man.1609 Paullus Manuccius: Adagia quaecumque ad hanc diem exierunt.. Venedig 1609
- Ma.L 65 Tommaso Mariucci: De codice juris viarii. In: Latinitas 1965, 34-43
- Mar. 82 Hanspeter Marti: Philosophische Dissertationen deutscher Universitäten 1660-1750. Eine Auswahlbibliographie. München 1982
- Me. 14 Hermann Menge: Repetitorium der lateinischen Syntax und

- Stilistik. 10. Aufl. Wolfenbüttel 1914. Neudr. der 7. Aufl. (1900) als 11. Aufl. Besorgt von Andr. Thierfelder. Leverkusen 1953
- MA 79 Mianownictwo Anatomiczne. Hrsg. v. Mieczystawa Stelmasiaka. 3. Aufl. Warschau 1979
- Mil. 1897 Verzeichnis der Bonner Universitätsschriften 1818-1885. Zusammengest. v. Fritz Milkau. Bonn 1897
- Mir 70 Josephi Mariae Mir Nova verba Latina. Barcelona (Claret) 1970
- MirC. 86 José M. Mir u. Corrado Calvano: Nuovo vocabulario della lingua Latina. Mailand (Mondadori-Eli) 1986
- Mis. 1726 Christian Misler: Catalogus disputationum. Leipzig 1726
- MLW Mittellateinisches Wörterbuch. Hrsg. v. d. Bayer. Akademie der Wissenschaften und der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Berlin u. München 1959 ff.
- MiB. 57 Theodor Mittler u. Ernst Böhm: Magnum Lexicon Sinico-Latinum. Hongkong (St. Paul Press) 1957. Neudr. Hongkong 1983
- Mom. 78 Karl Mommsen: Katalog der Basler juristischen Disputationen 1558-1818. Aus dem Nachlaß herausgegeben von Werner Kundert. Frankfurt/M. 1978
- Mü. 1845 Gust. Mühlmann (1812-70): Handwörterbuch der Lateinischen Sprache. Zweiter Teil: Deutsch-Lateinisch. Würzburg 1845
- Mül. 57 Wolfgang Müller: Fünfhundert Jahre theologische Promotion an der Universität Freiburg i. Br. Freiburg im Breisgau 1957
- Mun. 36 Bio-bibliographisches Verzeichnis von Universitäts- u. Hochschuldrukken (Dissertationen) vom Ausgang des 16. bis Ende des 19. Jahrhunderts. Hrsg. v. Hermann Mundt. Leipzig 1936. Neudr. New York (Johnson) 1965
- Näg. 1852 Carl Friedr. Nägelsbach: Lateinische Stilistik für Deutsche. 2. Aufl. Nürnberg 1852
- Nau. 58 Ernst Theodor Nauck: Die Doktorpromotionen der medizinischen Fakultät Freiburg i. Br. Freiburg im Breisgau 1958
- Ni. 32 Mathieu G. Nicolau: Dictionnaire français-latin des termes techniques de médecine et de pharmacie. In: Umfia 1932
- Nie. 76 J. F. Niermeyer: Mediae Latinitatis lexicon minus. Leiden (E. J. Brill) 1976
- Nom. 1684 (Huldreich Schober:) Nomenclator selectissimas rerum appellationes tribus linguis, Latina, Germanica, Polonica explicata indicans.. Danzig 1684
- Omp. 1785 Dietrich Heinrich Ludwig Frh. v. Ompteda (1746-1803): Litteratur des gesamten sowohl natürlichen als positiven Völkerrechts. Regensburg 1785. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1963

- Or. 1753            Ortografia moderna italiana per uso delle scuole d' Italia.  
Padua 1753
- Ort. 1500            Ortus vocabulorum 1500. Neudr. Menston (The Scolar  
Press Ltd) 1968
- Ox. 82             Oxford Latin Dictionary. Hrsg. v. P. G. W. Glare. Oxford  
(Oxford University Press) 1982
- Pa. 80             Amadeus Pacitti: De autocinetis machinatione a displosione  
praeditis dialogus. Vatikan (Opus Fundatum 'Latinitas')  
1980
- Pa. 66             Guerino Pacitti: Piccolo Lessico per un congresso interna-  
zionale dedicato al latino. Rom (Angelo Signorelli) 1966
- Pal. 39            Philip Motley Palmer: Neuweltwörter im Deutschen.  
Heidelberg 1939
- Pao. 52            Ugo Enrico Paoli: Scriver Latino. 2. Aufl. Mailand 1952
- Pas. 1849          Jos. Pasinius: Vocabula Latina et Italica. Editio emendatio.  
Bassino 1849
- Pe. 76             Angelo Perugini: Dizionario Italiano-Latino. Vatikan (Libre-  
ria Editrice Vaticana) 1976
- Pet. 81            Harald v. Petrikovits: Die Spezialisierung des römischen  
Handwerks. In: Das Handwerk in vor- und frühgeschicht-  
licher Zeit. Hrsg. v. H. Jankuhn u. a. Göttingen 1981
- Pex. 1670          Apparatus Eruditionis tam rerum quam verborum per om-  
nes artes et scientias instructus opera et studio P. Micha-  
elis Pexenfelder. Nürnberg 1670
- Pi. 39             Giovanni Battista Pighi: Termini scientifici moderni tradotti  
in Latino. In: Aevum. Rassegna di scienze storiche, lingu-  
istiche. Mailand 1939
- Po. 1688          François Antoine Pomey (1618-73): Indiculus universalis re-  
rum fere omnium quae in mundo sunt, scientiarum item  
artiumque nomina. Lyon 1688
- Pr. 1619          Michael Praetorius (1571-1621): Syntagma musicum. 3. Bd.  
[Termini musici]. Wolfenbüttel 1619. Neudr. Hrsg. v. Wili-  
bald Gurlitt. Kassel (Bärenreiter) 1958
- Pre. 05            Verzeichnis der Breslauer Universitätsschriften 1811 -1885.  
Bearb. v. Karl Pretzsch. Breslau 1905
- Psch. 82          Willibald Pschyrembel: Klinisches Wörterbuch. 254. Aufl.  
Berlin u. New York 1982
- PuSt. 36          Karl Puchner u. Josef Klemens Stadler: Lateinische Berufs-  
bezeichnungen in Pfarrmatrikeln und sonstigen orts- und  
familiengeschichtlichen Quellen. 2. Aufl. Hirschenhausen/  
Obb. 1936
- Qu. 1865          A New Dictionary of Quotations from the Greek, Latin,  
and modern sources. London 1865
- QuCh. 1891        Louis Quicherat: Dictionnaire français-latin. Révisé par  
Émile Chatelain. Paris 1891
- Reb. 84            Karol Rebro: Právnické výrazy a výroki. Bratislava 1984
- ReB. 75/76/77    Lieselotte Resch u. Ladislaus Buzas: Verzeichnis der Dok-

- toren und Dissertationen der Universität Ingolstadt-Lands-  
hut-München 1472-1970. 1. Bd. München 1975; 2. Bd. Mün-  
chen 1976; 7. Bd. München 1977
- Reu. 1781 Christian Friedrich Reuß (1745-1813): *Dictionarium botani-  
cum*. Leipzig 1781
- Rib. 75 Wolfgang Ribbe u. Eckart Henning: *Taschenbuch für Fami-  
liengeschichtsforschung*. 8. Aufl. Neustadt /Aisch 1975
- RiA. 1864 Joseph Esmond Riddle u. Thomas Kerchever Arnold:  
*Copious and critical English-Latin lexicon*. 7. Aufl. London  
1864
- Ro. 1834 H. Robolsky: *Neues Fremdwörterbuch*. Helmstedt 1834
- Roth 1877 *Urkunden zur Geschichte der Universität Tübingen aus den  
Jahren 1476-1550*. Hrsg. v. Rudolph von Roth. Tübingen  
1877. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1973
- Sch.04 Hermann Schelenz: *Geschichte der Pharmazie*. Berlin 1904.  
Neudr. Hildesheim (Olms) 1962
- Sch. 1783 Immanuel Johann Gerhard Scheller (1735-1803): *Ausführli-  
ches und möglichst vollständiges lateinisch- deutsches  
Lexicon oder Wörterbuch*. Deutsch-lateinischer Teil. Leip-  
zig 1783
- Sch. 1789 Idem. 2. Aufl. Leipzig 1789
- Sch. 1812 Idem: *Lateinisch-deutsches und deutsch-lateinisches Hand-  
lexicon*. Zweyter oder deutsch-lateinischer Teil. 2. Aufl.  
Leipzig 1812
- Sch. 1813 Idem: *Kurzgefaßte lateinische Sprachlehre für Schulen*.  
4. Aufl. Leipzig 1813
- Schm. 34 Joseph Schmid: *Kurzes Handwörterbuch des Kirchenlateins*.  
Limburg/Lahn 1934
- Schm. 06 Charles Schmidt: *Petit supplément au dictionnaire de  
DuCange*. Straßburg 1906
- Schn. 62 Wolfgang Schneider: *Lexikon alchemistisch-pharmazeuti-  
scher Symbole*. Weinheim 1962
- Schö. 1842 Franz Xaver Schönberger: *Neuestes lateinisch-deutsches  
und deutsch-lateinisches Hand-Lexikon zum Schul- und  
Geschäftsgebrauche*. Wien 1842
- Schr. 1757 Odilo Schreger: *Studiosus Jovialis seu auxilia ad jocose et  
honeste discurrendum*. 5. Aufl. Stadtamhof 1757
- Schr. 1766 Idem. Neuausg. Stadtamhof 1766
- Schü. 82 Hermann Schüling: *Die Dissertationen und Habilitations-  
schriften der Universität Gießen 1650-1700*. Bibliographie.  
München 1982
- Schu. 57 Karl-Heinz Schulz: *Fachlatein für Drogisten und pharma-  
zeutische Berufe*. Leipzig 1957
- Sel. 37 Pietro Sella: *Glossario Latino Emiliano*. Vatikan 1937 (*Studi  
e testi* 74)
- Sel. 44 Idem: *Glossario Latino Italiano*. Vatikan 1944 (*Studi e testi*  
109)

- Sey. 1677 Johann Georg Seybold: Viridarium selectissimis paroemiarum et sententiarum Latino-Germanicarum flosculis amoenissimum. Nürnberg 1677
- Sey. 1703 Idem: Teutsch-Lateinisches Wörterbüchlein zum Nutz und Ergötzung der Schul-Jugend zusammen getragen. Nürnberg 1703 (?)
- Sk. 61 Walter W. Skeat: An Etymological Dictionary of the English Language. Oxford (Clarendon Press) 1961
- Sl. 26 Albert Sleumer (+ 1964): Kirchenlateinisches Wörterbuch. Limburg 1926
- Sl. 62 Idem: Deutsch-kirchenlateinisches Wörterbuch. 3. Aufl. Bonn (Dümmler) 1962
- Sm. 1870 William Smith: A smaller English-Latin Dictionary. London 1870
- Somm. 1713 Joh. Christoph Sommerhoff: Lexicon pharmaceutico-chymicum latino-germanicum et germanico-latinum. Nürnberg 1713. Neudr. Hildesheim (Olms) 1977
- Sou. 49 Alexander Souter: A glossary of later Latin to 600 A.D. Oxford (Clarendon Press) 1949
- Spr. 51 Aemilius Springhetti (1913-76): Selecta Latinitatis scripta auctorum recentium (saec. XV - XX). Rom (Pontifica Universitas Gregoriana) 1951 [Latinitas perennis I]
- Spr. 62 Idem: Lexicon linguisticae et philologiae. Rom (Pontifica Universitas Gregoriana) 1962 [Latinitas perennis VI]
- Stam. 21 Vincenzo Stanpanato: Vita di Giordano Bruno. Messina 1921
- Stau. 74 Annegret Staufer: Fremdsprachen bei Shakespeare. Frankfurt/M. 1974
- St. 67 William Stearn: Botanical Latin. 2. Aufl. London 1967
- Ste. 1734 Christoph Ernst Steinbach (1698-1741): Vollständiges Deutsches Wörter-Buch vel Lexicon Germanico-Latinum. Breslau 1734. Neudr. Hildesheim (Olms) 1973
- Ste. 1693 Carolus Stephanus: Dictionarium historicum, geographicum, poeticum. Genf 1693
- Stie. 1691 Kaspar Stieler (1632-1707): Der teutschen Sprache Stamm-baum und Fortwachs oder teutscher Sprachschatz. Nürnberg 1691. Neudr. München (Kösel) 1968
- Stin. 1867 Roderich Stintzing: Geschichte der populären Literatur des römisch-kanonischen Rechts in Deutschland am Ende des fünfzehnten und am Anfang des sechszehnten Jahrhunderts. Leipzig 1867. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1959
- Str. 10 Franz Strunz: Geschichte der Naturwissenschaften im Mittelalter. Stuttgart 1910
- Stru. 1756 Bernhard Gotthelf Struve: Bibliotheca iuris selecta. Jena 1756. Neudr. Aalen (Scientia Verlag) 1970
- Such. 53 Bibliographie der Universitätsschriften von Halle-Wittenberg 1817-1885. Bearb. v. Wolfram Suchier. Berlin 1953

- Šu. 77 Ivan Šugar: Glossarium botanicum Latino-Croaticum et Croatico-Latinum. Zagreb 1977
- Sur. 1879 Willem H. D. Suringar (Bearb.): Heinrich Bebel's Proverbia Germanica. Leiden 1879. Neudr. Hildesheim (Olms) 1969
- Sw. 72 Józef Swidecki: Latinitas medica. Warschau (Państwowy Zakład Wydawnictw Lekarskich) 1972
- Te. 78 Terminorum musicae index septem linguis redactus. Budapest (Akadémiai Kiadó) und Kassel (Bärenreiter) 1978 [ohne lat.]
- ThLL Thesaurus Linguae Latinae editus auctoritate et consilio Academicarum quinque Germanicarum Berolinensis, Gotttingensis, Lipsiensis, Monacensis, Vindobonensis. Leipzig 1904 eqs.
- Th. 25 Karl Thieme: Scribisne litterulas latinas? 3. unveränd. Aufl. Berlin 1925 (1. Aufl. 1908)
- To. 64 Lexicon novorum vocabulorum, quae e libellis 'Latinitatis' his decem superioribus annis in vulgus editis excerpterunt H. Tondini et T. Mariucci. Rom (Desclee) 1964
- Va. 80 Coloman Váczy: Lexicon botanicum polyglottum latino-dacoromanico-anglico-germanico-gallico-hungarico-rossicum. Bukarest (Editura Stiintifică și Enciclopedică) 1980
- Val. 1870 Tommaso Vallauri (1805-97): Lexicon latini italique sermonis. Turin 1870
- Ve. 1714 Giovanni Veneroni: Il dittionario imperiale nel quale le quattro principali lingue dell' Europa.. si dichiarono. Frankfurt/M. 1714
- Vo. 1846 Johann Vollmann (Johann Grässli): Burschikoses Wörterbuch. Ragaz 1846. Neudr. Graz 1969 ??
- Vr. 1595 Faust Vrančić (Faustus Verancius): Dictionarium quinque nobilissimarum Europae linguarum, Latinae, Italicae, Germanicae, Dalmaticae et Ungaricae. Venedig 1595. Neudr. Zagreb (Mladost) 1971
- Wa. 1745 Franciscus Wagner (1675-1738): Universae phraseologiae Latinae corpus. Regensburg 1745
- Wa. 37 Jos. Wagner: Dictionarium rerum recentissimarum seu modernarum Hungarico-Latinum. Budapest 1937
- WaH. 65/72 A. Walde u. J. B. Hofmann: Lateinisches etymologisches Wörterbuch. 4. Aufl. 1. Bd. Heidelberg 1965; 2. Bd. Heidelberg 1972
- Wal. 1732 Joh. Gottfried Walther: Musicalisches Lexicon. Leipzig 1732
- War. 68 Walther v. Wartburg: Dictionnaire étymologique de la langue française. Paris 1968
- We. 1745 Joh. Adam Weber: Lexici encyclii pars posterior. Das ist: Deutsch-Lateinisches Universal-Wörterbuch. 2. Aufl. Chemnitz 1745
- Wei. 39 Wilhelm Weidler, P. A. Grun, K. H. Lampe: Latein für den Sippenforscher. Görlitz 1939

- Win. 77 Marcus Winiarczyk: Sigla Latina in libris impressis occurrentia cum siglorum Graecorum appendice. Breslau 1977
- Wü.SL 41 J. Würschmidt: Beitrag zu einem deutsch-lateinischen Wörterbuch physikalisch-mathematischer Fachausdrücke. In: Societas Latina 1941, 69-72
- You. 1797 William Young: A new Latin-English dictionary. London 1797
- Za. 72 Robert Zander: Handwörterbuch der Pflanzennamen. 10. Aufl. Bearb. v. Fritz Encke u. Günther Buchheim. Stuttgart 1972
- Zie. 1754 Magnoaldus Ziegelbauer: Historia rei literariae ordinis S. Benedicti in IV partes distributa. Augsburg u. Würzburg 1754. Neudr. Farnborough, Hants. (Gregg Press Limited) 1967
- Zł. 71 Lexicon Medicum Anglicum, Russicum, Gallicum, Germanicum, Latinum, Polonum. Bearb. v. Bolesław Złotnicki. Warschau (Państwowy Zakład Wydawnictw Lekarskich) 1971

Commentarii periodici, series scriptorum, litterae encyclicae

- AAS Acta Apostolicae Sedis. Commentarium Officiale. Vatikan 1909 eqs.
- A.D. 1840 Articuli Diaetales anni 1840 (MDCCXL évi országgyűlési Törvény-Cikkelyek)
- AE Acta Eruditorum. Leipzig 1682-1782
- AES Actorum Eruditorum, quae Lipsiae publicantur, supplementa. Leipzig 1692 eqs.
- AL Acta Leonis (XIII). Vatikan
- AP Acta Pontificia. Vatikan
- AR Alma Roma. Rom 1914-42
- ASS Acta Sanctae Sedis. Rom 1865-1908
- CChL Corpus Christianorum. Series Latina. Turnhout (Brepols)
- CR Civis Romanus. Menstruus ad linguam Latinam nostrae aetatis rationibus adaptandam commentarius. Chemnitz 1902-09 [1910-17: Scriptor Latinus]
- CVA 82 Conventus de verbis novis Latinis acta. Vatikan (Opus Fundatum 'Latinitas') 1982
- D.M. 80 Dives in Misericordia. Litt. enc. 1980
- EC 75 Enchiridion Clericorum. Documenta Ecclesiae futuris sacerdotibus formandis. 2. Aufl. Vatikan 1975
- ELE 1821 Eloquentiae Latinae exempla. Hrsg. v. Aug. Matthiae. Altenburg 1821
- F.C. 81 Familiaris Consortio. Adhortatio apostolica 1981 [AAS 82, 81-191]
- G Gesnerus. Vierteljahresschrift für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften. Aarau 1943 eqs.



- G.C. 01 Graves de communi. Litt.enc. 1901  
 G.S. Gaudium et Spes. AAS 1966  
 HA Hermes Americanus. Bethel, Conn. (Academia Latina Dan-  
 buriensis) 1983 f.  
 HL Humanistica Lovaniensia. Journal of neo-latin Studies.  
 Löwen (Universitaire Pers) 1968 eqs.  
 H.V. Humanae vitae. Litt.enc.  
 I.L. Index Lectionum, Vorlesungsverzeichnis [1900/01 = Winter-  
 semester 1900/01]  
 L Latinitas. Commentarii linguae Latinae excolendae prove-  
 hendae cura operis fundati cui nomen Latinitas, auspice  
 Sede Apostolica editi. Vatikan 1953 eqs.  
 L.E. 81 Laborem exercens. Litt.enc. 1981  
 M.A. 28 Mortalium animos. Litt.enc. 1928  
 M.D. 07 De modernistarum doctrinis. Litt.enc. 1907  
 M.M. 61 Mater et Magistra. Litt.enc. 1961  
 MN. Mnemosyne. Bibliotheca Philologica Batava. Nova Series.  
 Leiden  
 M.P. 57 Miranda prorsus. Litt.enc. 1957  
 NAE Nova Acta Eruditorum  
 OL Orbis Latinus  
 PL Palaestra Latina. Litterarum Latinarum commentarii a sociis  
 Claretianis editi. Saragossa 1930-75  
 PLQ 52 Prosatori Latini del Quattrocento. Hrsg. v. Eugenio Garin.  
 Mailand 1952  
 PS Per lo studio e l'uso del latino. Bollettino internazionale.  
 Hrsg. v. Reale istituto di studi romani. Rom 1939-42  
 P.T. 63 Pacem in terris. Litt.enc. 1963  
 Q.A. 31 Quadragesimo Anno. Litt.enc. 1931  
 R.H. 79 Redemptor Hominis. Litt.enc. 1979  
 R.N. 1891 Rerum Novarum. Litt.enc. 1891  
 RV Rumor Varius. Zürich (Societas Latina) 1978 eqs.  
 SA Sudhoffs Archiv  
 SNK Schauplatz der Natur und der Künste, in vier Sprachen,  
 deutsch, lateinisch, französisch und italienisch. 1.-6. Jg.  
 Wien 1774-79  
 SL Societas Latina. Periodicum Societatis Monacensis eodem  
 nomine appellatae. München 1932-55  
 VIL Vita Latina. Avignon (Aubanel) 1957 eqs.  
 VL Vox Latina. Commentarii periodici quater in anno editi.  
 München 1965-75, Saarbrücken 1976 eqs. (Societas Latina,  
 Universität FR 6.3, D-6600 Saarbrücken)  
 VU Vox Urbis. De litteris et bonis artibus commentarius. Rom  
 1898-1914

## INDEX SIGLORUM VARIORUM

+	verbum Latinitatis mediae (saec. VII - XIV)
*	verbum neolatinum (saec. XV - XX, → Prooemium)
,	virgula <u>sine</u> spatio = seu (merx proba, bona)
,	si complura verba <u>virgulis</u> (sine punctis) separantur, locus allatus ad omnia pertinet: syngraphus, <u>-ī</u> , symbolum. <u>-ī</u> [Ei.81,36]
1., 2.	ante locum sive annum: nēgōtiātor māgnārius [2. APVL.] = māgnārius legitur apud Apuleium
(!)	sic
a.	ante
abl.	ablativus
acc.	accusativus
adv.	adverbium
alci	alicui
alcis	alicuius
alqd	aliquid
alqm	aliquem
alqam	aliquam
alqos	aliquos
alqas	aliquas
alqo	aliquo
alqa	aliqua
angebł.	angeblich
arab.	arabisch, arabice
Aufl.	Auflage, editio
b.	bei, apud
c.	circa; generis communis
can.	canon
comm.	commentatio
crit.	criticus, -a, -um
dimin.	diminutivum
disc.	discursus
disp.	disputatio
disqu.	disquisitio
diss.	dissertatio, dissertationes
dt.	deutsch, theodisce
ebd.	ebenda, ibidem
engl.	englisch, anglice
f.	femininus, -a, -um
fl.	floruit
Frankr.	Frankreich, Francogallia
frz.	französisch, francogallice
fr.	früher, antea
gen.	genetivus

gr.	griechisch, graece (ante auctorem: verbum graece scriptum)
Halle-W.	Halle-Wittenberg (studiorum universitates ab anno 1817 consociatae)
ICt.	iurisconsulti
inaug.	inauguralis, -e
indecl.	indeclinabilis, -e (genus neutrum non indicatur)
inst.	instrumentum (nomina agentis quibus instrumenta designantur)
intr.	intransitivus, -a, -um
ioc.	iocose
it.	italienisch, italice
J.	Jahr, annus
Jh.	Jahrhundert, saeculum
lat.	lateinisch, latine
m.	masculinus, -a, -um
m.	mit, cum
ma.	mittelalterlich, mediaevalis
n.	neuter, -tra, -trum
n.	nach, secundum (ante auctorem: scriptio mutata)
Neudr.	Neudruck, reimpressio
neugr.	neugriechisch, neograece
Nr	Nummer, numerus
obs.	obsolet
od.	oder, vel
o.J.	ohne Jahr, sine anno
o.O.	ohne Ort, sine loco
off.	officinalis, -e
O.	Ordnung, ordo
p.	post
pers.	persisch, persice
pl.	pluralis, -e
poet.	poetice
port.	portugiesisch, lusitane
(P)	Praeses. Si agitur de disputationibus ante annum 1800 habitis, praeses pro auctore habetur [Regeln für die alphabetische Katalogisierung. Wiesbaden 1977, § 615] De disputationibus academicis cfr Ewald Horn: Die Disputationen und Promotionen an den deutschen Universitäten vornehmlich seit dem 16. Jahrhundert. Leipzig 1893. Neudr. Wiesbaden (Harrassowitz) 1968; Gertrud Schubart-Fikentscher: Untersuchungen zur Autorschaft von Dissertationen im Zeitalter der Aufklärung. Berlin-O.1970 [Sitzungsber. d. sächs. Akademie d. Wiss. zu Leipzig. Phil.-hist. Kl. Bd. 114, H. 5]
prodr.	prodromus
Progr.	Programm
PS.	pseudo -

publ.	publicus, -a, -um, öffentlich
(R)	Respondens
rum.	rumänisch, dacoromanice
s.	siehe, vide (loco laudato plura ad lemma spectantia inveniuntur); sive, seu
sc.	scilicet
sing.	singularis, -e
sp.	spanisch, hispanice
spec.	spécimen
subst.	substantivum
tant.	tantum
tent.	tentamen
thes.	thesis, theses
tract.	tractatus, tractatio
transl.	translate, metaphorice
u.	und, et
ung.	ungarisch, hungarice
v.	von, a, ab

## INDEX SINGULARUM ARTIUM

acad.	academica
alch.	alchemistica
anat.	anatomica
arch.	architectonica
archaeol.	archaeologica
astrol.	astrologica
astron.	astronomica
biol.	biologica
bot.	botanica
chem.	chemica
chronol.	chronologica
cul.	culinaria
dem.	demographica
diaet.	diaetetica
dogm.	dogmatica
eccl.	ecclesiastica
gen.	genealogica
geogr.	geographica
geol.	geologica
geom.	geometrica
gram.	grammatica
gym.	gymnastica
her.	heraldica
hist.	historica

inf.	informatica
jur.	juridica
ling.	linguistica
litt.	litteraria
lus.	lusoria
math.	mathematica
mech.	mechanica
med.	medica
med.dent.	medica dentaria
med.vet.	medica veterinaria
met.	metallica
metaphys.	metaphysica
meteor.	meteorologica
metr.	metrica
mil.	militaris
min.	mineralogica
mor.	moralis
mus.	musica
myc.	mycologica
myth.	mythologica
mythist.	mythistorica
naut.	nautica
num.	numismatica
oec.	oeconomica
opt.	optica
paed.	paedagogica
path.	pathologica
pharm.	pharmaceutica
phil.	philosophica
philol.	philologica
phon.	phonetica
phot.	photographica
phys.	physica
physiol.	physiologica
pol.	politica
praehist.	praehistorica
rel.	religiosa
rhet.	rhetorica
schol.	scholastica
soc.	sociologica
tech.	technica
tel.	telonialia
theol.	theologica
typ.	typographica
ven.	venatoria
zool.	zoologica

## INDEX VERBORUM

### A

- abbiegen** *dēflectere* (*de viā*)
- abblenden** <tech.> *lūmināria dēmittere*
- Abblendlicht** <tech.> *lūminar dēmissum* [VL 82,329]
- abbrassen** <naut.> *vēla contrahere; vēla solvere* [Haas 1808]
- Abbruch**, etw. auf ~ verkaufen alqd *dēmōliendum vendere* (pass. *dēmōliendum venīre*) [Ge.1882]
- Abbrucharbeiter** *sūbrūtor, -ōris* m. [CIL VI 940]
- ABC-Buch** +*abecedārium, -ī* n. [DuC.]; \**syllabārium, -ī* n.
- ABC-Schütze** *puer elementārius* [2.SEN.epist.36,4]; +*abecedārius, -ī* m. [DuC.]; *puer \*alphabētārius* [Nom.1684]
- abdecken**, den Tisch ~ *tollere cibōs, mēnsam tollere* [PETRON.]
- abdichten** alqd *impervium facere, alqd impenetrābile reddere* [Gr.VL 83,65]
- abdrehen** <naut.> (*prōram*) *dētorquēre*
- Abdruck** *exemplum, -ī* n. [SL 33]
- abdrucken** (*librum*) *typīs exprimere seu exscribere* [Ge.1839]
- Abend**, Heiliger ~ *vigilia Fēstī* [Ki.1714,2,4]; *vigilia Nātīvitātis Dominī* [LeB.67,468]; *Nox Nātālis* [1564, G.P.MAFFEI 1588,69b]
- Abendausgabe** *ēditiō vespertīna* [VL 83,65]
- Abendessen** *vesperna (cēna)* [PLAUT.Paul.Fest.368]; herumge-reichtes ~ *cēna ambulāns* [MART.7,48,5]; ~ zuhause *domicē-nium, -ī* n. [MART.5,78,1]
- Abendkleid** *vestis vespertīna* [Ho.SL 47,16]
- Abendland** *occidēns, -entis* m.
- abendländisch** *occidentālis, -e*
- Abendmahl**, das heilige ~ *sacra cēna* [(P)N.Chr.LYNCKER: De eo, quod circa sacram coenam justum sit. Jena 1690]; *cēna dominica* [(P)J.MEISNER: De sacrosancta coena dominica. Disp.theol. Wittenberg 1670]; *sacra synaxis* [D.ERASMUS]; das letzte ~ *Christi cēna Dominī, cēnāculum, -ī* n.; zum ~ gehen *sacrā cēnā ūtī; sacrae synaxī adesse* [Ki.1796]; ad *mēnsam sacram accēdere* [Ge.1839]
- Abendmahlswein** *vīnum eucharisticum* [Bau.1806]
- Abendmusik** *concentus nocturnus seu vespertīnus* [VL 83,65]
- Abendschule** *schola sērōtina* [AAS 84,674]
- Abendzeitung** *ephēmeridēs vespertīnae* [Ki.1796]; *ācta ves-pertīna*
- Aberglaube** *superstitiō, -ōnis* f. [Joh.Heinr.Behr: De super-

stitutione H.Cardani in rebus naturalibus. Diss.phys.-math. Leipzig 1725]

**Abfahrtsgleis** \*astārium profectionis [VL 83,65]

**Abfahrtslauf** <gym.> dēscēnsiō simplex [L 56,120]; dēcursiō, -ōnis f. [Ei.81,199]

**Abfahrtszeichen** signum profectionis [VL 83,65]

**Abfahrtszeit** profectionis tempus [VL 83,65]

**Abfall** pūrgāmentum, -ī n.; intertrimentum, -ī n. [LIV.32,2, 2]; retrimentum, -ī n. [VARRO Men.430]

**Abfallkasten** excipulum \*pūrgāmentārium [Eg.80,66]

**Abfallkorb** scirpiculus \*pūrgāmentārius [Eg.L 78,124]

**Abfallprodukt** <Nebenerzeugnis, oec.> \*subfructus, -ūs m. [LaP.76,1924]; opus secundarium

**Abfindung** <jur.> satisfactiō, -ōnis f. [ULP.dig.46,3,52]

**Abflug** volābitur (Berolīnō) [LaM.57]

**Abfluß** <Ort> dēfluvium, -ī n.; ēmissārium, -ī n.

**Abflußhahn** epitonium dēfluviī [VL 83,65]

**abforsten** extirpāre silvam [VL 83,65]

**abführen** <med.> pūrgāre alvum [SALL.hist.frg.1,52]; dēicere alvum [CATO agr.156,2]

**Abführmittel** medicāmina pūrgātīva [CAEL.AUR.acut.2,19, 123;]; pūrgantia, -ium n.pl. [Heinr.HANN: De purgantium usu. Diss. Landshut 1820]; pūrgātōria, -ōrum n.pl. [SER.SAMM. 547]; laxantia, -ium n.pl. [(P)A.PETERMANN: De medicamentis alvum laxantibus. Leipzig 1692]; évacuantia, -ium n.pl. [(P)J.DUTOY: De usu et abusu évacuantium in morbis acutis. Diss.med. Prag 1750]; laxātīva, -ōrum n.pl. [adj.CAEL.AUR. acut.3,17,151]

**Abfüllung** dēfūsiō, -ōnis f. [COLUM.3,2,1]; trānsfūsiō, -ōnis f.

**abfüttern** pābulum praebēre [LIV.23,48,1]; <Futter einnähen> pannum insūtum reddere; subtegere [AUG.conf.13,15,17]

**Abgabe** <oec.> vectīgal, -ālis n.; tribūtum, -ī n.; cēnsitiō, -ōnis f. [SPART.Pesc.7,9]; (deutsche) ~ geht zu Lasten des Empfängers <tel.> vectīgal seu tribūtum (Germānicum) ab accipiente solvendum; inländische ~ <tel.> tribūtum internum [VL 79,405]

**Abgaben** onera, -erum n.pl. [CAES.civ.2,18,5]

**abgabenfrei** immūnis (tribūtōrum) [CAES.Gall.7,76,1]

**Abgabenfreiheit** immunitās vectīgālium [VL 83,65]

**Abgabenhöchstsatz** <tel.> +taxa māxima tribūtōrum [VL 79,404]

**Abgangszeugnis** tēstimōnium abeundi [VL 83,65]

**Abgase** <tech.> \*gāsa \*ēmissōria [Gr.VL 86,155]

**Abgeordneter** <pol.> lēgātus, -ī m.

**abheben**, Karten ~ <lus.> chartās dividere [BeB.67,227]

**Abitur** exāmen mātūritātis [Vo.1846,163]

- Abiturzeugnis** tēstimōnium mātūritātis [→ Reifezeugnis]  
**Abiturient** is quī scholam ēgressūrus est [Ge.1882]; \*abitūriēns, -entis m.[v.\*abitūrīre, HeL.1893,4]  
**abkehren** <met.> dīmissiōnem petere [Haas 1808,7]  
**abknabbern** rōdere; abrōdere  
**abknutschen** deōsculārī; exōsculārī; ōsculis fatigāre [TAC. ann.15,71]  
**Abkommen** <pol.> conventiō, -ōnis f.[LIV.27,30,12]  
**abkuppeln** <tech.> disiungere [Dum.30]  
**Abkürzung** <gram.> (compendiāria) nota; compendium, -ī n.; abbreviātiō, -ōnis f.; dēcurtātiō, -ōnis f.[Pex. 1670,309]; \*abbreviātūra, -ae f.[15.Jh., Sti.1867,482]  
**Abkürzungsweg** (via) compendiāria [CIC.off.2,43]; (iter) compendiārium [SEN.epist.73,12]  
**Ablage** repositōrium, -ī n., depositōrium, -ī n.[Ei. 81,91]  
**Ablagerung** <geol.> sedimentum, -ī n.[PLIN.nat.36,73]  
**Ablaß** <eccl.> indulgentia, -ae f.[Euchiridion Indulgentiarum. 2.Aufl. Rom 1952]  
**Ablaßventil** <tech.> +valvula ēmissāria [VL 82,335]  
**Ablativ** <gram.> ablātīvus (cāsus)  
**Ablaut** <gram.> permūtātiō (vōcālis) [SL 33]; alternātiō vōcālis; apophōnia, -ae f.[Spr.62,2]  
**ablegen** <lus.> (chartulam) excernere seu sēpōnere [Bau.1806]  
**Ableger** <bot.> malleolus, -ī m.[COLUM.3,6,3]; \*thallidium, -ī n.[Va.80,529]  
**Ableitung** <math.> dērivātiō, -ōnis f.; ~en höherer Ordnung dērivātae altiōrum ōrdinum [Gust.STEINBRINK: Theoria derivatarum altiorum ordinum. Berlin 1876]  
**Ablichtung** \*phōtocōpia, -ae f.[→ Photokopie]  
**abmarschbereit** prōptus ad iter faciendum [VL 83,65]  
**abmontieren** <tech.> dēstruere [SL 33]  
**abnehmen**, Gewicht ~ tābēre; sehr ~ \*pertābēre [Ki.1759,1, 890]  
**Abnutzung** <Verschleiß> intertritūra, -ae f.[SCAEV.dig.13,7, 43]; dētritūs, -ūs m.[VARRO ling.5,176]  
**Abonnement** subnotātiō, -ōnis f.[COD.Iust.1,23,6]; das ~ erneuern subnotātiōnem iterāre [L 55,70]  
**Abonnementspreis** pretium (annuae) subnotātiōnis [To.64,15]; den ~ zahlen pretium subnotātiōnis solvere, annum (pretium) solvere [L 60,77]  
**Abonent** quī pretium subnotātiōnis solvit [L 54,147]; \*subnotātor, -ōris m.[SL 52,1]; subscribens, -entis m.[1722, HL 79,267]  
**abonnieren**, jährlich ~ annuātīm seu quotannis subnotāre  
**Abort** sēcēssus, -ūs m.[VULG.Matth.15,17; → Klosett]; öffentlicher ~ forica, -ae f.[IUV.3,38]; aumatium, -ī n.[PETRON. frg.13]



- abpellen** putāmen dētrahere [VL 83,65]; dēcoriāre  
**Abpfiff** <gym.> sibilus fīnālis [Ei.81,163]  
**Abrakadabra** abracadabra indecl.[SER.SAMM.52; Kl.75]  
**abrasieren**, sich den Bart ~ barbam abrādere [PLIN.nat.6,162]  
**Abrechnungsstelle** <oec.> sēdēs compensātiōnis [VL 83,65]  
**Abreise** prōfectiō, -ōnis f.  
**Abreißkalender** +calendārium foliātum [Lu.SL 52,1]  
**abrüsten** arma imminuere  
**Abrüstung** armōrum imminūtiō [Ba.L 81,63]; \*disarmātiō, -ōnis f.[SL 33]  
**Abrüstungsverhandlungen** pactiōnēs dē bellici Instrūmenti dīminūtiōne [VL 83,65]  
**Absage** refūtātiō, -ōnis f., renūntiātiō, -ōnis f.[VL 83,65]  
**Absatz** <am Schuh> fulmenta, -ae f.[PLAUT.Trin.720]  
**abschalten** <ausschalten, tech.> occlūdere [Ho.SL 39,5]; sistere, exstinguere [VL 11/68,41]  
**Abschiedessen** cēna viātica [PLAUT.Bacch.94]  
**abschirmen** protegere, tuērī [VL 83,65]  
**Abschlag** <gym.> missus, -ūs m.[LIV.9,19,7]; <oec.> dēminūtiō pretiī [LaM.57]; dēcrēmentum, -ī n.[Bau.1806]; auf ~ <oec.> in antecessum (dare) [SEN.epist.118,1]  
**Abschlagszahlung** solūtiō particulāris [He.1807,389]; solūtiō in dēductiōnem [(P)P.MÜLLER: De solutione minoris summae in deductionem maioris. Jena 1685]  
**Abschleppdienst** ministerium currūs remūlcandi [VL 83,65]  
**abschleppen** remūlcāre [VL 83,65]  
**Abschleppseil** remūlcum, -ī n.[VL 83,65]  
**Abschleppwagen** carrus remūlcandi [VL 83,65]  
**Abschlußprüfung** probātiō fīnālis, exāmen fīnāle [VL 83,66]  
**Abschlußzeugnis** diplōma (fīnāle) [VL 83,66]  
**abschmecken** <cul.> temperāre alqā rē [APIC.]; dēgustāre  
**abschmieren** <tech.> lūbricāre [VL 82,332]; ūng(u)ere  
**Abschmieren** <tech.> ūnctiō, -ōnis f.[VL 82,332]  
**abschnallen** laxāre [Ho.SL 38,24]; die Ski ~ \*nartās dēstringere seu disiungere [Ei.81,201; 1.DuC.]  
**abschrägen** secāre in obliquum [VL 83,66]  
**abschrauben** cochleam ēvolvere seu retorquēre [Ki.1714,2,10]  
**abschrecken** terrēre; <cul.> aquā frigēfacere [VL 83,66]  
**abschreiben** <oec.> cancellāre, dēducere dē alqā rē [VL 83,66]  
**Abschreibung** <oec.> \*amortizātiō, -ōnis f.[→ Amortisation]  
**Abschrift** exemplar, -āris n.[GELL.12,10,6]; apographon, -ī n.[PLIN.nat.35,125]; beglaubigte ~ cōpia \*vidimāta [\*vidimāre 1559, DuC.; A.MYLIUS: Diss. de copia vidimata. Leipzig 1685; (P)J.J.BECK: De vidimus sive copiis vidimatis. Diss. Altdorf 1724]; in Form einer beglaubigten ~ in \*vidimātis partibus [HeB.03,920]; die ~ stimmt mit der Urschrift überein concordat cum origināli [HeL.1893,185]

**abschriftlich** <jur.> in cōpiā [1807]

**Abschürfung** <med.> excoriātiō, -ōnis f. [VL 83,66]

**Abschußrampe** <mil.> basis ēmissiōnis [VL 83,66]

**absehbar** quod praevideī potest, exspectābilis, -e [VL 83,66]

**abseilen**, sich ~ <gym.> fūne dēscendere [Ei.81,183]

**abseits stehen** <gym.> seorsum esse [Ho.SL 38,20]

**Abseitsstellung** <gym.> status seorsus [VL 83,66]

**Absender** qui mittit seu mīsit [LaG.18]; mittens, -entis m.  
[SL 33]

**Absendererklärung** <tel.> dēclārātiō mittentis

**Absenker** <bot.> malleolus, -i m. [→ Ableger]

**absetzbar** <abziehbar, oec.> \*dēdūcibilis, -e [VL 83,66]

**Absicht**, beleidigende ~ <jur.> animus iniūriandi

[Vo.1846,25]; ohne betrügerische ~ sine intentiōne fraudulenta [VL 79,54]

**Absinth** apsinthiātum, -i n., absinthium, -i n. [Blan.1739,3];  
aloxinum, -i n. [→ Gr.VL 78,163]

**Absolutismus** potestas absoluta; \*absolutismus, -i m. [(P)  
G.WERNSDORF: De absolutismo morali eoque theologico. Wittenberg 1715]

**Absonderungsberechtigte** <jur.> \*sēparātistae, -arum m.pl.  
[1847, Ei.81,244]

**Absonderungsrecht** <jur.> iūs sēparātiōnis [1780, Ku.84,451];  
beneficium sēparātiōnis [1847, Ei.81,244]

**absorbieren** absorbēre [PLIN.nat.22,142]

**Absorption** absorptiō, -ōnis f. [HIER.in psalm.140; Otto Alb.  
HAGEN: De luminis absorptione in crystallis. Diss. phil.  
Berlin 1858]

**Abspiel** <gym.> pilae trānsmissiō [To.64,122]

**abspielen**, sich ~ evenīre [VL 83,66]

**abspreizen** <abstützen, arch.> suffulcīre [LUCR.4,427]

**abspülen** (aquā) abluere seu dēluere [Ge.11]; aquā penitus  
ēluere [Bau.1806]

**abstammen**, in gerader Linie ~ <gen.> ordine dīrēctō ab alqō  
dūcere genus [TAC.]

**Abstammung**, matrilineale ~ origō māterna [VL 77,25]; patri-  
lineale ~ origō paterna [VL 77,25]

**Abstammungslehre** <biol.> +dēscendentiae doctrīna [I.L. Bonn  
1888,11]; \*phylōgenetica, -ae f. [Va.80,586]

**Abstand**, mit großem ~ longō intervallō [VERG.Aen.5,320]

**Abstandszahlung** solūtiō (pecūniae) indemnītātis [VL 83,66]

**abstauben** pulverem excutere [STAT.Theb.6,671]

**Abstecher** excursiō, -ōnis f. [PLIN.epist.1,2,3]

**abstellen** <tech.> occlūdere [→ abschalten]

**abstempeln** obsignāre

**Absterbeordnung** <dem.> ordō mortālītātis [(P)S.STRYK: De

ordine mortalitatis. Disp.jur. Frankfurt/O.1683; (P)J.CAR-MON: De praesumpto ordine mortalitatis commorientium in linea recta. Diss. Rostock 1734]

**Abstieg**, sozialer ~ descensus socialis [VL 77,25]

**abstimmen** sententiam seu suffragium ferre [CIC.]; durch Handzeichen ~ porrēctis digitis sententiam ferre [D.ERASMUS]; mit Hammelsprung ~ pedibus in sententiam ire [SALL.Catil. 50,4]

**Abstimmung**, geheime ~ suffragium tacitum [PLIN.epist.3,20]; mündliche ~ suffragium vōcāle [D.ERASMUS]

**Abstimmungsniederlage**, eine ~ erleiden repulsam ferre [CIC. Brut.113]

**Abstinenzler** homō abstēmius [LaM.37,9]

**Abstinenztag** <eccl.> diēs pisculentus [Mir 70,90]

**abstoppen** (currum) sustinēre [VL 83,66]

**abstrakt** abstrāctus, -a, -um [ISID.diff.1,216; → Pi.39,272]

**abstrus** abditior, -ius [AUG.conf.5,5,8]

**Abszeß** abscessus, -ūs m.[CELS.2,1,6; (P)G.E.STAHL: De abscessu et furunculo. Diss.med. Halle 1701; (P)A.A.SENFFT: De abscessibus solito rarius aperiendis. Diss.med.- chir. Würzburg 1793]

**Abszisse** <math.> abscissa, -ae f.[1686, Lath.65,2]

**abtakeln** <naut.> (nāvem) exarmāre [SEN.epist.30,3]

**Abteil** <des Zuges> +compartimentum, -i n.[DuC.; SL 33, → Ei. VL 22/70,66]; diaeta, -ae f.[ThLL V 1 947,46]; ~ erster Klasse +compartimentum seu diaeta primae classis

**Abteilung** pars, partis f.; <mil.> sectiō, -ōnis f.[Lu.SL 43,6]

**Abteilungsleiter** \*supraepositus, -i m.[n.VL 83,66]

**abteufen** <met.> infrā mōliri, cuniculum dēprimere [Bau.1806]

**Äbtissin** abbātissa, -ae f.[(P)J.Chr.WAGENSEIL: De abbatis-sis. Disp.jur.publ. Altdorf 1687]

**Abtransport** asportātiō, -ōnis f.[CIC.Verr.4,110]

**abtreiben** <med.> abortum facere [PLIN.nat.20,9]; partum abigere [CIC.Cluent.32]; partum elidere [CELS.1,7]; partum praefōcāre [PAUL.dig.25,3,4; (P)G.A.LANGGUTH: De curatione recens praefocatorum magis imperanda quam impedienda. Wit-tenberg 1748]

**Abtreibung** abortiō, -ōnis f.[Joh.Chr.ARTOPAEUS: De poculo abortionis eiusque poena. Straßburg 1682]; abortus (artifi-ciālis) [(P)J.Ph.SLEVOGT: De crimine abortus. Diss. Halle 1705]; abāctiō partūs [Bod.1866,5]

**Abtreibungsmittel** abortivum, -i n.[IUV.6,368; Pet.WIEBE: De remediis abortivis. Diss.med. Gießen 1832]

**abtreten** <jur.> cēdere alci alqd

**Abtretung** <jur.> cessiō (nōminis)

**Abtretungsurkunde** <jur.> Instrūmentum cessiōnis [HeL.1893, 425]

**abwälzen**, auf andere ~ alqm gravāre alqā [VL 83,66]

**Abwasser** dēfluvium (fabricārum) [SL 33]

**Abweicher** <soc.> dēviāns, -antis m.

**Abweichung** <soc.> dēviātiō, -ōnis f. [CASSIAN.c.Nest. 1,4,3]

**Abwertung** \*dēvaluātiō (monētae) [Ki.1714,1,381]; \*dēvalorātiō, -ōnis f.

**Abzug** <Abfüllung> dēfūsiō, -ōnis f.; <am Gewehr> manucla, -ae f. [VITR.10,10,4]; ligula, -ae f. [Ho.SL 40,30]; <oec.> dēductiō, -ōnis f. [CIC.Verr.3,181]; <phot.> \*antítypum, -i n. [Ei.84,20; (1562), Lath.65,23]; ohne jeden ~ sine ūllā dēductiōne [CIL II 1473]

**Abzug(s)bügel** <am Gewehr> ponticulus, -i m. [Ho.SL 40,52]

**Abzugsfeder** +tendiculum ligulae [Ho.SL 40,52; 1.c.1090, Lath.65,479]

**Abzugsvorrichtung** mächinātiō retināculi [Ho.SL 40,52]

**Abzweigung** dēverticulum, -i n. [CIC.Pis.53]

**a cappella** (singen) assā vōce (canere) [VARRO frg.Non.p.77]

**Aceton** <C<sub>3</sub>H<sub>6</sub>O> \*acētōnum, -i n. [1883, ReB.77,49]

**Achillessehne** <med.> \*tendō Achillis [L.HEISTER 1717]; \*tendō +calcāneus (Achillis)

**achromatisch** <opt.> \*achrōmaticus, -a, -um [J.Ph.NEUMANN 1809,104]

**Achselhaare** pilī subālārēs

**Achselschweiß** ālārū sūdor [PETRON.128,1]; <poet.> tragus, -i m. [MART.11,22,7]; caper, -prī m. [CATULL.69,6]

**Achsenbruch** ruptūra axis [VL 83,66]

**Achswelle** <tech.> axōn \*axiālis [VL 82,334]

**acht** <lus.> ogdoas, -adis f. [HIER.epist.36,9]

**Achtelnote** <mus.> (nota) fūsa [Pr.1619,29]

**ächten**, jem. ~ <pol.> interdīcere \*alqm

**Achter** <gym.> linter octonōrum; cumba octō rēmīgum [Ei.81, 188]

**Achterbahn** curriculum retrōflexum [VL 83,66]

**Achterdeck** <naut.> puppis, -is f.

**achtmonatig** \*octimestris, -e [Ch.DRELINCOURT: De partu octimestri vivaci diatriba. Leiden 1662]; \*octōmestris, -e [(P)J.J.SCHOEPFFER: De partu octomestri. Diss.jur. Rostock 1698]

**Achtungszeichen** signum attentīōnis [Ei.81,59]

**Achtzehn-Loch-Platz** <Golf> locus seu ārea duodēvigintī bothrōrum [Ei.81,171]

**Adagio** <mus.> cantus placidus, adv.placidē [Sch.1789]

**Adamsapfel** pōmum Adamī [ma., → Hy.1880,417]; <med.> prōminētia +laryngea [Zl.71,92]; nōdus gutturis

**Addiermaschine** mächina \*additiōnālis [Ei.81,94]

**Adel** nōbilitās, -ātis f. [(P)Chr.LEYSER: De nobilitate.

Disp.pol. Wittenberg 1653; Raym.PELLER: An mercatura nobilitatem obfuscet? Disp.jur. Basel 1699; K.F.HOMMEL: De particula von nostris temporibus nobilitatis caractere. Leipzig 1752]; niederer ~ nōbilitās Inferior [Friedr.Wilh. SCHEREL: De vera nobilitatis inferioris origine. Diss. Leipzig 1761]

**Adelsprobe** probātiō nōbilitātis [E.F.KNORRE: De probatione nobilitatis per instrumenta. Diss. Halle 1751]

**Ader**, poetische ~ vēna poetica [Ludw.Aug.WÜRFF: De vena Pomeranorum poetica. Diss.epist. Greifswald 1738]

**Aderlaß** missiō sanguinis [SUET.Cal.29,2; M.DE MIECHOVIA: Fructuosa doctrina de sanguinis missione. Krakau 1508; O.AUGENIO: De ratione curandi per sanguinis missionem libri decem. Turin 1584]; detractiō sanguinis [Herm.WEGELJ: De tractionum sanguinis in corpus humanum effectus. Diss.med. Berlin 1845; → Blutegel]; phlebotomia, -ae f. [CAEL.AUR. acut.2,18,104; → REGIMEN san.Salern.91; Matth.CURTIUS (CORTI): Questio de phlebotomia in Pleuresi. Venedig 1534; → Venenschnitt]

**Adhäsionsprozeß** <jur.> prōcessus adhaesiōnis [(P)G.A.K. KLEINSCHROD: Theoria processus sic dicti denunciatorii seu potius adhaesionis in causis criminalibus. Diss. Würzburg 1797]

**Adler** <Aquila spec.> aquila, -ae f. [(P)C.ZIEGRA: Rex avium aquila. Diss.phys. Wittenberg 1667]

**Adlernase** nāsus aduncus [TER.Haut.1062]; aquilinus nāsus [Pex.1670]

**Adlerstein** aetitēs, -ae m. [PLIN.nat.10,12; J.P.ALBRECHT: De lapidis Aetitis virtute contra abortum. Nürnberg 1690]

**Adliger** nōbilis, -is m. [Josias NOLDEN: De statu nobilium civili eorumque juribus, privilegiis et immunitatibus. Disp.jur. Basel 1619; (P)J.Ph.TREIBER: Nobiles novi injusto despicatui habiti. Diss. Jena 1702; (P)P.LEYSER: De differentia nobilium medii et hodierni aevi. Diss. Helmstedt 1727]

**Admiral** praefectus classis; +admīrālis, -is m. [(c.1192), Lath.65,8]; \*pontarchus, -i m. [15.Jh., HL 76,224]

**Admiralität** +admīrālītās, -ātis f. [1339, Lath.65,8; (P)J. WERLHOF: De judicio admiralitatis hamburgensis. Diss. Helmstedt 1709; J.VOÛTE: De admiralitatibus. Amsterdam 1835]

**Adrenalin** \*adrēnalīnum, -i n. [Ba.63,31]

**Adressat** \*dēstinātārius, -i m. [VL 3/66,62]

**Adressbuch** index domiciliōrum [SL 33]

**Adresse** Inscriptiō (cursuālis) [VL 3/66,62]

- Adressiermaschine** mächina \*Inscriptōria [VL 83,66]  
**Advent** adventus sacer (Dominī); erster ~ dominica prima adventūs  
**Adventist** <rel.> \*adventista, -ae m. [DEOL 87,6]  
**Adventskranz** sertum \*adventuāle [2.1664]  
**Adventssonntag** dominica adventūs [(P)J.F.MAYER: De dominicis adventus. Greifswald 1701]  
**Aerodynamik** \*aerodynamica scientia seu ars [Ba.63,31]  
**aerodynamisch** \*aerodynamicus, -a, -um [AR 32,48]  
**Aerometer** instrumentum \*aerometricum [(P)H.P.JUCH: De instrumentis aerometricis eorumque usu in medicina. Erfurt 1735]  
**Aerostat** \*aërostatum, -ī n., folliculus \*aërostaticus [DEOL 87,8]  
**affektiv** <psych.> +affectivus, -a, -um [c.1270, Lath.65,10]  
**Affenbrotbaum** <Adansonia digitata> \*adansonia, -ae f. [n.Michael Adanson 1727-1806]; arbor cui vulgātum nōmen \*baobab [L 78,144]  
**Afrika** Āfrica, -ae f. [J.M.A.LEPITRE: De iis qui ante Vascum a Gama Africam legere tentaverunt. Thes. Paris 1880]  
**Agent** <oc.> prōcūrātor, -ōris m.; cūrātor, -ōris m. [To.64, 18]; <Träger> agēns, -entis m. [870, 1542, Lath.65,11]  
**Agentur** \*agentūra, -ae f. [Bar.01,20]  
**Aggregat** aggregātum, -ī n. [Bl.75]  
**Aggregatzustand** fōrma aggregātiōnis [J.Ph.NEUMANN 1809,55]; status aggregātiōnis [J.Ph.NEUMANN 1809,15]  
**Aggression** <mil.> aggressiō, -ōnis f. [HEGES.3,24]; impetus, -ūs m. [M.M.61]  
**Agio** <oc.> collybus, -ī m. [CIC.Verr.3,181, Lu.SL 1/42,2]  
**Agitation** <pol.> instīgātiō, -ōnis f., agitātiō, -ōnis f. [SL 33]  
**Agrargesellschaft** societās agrāria [VL 77,25]  
**Agrarreform** agrāria refōrmātiō [AAS 71,925]  
**Agrarsoziologie** \*sociologia rūrālis  
**Ahnenprobe** probātiō nōbilitātis [-> Adelsprobe]  
**Ahnentafel** index māiōrum; tabula \*geneālogica [N.RITTERSHAUSEN: Tabulae genealogicae illustrium aliquot familiarum. Tübingen 1668]  
**Aids** <med.> \*syndromē immunitātis dēfectūs acquisitī [Gr.VL 88,315]; acquisitae immunitātis dēfectae \*syndromē [VL 86, 419]; \*disimmūnītis acquisita [L 88,87]; \*sīda, -ae f. [1987]  
**Akademie der Wissenschaften** acadēmia liberālīum artium [Ge.1882]; acadēmia scientiārum [1722, HL 79,271]  
**Akademiker** acadēmicus, -ī m. [1578, Lath.75,12]  
**Akklimatisierung** accommodātiō ad caelum, \*acclimatisātiō, -ōnis f. [1881, Bar.01,6]

- Akkommodation** accommodātiō, -ōnis f. [H. PEMBERTON: De facultate oculi qua ad diversas rerum conspectarum distantias se accommodat. Diss.phys.-med. Leiden 1719; Carl Rud. BAHR: De oculi accommodatione experimenta nova. Diss.med. Berlin 1857; Theod. Heinr. BERGER: De oculi humani functione accommodativa. Diss.med. Berlin 1857]
- Akkord** <mus.> concentus, -ūs m. [SL 33]; \*accordum, -i n. [DuC.]; im ~ arbeiten <oec.> opus facere ex condīctō pretiō [Ba.63,230]; ex pactō (conventō) operārī [SL 33]
- Akkordeon** harmonica \*dīductilis [→ Ziehharmonika]
- Akkreditiv** <oec.> diplōma, -atis n. [CIC.Att.10,17,4]; \*accrēditivum, -i n.
- Akkulturation** <soc.> adaptātiō mōrum [VL 77,26]
- Akkumulator** \*accumulātōrium, -i n. [Ei.VL 76,224]
- Akkusativ**, doppelter ~ <gram.> duplex seu geminus accūsātivus [Spr.62,8]
- Akontozahlung** <oec.> pēnsiō partiālis [VL 83,66]
- Akrobat** petaurista, -ae m. [STILO Fest.206(b),29; L 58,41]
- Aktenauszug** ācta excerpta [VL 83,66]
- Aktendeckel** āctōrum coperculum [VL 83,66]
- Aktenordner** integumentum astrictōrium [To.64,138]
- Aktenschrank** āctōrum armārium [VL 83,66]
- Aktenstück** documentum, -i n. [VL 83,66]
- Aktentasche** \*chartophylacium, -i n. [L 76,250]
- Aktenversendung** <jur.> expeditiō āctorum iūdičiālium [(P)G. BEYER: De expeditione actuum judicialium. Diss. Wittenberg 1711]; trāsmissiō āctōrum [W.Th.MARTINI: Diss. de transmissione actorum. Wittenberg 1670; Em.WEISS: De transmissione actorum judicialium. Disp.jur. Basel 1707; (P)T.J.REINHARTH: De transmissionis actorum jure. Diss. Erfurt 1716; → Revision]
- Aktenzeichen** numerus \*prōtocolārīs [I.KASSICS 1851,1,326]
- Aktie** sors (societātis anōnymae) [1.SL 33]; \*āctia, -ae f. [1822]
- Aktien**, die ~ steigen, fallen sortium pretium augētur, minuitur [Ge.1882]
- Aktiengesellschaft** societās anōnyma [SL 33; A.A.SINTENIS: De societate quaestuararia, quae dicitur Actiengesellschaft. Leipzig 1837]; +āctiōnāria societās [a.1848, Bar.01,10]
- Aktionär** cōnsors, -sortis m.; +āctiōnārius, -i m. [a.1848, Bar.01,10]
- Aktionsmuster** <soc.> schēma āctiōnis [VL 77,384]
- Aktiva** <oec.> crēdita, -ōrum n.pl. [LaG.18]
- Aktualität** +āctuālītās, -ātis f. [a.1233, Lath.65,6]
- aktuell** praesēns, -entis [LaM.37,13]; āctuālis, -e [SL 33]
- Akupunktur** <med.> \*acūpūnctūra, -ae f. [1683, Lae.1900,1,438;

- E.KAEMPFER 1712,582; Gust.Ed.WOOST: Quaedam de acupunctura orientalium ex oblivionis tenebris ab Europaeis nuper revocata. Diss. Leipzig 1826; Gaet.SALVADORI: De acus punctura. Diss. Padua 1830; Pet.PASTORI: Nonnulla de recentioribus acupuncturae adplicationibus. Padua 1841]; \*acūpūnctiō, -ōnis f.[Pietro VICINI: De acupunctione. Diss. Padua 1834]
- Akustik** doctrīna seu disciplīna \*acūstica [Ba.63,29]
- akustisch** \*acūsticus, -a, -um [G.SCHOTT 1664,668: acousticus]
- Akzent** <ling.> accentus, -ūs m.[Georg Chr.DACHFELT: De accentuatione hebraicae linguae disp. Leipzig 1710; Chr.Pet. CLASEN: De usu accentuum Hebraeorum emphatico. Schleswig 1737]
- Akzentzurückziehung** <ling.> accentūs retractus [VL 84,124]
- Akzeptant** <oecl.> acceptāns, -antis m.[Bar.01,5]
- akzessorisch** +accessorius, -a, -um [c.1160, Lath.65,3]
- Alarm** conclāmātiō, -ōnis f.
- Alarmanlage** periculī index [VL 83,66]
- Alarmbereitschaft**, in ~ sein in prōcīnctū esse [VL 83,66]
- Albatros** <Diomedea exulans> diomēdēa exulāns [LeB.67, 419]
- Albinismus** \*albinismus, -ī m.[Theod.SIMON: De albinismo partiali. Diss.med. Berlin 1861]
- Albino** animal albidiorē colōre [(P)J.Chr.POHL: De anomalo animalium albidiorē colore. Leipzig 1777]
- Ale** ael indecl.[Brü.1722,2]; caelia, -ae f.[A.AVELLANUS 22,60]
- Alexandriner** versus Alexandrinus [1708, Giov.B.VICO]
- Alge** alga, -ae f.
- Algebra** +algebra, -ae f.[14.Jh., Lath.65,14]
- algebraisch** \*algebraicus, -a, -um [(P)J.KIES: De curvarum algebraicarum asymptotis tam rectilineis quam curvilineis earumque investigatione. Diss.math. Tübingen 1764]
- ALGOL** <inf.> lingua ALGOL [VL 81,52]
- Algorithmus** +algorismus, -ī m.[Lath.75,61]
- alias** quī, quae et
- Alibi** absentiae argūmentum [Ma.86,34]; alibi [adverbial: dixit sē alibi fuisse, → Mir L 73,304]
- Alimente** alimenta, -ōrum n.pl. [(P)O.FOMANN: De alimentis.. Diss. Jena 1620; (P)H.HAHN: De alimentis. Disp.jur. Helmstedt 1652; (P)E.TENTZL: De alimentis partui adulterino et incestuoso praestandis. Diss. Erfurt 1730]
- alkalisch** \*alcalicus, -a, -um [J.F.CARTHEUSER 1769,15]; \*alcalinus, -a, -um [LeB.67,420]
- Alkaloid** \*alcaloidum, -ī n.[Ed.Heinr.HARTUNG: De alcaloidis. Diss.med. Berlin 1827; Joh.PACHL: Nonnulla de alcaloidibus. Diss. Padua 1841]



- Alkohol** \*alcohōl, -is n., pl.\*alcohōla, -um [→ Gr.VL 78,395; Fr.Jos.WURZER: De alcohole. Diss. Marburg 1828]
- Alkoholgehalt** portiō \*alcohōlis; ~ nach Gewicht <tel.> ponderis portiō \*alcohōlica; ~ nach Volumen <tel.> volūminis portiō \*alcohōlica
- Alkoholiker** \*alcohōlī nimium dēditus [Gy.75,18]
- alkoholisch** \*alcohōlicus, -a, -um [1859, → Gärung]
- Alkoholismus** \*alcohōlismus, -ī m. [(1652), Lath.65,13; Jul. Arm.KRIEGER; De alcoholismo chronico. Diss.med. Berlin 1864]
- Alkoholschmuggel** \*subintrōductiō \*alcohōlis
- Alkoholverbot** prohibitiō \*alcohōlis [VL 83,66]
- Alkoholvergiftung** +intoxicātiō \*alcohōlica [Wilh.MOELL-MANN: De alcoholica intoxicatione chronica. Diss.med. Berlin 1862]
- Alleinerbe** hērēs ex asse, hērēs ūniversālis [HeB.03,402]
- alleinstehend** sōlitārius, -a, -um [(P)J.IHRE: De infelicitate vitae solitariae. Diss.phil. Stockholm 1743]
- Alleinverkauf** vënditiō \*exclūsīva [2.Ki.1759]
- Alleinverkaufsrecht** iūs monopōlii; iūs vënditiōnis \*exclūsīvae [VL 78,385]
- Alleinvertreter** repraesentātor generālis [VL 79,262]
- Alleinvertretung** repraesentātiō singulāris seu generālis
- Alleinvertrieb** vënditiō \*exclūsīva [VL 83,67; 2.Ki.1759]
- Allergie** \*allergiā, -ae f. [Lu.SL 38,43]
- allergisch** \*allergicus, -a, -um [Lu.SL 38,43]
- Allerheiligen** fēstum omnium sānctorum [c.1130, Lath.65,418; Progr. de festis omnium sanctorum et omnium animarum. Leipzig 1673]
- Allerseelen** diēs animārum [12.Jh., Lath.65,21]; commemorātiō animārum [1239, Lath.65,21]; commemorātiō omnium dēfūnctorum [eccl.]
- Alleskleber** glūten ūniversāle [VL 83,67]
- Allgegenwart** \*ubīquitās, -ātis f. [1610, Lath.65,499]; +omnipraesentia, -ae f. [schol., DuC.]
- Allgemeinbildung** ēruditiō ūniversālis [Chr.BESOLD 1629, 530]; ēruditiō ūniversa [Chr.JUNCKER: Lineae primae eruditionis universae. Altenburg 1714]
- Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen <GATT>** pactiō generālis rei \*telōniālis et commerciālis [VL 78,264]
- allgemeinverbreitet** pandēmus, -a, -um [AMM.19,4,7]; \*pandēmicus, -a, -um [Matt.NICOLICH: De morbis pandemicis diss. Padua 1836]
- allgemeinverständlich** omnibus intellegibilis [VL 83,67]
- Allheilmittel** panacēa, -ae f. [VERG.Aen.12,419]; catholicum medicāmentum [Ict.]
- Allitteration** agnōminātiō, -ōnis f. [QUINT.inst.6,3,66]; \*allitterātiō, -ōnis f. [G.G.PONTANO, → IJs.77,244]

- Allradantrieb** <tech.> impulsio omnium rotarum
- Allwissenheit** omnium rerum scientia; +omniscientia, -ae f. [c.1343, Lath.65,322; (P)J.Chr.PFAFF: Disp.theol. de omniscientia dei. Tübingen 1718]
- Alm** pascuum Alpīnum [SL 33]
- Almanach** fāstī, -ōrum m.pl. [LaM.37,14]; liber annuālis, calendārium, -ī n. [SL 52,2]; \*almānācum, -ī n. [Georg v. PEU-ERBACH (1423-61): Almanach pro annis pluribus]
- Almosen** stips, stipis f.; eleēmosyna, -ae f. [AUG.enchir.24; → Maibaum]
- Aloe** <Aloe L.> aloē, -ēs f. [(P)J.H.SCHULZE: De aloe. Diss. hist.-med. Altdorf 1723; Joh.Andr.MURRAY: De succi aloes amari initiis. Göttingen 1785; Ant.MINOZZI: De aloe quaedam. Padua 1836]
- Alpdruck** pavor nocturnus [PLIN.nat.28,98]; suppressio nocturna [PLIN.nat.27,87]; incubus, -ī m. [AUG.civ.15,23; (P)J.B.BERINGER: Hasma nocturnum, phantasma somniantium, incubus. Thes.med. Würzburg 1713; Friedr.DONY: De incubo. Diss. med. Berlin 1829]
- Alpen** Alpēs, -ium f.pl. [J.SIMLER: Vallesiae descriptio. Zürich 1574]
- Alpenflora** vegetatio Alpīna [Carl BOLLE: De vegetatione Alpina in Germania extra Alpes obvia. Diss.med. Berlin 1846]
- Alpenveilchen** <Cyclamen Europaeum> cyclāmen, -inis n.
- alphanumeric** <inf.> \*alphanumericus, -a, -um
- Alphastrahlen** <phys.> \*alpha-radii, -ōrum m.pl. [Gr.VL 83, 195]
- Alphateilchen** <phys.> \*alpha-particulae, -ārum f.pl. [Gr.VL 83,195]
- Alphorn** <mus.> lituus Alpīnus
- Alraun** <Atropa mandragora L.> mandragorās, -ae m. [PLIN.nat. 26,93; (P)Jac.THOMASIUS: De mandragora. Diss. Leipzig 1655]; <myth.> \*Alrāna, -ae f. [G.Chr.ROTH: De imagunculis Germanorum magicis, quas Alrunas vocant. Helmstedt 1737; J.S.SCHMID: De Alrunis Germanorum. Halle 1739]
- Alt** <mus.> secunda vox [Pr.1619,241]; vox alta [Alb.1540; Kl.75]; altus, -ī m. [A.P.COCLICO 1552]
- altbacken** vetus, -eris; (pānis) vetulus
- Altbier** (cervēsia) veterāria [Gr.VL 78,296]
- Altenheim** gerontocomium, -ī n. [COD.Iust.1,2,19]
- Alternativhypothese** hypothesis \*alternātiva [VL 77,26]
- Altersgrenze** statūta aetās [To.L 58,50]
- Altersheilkunde** \*gerocomia, -ae f. [Blan.1683,228]; \*geriā-tria, -ae f. [Zl.71,414]
- Alterskrankheit** morbus ex senio [(P)J.Chr.POHL: De morbis ex senio. Diss. Leipzig 1777]; morbus senii [Mich.Jos.NETTE-KOVEN: De morbis senii nonnulla. Diss.med. Berlin 1835]

- Alterspräsident** quī praeest ex iūre senectūtis [Ge.1882]  
**Altersschwäche** aetātis infirmitās; \*marasmus senilis [Blan. 1683,303; (P)J.J.FICK: De marasmo seu marcore. Diss.med. Jena 1724]; senium, -i n. [(P)Chr.ALTSMANN: De senio eruditiorum. Diss. Leipzig 1711]; \*senilitās, -ātis f. [Zl.71,1051]  
**Alterssichtigkeit** \*presbyōpia, -ae f. [→ Weitsichtigkeit]  
**Alterssitz**, den ~ aussuchen sēdem senectūtī prōspicere [LIV. 4,49,14]  
**Alterssoziologie** \*sociologia senectūtis  
**Altersversorgung** alimōnium senum [VL 83,67]  
**Altestenrat** collēgium seniōrum [HeL.03,791]  
**Althochdeutsch** lingua \*palaeotheodisca; vetus theodisca lingua [Carl BARTSCH: De veteris theodiscae linguae praesertim Otfridi arte metrica. Diss.phil. Halle-W.1853; H.LICH-TENBERGER: De verbis quae in vetustissima Germanorum lingua reduplicatum praeteritum exhibebant. Thes. Nancy 1891]  
**Altistin** cantātrix vōcis altae; \*altista, -ae f. [1745, Bar. 01,218]  
**Altmetall** metallum scrūtārium [VL 83,67]  
**altmodisch** obsolētus, -a, um [LIV.3,47,1]  
**Altpapier** charta reiectānea [He.1729]  
**Altruismus** \*altruismus, -i m. [frz.v.Aug.Comte (1798-1857)]  
**Altruist** \*altruista, -ae m. [SL 33]  
**altruistisch** \*altruisticus, -a, -um [Bar.01,710]  
**Altstadt** urbis seu oppidī regiō vetus [Ei.81,27]  
**Altwarenhändler** scrūtārius, -i m. [LUCIL.1282]  
**Altweibersommer** <c.18. Oktober> aestās Martīniāna [VL 83,67]; <Sommerfäden> fila dīvae virginis [Haas 1808,490; → Marienfäden]  
**Aluminium** \*alūminium, -i n. [L 54,266]  
**Amalgam** \*amalgama, -ae f. [c.1345, Lath.65,17]  
**Amalgamierung** commixtiō, -ōnis f. [VL 77,26]; \*amalgamātiō, -ōnis f. [Blan.1683,20]  
**Amateur** amātor, -ōris m.; cultor voluptārius [Eg.80,65]  
**Amazone** amāzōn, -ōnis f. [VERG.Aen.11,660; (P)E.R.ROTH: De Amazonum politia. Diss. Ulm 1683; Friedr.Chr.KÖLER: De iis, quae de Amazonum Asiaticarum sive Scythicarum historia, omnibus fabulis segregatis dubiisque solutis, sint statuenda. Diss.phil. Halle-W.1819]  
**Amberkraut** <Teucrium marum L.> maron, -i n. [→ Katzenkraut]  
**Ambivalenz** \*ambivalentia, -ae f. [Zl.71,43]  
**Ambra** \*ambra, -ae f. [DuC.; (P)J.CLODIUS: Ambram odoratam. Wittenberg 1672; (P)G.W.WEDEL: De ambra. Diss.med. Jena 1698]  
**ambulant** <med.> ambulātōrius, -a, -um [Zl.71,44]  
**Ambulanz** <Krankenwagen> vehiculum infirmis excipiendis [Zl.71,44]; arcera, -ae f. [GELL.20,1,29]

- Ameise** <Formicidae> formīca, -ae f. [CIC.nat.deor.2,157; (P)L.ROBERG: De formicarum natura. Uppsala 1719]
- Ameisenhaufen** formicārum cuniculus [PLIN.nat.11,31,36]; +formicārium, -i n. [DuC.; Joh.NIDER: Formicarium. Douai 1602]; +formicētum, -i n. [DuC.]; colliculus \*formicārius [c.1470, Lath.65,96]
- Ameisenlaufen** <med.> formicātiō, -ōnis f. [PLIN.nat.28,71]
- Ameisenlöwe** <Myrmeleontidae> leō formicārum [14.Jh., Lath.65,273]
- Ameisenstaat** politia formicārum [D.ERASMUS]; rēspūblica formicārum [(P)J.A.SCHMID: Respublica formicarum. Disp. phil. Jena 1684]
- Amerika** Amērica, -ae f. [Mart.WALDSEEMÜLLER: Cosmographiae introductio. St.Dié 1507; (P)J.D.VIETOR: De America et quidem, de origine gentium ejusdem. Jena 1670; Joh.Phil.CASSELL: De Frisonum navigatione fortuita in Americam sec.XI facta. Magdeburg 1741]
- Amerika**, Vereinigte Staaten von ~ <USA> Foederatae Amēricae Septentrionalis Civitatēs [AAS 60,353]
- Amerikaner** Amēricānus, -i m. [(P)J.UPMARCK: De statu regiminis Americanorum ante adventum Christianorum. Uppsala 1716]
- amerikanisch** Amēricānus, -a, -um [1539; G.HORN: De originibus americanis libri quatuor. Den Haag 1652; (P)J.H.HORBIUS: De originibus Americanis. Diss. Leipzig 1669]
- Amerikanismus** \*amēricānismus, -i m. [AL 1899, Ba.63,49]
- Amme** nūtrix, -icis f. [Alb.RUCHHOLDT: De noxiis consuetudinis nutrices temere adhibendi. Diss.med. Berlin 1848; → Lohn-amme]
- Ammoniak** (sāl) +ammōniacum [c.1227, Lath.65,416; G.W.WEDEL: De sale ammoniaco. Diss.chem.-med. Jena 1695; (P)H.P.JUCH: De sale ammoniaco et praecipuis medicamentis ex eo faciendis. Erfurt 1729; Gerh.Andr.SCHMID: De sale ammoniaco. Diss. Göttingen 1788]
- Ammonium** \*ammōnium, -i n. [Ba.63,50]
- Ammonshorn** Ammōnis cornū [PLIN.nat.37,167]
- Amnestie** venia praeteritōrum; amnēstia, -ae f. [VOPISC.Aur.39,4; (P)J.P.FELWINGER: De amnestia. Diss. Altdorf 1666; → Omp.1785,670]
- Amöbe** \*amoeba, -ae f. [LeB.67,422; → Gr.VL 81,373]
- Amok** \*amok n.indecl. [Zf.71,48]
- Amortisation** <oec.> solūtiō per pēnsiōnēs ordinātās [Lu.SL 1/42,2]; \*amortizātiō, -ōnis f. [(P)Z.PRÜSCHENK: De amortizatione bonorum. Diss. Jena 1640]
- amortisieren** (pēnsiōnibus ordinātis) gradātim solvere [Lu.SL 1/42,2]
- Ampel** <Verkehrszeichen> \*sēmaphorum, -i n. [Mir 70,189]

- Ampère** <phys.> \*ampērium, -ī n. [Lu.PS 2/42, 83]
- Ampèremeter** <phys.> \*ampēriometrum, -ī n. [n.Ba.63, 51]
- Amphibienflugzeug** \*aērohydróplānum, -ī n. [DEOL 87, 40]
- amphibisch** terrēnus aquātilisque [LeB.67, 422]; <biol.> +amphibius, -a, -um [c.870, Lath.65, 18]
- Amputation** amputātiō, -ōnis f. [PLIN.nat.17, 247; (P)N.Chr. v.LYNCKER: De amputatione membrorum in his qui delinquant. Diss. Jena 1681; Bened.PEYSON: Amputationis brevis adumbratio. Diss.med. Berlin 1832; Max.SOMMARIVA: Nonnulla de membrorum amputatione ejusque indicationibus. Diss. Este (Padua) 1841]
- amputieren** amputāre [CIC.off.3, 32; Heinr.OHM: De singulari quadam sua ipsius membra amputandi monomania in homine aliquo observata. Diss.med. Berlin 1854]
- Amt**, kraft ~es prō officiō; sein ~ ausüben officium suum colere [PLAUT.Stich.36]; von ~s wegen ex officiō; wechselndes ~ officium ambulātōrium [Ki.1714, 1, 62]
- Amterhäufung** cumulātiō officiōrum
- amtlich** publicus, -a, -um, públicā auctōritāte (factum) [LaG.18]; officiālis, -e
- Amtsamt** susceptiō mūneris [VL 83, 67]
- Amtsarzt** physicus seu medicus mūnicipālis
- Amtsblatt** commentārium officiāle [VL 83, 67]
- Amtseid** sacrāmentum, -ī n.; iūrāmentum officiī [He.1807, 229]
- Amtsenthörung**, vorläufige ~ suspēsiō ab officiō [Joach. HOPPE: De suspensione ab officio. Diss.jur. Frankfurt/O. 1680]
- Amtsgeheimnis** sēcrētum officiī [SL 52, 2]
- Amtsgeschäfte** mūnia, -ium n.pl. [VL 83, 67]
- Amtssprache** sermō officiālis [VL 83, 67]
- Amtszimmer** \*graphēum officiāle [VL 83, 67]
- Amulett** amulētum, -ī n. [PLIN.nat.29, 83; (P)J.REICHELT: De amuletis. Disp. Straßburg 1673; J.WOLF: Scrutinium amuletorum medicum. Leipzig 1690; (P)A.BEIER: De amuletis, eorum usu licito et salutari. Disp. Jena 1701; K.Chr.KRAUSE: De amuletis medicis cogitata. Leipzig 1758; → Talisman]
- Anabolismus** \*anabolismus, -ī m. [Ba.63, 52]
- Anachronismus** peccātum in temporis ratiōne [Ge.1839]; \*anachronismus, -ī m. [Bar.01, 7]
- anachronistisch** \*anachronisticus, -a, -um [Bar.01, 30]
- Anagramm** \*anagramma, -tos n. [1593, HL 73, 231]
- Analogdaten** <inf.> data analogica [2.GELL.4, 16, 9]
- Analogrechner** <inf.> \*computātrum seu \*ōrdinātrum analogicum [VL 81, 52]
- Alphabet** scribendi imperitus [LaG.18]; litterārum Ignārus

- [(P)J.H.FELTZ: De testamento a literarum ignaro condendo. Diss. Straßburg 1716]; +analphabētus, -i m.[DuC.; ICt.]; \*analphabēta, -ae m.[SL 33]; illitterātus, -i m.
- Analphabetismus** litterārum Ignōrantia seu Inscientia [Fr. 60,26]; \*analphabētismus, -i m.[AAS 65,100]
- Analyse** +analysis, -is f.[Alex.NECKAM, Lath.75,82]
- Ananas** <Ananassa sativa> mālum pineum; \*anānāsa, -ae f.[Brü. 1722,104, → Gr.VL 79,169; Mich.Friedr.LOCHNER: Comm. de ananasa seu nuce pinea Indica, vulgo pinhas. Nürnberg 1716]
- Anarchie** (nimia seu Infinita) licentia [Ge.1882]; +anarchia, -ae f.[DuC.]; \*anarchismus, -i m.[AR 37]
- Anarchist** ēversor, -ōris m., rērum omnium turbātor [L 58,41]; \*anarchicus, -i m.[pl.AL 02, Ba.63,53]; \*anarchista, -ae m.[SL 33]
- Anästhesie** \*anaesthēsia, -ae f.[J.Bernh.QUISTORP: De anaesthesia, von dem unempfindlich seyn. Rostock 1745]
- Anatom** anatomicus (medicus) [pl.MACR.sat.7,13,8; Stef.VORDONI: De nonnullis anatomicorum inventis. Diss. Padua 1823]
- Anatomie** anatomia, -ae f.[CAEL.AUR.acut.1,8,57; Alessandro ACHILLINI: De humani corporis anatomia. Venedig 1521; Joh. Leon.LAMBY: De anatomia pathologica nonnulla. Diss.med. Berlin 1850]
- Anbaufläche** ārea plantāris [VL 83,67]
- Anbaumöbel** elementa supellectilis compositicia [VL 83,67]
- anberaumen**, einen Termin ~ diem indicere [SEN.contr.7,6, 10]; in diem cōferre [VL 83,67]
- anbraten** subassāre [APIC.2,43,60]
- Anciennität** aetātis seu dignitātis gradus [SL 33]
- Andante** <mus.> modus lentior [Haas 1808,33]
- Andenken** <Souvenir> monumentum, -i n.; rēs memoriālis; insigne memoriae [LeB.67,682]; mnēmosynum, -i n.[CATULL.12,13]
- Andreaskreuz** crux (Sācti) Andreae [1425, Lath.65,123]; crux Andreāna [c.1595, Lath.65,123]; decussis Andreae [Haas 1808,34]
- Anfang**, aller ~ ist schwer omne principium difficile [HeL. 1893,676]
- Anfänger** tirō, -ōnis m.; incipiēns, -tis m.[QUINT.inst.1,3]
- Anfangsgehalt** salārium initiāle [VL 83,67]
- Anfangsgeschwindigkeit** vėlōcitās initiālis [VL 83,67]
- Anfangsstadium** status initiālis [VL 83,67]
- anfechten** (sententiam) impūgnāre [→ Nichtigkeitsklage]
- anfeuchten** cōnspergere; ūmidāre
- Anführungszeichen** signa citātiōnis [Kl.75]; virgulae (inductivae) f.pl.; signa \*apostrophica; einfache, doppelte ~ virgulae inductivae simplicēs ('...'), duplicēs ("...") [VL 82,340]; in ~ setzen virgulis includere [Spr.62,678]; intrā signa pōnere

**angaloppieren** <gym.> equum admittere [LIV.2,19,6]

**angeben** <lus.> lūdum ōrdīrī [Ho.SL 38,21]

**Angeber** <Prahler> ostentātor, -ōris m.; iactātor, -ōris m.  
[LeB.67,673]

**Angebot** <oec.> condiciō, -ōnis f.; oblātiō, -ōnis f.; ein ~  
machen ferre condiōnem [Bau.1806]; freibleibendes ~  
oblātiō nōn obligātōria seu obligāns; mündliches ~ oblātiō  
verbālis; schriftliches ~ oblātiō scripta; ~ und Nachfrage  
oblātum et quaesitum [J.DONAT 41,2,289]; verbindliches ~  
oblātiō obligātōria

**Angedenken**, seligen ~s dīvae memoriae [Cat.52,29]

**angelernt** <soc.> \*sēmiquālificātus, -a, -um [VL 77,26]

**angeln** hāmō piscārī; hāmāre; uncīnāre [GLOSS.II,216,31]

**Angeln** hāmātilis piscātus [PLAUT.rud.299]; aus den ~ heben  
de cardine dētrahere [You.1797]

**angesagt** <lus.> praefātus, -a, -um [D.ERASMUS]

**Angesicht**, von ~ zu ~ cōram alqō; faciē ad faciem (loqui)  
[VULG.2.Mos.33,11]

**Angestellter** \*fūnciōnārius, -i m.[SL 33]; officiālis, -is  
m.[M.M.AAS 61,408]; leitender ~ operum moderātor [M.A.]

**angießen** <cul.> affundere alqd alci rei

**Angina** ángina, -ae f.[Joh.Nep.LOE: De angina. Diss.med.  
München 1818]

**Angleichung** assimilātiō, -ōnis f.[VL 77,26]

**Angler** hāmiōta, -ae m.[PLAUT.rud.310]

**Anglist** \*anglista, -ae m.[DEOL 87,50]

**Anglizismus** \*anglicismus, -i m.[DEOL 87,50]

**Angosturabaum** <Galipea officinalis> \*angustūra, -ae f.  
[Friedr.Alb.MEYER: De cortice angusturae. Diss.med.-  
therapeut. Göttingen 1790; Ang.ZENNARO: De cortice angus-  
turae diss. Padua 1830]

**Angriffskrieg** bellum \*offēnsivum [Dan.Sigism.WOLFF: Diss.  
de ratione belli offēnsivi et defensivi. Halle 1677]

**Angriffslust** \*aggressivitās, -ātis f.[Va.80,50]

**Angriffspunkt** <phys.> pūctum applicātiōnis [Wü.SL 41,69]

**Angriffswaffen** arma +offēnsiva [c.1217, Lath.65,30]

**Angstneurose** <med.> neurōsis anxietātis [Zl.71,811]

**Angsttriebe** <bot.> germina angustiārum [Gr.VL 86,155]

**Anhalter** petitor convectionis; ~ fahren convectionem pete-  
re

**Anhalterin** petitrīx convectionis [DEOL 87,104]

**Anhänger** <Wagen> currus secundus [L 63,32]; currus adnexus  
[Ba.63,649]; currus remulcātus [Eg.80,65]

**Anilin** \*ānilinum, -i n.

**Animation** <Unterhaltung> āciōnēs dēlectandī causā [DEOL 87,  
51]

- Animismus** \*animismus, -i m. [J.FRÖBES 27,2,297]  
**Anion** <phys.> \*anion, -iontis n., pl. anionta [Gr.VL 83,37]  
**Anis** <Pimpinella anisum L.> anisum, -i n. [PLIN.nat.20,185;  
 (P)J.S.HENNINGER: De aniso. Diss.med. Straßburg 1704]  
**Anislikör** anisatum, -i n. [PLIN.VAL.5,34; PL 55,42]  
**Ankauf und Verkauf** emptiō et vënditiō  
**Ankerkreuz** <her.> crux molāris [c.1595, Lath.65,302]  
**Ankerplatz** statio nāvālis [Bau.1806,2165]  
**Ankläger**, öffentlicher ~ actor publicus  
**Ankleideraum** apodytērium, -i n. [PLIN.epist.5,6,25]  
**Ankunftszeit** hōra adventūs [VL 83,67]  
**ankuppeln** <tech.> coniungere [Dum.30]  
**ankurbeln** <tech.> manubriō incitāre, cūpā impellere [VL 83,67]  
**Anlage** <zum Brief> quod epistulae additur seu additum est  
 [Ge.11]; inclūsum, -i n. [HeB.03,439]; elektrische ~ <tech.>  
 apparātus +electricus [SL 51,14]  
**Anlage-Umwelt-Problem** <soc.> problēma indolis ēducātiōnis-  
 que [VL 77,26]  
**Anlassen** <tech.> incitātiō (māchinātiōnis) [Pa.80,63]  
**Anlasser** <tech.> \*incitātrum, -i n. [Ei.VL 76,224]  
**anlaufen lassen**, wieder ~ <inf.> exōrdium iterāre  
**Anlaut** <ling.> inceptīva littera, initiālis \*cōnsonantica  
 vel \*vōcālica [Spr.62,304]  
**Anlautkonsonant** <ling.> cōnsona initiālis [VL 84,124]  
**anlegen**, Geld ~ pecūniam collocāre (in alqā rē) [CIC.Caecin.  
 16]; Geld verzinslich ~ pecūniam faenore collocāre seu oc-  
 cupāre  
**Anleihe** <oec.> versūra, -ae f. (m.facere, dissolvere)  
**Anlieger** cōnfīnālis, -is m. [VL 83,67]  
**anlöten** agglūtīnāre [PLIN.nat.36,199]  
**Anmeldefrist** terminus Inscriptiōnis [VL 83,67]  
**anmelden** <erklären, tel.> dēclārāre  
**Anmeldepflicht** <tel.> obligātiō dēclārāndī  
**Annäherungswert** <tel.> +valor \*approximātīvus [2.1840, Bar.  
 01,41]  
**Annahme** <oec.> acceptātiō, -ōnis f. [TERT.adv.Marc.5,9];  
 <Vermutung> praesumptiō, -ōnis f. [SEN.epist.117,6]  
**Annahme an Kindesstatt** adoptiō, -ōnis f. [(P)G.N.SCHLEEN-  
 STEIN: De adoptionibus. Diss.jur. Wittenberg 1676]  
**Annahmeschein** <oec.> syngrapha receptiōnis [Sl.62]  
**Annahmestelle** sēdēs acceptātiōnis [VL 83,67]  
**Annahmeverweigerung** acceptātiō recūsāta  
**Annexion** <pol.> annexiō, -ōnis f. [J.DONAT 41,2,166]  
**Anode** \*anodus, -i f. [Gy.75,28]  
**anomal** dissimilis (alcs rei); abnōrmis, -e; anōmale adv.  
 [PROB.]



- Anomalie** dissimilitūdō, -inis f.; anōmalia, -ae f. [VARRO ling. 8, 23]; <biol.> lūsus nātūrae [Zf. 71, 690]
- Anomie** <soc.> anomia, -ae f. [c. 550, Lath. 65, 22; 1514, Bar. 01, 35; (P) J. MUNSTER: De anōmia Persarum defuncto rege permis-  
sa. Åbo 1697]
- anomis** \*anomius, -a, -um
- anonym** ignōtus, -a, -um; anōnymus, -a, -um [CASSIOD. inst. div. 8; → pseudonym]; adv. suppressō nōmine [HeL. 1893, 819]; sine nōmine
- Anonymität** \*anōnymia, -ae f.
- Anorak** sagulum cucullātum; \*iacca \*nartātōria [Ei. 81, 197]
- anorganisch** \*anorganicus, -a, -um [Joh. FIEDLER: De lucis effectibus chemicis in corpora anorganica. Diss. phil. Breslau 1835; Edward REICHARDT (1827-91): De plantarum partibus anorganicis. Diss. chem. Jena 1856]
- Anpassung** accommodātiō, -ōnis f. [→ Akkommodation]
- Anpassungsfähigkeit** \*adaptābilitās, -ātis f. [Be. 80, 33]
- anpeilen** attermināre (positiōnem) [VL 83, 67; 1. ARNOB. 3, 13]
- anpfeifen**, das Spiel ~ <gym.> lūdum sībilō incohāre [VL 83, 67]
- Anpfiff** <gym.> sībilus initiālis [Ei. 81, 163]
- anprobieren**, ein Kleidungsstück ~ vestimentum experiri [LaG. 18]; vestimentum induendō probāre [Ei. 84, 20]
- anreichern** ditāre [CASSIOD. var. 8, 26, 4, VL 83, 158]
- Anreiz** stimulus, -i m., incentivum, -i n. [VL 83, 158]
- Anrichte** mēnsa coquināria, abacus, -i m. [He. 1729]
- anrichten** <cul.> (ap)parāre; circumpōnere
- Anruchigkeit** <hist.> infāmia, -ae f.; levis notae macula [(P) J. G. HEINECCIUS: Exercitatio juridica de levis notae macula. Halle 1720]
- Anruf**, telefonischer ~ \*tēlephōnēma, -atis n. [Ei. VL 31/73, 55]
- Anrufung** invocātiō, -ōnis f. [QUINT. inst. 6, 1, 3; (P) W. SCHALLER: De invocatione sanctorum. Diss. theol. Straßburg 1633]; implōrātiō, -ōnis f.
- Ansage** <Rundfunk, TV> nūntius, -i m. [VL 4/66, 63]
- ansagen** <lus.> praefārī, nūntiāre; indicere
- Ansager** <Rundfunk, TV> nūntiātor, -ōris m. [AAS 57, 778]; annūntiātor, -ōris m., indicātor, -ōris m. [Ei. 84, 31]
- Ansagerin** <Rundfunk, TV> annūntiātrix, -icis f. [Ei. 84, 31]
- Ansatzpunkt** ānsa, -ae f. [PLAUT. Persa 671]
- Ansaughub** <tech.> cursus aspirātiōnis
- Anschaffungskosten** sūmptūs acquisitiōnis [VL 83, 158]
- Anschaffungspreis** pretium acquisitiōnis [VL 83, 158]
- Anschaffungswert** <tel.> +valor ēmptiōnis [VL 80, 51; 1. DuC.]
- Anschauungsunterricht** institūtiō prāctica [VL 83, 158]
- Anschlag** (< Plakat >) schedula affixa [1477, Roth 1877, 57:

cedula affixa]; nūntius pūblicus [To.64,100]; <der Schreibmaschine> impulsus, -ūs m.; <des Gewehrs> positiō, -ōnis f., applicātiō, -ōnis f. [Ho.SL 40,52]

**anschleichen**, sich ~ arrēpere [APUL.met.2,13]

**Anschluß** <Stecker, tech.> spīna cōnexīva

**Anschlußzug** trāmen adiūctīcium [Ei.84,11; 2.ThLL I 704,43]

**anschnallen**, den Sicherheitsgurt ~ cinctūram sēcūritātis accingere [Ei.81,52]; die Ski ~ \*nartās astringere [Ei.81,201]

**anschrauben** firmāre cochleā [He.1729]

**Anschrift** Inscriptio (cursuālis) [VL 3/66,62]

**anschweißen** ferrūmināre [POMPON.dig.41,1,27]

**Ansehen**, ohne ~ der Person (richten) sine acceptiōne persōnārum (iūdicāre) [VULG.1.Petr.1,17]; was hilft das ~ ... quid iuvat aspectus, sī nōn concēditur ūsus? [HeL.03,719]

**anseilen** <gym.> fūne alligārī [Ei.81,183]

**Ansichtskarte** charta (imāginibus) illūstrāta [Sl.62]; \*phōtochartula, -ae f. [Ei.VL 31/73,54]

**Ansichtssendung** <oec.> exemplārium missiō [VL 78,386]

**Ansprache** allocūtiō, -ōnis f.

**Anspruchskonkurrenz** <jur.> concursus āctiōnum [(P)J.MEHL-BAUM: De concursu actionum. Diss. Helmstedt 1652; (P)W.LUDWELL: De concursu et cumulatione actionum. Diss. Altdorf 1654; (P)J.V.BECHMANN: De pluribus concurrentibus actionibus sive actionum concursu. Disp.jur. Jena 1670]

**anstandshalber** ut addecet

**anstandslos** sine haesitātiōne [VL 83,158]

**Anstandsregeln** urbānitātis praecepta [L 53,97]

**anstecken**, jem. ~ <med.> Inficere alqm

**ansteckend** contāgiōsus, -a, -um [Jos.ZANINI: De morbis contagiosis diss. Padua 1844; → Ansteckung]; \*trānsmisibilis, -e [Zl.71,1168]; \*Inficiscēns, -entis

**Ansteckknopf** <Sticker> +botō, -ōnis m. [(1242), Lath.65,61]

**Anstecknadel** acus ōrnātīva seu fīxōria [VL 83,158]

**Ansteckung** contāgiō, -ōnis f. [LIV.3,6,3; G.FRACASTORO: De contagionibus. 1546; (P)G.W.WEDEL: De contagio et morbis contagiosis. Diss. Jena 1689]

**anstimmen**, den Gesang ~ canticum impōnere [PHAEDR.5,7,25-26]

**anstoßen**, mit dem Glas ~ pōcula collidere [Bau.1806]

**anstreichen**, angestrichen ist nicht gemalt cacātum nōn est pictum [K.J.WEBER (1767-1833): Demokritos 6,76]

**Antagonismus** simultās, -ātis f.; antagōnismus, -ī m. [ThLL II 126,73-76]

**Antagonist** adversārius, -ī m., antagōnista, -ae m. [HIER. vita Hilar.43]

**antagonistisch** \*antagōnisticus, -a, -um [K.E.BAER 1814,104;

Ant.PERNETTI: De methodi antagonisticae utilitate in praxi medica. Diss. Padua 1831]

**Antarktis** terra Antarctica [Eg.L 75,151]

**antarktisch** antarcticus, -a, -um [HYG.astr.1,6]

**anteilig** prō ratā parte [CIC.rep.2,67]; prō ratā portiōne [GAIUS.inst.1,122]

**Antenne** antemna, -ae f.; antenna, -ae f. [SL 33]

**Antennen** <Fühler, zool.> antennae, -ārum f.pl. [(P)G.BONS-DORFF: Diss.acad. fabricam, usum et differentias antennarum in insectis exponens. Åbo 1790]; cornicula, -ōrum n.pl. [PLIN.nat.9,143]

**Antennenmast** mālus antemnae [VL 83,158]

**Anthropogeographie** \*anthrōpogeōgraphia, -ae f. [DEOL 87,59]

**Anthropologe** \*anthrōpologus, -i m.; \*anthrōpologista, -ae m. [R.WORMS 1896,24]

**Anthropologie** \*anthrōpologia, -ae f. [Magnus HUNDT: Anthropologicum, de hominis dignitate, natura .. Leipzig 1501; Otto CASMANNUS: Anthropologia, hoc est, fabrica humani corporis. Hannover 1596; J.MAGIRUS sen.: Anthropologia. Frankfurt 1603; (P)A.G.THAUVONIUS: De anthropologia. Diss.phys. Åbo 1655; (P)M.G.LOESCHER: Specimen anthropologiae experimentalis. Wittenberg 1722]

**anthropologisch** \*anthrōpologicus, -a, -um [1873, ReB.76,160]

**Anthropomorphismus** \*anthrōpomorphismus, -i m. [Ph.Ad.LEGER: Anthropomorphismus in permultis theologiae articulis detectus. Tübingen 1752; (P)Joh.Andr.QUIDING: De anthropomorphismo. Åbo 1805]

**anthropopathisch** <phil.> \*anthrōpopathicus, -a, -um [(P)S.J.BAUMGARTEN: De abusu locutionum anthropopathicarum. Diss. Halle 1754]

**anthropozentrisch** \*anthrōpocentricus, -a, -um [Zł.71,76]

**Anthropozentrismus** \*anthrōpocentrismus, -i m. [DEOL 87,59]

**Antialkoholiker** \*antialcohōlista, -ae m. [VL 83,158]

**Antibabypille** pilula \*anticonceptiva [2.Zł.71,78]; atocium, -i n. [PLIN.nat.29,85]; pilula Pincusiāna [n.Greg.Pincus (1903-67)]

**Antibiotikum** \*antibiōticum, -i n. [L 55,108]

**Antifaschist** \*antifascista, -ae m. [SL 54,29]

**antifaschistisch** \*antifascisticus, -a, -um [DEOL 87,55]

**Antigen** <med.> \*antigenum, -i n. [Lu.SL 38,43]

**Antiklopfmittel** <tech.> substantia \*antipulsātōria [Gr.VL 86,156]

**Antikörper** <med.> \*anticorpus, -oris n. [Lu.SL 38,43]

**Antimon** <Sb> stibium, -i n. [SCRIB.LARG.23,24]; \*antimōnium, -i n. [a.1250, Lath.65,23; (P)J.JUNCKER: De antimonii crudi usu interno. Diss. Halle 1750; Chr.Ad.HARTWIG: De nonnullis

antimonii praeparatis eorundemque usu medico. Diss.med.  
Leipzig 1783]

**Antineutron** <phys.> \*antineutronium, -i n.[RV 89,68]

**Antinomismus** <theol.> \*antinomismus, -i m.[K.L.NITZSCH: De  
antinomismo Joannis Agricolae. Progr. Wittenberg 1804]

**Antipathie** antipathia, -ae f.[PLIN.nat.20,1; (P)J.M.  
SCHWIMMER: De antipathia. Diss. Jena 1669; → Sympathie]

**Antiproton** <phys.> \*antiprotonium, -i n.[RV 89,68]

**Antisemit** Sēmitārum ōsor [Ba.63,62; Sl.62]

**antisemitisch** Sēmitis aversus

**Antisemitismus** Sēmitārum odium [Ba.63,62; Sl.62]; Iūdāeōrum  
odium [LeB.67,424]; \*antisēmitismus, -i m.[1879, Wilhelm  
Marr; AAS 66,743]

**antiseptisch** \*antisēpticus, -a, -um [(P)A.E.BARFOTH: De  
virtute aeris fixi antiseptica. Lund 1777]

**antisozial** \*antisociālis, -e [Gy.75,28]

**Antiteilchen** <phys.> \*antiparticula, -ae f.[RV 89,68]

**Antoniuskreuz** <her.> crux truncāta [a.1446, Lath.65,496]

**Antrag** <Nachfrage, tel.> petitiō, -ōnis f.; ~ auf Erstattung  
petitiō restitūtiōnis [VL 78,384]; ~ auf Umladung <tel.>  
petitiō mercēs trānsferendī (in aliud vehiculum) [VL 78,384]

**Antragsformular** fōrmula postulātōria [VL 79,52]

**Antragsteller** quī postulat; postulātor, -ōris m.[Ge.1882];  
petitor, -ōris m.

**Antrieb** <Trieb, soc.> mōtus (nātūrālis) [VL 77,26]; causa  
+impulsīva [He.1807,65]; \*dictāmen, -inis n.[HeB.03,262];  
aus eigenem ~ meā, tuā, suā sponte; Instinctū voluntāriō  
[SEN.epist.36,8]; propriō mōtū [He.1807,341]

**Antriebsrad** <tech.> rota mōtōria [Pa.80,68]

**Antriebssystem** systēma impulsīōnis

**Antriebswelle** axōn mōtor seu \*impulsōrius [VL 82,328]

**Antrittsvorlesung** ōrātiō aditiālis [VL 77,74]; acroāsis  
aditiālis; ōrātiō studiis auspicandis [Spr.62,519]

**Antwort**, um ~ wird gebeten <u.A.w.g.> bene faciētis respon-  
dentēs nōbis ad haec [VULG.I.Macc.12,18]

**Anwärter** quī aspirat ad [LaM.37,26]; aspirāns, -antis m.

**Anwartschaft** spēs, spei f.[(P)G.A.STRUVE: De spe. Disp.jur.  
Jena 1662]; +ex(s)pectantia, -ae f.[1376, Lath.65,179; (P)  
S.STRYK: De exspectantiis. Diss. Frankfurt/O.1670];  
+exspectātiva, -ae f.[adj.1389, Lath.65,179; (P)G.STRAUSS:  
De iure expectativae. Diss. Wittenberg 1675]

**anweisen** <oecl.> assignāre [Lu.SL 1/42,2]

**Anweisung** <inf.> mandātum generāle [VL 81,174]; <oecl.> assignā-  
tiō (simplex) [(P)H.v.COCCEJI: De assignationibus. Diss.  
jur. Frankfurt/O.1703]; attribūtiō, -ōnis f.[CIC.epist.16,  
21,1]; dēlēgātiō, -ōnis f.[SEN.benef.6,5,2; (P)B.BARDILI:

De delegatione. Tübingen 1661]; mandātum (nummārium) [Ba. 63,649]

**Anwendung** <Ausführung, tel.> applicātiō, -ōnis f.; ~ einer Erfindung inventi ūsus [L 55,48]

**Anwesenheitsliste** tabella praesentiae [AAS 82,498]

**anzahlen** partem pretiī solvere seu numerāre [LaG.18]

**Anzahlung** (prima) pēnsiō; eine ~ machen pēnsiōnem solvere

**anzapfen**, ein Faß ~ terebrāre seu aperīre dōlium [Ki.1759]

**Anzeige** <Annonce> praecōnium laudātivum; Insertum, -ī n.

[Bau.1806]; annūtiātiō, -ōnis f., nūntius (diurnōrum)

[SL 33]; \*advertissāmentum, -ī n. [1482, DuC.]; optische ~

<inf.> indicium \*opticum [VL 81,54]

**Anziehungskraft** <phys.> vis attractiva [(P)Pet.EISENTRAUT:

De corporum electricorum vi attractiva et repulsiva. Diss.

Würzburg 1748; A.G.VOLTA: De vi attractiva ignis electrici.

Diss. Turin 1769]; virtūs attractiva [CASSIOD.var.10,29]

**Anzug** <Kleidungsstück> synthesis (vestiāria) [1.MART.5,79,2]

**Aolsharfe** aeolia lyra, \*aeolibarbitum, -ī n. [Mich.GREGUSS:

Compendium Aestheticae. Kaschau 1826,27]; \*anemocithara,

-ae f. [Haas 1808,49]

**Apanage** (praebita) annua [SL 33]

**Apartheid** <pol.> nigrītārum sēgregātiō [Eg.L 86,56]

**Apartment** diaeta, -ae f. [PLIN.epist.5,6,21; Ba.L 59,29]

**Apathie** nullus doloris sēsus; apathia, -ae f. [GELL.19,12, 10]

**apathisch** hebes, -etis; obtusus, -a, -um

**aper** <schneefrei> sine nive

**Apéritif** pōtiō aper(i)tiva [2.CAEL.AUR.acut.3,4,40]; pró-

poma, -atis n. [PALLAD.3,32]; propīn n. [MART.12,82,11]

**Apfelkuchen** placenta mālina; pōmōrum placenta [Ba.63,758]

**Apfelmost** mustum pōmōrum [Brü.1722,73]; mustum mālimum

**Apfelmus** puls mālōrum

**Apfelsaft** sūcus mālīnus

**Apfelsine** mālum Sīnicum [SL 37,21]; +ārāncium, -ī n. [MLW I

853, → Gr.VL 79,170; (P)L.HEISTER: De aurantiis eorumque

eximio usu medico. Diss. Helmstedt 1741]

**Apfeltorte** torta mālina

**Apfelwein** vinum mālimum; vinum pōmōrum [13.Jh., Lath.65,

513]; +pōmaceum, -ī n. [c.1100, DuC.: pomacium; J.LE PAULMIER:

De vino et pomaceo libri duo. Paris 1588; +pōmāta, -ae f.

[DuC.]; sicera, -ae f. [J.R.KIESLING: De sicera in usu sacrae

coenae non admittenda. Comm.hist.-theol. Leipzig 1745]

**Aphorismus** breve dictum [LaG.18]; aphorismus, -ī m. [CAEL.

AUR.acut.3,1,5]

**Aphthe** <med.> \*aptha, -ae f. [(P)J.A.SLEVOGT: Diss.med. de aphthis. Jena 1706; Adr.ISEBREE: De aphthis. Diss.med. Leiden 1743]

- Apostel** apostolus, -ī m. [HIER. in Gal. 1, 1; (P) J. A. SCHMID: De apostolis uxoratis. Diss. hist.-theol. Helmstedt 1704]
- Apostelgeschichte** āctūs apostolōrum [VULG.; J. T. MAJOR: Annotata ad acta apostolorum. 2. Aufl. Jena 1670; W. F. RINCK: Lucubratio critica in Acta apostolorum. Basel 1830]
- Apotheke** taberna medicāmentāria; \*pharmacopōlium, -ī n. [(P) Chr. THOMASIUS: De jure circa pharmacopolia civitatum. Diss. Halle 1697; G. E. STAHL: De medicis e pharmacopolio. Halle 1708; P. Th. KADNER: De pharmacopoliis rite condendis, administrandis, inspiciendis. Diss. med. Breslau 1842]; \*pharmacothēca, -ae f. [H. BEBEL 1514, Nr 592]; officīna pharmaceutica [Th. BARTHOLIN: De visitatione officinarum pharmaceuticarum. Kopenhagen 1672-76]
- Apotheker** medicāmentārius, -ī m.; pharmacopōla, -ae m. [CIC. Cluent. 40]
- Apparat**, kritischer ~ apparātus criticus [L 57, 310]
- Apparatur** \*apparātūra, -ae f. [1432, Lath. 65, 25]
- Appell** contiō, -ōnis f., ēvocātiō, -ōnis f. [SL 33]
- Appetit** cibī cupiditās seu appetentia; orēxis, -is f. [IUV. 6, 428]
- appetitanregend** \*orecticus, -a, -um [Ki. 1714, 1, 855]
- Appetitlosigkeit** +anorexia, -ae f., cibī fāstidium [J. HONTER 1549, 4, 413]; \*inappetentia, -ae f. [Joh. Ludw. GANS: De inappetentia. Thes. med. Straßburg 1627; → Spirituosen]
- Aprikose** <Prunum armeniacum> armeniacum (pōmum) [COLUM. 5, 10, 19; PLIN. nat. 15, 41]
- Aquarell** pictūra aquāria [Po. 1688, 317]
- Aquatinta** ratiō aquae tinctae [SL 34, 23]
- Aquator** circulus aequinoctiālis [VARRO ling. 9, 24]; circulus aequātor [1516, Lath. 65, 87]
- Aquatortaufe** lūstrātiō nautica [Bau. 1806, 2413]
- Aquavit** aqua vitae [1267, Lath. 65, 27]; (vīnum) cremātum [1835, Bar. 01, 183]
- aquitānisch** Aquitānus, -a, -um [TIB. 1, 7, 3; A. LUCHAIRE: De lingua aquitana. Thes. Paris 1877]
- Äquivalent** <oec.> rēs eiusdem pretiī [LaG. 18]; +aequivalēns, -entis n. [c. 1204, Lath. 65, 168]
- Äquivalentmasse** <phys.> massa +aequivalēns [Gr. VL 83, 40]
- Äquivalenz** +aequivalentia, -ae f. [c. 1190, Lath. 65, 168]
- Äquivalenzprüfung** \*vērificātiō +aequivalentiae
- Ar** ārea, -ae f., \*decāmetrum quadrātum [Lu. PS 2/42, 82]
- Arabeske** ōrnāmentum Arabicum [SL 52, 2]
- Arabismus** \*arabismus, -ī m. [A. SENNERT: Arabismus, h. e. praecepta Arabicae linguae. Wittenberg 1658]
- Arachnitis** \*arachnītis, -idis f. [Hugo Aug. WINKLER: De arachnitide exsudativa. Diss. med. Berlin 1852]

- Arbeit** opera, -ae f.; opificium, -i n. [VARRO rust.3,16,20; Alex.PLATE: De vi, quam opificia in sanitatem exercent. Diss.med. Berlin 1836]; ~ beschaffen opus suppetitare [D. ERASMUS]; die ~ unterbrechen ab opere per intervalla cessare [M.M.AAS 61]; körperliche ~ labor corporalis [Q.A.AAS 31,221]; Recht auf ~ iūs in labōrem [J.DONAT 41,2,305]; wieder an die ~ gehen reddere sē labōri
- Arbeiter** operārius, -i m.; angelernter ~ operārius \*sēmi-quālificātus [VL 77,26]; ungelernter ~ operārius \*nōnquālificātus
- Arbeiterjugend** iuventūs operāria
- Arbeiterklasse** operāriōrum classis [Ba.63,130]
- Arbeitgeber** conductor operae seu operārum [Ei.81,238]
- Arbeitnehmer** quī operam dat [AL 1891, Ba.63,242]; locātor operae seu operārum, operārius, -i m. [→ Tarifpartner]
- Arbeitsanzug** <Overall> indūtōrium, -i n. [Eg.L 56,118]; tūta (operāriōrum) vestis [it.tuta, Ba.63,807]
- Arbeitsbedingungen** opificum condiciō [AAS 62,384]
- Arbeitsbiene** operātrix, -icis f. [Haas 1808,207]
- Arbeitseinstellung** <Streik> intermissiō operum [SL 33]; \*operistitium, -i n. [SL 37,33]
- Arbeitsessen** convīvium colloquiumque [To.64,51]
- Arbeitsgericht** iudiciū operārum [VL 83,158]
- Arbeitskammer** camera operāria [J.DONAT 41,2,315]
- Arbeitskraft** labor et vis; \*labor-vīs [L.E.AAS 81]
- Arbeitskreis** circulus cooperātōrum seu \*cooperātōrius [Ei.]
- Arbeitslager** castra operāria [SL 39,49]
- Arbeitslohn** manūpretium, -i n. [PLAUT.Men.544]
- arbeitslos** sine opere, nōn occupātus [Ge.11]; sine quaestū; labōre dēstitūtus [J.DONAT 41,2,318]
- Arbeitsloser** homō operum solūtus [To.64,65]; homō negōtiī quaestūsque expers [VL 39/75,47]
- Arbeitslosigkeit** quaestūs inopia [Ge.11]; negōtiī inopia [CIC.]; dēficiētia quaestūs [1.ThLL V 1 323,53-57]; operis vacātiō [AAS 31,393]; coācta cessātiō ab opere [L.E.AAS 81]
- Arbeitsmarkt** mercātus labōris [Q.A.31]
- Arbeitsmedizin** medicīna + industriālis [Zi.71,711]
- Arbeitsraum** officīna, -ae f.
- Arbeitsrecht** labōris iūs [M.M.AAS 61,406]
- Arbeitsseuer** labōris impatiēns [Ba.L 56,92]
- Arbeitssoziologie** \*sociologiā rei operāriae [VL 77,26]
- Arbeitsteilung** labōris divisiō [D.C.DAEY: De divisione laboris. Leiden 1820; D.A.HELMONT: De laboris divisione. Utrecht 1840]
- arbeitstherapeutisch** \*ergotherapeuticus, -a, -um [VL 82,492]
- Arbeitstherapie** \*ergotherapia, -ae f. [Zi.71,1143]

**Arbeits- und Sozialminister** ab opificiō et sociālī prōvidentiā administer [AAS 58,475]

**Arbeitsunfall** accidentia operāria, cāsus operārius [VL 83, 158]

**Arbeitsvermittlung** procurātiō operae [VL 83,158]

**Arbeitsvertrag** contractus operae [1873, ReB.75,265]; pactiō operārū [M.M.AAS 61,408]; conductiō operae seu operārū; de locandis operis pactiō [M.M.AAS 61,406]

**Arbeitsweise** methodus operāria [SL 55,18]; modus operandi

**Arbeitszeit** tempus labōris [C.WILLEMS 08,550]; tempus operārium [SL 55,18]

**Arbeitszimmer** conclāve operārium; <Studierzimmer> mūsēum, -ī n.; studium, -ī n. [COD.Theod.14,9,3]

**archaisch** \*archaicus, -a, -um [Ki.1714,1,103]

**Archaismus** \*archaismus, -ī m. [Ki.1714,1,103]

**Archäologe** \*archaeologus, -ī m. [Ba.63,71]

**Archäologie** \*archaeologia, -ae f. [15.Jh.; (P)J.D.KOEHLER: Specimen archaeologiae romanae. Altdorf 1707]

**archäologisch** \*archaeologicus, -a, -um [1712]

**Arche Noah** Arca Nōē [1666; (P)Georg MOEBIUS: Arca Noae humani generis conservatrix. Leipzig 1686; (P)Joh.VALLERIUS: De archa Noachi. Uppsala 1716; J.F.GADOLIN: De figura navis Noachi. Åbo 1778]

**Archipel** \*archipelagus, -ī n. [1530, P.MARTYR 66,269]

**Architektin** \*architectrix, -icis f. [D.ERASMUS 1533]

**architektonisch** architectonicus, -a, -um [VITR.9,1,1; J.F.HORN: Politicorum pars architectonica de civitate. Utrecht 1664; (P)Joh.Matth.HAVE: Diss. de pulchritudine architectonica. Wittenberg 1727]

**Architektur** architectūra, -ae f. [CIC.off.1,15; - Baukunst]

**Architrav** <arch.> epistȳlium, -ī n. [VITR.4,3,7]

**Ärgernis erregen** scandalum movēre [eccl.1]

**Ariadnefaden** filum Ariadneum [(P)F.H.WERKMEISTER: Filus Ariadneus in studio medico. Diss. Halle 1698]; filum Ariadnēs per Labyrinthum [1741, Kl.75]

**Arianismus** <rel.> \*Ariānismus, -ī m. [17.Jh.; Jac.CRAMER: De Arianismo. Thes. Utrecht 1858]

**Arie** \*āria, -ae f. [Ki.1714,1,108]

**Arier** Arius, -ī m.

**arioso** <mus.> in modum \*āriae [Haas 1808,51]

**arisch** \*arius, -a, -um [LaM.57]

**Aristokratie** optimātēs, -um m.pl.; aristocratia, -ae f. [HEGES.2,13,1; (P)Wilh.LUDWELL: De aristocratia. Disp. Altdorf 1646; (P)J.P.FELWINGER: De aristocratia. Diss. Altdorf 1646]

**aristokratisch** \*aristocraticus, -a, -um [c.1341, Lath.65, 30]



**Arktis** terra arctica

**arktisch** arctōus, -a, -um; arcticus, -a, -um

**Arkus(ko)sinus** arcus (\*co)sinūs [Er.Ed.KUMMER: De cosinum et sinuum potestatibus secundum cosinus et sinus arcuum multiplicitum evolvendis. Diss. Halle-W.1832]

**Armatur** armātūra, -ae f.

**Armaturenbrett** tabula \*indicātōria [VL 82,330; 2.1552, Lath. 65,244]

**Armbanduhr** hōrologium+armilläre [Ei.]

**Ärmel** manica, -ae f.; mit aufgekrepelten ~n brachiis umerō tenuis renūdātis [APUL.met.8,27]

**Armenhaus** ptōchotrophium, -ī n. [Ict., Ei.VL 80,212]

**Arminianismus** <rel.> \*Arminiānismus, -ī m. [N.WEDEL: De arcanis Arminianismi libri duo. Leiden 1631]

**Armlehne** <des Stuhls> brachiolum, -ī n.; ancōn, -ōnis m.

**Armmolch** <Sirenidae> sirēn \*lacertina [(P)C.v.LINNE: Siren lacertina. Uppsala 1766]

**Armschlinge** <Armtragetuch> mitella, -ae f. [CELS.8,10,3]; stria, -ae f. [APUL.flor.15 p.17; Zf.71,1041]

**Arnika** <Arnica montana L.> \*arnica, -ae f. [(P)A.M.BIRKHOLTZ: De arnicae virtute propria atque specifica. Diss.med. Leipzig 1785; Georg Heinr.SCHUMACHER: De Arnica montana. Diss. med. Berlin 1836]

**Aroma** fragrantia, -ae f. [VAL.MAX.9,1,1]; odor (suāvis) [LaM.57]

**aromatisch** fragrans, -antis [VERG.Aen.1,436]; bene olēns; arōmaticus, -a, -um [Joh.Clemens RIESS: De aromaticis quibusdam alcoholis isobutylici. Diss.phil. Berlin 1870]

**Aronstab** <Arum L.> aron, -ī m. [PLIN.nat.19,96; Joh.Chr. WEITSCH: De aro maculato. Diss.med. Erlangen 1798]

**arpeggio** <mus.> chordās pulsandō [Haas 1808,267]

**Arpeggio** <mus.> sonus scissus [Cog.38,11]

**Arrangement** dispositiō, -ōnis f., institūtiō, -ōnis f., cōstitūtiō, -ōnis f. [LaM.57]

**Arsch**, leck mich am ~ linge cūlum [CIL IV 4954: lingue culu<m>]; lambe mihi pōdicem [Max.Müller-Jabusch: Götzens grober Gruß. München 1956,305]; lambe mihi natēs [F.TAUB-MANN]; <joc.> lēx mihi ars [l.m.a., Win.77,90]

**Arschleder** <met.> corium natēs tegēns [Ge.1882; 1.G.AGRICOLA 1556,170]

**Arschloch** cūlus, -ī m. [CATULL.23,19]; forāmen pōdicis [Fr.1741,36]; ōs ānī

**Arschpauker** <joc.> \*natitundius, -ī m. [He.1729]

**Arsenik** arsenicum, -ī n. [ISID.orig.19,17,12; (P)G.W.WEDEL: De arsenico. Diss.med. Jena 1719; (P)K.P.THUNBERG: De veneficiis per arsenicum. Diss. Uppsala 1804; Karl Friedr.KLEI-

**NERT:** De arsenici virtutibus chemicis, medicis et id investigandi methodis. Jena 1825]

**Arseniksäure** acidum \*arsenicum [Bernh.SCHIEFER: De acido arsenico ejusque salibus nonnullis. Diss.phil. Halle-W.1863]

**Arsenkies** pyritēs \*arsenicālis [Gust.Adolph BEHNCKE: De pondere specifico pyritae arsenicalis. Diss.phil. Berlin 1854]

**Art der Verpackung** <tel.> genus involūcī

**Art der Waren** <tel.> speciēs mercium

**Arterienverkalkung** artēriārum dūritia [Ba.63,77]; \*artērio-sclērōsis, -is f.[dt.Lobstein 1833]; \*ossescentia artēriārum [Sam.Chr.LUCAE: De ossescentia arteriarum senili. Marburg 1818]; \*ossificātiō artēriārum [Arm.NEHLs: De arteriarum ossificatione. Diss.med. Berlin 1843]

**Artikel** <Aufsatz> commentātiō, -ōnis f., commentāriolus, -ī m.[To.64,24]; tractātiō, -ōnis f.[SEN.]; <gram.> articulus, -ī m.[Spr.62,48]; (un)bestimmter ~ articulus (in)finītus

**Artillerie** <mil.> rēs \*tormentāria [SL 33]; \*arilleria, -ae f.[Car.SIEMIENOWICZ: Ars magna Artilleriae. Amsterdam 1650]

**Artillerieregiment** \*regimentum \*tormentārium [Lu.SL 43,6]

**Artillerist** \*tormentārius, -ī m.[adj.1577, Lath.65,487]

**Artischocke** <Cynara scolymus L.> cinara, -ae f.[COLUM.10,235]

**Arzneimittelmisbrauch** remediōrum abūsus [(P)G.E.STAHL: De multitudinis remediorum abusu. Diss. Halle 1708]; \*pharmacophylla, ae f.[(P)J.JUNCKER: De noxa pharmacophilias. Diss. Halle 1755]

**Arzt**, praktischer ~ medicus practicus [Jos.FLORO: De medici practici officiis. Diss. Padua 1848]

**Ärztin** medica, -ae f.[APUL.met.5,10; (P)P.F.SCHACHER: De feminis ex arte medica clarissimis. Diss. Leipzig 1738]

**as** <mus.> ā rotundum [HeL.03,94]

**As** <lus.> as, assis m.[J.EBERLE 59,44]; bīniō, -ōnis m.[ISID. orig.18,65; He.1729]

**Asant** +āsa foetida [a.1250, Lath.65,32: asafetida; Jos.ZANGARINI: De assa foetida. Diss. Padua 1841]

**Asbest** asbestus, -ī f.; amiantus, -ī m.[PLIN.nat.36,139]

**Asbestflechte** <med.> porrigō \*amiantācea; tinea \*asbestina [Franz EYLAU: Nonnulla de porrigine et de tinea asbestina. Diss.med. Halle-W.1852]

**Aschenbecher** (vāsculum) cinerārium [SL 33]

**Aschenbrödel** <myth.> \*Cinerentula, -ae f.[SL 33]

**Aschermittwoch** diēs cinerum [1208, Lath.65,86]; fēria quārta cinerum [eccll.]; \*cinerālia, -ium n.pl.[1555, G.P.MAFFEI 1588,16a]; caput iēiūniī [(P)J.G.MITTSCH: De capite jejunii. Diss.hist. Leipzig 1693]

**aseptisch** \*asēpticus, -a, -um [SL 33; Be.80,37; → keimfrei]

**Askese** ascēsis, -eōs f. [ThLL II 762, 7-8]

**Askulapstab** cādūceus, -ī m.

**asozial** insociālis, -e [PORPH.Hor.sat.1,18,6; VL 77,26]

**Aspekt** aspectus, -ūs m. [Be.80,37; → Spr.62,50]

**Asphalt** bitūmen, -inis n.; asphaltus, -ī f. [ThLL II 828,72]

**asphaltieren** bitūmināre [AMBR.hex.6,9,72]; bitūmine obdūcere [L 58,204]

**Aspiration** <phon.> aspirātiō, -ōnis f. [CIC.orat.160]; ohne ~ sine afflātū [VARRO rust.3,1,6]

**aspirieren** <phon.> adicere aspirātiōnem; nicht ~ dētrahere aspirātiōnem; aspirierter Laut littera cui aspiratur [Ge.1882]

**Aspirin** \*aspirinum, -ī n. [1982; DEOL 87,87]

**Assel** porcellio, -ōnis f. [CAEL.AUR.chron.1,4,119]

**assemblieren** <inf.> assimilāre [VL 81,52]

**Assemblierprogramm** <inf.> programma compāginātiōnis [VL 81,52]

**Assemblersprache** <inf.> lingua compāginātiōnis

**Assessorin** assestrix, -icis f. [AFRAN.com.181; Lath.75,141]

**Assimilation** <gram.> litterarum attractiō [LaM.57]; <soc.> assimilātiō, -ōnis f.

**assimilierend** \*assimilātrix, -icis [Giov.Batt.GUERRA: De hepatis facultate assimilatrici. Diss. Padua 1835]

**Assistent** assistēns, -entis m.; adlātus, -ī m.

**Assistentin** \*assistrix, -icis f. [a.1876, Bar.01,54]

**Assistenzarzt** medicus auxiliārius [Sl.62]; medicus adiutor; medicus assistēns [Lu.SL 43,6]

**Assonanz** assonātiō, -ōnis f. [pl.CASSIOD.], \*assonantia, -ae f. [Spr.62,55]

**Assoziation** <Gedankenverbindung> nōtiōnum nexus [VL 77,26]; idearum + associātiō [K.F.GAUSS 1809, SL 51,3]; <Verband> + associātiō, -ōnis f. [c.1115, Lath.65,35]

**Assoziativspeicher** <inf.> conditōrium \*associātivum [VL 81,52]

**Assyrer** Assyrii, -ōrum m.pl. [Herm.HESSE: De Assyriis. Diss.phil. Breslau 1836]

**Asthetik** \*aesthetica, -ae f. [A.G.BAUMGARTEN 1750]

**Asthma** anhelātiō, -ōnis f.; spiritus angustior; asthma, -matis n. [pl.PLIN.nat.25,82; (P)G.W.WEDEL: De asthmate. Diss.med. Jena 1717; Chr.Friedr.POUCH: De asthmate. Diss.med. Halle-W.1835]

**Asthmatiker** quī asthmate labōrat; asthmaticus, -ī m.

**asthmatisch** spiritūs angustiōris; asthmaticus, -a, -um

**Astigmatismus** \*astigmatismus, -ī m. [c.1849, William Whewell]

**Astronaut** \*astronauta, -ae m. [BeB.67,149; → Raumfahrer]

- Astronautin** \*astronautis, -idis f., \*astronautria, -ae f.  
[Gr.VL 83,186]
- Astrophysik** \*astrophysicē, -ēs f.[I.L.Göttingen 1893,33]
- Asyl** asyllum, -i n.[Carl NEU: De asyilis. Diss.phil. Göttingen 1837]
- Asylrecht** asyli ius [TAC.ann.4,14; (P)J.V.BECHMANN: De jure asylo-  
rum. Jena 1664; (P)Ph.BRAUN: De jure asyli. Thes.jur.  
Würzburg 1692]
- Asymmetrie** \*asymmetria, -ae f.[Ki.1714,1,126; → L 81,306]
- asymmetrisch** asymmeter, -tra, -trum [BOETH.anal.pr.1]
- Asymptote** \*asymptotos, -i m.[I.NEWTON 1686; → algebraisch]
- Asyndeton** <gram.> dissolutiō, -ōnis f.; dissolutum, -i n.
- Atelier** officina, -ae f.[SL 33]; <des Malers> officina  
pictoris [Ki.1714,2,221]; technyphion, -i n.[SUET.Tib.72,2]
- Atembewegung** motus \*respiratoriū [Wilh.DOHMEN: De vi, quam  
gasa sanguinis in motus respiratorios habent. Diss.med. Bonn  
1865]
- Atemgerät** apparatus spirandi [LeB.67,666]
- Atemnot** difficultas spirandi [Ki.1714,1,390]; difficultas  
respiratiōnis [J.R.SALTZMANN: Diss. de difficultate respi-  
rationis. Straßburg 1631]; suspirium, -i n.[SEN.nat.6,14,2];  
asthma, -matis n.[PLIN.nat.25,82]
- Atempause** interspiratiō, -ōnis f.[CIC.orat.3,173]
- Atemübung** exercitium spirandi [Ho.SL 38,22]
- Atemwege** spirandi meatus [PLIN.]; viae respiratiōnis  
[→ Fremdkörper]
- Atheismus** \*atheismus, -i m.[1600, Stam.21,799; (P)K.RUD-  
RAUFF: De atheismo. Disp. Gießen 1669; Chr.KORTHOLT: De  
atheismo. Kiel 1689; J.BUCHWALD: Controversiae de atheismo  
recentiores. Wittenberg 1716]
- Atheist** atheos seu atheus, -i m.[MIN.FEL.8,2]; \*atheista,  
-ae m.[Baruch CANEPHIUS: Atheomachia s.refutatio impietatum  
atheistarum libertinorum.. Genf 1582]
- atheistisch** \*atheisticus, -a, -um [1662, Lath.65,35]
- Äther** aether, -eris m.[(P)G.G.HAUBOLD: De aethere. Disp.  
Leipzig 1748]
- Äthernarkose** \*aetherisatiō, -ōnis f.[Zl.71,343]
- Ätherrausch** \*narcōsis aetheria brevis [Zl.71,784]
- atlantisch** Atlantēus, -a, -um; der ~e Ozean mare Atlanticum
- Ätiologie** causarum inquisitiō, aetiologia, -ae f.[SEN.epist.  
95,65]
- Atlas** terrarum tabulae [CIC.Att.6,2]; atlās, -antis m.[Ge-  
rardus MERCATOR: Atlas sive cosmographicae meditationes de  
fabrica mundi et fabricati figura. Duisburg 1585-95]; <Gewe-  
be> pannus attalicus [Ho.SL 47,17]
- Atmosphäre** aer (terrae proximus); \*atmosphæra, -ae f.[1686,

Lath.65,36; (P)J.H.MÜLLER sen.: Quaestio curiosa phys.-astron. an luna cingatur atmosphaera. Altdorf 1710; → Erd-atmosphäre]

**atmosphärisch** \*atmosphaericus, -a, -um [AE 1700,564; K.H. VESTI: De aere atmosphaerico ejusque effectu in corpore humano naturali et praeternaturali. Diss. Erfurt 1703; Franc. MENEGHETTI: De atmosphaerica constitutione in nostras grassata provincias. Diss. Padua 1831; Adolph SCHILLING: De introitu hominis in vitam atmosphaericam. Diss.med. Berlin 1843]

**Atmung**, künstliche ~ respirātiō artificialis [Zf.71,1015]; respirātiō artificiōsa [Eg.L 83,39]

**Atmungsorgan** organum respirātiōnis [Franc.MASSARIA: De exploratione thoracis in morbis organorum respirationis. Diss.med. Padua 1844]; organum \*respirātōrium [Zf.71,847]

**Atoll** \*atollus, -i m., Insula \*corallica [Eg.80,62]

**Atom** atomus, -i f.[CIC.fin.1,17; Wilh.BAUER: De atomis, quas philosophia et de rerum natura disciplinae statuunt. Diss. phil. Halle-W.1861; → Gr.VL 80,40 ff.]

**Atombombe** \*bomba +atomica [SL 51,25; 1.Ap.1728,92; 2.MLW I 1127,14-16]

**Atomenergie** energiā +atomica

**Atomexplosion** +atomica disruptiō [To.64,71]

**Atomgewicht** pondus +atomicum [Ba.L 56,293]

**Atomhülle** involūcrum \*ēlectroniōrum [Gr.VL 83,197]

**Atomkern** +atomicus nucleus [To.64,112]

**Atomkraft** vīs +atomica [M.M.AAS 61,412]; vīs \*nucleāris [L 54,265]

**Atomkraftwerk** officīna (generātōria) +atomica; \*ēlectrificīna nucleāris [Gr.VL 86,155]

**Atomkrieg** bellum +atomicum [L 61,155]

**Atommasse** massa +atomica [Gr.VL 82,428]

**Atommasseneinheit** unitās atomōrum massālis [Gr.VL 82,433]

**Atommodell** imāgō strūctūrae +atomicae [1974, Gr.VL 83,196]

**Atommüll** pūrgāmenta +atomica

**Atommülldeponie** depositōrium pūrgāmentōrum +atomicōrum

**Atomphysik** physica +atomica; physica \*nucleāris

**Atompilz** pīnus +atomica [1.PLIN.epist.6,16,5-7, → VL 80,181]

**Atomspaltung** atomōrum fissiō [Eg.L 86,136]; fissiō \*nucleāris [Gr.VL 80,42]

**Atomtheorie** theōria +atomicōrum [Fel.PAPENCORDT: De atomorum theoria. Diss.phil. Berlin 1832]; atomōrum theōria [Adolph LEPEL: De atomorum theoria. Diss.phil. Halle-W.1852]; theōria \*atomistica [Alex.PIGLIUROVICH: De chemica theoria atomistica. Diss.med. Padua 1845]

**Atomunterseeboot** +atomica nāvis subaquānea [3.TERT.anim.32]

**Atomverschmelzung** cōnfusiō + atomica

**Atomwaffen** arma + atomica [Ba.63,75]; arma \*nucleāria [AAS 71,925]

**Atomzeitalter** saeculum \*atomophysicum [L 56,300]; +atomica aetās [L 59,132]

**Attaché** publicae lēgatiōnī addictus; adiutor negotiōrum publicōrum [LaM.57]; aggregātus \*diplōmaticus [SL 33]

**Attentat** petitiō, -ōnis f.; (crīmen) attentātum [2.1351, DuC.]

**Attentäter** +attemptātor, -ōris m. [1284, Lath.65,36]; \*at-tentātor, -ōris m. [HeL.1893,84]

**Attest** attēstātum, -ī n. [(P)P.SCHULTZE: De attestatis. Halle 1736; Joh.Georg PAESMEYR: De officio medici in dandis attestatis pro dispensatione jejunii quadragesimalis. Diss. Wien 1737]

**Attitūde** <Einstellung, soc.> habitus, -ūs m. [VL 77,26]

**Attizismus** <ling.> atticismos, -ī m. [DIOM.440,23; J.G.HAUPT-MANN: De Atticismo. Leipzig 1737]

**Attrappe** imitāmen, -inis n., imitāmentum, -ī n. [AMM.22,13,1]; imitātiō, -ōnis f. [PLIN.epist.4,28,3]; simulāmen, -inis n. [OV.met.10,727]

**Attribut** attribūtiō, -ōnis f.; rēs attribūta

**attributiv** <gram.> \*attribūtīvus, -a, -um [Spr.62,60]

**atypisch** \*atypicus, -a, -um [1833, Bar.01,57]

**ätzend** <chem.> causticus, -a, -um [PLIN.nat.20,130]; +corrō-sivus, -a, -um [c.1200, Lath.65,118]

**Ätznatron** <NaOH> \*natrium causticum [HeL.03,570]

**Aubergine** <Solanum melongena> +melongēna, -ae f. [a.1250, Lath.65,295; melongenā; → VL 79,169]

**audio-visuell** audibilis et visibilis [Ei.]; \*audiivisificus, -a, -um [AAS 79,489]; \*audiovisuālis, -e [L 83,11]

**Auerochs** <zool.> ūrus m. [Chr.MASECOVIUS: De uro. Königsberg 1705]

**aufbereiten**, zum Druck ~ impressiōnem praeparāre [VL 81,55]

**Aufblähung** <med.> \*emphysēma, -atis n. [Blan.1683,182; Ant. BESCHI: De emphysemate diss. Padua 1828]

**aufdrehen** (epitonium) incurvāre seu inflectere [2.u.3. Ap. 1728]; (epitonium) vertere [VARRO rust.3,5,16]

**Aufenthaltsgenehmigung** permissiō mānsiōnis [CIC.ad Q.fr. 3,1,9]

**Auffanglager** campus exceptōrius [Eg.80,64]

**Auffassungsgabe** vis percipiendī; facultās apprehendendī [J.DONAT 41,2,323]

**auffordern**, zum Tanz ~ invitāre ad saltandum; zum Trunk ~ pōscere poculis [CIC.Verr.1,66]

**aufführen**, einzeln ~ speciātīm notāre; +specificāre [DuC.]

- Aufführung** <Vorstellung> spectāculum, -ī n.; spectāmen, -inis n. [APUL.met.4,20]; exhibitio, -ōnis f. [Ei.84,24]
- aufgeben**, Gepäck ~ sarcinam vehendam trādere [SL 33]
- Aufgebot** +bannum nuptiāle [1.c.1290, Lath.65,44: bannus; J.F.BORN: De bannis nuptialibus. Leipzig 1693]; <eccl.> publicātiō, -ōnis f. [CIC 17,can.1023]; <Abkündigung von der Kanzel> denūntiātiō mātirimōniī [HeL.1893,237]
- Aufgeld** <Agio, oec.> collybus, -ī m. [CIC.Verr.3,181]
- Aufgliederung des Preises** <tel.> pretiī dispertitiō [VL 78,383]
- Aufhängung** <tech.> suspēnsūra, -ae f. [pl.VITR.5,10,2]
- Aufklärung**, sexuelle ~ initiātiō sexuālis [AAS 53,915]
- Aufklärungszeit** <hist.> aetās (ex)culta, tempora ērudita, saeculum ēruditum [Ri.1864,1,305]; aetās \*ratiōnālismī
- Aufkleber** schedula \*agglutinātōria [Lu.SL 39,34]; schida +adhaesīva
- aufknöpfen** globulōs \*dislaqueāre seu laxāre [Ho.SL 47,15]
- aufkrempeln**, die Ärmel ~ brachia denūdāre seu renūdāre [APUL.met.8,27]
- aufladen**, die Batterie ~ <tech.> \*accumulātōrium carricāre
- Auflage** <eines Buches> ēditiō, -ōnis f.; die ~ ist vergriffen omnia exemplāria divēdita sunt [Ge.1882]; in dritter ~ (liber) cūris tertiis recognitus [18.Jh.]
- Auflaufform** <cul.> artopta, -ae f. [PLAUT.Aul.400]
- Auflösungszeichen** <mus.> B quadrātum [Ho.SL 38,55]
- Aufmerksamkeit** <psych.> (animī) attentio [J.F.HERBART: De attentionis mensura causisque primariis. Königsberg 1822]
- aufnehmen**, auf Tonband ~ taeniolā imprimere [AAS 62,633]
- aufpumpen** Inflāre (cantharōs pneumaticōs) [1.SL 52,2]
- Aufputzungsmittel** egersimon, -ī n. [MART.CAP.9,911]
- Aufrechnung** compēnsātiō, -ōnis f. [Joh.Tob.CARRACH: De brocardico: illiquidi cum liquido nulla est compensatio. Halle 1738]
- Aufriß** \*sciāgraphia, -ae f. [Chr.CELLARIUS: Sciagraphia philologiae sacrae. Jena 1678]; dēlineātiō sectiōnis perpendiculāris [Ap.1728]
- Aufruf** <inf.> ēvocātiō, -ōnis f. [VL 81,53]
- aufrufen** <inf.> ēvocāre [VL 81,53]
- aufrüsten** <mil.> bellica arma parāre [P.T.63]
- Aufschlag** <oec.> adiectiō impēnsae [Ge.11]; pretium auctum; <am Kleid> pars vestis replicāta [He.1729]; <der Hose> brācārum replicātūra [Ho.SL 47,15]; <gym.> dēiectus, -ūs m. [Ei.81,168]
- Aufschläger** <gym.> missor, -ōris m. [BeB.67,223]
- Aufschnittmaschine** mächina concisōria, concisōrium, -ī n. [Ma.86,28]

**Aufspaltung** <soc.> disiunctiō, -ōnis f. [VL 77, 26]

**Aufstand** seditiō, -ōnis f. [CAES. civ. 1, 87, 3; Achilles Aug. LERSNER: De seditionibus. Disp. jur. Basel 1688]; rebelliō, -ōnis f. [CIC. Scaur. 42; (P) J. LEBLEU: De rebellionibus. Diss. Gießen 1655]

**aufständisch** seditiōsus, -a, -um [LIV. 22, 40, 2; (P) I. WEBER: De rustico seditioso. Disp. Gießen 1707]

**Aufstehen** <vom Bett> \*lectisurgium, -i n. [He. 1729]; <bei Nacht> noctisurgium, -i n. [PAUL. FEST. 78, 4; (P) D. ACHRELIUS: De noctisurgio. Disp. phys. Åbo 1681; → Schlafwandeln]

**aufsteigen** <soc.> gradatim proficere [P. T.]

**aufsteigend** <her.> rapidus, -a, -um [H. SPELMAN c. 1595, Lath. 65, 391]

**Aufstieg**, sozialer ~ profectus seu ascensus sociālis

**Aufstoßen** ructus, -ūs m. [PLAUT. Pseud. 1301; → Rülpsen]

**Auftakt** <mus.> sublātiō, -ōnis f.; arsis, -is f.; <metr.> anacrūsis, -is f. [Spr. 62, 26]

**Auftrag**, im ~ von mandātū alcs [CIC. Sull. 65]; in mandātis [PLAUT. Am. 81]

**Auftraggeber** mandāns, -antis m.; mandātor, -ōris m. [PAPIN. dig. 3, 2, 20]

**Auftragsbestätigung** cōfirmātiō mandātī [VL 78, 382]

**Aufwallen** \*effervēscētia, -ae f. [Jean BERNOULLI: De effervescētia et fermentatione. Neapel 1734]

**Aufwand**, nützlicher ~ impēnsae ūtilēs [HeB. 1893, 406]

**Aufwasch** vāsa coquināria dēlavanda [Ki. 1759]; ēluenda, -ōrum n. pl.

**aufwaschen** abluere; (vāscula) ēluere [PLAUT. Aul. 270]

**Aufwertung** <oec.> \*revalorātiō, -ōnis f. [SL 33]

**Aufwind** ventus ascendēns [Ei. 81, 183]

**aufziehen**, die Uhr ~ attrahere hōrologium [Bar. 01, 57]; intendere hōrologium [Mir 70, 248]

**Aufzug** <Lift> pēgma scānsōrium [Ba. 63, 80; 2. VITR. 10, 1, 1]; anabathrum, -i n. [IUV. 7, 45; Ba. 63, 80]

**Augapfel** oculi pōmum [1609]; <med.> bulbus oculāris; bulbus oculi [Carl Jul. KEIM: De carcinomate bulbi oculi humani. Diss. med. Halle-W. 1848]

**Auge** oculus, -i m. [(P) Joh. Chr. SALIG: De eo quod justum est circa oculos. Diss. Leipzig 1724; J. H. C. VOGLER: De maculis ante oculos volitantibus. Helmstedt 1795]; blaues ~ sūgilātiō, -ōnis f. [→ Blutunterlaufung]; das ~ des Gesetzes iūstitiae oculus (vigilat) [AMM. 28, 6, 25]; mit bloßem ~ nūdis oculis [1722, HL 79, 265]

**Augen** <des Würfels> pūncta, -ōrum n. pl. [SUET. Nero 30, 3]; die ~ gingen ihm über implēvit oculōs [SEN. Marc. 14, 2, → Näg. 1852, 358]; die ~ sind größer als der Mund oculi avidiōrēs



sunt quam venter [Cat.52,74]; unter vier ~ intrā parietēs privātōs [VAL.MAX.4,4,9; → Gespräch]; remōtīs arbitrīs [CIC.off.3,112]; sēcrētō [PLAUT.Bacch.1154]; vier ~ sehen mehr als zwei plūs vident oculī quam oculus [Ar.72,706]

**Augenblick** pūctum seu mōmentum temporis; \*mōmentillum, -ī n.[Ki.1714,1,779]; lichter ~ lūcidum intervallum [1318, Lath.65,282; P.GRAU: De furioso tempore dilucidi intervalli contrahente. Straßburg 1738]

**augenblicklich** in īstantī [schol.], in cōstantī [HeL.1893, 193]; in ictū oculī [1516, P.MARTYR 66,142]

**Augenbrauen**, Raum zwischen den ~ intercilium, -ī n.[ISID. orig.11,1]; +gabellum, -ī n.[HeB.03,356]; zusammengewachsen ~ coniūcta supercilia [SUET.Aug.79,2]

**Augenbrauenschinke** stibium, -ī n.; calliblepharum, -ī n. [PLIN.nat.23,97]

**Augendiagnose** \*īridodiagnōsis, -is f.[Zl.71,564; Carl WOLFF: Nonnulla de oculi semiotice. Diss.med. Berlin 1846]

**Augenentzündung** lippitūdō, -inis f.[CELS.6,6,29]; \*opthalmia, -ae f.[J.HONTER 1549,4,410: ophthalmia; (P)H.HAR-RER: De ophthalmia. Diss. Heidelberg 1768; Joh.Friedr.ZIEGLER: De ophthalmia neonatorum. Diss.med. Gießen 1828]

**Augenheilkunde** \*ophthalmologīa, -ae f.[n.AAS 53,917]

**Augenhöhle** <med.> orbita, -ae f.[GERARDUS Cremonensis (1113/4-1187), → Hy.1880,365]

**Augenkrankheit** morbus oculāris [FEST.p.285]; morbus opthalmicus [CASSIAN.conl.24,15]; oculōrum morbus [CIC.Verr.5,111; Friedr.Wilh.KLICKERMANN: De oculorum morbos examinandi via et ratione. Diss.med. Jena 1827]

**Augenlinse** lēns crystallina [1712, → Linse]

**Augenmaß** oculōrum iūdicium; mēnsūra oculōrum [He.1729]

**Augenschein** aspectus, -ūs m.; obtūtus oculōrum [CIC.de orat. 3,17]; <jur.> inspectiō oculāris [(P)A.RAMDOHR: De inspectione oculari. Diss. Jena 1643; (P)D.SCHEINEMANN: De oculari inspectione. Diss. Tübingen 1670; Heinr.Gottl.KOEHLER: De inspectione oculari. Erfurt 1726]

**Augenschleim** oculōrum pītuita [LaM.57]; lēma, -ae f. [PLIN. nat.23,49]

**Augenspiegel** \*ophthalmoscopium, -ī n.[Ed.Wilh.HERTZBERG: De ophthalmoscopiorum constructionibus. Diss.med. Halle-W. 1855]

**Augensprache** \*oculiloquium, -ī n.[(P)D.W.MOLLER: De oculiloquio. Altdorf 1702]

**Augentäuschung** dēceptiō vīsūs [Qu.1865,105; → Sinnestäuschung]

**Augenzittern** <med.> \*nystagmus, -ī m.[Carl Guido NAKONZ: De nystagmo. Diss. Leipzig 1858]

**ausbaggern** excavāre [Ba.63,268]

**Ausbesserung** kostenlose ~ reparātiō grātuita

**Ausbeute** <met.> fodinārum fructus [G.AGRICOLA 1556]

**Ausbeutemedaille** nummus ex metallis redditus [VL 78,249]

**ausbeuten** <pol.> expilāre; exspoliāre [J.DONAT 41,2,133]

**Ausbeutung** <pol.> expilātiō, -ōnis f. [CIC.off.3,36]; exspoliātiō, -ōnis f.

**Ausbildung**, in der ~ stehende Jugendliche iuvenēs in studiōrum incūde positī [TAC.dial.20]

**Ausdehnung** <phys.> extēsiō, -ōnis f.; dilātātiō, -ōnis f.

**Ausdehnungskoeffizient** <phys.> \*coefficientis dilātātiōnis [Wü.SL 41,69]

**Ausdünstung** exhālātiō, -ōnis f. [CIC.Tusc.1,43; Joh.GESSNER: De exhalationum natura, caussis et effectibus. Diss. Basel 1729; (P)J.Chr.STOCK: De exhalationibus seu effluviis. Diss.phys. Jena 1743; (P)H.F.AUTENRIETH: De murorum recens illitorum exhalatione nociva. Diss. Tübingen 1882]

**Ausfertigung** scriptum, -ī n.; in doppelter ~ in duplō [c.1340, Lath.65,159]; in dreifacher ~ in triplō [1347, Lath.65,495]

**Ausflug** excursiō, -ōnis f.; einen ~ machen excurrere (in); einen ~ aufs Land machen excurrere rūs

**Ausfuhr** <oec.> exportātiō, -ōnis f. [CIC.off.2,3,13; → Einfuhr]; endgültige ~ exportātiō dēfinitīva; vorübergehende ~ temporāria

**Ausfuhrartikel** rēs seu merx quae exportātur; merx exportāta  
**ausführen** <inf.> exsequī, explēre [VL 81,55]; <oec.> exportāre [H.CONRING: De importandis et exportandis. Helmstedt 1665]

**Ausfuhrpapiere** documenta exportātiōnis

**Ausführung** <inf.> exsecūtiō, -ōnis f. [VL 81,55]

**Ausführungsbestimmung** <jur.> nōrma exsecūtōria [L 83,32]

**Ausführungsgang** <med.> ductus \*excrētōrius [Joh.Alb.MÜLLER: De vulneribus ductuum excretoriorum decolorum. Diss. Tübingen 1819]

**Ausfuhrverbot**, ein ~ erlassen mercēs exportārī vetāre

**Ausgabe**, kritische ~ emendātissima librī editiō [To.64,67]; photomechanische ~ opus \*phōtotypicē expressum [To.64,68]

**Ausgabegerät** <inf.> instrūmentum \*editōrium [VL 86,191]

**Ausgehverbot** \*domūēgressiō vetita seu interdicta [Eg.80,66]

**ausgleichen** <vergüten, tel.> compēnsāre [VL 78,382]

**Ausgleichsdüse** \*spargibulum compēnsātivum [VL 82,330]

**Ausgleichsrad** rotula satelles [VL 82,334]

**Ausgleichssteuer** <tel.> tribūtum compēnsātivum [VL 78,385]

**Ausgrabung** effossiō, -ōnis f. [COD.Theod.10,19,10]; excavātiō, -ōnis f. [I.L.Berlin 1900/01,43]

**Ausgrenzung** \*ēmarginātiō, -ōnis f. [AAS 90,513]

- Ausguß** <Ort> (coquinae) fūsōrium [PALLAD.1,17]
- Aushängeschild** <am Laden> insigne tabernae [1722, HL 79,282]
- Aushebung** <mil.> dēlectus, -ūs m.[CIC.Phil.5,22; Ludw.Pet. BENKENDORF: De delectu militum coacto. Wittenberg 1705; (P)F.MENZ: Delectus militaris prudenter habendus. Leipzig 1727]
- Aushilfskellnerin** caupōna subsidiāria
- Auskultation** <med.> auscultātiō, -ōnis f.[Will.H.NEWMAN-SHERWOOD: De auscultatione obstetricia. Diss.med. Halle-W. 1835; Carlo CHIAVELLATI: De percussione et auscultatione diss. Padua 1844]; \*stēthoscopia, -ae f.[Gius.AVOSANI: De stethoscopia diss. Padua 1842]
- Auskunft** Infōrmātiōnes, -ium f.pl.[Ei.84,18]; <Amt> officium \*Infōrmātōrium [Ei.84,38]
- Auskunftei** officīna explōrātōria [SL 37,33]
- auskuppeln** <tech.> iūnctūram tollere [VL 82,332]; +discōpulāre [c.1150, Lath.65,149]
- Ausladen** <Löschen, tel.> exonerātiō, -ōnis f.[VL 78,383]
- Auslage** <gym.> cūstōdia, -ae f.[Ho.SL 38,21]; freie ~ cūstōdia libera; steile ~ cūstōdia ērēcta; verhängte ~ cūstōdia arta
- Auslagen** <oec.> impēnsae, -ārum f.pl.; impēnsa pecūniae [VL 78,383]; Erstattung der ~ refūsiō expēnsārum [ICt., Ap. 1728]; kleine ~ sūmptūs minōrēs; jem. die ~ ersetzen impēnsās alci praestāre [ULP.dig.18,4,17]; unter Vergütung der ~ compēnsātis expēnsis [He.1807,85]
- Ausland** terrae exterae seu externae [LaM.57]
- Auslandsfiliale** <oec.> sēdēs externa
- Auslandsgespräch** \*tēlēphōnēma extrāneum [Ei.84,38]
- Auslandsreise** peregrinātiō, -ōnis f.[PLIN.nat.32,61; (P) F.HOFFMANN: De peregrinationibus sanitatis causa instituentis. Halle 1701]
- Auslandsverbindung** (\*tēlēphōnicus) cōnexus extrāneus [Ei. 84,38]
- Auslaugung** \*lixivātiō, -ōnis f.[Zl.71,612]
- Auslobung** prōmissiō pōpularis [Kuno TZSCHIRNER: De indole ac natura promissionis popularis. Diss.jur. Berlin 1869]
- Auslosung** ēlēctiō per sortem [(P)M.Chr.HANOVIUS: De electione per sortem philosophemata. Diss. Danzig 1743]
- ausmünzen** <num.> signāre (aurum) [CIC.leg.3,6]; nummōs percutere [SUET.Aug.94,12]
- Ausnahme**, die ~ bestätigt die Regel exceptiō probat rēgulam
- Ausnahmetarif** <tel.> +tarifa extrāordināria [VL 79,404]
- Ausnahmezustand** status extrāordinārius
- ausprüfen** <austesten, inf.> ēlīmīnāre menda [VL 81,54]
- Ausprüfzeit** <inf.> tempus praeparātōrium [VL 81,54]

- Auspuff** <tech.> ēmissārium, -ī n. [SL 33]; tubus \*ēmissōrius [Gr.VL 86,156]
- Auspuffhub** cursus exonerātiōnis [VL 82,331]
- Auspuffrohr** tubus ēmissārius [SL 51,12]; fistula exonerāria [L 80,46]
- Auspuffsystem** apparātus ēmissārius [VL 82,330]
- Auspufftopf** olla silentiāria [VL 82,332]
- Ausrede**, eine ~ finden rimam reperire [PLAUT.Curc.510]; eine ~ suchen rimam quaerere
- Ausreiseerlaubnis** permissiō exitūs seu ēgressūs
- Ausreisevisum** vīsum ēgressūs
- ausrollen** <cul.> extendere
- Ausrufungszeichen** signum exclāmātiōnis [Ki.1759,1,460]; nota emphaseōs [Ki.1714,1,445]; signum exclāmandi [HeL.1893,781]
- Ausrüstung** <tel.> armāmenta, -ōrum n.pl.; technische ~ māchinamentōrum instrūctiō [L 56,278]
- Aussaat** satiō, -ōnis f. [CIC.Verr.3,44; (P)G.R.BOEHRER: De satione mixta. Wittenberg 1784]
- Aussagesatz**, abhängiger ~ <gram.> subiūncta prōpositiō \*ēnūntiātiua [Ho.SL 50,26]
- Aussatz** <med.> lepra, -ae f. [Heinr.v.MARTIUS: De lepra taurica. Leipzig 1816; → Lepra]
- ausschalten** <abschalten, tech.> occlūdere [Ho.SL 39,5]; extinguere (lūmina)
- Ausschank** venditiō liquōrum [SL 33]
- Ausscheidungskampf** <gym.> certāmen exclusōrium [Eg.L 82,190]
- ausschlafen**, den Rausch ~ crāpulam ēdormire et exhālāre [CIC.Phil.2,30]; vīnum dēspūmare [PERS.3,3]
- ausschließlich** \*exclusivē adv. [HeL.1893,310]
- Ausschlußfrist** diēs vel terminus perēptōrius [SL 62]
- Ausschnitt** <des Kleides> capitium, -ī n. [HIER.epist.64,14]
- Ausschuß** dēlecti (virī); cōnsilium, -ī n.; commissiō, -ōnis f. [VULG.Sirach 18,32; AAS 60,433]
- Ausschußware** merx rēicula [VL 79,55]; quisquilliae, -ārum f. pl. [CAECIL.com.251]
- Ausschweifung**, sexuelle ~ licentia libidōque; nimia venus [(P)F.HOFFMANN: De morbis ex nimia et intempestiva venere oriundis. Diss. Halle 1725]
- Außenbordmanöver** āctivitās \*extrāvehiculāris [VL 32/73,39]
- Außenhandel** commercium externum [(P)C.G.RÖSSIG: De commercio interno et externo. Diss.jur. Leipzig 1790]; commercium exterum [I.L.Berlin 01,44]
- Außenlinie** <gym.> līnea externa (campī) [Ei.81,163]
- Außenminister** ab exteris negōtiis minister [AAS 57,67]; (ad)minister rerum externarum

- Außenpolitik** politica externa [a.1848, Bar.01,500]
- Außenrad** <tech.> rota exterior [Pa.80,68]
- Außenseiter** homō sēgrex [SL 33]
- Außenstände** <oec.> nōmina, -um n.pl. [CIC.fam.7,23,1]; nōmina activa [He.1807,280]
- Außentarif**, gemeinsamer ~ <tel.> +tarīfa commūnis quoad exterōs [VL 79,404; 1.DuC.]
- Außentemperatur** temperātūra externa [Zl.71,1132]
- Außenwanderung** <dem.> migrātiō externa
- außerparlamentarisch** \*extrāparlāmētāris, -e [VL 85,319]
- äußerstenfalls** in extrēmō casū; \*ēventuālissimē [HeL.1893, 307]
- Aussichtspunkt** apopsis, -is f. [FRONTO p.225 N.; L 57,131]
- Aussichtsturm** turris speculātōria [PL 74,91]; specula, -ae f.
- Aussonderungsberechtigte** <jur.> vindicantēs, -ium m.pl. [1847, Ei.81,244]
- Aussperrung** <jur.> imperāta operum intermissiō [Ba.63,701]; opificum exclūsiō labōris; exclūsiō, -ōnis f. [VL 77,26]
- ausspielen** <lus.> ōrdiri seu incohāre seu auspicārī lūdum [He.1729]; das As ~ bīniōne prōvocāre aliōs [He.1729]
- Ausstand** <Arbeitseinstellung> operis intermissiō [LaM.57]
- ausstatten** armāre; instruere alqā rē
- Ausstattung** Instrūctus, -ūs m.
- Ausstellung** expositiō, -ōnis f.; mōnstrātiō, -ōnis f. [VL 4/66,63]; vom Tage der ~ <jur.> dē datō [d.d., Cat.52,25]
- Ausstellungsstand** tabernāculum exhibitōrium [Eg.L 82,261]
- Aussteuer** apparātus et Instrūctus nūptārum [(P)J.G.ESTOR: De adparatu et instructu nuptarum. Diss. Marburg 1744]
- Austauschprofessoren** professōrēs vicissim dēlēgātī [SL 33]
- Auster** ostrea, -ae f. [PLAUT.Rud.297; Fab.MORA: De ostrea eduli qua alimentum, qua remedium et qua venenum considerata. Diss. Padua 1834]
- Austesten** <Fehlerbeseitigung, inf.> ēliminātiō mendōrum
- Australien** \*Austrālia, -ae f.; Terra Austrālis [1662; (P)J. REICHEL: De terra australi. Thes.geogr. Straßburg 1669; (P)J.G.RIVINUS: De Terra Australi. Diss.phys. Leipzig 1716]
- austreten** <Bedürfnis verrichten> necessitāti pārēre; sēcēdere (ad requisita nātūrae) [AMM.]; dēsurgere [PLIN.nat.28, 211]; ire quō saturī solent [PLAUT.Curc.362]; saturitātem ēmittere [PLIN.nat.10,92]; ventrem exonerāre [MART.10,48,7]; ire ad opus nātūrae [EPISTULAE 1515]; alvum exonerāre [PLIN.nat.10,126]; sēcṛēta petere; ich möchte ~ mictūriō; <in der Schule, poet.> da mihi, praeceptor, veniam sēcṛēta petendi
- austrinken** ēbibere seu dēbibere alqd; bibere ad imum ūsque [He.1729]; calicem exinānīre [J.L.VIVES]; in einem Zug ~ ēbibere unō ductū [He.1729]

- Ausverkauf** distractiō mercium [ICt.]; vënditiō +tōtālis [SL 33; 2.c.1170, Lath.65,488]; \*dīvënditiō +tōtālis [Ei.84,23]
- ausverkaufen** dīvendere seu distrahere (mercēs) [LaM.57]
- auswählen** <inf.> sēligere (secundum aequālitatem) [VL 81,174]
- Auswahlmannschaft** dēlēcta manus [To.64,139]
- auswandern** migrāre [PLIN.nat.6,59]; dēmigrāre [LIV.44,6,3]; ēmigrāre [ALF.dig.19,2,27; J.R.ENG AU: An cives religionis causa emigraturi queant transplantari? Jena 1748; (P)Chr. Ferd.HARPPRECHT: De jure subditorum emigrandi restricto. Diss. Tübingen 1755]
- Auswanderung** migrātiō, -ōnis f.[LIV.5,53,4]; dēmigrātiō, -ōnis f.[NEP.Milt.1,2]; ēmigrātiō, -ōnis f.[ULP.dig.39,2,29; (P)K.A.BECK: De eo quod justum est circa emigrationem civium religionis causa factam. Diss. Jena 1728; (P)A.F.MÜLLER: De emigratione religionis caussa. Leipzig 1732]
- ausweichen** <im Verkehr> cēdere [(P)K.A.BECK: De obligatione ad cedendum in via publica. Disp. Jena 1728]
- Ausweis** tēstimōnium fidei, lēgitimātiō, -ōnis f.[SL 33]
- auswendig** ex memoriā [CIC.Catil.3,13]; memoriter adv.[CIC. ac.2,19,63]
- Auswurf** spūtum, -ī n.[LUCR.6,1188; Ferd.Const.LEONHARDI: De morphologia et chemica sputorum natura. Diss.med. Leipzig 1844]
- Ausziehen** <des Mieters> ēmigrātiō, -ōnis f.[ULP.dig.39,2,29]
- Auszubildender** excolendus, -ī m.[→ Lehrling]
- autark** \*autarchicus, -a, -um [Lu.SL 52,2]
- authentisch** fidē dignus; authenticus, -a, -um [PELAGON.426]; nicht ~ \*inauthenticus, -a, -um [1684, Lath.65,240]
- Authentizität** \*authentia, -ae f.[Otto HABERMANN: Diss.inaug. circa authentiam utriusque ad Thimoteum epistulae. Wien 1841]
- Autobahn** strāta \*autocīnētica [Ei.VL 38/74,110]; via \*autocīnētica [L 74,177]
- Autobahnbenutzungsgebühr** rotārium, -ī n.[CIL VIII 10327/8]
- Autobus** \*autoraeda longa [Ba.63,96]; \*coenautocīnētum, -ī n.[Ei.81,25]; \*autocīnētum \*lāophoricum seu \*leōphoricum [L 76,250]; \*lāophorum, -ī n.[Gr.VL 83,187]
- Autodidakt** \*autodidactus, -ī m.[18.Jh.; (P)H.G.PORTHAN: Diss.acad. cogitationes quasdam de autodidactis exhibens. Åbo 1802]
- Autoeskorte** comitātus mōtōrius [LeB.67,604]
- Autofabrik** ergastērium \*autocīnēticum [Ei.81,47]
- autofahren** \*autocīnētum seu \*autoraedam dūcere; \*autocīnētum gubernāre seu regere [Pa.80,58]; <intr.> \*autoraedā vehi [VL 76,223]
- Autofahrer** \*autoraedārius, -ī m.[AAS 56,203]; aurīga, -ae m.[LaM.57]; \*autocīnētistēs, -ae m.[Eg.80,62]; ductor \*autocīnēti [Pa.80,60]; vector, -ōris m.

- Autokarte** tabula (geographica) viāria [Ei.84,17]  
**Autokennzeichen** notāculum \*autocīnētī [Ei.81,45]  
**Autokratie** dominātiō, -ōnis f.; \*autocratia, -ae f. [G.E. STAHL: De autocratia naturae... Halle 1696; Jos.DORIGOTTI: De autocratia naturae in conservanda sanitate. Diss. Padua 1841]  
**Automarke** genus fabricātiōnis [Ei.81,45]  
**Automat** automatum, -ī n. [SUET.Claud.34]  
**Automatenrestaurant** +refectōrium \*automaticum [Ei.81,34, 1.DuC.]  
**Automation** \*automatiō, -ōnis f. [Pe.76]  
**automatisch** autómatus, -a, -um [PETRON.50,1]; automatārius, -a, -um [ULP.dig.30,41,11]; \*automaticus, -a, -um [1754]  
**automatisieren** in ratiōnem automaticam redigere, \*automatizāre [VL 81,52]  
**Automatisierung** \*automatizātiō, -ōnis f. [VL 81,52]  
**Automatismus** \*automatismus, -ī m. [L.E.AAS 81,579]  
**Automobil** \*autoraeda, -ae f. {→ Kraftfahrzeug}  
**Automobilwesen** rēs \*autocīnētica [PL 58,483]  
**Autonummer** numerus \*autocīnētī  
**Autopapiere** chartae \*autocīnēticae  
**Autor** scriptor, -ōris m.; auctor, -ōris m.  
**Autorennen** certāmen currūle \*autocīnētōrum [Ei.65,104]  
**Autorin** auctor, -ōris f. [LIV.40,4,14]; auctrix, -icis f. [TERT.spect.17]  
**Autoschlüssel** clāvis \*autocīnētica [Ei.81,45]  
**Autosom** <biol.> \*autosōma, -atis n. [Gr.VL 88,314]  
**Autostop(p)** <Anhalten von Autos> petitiō convectiōnis  
**Autotür** foris, -is f.  
**Autounfall** cāsus \*autocīnēticus [Pa.80,58]  
**Autowerkstatt** officīna vehiculis sarciendīs [L 65,36]  
**Avocadobirne** <Persea americana> \*persea, -ae f. [Za.72,396]  
**Awesta** <rel.> Zendāvēsta, -ae f. [Herm.TOERPEL: De metricis partibus Zendavestae. Diss.phil. Halle-W.1874]  
**Axiom** axiōma, -atis n. [GELL.16,8,7; J.S.MILLET: An Millius veram mathematicorum axiomatum originem invenerit. Thes. Paris 1867]  
**axiomatisch** \*axiōmaticus, -a, -um [1610, Lath.65,41]  
**Azimut** <astron.> \*azimutum, -ī n. [A.F.MOEBIUS: De minima variatione azimuthi stellarum, circulos parallelos uniformiter descibentium comm. Leipzig 1816]  
**azimutal** <astron.> \*azimutālis, -e [AE 1682,164]  
**azoisch** <geol.> \*azōicus, -a, -um [L 82,37]

## B

- B** <Versetzungszeichen, mus.> B molle [c.1200, Lath.65,41];  
B rotundum [1351, Lath.65,41: B rotunda]
- Bachforelle** <Salmo fario> fariō, -ōnis f. [AUSON.Mos.130]
- Backblech** fundus fōrmæ [VL 78,80]; lāmina furnāria
- Backbord** margō sinistra, latus sinistrum (nāvis) [Ap.1728]
- backen** (furnō) coquere [SCRIB.LARG.59]; frisch gebacken  
recēns furnātus [2.PELAGON.29]
- Backenbart** barbula maxillāris [CIC.Cael.33]
- Backenknochen** os mandibulae [Joh.Gottfr.JANKE: De ossibus  
mandibulorum puerorum septennium. Disp. Leipzig 1751; →  
Jochbein]
- Bäckerinnung** collēgium pistōrum [LaG.18]
- Backform** artopta, -ae f.; kleine ~ fōrmella, -ae f. [APIC.9,  
441]
- Backpflaume** prūnum siccum [Bar.01,541]
- Backpulver** pulvis furnārius [VL 83,158]
- Backstein** later coctilis [VARRO rust.1,14,4]; laterculus  
coctilis [PLIN.nat.7,193]
- Bad** balneum, -i n. [De Balneis omnia quae extant apud Graecos,  
Latinos et Arabas. Venedig 1553; Joh.Friedr.NUSCHE: De usu  
et abusu balneorum domesticorum. Diss.med. Straßburg 1740;  
Carl Wilh.QUIRING: De balneis arte parandis. Diss.med. Ber-  
lin 1837; → hygienisch]; das Kind mit dem ~e ausschütten  
<transl.> ūsum propter abūsum tollere [Schr.1757,23]
- Badeanstalt** balneae, -ārum f.pl. [CAECIL.com.98; (P)Chr.  
WILDVOGEL: De balneis ac balneatoribus. Diss.jur. Jena 1703]
- Badeanzug** vestis balneāris [LAMPR.Alex.42,1]
- Badearzt** medicus balneārius
- Badehose** subligar (balneāre) [1.MART.3,87,4; IUUV.6,70];  
subligāculum (balneāre) [CIC.off.1,129]
- Badekur** cūratiōnēs balneāriae [Ba.63,107]
- Bademantel** pallium balneāre; amiculum balneāre [Ei.84,21];  
gausapina paenula [MART.14,145]
- Bademeister** balneārius, -i m.; thermārius, -i m. [CIL X 475]
- Bademütze** pilleus balneātōrius; cappa balneāris [Ei.84,21]
- Baden-Württemberg** Bādēnia-Virtemberga [Ei.81,147]
- Badeofen** fornāx balneāris; fornāx balneāriōrum [SCRIB.LARG.  
60]
- Bäderkunde** \*balneologia, -ae f. [Eduard ASCHER: Friderici  
Hoffmanni de balneologia merita. Diss.med. Breslau 1863]
- Badesalz** sāl balneāris [VL 83,158]
- Badeschwamm** <Euspongia off.> \*euspongia, -ae f.; sponsia  
+officinālis [F.KOERTE: Utrum Spongiae off. tela fibrosa



- animali an vegetabili sit natura. Diss.phil. Berlin 1848];  
spongia abstersoria [1614]
- Badestrand** litus balneare [VL 83,158]
- Badewanne** pyelus, -i m./f. [PLAUT.Stich.4,1,64]; lābrum, -i n. [CIC.fam.14,20]; solium, -i n. [CELS.1,3,4; m.dēscendere]
- Badezeug** balnearia, -ium n.pl. [APUL.met.3,12]
- Badezimmer** balneum, -i n. [CIC.Deiot.21]
- Badminton** lūdus pilae pennatae (Badmintonicae) [→ Federball]
- Bagger** mächina fossoria [Ei.VIL 25/65,71; 2.ISID.orig.19,19,11]; \*excavatorium, -i n.
- Bahnbeamter** officiālis \*ferriviārius [VL 83,158]
- Bahndamm** agger \*ferriviārius [VL 83,158]
- Bahngut** merx \*ferriviālis
- Bahnhof** statio \*ferriviāria [BeB.67,143]
- Bahnhofsgaststätte** statiois caupona [Cog.38,8]; caupona stationaria [Ei.84,13]
- Bahnhofshalle** aula ostiolorum
- Bahnhofsvorsteher** rēctor statiois [Mir 70,185]; statiois praepositus [Ei.84,13]
- bahnlagernd** merx (\*ferriviālis) iacens [VL 83,158]
- Bahnsteig** crepido, -inis f. [SL 52,3]
- Bahnsteigkarte** tessera crepidinum [Ei.84,13]
- Bahnstrecke** trāmes \*ferriviārius
- Bahnüberführung** \*supertrānsitus \*ferriviārius [SL 52]
- Bahnübergang** trāngressus, -ūs m.; trānsitus \*ferriviae [VL 82,333]
- Bahnunterführung** \*subtertrānsitus \*ferriviārius [SL 52]
- Bahnwärter** cūstos \*ferriviārius
- Bahrrecht** iūs cruentatiōnis [Joh.Friedr.KOB: Jus cruentationis. Diss. Altdorf 1672]; iūs feretri [(P)P.MÜLLER: De jure feretri sive cruentationis. Diss. Jena 1680; Th.KIRCHMAIER: De cruentatione cadaverum, fallaci illo praesentis homicidae indicio. Diss.phys. Halle 1726; (P)J.Chr.HUNDESHAGEN: Disp. acad. de sanguinis stillicidio ex cadavere hominis occisi ad praesentiam homicidae. Jena 1669]
- Bahuwrihi** <ling.> compositum possessivum [VL 84,124]
- Bai** sinus, -ūs m.; +baia, -ae f. [1175, Lath.65,42]
- Baisse** <oe.> pretii dēminūtiō [VL 34/63,40]
- Bajonett** sēmispathium, -i n. [VEG.mil.2,15]; gladiolus, -i m.; cuspis Baionnēnsis [Ge.1882]; sīca, -ae f. [AE 1737,81]
- Bake** <naut.> signum monitōrium [Ap.1728]
- Bakelit** \*bāchelitēs, -ae m. [n.Baekeland, Gr.VL 83,37]
- Bakterie** \*bactērium, -i n. [1886, Lu.SL 52,3]
- Bakteriologe** \*bactēriologus, -i m. [Mir L 55,103]
- Bakteriologie** \*bactēriologia, -ae f. [(P)O.CELSIUS: Bacteriologia seu de baculis. Uppsala 1727]

- Bakterizid** (venēnum) \*bactēricidāle
- Balancierstange** baculus librātōrius [K.MANGELSDORFF 1772, 162]; pertica aequilibrātiōnis [Lu.SL 52,3]
- Baldrian** <Valeriana officinalis> valeriāna, -ae f. [Bened. Herm.STÖR: De radice Valerianae officinalis Linnei in febribus acutis effectu. Diss.med. Erlangen 1798]
- Balkanhalbinsel** <geogr.> paeninsula Balcanica [Gy.75,51]
- Balken** <her.> balteus, -ī m. [→ Querbalken]
- Balkon** podium, -ī n. [SUET.Nero 12,2]; maeniānum, -ī n. [VAL. MAX.9,12,7]; +balcō, -ōnis m. [DuC.]
- Ball** <gym.> pila, -ae f.; <mus.> ballātiō, -ōnis f.; größerer ~ <gym.> follis, -is m. [PLAUT.Rud.721; → L 58,304]
- Ballade** carmen \*epicolyticum [Ge.1839]
- Ballen** <oece.> mercium colligātārum fascis [Ki.1729]
- Ballett** cōmica saltātiō [AE 1683,240]; ballātiō scaenica [Ei.84,25]
- Ballistik** ars ballistāria [Ba.63,107]; ars \*ballistica [(P)J.GADOLIN: Diss.acad.continens theoriā artis ballisticae. Åbo 1759]; \*ballisticē, -ēs f. [AE 1685,164]
- Balljunge** puer pilārius [Ei.81,169]
- Ballkleid** vestis saltātōria [Ho.SL 47,16]
- Ballon** follis, -is m.; folliculus, -ī m.; lenkbarer ~ \*aerostaticus follis [L 58,138]; follis volātīlis [L 55,126]; mächina \*aerobatica [Ge.1839]
- ballotieren** globulis suffrāgia ferre [Bau.1806,350]
- Ballspiel** lūsus pilāris [STAT.silv.4 praef.]; pilae lūsus; \*pililūdus, -ī m. [c.1440, Lath.65,351]
- Ballspieler** lūsor, -ōris m.; \*pililūdus, -ī m. [1286, DuC.]
- Ballungsgebiet** sēdēs incolis frequentior [M.M.L 61,294]
- Ballungsraum** <Stadtregion> territōrium urbis [EUTR.]
- Balsam** balsamum, -ī n. [CELS.3,21; (P)G.K.KIRCHMAYER: De corallio, balsamo et saccharo. Diss. Wittenberg 1661; (P)J. H.SLEVOGT: Balsamum verum, quod vulgo opobalsamum dicitur. Diss. Jena 1705]
- balsamisch** balsaminus, -a, -um [PLIN.nat.23,92; Joach. SCHOLVIEN: De medicamentis balsamicis. Halle 1715]
- Balz** <zool.> petitiō sexuālis [Gr.VL 81,377]
- Balzbauten** <zool.> aedificia petitiōria n.pl. [Gr.VL 81,377]
- Balzfütern** <zool.> cibātiō petitiōria [Gr.VL 81,377]
- Balzverhalten** <zool.> mōrēs petitiōrii [Gr.VL 81,377]
- Bambus** <Bambusa arundinacea> harundō Indica [PLIN.nat.16, 162]; \*bambūsa, -ae f. [LaG.18]
- Bambusrohr** hasta grāmīnea [CIC.Verr.4,125]; \*dendrocalamus, -ī m. [LeB.67,435]; harundō \*bambus [Chou.1842,199; → Zuckerrohr]
- Bambusstäbchen** bacillum \*bambūseum [2.SL 36,20]

- Banane** <Musa paradisiaca> +mūsa, -ae f. [14. Jh., Lath. 65, 309, → Ei. 81, 348]; \*banāna, -ae f. [Dan. RESTREPO (1871-1962), HL 75, 315; Eg. L 78, 292]
- Band** <Mus.> grex mūsicōrum [LeB. 67, 435]; grex symphōniacus [Bini 53, 12]
- Bandage** vīnctūra, -ae f. [CELS. 7, 20]; ligāmen, -inis n. [COLUM. 12, 8, 1]; fascia, -ae f. [CELS. 5, 26]
- Bande** <soc.> globus, -i m. [VL 77, 27]; <des Billards> lōrica, -ae f.; margō, -inis f. [Haas 1808, 91]
- Bandeisen** ligāmen ferreum
- Banderole** fasciolum \*telōniāle [VL 83, 158]
- Bandmarke** <inf.> signum taeniae [VL 81, 174]
- Bandmaß** fūniculus metricus
- Bandnudeln** <Fettucine> taeniolae (collyricae) [Gr. VL 79, 271]
- Bandonion** <mus.> \*bandōneum, -i n. [SL 36, 60; n. H. Band, 1846]
- Bandsäge** taeniola secāns [1. COLUM. 11, 3, 23, Ba. 63, 695]
- Bandscheibe** <med.> discus \*intervertebrālis [Zl. 71, 275]
- Bandscheibenleiden** <med.> \*discopathia, -ae f. [DEOL 87, 575]
- Bandwurm** <Taenia spec.> taenia, -ae f. [CATO agr. 126; Friedr. Wilh. PILTZ: De taenia humana. Diss. med. Berlin 1831]
- Bank** <lus.> arca āleātōria [Ge. 1882]; <oec.> (taberna) argentāria [PLAUT. Truc. 1, 1, 47]
- Bankbeamter** officiālis argentārius [VL 83, 159]
- Bankdirektor** magister argentāriae [Ge. 1882]; argentāriae praefectus [Mir 70, 118]
- Bänkelsänger** circumforāneus cantor [L 54, 169]
- Bankett** epulae (festivae) [Lu. SL 52]
- Bankfach** <Safe> arcula mēnsāria [SL 52, 13]
- Bankfiliale** argentāria filiālis [VL 83, 159]
- Bankgeschäft** negōtium argentārium
- Bankhalter** <lus.> \*bancārius, -i m. [1436, Lath. 65, 43]
- Bankier** mēnsārius, -i m. [PAUL. FEST. 124, 17]; argentārius, -i m. [PLAUT. Curc. 679]
- Bankkonto** computus mēnsārius [Lu. SL 1/42, 2]
- Banknote** charta nummāria [Ba. 63, 121]
- Bankrott** ruinae fortūnārum [CIC. Catil. 1, 6, 14]
- Bankrotterklärung** dēclārātiō + insolventiae [Lu. SL 1/42, 2]
- Bankrotteur** dēcoctor, -ōris m. [(P)Heinr. HAHN: De decoctoribus. Diss. jur. Helmstedt 1659]; \*bancaeruptor, -ōris m. [1629; Rud. SALTZMANN: De bancae ruptoribus. Diss. jur. Straßburg 1666]
- Bankspesen** sūptūs argentārii [VL 79, 52]
- Bankwesen** rēs argentāria [VL 83, 159]
- bar**, in ~ in numerātō [PLIN. nat. 33, 135]; in speciē [HeL. 1893, 794]
- Bar** thermopōlium, -i n. [PLAUT. Curc. 292; → Pao. 52, 541]

- Bär** <Ursus spec.> ursus, -ī m. [(P)L.ROBERG: Diss.med. ursum breviter delineans. Uppsala 1702]; jem. einen ~en aufbinden  
impōnere alcī [NEP.Eum.5,7]
- Baracke** \*baracha, -ae f. [DuC.]; \*barachē, -ēs f. [Ki.1714]
- Barauslagen** impēnsa pecūniae numerātae [Ge.1882]
- Barbecue** \*barbacoa, -ae f. [→ Pal.39,26]
- Barchent** pannus \*līnoxylīnus [Ge.1839]; +barracānus, -ī m.
- Bardame** \*īnservītrīx, -īcis f. [Ei.81,36]
- Bärenhunger** <transl.> appetītus canīnus [Ki.1714,1,96]
- Bargeld** pecūnia praesēns [PLAUT.Poen.89]; pecūnia numerāta [CIC.leg.agr.1,2; Phil.Friedr.PISTOR: De numerata pecunia solvenda. Diss.jur. Erfurt 1704]; pecūnia parāta [He.1807,308]; ~ lacht grātissimus nummus [Sey.1677,205]; <joc.>  
\*bāria rīdent [Cat.52,15; 1.1813, Kl.1895,82]
- bargeldlos** per trānslātiōnem [VL 80,53]
- Barhocker** sedile praealtum [Ei.81,37]; sedile altum [1391, Lath.65,429]
- Bariton** gravis vōcis cantor, \*barytonista, -ae m. [SL 36,58];  
\*barytonos, -ī m. [Ba.63,109; adj.(c.1419), Lath.65,45]
- Baritonstimme** vōx \*barytonī
- Barkarole** <mus.> cantus nautārum [DEOL 87,139]
- Barkauf** ēmptiō numerātō solūta [VL 83,159]
- Bärlapp** <Lycopodium L.> \*lycopodium, -ī n. [1634, Lath.65,283]
- Barmixer** triclinārius, -ī m. [CIL XIV 164; L 55,43]; \*mixtor thermopōliī
- barock** \*barōcus, -a, -um [AAS 57,31]
- Barock** ars \*barōca [AAS 57,58]
- Barograph** \*barógraphum, -ī n. [DEOL 87,140]
- Barometer** \*barómetrum, -ī n. [m.ascendere, dēscendere; (P) J.BILBERG: De barometris eorumque phaenomenis pneumaticis. Disp. Uppsala 1683; (P)G.A.HAMBERGER: Diss.acad. de barometris. Jena 1701; Andr.SANDBERG: Altitudinis montium ope barometri aestimandae methodus. Lund 1825; Heinr.Wilh.DÖVE: De barometri mutationibus. Diss.phil. Berlin 1826]
- Barometerstand** status \*barómetrī
- barometrisch** \*barometricus, -a, -um [1695, AE 1696,41; F. HOFFMANN: Observationes barometricae, meteorologicae et epidemicae. Halle 1701; Wilh.Gottl.RAPPOLT: De variationibus barometricis. Stuttgart 1775]
- Barpreis** pretium in numerātō solvendum
- Barrakuda** <Sphyraena sphyraena> sphyraena, -ae f. [PLIN.nat. 32,154], (piscis) sudis [Gr.VL 78,281]
- Barrel** \*barīle, -is n. [MLW I 1375, 27-43]
- Barren** <gym.> (hastae) parallēlae [To.64,121; 2.Ho.SL 38,22];  
<von Edelmetall> later, -eris m.
- Barriere** cancellī, -ōrum m.pl. [CIC.Sest.58,124, SL 33]

- Barrikade** saepimentum tumultuārium [Eg.L 75,57]; mūnitiō levis [Ap.1728]; \*communīmen, -inis n. [a.1452, Lath.65,100]
- Barscheck** assignātiō argentaria repraesentanda [VL 83,159]
- Bart** barba, -ae f. [M.A.ULMUS: Physiologiae barbae humanae. Bologna 1601; (P)Jac.THOMASIVS: De barba. Diss. Leipzig 1671; (P)G.K.KIRCHMAYER: De maiestate iuribusque barbae. Diss. Wittenberg 1698; (P)J.H.FELTZ: De iure circa barbā. Straßburg 1708; J.F.W.PAGENSTECHE: De barba. 3. Aufl. Lemgo 1715]; <am Schlüssel> prōiectum clāvis [Ap.1728]; prōiectūra, -ae f. [Gai.1835,411]; <der Auster> cirrus, -ī m.
- Bartholomäusnacht** <hist.> laniēna Parisiēnsis [→ Bluthochzeit]
- bärtig** barbātus, -a, -um [(P)J.G.JOCH: De foeminis barbatis. Diss. Jena 1702]
- bartlos** imberbis, -e [CIC.nat.deor.3,83]; \*ēberbis, -e [J.L.VIVES, HL 77,94]
- Barverkauf** vënditiō numerātō solvenda seu solūta [VL 80,52]
- barzahlen** numerāre, solvere numerātō
- Barzahlung** repraesentātiō, -ōnis f. [CIC.Att.12,31,2]; solūtiō praesēns seu parāta; numerātiō, -ōnis f. [COLUM.5,2,2]
- basal** \*basālis, -e [1937, → Grundumsatz]
- Basalt** basaltēs, -ae m. [ISID.orig.16,4,36; Heinr.GIRARD: De basaltis eorumque et vulcanorum rationibus. Diss.phil. Berlin 1840]; basanitēs, -ae m. [PLIN.nat.36,58]
- basalten** \*basalticus, -a, -um [Ei.VL 78,351]
- Basar** Institōrium, -ī n. [SUET.Nero 27, Ba.63,114]; emporium, -ī n. [PLAUT.Amph.41,4; CIC.Att.5,2,2; Bini 53,12]
- Base** <chem.> basis, -eōs, -is f. [J.Ph.NEUMANN 1809,172; Otto BAEBER: De via ac ratione, qua accuratissime ab omnibus basis separari possit acidum phosphoricum. Diss.phil. Halle-W. 1864]
- Baseball** <gym.> follis bassus [Ho.SL 38,21]
- Basedow-Krankheit** morbus Basedōviī [Otto DUMONT: De morbo Basedowii. Diss.med. Berlin 1863]; \*hyperthyreoidismus, -ī m.
- Basement** hypogaeum, -ī n. [PETRON.111,2; LeB.67,437]
- Basic English** Anglica lingua fundāmentālis [Spr.62,71]
- basieren auf** positum esse in; nīti
- Basilika** basilica, -ae f. [SULP.SEV.chron.2,33,5; (P)H.F.SCHORCH: De basilicis eorumque iuribus. Diss. Erfurt 1733]
- Basilikum** <Ocimum basilicum> ōcimum, -ī n. [PLIN.nat.19,117]
- Basilisk** basiliscus, -ī m. [PLIN.nat.8,78; → Hahnenei; G.K.KIRCHMAYER: De basilisco, unicornu, phoenixe, behemoth et leviathan, dracone ac aranea. Disp.zool. Leiden 1661]
- basisch** \*basicus, -a, -um [Be.80,43]
- Basisregister** <inf.> index baseōs [VL 81,52]
- Baskenmütze** pilleus Vasconicus [Ho.SL 47,15]

- Basketballspiel** lūdus \*bascaudārius [2.Ho.SL 38,21]  
**Basketballspieler** \*bascaudārius, -i m.  
**Basrelief** <arch.> caelātūra, -ae f. [SEN.epist.5,3]; caelātum opus [VERG.ecl.3,37]; prostypum, -i n. [PLIN.nat.35,152]  
**Baß** <mus.> vōx gravis, sonus gravis [LaG.18]; vōx infima [Pr.1619,94; Kl.75]; quārta vōx [Pr.1619,241]; \*bassus, -i m. [A.P.COCLICO 1552; +adj.DuC.]  
**Baßgeige** pandūra, -ae f. [VARRO ling.8,61; Ki.1714,1,870]; \*contrābassum, -i n. [Pe.76,447; → Ei.81,113]; \*bassus (duplex)  
**Baßgeiger** \*violonista, -ae m. [Pr.1619,123]  
**Bassist** imae vōcis cantor [Ei.81,123]; \*bassista, -ae m. [1652, Bar.01,70]; \*barophōnus, -i m. [Pex.1670]  
**Baßschlüssel** <mus.> signum vōcis imae [Ei.81,113]  
**basteln** plassāre [Apic.2,38, Ho.SL 53,15]  
**Bastler** \*plassātor, -ōris m. [Ho.SL 53,15]  
**Bastlerin** \*plassātrīx, -īcis f. [Ho.SL 53,15]  
**Bataillon** <mil.> \*bataliō, -ōnis f. [Sch.1783]  
**Batate** <Ipomoea batatas L.> \*batāta, -ae f. [1516, P.MARTYR 66,100; → Pal.39,27]  
**Batik** tīnctūra \*batik; <Stoff> pannus \*batik [DEOL 87,145]  
**Batist** \*baptistīnum, -i n. [Ho.SL 47,17; → Kammertuch]; byssus, -i f. [APUL.met.11,3; J.R.FORSTER: De bysso antiquorum. London 1776]  
**Bâton sinistre** <her.> bacillus sinister [1654, Lath.65,41]  
**Batterie** <mil.> tormenta, -ōrum n.pl. [SL 33]; <tech.> pilārum seriēs [Eg.L 82,263]; pila +ēlectrica [To.64,126]; \*accumulātōrium, -i n. [Ei.VL 76,224]; aufgeladene ~ \*accumulātōrium caricātum [VL 82,329]; leere ~ \*accumulātōrium exhaustum [VL 82,334]  
**Bauamt** magistrātus rei strūctōriae [VL 83,159]  
**Bauarbeiter** strūctor, -ōris m.  
**Bauch** venter, -tris m. [LIV.7,10,10; C.A.NAGEL: De signis ex ventre. Diss.med. Berlin 1820]  
**Bauchbinde** fascia ventrālis [LaG.18]; fascia \*abdōminālis [Carl Theod.HERRMANN: De abusu fasciarum abdominalium in puerperis. Diss.med. Berlin 1819]  
**Bauchöffnung** \*laparotomīa, -ae f. [Friedr.Aug.FIEDLER: De laparotomia novissimoque ejus exemplo. Diss.med. Wittenberg 1811]  
**Bauchschmerzen** tormina, -um n.pl. [CELS.4,11]  
**Bauchspeicheldrüse** \*pancreas, -atis n. [Blan.1693,358; Georg Heinr.BEHR: De pancreate ejusque liquore. Thes.med. Straßburg 1730]  
**Bauchspeicheldrüsenentzündung** \*pancreatītis, -idis f. [Rob.KNAUER: De pancreatitide ejusque sequelis. Diss. Jena 1828]

- Bauchtanz** saltātiō orientālis; saltātiō ventrālis [1986]  
**Bauchtasche** <zool.> \*mastothēca ventrālis [Fi.1829,263];  
crumēna, -ae f.[1511, P.MARTYR 66,71]  
**Baud** mēnsūra Baudotiāna [VL 81,53]; \*baudium, -i n.  
**bauen** aedificāre [SEN.epist.20,3; (P)G.H.LINCK: De jure  
aedificandi in suo. Diss.jur. Altdorf 1723]  
**Bauer** agricola, -ae m.[CIC.Deiot.27; Giov.RONZANI: Quaedam  
de agricolarum morbis. Diss. Padua 1846]; rūsticus, -i m.  
[(P)J.H.BÖHMER: De libertate imperfecta rusticorum in Germa-  
nia. Diss. Halle 1733; Joh.Ernst HAUSMANN: De rusticis eru-  
ditione claris. Diss. Jena 1707; Joh.Heinr.FUCHS: De adfec-  
tibus rusticorum. Diss.med. Duisburg 1714]; <Schach> pedes,  
-itis m.[Po.1688,355]; +pedīnus, -i m.[c.1280, Lath.65,347]  
**Bauernhaus** tēctum agreste [Ge.1882]; domus rūstica  
**Bauernkrieg** tumultūs rūsticānī [(P)J.H.BOECLER: De tumult-  
ibus rusticanis seculo XVI motis. Diss.jur. Straßburg  
1712]; bellum rūsticānum [J.D.SCHOEPFLIN 1761]  
**Bauernomelett** <cul.> ōva mixta cum pōmis terrestribus  
**baufällig** ruīnōsus, -a, -um [CIC.off.3,54; (P)Adr.BEIER: De  
restauratione domus ruinosae communis. Disp. Jena 1715]  
**Baugenehmigung** licentia aedificandī [D.H.KEMMERICH: De  
restricta aedificandi licentia. Wittenberg 1724]; permissiō  
strūctiōnis [VL 83,159]  
**Baugerüst** māchinae aedificātiōnum [PLIN.nat.19,30]  
**Baukosten** sūmptūs \*aedificārii [Stei.1734,1,919]  
**Baukunst** architectūra, -ae f.[CIC.off.1,151; Jos.FURTTEN-  
BACH: Architectura civilis. Ulm 1628; Joh.Bapt.IZZO: Eleme-  
nta architecturae civilis. Wien 1765]; ars strūctōria [AAS 60,  
513]  
**Baumaterial** māteria, -ae f.; tignum, -i n.[ULP.dig.47,3,1;  
Joh.Mich.KLIPSCH: De jure tigni in concursu creditorum.  
Diss.jur. Erfurt 1717]  
**Baumeister** architectus, -i m.[PLAUT.Truc.3; J.E.B.WIEDE-  
BURG: De officio architecti circa aedificia litigiosa. Diss.  
Jena 1764]; magister operum [HeL.1893,502]  
**Baumgruppe** grex arborum  
**Baumharz** <Baumsaft> arborum sūcus [Ge.11]; lacrimae arborum  
[PLIN.nat.11,14]  
**Baumkuchen** <cul.> placenta cylindrāta [Gr.VL 79,267; 2.PLIN.  
nat.18,125]  
**Baumkunde** \*dendrologia, -ae f.[Ulysse ALDROVANDI  
(1522-1605): Dendrologiae naturalis silicet arborum histo-  
riae libri duo. Frankfurt/M.1671]  
**Baumsäge** serra arborāria [1766, J.C.GOETHE 73,139]  
**Baumschule** plantārium, -i n.[COLUM.arb.3,3]; seminārium  
arborum [Be.80,45]

**Baumstumpf** caudex, -icis m.

**Baumtomate** <Cyphomandra betacea> \*cyphomandra, -ae f. [Otto SENDTNER (1814-59): De cyphomandra, nova Solanacearum genere tropicae Africae. Diss.phil. München 1841]

**Baumwipfel** <-krone> cacūmen arboris [SEN.dial.5,20,3]

**Baumwolle** (līnum) xylinum [PLIN.nat.19,14]

**Baumwollstaude** <Gossypium arboreum> gossypinus, -i f.; gossypinum, -i n. [PLIN.nat.12,39]; xylon, -i n. [PLIN.nat.19,14]

**Baumwollstoff** lintea xyлина [Ki.1759]; tēla xyлина [Ba.63, 229]

**Bauordnung** praescripta aedificiālia

**Bauplan** operis dēscriptiō; \*ideographia (aedificātiōnis) [IJs.77,244]

**Bauplatz** ārea (aedificiālis) [VL 83,159]

**Baupolizei** inspectōres aedificātiōnum

**Baurecht** iūs aedificandī [D.H.KEMMERICH: De jure aedificandi. Wittenberg 1724]; iūs aedificiōrum [G.A.STRUVE: Theses delibantes aedificiorum privatorum jura. Diss. Jena 1646]

**bauspāren** pecūniam in aedificātiōnem sēpōnere [Ki.1714,1, 1117]

**Bausparkasse** aerārium comparsōrum strūctūrae parandae [VL 83,159]

**Baustein** <Modul, inf.> modulus, -i m. [VL 81,172]

**Baustelle** locus strūctiōnis [VL 83,159]

**Bautätigkeit** opera strūctōria [VL 83,159]

**Bauunternehmer** conductor operis [LaG.18]; ergolabus strūctōrius [VL 83,159]

**Bauwerk** aedificium, -i n.

**Bauwesen** rēs aedificātōria [L.B.ALBERTI 1485]

**Bauxit** Bauxēse metallum [Ba.63,114]

**Bayern** Bavaria, -ae f.; Bavāria, -ae f.

**Bazillus** <med.> \*bacillus, -i m. [Herm.Cohn 1872, Kl.75]

**BBC** Corporātiō \*Radiophōnica Britannica [VL 78,127]

**BCD-Code** <inf.> notae BCD [VL 81,53]

**Beamtentum** ōrdō officiālium [Lu.SL 52,3]

**Beamter** officiālis, -is m. [PAUL.dig.12,1,34; Joh.Jak.FAESCH: De factis officialium, quatenus dominus teneatur. Disp.jur. Basel 1695]

**beantragen**, etw. ~ petere alqd; petere ut; rogāre alqd

**bearbeiten** <inf.> tractāre [VL 81,173]

**Bearbeitung** <inf.> tractātiō, -ōnis f. [VL 81,173]

**Bebauungsplan** dispositiō strūctūrārum [VL 83,159]

**Becher** pōculum, -i n. [CIC.Verr.3,23; (P)J.G.SIMON: Jura poculorum. Diss. Jena 1677]

**Becherrand** labrum, -i n. [CATO agr.107]; corōna, -ae f. [Ki.1714]



- Becken** <med.> pelvis, -is f. [Ludw.Fr.LORENZ: Observationes anatomicae de pelvi reptilium. Rudolstadt 1807]; <mus.> cymbalum, -i n. [LIV.39,8,8]; disci ex aurichalcō [To.64,126]
- Bedarf** indigentia, -ae f.; +requirimentum, -i n. [1030, DuC.]
- Bedarfsartikel** rēs ad vitāe ūsūs pertinentēs [Sl.62]
- Bedarfshaltestelle** (raedārum) statio libera [VL 83,159]
- Bedeutungsabschwächung** <ling.> attenuatio significatiōnis [Spr.62,72]
- Bedeutungserweiterung** <ling.> mutatio (significatiōnis) extensiva [Spr.62,72]
- Bedeutungsverengung** <ling.> mutatio restrictiva [Spr.62,72]
- Bedeutungswandel** <ling.> mutatio significatiōnis [Zach. WOLFF: Quid inter theodiscorum medii ac nostri aevi vocabulorum significationes discriminis intercedat atque quibus de causis mutatio facta sit. Diss.phil. Halle-W.1863]; mutatio \*semantica [Spr.62,72]
- bedingt** <jur.> condiciōnālis, -e; \*prōvisiōnālis, -e [1608, Lath.65,380; (P)P.MÜLLER: De executione provisionali. Disp. Jena 1684]
- Bedingung**, ohne jede ~ absque ūllā condiciōne [HeL.1893, 187]; unerläßliche ~ condiciō sine quā nōn [(P)Chr. TRENTSCH: De conditione sine qua non. Diss. Wittenberg 1663]; unmögliche ~ condiciō impossibilis [(P)J.F.LUDOVICI: De conditionibus sponsaliorum impossibilibus. Diss. Halle 1701]
- Beduine** +beduīnus, -i m. [MLW I 1406,67, → Ei.VL 79,137]
- Bedürfnis** <soc.> indigentia, -ae f.; <tel.> rēs necessāria
- Bedürfnisanstalt** forica, -ae f. [IUV.3,38]
- Bedürfnisbefriedigung** <soc.> explētiō indigentiārum [VL 77, 27]
- Beefsteak** <cul.> lumbus būbulinus (assus) [Gr.VL 79,263]; frustum (carnis) būbulae assum [1916, Th.25,86]; būbula assa
- Beerdigung** sepultūra, -ae f. [Lilio Gregorio GIRALDI: De sepultura ac vario sepeliendi ritu libellus. Helmstedt 1676; (P)Reinh.Friedr.v.SAHME: De sepulturae denegatione. Diss. Königsberg 1710; (P)J.IHRE: De loco sepulturae. Diss. Uppsala 1749]; humatio, -ōnis f. [Joh.BENEDICTUS: De humatione corporum mortuorum. Krakau 1564]; \*inhumatio, -ōnis f. [1543, Lath.65,250; Ant.NAVARRA: De praeproperarum inhumationum periculis. Disqu.med. Padua 1842]
- Befehl**, logischer ~ <inf.> mandātum logicum [VL 81,172]; unbedingter ~ mandātum sine clausulā [HeL.1893,499]
- Befehlsfolge** <inf.> sequentia mandātōrum [VL 81,54]
- Befehlsform** <gram.> modus imperātivus [VL 83,159]
- Befehlsgewalt** potestās regiminis [VL 83,159]
- Befehlssprache** <inf.> lingua mandātiva [VL 81,53]

**Befehlsvorrat** <inf.> cōpia mandātōrum [VL 81,172]

**Beffchen** laciniae collārēs [SL 37,9]

**beflaggen** vexillis exōrnāre [VL 83,159]

**Beförderung** <Avancement> dignitātis accessiō; prōmōtiō, -ōnis f.; auf der Schwelle der ~ in limine prōmōtiōnis [HeL. 1893,683]; sprungweise ~ prōmōtiō per saltum [(P)J.F. SCHNEIDER: De promotionibus per saltum. Diss.jur. Halle 1706]

**Beförderungskosten**, inländische ~ <tel.> sūmptūs vectūrae interiōris [VL 79,53]

**before-after-Anordnung** <soc.> mēnsūra prior et posterior [VL 77,27]

**Befragter** <soc.> interrogātus, -i m. [VL 77,27]

**befruchten** fēcundare; gravidāre; (im)praegnāre [AUG.serm. 119,16; (P)J.JUNCKER: De ouuli impraegnati nexu cum utero. Diss.med.-phys. Halle 1757]

**Befruchtung** <biol.> praegnātiō, -ōnis f.; +impraegnātiō, -ōnis f. [(P)P.G.SCHACHER: De impraegnatione pene non immisso. Leipzig 1720]; \*fēcundātiō, -ōnis f. [Jos.DESENZANI: De foecundatione. Diss.physiol. Padua 1845]; künstliche ~ \*fēcundātiō artificiālis [1960]

**Begeisterung** Inflammātiō animī [CIC.de orat.2,194]; enthūsiasmus, -i m. [MAR.VICTORIN.gramm.VI 159,15; (P)B.BEBEL: De entusiasmo. Diss.theol. Straßburg 1683; (P)J.W.JAEGER: De entusiasmo moderno. Tübingen 1706]

**Begine** +beghīna, -ae f. [1251, DuC.; (P)J.H.GOETZ: De lutheranismo Beghinarum. Diss.theol. Lübeck 1719]; +beguīna, -ae f. [DuC.; Joh.Lor.v.MOSHEIM: De Beghardis et Beguinabus comm. Leipzig 1790]

**beglaubigen** <tel.> probāre, +vērificāre [2.1343, DuC., VL 80, 53]; eine Abschrift ~ exemplī fidem testārī [Ge.1882]; \*vidimāre [1559, DuC.; (P)Andr.MYLIUS: De copia instrumentorum vidimata. Diss. Leipzig 1685]

**Beglaubigung** recognitiō scriptūrae, +vidimātiō, -ōnis f., +vīsiō, -ōnis f. [DuC.]

**Beglaubigungsschreiben** litterae \*crēdentiāles [Joh.Friedr. INGLER: De literis credentialibus legatorum. Diss.hist. Leipzig 1741; (P)D.NETTELBLADT: De forma litterarum credentialium legatorum. Diss. Halle 1753]

**begleiten**, jem. ~ <mus.> secundās partēs tractāre [Bau.1806, 2251]; adesse alci [Ge.1882]; concinere alci [SUET.Cal.54,1]

**Begleiterscheinung** status secundārius, \*epiphaenomenon, -i n. [J.FRÖBES 27,1,57]

**Begleitschein** tessera \*comitātīva [2.M.G.KOVACHICH 1799,69]

**Begleitumstand** circumstantia, -ae f. [GELL.1,3,28]

**Begleitung** <mus.> concentus Instrūmentālis [Ei.84,25]; comitātus, -ūs m. [J.Chr.H.RINCK: Missa pro soprano, alto, te-

nore et basso cum obligato organorum comitatu composita.  
Mainz c.1833]

**Begnadigungsrecht** potestās hominum servandōrum; iūs \*aggrā-tiandī [(P)Z.PRÜSCHENK: De jure aggratiandi, seu indulgentiae veniae poenae. Diss. Jena 1639; (P)G.A.STRUVE: De jure aggratiandi. Diss. Jena 1660; (P)J.H.FELTZ: De aggratiandi jure. Straßburg 1708]

**Begräbnis** sepultūra, -ae f.[→ Beerdigung]

**Begräbnissitte** mōs sepultūrae; sepeliendī ritus [(P)Pet.E. LJUNGH: De vario sepeliendi ritu. Uppsala 1672]; fūnerum ritus [(P)J.CELLARIUS: De antiquo funerum ritu. Diss. Helmstedt 1682; → Beerdigung]; ritus fūnerālis [Mar.82,691]

**begrenzen**, den Preis ~ <oec.> pretium līmitāre

**Begrenzungsleuchte** <tech.> lucernula, -ae f.[Ma.L 65,39]

**Begrenzungszeichen** <inf.> signum dēlīmitātiōnis [VL 81,54]

**begriffsstutzig** lentē intellegēns [VL 83,159]

**Begriffsverwirrung** notiōnum perturbātiō

**Begrüßung** salūtātiō, -ōnis f.[→ Gruß]

**Begünstigung** <jur.> auxilium post delictum [Lie.86,35]

**Begutachtung** iūdicātiō, -ōnis f.

**Beharrungsvermögen** perseverantia, -ae f.; <phys.> vīs iner-tiae [Wü.SL 41,69]; inertia, -ae f.

**Behaviorismus** <soc.> doctrīna habituum (quam \*behāviorismum vocant) [VL 77,27]; \*behāviorismus, -ī m.[Pi.39,276]

**Behennuß** <Hyperanthera moringa> balanus, -ī f.[PLIN.nat.13, 61]; <Frucht> nux Been [(P)L.HEISTER: De nuce Been. Diss. med. Helmstedt 1750]

**Beherbergung** +hospitātūra, -ae f.[c.1133, DuC.; (P)J.F. RETZ: De hospitatura. Diss. Frankfurt/O.1672]

**Behinderter** quī mentis corporisve imminūtiōne utcumque labōrat [M.M.AAS 61,416]; (corpore seu mente) dēbilis; manc-us, -ī m.

**Behindertenfürsorge** cūra mancōrum [Sl.62]

**Beichtgeheimnis** sigillum +sacrāmētāle [Sl.62,38]; sigil-lum cōfessiōnis [1234, Lath.65,439; (P)J.A.QUENSTEDT: De sigillo confessionis. Diss.theol. Wittenberg 1669; Franz UIHLEIN: De sigillo confessionis. Diss. Heidelberg 1828]

**Beichtstuhl** sēdēs \*cōfessiōnālis; \*cōfessiōnale, -is n.

**Beichtvater** +cōfessārius, -ī m.[DuC.]; quī est ā cōfessiō-nibus [Fr.60,61]

**Beifahrer** convector, -ōris m.[Ei.81,41]; socius, -ī m.

**Beifuß** <Artemisia vulgaris L.> artemisia, -ae f.[PLIN.nat.25, 73; Heinr.Mor.BAUMANN: De Artemisia vulgari. Diss.med. Berlin 1838]; cris-pula, -ae f.[15.Jh., Lath.65,122]

**Beifußwolle** \*moxa, -ae f.[Chr.Friedr.HEYMANN: De moxa. Diss. med. Berlin 1826]; sirium, -ī n.[PS.APUL.herb.10]

- Beigabe** additamentum, -ī n.; mantīsa, -ae f.
- Beigeordneter**, städtischer ~ assessor municipiālis [VL 83, 159]
- Beilage** <Anlage> additamentum, -ī n.; appendix, -icis f.
- Beileid** cōsōlātiō, -ōnis f.; commiserātiō, -ōnis f.
- Beileidstelegramm** \*tēlegraphēma lūctūs participātī [Ei.VL 84, 346]
- Beiname** cognōmen, -inis n. [(P)J.G.NEUMANN: De originibus cognominum. Wittenberg 1692; Joh.Tob.HAGELGANS: De cognominibus eruditorum. Diss. Königsberg 1720]
- Beinprothese** crūs artificiālis [AAS 61, 275]
- Beinschiene** \*glōssocomum, -ī n. [Blan. 1739, 384; → Schiene]
- Beischlaf** concubitus, -ūs m. [→ Geschlechtsverkehr]
- Beispiel**, jedes ~ hinkt omne simile claudicat [F.TAUBMANN]; mit gutem ~ vorangehen bonō exemplō praeire (alci) [Ki. 1714, 1, 958]
- Beitrag** contribūtiō, -ōnis f.; <Schrift> symbola, -ae f.
- Beiwagen** currus adiūctus; curriculum laterālis [Ei. 81, 41]
- Beize** substantia +rosōria [VL 83, 159; 2.Bl. 75, 804]
- Beizeichen** <her.> discerniculum, -ī n. [c. 1595, Lath. 65, 149]
- Beizung** mācerātiō, -ōnis f. [ARNOB. nat. 4, 35]
- Bekanntmachung** significātiō, -ōnis f.; +notificātiō, -ōnis f.; durch öffentliche ~ in fōrmā patente [Dem. 74, 62]
- Bekehrung** conversiō, -ōnis f. [(P)J.J.LEHMANN: De adminiculis moralibus in conversione paganorum adhibendis. Diss. Jena 1723]
- Bekehrungssucht** \*prosēlytismus (religiōsus) [(P)J.F.LEBRET: De variis proselytismi religiosi formis. Diss. Tübingen 1787]
- bekennen**, Farbe ~ <lus.> ordinem sequi
- Bekenntnisschule** schola \*cōfessionālis [Sl. 62]
- Bekleidungsindustrie** vestificinae industriālēs [VL 83, 159]
- Belag** <tech.> instrātum, -ī n. [VL 82, 33]
- belanglos** nullius momentī [GAIUS dig. 23, 2, 30]
- Belastungsanzeige** <tel.> tēstimōnium dēbitī
- Belastungsprobe** proba sustinentiae [VL 83, 159]
- Belegexemplar** exemplar tēstimōniāle
- Belegschaft** operae, -ārum f. pl.; opificēs, -um m. pl.
- belehrend** idōneus ad docendum; \*infōrmātīvus, -a, -um [Joh. LOBHARTZBERGER: De virtute pactorum informativa et reformativa. Disp. jur. Basel 1606]
- beleibt** corpore amplō; corpulentus, -a, -um [PLAUT. Epid. 1, 1, 10]; etwas ~ sein ventre paul(1)ō prōiectiōre esse [SUET. Tit. 3, 1]
- Beleidigung**, tätliche ~ iniūria reālis; wörtliche ~ iniūria verbālis [(P)G.A.STRUVE: De injuriis verbalibus. Diss. Jena

- 1657; (P)J.EICHEL: De retorsione injuriarum verbalium. Disp. jur. Helmstedt 1673]
- Belemnit** <min.> \*belemnītēs, -ae m. [Balth.ERHARDT: De belemnitis Suevicis diss. Augsburg 1727]
- Belesenheit** lēctiō, -ōnis f. [QUINT.inst.8]
- Belgier** Belga, -ae m. [Aug.Heinr.HOFFMANN (von Fallersleben 1798-1874): De antiquioribus Belgarum literis. Breslau 1831]
- belichten** <tech.> expōnere lūcī [SL 33]
- Belichtungsmesser** \*phōtómētrum, -ī n. [SL 33]
- Belichtungszeit** tempus expositiōnis (\*phōtographicae) [VL 83,160]
- Belieferung** praebitiō, -ōnis f.; subministratiō, -ōnis f.
- Belletristik** litterae elegantiorēs [Ge.1839]; litterae amoenae [(P)G.A.HOFFMANN: De amoenarum litterarum et liberalium artium contemtu. Diss. Dortmund 1750]
- Belt**, der deutsche ~ sinus Balticus [Ki.1714,1,1132]
- Belüftung** ventilatiō, -ōnis f. [PLIN.nat.23,10]
- Belvedere** apopsis, -is f. [→ Aussichtspunkt]; \*caloscopium, -ī n. [Kr.1843; VL 78,368]
- Bembergseide** sēricum \*Bembergiānum [Ho.SL 47,18]
- Bemerkungen** adnotatiōnēs, -ūm f.pl. [PLIN.epist.7,20,2]
- bemogeln** dēruncināre [PLAUT.Capt.640]
- bemühen Sie sich nicht!** nōlī meā causā labōrāre! [Bau.1806]
- bemustern** <Proben ziehen, tel.> dētrāhere specimen
- bemuttern** (gremiō) fovēre, animo maternō fovēre [VL 83,160]
- Benachrichtigung** <Anzeige, tel.> nūntium, -ī n. [VL 78,266]
- benachteiligt**, sozial ~ neglētus, -a, -um [VL 77,27]
- Benommenheit** <med.> \*torpeditās, -ātis f. [Zf.71,825]
- benutzbar** ad ūsum aptus [VL 83,160]
- Benutzer** quī ūtitur [VL 81,174]
- Benzin** \*benzīnum, -ī n. [SL 31,15; → Gr.VL 79,172]; bleifrees ~ \*benzīnum nōn plumbātum [Gr.VL 86,155]
- Benzinkanister** conceptāculum \*benzīnī [VL 76,223]
- Benzinpumpe** antlia \*benzīnāria [VL 82,333]
- Benzintank** immissārium \*benzīnī [Ei.VL 76,223, 1.VITR.8,6, 1]; \*benzīnārium, -ī n. [SL 33]
- Benzinverbrauch** \*benzīnī absūptiō [Pa.80,57]
- Benzoe** +āsa dulcis; \*benzoīnum, -ī n. [Ki.1714,1,153]
- Benzoessäure** acidum \*benzoicum [J.Ph.NEUMANN 1809,179]
- Benzoeschmalz** <pharm.> adeps \*benzoātus
- Beobachtung** <soc.> observātiō, -ōnis f.; nicht-teilnehmende ~ observātiō extrāneī [VL 77,27]; systematische ~ observātiō systematica [VL 77,27]; teilnehmende ~ observātiō participis
- Beobachtungsschema** schēma observātiōnis [VL 77,27]
- Beratungsstelle** sēdēs suāsōria, sēdēs +cōnsultīva

**Berber** Berberī, -ōrum m.pl. [H.RIEFFEL-SCHIRMER: De nomine et genere populorum qui Berberi vulgo dicuntur. Thes. Paris 1892]

**berechenbar** computābilis, -e [PLIN.nat.19,139]

**Berechnung**, ohne ~ grātis adv.

**Bereichsüberschreitung** <inf.> excessus capācitātis [VL 81, 173]

**Bereichsunterschreitung** <inf.> \*incapācitās, -ātis f. [VL 81, 174]

**bereifen** canthīs instruere [VL 83,160]

**Bereifung** canthī, -ōrum m.pl. [VL 83,160]

**bereinigen** reficere, expedire, pūrgāre [VL 83,160]

**Bereinigung** pūrgātiō, -ōnis f.

**Bereitschaft** prōmptitūdō, -inis f. [FACUND.]

**Bereitschaftsdienst** ministerium prōmptum [VL 83,160]

**bereitstellen** suppeditāre

**Bereitstellung** suppeditātiō, -ōnis f.

**Berg** mōns, montis m. [Jos.ENNEMOSER: De montium influxu in valetudinem hominum, vitae genus, et morbos. Diss.med. Berlin 1816]

**Bergakademie** Acadēmīa metallica [Haas 1808,106]; Acadēmīa montāna [1824, Bar.01,4]

**Bergamt** iūdicium metallicum [(P)G.ENGELBRECHT jun.: De iudiciis metallicis. Diss.jur. Helmstedt 1705]; collēgium metallicum

**Bergarbeiterstreik** cessātiō fossōrum [C.WILLEMS 08,543]

**Bergbahn** \*ferrīvia montāna [Ei.81,48]

**Bergelohn** pretium servātiōnis [VL 83,160]; \*servāticium, -ī n. [J.S.F.v.BOEHMER: De servaticio. Diss.jur. Leipzig 1743; Hier.RHODE: De servaticio. Halle 1743]

**Bergfahrt** vectiō montāna [VL 83,160]

**Bergführer** ductor montānus [AAS 69,378]; dux montānus [VL 78, 78,367]

**Berggeist** <myth.> daemōn metallicus [G.AGRICOLA 1556]; \*virunculus metallicus [(P)C.POSNER: De virunculis metallicis. Jena 1662; (P)J.H.RUMPEL: De spiritibus in fodinis apparentibus sive de virunculis metallicis. Diss. Leipzig 1672; → Männlein]

**Berghäckel** <met.> ascida metallica [Haas 1807,107]

**Bergingenieur** \*ingeniārius \*fodinālis [Lu.SL 52,3; 2.1822, Bar.01,276]

**Bergkristall** crystallus (montāna) [Ger.1844,57]; \*quarzum crystallum [J.Ph.NEUMANN 1809,195]; massa gemmea [Bau.1806]

**Bergmann** fossor, -ōris m. [VITR.7,8,1]; <im Erzbergwerk> \*metallifossor, -ōris m. [AE 1696,589]; \*metallicola, -ae m. [Joh.Gottl.NEUMANN: De praeservandis metallicolarum morbis. Halle 1721]

**Bergname** <ling.> \*orōnymum, -ī n. [n.Spr.62,444]

**Bergpetersilie** <Athamanta oreoselinum L.> oreoselinum, -ī n. [PLIN.nat.19,124; (P)C.Chr.SCHMIDEL: De oreoselino. Diss. med. Erlangen 1751]

**Bergpredigt** sermō in monte [AUG. de serm.dom.]; orātiō montāna [F.G.JENTZEN: De indole ac ratione orationis montanae. Diss. Lübeck 1819]; sermō montānus [D.M.AAS 80,1206]

**Bergrat** cōnsiliārius metallicus [Sch.1789,374]

**Bergrecht** iūs metallicum [Chr.Karl Fr.WITTICH: Comm. de notione juris metallici. Kassel 1802]

**Bergschuhe** calceāmenta clāvāta [To.64,150]

**Bergstation** <der Bahn> statio montāna [Ei.81,48]

**Bergsteigen** montium ascēnsiō [Ei.81,178]; \*orībasis, -is f.

**Bergsteiger** oribatēs, -ae m. [pl.FIRM.math.8,17; Eg.L 78,121]; \*alpinista, -ae m. [SL 33]

**Bergstock** baculum alpicum [To.64,19]

**Bergstraße** <geogr.> via Montāna [Chr.CELLARIUS, He.1729]

**Bergverwaltung** prōcūrātiō fodinae

**Bergwacht** cūstōdēs montānī, cūstōdēs montīvagī [Ei.81,183]

**Bergwasser** aqua metallica [(P)T.J.REINHARTH: De jure aquarum metallicarum. Diss. Erfurt 1730]

**Bergwesen** rēs metallica [G.AGRICOLA 1556; G.FABRICIUS: De metallicis rebus ac nominibus observationes variae et eruditaе. Zürich 1565]

**Beriberi** morbus \*beriberi [(P)J.H.FÜRSTENAU: Spicilegium observationum de Indorum morbis et medicina. Diss. Rinteln 1735]; \*beriberia, -ae f. [J.F.CARTHEUSER 1768,6]

**Bericht** <Schein, tel.> tabula, -ae f. [VL 78,267]

**Berichterstattung**, zur ~ ad referendum [He.1807,357]; zur mündlichen ~ ad audiendum verbum [Se.80,10]

**Berieselung** irrigātiō, -ōnis f.

**beringen** +ānulāre [1320, Lath.65,23]

**Beringung** \*ānulātiō, -ōnis f. [1445, Lath.65,23]

**Berlin** <geogr.> Berolinum, -ī n.

**Berliner Blau** caeruleum Berolinēse [J.Ph.NEUMANN 1809,182]

**Berlinvertrag** <pol.> foedus Berolinēse [L 78,136]

**Bermudashorts** brācae Bermudēnsēs [DEOL 87,160]

**Bernstein** ēlectrum, -ī n. [VERG.georg.3,522; J.F.C.DILTNEY: De electro et eridano. Darmstadt 1824]; sūcinum, -ī n. [PLIN.nat.37,31; A.AURIFABER: Succini historia. Königsberg 1551; (P)J.Th.SCHENCK: De succino. Jena 1671]

**Bernsteinsäure** acidum \*succinaminicum [Karl Reinh.TEUCHERT: De acido succinaminico. Diss.phil. Halle-W.1864]

**Beruf**, akademischer ~ professiō acadēmica [Ei.81,101];

freier ~ professiō nōn obnoxia [VL 77,27]; professiō libera; was ist er von ~? quō mūnere fungitur? quem locum tenet?

- Berufsaussichten** expectatiōnēs \*professionālēs [VL 83,160]  
**Berufsberatung** consultatiō \*professionālīs [Lu.SL 52,3]  
**Berufsgenossenschaft** societas officiālīs [SL.62]  
**Berufskrankheit** morbus artificum [B.RAMAZZINI: De morbis artificum diatriba. Modena 1700]; morbus labōriōsōrum [(P) J. JUNCKER: De morbis laboriosorum chronicis. Diss.med. Halle 1745]; morbus quī ex negōtiīs prōvenit [Wilh.MOELLENDORFF: Negotia comparata cum morbis, qui ex iis proveniunt. Diss. med. Berlin 1852]; morbus \*professionālīs [Zf.71,272]  
**berufsmäßig** ex professō [Lu.SL 52,3]  
**Berufsschule** schola \*professionālīs [C.WILLEMS 08,534]  
**berufstätig** quī operātur [VL 83,160]  
**Berufsverkehr** affluentia vehiculāria [Ei.81,59]  
**Berufswahl** exercendae artis dēlectus [M.M.AAS 61,416]  
**Berufung** <acad.> vocātiō, -ōnis f. [(P) J.G.v.HACKEMAN: Jus principum circa vocationem litterati. Diss. Frankfurt/O. 1742]; <jur.> appellātiō, -ōnis f. [(P) Chr.WILDVOGEL: De appellatione per saltum. Diss. Jena 1712; Joh.Chr.STRAUSS: De appellatione per saltum eiusdemque remissione. Diss.jur. Jena 1758]; Einlegung der ~ interpositiō appellatiōnis [HeL.1893,429]  
**Berufungsgericht** iūdicium appellatōrium [Sch.1783]; iūdicium appellatiōnis [He.1807,228]  
**Berufungsschrift** appellatiōnis libellus [Ba.63,643]  
**Beruhigungsmittel** sēdātiva (medicāmina) [Mos.SOBERNHEIM: De cauto et incauto sedativorum usu. Spec.med. Halle 1724]  
**Berührungspunkt** <tech.> pūctum tāctiōnis [VL 82,334]  
**Beryllerde** \*bēryllia, -ae f. [Jul.WEERDEN: Conferuntur quaedam ad berylliam cognoscendam. Diss.phil. Berlin 1854]  
**Besamung**, künstliche ~ Insēminātiō artificiālīs [1959]  
**Besanmast** mālus posticus seu posterior [Ap.1728]  
**Besansegel** epidromus, -ī m. [ISID.orig.19,3,2]  
**beschäftigen** <oec.> in operās mittere [M.M.AAS 61,421]  
**Beschäftigungstherapie** \*ergotherapie, -ae f. [Zf.71,1143]  
**Beschau** <tel.> +vērificātiō, -ōnis f. [c.1250, Lath.65,508]; stichprobenweise ~ +vērificātiō per exempla  
**Bescheinigung** litterae testimoniālēs [VL 78,267]  
**bescheißen** inquināre merdā [HOR.serm.1,8,37]; incopriāre (alqm) [COMM.instr.1,19,6]  
**Beschlagnahme** retentiō, -ōnis f. [ICT.; SL 33]  
**Beschleunigung** <phys.> accelerātiō, -ōnis f. [Wü.SL 41,69]  
**beschlußfähig** suffrāgīis (ferendīs) sufficiēns [VL 83,160]  
**Beschlußfähigkeit** sufficientia suffrāgātōrum [VL 83,160]  
**Beschneidung** <rel.> circumcisiō, -ōnis f. [AUG.serm.210,3; (P) G.WERNSDORF: Nonnulla de circumcisione segmenta. Diss. Wittenberg 1711; (P) J.F.BAUER: De caussa foecunditatis gentis circumcisae in circumcisione quaerenda. Leipzig 1739]



- Beschränkung** limitatiō, -ōnis f.; restrictiō, -ōnis f.  
**Beschützerin** defēstrīx, -īcis f. [CIC.Tim.48]; \*tūtātrīx, -īcis f. [D.ERASMUS]  
**Beschwerde** <Last, jur.> gravāmen, -inis n. [CASSIOD.var.9,2,1]; +gravantia, -ae f. [DuC., Ki.1759,1,550]  
**Besen** scōpae, -ārum f.pl.; ēverriculum, -ī n. [CIC.Verr.4,53]; neue ~ kehren gut scōpae recentiorēs semper meliorēs [BUCHLER 1639,256]; omne principium fervet [Bau.1806]; fortior in fulvā novus est luctātor arenā [Ger.1844,150]  
**Besenstiel** scōpārum manubrium [Ge.1839,1,539]  
**Besetzung** <mil.> occupātiō, -ōnis f. [CIC.dom.5; J.ALBERTI: De captivitate seu occupatione bellica. Leipzig 1634]; <psych.> \*cathexis, -eōs f.  
**Besinnungslosigkeit** defectiō animī [SEN.contr.1,4,7]; deliquium animī [Jus.1745]; syncopē, -ēs f. [VEG.mulom.2,25,3]  
**Besitz** possessiō, -ōnis f. [J.F.W.SCHLEGEL: De discrimine inter possessionem bonae et malae fidei. Kopenhagen 1791]  
**Besitzer**, glückliche ~ beātī possidentēs [= Bü.72,504; (P) P.MÜLLER: Beati possidentes. Jena 1687]  
**Besitzkonstitut** <jur.> cōstitutūm possessōrium  
**besprechen**, ein Buch ~ recognōscere librum [Spr.62,545]; recēnsere librum [AE 1682]  
**Besserung** +ameliōrātiō, -ōnis f. [c.1250, Lath.65,18]  
**Beständigkeit** <Konsistenz> +cōsistentia, -ae f. [Bl.55,238]  
**Bestandsaufnahme** inventārium, -ī n. [= Inventar]  
**Bestandsverzeichnis** inventārium, -ī n. [ICT.; (P)P.MASCOV: De jure inventarii. Greifswald 1670]  
**Bestandteil**, wesentlicher ~ pars +cōstitutīva [J.Ph.NEU-MANN 1809,245]; pars necessariā  
**Bestätigung** <tel.> cōfirmātiō, -ōnis f.; <Verifizierung, soc.> probātiō, -ōnis f. [VL 77,384]  
**Bestattungskosten** impēnsae fūnebrēs [Stei.1734,1,919]; fūnerāticium, -ī n. [CIL VI 10234]; sūmptūs fūnerum [(P)F. PHILIPPI: De sumptibus funerum. Diss.jur. Leipzig 1684]  
**Bestäubung** <bot.> \*pollinātiō, -ōnis f. [Va.80,393]  
**Bestechlichkeit** <jur.> crīmen repetundārum [Carl Heinr.FACILIDES: De crimine repetundarum. Disp. Wittenberg 1801]  
**Besteck** ēscāria instrūmenta [Ba.63,586]; arma mēnsālia [Or.1753,179]; chirurgisches ~ medicī ferrāmenta [LaG.18]  
**bestehen**, eine Prüfung ~ perīculum (in litterīs) superāre seu ēvincere seu eluctārī [Ba.63,295]  
**bestellen**, das Feld ~ agrum colere; agricolārī [AUG.gen.ad litt.8,4,8; Carl Wilh.PUTSCHE: De variis agricolandi modis disp.oec.-philos. Jena 1817]  
**Bestellkarte** chartula mandātīva  
**Bestellnummer** numerus mandātēlae; numerus mandātī

- Bestellschein** schida mandātīva [VL 78,267]  
**besteuern** tribūtum impōnere  
**Bestimmungsbahnhof** statio \*ferriviāria dēsīgnāta  
**Bestimmungshafen** portus dēsīgnātus  
**Bestimmungsland** regiō dēsīgnāta  
**Bestimmungsmensur** <acad.> certāmen compositum  
**Bestimmungsort** locus dēsīgnātus seu cōstitūtus  
**Bestleistung** <gym.> primātus praestātiōnis [VL 83,160]; cumulus, -i m. [LaM.37,274]  
**Bestrahlung** +irradiātiō, -ōnis f. [a.1200, Lath.65,260]  
**Bestseller** liber vënditiōne praecellentissimus [LeB.67,442]; liber plūrimum vel māximē dividendus [Eg.L 75,57]  
**Bestzeit** <gym.> tempus optimum  
**Betätigungsfeld** campus operandi [VL 83,160]  
**Betatron** <phys.> \*bētātronum, -i n. [Gr.VL 83,195]  
**Betäubung** \*anaesthēsia, -ae f. [Herm.Osc.HASSE: De anaesthesia longe diffusa in individuo epileptico. Diss.med. Berlin 1861]; örtliche ~ \*anaesthēsia locālis [Zf.71,62]  
**Betäubungsmittel** +narcōticum (medicāmentum) [1.a.1200, Lath.65,310; Joh.Chr.DOELTZ: Nova experimenta circa quaedam venena ex narcoticorum genere. Diss.med. Altdorf 1793]; \*anaesthēticum (medicāmentum) [Carl DAUB: De anaestheticis nonnullis. Diss.med. Berlin 1857; Fr.BAEHRENS: De anaestheticis nonnulla. Diss.med. Berlin 1857]  
**Beton** concrētum, -i n. [SL 33; engl.concrete]; +calcestrum, -i n. [DuC., Gr.VL 79,69]; in ~ ausgeführte Arbeit opus concrētō seu +calcestrō strūctum  
**betonen** suō sonō ēnūntiāre; acuere [QUINT.inst.1,5,22,30]  
**betonieren** concrētō firmāre [LaM.37,68]  
**Betonmischmaschine** +calcestrī mächina (mixtōria) [VL 83,160]  
**Betonung** <ling.> accentus, -ūs m. [→ Akzent]  
**Betreff** obiectum, -i n. [VL 83,160]  
**Betrieb** administrātiō, -ōnis f.; prōcūrātiō, -ōnis f.; <Anlage> officīna, -ae f.; institūtiō quaestuōsa [J.DONAT 41,2,339]  
**Betriebsgeheimnis** sēcrētum negōtīi [VL 83,160]  
**Betriebskapital** operae sors pecūniālis [VL 83,160]  
**Betriebsleiter** praepositus technicus [VL 83,160]  
**Betriebsleitung** rēctiō officīnae [VL 83,160]  
**Betriebsrat** cōnsiliārius operārum; <Gremium> cōnsilium operārum; collēgium dēputātōrum [J.DONAT 41,2,316]  
**Betriebsstruktur**, landwirtschaftliche ~ rūsticae prōcūrātiōnis apparātus [M.M.AAS 61,433]  
**Betriebsystem** <inf.> systēma operātōrium [VL 81,172]  
**Betriebsunfall** cāsus operārius [VL 83,160]

- Betriebswirt** oecónomus, -i m. [COD.Iust.1,3,33; Ei.81,102]  
**Betriebswirtschaft** oeconomía administratíva [VL 83,161]  
**Betrug**, frommer ~ pia fraus [OV.met.9,711; (P)Chr.G.SCHWARZ: De piis fraudibus. Diss.phil. Altdorf 1719]  
**betrunken** ebrius, -a, -um; pótulentus, -a, -um [SUET.Otho 2; E.B.J.HEBENSTREIT: De potulentorum cura in republica bene ordinata. Leipzig 1778]  
**Betrunkenheit** ebrietās, -ātis f. [CIC.Tusc.4,27; ANONYM: De generibus ebriosorum, et ebrietate vitanda. 1557; (P)M.ALBERTI: De ebrietate foeminarum. Diss.phil. Halle 1737]; temulentia, -ae f. [(P)Mich.ETTMÜLLER: De temulentia. Disp. med. Leipzig 1678]  
**Bett** lectus, -i m. [J.ALSTORPHIUS: De lectis. Amsterdam 1704]; ~ auf Rädern lectus rotālis [1459, Lath.65,272]; das ~ hüten lectō tenērī [CIC.]; das ~ machen lectum sternere [PLAUT.Stich.357]; ins ~ machen lectum commingere [HOR. sat.1,3,90]; zu ~ gehen cubitum ire; cubitum sē cōferre [SUET.Aug.6]  
**Bettbezug** cooperimentum, -i n. [CAEL.AUR.acut.1,3,37]  
**Bettdecke** opertōrium (lectī); <Tagesdecke> lōdīcula, -ae f. [PETRON.20,2]; lōdix, -icis f. [MART.14,152,1]  
**Bettkarte** tessera lectuāria [Ei.84,13; 2.ThLL VII 2,1093,71]  
**Bettlaken** <Bettuch> strāgulum, -i n.; linteum, -i n. [S.P.HILSCHER: Prolusio de permutatione linteorum in morbis acutis et noxia et salubri. Jena 1745]; lectuāria sindōn [NON.537,21]; linteum strāgulum [Eg.80,69]  
**Bettnässer** submēiulus, -i m. [MARCELL.med.26]  
**Bevölkerung** <dem.> populātiō, -ōnis f. [SEDUL.carm.4,275]; geschlossene ~ populātiō clausa; mittlere ~ populātiō media; offene ~ populātiō aperta; ortsanwesende ~ populātiō praesēns; stabile ~ populātiō stabilis; stationäre ~ populātiō statiónāria [2.ULP.dig.1,12,1]  
**Bevölkerungsbewegung**, allgemeine ~ <dem.> generālis mūtātiō populātiōnis seu \*dēmographica; räumliche ~ <dem.> locālis mūtātiō populātiōnis seu \*dēmographica  
**Bevölkerungsdichte** <dem.> nātōrum dēnsitās [VL 77,27]; dēnsitās populātiōnis; dēnsitās \*dēmographica [2.AAS 71,927]  
**Bevölkerungslehre** \*dēmographía, -ae f. [SL 37,10]  
**Bevölkerungspolitik** politica interna populātiōnis [a.1848, Bar.01,500]  
**Bevölkerungspyramide** <dem.> \*dēmogōnum, -i n.  
**Bevölkerungsstand** status populātiōnis seu \*dēmographicus  
**Bevölkerungsüberschuß** praeponderātiō nātōrum [VL 83,161]  
**Bevölkerungswachstum** (mātūrāta) nātōrum incrēmenta [AAS 67,275]; incrēmentum \*dēmographicum [F.C.81, L 81,260]  
**Bevollmächtigter** quī mandāta habet ab alqō; cum mandātis

missus; +mandatarius, -i m. [DuC.]; +plenipotentiaris, -i m. [c.1375, Lath.65,355; (P)J.E.SCHUBERT: De obligatione plenipotentiaris erga principem et rempublicam. Disp. Jena 1740]

**Bewährungsfrist** <jur.> spatium probationis [SL 33]

**Bewegung** motus, -us m. [CIC.Mur.35; (P)J.JUNCKER: De motu post pastum. Diss. Halle 1745]; gleichförmige ~ <phys.> motus uniformis; kreisförmige ~ motus gyrationis [Carl Ferd. DEGEN: De analogia motus compositi progressivi et gyratorii. Kopenhagen 1815]; krummlinige ~ motus curvilineus; ökumenische mötiō oecumenica; motus oecumenicus [AAS 65,451]

**Bewegungsarmut** <med.> \*hypocinēsis, -is f. [Z1.71,523]

**Bewegungsenergie** energia motus [RV 89,68]

**Beweis**, mangels ~ cessante demonstratione [Ki.1714,1,219]

**beweisen**, was zu war quod erat demonstrandum [1500, Zamberti n.Euklid, - Bü.72,516]

**Beweisführung**, mathematische apodixis mathematica [D. ERASMUS 1533]

**Beweislast** onus probandi [(P)F.ALEF: De onere probandae culpa, actori nunquam incumbente. Heidelberg 1750]; onus probationis [HeS.07,392]

**Beweisstück** corpus delicti [P.FARINACI; (P)H.HAHN: De corpore delicti. Helmstedt 1662; (P)J.W.TEXTOR: De corpore delicti in homicidiis. Diss. Altdorf 1672; Friedr.v.NEUFVILLE: De corpore delicti. Diss.jur. Marburg 1732]

**Bewerber** qui petit alqd; candidatus, -i m., petitor, -oris m., adspirans, -antis m. [- L 82,32]

**Bewertung** <soc.> designatio numerica [2.IUL.VAL.3,36(58)]

**Bewertungsskala** scala designationis numericae [VL 77,27]

**bewettern** auram seu spiritum suppeditare [G.Agricola 1556]

**bezahlen**, auf einmal unā pensione solvere [Cat.52,108]

**bezahlt** <Vermerk auf Rechnung> dedit [He.1729]

**Bezeichnung**, handelsübliche ~ der Waren mercium designatio commercialis [VL 78,384]

**beziehtlich** +respectivē [c.1260, Lath.65,405]

**Beziehung** <Verbindung> ratio, -onis f.; necessitudo, -inis f.; <Verhältnis> relatio ad alqd

**Beziehungen**, diplomatische publicae rationes [Ba.63,638]

**bezopft** \*crinicaudatus, -a, -um [A.AVELLANUS 1922,80]

**Bezugsadresse** <inf.> directio relationis [VL 81,173]

**Bezugsbedingung** condicio acquisitionis [VL 83,161]

**Bezugsgruppe** <soc.> grex comparativus

**Bezugspreis** pretium acquisitionis [VL 83,161]

**Bezugsrahmen** forma referendi [VL 76,279]

**Bezugsschein** tessera acquisitiva [VL 83,161]

**Bias** <Voreingenommenheit> inclinatio, -onis f. [VL 77,384]

- Biathlon** <gym.> \*biāthlon, -ī n. [Eg.L 80, 54]
- Bibelgesellschaft** Societas +Biblica [1897, EC 75, 416]
- Bibelspruch** sententia divīna [Ge.1839]; dictum -biblicum
- Biber** <Castor fiber L.> castor, -ōris m.; canis ponticus [15.Jh., Lath.65, 67]; <Gewebe> fibrinum, -ī n. [Ho.SL 47, 17]
- Bibergeil** castoreum, -ī n. [LUCR.6, 794; (P)A.H.FASCH: De castoreo. Diss. Jena 1677; Nic.Chr.HAAS: Analysis castorei chemica. Erlangen 1795; - Moschus]
- Bibliographie** index librōrum (et commentāriōrum) [L 58, 65]; index \*bibliographicus [L 57, 311]; \*bibliographia, -ae f. [C.van BEUGHEM: Bibliographia juridica et politica novissima. Amsterdam 1680]
- Bibliomanie** \*bibliomania, -ae f. [1740; (P)P.EKERMANN: De bibliomania. Uppsala 1762; (P)J.J.ROHDE: De eruditorum nimio libros coemendi congerendique studio. Diss. Königsberg 1715]; \*bibliothēcomania, -ae f. [Bar.01, 76]
- Bibliothekswesen** rēs librāria [A.Th.STEGER: Publicam rei librariae tutelam. Diss. Leipzig 1740; (P)A.F.SCHOTT: De publica rei librariae cura, imprimis lipsiensi. Diss. Leipzig 1778]
- Bidet** scap(h)ium, -ī n.
- Biene** <Apidae> apis, -is f. [LIV.4, 33, 4; (P)J.REFTELIUS: De apibus. Uppsala 1701]
- bienenblütig** <bot.> \*melittophilus, -a, -um [Va.80, 303]
- Bienenrecht** iūs apium [(P)P.MÜLLER: De jure apum. Jena 1685]; iūs \*mellicidiī [Chr.SCHEURL: De jure mellicidii. Disp.jur. Altdorf 1690]
- Bienenwabe** favus, -ī m.; cēra sexangula [OV.met.15, 382]
- Bienenwachs** cēra apiāria [LeB.67, 439]
- Bienenzucht** cultūra apium [Fr.Paul BAUMER: De apum cultura cum primis in Thuringia. Diss.zool. Erfurt 1770]
- Bier** cervēsia, -ae f. [PLIN.nat.22, 164; - Gr.VL 78, 287-301; M.SCHOOCK: Liber de cervisia. Groningen 1661; (P)J.Chr.STOCK: De cervesiae salubritate suspecta. Diss.med. Jena 1756; Carl Friedr.PIETZCKER: De cerevisia. Diss.med. Berlin 1835; Leop.ARNDT: De cerevisiae praeparatione et usu. Diss. med. Breslau 1845; - Rauschmittel]; alkoholfreies ~ cervēsia sōbria [2.cfr PLIN.nat.14, 31]; ~ aus Pilsen <Pilsner Urquell> cervēsia Pilonēnsis [Gr.VL 78, 297]; ~ Pilsner Brauart cervēsia Pilonica [Gr.VL 78, 297]
- Bierbrauen** +braciātiō, -ōnis f. [(P)Chr.Ph.RICHTER: De braxatione ejusque jure et privilegio. Diss.jur. Jena 1671]
- Bierfilz** substrāmen cervēsarium; sūbex cervēsiae [Ei.81, 33]
- Bierglas** hyalus cervēsārius; vitrum cervēsarium [Nom.1684]
- Bierhefe** faex cervēsāria; faex cervēsiae [n.O.MAGNUS 1555, 447; Th.BAIL: De faece cerevisiae. Diss.phil. Breslau 1857]

- Bierkeller** cella cervēsāria [Steil.1734,1,843]
- Bierkomment** <acad.> iūs potandī [Blasius MULTIBIBUS (Rich. BRATHWAITE 1588-1673): Jus potandī. 1616]
- Bierkrug** cervēsiae cantharus [18.Jh., H.G.PORTHAN]; urceus cervēsārius [Ei.81,33]
- Biernägel** umbilicī (librōrum) [He.1729]; cornua librī [Ki. 1714,2,248]
- Bierstube** taberna cervēsāria
- Biersuppe** \*possētum, -ī n. [Blan.1739,618]
- Bikini** (vestis balneāris) Bikiniāna [3.Eg.L 78,224]
- Bilanz** <oec.> acceptōrum et expēnsārum seu datōrum ratiō [Ba.63,121]; ratiōnum summa; compēnsātiō, -ōnis f. [MOD.dig. 16,2,1]; -bilancia, -ae f. [1196, Lath.65,50; Pet.KAUFMANN: De falsa Adami Smithii circa bilanciam mercatoriam theoria. Diss. Heidelberg 1827]; die ~ stimmt ratiō cōstat [CIC. Flacc.28,69]; ~ ziehen ratiōnem trahere [CIC.Verr.2,2,129]; ratiōnem dūcere [Ge.1882]; compēnsāre [IULIAN.dig.2,10,3]
- Bilderbuch** liber imāginibus ōrnātus; liber pictus [Georg THIELE: De antiquorum libris pictis. Marburg 1897]
- Bildergeschichte** picta \*historiola [- Comics]
- Bilderrahmen** margō, -inis c.
- Bilderstürmer** \*Iconoclastēs, -ae m., \*Iconomachus, -ī m. [1610, Lath.65,232]
- Bilderstürmerei** \*Iconomachia, -ae f. [(P)J.J.HEGELUND: De iconomachia. Diss.hist.eccl. Kopenhagen 1731]
- Bildhauerei** <Bildhauerwerk> sculptūra, -ae f. [PLIN.nat.16, 209; L.G.ROSENTHAL: De sculptura quatenus animi sensus describere possit. Thes. Dijon 1900]
- Bildreporter** relātor phōtographus [Eg.L 83,43]; \*phōtodiurnārius, -ī m. [Ba.L 81,63]
- Bildröhre** <tech.> tubus \*tēlevīsificus [Ei.81,78]
- Bildschirm** <tech.> quadrum vīsificum [VL 86,188]
- Bildschirmtext** textus \*tēlevīsificus [Ei.84,38]
- Bildstörung** <tech.> interruptiō, -ōnis f.
- Bildung** Institūtiō, -ōnis f.; ērudītiō, -ōnis f. [QUINT.inst. 2,3,10; (P)G.S.TREUER: De compendiaria eruditione. Diss. phil. Helmstedt 1718]; ēducātiō, -ōnis f.; cultūra animī [CIC.Tusc.2,13]; cultus ingeniī; cultus atque hūmānitās; fōrmātiō ingeniī [19.Jh.]; formale ~ fōrmātiō fōrmālis; politische ~ ērudītiō politīca [F.W.BIERLING: De eruditione politica. Rinteln 1708]
- Bildungshunger** nīsus +fōrmātīvus [(P)Chr.F.LUDWIG: De nīsu formativo. Diss.physiol. Leipzig 1801]
- Bildungsreise** peregrinātiō ērudīta [(P)F.H.JACOBS: Diatriba de peregrinationum eruditarum ortu, progressu et fine. Jena 1705]; peregrinātiō ērudītiōnis ergō [(P)Nik.Barth.

FRANK: De peregrinatione veterum sapientum eruditionis ergo suscepta. Diss. Leipzig 1679; Joh.Chr.KOERNER: Peregrinationes augendae eruditionis causa susceptae. Dresden 1742]; peregrinatio docta [(P)Joh.Chr.SENSTIUS: De peregrinatione docta rite instituenda. Diss. Rostock 1706]

**Bildungssoziologie** \*sociologia \*paedagogica [VL 77,27]

**Bildungsurlaub** commeatus institutorius

**Bildwörterbuch** vocabularium imaginibus ornatum [VL 83,161]

**Billard** ludus \*tudicularis [Po.1688,353]; \*truchus, -i m. [H.MERCURIALIS 1577,107]; ludus trusatilis [Bar.01,295]

**Billardkugel** globulus eburneus [J.M.A.ORTH 1744,34]; pila eburnea [Kr.1843]

**Billardqueue** tudicula, -ae f.; clava, -ae f. [Po.1688,353]

**billig** <oecl.> vilis, -e; ~ kaufen parvi emere; bene emere [PLAUT.Persa 587]; um die Hälfte ~er 'dimidio minus [PLAUT. Asin.2,4,35]

**Billigkeit** <jur.> aequitas, -atis f.; nach ~ de congruo [HeL. 03,452]

**billigst** meritissimo [PLAUT.Epid.3,3,49]; minimo (emere)

**Billion** \*bil(1)io, -onis f. [M.KELSCH 1732,3]

**Bilsenkraut** <Hyoscyamus L.> hyoscyamus, -i m. [PLIN.nat.25, 35; (P)G.W.WEDEL: De hyoscyamo. Diss.med. Jena 1715]

**binär** binarius, -a, -um [AUG.serm.252,8; (P)J.B.WIEDEBURG: De praestantia arithmeticae binariae prae decimali. Diss. math. Jena 1718]

**Bindefehler** <gram.> error coniunctivus [Spr.62,206]

**Bindegewebe** <med.> tela coniunctiva [15.Jh.; G.REISCH 1583]

**Bindeglied** <biol.> coniunctivum, -i n. [Be.80,51]

**Bindehautentzündung** <med.> \*coniunctivitis, -idis f. [1856, ReB.76,130]

**Bindestrich** interductus, -us m. [CIC.orat.228]; signum coniunctionis [Kr.1843]

**Bindevokal** <gram.> vocalis iunctiva [SL 39,47]; vocalis conexiva [Spr.62,345]

**Bindfaden** tomix, -icis f. [VITR.7,3,2]; spacus, -i m. [CASS. FEL.]

**Bindung** <am Ski> ligatura \*nartae [= Ei.81,198]

**Binnenhandel** mercatus domesticus; commercium internum [1790, ~ Außenhandel]

**Binnenreim** consonantia media seu interna [Spr.62,560]

**Binnenschiffahrt** navigatio interna

**Binnenwanderung** <dem.> migratio interna; mobilitas interna

**Binse** <Juncus L.> iuncus, -i m. [VERG.ecl.1,48; Ernst Heinr. MEYER: Synopsis juncorum rite cognitorum. Göttingen 1822]

**Biochemie** \*biochemia, -ae f. [VL 27/72,83]

**biochemisch** \*biochemicus, -a, -um [KáV.84,35]

- Biogenetik** (ars) \*biogenetica [engl.R.W.Kaplan]  
**Biogeographie** \*biogēographīa, -ae f. [Va.80,102]  
**Biogramm** <soc.> \*biogramma, -atis n. [VL 80,137]  
**Biograph** vitae alcs scriptor; +biographus, -ī m. [DuC.; (P) J.G.OLEARIUS: Diss.hist. de biographis antiquorum jctorum. Königsberg 1714]  
**Biographie** vīta, -ae f.; \*biographīa, -ae f.  
**biographisch** \*biographicus, -a, -um [Pi.39,272]  
**Biologe** \*biologus, -ī m.  
**biologisch** \*biologicus, -a, -um  
**Bionik** (ars) \*bionica [engl.John Steele, 1959]  
**Biosphäre** \*biosphaera, -ae f. [AAS 71,925]  
**Biotop** <Lebensraum> \*biotopium, -ī n.  
**Biphenyl** <chem.> \*biphēnylium, -ī n. [Gr.VL 85,531]  
**Birke** <Betula L.> bētūlla, -ae f. [PLIN.nat.16,75]  
**Bischof** episcopus, -ī m. [Friedr.Ernst Gf v.SCHÖNBERG: De episcopo minorenni. Diss.jur.-publ. Jena 1769]  
**Bischöfiskonferenz** conventus episcopōrum; conventus episcopālis [2.AMM.; AAS 59,12]; conferentia episcopālis [AAS 71,911]  
**Biskuitgebäck** crūstula spongia [Gr.VL 79,267; 2.CASSIOD.]  
**Biskuitkuchen** placenta spongia [Gr.VL 79,267]  
**Biskuitteig** pasta spongia [Gr.VL 79,269]  
**Bismarckhering** aringus Bismarckiānus [Gr.VL 78,283]  
**Bitterbier** cervēsia amāra [Joh.Friedr.ROSENRAUM: De cerevisia servestana amara. Diss. Leipzig 1800]  
**Bittermandelgeruch** odor \*amāro-amygdālinus [Be.80,51]  
**Bittermandelöl** oleum amygdalārum amārārum aethērium [(P)J. G.LEONHARDI: De amygdalis et oleo amararum aethereo. Diss. Leipzig 1776]  
**bittersüß** dulcia mixta amārīs [LaG.18]; \*dulcamārus, -a, -um [Ki.1714,1,420]  
**Bittersüß** <Solanum dulcamara L.> \*dulcamāra, -ae f. [1632, Lath.65,158; C.v.LINNE: De dulcamara. Diss.med. Uppsala 1771]  
**Bitumen** bitūmen, -inis n. [CATO agr.95,1; Zach.BILINGEN: Bitumen et lignum fossile bituminosum. Altenburg 1674]  
**Blähung** Inflātiō, -ōnis f. [CIC.div.1,30,62]; ventōsitās stomachī [CAEL.AUR.chron.3,2,17]; \*flātulentia, -ae f. [1638, Lae.1900,211; (P)G.E.STAHL: De flatulentia. Disp. med. Halle 1708]; hörbar abgehende ~ crepitus (ventris) [SUET.Claud.32; J.GOCLENIUS: Physiologia crepitus ventris et risus. Frankfurt 1607]; pēditum, -ī n. [CATULL.54,3]; sanft abgehende ~ flātus (ventris) [SUET.Claud.32; J.G.LEONHARDI: De medicamentis flatum ventris absorbentibus. Wittenberg 1784]



- blanchieren** <cul.> aquā ferventī perfundere [VL 78, 81]
- Blankett** <Blanko> charta nūdō nōmine subscripta [He.1729]; charta alba [Bar.01,122]; charta \*blanca [Chr.BESOLD 1629, 158; (P)E.F.SCHRÖTER: De charta blanca. Diss.jur. Jena 1668; (P)Chr.E.REICHENBACH: De charta blanca. Disp.jur. Heidelberg 1675; (P)G.ENGELBRECHT: De charta blanca. Diss. Helmstedt 1692]
- Blankoindossament** <oec.> gýrus in albā [A.D.1840,60]
- Blankowechsel** <oec.> chîrôgraphum liberum seu infinitum
- Bläschenausschlag** herpēs, -ētis m.[CELS.5,28,3; M.A.MONTAGNA: De herpete. Venedig 1589; J.HONTER 1549,4,434; Jac. Friedr.GOLDBECK: De herpete. Diss.med. Jena 1797; Giov.SANDRI: De herpete. Diss.med. Padua 1844]
- Blasebalg** follis igniārius [J.Ph.NEUMANN 1809,155]
- Blasenentzündung** inflammātiō vēsicae [1703, + Harnblase; Franc.GAZZOLETTI: Nonnulla de inflammatione vesicae. Diss. Padua 1840]; \*cystitis, -idis f.[Joh.Gottl.HERZOG: De cystitide. Diss.med. Leipzig 1809]
- Blasenkanne** <phys.> cella bullarum [Gr.VL 83,195]
- Blasenstein** vēsicae calculus [D.ERASMUS; + Nierenstein]; calculus hūmānus [PLIN.nat.11,261]; lapis vēsicae [Marianus SANCTUS: De lapide vesicae libellus. Venedig 1535]; calculus \*vēsicoūrīnārius [Zl.71,166]
- Blasia** <Blasia spec.> \*blasia, -ae f.[(P)C.Chr.SCHMIDEL: De blasia. Diss.bot. Erlangen 1759]
- Blasinstrument** instrūmentum inflātile [CASSIOD.mus.1,1]
- Blaskapelle** aēneātōrēs, -um m.pl.[SEN.epist.84,10]; aēneātōrum manus [n.L 55,114]; aēneātōrum collēgium
- Blason** <her.> insignium dēscriptiō, scūti gentiliciī figūra [Ap.1728]
- blasonieren** explicāre insignium figūrās [Haas 1808,123]
- Blasrohr** tubulus flātūrālis [He.1729]; tuba aucupātōria [1520, J.MATTHÄUS 1613,41]
- Blässe** pallor, -ōris m.[PLIN.nat.20,164; Chr.Tob.REINHARD: De pallore faciei salutari et morbosio. Sorau 1754]
- Blätterteig** pasta foliāta [Gr.VL 79,269; 2.PLIN.nat.21,99]
- Blattgold** folium auri [1245, Lath.65,195]; aurum tabulāre [Ki.1759,1,1168]; bratteolae aureae [Pex.1670]; aurum foliātum [Haas 1808,124]
- Blattzinn** folium stannī [→ Stanniol]
- Blausäure** <HCN> acidum \*hydrocýanicum [Leop.Friedr.DITTMER: De vera acidi hydro-cyanici in organismum efficacia. Berlin 1822]
- Blausucht** morbus caeruleus [Jac.LEWES: De morbo coeruleo. Diss.med. Berlin 1827]; \*cýanōsis, -is f.[Franc.MATTIUZZI: De cyanosi diss. Padua 1836]

- Blech** *lāmina* (metallica) [→ Eisenblech]; dünnes ~ *lāmella*, -ae f. [VITR. 7, 3, 9]; *brattea*, -ae f.; *pertenuis lāmina* [PLIN.]; mit ~ beschlagen *imbracteāre* [AMM. 25, 1, 12]; verzinntes ~ *lāmina stannō inducta* [(P) J. J. GOTTSCHALD: *De laminis et praeprimis de laminis stanno inductis*. Diss. Leipzig 1711]
- Blechbläser** <mus.> *aēneātor*, -ōris m. [FRONTIN. strat. 3, 9, 3]
- Blecbüchse** *pyxis ferrea* [PLIN. nat. 18, 112]
- Blechmusik** *aēneātōrēs*, -um m. pl. [SEN. epist. 84, 10]
- Blei** <Pb> *plumbum*, -ī n. [J. C. G. ACKERMANN: *De plumbi viribus*. Tract. med. Nürnberg 1809; Alwin COLER: *De plumbi noxia efficacitate in corpus humanum*. Diss. med. Berlin 1856]
- Bleichsucht** *virgineus morbus* [1675]; <med.> *\*chlōrōsis*, -is f. [1675; Blan. 1683; Chr. Wilh. TOTTIEN: *De chlorosi*. Diss. med. Mitau 1827]
- Bleigießen** <lus.> *\*molybdomantia*, -ae f.
- Bleikolik** *cōlica sātūrnina* [1754, Lae. 1900, 2, 472; Joh. Wilh. ILSEMANN: *De colica saturnina metallurgorum*. Disp. Lausanne 1757; Franz Ed. FRANK: *De colica saturnina*. Diss. med. Leipzig 1835; → Malerkolik]
- Bleimine** *\*plumbifodina*, -ae f. [1754, Lae. 1900, 2, 472]
- Bleistift** *plumbum*, -ī n. [CATULL. 22, 8]; *stilus plumbeus* [12. Jh., Kl. 75]; *graphium*, -ī n.; *stilus plumbātus* [Ei. 84, 21]
- Bleistiftspitzer** *instrūmentum \*cuspidārium seu \*acūminārium* [Ba. 63, 777]; *\*cuspidāmentum plumbōrum* [AR 42, 98]
- Bleivergiftung** *+intoxicātiō plumbāria* [VL 83, 161]; *\*sātūrnismus*, -ī m., *\*plumbismus*, -ī m. [Zf. 71, 941]
- Bleiverschluß** <tel.> *plumbātūra*, -ae f. [PAUL. dig. 6, 1, 23]
- Bleiweiß** *cērussa*, -ae f. [OV. medic. 73]
- Blende** <phot.> *diaphragma*, -atis n. [SL 33]; *umbrāculum*, -ī n. [(1852), Bar. 01, 683]
- Blickfeld** <med.> *campus +visivus seu videndī* [Zf. 71, 369]
- Blinddarm** (intestīnum) *caecum* [CELS. 4, 1; Joach. VOSSE: *De intestino caeco ejusque adpendice vermiformi*. Diss. Göttingen 1749; Heinr. MOLKOW: *De intestino coeco*. Diss. phys. Berlin 1836]
- Blinddarmentzündung** *\*appendicitis*, -idis f. [c. 1888, Reginald FITZ]; *\*caecitis*, -idis f. [Zf. 71, 186]; *\*typhlitis*, -idis f. [Heinr. Carl HOHMANN: *De typhlitis*. Diss. med. Berlin 1850]
- Blindenschrift** (*\*sexpūctūālis*) *Brailli scriptūra* (caecōrum) [SL 54, 8; n. L. Braille (1809-1852)]
- Blinder** *caecus*, -ī m. [PLAUT. Mil. 323; (P) Ernst TENTZL: *De eo quod justum est circa coecos*. Diss. jur. Erfurt 1714; Ach. Dan. LEOPOLD: *De coecis ita natis*. Comm. Lüben 1716]
- Blindflug** *volātus \*instrūmentārius* [VL 83, 161; 2. Bar. 01, 341]

**Blindgänger** <mil.> missile inefficax [VL 83,161]

**Blindheit**, mit ~ schlagen percutere caecitate [VULG.gen.19, 11]

**blinken** <Richtung anzeigen> directiōnem mōnstrāre [VL 83, 161]

**Blinker** <Richtungsanzeiger> index coruscus [VL 83,161]

**Blinkfeuer** ignis coruscus [VL 83,161]

**Blinklicht** lūmen intermittēns [VL 83,161]

**Blitz** fulmen, -inis n.[ENN.ann.542; (P)G.JENICHEN: De fulmine. Diss.phys. Leipzig 1663; (P)Joh.Chr.STURM: De fulmine. Disqu.phys. Altdorf 1696; = Donner]; vom ~ geschlagen fulmine ictus seu percussus; fulmine tactus [Ad.G.KOEHLER: De fulmine tactis. Jena 1694; Joh.Gottl.BIDERMANN: Caussas subitae mortis fulminis tactorum. Leipzig 1768]

**Blitzableiter** \*apagōgus fulminis [Haas 1808,9]; radius \*apagōgicus, lāmina \*anticeraunia [Bau.1806,2914]; \*alexicaeron, -i n.; \*fulminivorum, -i n.[AR 24,174, = Mir PL 75, 89]; conductor fulminis [\*inst.; Joh.Jak.HEMMER: Enarratio conductorum fulminis superiore quinquennio a se positorum. München 1782; Chr.Friedr.REIMKASTEN: De jure conductorum fulminis. Diss.phys.-jur. Jena 1797]

**Blitzlicht** <phot.> fulgur \*phōtographicum [Ba.63,328]

**Blitzlichtaufnahme** \*phōtographēma fulgureum

**Blitzlichtlampe** lampas fulgurea

**Blizzard** nivālis procella saeva [LeB.67,446]

**Blockbuchstabe** littera quadrāta [PETRON.29]

**Blockflöte** <mus.> monaulus, -i m.[PLIN.nat.7,204]; fistula corticāta [DEOL 1987,226]

**Blockhaus** casa caudicālis [VL 83,161]

**Blockschrift** scriptūra quadrāta [VL 83,161]

**Blondine** flāva, -ae f.; flāvīs capillīs fēmina [He.1729]

**Blume** flōs, flōris m.[G.B.FERRARI: Flora seu de florum cultura libri IV. 1633; (P)Chr.WILDVOGEL: De jure florum. Diss. Jena 1717]; <des Bieres> flōs cervēsiae [1570, Lath.65,194]; spūma cervēsiae [1521, Lath.65,449]

**Blumen**, künstliche ~ flōrēs facticiī [O.MAGNUS 1555,504]; flōrēs artificiālēs [Haas 1808,208]

**Blumenbindekunst** ars flōrālis [M.REVON: De arte florali apud Japonenses. Thes. Paris 1896]

**Blumenfenster** hortus Adōnidis [Pex.1670]; hortulus \*fenestralīs [Ki.1714,1,118]

**Blumengeschäft** taberna \*flōrāria [DEOL 87,392]

**Blumenkohl** <Brassica oleracea botrytis> (brassica) \*cauliflōra [Ki.1714,1,163]; caulis flōridus [Somm.1713]

**Blumenstrauß** fasciculus (flōrum) [1.CIC.Tusc.3,43]; olfactorium, -i n.[PLIN.nat.20,92]

**Blumenstreuen** sparsiō flōrum [1758]; \*phyllobolīa, -ae f. [(P)Joh.Conr.DIETERICH: Anthobolia kai phyllobolia seu sparsio florum. Diss.phil. Gießen 1666; Joh.Theod.LEUB-SCHER: De ritu spargendi flores. Wittenberg 1691; (P)C.S.SCHURTZFLEISCH: De ritu spargendi flores. Diss. Leipzig 1699; J.NICOLAI: Tract. de phyllobolia seu florum et ramorum sparsione in sacris et civilibus rebus usitatissima. Frankfurt 1698]

**Blumentopf** vās fictile (in quō flōres seruntur) [PLIN.nat. 12,16]; tēsta flōrum [He.1729]

**Blumenvase** vās flōrāle [Fr.60,6]

**Bluse** tunica, -ae f.; \*pēlūsia, -ae f. [Kl.75; Ho.SL 47,16]

**Blut** sanguis, -inis m. [Friedr.Gottl.JACOBI: De sanguinis colore. Diss. pro gradu. Leipzig 1748]; blaues ~ <transl.> sanguis nōbilis [(P)M.ALBERTI: De sanguine nobili. Diss.med. Halle 1745]

**Blutdruck** pressiō sanguinis [AE 1696,581]; \*artēriotoniā, -ae f. [Zl.71,100]; hoher \*hypertēnsiō, -ōnis f. [Zl.71,516]; \*hypertoniā, -ae f.; niedriger ~ \*hypotoniā, -ae f.

**Blutdruckmesser** \*tonómetrum, -ī n. [Ba.63,792]; \*sphygmómetrum, -ī n. [Zl.71,1079]

**Blutegel** <Hirudo> sanguisūga, -ae f. [CELS.5,27,16; (P)G.E.STAHL: De sanguisugarum utilitate. Diss. Halle 1699]; hirūdo, -inis f. [Herm.ITZIGSOHN: De hirudine. Diss.med. Berlin 1836; Friedr.Alex.DITTMAR: De sanguinis per hirudines de-tractione. Diss.med. Berlin 1835]

**Blütenlese** <transl.> \*flōrilegium, -ī n. [1605, Mom.78,211]

**Blütenstaub** pollen, -inis n.

**Bluterbrechen** vomitus cruentus [1729, Lae.1900,2,234; Sam.BOAS: De vomitu cruento. Diss.med. Berlin 1825]; vomitus sanguinis [CELS.]

**Bluterkrankheit** \*haemophilia, -ae f. [Ernst Emil ERDMANN: De haemophilia. Diss.med. Halle-W.1844; Pet.ZAAR: De haemophilia. Diss.med. Berlin 1854]

**Blutfarbstoff** \*haemoglobīnum, -ī n. [Wilh.PREYER: De haemoglobino observationes et experimenta. Diss.med. Berlin 1866]

**Blutfehde** inimicitia capitālis

**Blutgase** \*gāsa sanguinis [Wilh.DOHMEN: De vi, quam gasa sanguinis in motus respiratorios habent. Diss.med. Bonn 1865]

**Blutgefäß** vās sanguineum [(P)G.E.STAHL: De obstructione vasorum sanguineorum. Halle 1713]; vās \*sanguiferum [1764, Bee.77,91]

**Blutgerinnung** coāgulātiō sanguinis [Leop.HAMBURGER: Experimentorum circa sanguinis coagulationem specimen primum. Diss.med. Berlin 1839]

**Blutgruppenbestimmung** dēfīnitiō generum sanguinis [Zl.71,447]; dēterminātiō typōrum sanguinis [Zl.71,1129]

**Blutharnen** mictus cruentus [M.ALBERTI 1725, 2, 541; Karl DOSCH: De mictu cruento. Diss.med. Gießen 1837]; \*haematūria, -ae f. [Gius.PASETTI: De haematuria diss. Padua 1840]  
**Bluthochzeit**, Pariser ~ laniēna Parisiēnsis [M.-A.MURET 1, 264]

**Bluthund** canis sanguinārius [c.1190, Lath.65, 419];  
 <transl.> vir sanguinum [VULG.2.Sam.16, 7 u.8]

**Blutkörperchen** cellula sanguinis [Zl.71, 188]; cellula sanguinea [Bernh.COHN: De cellularum sanguinearum structura atque functione. Diss.med. Breslau 1850]; rotes ~ \*erythrocytum, -i n. [Zl.71, 190]; weißes ~ \*leucocytum, -i n. [Zl.71, 624]

**Blutkreislauf** <med.> cīrculātiō sanguinis [W.HARVEY: Exercitationes duae anatomicae de circulatione sanguinis. Rotterdam 1649; (P)Chr.J.LANGE: De circulatione sanguinis. Diss.phys. Leipzig 1680; Eduard LICHTENSTEIN: Historia circulationis sanguinis ante et post Harvejum. Diss.med. Breslau 1847; Otto Heinr.EISER: sanguinis circulationis historia. Diss.med. Berlin 1855]; kleiner ~ cīrculātiō \*pulmōnālis [Zl.71, 208]

**Blutlauge** lixivium sanguinis [(P)H.Fr.v.DELIUS: Experimenta et cogitata circa lixivium sanguinis. Erlangen 1764]

**Blutplasma** ūmor sanguinis [LeB.67, 446]

**Blutplättchen** \*thrombocytum, -i n.

**Blutprobe** proba sanguinis; tēstum sanguinis [Zl.71, 1136]; \*sanguitēstum, -i n. [Zl.71, 230]

**Blutschande** incestus, -ūs m. [CIC.part.118; (P)Mich.RHODE: De incestu contra naturam. Disp.jur. Frankfurt/O.1703]; (P)A.v.LEYSER: De incestu. Diss. Wittenberg 1736; → Beischlaf]

**Blutserum** sērum sanguinis [(P)J.Th.SCHENCK: De sero sanguinis ex veterum et recentiorum scriptis historia. Jena 1655; Joh.SAINCTLO: De sero sanguinis. Diss.med. Straßburg 1705; E.G.BOSE: De seri sanguinis consideratione. Leipzig 1744]

**Blutspender** sanguinis dōnātor [LeB.67, 446]; dator sanguinis [AAS 82, 9]

**Blutspucken** \*haemoptysis, -is f. [Blan.1683, 236; (P)J.B.A.BERINGER: De haemoptysi. Thes.med. Würzburg 1703]; haemoptois, -idis f. [ISID.orig.4, 7, 16; (P)J.VOGELMANN: De haemoptoe. Diss.med. Würzburg 1760]

**Blutstillung** \*haemostasis, -is f. [Zl.71, 463; Carl Eduard MARTIN: Ansa fili metallici, nova methodus haemostatica. Diss.med. Berlin 1861]

**Bluttransfusion** trānsfūsiō sanguinis [CELS.1, 61; Manfr. PAULUS: De nova..operatione sanguinem transfundente. Rom 1668; Math.Vitalis SCHILTZ: De transfusione sanguinis eiusque usu therapeutico. Diss.med. Bonn 1852]

- Blutung** sanguinis pröfluvium seu pröfusiö; haemorrhagiä, -ae f. [PLIN.nat.23,132; G.HEINSIUS: De haemorrhagia viarum urinariorum. Halle 1730, → Weingeist]
- Blutunterlaufung** sügillātiö, -önis f. [PLIN.nat.32,74; (P) C.F.KALTSCHMIED: De sugillatione a causa interna orta. Diss. Jena 1763]
- Blutvergiftung** \*sēpsis, -is f. [Zl.71,1054]; \*sēpticēmia, -ae f. [Mir L 55,108]
- Blutwurst** sanguiculus, -i m. [PLIN.nat.28,209]; botulus cruöre distentus [TERT.apol.9]; apexabö, -önis f. [VARRO 5,111; A.A.SENFFT 1782,89]
- Bob** <gym.> \*sclödia gubernābilis [1.DuC.]
- Boccia** <gym.> +globī missilēs [Cog.38,220]
- Bock** <gym.> capra, -ae f. [Ho.SL 38,22]
- Bockbier** cervēsia Embeccāna [Gr.VL 79,406]; <Urbock> cervēsia Embeccēnsis [Gr.VL 79,406]
- Bodenblech** <tech.> plānārium, -i n. [→ Pritsche]
- Bodenreform** agrāria reförmātiö [AAS 71,925]
- Bodensee** <geogr.> lacus Brigantinus [→ Ei.65]; lacus Bödamicus [(P)Chr.G.BUDER: De dominio maris Suevici vulgo lacus Bodamici. Diss. Jena 1742]
- Bodenstation** statiö terrestris [VL 32/73,39]
- Bodenturnen** gymnastica in solö faciēda [Ei.81,156]
- Bodmeri** \*bodmeriä, -ae f. [Henr.BODINUS: De bodemaria. Orléans 1683; (P)H.v.BODE: De bodemeria. Diss.jur. Halle 1697; (P)K.E.EKELUND: Comparationem inter nauticum foenus Romanorum et bodmeriam apud gentes recentiores..sistens. Diss. Helsingfors 1832; (P)N.Chr.v.LYNCKER: De bodmeria. Disp.jur. Jena 1679; Joh.KENTZLER: De bodemeria. Disp. Lemgo 1722]
- Bogenschießen** <gym.> sagittārum ars; ars sagittandī [O.MAGNUS 1555,136]
- Bohne** <Phaseolus spec.> faba, -ae f. [Theod.Gottfr.PFUND: De antiquissima apud Italos fabae cultura et religione. Diss. med. Berlin 1845]
- Bohrer** terebra, -ae f.; perforāculum, -i n. [GLOSS.II 146,10]; furfurāculum, -i n. [ARNOB.6,14]; kleiner ~ \*terebella, -ae f. [Ki.1759,1,1181; Nie.76,1020: terebellus, 9.Jh.]
- Bohrinsel** (facticia) insula \*terebrātōria [Ei.VL 88,289]
- Bohrmaschine** mächina forātōria, terebra mächinālis [Ei.L 80,131]; <med.dent.> mächina \*dentālis [Zl.71,318]
- Bohrung** <tech.> modioli māgnitüdö [Pa.L 80,49]; cylindrī lūmen [VL 82,329]
- Boiler** <tech.> aquae caldārium [VL 88,605]
- Boje** <naut.> signum monitōrium [Ap.1728]
- Bolero** tunicula Hispanica
- Böller** minimi modi ballista [Bau.1806,1970]

- Bolschewismus** \*bolscevismus, -ī m. [Q.A.31]  
**Bolschewist** \*bolscevista, -ae m. [J.DONAT 41,2,297]  
**Bolus** terra sigillāta [a.1250, Lath.65,439]  
**Bombardierung** āerius coniectus [LeB.67,448]  
**Bombe** \*bomba, -ae f. [Ap.1728,92; → Gr.VL 80,42]  
**Bombenflugzeug** <Bomber, mil.> \*āeróplanum \*bombiferum; \*bombóplanum, -ī n. [Gr.VL 83,186]  
**Bonanza** cōpiōsa vēna metallī [LeB.67,448; → Fundgrube]  
**Bonbon** dulciolum, -ī n. [pl.APUL.met.4,27]; bellārium, -ī n.  
**Bonbonniere** bellāriōrum thēca [Ba.63,127; 1.PLAUT.Truc.480]  
**Bonmot** facētē dictum [CIC.off.1,104]; bonum dictum [CIC.de orat.2,54]  
**Bonn** <geogr.> Bonna, -ae f. [Carl PELMAN: De Bonnae urbis topographia et statistica medica. Diss.med. Bonn 1860]  
**Bonvivant** homō vitae laetiōris [Ge.1882]  
**Bonze** <rel.> \*bonzius, -ī m. [1551, J.P.MAFFEI 1588,12a]  
**Boom** <oec.> imprōvisa prosperitās [Eg.L 89,128]  
**Boot**, im gleichen ~ sitzen in eādem esse nāvi [CIC.epist.2,51]  
**Bootshaus** casa scaphāria seu barcāria [Ei.81,186]  
**Bootshütte** tugurium scaphārium seu barcārium [Ei.81,186]  
**Borax** salēs \*boracēs [Ba.63,127]; \*borax, -acis m. [AE 1706, 566: borrax; Joh.Georg MODELL: De borace nativa, a Persis borech dicta. Diss. Halle 1749]  
**Bordeauxwein** vīnum Burdigalēse [LaM.37,75]  
**Bordell** lupānar, -āris n. [PLAUT.Bacch.454]; lupānārium, -ī n. [ULP.dig.23,2,43; (P)G.FRANCK v.FRANCKENAU: Dissertatio qua lupanaria ex principiis medicis improbantur. Heidelberg 1674; (P)A.MÜLLER sen.: Quaestio: an lupanaria in republica sint toleranda? Wittenberg 1701]  
**Bordgeräte** Instrumenta nāvi regendae [L 54,267]  
**Bordmechaniker** mēchanicus (\*āeroplanī) [1.COLUM.3,10,2]  
**Bordüre** <Borte> limbus, -ī m. [VERG.Aen.4,137]  
**Borkenkrepp** <Crepon> pannus crispus factīcius [Ho.SL 47,17]  
**Borretsch** <Borago off.> \*borāgō, -inis f.  
**Borsalino** (petasus) \*borsalīnus [n.Giuseppe Borsalino]  
**Börse** <oec.> forum argentarium seu nummārium [→ Mir 70,112]; +bursa, -ae f. [a.1130, Lath.65,60]; +excambium, -ī n. [1215, Lath.65,175; John RICKETS (fl.1622-1646): Byrsa basilica seu Regale Excambium. Cambridge c.1633]; argentāria basilica [I. L.Berlin 1900/01,56]; \*chrēmatistērīum, -ī n. [→ Ei.81,227]  
**Börsenblatt** ephēmeris +bursālis [2.1321, Lath.65,60]; diurnāle +bursae [Lu.SL 1/42,3]  
**Börsenjobber** collybī captātor, collybī captāns, \*collybi-sta, -ae m. [Lu.SL 1/42,2]  
**Börsenmakler** +bursārius intercēdēns [Sl.62; 1.c.1190, Lath. 65,60]; \*chrēmatista, -ae m. [→ Ei.81,227]

- Börsenpapier** charta + bursaria [SL 33]  
**Börsenspekulation** speculatio + bursae [Sl.62]  
**Börsenverkehr** commercium + bursale [Lu.SL 1/42,3]  
**botanisch** herbarius, -a, -um; \*botanicus, -a, -um [1634, Lath.65,54; subst.ISID.orig.4,10,4; Franc.SAVASTANO: Botanorum seu institutionum rei herbariae libri IV. Neapel 1712]  
**Botschafter** <pol.> nuntius, -i m.; legatus, -i m. [1677, G.W. LEIBNIZ; Joh.Heinr.FRID: De legatis qui vulgo Ambassadors dicuntur. Disp.jur. Basel 1696]; +ambasciator, -oris m. [DuC.; (P)Ernst Friedr.SCHRÖTER: De ambasiatoribus eorumque juribus. Diss.pol. Jena 1665]  
**Boudoir** conclave muliebre; zöthecula, -ae f. [PLIN.epist.5,6]  
**Bouillon** ius carniū; +bulligō, -inis f. [DuC., Gr.VL 78,155]  
**Boule** <lus.> globorum ludus [Fr.1712,1,148]  
**Bourgeoisie** classis possessorum [VL 77,27]; media +burgensium classis [L 77,230; 2.DuC.]  
**Boutique** tabernula, -ae f. [ULP.dig.5,1,19]  
**Bovist** <Bovista spec.> pulverulentus fungus [Ki.1714,1,1006]; \*bovista, -ae f.; crepitus lupi; fungus chirurgorum [Somm. 1713,2,64]  
**Bowiemesser** culter venatorius (Americānus)  
**Bowle** <Gefäß> crater, -ēris m. [VL 83,161]; <Getränk> vinum conditum [SL 34,63]; vinum mixtum [LaM.37,76]  
**Bowling** <gym.> \*globulatio, -ōnis f. [1543, Lath.65,213]; spielen \*globulare [1543, Lath.65,213]  
**Bowlingkugel** globulus lusorius [1622, Lath.65,213]  
**boxen** <gym.> pugilari [APUL.Socr.21]; pugnare certare  
**Boxer** pugil, -ilis m. [TER.Eun.2,3,24]; pugilator, -oris m. [ARNOB.nat.1,10]; <zool.> canis pugilatorius  
**Boxhandschuh** caestus, -ūs m.  
**Boxkampf** pugilatus, -ūs m. [G.H.KANNEGIESSER: De veterum pugilatu.. Kiel 1761; → L 73,142-172; Gewichtsklassen → Ho.SL 36,23, L 61,30 u.311]; pygmē, -ēs f. [CIL VI 10154]  
**Boxkalf** pellis vitulina [VL 83,161]  
**Boxring** suggestus quadratus [Eg.L 57,121]; pugilum palaestra [Ba.63,650]  
**Boykott** interclusio operae [Ba.63,125]; exclusio, -ōnis f.  
**boykottieren** intercludere alqm (ā) commercio, intercludere alqm ab operā [Ba.63,125]; Boycotiānā ratione reniti [Eg.L 80,54]; \*boicotizare [L 74,177]  
**Brahmane** gymnosophista, -ae m. [PLIN.nat.7,22]; Bracmānus, -i m. [pl.PLIN.nat.6,64]  
**Brakteat** <num.> bratteatus (nummus) [Otto SPERLING: De numorum bracteatorum et cavorum nostrae ac superioris aetatis origine et progressu. Lübeck 1700]  
**Bramsegel** <naut.> artemon, -ōnis m. [VITR.10,2,9]



- Branche** <oec.> genus muneris [SL 33]; rāmus, -i m. [I.KASSICS 1851,1,127]
- Brand** incendium, -i n. [CIC.Verr.5,92; (P)J.Chr.WESTPHAL: De ventis incendii tempore orientibus. Leipzig 1687; (P)J. F.MÖGLING: De incendiis ex causis improvisis. Disp. Tübingen 1743; F.Fr.REUSS: Oratio de incendiis spontaneis. Moskau 1809]; <med.> gangraena, -ae f.; \*sphacelus, -i m. [1795]
- Brandbombe** \*bomba incendiāria [Lu.SL 43,6]
- brandig** \*sphacelātus, -a, -um [(P)F.HOFFMANN: De amputatione membrorum sphacelatorum eorumque secunda medela. Diss. med. Halle 1696]
- Brandkasse** incendiōrum \*indemnisiātōria societās [a.1848, Bar.01,325]
- Brandmal** stigma, -atis n. [VITR.2,8,15; E.TENTZL: De stigmatibus in facie. Diss.jur. Erfurt 1719; → Gezeichnete]
- Brandmauer** paries intergerivus [CIL VI 29960]
- brandneu** novissimus, -a, -um, recentissimus, -a, -um
- Brandschatzung** <mil.> lytrum incendiārium [Conr.VOGEL: De lytro incendiario. Kiel 1703; Franz Ernst VOIGT: De lytro incendiario. Leipzig 1719]
- Brandsohle** solea interior [Stein.1734,1,1008]
- Brandstifter** incendiārius, -i m. [(P)F.J.BARTHOLD: De incendiariis famosis. Disp.jur. Frankfurt/O.1719]
- Brandstiftung**, fahrlässige ~ incendium cāsualē [(P)S.STRYK: De incendio casuali. Disp.jur. Frankfurt/O.1667]; vorsätzliche ~ incendium dolōsum [J.V.BECHMANN: Disp.de incendio doloso et culpōso. Jena 1659; Progr.de incendio doloso. Leipzig 1752]
- Brantwein** vinum sublimātum [J.A.COMENIUS 1658,117]; vinum ārdēns [13.Jh., → Spirituosen]; vinum adustum [1674, Lath. 65,513; (P)F.A.HOMMEL: De iure vini adusti. Diss. Leipzig 1753]
- Brasse** <naut.> rudēns, -entis m. [VERG.Aen.3,267]
- Bratapfel** pōmum assārium; pōmum frīxōrium [Stein.1734,1,29]
- Bratenduft** cnīsa, -ae f. [pl.ARNOLD.7,3]
- Bratenwender** \*assātōrium, -i n., verū automaton [Nom.1684]
- Brathähnchen** pullus assus; pullus assārius [Gr.VL 78,286]
- Brathering** aringus assārius [Gr.VL 78,283]
- Bratpfanne** sartāgō, -inis f. [PLIN.nat.16,55]; frīxōrium, -i n. [PLIN.VAL.2,7]
- Bratrost** <Grill> crātīcula (assāria) [1.CATO agr.13,1]
- Bratsche** +viōla alta seu brachiālis [Lath.65,512]
- Bratspieß** cuspis, -idis f. [MART.14,22]
- Bratwurst** tomāc(u)llum, -i n.; +salcitia, -ae f. [DuC.]; botulus, -i m. [MART.14,72,1; Pex.1670]
- Brauch** cōsuetūdō, -inis f. [TER.Hec.92; (P)D.CLASEN: De consuetudinibus. Disp.jur. Helmstedt 1675]

- brauen** coquere cervēsiam; cōficere cervēsiam [T.HAJEK: De cerevisia eiusque conficiendi ratione. Frankfurt 1585]; +braciāre (cervēsiam) [1.c.1150, Lath.65,55; → Bier]
- Brauer** coctor (cervēsiae); +braciātor, -ōris m.[DuC.1,728]; \*zýthicoctor, -ōris m.[1623, Lath.65,524]
- Brauerei** +braciāna, -ae f.[a.1128, Lath.65,55]; +braxātōrium, -ī n.[DuC.1,729]; +zýthopoeia, -ae f.[DuC.]
- Braugerechtigkeit** cervēsiarum iūs [HeL.1893,152]; iūs coquendī cervēsiam [Chr.BESOLD 1629,119; (P)Chr.L.SCHEIDT: De jure coquendī et vendendi cerevisiam. Diss. Göttingen 1739]
- Braukunst** technica +braciātōria [Gr.VL 78,301]
- Braumeister** cervēsiarum magister [Haem.33,19]
- Braunbier** cervēsia lupulāta [Brü.1722,28]
- bräunen**, sich ~ colōrārī sōle [SEN.epist.108,4]; sōle infuscārī [L 53,196]
- braungebrannt** colōrātus, -a, -um [MANIL.4,720]; adustiōris colōris [LIV.27,47,2]; sōle infectus [STAT.silv.5,1,123]
- Braunkohle** \*lignītēs, -ae f.[Pe.76,1098]
- Brause** <Dusche> tubulus mammātus [SL 33; 2.VITR.7,4,2]
- Brausebad** lavātiō pluvia [SL 33]
- Brauselimonade** \*līmōnāta \*aerophora
- Brausepulver** pulvis \*aerophorus [Schu.57,195]
- Brautkind** nātus ex spōnsā [J.F.EISENHART: De nato ex sponsa. Halle 1766]
- Brautraub** raptus spōnsae [Friedr.Wilh.ENGELHARDT: De raptu sponsae. Diss. Erfurt 1776]
- Brautwerbung** coniugii petitiō; ambitus cōnūbiālis [(P)P. MÜLLER: De ambitu connubiali. Diss. Jena 1684]
- Brecheisen** vectis (ferreus) [1.VITR.8,6,14]; bacillum ferreum [G.AGRICOLA 1556,209]
- Brechmittel** vomitōrium, -ī n.[Dan.LEHENHERR: De vomitoriis. Diss.med. Basel 1685; Friedr.Eduard ENGELHARDT: De vomitoriis. Diss.med. Berlin 1835]; medicāmen vomificum [CAEL. AUR.acut.3,4,32]; emeticum, -ī n.[Ps.APUL.herb.55; Jul. WEGSCHEIDER: De usu atque abusu emeticorum. Diss.med. Halle-W.1834]
- Brechnuß** <Strychnos nux vomica> nux vomica [14.Jh., Lath.65, 317; (P)E.A.NICOLAI: De nucis vomicae viribus et usu. Diss. Jena 1784; Em.FRENTROP 1835; Carl Wladim.RADZIBOR: De nuce vomica. Diss.med. Berlin 1837]
- Brechung** <opt.> +refrāctiō, -ōnis f.[1267, Lath.65,398; (P)Friedr.NITZCHIUS: Diss. dioptrica de refractione. Gießen 1673; → Lichtbrechung]; \*refrangibilitās, -ātis f.[1686, Lath.65,398]
- Brechwurz(el)** rādix Ipecacuanhae [Zl.71,563; Friedr.Wilh. HERZOG: De ipecacuanha. Diss.med. Leipzig 1826]

**Breeches** brācae equestrēs [SL 33]

**Breite** <geogr.> lātītūdō geōgraphica [(P)J.F.WEIDLER: De latitudine et longitudine Wittenbergae. Diss. Wittenberg 1755; (P)Arn.Nic.ÄSHEIM: De latitudine et longitudine loci. Kopenhagen 1769]

**Breitengrad** gradus lātītūdinis [AAS 60,535]

**Bremsanlage** <tech.> apparātus frēnārius [VL 82,332]

**Bremsbacke** <tech.> segmentum frēnārium [VL 82,332]

**Bremse** <tech.> frēnum, -ī n.; sufflāmen, -inis n.[IUV.8,148]; hydraulische ~ <tech.> frēnum hydraulicum [VL 82,331]

**bremsen** frēnāre [SL 33]; rotās sufflāmināre [To.64,78]

**Bremser** frēnātor, -ōris m.[STAT.Theb.1,27]

**Bremsgestänge** <tech.> conti \*frēnālēs [VL 82,335]

**Bremsschuh** <tech.> patinus frēnārius [VL 82,333]

**Brennbarkeit** facultās exārdēscendī; \*combustibilitās, -ātis f.

**Brennessel** <Urtica L.> urtica, -ae f.[CATULL.44,15; (P)J.A. SLEVOGT: De urticis. Diss.med. Jena 1707]

**Brennfläche** <phys.> superficiēs +focālis [Wü.SL 41,70; 2.1320, Lath.65,195]

**Brennglas** lēns caustica [He.1729]; vitrum causticum; \*üstōrium [J.Ph.NEUMANN 1809,134]

**Brenninstrument** cautēr, -ēris m.[PALLAD.1,41,2]; cautērium, -ī n.[PELAGON.180; Emil Val.WEIGEL: De cauteriis. Diss.med. Breslau 1825]

**Brennkolben** vās dēstillātōrium, +alembicum, -ī n.[DuC.]

**Brennlinie** <phys.> curva caustica [1692, J.BERNOULLI 1742,1,52; AE 1695,495]; curva \*focālis [Edm.Jak.KÜLP: De curva focali regulari. Diss.math. Mannheim 1824]

**Brennpunkt** <phys.> focus, -ī m.[1686, Lath.65,195]; pūctum +focāle; pūctum ūstiōnis [Kl.75]

**Brennspiegel** speculum \*üstōrium [O.FINE: De speculo ustorio. Paris 1551; (P)J.F.HEBENSTREIT: Speculorum ustorum brevis idea. Leipzig 1727]; speculum causticum [C.v.LINNE 1735]

**Brennsspiritus** spīritus \*flammificus [KRÜGER 1753,534]

**Brennstoff** alimenta ignis seu incendiī; fōmes, -itis m.

**Brennweite** distantia +focālis [1839, Such.53,381]

**Breslau** <geogr.> Vratislāvia, -ae f.[(P)J.LEHMANN: De Vratislavia, Silesiae metropoli. Diss.hist. Wittenberg 1669]

**Bretagne** <geogr.> Britannia minor; Armorica, -ae f.

**Brezel** spīra (pistōria) [Joh.Christian KOCH: Conjecturae de spiris pistoriis. Dresden 1733]; lixula, -ae f.[VARRO ling.5,107, → Gr.VL 79,267]; +bracellus, -ī m.[DuC.]

**Brief** epistula, -ae f.[Joh.BABL: De epistularum Latinarum formulis. Diss.phil. Erlangen 1893]; litterae, -ārum f.pl.;

- eingeschriebener ~ <Einschreiben> epistula cōsignāta [VL 3/66,63]; epistula certificāta [Ei.81,64]; offener litterae patentēs [HeL.1893,615]
- Briefadel** nōbilitās codicillāris [J.L.KLÜBER: De nobilitate codicillari. Erlangen 1788]; nōbilitās \*diplōmatica [Joh. Chr.de LEIPZIGER: Origines nobilitatis diplomaticae. Wittenberg 1738]
- Briefgeheimnis** opertum litterārum [GELL.17,9,22]
- Briefkasten** receptāculum epistulārum [Ge.1839,1,650]; arca cursuālis [Ei.81,65]; thēca tabellāria [LaM.37,77]; in den ~ werfen in arcam cursuālem immittere
- Briefkopie** litterae exemplātae [2.SIDON.epist.4,16,1]
- Briefmarke** pittacium cursuāle [Ba.L 57,35]; pittacium epistulāre [SL 37,33]; tessera epistulāris [2.ThLL V 2 685,42]
- Briefmarkensammeln** \*philatelīa, -ae f.[Mir 70,245]
- Briefmarkensammler** \*philatelista, -ae m.[SL 33]; \*philatelicus, -i m.[Mir 70,245]
- Brieföffner** culter epistulāris [LaM.37,77]; ēnsiculus chartārius [L 64,17]
- Briefpapier** charta epistulāris [MART.14,11]
- Brieftasche** litterārum thēca [Ve.1714,597]; thēca epistulārum [Ge.1839,651]; \*foliothēc(ul)a, -ae f.[Ei.84,21]
- Brieftaube** columba internūntia [PLIN.nat.10,37]; columba \*litterigerula [(P)J.W.MAIER: De avibus literigerulis. Disp.phil. Jena 1684]; columba \*tabellifera [AE 1694,63]; columba tabellāria [Alb.COLUMBUS: De columbis tabellariis. Königsberg 1714]
- Briefträger** tabellārius, -i m.[(P)H.v.COCCEJI: De tabellariis. Disp. Heidelberg 1682]; \*grammatophorus, i m.[D.ERASMUS 1533]
- Briefumschlag** litterārum involūcrum [LaG.18]; involūcrum epistulāre [Ei.81,91]
- Briefwaage** statēra chartāria seu epistulāria [Ei.VL 31/73, 57]; epistulārum \*statērula [Ba.63,563]
- Briefwechsel** epistulārum commercium [pl.VELL.2,65,1; A.de VRIES: De commercio epistolarum. Amsterdam 1841]; litterārium commercium [(P)Joh.Mich.ROSTEUSCHER: Diss. de commercio litterario. Wittenberg 1699]; colloquium epistulāre [AUG.epist.138,1]; commercium epistolicum
- Brigadegeneral** cohortium praefectus [Eg.L 89,274]
- Brikett** carbōnēs compressi [SL 37,9]
- Brille** (vitra) oculāria [2.CELS.6,6,8; Friedr.Wilh.SACHS: De vitris ocularibus eorumque usu in presbyopia et myopia. Diss.med. Berlin 1850]; \*perspicillum, -i n.[D.ERASMUS 1533; Carl Ferd.STOY: De perspicillis eorumque usu. Diss. med. Berlin 1841; Otto Aug.KARPINSKI: De usu perspicillorum

vitiisque eum postulantibus. Diss.med. Berlin 1862]; cōspīcillum, -ī n.[Kil.1574]; ohne ~ nūdis oculis [1722, HL 79, 265]

**Brillenfutteral** thēca oculāria [Stein.1734,1,535]; \*evidi-othēca, -ae f.[→ IJs.77,244]

**Brillengestell** compāgēs \*perspicillī [Zf.71,390]

**Brilon** <geogr.> Brīlō, -ōnis f.[GrB.72,1,334]; Brīlōnia, -ae f.[Rich.STEIN: De regionis circa Briloniam indole geognostica. Diss.phil. Berlin 1860]

**Britannien** <geogr.> Britannia, -ae f.[P.M.G.MEURIO: Qualem Britanniae formam veteres geographi sibi finxerint. Thes. Paris 1897]

**Brokat** opus plūmārium [VULG.exod.26,1]; textile aureum, argenteum [Po.1688,99]; pannus +brocātus [Lu.SL 52,4; 2.DuC.]

**Brokkoli** <Brassica oleracea italica> brassica Italica

**Brom** <Br> \*brōmum, -ī n.[Adolph FRANZ: De bromii effectibus. Diss.med. Halle-W.1827; Alb.v.GRAEFE: De bromo ejusque praecipuis praeparatis. Diss.med. Berlin 1847]

**Bronchitis** spirandī meātuum inflammātiō; <med.> \*bronchī-tis, -idis f.[Max.WOLFF: De diagnosi bronchitidis. Thes. med. Halle-W.1832; Joh.TANNER: De laryngitide et bronchitide. Diss.med. Gießen 1844]

**Bronzemedaille** nomisma aereum [Ei.81,170]

**Brosche** fibula, -ae f.[VERG.Aen.4,139]

**broschieren** chartā involvere, involūcrō tegere [Bau.1806]

**broschiert** +incompāctus, -a, -um [(12.Jh.), Lath.65,242]

**Broschüre** libellus, -ī m.; opusculum, -ī n.

**Brot** pānis, -is m.[(P)J.CELLARIUS: De natura panis. Helmstedt 1676]; frischgebackenes ~ pānis recēns [Ki.1759,2, 86]; trockenenes ~ pānis siccus [SEN.epist.83,6]; wes ~ ich eß... pāscentem sequor; obsequendum est beneficiō [Ger.1844, 132]; cuius edis pānēs, illius et adspice nūtum [Ger.1844, 146]

**Brötchen** pānicellus, -ī m.[PLIN.VAL.1,6]; pastillum, -ī n.; +simila, -ae f.[794, CAPIT.de villis 45, → Kl.75]; be- legtes ~ pastillum fartum [Eg.L 55,115]

**Brotkrume** <Inneres des Brotes> mollia pānis [PLIN.nat.13,28]; medulla pānis [Nom.1684]

**Brotlaib** (torta) pānis [VULG.exod.29,23]

**Brotscheibe** quadra pānis

**Brotteig** pasta pānicea; cōnspersiō, -ōnis f.[TERT.adv.Marc. 4,24]

**Bruch** <math.> numerus frāctus [PAULINUS 1755,2]; frāctiō, -ōnis f.; <med.> frāctūra, -ae f.[Joh.AVERWEG: De fractura complicata praecipue corporum vertebrarum. Diss.med. Berlin 1834; Friedr.Wilh.LIEBERS: De fracturis complicatis in crure. Diss.med. Leipzig 1845; → Eingeweidebruch]

- Bruchband** \*subligātūra, -ae f. [He.1729]; perizōma, -atis n. [VULG.gen.3,7; Ki.1714,1,908]; subligāculum, -ī n. [CIC.off.1,129; Blan.1683,455]; fascia \*herniālis [Zł.71,1175]
- Bruchbude** casa fatiscēns
- Bruchrechnung** calculus frāctōrum [Chr.CLAVIUS (1537-1612)]
- Bruchschnitt** <med.> \*herniotomia, -ae f. [Joh.Wilh.Friedr. KAISER: De gravioribus quibusdam erroribus, qui in herniotomia ex praeternaturali sacci herniosi habitu saepius occurrunt. Tübingen 1798]
- bruchstückhaft** truncus, -a, -um, imperfectus, -a, -um, \*fragmentārius, -a, -um, \*fragmenticius, -a, -um [Spr.62,241]
- Bruchteil**, nur ein ~ pars multesima [LUCR.6,651]
- Brücke** pōns, pontis m. [(P)S.STRYK: De jure pontium. Frankfurt/O.1671]; <med.> dentium iugum [LeB.67,453]
- Brückenzoll** +pontāticum, -ī n. [DuC.; Bar.01,503]
- Brüdergemeinde**, Herrnhuter ~ <rel.> coetus Morāviēnsium [Bau.1806]
- Bruderliebe** frāternus amor, philadelphīa, -ae f. [(P)C.HÜLSE: De philadelphia. Diss. Leipzig 1684]
- Brudermord** \*frātriciĉidium, -ī n. [(P)R.STÜRMER: De fratricidio a quo Turcarum monarchae non raro imperii initium facere consueverunt. Diss. Königsberg 1700]
- Brummkreisel** turbō Germānicus [frz.toupie d'Allemagne]
- Brünette** mulier suffuscula [APUL.met.2,13]
- brünieren** <Metall braun färben> (in)fuscāre [VERG.]
- Brunnenrand** crepidō putei [Ki.1714,1,1009]
- Brust**, weibliche ~ mamma, -ae f. [PLAUT.Men.20; (P)T.H.van den HONERT: De structura mammarum. Diss.physiol.-anat. Leyden 1720; Carl KNIEP: De nunnulis mammarum morbis. Diss. Rostock 1820; Ach.SORANZO: De mammis et de latice ab ipsis secreto. Diss. Padua 1844]
- Brustbein** +sternum, -ī n. [DuC.; Rud.DIECK: De sterno avium. Diss.phil. Halle-W.1865]; furcula, -ae f. [c.1210, Lath.65,205; Albin WEITZEL: De avium furcula. Diss.phil. Halle-W.1864]
- Brustbeutel** crumīna, -ae f. [PLAUT.Truc.3,1,8]
- Brustbild** imāgō dimidiāta seu media [Bau.1806]; rundes, ovales ~ clipeum, -ī n. [LIV.25,39,13]; strongyla, -ae f. [TERT.pall.4]
- Brustkrebs** cancer mammārum [1669; Chr.Ehrenfr.WEND: De cancro mammarum. Disp.med. Utrecht 1689]; mammae carcinōma [Sal.ELTZBACHER: De mammae muliebris carcinomate. Diss.med. Berlin 1857]
- Brustschwimmen** <gym.> natātiō prōna [Ei.81,194]
- Brustwarze** papilla (mammārum) [VARRO rust.2,9,5; (P)D.W. NEBEL: De vitiis papillarum mammarum lactationem impediē-

tibus eorumque medela. Diss. Heidelberg 1793; Val.Friedr. SCHOEKEL: De papillae mammarum morbis curandis. Diss.med. Berlin 1839]

**Brutkasten** incubātiōnis cell(ul)a [Ba.63,395]

**brutto** <oecl> brūtē [→ Kl.75]

**Bruttogewicht** pondus +tōtāle, pondus cum involūcrō [SL 33]; pondus integrum [Pe.76,112]; pondus tōtum [LaM.37,79]

**Bruttopreis** pretium integrum

**Bruttoreproduktionsziffer** numerus +tōtālis regenerātōrum

**Bube** <lus.> pedisequus, -ī m.[PLAUT.Aul.501; Aug.REYMARUS]

**Bubikopf** <Frisur> oppexus puerilis [1.APUL.met.11,9]

**Bucentaur** Bucentaurus, -ī m.[(P)J.E.LINK: De nuptiali solennitate Bucentauri. Diss.acad. Straßburg 1728]

**Buch** liber, -brī m.[(J.J.ROHDE: De eruditorum nimio libros coemendi congregandique studio. Königsberg 1715; → Seltenheit]; gebundenen ~ liber compactus [1722, HL 79,266]; ungedrucktes ~ liber ineditus [Ki.1759,1,621]; ungelesenes ~ liber inēvolūtus [MART.11,1,4]; verbotenes ~ liber prohibitus [(P)J.K.SCHRAMM: De librorum prohibitorum indicibus horumque utilitate et abusu. Disp. Helmstedt 1708]

**Buchantiquar** libelliō, -ōnis m.[STAT.silv.4,9,21]

**Buchantiquariat** antiqūarium, -ī n.

**Buchbesprechung** existimātiō librī [VL 77,102]; recēnsiō seu cēnsūra librī [Spr.62,545]; recēnsus librī [AE 1681]

**Buchbinder** glūtīnātor, -ōris m.[LUCIL.793]; +ligātor librōrum [1255, Lath.65,277]; \*bibliopēgus, -ī m.[15927, HL 74,331; A.FRITZSCH: De typographis, bibliopolis chartariis et bibliopegis. Jena 1675]; \*compāctor librōrum [1561, Lath. 65,100]

**Buchdrucker** \*typographus, -ī m.[1516, HL 80,167]

**Buchdruckerkunst** ars \*impressōria [1474, DuC.]; ars imprimendi [Franz REBER: De primordiis artis imprimendi et praecipue de inventione typographiae Harlemsi. Diss.phil. Berlin 1856]; ars \*typographica [1582, O.G.de BUSBECQ 1740,311; Bernh.v.MALLINKROT: De ortu et progressu artis typographicae. Diss.hist. Köln 1640; Georg Gottfr.KÜSTER: Historia artis typographicae in Marchia. Berlin 1746]; \*typographia, -ae f.[1564, Lath.65,499; (P)Chr.G.SCHWARZ: Primaria quaedam documenta de origine typographiae. Altdorf 1740; Joh.Karl BEQUIGNOLLE: De statu typographiae superiorum temporum ad hodiernum comparato. Halle 1740]

**Bucheinband** librī tēgmen seu tegumentum [Po.1688,314]; ligātūra librī [Ki.1759]

**Bücherfreund** +libricola, -ae m.[a.1260, Lath.65,275]

**Büchermachen**, des vielen ~s ist kein Ende faciendī plūrēs librōs nullus est finis [VULG.eccles.12,12]

**Bücherregal** pluteus, -i m. [SIDON.epist.2,9,4]; loculāmentum, -i n. [pl.SEN.dial.9,7]; pēgma (librārium) [1.CIC.Att.4,8]

**Bücherstütze** fulcimentum, -i n. [c.1340, Lath.65,203]

**Bücherverbrennung** incensio librōrum [Joh.Gottfr.SCHAUMBURG: De incensione librorum juris antiquorum Justiniano et Tribonio afficta. Rinteln 1734]

**Buchführung** ratiōnēs, -um f.pl., ratiō (cōnficienda, cōfecta) [VL 78,382]; doppelte ~ duplex ratiō (ratiōnārii) [VL 78,382]; einfache ~ simplex ratiō (ratiōnārii)

**Buchgeld** <oec.> pecūnia in tabulās relāta [→ Ei.81,226]

**Buchhalter** tabulārius, -i m. [SEN.epist.88]; (scriba) librārius [VARRO rust.3,2,14]; ratiōcinātor, -ōris m. [CIC.Att.1,12,2]

**Buchhaltungslehre** \*apologistica, -ae f. [He.1729]

**Buchhandlung** (taberna) librāria [GELL.5,4,1]; +bibliopolium, -i n. [HL 76,301]

**Buchmacher** pignorum acceptor seu acceptātor [Ei.81,176]

**Buchmesse** mercātus librārius [Eg.L 82,261]

**Buchprüfung** inspectio tabulārum [QUINT.inst.5,5,2]; inspectio ratiōnum [PLIN.epist.10,48,1]

**Büchsenmacher** faber +sclopētōrum [LeB.67,556]

**Büchsenmilch** lac condensātum [VL 83,161]

**Büchsenöffner** \*aperculum (pyxidum) [VL 83,161]

**Buchstabe**, großer ~ littera grandis seu māiuscula; littera ūnciālis [HIER.prol.Iob]; kursiver ~ littera +cursīva seu oblīqua [He.1766]; kleiner ~ littera minūta [PLAUT.Bacch.4,9,16]; littera minūtula [VOPISC.Tac.11,8]

**buchstabieren** litterās in syllabās colligere; +syllabizāre  
**Buchtitel** librī titulus [To.64,172]; titulus librārius [J.G.BIDERMANN: De insolentia titulorum librariorum. Naumburg (?) 1743]

**Buchung** <oec.> relātiō in cōdicem [Pe.76,87; VL 78,386]; perscriptiō, -ōnis f. [CIC.Q.Rosc.5]; inscriptiō, -ōnis f. [Ba.L 81,71]

**Buchungsnummer** numerus inscriptiōnis

**Buchweizen** <Fagopyrum esculentum> fār pānicum [Bar.01,264]

**Buchwert** <oec.> +valor calculātus seu computātus [VL 80,51]

**Buchzeichen** discerniculum, -i n. [Pex.1670,315]; offendix, -icis f. [Ki.1714,1,842]; signāculum, -i n. [TERT.apol.21]

**Buchligkeit** +gibbositās, -ātis f. [a.1250, Lath.65,211; (P)J.Chr.REIL: Historia machinarum ad gibbositatem sanandam. Diss. Halle 1798]; \*gibberositās, -ātis f. [Ki.1714,1,559]

**Bückling** aringus infūmātus [n.Somm.1713]; aringus suffitus [Gr.VL 79,263]



- Buddhismus** \*Buddhismus, -i m. [J.DONAT 41,1,67; Pet.v.BOHLEN: De Buddhaismi origine et aetate definiendis. Königsberg 1827]
- Buddhist** \*Buddhista, -ae m. [J.FRÖBES 27,2,297]
- buddhistisch** \*Buddhisticus, -a, -um [J.DONAT 41,1,163]
- Budget** <oece.> dispēnsātiō oeconomica [→ Haushaltsplan]
- Büfett** mēnsa dapifera [Lu.SL 52,4]; kaltes ~ prandium sine mēnsā [SEN.epist.83,5]
- Büffel** <Bubalus bubalis> būbalus, -i m. [PLIN.nat.8,38]
- Bug** <naut.> prōra, -ae f.
- Bügelautomat** pressōrium autōmatum [1.AMM.28,4,19]
- Bügeleisen** ferrum politōrium; \*caustrum sartōrium [Bau.1806]; ferrum \*lēvigātōrium [Haas 1808,422]
- Bügelfalte** līnea brācae [SL 33]
- bügeln** (ferrō) lēvigāre [2.PLIN.nat.13,81]
- Bügeltuch** mappa \*lēvigātōria [Bau.1806]
- Bügelwäsche** lintea lēviganda [Bau.1806]
- Bügelzimmer** \*lēvigātōrium, -i n. [Bau.1806]
- Buggy** <offener Wagen> cisium, -i n. [To.64,39]
- Bugholzstuhl** sella Thonētāna [n.M.Thonet]
- Bugspriet** <naut.> mālus \*prōrālis [Sch.1789]; \*prōrāle, -is n. [A.AVELLANUS 1922,107]
- Bühne**, auf der ~ in scaenā [CIC.Lael.97, → Ei.81,128]; auf die ~ bringen (fābulam) scaenis dare (de alqā rē) [TERT.]
- Bühnenbild** ōrnātus scaenae [CIC.orat.134]; ōrnātus scaenicus
- Bühnenbildner** pictor scaenārius [CIL VI 9794]; ōrnātor scaenārius [VL 83,161]
- Bulldogge** <Molossus L.> (canis) molossus; canis \*mastinus [c.1240, Lath.65,292]; canis taurinus [Ba.63,133]
- Bulldozer** chamūlcus automatārius [1.AMM.17,4,14; L 77,201]
- Bulletin** cōdicillī, -ōrum m.pl. [SL 33]
- Bully** <gym.> missus \*inaugurālis seu initiī [Ho.SL 38,21]
- Bumerang** missile recellēns [LeB.67,449]; catēia (Austrāliāna) [1.ISID.orig.18,7,7; → P.H.DAMSTE: De telo quodam. MN.38 (1910) 225-233]
- Bundesbahn** \*Ferrivia \*Foederālis (Germānica) [2.Bar.01,277]
- Bundesbank** Mēnsa Pūblica \*Foederālis (Germānica) [VL 80,83]
- Bundesbehörde** magistrātus \*foederālis [VL 83,161]
- Bundesgrenzschutz** \*Foederālis Militia Līmitānea
- Bundeskanzler** cancellārius \*foederālis [VL 83,161]
- Bundesliga** <gym.> \*Liga \*Foederālis [1.1311, DuC.]
- Bundesrat** Cōsiliūm \*Foederāle
- Bundesregierung** rei pūblīcae foederātae moderātōrēs, guberniūm rei pūblīcae \*foederālis [VL 83,161]
- Bundesrepublik** rēs pūblica \*foederālis [VL 83,161]; ~ Deutschland Germānia (Cōn)Foederāta [Ei.81,247]

- Bundesstaat** foederāta civitās [R.WORMS 1896,83]; status  
\*foederālis [J.DONAT 41,2,184]
- Bundesstraße** via primāria
- Bundestag** \*Foederālis Conventus Lēgātōrum (Germānicus)
- Bundestagsabgeordneter** lēgātus populāris [Ba.63,545]
- Bundeswehr** Militia \*Foederālis (Germānica)
- Bundeswehrhochschule** Acadēmia militāris [1775, Bee.77,105]
- Bundhose** brācae cōstrictae [Fr.60,11; → Knickerbocker]
- Bündnis** <pol.> foedus, -eris n.[ENN.ann.32; A.G.EVERS: De  
jure foederum sive allianciarum. Erfurt 1714]; confoederā-  
tio, -ōnis f.[HIER.epist.22,35]
- Bungalow** domus Bengālica
- Bunker** <gym.> arēnāria, -ae f.[VARRO rust.1,2,23]; <mil.>  
subterrāneum castellum; receptāculum lōricātum [Eg.L 83,  
112]; <naut.> cella carbōnāria [LeB.67,456]
- Buntmetall** metallum nōn ferreum [VL 83,161]
- Buntstift** stilus pigmentārius [VL 83,161]
- Burg** arx, arcis f.; castrum, -i n.[Phil.Karl.Frhr.v.KNIGGE:  
De natura et indole castrorum in Germania. Göttingen 1747]
- Burgenland** <geogr.> Castellānia, -ae f.[VL 78,251]
- Bürger** cīvis, -is m.[(P)E.J.F.MANTZEL: De cive involunta-  
rio, maxime ex delicto. Diss. Rostock 1749; (P)K.F.HOMMEL:  
De usu hodierno divisionis hominum in cives et peregrinos.  
Diss. Leipzig 1750]; ~ in Uniform <mil.> miles cīvilis
- Bürgermeister** magister cīvium [1174]; urbis magister [Eg.L  
82,112]
- Bürgerrecht** iūs cīvitātis [(P)J.EICHEL: De jure civitatis.  
Diss. Helmstedt 1662; (P)S.STRYK: De resignatione juris  
civitatis. Diss.jur. Halle 1699]; iūs cīvilitātis [(P)W.LY-  
SER: De jure civilitatis. Diss.jur. Wittenberg 1681]
- Bürgersteig** crepidō viāria [Ei.81,58]; trāmes, -itis m.
- Burgfrieden** pāx castrēnsis; pactum + ganerbinātūs
- Bürgschaft leisten** praebere cautiōnem [VL 78,267]
- Burgunder** <Rebsorte> (vītis) Burgundica [Ger.1844,48];  
<Wein> vīnum Burgundicum
- Burnus** byrrus albus [n.Eg.L 83,117]
- Büro** officium scrīptōrium [Ba.63,810; 2.CELS.6,4];  
\*graphēum, -i n.[Eg.L 73,24]
- Büroklammer** \*fībīcula chartārum [To.L 62,294]
- Bürokrat** \*graphēocratēs, -ae m.[Eg.L 73,25]
- Bürokratie** \*graphēocratīa, -ae f.[→ Eg.L 73,24-25]
- Bürokratisierung** \*graphēocratīa augēscēns [Ei.]
- bürokratisch** \*graphēocraticus, -a, -um [Eg.L 73,25]
- Büromaschine** māchina \*graphēālis [VL 83,161]
- Büromöbel** supellex \*graphēālis [VL 83,161]
- Bürostuhl** sella \*graphēālis [Ei.81,91]

- Bürovorsteher** commentāriēnsis, -is m. [ICt., Eg.L 54,120]; primiscrīnius, -ī m. [COD.Iust.12,50,12; Ge.1882]; praepositus \*graphēi [Ei.81,95]; officiī moderātor [Ma.87,125]
- Bürstenfeuer** <tech.> scintillātiō (\*pēniculāris) [VL 82,334; 2.Vo.1846,191]
- Bürzel** orthopygium, -ī n. [MART.3,93,12]
- Bus** \*autoraeda longa [→ Autobus]; <inf.> canālis commūnis
- Buschmann** \*boscimanus, -ī m. [Spr.62,415]
- Busen** sinus, -ūs f.; ~ der Natur nātūrae sinus [1229]
- Buß- und Bettag** diēs paenitentiālis et supplicātiōnum [Chr.G.WOLFF: De diebus poenitentialibus et supplicationum. Leipzig 1729]
- Büste** imāgō ficta [CIC.epist.5,12,7]; \*hēmitomum, -ī n. [Bau.1806]; imāgō dīmidiāta [Bar.01,317]
- Büstenhalter** fascia pectorālis [MART.14,134; HIER.epist.22,6; VULG.Is.3,24]; strophium, -ī n. [CIC.har.resp.21,44; CATULL.64,65]; mamillāre, -is n. [MART.14,66]; durchbrochener ~ rēticulus pectorālis [FENESTELL.b.NON.221,33]
- Butler** pincerna, -ae m. [LAMPR.Alex.41,3]; ā caliculis [DuC.]
- Bütte** corbis dossuāria [Ki.1714,1,315]
- Büttenpapier** charta cūpāria [2.CIL X 7040 u.XIII 3700]
- Butter** bütȳrum, -ī n. [M.SCHOOCK: Tractatus de butyro. Groningen 1664; Tob.WALTHER: De butyro eiusque vario usu. Altdorf 1743]
- Butterbrot** pānis bütȳrō illitus [LeB.67,451]; quadra +bütȳrāta
- Butterdose** pyxis bütȳrī [VL 83,161]
- Butterkeks** crustulum +bütȳrātum [Gr.VL 79,268]
- Buttermilch** oxȳgala, -ae f. [COLUM.12,8]
- Butterteig** pasta +bütȳrāta
- Butzenscheibe** orbiculus vitreus [Bau.1806]
- Bypass** <med.> circuitus, -ūs m. [LeB.67,457]
- Byte** <inf.> multiplum, -ī n.
- Byzantinismus** \*bȳzantinismus, -ī m. [VL 83,161]

## C

- Caddie** <gym.> baiulus malleōrum [Ho.SL 38,21]; <Wagen> carculus malleōrum [1.ULP.dig.17,2,52]
- Café** \*cafēum, -ī n. [Ei.VL 76,254; → Kaffeehaus]
- Caincawurzel** rādīx \*caincae [Alb.Sam.LOEWENSTEIN: De radice caincae. Diss.med. Berlin 1828]
- campen** in tentōriō commorārī [Ba.63,146]
- Camping** tentōria, -ōrum n.pl. [AAS 69,375]

- Campingplatz** campus tentōrius [Ba.63,146; 2.VAL.b.TREB. Claud.14,3]; ārea tentōriōrum [1385, Lath.65,29]
- Canasta** lūdus canistrōrum; \*canasta, -ae f.[Mar.87,117]
- Cannelone** <cul.> \*cannulō, -ōnis m.[Pe.76,300, Gr.VL 79,271]
- canto fermo** <mus.> cantus firmus [1606, Lath.65,192]
- Cape** cappa, -ae f.[ISID.orig.19,31,3; 690, Lath.65,68]
- Capriccio** <mus.> phantasīa subitānea [Pr.1619,21]
- Caravelle** carabus, -i m.[ISID.orig.19,1,26, Ba.63,158]
- Carraramarmor** marmor Lūnēnsis [PLIN.nat.36,48]
- Cäsarenwahnsinn** furor prīncipum [Tac.hist.3,72, → Kl.75]
- Cashewnuß** +anacardus, -i m.[a.1250, Lath.65,19]
- Catgut** nervus, -i m.; filum fēlineum [2.SERV.georg.3,82]
- Cellist** \*violoncellista, -ae m.[VL 83,322]
- Cellistin** \*violoncellistria, -ae f.[VL 83,322]
- Cello** \*violoncellum, -i n.[Pe.76,2293]
- Cembalo** \*clāvicymbalum, -i n.[Pr.1619,23]
- Cent** <num.> nummus \*centēniōnālis [DEOL 87,343]
- Cerenkov-Zähler** \*radiometrum Cerenkōviānum [Gr.VL 83,197]
- Ceylon** <geogr.> Taprobanē, -ēs f.[PLIN.nat.6,81; J.B. PAQUIER: Quid de Taprobane insula veteres geographi scripserint. Thes. Paris 1877]
- ch** <phon.> cē aspirātum
- Chalet** villula, -ae f.[Ba.63,177]
- Chamäleon** chamaeleōn, -ontis m.[PLIN.nat.8,101; (P)S.F. FRENZEL: De chamaeleonte. Diss. Wittenberg 1667]
- Champagner** vīnum Campānicum [Sch.1789,513]; vīnum Campāniēse [Eg.80,77, 2.GREG.TUR.Franc.10,27; CIL IV 470]
- Champignon** <Agaricus campestris> amānita, -ae f.[ORIBAS. syn.4,3, → Gr.VL 78,52 u.79,170]
- Champion** campiō, -ōnis m.[Ict., He.1729]; \*promachus, -i m. [1654, Lath.65,376]
- Chancengleichheit** <soc.> paritās auspiciōrum [VL 77,28]; bei ~ auspiciis paribus
- Chanson** cantiuncula, -ae f.[Fr.60,39]
- Chaos** chaos, -i n.[VERG.georg.4,347; (P)P.LAURBECCHIUS: De chao. Diss.phil. Åbo 1679]
- Charakterisierung** caractērismus, -i m.[RUT.LUP.2,7]; notātiō, -ōnis f.[RHET.Her.4,63,1]
- Charmeuse** <Gewebe> sēricum \*carminōsum [Ho.SL 47,17]
- Chaussee** (via lapidibus) strāta [LIV.8,15,9]
- Chauvinismus** nimius seu stolidus patriae amor [SL 33]
- Chefarzt** medicus primārius
- Chefkoch** magirus, -i m.; archimagirus, -i m.[IUV.9,109]
- Chefredakteur** moderātor prīnceps; \*redāctor prīnceps [Ei.81,75]
- Chemie** +chēmīa, -ae f.[MLW II 531,40-44; O.BORCH: De ortu

et progressu chemiae diss. Kopenhagen 1680]; ars + chēmica [Joh.FRANCUS: De arte chemica ejusque cultoribus. Bautzen 1610]; anorganische ~ + chēmīa \*anorganica [I.L.Berlin 1900/01, 43]; experimentelle ~ + chēmīa + experimentālis [Joh.Helfr.JUNGKEN: Chymia experimentalis. Frankfurt 1702]; physiologische ~ \*zōochēmīa, -ae f.[1801]; theoretische ~ + chēmīa theōrētica [I.L.Kiel 1861, 5]

**Chemiefaser** fibra \*synthetica

**Chemiker** +chēmicus, -ī m.[Ge.1839]; \*chēmista, -ae m.[Rob. BOYLE: Chemista scepticus. Genf 1680]

**chemisch** +chēmicus, -a, -um [MLW II 531, 45]

**Cherchez la femme!** dux fēmina factī [Jo.02, 35]

**Chiasmus** <gram.> chiasmus, -ī m.[G.E.BECKER: De chiasmo periodoque decussatim scripta. Friedrichstadt 1762]

**Chicorée** <Cichorium endivia> intibum, -ī n.; intubum, -ī n.

**Chiliasmus** <rel.> \*chiliasmus, -ī m. [(P)K.RUDRAUFF: De chiliasmo veterum et recentiorum. Disp.hist.-theol. Gießen 1678; J.WAECHTLER: Arcana chiliasmi moderni. Leipzig 1695; Heinr.KLEE: De chiliasmo primorum saeculorum. Tent.theol. Würzburg 1825]

**chiliastisch** \*chiliasticus, -a, -um [J.WAECHTLER: Chiliasticae vanitatis demonstratio. Wittenberg 1695(?)]

**Chilipfeffer** piper Chiliēse

**China** Sinae, -ārum f.pl.[Eg.77, 83]; Chīna, -ae f.[Juan GONZALES de MENDOZA: Nova et succincta, vera tamen historia de .. Regno China. Frankfurt/M.1589(?); A.KIRCHER: China monumentis.. illustrata. Amsterdam 1667; (P)B.HOPFFER: China inhospitalis, seu de mutua peregrinandi et commercandi libertate inter gentes. Diss. Tübingen 1678; G.W.LEIBNIZ: Novissima Sinica. 1697]

**Chinarinde** cortex \*cinchōnae [Joh.Andr.GRAVENHORST: De cinchonae corticibus. Diss.med.-pharm. Göttingen 1791; Otto KNOBLOCH: De chinae corticibus eorumque usu. Diss.med. Berlin 1852]

**Chinin** \*chinīnum, -ī n.[Lu.SL 52, 4; (P)J.G.v.BERGER: De chinina ab iniquis iudiciis vindicata. Diss. Wittenberg 1711]

**Chi-quadrat-Test** <X<sup>2</sup>-Test, soc.> proba X quadrātī [VL 77, 28]

**Chirurgie** chirūrgia, -ae f.[SCRIB.LARG.200; J.MUNNKS: Cheirurgia. Utrecht 1689]; plastische ~ chirūrgia \*anaplastica [Carl Ferd.SUADICANI: De chirurgia anaplastica. Schleswig 1830]; chirūrgia plastica [Gust.Otto LANGE: Ad chirurgiam plasticam symbolae. Diss.med. Bonn 1856; Ludw. DAVID: De chirurgiae plasticae methodis. Diss.med. Berlin 1859]

**chirurgisch** chirūrgicus, -a, -um [A.v.HALLER: Bibliotheca chirurgica. Bern u.Basel 1774/75]

- Chitin** \*chitīnum, -ī n. [Be.80,59]
- Chlor** <Cl> \*chlōrum, -ī n. [Joh.Friedr.HUENEKE: De chlori usu medico. Diss.med. Berlin 1826]
- Chloressigsäure** acidum \*chlōracētīcum [Gr.VL 85,531]
- Chlorkalium** <KCl> \*kalium \*chlōrātum [Lu.SL 52,4]
- Chlorkalk** calx \*chlōrāta [Zl.71,673]
- Chloroform** \*chlōrofōrmium, -ī n. [Gust.SELIGMANN: De chloroformo. Berlin 1850; Wilh.WEIDENBACH: De chloroformo in febrinarum partibus adhibendo. Diss.med. Bonn 1854; Joh.Pet. REITZ: De chloroformii inhalatione. Diss.med. Leipzig 1858]
- Chlorophyll** \*chlōrophyllum, -ī n. [A.HAYEK 27,1]
- Chlorose** <med.> \*chlōrōsis, -is f. [→ Bleichsucht]
- Chlorsäure** <HClO<sub>3</sub>> acidum \*chlōricum
- Cholämie** \*cholaemia, -ae f. [Joh.Ladisl.OPIZ: De cholaemia. Diss.med. Prag 1845]
- Cholera** cholera (morbus) [CELS.2,13; (P)J.STAHL: De cholera morbo. Diss.med. Erfurt 1733; Chr.Heinr.DRECHSLER: De cholera. Diss.med. Wittenberg 1802; Rich.Wilh.GRAFFUNDEN: De Cholera orientali epidemica. Diss.med. Halle-W.1842]
- cholerisch** cholericus, -a, -um [PLIN.nat.23,8]
- Cholesterin** \*cholestearīnum, -ī n. [O.B.KÜHN: De cholestearine eique similibus pinguedinis corporis humani formis. Diss.med.-chem. Leipzig 1828]; \*cholesterōlum, -ī n. [Zl.71,202]
- Chor** <arch.> chorus, -ī m. [Sl.26]; <mus.> caterva concinentium [CIC., Næg.1852,18]; cantōrum chorus [To.64,42]
- Choral** canticum ecclēsiasticum [Ge.1839]; +chorālis, -is f. [DuC.; c.1217, Lath.65,84]
- Chorgesang** cantus +chorālis [A.P.COCLICO 1552; Joh.Aug. STADE: De cantus choralis historia. Diss.phil. Halle 1827]
- Chormusik** mūsica +chorālis [1533; 2.c.1217, Lath.65,84]
- Christbaum** arbor nātālicia [L 57,117]; \*chrīstarbor, -ōris f.
- Christenheit** populus Christiānus; Christiānitās, -ātis f. [COD.Theod.15,5,5]; \*chrīstias, -ados f. [Marc.Hier.VIDA (1490-1566): Christiados libri VI. Cremona 1535]; orbis Christiānus [Fr.1712,2,53]
- Christentum** doctrīna Christiāna; Christiānismus, -ī m. [eccl.; (P)J.QUISTORP: De Christianismo Graecorum hodierno. Diss. Rostock 1665; Chr.KORTHOLT: De origine et natura Christianismi. Kiel 1672]
- Christkind** Christus puer seu infāns; +Iēsulus, -ī m. [DuC.]; \*Chrīstulus, -ī m.
- christlich-sozial** <pol.> \*chrīstiāno-sociālis, -e [1916, Th.25,69]
- Christrose** <Helleborus niger L.> vērātrum nigrum [Ki.1759,2,91]; +condīsum, -ī n. [a.1250, Lath.65,104]

- Chrom** \*chrōmium, -ī n. [Mor. TRAUBE: De nonnullis chromii connubiis. Diss. phil. Berlin 1847]
- Chromosom** \*chrōmosōma, -atis n. [Pe. 76, 489; Be. 80, 59]
- Chromosomensatz** sŷnthesis \*chrōmosōmatum [Gr. VL 81, 377]
- Chronist** chronographus, -ī m. [SIDON. epist. 8, 6, 18]; \*chronista, -ae m. [1668, Bar. 01, 124]
- Chronologie** \*chronologiā, -ae f. [Ki. 1759; J. SCALIGER: De emendatione temporum. Paris 1583]
- chronologisch** \*chronologicus, -a, -um [Jak. SAURIUS: Disputatio chronologica de anno. Wittenberg 1661; (P) Aeg. STRAUCH: Dubia historica et chronologica. Wittenberg 1669]
- Chufa** <span. Erdmandel> cypērus ēsculentus [→ Erdmandel]
- Churro** <span. Gebäck> laganum tubulātum [Mir 70, 229]
- Chylusgefäß** <med.> vās \*chŷliferum [B. S. ALBINUS: Tabula vasis chyliferi cum vena azyga arteriis intercostalibus. Leiden 1757; → Milchsaft]
- Cicerone** mystagōgus, -ī m. [CIC. Verr. 4, 132]
- Ciceronianismus** \*cicerōniānismus, -ī m. [Spr. 62, 97]
- Cidre** +pōmacium, -ī n., +pōmāta, -ae f. [→ Apfelwein]
- Clairon** <mus.> acūtiōris sonī tuba [He. 1729]
- Claqueur** plausor conductīcius [Lu. SL 52, 4]
- Clearing** <oec.> ratiō contrāria, compēnsātiō, -ōnis f. [Bau. 1806, Lu. SL 1/42, 3]
- Clementine** <Citrus aurantium var.> \*clēmētīnum, -ī n. [Gr. VL 78, 157]
- Clique** globus, -ī m.; <soc.> caterva, -ae f. [VL 77, 28]
- Cloqué** <Blasenkrepp> pannus \*spīnātus [Ho. SL 47, 17]
- Clown** ioculātor, -ōris m. [CIC. Att. 4, 16, 3]; scurra, -ae m.
- Club** coetus, -ūs m., cōnsociātiō, -ōnis f., sodālītās, -ātis f. [CIC. Cato 45]; sodālicium, -ī n. [CIC. Planc. 15, 36]
- Coca-Cola** \*cocacōla, -ae f. [Mir 70, 222; → Koka]
- Cochenille** <Coccus cacti> \*cochinilla, -ae f. [(P) Chr. F. RICHTER: De cochinilla. Diss. Leipzig 1701]
- Cockpit** \*āeroplanīgae cella; cella \*āeroplanī [Ei.]; gubernātōris cellula [LRL 80, 2]
- Cocktail** cinnus, -ī m. [ARNOB. 5, 25; Ma. 87, 156]; \*gallicauda, -ae f. [LeB. 67, 472]
- Code** notae, -ārum f. pl.; ~ Napoléon <jur.> Cōdex Gallōrum cīvilis Napoleonteus [Lat. ed. H. G. GIBAULT. Poitiers 1808]
- Codeblatt** <Kodierbogen> pāgina notārum [VL 77, 28]
- Codierplan** <Schlüssel> index notārum [VL 77, 28]
- codieren** in notās redigere [→ Kodierer, Kodierung]
- Coloratur singen** diastēmaticē canere [Ki. 1714, 1, 386]
- Comics** <Comic Strips> libellī \*pictographicī seu \*scaenographicī [Spr. 62, 246]; pictae \*historiolae [L 75, 76]
- Computer** (Instrūmentum) \*computātōrium [→ Eg. L 75, 244]; \*computātrum, -ī n.; \*ōrdinātrum, -ī n. [frz. ordinateur]

- Concièrge** iānitrīx, -īcis f. [PLAUT. Curc. 76]  
**Conférencier** adnūntiātor, -ōris m. [Ei. 81, 134]  
**Copyright** prīvilēgium \*impressōrium [18. Jh.; 2. a. 1564, Lath. 65, 238]  
**Cordon bleu** <Orden> fascia caerulea [Ap. 1728]  
**Corned Beef** būbula muriatica [LeB. 67, 486]  
**Corps**, Diplomatisches ~ Lēgātōrum Coetus [AAS 61, 41]  
**Corpsgeist** studium sodalitātis [Bau. 1806, 939]  
**Corsage** castula, -ae f. [VARRO; L 66, 136]  
**cost, insurance, freight** <oecl.> expēnsae, cautiō, vectūra  
**Coulomb** <phys.> \*culombium, -ī n. [Gr. VL 83, 29]  
**Countdown** dinumerātiō contrāria seu inversa [LeB. 67, 487]; computus inversus [Ma. 87, 176]  
**Cous-Cous** \*cuscussum, -ī n.; \*cus-cus indecl. [→ VL 78, 79]  
**Couvert** <Gedeck> orbis cum mappā [Bau. 1806, 661]  
**Cowboy** bubulcus (Americānus) [1. LUCIL. sat. 3, 65]  
**Creme** cērōma, -atis n. [SEN. epist. 57, 1]; sēplasiū, -ī n. [PETRON. 76, 6]  
**Crêpe de Chine** crispum Sinae [Ho. SL 47, 17]  
**Crescendo** <mus.> sonus incrēscēns [LeB. 67, 490]  
**Cretonne** <Gewebe> \*cretonium, -ī n., \*cretoniānum, -ī n. [Ho. SL 47, 17]  
**Crossing-over** <biol.> dēcussātiō \*chrōmosōmatica [Gr. VL 81, 374]; dēcussātiō, -ōnis f. [KiZ. 77, 284]  
**Croupier** magister āleārum [LeB. 67, 491]  
**Cruise missile** <Marschflugkörper, mil.> missile autōmatum  
**Csardas** <mus.> saltātiō Hūgarica  
**Cultural lag** <soc.> tarditās cultūs cīvilis [VL 77, 28]  
**Curaçao** <Likör> arōmaticus liquor Currassuviēnsis  
**Curare** (venēnum) \*curāre [Emil HABER: Quam vim venenum Curare exerceat in nervorum cerebro-spinalium systema. Diss. med. Breslau 1857]; \*curāra, -ae f. [Zł. 71, 231]  
**Curie** <Einheit> \*curium, -ī n.; \*curie indecl. [Zł. 71, 231]  
**Curling** <gym.> Scotōrum lūsus [Ei. 81, 207]  
**Cyanoferrit** \*cȳanoferritēs, -is f. [O. B. KÜHN: De ratione qua cupri combusta in kalii cyanoferritem et ferratem reagent. Leipzig 1858]

## D

- da capo** <mus.> repete prīmum seu prīma [Bau. 1806]  
**Dachantenne** antenna in tēctō posita [LaM. 37, 82]  
**Dachboden** grānārium, -ī n.  
**Dachgarten** sōlārium, -ī n. [PLAUT. Mil. 2, 3, 69, → K1. 75]  
**Dachgepäckträger** <des Autos> retināculum raedae superum



- Dachgeschoß** subtēgulāneum, -ī n.; im ~ wohnen sub tēgulīs habitāre [SUET.gramm.9]
- Dachkammer** conclāve excelsum seu superius [Kl.75]; cella subtēgulānea [2.PLIN.nat.36,185]
- Dachluke** \*phōtagōgus tēctī [Bau.1806]; tēctī fenestella [LRL 80,1]; fenestella subtēgulāna
- Dachpappenstift** <tech.> clāvus muscārius [VITR.7,3,11]
- Dachrinne** stillicidium, -ī n.; colliciae, -ārum f.pl. [VITR.6,3]
- Dachs** <Meles taxus> taxō, -ōnis m.[4.Jh., Kl.75]
- Dachstuhl** tēctī basis; (sug)grunda, -ae f.; suggrundium, -ī n.
- Dackel** (canis) taxōnīnus [2.MARCELL.med.36]; <joc.> vārus, -ī m.
- Damast** pannus Damascēnus [1445, Lath.65,130]
- Dame** <im Damespiel> corōna, -ae f.[Bau.1806,674]; <im Schach> regīna, -ae f.; +dāma, -ae f.[LaP.71]; in eine ~ verwandeln <lus.> corōnārī [Bau.1806,674]; scrūpum gemināre [Po.1688,354]; <im Schach> (peditem) regīnā mūtāre; ~ spielen aciēbus lūdere [J.L.VIVES]
- Damenbinde** pannus mēnstruālis [MARCELL.med.35]
- Damendoppel** <Tennis> lūdus bis binārum mulierum [Ei.81,168]
- Damenkleidung** vestitus muliebris [Ei.VL 41/75,14]
- Damenrad** bīrota muliebris [Ei.81,41]
- Damenschuh** calceus muliebris [Ei.81,6]
- Dämmerschoppen halten** pōtitāre crepusculō [LaM.37,83]
- Dämmerzustand** <med.> obnūbilatiō, -ōnis f.[AUG.; Zl.71,828]
- Dämon** daēmōn, -onis m.[Just.Gotht.RABENER: De daemonibus. Diss.philol. Leipzig 1706]
- Dampfbad** balneum vapōrum [K.E.v.BAER 1814,96]; balneum vapōreum [Paul HAYN: De balneis vaporeis Russicis eorumque in corpus humanum effectu. Diss.med. Breslau 1832; → Sauna, Inhalation]
- Dampfboot** \*pȳroscapha, -ae f.[sp.piroscafo]
- Dampfdruck** pressūra vapōris
- dämpfen** <cul.> vapōre mollire; Geräusche ~ <tech.> restinguerē rūmōrēs [VL 82,329]; Stöße ~ <tech.> mītigāre concussūs [Pa.80,65]
- Dampfer** nāvis vapōrāria [SL 37,9]
- Dampfhammer** <tech.> pavicula autōmata [1.CATO agr.91]
- Dampfheizung** calefactiō vapōrāria
- Dampfkessel** ahēnum vapōriferum [Ge.1882]
- Dampfkochtopf** \*autoclāvis, -is f.[Gr.VL 85,531]
- Dampflokomotive** vapōrāria māchina vectōria [Ei.81,48]
- Dampfschiffahrt** nāvigatiō vapōrāria
- Dänemark** Dānia, -ae f.[(P)Georg Aug.DETHARDING: Diss. sollemnīs de Dania, Germaniae nunquam subjecta. Hamburg 1744]

- Darlehen** crēditum, -i n.; pecūnia crēdita; jem. ein ~ gegen Zinsen geben alci pecūniam dare fēnorī [Ge.11]; jem. ein zinsloses ~ geben pecūniam alci crēdere sine fēnore [Fr.60,69]; ein ~ zurückzahlen crēditum solvere [Ge.1882]
- Darmskrofeldn** tābēs \*mesenterica [2.Blan.1683,316; Gius.NA-VARRINI: Tabes mesenterica divitum potius quam pauperum infantulos aggreditur. Diss. Padua 1827]
- Darmverschluß** ileus, -i m. [(P)J.TAPP: De ileo. Disp.med. Helmstedt 1664; Karl Wilh.HEYNE: De ileo. Diss.med. Göttingen 1783]
- Darstellung**, perspektivische ~ scaenographia, -ae f. [VITR. 1,2,2]
- darunterziehen**, unter das Kleid ~ +subterinduere [Bau.1806]
- Darwinismus** Darwinii theōria [I.L.Berlin 1900/01,39]; Darwiniāna doctrīna [Ba.63,242]; Darwinismus, -i m. [J.DONAT 41,2,298]
- Daten**, statistische ~ data \*statistica [1866, Such.53,254]
- Datensammlung** <soc.> collectiō datōrum; data collecta
- Datenschutz** prōtectiō datōrum
- Datenverarbeitung**, elektronische ~ \*ēlectronica datōrum (per)tractātiō [Ei.VL 37/74,90]
- datieren** diem seu tempus ascribere; +datāre [DuC.]
- Datierung** praepositio diēi [LaG.18]; temporis adscriptiō seu adnotatiō [To.64,61]
- Datowechsel** cambiālēs ad certum diem (ēditae) [A.D.1840,69]
- Dattelpalme** <Phoenix dactylifera L.> palma \*dactylifera [E.KAEMPFER 1712,669]
- Datum** <oe.> datum, -i n. [ThLL V 1 1701,35]; <Tag> diēs epistulae adscripta [Wa.1745]
- Dauerauftrag** <oe.> mandātum continuum [Gr.VL 86,156]
- Dauerlauf** cursus continuus
- Dauerstellung** stabilitās, -ātis f.; mūnus perpetuum
- Dauerwellen** capillī undulātī; cōma calamistrāta [(P)G.A. LANGGUTH: De valetudine sexus elegantioris a coma calamistrata. Wittenberg 1749]
- Daumen** pollex, -icis m. [G.B.PORTA: Philologemata abstrusa de pollice.. Leipzig 1677]; jem. die ~ drücken pollicēs premere
- Daus** <As, lus.> bīniō, -ōnis m. [He.1729]
- davonkommen**, heil ~ incolumen abire seu ēvādere [Ba.L 81, 61]; mit einem blauen Auge ~ levī dēfungī poenā [LIV.29,21]
- Debet** <oe.> dēbitum, -i n., quod quis dēbet, pecūnia dēbita [LaG.18]
- dechiffrieren** explicāre, solvere, interpretārī [Bau.1806]
- Dechiffrierkunst** ars notās investigandī [HeB.03,895]
- Deck** <naut.> cōnstrātum (nāvis) [PETRON.100,3]

**Deckhengst** equus admissarius

**Deckname** fictum nomen [→ Pseudonym]; nomen praetextum

**Decolleté** (superior) vestis ambitus [Ba.63,687]

**Decrescendo** <mus.> sonus extenuatus [Cog.38,11]

**Defätismus** fidei publice dissipatio [DEOL 87,506]

**defensiv** +defensivus, -a, -um [c.1217, Lath.65,135]

**Definition** definitio, -onis f. [(P)Georg BROCKMAN: De differentia definitionum nominalium et realium. Diss. Greifswald 1748]; ~ der Situation <soc.> interpretatio condicionum [VL 77,28]; operationale ~ definitio ad experimentum habilis [VL 77,28]

**Defizit** <oec.> lacuna aerarii [Ge.1882]; inaequalis seu inaequata acceptorum et expensarum ratio [Ba.63,673]

**Deflation** <oec.> \*deflatio (nummaria) [1.SL 33]

**Degen** <gym.> dolō, -ōnis m. [SUET.Claud.13]

**Degradierung** degradatio, -ōnis f. [AUG.c.Cresc.3,48; (P)E. F.SCHRÖTER: De degradatione. Diss. Jena 1672]

**dekadent** degener, -eris c., degeneratus, -a, -um

**Dekadenz** lapsi mores [L 53,62]; mores depravati

**Dekan(in)** <acad.> decanus, -i m.; \*decanissa, -ae f. [(P)J. W.HOFFMANN: De decanis et decanissis. Progr. Wittenberg 1739]

**Deklination** <gram., phys.> declinatio, -ōnis f. [Carl Wilh. LILLE: De lunae in declinationem acus magneticae vi. Diss. Helsingfors 1846]; schwache ~ <gram.> declinatio debilis [Spr.62,146]; starke ~ declinatio fortis [Spr.62,146]

**deklinieren** <gram.> (in casus) declinare [VARRO ling.6,2]  
**Delirium** delirium, -i n. [CELS.2,6; Carl Friedr.EHRHARDT: De deliriis. Diss.path.-med. Berlin 1832]

**Delphinin** \*delphininum, -i n. [Carl Franz DORN: De delphinino observationes et experimenta. Diss.med. Bonn 1857]

**Demagoge** contionator (popularis) [1.CIC.Catil.4,9]; +demagogus, -i m. [c.1343, Lath.65,138]

**Demarkationslinie** cardo, -inis m. [LIV.37,54,23]; linea limitanea [Bar.01,381]; \*demarcationis linea [a.1848, Bar. 01,204]

**Dementi** infitatio, -ōnis f. [CIC.part.102; LaM.57]; refutatio, -ōnis f. [CIC.top.93; Lu.SL 52,5]

**dementieren** cassum seu irritum esse dicere [SL 52,5]

**Demograph** \*demographus, -i m. [R.WORMS 1896,36]

**Demographie** \*demographia, -ae f. [I.L.Göttingen 1882,24]

**demographisch** \*demographicus, -a, -um [L 81,260]

**Demokrat** \*democrata, -ae m. [CR 1/08,14]

**Demokratie** democratia, -ae f. [HEGES.2,13,1; (P)H.CONRING: De democratia. Helmstedt 1643; (P)F.BECHMANN: De democratia. Disp. Jena 1654, F.A.v.HAUGWITZ: De democratia. Diss. Altdorf 1666; → K1.75]

- demokratisch** \*dēmocraticus, -a, -um [1530, P.MARTYR 66,165; (P)Konst.NÜSLER: Diss.pol. de ratione status monarchici, aristocratici et democratici. Rinteln 1684; C.Th.GRODDECK: De morbo democratico. Danzig 1850]
- Demokratisierung** \*dēmocratizātiō, -ōnis f.[DEOL 87,519]
- demonstrativ** <adv.> ostentātiōnis causā [DEOL 87,521]
- Demoskopie** \*dēmoscopīa, -ae f.[VL 80,145]
- demoskopisch** \*dēmoscopicus, -a, -um [Eg.L 84,208]
- Dendrochronologie** \*dendrochronologiā, -ae f.[Va.80,165]
- dengeln** acuere [CIC.Tusc.1,40]; samiāre [VEG.mil.2,14]
- Denkmuster** <soc.> fōrma cōgitandī
- Deodorant** remedium dēodōrāns [n.Zł.71,250]
- Dépendance** <Nebengebäude> domus secunda [SL 33]
- Depolarisation** <phys.> \*dēpolārizātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,5]
- Depositenbank** mēnsa dēpositāria [Lu.SL 52,5; 2.ICt.]
- Depot** <Bodensatz> sedimentum, -ī n.[PLIN.nat.36,73], faex, faecis f.[COLUM.12,19,4, Gr.VL 78,294]; <oec.> dēpositōrium (syngrophārum) [Ei.81,230; 1.IREN.3,4,1]
- Depression** <med.> dēpressiō (animae) [ThLL V,1 612,9]; dēmissiō, -ōnis f.[CAEL.AUR.acut.1,4]; \*lȳpothȳmia, -ae f. [Zł.71,694]
- depressiv** humilis, -e; dēmissus, -a, -um; +dēpressivus, -a, -um [c.1250, Lath.65,140]
- Derby** <gym.> Derbyānum certāmen [Eg.L 80,55]
- desavouieren** refūtāre, negāre [SL 33]
- Deserteur** dēsertor, -ōris m.[CAES.Gall.6,23,8; (P)J.J. SCHOEPPFER: De milite desertore. Diss.jur. Rostock 1698; (P)Chr.WILDVOGEL: De desertoribus et transfugis. Disp.jur. Jena 1714]
- Designer** dēsignātor, -ōris m.[DEOL 87,585]
- Desinfektion** \*disīnfectiō, -ōnis f.[SL 33]
- Desinfektionsmittel** \*antisēpticum, -ī n.[Be.80,63]
- desinfizierend** \*disīnficiēns, -entis [I.L.Bonn 1888/89,6]
- Desintegration** <soc.> \*disintegrātiō, -ōnis f.[VL 80,140]
- Desorganisation** <soc.> dissolūtiō, -ōnis f.[SL 33]
- Desperado** homō dēsperātus [Lu.SL 52,5]
- Dessert** mēnsa secunda [CIC.Att.14,6, → Nachtsch]; epidīpnis, -idis f.[PETRON.69,6]
- Destillation** stillātiā expressiō [Ba.63,265; 1.PLIN.nat.16,54]; dēstillātiō, -ōnis f.[c.1360, Lath.65,153]; trocken ~ sicca dēstillātiō [1849, Such.53,412]
- Detektiv** indāgātor, -ōris m., investigātor, -ōris m.[SL 33]; dētēctor, -ōris m.[TERT.adv.Marc.4,36]
- Detektor** <tech.> \*dētēctrum, -ī n.[Ei.VL 88,604]
- Determinativkompositum** <ling.> compositum +dēterminātivum [VL 84,124; 2.13.Jh., Lath.65,142]

- Determinismus** \*dēterminismus, -ī m. [G.Chr.RAPP: De sensu determinismi innoxio. Tübingen 1784]
- Determinist** \*dēterminista, -ae m. [J.FRÖBES 27,2,189]
- Detonation** +dētonātiō, -ōnis f. [(13.Jh.), Lath.65,142; Blan.1683,155; → Explosion]
- detonieren** dētonāre [OV.trist.2,35; → explodieren]
- deutsch** Germānicus, -a, -um [(P)Georg Chr.TAUBNER: De Latine Germaniceque cogitandi discrimine cogitationes. Diss. Leipzig 1740]; <ling.> +Theodiscus, -a, -um
- Deutsche Forschungsgemeinschaft** <DFG> Societās studiōrum provehendōrum Germānica [1981]
- Deutsche Lufthansa** +Hānsa \*Āeronautica Germānica [L 77,292; 1.1407, DuC.; → Hanse]
- Deutsche Mark** <DM> +Marca Germānica [Cap.1890,73]
- Deutscher Orden** <hist.> Ordō Teutōnicus [Heinr.Magn.v. BRUENNECK: De auctoritatis, qua Prussiae ordines sub ordinis Teutonici imperio utebantur, initio et incremento. Diss. phil. Bonn 1865; Pet.DIDOLFF: De republica Ordinis Teutonici Borussiae. Diss.phil. Bonn 1870]
- Deutsches Reich** <hist.> Imperium Germānicum [(P)G.S.TREUER: De perpetua amicitia Germanicum inter et Russicum Imperium. Disp. Helmstedt 1733]
- Deviation** <soc.> dēviātiō, -ōnis f. [VL 77,25; → Abweichung]
- Devise** <her.> verbum scūtārium [Po.1688,330; → Wahlspruch]
- Devisen** <oec.> exterārum gentium nummī [Ba.63,819]; pecūnia externa [SL 33]; pecūnia extrānea [Ei.81,228]
- Dextrose** \*dextrōsis, -is f. [→ Traubenzucker]
- Dezelerator** <tech.> \*dēcelerātrum, -ī n. [Ei.VL 88,604]
- dezentralisieren** \*dēcetrālīzāre [Lu.SL 52,5]
- Dezentralisierung** \*dēcetrālīzātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,5]
- Dezernat** mūnus, -eris n., prōvincia, -ae f. [LaG.18]
- Dezimalbruch** <math.> frāctiō +decimālis [PAULINUS 1755,33]
- Dezimalrechnung** calculus seu computus +decimālis [(P)J.E. MÜLLER: De computo decimali. Diss.math. Leipzig 1689; (P)J.F.WEIDLER: Diss.math. de praestantia arithmeticae decadicae, qua tetractycam et dyadicam antecellit, itemque de novo dodecadico calculo. Wittenberg 1719]
- Dezimalstelle** <math.> positiō +decimālis [VL 86,191]
- Dezimierung** decimātiō, -ōnis f. [CAPITOL.Opil.12,2; H. SCHEINEMANN: De ritu decimationis. Diss.hist. Tübingen 1677; (P)Georg Andr.VINHOLD: De decimatione militum. Diss. Leipzig 1694]
- Diagnose** causārum morbi recognitiō [To.64,63]; cognitiō morbi; \*diagnōsis, -eōs f. [Blan.1683,159]
- diagnostisch** +diagnōsticus, -a, -um [c.865, Lath.65,144; Ferd.MALIGRANI: De signis diagnosticis acusticis in pulmonum morbis. Diss.med. Padua 1850]

**Diagonale** <math.> līnea diagōnālis [VITR.9,1]

**Diagramm** figurā graphica; diagramma, -atis n.[GROM.]

**Diaconisse** diāconissa, -ae f.[COD.Theod.5,3,1; (P)J.Ph. ODELEM: De diaconissis primitivae ecclesiae. Diss. Leipzig 1700]

**Dialekt** dialectus, -i f.[(P)Chr.G.SCHWARZ: De causis dialectorum, speciatim Graecarum. Disp. Wittenberg 1702]

**dialektologisch** \*dialectologicus, -a, -um [Charles GUERLIN de GUER: Dialectologica studia. Thes. Paris 1902]

**Dia(positiv)** imāgō trānslūcida [L 80,8]; imāgō \*diapositiva [VL 78,129]

**Diaprojektor** māchina imāginibus prōiciendīs [Ba.63,444]; apparātus \*sciopticus [I.L.Berlin 1900/01,57]; \*sciopticon, -i n.[HeL.1893,767]

**Diaspora** dīpersiō, -ōnis f., \*diaspora, -ae f.[Ba.63,253]

**Diastase** \*diastasis, -eōs f.[Heinr.Max.MAERCKER: Quomodo diastasis invertat amyllum. Diss. Halle-W.1872]

**Diät** diaeta, -ae f.[CIC.Att.4,3,3; A.RÜDIGER: Commentationes de diaeta eruditorum. Leipzig 1728; Carl Ant.MATTHAEI: De vegetabilibus ad diaetam spectantibus. Diss.med. Marburg 1794]; victūs ratiō [Nic.PLET: Compendium de victus ratione. Paris 1538; Bart.PIGNOLO: De victus ratione in curandis morbis. Diss. Padua 1831]; strenge ~ diaeta stricta [1728]

**diät leben** cautē habēre corpus [Bau.1806]

**Diätbrot** pānis diaetēticus [(P)C.v.LINNE: De pane diaetetico. Uppsala 1757]

**Diäten** <oe.> mercēs diurnae [SL 33]; conventīcium, -i n.[CIC.rep.3,48]

**Dichotomie** \*dichotomīa, -ae f.[1610, Lath.65,145]

**Dichte** dēnsitās, -ātis f.[(P)D.MELANDERHJELM: De densitatibus planetarum. Uppsala 1767]

**dichten** pangere; poētārī [(P)Magnus BERONIUS: De vitiis quibusdam poetantium.. Uppsala 1737]

**Dichterin** poētria, -ae f.[CIC.Cael.64; (P)G.OLEARIUS: De poetriis Graecis observationes historicae et criticae. Diss. Leipzig 1708; Joh.Chr.HAYNISCH: De claris poetriis meditatio. Schleiz 1730]

**Dichtkunst** (ars) poētica; poēsis, -is f.; ars +versificātōria [12.Jh., L.J.M.BOURGAIN: Matthaei Vindocinensis ars versificatoria. Thes. Paris 1879]

**Dichtung** <mech.> fundulus, -i m.[VITR.10,8,1]

**dickfellig** <transl.> \*crassipellis, -e [Ki.1714,1,323]

**dickflüssig** viscōsus, -a, -um [PALLAD.1,14; Be.80,63]

**Didaktik** ars docendī [Ge.11]; instituendī modus [To.64,63]; didascalicē, -ēs f.

**Dieb** fūr, fūris m.[(P)J.Chr.WOLTAER: De furibus armatis.

Diss.Halle 1792]; die kleinen ~e hängt man.. dat veniam corvis vexat cēnsūra columbās [IUV.2,36; → H.BEBEL 1514, Nr.428]; Gelegenheit macht ~e opportūnitas facit fūrēs [H.BEBEL 1514, Nr.317]; occāsio facit fūrēs [1723, Mar.82, 397]

**Diebesgut** rēs furtivae [(P)K.A.BECK: De eo quod justum est circa restitutionem rerum furtivarum. Diss. Jena 1726]; conceptum furtum [Lie.86,57]

**Diebin** fūr, fūris f.; fūr fēmina [(P)E.J.F.MANTZEL: De fure femina. Rostock 1745]

**Diebstahl** furtum, -i n.[PLAUT.Capt.1019; (P)J.BRUNNEMANN: De furtis non agnitis. Diss. Halle 1700; (P)Chr.WILDVOGEL: De furtis impropriis. Diss. Jena 1714]; geistiger ~ furtum litterarium [→ Plagiat]; schwerer ~ furtum qualificatum [(P)J.J.SCHIERSCHMID: De furto qualificato. Diss.jur. Erlangen 1751; (P)F.A.HOMMEL: De furto qualificato. Diss.jur. Leipzig 1759]; vollendeter ~ furtum consummatum [Joh.Ludw. Wilh.BECK: De vera furti consummati notione. Leipzig 1809]

**Diebstahlsversicherung** cautio seu +assēcūratiō furti resarciendi [Ei.81,232]

**Dienst**, außer ~ <a.D.> exauctorātus, -a, -um [SL 38,3]

**Dienstanweisung** praescripta muneris ratio [Ge.1839]

**Dienstleistung** opera, -ae f.; ministratiō, -ōnis f.[VL 77, 28]; ministerium, -i n.

**Dienstleistungsberuf** ministratoriā professiō

**Dienstvertrag** locatiō operarum [HeL.1893,493]

**Dienstweg** via officiālis

**Dienstwohnung** habitatiō muneris cōnexa

**Diesellokomotive** Diseliāna mächina vectōria [Ei.81,49]

**Dieselöl** oleum Diseliānum [Eg.L 82,262]

**Dietrich** <Nachschlüssel> clāvis adulterina [SALL.Iug.12,3]

**differential** +differentiālis, -e [c.1365, Lath.65,146]

**Differential** <Ausgleichsgetriebe> mēchanismus trānsmissiōnis [Ei.81,45]; \*anisocycla, -ōrum n.pl.[Pa.80,57]

**Differentialgehäuse** capsula \*anisocyclōrum [Pa.80,58]

**Differentialgleichung** aequatiō +differentiālis [1694, J. BERNOULLI 1742,1,123; J.F.PFAFF: Methodus generalis aequationes differentiarum partialium nec non aequationes differentiales .. complete integrandi.Berlin 1818]

**Differentialrechnung** calculus +differentiālis [1691, Jac. BERNOULLI; AE 1696,258; L.EULER: Institutiones calculi differentialis. 1755; Karl Chr.v.LANGSDORF: Principia calculi differentialis ex fundamentis novis iisque solidioribus deducta. Heidelberg 1807; Ign.SIKORSKI: De variis methodis calculi differentialis. Diss.phil. Breslau 1846; → Variationsrechnung]

- Differenzgeschäft** *negotium fictivum* (bursae) [C.WILLEMS 08, 527]
- Differenzierung** +specificatiō, -ōnis f. [DuC.; VL 77, 28]
- Differenzsignal** <tech.> *signum discretivum* seu +differentiāle [Ei.VIL 24/65, 81; 2.PRISC.15, 36]
- Diktat** *dictatum*, -i n. [LaG.18]
- Diktatur des Proletariats** <pol.> *dictatura \*proletariātus* [J.DONAT 41, 2, 297]; *dictatura proletariōrum* [L.E.AAS 81, 605]
- Diktiergerät** \*dictophōnum, -i n. [Ei.84, 38]
- Dilemma** *angustiae*, -arum f.pl.; *anceps sententia* [To.64, 63]; *dilemma*, -atis n. [ThLL V 1 1172, 37-43; AAS 71, 902]
- Dilettant** *amātor*, -ōris f. [To.64, 63]; *cultor voluptarius* [Eg.L 77, 42]
- Dilettantismus** *mediocritās*, -ātis f. [SL 33]; *nimia quidquid agendi facilitās*, *facilitātis iactantia* [Ba.63, 255]
- Dill** <*Anethum graveolens* L.> *anethum*, -i n. [Joh.Bapt.KAR-CHER: De anetho. Diss.med. Straßburg 1734]
- Diluvium** *fōrmatiō \*diluviāna* [Theoph.BERENDT: De formatione diluviana in Marchia provincia. Diss.phil. Berlin 1863]
- Dimension** *dīmēsiō*, -ōnis f. [HYG.astr.4, 4; (P)L.LIEDBECK: De elementis trinae dimensionis. Lund 1747]; vierte ~ *quārta dīmēsiō* [1671]; \**intēsum*, -i n. [Friedr.Christoph OETINGER (1702-82), → Bü.72, 451]
- Diminutiv** (nōmen) *dēminūtum* seu *dēminūtivum* {→ Intensivum}
- Dinar** <num.> *dēnārius*, -i m. [DEOL 87, 563]
- Diner dansant** *cēna saltātōria* [VL 33/73, 25]
- DIN-Format** *fōrma nōrmāta* (Germānica)
- Dinosaurier** \**dīnosauros*, \**dīnosaurus*, -i m. [Ba.63, 257]
- Diode** \**diodus*, -i f.
- dioptrisch** \**dioptricus*, -a, -um [subst.*dioptrica* 1648, Lath. 65, 148; B.H.EHRENBERGER: De deceptionibus dioptricis. Progr. Coburg 1743]
- Diphtherie** <med.> \**diptheria*, -ae f.; \**diptheritis*, -idis f. [19.Jh.]
- Diphtheriebazillus** *bacillus \*dipthericus* [Lu.SL 38, 41]
- diploid** <biol.> \**diploideus*, -a, -um [Va.80, 174]
- diplomatisch** \**diplōmaticus*, -a, -um [1681, → Urkundenlehre]
- Diplomingenieur** +*ingeniārius acadēmicus* seu *diplōmārius*
- Dippen** <naut.> *signōrum submissiō* [1745, → Händedruck]
- Direktor**, geschäftsführender ~ *dīrēctor ā negotiis* [1.IREN 4, 21, 3]; stellvertretender ~ \**submoderātor*, -ōris m. [L 58, 254]
- Direktorin** \**dīrēctrix*, -icis f. [1461, Lath.65, 148]
- Direktübertrag** <tech.> *trānsmissiō dīrēcta* [Ei.84, 30]
- Dirigent** <mus.> *quī (symphōniacis) moderātur; praefectus mūsicus* [Ap.1728]; \**syntonārius*, -i m. [Ki.1714, 2, 297]; *moderātor (mūsicōrum, cantantium)* [Ei.84, 25]



- Dirndkleid** vestis Tīrölēnsis [Ho.SL 47,16]
- Dirnenlohn** quaestus meretrīcius [PLAUT.cist.41; S.Chr.UR-SIN: Quaestum meretricium.. Diss. Frankfurt/O.1682]
- Diskant** +discantus, -ūs m.[1326, Lath.65,148; → Sopran]
- Diskette** <inf.> discus magnēticus [DEOL 87,575]
- Diskettenlaufwerk** <inf.> \*lēctrum discōrum māgnētīcōrum [VL 86,191]
- Diskjockey** \*phōnodiscōrum sēlēctor [DEOL 87,578]
- Diskographie** <Tonträgerverzeichnis> \*discographīa, -ae f.
- Disko-Musik** modī \*discophōnicī [Ei.VL 80,213]
- Diskont** <oe.> +discomputus, -ī m.[Kl.75; Lu.SL 1/42,3; E. SLAGHEK: De disconto litterarum cambialium. Amsterdam 1856]
- diskontieren** <oe.> +discomputāre [DuC., Lu.SL 1/42,3]
- Diskonto-Kasse** mēnsa (pūblica) permūtātōria seu syngraphā-ria [Bau.1806]
- Diskontsatz** <oe.> dēductiōnis ratiō [Pe.76,2136]; +discom-putī ratiō
- Diskotheek** \*discothēca, -ae f., thermopōlium \*discothēcāri-um, \*discothermopōlium, -ī n.[Ei.VL 80,213]
- Diskriminierung** <soc.> discriminātiō (dētrīmentōsa) [VL 80,140]; neglēctiō, -ōnis f.
- Diskuswerfen** <gym.> iactus discī [→ Ei.81,150]
- Diskuswerfer** discobolos, -ī m.[PLIN.nat.34,57]
- diskutieren** disceptāre (dē alqā rē); discutere (quaestiōnēs) [VAL.MAX.8,1, → Ei.VL 33/73,15]; das Für und Wider ~ utram-que in partem disputāre [PLIN.epist.7,27]; rem in utramque partem perpendere
- Dispache** <naut.> calculātiō \*avarīae [VL 78,385]
- disponibel** prōptus expositusque; solūtus, -a, -um [Näg. 1852,192]
- disponieren** statuere, cōstituere, instituere [LaG.18]
- Disqualifikation** +inhabilitātiō, -ōnis f.[1318, Lath.65,250]
- disqualifizieren** +inhabilitāre [1274, Lath.65,250]
- Dissident** dissīdēs, -entis m.[(P)Joh.Steph.MÜLLER: De dissidentibus in Polonia nonnulla. Disp. Gießen 1767]
- Dissonanz** dissonantia, -ae f.[BOETH.mus.1,8; (P)A.TREW: De causis consonantiae et dissonantiae. Disp.mus. Altdorf 1648]
- Distel** carduus, -ī m.[Georg Chr.OTTO: De carduo benedicto. Thes. Straßburg 1738]
- Disziplin** <Lehrfach> disciplīna (scientifica) [SL 37,63]
- Diva** dīva (\*cīnēmatographica)
- Diversifikation** <oe.> diversitās petīta; +dīversificātiō, -ōnis f.[a.1250, Lath.65,153]
- Dividende** (pecūnia) dīvidenda [2.1284, Lath.65,154]; (lu-crum) dīvidendum [Ei.81,229]; portiō lucrī [Lu.SL 1/42,3]

- Division** <math., mil.> dīvisiō, -ōnis f.
- Divisor** <math.> dividēns, -entis m. [a.1150, Lath.65,154]
- Dockgebühren** <tel.> expēnsae nāvālium
- Dodekaeder** +dōdecaedrum, -ī n. [Lath.65,154: dodecahedron]
- Doge** Dux Vēnetus [He.1729]; Dux Venetiārum [1530]
- Dogge** <Canis mastivus> canis +māstinus [c.1240, Lath.65,292]
- Doktor**, Herr ~! vir doctissimē! [LaM.37,91]; ~ der Rechte doctor utriusque iūris [c.1305, Lath.65,154]; ~ ing. doctor +ingeniārius
- Doktorand** doctor creandus [Bau.1806]; (ad +doctōrātum) prōmovendus [16.Jh., Nau.58,70]; \*doctōrandus, -ī m. [DuC.]
- Doktorarbeit** commentātiō doctōrālis [2.ThLL V 1 1783, 69-72]; thesis doctōrālis [CChL 90,13]; dissertātiō \*inaugurālis
- Doktordisputation** disputātiō prō gradu
- Doktorgrad** gradus doctōris [(P)P.MÜLLER: De gradu doctoris. Disp. Jena 1687]; doctōrālis gradus [1859, Bar.01,225]; +doctōrātus, -ūs m. [1311, Lath.65,154; Jo.Bern.MUSCATELLO: De doctoratus dignitate, decore et auctoritate. Neapel 1579]; doctōris laurea [AAS 62,342]; den ~ erwerben +doctōrārī [1311, Lath.65,154; → promovieren]
- Doktorhut** +birrētum doctōrāle [(P)F.C.FRICK: De bireto, tiara seu pileo doctorali. Kiel 1739]; pilles quadrātus [c.1565, Lath.65,351]
- Doktorin** doctrix, -icis f. [AUG.mor.eccl.16]
- Doktorprüfung**, mündliche ~ exāmen +rigorōsum [1642, Ku.84, 45]
- Dokortitel** dīgnitās ac nōmen doctōris [Kr.1843]; doctōris titulus [Fr.60,32]
- Doktorwürde** dīgnitās doctōrālis [1600; A.KAESTNER: An dignitas doctoralis filium a patria potestate liberet? Diss. Leipzig 1723]
- Dokument** documentum, -ī n.; ~e gegen Akzept <tel.> documenta prō acceptātiōne [VL 78,385]; ~e gegen Kasse documenta prō pecūniā [VL 78,385]
- Dokumentarfilm** (\*cīnēmatographica) pellicula \*documentāria seu \*documentālis [Ei.84,25]
- Doldengewächse** <bot.> \*umbelliferae, -ārum f.pl. [Emil Carl JOCHMANN: De umbelliferarum structura et evolutione nonnulla. Diss.phil. Breslau 1854]
- Dollar** nummus Americānus; \*dollārium, -ī n. [Eg.L 73,25-26]
- Dolomiten** <geogr.> Dolomiāna petra [n.D.de Dolomieu, Eg.80, 66]; Dolomitēs, -um f.pl. [Gust.DÜTSCHKE: De origine Dolomitum. Diss.phil. Halle-W.1849]
- Dom** aedēs cathedrālis [Ge.1882; → Kathedrale]
- Domäne** +domanium, -ī n. [1189, Lath.65,155; Jak.Chr.SAAL-

FELD: De domanis optimaque eorum administratione comm. Göttingen 1807]

**Dominanz** <biol.> \*dominantia, -ae f. [Gr.VL 81,374]

**Domino** <lus.> lūdus domini [PL 40,11]; lūdus ocellātōrum [SL 39,49; 2.SUET.Aug.83]

**Dompfaff** <Fringilla pyrrhula> \*pyrrhula, -ae f.

**Dompteur** domitor ferārū [SEN.epist.85,41]; mānsuētārius, -ī m. [LAMPR.Heliog.21,1]

**Domptheuse** domitrix, -icis f. [CIL VI 124,3]

**Donkosak** \*Donicus \*cosacus [(P)C.S.SCHURTZFLEISCH: Stephanus Razin, Donicus Cosacus, perduellis, publ. disquisitioni exhibitus. Wittenberg 1674; → Kosak]

**Donner** tonitrus, -ūs m. [LUCR.6,96; (P)J.Chr.STOCK: De fulgure tonitru ac fulmine. Diss. Jena 1734]

**dopen** \*drōgīs excitāre

**Doping** excitātiō \*drōgāria

**Doppel** <gym.> lūdus bis bīnōrum [Ei.81,168]; gemischtes ~ lūdus mixtus bis bīnōrum [Ei.81,168]

**Doppel-A** ā littera gemina [Ge.1882]

**Doppeladler** aquila biceps [(P)G.S.TREUER: De vera origine aquilae bicipitis Imperii Romano Germanici. Diss. Helmstedt 1726]; aquila duplex [1716]

**Doppelbett** lectus duplex [1421, Lath.65,272]

**Doppelbettabteil** +compartmentum duōrum lectōrum [Ei.84,13]

**Doppelbier** cervēsia crassa [Brü.1722,20]

**Doppelbock** cervēsia duplex [Brü.1722,21]; (cervēsia) Embeccāna duplex [→ Gr.VL 79,406]

**doppelbrechend** <phys.> \*birefringēns, -entis [Wü.SL 41,70]

**Doppelbrechung** <phys.> refrāctiō duplex [Wü.SL 41,70]

**Doppellehe** +bigamīa, -ae f. [12.Jh., Lath.65,50; (P)Chr.THOMASIIUS: De crimine bigamiae. Leipzig 1685; J.KLEIN: De praeferentia matrimonii in concursu duorum. Jena 1743]

**Doppelfenster** fenestrae geminae [D.ERASMUS]; fenestrae duplicatae [Bau.1806]

**Doppelhelix** <biol.> helix duplex [Gr.VL 88,314]

**Doppelherrschaft** <pol.> \*dyarchia, -ae f. [(P)J.IHRE: Diss. pol. de dyarchia. Uppsala 1780]

**Doppelkinn** submentum, -ī n. [GLOSS.II 190,49]; duplex mentum

**Doppelknoten** nōdus geminus [J.L.VIVES]

**Doppelkonsonant** cōnsonāns gemina

**Doppelkopf** <lus.> chartae ancipitēs

**Doppellaut** bīnae litterae, diphthongus, -ī f. [To.64,66]

**Doppelname** geminum nōmen [CIC.Sest.82]; \*binōmen, -inis n. [(P)J.Chr.MYLIUS: De veris et fictis binominibus in Scriptura Sacra. Diss.phil. Jena 1738]

**doppelnamig** duōrum nōminum; binōminis, -e [OV.met.14,609]

- Doppelpunkt** <gram.> duo pūncta [Sch.1789,1338]; pūnctum duplex; cōlon, cōlum, -ī n.
- Doppeltsehen** <med.> vīsus duplicātus [J.J.KLAUHOLD: De visu duplicato. Diss.med. Straßburg 1746]
- Doppelverdiener** homō bīnī salārii [F.BACON 1627]
- Doppelvokal** vocālis gemina
- Doppelwährung** \*bimetallismus, -ī m.[HeL.1893,111]
- Doppelzimmer** conclāve duōrum lectōrum, pl. conclāvia bīnōrum lectōrum [Ei.81,36]
- Dopplereffekt** <phys.> effectus Doppleriānus
- Dorfstraße** platea pāgānica [(P)J.SCHACK: De jure in platea paganica. Greifswald 1702]
- Dorn** <der Schnalle> acus, -ūs f.[TREB.Claud.14,5]
- Dorsch** <Gadus morhua> \*mor(h)ua, -ae f.[→ Pet.GASSENDI: Opera omnia. Lyon 1658,2,210]
- dösen** \*sēmīsomniāre [Lu.SL 52,5]
- Dosis** +dōsis, -is f.[1252, Lath.65,157; Gius.FIUMI: De dosis dignitate in remedium administratione. Padua 1830]
- Dozent** quī docet; docēns, -entis m.[Ei.81,31]
- Drache(n)** dracō, -ōnis m.[Ulisse ALDROVANDI: Serpentes et draconum historiae libri II. Bologna 1640]; <lus.> dracō volāns [Franc.BACO: Historia de ventis. London 1622,24; (P)D.ULMANN: De dracone volante. Diss.phys. Leipzig 1671]; dracō volāns papyrāceus [Kr.1843,689]; aquila chartācea [Eg.L 89,130]; <gym.> \*deltáplanum, -ī n.[VL 81,15]
- Drachenflieger** <gym.> \*deltaplanista, -ae m.[VL 81,15]
- Dragée** trochiscus, -ī m.[CAEL.AUR.chron.2,7,104, Mir VL 76,243]; tragēma, -atis n.[pl.PLIN.nat.13,48; Sche.04,424]
- Draht** fīlum aēnum, ferreum [Ki.1714,2,85]; elektrischer ~ fīlum +ēlectricum [Pa.80,61]
- Drahtbürste** scōpula ferrea [Haas 1808,333]
- Drahtgitter** <Drahtgeflecht> rēticulum ferreum [Ki.1714,2,85]
- drahtlos** <tech.> \*radiophōnicē adv.[Ei.84,38]
- Drahtseil** fūnis ferreus [Lu.SL 52,5]; fūnis metallicus [Ei.81,134]
- Drahtverhau** saepimentum aculeātum [SL 38,45]
- Drahtzieher** <transl.> auctor clandestīnus; mächinātor, -ōris m.
- Dränage** siccātiō, -ōnis f.[PLIN.nat.34,13,33]
- drankommen** <lus.> succēdere [D.ERASMUS]; wer kommt dran? cuius sunt partēs, ad quem pervenit, quis proximus est? [Bau.1806]
- Draperie** +drappī, -ōrum m.pl.[DuC.]; +draperīa, -ae f.[DuC.]
- Drecksau** sūs lutulenta [HOR.epist.2,2,75]
- Drehachse** <phys.> axis rotātiōnis [Wü.SL 41,70; 2.VITR.8,3,1]
- Drehbank** <Drechslerbank> tornus, -ī m.[PLIN.nat.7,198];

- scamnum \*tornätörum [(P)M.ALBERTI: De curatione per similia. Diss.med. Halle 1734, § 10]
- Drehbrücke** pōns versilis seu versätilis [Ei.81,60]
- Drehbuch** scriptum scaenarium [Ei.81,82]
- Drehbühne** scaena versätilis seu trūsätilis [Pex.1670,752]
- Drehimpuls** <phys.> impulsus rotātiōnis [RV 89,69]
- Drehmoment**, konstantes ~ <tech.> mōmentum circumāctiōnis stabile [VL 82,330]
- Drehorgel** \*organulum manubriātum [Go.SL 36,60]; órganum versätile [Ei.81,119]
- Drehstrom** fluentum \*triphasicum [Ei.81,88]
- Drehstuhl** sella versätilis [Sch.1789]; sella \*gyrätilis [He.1729]
- Drehzapfen** <tech.> cnōdāx, -ācis m.[VITR.10,2,11; VL 82,333]
- Dreieck** trigōnum, -ī n.; triangulum, -ī n.[CIC.nat.deor.2, 125; REGIOMONTANUS: De triangulis omnimodis. Nürnberg 1533; N.COPERNICUS: De lateribus et angulis triangulorum, tum planorum rectilineorum, tum sphaericorum. Wittenberg 1542; → geradlinig]; gleichschenkliges ~ triangulum aequicrūrium; Isoscelēs, -is m.[adj.AUSON.]; gleichschenkl. rechtwinkliges ~ triangulum rēctiangulum aequicrūrium [(P)Chr. Wilh.CONRADI: Disp.math. de triangulo rectangulo aequicrūro. Greifswald 1739]; gleichseitiges ~ triangulum aequilaterum; rechtwinkliges ~ rēctiangulum, -ī n.[ISID.orig.3, 12,2]; triangulum +rēctangulum [(P)Joh.SCHWIGGE: Potentia laterum trianguli rectanguli demonstrata. Diss. Jena 1664; Chr.Alb.KOERBER: Nova trianguli rectanguli analysis. Halle 1738]; ungleichseitiges ~ scālēnum, -ī n.[AUSON.]
- dreieckig** triangulus, -a, -um; triquetrus, -a, -um
- Dreiecksgeschäft** <oec.> negōtium triangulāre
- dreifarbig** triplici colōre [LaG.18]
- Dreifarbendruck** \*trichrōmia, -ae f.[Ba.63,802]
- Dreifelderwirtschaft** systēma trium calcātūrārum [G.KOVÁTS MARTINI 1843,31]
- Dreigespräch** \*trialogus, -ī m.[ca.1484, HL 88,17]
- Dreiklang** <mus.> harmonia, -ae f., \*trisonus, -ī m.[Go.SL 36,56]
- Dreikönigsfest** <6. Januar> fēstum epiphāniae [Sam.MARESIUS: De festo epiphaniae, quod hodie perperam Trium regum appellatur. Groningen 1663]
- Dreirad** \*trírota, -ae f.[Ei.81,41]
- Dreisatz** <math.> rēgula dē tribus (numeris,terminis) [He.1807,358]; rēgula trium [Bau.1806]; zusammengesetzter ~ rēgula multiplex [He.1807,358]
- Dreisprung** <gym.> certāmen saltus terni [To.64,148]; saltus triplex [Ei.81,149]

- Dreistadiengesetz** <soc.> lēx trium statuum [R.WORMS 1896,97]  
**dreistufig** \*triscālātus, -a, -um [VL 32/73,39]  
**Dreitausendmeterlauf** cursus trium mīlium metrōrum [Ei.81, 149]  
**Dreiteilung** tripartitiō, -ōnis f. [AUG.civ.8,4]; \*trichotomia, -ae f. [1610, Lath.65,493]; ~ des Winkels \*trisectiō anguli [Georg Wolfg.KRAFFT: De numero quadrato, trisectione anguli, et magnete. Thes.math.-phys. Tübingen 1751]  
**Dreivierteltakt** <mus.> prōportiō \*subsēsquitertia [Wal. 1732]; tāctus \*triquadrantium [→ Ei.81,119]  
**dreiwertig** \*trivalēns, -entis [Gr.VL 83,42]  
**Dreschmaschine** mächina \*tritūrātōria [2.Bar.01,676]  
**Dribbeln** <gym.> serpentīnus cursus [L 58,304]  
**Drillbohrer** terebra versātilis [Haas 1808,160]; terebra tortilis [Ba.63,760]  
**Drillich** <Drell> (linteum) trilīx [SL 33; 2.VERG.Aen.3,468]  
**Droge** (medicāmentum) \*psychotropicum [Eg.80,70]; medicāmentum \*stupefactivum [Eg.L 89,277]; \*drōga, -ae f.  
**Drogenabhängige** (hominēs) medicāmentis toxicis assuētī [F.C.81, AAS 82,133]; toxicōrum medicāminum ūsui dēditī [F.C.81, AAS 82,139]  
**Drogensucht** \*drōgomanīa, -ae f. [n.Mir L 79,290]  
**drogensüchtig** \*drōgomanicus, -a, -um  
**Drogerie** taberna arōmatāria [Ba.63,270]; \*arōmatopōlium, -ī n. [Ei.81,28]  
**Drogist** arōmatārius, -ī m. [CIL VI 384]; \*arōmatopōla, -ae m. [Somm.1713,28]; sēplasiārius, -ī m. [LAMPRID.Heliog.30,1]  
**Drohung** (com)minātiō, -ōnis f.; \*adminātiō, -ōnis f. [(P)J. G.FICHTNER: De adnatione. Disp.jur. Altdorf 1711]  
**Drosselklappe** <tech.> +valvula \*restrictōria [VL 82,335]; pāpiliō, -ōnis f. [frz.papillon]  
**Druck** <typ.> impressiō, -ōnis f. [J.L.VIVES, HL 77,93; → Buchdruck]; in ~ geben prēlō subicere; typīs mandāre [1549, J.P.MAFFEI 1588,10a]; politischer ~ impulsūs politicī [R. H.L.79,295]; sozialer ~ coāctus sociālis [VL 77,28]  
**Druckbogen** plagula typīs exscripta [Kr.1843]; plagula typīs descripta [J.A.WOLF, → KrA.1876,559]  
**drucken** typīs excūdere [1582, O.G.de BUSBECQ 1740,311]; ēditionem excūdere [LaP.76,208]  
**drücken**, eine Taste ~ plēctrum dēprimere  
**Drucker** <Gerät> \*impressōrium, -ī n. [Ei.VL 89,147]  
**Druckerei** officīna \*typographica [1600, HL 86,223]; \*typographēum, -ī n. [Ki.1714,1,1245]  
**Druckerpresse** prēlum (\*typographicum) [1.1507, Lath.65,367]  
**Druckerschwärze** ātrāmentum \*impressōrium [Ki.1714,1,129]  
**Druckfahne** plagula, -ae f.

- Druckfehler** mendum \*typographicum [1587, HL 74, 311]
- Druckgruppe** <pressure group, soc.> grex potēns [VL 77, 28]
- Druckknopf** fibula automata, globulus pressōrius [Ba.63, 129]
- Druck(knopf)schalter** \*mūtāmen pressōrium [1.Ei.VL 78, 168]
- Druckluft** āēr condensātus [1690, J.BERNOULLI 1742, 1, 34];  
āēr pressus [L 58, 227]; āēr compressus [PL 75, 12]
- Druckmesser** <tech.> \*manometrum, -ī n. [Ba.63, 451]
- Druckpunkt nehmen** <gym.> prendere pressūram [Ho.SL 40, 30]
- Druckregler** <tech.> +valvula pressiōnis
- Drucksache** impressum, -ī n. [pl.SL 36, 4]
- Druckspalte** pāgina secta seu divisa [Bau.1806]
- Druckstelle** <myc.> locus contūsus [Be.80, 65]
- Druckstock** <Klischee> \*stereótypum, -ī n. [SL 52, 5]
- Druck(umlauf)schmierung** <tech.> ūnctiō pressōria [VL 82, 332]
- Druckvorlage** prōtotypus, -ī m. [DOSITH.gramm.41, 8]
- Druiden** druidae, -ārum m.pl. [CIC.div.1, 90; Joh.Friedr.  
HARTLIEB: De druidis. Ulm 1731]; druidēs, -um m.pl. [(P)E.  
PUFENDÖRFER: De druidibus. Diss. Leipzig 1650]
- Druse** <geol.> \*drūsa, -ae f. [Haas 1808, 161]
- Drüse** glandula, -ae f. [W.A.HAASE: De glandularum definitio-  
ne. Leipzig 1804]
- Dschungel** abdita silva tropica [Eg.80, 61]; \*iungala, -ae f.  
[Eg.L 78, 292]; \*sangala, -ae f.
- Dschunke** nāvis Sinica; \*iuncus, -ī m. [1530, P.MARTYR 66, 192]
- Dualismus** duālītās, -ātis f.; <philos.> \*duālismus, -ī m.  
[Chr.v.WOLFF: Psychologia rationalis. 1734]
- Dualrechnung** computātiō \*dyadica, computātiō per bīnāriōs  
[Bau.1806; J.CARAMUEL: Mathesis biceps. 1670]
- Dualsystem** computandī ratiō \*dyadica
- Dübel** <tech.> scalmus, -ī m.
- Dublette** exemplar alterum; exemplum alterum [Ge.1882]
- Dudelsack** fistula bicornis [O.MAGNUS 1555, 628]; tibia ūtri-  
culāris [Sey.1703, 96]; fistula ūtriculāris [Sch.1789];  
ūtricus, -ī m. [Kr.1844, 2, 563]
- Dudelsackpfeifer** ūtriculārius, -ī m. [SUET.Nero 54]; as-  
caulēs, -ae m. [MART.10, 3, 8]
- Duell** certāmen singulāre [Pietro MONTI: De singulari certa-  
mine sive dissensione. Mailand 1509; Alex.COSTI: De ratione  
puniendi certamina singularia quae vocantur duella. Diss.  
jur. Berlin 1860]; monomachia, -ae f. [AUG.serm.32, 3]; duel-  
lum, -ī n. [a.1100, Lath.65, 158; (P)C.A.REDEL: De duellorum  
privatorum turpitudine morali. Diss. Leipzig 1691; Ge.BE-  
LITZ: De duellis Germanorum. Diss. Wittenberg 1717; H.E.  
MINCKWITZ 1842]
- Duett** bīcinium, -ī n. [ISID.orig.6, 19, 6]
- Dummkopf** homō stultus; caput vacuum cerebrō [D.ERASMUS];  
ingenium stupidum [HeL.1893, 420]

- Dumping** <oecl.> mercium vilitās, pretiū dēminūtiō, rērum  
pretiū imminūtiō [Ba.63,270]
- Dūne** collis (h)arēnōsus [Kr.1843]; (h)arēnae cumulus  
[Ba.63,271]; (h)arēnārum collis, mōns (h)arēnōsus [O.MAGNUS  
1555,423]
- Dunkelfeld** <opt.> ārea obscūra [Zl.71,369]
- Dunkelmann** tenebriō, -ōnis m.[AFRAN.com.109]
- Dünnbier** cervēsia tenuis [J.L.VIVES]
- Dünndruckpapier** charta Indica [AAS 84]
- Duplikat** duplicātum (exemplar)
- Dur** <mus.> modus māior [A.P.COCLICO 1552], modus dūrus [→  
Ei.81,109]; adj. \*dūrālis, -e [A.P.COCLICO 1552]
- Durchblutung** \*arteriōsa pulsātiō [AAS 62,229]; <med.>  
perfūsiō sanguinis [1.Zl.71,903]
- Durcheinander** mixtum compositum [HeL.1893,182]
- durcheinanderbringen**, alles ~ miscēre quadrāta rotundīs  
[Ap.1728]; miscēre et pertubāre omnia [LaG.18]
- Durchfall** <acad.> reprobātiō, -ōnis f.[Fr.60,33]; <med.>  
prōfluvium, -ī n.[CELS.prooem.]; ventris fluor [CELS.3,6];  
diarrhoea, -ae f.[CAEL.AUR.acut.3,19]; līenteria, -ae f.  
[CELS.; Carl Wilh.WEIDMANN: De līenteria. Diss. Gießen 1745]
- durchfallen** <bei Wahlen> repulsam ferre [CIC.Brut.113];  
<bei Prüfungen> nōn probārī [Ge.11]; periculum (in litteris)  
nōn superāre seu ēvincere seu eluctārī [Ba.63,295]
- Durchfuhr** <Transit> commercium \*trānsituāle [2.Bar.01,671]
- Durchgangsposten** <oecl.> nōmina seu pecūnia trānsitōria
- durchgehend** trānsmeātōrius, -a, -um [TERT.adv.VAL.27]
- Durchlauferhitze** calefactōrium \*instantāneum [VL 79,286]
- Durchlesen**, zum ~ ad statum legendī [HeL.1893,803]
- durchschießen**, ein Buch ~ \*interfoliāre librum [n.SL 33]
- Durchschlag** <Kopie> trānsscriptum, -ī n.[1200, Lath.65,490];  
\*trānscūsum exemplum [AR 14/26,49, Mir 70,63]; \*diāgraphum,  
-ī n.; \*antīgraphum, -ī n.[Ei.81,91]
- Durchschnitt** <oecl.> quantitās media [Chi.66,229]; <math.>  
dēcussis, -is m.[VITR.3,1,5]; gleitender ~ <dem.> quantitās  
media mōbilis; im ~ plūs mīnus(ve); in mediō; circiter
- Durchschnittspreis** <tel.> pretium medium
- Durchschnittsprobe** <tel.> spēcimen medium
- Durchschnittsqualität** mediae seu mediocris quālitātis [VL  
79,260]
- Durchschnittssatz** <tel.> +taxa media [1.DuC.]
- Durchschnittsware**, gute ~ merx bona quālitātis mediae
- Durchschnittswert** <tel.> +valor medius [1.DuC.]
- Durchsichtigkeit** perspicuitās, -ātis f.; perlūciditās,  
-ātis f.[VITR.2,8,10; (P)J.G.KRÜGER: De caussa pellucidita-  
tis. Diss.phys. Halle 1744; (P)A.PLANNMANN: De pellucidita-



- te corporum specifica. Åbo 1776]; +trānslūcentia, -ae f.  
[a.1250, Lath.65,491]
- Durchsuchung** <tel.> perquīsititiō, -ōnis f.[CASSIOD.var.7,18]
- Duschbad** lavātiō pluvia [SL 33; → Brause]
- Düse** ōs (tubī) [SL 33]; lūra, -ae f.[PAUL.FEST.120,18];  
\*spargibulum, -ī n.[VL 82,330]
- Düsenflugzeug** \*āeróplanum \*pýraulocīnēticum [Eg.L 73,23;  
VL 32/73,37]; \*pýrauloplanum, -ī n.[Gr.VL 83,186]
- Duty-free-Shop** taberna vectigālī immūnis
- dutzendweise** decuriātim adv.[n.CHAR.gramm.; Lu.SL 52,6]
- Duzen** \*tuissātiō, -ōnis f.[(P)J.CLODIUS: Tuissatio Dei et  
vossitatio hominis. Diss. Wittenberg 1675]; \*tuizātiō,  
-ōnis f.[1671]
- duzen** +tuissāre [Ict.]; +tuāre [1286, DuC.]
- Dvandva** <ling.> compositum cōpulātivum [VL 84,124]
- dyadisch** \*diadicus, -a, -um [Nic.PEROTTI: De generibus  
metrorum. 1453. HL 81,14; → Dezimalrechnung]
- Dynamik**, soziale ~ \*dynamica sociālis [R.WORMS 1896,59]
- dynamisch** \*dynamicus, -a, -um
- Dynamit** \*dynamitēs, -is m.[Eg.L 80,52]
- Dynamo** \*dynamon, -ī n.[Ho.SL 53,16; → Lichtmaschine]
- Dynamoscheibe** <tech.> orbiculus \*dynamicālis [VL 82,333]
- Dynastie** +dynastīa, -ae f.[c.1212, Lath.65,159]
- Dysenterie** <med.> tormina intestinōrum [PLIN.nat.28,128];  
dysenteria, -aef.[PLIN.nat.26,45; I.Pet.BERGER: De dysen-  
teria. Diss.med. München 1809]
- Dysfunktion** <med., soc.> \*disfūctiō, -ōnis f.[n.Zl.71,288]
- Dysphorie** <soc.> \*dysphōria, -ae f.[VL 80,140]
- D-Zug** trāmen rapidum [Ei.81,48]

## E

- Ebene**, schiefe ~ <phys.> plānum inclinātum [(P)H.VALLERIUS:  
De plano inclinato. Uppsala 1702]; plānum obliquum [Aug.LU-  
DEWIG: Quomodo conus in plano obliquo volutatus moveatur?  
Diss.phil. Halle-W.1861]
- Echo** (vōcis) imāgō [VERG.georg.4,50]; ēchō, -ūs f.[PLIN.  
nat.36,99; (P)O.UNON: Echo, prout physice considerari pos-  
sit, thesibus nonnullis breviter descripta. Uppsala 1656;  
(P)Joh.Rud.SALTZMANN: De naturae joco echo. Disp.phys.  
Straßburg 1662]
- Echolot** <tech.> bolis ēchōica [Ei.VL 88,605]
- Echosatellit** <tech.> satellēs ēchōicus [Gr.]
- Echtheitsprüfung** <tel.> \*vērificātiō \*authenticitātis
- Eckhaus** domus angulāria [a.1695, Bar.01,227]

**Eckplatz** *sēdēs angulāris* [Ei.84,13]

**Eckstoß** <gym.> *iactus angulāris* [Ei.81,159]

**Edda** \*Edda Islandica [Pet.Joh.RESEN: Edda Islandica.. Kopenhagen 1665]

**Edelgas** \*gāsum nōbile [Gr.VL 82,431]

**Edelmetall** *metallum nōbile* [J.Ph.NEUMANN 1809,262; Ludw. SCHULZ: De metallis nobilibus ex Europa in Asiam defluentibus. Diss.phil. Halle-W.1867]

**Edelstahl** *chalybs nōbilis* [Ei.VL 80,440]

**Edelstein** *gemma, -ae f.* [CIC.Verr.4,62]; *lapis pretiōsus* [MARBODUS: De gemmarum lapidumque pretiosorum formis, naturis atque viribus. Köln 1539; Marhod GALL: Enchiridion de lapidibus pretiosis. Wolfenbüttel 1740]

**edelsüß** *subācer, -ācris, -ācre* [ISID.orig.17,10,8]

**Edikt von Nantes** <hist.> *Nannetēse ēdictum* [AE 1683,95]

**Effekten** <oecl.> +*valōrēs mēnsārii* [Lu.SL 1/42,3]

**egalitär** *aequābilis, -e* [VL 77,28]

**Ego** <psych.> *pars animi, quae 'egō' vocātur* [VL 77,28]; \**egō-itās, -ātis f.* [(P)K.RUDRAUFF: De singulari complexo et egoitate. Disp. Gießen 1666]; *egō indecl.* [J.FRÖBES 27,1,205]

**Egoismus** *cupiditās suī* [SEN.epist.52,14]; *nimius suī amor* [→ Eigenliebe]; \**egōismus, -i m.* [Chr.M.PFAFF: Oratio de egoismo, nova philosophica haeresi. Tübingen 1722; (P)F.W. ELLENBERGER: De egoismo morali. Diss. Halle 1757]

**Egoist** \**philauta, -ae m.* [1733, Bar.01,490]; \**egōista, -ae m.* [Chr.M.PFAFF 1722, → Egoismus; (P)J.Chr.MUHRBECK: De egoistis moralibus. Diss. Greifswald 1771]

**egoistisch** *suō commodō Inserviēns; \*egōisticus, -a, -um* [I.KANT 1770, § 2]

**Ehe** *coniugium, -i n.* [TER.Andr.561; (P)Friedr.HOFFMANN: De aetate conjugio opportuno. Diss. Halle 1729; (P)H.v.BODE: De conjugio illicito. Diss. Halle 1715; P.G.FRÖHLICH: De conjugio sacerdotibus permittendo. Ingolstadt 1787]; *mātrimōnium, -i n.* [Conr.Phil.HOFMANN: De matrimonio sexagenarii cum quinquagenaria, senis cum juvencula et vetulae cum juvene. Tract.jur. Königsberg 1722; D.F.HOHEISEL: De matrimonio imparium. Halle 1727; (P)K.F.HOMMEL: Matrimonium sine proposito liberos procreandi legitimum. Leipzig 1766]; *kinderlose ~ mātrimōnium sterile* [A.W.SCHMIDT: De matrimonio sterili partium voto solvendo. Leipzig 1823]; *vollständige ~ <dem.> mātrimōnium fertilitātis finitae; wilde ~ concubinātus, -ūs m.* [PLAUT.Trin.690; (P)Chr.THOMASIU: De concubinato. Diss. Halle 1713]; *coniugium liberum* [c.1175, Lath.65,107]; *~n werden im Himmel geschlossen coniugia sunt fātālia* [Ki.1714,1,509; Joh.Barth.HEROLD: de fato matrimonii. Diss.jur. Frankfurt/M.1715]

**Eheband** *iugālis cōpula* [CASSIOD.var.2,10]; *vinculum con-*

iugāle; cōpula carnālis [c.1125, Lath.65,115]; nexus coniugālis [(P)E.J.F.MANTZEL: De dissolutione nexus sponsalitii atque conjugalis. Rostock 1753]

**Ehebett** lectus geniālis; torus coniugālis [Chr.Fr.HARP-PRECHT: De conscensione tori conjugalis. Diss. Tübingen 1735]; thalamus, -i m. [(P)Chr.WILDVOGEL: De jure thalami. Diss. Jena 1703]

**Ehebruch** adulterium, -i n. [PLAUT.Mil.90; (P)G.T.SCHWENDEN-DÖRFFER: De jure occidendi prehensum in adulterio filiae et uxoris, quatenus patri et marito competit. Diss. Leipzig 1640; (P)A.B.WERNER: De crimine adulterii non-transigibili. Diss.jur. Altdorf 1706]

**Ehefrau** coniux, -ugis f.; uxor, -ōris f. [Francesco BARBARO (1398-1454): De re uxoria libri duo. Amsterdam 1639]

**Ehegatte**, der überlebende ~ coniux superstēs [G.L.BÖHMER: De iuribus et obligationibus conjugis superstitis. Göttingen 1748]

**Ehegemeinschaft** societās coniugālis [1651; (P)M.WATSON: De simplicibus hominum societatibus in genere ac speciatim de conjugilibus. Diss. Rinteln 1660; (P)W.A.LAUTERBACH: De aere alieno in societate conjugali contracto solvendo. Diss. Tübingen 1669; (P)J.LUNDERSTEEN: De societate conjugali. Lund 1688; (P)A.MÖLLER: De societate conjugali. Lund 1737]; maritalis societās [HeL.1893,513]

**Ehehindernis** impedimentum mātīmōnii; impedimentum circā mātīmōnium [(P)Joh.Heinr.MEIER: De impedimentis circa matrimonium. Diss.jur. Erfurt 1692]

**Eheleben** vīta coniugālis [Sl.62]

**Ehemann** maritus, -i m. [PLAUT.Cas.859; J.Chr.KÖNIGK: De officio mariti erga suam uxorem. Diss. Leipzig 1693]

**Ehepartner** cōnūbii comparticeps [eccl.]

**Ehepflicht** coniugāle dēbitum [J.J.BECK: De conjugalis debiti praestatione. Diss.jur. Altdorf 1706]; Verweigerung der ~ dēnegātiō dēbiti coniugālis [(P)J.F.TROPANNEGGER: De mitiganda adulterii poena ob denegatum debitum conjugale. Leipzig 1713]; \*quasi-dēsertiō, -ōnis f. [HeL.1893,701]

**Eherecht** iūs coniugum [1709]; iūs mātīmōniōrū [I.L.Bonn 1880/81,XI]

**Ehering** ānulus prōnubus [TERT.apol.6]

**Ehescheidung** divortium, -i n. [PLAUT.Stich.204; (P)B.L.SCHWENDENDÖRFFER: De divortio. Diss.jur. Leipzig 1674; (P)Ernst Friedr.SCHRÖTER: De divortio. Diss.jur. Jena 1716; (P)Joh.Friedr.KAYSER: De divortio totali, seu quoad vinculum, lege evangelii licito. Gießen 1740; → Polygamie]; sēparātiō quoad vinculum [eccl.]; einverständliche ~ divortium amicābile [(P)H.HAHN: De amicabili divortio. Disp.jur. Helmstedt 1660]

- Ehestand** status coniugālis [HeL.1893,803]
- Ehestreit** rixa inter coniugēs; discordia coniugum [(P)H.v. BODE: De discordiis conjugum. Disp.jur. Halle 1694]
- Eheverbot** prohibitio nūptiarum [Wolfg.Gabr.PACHELBEL: De prohibitione nuptiarum gradu secundo lineae inaequalis. Leipzig 1678]
- Ehezweck** finis mātrimonii [(P)J.S.STRYK: De fine matrimonio. Diss. Halle 1708]
- Ehre**, aller ~n wert dīgnus obeliscō [Ki.1714,1,836]; ~ wem Ehre gebührt honos reddatur dīgnis [Ge.1839]; cui honōrem honōrem [VULG.Rom.13,7]
- ehrenamtlich** sine salāriō [LaM.37,98]
- Ehrenerklärung** dēclārātiō honōris [(P)J.J.SCHOEPFFER: De declaratione honoris. Diss.jur. Rostock 1705]
- Ehrenmitglied** socius seu sodālis honōrārius; membrum honōrārium [HeL.1893,524]
- Ehrenpreis** <Veronica L.> verōnica, -ae f.[Heinr.Ad.SCHRA-DER: Comm. super Veronicis spicatis. Göttingen 1803]
- Ehrenschild** obligātiō imperfecta ex honestāte [(P)J.T. RICHTER: De obligatione imperfecta ex honestate. Diss. Leipzig 1751]
- Ehrenstrafe** <jur.> poena fāmōsa [(P)G.H.MYLIUS: De poenis militum famosis. Diss. Leipzig 1741]
- Ehrentitel** titulus honōris [G.FELTMANN: De titulis honorum, libri duo. Bremen 1672]
- Ehrenwort** fidēs, -ei f.[m.dare]; prōmissum, -i n. [(P)E.TEN-ZELL: Diss.inaug.jur. de eo, quod justum est circa promissa nobilium. Erfurt 1724; Dan.SANDE: De nominis pignore. Diss. jur. Gießen 1824]
- Ehrfurcht** metus \*reverentiālis [S.F.WILLENBERG: De metu reverentiali. Diss. Danzig 1707]
- Ei** ōvum, -i n.[K.E.v.BAER: De ovi mammalium et hominis generis. Leipzig 1827; Berth.SIMON: Nonnulla de ovi hominum et mammalium evolutione. Diss.med. Berlin 1846]; alles Leben kommt aus dem ~ omne animal vīvum ex ōvō [1651, n.W.HARVEY]; frisches ~ ōvum recēns [13.Jh., REGIMEN san.Salern. 8]; ganz frisches ~ ōvum recentissimum [Cap.1890,12]; gekochtes ~ ōvum ēlixum [J.L.VIVES]; großes ~ ōvum dēcumānum [LUCIL.sat.1151]; hartgekochtes ~ ōvum concrētum [Cap.1890,12]; ōvum (in)dūrātum [Fr.60,17]; ōvum (ē)dūrūm [Bau.1806]; kleines ~ +ōvulum, -i n.[a.1200, Lath.65,327]; rohes ~ ōvum sorbile [CELS.2,18], ōvum crūdum [CATO agr. 71]; wie ein rohes ~ (jem.behandeln) ut ōvum \*intēstāceum (alqm cūstōdire) [H.BEBEL 1514, Nr 152]; ungelegtes ~ ōvum conceptum [pl.Stei.1734,1,359]; weichgekochtes ~ ōvum hapalum [CELS.4,6,6; pl.APIC.7,17,3 ed.Milham]; ōvum molle [13.Jh., REGIMEN san.Salern.32]

**Eibe** <Taxus baccata L.> taxus, -1 f. [VERG. ecl. 9, 30; (P) G. R. BOEHMER: De taxo baccata. Diss. med. Wittenberg 1796]

**Richamt** officium aequationis [SL 33]

**Richel** glāns, glandis f. [(P) J. F. HERTEL: De jure glandis legendae. Diss. Jena 1736]; <im Kartenspiel> primus color; glandis signum [Pex. 1670, 764]

**Richelkönig** <lus.> rēx quernus [Pex. 1670, 764]

**eichen** <tel.> (mēnsūrās et pondera) pūblicē probāre [SL 33]

**Richung** capācitatīs mēnsūra

**Rid** iūs iūrandum, -ī n. [J. F. SCHNEIDER: De morte loco jusjurandi. Halle 1703]; iūrāmentum, -ī n. [AMM. 21, 5, 7; m. praestāre; (P) H. v. BODE: De licito usu et gravissimo abusu juramentorum. Diss. Halle 1694; (P) Gottl. GERHARD: De ceremoniis gentium circa juramentum. Diss. Leipzig 1699; (P) J. W. GÖBEL: De origine, usu et abusu juramentorum. Disp. jur. Helmstedt 1738]

**Riderdaunen** mollissima plūma Dānica [Bau. 1806, 781]

**eidesstattlich** quasi iūrātus [Bau. 1806; (P) J. Chr. HARTUNG: De formula: An Eydes-statt. Diss. Halle 1690]

**Eidgenossen** <pol.> confoederātī Helveticī [Ap. 1728]

**Eidgenossenschaft** <pol.> Foedus Helvetiōrum [Ap. 1728]

**Eierbecher** ōvī pōcillum, pōcillum ōvārium [Ba. 63, 585]

**Eierkognak** \*cōniacum ōvārium [Gr.]

**Eierkopf** <transl.> homō ingeniōsus [LeB. 67, 516]; \*oviciput, -itis n. [E. Stevenson (1900-1965)?, Mac. 77, 143]

**Eierkuchen** laganum ōvārium [1. He. 1729]

**Eierlehre** \*ōlogia, -ae f. [Chr. Friedr. GARMANN: Oologia curiosa. Zwickau 1691]

**Eierlöffel** appllar, -āris n.

**Eierstab** <arch.> \*ōvicula, -ae f. [L. B. ALBERTI 1485, VII 7]

**Eierstock** <med.> ōvārium, -ī n. [N. STENSEN: Specimen myologiae. Florenz 1667, 117; C. BARTHOLIN: De ovariis mulierum. Rom 1677]

**Eierstockschnitt** \*ōvāriotomia, -ae f. [Aug. HOCHHEIM: De ovariotaomia. Diss. med. Halle-W. 1866]

**Eifersucht** aemulatiō, -ōnis f. [CIC. Tusc. 1, 44; (P) J. J. RHODE: De aemulatione. Diss. Königsberg 1717]; obtrectatiō, -ōnis f.; simultās, -ātis f.

**Eiffelturm** turris Eiffelia [Ei. 24/65, 78]

**Eigelb** <Dotter> vitellus, -ī m. [CIC. div. 2, 134]; lūteum ōvī [PLIN. nat. 29, 42]; mediolum, -ī n. [PLIN. VAL. 1, 64]

**Eigenbrötler** homō sēgrex [SL 33]

**Eigengewicht** pondus proprium

**Eigengruppe** <Wir-Gruppe, soc.> grex proprius [VL 77, 28]

**Eigenliebe** sui amor [(P) Joh. BRIESMANN: Amor sui socialis. Basel 1674; (P) K. LÖSCHER: Amor sui ipsius, velut exemplar

- amoris proximi ex Matth.XXII,39. Diss. Wittenberg 1693;  
Phil.Friedr.CRAMER: De amore sui. Diss.mor. Halle 1711];  
\*philautia, -ae f.[1545; Nic.DENCKER: De philautia. Leipzig  
1661; (P)P.MÜLLER: De philautia. Diss.jur. Jena 1680]
- Eigenlob** laus propria [(P)R.STÜRMER: Diss.mor. de laude  
propria. Königsberg 1702]; ~ stinkt propria laus sordet  
[1734, Mur.82,99]; propriō sordēscit in ōre glōria [J.OWEN]
- Eigenname** nōmen proprium [1390, Lath.65,314; J.SCHMID: De  
fatalitate nominum propriorum humanorum. Leipzig 1683;  
(P)J.F.RETZ: De nomine proprio. Diss.jur. Frankfurt/O.1687;  
→ Rufname]
- Eigenschwingung** <phys.> oscillātiō propria, \*autooscillā-  
tiō, -ōnis f.[Wü.SL 41,70]
- Eigentümer** <jur.> dominus, -ī m.; proprietārius, -ī m.;  
rechtmäßiger ~ dominus iūstus
- Eigentumsvorbehalt** <jur.> dominium reservātum
- Eigentumszeichen** <tel.> nota proprietātis
- Eigenwechsel** <oec.> +cambium proprium [(P)G.D.HOFFMANN: De  
effectu indossationis cambii proprii. Diss. Tübingen 1767;  
Sixt.Jac.KAPFF: De locatione cambii proprii concursu credi-  
torum. Diss. Tübingen 1767]
- Eilboten**, durch ~ per cursōrem; per expressum [HeL.1893,314]
- Eilbrief** epistula citāta [LaM.37,100]; epistula accelerāta  
[1972, J.JIMÉNEZ 83,164]; epistula praepes [Pe.76,679]
- Eilgut** mercēs properandae [VL 79,55]
- eilt!** <Postvermerk> citō sī placet, citissimē [HeL.1893,167]
- Eilzug** trāmen accelerātum; trāmen citātum [SL 34,48]
- einäschern** cremāre; incinerāre [PLAC.med.20,1]
- Einäscherung** cremātiō, -ōnis f.; +incinerātiō, -ōnis f.  
[12.Jh., Lath.65,241]
- Einäugigkeit** \*cyclōpia, -ae f.[1844, ReB.76,113; Siegm.RO-  
SENSTEIN: De cyclopia inter animalia observata. Diss.med.  
Berlin 1854]
- Einbahnstraße** via ūnius cursūs [Ma.L 65,35]; via \*monodro-  
mica
- einbalsamieren** condīre [Georg Chr.PETRI: De modo condiendi  
cadavera. Progr.Erfurt 1695]; \*balsamāre [AE 1687,164]
- Einbalsamierung** conditūra, -ae f.[Arm.Eduard FRITZE: De  
conditura corporum mortuorum. Diss.med. Berlin 1835; Mor.  
ALTMANN: De cadaverum conditura. Diss.med. Berlin 1841];  
\*balsamātiō, -ōnis f.[(P)A.RIVINUS: De pollinctura sive ca-  
daverum humanorum curatione et solemni conditura, vulgo  
dicta balsamatione. Leipzig 1655]; \*pollinctūra, -ae f.[(P)  
J.VESTI: De pollinctura. Disp.med. Erfurt 1695; → Chou.1842,  
146]
- Einbaum** linter monoxyla [pl.PLIN.nat.6,105]; alveus, -ī m.

- einbeizen** <cul.> aquā seu sale seu acētō alqd mācerāre  
**einberufen**, eine Sitzung ~ in cōsēssum convocāre [AAS 60, 326]  
**einbiegen**, nach rechts ~ flectere iter dextrōrsū [LaG.18]  
**Einbildungskraft** vīs imāginātiōnis [1639, Lae.1900,1,657; (P)Joh.MÜLLER sen.: De notis et figuris infantum, ab imaginatione matris ortis. Disp.phys. Wittenberg 1677; Benj. STEINHEIM: De vi imaginationis maternae in foetum nec non de monstris quaedam. Diss.med. Berlin 1856]; imāginātiō, -ōnis f.[Ant.BARBÒ SONCIN: De imaginationis influxu in physicum hominis statum. Diss. Padua 1839]  
**Einbrecher** dīrēctārius, -ī m.[ULP.dig.47,11,7; Ludw.Aug. PERNICE: De furum genere, quod vulgo directariorum nomine circumfertur. Göttingen 1821]; effrāctārius, -ī m.[SEN. epist.68,4]; effrāctor, -ōris m.[ULP.dig.47,7,1]  
**Einbruch(sdiebstahl)** effrāctūra, -ae f.[PAUL.dig.1,15,3]  
**eindicken** <cul.> inspissāre [VEG.mulom.2,30,1]  
**Eindruck**, erster ~ impressio (rei) prima [1739, Mar.82,273]  
**Einer** <gym.> cumba ūnius (rēmigis, rēmigātōris) [Ei.81,188]  
**einer**, du bist auch ~ von denen et tū ex illis es [VULG. Matth.26,73]; ~ für alle ūnus prō omnibus; ~ nach dem andern ūnus post alterum [HeL.1893,876]  
**Einfachbier** cervēsia simplex [Gr.VL 78,297]  
**einfahren** <met.> in fodinam dēscendere [Ki.1714,1,529]  
**Einfallswinkel** <phys.> angulus +incidentiae [Wü.SL 41,70; 2.c.1240, Lath.65,241]  
**Einfamilienhaus** domus ūnius familiae [Ei.VL 41/75,15]  
**Einfassung** <arch.> antepagmentum, -ī n.[VITR.4,6,1]  
**Einfluß** <soc.> mōmentum, -ī n.[VL 77,28]; ~ der Gestirne stēllārū Influxus [FIRM.math.1,1; (P)J.Chr.HUNDESHAGEN: Exercitium physicum de astrorum in haec inferiora influxu. Jena 1663; Martin BOEHM: De potentiis coelorum quas vulgo influxus vocant. Diss.phys.-math. Jena 1684; (P)F.HOFFMANN: De siderum in corpora humana influxu medico. Diss.med. Halle 1706]  
**Einfuhr** <oec.> invectiō, -ōnis f.[CIC.off.2,13]; importātiō, -ōnis f.[(P)H.CONRING: Diss.pol. de importandis et exportandis. Helmstedt 1665]; vorübergehende ~ importātiō temporāria [VL 79,53]  
**Einfuhrartikel** rēs seu merx quae importātur; merx importāta  
**Einfuhrbeschränkung** restrictiō invectiōnis, importātiōnis  
**Einfuhrerklärung** <tel.> dēclārātiō \*inductiōnālis [VL 78, 383; 2.Bar.01,690]  
**Einfuhrgenehmigung** permissiō importātiōnis [VL 79,54]  
**Einfuhrkontingent** portiō importāticia [VL 78,382]  
**Einführung** +manuductiō, -ōnis f.[DuC.; H.BEBEL: Cosmographia dans manuductionem in tabulas Ptholomei. Basel 1496]

- Eingabegerät** <inf.> instrūmentum \*inditōrium [VL 86,191]
- Eingeborener** indigena, -ae m. [IUV.13,38]; autocthōn, -ōnis m. [CENS.4,11]; originārius, -i m. [pl.Ict.; (P)H.HILDEBRAND: De jure civium originariorum. Diss.publ. Altdorf 1724]
- eingemeinden** (territōriō urbis) adscribere [SL 33]
- Eingemeindung** cīvitātum coniūctiō [LaM.37,103]
- Eingeweidebruch** <med.> hernia, -ae f. [CELS.7,18; J.G.GÜNZ: Observationes anat.-chir. de herniis. 1744]
- Eingeweidewurm** vermis \*intestīnālis [(P)G.F.SIGWART: De vermibus intestinalibus. Diss. Tübingen 1770; Heinr.Ernst SCHROETER: De vermibus corporis humani intestinalibus. Diss.med. Halle 1787]; \*helmins, -inthis n. [Zf.71,460]
- eingliedern** <soc.> inserere in alqd [M.M.AAS 61,433]
- Einheit** <oec., soc.> ūnitās, -ātis f.; ūnitum, -i n. [870, Lath.65,50]; abgeleitete ~ <phys.> ūnitās dērīvāta [Wü.SL 41,69]
- Einheitlichkeit** <soc.> ūnifōrmitās, -ātis f. [MACR.sat.7,5]
- Einheitspreis** pretium \*ūnitārium [Pe.76,2245]
- Einheitssatz** <tel.> +taxa \*ūnitāria [1.DuC.]
- Einheitsstaat** <pol.> status simplex [J.DONAT 41,2,183]
- Einheitstarif** <tel.> pretium \*ūnitārium; +tarīfa \*ūnitāria
- einheizen**, jem. ~ <transl.> calefacere alqm [CIC.epist.16, 18,2]
- Einhorn** <myth.-zool.> monocerōs, -ōtis m. [PLIN.nat.8,76; (P)F.Chr.BERENS: De monocerote. Diss.zool. Leipzig 1667; (P)L.ROBERG: De monocerotis cornu fossili. Uppsala 1729]; ūnicornis, -is m. [TERT.adv.Marc.3,18]; \*ūnicornū, -ūs n. [A.BACCI: De monocerote seu unicornu. Tract. Stuttgart 1598; Th.BARTHOLIN: De unicornu observationes novae. Padua 1644; (P)J.Chr.STOLBERG: De unicornu. Leipzig 1652; (P)S.F.FRENZEL: De unicornu. Disqu.nat. Wittenberg 1675; → Basilisk]; ūnicornuus, -i m. [AMBR.off.2,16]
- Einkaufspreis** pretium ēmptiōnis; pretium \*ēmptiōnāle [2.Bar.01,241]
- einklammern**, etw. ~ alqd uncīs inclūdere [Ge.1839,1,898]
- Einkommenssteuer** tribūtum generāle reddituum [J.DONAT 41,2, 324]
- Einladungsschreiben** epistula invitātōria [D.ERASMUS]
- einlagern** <tel.> apothēcāre, condere
- Einlaßventil** <tech.> +valvula \*immissāria [VL 82,335]
- einlippig** <bot.> \*ūnilabiātus, -a, -um [→ Vertizillaten]
- Einlösung** <oec.> solūtiō (cambiōrum) [DuC.]; \*reluitiō (pignoris) [(P)St.Chr.HARPPRECHT: De reluitione oppignorationum imperialium. Diss. Tübingen 1713]
- einmachen** <einwecken> condīre [Joh.Chr.SCHRÖDER: Pharmacopoea medico-physica. Ulm 1641]



**Einmachglas** vāsculum conditīvum

**einmal**, es war ~ ünō aliquō diē [c.1212, Lath.65,14]; ~ ist keīnmal ūnus āctus nūllus āctus [(P)J.AMSEL: Unus actus nullus actus. Diss. Königsberg 1696]

**Einmaleins** tabula Pythagorica [HeL.1893,828]; 1 x 1 = 1 semel ūnum singulum est [VARRO Men.345,414; → Me.14,202]

**Einnahme** <oecl.> acceptum, -ī n.; öffentliche ~n frūctūs pūblicī [TAC.ann.4,6,3]; reditūs pūblicī [Mart.HUEBNER: De redditibus publicis. Kopenhagen 1766]

**Einquartierung** <mil.> +hospitātiō militāris [1633; (P)Heinr. HAHN: De hospitalione militari. Disp.jur. Helmstedt 1645]

**einrahmen** in fōrma inclūdere; margine inclūdere [LaM.37, 105]; margināre [PLIN.nat.35,154]

**Einrede** <jur.> exceptiō, -ōnis f. [TAC.dial.20,1]

**Einreibung** <med.> frictiō, -ōnis f. [Joh.Carl PIENITZ: De frictionis unctionisque usu therapeutico et diaetetico. Diss. Wittenberg 1806]; \*Infricātiō, -ōnis f. [Ki.1759,1,627]

**einreihig** <Knopfreihe> ünō globulōrum ōrdine [Ho.SL 47,16]

**Einreise** ingressus, -ūs m.; introitus, -ūs m.

**Einreiseerlaubnis** permissiō introitūs

**Einreisevisum** \*vīsum ingressūs [→ Visum]

**Einsamkeit** sōlitūdō, -inis f. [(P)M.ALBERTI: Diss. de solitudinis medica utilitate. Halle 1737]

**Einsatz** <Anwendung, inf.> applicātiō, -ōnis f. [VL 81,52]; <bei Spielen> pīgnus, -oris n. [m.pōnere, OV.ars 1,168]

**einschalten** <tech.> expedīre [Ho.SL 39,4]; accendere; sich in etw. ~ interpōnere sē in alqd [AAS 71,950]

**einschlagen**, einen Nagel ~ clāvum pangere [LIV.7,3,5]

**Einschränkung**, mit ~ cum seu sub exceptiōne; cum grānō salis [PLIN.nat.23,149]

**Einschreiben** <Brief> epistula cōsignāta [VL 3/66,63]; epistula +certificāta [VL 28/72,93, 2.MLW II 489,58, Ei.81,64]

**einschreiben lassen** <Brief> cōsignāre (epistulam)

**Einschreibesendung** missiō cōsignāta [VL 78,386]

**Einschüchterung** metus, -ūs m.; territiō, -ōnis f. [Chr.PER-NER: De territorione. Disp.jur. Gießen 1669]

**Einsegnung** <rel.> benedictiō sacerdotālis [(P)R.F.v.SAHME: De matrimonio legitimo absque benedictione sacerdotali. Diss. Königsberg 1720]

**einseifen** \*sāpōnāre [1764, James Boswell (1740-95)]

**einseitig** ab ūnā parte factus; \*ūnilaterālis, -e [1705, → Vertrag]

**einsetzen** <lus.> in medium cōferre; appōnere in lūdō [He.1729]

**Einspritzung** iniectiō, -ōnis f. [CAEL.AUR.chron.5,4,69]

**Einspruch** <bei Behörde> intercessiō, -ōnis f.; <gegen Bauvor-

- haben> (operis novi) nūntiātiō [ULP.dig.8,5,6,7; (P)B.BAR-DILI (1629-92): De operis novi nunciacione. Disp. Tübingen 1665]; <tel.> reclāmātiō, -ōnis f.[VL 79,260]
- Einstand** <gym.> aequālītās numerōrum [J.L.VIVES]; pār, paris [Ho.SL 38,21]
- einstellen** <von Geräten, tech.> aptāre [VL 82,334]
- Einstellungsskala** <soc.> schēma habituum [VL 77,28]
- einstimmig** commūni seu omnium cōsēnsū; cūctis suffrāgils; omnibus calculis [APUL.met.7,9]; omnibus sententiis; ūnanimiter adv.; ūnā vōce, commūni sententiā [Bar.01,483]; <mus.> \*homophōnus, -a, -um [Go.SL 36,57]
- Einstülpung** <med.> +intussusceptiō, -ōnis f.[(c.1270), Lath.65,258; Carl Gottfr.BECKER: De intussusceptione cum conjuncta observatione. Thes.med. Straßburg 1769; Chr.Georg SCHÜTTE: De intussusceptione seu volvulo. Diss.med. Halle-W.1821; Bruno Adalb.AUGUSTIN: Nonnulla de intussusceptione. Diss.med. Halle-W.1836]
- Eintopf(gericht)** satura, -ae f.[VARRO gram.52]; syncerastum, -i n.[VARRO ling.7,61]; \*incisium, -i n.[1570, Lath. 65,241]
- Eintrittsgeld** introitus, -ūs m.[1198, Lath.65,258]; +intrāgium, -i n.[DuC.]
- Eintrittskarte** tessera aditūs [AAS 57,787]; tessera aditiālis
- einwandfrei** <oec.> integer, -gra, -grum; in optimā fōrmā
- Einwegflasche** lagoena ūnius viae [Gr.VL 86,156]
- einwertig** <phys.> ūnivalēns, -entis [Gr.VL 83,42]
- Einwilligung** cōsēnsus, -ūs m.[(P)Ernst TENZEL: De consensu tacito. Diss.jur. Erfurt 1728]; cōsēnsiō, -ōnis f.
- Einwurf** <gym.> iniectus, -ūs m.[PLIN.nat.8,60, Ei.81,159]
- einzahlen** referre in; trādere; servandum dare [Ri.1864,1, 229]
- Einzahlung** <oec.> relātiō (in computum) [VL 80,53]
- Einzel** <gym.> lūdus singulāris [Ho.SL 38,21]
- Einzelfallmethode** <soc.> methodus \*monographica [VL 77,28]
- Einzelfallstudie** <soc.> investigātiō \*monographica [VL 80,137]
- Einzelhandel** mercātūra tenuis [CIC.off.1,42,151]; Institutōrium, -i n.[SUET.Nero 27,3]
- Einzelhandelspreis** pretium Institutōrium
- Einzelhändler** Institor, -ōris m.[HOR.epod.17,20]
- einzellig** \*ūnicellāris, -e [Be.80,73; Alex.BRAUN: De algis unicellaribus nonnullis novis vel minus cognitis. Berlin 1855]
- Einzelplatz** sēdēs singulāris [Ei.81,30]
- Einzelteile** partēs singulae

- Einzelzimmer** conclāve ūnūs lectī, pl.conclāvia singulōrum lectōrum [Ei.81,36]
- Eis** glaciēs, -ēi f.[Friedr.Wilh.STUMPF: De glaciei usu medico. Diss.med. Berlin 1822]; das ~ brechen <transl.> scindere glaciem [D.ERASMUS, Ki.1714,1,560]
- Eisbahn** curriculum glaciāle [Ei.81,203]; ārea glaciālis [LaM.37,108]
- Eisbär** <Thalarctos maritimus> ursus marīnus [a.1200, Lath. 65,501]
- Eisberg** mōns glaciālis [1745]; mōns glaciātus [Eg.L 75,245]
- Eisbrecher** nāvis \*glacifraga [L 77,202]; <transl.> quaestiō introductōria [VL 77,28]
- Eischnee** albūmen battūtum [VL 78,81; 1.ANTHIM.35]
- Eiscreme** glaciēs (edibilis) [2.CASSIOD.var.12,4,4]
- Eisen** <Fe> ferrum, -ī n. [(P)L.ROBERG: De ferri confectione ejusque usu vario. Diss.mech.-chem. Uppsala 1725]; gestähltes ~ ferrum cui aciēs additur [Ki.1714,1,516]; man muß das ~ schmieden .. ūtendum est animīs, dum spē calent [CURT.4, 1,29]; dum ferrum ignītum, cūdendum est [H.BEBEL 1514, Nr 19]; dum ferrum candet, cūdendum est [Bau.1806]; accipe quam prīmum, brevis est occāsiō lucrī [Bin.1856,1]
- Eisenbahn** \*ferrívia, -ae f.[Lu.SL 39,17; SL 34,48: ferri via]; ~ fahren trāmine (\*ferriviāriō) vehī [Ei.81,47; 2.Lu.SL 39,17]
- Eisenbahnfahrplan** hōrārium \*ferriviārium
- Eisenbahngleis** orbita \*ferriviāria
- Eisenbahnlinie** trāmes (\*ferriviārius)
- Eisenbahnschwellen** trānsversāria, -ōrum n.pl.[VITR.2,8,20]
- Eisenbahnverkehr** commeātus \*ferriviārius
- Eisenbahnwagen** currus \*ferriviārius; ochīma, -atis n.[ThLL IX 2 411,33]
- Eisenbahnzug** trāmen \*ferriviārium [Ei.81,39; → Zug]; tractus curruum [OROS.hist.1,10,17, VL 79,92]
- Eisenbeton** +calcestrum ferrātum
- Eisenblech** lāmina ferrea [G.AGRICOLA 1556,216]
- Eisendraht** filum ferreum [J.Ph.NEUMANN 1809,174]
- Eisenerz** metallum ferrārium [He.1729]; ferrum rude [Ge.1839]
- Eisenhütte** officīna metallica [Bar.01,228]; officīna ferrāria [(P)C.F.MENNANDER: Specimen academicum historicam delineationem officinarum ferrariarum in Magno principatu Finlandia sistens. Åbo 1748]
- Eisenmetallurgie** metallōrum fabricātiō, \*siderūrgia, -ae f.[Ba.63,706]
- Eisenoxid** \*oxydum ferri
- Eisernes Kreuz** <mil.> crux ferrea (prīmae classis)
- Eisernviehvertrag** <jur.> contractus +socīdae [(P)B.H.TILE-

- MANN: De contractu socidae. Diss. Jena 1672; (P)A.HOMBORG: De contractu socidae. Disp.jur. Helmstedt 1685]; pactum +socidae [a.1848, Bar.01,617]
- eisgekühlt** (aqua) ab glaciē algida [Ki.1759,1,541]
- Eishockey** \*alsülégia glaciālis [Ho.SL 38,21; → Hockey]
- Eishockeyspieler** \*alsülégiārius lūsiōnis glaciālis [Ei.81, 205]
- Eiskunstlauf** \*patinātiō artificiōsa [→ Ei.81,203]
- Eiskunstläufer(in)** +patinātor,\*patinātrix artifex [Ei.81, 204]
- eislaufen** \*patināre [SL 33]
- Eismaschine** mächina \*gelātōria [Lu.SL 52,6]
- Eismeer** mare congelātum [VARRO rust.1,2,4]; <geogr.> Ocea-nus glaciālis [IUV.2,1]; mare glaciāle [Joh.FABRI (1478-1541): Moscovitarum iuxta mare glaciale religio. Basel 1526]
- Eispickel** dolābra montāna [Eg.80,66]
- Eisschnellauf** \*patinātiō vélōx [Ei.81,204]
- Eisschollen** fragmenta glaciēi; crūstae glaciālēs [1.VERG. georg.3,360]
- Eissport** āthlētica glaciālis [Ei.81,202]
- Eisstadion** stadium glaciāle [L 56,117]
- Eisstock** <gym.> cōnus glaciālis (manubriātus) [Ei.81,206]
- Eisstockschießen** <gym.> cōnōrum lūsus glaciālis [Ei.81,202]
- Eisverkäufer** caupō refrigerātōrius [Mir 70,223]
- Eisvogel** <Alcedo ispida L.> alcēdō, -inis f.; alcyōn, -ōnis f. [(P)A.WANOCHIUS: De halcyone. Disp.phys. Åbo 1682; Progr.de halcyone, ave maritima. Leipzig 1732]
- Eiswürfel** cubus gelidus [LeB.67,659]
- Eiszeit** <geol.> periodus glaciālis [I.L.Bonn 1888/89,10]
- Eiter** <med.> pūs, pūris n.[Chr.Wilh.GESNER: De generatione puris. Jena 1777]; saniēs, -ēi f.[Friedr.Gust.MESSER-SCHMIDT: De pure et sanie. Diss.med. Leipzig 1842]
- Eiweiß** album ōvī; albūmen ōvī [Karl Wilh.PÖRNER: Experimen-ta de albuminis ovorum et seri sanguinis convenientia, ad declarandam nutritionis rationem. Leipzig 1754]; <biol.> \*proteinum, -i n.[HeL.1893,687]
- Eiweißkörper** <biol.> corpora \*albūminōsa [1876; → Eiweiß]
- Eklektizismus** \*eclectivismus, -i m.[Ba.63,273]
- Ekstase** mentis aliēnātiō [CELS.4,2]; ecstasis, -is f. [SERV.Aen.1,343; (P)G.F.OESFELD: De ecstasi. Diss.psychol. Halle 1757]
- Ekzem** <med.> \*eczēma, -atis n.[Blan.1683; Wilh.FISCHER: De eczematē chronico impetiginode. Diss.med. Halle-W.1834; → Hautausschlag]
- Elan vital** impetus vītālis [VL 33/73,25]; vis mōtrix
- elastisch** \*elasticus, -a, -um [1661, R.BOYLE; → Gewebe]

**Elastizität** <Dehnbarkeit, phys.> vis \*elastica [1661, R. BOYLE; Chr. Fr. PARROT: De vi aeris elastica, nec non ejus gravitate notabilioribus suffulta experimentis. Progr. Erlangen 1783]; \*elasticitās, -ātis f. [(P) W. SENGUARDIUS: De aeris elasticitate. Thes. Leiden 1696; (P) N. HASSELBOM: De elasticitate. Diss. phys. Åbo 1735; (P) Sal. HANNELIUS: De caussa elasticitatis. Diss. phys. Åbo 1746; (P) E. G. BOSE: De elasticitate. Leipzig 1771]

**Elch** <Alces alces> alcēs, -is f. [CAES. gall. 6, 27; (P) Utr. HEINSIUS: De alce. Diss. hist.-zool. Jena 1681; Joh. Friedr. LEOPOLD: De alce ejusque virtutibus. Diss. Basel 1700]

**Elefant** <Elephas, Loxodonta> elephās, -antis m. [(P) L. NORMAN: Elephas breviter delineatus. Uppsala 1693; (P) J. Chr. STURM: De elephante. Diss. phys. Altdorf 1696]; elephantus, -i m. [(P) P. HAHN: De elephantis et eorundem ad bellum apparatus. Diss. phys.-hist. Åbo 1709; (P) Balth. STOLBERG: De elephanto. Diss. Wittenberg 1665]

**Elefantenorden** ördö equester elephantis [(P) F. H. JACOBS: De ordine equestri elephantis. Diss. hist. Jena 1705]

**elektrifizieren** \*ēlectrificāre [Lu. SL 52, 6]

**Elektrifizierung** \*ēlectrificātiō, -ōnis f. [SL 33]

**Elektriker** faber +ēlectricus [LeB. 67, 517]

**elektrisch** +ēlectricus, -a, -um [1267, Lath. 65, 162; 1600, → Kl. 75; O. v. GUERICKE: Experimenta nova. 1672; Jul. Aug. NEUDEGGER: De natura rerum electrica. Diss. München 1837]

**elektrisieren** \*ēlectrisāre [J. Ph. NEUMANN 1809, 58]

**Elektrisierung** \*ēlectrisātiō, -ōnis f. [1753, Lae. 1900, 2, 441; Joh. BOHADSCH: De utilitate electrificationis in arte medica seu in curandis morbis. Prag 1775]

**Elektrizität** vis +ēlectrica [J. G. KRÜGER 1753, 767; F. U. Th. AEPINUS: De similitudine vis electricae atque magneticae. St. Petersburg 1758(?); \*ēlectricitās, -ātis f. [1719, Lae. 1900, 2, 152; Georg Matth. BOSE: De attractione et electricitate. Wittenberg 1738; (P) S. KLINGENSTIERNA: De electricitate. Diss. phys. Uppsala 1740-42; Fulg. BAUER: De electricitatis theoria et usu. Wien 1767]; negative ~ \*ēlectricitās negātiva [1833, → Elektromotor]; tierische ~ \*ēlectricitās animālis [Chr. H. PFAFF: Comm. de electricitate sic dicta animal. Diss. med. Stuttgart 1793]

**Elektrizitätswerk** +ēlectrica officina [Eg. L 55, 318]; \*ēlectrificina, -ae f. [Ei. 81, 86]

**Elektrochemie** \*ēlectrochēmia, -ae f. [I. L. Zürich 1835/36, 30]

**elektrochemisch** \*ēlectrochēmicus, -a, -um [1827; Friedr. Adolph MARQUIDORF: De theoriis nonnulla electro-chemicam antecedentibus. Halle-W. 1843]

**Elektrochemismus** \*ēlectrochēmismus, -i m. [Georg LANDGREBE: Quaedam de electro-chemismo. Diss. Marburg 1825]

- Elektrode** \*ēlectrodus, -ī f. [19.Jh.; Gr.VL 83,38]
- Elektroherd** focus +ēlectricus
- Elektrokardiogramm** \*ēlectrocardiogramma, -atis n. [VIL 22/64,48]
- Elektroktion** interitus +ēlectricus [LeB.67,517]
- Elektrolokomotive** +ēlectrica mächina vectōria [Ei.81,48]
- Elektrolyse** \*ēlectrolysis, -is f. [Lu.SL 52,6]
- Elektrolyt** \*ēlectrólýtum, -ī n. [Chr.A.WEINLIG 1840,34;  
→ Spannung]
- elektrolytisch** \*ēlectrolyticus, -a, -um [Gr.VL 82,429]
- Elektromagnet** \*ēlectromāgnēs, -ētis m. [Jul.DUB: De ancoris electromagnetum. Diss.phil. Berlin 1848]
- elektromagnetisch** \*ēlectromāgnēticus, -a, -um [Gust.HENN: De Amperi principiis in phaenomenorum electromagneticorum doctrina propositis. Breslau 1841]
- Elektromagnetismus** \*ēlectromāgnētismus, -ī m. [A.KIRCHER: Ars magna sciendi. Amsterdam 1669; Karl SCHRADER: De electromagnetismo. Diss.med. Halle-W.1821]
- Elektromotor** mōtōrium +ēlectricum [Karl Jos.WÄGNER: De electromotore seu de electricitatis negativae ad sanandos morbos applicatione. Diss.med. München 1833]
- Elektron** <Legierung> ēlectrum, -ī n. [Martin SCHEINS: De electro veterum metallico. Diss.phil. Berlin 1871]; <phys.> \*ēlectronium, -ī n. [Gr.L 81,135]
- Elektronenbahn** <phys.> cursus \*ēlectroniī [RV 89,68]
- Elektronenhülle** involūcrum \*ēlectroniōrum [Gr.VL 83,197]
- Elektronenlawine** lābīna \*ēlectroniōrum [Gr.VL 83,197]
- Elektronenmikroskop** \*microscopium \*ēlectronicum [Zl.71,736]
- Elektronik** \*ēlectronica ars, \*ēlectronicē, -ēs f. [VL 81,55]
- elektronisch** \*ēlectronicus, -a, -um [AR 32,13]
- Elektrophonie** <mus.> \*ēlectrophōnia, -ae f. [Ei.81,62]
- Elektroschock** <med.> \*ēlectroplēxia, -ae f., \*ēlectroconvulsiō, -ōnis f. [Zl.71,301]
- Elektroskop** \*ēlectroscopium, -ī n. [LeB.67,517]
- elektrostatisch** \*ēlectrostaticus, -a, -um [Lu.PS 2/42,83]
- Elektrotechnik** \*ēlectrotechnica, -ae f. [Lu.SL 52,6]
- Elektrotechniker** \*ēlectrotechnicus, -ī m. [Ei.81,85]
- elektrotherapeutisch** \*ēlectrotherapeuticus, -a, -um [1854, ReB.76,125]
- Elektrotherapie** \*ēlectrotherapia, -ae f. [Paul KRAUSE: De electrotherapia. Diss.med. Berlin 1864; → Elektrisierung]
- Element** elementum, -ī n. [(P)J.VOGELEY: Disquisitio de numero elementorum. Thes. Altdorf 1661]; chemisches ~ elementum +chēmicum [RV 89,68]; die vier ~e quattuor initia rerum [CIC.ac.1,39]
- Elementarteilchen** <phys.> particula \*elementāris [RV 89,69]

- Elementumwandlung** <phys.> commūtātiō elementī [Gr.VL 83,195]
- Elendsviertel** regiō egēna [VL 77,28]
- Elephantiasis** <med.> elephantiasis, -is f.[PLIN.nat.20,144; Dan.Rud.WARBURG: Tentaminis historiae Elephantiasis pars prima. Diss.med. Halle-W.1828]
- Elf** <Fußballmannschaft, gym.> manipulus, -i m.
- Elfenbein** ebur, -oris n.[Joh.Luc.RHIEMIUS: De ebore fossilī. Altdorf 1682]
- Elfenbeinturm** turris eburnea [VULG.cant.7,4]
- Elfmeter** <gym.> iactus ūndecim metrōrum [Ei.81,160]
- Elite** <soc.> manus lēcta [VL 77,28]; dēlēctī, -ōrum m.pl.
- Elixier** pōtiō medicāta; +ēlixīr, -iris n.[1144, Lath.65,163]
- Ellipse** ellipsis, -is f.[(P)J.KIES: De ellipsi. Diss.math. Tübingen 1768; <gram.> QUINT.inst.8,6,21]
- elliptisch** \*ellipticus, -a, -um [1686, Lath.65,163]
- Elmsfeuer** <phys.> ignis fatuus, ignis Sāctī Elmī [(P)A.LI-BAVIUS: De ignium quorundam..miraculis et significationibus. Coburg 1614; → Irrlicht]; candēla nymphārum [c.1150, Lath.65,66]
- Elternrecht** iūs parentum [(P)Jak.RÜDIN: Jus parentum in liberos. Basel 1683]
- Email** +smaltum, -ī n.[DuC.; → Kobalt]; vitrum metallicum
- emaillieren** encaustō pingere [PLIN.nat.35,149]; \*smaltäre; \*encausträre [1570, Lath.65,166]
- emanzipieren**, sich ~ līberius sē gerere [Ge.1882]
- Embargo** nāvium retentiō [Ge.1839]
- Embryo** fētus, -ūs m.; partus, -ūs m.; embryo, -ōnis m.[Chr.WILDVOGEL: Comm. de jure embryonum. Helmstedt 1745]
- Embryotomie** \*embryotomia, -ae f.[Thom.Friedr.ROSENDAHL: De embryotomia. Diss.med. Halle-W.1836]
- Eminenz** <Titel> ēminentia, -ae f.[9.Jh., Lath.65,165]
- Emir** phylarchus Arabum [CIC.fam.15,1,2]
- Emirat** \*phylarchia, -ae f.[L 77,293]
- Emmentaler** <cul.> Ammivallēnsis caseus [Ei.VL 88,605]
- Empathie** <Einfühlung, soc.> empathia, -ae f.
- Empfang**, öffentlicher ~ receptiō publica [Ei.VL 81,77]
- Empfänger** <tel.> quī accipit, accipiēns, -entis m.[VL 78,382]
- Empfängnis** conceptiō, -ōnis f.[(P)J.Th.SCHENCK: De conceptione. Diss. Jena 1664; Ludw.BALDINGER: De conceptione. Straßburg 1747; Gius.Franc.VENTURI: De conceptione diss. Padua 1844]; conceptus, -ūs m.; voreheliche ~ conceptiō antenuptiālis [2.NOVELL.Iust.1,1]
- empfängnisverhütend** \*contrāconceptiōnālis, -e [Sl.62]; \*anticonceptiōnālis, -e [AAS 71,929]; \*anticonceptivus, -a, -um
- Empfängnisverhütung** frūstrātiō conceptiōnis [J.DONAT 41,2,

101]; \*contrāceptiō, -ōnis f.; \*anticonceptiō, -ōnis f.  
[Zl.71,222]

**Empfängnisverhütungsmittel** atocium, -ī n.[PLIN.nat.29,85,  
Eg.L 73,24]; <med.> \*anticonceptivum, -ī n., \*anticoncipiens,  
-entis n.; subsidia \*anticonceptiōnālia [Ei.VL 28/72,14]

**Empfangsbestätigung** perlātae seu allātae epistulae nūntius  
[Ba.63,643]; cōfirmātiō acceptiōnis

**Empfangsschein** relātōria, -ae f.[COD.Theod.13,5,8; → Quit-  
tung]; <tel.> schida acceptiōnis [VL 79,261]

**Empfehlungsschreiben** (litterae) commendāticiae [AUG.;  
(P)K.F.PEZOLD: De literarum commendatitiarum utilitate.  
Diss. Leipzig 1698]

**empfindlich** mollis, -e; \*sēnsitivus, -a, -um [Thom.WILLIS:  
De anima brutorum, quae hominis vitalis ac sensitiva est,  
exercitationes. Oxford 1672]

**Empfindlichkeit** sēnsibilitās, -ātis f.[→ Sensibilität]

**Empfindungslosigkeit** Insēnsibilitās, -ātis f.[AMBR.bon.  
mort.7,26; (P)M.ALBERTI: De insensibilitate personali.  
Diss.med. Halle 1731]

**emphatisch** \*emphaticus, -a, -um [→ Akzent]

**Empirie** \*empiria, -ae f.[1780, Mun.1,4281]

**empirisch** experimentō collēctus [Ge.1882]; empiricus, -a,  
-um [ISID.orig.4,4,1]

**Empirismus** empiricōrum ratiō [LeB.67,519]; \*empirismus, -ī  
m.[J.FRÖBES 27,1,187]

**Empore** tribūnal, -ālis n.; podium, -ī n.[Ki.1714,1,943]

**Emulsion** \*ēmuliō, -ōnis f.[(P)J.J.KIRSTEN: De emulsioni-  
bus. Diss.pharm.-med. Altdorf 1746]

**en détail** <oec.> singillātīm seu singulātīm adv.

**en gros** <oec.> in grossum [1279, Lath.65,217]; summātīm  
adv.[Col.04,66]

**en passant** (velut) in trānsitū [Ap.1728]; <im Schach> trāns-  
eunter adv.[AMM.28,1,14; AUG.civ.15,23]; trānseundō

**Ende**, das dicke ~ kommt nach in caudā venēnum [Ar.72,707];  
ganz am ~ in fine finālī [HeB.03,919]; ~ gut, alles gut  
operis victōria finis [OV.met.6,82]; finis corōnat opus  
[HeB.03,340]; zum ~ kommen ad umbilicum pervenire [n.MART.  
4,89]

**endemisch** \*endemiū, -a, -um [Blan.1683,187]

**endgültig** terminālis, -e [COD.Iust.4,31,14, → Eg.L 75,58];  
dēfinitivus, -a, -um

**Endivie** <Endivia spec.> seris, -idis f.[PLIN.nat.20,73]

**Endiviensalat** acētāria seridis

**Endogamie** \*endogamia, -ae f.[Zl.71,314]

**endogen** \*endogenus, -a, -um [AR 32,48]

**Endosmose** prōcessus \*endosmōticus [Gerh.VERING: De quae-



stione num quid momenti habeat gravitas in processu endosmotico. Diss.phil. Bonn 1863]; \*endosmōsis, -eōs f.[Joh.STEF-FEN: De endosmosi. Diss.med. Halle-W.1848; Traug.Walt.KRUG: Nonnulla de theoria endosmoseos et de aequivalente endosmotico concentratione mutata. Diss.med. Leipzig 1859]

**endosmotisch** \*endosmōticus, -a, -um [Arm.Rud.AUBERT: Ducunt-ne salia alvum vi endosmotica? Diss.med. Berlin 1850]

**Endspurt** extrēma (\*birotāriōrum) accelerātiō [Ba.63,120]

**Endstand** <gym.> status finālis [Ei.81,160]

**Endsumme** <oec.> summa totālis [→ Gesamtbetrag]

**Endung** <gram.> exitus, -ūs m., terminātiō, -ōnis f.[PRISC.]; +dēsinentia, -ae f.[C.CELTES: Ars versificandi et carminum. Leipzig 1486]; <Ableitungsendung> inclināmentum, -ī n.

**Endverbraucher** <oec.> cōsūmptor finālis [VL 78,382]

**Energie** energiā, -ae f.[HIER.epist.53,2]; Gesetz von der Erhaltung der ~ <phys.> principium cōservātiōnis energiāe [J.FRÖBES 27,2,309]; lēx cōstantiāe energiāe [J.FRÖBES 27,2,199]; lēx ēnergiāe cōservātae [RV 89,69]; thermische ~ energiā \*thermica, vīs \*thermica [L 80,44]

**Energiezustand** status +ēnergēticus

**Engel** angelus, -ī m.[(P)S.MOVIUS: De angelorum quidditate. Wittenberg 1661; J.A.KAMPE: De intelligentiis sive angelis. Diss.theol. Wittenberg 1692; Chr.WILDVOGEL: Angeloscopia legalis, sive de eo quod justum est circa angelos. Diss. Jena 1692; (P)Gerh.MEIER: Thomae Hobbesii angelographian.. Hamburg 1694]; ein ~ geht durchs Zimmer <transl.> Mercurius supervenit [Ki.1714,1,762]

**enharmonisch** <mus.> +enharmōnicus, -a, -um [1252, Lath.65,165]

**Enjambement** \*hyperepidēsis, -is f.[1951, J.JIMENEZ 83,69]

**Enklave** territōrium (in aliēna terrā) inclūsum [SL 34,63]; +inclāvātūra, -ae f.[11.Jh., DuC.]

**Enkulturation** <soc.> assūmptiō mōrum [VL 77,29]

**Entartung** +dēgenerātiō, -ōnis f.[c.1250, Lath.65,136]

**Entbindungsheim** \*maiōcomium, -ī n.[Zf.71,494]

**enteignen** dēmere alci possessiōnem; +expropriāre [DuC.]

**Enteignung** dēiectiō dē fundī possessiōne [AAS 67,269]; +expropriātiō, -ōnis f.[c.1334, Lath.65,180]; entschädigungslose ~ +expropriātiō sine compēnsātiōne [J.DONAT 41,2,311]

**Enterbung** exheredātiō, -ōnis f.[QUINT.7,1,53; (P)Georg MÖRINGER: De exheredatione liberorum et testamento inofficioso. Disp.jur. Helmstedt 1602; (P)H.LINCKE: De exheredatione bona mente facta. Diss. Altdorf 1677; Heinr.IPERMANS: De exhaeredatione liberorum. Disp.jur. Leyden 1706]

**Entfremdung** <soc.> aliēnātiō, -ōnis f.[→ VL 80,352-360]

**Entführer** raptor, -ōris m.; +abductor, -ōris m.[c.1290, Lath.65,1]; \*andrapodista, -ae m.[Ki.1714,1,74]

**Entführung** *plagium*, -i n. [Ict.]; *abductiō*, -ōnis f.; *raptus*, -ūs m. [(P)A.v.LEYSER: De raptu. Diss.jur. Wittenberg 1739]

**entgasen** <tech.> \**dēgāsāre* [DEOL 87,507]

**Entgaser** <tech.> \**dēgāsātōrium*, -i n. [DEOL 87,507]

**entgleisen** <tech.> *exorbitāre* [AUG.Civ.22,8,16, Eg.80,67]

**Enthaarungsmittel** *psilōthrum*, -i n. [PLIN.VAL.3,52; Blan.1683,399]; \**dēpilātōrium*, -i n. [Blan.1683,154]

**Enthaltsamkeit** *abstinentia*, -ae f.; *continentia*, -ae f. [→ Keuschheit]

**Enthaftung** *dēcollātiō*, -ōnis f. [PAUL.sent.5,17,3; (P)D.A. HEINRICI: De poena decollationis. Leipzig 1680]

**Entität** <phys.> \**entitās*, -ātis f. [a.1233, Lath.65,166]

**Entkalkung** \**dēcalcificātiō*, -ōnis f. [Zf.71,239]

**Entladekosten** *sūmptūs exonerātiōnis*

**entladen** *exonerāre*; <phys.> \**dēcarriāre* [Gr.VL 83,38]

**Entladung** <Entlastung> *exonerātiō*, -ōnis f.

**Entomologie** \**entomologiā*, -ae f. [C.v.LINNÉ 1735; D.CIRILLO: Entomologiae neapolitanae specimen primum. Neapel 1787]

**entomologisch** \**entomologicus*, -a, -um [1781]

**Entpersönlichung** <psych.> \**dēpersōnālizātiō*, -ōnis f. [J.FRÖBES 27,1,203]

**Entscheidungsgründe** *dēcidendi ratiōnēs* [(P)P.W.SCHMID: De rationum decidendi utilitate et effectibus. Diss.jur. Jena 1750]

**entsichern**, das Gewehr ~ \**sclopēti pessulum sēcūritātis reducere* [Ho.SL 40,3]

**entsticken** <chem.> *dēnitrogenāre* [Gr.VL 86,155]

**Entthronung** *exauctōrātiō rēgis*; \**dēthronisātiō*, -ōnis f. [(P)J.Ph.PALTHEN: De dethronisatione. Diss.pol. Greifswald 1704]

**entwässern** \**dēhydrāre* [Be.80,77]

**entwerten** <von Gutscheinen, Fahrkarten> *cancellāre* [ThLL III 226,76]; <oec.> *dēpretiāre* [ISID.orig.10,75]

**Entwerter** <Gerät> \**cancellātrum*, -i n. [Ei.VL 42/75,57]

**entwickeln** <phot.> *dētegere* [Ba.63,336]; *retegere* [Ei.84,20]

**Entwicklung** *incrēmentum* (*mercātūrae, doctrinārum artiumque*) [M.M.L 62,132]; <biol.> *ēvolūtiō* (\**phýlogenetica*) [Gr.VL 81,374; Jul.Aug.MÜLLER: De adjumentis quibus natura utitur ad evolutionem hominis perficiendam physicam et psychicam. Diss.anthropol. Berlin 1829]; <phot.> *dētectiō*, -ōnis f. [Ba.63,765]

**Entwicklungsgang** <biol.> *cyclus ēvolūtiōnis* [Be.80,77]

**Entwicklungshilfe** *auxilium populis opibus dēstitūtis prae-bendum* [AAS 67,282]

**Entwicklungsländer** *populi egentiōrēs* [AAS 67,289]; *nātiōnēs quae ad prōgressiōnem nituntur* [L 77,123]

**Entwicklungslehre** theōria ēvolūtiōnis [I.L.Berlin 01,56]; doctrīna \*ēvolūtiōnālis [J.DONAT 41,2,132]; \*ēvolūtiōnismus, -i m. [1896, Bar.01,714]

**Entwicklungsprogramm** cōnsilia de oeconomicārum rērum incrēmētō [AAS 67,288]

**entzündlich** \*inflammātōrius, -a, -um [(P)J.G.HAASE: De usu opii salubri et noxio in morbis inflammatoriis. Diss.med. Leipzig 1779]

**Entzündlichkeit** +inflammābilitās, -ātis f. [c.1360, Lath.65, 248]

**Entzündung** Inflammātiō, -ōnis f. [CELS.6,6,1; Carl Ludw.v. GUERARD: De inflammatione. Diss.med. Halle-W.1846]

**Entzündungstemperatur** <phys.> temperātūra Inflammātiōnis [Wü.SL 41,70]

**Enzian** <Gentiana spec.> gentiāna, -ae f. [PLIN.nat.25,71; (P)J.A.SLEVOGT: De Gentiana. Diss.med. Jena 1720; (P)Pet. Imm.HARTMANN: Historia Gentianae naturalis et medica. Frankfurt/O.1777]; <cul.> (valida) pōtiō \*gentiānina [Eg.80,76]

**Enzyklopädie** +encyclopaedīa, -ae f. [gr.QUINT<sup>(4)</sup>; DuC.]

**Enzym** \*enzȳmum, -ī n. [Gr.VL 78,295]

**Eozän** <geol.> aetās \*ēōcaenica [Ba.63,290]

**Epidemie** <med.> +epidēmīa, -ae f. [a.1250, Lath.65,167; J.TZSCHEUTSCHLER: De epidemiarum historia. Diss.med. Berlin 1852]

**epidemisch** epidēmos, -on [AMM.17,4,7]; \*epidēmicus, -a, -um [Ki.1714, Lae.1900,2,121]; \*epidēmīus, -a, -um [1683]

**epigraphisch** \*epigraphicus, -a, -um [19.Jh.]

**Epilepsie** <med.> morbus comitiālis [CELS.3,23]; epilēpsia, -ae f. [LAMP.R.Heliog.20,5; Joh.Heinr.KORNZWEIG: De epilepsia a terrore orta. Diss.med. Gießen 1713; (P)J.SÖNNERBERG: Epilepsiae brevis delineatio. Lund 1834]; morbus sacer [Franz JOEL: Diss. sistens contemplationem dogmatico-hermetica morbi sacri. Marburg 1617; Giorg.ZUANINI: De morbo sacro. Diss. Patavia 1827]; morbus cadūcus [1636, Lae.1900, 1,208]; \*vitriolātus morbus [HeL.1893,894]

**epileptisch** cadivus, -a, -um [MARCELL.med.20,93]; epilēpticus, -a, -um [CAEL.AUR.acut.1 praef.6]

**Epöche** tempus, -oris n.; aetās, -ātis f.; +epocha, -ae f. [DuC.; (P)L.LIEDBECK: Diss. epochas s. aeras sistens. Lund 1752]

**Erbauung** <transl.> aedificātiō hominum [Ki.1714,1,31]; religiöse ~ aedificātiō religiōsa [Ei.VL 23/71,6]

**Erben zu gesamter Hand** <jur.> rē coniūctī [Bau.1806]

**Erbfolge**, gesetzliche ~ successiō lēgitima [HeS.07,566]; successiō \*statūtāria [(P)F.G.ZOLLER: De successione statutaria conjugum. Diss. Leipzig 1781]

- Erbkrankheit** morbus hērēditārius [R.LYONNET: Diss. de morbis hereditariis. Paris 1647; J.F.de PRÉ: De morbis archaelibus seu haereditariis, infausto sub sidere natis. Thes. med. Erfurt 1702; Joh.Georg MÜLLER: De dispositione ad morbos haereditaria. Göttingen 1794; Joh.Dav.DEVÉ: De morbis hereditariis. Diss.med. Berlin 1820; Friedr.Wilh.LOTSCH: De morbis hereditariis. Diss.med. Berlin 1847]
- Erbbrechen** vomitus, -ūs m.[Joh.Gottl.MENTZEL: De vomitu, nuper natis parvulisque salubri. Diss.med. Erlangen 1795]; bis zum ~ ūsque ad nauseam [a.1142, Lath.65,311]
- Erbrochenes** <med.> vomitātum, -ī n.[Zl.71,1230]
- Erbschaftssteuer** +gabella hērēditātis seu hērēditāria [HeB.03,356]
- Erbsensuppe** iūs cicerum [13.Jh., Lath.65,85]
- Erbsünde** peccātum origināle [(P)T.G.HEGELMAIER: De peccato originale. Diss. Tübingen 1778; c.1080, Lath.65,337]
- Erbswurst** <cul.> pīsa molita, contrīta, -ōrum n.pl.[SL 33]; pulvis pīsōrum cōnfertus [LaM.37,116]
- Erbteilung** dīvisiō hērēditātis [Marc.Chr.MERER: De reprobā divisione hereditatis. Disp.jur. Basel 1689]
- Erbverzicht** abdicātiō hērēditātis [ICt.; Dem.74,6]
- Erdatmosphäre** \*atmosfera tellūrem ambiēns [(P)D.MELANDERHJELM: De atmosphaera tellurem ambiente. Uppsala 1763]
- Erdbeben** terrae mōtus [C.AUBERY: De terraemotu oratio analytica. Genf 1585; (P)J.Chr.STURM: De terrae-motibus eorumque praecipuis accidentibus. Diss.phys. Altdorf 1670; (P)L.J.D.SUCKOW: De terrae motuum causis. Diss.phys. Jena 1756]
- Erdgas** <CH<sub>4</sub>> \*methānum, -ī n.[Ba.L 57,145]; \*gāsūm subterrāneum [n.IJs.L 60,141]
- Erdgeschoß** pedeplāna, -ōrum n.pl.[COD.Theod.7,8,13]; im ~ plānō pede [Ge.1839]
- Erdkugel** globus \*terraqueus [(P)J.v.LEUNESCHLOS: Assertiones XXX de globo terraqueo. Heidelberg 1673; (P)J.JUNG: De structura exteriori globi terraquei. Heidelberg 1783]
- Erdmagnetismus** vīs māgnētica tellūris, \*māgnētismus terrestris [K.F.GAUSS 1832]
- Erdmandel** <Cyperus esculentus L.> cyperos ēsculentus [Georg Aug.PREUSCHEN: De cypero esculento Linn. Diss. Erlangen 1801]
- Erdnuß** <Arachis hypogaea> \*arachis, -idis f.[Ki.1759]
- Erdoberfläche** superficiēs tellūris [(P)L.LIEDBECK: De inaequalitate superficiei telluris. Diss.phys.-math. Lund 1760]
- Erdöl** terrae oleum; oleum terrigenum [L 77,200]; +petroleum, -ī n.[1198, Lath.65,348]
- Erdung** <tech.> fibula massae [VL 82,333]

- Erfindung** inventum, -ī n. [G.PASCH: Schediasma de curiosis hujus seculi inventis. Kiel 1698]; Anwendung einer ~ inventi ūsus [L 55,48]
- Erfolgshonorar** palmārium, -ī n. [ULP.dig.50,13,1]
- Erfrischungsgetränk** pōtiō refrigerātrix [Mü.1845; 2.PLIN. nat.19,127]; pōtiō nivāta [Ge.1839,1,1003]
- Erfrischungstuch** ōrārium, -ī n.; facitergium, -ī n. [ISID. orig.19,26,7]
- Erfüllung** <Leistung, tel.> adimplētiō, -ōnis f. [VL 78,264]
- Ergänzung** <tel.> complēmentum, -ī n.; supplēmentum, -ī n.
- Erhebung** <Untersuchung, soc.> conquisitiō, -ōnis f. [VL 77,29]
- erhöhen**, den Preis ~ pretium rei accendere [PLIN.nat.18,225]
- Erholungsheim** \*recreātōrium, -ī n. [Lu.SL 52,6]
- Erkältung** perfrictiō, -ōnis f. [PLIN.nat.23,134]
- erkennen** <inf.> \*identificāre
- Erkenntnisquellen** iānuae mentis [Qu.1865,230]
- Erkenntnistheorie** theōria cōgnitiōnis [I.L.Berlin 1900/01, 48]; cognoscendi theōria [I.L.Berlin 1901,57]
- Erkennungszeichen** nota (distinctionis) [VL 79,56]
- Erklärung**, eidesstattliche ~ dēclārātiō iūrāta, dēclārātiō \*supplēmentāris [2.Bar.01,646]
- Erkundungsphase** gradus praevis conquisitiōnis [VL 77,29]
- Erkundungsstudie** conquisitiō praeparātōria [VL 77,29]
- Erlaß** <Verordnung> dēcrētum prō lēge [Pe.76,513]
- Erlaßantrag** <tel.> petitiō remissiōnis [VL 78,384]
- erlauben**, **erlaubt** <tel.> licitus, -a, -um; ~ ist, was gefällt si libet, licet [SPART.Carac.10]
- Ermächtigungsgesetz** lēx \*auctōritātiva [SL 33]
- Ermangelung**, in ~ cum dēsint; ob defectum [Hel.1893,229]
- Ermäßigung** <tel.> dēminūtiō, -ōnis f. [VL 79,261]
- Ermittlung** <tel.> exquīsitiō, -ōnis f.
- Ernährungswissenschaft** alimentāria doctrīna [Ba.63,132]; diaetētica, -ae f. [SCRIB.LARG.200]; \*nūtriologia, -ae f.; \*trophologia, ae f.
- Erntedankfest** vacūnālia, -ium n.pl. [Ki.1714,1,1247]
- Ernüchterung** <transl.> resipiscentia, -ae f.; refrigerātiō (animi) [Lu.SL 52,6]
- eröffnen**, ein Konto ~ <oecl.> aperire computum [Lu.SL 1/42,4]
- Erpresser** concussor, -ōris m. [eccl.]; <von Geld> argentārius coactor [ICt., Ki.1714,1,107]
- Erpressung** violenta exāctiō [Ge.1839]; <jur.> concussiō, -ōnis f. [DIG.47,13]; crīmen concussiōnis
- erröten** erubescere [(P)A.F.WALTHER: De erubescensibus et venarum subitaneo tumore. Diss.med. Leipzig 1739]
- Errungenschaft** acquisitum, -ī n.; acquisitiō, -ōnis f.; prōgressus, -us m.; <jur.> +acquaestus coniugalīs [1.Kl.75]

- Ersatz** surrogātum, -ī n. [Joh. LAVATER: De aequivalentibus quae surrogata vulgo dicuntur. Göttingen 1811]; succēdāneum, -ī n. [Qu. 1865, 437]
- Ersatzbeschaffung** <tel.> ēmptiō compēnsātīva [VL 78, 264]
- Ersatzdienst** mūnera seu officia cīvilia [Ge. 1882]
- Ersatzlieferung** <tel.> subministrātiō (compēnsātīva)
- Ersatzrad** <tech.> rota subsidiāria [VL 82, 334]
- Ersatzspieler** lūsor suppositicius [L 59, 196; 2. MART. 5, 25, 8]; vicārius, -ī m.
- Ersatzteil** pars subsidiāria
- Erscheinung**, äußere ~ habitus (externus) [Nic. Jos. SCHIFFGENS: De mutatione, qua habitus animantium externus femineus indolem induit masculam. Diss. med. Berlin 1833]
- Erstarrung** <phys.> congelātiō, -ōnis f. [Wü. SL 41, 70]
- Erstausgabe** ēditiō princeps [Jo. 02, 35]
- Erstehe** <dem.> cōnūbium primum
- Erstgeburt** +primōgenitūra, -ae f. [1169, Lath. 65, 372; (P) J. MEHLBAUM: De iure primogeniturae. Diss. Helmstedt 1651]
- Erstickung** <med.> \*asphyxia, -ae f. [Th. ERHARDT: De asphyxia neophytorum. Memmingen 1789]; suffōcātiō, -ōnis f.
- Erstickungstod** mors \*suffōcātōria [Carl Jos. UERDINGEN: De morte suffocatoria. Diss. med. Berlin 1858]
- ertauben** obsurdēscere [(P) J. L. LENZ: De hominibus ad Catadupa Nili obsurdescentibus. Diss. Wittenberg 1699]
- Ertüchtigung** corrōborātiō, -ōnis f. [CYPR. eleem. 16]
- Erwachsenenbildung** Institūtiō adultōrum [VL 78, 433]; Institūtiō continua [frz. formation continue; → Seniorenstudium]; \*andragōgia, -ae f. [DEOL 87, 47]
- Erwärmung** \*calorificātiō, -ōnis f. [Joh. Inn. ADELASIO: Nonnulla de calorificatione. Diss. Padua 1844]
- Erweiterung** <med.> dilātātiō, -ōnis f. [TERT. anim. 37]; ~ feinsten Hautgefäße \*tēleangiectasia, -ae f. [Carl Jul. CHEMIN-PETIT: Nonnulla de teleangiectasia. Diss. med.-chir. Leipzig 1844]
- Erzbergwerk** fodīna metallica [J. G. KRÜGER 1753, 774]; \*metallifodīna, -ae f. [(P) H. MEIBOM jun.: De metallifodinarum Hartzicarum prima origine et progressu. Diss. hist. Helmstedt 1680; (P) E. REUSCH: Origines metalli fodinarum in Germania. Diss. Helmstedt 1725]
- Erzgebirge** <geogr.> tractus montānus seu metallifer [He. 1729]
- Erzeuger** <oc.> cōnfector, -ōris m. [CIL II 1179; Cog. 38]
- Erzeugnisse**, industrielle ~ fructūs officinārum [L 58, 303]; artificia operaque [L 57, 275]; wirtschaftliche ~ opēs oeconomicae
- Erziehung** educātiō, -ōnis f. [(P) J. IHRE: De influxu bonae educationis in felicitatem civilem. Diss. Uppsala 1749];

- permissive ~ educātiō, quam indulgentiam vocāmus [QUINT. inst.1,3]; educātiō \*permissiva [2.1654, → permissiv]
- Erziehungswissenschaft** ars educandī [I.L.Berlin 01,55]; \*paedagōgia, -ae f. [(1550), Lath.65,338]; scientia \*paedagōgica [Aug.LADENDORF: De scientiae paedagogicae notione. Diss.phil. Berlin 1847]
- Erziehungssoziologie** \*sociologia +paedagōgica [VL 77,27]
- Es** <psych.> id indecl. [Zf.71,534]
- Escape-Zeichen** <inf.> character fugae
- Escudo** <num.> nummus scūtātus [Fr.60,68]
- Eselsbrücke** subsidium inertiae; pōns asinōrum [n.Euklid]
- Eselsmilch** lac asininum [PLIN.nat.16,172; (P)Friedr.HOFFMANN: De mirabili lactis asinini in medendo usu. Diss. Halle 1725]
- Eselsohr** <im Buch> sinus, -ūs m. [Bau.1806,939]
- Esimo** Esquimēnsis, -is m. [L 55,128; (P)P.KALM: De Esquimaux, gente Americana. Åbo 1756]
- esoterisch** acroāticus, -a, -um [GELL.]; \*esōtericus, -a, -um
- Esperantist** \*espērantista, -ae m. [Lu.SL 52,6]
- Esperanto** lingua \*espērantica [2.Lu.SL 52,6]
- Espresso** <Kaffee> \*cáfēa expressa [Ei.81,35]
- Eßbesteck** instrūmenta ēscāria
- Essen**, nach dem ~ kommen comēsā cēnā venīre [VARRO rust.1,2, 11]; nach dem ~ sollst Du ruhn .. post cēnam stābis aut passūs mille meābis [11.Jh., Fu.75,1263]; post cēnam iace et pausa, nec ī nec stā sine causā [Cat.52,82]
- essentiell** +essentiālis, -e [c.850, Lath.65,171]; adv. essentiāliter [AUG.trin.7,2]
- Essenz** liquor tenuissimus; (quīnta) essentia [Th.PARACELSUS]
- Essigfläschchen** acētābulum, -ī n. [ISID.orig.20,4,12]
- Essigsäure** <CH<sub>3</sub>COOH> acidum \*acēticum [Chr.Ad.Aug.KOBER: De acido acetico puro ex cupro acetico obtinendo nec non de kali acetico spiritu acetico aethereo et cupro acetico crystallisato. Diss. Gießen 1805]
- Eßlöffel** cochlear cibārium seu convivāle [Bau.1806,942]; gehäufte ~ <cul.> cochlear cumulātum
- Eßzimmer** cēnātiō, -ōnis f. [SEN.epist.90,9]; cēnāculum, -ī n. [VARRO ling.5]
- Estrichleger** pavimentārius, -ī m. [CIL X 6638]
- Etagenheizung** calefactiō tabulātī
- Etat** <oec.> pūblica dispēnsātiō oeconomica [→ Haushaltsplan]
- Eternit** \*aeternitēs, -is f.
- Ethik** ēthica, -ae f. [QUINT.2,21,3; Heinr.Ludw.KORTEN: Quomodo Schoppenhauer ethicam fundamento metaphysico constituere conatus sit. Halle-W.1864]
- ethnographisch** \*ethnographicus, -a, -um [1838, Mäkp.78,11]

- Ethnologie** \*ethnologia, -ae f. [I.L.Berlin 1900/01,53; → Sitte]
- ethnologisch** \*ethnologicus, -a, -um [I.L.Berlin 1900/01,60]
- Etikett** charta alligata [Ge.1882]; nota, -ae f.; pittance, -i n. [PETRON.34,6]; titulus (amphorae); emblemata, -atis n.
- Etikette** mos et usus; urbanitatis praecepta [L 53,97]
- Eudämonismus** <phil.> \*eudaemonismus, -i m. [J.DONAT 41,1,31]
- Eufunktion** <soc.> functio prospera [VL 77,29]
- Eugenik** \*eugenia, -ae f. [Zf.71,343]
- eugenisch** \*eugenicus, -a, -um [J.DONAT 41,2,10]
- Eule** noctua, -ae f.; ~n nach Athen tragen <transl.> poema dare Alcinoë [OV.Pont.2,9,42]; ligna in silvam ferre [HOR.Sat.1, 10,34]
- Euphorie** immodicus fervor [R.H.L 79,294]; \*euphoria, -ae f. [1723, Bar.01,247]
- Euratom** Euröpaea Societas Atomica
- Europäische Gemeinschaft** <EG> Euröpaea Communitas
- Eurovision** \*Eurövisio, -onis f. [VL 79,82]
- Euthanasie** placida mors; \*euthanasia, -ae f. [→ Sterbehilfe]
- evangelisch-lutherisch** \*evangelico-lutheranus, -a, -um [(P)G.H.GOETZ: De moribundis evangelico-lutheranis insidiis pontificiorum obnoxiiis. Lübeck 1717]; ~ sein fidem evangelicam confiteri; ecclesiam evangelicam sequi [Ge.11]
- Evangelium** evangelium, -i n.; digestum (Lucae) [TERT.adv. Marc.4,5]
- eventuell** si res fert; \*eventualiter [R.GOCLENIUS 1613,205]
- Evidenz** evidētia, -ae f. [CIC.ac.2,17; Joh.Bapt.KLEBER: De notione et certitudine evidētia. Diss. Heidelberg 1778]
- Evolute** evolūta, -ae f. [Mor.v.PRASSE: De ellipseos evoluta et aequidistantibus earumque constructione. Leipzig 1798]
- Evolution** <biol.> evolūtiō, -ōnis f. [→ Entwicklung]
- Examenskandidat** discipulus petitor [L 59,282]
- Examinatorium** examinātorium, -i n. [pl.I.L.Kiel 1861,6]
- Existentialismus** \*existentiālistus, -i m. [Ba.63,22]
- Existentialist** \*existentiālisti sectator [Ba.63,22]
- existentiell** \*existentiālis, -e, ad existentiam quod attinet, \*existentiāliter adv. [Ba.63,22]
- Existenz** vita, -ae f.; salūs, -ūtis f.; +existentia, -ae f. [a.1109, Lath.65,178]
- Existenzbedingungen** vitae status [AAS 67,261]
- Existenzminimum** minimum +existentiae [SL 33,42]
- Exkaiserin** +eximperātrix, -icis f. [c.1140, Lath.65,178]
- exklusiv** \*exclūsivus, -a, -um [Ki.1714,1,481]
- Exklusivität** \*esclūsivitās, -ātis f. [1882, Bar.01,714]
- Exkönig** +extrēx, -rēgis m. [1082, BRUNO MAGD.bell.103]
- Exkönigin** +extrēgina, -ae f. [c.1140, Lath.65,180]



- Exkulpation** +exculpātiō, -ōnis f. [DuC.; (P)J.KLEIN: De in-et exculpatione vulnerati moribundi. Diss.jur. Rostock 1695]
- Exorzismus** exorcismus, -i m. [TERT.coron.11; (P)G.Th.MAYER: De exorcismo. Disp. Helmstedt 1661; (P)J.Chr.WERNSDORF: De vera ratione exorcismorum veteris ecclesiae. Diss. Wittenberg 1749; Theob.BISCHOFBERGER: De benedictionibus et exorcismis ecclesiae catholicae libri duo. München 1858]
- Exorzist** exorcista, -ae m. [COD.Iust.1,3,6; (P)J.E.POHL: De medico exorcista. Diss. Leipzig 1788]
- exotisch** peregrinus, -a, -um [L 57,296]; exōticus, -a, -um [PLAUT.most.42; Benj.Gottl.ALBRECHT: De aromatum exoticorum noxa. Erfurt 1740]
- Expansionshub** <tech.> cursus \*displōsiōnis [VL 82,331]
- expansiv** \*expānsivus, -a, -um [1620, Lath.65,179]
- Experiment**, entscheidendes ~ experimentum crucis; natürlichen ~ <soc.> experimentum nātūrāle
- Experimentalphysik** physica + experimentālis [M.B.VALENTINI: Historia physices experimentalis. Diss. Gießen 1688; (P)G.HENNER: Propositiones selectae ex praecipuis partibus physicae experimentalis. Würzburg 1766]
- Experimentator** +experimentātor, -ōris m. [a.1250, Lath.65, 179]
- experimentell** +experimentālis, -e [1267, Rog.BACON, → Str. 10,97]; +experimentāliter adv. [c.1325, Lath.65,179]
- experimentieren** experimenta agere; +experimentāre [DuC.]
- Experimentiergruppe** <soc.> grex +experimentālis [VL 77,29]
- explodieren** displōdere [LUCR.6,131; HOR.sat.1,8,46]
- Explosion** \*displōsiō, -ōnis f. [c.1608, Lath.65,151]
- Exponent** <math.> index (potestātis); expōnēns, -entis m.
- Exponentialkurve** <math.> curva \*expōnentiālis [Gr.VL 83,196]
- exponentiell** <math.> \*expōnentiālis, -e [1848, Such.53,411]
- Export** exportātiō, -ōnis f. [CIC.off.2,3,13; → Ausfuhr]
- Exportbier** (cervēsia) \*exportāticia [Gr.VL 78,297]
- Exporteur** exportāns, -antis m.; exportātor, -ōris m.
- ex post facto** ex ēventu [Ap.1728]
- Ex-post-facto-Experiment** experimentum +retrōspectivum
- Expreßgut** onus properātum [VL 78,268]
- extensiv** extēnsivus, -a, -um, [PAUL.dig.38,17,16]
- extra** <adv.> extrā ordinem [→ Kl.75]
- Extrakt** <aus Pflanzen> cremor, -ōris m.; extractum, -i n. [Ge.1839]; <aus Büchern> sūcus, -i m. [1663]
- Extrapolation** <math.> \*extrāpolātiō, -ōnis f.
- extravagant** insolēns, -entis [Ba.L 60,172]
- Extrem**, ins ~ fallen ad nimium pervenire; läbi in extrēmum [(P)Joh.Gottfr.BÜCHNER: De scylla eruditorum seu lapsu eorundem ab uno extremo in alterum. Diss. Erfurt 1717; (P)J.R.BRECHT: De lapsu in alterum extremum. Diss. Straßburg 1718]

**Extremist** <pol.> extrémārum partium sectātor [Eg.77,132]  
**Extremitäten** <med.> extrēmītātēs, -um f.pl.[→ Gliedmaßen]  
**extrinken** <acad.> \*exsorbēre [D.ERASMUS]  
**Exzellenz** vir excellentissimus [Ba.63,272]  
**Exzenter** <tech.> gibba, -ae f.[SUET.Dom.23,2; VL 82,331]  
**Exzenterstange** <tech.> hasta +excentrica [VL 82,329]  
**Exzenterwelle** <tech.> axōn +excentricus [VL 82,328]  
**exzentrisch** eccentricos, -on [MART.CAP.8,849]; +excentricus, -a, -um [c.1160, Lath.65,160]  
**Exzentrizität** +eccentricitās, -ātis f.[1267, Lath.65,160; J.PRAETORIUS: De suspecta poli declinatione et eccentricitate firmamenti. Leipzig 1675]  
**exzerpieren** excerptere [V.PLACCIUS: De arte excerptendi. Hamburg 1689]

## F

**Fabrik** fabrica, -ae f.[CIC.nat.deor.2,150]; officīna, -ae f.[CIC.Verr.4,54; Bogusl.v.BOGUSLAWSKI: De rebus et conditionibus, quae, ut fabricae officinaeque oriantur, crescant, floreant, sunt necessariae. Diss.phil. Breslau 1844]; fabrīlis officīna [AAS 60,922]; chemische ~ fabrica +chēmica [Ei.81,103]  
**Fabrikgebäude** fabricae sēdēs [LaM.57]  
**Fabrikmarke** <tel.> nota (fabricae) [Pe.76,1153]; signum officīnae [Cog.38]  
**Facharbeiter** operārius +quālificātus [SL 55,19; 2.DuC.]  
**Facharzt** medicus speciālis [SL 38,18]  
**Fachausdruck** artis vocābulum [VITR.]; terminus technicus [1647; (P)A.RÜDIGER: De usu et abusu terminorum technicorum in philosophia. Disp.phil. Leipzig 1700]; vocābulum technicum  
**Fachbereich** <acad.> prōvincia disciplīnae [Ei.81,32]  
**Fachhochschule** \*polytechnicum institūtum [AAS 62,115]  
**Fachinger** aqua Fachingēnsis [Chr.Friedr.WUTH: De aqua soteria Fachingensi. Diss.med. Gießen 1779]  
**Fachmann** arte perītus [AAS 67,291]; rei perītus seu expertus  
**Fachrichtung** <acad.> regiō disciplīnae [Ei.81,32]  
**Fachschule** schola technica [SL 43,2]; schola speciālis  
**Fachwerk** parietēs crāticiī [VITR.2,8,20]; opus crātīcium  
**Fachwörterbuch** \*vocābulārium speciāle  
**Fachzeitschrift** periodicum speciāle  
**Fackel** fax, facis f.[(P)J.F.WEIDLER: De lacrymis vitreis et facibus noctu rotundam maioremque figuram mentientibus exercitationes curiosae. Wittenberg 1714]

- Fadennudeln** (collŷrae) capillārēs [it.capellini]  
**Fagott** <mus.> +fagottus, -ī m. [(1260), Lath.65,184]  
**Fahne** <mil., bot.> vexillum, -ī n. [(P)Chr.H.BREUNING: De vexillis eorumque iure. Diss. Leipzig 1749]; <vom Wein> anhelitus vīni [CIC.p.red. in sen.7,16]  
**Fahnenabzug** typōrum exemplum [m.ēmendāre, Ba.63,130]  
**Fahnenflucht** fuga militiae [(P)A.v.LEYSER: De fuga militiae. Diss. Wittenberg 1744]  
**Fahnenjunker** <mil.> postsignānus, -ī m. [pl.AMM.16,12,31]  
**Fähnrich** <mil.> signifer, -ferī m. [CIC.div.1,35,77]  
**Fahrbahn** via vehiculāris [Ei.81,58]  
**Fahrdienstleiter** moderātor vectūrae [SL 52,6]  
**Fähre** pontō, -ōnis m. [(P)K.ZIEGLER: De juribus fluminum publicorum, pontium et pontonum. Diss. Halle 1739]; nāvis trāiectōria [ThLL IV 1588,9]  
**Fahrersitz** sēdes gubernātōris [VL 82,333]; sēdes raedārii  
**Fahrgast** itinerāns, -antis m.u.f.; vector, -ōris m. [CIC. Phil.7,9,27, Ei.81,49]; Insector, -ōris m. [IUL.VAL.1,1]  
**Fahrgelegenheit** occāsiō vehiculī [Ge.1839,1,1227]  
**Fahrgestell** <des Autos> corpus currūle [Pex.1670,259]; quadrum, -ī n. [SL 51,12]; <des Flugzeugs> apparātus subrotātus  
**Fahrgestellnummer** numerus quadri  
**Fahrkarte** tessera vectōria, itinerāria [Ei.81,27]; tessera viāria [VIL 7/59,74]; ~ erster, zweiter Klasse tessera (itinerāria) primae, secundae classis [Ei.81,50]; ~ für einfache Fahrt tessera itinerāria simplex [Ei.81,50]; ~ für Hin- und Rückfahrt tessera itūs et reditūs [SL 52,6]  
**Fahrkartenschalter** tesserarū portula [Cog.38,8]; ōstiolum, -ī n. [SL 52,18]; ōstiolum tesserarū [Ei.84,13]  
**Fahrlässigkeit** neglegentia, -ae f.; incūria, -ae f.  
**Fahrnis** <jur.> bona mōbilia [Ap.1728]; rēs mōbilēs  
**Fahrplan** hōrārū tabula; nōrma seu fōrmula hōrāria [Bau. 1806], index trāminum [Mir 70,176]; hōrārium, -ī n. [SL 34, 48]  
**Fahrrad** bírota, -ae f. [COD.Theod.6,29,2,2; CR 1/08,15]  
**Fahrradklingel** tintinnābulum, -ī n. [Ei.81,40]  
**Fahrradsitz** sessibulum, -ī n.  
**Fährrecht** iūs trāciendi [Franz Theod.HAUSCHILD: De jure trajiciendi flumina. Diss.jur. Leipzig 1826; → Fähre]  
**Fahrschule** schola \*autocinētica [VL 82,334]  
**Fahrspur**, mittlere ~ curriculum medium [VL 82,330]  
**Fahrstrecke** <tel.> iter percursum  
**Fahrstuhl** anabathrum, -ī n. [pl.IUV.7,45]; pēgma scānsōrium  
**Fahrt** <met.> scālae, -arū f.pl. [G.AGRICOLA 1556,82]; māchi-nae scānsōriae [VITR.10,1,1; G.AGRICOLA 1556,117]; freie ~ iter expeditum [Pa.80,63]  
**Fahrtreppe** scālae mōbilēs [→ Rolltreppe]

- Fahrtrichtung**, verbotene ~ *dīrēctiō vetita* [VL 82,330]  
**Fahrtrichtungsanzeiger** *index dīrēctiōnis* [Ei.VL 76,222]  
**Fakir** +*fakirus*, -i m. [Ba.L 56,292; pl.DuC.]  
**Faksimile** *dēscriptiō imāgōque litterārum* [CIC.Verr.2,190];  
 \**isographia*, -ae f.; \**fac-simile*, -is n. [Bar.01,81]  
**Faktor** <math.> *numerus multiplicāns* [Ge.1839]; (numerus)  
*factor*; <soc.> *rēs efficiēns*  
**Faktorenanalyse** *analysis rērum efficientium* [VL 77,29]  
**Faktotum** (magister) \**factōtum* [2.1533, M.LUTHER; → Mir L 73,  
 304-306]  
**Faktura** <oec.> *factūra*, -ae f. [17.Jh., n.it.fattura]  
**Fakultät** <acad.> *ōrdō*, -inis m.; *facultās (acadēmica)*  
 [1.DuC.; (P)J.D.DIETERICH: De non adaequata eruditionis in  
 quatuor facultates divisione. Wittenberg 1730]; juristische  
 ~ *ōrdō +iūristārum* [2.Bl.75,516]; *ōrdō iūrisconsultōrum*;  
 philosophische ~ *ōrdō philosophōrum*  
**Falkenorden** *ōrdō vigilantiae* [(P)C.E.HAAGEN: De Saxo-Vina-  
 riensi vigilantiae ordine. Diss.hist. Jena 1734]  
**Fall**, freier ~ <phys.> *lāpsus liber* [J.Ph.NEUMANN 1808,121];  
 für alle Fälle in *omnem ēventum* [Lie.86,131]; für den ~ des  
 Falles in *cāsum cāsūs* [HeL.1893,147]  
**Fallbeil** *secūris cadēns* [SL 49,34]; *dolābra Gallica*; \**guil-*  
*lotiniāna secūris* [L 78,318]  
**Falle** *dēcipula*, -ae f. [VULG.Iob 18,10]; *dēcipulum*, -i n.  
**Fallgatter** *porta pendula* [15.Jh., Lath.65,360]  
**Fallgesetz** <phys.> *lēx dēscēnsūs liberī* [pl.J.Ph.NEUMANN  
 1808,109]  
**Fallobst** *pōma cadiva* [PLIN.nat.15,59]  
**Fallschirm** *umbella dēscēnsōria*; \**dēcidiculum*, -i n. [PL 52,  
 156, → Mir 70,203]  
**Fallschirmjäger** *miles dēciduus* [V.GENOVESI, Ba.63,542]  
**Fallstrick** <transl.> *laqueus*, -i m. [VULG.Luc.21,34]  
**Falltür** *iānua dēcidua seu cadūca* [Kr.1843,915]  
**Fälligkeit** <Verfalltag> *diēs solvendae pecūniae* [VL 78,385]  
**Falschgeld** *nummī reprobī* [ULP.dig.13,7,24,1]; *nummī adul-*  
*terinī* [CIC.off.3,23]; *falsa monēta* [O.MAGNUS 1555,213; (P)  
 H.B.ROTH: De falsa moneta. Diss.jur. Jena 1688]; *adulterāta*  
*monēta*  
**falschspielen** *fraudulenter lūdere*; *falsō lūdere* [Ei.81,137]  
**Fälschung** <Gegenstand> *falsum*, -i n.; <Vorgang> *falsātiō*,  
 -ōnis f. [HIER.adv.Rufin.2,18]; +*falsificātiō*, -ōnis f.  
 [1205, Lath.65,184]  
**Falsett(stimme)** *falsa vōcula* [Spr.62,222, pl.CIC.de orat.  
 3,98]; *vōx attenuāta*; *vōx exilis* [QUINT.inst.11,3,15];  
 +*falsētum*, -i n. [Lath.65,185]  
**Fälsifizierung** <Widerlegung> *refūtātiō*, -ōnis f. [CIC.top.93,  
 VL 77,29]; +*falsificātiō*, -ōnis f. [c.1377, Lath.65,185]

- Faltblatt** folium plicātile [Ei.VL 81,237; 2.PLIN.nat.5,59]  
**Faltboot** linter complicābilis [SL 33; 2.ISID.orig.15,7,4];  
 scapha complicābilis [SL 52]  
**Faltenrock** vestis laciniāta [Nom.1684]  
**Falzbein** ossiculum lātum [SNK 1775, Nr. 8]  
**falzen** complicāre (chartās) [Fr.1712,2,83]  
**Familienbetrieb** prōcūratiō familiāris [M.M.AAS 61,436]  
**Familiengröße** <dem.> māgnitūdō familiae  
**Familienname** nōmen gentilicium [pl.VARRO ling.9,60; Joh.  
 Gottl.SEYRICH: De nominibus Germanorum gentilitiis comm.  
 Dresden 1726]  
**Familienrecht** iūs familiāre [I.L.Bonn 1888,4]; iūs familiae  
 [I.L.Bonn 1892,4]  
**Familienrekonstitution** <dem.> \*recōnstitūtiō familiārum  
**Familiensoziologie** \*sociologia familiae [VL 77,29]  
**Familienstand** status persōnālis [L 77,29]  
**Familienwappen** Insigne gentilicium [Ge.1839,1,1090]  
**Fan** fautor, -ōris m.[L 58,303]; (fautor) fānāticus  
**Fanatiker** fānāticus, -i m.[1680, Kl.75; (P)G.WERNSDORF: De  
 fanaticis Silesiorum et speciatim Quirino Kuhlmann. Diss.  
 hist. Wittenberg 1698; (P)H.R.HARTMANN: De homine fanatico  
 cive non bono. Wittenberg 1709]  
**Fanatismus** \*fānāticismus, -i m.[(P)L.F.JACOBI: De fanati-  
 cismo medico. Diss. Erfurt 1713]; \*fānātismus, -i m.[Progr.  
 de fanatismo Böhmiāno. Leipzig 1697]  
**Fangen** <lus.> captāre et captārī [Bau.1806]; diffugium, -i n.  
 [Pex.1670,762]  
**Fänger** <gym.> captor, -ōris m.[Ei.81,166]  
**Fängerin** <gym.> captrix, -icis f.[CAEL.AUR., Ei.81,166]  
**Fangfragen** interrogātōria captiōsa [1807; → suggestiv]  
**Fango** <med.> +fangus, -i m.[DuC.]  
**Fangschnur** <am Hut,Ski> offendix, -icis f.  
**Fantasia** <mus.> phantasia, -ae f.[Go.SL 36,57]  
**FAO** <pol.> Institutum Nātiōnum Unitārum prō Alimentis et  
 Agrōrum Cultūra [L.E.AAS 81,622]  
**Farbband** taenia colōrāta [SL 34,64]; taenia \*colōrifica  
 [VL 81,174]  
**Farbe** color, -ōris m.[Sim.PORTIUS (PORZIO 1497-1554): De  
 coloribus libellus. Florenz 1548; (P)Chr.THOMASIIUS: De jure  
 circa colores. Diss. Halle 1683; (P)G.A.HAMBERGER: De colo-  
 ribus. Diss.opt. Jena 1689]; <im Kartenspiel> genus, -eris  
 n., familia, -ae f.[J.L.VIVES]; ördō (prīmus,secundus)  
 [Bau.1806]; ~ bekommen <bräunen> colōrem dūcere [D.ERAS-  
 MUS]; verblichene ~ color obsolētus [COLUM.4,30]; color  
 ēvānidus seu fugāx [We.1745]  
**Farbenblindheit** \*achrōmatopsia, -ae f.[Ba.63,239]; <Rot-  
 grünblindheit> Daltōniāna oculōrum infirmitās [Ba.63,239]

- Farbenlehre** theōria colōrum [Mich.LOMONOSSOW: De origine lucis, sistens novam theoriam colorum. St.Petersburg 1756]; theōria dē colōribus [(P)G.G.HÄLLSTRÖM: Examen theoriae celeberrimi a Goethe de coloribus physiologicis. Åbo 1819; Arth.SCHOPENHAUER: Colorum theoria. 1829]; \*chrōmatologĭa, -ae f.[Paul Ant.BOETTICHER (de LAGARDE 1827-91): Initia chromatologiae Arabicae. Diss.phil. Berlin 1849]
- Farbenzerstreuung** <phys.> dispersiō chrōmatica [Wü.SL 41,70]
- Farbfernsehen** \*tēlevīsiō multicolor [Ei.VIL 24/65,78]
- Farbfernsehgerät** \*tēlevīsōrium multicolor [Ei.81,78]
- Farbfilm** pellicula multicolor; pellicula \*panchrōmatica [Ba.63,538]; pellicula multicolōria [Ei.84,21]
- Farbiger** colorātus, -ī m.[Ei.L 84,209]
- Farfalle** <cul.> pāpiliōnēs seu pāpiliunculi (collȳrici) [Gr.VL 79,273]
- Farn** praedium, -ī n.[SL 33]
- Farn** colōnus, -ī m.[Lu.SL 52,7]
- Farnkraut** filix, -icis f.[PLIN.nat.27,78; G.Fr.KAULFUSS: Enumeratio filicum, quas in itinere circa terram legit Cl. Adalb. de Chamisso. Leipzig 1824]; <Pteris spec.> pteris, -idis f.[PLIN.nat.27,78; (P)P.KALM: De Erica vulgari et Pteride aquilina. Diss.bot.-oec. Åbo 1754]
- F.A.S.** <free alongside ship, oec.> expēnsae ūsque ad nāvem
- Fasan** <Phasianus spec.> phāsiānus, -ī m.[(P)E.M.CHLADNI: De iure phasianorum eorumque banno. Wittenberg 1752]; gallus silvester [O.MAGNUS 1555,678]
- Fasanerie** vīvārium phāsiānōrum; \*phāsiānotrophēum, -ī n.[AE 1682,247]
- Faschingszug** pompa Sāturnālis [SL 52,7]
- Faschismus** \*fascismus, -ī m.[SL 33]
- Faschist** \*fascista, -ae m.[SL 33]
- faschistisch** \*fascālis, -e [Ba.63,316]; \*fascisticus, -a, -um [SL 43,2]
- Faserkrebs** \*scirrhus, scirros, -ī m.[2.PLIN.nat.7,63; G.NAEF: Observationes de Scirrho. Göttingen 1802; Friedr. BEHRENS: De scirrho. Diss.chir. Wittenberg 1810]
- Fassade** frōns, frontis f.; +frontispiciū, -ī n.[c.730, Lath.65,202]
- Faß** dōlium, -ī n.; ~ ohne Boden inexplēbile dolium, Danaidum dōlium [D.ERASMUS]
- Faßbier** cervēsia dē dōliō, cervēsia dē cūpa [n.Ge.1839,1, 1094]
- Fäßchen** dōliolum, -ī n.[LIV.5,40,8]
- Fassung** <des Edelsteins> funda, -ae f.[PLIN.nat.37,117]
- Fassungsvermögen** <oec.> quae continet; capācitās, -ātis f.
- fasten** iēiūnium servāre; iēiūnāre [(P)J.H.BÖHMER: De iure

circa ieiunantes abstinentes et ieiunos. Diss.jur. Halle 1722]

**Fasten** ieiūnium, -ī n.[Ant.LARBER: De jejunii quoad psychicum et physicum hominis utilitate. Bassano 1839]

**Fastenzeit** quadrāgēsima, -ae f.[HIER.epist.41,3]; quadrāgēsīmāle ieiūnium [LEO M.serm.40,1]; tempus quadrāgēsīmāle [(P)Chr.WILDVOGEL: De eo quod justum est circa tempus quadragesimale. Jena 1691]; \*carnisprivium, -ī n.[→ Fastnacht]  
**Fastnacht** <Fasching> Sāturnālia, -ium n.pl.[Fr.1712,1,83]; vigilia +carnispriviī [1709, Mar.82,458]; diēs pingūes [1362, DuC.; → Karneval]

**Fasttag** diēs ieiūniī [Bar.01,214]; diēs ēsuriālis [F.X. LINZBAUER 1852]

**Fatalismus** fātālis necessitātis sēnsus [Eg.L 75,59]; \*fātālistus, -ī m.[J.FRÖBES 27,2,188]

**Fata Morgana** grātissima oculōrum mendācia [Ba.63,475]; +fāta +morgāna [Ge.1839,2,145; Kl.75]

**Faultier** <Bradypus tridactylus L.> \*bradypūs, -podis m.

**Faustball** pugillātōrius follis [PLAUT.Rud.721]; \*pūgnifollis, -is m.[Ei.81,164]

**Faustballspiel** \*pūgnifollium, -ī n.[Ei.81,164]

**Faustrecht** iūs manuārium [Joh.Friedr.FAUST: De jure manuario. Diss. Straßburg 1733; (P)J.H.Chr.v.SELCHOW: De reliquis juris manuarii in jure publico et privato Germanico. Göttingen 1760]

**Faustschlag** colaphus, -ī m.[TER.Ad.245; G.FRANCI: De alapis sive colaphis. Halle 1674]

**Favorit** prosperātus, -ī m.[Ei.81,175]

**Fayence** opus Faventinum, vāsa Faventina [Sch.1789,743]

**fazial** <med.> +faciālis, -e [1267, Lath.65,183]

**Fechtauslage** <gym.> cūstōdia, -ae f.[→ Auslage]

**Fechter(in)** <gym.> battuēns, -entis m.u.f.

**Fechtmaske** lārva, -ae f.[Ho.SL 38,21]

**Fechtsport** ars battuendī [Ho.SL 38,20]

**Feder** <mech.> \*élatēr, -ēris m.[1686, Lath.65,162]; \*elastrum, -ī n.

**Federball** pila pinnāta [LeB.67,674]

**Federballspiel** lūdus pilae pinnātae (Badmintōnicae)

[Ei.81,170]; ~ spielen pilā pinnātā lūdere [Ei.81,170]

**Federbett** culcitra plūmālis [c.1200, Lath.65,124]; stragulum plūmeum [Fr.1712,1,84]

**Federhalter** calamus scriptōrius [Blan.1683,72; → Hy.1880, 72]

**Federkasten** thēca calamāria [SUET.Claud.35,2]; graphiārium, -ī n.[MART.14,21]; +pennārium, -ī n.[1295, Lath.65,339]

**Federwaage** libra elatēris [Gr.VL 81,163]

- Fegefeuer** ignis pūrgātōrius [AUG.enchir.23; B.CAMERARIUS: De purgatorio igne dialogi duo. Rom 1557]; pūrgātōrium, -ī n.
- Fehlbetrug** id quod dēest; damnum, -ī n., lacūna, -ae f.
- Fehldiagnose** diagnōsis falsa [Zl.71,739]
- Fehler**, arithmetischer ~ <inf.> mendum arithmēticum [VL 81, 54]; logischer ~ <inf.> mendum logicum [VL 81,55]; offener ~ <tel.> dēfectus patēns seu apertus [VL 78,384]; stichprobenunabhängiger ~ <soc.> vitium exemplō nōn cōnexum [VL 77, 29]; technischer ~ mendum technicum [VL 81,55]; verborgener ~ <tel.> dēfectus latēns [VL 78,384]
- fehlerhaft** <tel.> dēfectivus, -a, -um [TERT.adv.Val.14]
- Fehlerhaftigkeit einer Zollanmeldung** <tel.> mendōsitās dēclāratiōnis vectigālis [1.AUG.epist.71,5]
- Fehlerkorrektur** <inf.> ēmendātiō, -ōnis f., corrēctiō mendōrum [VL 81,54]
- Fehlermeldung** <inf.> nūntius mendōrum [VL 81,55]
- Fehlerprotokoll** <inf.> index mendōrum [VL 81,55]
- Fehlgewicht** <oec.> dēfectiō ponderis [VL 79,55]
- Fehlleistung** <psych.> \*paraprāxis (Freudiāna)
- Fehlstart** <gym.> missa inepta [Ei.81,176]
- Fehltritt** <transl.> fallēns vestīgium [- Kl.75]
- Feierabend** fīnis operis diurnī; ōtium vespertīnum [He.1729]; es ist ! ilicet, fīnis adest [Bau.1806,1000]; ~ machen ab opere diurnō cessāre [Bau.1806,1000]; fīnem operis diurnī facere; fīnem operī diurnō facere; revocāre sē ab opere [CAES.Gall.1,82,2]
- Feiertag** diēs fēstus [Matth.DRESSER: De festis diebus Christianorum, Judaeorum et Ethnorum liber. Wittenberg 1588; Rud.HOSPINIAN: Festa Christianorum. Zürich 1612; J.A. SCHMID: Historia festorum et dominicarum. Helmstedt 1726]; der Tag fällt auf einen ~ in diem hunc incidunt fēriæ [CIC. Pis.4,8]
- Feiertage**, bewegliche ~ fēriæ conceptivæ [MACR.sat.1,16, 5]; fēsta mōbilia [Bar.01,267]; feste ~ fēriæ stativæ, anniversāriæ, statae [MACR.Sat.1,16,5]; halbe ~ intercisi diēs [VARRO ling.6,31]
- Feigenbaum** <Ficus L.> ficus, -ī u. -ūs f. [Chr.HOFMANN: Ficus arbor philologice considerata. Jena 1670; (P)C.v.LINNE: Ficus ejusque historia naturalis et medica. Uppsala 1744]
- Feigwarze** <med.> condylōma, -atis n. [CELS.6,18,8; Herm.Alfr. v.zur MÜHLEN: Symbolae ad historiam et diagnosin condylomatium. Reval 1828; Ad.Aug.WALDOW: De condylomatibus venereis. Diss.med. Rostock 1829]
- Feind**, viel ~ viel Ehr plūs quis honorātur, hostis dum multiplicātur [15.Jh., Sur.1879,25]
- Feingold** aurum pūrum [Pex.1670]



- Feinkorn** <beim Zielen> grānum dēpressum [Ho.SL 40,52]
- Feinkosthändler** cuppēdiārum mercātor; cuppēdinārius, -ī m.
- Feld** <her.> +cantō, -ōnis m.[1650, Lath.65,68]; <inf.> campus, -ī m.[VL 81,55]; <soc.> quadrum, -ī n.[VL 77,29]; <des Schachbretts> casa, -ae f.; <des Wappens> ārea scūti [Ki.1714,1,105]; ein weites ~ <transl.> lātus dicendī campus [n.CIC.top.45]; elektrisches ~ <phys.> campus +ēlectricus [Gr.VL 83,37]; magnetisches ~ <phys.> campus māgnēticus
- Feldarbeit** <soc.> locālis ratiō investigandī [VL 77,29]
- Feldbett** lectus castrēnsis [Gr.1839]; lectus campester
- Feldexperiment** <soc.> experimentum locāle [VL 80,141]
- Feldhandball** <gym.> \*manufollium prātēnse, subdiāle, subdīvāle [Ei.81,165]
- Feldhockey** <gym.> \*alsulēgia prātēnsis [Ei.81,170; → Hockey]
- Feldjäger** biocōlyta militāris [1.NOVELL.Iust.29,5]
- Feldküche** coquina castrēnsis
- Feldlazarett** valētudinārium castrēnse [Lu.SL 43,6]; nosocomium castrēnse [L.HEISTER 1745,99]
- Feldmarschall** campī +marescallus [AE 1685,164; 2.DuC.]
- Feldmesser** agrimēnsor, -ōris m.[Heinr.MEURER: De agrimen-soribus. Disp.jur. Basel 1699]
- Feldpost** cursus pūblicus castrēnsis [Ge.1882]
- Feldsalat** <Valerianella olitoria L.> \*valeriānella, -ae f.
- Feldstärke** <phys.> virtūs campī
- Feldstecher** \*tēlescōpium, -ī n.[→ Teleskop]
- Felduntersuchung** <soc.> investigātiō locālis [VL 77,29]
- Feldwebel** <mil.> optiō, -ōnis m.[VARRO ling.5,91]
- Feldzeichen** <mil.> signum, -ī n.; +carrocium, -ī n.[(P)E.G. RINK: De carrociis ex jure militari medii aevi. Diss. Altdorf 1700; → DuC.]
- Felge** vitus, -ūs f.[PROB.inst.gramm.IV,116,22]; curvātūra (rotae) [OV.met.2,108]; orbīle, -is n.[VARRO rust.3,5,15]; mit einer ~ versehen vitūtus, -a, -um [WaH.2,808]
- Fell**, er hat ein dickes ~ elephantī coriō circumtentus est [PLAUT.mil.235]; das ~ über die Ohren ziehen <transl.> dētergēre corium de tergō [Ki.1714,2,176]
- Feme(gericht)** <hist.> tribūnal sēcrētum [SL 33]
- Feminismus** \*fēminismus, -ī m.[Ba.63,318]
- Feministin** \*fēministria, -ae f.[Ei.]
- Fenster** fenestra, -ae f.[(P)H.v.SANDEN: De scripturis et picturis fenestrarum naturalibus. Disp. Königsberg 1715; Ant.Bernh.LAUTERBACH: De dispositione fenestrarum et januarum ichnographia. Jena 1716]; vergittertes ~ fenestra clātrāta [PLAUT.mil.379]
- Fensterbrüstung** crepidō fenestrae [Ge.1882]
- Fensterchen** fenestellula, -ae f.[GREG.TUR.]; fenestella, -ae f.

- Fenstereinwerfen** <acad.> excussio fenestrarum [(P)J.Ph. TREIBER: De excussione fenestrarum. Diss. Jena 1701]
- Fenstergitter** cancelli, -orum m.pl.; reticulum fenestrae [Ki.1714,1,1058]
- Fensterglas** vitrum (\*fenestrāle) [Sch.1789,768]
- Fensterladen** foricula, -ae f.[VARRO rust.1,59,1]; fenestra lignea [1236, Lath.65,187]
- Fensterplatz** sedēs \*fenestrālis [2.Ki.1714,1,118]
- Fensterputzer** purgator fenestrarum
- Fensterrahmen** forma \*fenestrālis [He.1729]; margō fenestrarum [Bar.01,553]
- Fensterrecht** ius fenestrarum [Pet.Pancr.CRAUS: De jure fenestrarum. Diss.jur. Jena 1669; (P)H.P.HABERKORN: De jure fenestrarum. Giessen 1670]; ius luminis immittendi [Ge.1839]
- Fensterscheibe**, runde ~ orbis vitreus [Ki.1759,2,140]; viereckige ~ quadra vitrea; vitrea quadratura [VOPISC.Firm. 3,2]
- Ferienreise** peregrinatio voluptaria [Mir 70,190]; peregrinatio +fēriālis [2.DuC.]; peregrinatio cūriōsa [1661]
- Fermate** <mus.> signum mānsiōnis [A.P.COCLICO 1552]
- Ferment** fermentum, -i n.[PLIN.nat.18,102]; <Enzym, biol.> \*enzymum, -i n.[Gr.VL 78,295]
- Fermentation** fermentatio, -ōnis f.[→ Gärung]
- ferngelenkt** <ferngesteuert> \*tēlemoderātus, -a, -um
- Ferngespräch** \*tēlephōnēma longinquum; \*tēleloquium, -i n.
- Fernglas** \*tēlescōpium, -i n.[→ Teleskop]
- Fernlicht** <tech.> lūx praecandēns seu plēna [Ma.L 65,39]; lūminar praelūcidum [VL 82,328; 2.PLIN.nat.37,88]
- Fernrohr** tubus \*opticus [1662, J.BALDE]; \*tēlescōpium, -i n.[16.Jh., → Teleskop]; astronomisches ~ tubus astronomicus [Ki.1759; Joh.Evang.HELFFENZRIEDER: Tubus astronomicus amplissimi campi. Ingolstadt 1773]; \*astroscōpium, -i n.
- Fernschreiben** \*tēletypicum, -i n.
- Fernschreiber** \*tēletypicum instrūmentum [Eg.L 56,117]; māchina \*tēletypica [Ei.VL 13/68,20]; \*tēlétypōn, -i n. [VL 11/68,63]
- Fernsehantenne** \*tēlevīsifica antenna [VL 4/66,63]
- fernsehen** \*tēlespectāre [VL 88,614]
- Fernsehen** \*tēlevīsiō, -ōnis f.[SL 33; AAS 64,145]
- Fernseher** <Gerät> instrūmentum \*tēlevīsificum [Ba.L 55,172]; \*tēlevīsōrium, -i n.[→ Ei.VIL 22/64,105]
- Fernsehnachrichten** \*tēlediurna, -ōrum n.pl.[VIL 78/80,29]
- Fernsehschirm** album \*tēlevīsificum [Ba.L 58,91]; quadrum \*tēlevīsificum [Ei.VL 88,605]
- Fernsehsender** \*ēmissōrium \*tēlevīsificum
- Fernsehsendung** spectatio \*tēlevīsifica [AAS 57,801]; trānsmissio \*tēlevīsifica [AAS 57,802]

- Fernsehsprecher** locūtor \*tēlevīsificus [Eg.L 83,43]  
**Fernsehsstation** \*tēlevīsifica statio [AAS 57,797]  
**Fernsehturm** turris \*radiotēlevīsifica; turris \*tēlecommūnicatōria [Ei.VL 80,309]  
**Fernsehzuschauer** \*tēlevīsor, -ōris m., \*tēlespectātor, -ōris m. [VL 11/68,48]  
**Fernsprechamt** officium \*tēlephōnicum [SL 33]; \*tēlephōnium, -i n. [VL 11/68,65]  
**Fernsprecher** \*tēlephōnum, -i n. [→ Telefon]  
**fernsteuern** ex longinquō moderārī [Ba.L 81,74]; \*tēlemoderārī  
**Fernsteuerung** ex longinquō moderāmen, \*tēlemoderāmen, -inis n. [Ba.L 81,74]  
**Ferntransport** trānsportātiō longinqua [Gr.VL 86,156]  
**Fernverkehr** commētiō longinqua  
**Fertighaus** domus praestrūcta [To.L 57,129]  
**Festangebot** <oec.> oblātiō obligatōria  
**festfressen**, sich ~ <tech.> cōnfigi [Pa.80,59]  
**Festgeld** <oec.> pecūnia dētermināta [Ei.81,230]  
**Festgewand**, im ~ <joc.> in pontificālibus [Cat.52,50]  
**Festkörper** <phys.> corpus solidum [(P)J.F.POLACK: De motu corporum solidorum. Frankfurt/O.1739]  
**Festkörperphysik** physica corporum solidōrum  
**Festplatz** ārea fēstiva [PLIN.epist.2,17,4]  
**Festpreis** <oec.> pretium fixum [Haas 1808,236]  
**Festpunkt** <phys.> pūctum fundāmentāle [Wü.SL 41,70]  
**Festschrift** <acad.> miscellānea alci dedicāta; liber ad honorandum [Liber ad honorandum Antonium Notter. Budapest 1941]  
**Festspeicher** <inf.> conditōrium fixum [VL 81,55]  
**Festspiel** sollemne lūdicrum [CURT.4,5,11]  
**Festverkauf** <oec.> vēnditiō dēfinitīva [VL 80,53]  
**Festwiese** prātum fēstivum [Ei.81,135]  
**Festzelt** tentōrium fēstivum [Ei.81,135]  
**Fetisch** deus facticius [→ Kl.75]; Idōlum, -i n. [SL 38,18]  
**Fetischismus** \*xoanolatria, -ae f. [Pi.39,268]; \*fetismus, -i m. [1835, Bar.01,268]; \*feticismus, -i m. [Lu.SL 52,7]  
**Fett** pingue, -is n.; pinguāmen, -inis n. [AUG.serm.135,1 u.2]; adeps, -ipis c. [Otto Friedr.REICHEL: De malis ex adipe nimio oriundis. Diss.med. Berlin 1824]  
**Fettgehalt** portiō pinguāminis  
**Fettleibigkeit** obēsitās, -ātis f. [(P)J.WOLF: De obesitate exsuperante. Jena 1683; (P)G.Fr.SIGWART: Obesitatis corporis humani nosologia. Diss.med. Tübingen 1775; Herrm.MARCUSE: De obesitate nimia. Diss.med. Berlin 1819]; pinguitūdō, -inis f. [O.B.KÜHN: De pinguetudine imprimis humana. Diss.

chem. Leipzig 1825]; \*adipösität, -ätis f. [Zl. 71, 27]; pinguedō corporis [PAUL.FEST. 27, 12; J.M.VERDRIES: De pinguedinis usibus et nocumentis in corpore humano. Diss. Gießen 1702]

**Fettsäure** <chem.> acidum pingue [(P)J.R.SPIELMANN: Examen acidi pinguis. Thes. Straßburg 1769]

**Fettucine** <cul.> taeniola (collīrica) [1.COLUM. 11, 3, 323, Gr.VL 79, 271]; ~ verde <cul.> taeniola viridis [Gr.VL 79, 271]

**Feuchtigkeitsslehre** \*hygrologia, -ae f. [Jos.Jak.PLENCK: Hygrologia corporis humani. Wien 1794]

**Feuchtigkeitssmesser** \*hygrometrum, -i n. [AE 1687, 76; E.CA-MERARIUS: Machinae humanae cum thermometro, barometro et hygrometro analogiam. Tübingen 1721]

**Feudalismus** \*feudālistus, -i m. [S.LUNDBLAD: De ortu atque incrementis feudalismi. Uppsala 1814]

**Feuer** Ignis, -is m. [(P)H.RIXNER: De ignibus subterraneis. Disp.phys. Helmstedt 1656]

**Feueralarm** conclāmātiō incendiī [LeB. 67, 537]

**Feueranbeter** <rel.> \*ignicola, -ae m., \*pyrolatrēs, -ae m. [AE 1682, 183]

**Feuerbestattung** cremātiō, -ōnis f. [→ Einäscherung]

**Feuereifer** zēlus Ignēscēns [→ Kl. 75]; studium acerrimum

**feuerfest** igni resistēns; \*apyrus, -a, -um [C.v.LINNE 1735]

**feuergefährlich** inflammābilis, -e [VL 79, 53]

**Feuerleiter** scāla incendiāria [He. 1729]

**Feuerlöscher** \*extinctōrium, -i n. [Pe. 76, 683]

**Feuermelder** index incendiī [SL 33]

**Feuerprobe** obrussa, -ae f. [transl.CIC.Brut. 258]; experimentum crucis [1672, Lath. 65, 179]; <jur.> probātiō per ignem [→ Wasserprobe]

**Feuerstein** lapis fulmināris [(P)S.F.FRENZEL: De lapide fulminari disp.phys. Wittenberg 1668]; lapis fulmineus [(P)H.VALLERIUS: De fulmine et lapide fulmineo. Stockholm 1698]

**Feuerversicherung** cautiō indemnitätis ex incendiis [Pe. 76, 179]; +assēcūrātiō incendiālis [F.X.LINZBAUER 1852, 410]

**Feuerwaffen** arma Ignivoma [O.MAGNUS 1555, 325; 2.VEN.FORT. carm. 3, 9, 3]; arma \*pyrotechnica; arma Igniāria

**Feuerwehr** siphōnārii, -ōrum m.pl. [Ei. 81, 29]

**Feuerwehrmann** siphōnārius, -i m. [CIL VI 2994]; centōnārius, -i m. [PETRON. 45, 1]

**Feuerwerk** Ignēs artificiōsi [He. 1729]; spectāculum \*pyrotechnicum [Kr. 1843; Vanoccio BIRINGUCCIO: Pirotechnia. 1550]

**Feuerzange** forfex Igniāria [J.L.VIVES]; \*prūnceps, -cipis f. [Ki. 1714, 1, 199]

**Feuerzeug** Ignitābulum, -i n. [SOL. 11, 19]; \*Ignile, -is n. [1512, Schm. 06, 28]

- Feuilleton** appendix oblectatōria [Lu.SL 52; 2.GELL.18,2];  
 \*sublineāria, -ium n.pl.[SL 33]
- Flaker** carpentum meritōrium [VIL 4/58,55]
- Flasko** exitus improsper [SL 33]; exitus tristis [LaM.37,131]
- Fichtelberg** <geogr.> mōns Pinifer [C.BRUSCHIUS: De Monte Pinifero. Wittenberg 1640; Paul.Dan.LONGOLIUS: An pro Fichtelberg latine scribentes adprime reddant Piniferum? Progr. Hof/S.1776]
- Fichtenzapfen** nux pīnea [COLUM.5,10]
- Fideikommiß** <jur.> fideicommissum, -i n. [(P)J.F.MALBLANC: De fideicommissis superfuturis. Diss. Tübingen 1806]
- Fieber** febris, -is f. [Friedr.SCHILLER (1759-1805): De discrimine febrium inflammatoriarum et putridarum. Diss.med. 1780]
- Fiebermittel** \*antipyrēticum, -i n. [Blan.1683,36]; (medicamentum) \*febrifugum [Blan.1683,210; Chr.Joh.HORBIUS: De febrifuga chinae-chinae virtute. Diss. Altdorf 1693; Ferd. HABEDANK: De medicamentis febrifugis. Diss.med. Berlin 1829]
- Fieberthermometer** \*thermómetrum (medicināle) [Zf.71,1145]
- Fieberwahn** dēlīrium febrile [J.N.PEZOLD: De delirio febrili. Leipzig 1762]
- Fiedler** <mus.> \*fidulista, -ae m. [1483, Lath.65,512]
- Figurengedicht** carmen figurātum
- Fiktion** fictiō, -ōnis f. [Joh.Nic.KOCH: De juris fictionibus. Disp.Straßburg 1671; (P)D.F.HOHEISEL: De fictionibus juris in cerebro jurisconsultorum natis atque e sana jurisprudentia eliminandis. Diss. Halle 1727; (P)E.H.MYLIUS: De fitione quasi contractum in jure germanico otiosa. Diss. Leipzig 1741]
- Filiale** <oec.> sēdēs secundāria [→ Zweigniederlassung]
- Filialleiter** <oec.> institor, -ōris m.
- filigran** rēticulātus, -a, -um [PLIN.nat.36,172; Bar.01,273]
- Film** pellicula, -ae f. [SL 33]; taeniola, -ae f. [AAS 64,150]
- Filmatelier** technyphion \*cinematographicum [Ei.81,81]
- filmen** \*cinēmatographāre [VIL 11/60,71]
- Filmfestspiele** +fēstivālia \*cinēmatographica [Ei.84,26]
- Filmkamera** māchina \*cinēmatographica [LeB.67,458; 2.1938, SL 39,20]; \*phōtomāchina \*cinēmatographica, \*cinēphōtomāchina, -ae f. [Ei.81,81]
- Filmkunst** ars cinēmatographica [LeB.67,469]
- Filmregisseur** dispositor (\*cinēmatographicus) [Ei.81,82]
- Filmrolle** discus \*cinēmatographicus [n.L 54,142]
- Filmschauspieler** āctor \*cinēmatographicus [Eg.L 82,197]
- Filmschauspielerin** \*āctrix \*cinēmatographica [Eg.L 82,197]
- Filmstreifen** taeniola \*cinēmatographica [AAS 64,150]; pellicula (\*cinēmatographica, \*phōtographica) [AAS 64,150]; \*phōtopellicula, -ae f. [Ei.VL 33/73,57]

- Filmvorföhrung** spectāculum \*cinēmatographicum [Eg.L 57,170]; taeniolārū effectiō et exhibitio [AAS 64,150]
- Filter** cōlum, -i n.; +filtrum, -i n. [10.Jh.; DuC.]
- filtern** percōlāre [CATO agr.108]; saccāre [SEN.epist.86, 11]; +filtrāre [13.Jh., Nie.76,427]
- Filterpapier** cōlum chartāceum
- Filterzigarette** \*sigarellum +filtrātum; \*sigarellum cum +filtrō
- Filtrierung** \*filtrātiō, -ōnis f. [1683]; percōlātiō, -ōnis f.
- Filzhut** petasus coāctilis [Ho.SL 47,15]
- filzig** <von Wolle> solox, -ōcis [TITIN.com.3]
- Filzschuh** ūdō, -ōnis m. [MART.4,140]
- Filzstift** graphium coāctile [Ei.81,29]
- Finanzamt** officium fiscāle [Lu.SL 1/42,3]; aerārium pūblicum [Ei.81,237]
- Finanzbeamter** fiscālis, -is m. [ICt.]
- finanzieren** pecūniam comparāre; pecūniam praestāre [Lu.SL 1/42,3]
- Finanzierungskosten** sūmptūs pecūniae comparandae [VL 79,53]
- Finanzminister** (ad)minister fiscālis
- Finanzpolitik** disciplīna sūmptuum insūmendōrum [AAS 67, 286]; \*politicē fiscālis [1.1668, → Politik]
- Finanzverwaltung** cūra seu administrātiō aerārii [LaG.18]
- Finanzwesen** rēs fiscālis
- Finanzwissenschaft** doctrīna rērum fiscālium; ars \*financiāria [I.L.Göttingen 1848,23]
- Finanzzoll** vectigal fiscāle
- Findelhaus** hospitium infantum expositōrum [Sam.ROSENTHAL: De infantum expositorum hospitaliis. Diss.med. Berlin 1843]
- Findelkind** infāns expositus [(P)A.B.CARPZOW: De infantibus expositis. Diss.jur. Leipzig 1677]; ~er liberī expositiciī [(P)J.Chr.STISSER: De liberis exposititiis. Disp.jur. Helmstedt 1677]
- Finderlohn** heuretra, -ōrum n.pl. [gr.ULP.]
- Finger** digitus, -i m. [Elio Antonio de Nebrija (1444?-1522): De digitorum computatione. Garnata 1535]; kleiner ~ (digitus) auriculāris [ISID.orig.11,1,71]; (digitus) minimus; mit dem kleinen ~ <transl.> ūnō digitulō [Man.1609,1550]
- Fingerabdruck** impressiō digitālis [SL 38,18]; \*dactylogramma, -atis n. [Zl.71,238]
- Fingerabdruckverfahren** \*dactyloscopīa, -ae f. [SL 33]
- Fingerglied** internōdium, -i n.
- Fingerhandschuh** +chirothēca digitāta [Bau.1806,1007]; digitābula, -ōrum n.pl.
- Fingerhut** digitī mūnimentum [Sch.1789]; digitāle, -is n. [DuC.; Vr.1595,29]; <bot.> flōs digitālis [Carl Chr. SCHIE-

**MANN:** De digitali purpurea. Diss.med. Göttingen 1786; Carl Georg **BONTE:** De digitali purpurea. Diss.med. Halle-W.1853]  
**Fingerkraut** <Potentilla L.> +potentilla, -ae f.[14.Jh., Lath.65,362; J.G.Chr.LEHMANN: Monographia generis potentillarum. Hamburg 1820]

**Fingerkuppe** digitus extrēmus [Sch.1789]

**Fingernagel** unguis, -is m.[Ludw.LEDERER: De unguibus humanis. Diss.med. Berlin 1834]

**Fingernägel**, abgeschnittene ~ resēgmina unguium [PLIN.nat. 28,5]; der Halbkreis am unteren Ende von ~n anatolē, -ēs f.  
**finnisch** Fennicus, -a, -um [Car.Nic.KECKMANN: De formis conjugationum in lingua Fennica meditationes. Helsingfors 1829]

**Finnland** Finnia, -ae f., Finlandia, -ae f.[Ste.1693,463]

**Finte** <gym.> captātiō, -ōnis f.[QUINT.inst.5,13,54]

**fintieren** <gym.> cōnātum simulāre

**Firma** societās mercātōria [Eg.L 58,254]; quaestuōsa societās [To.64,65]; domus (effectrix) [PL 60,29]; firma, -ae f.[C.W.SCHWEITZER: De firma mercatorum. Leipzig 1803]

**Firmenbezeichnung** nōmen, -inis n.[CIC.S.Rosc.124, Ge.1839]

**firmieren** subsignāre [Bau.1806,1009]

**Firmung** <eccl.> +chrismātiō, -ōnis f.[1240, DuC.]

**Firnis** +vernix, -icis f.[1296, Lath.65,508]; +vernīcium, -ī n.[1239, Lath.65,508; → Ba.63,825]

**Firn(schnee)** nivēs priōris annī [SL 33]

**Fisch** piscis, -is m.[Gul.RONDELET: Libri de piscibus marinis. Lyon 1554; G.A.LANGGUTH: De ortu piscium absque nuptiis pulchre fabulari. Diss. Wittenberg 1777]; der ~ muß schwimmen <transl.> piscēs natāre oportet [PETRON.39]; der ~ stinkt zuerst vom Kopf <transl.> piscis primum ā capite foetet [D.ERASMUS]; faule ~ und Besuch, . post trēs saepe diēs vilēscit piscis et hospēs [Bin.1856,117]; stumm wie ein ~ sein taciturniōrem esse statuā [n.HOR.epist.2,2,83]; magis mūtus quam piscēs [D.ERASMUS]; weder ~ noch Fleisch neque cārō (est) neque piscis [D.ERASMUS]

**Fischdampfer** nāvis piscātōria [Ei.81,55]

**fischen**, im Trüben ~ <transl.> ex incommodō aliēnō suam petere occāsiōnem [LIV.4,58,2]; piscārī in turbidō [Ar.72,536]

**Fischerei** piscātiō, -ōnis f.; piscātus, -ūs m.; piscātūra, -ae f.[(P)W.JONAEUS: De piscatura. Diss. Kopenhagen 1762]

**Fischereirecht** iūs piscandi [(P)J.V.BECHMANN: De jure piscandi. Diss.jur. Jena 1671]

**Fischgerichte** cibī piscinī, cibī pisceī [Ei.81,22]

**Fischgeruch** odor piscinus [Be.80,89]

**Fischgrätenmuster** dēscriptiō seu dēsīgnātiō piscium spinās referēns [Ho.SL 47,17]

- Fischhändler** quī piscēs vëndit; piscātor propōla [CIL XIV 409]; \*ichthyopōla, -ae m. [Ki.1714,1,609]
- Fischleim** <Hausenblase> ichthyocolla, -ae f. [CELS.5,2 u.5, 19; F.W.STOLTZE: De ichthyocolla. Diss.med. Helmstedt 1756]
- Fischreiher** <Ardea cinerea L.> ardea cinerea [Hub.Jos.HUFF v. STELLNACH: De ardearum venatione. Diss.jur. Altdorf 1738]
- Fischschuppen** squāmae piscium [Georg STEEG: De anatomia et morphologia squamarum piscium. Diss.phil. Bonn 1857]
- Fischsuppe** iūs piscium [Ki.1714,1,691]
- Fittich**, unter jem. ~en sub pennīs alcs [n.VULG.psal.90,4]
- fixieren** <phot.> figere [SL 33]
- Fixstern** stēlla fixa [J.STADIUS: Comm. de stellis fixis. Köln 1560; (P)J.SCHNITZLER: De stellis fixis novis. Disp. astron. Wittenberg 1659]; stēlla inerrāns [CIC.]
- Fjord** sinus perangustus [Eg.L 82,263]
- Fläche** <geom.> ārea, -ae f. [QUINT.inst.1,10,43]; plānum, -ī n. [CIC.nat.deor.3,47]; superficiēs, -ei f. [MACR.somn.2,2,6]
- Flächenstichprobe** <soc.> exemplum regiōnāle [VL 77,29]
- Flachrennen** <gym.> cursus plānus [Ei.81,174]
- Flagellanten** <hist.> secta flagellantium [Chr.SCHOETTGEN: De secta flagellantium comm. Leipzig 1711]
- flagranti**, in ~ in manifestō scelere (alqm dēprehendere) [CIC.Verr.5,111]; in flagrante crimine [COD.Iust.13,9,1]
- Flakon** flascō, -ōnis m. [GREG.M.dial.2,18]
- Flammenwerfer** \*flammigātrum, -ī n. [Gr.n.GELL.: flammigāre]
- Flanell** lāneus pannus (tenuior) [He.1729]; \*flānellum, -ī n. [SNK 1774, Nr 46]
- flankieren**, jem. ~ lātera alcs prōsequī [L 54,301]
- Flaschenbier** cervēsia \*lagoenāria [n.Sch.1789,784]
- Flaschenhals** lagoenae collum [LaG.18]
- Flaschenzug** māchina tractōria [VITR.10,1,1]; polyspaston, -ī n. [VITR.10,2,10]
- Flechte** lichēn, -ēnis m. [J.H.LUYKEN: Tentamen hist. Lichenum in genere. Göttingen 1810; Joh.Bapt.Jos.DILLENIIUS: De lichene pyxidato. Diss.med. Mainz 1785; J.MÜLLER jun.: Conspectus systematicus lichenum Novae Zelandiae. Genf 1894]
- Fleckfieber** febris purpurea [16.Jh.]; tȳphus \*exanthēmaticus
- Flegeljahre** pūbēscēntium aetās [Bau.1806,1015]
- Fleisch** carō, carnis f. [J.A.FISCHER: De antiquissimo fruentis carnis usu. Erfurt 1721]; den Weg allen ~es gehen ingredi viam ūniversae carnis [n.VULG.Gen.6,12]; ein Stückchen ~ caruncula, -ae f.; eingepökelt ~ carō muriātica [2.PLAUT.Poen.241]; carō conditānea [Stei.1734,1,455]; gebratenes ~ carō assa [CELS.]; gekochtes ~ carō ēlixa [CELS.1,2,8]; geräuchertes ~ carō suffita, fūmigāta; in ~



und Blut (übergehen) *penitus percipi*; in *sūcum* et *sanguinem* [n.CIC.Att.4,18,2]; sich ins eigene ~ schneiden *ipsum sibi asciam* in *crūs* impingere [PETRON.74,16]; sponte *asciam* *crūribus* suis illidere [APUL.met.3,22]; sündhaftes ~ *pulpa scelerāta* [PERS.2,62]; unser ~ und Blut *frāter et carō nostra* [n.VULG.1.Mos.37,27]; zähes ~ *lenta carō* [Fr.1712,2, 319]

**Fleischbeschau** *inspectiō carnis*

**Fleischbrühe** *iūs carniū*; *sorbitiō carnis* [Be.80,91]; +bulligō, -inis f.[He.1766, Gr.VL 78,155]

**Fleischextrakt** *extractum carnis* [Schu.57,146]

**Fleischfarbe** *color carneus*

**Fleischgabel** *creagra*, -ae f.[MART.CAP.9]

**Fleischkäse** *carō \*cāseifōrmis* [Ei.VL 37/74,8]

**Fleischklößchen** *globulus carneus*

**Fleischpastete** *artócreas*, -atis n.[Gr.VL 78,162]

**Fleischvergiftung** \**botulismus*, -i m.[→ Wurstgift]

**Fleischwolf** *mola carnis*, *māchina carnāria* [Ei.VL 41/75,86]

**Fleiß**, ohne ~ kein Preis *amat victōria cūram* [CATULL.62,16]

**fleuriert** <her.> *flōridus*, -a, -um [a.1446, Lath.65,194]

**Flexibilität** *flexibilitās*, -ātis f.[SOLIN.52,36]

**Flicken**, aufgesetzter ~ *assūmentum*, -i n.[VULG.Marc.2,21]; *insūmentum*, -i n.[ITALA Marc.2,21]

**Flickschuster** *sūtor cerdō* [MART.3,59]; *sūtor veterāmentārius* [SUET.Vit.2]

**Flieder** <Syringa L.> *sýringa*, -ae f.

**Fliege** *musca*, -ae f.[Theod.Fr.NEES v.ESENBECK: De muscarum progeneratione. Bonn 1820]; spanische ~ <Meloe vesicatorius> *cantharis*, -idis f.[(P)Fr.Chr.JAEGER: De cantharidibus earumque actione et usu. Diss.med. Tübingen 1769]; <Quer-binder> *pāpiliō*, -ōnis f.[rum.papion]; zwei ~n mit einer Klappe schlagen (in) *saltū ūnō duōs aprōs capere* [PLAUT. Cas.476]; *duās rēs ūnā mercēde assequi*

**Fliegenpilz** <Amanita muscaria> (fungus) *muscārius* [Bau.1806]

**Fliegenschrank** *muscārium*, -i n.[CIL IV 2464]

**Flieger** \**volātor*, -ōris m.[SL 52,7]

**Fliegeralarm** <mil.> *classicum āerium*

**Fliesen** *opus figlīnum*; mit ~n belegen *figlīnum opus inice-re alci rei* [Ge.1882]

**Fliesenleger** *tessellārius*, -i m.[COD.Theod.13,4,2]

**Fließband** <tech.> *taenia continua* [VL 81,448]

**Flimmern** <der Muskeln> \**fibrillātiō*, -ōnis f.[Zl.71,366]; <vor den Augen> *visus coruscāns* [HeB.03,860]

**Flint** <Feuerstein> *lapis ignifer* [c.1000, Lath.65,233]

**Flinte** *focile*, -is n.[→ Ei.81,213]; \**flinta*, -ae f.[18.Jh.]

**Flirt** *lūsus blanditiārum*; *palpātiō*, -ōnis f.[PLAUT.]

- flirten** palpāre; palpārī [PLAUT.Amph.1,3,9]  
**Flitterwöchner** \*neógamus, -ī m. [Ki.1714,1,806]  
**Flohmarkt** forum prōmercāle [Ki.1714,1,535]; scrūtārium, -ī n. [Ki.1714,1,2003]  
**Flohzirkus** theātrum pūlicum [SL 35,53]  
**Florett** dolō bullātus [Eg.L 57,121; 1.SUET.Claud.13,1]  
**Florist** flōrum vënditor [LeB.67,539]; \*flōrārius, -ī m. [DEOL 87,392]  
**Floristin** flōrum vënditrix [Fr.60,74; 2.COD.Iust.4,51,3]; \*flōrāria, -ae f. [DEOL 87,392]  
**Floskel** flōsculus (verbōrum) [Ge.11; 1.QUINT.inst.2,5,22]  
**Flößerei**, Recht der ~ iūs ratium [Lie.86,155]; <mit unverbundenen Stämmen> iūs \*grūtiae [(P)J.B.FRIESE: De jure grutiae. Jena 1701]  
**Flöte** tibia, -ae f. [C.BARTHOLIN: De tibiis veterum et earum antiquo usu libri tres. Rom 1677]; <Querflöte> tibia vasca [SOL.5,19]  
**Flotssand** <geol.> sabulum vivum [c.1180, Lath.65,414]  
**Flöz** <met.> vēna, -ae f. [Bau.1806]; strātum carbōnārium  
**flüchtig** <chem.> volātilis, -e [D.G.MORHOF 1708,2,455: sal volātilis; (P)M.ALBERTI: De salibus alkalino-volatilibus. Diss.med. Halle 1750]; ēvānidus, -a, -um  
**Flüchtigkeit** <chem.> +volātilitās, -ātis f. [870, Lath.65,516; D.LUDWIG: De volatilitate salis tartari diss. Gotha 1667]  
**Flüchtlingslager** campus profugis excipiendīs [Eg.L 78,292]  
**Flugbahn** cursus volātūrae seu volāticus [Ei.81,53]; <Geschoßbahn> curvāmen ballisticum [2.1759; → Ballistik]  
**Flugblatt** volitāns folium [AAS 58,858]  
**Flügel** <mus.> āla, -ae f. [1468, Die.1867,13]; +clāvile  
\*āliförme  
**Flügel Fenster** biforis fenestra [pl.OV.Pont.3,3,5]  
**Fluggesellschaft** societās \*āeronautica [Lu.SL 39,34]  
**Flughafen** <Flugplatz> \*āeripórtus, -ūs m. [n.Lu.SL 39,33]  
**Fluglinie** \*āerilīnea, -ae f. [n.Pe.76,53]; <Flugbahn> trāmes āereus, via āerea [Mir L 77,196]  
**Flugsand** arēna (volātica); arēna volātilis [(P)E.LIDBECK: De arena volatile Scanensi ejusque cohibitione. Lund 1760]  
**Flugschrift** libellus volāns [Th.MEYER 1900,146]  
**Flugzeug** \*āeróplanum, -ī n. [Lu.SL 43,6; m.sūmere]  
**Flugzeugbesatzung** \*āeronauticī, -ōrum m.pl. [Pe.76,656]  
**Flugzeugentführung** \*āeróplanī abductiō; abductiō āeria [Ei.81,52]  
**Flugzeugführer** \*āeroplanīga, -ae m. [Lu.SL 43,6]  
**Flugzeughalle** <Hangar> tugurium seu tegurium \*āeróplanī [Ei.81,51]

- Flugzeugkanzel** cella \*aeroplanī [Ei.81,51]
- Flugzeugträger** (nāvis) \*aeroplanigera seu \*planigera, -ae f.[Ei.81,57]; \*planóphorum, -ī n., nāvis \*(aero)planóphora [Gr.VL 83,186]
- Fluoreszenz** \*fluorēscientia, -ae f.[Pet.Matth.BROCKES: De rerum animatarum fluorescentia. Diss.phil. Bonn 1863]
- fluoreszierend** \*fluorēscēns, -entis [Zf.71,1046]
- Fluorkalzium** <CaF> \*fluorcalcium, -ī n.[Marc.HIRSCH: Quaedam de fluorcalcio. Diss.med. Würzburg 1860]
- Fluß** fluvius, -ī m.[(P)J.FLACHSENIUS: De potissimis fluviorum universi orbis. Diss.hist.-geogr. Åbo 1685; L.GASSNER: Ratiocinia super fluviis ex observationibus multorum annorum deducta. Buda 1803]; flūmen, -inis n.[(P)N.SETTE: De cursu fluminum tractatio phys.hydr. Innsbruck 1767]
- Flußgold** aurum fluviatile [(P)G.A.STRUVE: De auro fluviatili. Diss.jur. Jena 1689]; aurum fluviāle [1530, P.MARTYR 66, 146]
- Flußkrebs** <Astacus fluviatilis> cancer fluviatilis [1556; Carl Ewald HAASE: Observationes de scelecto astaci fluviatilis et marini. Leipzig 1833]
- Flußspat** <CaF<sub>2</sub>> \*fluoritēs, -ae m.[Eg.L 85,204]
- Flûte** <Brot> pānis bacillum [Ba.63,371]
- Fockmast** <naut.> mālus anticus seu anterior [Ap.1728]
- Focksegel** <naut.> vēlum anterius [Steil.1734,1,475]
- Föderalismus** \*foederālismus, -ī m.[Bar.01,277]
- Föhn** (ventus) favōnius [Kl.75]
- Folgezeit** tempus insequēns seu posterum; posterior aetās [Kl.75]
- Folio**, in ~ sēmissibus foliis [Po.1688,326]; fōrmā mǎximā
- Folklore** pecūliārēs alcs populī mōrēs [Ba.63]; mōrēs gentici
- folkloristisch** genticus, -a, -um [TAC.ann.3,43 u.6,33]
- Folter** carnificina, -ae f.; tortūra, -ae f.[DuC.; (P)Chr. THOMASIUS: De tortura ex foris Christianorum proscribenda. Diss.jur. Halle 1705; Neuausg. Weimar 1960]
- Fön** <tech.> mǎchinula siccifica [Ma.86,60]
- Fonds** aerārium, -ī n.[AAS 67,282]
- Forderungen** <oec.> nōmina, -um n.pl.[CIC.fam.7,23,1]; nōmina āctīva [1807]; āctīva dēbita [a.1848, Bar.01,10]
- formal** <formell> fōrmālis, -ae [COD.Iust.6,23,26; Bl.75,396]
- Formalien** fōrmālia (iūris) [ICT., Ki.1714,1,533]
- Formalismus** \*fōrmālismus, -ī m.[Spr.62,238]
- Format** fōrmātum, -ī n.[+subst.; Bar.01,279]
- Formfehler** excessus in modō [HeB.03,319]
- Formular** fōrmula, -ae f.; fōrmulārium, -ī n.[1609, Lath.65, 198]

**formulieren** in fōrman redigere; concipere; \*fōrmulāre [1456, Lath.65,198]

**Forstamt** praefectūra saltuāria [Ki.1759,2,145]

**Forstmeister** saltuārius praefectus [Steil.1734,2,40]

**Forstrecht** iūs saltuārium; iūs \*foreste [(P)J.M.BRANDES: De jure foresti. Disp.jur. Rinteln 1664]

**Forstwesen** rēs saltuāria [1825]

**Forstwirtschaft** \*silvicultūra, -ae f.[1884, ReB.75,266]

**Forstwissenschaft** rei saltuāriae scientia [Bar.01,218]

**Fortbildungsschule** schola complēmentāria [C.WILLEMS 08,534]

**forte** <mus.> summā seu intentā vōce [Pr.1619,112]

**Forte** <mus.> sonus inflātus [n.CIC. de orat.3,102, Ge.1882]

**Fortgeschrittene** fīrmiōrēs, -um [QUINT.inst.1,3]; prōvec-tiōrēs, -um m.pl.[I.L.BONN 1891,13]; prōficientēs, -ium m.pl.[sing.D.ERASMUS]

**Fortpflanzung** <biol.> prōcreātiō, -ōnis f.; prōgenerātiō, -ōnis f.; prōpāgātiō, -ōnis f.; geschlechtliche ~ prōpāgātiō sexuālis [Be.80,223]

**Fortpflanzungsorgane** organa generātiōni inservientia [R.de GRAAF: De mulierum organis generationi inservientibus. 1672. Neudr. Nieuwkoop 1965]

**FORTTRAN** <Formula Translator, inf.> lingua FORTRAN [VL 81,55]

**fortschreiben** accommodāre, in statum novum redigere [VL 81, 174]

**Fortschritt**, sozialer ~ prōfectus sociālis [AAS 60,202]; rē-rum sociālium prōcessus [AAS 62,251]; technischer ~ tech-nicae prōgressus [M.P.AAS 57,804]; wissenschaftlicher ~ disciplinārum prōfectus [CaN.75,132]; incrēmentum scien-tiārum [1742]; incrēmentum litterārum [(P)G.HECKING: De insigni litterarum incremento fausto temporum nostrorum signo. Diss. Augsburg 1745]; prōgressus artium; scientiārum prōgressus [1863, EC 75,320]

**fortschrittlich** +prōgressivus, -a, -um [c.1300, Lath.65, 376]

**Fortsetzung** <von Druckschriften> continuātiō (secunda,ter-tia) [1600, Borm 82,40]; ~ folgt reliqua deinceps persequē-mur [CIC.off.2,90]; altera,tertia,extrēma pars sequētur; zur ~ <von Zeitschriften> prō continuātiōne [He.1807,96]

**Fosbury-Flop** <gym.> saltus in altum mōre Fosburiānō; saltus Fosburiānus [Ei.81,153]

**Fossilien** <geol.> fossilia, -ium n.pl.[→ Versteinerungen]

**foul spielen** poenāliter agere seu lūdere [Ei.81,163]

**Foyer** vestibulum (theātri) [SL 33]; atrium theātri [Ei.81, 120]

**Frachtbrief** litterae vectūrae [VL 79,54]; litterae vectūrā-riae

- fracht- und spesenfrei** <tel.> immūnis ā sūmptibus  
**fracht- und zollfrei** <tel.> immūnis vectīgālis et vectūrae  
**frachtfrei** nihil solvendum; vectūra solūta [VL 79,53]  
**Frachtführer** vectūrārius, -ī m. [COD.Theod.14,61]  
**Frachtgeschäft** negōtium rerum trānsferendārum [LaM.37,304]  
**Frachtgut** merx \*vectūrālis [2.1822, Bar.01,690]; als ~  
mercēs nōn accelerātae [VL 79,55]  
**Frachtvertrag** contractus vectūrae  
**Frack** caudāta vestis [Ba.63,337]; synthesis bifida seu  
caudāta [Ho.SL 47,15]  
**Frage**, dumme ~ quaestiō Domitiāna [Lie.86,225]; geschlosse-  
ne ~ <soc.> quaestiō līmitāta seu dēfīnīta; monotone ~  
<soc.> quaestiō immūtāta [VL 77,29]; nicht zur Sache gehörige ~  
impertinentia interrogātōria [ICt., Ki.1714,1,623];  
offene ~ <soc.> quaestiō illīmitāta [VL 80,146]; suggestive  
~ quaestiō illecebrōsa; quaestiō \*suggestīva [a.1848, Bar.  
01,641]; verzwickte ~ quaestiō intricāta seu vexāta  
**Fragebogen** folium interrogātivum [VL 77,30; 2.PRISC.17,47];  
interrogātōrium, -ī n. [+subst.1391, DuC.]; \*quaestiōnārium,  
-ī n. [(1647), Juan DIAZ ARCE, HL 81,141]  
**Fragenfolge** <soc.> sequentia quaestiōnum [VL 80,146]  
**Fragewort** <gram.> particula interrogātīva [DIOM.gramm.I 437]  
**Fragezeichen** signum interrogātiōnis [Kl.75]; signum inter-  
rogandi [He.1807,386]  
**Fraktion** <pol.> factiō (\*parlāmētāria) [2.Bar.01,471]  
**Frakturschrift** litterae quadrātae [Bau.1806,1042]; frāctū-  
ra, -ae f. [Ki.1714,1,536]  
**Franc** <num.> Francus, -ī m. [1375, Lath.65,200]  
**Française** <mus.> saltātiō Gallica [LaM.37,135]  
**Franchise** <tel.> libertās, -ātis f.  
**Frankenwein** vinum Francōnicum [Kr.1843,985]  
**Frankfurt am Main** Francofordia ad Moenum; Francofurtum ad  
Moenum [1580, Ku.84,227; Joh.Phil.BURGGRAB: De aëre, aquis  
et locis urbis Francofurti ad Moenum. Frankfurt/M.1751; Co-  
dex diplomaticus Moenofrancofurtanus, hrsg.v.J.F.Boehmer,  
Frankfurt 1836]  
**Frankfurter Allgemeine Zeitung** <FAZ> Francofordiēse Diāri-  
um Commūne [Ei.VL 80,437]  
**Frankfurter Messe** nūndinae +Francofordiēnsēs [H.STEPHANUS  
1574, → Borm 82]; nūndinae +Francofurtēnsēs [(P)T.THOMASI-  
US: Nundinarum moeno-francofurtensium historiam, jura et  
privilegia. Diss. Leipzig 1738]  
**franko** <oec.> solūtā mercēde [Bau.1806,1044]; impēnsis cur-  
suālibus praestitis; sūmptibus solūtis  
**Frankreich** Francogallia, -ae f. [F.HOTMAN: Francogallia.  
1573]

- Franzbranntwein** spīritus vīnī Gallicī [Schu.57,209]
- Franzose** Francogallus, -ī m.; Gallus, -ī m. [(P)G.K.KIRCH-MAYER: De Gallorum genio ac vitiis. Diss. Wittenberg 1681]; <mech.> clāvis Gallica
- französisch** Francogallicus, -a, -um [1853, Such.53,424]; Gallicus, -a, -um [Ch.BASTIDE: De recentiore Gallicorum verborum usu in Anglica lingua. Thes. Paris 1906]
- Frau** fēmina, -ae f.; mulier, -is f. [Valens ACIDALIUS (?): Disp.nova contra mulieres qua probatur, eas homines non esse. 1595; (P)J.RIEMER: De dolis, bellis et duellis mulierum. Weißenfels 1680; A.M.van SCHURMANN: Diss.de ingenii muliebris ad doctrinam et meliores litteras aptitudine. Leiden 1641; Cajet.PALAZZI: Momenta praecipua quibus mulier a viro differt. Diss. Padua 1841]
- Frauenheilkunde** \*gynaecologia, -ae f. [J.P.LOTICHIUS: Gynaecologia. Rinteln 1630; Mart.SCHURIG: Gynaecologia hist. medica.. Dresden 1730]
- Frauenkrankheiten** morbi mulierum [Nic.ROCHEI: De morbis mulierum curandis. Paris 1542]; morbi muliebrēs [H.MERCURIALIS: De morbis muliebribus. Venedig 1587]
- Frauenleiden** fēminārum mala [Ge.1882]; passiōēs mulierum
- Frauenmilch** lāc muliebre [SCRIB.LARG.158; Joh.Franz SIMON: De lactis muliebris ratione chemica et physiologica. Diss. phil. Berlin 1838]; lāc mātrum [P.F.SCHACHER: De nutritione recens natorum sine usu lactis matrum ac nutricum. Leipzig 1742]; lāc māternum [Ki.1714,2,231]; lāc mulierum [Aug. Gottfr.KNOCH: De lacte mulierum. Diss.chem.-med. Halle 1745]
- Frauenringkampf** gymnas, -adis f. [ThLL VI 2 2378,50-52]
- Frauenzimmer** gynaecēum, -ī n. [(P)J.PASCH: Gynaecium doctum. Diss.hist.-litt. Wittenberg 1686]
- frei** <oec.> sine impendiō [CIC.Quinct.12]; nihil solvendum [Bau.1806]; ~ an Bord vectūra ūsque in nāvem; ~ Bahnhof von <oec.> (vectūra ūsque) ad statiōnem solūta; ~ Bestimmungsbahnhof <oec.> (vectūra ūsque) ad statiōnem dēsīgnātam solūta [VL 79,53]; für Anlieger ~ aditus exitusque adiacentibus tantum pervius [n.Pa.80,57]; ~ Haus vectūra ūsque in domum [VL 79,53]; ~ Längsseite Schiff <F.A.S., oec.> expēnsae ūsque ad nāvem; ~ von <befreit von, tel.> exēptus ab
- Freibank** mēnsa carnāria concessa [Haas 1808,212]
- freibleibend** <unverbindlich, oec.> nōn obligātōrius
- Freidenker** contemptor Deī; \*lātītūdīnārius, -ī m. [AE 1697, 497]; \*neutralista, -ae m. [→ Neutralist]
- Freidenkerei** \*lātītūdīnismus, -ī m. [AE 1697,497]
- Freifahrtschein** ēvectiō (grātuīta) [1.Ict.]
- freigeben** <inf.> līberum reddere, līberāre [VL 81,173]

- Freihafen** portus liber; portus de vectigalibus exemptus  
**Freiheit**, akademische ~ libertas academica [Assertio libertatis academicae .. Gießen 1609; J.WERLHOF: De libertate academica. Helmstedt 1702]  
**Freiheitsberaubung** <jur.> crimen plagii [Lie.86,70]  
**Freiheitsgrad** <phil.> gradus libertatis [J.FRÖBES 27,2,210]  
**Freikörperkultur** nudandi corporis studium [Spr.L 53,62]  
**Freilauf** <tech.> rota disiuncta [VL 82,334]  
**Freilichtbühne** scaena subdialis [Lu.SL 52,7; 2.PLIN.]  
**Freilos** sors grata [Kr.1843,994]  
**freimachen** pretium (litterarum) solvere [LaM.37,136]  
**Freimaurer** \*francomurarius, -i m.[Ba.63,337]; +massonus, -i m.[1304, DuC.]; +masso, -onis m.[pl.Bl.75,571]  
**Freimaurerei** +massonum secta [Bl.75,571]; secta \*massonica [CIC 17, can.1240]; \*lätomismus, -i m.[1845, Bar.01,371]  
**Freimaurerloge** conventus +massonum; sodalitas lätomorum [1918]; +lobia, -ae f.[Eg.L 83,190]; associatio \*massonica [AAS 84,300]  
**Freischlag** <gym.> ictus liber [Ho.SL 38,21]  
**Freistaat** (libera) respública [(P)J.U.PREGITZER: Spec.pol. reipublicae liberae. Tübingen 1677]; civitas libera [CIC.]  
**Freistilringen** luctatio libera [Ho.SL 38,23]; luctatio exlex [Ba.63,440]  
**Freistilschwimmen** natatio libera [Ei.81,193]  
**Freistoß** <gym.> iactus liber [Ei.81,160]  
**Freistunde** hora subsiciva [pl.Ki.1714,2,235]; hora vacua  
**Freitag** dies Veneris; dies pisculentus [D.ERASMUS 1533]  
**Freitisch** victus gratus; mensa grata [acad.1725]  
**Freitod** mors voluntaria [CIC.fin.3,18; → Selbstmord]  
**Freitreppe** scalae non tectae [Ge.1882]  
**Freiübungen** exercitia gymnastica libera [Ho.SL 38,22]  
**Freizeit** <soc.> vacuum tempus [CIC.Att.2,23,1]; tempus subsicivum; vacuitas, -atis f.[VITR.5]; Recht auf ~ ius requietis [L.E.AAS 81,628]  
**Freizeitbeschäftigung** actio subsiciva [VL 77,30]  
**Freizeitheim** hospitium otiosorum [Ei.VL 84,469]  
**Freizone** <tel.> zona libera  
**Freizügigkeit** <pol.> potestas domicilii eligendi [LaM.57,136]; potestas demigrandi [SL 33]; libertas domicilii [C. WILLEMS 08,541]; Recht auf ~ ius migrandi [Hier.STANNARIUS: De jure migrandi. Disp. Marburg 1687]  
**Fremdenführer** monstrator, -oris m.[SEN.dial.6,25,2]; mystagōgus, -i m.[CIC.Verr.4,132]; ductor periēgeticus [Ei.VL 78,348]  
**Fremdenlegion** legio exterorum [Eg.L 78,124]  
**Fremdenverkehr** commeatus periēgeticus [2.LACT.]

**Fremdenverkehrsamt** sēdēs periēgētica [Ei.81,27]

**Fremdgruppe** <soc.> grex aliēnus [VL 77,30]

**Fremdkörper** particula aliēna; corpus aliēnum [Conr.RU-DOLPH: De corporibus alienis in organismo humano. Diss.med. Halle-W. 1839]; corpus peregrinum [Joh.Ant.FERBER: De corporibus peregrinis in viis respirationis. Diss.med. München 1834]

**Fremdsprache** lingua peregrīna [CURT.6,10,23]

**Frequenz** <tech.> frequentia +ēlectrica [Ei.VIL 22/64,98]

**Fresko(gemälde)** opus tectōrium [PLIN.nat.35,173]; opus ūdō illitum

**Freskomalerei** ars in ūdō tectōriō pingendī [Kr.1843,997]

**Frettchen** <Mustela putorius furo> viverra, -ae f. [PLIN.nat. 8,218]; fürō, -ōnis m. [ISID.orig.12,2,39]

**Freund, falscher** ~ verbōtenus amīcus [Man.1609,1416]

**Frieden, ewiger** ~ pāx sempiterna; pāx aeterna [V.ALBERTI: De pace aeterna. Leipzig 1669]; um des lieben ~s willen prō bonō pācis

**Friedensbewegung** <pol.> factiō pācis perficiendae [VL 85, 311]; mōtus \*irēnicus [2.Ki.1714,1,683]

**Friedenspfeife** <Kalumet> calamus pācis; \*calumētum, -i n. [AE 1683,330]

**Friedenstruppen** cōpiae pāciferae [2.OV.met.14,291]

**Friedhof** sepulcrētum, -i n. [CATULL.59,2]; coemētērium, -i n. [eccl.; (P)J.H.BÖHMER: De jure erigendi coemeterium. Disp.jur. Halle 1716; (P)Chr.G.HOFFMANN: De coemeteriis ex urbibus tollendis. Diss. Frankfurt/O.1729; (P)A.F.RIVINUS: De delictis in coemeteriis commissis. Leipzig 1758]

**Fries** <Stoff> frīsius pannus [1421, Lath.65,202]

**Frieselausschlag** \*efflōrēscientia \*miliāris [(P)J.M.A.ORTH: De febre et efflorescentia miliari. Diss.med. Würzburg 1737]

**Frieselfieber** febris \*miliāris [(P)J.Chr.DEUTSCHBEIN: De febre miliari. Diss.med. Halle 1723; Jos.SPRENGLER: De febrī miliari. Diss.med. Würzburg 1834]

**Frikassee** carō frixa [Ki.1796,2,324]; carunculae frīxae

**Frischling** porcellus, -i m. [PHAEDR.2,4,15]

**Frischmaterial** <biol.> māteria vīva [Be.80,93]

**Frischwasser** aqua recēns [APUL.met.9,3]

**Friseurgeschäft** tōnstrīna, -ae f. [PLAUT.Asin.343]

**Friseur** tōnstrīx, -icis f. [PLAUT.Truc.405]; ōrnātrīx, -icis f. [OV.am.1,14,16]

**Frisiertisch** abacus \*ōrnātōrius [Bau.1806]; mēnsa \*ōrnātōria

**Frisierumhang** involūcre, -is n. [PLAUT.Capt.267]; pulverārium, -i n. [Bau.1806]; vėlāmen cōmātōrium [Haas 1808,429]



- Frist**, siebentägige ~ \*septiduum, -ī n. [He.1807,384]; vier-zehntägige ~ \*septiduum duplicātum [He.1807,384]
- Fristablauf**, vor ~ <jur.> ante ēlāpsum terminum [Lie.86,29]
- fristgemäß** intrā diem; termināliter adv. [HeL.1893,839]
- Frisur** cōmptus, -ūs m.; oppexus, -ūs m. [APUL.met.11,9]
- Fronleichenam** fēstum corporis Christi [1278, Lath.65,117; (P)P.PESAROVIVS: De festo corporis Christi. Disp. Königsberg 1705]
- Frontalangriff** <mil.> impetus dīrēctus
- Frontispiz** <arch.> +frontispiciūm, -ī n. [c.730, Lath.65,202]
- Frosch** <O. Rana L.> rāna, -ae f. [Aug.Joh.RÖSEL v.ROSENHOF (1705-59): Historia naturalis ranarum nostratium. Nürnberg 1758]; <am Streichinstrument, mus.> iugum, -ī n., rānula, -ae f. [Bau.1806]
- Froschlaich** rānārum ōva [LaG.18]; rānārum sperma [He.1729]
- Froschmann** ūrinātor spirāculō mūnītus [LeB.67,545]
- Fröschleingeschwulst** rānula, -ae f. [Joh.Heinr.KAMPFWIRTH: De ranula. Diss.med. Berlin 1840]
- Froschschenkel** posteriōra rānārum crūra [1774, P.RABUS]
- Frostbeule** perniō, -ōnis m. [PLIN.nat.23,74]
- Frostschutzmittel** liquor gelū comminuēns [Eg.L 80,55]; \*antigelidum, -ī n. [n.LeB.67,424]; \*anticoāgulum, -ī n. [VL 82,329]
- Frottierstoffe** texta spongia [Ho.SL 47,17]
- Früchte**, ~ auf dem Halm <jur.> frūctūs in herbīs [(P)J.G.HEI-NECCIUS: De venditione illicita fructuum in herbis. Halle 1738]; kandierte ~ frūctūs \*candisātī [Gr.VL 78,160]; überhängende ~ <jur.> frūctūs prōpendentēs [(P)H.HILDE-BRAND: De fructibus in alienum praedium propendentibus. Altdorf 1727]; verbotene ~ sind süß placet inconcessa voluptās [OV.am.3,4,31]
- Früchtemarkt** forum frūctuārium [J.L.VIVES]
- Fruchtsaft** sūcus frūctuārius [Ei.81,34]; sūcus pōmōrum [Gr.VL 77,394]; sūcus concrētus [Or.1753,304]
- Fruchtschmiere** <med.> +vernīx \*caseōsa [→ Käseschmiere]
- Fruchtzucker** \*frūctuōsum, -ī n.
- Frühbeet**, verglastes ~ ārea vitreīs mūnīta [Ge.1839,2,237]
- Frühgeburt** praecox partus [Giul.ARICI: De partu praecoci artificiali cum gastro-hysterotomia comparato. Diss. Padua 1826]; partus praemātūrus [Aug.PRELLER: De partu praematurato arte effecto. Diss.med. Halle 1822; Chr.Rob.HAMMER: De partu praematurato artificiali. Diss.med. Leipzig 1843; Ed.BUNGE: Nonnulla de partu praematurato arte provocato. Diss.med. Würzburg 1851]
- Frühjahrsmesse** nūndinae vernālēs (Francofordiēnsēs) [1571, Borm 82,28; → Herbstmesse]

- Frühjahrs müdigkeit** languor vērnis [m.affici]
- Früh sport** gymnastica mātūtina [Ho.SL 38,19]
- Frustration** <soc.> frūstrātiō, -ōnis f. [VL 77,30]
- Fuchs** <acad.> \*beānus, -i m. [1493, DuC.]; vulpēs academica [Joh.Matth.FLORINUS: De Germaniae vulpibus academicis. Diss. Herborn 1735]; vulpēcula, -ae f. [Wolfg.HEIDER: De vulpeculis scholasticis.. Jena 1614; → Kl.1895,2]
- Fuchsie** <Fuchsia L.> \*fuchsia, -ae f. [C.v.LINNÉ 1735]
- Fuchsmajor** <acad.> abbās \*beānōrum [1493, DuC.1,613]
- Fuchsschwanz** cauda vulpina; <Amaranthus L.> amaranthus, -i m. [OV.fast.4,439]; flōs amōris [1538, Lath.65,194]; <Säge> lupus, -i m., serrula manubriāta [PALLAD.1,42,2]
- Fuge** <mus.> fuga, -ae f. [A.P.COCLICO 1552; → Kl.75]
- Fühler** <zool.> corniculum, -i n. [pl.PLIN.nat.9,143]; anten-na, -ae f. [→ Antenne]; palpum, -i n. [(P)G.BONSDORFF: Diss. acad. fabricam, usum et differentias palporum in insectis exponens. Åbo 1792]
- Führerhaus** gubernātōris cellula [LRL 80,2]
- Führerschein** diplōma vehiculis gubernandis [Ma.L 65,41]; diplōma gubernātiōnis [Ei.VL 76,222]
- Fuhrmann** auriga, -ae m. [(P)F.Chr.HARPPRECHT: De jure aurigarum circa contractus. Diss. Tübingen 1693]
- Führung** <soc.> ducātus, -ūs m. [VL 77,30]; ~ auf Grund der Position <soc.> ducātus locō nixus [VL 77,30]; fachliche ~ <soc.> ducātus arte nixus [VL 77,30]; persönliche ~ ducātus persōnālis [VL 77,30]; sittliche ~ vītae seu vīvendī ratiō [To.64,54]
- Führungszeugnis** tēstimōnium mōrum seu integritātis [HeL. 1893,841]
- Füllfederhalter** \*stilographium, -i n. [Ei.84,21]
- Füllwort** <Flickwort> explētivum, -i n. [HeL.1893,314]
- Fundamt** officium seu dēpositōrium rērum inventārum
- Fundgrube** <met.> caput fodinārum [G.AGRICOLA 1556,56]; \*in-ventōria fodina [1824, Bar.01,347]; <transl.> fōns überri-mus [Ge.1882]; aurifodina, -ae f.
- Fünfbblattrosette** <arch.> quīnquefolium, -i n. [CELS.2,33]
- Fünfeck** quīnquangulum, -i n. [PRISC.fig.num.32]; pentagōnum, -i n. [PS.BOETH.geom.p.404,6; M.L.G.WICHMANN: Proprietates pentagoni sphaerici. Göttingen 1843]
- Fünfeckig** pentagōnus, -a, -um [BOETH.arithm.2,6]
- Fünfkampf** <gym.> pentāthlum, -i n. [PAUL.FEST.211,4]; quīn-quertium, -i n. [Georg Friedr.PHILIPP: De pentathlo sive quinquertio commentatio. Diss.phil. Berlin 1827]; moderner ~ <gym.> aetātis nostrae pentāthlum [Ba.63,558]; pentāthlum modernum
- Fünfkämpfer** pentāthlus, -i m. [PLIN.nat.34,57]; quīnquer-

tiō, -ōnis m. [LIV. ANDR. trag. 41; (P) B. G. STRUVE: De quinquertionibus erudit. Diss. Jena 1721]

**Fünftausendmeterlauf** <gym.> cursus quinque milium metrorum [Ei. 81, 149]

**fünfwertig** <chem.> \*quinquevalēns, -entis [Gr. VL 83, 41]

**Fungizid** (venēnum) \*fungicidāle

**funken** \*radiotēlephōnāre; <morsen> \*radiotēlegraphāre [Lu. SL 52, 8]

**Funkenflug** scintillae vagae [Ge. 1839, 1, 1157]

**Funkenkammer** <phys.> cella scintillarum [Gr. VL 83, 195]

**Funker** \*radiotēlegraphista, -ae m. [SL 33]; \*radiotēlephōnista, -ae m. [Ei. 81, 52]

**Funkfern schreiben** <Tätigkeit> \*radiotēletypia, -ae f. [Ei. VL 31/73, 56]; <Gegenstand> \*radiotēletypicum, -i n. [Ei.]

**Funkspruch** \*radiotēlegraphēma, -atis n. [Ei.]

**Funktion** <Amt> officium, quō quis fungitur [Ap. 1728]; <math., med.> fūnctiō, -ōnis f. [Friedr. Chr. v. RIESE: Theoria approximationis duarum functionum. Diss. phil. Berlin 1825; J. G. RADEMIN: De functione cutis in statu sano aequae et morbo. Göttingen 1809]; <soc.> fūnctiō, -ōnis f. [R. WORMS 1896, 23]; algebraische ~ <math.> fūnctiō algebraica [1865, Such. 53, 464]; analytische ~ fūnctiō analytica [G. FROBENIUS: De functionum analyticarum unius variabilis per series infinitas repraesentatione. Diss. Berlin 1870]; elliptische ~ fūnctiō \*elliptica [I. L. Berlin 1900/01, 44]; symmetrische ~ fūnctiō \*symmetrica [→ symmetrisch]; ultraelliptische ~ fūnctiō \*ultrāelliptica [Friedr. Emil PRYM: Theoria nova functionum ultraellipticarum. Diss. phil. Berlin 1863]

**funktional** \*fūnctiōnālis, -e [DuC.; Spr. 62, 247]

**Funktionalismus** <soc.> \*sociologia + fūnctiōnālis [VL 77, 30]

**Funktionär** \*fūnctiōnārius, -i m. [Bar. 01, 714]

**funktionieren** <tech.> operārī [VL 81, 55]; movērī [VL 82, 331]

**Funktionsrabatt** remissio + revēditōribus data [VL 79, 261]

**Funktionsverlust** \*dēfūnctiōnālisatiō, -ōnis f. [Zl. 71, 244]

**Funkturm** \*radiopharus, -i m. [Lu. SL 52, 8]

**Furcht** timor, -ōris m.; metus, -ūs m. [(P) E. F. SCHRÖTER: De metu. Diss. Jena 1654; (P) J. F. RETZ: De metu ejusque operationibus in jure. Diss. Frankfurt/O. 1673]

**Fürst** princeps, -cipis m. [Franz KÖHNE: De principe nato, educato et informato. Diss. jur. Bremen 1659]; gehe nicht zu deinem ~ ... ad cōsiliū nē accesseris, ante quam vocēris [Man. 1609, 163]

**Furunkel** fūrunculus, -i m. [CELS. 5, 28, 8; (P) G. E. STAHL: De abscessu et furunculo. Diss. med. Halle 1701; Carl Chr. Fr. BERLIN: De furunculo. Diss. med. Göttingen 1797]

**Fuß** pēs, pedis m. [(P) J. G. SIEGEL: De jure pedum. Diss. Leip-

- zig 1726; (P)J.H.F.v.AUTENRIETH: De pedibus artificialibus. Diss. Tübingen 1818]; stehenden ~es stante pede [1687, H.G. MASIUS 1719,1,425; (P)E.J.F.MANTZEL: De appellatione quae fit stante pede. Rostock 1738]; trocken ~es siccō pede [Ki.1759]; zu ~ gehen pedibus ire
- Fußabdruck** <Fußspur> vestigium, -ī n.; \*ichnogramma, -atis n. [Zl.71,379]
- Fußabtreter** \*peditergium, -ī n. [Stei.1734,1,665]
- Fußbad** lavātiō pedum [eccl.]; \*pediluvium, -ī n. [1769]; \*pedilavium, -ī n. [HeL.1893,619]
- Fußball** \*pedifollis, -is m. [Ei.81,158]; ~ spielen \*pedifolle lūdere [Ei.81,158]
- Fußballplatz** campus seu stadion \*pedifollii [Ei.81,159]
- Fußballschuhe** calceamenta \*pedifollii [Ei.81,163]
- Fußballspiel** \*pedifollium, -ī n. [Wa.37, → Mir 71,50]; \*pedipilūdium, -ī n. [c.1440, Lath.65,347]
- Fußballspieler** lūsor \*pedifollis [Ei.81,158]; pilicrepus, -ī m. [SEN.epist.56,1, Ba.L 55,173]
- Fußbremse** frēnum pedāle [Ei.VL 76,222]
- Fußgängerübergang** trānsitus peditum [VL 82,333]
- Fußhebel** vectis pedālis [SL 51,14]
- Fußnote** adnotātiō (Imae pāginae) [Ei.81,71]
- Fußpflege** \*pedicūra, -ae f. [Lu.SL 52,8]
- Fußschemel** recubātōrium pedum [VEN.FORT.carm.praef.5]
- Fußschweiß** sūdor pedum [1733, Lae.1900,2,270; Ad.Wilh. HENTZSCHEL: De sudore pedum. Diss.med. Leipzig 1825]; \*hyperhydrōsis pedum
- Fuß(s)tapfen des Vorgängers** praegressī hominis vestigia; in die ~ des Vaters treten vestigiis ingredi patris [CIC.]
- Fußtuch** +tersōrium, -ī n. [a.1090, Lath.65,481]
- Fußweg** <Trottoir> sēmita, -ae f.
- Futter** <des Kleides> pannus insūtus [1.Bau.1806,1088]; <der Pilzhutunterseite, myc.> \*hymenóphorum, -ī n. [Be.80,129]
- Futtermittel** herbitum, -ī n. [ISID.orig.17,7,55]
- Futurismus** \*futūrismus, -ī m. [Cog.36]
- Futurologe** \*futūrologus, -ī m. [pl.F.C.81]

## G

- Gabardine** \*gabardīnum, -ī n. [Ho.SL 47,17]
- Gabel** fuscīnula, -ae f. [NEO-VULG.exod.27,3]
- Gabelknochen** <zool.> furcula, -ae f. [Joh.Albin WEITZEL: De avium furcula. Diss.phil. Halle-W.1864]
- Gabelkreuz** crux +furcāta [her.a.1446, Lath.65,123]
- Gabelung** bifurcum, -ī n. [COLUM.3,18,6]

**Gage** lücar, -āris n. [TAC.ann.1,77]

**Gähnen** ōscitātiō, -ōnis f. (P)V.ALBERTI: De oscitatione. Diss.phys. Leipzig 1685; (P)M.ALBERTI: De oscitatione. Diss.med. Halle 1737; Fr.Chr.ROTHMUND: De oscitatione. Diss.med. Würzburg 1824]

**galaktisch** \*galaxicus, -a, -um [13.Jh., Lath.65,206]

**Galerie** <Theater> cavea summa [Kr.1843, → Ei.81,121]

**Galgant** <Alpinia officinarum> +galanga, -ae f. [1220, Lath. 65,206]

**Galimathias** \*gallimathia, -ae f. [Kl.75]; nūgae obscūrae

**Gallenblase** fel, fellis n.; vēsica fellea [Zl.71,200; Joh. Friedr.MOESER: De vesicula fellea. Thes.med. Straßburg 1742]

**Gallenstein** calculus felleus [C.v.LINNE 1735; Friedr.W.A. PAULI: De calculis felleis. Thes.med. Halle-W.1833];

\*cholēlithus, -ī m. [Joh.Georg BEZOLD: De cholelitho. Straßburg 1725]

**Gallert(e)** iūs gelātum [Ge.1839]; gelāta, -ae f. [6./7.Jh., Kl.75]; \*gelātina, -ae [16.Jh., → Gelatine]

**gallertig** \*gelātinōsus, -a, -um [AE 1682,126; Wilh.Aug. THERMANN: De cancro gelatiniformi. Diss.med. Halle-W.1849]

**Gallussäure** <chem.> acidum \*gallicum seu \*gallaceum [J.Ph. NEUMANN 1809,277]

**Galopp** cursus citātus [Sm.1870,270]; cursus quadrupēs [APUL.met.6,27,28]; cursus vēlōx [J.M.A.ORTH 1744,19]; gestreckter ~ cursus citātissimus [Sm.1870,270]; im ~ equō citātō seu admissō [LaG.18]

**Galosche** solea Gallica; gallicula, -ae f. [HIER.; Kl.75]

**galvanisieren** \*galvānizāre [Lu.SL 52,8; n.L.GALVANI]

**Galvanisierung** \*galvānizātiō, -ōnis f. [1879, ReB.76,175]

**Galvanismus** \*galvānismus, -ī m. [Joh.Chr.REINHOLD: De galvanismo. Leipzig 1797 u.1798; W.B.ALMON: De galvanismo. Edinburgh 1809; Rob.FRIESE: Theoria galvanismi. Diss. Bonn 1842]

**galvanisch** \*galvānicus, -a, -um [J.Ph.NEUMANN 1812,70; Wilh.ROLLMANN: Ratio galvanica, quae inter fervum acidumque nitricum intercedit. Diss.phil. Halle-W.1848]

**Galanoplastik** \*ēlectrotypica incisiō seu imāgō [Ba.63,280]

**Gamasche** ocrea, -ae f. [PS.VERG.Moret.121]; cernuus, -ī n.

**Gambe** <mus.> \*podobarbiton, -ī n. [Haas 1808,219]

**Gambit** <Schach> \*gambītum, -ī n. [arab.ganbi, → Kl.75]

**Gammler** errō, -ōnis m.; grassātor, -ōris m.

**Gang** <cul.> ferculum, -ī n.; missus, -ūs m., cēna (prīma,tertia); <gym.> missus, -ūs m.; <tech.> iūctūra (\*dentālis) [VL 82,332]; vēlōcitās, -ātis f. [Ei.VL 76,223]; den (zweiten) ~ einlegen adhibēre (secundam) vēlōcitātem [Ei.VL 76,223]; den ~ wechseln mūtāre vēlōcitātem [Ei.VL 76,223];

- direkter ~ <tech.> trānsmissiō (vēlōcitātis) dirēcta [VL 82, 333]; iūnctūra dirēcta
- gangbar machen** ad ūsum trānsferre [n.HeB.03,830]
- Gängelband** ligula ambulatōria [1807, Bar.01,380]
- Gangster** praedō gregālis [→ Eg.L 75,244]
- Gangway** scālae ambulatōriae [2.ThLL I 1870,48-55, Ei.81,52]
- Gangzählung** <inf.> numerātiō cyclōrum [VL 81,54]
- Gänsefußchen** signa citātiōnis [→ Anführungszeichen]
- Gänsehaut** cutis ānseris; horror (mē perfundit); horripilātiō, -ōnis f.[VULG.Sirach 27,15]; <med.> cutis ānserīna
- Gänseklein** ānserīna gizēria n.pl.[2.LUCIL.309]
- Gänseeschmalz** adeps ānserīnus [PLIN.nat.20,16]
- Ganzheit** ūniversālītās, -ātis f.[BOETH.]; <soc.> +tōtālītās, -ātis f.[1278, DuC.]
- Ganzheitsmethode** <gram.> ratiō seu methodus +integrālis [Spr.62,308]
- Garage** (stabulum) raedārium; curruum receptāculum [Bar.01, 191]; \*currūle, -is n.[a.1797, Bar.01,191]
- Garantie** auctōritās, -ātis f.; satisfactiō, -ōnis f.; +guarantia, -ae f.[1222, Lath.65,520; (P)J.IHRE: De pacis guarantia. Diss.grad. Uppsala 1746]; +garantia, -ae f.[1255, Lath.65,520; (P)E.C.CASTOVIVS: De garantia. Disp. Uppsala 1703]
- Garderobe** <Ort> vestiārium, -ī n.[Pe.76,2032]; cūstōdia vestimentōrum [E.KAEMPFER 1712,126]
- Garderobenfrau** vestispica, -ae f.[PLAUT.Trin.252]; adiūtrix ā supellectile [Spr.L 53,60]
- Garderobenständer** vestium sustentāculum [Ei.]
- Gardenpredigt**, jem. eine ~ halten in \*cortinālī cōntiōne affārī alqm [1568, J.HULSBUSCH, → Kl.75]
- Gardenringe** ānuli \*cortinālēs [Pex.1670]; ānuli vēlārēs [PLIN.nat.13,62]
- garen** <garkochen> percoquere [VITR.8,4,2]
- gären** <chem.> fermentāre [COLUM.12,17,4]
- Garnele** cammarus, -ī m., squilla, -ae f.[Lei.72,67-68]
- Garnspinnerei** +linificium, -ī n.[11.Jh., Nie.76,614]
- Garten** hortus, -ī m.[(P)F.SCHRAG: De jure hortensi. Straßburg 1698]; botanischer ~ hortus botanicus [I.L.Zürich 1835/36,32]; zoologischer ~ hortus \*zōologicus [Ei.81,28]; thērotrophium, -ī n.[VARRO rust.3,13,3]; \*zōologicum virid(i)ārium [Ba.63,845]
- Gartenbaum** arbor hortēnsis [A.MIZAULD: De hortensium arborum insitione opusculum. Paris 1560]
- Gartenbeet** ārea, -ae f.; āreola, -ae f.; pulvinus, -ī m.
- Gartengerät** instrūmentum hortēnse [Ge.1839; 2.COLUM.9,4,4]; Instrūmenta hortica [2.ThLL VI 3 3006,66, Ei.81,24]
- Gartenlaube** trichila, -ae f.[CAES.civ.3,96]; casa frondea

[OV.fast.3,528]; umbrāculum hortēse [Ap.1728]; aedícula hortēsis [Bar.01,272]

**Gartenmesser** (putātōria) falx [PALLAD.1,43,1]

**Gartenschlauch** uter horticus [Ei.81,24]

**Gartenzwerg** pūmilus horticus

**Gärung** <chem.> fermentātiō, -ōnis f. [TERT.adv.Marc.4,30; (P)H.CONRING: De fermentatione. Disp. Helmstedt 1657]; alkoholische ~ fermentātiō \*alcohōlica [Georg LUNGE: De fermentatione alcoholica. Diss.phil. Breslau 1859]; fermentātiō vīnōsa [(P)M.ALBERTI: De fermentatione vinosa. Diss. miner. Halle 1736; Joh.Friedr.Carl JETZKE: De fermentatione generatim, atque in specie de spiritu vini tamquam fermentationis vinosae producto. Diss. Halle 1771]

**Gas** \*gāsum, -ī n. [J.BRUNNER 1836,9; → Gr.VL 78,407-410]; ~ geben <beschleunigen> accelerāre [Ei.81,42]; ideales ~ <phys.> \*gāsum ideāle [Gr.VL 83,36]

**Gasblase** <biol.> \*vacuōla \*gāsōsa [n.Be.80,97]

**gasförmig** <chem.> in fōrmā \*gāsōsa [J.Ph.NEUMANN 1809,167]; \*gāsifōrmis, -e [J.BRUNNER 1836,12]; \*aerifōrmis, -e [J.Ph.NEUMANN 1809,45]

**Gasheizung** calefactiō \*gāsālis [PL 74,92]

**Gasherd** focus \*gāsālis

**Gashülle** <phys.> involūcrum \*gāsicum [Eg.L 86,57]

**Gasleitung** ductus \*gāsālis [Ei.81,105]; ductus \*gāsī [Eg.80,67]

**Gasmaske** +masca \*antigāsālis [2.Lu.SL 42,55, → Ei.81,105]

**Gasometer** \*gāsometrum, -ī n. [Fr.60,4]

**gasometrisch** \*gāsometricus, -a, -um [Gr.VL 82,429]

**Gaspedal** pedāle \*gāsī seu accelerātiōnis [Ei.81,42]

**Gast**, ungebetener ~ convīva nōn invitātus [(P)C.M.DAEGENER: De convivis non invitatis. Diss.jur. Leipzig 1727]; Myconius hospēs [TER.Hec.801]; umbra, -ae f. [HOR.sat.2,8,22]

**Gastarbeiter** operārius peregrīnus seu Insiticius [Ei.VL 14/68,22]

**Gastbett** lectus hospitālis [LIV.23,50; Bau.1806]

**Gästebuch** liber amicōrum [→ Stammbuch]

**Gästezimmer** hospitāle cubiculum [LIV.1,58,2]; +hospitāculum, -ī n. [Ki.1714,1,599; pl.7.Jh., Lath.65,229]

**Gaststätte** caupōna, -ae f., taberna dēversōria [L 57,140]

**Gaststättenkonzession** +hospitātūra, -ae f. [DuC.]

**Gaswerk** \*gāsiāria, -ae f. [Mir 70,245]; officīna seu fabrica \*gāsica [Ei.81,103]

**Gaszähler** \*gāsómetrum, -ī n. [SL 33]

**Gatter**, logisches ~ <inf.> cōnexiō logica [VL 86,191]

**Gattungsname** <biol.> nōmen \*genericum [C.v.LINNE 1735]

**Gaul**, einem geschenkten ~ .. equi dōnāti dentēs nōn Inspiciuntur [HIER.in Eph.praef.]; (nōli) equi dentēs Inspicere

dōnātī [D.ERASMUS]; sī quis dat mannōs nē quaere in dentibus annōs [LOCI 1572,139, → Sur.1879,546]

**Gaumennaht** \*ūranorrhaphē, -ēs f. [Franc.SCHWERDT: De uranorrhaphe instrumentisque ad perficiendam eam hucusque inventis. Spec.med.chir. Berlin 1827]; \*ūranorrhaphīa, -ae f. [Zl.71,1191]

**Gaumensegel** vēlum \*palātīnum [Joh.Aug.HEIN: Nervorum veli palatini historia. Diss.med. Halle-W.1845]

**Gaze** pannus Gāzēnsis [n. Gaza]

**Gazelle** <Antilope dorcas> dorcas Africāna [Eg.80,66]; +gazēla, -ae f. [DuC.]

**Gebäck** crustum, -ī n. [Ei.81,34]

**Gebärdensprache** chironomia, -ae f. [QUINT.1,11,17]

**Gebärmutter** uterus, -ī m. [M.A.ULMUS: Uterus muliebris. Bologna 1601; Chr.F.MICHAELIS: De orificii uteri cura clinica atque forensi. Diss. Leipzig 1756]

**Gebärmutterentzündung** \*mētritis, -idis f. [Pietro ZACCARIA: De metritide. Diss. Padua 1830]

**Gebärmuttervorfall** prōcidentia uterī [Blan.1683,396]; prōlāpsus uterī [Zl.71,530]

**Gebäude** aedificium, -ī n. [(P)J.D.TITIUS: De damnis ex nimia aedificiorum altitudine. Wittenberg 1771]; aedēs, -is f.

**Gebäudeteil** pars aedis [Franc.Mar.GRAPALDI: De partibus aedium, lexicon utilissimum. Basel 1533]

**Gebäudeversicherung** +assēcūratiō aedium [(P)F.Chr.HARPP-RECHT: De assecuratione aedium. Diss.pol.-jur. Tübingen 1761]

**geben**, Karten ~ <lus.> chartās distribuere [Pex.1670]

**Gebiet**, das ~ der Ethik campus ēthicus [L 78,103]

**Gebietshoheit** +superiōritās territōriālis [1.1292, Lath. 65,467; Joh.Gottfr.FREYER: De superioritate territoriali. Disp.jur. Basel 1650; (P)Chr.WILDVOGEL: De superioritate territoriali civitatum imperialium. Diss. Jena 1709]

**Gebildeter** doctus, -ī m.; ēruditus, -ī m. [(P)P.A.LAUB: De peccatis eruditorum. Diss.mor. Helmstedt 1696]

**Gebiß**, künstliches ~ dentēs emptī [MART.]; \*dentātūra artificialis [Ei.VL 41/75,13]; prothesis dentāria [Mir 70,247]

**geblümt** +flōrātus, -a, -um [Ho.SL 47,17]

**Gebot** <jur.> praeceptum, -ī n.; lēx praeceptīva [(P)J.IHRE: An leges negativae sint validiores praeceptivis? Diss. Uppsala 1758]

**Gebote**, die zehn ~ decalogus, -ī m. [TERT.anim.37; J.BUXTORF: De decalogo. Diss. Basel 1643]; decem praecepta decalogī [Ki.1714,1,955]; decem praecepta Deī [Ki.1714,1,350]

**Gebrauchsanweisung** praeceptum (adhibitiōnis)

**Gebrauchsdiebstahl** <jur.> fūrtum ūsūs [Lie.86,117]

**gebrauchsfertig** prōptē cōfectus [1428, Lath.65,377]



**Gebrauchsmusterschutz** tūtēla lēgālis exemplārium registrā-tōrum [VL 79,260]

**Gebrauchswert** +valor quoad ūsum; +valor ūsuālis [Th.MEYER 1900,151]

**gebraucht** ab ūsū [EDICT.Dioc1.7,55]; detrītus, -a, -um; re-divīvus, -a, -um; +ūsātus, -a, -um [DuC., VL 80,51]

**gebräunt** fuscātus, -a, -um; <von Sonne> colōrātus, -a, -um

**Gebühr(en)** impēnsae, -ārum f.; <Telefon> +taxa \*tēlēphōnica

**Gebühreneinheit** <Telefon> impulsus, -ūs m.; ūnitās \*taxālis

**Geburt** partus, -ūs m. [Ferd.BAHR: De parturientium situ ad partum idoneo. Diss.med. Berlin 1856]; schwere ~ partus difficilis [(P)W.ROLFINCK: De partu difficili. Diss.med. Jena 1666; (P)K.V.SCHNEIDER: De partu difficili. Diss. Wit-tenberg 1675]; \*dystocia, -ae f. [Blan.1683,171]; partus labōriōsus [1721, Lae.1900,2,162; Joh.Georg Jul.MÜLLER: De caussis cur feminae in Germania partibus laboriosis prae aliis gentibus magis sint obnoxiae. Helmstedt 1769]

**Geburtenanstieg** <dem.> auctus nātōrum [F.C.81]

**Geburtenkontrolle** līmitātiō prōlis [Ba.L 81,62]; prōlis seu nātālium moderātiō [Eg.VL 81,396]; līmitātiō partuum [Z1.71,838]; nātālium temperātiō [L 81,260]

**Geburtenrate** <dem.> portiō nātōrum

**Geburtenrückgang** <dem.> nātōrum dēminūtiō [DEOL 87,523]

**Geburtshilfe** māchinātiō partuum [Karl Friedr.MAMPE: De par-tus humani mechanismo. Diss.med. Halle-W.1821]; (ars) ob-stetrīcia [2.Z1.71,828; → obstetrikisch]

**Geburtsort** domicilium originis; locus nātālis

**Geburtstag** (diēs) nātālis [Joh.Ernst MÜLLER: De variis ce-lebrandi natales ritibus. Progr. Rudolstadt 1694]; diēs nātālicius [Ki.1714,1,799]

**Geburtstagsgeschenk** mūnus nātālicium [VAL.MAX.9,2 ext.5]

**Geburtstagsglückwunsch** gratulātiō nātālicia [1696, Mar.82,203]

**Geburtstagskarte** charta nātālicia [LeB.67,460]

**Geburtstagskerze** <Lebenslicht> cēreus nātālicius [Bau.1806]

**Geburtstagskuchen** placenta nātālis; ~ mit Kerzen \*am-phiphōn, -ōnis m. [He.1729]

**Geburtsurkunde** litterae nātāliciae [Bau.1806]; tēstimōnium nātīvitātis [HeB.03,953]

**Geburtsange** forceps Anglicāna [1759; J.G.JANKE: Comm. de forcipe ac forfice.. Leipzig 1750; (P)J.K.GEHLER: De forci-pis Johnsonianae .. praestantia. Leipzig 1790]; forceps obstetrīcia [K.G.KÜHN: De forcipibus obstetriciis recens inventis. Leipzig 1783; Alex. GOESCHEN: De forcipe obste-tricia. Diss.med. Göttingen 1836; → Chou.1842,193]

**Gedächtnis** memoria, -ae f. [(P)G.F.RICHTER: De natura, labe et praesidiis memoriae humanae. Göttingen 1752]; reminis-

centia, -ae f. [TERT.anim.23; (P)J.A.GROSCH: De reminiscen-  
tia ejusque difficultate. Diss.phil. Jena 1745]

**Gedächtniskunst** mnēmonicum, -i n. [LAMPR.]; ars mnēmonica  
[Chr.Jos.SUCRO: De arte mnemonica comm. Coburg 1749]

**gedackt** <mus.> oppilātus, -a, -um [He.1729]

**Gedanken**, die ~ sind frei liberae sunt nostrae cōgitatiōnēs  
[CIC.Mil.29,79]; cōgitatiōnis poenam nēmō patitur [ICt.,  
Ki.1714,2,139]; de internis nōn iūdicat praetor

**Gedankenfreiheit** <pol.> libertās sentiendī [(P)J.S.STRYK:  
Progr. de libertate sentiendī non libera. Halle(?) 1702;  
(P)I.G.CANZ: Juris libere sentiendī limites. Diss. Tübingen  
1745]; libertās mentis [(P)F.J.REUCHLING: De libertate men-  
tis humanae. Straßburg 1767]; libertās cōgitandī [(P)G.S.  
TREUER: Limites libertatis cogitandi.. Disp. Helmstedt  
1714; → Libertinismus]

**Gedankenstrich** interductus, -ūs m. [CIC.orat.228]

**Gedankenverbindung** ideārum associatiō [→ Assoziation]

**Gedeck** <Couvert> mappa, -ae f.; eine Tafel von 50 ~en epulae  
quīnquāgintā convivīs adparātae [LaG.18]

**Geest** <geogr.> terrae sicciōrēs [Bau.1806]

**Gefahr**, auf ~ des Empfängers <oe.> periculō accipientis

**Gefälligkeitsquittung** <Scheinquittung> acceptilatiō, -ōnis  
f. [He.1729; GAIUS inst.2,85: mündliche Quittung]

**Gefangenaustausch** permūtatiō captivōrum [(P)J.F.SCHNEI-  
DER: De permutatione captivorum. Diss.jur.mil. Halle 1713]

**Gefangenenbefreiung** effrāctiō carceris [1426, Lath.65,161]

**Gefangener** incarcerationātus, -i m. [AUG.epist.238,3; (P)M.AL-  
BERTI: De morbis incarcerationum. Diss.med. Halle 1754]

**geflammt** flammae speciem referēns [Ho.SL 47,17]

**Gefreiter** <mil.> exēptus (ē statiōne) [Ki.1759,2,162]

**Gefrierfleisch** carō congelāta [SL 33]

**Gefrierpunkt** pūctum congelatiōnis [K.E.v.BAER 1814]

**Gefriertrocknung** \*lyophilisatiō, -ōnis f. [Be.80,99]

**Gefriertruhe** arca gelātōria [Ei.81,16]

**Gefühlswahrnehmung**, lokalisierte ~ \*topaesthēsia, -ae f.  
[Ant.Aug.SCHULTZE: Symbolae ad quaestionem, quemadmodum  
topaesthesia sensusque temperaturae in morbis nervorum se  
habeant. Diss.med. Berlin 1867]

**gefüllt** <gestopft, cul.> fartus, -a, -um

**Gegenbesetzung** <psych.> \*contra-cathexis, -eōs f.

**Gegenfinte** <gym.> captatiō contrāria [Ho.SL 38,21]

**Gegengewicht** <mech.> sēcōma, -atis n.; \*contrāpondium, -i n.  
[1737]

**Gegengift** antidotum, -i n. [CELS.5,23; A.BACCI: De venenis  
et antidotis prolegomena. Rom 1586]

**Gegenkaiser** imperiī aemulus; \*anticaesar, -aris m. [Steil.  
1734,1,840]

**Gegenklage** <jur.> mūtua āctiō seu petitiō; āctiō contrāria [HeS.07,105]; anticatēgoria, -ae f. [MART.CAP.5,469; (P)H. LINCKE: De anticategoria. Diss.jur. Altdorf 1682]

**Gegenlichtaufnahme**, eine ~ machen contrā lūcem \*phōto-graphāre

**Gegenliebe** \*philallēlia, -ae f. [(P)M.JESSEN: Diascepsis de philallilia connubiali. Jena 1679]; amor mūtus

**Gegenpartei** <jur.> pars adversa [He.1807,302]

**Gegenquittung** antapocha, -ae f. [COD.Iust.4,21,19; (P)C.H. HORN: De antapocha. Disp. Wittenberg 1708]

**Gegenreformation** \*contrārefōrmatiō (catholica) [Ei.VL 81,70]

**gegenseitig** mūtus, -a, -um; <jur.> \*correspectivus, -a, -um [1666, → Vertrag]

**Gegenstimme**, ohne ~ nēmine contrādicente seu dissentiente

**Gegenüberstellung** contentiō (et comparatiō); <jur.> +cōn-frontatiō, -ōnis f. [(1308), Lath.65,106; (P)D.BÜTTNER: De confrontatione. Diss. Erfurt 1672]

**Gegenwart** praesēns aetās [→ Jetztzeit]

**Gegenwert** <oec.> +aequivalēs, -tis n.

**Gegenwirkung** vīs contrāria; ~ habend contrārium efficere; in contrārium agēns, in contrāriam partem agēns [Ba.L 57,199]

**gegenzeichnen** <jur.> contrāscribere [APUL.apol.78]

**Gegenzeichner** contrāscriba, -ae m. [CIL XIII 5698]; contrā-scriptor, -ōris m. [CIL VI 8950]

**Gegenzeichnung** \*contrāsignātiō, -ōnis f. [Lie.86,67]

**Gehacktes** pulpa contrita; +carpia, -ae f. [MLW II 2 304,23]

**Gehalt**, festes ~ salārium certum

**Gehaltsempfänger** salāriārius, -i m. [ULP.dig.17,1,10]

**Gehaltserhöhung** augmentum salārii [HeL.1893,86]

**Geheimbund** circulus clandestinus; societās occulta [J.A.O. GEHLER: De inspectione suprema in societates occultas prudenter exercenda. Comm.pol. Leipzig 1786]

**Geheimschrift** \*steganographia, -ae f. [Joh.TRITHEMIUS: Steganographia. Frankfurt 1606]; \*cryptographia, -ae f. [1526; J.B.FRIDERICI: Cryptographia. Hamburg 1684; C.SCHOTT 1664, 542]

**Geheimtinte** ātrāmentum crypticum [AE 1682,41]

**Geheimzeichen** <Chiffre> fūrtiva litterārum nota, +cifra, -ae f. [G.B.della PORTA: De furtivis literarum notis, vulgo de ziferis. Neapel 1563]

**Gehilfe** <jur.> auxiliātor, -ōris m. [(P)N.Chr.v.LYNCKER: De auxiliatoribus furum. Disp.jur. Jena 1687]; minister, -tri m. [Karl Otto MUELLER: De auctorum et ministrorum criminis differentia. Diss.jur. Halle-W.1842]

**Gehirnentzündung** <med.> inflammātiō cerebri; \*encephalitis, -idis f.

**Gehirnerschütterung** <med.> cerebrī commōtiō [Friedr.Wilh. MALER: De commotione cerebri. Thes.med. Straßburg 1777]

**Gehirnerweichung** <med.> \*encephalomalacia, -ae f.[Joh.Vinz. KAUFFMANN: De encephalomalaxi. Diss.med. Halle-W.1828]

**Gehirnwäsche** <pol.> lavātiō cerebrī [Eg.L 78,293]; \*cerebrilavium, -i n.

**gehopft** \*lupulātus, -a, -um [Ki.1714,1,732]

**Gehör** <med.> auditus, -ūs m.[BUALTERIUS de BURLEY: Libri III de physico auditu. Pavia 1488; (P)J.SCHARF: De auditu et olfactu. Disp.phys. Wittenberg 1626; Siegb.REYMANN: Theoria auditus. Diss.med. Berlin 1829; Ed.Theod.REYE: De auditus diminutione. Diss.med. Göttingen 1826]

**Gehörgang** <med.> auditōria caverna [pl.CAEL.AUR.]; meātus auditōrius [1680, Lae.1900,1,428]; meātus \*acūsticus

**Gehörorgan** <med.> organum auditūs [Franz DUVERNEY: De organo auditus. Berlin 1733]; organum auditōrium [Bernh.Engelb. BAUER: De morbis organi auditorii praestantissimis. Diss. med. Berlin 1866]; organum \*stato-acūsticum [Zl.71,847]

**Gehsteig** crepīdō viāria [Ei.81,58]; trāmes, -itis m.

**Geige** fidicula, -ae f.[CIC.nat.deor.2,22]; \*violīna, -ae f. [Sch.1789; m.canere; Einzelteile → Ho.SL 39,4-6]

**Geigenhals** <mus.> iugum, -i n.[Sey.1703,90]; collum, -i n. [Ho.SL 39,5]

**Geiger** \*violīnista, -ae m.[Pr.1619,123]

**Geigerin** \*violīnistria, -ae f.[Ge.1839]

**Geigerzähler** \*radiometrum Geigeriānum [Gr.VL 83,197; → L 57,273]

**Geilheit** salācitās, -ātis f.[(P)P.G.SPERLING: De salacitatis natura et cura. Diss.med. Wittenberg 1701]

**Geiser, Geysir** fōns calidus [LeB.67,550]

**Geißel** flagrum, -i n.[Th.BARTHOLIN: De usu flagrorum in re medica. Frankfurt 1669]

**Geist**, böser ~ genius malus [D.ERASMUS 1533]; spīritus malignus [1619, Lae.1900,1,639]; malus spīritus [1688, Lae.1900,1,737]; cacodaemōn, -ōnis m.; das stört keinen großen ~ nōn cūrat elephās culicem [Ki.1714,1,438]; dienstbarer ~ <myth.> administrātōrius spīritus [VULG.Hebr.1,14]; spīritus familiāris [1666; (P)J.CLODIUS: De spiritibus familiaribus vulgo sic dictis. Diss. Wittenberg 1674; (P)G.Chr. WAGNER: Eruditi, spirituum familiarium usu suspecti. Diss. Leipzig 1715]

**Geisterglaube** \*daemonismus, -i m.[J.TAMBORINO: De antiquorum daemonismo. Gießen 1909]

**Geisterstadt** urbs dēserta [LeB.67,550]

**geisteskrank** insānus, -a, -um; mente captus [CIC.ac.2,53; Friedr.Wilh.BREUNING: De cura publica mente captorum.Diss. med. Berlin 1833]

**Geisteskrankheit** morbus mentis hūmānae [(P)H.KLAUSING: De mentis humanae morbis gravissimis. Diss. Wittenberg 1708]; animi morbus [(P)G.E.STAHL: De animi morbis. Diss. Halle 1708]; alienātiō mentis [Tomm.GUGEROTTI: De mentis alienationibus diss. Venedig 1839]; morbus psȳchicus [Jos.OEGG: De sede et origine morborum psychicorum. Würzburg 1823; Ferd.Aug.MEYER: De morborum psychicorum curatione generalia quaedam. Diss.med. Berlin 1830; Adolph Ernst SCHMIDT: De morborum psychicorum origine somatica. Berlin 1835]

**Geisteswissenschaft** scientia mōrālis

**Geistigkeit** +spīrituālītās, -ātis f. [(1267), Lath.65,448; (P)J.STAALKOPFF: De spiritualitate Dei. Greifswald 1707]

**Gekröse** +mesenterion, -i n. [14.Jh., Lath.65,297]; \*mesenterium, -i n. [1622, Lath.65,297]

**gekünstelt** nimium dēpictus; nīmīa arte exquīsītus [L 61, 246]; <Rede> circumtōnsus, -a, -um [SEN.epist.115,2]

**Geländer** epimēdion, -i n. [CIL X 5192]; adminiculum, -i n.

**Gelatine** \*gelātīna, -ae f. [1675; Chr.F.SCHNEPPF: De gelatinis. Tübingen 1725; → Gallert(e)]

**Gelbkörper** <med.> corpus lūteum [Franz Friedr.BÜNGER: De corpore luteo. Diss.med. Halle-W.1823]

**Gelbschwämmchen** <Cantharellus cibarius> \*cantharella, -ae f.

**Gelbsucht** morbus rēgius seu arquātus; <med.> icterus, -i m. [J.HONTER 1549; Joh.Heinr.LAVATER: De ictero. Erfurt 1721]

**Geld** pecūnia, -ae f.; <joc.> nervus rērum gerendārum [1807]; angelegtes ~ pecūnia (apud, penes mēnsam) dēposita seu collocāta; geliehenes ~ pecūnia mūtūatica [GELL.20, 1,41]; mit ~ nicht versehen imparātus ā pecūniā [CIC.]; ~ oder Leben! aut pecūniam aut morere! aut pecūniam relinque mihi aut vītam! [n.ACT.mart.]; aut loculōs aut vītam! [QUAGLIO, → L 61,49 f.]

**Geldanweisung** <oec.> chartula nummāria [Sl.62]; attribūtiō, -ōnis f. [CIC.epist.16,24,1]

**Geldbuße** <jur.> multa, -ae f.

**Geldeintreiber** exāctor pecūniārum, eranus, -i m. [Ki.1714,1, 461; (P)G.M.THILO: De jure erani. Disp.jur. Wittenberg 1669]

**Geldeintreibung** coāctiōnēs argentāriae [SUET.Vesp.1,2]

**Geldentwertung** <oec.> nummōrum vīlītās [Ba.63,763]; <Vor-gang> imminūtiō pretiī; \*dēvaluātiō, -ōnis f. [→ Abwertung, Inflation]

**Geldgeber** quī pecūniam dat

**Geldgeschäft** negōtium nummārium [L 60,43]

**Geldgier** aurī (sacra) famēs [VERG.Aen.3,57; (P)N.Chr.v. LYNCKER: De cacophilargyria seu auri sacra fame. Tract.jur. Jena 1695]; \*argentāngina, -ae f. [G.BUDÉ; (P)P.SCHULTZE: De argentangina judiciali. Diss. Frankfurt/O.1676]; ~ ist unersättlich philargyria nōn habet fundum [Bin.1856,114]

- Geldinstitut** institūtum monētāle [C.WILLEMS 08,524]
- Geldkatze** zōna (pecūniāria) [(P)J.N.RHOST: De veterum zona pecuniaria. Diss.phil.hist. Jena 1681]
- Geldsack** saccus nummōrum [HOR.sat.2,3,148; Herm.Ludw.GAUD-LITZ: Nonnullae meditationes de voluminibus et saccis pecunia impletis. Diss.jur. Leipzig 1834]
- Geldschein** tessera nummāria [SUET.Aug.41,2]; \*schēdinum-mus, -i n.[Mir 70,115]
- Geldschrank** arca nummāria (lōricāta) [L 58,137]; armārium nummārium [SL 33]
- Geldstrafe** poena pecūniāria [ULP.dig.8,1,1; (P)Sig.Gottl.HILLIGER: De poena pecuniaria in delictis carnis. Diss.jur. Leipzig 1717; multa pecūniāria [1652; (P)J.G.WEIDLER: De eo quod juris est circa mulctas sive poenas pecuniarias. Diss. Wittenberg 1733]
- Geldwechsel** pūblica permūtātiō [CIC.epist.3,5,4]; mūtātūra, -ae f.[NOVELL.Maior.4,7]; +cambium, -i n.[DuC.; Cornel.HOOFMAN: De commerciis et cambiis veterum.. Königsberg 1726]
- Geldwert** nummus, -i m.[CIC.off.3,20,3 → Næg.1852,136]; postestās pecūniārum [ICt., Ge.1882]; +valor monētae [(P)J.W.TEXTOR: De valore monetae. Disp. Heidelberg 1680; Th.OLBERS: De valore monetae mercatorum auctoritate mutato. Göttingen 1776]
- Geldwesen** rēs nummāria [CIC.off.3,80; (P)B.CELLARIUS: De moneta seu re nummaria. Diss. Jena 1639; (P)H.CONRING: Disp.pol. de re nummaria in republica quavis recte constituta. Helmstedt 1662; (P)P.HACKENBERG: De re nummaria veterum Germanorum. Diss. Halle 1709; (P)J.G.EICHHORN: De rei nummariae apud Arabos initiis. Diss. Jena 1776; Const.HOSZOWSKI: De re nummaria in Polonia. Diss.hist.-jur. Krakau 1828]
- Gelee** gelātum, -i n.
- Gelegenheit**, die ~ muß man beim Schopf ergreifen fronte capillātā post est occāsiō calva [PS.CATO dist.2,26]
- Gelehrtenfrauen** uxōrēs ērudītōrum [(P)Gottfr.BOETTNER: De malis eruditorum uxoribus. Diss.hist.-mor. Leipzig 1705]
- Gelehrtenrepublik** rēspūblica litterāria [1564, Lath.65,405]
- Gelehrtensprache** sermō litterātōrum
- Gelehrter** (homō) doctus seu ērudītus [(P)Ph.A.LAUB: De peccatis eruditorum. Disp. Helmstedt 1696; (P)F.SCHRADER: De eruditorum valetudine. Helmstedt 1701; Friedr.Wilh.BIERLING: De causis, cur nonnulli eruditi nihil in lucem ediderint. Rinteln 1702; J.F.ORTLOB: De eruditorum morbis. Leipzig 1719; (P)G.BOETTNER: De eruditibus studiorum intemperie mortem sibi accelerantibus. Diss. Leipzig 1704]
- Geleit**, freies ~ <pol.> salvus conductus [ma.; Joh.Georg

- BECHT:** De securitate et salvo conductu.. Disp.jur. Basel 1612; (P)Aug.STRAUCH: De salvo conductu. Diss. Wittenberg 1652; (P)P.F.ROMANUS: De salvo conductu ad iudicium. Diss. Leipzig 1670; (P)A.v.LEYSER: De salvo conductu Latine com-  
meatu. Diss. Wittenberg 1740]
- Geleitschutz** praesidium (alci mittere) [NEP.Att.10,5]
- Geleitsrecht** iūs condūcendi [Joh.Josua RADER: Jus conducen-  
di. Altdorf 1677]
- Gelenk** <tech.> iūnctiō, -ōnis f.[VL 82,331]
- Gelenkentzündung** arthritis, -idis f.[→ Gicht]
- Gelenkrheumatismus** rheumatismus artuum [(P)Joh.JUNCKER: De  
rheumatismis artuum. Diss.med. Halle 1759]
- Gelüst**, schwangeres ~ pīca, -ae f.[P.AEGINETA 1534; Lazarus  
v.HEYDEN: De pica seu malacia. Thes.med. Straßburg 1629;  
(P)A.Qu.RIVINUS: De appetitu erroneo, quem vulgo picam vo-  
cant. Leipzig 1719]; malacia, -ae f. [(P)Joh.Dan.MAJOR: De  
malacia. Disp.med. Kiel 1677]; \*citta, -ae f.[1518,  
Lath.65,89]
- Gemälde** tabula seu tabella picta [L.A.A.MAIGNEN: Quid de  
signis tabulisque pictis senserit Marcus Tullius. Thes. Pa-  
ris 1856]
- gemasert** vērōsus, -a, -um [Ho.SL 47,17]
- Gemeinde** <pol.> mūnicipium, -i n.
- Gemeinderat** <pol.> cōnsilium mūnicipāle [Ei.]
- Gemeineigentum** dominium commūne [R.WORMS 1896,87]
- Gemeinnützigkeit** ūtilitās (pūblica seu commūnis)
- Gemeinplatz** locus topicus [(P)J.FAUST: Locorum topicorum..  
expositio. Diss. Straßburg 1680]
- Gemeinsamer Markt** <oec.> Mercātus Commūnis [VL 79,56]
- Gemeinschuldner** dēbitor commūnis [1857, → Ei.81,244]
- Gemeinwesen** rēs pūblica; rēspūblica, reīpūblīcae f.; commū-  
ne, -is n.; pars pūblica [Ki.1759,1,853]
- Gemeinwohl** salūs pūblica seu commūnis; bonum pūblicum  
[PLAUT.]; commodum pūblicum [(P)J.J.LEHMANN: De commodo  
privato et publico. Diss. Jena 1721]; bonum commūne [LUCR.]
- Gemination** geminātiō (+expressiva, \*hypocoristica) [VL  
84,24]
- Gemisch** <Treibstoff> mīxtūra (macra, pinguis) [VL 82,332]
- Gemischtschmierung** <tech.> ūnctiō mīxtūrāta [VL 82,332];  
\*lūbrificātiō mīxtūrāta
- Gemse** <Capra rupicapra> rūpicapra, -ae f.[PLIN.nat.8,214];  
capra montāna [E.KAEMPFER 1712; Joh.CAMPELLUS: Ibex sive de  
capra montana carmen venatorium. Venedig 1736]
- Gemüsebeet** āreola holerum seu legūminum [Ei.81,24]
- Gemüsemarkt** macellum holitōrium [(P)C.v.LINNÉ: Macellum  
olitorium. Uppsala 1760]
- gemütlich** <v. Sachen> commodus, -a, -um [Bau.1806,1167]

- Gemütsbewegung** animī mōtus; animī commōtiō [CIC.; Heinr. BACH: De vi, quam animi commotiones in corpus humanum exercent. Diss.med. Breslau 1837]
- Gemütskrankheit** animī morbus [Chr.Phil.SCHMIDT: De animi morbis. Diss.med. Halle 1720]; \*pathēma animī [Fil.CISCO: De animi pathematibus diss. Padua 1837]
- Gen** <Erbfaktor, biol.> \*genum, -ī n.[→ Gr.VL 81,375]
- genau** (rem) tenēs; fast ~ praeter propter [p.p.]
- genealogisch** \*geneālogicus, -a, -um [1584; (P)A.RECHENBERG: De studii genealogici praestantia. Leipzig 1697; → Ahnentafel]
- Genehmigung** <von Rechtsgeschäften> ratihabitio, -ōnis f. [Joh.Gottfr.MEIER. De jure ratihabitionis schedion. Gießen 1720]; in der Hoffnung auf ~ sub spē rati [Cat.52,102]; vorbehaltlich der ~ salvā approbatiōne [Se.80,107]
- Generalbaß** <mus.> \*bassus generālis seu continuus [Pr.1619,124]; \*bassus fundāmentālis [(P)E.BURMANN: De basso fundamenti. Diss.mus. Uppsala 1728]
- Generalsekretär** <des Olympischen Komitees> scriba primārius (cōsiliī lūdōrum Olympiōrum) [Ei.VIL 26/65,71]
- Generalstab** praetōrium, -ī n.[Ge.1839,1355]; ducēs generālēs [Sch.1789]
- Generalstreik** \*operistitium generāle
- Generalsuperintendent** generālis superintendēs [Win.77,67]
- Generation** aetās hominum; coetāneī, -ōrum m.pl.[APUL.]
- Generator** <phys.> generātōrium, -ī n.[AMBR.in psalm.118 serm.18,11]; mächina generātōria
- Generierer** <inf.> programma generātōrium [VL 81,55]
- Genesung** sānitās restitūta seu reddita; <Vorgang> convalescentia, -ae f.[SYMM.epist.3,11,4; Raim.GORGO: De convalescentia. Diss. Padua 1834]
- Genetik** \*genetica (doctrīna) [Ba.63,354]; \*genéticē, -ēs f.[L 59,301]
- genetisch** \*geneticus, -a, -um [R.WORMS 1896,51]
- Geniekult** ingeniōrum cultus [J.DONAT 41,2,162]
- Genitalien** genitālia, -ium n.pl.[Joh.Jac.HEGELSCHWEILER: De insectorum genitalibus. Diss. Zürich 1820; → Geschlechtsteile]
- Genosse** socius, -ī m.; <pol.> sodālis, -is m.[CIL I 583,20]
- Genossenschaftsbank** argentāria +cooperātiva
- Genossin** socia, -ae f.; <pol.> sodālia, -ae f.[CIL VI 20874]
- Genotyp** <biol.> \*genótypus, -ī m.[Su.77,58]
- genotypisch** <biol.> \*genotypicus, -a, -um
- Genre**, literarisches ~ litterārum seu scrīptūrae genus [L 57,3]; scrīptiōnis seu scrībendī genus [To.64,81]
- Gentleman** homō honestus, liberālis, hūmānus [LeB.67,549]
- Genußgift** venēnum voluptificum [2.APUL.flor.10]



**Geochemie** \*geōchēmīa, -ae f. [n.L 54,67]

**Geodäsie** \*geōdaetica mēnsūra [n.L 54,301]; \*geōdaesia, -ae f. [Joh.CONRAD: Geodaisia. Straßburg 1580; N.CELSIUS: De Geodaesia. Disp. Uppsala 1696; R.GOCLENIUS 1613,951]

**Geodät** \*geōdaetēs, -ae m. [1649, Lath.65,210: geodetes]

**geodätisch** \*geōdaeticus, -a, -um [1752, → Höhenmessung]

**geognostisch** \*geōgnōsticus, -a, -um [19.Jh.]

**Geographie** geōgraphīa, -ae f. [CIC.Att.2,4,3; Heinr.LORITUS Glareanus (1488-1563): De geographia liber unus. Basel 1527; Ph.CLÜVER: Introductionis in universam geographiam, tam veterem quam novam, libri VI. Leiden 1624; Chr.CELLARIUS: Nucleus geographiae antiquae et novae. Jena 1676; Wilh. TURCKIUS: De geographia Germaniae medii aevi. Diss. Halle 1709; P.LEYSER: De vera geographiae methodo. Comm. Helmstedt 1726]; allgemeine ~ geōgraphia generālis [Ph.CLÜVER: Geographia generalis. Leiden 1624; B.VARENIUS: Geographia generalis. Amsterdam 1664]; physische ~ geōgraphia physica [1777]

**Geographiestudium** studium geōgraphicum [1700, Mar.82,204; (P)Chr.HÜBNER: Diss.phil. de studio geographico in genere. Halle 1710]

**Geologie** +geōlogīa, -ae f. [D.CLÜVER: Geologia, sive philosophemata de genesi ac structura globi terreni. Hamburg 1700; Aug.Alex.KAEMMERER: De statu geologiae. Diss. Heidelberg 1829]

**geologisch** \*geōlogicus, -a, -um [Georg Benj.MENDELSSOHN: Observationes geologico-geographicae. Kiel 1828]

**Geometrie**, analytische ~ geōmetrīa analytica [I.L.Kiel 1861,6]; ebene ~ geōmetrīa plāna [A.TACQUET: Elementa geometriae planae et solidae. 2.A.Antwerpen 1665]; höhere ~ geōmetrīa sublīmior [G.W.KRAFT: Elementa geometriae sublīmioris. Tübingen 1753]

**geopolitisch** \*geōpoliticus, -a, -um [AAS 71,930]

**Georgette** <Gewebe> \*geōrgulānum, -ī n. [Ho.SL 47,17]

**Georgia** <geogr.> Geōrgia, -ae f. [→ Kolonie]

**geozentrisch** \*geōcentricus, -a, -um [1636, Lath.65,210]

**Gepäckaufbewahrung** dēpositōrium sarcinārum [Ei.84,13]

**Gepäckkontrolle** scrūtātiō telōnāria [SL 33]

**Gepäcknetz** <Bahn> rēticulum seu rētināculum sarcināle [Ei.81,50]; rēte sarcināle [Ei.VL 82,389]

**Gepäckschein** tessera vāsāria [LaM.37,153]; schid(ul)a sarcinālis [Lu.SL 52,8]; schida sarcināria [Ei.84,13]

**Gepäckträger** <Gerät> sárcinae sustentāculum [Ei.81,41]; <Person> bāiulus, -ī m. [APUL.mund.34]; gerulus, -ī m.

**Gepäckwagen** <Bahn> currus sarcinārius [Mir 70,188]; currus sarcinārum [Bini 53,11]

**Gepard** <Acinonyx jubatus> lycāōn, -ōnis f. [ThLL VII 2 1938, 36]

**gepfählt** <her.> +pālātus, -a, -um [1295, Lath.65, 329]

**Gepide** Gepīda, -ae m. [Herm.KROPATSCHECK: De Gepidarum rebus. Diss.phil. Halle-W.1869]

**gepflastert** perstrātus (alqā rē) [VITR.7,1,7; LIV.10,47,4]

**gepunktet** +pūctātus, -a, -um [c.1270, Lath.65, 383]

**Gerade** <math.> rēcta (līnea) [Jean de MERLIERS: De linearum rectarum.. dimensionibus. Paris 1563; → Parallelismus]

**geradlinig** dīrēctus, -a, -um; dīrēctilīneus, -a, -um [MART.CAP.6,711]; rēctilīneus, -a, -um [1764; (P)Chr.F.v. PFLEIDERER: Analysis triangulorum rectilineorum. Tübingen 1784/85; K.F.A.JACOBI: De triangulorum rectilineorum proprietatibus. Leipzig 1825]

**Geranie** <Geranium L.> geranion, -i n. [PLIN.nat.26,108; Georg Conr.HINDERER: De geranio Robertiano. Diss. Gießen 1774]

**Gerät** <inf.> instrūmentum (\*dispositivum) [VL 81,54]

**Geräteturnen** gymnastica seu gymnasticē +instrūmentālis [Ei.81,156; 3.c.1115, Lath.65, 254]

**geräuchert** fūmō siccātus seu dūrātus; suffitus, -a, -um

**geräuschvoll** strepēns, -entis; \*strepifer, -fera, -ferum [(P)H.LINCKE: De jure literatorum contra vicinos strepiferos aliosque studia impediētes. Altdorf 1680]

**gerautet** <her.> \*rhombātus, -a, -um [H.SPELMAN c.1595, Lath.65, 408]

**Gerbsäure** acidum \*tannicum [19.Jh.]

**Gerbstoff** \*tanninum, -i n. [Gust.THATER: De tannino. Diss. med. Breslau 1839]

**Gerechtigkeit**, Gebot der ~ iūstitiae iussa [M.M.AAS 61,450]; soziale ~ iūstitia sociālis [L.E.AAS 81,597]

**Gericht**, das jüngste ~ iūdicium novissimum [c.1245, Lath. 65,263]; iūdicium ultimum seu ūniversāle [c.1343, Lath.65, 263]; iūdicium \*pantocriticum [1676, Bar.01,355]; iūdicium +oecūmenicum [Bau.1806]; iūdicium suprēmum [c.1220, Lath. 65,263]; iūdicium tremendum [1232, Lath.65,263]; zuständiges ~ forum competēns [1579; (P)Ph.A. SCHULTHEIS: De foro competente. Diss. Frankfurt/O.1779]

**Gerichtsbarkheit**, freiwillige ~ iūrisdictiō voluntāria [W. A.LAUTERBACH: Disp. de iurisdictione voluntaria. Tübingen 1658; (P)A.F.GLAFFEY: De iurisdictione voluntaria. Diss. Leipzig 1719; (P)J.E.SCHROETER: De divisione iurisdictionis in voluntariam et contentiosam. Diss. Erlangen 1747]; geistliche ~ iūrisdictiō +cōnsistōriālis [2.1399, Lath.65, 109; (P)J.Chr.HARTUNG: De iurisdictione consistoriali. Diss. Jena 1689]; hohe und niedere ~ iūrisdictiō alta et +bassa [(P)G.ENGELBRECHT jun.: De iurisdictione superiori sive alta et inferiori sive bassa. Disp.jur. Helmstedt 1709];

F.W.VOLLRATH: De iurisdictione alta et bassa. Erfurt 1732];  
ordentliche ~ iūrisdictiō ordināria [1259, Lath.65,264];  
streitige ~ iūrisdictiō contentiōsa seu iūdicīālis [Lie.86,  
143; → freiwillige ~]

**Gerichtskosten** sportulae, -ārum f.pl.[COD.Iust.12,21,2;  
(P)J.H.MELICH: De sportulis. Disp.jur. Leipzig 1683]

**Gerichtsmedizin** medicīna forēnsis [1690; (P)J.J.BAIER: In-  
trodūctio in medicinam forensem. Leipzig 1748; Chr.G.LUD-  
WIG: Institutiones medicinae forensis praelectionibus aca-  
demicis accommodatae. Leipzig 1765; J.J.PLENK 1781]

**Gerichtsstand** forum, -i n. [(P)E.Th.MAYER: De foro rei si-  
tae. Diss.jur. Tübingen 1692; Joh.Mich.FILZHOFFER: De foro  
originis. Gießen 1696; Seb.HÖGGER: De foro soli et poli  
eorumque differentiis. Disp.jur. Basel 1709]

**Gerichtsvollzieher** exsecūtur, -ōris m.[COD.Theod.2,30,1]

**Germanismus** \*germānismus, -i m.[1615; Hartm.Wilh.HÜFFLER:  
De germanismis. Disp.philol. Weißenfels 1680; Chr.Aug.HEU-  
MANN: Specimen Germanismorum Thomae a Kempis. Göttingen  
1745]

**Germanist** \*germānista, -ae m.[Bar.01,294]

**gern geschehen** nōn est cūr (mihi grātiās) agās [Cog.38,59]

**Gernegroß** vulpēs imitāta leōnem [n.HOR.2,3,186]; \*microme-  
gas, -ae m.[n.HeL.1893,534]

**Gerontokratie** <pol.> \*gerontocratīa, -ae f.

**Gerontologie** \*gerontologiā, -ae f.[Theodos.SCHÖPFFER: Ge-  
rontologia seu tractatus de jure senum. Quedlinburg 1705]

**Gerstenkorn** <am Auge> vārus, -i m.[MARC.EMP.8]; hordeolus,  
-i m.[MARCELL.]; crīthē, -ēs f.[CELS.7,7]; milium palpe-  
brae, \*miliolum, -i n.[HeL.1893,535]

**Geruch** odor, -ōris m.[Carl Lucian v.MÖLLER: De odorum ef-  
fectibus. Diss.med. Berlin 1826]

**Geruchsnerv** nervus olfactōrius [J.Chr.ROSENMÜLLER: De ner-  
vorum olfactoriorum defectu. Leipzig 1816]

**Geruchssinn** odōrātus, -ūs m.[PLIN.nat.11,10]; olfactus,  
-ūs m.[PLIN.nat.32,28; (P)S.STRYK: De olfactu. Disp.jur.  
Frankfurt/O.1665; (P)Chr.St.SCHEFFEL: De olfactu deficien-  
te. Greifswald 1747; → Gehör]; sēnsus olfactūs [Casp.VEL-  
TEN: De sensu olfactus gasteropodum. Diss.phil. Bonn 1865]

**Gerundium** gerundium, -i n.[DIOM.gramm.I 356,13; Louis BAY-  
ARD: De Gerundivi et Gerundii vi antiquissima et usu recen-  
tiore. Thes. Paris 1902]

**Gerundivum** +gerundivum, -i n.[gram.p.1300, Lath.65,211;  
S.M.DOSSON: De participii gerundivi antiquissima vi immuta-  
taque posterius significatione et usu quodam reconditione.  
Thes. Paris 1887; → Gerundium]

**gesagt, getan** dictum factum; simul et dictum et factum

**Gesamtbeschau** <tel.> \*vērificātiō ūniversa

- Gesamtbetrag** summa tōtālis [1218, Lath.65,463]; summa summārum [PLAUT.Truc.1,1]
- Gesamthand** manus coniūcta [(P)A.BEIER: De conjuncta manu. Disp.jur. Jena 1697]
- Gesamthubraum** <tech.> modiolōrum cōsummāta māgnitūdō [L 80,49]
- Gesamtlieferung** <oec.> subministrātiō ūniversa [VL 79,54]
- Gesamtrolle** <soc.> cūnctae partēs sociālēs
- Gesamtschuld** <jur.> obligātiō \*correālis [1759]
- Gesamtschule**, integrierte ~ schola generālis integrāta [VL 86,220]
- Gesamtsumme** summa ūniversitātis; numerī ūniversitās [m. discrepāre, cōnsonāre; Ge.1882]; summa summārum [PLAUT. Truc.1,1]
- Gesamtwert** <tel.> +valor ūniversus [1.DuC.]
- Gesangbuch** canticōrum liber [Bau.1806]; \*hymniārium, -ī n.[Ki.1714,1,684]
- gesättigt** <chem.> saturātus, -a, -um [Blan.1739,675]
- Geschäftsbesorgung** <jur.> mandātum, -ī m.
- geschäftsführend** ā negōtiīs [Ho.SL 43,31]
- Geschäftsführer** negōtiōrum gestor [SCAEV.dig.49,1,24; (P)A.F.SCHOTT: De negotiorum gestoribus ad culpam levissimam praestandam obligatione. Diss. Leipzig 1767]; prōcūrātor, -ōris m.
- Geschäftsführung ohne Auftrag** <jur.> negōtiōrum gestiō [Nic.PILLEMENT: De negotiorum gestione. Diss.jur. Straßburg 1750]
- Geschäftsjahr** <oec.> annus ratiōcinandī [VL 23/71,23]; annus negōtiōrum (congruit cum annō cīvili) [VL 78,433]
- Geschäftspapiere** chartae negōtiālēs [Lu.SL 52,8]
- Geschäftsträger** confector negōtiōrum [Ge.1882]
- Geschichte**, alte ~ historia antiqua [(P)J.ARTOPOEUS: Diss. phil. de vetustissimis gentis Germanicae memoriis in historia antiqua. Straßburg 1692]; neueste ~ historia recentissima [I.L.Kiel 1861,7]
- Geschichtlichkeit** \*historicitās, -ātis f.[AAS 66,826]
- Geschichtsauffassung**, materialistische ~ \*māteriālistica conceptiō historiae [J.DONAT 41,2,294]
- Geschichtsschreibung** \*historiographia, -ae f.; annalistische ~ chronographia, -ae f.[HYD.chron.II 13,3]
- Geschiebe** <met.> fossilīa volūtāta [Gottfr.ASSMANN: De fossilibus volutatis. Wittenberg 1795]
- Geschiedene** dīvortiō digressa seu sēiūncta [Eg.L 75,58]
- Geschiedener** dīvortiō digressus seu sēiūnctus [Eg.L 75,58]
- Geschirr** vāsa ēscāria; vāsa mēnsae [Ge.1882]
- Geschirrspüler** māchina elūtōria [→ Ei.PL 63,133 f.]
- Geschlecht** genus, -eris n.; <biol.> sexus, -ūs m. [(P)Mart.

HASSEN: De non commutando sexus habitu. Diss.phil. Wittenberg 1714; R.J.CAMERARIUS: Epistola de sexu plantarum. 1694]; das schwache ~ <transl.> sexus infirmus [AUG.]; sexus sequior [APUL.met.7,8; (P)H.Chr.ENGELKE: Spicilegium tumultuarium de sexu sequiori eruditionis fama corusco. Diss. Rostock 1707; Leo BETZ: De sexu sequiori. Thes.med. Straßburg 1776]; das starke ~ <transl.> sexus potior [A.J.GÜLDEN-STAEDT 1767,48]

**Geschlechtsapparat** apparātus genitālis [Gr.VL 81,373]

**Geschlechtskrankheit** morbus venereus [Joh.Ludw.AUGER: De morbis venereis. Thes.med. Basel 1718; Joh.Godofr.KLEIN: De morbi venerei curatione in India Orientali usitata. Kopenhagen 1795; Wilh.STENS: De morbis venereis. Diss.med. Berlin 1866]; morbus amātōrius [Joh.Matth.VETTER: De morbis amatoriis. Diss.med. Erlangen 1787]

**Geschlechtssteile** partēs nātūrāles, nātūrālia (loca), partēs genitālēs, (membra,loca) genitālia [Ge.1882]; die männlichen ~ virilia, -ium n.pl.; die weiblichen ~ nātūrālia muliebria [A.VARUS: De muliebribus naturalibus. Disp.med. Basel 1586; Reinier de GRAAF: De mulierum organis generationi inservientibus. 1672]; (genitālia) muliebria [Heinr.Hub.PARMENTIER: De genitalium muliebrium externorum formae varietate. Diss.med. Bonn 1839]

**Geschlechtstrieb** dēsīderium nātūrāle, libīdinis; libīdō coitus; Instinctus sexuālis [Otto Theophil MOHNIKE: De instinctu sexuali ejusque natura atque causis. Diss.phys. Berlin 1837]; <med.> nīsus sexuālis; libīdō sexuālis

**Geschlechtsverkehr** coitus, -ūs m.[(P)J.V.BECHMANN: De coitu damnato. Tract.jur. Jena 1684]; coniūctiō, -ōnis f., cōpulātiō, -ōnis f., āctus venereus [Zł.71,214]; concubitus, -ūs m.[H.G.BAUER: De concubitu matrimonii perfectione ante copulam sacerdotalem. Leipzig 1747]; vorehelicher ~ concubitus anticipātus [(P)H.v.BODE: De anticipato concubitu. Disp.jur. Halle 1701]; concubitus praemātūrus [eccl.]

**Geschlechtszelle** <biol.> cellula sexuālis [Gr.VL 81,373]; \*gameta, -ae f.[→ Gr.VL 81,374]

**Geschmackssinn** gustātus, -ūs m.; gustus, -ūs m.[(P)S.STRYK: De gustu. Disp.jur. Frankfurt 1665; (P)J.I.MAYER: De gustu. Diss.med.phys. Prag 1749; Carl Ferd.PICHT: De gustus et olfactus nexu.. Diss.phys. Berlin 1829]

**geschönt** <cul.> mangōnicātus, -a, -um [→ Wein]

**Geschoß** <mil.> missile, -is n.; \*prōiectīle, -is n.[I.NEWTON 1686, Lath.65,376; (P)J.H.LINDQUIST: De motu projectilium in aere. Åbo 1770; → Luftwiderstand]

**Geschütz** māchina Ignivoma [(P)L.HEISTER: De vulneribus machinarum ignivomarum. Diss. Altdorf 1744; → Kanone]

**Geschwätz** flūmen inānium verbōrum [CIC.nat.deor.2,1,1];

multiloquium, -ī n. [VULG. Matth. 6, 7]; \*battologia, -ae f. [Joh. Dav. MICHAELIS: De battologia, ad Matth. VI, 7. Comm. Göttingen 1753]; bullātae nūgae [Pex. 1670]

**geschwätzig** garrulus, -a, -um; turture loquācior [Benh. 48]

**Geschwätzigkeit** loquācitās, -ātis f. [Joh. Gottfr. HAUPTMANN: De asiatica loquacitate. Progr. Gera 1745]

**Geschwindigkeitsbegrenzung** limitātiō vėlōcitātis [Gr. VL 86, 157]

**Geschwindigkeitsmesser** \*tachómetrum, -ī n. [→ Tachometer]

**Geschwindigkeitsüberschreitung** excessus celeritātis [Ei. VL 76, 222]

**Geschwisterehe** frātrum cum sorōribus coniugium [J. F. LEISSNER: De fratrū cum sororibus apud Graecos coniugio. Göttingen 1743]

**gesehen** <auf Schriftstücken> inspeximus [c. 1420, Lath. 65, 253]; recognōvī

**Geselligkeit** sociālitās, -ātis f. [PLIN. epist. 9, 30; (P) J. N. HERT: De socialitate, primo juris naturalis principio. Diss. Gießen 1694]

**Gesellschaft** sociētās, -ātis f. [Joh. Georg JACQUIN: De societate. Disp. jur. Basel 1687]; bürgerliche ~ sociētās civilis [(P) C. HEINECCIUS: De societatis civilis origine. Diss. pol. Wittenberg 1685]; einfache ~ <soc.> simplex sociētās hūmāna [VL 77, 172]; geschlossene ~ <soc.> sociētās clausa; industrielle ~ sociētās industriae māchinālis [VL 77, 172]; klassenlose ~ <soc.> sociētās sine classibus, sociētās classium expers [DEOL 87, 162]; sociētās nōn \*classificāta [VL 77, 172; 3. Bar. 01, 132]; komplexe ~ <soc.> sociētās multiplex [VL 77, 172]; menschliche ~ sociētās hūmāna; ~ mit beschränkter Haftung <GmbH> sociētās spōnsiōnis līmitātae [Lu. SL 1/42, 4]; pluralistische ~ <soc.> sociētās \*plūrālistica; primitive ~ <soc.> sociētās rudis [VL 77, 172]; schriftlose ~ <soc.> sociētās agrammatos [2. VITR. 1, 1, 13]; stille ~ <oec.> sociētās tacita [1802, Bar. 01, 618]; wissenschaftliche ~ sociētās litterāria [(P) M. ASP: De societatibus literariis et scientiarum praecipue Hyperboreis. Uppsala 1734]

**Gesellschaftsanzug** apparāta vestis [1956]

**Gesellschaftskapital** caput (nummārium) sociētātis, caput sociōrum [M. M. L 62, 18]

**Gesellschaftsstruktur** <soc.> sociālis strūctūra [pl. AAS 67, 262]

**Gesellschaftsvertrag** <jur.> contractus sociētātis [Heinr. VAMHOLT: De contractu societatis. Basel 1577]

**Gesetz**, der Sinn des ~es ratiō lēgis; mēns lēgis [HeL. 03, 536]; ~ der vergleichenden Urteile <soc.> rēgula iūdiciorū comparatīvōrum [VL 80, 143]; ungeschriebenes ~

- lĕx nŏn scripta [Th.HOBBS (1642), 2, 322; (P)J.Chr.SAGITTA-RIUS: De legibus non-scriptis. Disp.pol. Jena 1650; (P)J.IHRE: De legibus non scriptis. Diss. Stockholm 1751]
- Gesetzesrecht** iūs lĕgāle [J.DONAT 41, 1, 289]
- gesetzgeberisch** \*nomotheticus, -a, -um [H.CONRING: De nomothetica seu recta legum ferendarum ratione. Helmstedt 1663]
- Gesicht**, das ~ verlieren <transl.> persŏnam suam āmittere [Ki.1759, 1, 889]; zweites ~ sĕnsus rĕs futūrās praesāgiendī [Franz LOENARZ: De sensu res futuras praesagiendi. Diss. med. Bonn 1833]; \*deuteroscopia, -ae f. [HeL.03, 192]
- Gesichtsausdruck** vultus, -ūs m.; ōs, ōris n.; \*physiognŏmĭa, -ae f. [(P)S.STRYK: De physiognomia. Disp.jur. Frankfurt/O. 1685]
- Gesichtsfarbe** color (faciēī) [Mor.WAGNER: De signis ex colore faciei. Diss.med. Halle-W.1840]
- Gesichtsfeld** campus videndī [Zl.71, 369]; campus visuālis seu visūs [Wü.SL 41, 70]
- Gespenst** speciēs, -ēī f.; spectrum, -ī n. [Tob.TANDLER: Diss.phys.med. de spectris.. Wittenberg 1613; Joh.Heinr.DECKER: Spectrologia. Hamburg 1690; (P)G.DETHARDING: De morbis a spectrorum apparitione oriundis. Diss.Rostock 1729; A.BECKER: De jure spectrorum. Halle 1738]
- Gespräch unter vier Augen** colloquium singulāre [c.1200, Lath.65, 441]
- gesprenkelt** maculis variātus [Ho.SL 47, 17]
- Gespritzter** <Getränk> (vĭnum) ĩnspersum [SL 33]
- Gestaltpsychologie** \*psȳchologiā \*strūctūrālis [Spr.62, 633]
- Geständnis** confessiō, -ōnis f. [→ Widerruf]
- Gestänge** <met.> tigna duo coniūcta [G.AGRICOLA 1556]
- Geste** gestus, -ūs m.; gesticulātiō, -ōnis f. [L.G.EMMING-HAUS: De varia manuum gesticulatione in morbis ominosa. Halle 1755]
- Gestehungskosten** ĩmpĕnsa, sūmptūs efficiendī [SL 33]
- Gesteinskunde** \*lithologiā, -ae f. [1750, → Lithologie]
- gestrichen** <mus.> uncinātus, -a, -um [Haas 1808, 240]
- Gesundheit** sānitās, -ātis f. [(P)G.Ph.MICHAELIS: De principum ratione subditorum conservandi sanitatem. Diss.pol. Marburg 1768]; ~ ! <beim Niesen> sit faustum ac fĕlĭx, servet tĕ Deus, sit salūtiferum, bene vertat (Deus) [D.ERASMUS]; salvē [17.Jh.]; ~ <beim Trinken> bene tibi, bene tē [PLAUT.; (P)Ch.G.STENTZEL: De insania sanitate. Wittenberg 1740]
- Gesundheitsamt** officium \*sānitārium [1851, Bar.01, 454]
- Gesundheitspflege** valētūdinis cūrātiō [M.M.AAS 61, 416]
- Gesundheitswesen** rĕs sānitātis [I.KASSICS 1851, 1, 22]; cūra sānitātis [Jos.SCHNEIDER: Curae sanitatis publicae apud veteres exempla. Diss.med. Breslau 1842]

**Gesundheitszustand** status valētūdinis; status sānus (et morbosus) [Ambr.BERGMAAN: De ruricularum Livoniae statu sano et morbo. Diss.med. Leipzig 1762]

**Getränk** pōtus, -ūs m.[J.E.MÜLLER: De variis gentium potibus. Rudolstadt 1697; J.MASOTTO: De damnis a potibus frigidis corpore aestuante ingestis. Diss. Padua 1844]; pōtiō, -ōnis f.[Friedr.GOTTLOEBER: De alcoholis potionumque alcoholicarum usu et effectu. Diss.med. Berlin 1864]

**Getränke** pōtumenta, -ōrum n.pl.[CIC.nat.deor.2,141; (P) Chr.WILDVOGEL: De esculentis et potulentis. Diss.pol.-jur. Jena 1701]; berauschende ~ ēbriāmina, -um n.pl.[Joh. Heinr.MEIBOM: De cerevisiis, potibusque et ebriaminibus extra vinum aliis comm. Helmstedt 1668]

**Getränkesteuer** pōtiōnum tribūtum

**Getreidehandel** negōtiātiō frūmentāria; frūmentī mercātūra [(P)J.SCHACK: De frumenti mercatura licita et illicita. Disp.jur. Greifswald 1694]

**Getriebe** <tech.> māchinātiō, -ōnis f.[VITR.10,1,5]; \*mēchanismus trānsmissiōnis [SL 51,13]; māchināmentum denticulātum [Ba.63,402]; \*denticulātiō, -ōnis f.[Pa.80,60]

**Getriebegehäuse** <tech.> capsula trānsmissiōnis [VL 82,334]

**getupft** pūctillīs cōspersus [Ho.SL 47,17]

**Gewächshaus** tepidārium, -i n.; aedēs topiāria [G.KOVATSMARTINI 1843,58]

**Gewähr** <jur.> satisdatiō, -ōnis f.

**Gewährleistung des Verkäufers** spōnsiō vendentis, venditōris

**Gewährsperson** <soc.> auctor, -ōris m.; tēstis, -is m.

**Gewalt**, eheherrliche ~ <jur.> imperium maritāle [(P)J.NELANDER: De imperio maritali. Lund 1768]; gesetzgebende ~ <pol.> potestās lēgifera [J.DONAT 41,2,221]; höhere ~ <jur.> vīs maior [ICt., Ki.1759]; obrigkeitliche ~ brachium saeculāre [n.Ki.1759]; rechtsprechende ~ <pol.> potestās iūdicīālis [J.DONAT 41,2,221]; sanfte ~ lēne tormentum (admovēre ingeniō) [HOR.carm.3,21,13]; strukturelle ~ <soc.> vīs \*strūctūrālis [VL 85,315]; vollziehende ~ <pol.> potestās +execūtiva [J.DONAT 41,2,221; 2.12.Jh., Lath.65,177]

**Gewaltenteilung** sēparātiō potestātum [J.DONAT 41,2,221]

**Gewebe**, elastisches ~ tēla \*elastica [Armin EULENBERG: De tela elastica. Diss.anat. Berlin 1836]

**Gewehr** +sclopētum, -i n.[1334, DuC.; einzelne Teile → SL 37,10-11; Aug.BUCHNER: De non explodendis de nocte sclopetis. Frankfurt/O.1653; J.G.KRÜGER: De nonnullis ad motum globuli e sclopeto explosi pertinentibus. Halle 1737]; geklemmtes ~ <Visierfehler> grānum eccentricum [Ho.SL 40,28]; verkantetes ~ +sclopētum inclinātum [Ho.SL 40,28]

**Gewehrkolben** <Schulterstütze> humerāle, -is n.

**Gewehrkgel** +sclopēti globulus [1552, Lae.1900,1,548;



Joh.ROSA: De natura et curatione vulnerum, quae sclopetorum globulis infligi solent. Thes. Basel 1602]

**Gewehrriemen** habēna, -ae f.[Ho.SL 40,52]

**gewellt** undātus, -a, -um [PLIN.nat.9,103]; <her.> flexuōsus, -a, -um [c.1595, Lath.65,194]

**Gewerbefreiheit** libertās opificiī [C.WILLEMS 08,541]; artium libertās [P.CASIMIR 1845,5]

**Gewerberecht** iūs operāriōrum [I.L.Berlin 1900/01,23]

**Gewerbsteuer** aurāria, -ae f.[COD.Theod.12,6,29]

**Gewerkschaft** opificum collēgium [M.M.AAS 61,425]; opificum cōnsociātiō; cōnsociātiō \*syndicālis [CIC 83 can.287]; +syndicātus, -ūs m. [(1281), Lath.65,473]; bergrechtliche ~ societās metallica [G.F.SCHMIDT: De origine ac juribus societatis metallica. Leipzig 1778; Bernh.BINDSEIL: De constitutione societatis gewerkorum. Diss.jur. Halle-W.1873]

**gewerkschaftlich** corporātōrum opificum seu artificum [Ba.63,712]; \*syndicālis, -e [Ba.63,713]

**Gewicht**, tatsächliches ~ <tel.> pondus reāle; spezifisches ~ pondus +specificum [I.NEWTON 1687; 2.870, Lath.65,447]

**gewichtet** <soc.> ponderātus, -a, -um

**Gewichtheben** <gym.> sublātiō ponderis, oneris gestāmen [AUDAX gramm.VII 320,12, Ei.81,153; Klassen → Eg.L 57,120]

**Gewichtheber** ponderis \*sublātor [Ei.81,153]

**Gewichtsbescheinigung** <tel.> tēstimōnium ponderis

**Gewichtslosigkeit** \*agravitās, -ātis f.[VL 32/73,39]

**Gewichtsprozent** centēsimae ponderis

**Gewichtsverlust** <oec.> dētrīmentum ponderis

**Gewichtszunahme** augmentum ponderis [VL 78,266]

**Gewichtung** <soc.> ponderātiō (numerōrum) [1.VITR.10,3,7]

**Gewinde** <tech.> flexus sinuōsus (in quō movētur aliquid cochleātum) [Fr.1741,223]; helix, -icis f.; helica, -ae f.[CIC.Tim.31]

**Gewinn**, entgangener ~ <jur.> lucrum cessāns [(P)G.ENGELBRECHT: De interesse damni emergentis et lucri cessantis. Diss.jur. Helmstedt 1698]; zufälliger ~ <windfall-profits> lucrum fortuitum

**Gewinnanteil** portiō lucrī [SL 33]

**Gewinnbeteiligung** participātiō lucrī [Ei.81,242]

**gewinnen**, wie gewonnen, so zerronnen male parta male dilābuntur [NAEV.trag.51]; male partum male disperit [PLAUT. Poen.844]

**Gewinnliste** <lus.> fēlicium sortium index [Bau.1806,1217]

**Gewinnlos** sors victrīx, tessera fēlix [Bau.1806,1217]

**Gewissen** cōnscientia, -ae f. [(P)J.IHRE: De commodis bonae conscientiae. Diss.phil. Uppsala 1752]; mit gutem ~ salvā conscientiā [He.1807,375]

**Gewissensbisse** angor cōscientiae; morsūs cōscientiae [(P)G.G.KEUFFEL: De morsibus conscientiae ex ratione haud sanandis. Disp. Helmstedt 1751]

**Gewissensehe** mātīmōnium clandestinum [Joh.Friedr.MAYER: De clandestino matrimonio, quod Galli vocant 'le mariage de conscience'. Progr. Greifswald c.1800]; mātīmōnium cōscientiae [(P)S.F.WILLENBERG: De matrimonio conscientiae. Diss. Danzig 1719]

**Gewissensfreiheit** cōscientiae libertās [→ VL 81,400]

**Gewissenskonflikt** cōflictus cōscientiae [J.DONAT 41,2,258]

**Gewitterwolke** nūbēs (fulminea) [(P)F.Chr.PRAETORIUS: De nubium fulminearum genesis. Tent.phys. Leipzig 1728]

**Gewohnheit** <soc.> assuētūdō, -inis f.[J.K.GEHLER: De assuetudine. Leipzig 1807]; cōsuētūdo, -inis f. [(P)C.G.STENTZEL: De consuetudine altera natura. Wittenberg 1737; Friedr.KOEHLER: De consuetudine. Diss.med. Berlin 1852]; die Macht der ~ vis cōsuētūdinis. [(P)J.H.SCHULZE: De vi consuetudinis rationaliter explicanda. Halle 1734; C.NATORP: De vi consuetudinis. Diss. Göttingen 1808; Chr.Er.WEISSE: Comm. de vi consuetudinis in causis criminalibus. Leipzig 1813]; ūsus tyrannus; überholte ~ cōsuētūdō \*abrogātōria [Se.80,29]

**Gewohnheitsrecht** iūs cōsuētūdinis [H.v.COCCEJI: De iure consuetudinis in principatu. Heidelberg 1675; → ungeschriebenes Recht]; iūs cōsuētūdinārium [c.1204, Lath.65,264; Sigism.Friedr.KÖNIG: De jure consuetudinario. Diss.jur. Marburg 1735]

**Gewürzsoße** embamma conditārium [2.AUG.civ.22,8,10]

**Gezähe** <met.> ferrāmenta, -ōrum n.pl.[G.AGRICOLA 1556,107]; Instrūmenta \*fodInālia [2.1822, Bar.01,276]

**Gezeichneter** stigmatiās, -ae m.[CIC.off.2,25; Erh.SPITZ: De stigmatiis. Altdorf 1711]

**Ghetto** clausus Iudaeōrum vicus [Eg.L 86,133]

**Ghost-word** <gram.> vōx nihili [HoR.63,40]

**Gicht** morbus articulāris [PLIN.nat.20,195; Jean DUBOIS: De morbi articularii curatione. Antwerpen 1565]; arthritīs (\*ūrica) [1.CAEL.AUR.chrom.5,2,27; Fr.Alex.KARCH: De natura arthritidis. Schneeberg 1824; Isaac GUILLEMARD: De arthritide. Diss.med. Berlin 1836]

**Gichtpillen** pilulae \*antipodagricae seu arthriticae [Bau.1806,1225]

**gießen**, Beete ~ irrigāre aquam in āreās [CATO agr.151]

**Gießkanne** nassiterna, -ae f.[PLAUT.Bacch.5]; gutturnium, -i n.

**Gift** venēnum, -i n.[J.G.ARNOLD: De venenis terminatis et temporaneis. Wittenberg 1730]; schleichendes ~ lentum

**venēnum** [SUET.Tib.73,2; M.Fr.de la SONE: An tabacum lentum sit homini venenum? Paris 1751]

**Gift und Galle** <transl.> pūs atque venēnum [HOR.sat.1,7,1]

**Giftbaum** <Toxicodendron Mill.> \*toxicodendron, -i n.[Phil. Miller (1691-1771); Carl Friedr.ELTZ: De toxicodendro.

Diss.med. Wittenberg 1800; Ang.BAZZOLI: De rhoë radicante et toxicodendro. Diss. Padua 1837]

**Giftigkeit** \*venēnōsitās, -ātis f.[AE 1683,254]

**Giftpflanze** herba, planta venēnāta [(P)R.SPIELMANN: De vegetabilibus venenatis Alsatie. Thes. Straßburg 1766;

Alex.SPIELER: De plantis venenatis Silesiae. Diss.med. Breslau 1841]

**Giftpilz** fungus noxius seu venēnātus [Mor.ASCHERSON: De fungis venenatis. Diss.med. Berlin 1827]

**Gigant** Gigās, -antis m.[J.B.CARPZOW: De gigantibus diss. Leipzig 1660]

**Gilde** <hist.> +gilda, -ae f.[C.J.FORTUYN: De gildarum historia. Amsterdam 1834]

**Ginkgo** <Ginkgo bīloba> \*ginkgō \*bilōba; \*gincō, -ōnis f.[Gr.]

**Ginseng** <Panax L.> \*gīnseng indecl.[Joh.SCHULZ: De radice ginseng vel ninsi. Dorpat 1836]; rādīx \*nīnsin [AE 1682,3]

**Gipfelgespräch** <pol.> colloquium prīncipum [(P)J.H.BOECLEER: De congressibus et colloquiis principum. Diss. Straßburg 1669]; colloquium \*fāstīgiōsum [Ei.]

**gipsen** gypsāre [COLUM.12,42]

**Gipsverband** vīnctūra gypsea [Carl NEUHAUS: De vinctura gypsea. Diss.med. Berlin 1855; Friedr.ENGELMANN: De vinctura gypsea. Diss.med. Berlin 1865; → Verband]; vīnctūra gypsāta

[Georg WIESNER: De vincturis gypsatis. Diss.med. Berlin 1864]

**Giraffe** <Cervus camelopardalis L.> camēopardalis, -is f. [VARRO ling.5,100]; nabūs, acc.-ūn m.[PLIN.nat.8,69]

**girieren** <oec.> pecūniam alci perscribere [Sch.1789]; syngrapham inscribere [Kr.1843]; +indorsāre [DuC., Lu.SL 1/42,3]

**Girlande** <bot.> sertum, -i n.; +sertulum, -i n.[1216, Lath.65,435]

**Girokonto** computus currēns [Ei.81,230]

**Gitarre** cithara Hispānica [Ge.1839,1,1508]

**Glacéhandschuh** digitābulum haedinum

**Glas** vitrum, -i n.[Jos.LENGENFELDER: Vitrum naturaliter et artificialiter consideratum. Diss. Ingolstadt 1768]; <Gefäß> hyalus, -i m.; vās, pōculum vitreum; scyphus (vitreus) [D.G.MORHOF: De scypho vitreo per certum humanae vocis sonum rupto. Kiel 1682]

**Glasauge** oculus artificiālis [AE 1707,593]

**glasblasen** flātū figūrāre (vitrum) [PLIN.nat.36,193]; vitrum cōnflāre [VOPISC.]

**Glasbläser** vitreārius, -ī m.[SEN.epist.90,31]

**Glasbläserei** ars vitrāria [Joh.KUNCKEL v.LOEWENSTEIN: Ars vitraria experimentalis. Leipzig 1679]; <Betrieb> officīna vitrāria [→ Glashütte]

**Glaser** specularius, -ī m., faber + fenestrārius [Fr.1712,2,85; 2.DuC.]

**Gläserschrank** armārium vitreōrum; \*hyalothēca, -ae f. [He.1729]

**Glasfaser** fibra vitrea [Ei.]

**Glasglocke** campāna vitrea [Kr.1843,1172]

**Glasherstellung** conditūra vitreōrum [PETRON.51,5]; conditūra vitrōrum [ISID.orig.16,16,6]

**Glashütte** vitrārium, -ī n.[GLOSS.II 461,35]; officīna vitrāria [(P)J.VALLERIUS: Diss. officinas vitrarias adumbrans. Uppsala 1717]; \*hyalūrgia, -ae f.[Ki.1714,1,601]

**Glaskörperflüssigkeit** <med.> hūmor vitreus [T.W.G.BENEDICT: Disquisitio ophthalmologica de morbis humoris vitrei. Leipzig 1809]

**Glasmaler** \*vitripictor, -ōris m.[Haem.33,112]

**Glasmalerei** <Kunst> pictūra encaustica [Ki.1714,1,448]; <Bild> vitri pictūra [Ge.1882]

**Glasscheibe** quadra vitrea; vitrea quadrātūra [VOPISC. quatt.tyr.3,2]; zerbrochene ~ vitrum ruptum [IUV.5,46]; frāctum vitreum [pl.SIC.FLACC.grom.p.104]

**Glatteis** glaciēs lūbrica [Stei.1734,1,334]

**Glaubensbekenntnis** fōrmula, rēgula fidei; symbolum fidei [eccl.]; apostolisches ~ symbolum apostolicum [eccl.]

**Glaubersalz** \*natrium \*sulphuricum; sāl mirābile Glauberi

**Gläubiger**, abgefundenen ~ absolūtus crēditor [TER., He.1729]; bevorrechtigter ~ crēditor +privilēgiātus [Ki.1714,1,325]; privilēgiārius, -ī m.[ICT.]; den ~ befriedigen crēditōrem dīmittere [ULP.dig.42,8,10]

**Gläubigerin** crēditrix, -icis f.[ULP.dig.16,1,8]

**Gleichförmigkeit** aequābilitās, -ātis f.; <soc.> ūnifōrmitās, -ātis f.[ARNOB.7,212]

**Gleichgewicht** pār aequum pondus; aequilibrītās, -ātis f. [CIC.nat.deor.1,109]; aequilibrium, -ī n.; \*aequipendium, -ī n.[16.Jh., HL 78,125]; <Homöostase, soc.> aequilibrium, -ī n.[SEN., VL 77,173]; das europäische ~ <pol.> aequilibrium Europae [(P)J.F.KAISER: De tuendo aequilibrio Europae. Diss. Gießen 1723; (P)J.UPMARCK: De aequilibrio statuum Europae. Uppsala 1710]; trutina Europae [Ludw.KAHLE: De trutina Europae, quae vulgo appellatur Die Balance von Europa, praecipua belli et pacis norma. Comm. Marburg 1744]; aequilibrītās Europae [Mich.Heinr.REINHARD: De Europae ae-

quilibrium comm. Torgau 1735]; ~ der Kräfte *vīrium ae-*  
*quilibrium* [AAS 67,294]

**Gleichheitszeichen** <math.> nota aequālitātis [PAULINUS  
1755,2]

**Gleichordnung** <soc.> *ordinātiō*, -ōnis f. [PLIN.]; +*coordinā-*  
*tiō*, -ōnis f. [c.1277, Lath.65,114; → Koordination]

**Gleichrichter** <tech.> \**rēctificātōrium*, -ī n. [Ho.SL 53,16]

**gleichschenklig** <math.> *aequīs crūrībūs*; *aequicrūrius*, -a,  
-um [MART.CAP.6,712]

**gleichseitig** *aequilaterālis*, -e [CENS.8,6]; *aequilaterus*,  
-a, -um [MART.CAP.6,712]; *aequilatus*, -eris [AUSON.]

**Gleichsetzung, paarweise** ~ <soc.> *exaequātiō bināria* [VL  
77,173]

**Gleichstand** <gym.> *aequālitās numerōrum* [J.L.VIVES]

**Gleichstrom** <tech.> *fluentum continuum* [VL 11/68,41]

**Gleichstellung, rechtliche** ~ *aequātiō iūris* [LIV.8,4,3]

**Gleichung** <math.> *aequātiō*, -ōnis f. [1145, Lath.65,168]; ~  
höheren Grades *aequātiō altiōris gradūs* [1694; Carl WEIS-  
SENBORN: De spectatissimis, quibus aequationes altioris  
gradus numericae solvuntur, methodis. Diss.phil. Halle-W.  
1846]; ~ n-ten Grades *aequātiō n.tī gradūs* [1834, K.G.J.  
JACOBI, → VL 15/69,53]; unbestimmte ~ *aequātiō indēter-*  
*mināta* [Georg CANTOR (1845-1918): De aequationibus secundi  
gradus indeterminatis. Diss.phil. Berlin 1867]; ~ zweiten  
Grades *aequātiō secundi gradūs* [PAULINUS 1755,186]; *aequā-*  
*tiō quadrātica* [(P)M.KNORRE: De quadratica aequatione.  
Leipzig 1688]

**gleichwertig** +*aequipollēns*, -entis [DuC.]

**Gleichwertigkeit** <phil.> +*aequipollentia*, -ae f. [1205,  
Bar.01,244; (P)Ph.J.WOLF: De aequipollentiis. Diss. Frank-  
furt/O.1667]

**gleichwinklig** <math.> \**aequiangulus*, -a, -um [Lu.SL 52,9]

**gleichzeitig** *eiusdem temporis*; +*simultāneus*, -a, -um  
[c.1360, Lath.65,440]

**Gleichzeitigkeit** +*simultāneitās*, -ātis f.

**Gletscher** *mōlēs glaciālis* [SL 38,18]; *glaciāta mōlēs* [Eg.L  
55,113 f.]

**Glied** *membrum*, -ī n. [(P)J.IHRE: De jure hominis in membra  
sua. Diss. Stockholm 1752]; männliches ~ *pars virīlis*; *pē-*  
*nis*, -is m. [Friedr.Aug.HERBERG: De erectione penis. Diss.  
anat.-physiol. Leipzig 1844; Emil GRUNDMANN: De penis de-  
fectu nonnulla. Diss. med. Berlin 1854]; *mentula*, -ae f. [CA-  
TULL.20,18; Karl Gust.SCHMALZ: De mentula parva ac mutila  
non semper infecunda. Diss. Jena 1798]

**Gliedmaßen** *membra*, -ōrum n.pl.; *artūs*, -uum m.pl.; äußerste  
~ *extrēmītātēs* (corporis) [PLIN.nat.28,61; Paul Wilh.WAL-

**LIS:** Extremitatum corporis humani superiorum et inferiorum comparatio. Diss.med. Berlin 1866]

**Glimmer** phengitēs, -ae m.[PLIN.nat.36,163]

**Globalgesellschaft** <soc.> societās ūniversālis

**Globus** globus (terrestris, caelestis) [Rob.HUES (1553?-1632): Tractatus de Globis et eorum usu. London 1594]

**Glocke** campāna, -ae f.[H.A.STOCKFLETH: De campanarum usu. Altdorf 1665; Joh.Chr.REIMANN: De campanis eorumque origine, vario usu, abusu et iuribus. Diss. Eisenach 1679; (P)H.VALLERIUS: De campanis et praecipuis earum usibus. Diss. Uppsala 1694; Joh.Georg MODELIUS: An campanarum sonitus fulmina, tonitrua et fulgura impedire possit? Wittenberg 1703; J.F.LUDOVICI: Diss. de eo quod iustum est circa campanas. Halle 1708]

**Glöckchen** +campānula, -ae f.[1295, Lath.65,66]

**glockenförmig** \*campānulātus, -a, -um [1807, Bar.01,95]

**Glockenschlag** ictus hōrologiī [a.1400, Lath.65,232]; auf den ~ ad tempus [CIC.Att.13,45,2]

**Glockenspiel** +campānularum lūdus [AAS 58,655]

**Glossator** +glössātor, -ōris m.[1267, Lath.65,213]

**Glotzauge** oculus torpēns; oculus elephantinus [HeL.1893, 577]; \*exophthalmus, -ī m.[Pet.Jos.KOPS: De exophthalmo. Diss.med. Berlin 1829]

**Glückskind** fortunae filius [HOR.]; caput galeātum

**Glücksrad** <lus.> Fortunae rota [m.verti, AMM.26,8,13]

**Glücksspiel** ālea, -ae f.[(P)A.v.LEYSER: De scurrilitate aleae. Wittenberg 1748]; +sortilegiī lūdus [He.1729; 1.1260, DuC.]; lūsus āleārius [Ei.81,138]; lūdus āleātōrius [AE 1701,558; → Würfelspiel]

**Glücksspieler** āleātor, -ōris m.[Joh.HEUMANN: De aleatoribus. Diss.jur.germ. Altdorf 1757]

**Glücksspielerin** +āleātrix, -icis f.[Lath.75,60]

**Glühbirne** ampulla, lampada +ēlectrica, glob(ul)us +ēlectricus [Ba.63,425]

**Glühfaden** <tech.> ellychnium, -ī n.[VITR.8,1,5; Ma.L 65,39]

**Glühwein** cal(i)dum, -ī n.[PLAUT.]; calda, -ae f.; vinum fervēfactum

**Glühwürmchen** <Lampyris noctiluca> cicindēla, -ae f.[PLIN. nat.18,250]; lāmpyris, -idis f.[PLIN.nat.11,98]; +noctilūca, -ae f.[a.1200, Lath.65,316; G.K.KIRCHMAYER: Noctiluca constans et per vices fulgurans. Wittenberg 1676]

**Glykogen** \*glycogenium, -ī n.[C.Th.MEDING: Ad naturam glyco-genii. Diss.zoo-chem. Leipzig 1860]

**Gnadenjahr** annus grātiae [(P)S.STRYK: De anno gratiae. Disp.jur. Frankfurt/O.1669]; annus remissiōnis [1429, Die.1867,25]

**Gnadenweg**, auf dem ~ viā grātiae [HeL.1893,889]

- Gobelin** vēla, -ōrum n.pl. [L 58,42]; tapētum textum [SL 33]  
**Godmiché** <v.gaude mihi> pēnis coriāceus [He.1825,2,696];  
\*olisbos, -ī m.  
**Golanhöhen** <geogr.> excelsa Gölānica [Ei.VL 78,352]  
**Goldbarren** later aureus [VARRO Men.4,7,4]  
**Goldener Schnitt** <math.> sectiō aurea  
**Goldhamster** <Mesocricetus auratus> cricētus aurātus  
**Goldmedaille** <gym.> nomisma aureum [L 75,9]  
**Goldrute** <Solidago L.> virga aurea [bot.1632, Lath.65,514]  
**Goldschnitt** sectūra aurāta; → Schnitt]  
**Goldsucher** aurilegulus, -ī m. [COD.Theod.10,19,9]  
**Golf** <geogr.> sinus maris [Bar.01,187]; +culfum, -ī n. [DuC.];  
<gym.> \*pilamalleus, -ī m. [→ VU 13,55 f. u.VL 42/75,89]  
**Golfclub** societās \*pilamalleātōrum [Ho.SL 38,21]  
**Golfer** \*pilamalleātor, -ōris m. [Ho.SL 38,21]  
**Golfplatz** campus \*pilamalleī [Ei.81,171]  
**Golfschlāger** clāva, -ae f. [BeB.67,225: Driver c.agitātōria,  
Brassie c.lignea, Mashie c.\*fervicrepina, Spoon c.lingulāta]  
**Goliath** Gōlias, -ae m.; Gigās Philistaeus [Ki.1714,1,927]  
**Gong** aereus discus [L 57,44]; \*gonga, -ae f. [Sm.1870];  
\*gongum, -ī n. [SL 37,10]  
**Gotik** Gothicum genus [Cog.38,11]; ars Gothica [I.L.Berlin  
1900/01,55]; strūctūra genere Gothicō [AAS 66,472]  
**gotisch** Gothicus, -a, -um [(P)G.F.HEUPEL: Diss.hist.-philol.  
de Ulphila seu versione IV. evangelistarum Gothica. Witten-  
berg 1693]  
**Gotteshaus** domus Dei [VULG.gen.28,22]  
**Gotteslästerung** blasphemīa, -ae f. [(P)J.SCHALLER: De blas-  
phemia Disp. Straßburg 1663; (P)Ernst TENTZL: De eo quod ju-  
stum est circa blasphemiam. Diss.jur. Erfurt 1727]  
**Göttingen** Gottinga, -ae f. [(P)A.P.DEICHMANN: Diss.med. de  
salubri aere et aqua Gottingensi. Göttingen 1738]  
**Götzendienst** Idōl(ol)atriā, -ae f. [A.van DALE: De origine  
ac progressu idololatriae et superstitionum. Diss. Amster-  
dam 1696; J.Chr.KOECHER: De idolatria litteraria. Hannover  
1738]; cultus \*Idōlātricus [Chr.F.AYRMANN: De cultus idola-  
trici veterum Germanorum indole et incrementis. Gießen 1727]  
**Grabdenkmal** monumentum (sepulcrī) [NEP.Dion 10]; monumen-  
tum sepulchrāle [Alb.MAYER: De monumentis sepulchralibus.  
Diss.jur. Basel 1675]  
**Grabschmuck** ōrnātus sepulchrālis [2.OV.met.8,480]  
**Grabschrift** epitaphium, -ī n. [CIC X 2066; (P)N.PRAGEMANN:  
De jure epitaphiorum. Diss. Jena 1719]; \*mortilogium, -ī  
n. [18.Jh.]  
**Grad**, akademischer ~ gradus acadēmicus [1667; Joh.Chr.IT-  
TER: De honoribus sive gradibus academicis. Frankfurt/M.

- 1679]; einen ~ erwerben capere gradum [c.1396, Lath.65,69]; pass.+graduāri [1378]
- Grad**, (37) ~ unter Null (trīgintā septem) gradibus (Celsiānis) Infrā \*zērum [n.Ei.VL 14/68,26]
- Gradient** <math.> gradiēns, -entis m.[VL 83,203]
- Gradierwerk** aedēs \*gradātōriāe [Haas 1808,348]
- graduirt** fōrmātus, -a, -um [J.L.VIVES, HL 77,94]; honōre acadēmicō ōrnātus [He.1729]; +graduātus, -a, -um [1378]
- Graffito** pictūra mūrālis [VIL 99/85,43]
- Gramm** \*gramma, -atis n.[→ Ba.63,370]
- grammatisch** grammaticus, -a, -um [Léon JOB: De grammaticis vocabulis apud latinos. Thes. Paris 1893]
- Grammatom** \*grammatomus, -i f.[Gr.VL 82,433]
- Grammolekül** \*grammīmōlēcula, -ae f.[Gr.VL 82,433]
- Granatapfel** <Punica granatum> (mālum) Pūnicum [CATO agr.126]; (mālum) grānātum [COLUM.12,42,1]; mālogrānātum, -i n.[VULG.num.20,5]
- Granatapfelkerne** grāna māli Pūnici
- Granatapfelschale** mālicorium, -i n.[CELS.5,21,5]
- Granate** grānāta, -ae f.[(1330/40), DuC.; Chr.v.WOLFF, Mir PL 75,89]; \*pyrobolus, -i m.[AE 1716,365]
- Granit** \*grānītēs, -ae m.[Sch.1789]; +grānītum, -i n.[DuC.]
- Granulation** \*grānulātiō, -ōnis f.[1652, Lath.65,215]
- granuliert** \*grānulātus, -a, -um [AE 1682,35]
- Grapefruit** <Citrus paradisi> (citrum) paradisiacum [Gr.VL 78,157]
- Graphik** <Kunst> exarandī ratiō seu modus [Eg.L 57,230]; scientia graphidos [VITR.1,1]; graphicē, -ēs f.[PLIN.nat. 35,77]
- Graphit** \*graphītēs, -ae m.
- Gras** grāmen, -inis n.[I.FLÜGGE: Monographiae graminum. Hamburg 1810; (P)J.Chr.v.LODER: De graminum fabrica et oeconomia. Diss. Halle 1804]; herba, -ae f.; das ~ wachsen hören surgentem auscultāre avēnam [H.BEBEL]; audit grāmina crēscere [H.BEBEL 1514, Nr 85]; audit quod Iuppiter Iūnōnī in aurem susurrat [Ki.1759,1,668]; ins ~ beißen cadere, occidere, occumbere; <poet.> humum ōre mordēre [VERG.Aen.11,418]
- Grasauffangkorb** <am Mäher> \*herbicipulum, -i n.[VL 78,320]
- Grätsche** distentiō (femorum), femora seu crūra (dī)vāricāta [SL 33]; +dīvāricātiō, -ōnis f.[c.1190, Lath.65,153]
- grätschen** vāricāre [QUINT.inst.11,3,125]; dīvāricāre
- grumeliert** sēmicānus, -a, -um [APUL.met.8,24]
- Gräupchen** <cul.> polenta tenuior [Ge.1839]
- gravieren** incīdere; scalpere; graphiō exarāre [L 58,5]
- Gräzismus** <gram.> +graecismus, -i m.[13.Jh., Lath.65,216]
- Green** <gym.> ārea viridis [BeB.67,226]
- Greif** grȳps, grȳpis, grȳphis m.[(P)G.Chr.GEBHARDI: De gry-



phe Pomeranorum. Diss. Greifswald 1692; Progr. de gryphibus. Leipzig 1699]

**Greis(in)** senex, -es m.u.f. [P.SCHWENNER: De matrimonio senum. Diss. Königsberg 1703; (P)N.MARTINI: De jure senum singulari. Diss. Halle 1714]

**Grenzbahnhof** statio \*ferriviaria finalis [VL 79,53]

**Grenze** finis, -is m.; terminus, -i m.; limes, -itis m. [(P) Chr.KLENGEL: De jure limitum diss. Wittenberg 1658; (P) Jak. BRUNNEMANN: De jure limitum provincialium. Diss. Halle 1704; (P)B.TILESIUS: De jure limitis in aquis constituti. Königsberg 1720; (P)D.MELANDERJHELM: De limitibus mundi. Uppsala 1767]

**Grenzschutz** praesidium limitare [2.VARRO ling.5,21]

**Grenzsoldat** miles limitaneus [LAMPRID.58,4]

**Grenzstein** terminus, -i m. [Dormerus PARKHURST: De termino moto. Disp.jur. Utrecht 1708]; lapis terminalis [AMM.18,2,15; (P)J.Ph.STREIT: De jure lapidum terminalium. Diss.jur. Erfurt 1716]; lapis finalis [(P)H.HILDEBRAND: De diversitate lapidum finalium eorumque jure. Altdorf 1721]

**Grenzverkehr** comaeatus confinialis

**Grenzwert** <oec.> limes, -itis m.

**Griebe** <cul.> cremium lardi [1801, Bar.01,183]

**Griebs** <Kerngehäuse> ciccum, -i n. [VARRO ling.7,91]; mansiuncula, -ae f. [HIER.in Agg.2,19]; umbilicus pomi [PALLAD.]

**Grieß** <cul.> polentae minutissimae [Ge.1882]

**Griffbrett** <mus.> \*chordarium, -i n. [Ho.SL 39,5]

**Griffe** <gym.> prehensiones, -um f.pl. [sing.CHALC.comm.87]

**Grill** craticula, -ae f. [CATO agr.13,1]; craticula assaria

**grillen** <cul.> in craticula assare [Gr.VL 78,285]

**Grillfleisch** assum+craticulatum [2.DuC.; Gr.VL 78,286]

**Grimasse** os distortum; sanna, -ae f. [(P)A.v.LEYSER: De sanis. Diss. Wittenberg 1733]

**Grind** <Wundschorf> eschara, -ae f. [CAEL.AUR.chron.5,1,22]

**Grind(pilz)flechte** favus, -i m. [(P)J.J.KAEMPF: De favo capitis. Diss.med. Erfurt 1743; Wilh.Heinr.SCHLECHT: De favi pathologia. Diss.med. Bonn 1847]

**Grippe** catarrhus epidemicus [Corn.van ROSSEM: De catarrho epidemico. Diss.hist.med. Leiden 1840]; \*influenza, -ae f. [1820, Chou.1842,168]; \*grippa, -ae f. [Zf.71,444; Giul.

ZAMBON: De grippe. Diss. Padua 1842]; morbus \*grippicus

**grisaille**, en ~ leucophaeus, -a, -um [PLIN.nat.32,114]

**Grisaillebilder** picturae seu imaginēs leucophaeae [VL 36/74,80]

**Grog** potiō calida quae \*grog dicitur [Ge.1882]; (potiō) \*grogiana

**Grönland** <geogr.> Terra Viridis [Eg.77,135]; Grölandia, -ae f. [Ei.81,246]; Groenlandia, -ae f. [Dithm.BLESKENIUS: Is-

landia, cui de Groenlandia sub finem quaedam adjecta. Arnheim 1607]

**grönländisch** Groenlandicus, -a, -um [1577, Lath.65,216: Grenlandicus]

**Gros** <mil.> exercitus, -ūs m.; omnēs cōpiae [Ge.1882]

**Groschen** (sc.dēnārius) grossus [1232, DuC.]

**Großbetrieb** māgna administrātiō [M.M.AAS 61,426]; fabrica maior [C.WILLEMS 08,532]

**Großbritannien** Māgna Britannia [(P)G.GREEN: Diss. de imperio Magnae Britanniae. Wittenberg 1667; (P)G.K.KIRCHMAYER: De Britanniae Magnae, speciatim Angliae et Scotiae genio, dotibus ac moribus.. Diss. Wittenberg 1682]

**Großdeutschland** <hist.> Germānia Māgna [Ei.VIL 23/64,67]

**Größe** <math.> quantitās, -ātis f. [(P)J.E.HELWIG: De quantitate mathematica. Diss. Wittenberg 1668]; bekannte ~ <math.> quantitās cognita seu data [PAULINUS 1755,1]; unbekannte ~ <math.> quantitās incognita seu quaesita [PAULINUS 1755,1]

**Größen**, gleiche ~ <math.> quantitātēs aequālēs; nichtstetige ~ <math.> quanta discrēta [HeL.1893,700]; stetige ~ <math.> quanta continua [HeL.03,716]

**Größenwahn** dēlīrium māgnitūdinis [Jac.ASCH: De delirio potentiae et magnitudinis. Diss.med. Berlin 1864]; dēlūsiō \*expānsiva, dēlūsiō māgnificentiae [Zf.71,248]; \*megalomania, -ae f.

**Großfamilie** <soc.> familia indivisa [VL 80,141]

**Großhandel** mercātūra māgna seu māgnāria [J.J.SANDOZ: De mercatura Romanorum magnaria. Disp.jur. Basel 1757]; ~ treiben mercātūrā māgnā facere; mercēs in solidum vēdere [Ap.1728]

**Großhandelspreis** pretium māgnārium

**Großhändler** mercātor, -ōris m.; (negōtiātor) māgnārius; emporus, -ī m.; +ingrossātor, -ōris m.[pl.DuC.]

**Großklima** \*macroclīma, -atis n.[Va.80,296]

**Großkopf** capitō, -ōnis m.[CIC.nat.deor.1,80; (P)J.E.HEBENSTREIT: De capitonibus laborioso partu nascentibus. Disp. Leipzig 1743]

**großoktav** (liber) fōrmae octāvae māiōris [He.1729]

**Großstadt** urbs māgna; megalopolis, -is f.[ThLL VIII 603,82]

**großstädtisch** megalopolitānus, -a, -um [Aug.Ernst BOTHE: De agricultura megalopolitana. Diss.jur. München 1834]

**großzügig** liberālis, -e; largus, -a, -um

**Großzügigkeit** liberālītās, -ātis f.; largitās, -ātis f.

**Grotte** +grotta, -ae f.[Nie.76,476]

**Grübchen** lacūna parva seu modica; <med.> fossula, -ae f. [Zf.71,386]; <unter der Nase> nympa, -ae f.[Ki.1714,1,824];

- <am Kinn> lacūlla, -ae f. [VARRO Men.371]; <beim Lächeln> gelasinus, -ī m. [MART.7,25,6]
- Grubengas** \*methānum, -ī n. [→ Methan]
- Grubenlampe** <met.> lucerna (metallica) [1.PLIN.nat.33,70]
- Grün** <im Kartenspiel> frōns, frondis f. [Pex.1670,764]
- Grünanlagen** viridāria, -ōrum n.pl. [CIC.Att.2,3,2]
- Grund** causa, -ae f. [D.WÜLFFER: De causa sine-qua-non, confirmata auctoritatibus Veterum. Nürnberg 1654]; <Vernunftgrund> ratiō, -ōnis f.; <Beweisgrund> argūmentum, -ī n.; aus jedem ~ <jur.> ex quōcunque capite [Cat.52,35]; schwerwiegender ~ causa sontica [NAEV.com.128]
- Grundbedürfnis** <soc.> indigentia fundāmentālis [VL 77,173, 2.AUG.serm.337,4]
- Grunddienstbarkeit** <jur.> servitūs rērum [HeS.07,538]
- Grundeis** glaciēs inferna [Ki.1714,1,560]; glaciēs Ima [Ge.1882]
- Grundgesamtheit** <Population, soc.> ūniversitās +statistica [VL 80,146]
- Grundgesetz** <pol.> lēx fundāmentālis [(P)M.WENDELER: Disp. pol. de legibus fundamentalibus. Wittenberg 1665; (P)J. STAALKOPFF: Utrum leges fundamentales proprie sic dictae leges sint? Diss. Greifswald 1708; (P)J.IHRE: De legibus fundamentalibus. Diss.pol. Uppsala 1749]
- Grundkapital** <oec.> +rādīcāle capitāle [Bar.01,553; 1.a.1250, Lath.65,390]
- Grundlagerzapfen** <tech.> cnōdāx pulvināris [VL 82,333; 1.VITR.10,2,11]
- Grundonnerstag** fēria quīnta in cēnā Domīnī; diēs viridium [(P)J.K.ZEUMER: Dies viridium. Diss. Jena 1700]
- Grundpfandrecht** oppignerātiō rūrālis [C.WILLEMS 08,524]
- Grundpreis** pretium primārium
- Grundprogramme** <Software, inf.> partēs \*programmātiōnis [VL 81,174]
- Grundprozeß** <soc.> prōcessus fundāmentālis [VL 80,146]
- Grundschule** schola elementāria
- Grundschullehrer** \*rudīmentista, -ae m. [Haem.33,92]
- Grundschullehrerin** \*rudīmentistria, -ae f.
- Grundsteuer** solārium (sc.vectīgal) [ULP.dig.30,1,39]
- Grundton** <mus.> proslambanomenos, -ī m. [VITR.5,4,5]; tonus fundāmentālis [J.VERNER 1827,78]
- Grundumsatz** <med.> \*metabolismus \*basālis [→ SL 37,29-30]
- Gründung** fundātiō, -ōnis f. [Wolfg.JUSTUS: Omnium academi-arum et quarundam illustrium scholarum totius Europae erectiones, fundationes et confirmationes. Frankfurt/O.1554]
- Grundwasser** <geol.> aqua subterrānea [Gr.VL 86,155]
- Grundzyklus** <inf.> cyclūs calculī elementārii [VL 81,52]
- Grünkohl** brassica viridis [Stei.1734,1,892]

**Grünstein** lapis viridis [Hugo BLANCK: De lapidibus quibusdam viridibus (Grünsteine) in saxo Rhenano quod vocatur 'Grauwacke' repertis. Diss.phil. Bonn 1865]; \*dioritēs, -ae m.[Joh.Rud.FRICK: De Diorite nonnullae speciebus in Silesia inventis. Diss.phil. Halle-W.1851]

**Gruppe** <soc.> grex, gregis m.[VL 80,141]

**Gruppendiskussion** <soc.> disceptātiō gregālis [VL 80,142]

**Gruppendynamik** <soc.> \*dynamica gregālis [VL 77,173]

**Gruppengeist** <soc.> sēsus gregālis [VL 77,173]

**Gruppenstatus** <soc.> status gregālis [VL 80,142]

**Gruppentherapie** \*dynamica therapia gregālis

**Gruppierung** <soc.> dispositiō, -ōnis f.[VL 80,142]

**Gruß** salūtātiō, -ōnis f. [(P)Chr.GRÜBEL: De salutatione disp. Jena 1675; (P)Chr.WILDVOGEL: De jure salutationis. Diss. Jena 1695; (P)P.JAENISCH: Origo et ritus salutationis vespertinae ad accensa lumina. Thorn 1711; → Kuß]

**Grußform** ritus salūtandi [(P)C.S.SCHURTZFLEISCH: Ex antiquitate ritus salutando per oculum. Diss. Wittenberg 1690]

**Grützbeutel** <med.> athērōma, -atis n.[CELS.7,6,9]

**Guano** \*guāna, -ae f.[→ Pal.39,41]

**Guerilla(krieg)** clandestinum bellum [m.gerere, Ba.63,375]; bellum tēctum [Eg.L 75,60]

**Guerillakämpfer** bellātor clandestinus [Ba.63,375]; bellātor tēctus [Eg.L 79,195]

**Gugelhupf** <cul.> tēstuācium (Suēbicum) [1.VARRO ling.5,106]

**Guinee** <num.> \*guinea, -ae f.[1730, VL 81,407]

**Gulasch** būbula concisa cum piperātō Hūngaricō [Eg.L 55,119]; carunculae Hūngaricae; \*guliāsum, -i n.[Gr.VL 79,263]

**Gully** gula, -ae f.; \*gulēta, -ae f.[1221, Lath.65,218]

**gültig**, ~ bis validus usque [VL 80,51]; ~ bleiben <tel.> vigēre pergit; ~ nur für Zollzwecke validus quoad exentiās \*telōniālēs [VL 80,51]

**Gültigkeit** <jur.> vigor, -ōris m.[HeS.07,624]; validitās, -ātis f. [(P)G.S.MADIHN: De validitate testamenti non rite oblati. Diss. Halle 1771]

**Gültigkeitsdauer** <tel.> tempus validitātis

**Gummi** cummis, -is f.

**Gummistempel** sigillum \*cummeum [n.Eg.L 55,115]

**Gummistöpsel** obtūrāculum \*cummeum [n.Mir L 55,105]

**Gummischuhe** calceāmenta \*cummea [n.Sl.62]

**gurgeln** gargarizāre (alqd, alqā rē) [CELS.6,10,4]

**Gurgelwasser** gargarisma, -atis n.[THEOD.PRISC.log,44]

**Gürtelrose** zōstēr, -ēris m.[PLIN.nat.26,121; Carl Chr. FRIEDRICH: De zostere. Diss.med. Leipzig 1825]

**Gürtelschnalle** cingulī fībula [Ho.SL 47,15]

**Gürteltier** <Dasypus novemcinctus L.> dasypūs, -podis m. [PLIN.nat.8,219]; porcellus lōricātus [Ba.63,74]

**Gußeisen** ferrum fūsum [Ge.1839,1,1511]

**gut**, jenseits von ~ und böse ultrā bonum et malum [J.DONAT 41,1,20]

**Gut**, eingebrachtes ~ <jur.> dōs illāta [(P)J.F.LUDOVICI: De probatione illationis dotis. Diss. Halle 1711]; herrenloses ~ <jur.> bona vacantia [ICt.; Otto TACKE: De confiscatione bonorum vacantium. Disp.jur. Basel 1615; (P)J.G.SIMON: Bona vacantia. Jena 1678]

**Gutachter** arbiter, -tri m.

**Gütebezeichnung** <tel.> dēsīgnātiō quālītātis

**Güter**, löse verladene ~ <tel.> mercēs inconditae [VL 79,56]; verderbliche ~ bona perditūra [Benh.48,544a]

**Gütererzeugung** effectiō bonōrum [L.E.AAS 81,579]; prōductiō bonōrum [J.DONAT 41,2,280]

**Gütergemeinschaft** commūniō bonōrum [ICt.; (P)W.A.LAUTERBACH: De societate bonorum conjugali. Diss. Tübingen 1661; (P)J.EICHEL: De communione bonorum inter conjuges. Diss. jur. Helmstedt 1669; (P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De communione bonorum conjugali. Diss. Leipzig 1688]; societās omnium bonōrum [Lie.86,253]

**Gütertrennung** sēparātiō bonōrum; sēparātiō propriōrum [A. REHLING: Diss.phil. de separatione propriorum. Leipzig 1675]; in ~ bonīs sēparātis

**Güterverkehr** circulātiō bonōrum

**Güterverwalter** director bonōrum [a.1848, Bar.01,217]

**Güterwagen** cursus mercium; ochīma, -ae f.[ThLL IX 2,411,33]

**Güterzug** trāmen onerārium [VL 76,21]

**Gutschein** tessera nummāria [SUET.Nero 11]

**Gutschrift** <oec.> crēditi īnscriptiō [Pe.76,34; VL 78,383]

**Gutschriftanzeige** <tel.> tēstimōnium crēditi

**Guttapercha** \*guttapercha, -ae f.[Theoph.HARTOG: De Seutini eiusque per guttam-percham emendatione. Diss.med. Berlin 1852]

**guttural** +gutturālis, -e [mus.1326, Lath.65,219]

**Gymnastik** ars gymn(ast)ica [Friedr.BOERNER: Ars gymnastica nova. Helmstedt 1748; Friedmar Gotthelf NAUMANN: De artis gymnasticae usu medico. Diss.med. Leipzig 1842]; (ars) exercitātrix [QUINT.inst.2,15,25]; \*gymnasticē, -ēs f.[I.L. Rostock 1892/93,32]

## H

- Haar**, einzelnes ~ pilus, -i m. [(P)B.MEIBOM: De pilis eorum-que morbis. Diss. Helmstedt 1740; (P)G.A.LANGGUTH: De pilo parte corporis non ignobili. Wittenberg 1749; J.F.PFAFF: De varietatibus pilorum naturalibus et praeternaturalibus. Halle 1799; Laur.Gust.MORETTI: De pilorum utilitate diss. Padua 1841; → übernatürlich]; langes ~ prömissus capillus [CAES.Gall.5,14,3]; caesariēs prömissa [LIV.28,35,6]; natürkrauses ~ capilli ingeniō suō flexi [Ki.1714,1,188]
- Haarausfall** capillōrum dēfluvium [pl.PLIN.nat.29,108]; <med.> effluvium capillōrum
- Haarbürste** pēniculus comātōrius [Ba.63,736, 2.PETRON.21,1]
- Haare**, die ~ stehen zu Berge horrent capilli [TIB.2,3,23]; capilli metū rigent [OV.]; ~ in der Nase vibrissae, -ārum f.pl.[PAUL.FEST.370,1; A.van de SPIEGEL: De corporis humani fabrica. Venedig 1626]; sie hat ~ auf den Zähnen armātūram in linguā habet [Bin.1856,7]
- Haarentferner** drōpax, -acis m.[MART.3,74,1]
- Haarersatz** coma adoptiva [Pex.1670; → Perücke,Toupet]
- Haarfarbe** capillōrum color [Giov.Batt.dalle ORE: De structura analysi chymica atque de praecipuo capillorum colore in hominibus per terrarum orbem degentibus. Diss. Padua 1827]
- Haarfestiger** liquor \*alligātōrius seu \*fixātōrius [L 80,58]
- Haarnadel** acus comātōria [PETRON.21,1]; acus crīnālis [APUL.]; discerniculum, -i n.[LUCIL.991]
- Haarröhrchen** <phys.> tubulus capillāris [(P)G.W.KRAFFT: Diss.phys.de tubulis capillaribus. Tübingen 1748]; tubus capillāris [P.van MUSSCHENBROEK: De tubis capillaribus et attractione speculorum planorum. Wien 1753]
- Haarrupfsucht** <med.> \*trichotillomania, -ae f.[Zl.71,1172]
- Haarschneiden** sectiō capilli; sectiō capillōrum [Ge.1882]
- Haarschneidemaschine** mächinula tōnsōria [1.PAUL.FEST.107,3]
- Haarteil** <der Frau> suggestus comae [→ Toupet]
- Haartrockner** <Fön> mächinula favōnia [Ei.]
- Haarwaschmittel** sāpōnātum, -i n.[THEOD.PRISC.1,16]; spūmifera lōtiō; lōmentum capillāre
- Haarwuchsmittel** \*diacarthamum, -i n.[Ki.1714,1,384]
- Haarwurzel** rādīcula pili [pl.CELS.]
- Habilitation** +habilitātiō acadēmica [VL 77,74; 1.c.1290, Lath.65,219]
- Habilitationskolloquium** dispūtātiō prō facultāte docendi [1840, Such.53,651]
- Habilitationschrift** disputātiō prō locō [→ Ku.84,71]
- habilitieren**, sich ~ capessere iūra magistrī [Bau.1806]; facultātem publicē docendi sibi comparāre [He.1729]

- habilitiert** publicā docendī facultāte praeditus [L 56,189];  
 \*habilitātus, -a, -um [Win.77,68]
- habituell** +habituālis, -e [a.1250, Lath.65,219; → Krankheit]
- Hachée** minūtal, -ālis n. [MART.11,32,11]
- Hackklotz** caudex, -icis m.; <des Fleischers> taxillus carnārius [Fr.60,14]
- Häcksel** strāmentum concīsum [LaG.18]
- Hafenarbeiter** bāiulus litorālis [LeB.67,592]
- Hafenschlepper** nāvis remulcāns [Ba.63,649]
- Hafenzoll** portōrium (maritimum) [Sl.62]
- Hafermehl** farina avēnācea [PLIN.nat.22,137]
- Haftanstalt** custōdia, -ae f.; phylaca, -ae f. [PLAUT.]
- Haftbefehl** mandātum \*comprehēnsōrium [a.1786, Bar.01,153];  
 mandātum captūrae
- Haftschale** lēns (oculāris) \*adhaesīva [→ Kontaktlinse]
- Haftung**, beschränkte ~ spōnsiō līmitāta [Lu.SL 1/42,4]; gesamt-schuldnerische ~ spōnsiō in solidum [Pe.76,1962];  
 keine ~ des Verkäufers für Sachmängel <tel.> tāliter quāliter [VL 79,405]; unbeschränkte ~ spōnsiō illīmitāta
- Hagebutte** bāca rosae canīnae; bāca cynosbatī [→ Heckenrose]
- Hagestolz** \*misogamus, -ī m. [M.ALBERTI 1725,1,21]
- Hahn** <zool.> gallus, -ī m. [Ernst BAETHGEN: De vi ac significatione galli in religionibus et artibus Graecorum et Romanorum. Diss.phil. Göttingen 1887]; <tech.> epitonium, -ī n. [ThLL V,2 693,1]; <am Fasse> clāvis versātilis [G.SCHOTT 1664,17]; +duciculus, -ī m., +duciolus, -ī m., +ducillus, -ī m. [DuC.]; <am Gewehr> malleolus, -ī m.
- Hahnenei** ōvum gallī [L.STRAUSS: De ovo galli. Gießen 1669; Friedr.MADEWIS: De basilisco ex ovo galli decrepiti oriundo. Jena 1671]
- Hahnenfuß** <Ranunculus spec.> pēs gallīnāceus; rānunculus, -ī m. [PLIN.nat.25,172]
- Hahnenkampf** pūgna gallōrum [a.1190, Lath.65,381]; \*galli-proelium, -ī n. [15.Jh., Lath.65,207]
- Hahnrei** cornūtus, -ī m. [Chr.BESOLD 1629,187; De hanreitatum materia. Diss. 1621]
- Hainsimse** <Lúzula> \*lūzula, -ae f. [Ernst Heinr.MEYER: Synopsis luzularum rite cognitarum. Göttingen 1823]
- Hakenkreuz** <her.> crux hāmāta; <hist.> crux gammāta [SL 33]
- Häkelarbeit** textum rēticulātum, +crāticulātus labor [a.1695, Bar.01,182; 1.DuC.]
- Halbband** hēmitomus, -ī m., \*sēmitomus, -ī m. [Ei.VL 79,217]
- Halbbruder** +sēmifrāter, -tris m. [c.1300, Lath.65,431]
- Halberzeugnis** <Halbfertigfabrikat> merx sēmicōnfecta [VL 78,284; 2.SIDON.epist.6,10,1]

- halbgar** sēmicoctus, -a, -um [COLUM.8,5,2]; sēmicrūdus, -a, -um [HIER.]
- halbgebraten** \*sēmiassus, -a, -um
- halbinvalid** \*sēmiinvalidus, -a, -um [1831, Bar.01,604]
- Halbgeschwister** \*comprīvignī, -ōrum m.pl.[→ Stiefgeschwister]
- Halbkreis** sēmicirculus, -i m.[CELS.7,26,2; G.A.BERGER: Angulus in semicirculo. Jena 1671]
- Halbleinen** \*sēmilinteum, -i n.[Ho.SL 47,17]
- Halbleiterspeicher** conditōrium \*sēmiductīcium [VL 86,191]
- halbmast flaggen** in mediō hastili signum dare vēxillō [LaM.57]; vexilla in mediis palis prōpōnere [Eg.L 86,130]
- Halbmetall** \*sēmimetallum, -i n.[Haas 1808,263]
- halbmonatig** dīmidiāti mēnsis; \*sēmimēnstruus, -a, -um [c.1616, Lath.65,431]
- Halbmond** lūna dīmidiāta seu dīmidia; <her.> lūna corniculāta [APUL.Socr.1; Joh.Friedr.KOEBER: De luna corniculata familiaris Tocris insigni. Gera 1683]
- Halbschatten** \*pēnumbra, -ae f.[HeL.1893,622]
- Halbschuhe** calceāmenta curta seu dēmissa [Sl.62]
- halbseiden** subsēricus, -a, -um [LAMPR.Heliog.26,1]; trāmosēricus, -a, -um [ISID.orig.19,22,14]; \*sēmīsēricus, -a, -um [1537, Lath.65,432]
- Halbton** hēmitonium, -i n.[VITR.1,1,8]; sēmitonium, -i n.[HYG.astr.4,14]; \*sēmitonus, -i m.[c.1248, Lath.65,432]
- halbtot** sēmimortuus, -a, -um [CATULL.50,15; (P)M.ALBERTI: De resuscitatione semimortuorum. Diss. Halle 1725]
- halbtrocken** sēmisisccus, -a, -um; sēmiāridus, -a, -um [HERM.]
- Halbvokal** \*sēmivōcāle, -is n.[1854, Such.53,426]
- Halbwahrheit** vērum mixtum falsō; vērum imperfectum [LeB.67, 557]
- Halbwertzeit** <phys.> periodus \*radioāctīva [Gr.VL 83,197]
- Halbzeit**, erste, zweite ~ <gym.> tempus prīmum, secundum
- Halbzeitstand** <gym.> status dīmidiī temporis [Ei.81,160]
- Halde** <met.> cumulus ēiectāmentōrum \*fodīnālium [Bar.01,188]
- Halfter** capistrum (equestre) [EDICT.Diocl.]; <der Schußwaffe> \*sclopothēca, -ae f.[1801, Bar.01,597]
- Hallenhandball** \*manufollium aulāre [Ei.81,165]
- Hallentennis** \*tenilūdium aulāre; \*tenisia aulāris [Ei.]
- Hallimasch** <Armiliariella mellea> \*armillāriella (mellea)
- Halloween** vigiliae omnium sāctōrum [LeB.67,557]
- Halluzination** ālūcinātiō, -ōnis f.[SEN.dial.7,26,6]
- halluzinogen** \*ālūcinogenus, -a, -um [n.Be.80,117]
- Halluzinogene** (medicāmenta) \*ālūcinogena
- Halo** corōna, -ae f.[SEN.nat.1,2,1]; halōs, -ō f.[(P)M.G. LOESCHER: De halone solis. Disp.phys. Wittenberg 1725]
- Hals**, geschwollener ~ collum inflātum [CIC.Vatin.4]



**Halseisen** collāre, -is n. [PLAUT.capt.357]; numella, -ae f. [(P)J.V.BECHMANN: De jure numellarum. Diss.jur. Leipzig 1719]

**Halsentzündung** columellae Inflammātiō [Ki.1714,1,263]

**Halskettchen** mūrēnula, -ae f. [VULG.num.31,50]

**Halstuch** amictōrium, -ī n. [HIER.]; pannus collāris [Ei.84, 21]

**Halt** <Stopp> intermissiō, -ōnis f. [VL 82,335]

**halt!** siste gradum!; manē! [Bau.1806]

**Halter** tenāculum, -ī n. [TER.MAUR.29]

**Haltestelle** statiō (vehiculōrum) [Ei.81,26]

**Haltetau** <Haltetrosse, naut.> retināculum, -ī n.

**Halteverbot** commorātiō interdicta [VL 82,331]; nē sistitō!

**haltmachen** subsistere, cōnsistere

**Haltzeichen** signum subsistendi [Ei.81,59]

**Hameln** <geogr.> Hamēla, -ae f. [Mart.SCHOOCK: Fabula Hamelen-sis. 2.A.Groningen 1662; (P)Th.KIRCHMAIER: Historia Hamelensis, seu dissertatio de inauspicato liberorum Hamelensium egressu. Diss. Wittenberg 1671]

**Hammelsprung** <pol.> itiō in partēs

**Hammerkopf** rōstrum malleī [PLIN.nat.34,14]

**Hammerwurf** <gym.> iaculātiō seu iactus malleī [Ei.81,152]

**Hämorrhoid** haemorrhoidis, -idis f. [CAEL.AUR.chron.3,6,81; Chr.Friedr.PINKER: De haemorrhoidibus. Disp.med. Leiden 1692; Joh.Jac.DIETRICH: De haemorrhoidibus. Diss.med. Wittenberg 1815; Ant.LEALI: De haemorrhoidibus animadversiones. Padua 1840]

**Hamster** <Mus cricetus L.> \*cricētus, -ī m. [G.AGRICOLA 1549]

**Hand** manus, -ūs f. [(P)J.G.HAHN: Manus hominem a brutis distinguens. Diss. Leipzig 1716; Ludw.Jul.v.NAURATH: De manu morphologia et physiologia. Diss.med. Berlin 1833]; aus zweiter ~ ab ūsū [EDICT.Diocl.7,56]; +ūsātus, -a, -um [DuC.]; dētritus, -a, -um; die ~ geben dextrās cōpulārī [PLAUT.Aul.116]; interiungere dextrās [LIV.22,30,6]; dextrās implicāre [TAC.]; die linke ~ manus sinistra [(P)J.A.HELIVIG: De jure manus sinistrae. Diss.jur. Greifswald 1736]; die rechte ~ manus dext(er)a [CIC.]; (P)Chr.WILDVOGEL: De iure manus dextrae. Diss. Jena 1700]; es hat weder ~ noch Fuß nec caput nec pedēs habet [CIC.fam.7,31,2]; kurzer ~ brevī manū [(P)G.A.STRUVE: De brevi et longa manu. Disp.jur. Jena 1662; Conr.MEYER: De manu longa et brevi. Disp.jur. Straßburg 1675]; mit der linken ~ <mus.> laevā manū [HeL.1893,473]; von der ~ in den Mund dē manū in gulam [c.1204, Lath.65,131]; zitternde ~ manus tremula [Ki.1714, 2,172]

**Handakten** ācta manuālia

- Handarbeitsprodukte** opera manuāria [Ki.1714,2,172]; mercēs manū factae [AAS 71,939]
- Handatlas** atlās manuālis [→ Schulatlas]; atlās portābilis [Joh.Leonh.ROST: Atlas portatilis coelestis. Nürnberg 1743]
- Handauflegen** impositiō manuum [AUG.serm.99,10; (P)Olaus CELSIUS: De impositione manuum. Disp. Uppsala 1718]
- Handball** \*manufollis, -is m.[Ei.81,164]; follis manuārius [n.Pex.1670]; ~ spielen \*manufolle lūdere [Ei.81,165]
- Handballspiel** \*manufollium, -ī n.[Ei.81,164]
- Handballspieler(in)** lūsor,\*lūs(t)rīx \*manufollis [Ei.81,165]
- Handbibliothek** bibliothēcula, -ae f.[SYMM.epist.4,10]; bi-bliothēca portābilis [(P)J.Ch. ALBRECHT: De bibliotheca studiosorum portatili. Leipzig 1705]; bibliothēca manuālis
- Handbreit**, eine ~ palmae spatium [K.E.v.BAER 1814,124]
- Handbremse** frēnum manuāle [Ei.VL 76,222]; sufflāmen manuāle [m.laxāre, Eg.L 83,108]
- Handbücher** manuālia, -ium n.pl.[PAUL.dig.28,5,90(89)]
- Hände**, die ~ in den Schoß legen <transl.> compressis manibus sedere [D.ERASMUS, Bin.1856,17]; gefaltete ~ manūs iūctae [eccl.]; digitI pectinātīm inter sē implexi [PLIN.nat.28,6]; zu treuen ~n ad manūs fidēlēs [HeL.1893,510]; zwei linke ~ habend \*ambilaevus, -a, -um [Ki.1714,1,61]
- Händedruck** manuum complexus [Bau.1806,1312]; prēnsātiō, -ōnis f.[(P)J.M.GESNER: De prensatione, osculo, fascium et signorum in navibus submissione. Göttingen 1745]
- Handel** <oecl.> mercātūra, -ae f.[Benvenuto STRACCHA: Tractatus de mercatura, seu mercatore. Lyon 1556]; ambulanter ~ institōrium circumforāneum [VL 80,53]; ~ treiben facere mercātūram [PLAUT.Rud.931]
- Handelsbank** mēnsa commerciālis [Lu.SL 1/42,2]
- Handelsbrauch** cōsuētūdō commerciālis [VL 80,51]; iūs ex ūsū [→ Usance]
- Handelsbücher** librī mercātōrum [(P)A.MYLIUS: De libris mercatorum. Diss. Leipzig 1681; (P)J.KLEIN: De probatione, quae fit per libros mercatorum. Diss.jur. Rostock 1698; (P)H.v.BODE: De libris mercatorum suspectis. Halle 1707]; librī mercātōrii [1596]
- Handelsgericht** cūria mercātōrum [(P)W.A.LAUTERBACH: De iure in curia mercatorum usitato. Diss. Tübingen 1655]; tribūnal mercātōrium [Bau.1806]
- Handelsgesellschaft** societās mercātōria [Ap.1728; (P)J.R. ENGAU: De societate mercatoria. Diss.jur. Jena 1747; (P)G.H. AYRER: De societate mariti et uxoris mercatoria. Diss. Göttingen 1773]; offene ~ <OHG> societās in nōmine collectīvō; societās spōnsiōnis in solidum; societās aperta [1802, Bar. 01,617]

- Handelsgesetzbuch** corpus iūris mercatōrii
- Handelskammer** camera mercatōrum [C.WILLEMS 08,536]
- Handelsklasse** quālitās (negōtiālis) [VL 78,267]
- Handelsmakler** proxenēta mercatōrum [(P)J.M.WINCOP: De proxenetis mercatorum. Diss.jur. Erfurt 1703]
- Handelsmarke** nota commerciālis [VL 79,56]
- Handelsminister** mercatūris moderandis provehendisque administrator [VL 11/68]
- Handelsrecht** iūs commerciōrum [(P)K.ZIEGLER: De jure merciorum. Diss. Wittenberg 1666]; iūs mercatōrium [Dan. KOCH: De jure mercatorio. Diss. Altdorf 1666]; iūs mercatōrum [(P)J.G.SIMON: De jure mercatorum singulari. Disp. Jena 1669]; iūs \*mercantile [HeL.1893,445; 2.a.1819, Bar.01,417]; iūs mercatūrae [(P)J.NERGER: De jure mercaturae. Diss. Wittenberg 1671]
- Handelsregister** regesta societātum mercatōriarum [VL 79,262]; eingetragen in das ~ in mātriculā societātum commerciālium inscriptus [VL 78,386]
- Handelsschule** schola commerciālis [Fr.60,25]
- Handelsspanne** auctārium, -ī n., modus lucrī tolerābilis [VL 79,56]
- Handelsumfang** cōpia negōtiōrum [VL 80,53]
- Handelsverkehr** commeātus commerciālis
- Handelsvertreter** +submercātor, -ōris m.[14.Jh., Lath.65,459]
- Handelswert** +valor commerciālis [1.DuC.]; ohne ~ <tel.> sine valōre commerciālī [VL 80,51, 2.DuC.]
- Händewaschen** lōtiō manuum [(P)J.G.LESCHNERT: De lotionē manuum, innocentiae signo. Diss.phil. Wittenberg 1710; (P)J. Chr.WICHMANNSHAUSEN: De .. lotionē manuum. Leipzig 1716]
- Handfeger** ēverriculum, -ī n.[n.CIC.Verr.4,53]
- Handgeld** <jur.> arrha (+cōfirmātōria) [2.13.Jh., Lath.65,105; Carl S.ZUMBACH: De arrha contractuum. Diss. Jena 1828]
- Handgepäck** sārцинаe manuālēs; sārцинаe leviōrēs [SL 33]
- Handgranate** \*pyrobolus manuālis [Eg.L 82,193]; grānāta manuālis [AE 1718,422]; grānāta manuāria [Lu.SL 43,6]
- Handgriff** <Stiel>, kleiner ~ manubriolum, -ī n.[CELS.7,6,4]
- Handicap** <gym.> cursōrum certāmen compēnsātum [Ba.63,376]
- Handkase** cāseus manū pressus [SUET.Oct.76]
- Handkoffer** riscus, -ī m.[TER.eun.754]
- Handkuß** osculātiō dextrae [(P)J.Chr.STANGE: De ritu osculandi manus. Disp.mor. Weissenfels 1706]; manūs exōsculātiō [He.1729]; manūs osculātiō [Bini 53,11]; osculum manūs [Ste.1734,1,953]
- Handlanger** manuārius, -ī m.[LABER.com.46]
- Händler**, fliegender ~ circulātor, -ōris m.[SEN.epist.29,7];

mercātor vagus [Fr.60,46]; propōla circumforāneus [Mir 70, 228]

**Händlerabatt** remissio + revenditoribus data [VL 79,261]

**Handlinien** incisurae manuum [PLIN.nat.11,274]; lineae manus [→ R.GOCLENIUS 1615,269]

**Handlung**, unfreundliche ~ <acte peu amical, pol.> actus \*in-amicabilis [J.DONAT 41,2,363]

**Handlungsgehilfe** mercatoris minister seu famulus

**Handlungsreisender** negotiator itinerarius

**Handmühle** saxa manualia [CALP.eccl.3,85]; mola manualis [O.MAGNUS 1555,440; (P)K.L.HOHEISEL: De molis manualibus veterum. Disp.philol. Danzig 1728]

**Handramme** <Stampfer, tech.> festuca manualia [SNK 1774, Nr 24]; pavicula, -ae f. [CATO agr.91]

**Handrücken** dorsum manus [Zl.71,279]

**Handschlag**, mit ~ datā dextrā [Ap.1728]; <jur.> manū stipulata [1807]; emissā manū [Bod.1866,124]

**Handsreiben** chirographum, -i n. [Mart.SCHEELE: De chirographo. Disp.jur. Basel 1643]; +manuscriptum, -i n. [Kl.75]

**handschriftlich** manū scriptus; chirographarius, -a, -um [COD.Iust.4,2,17; (P)E.GLAESER: De contractu chirographario. Helmstedt 1659; Herm.WACHMANN: De formula et vi obligationis chirographariae. Disp. Basel 1675]

**Handschuh** digitābula, -orum n.pl. [VARRO rust.1,55,1]; +chirothēca, -ae f. [a.1090, Lath.65,84; (P)J.P.BÖHME: De pignore per chirothecam. Leipzig 1674; J.NICOLAI: Disquisitio de chirothecarum usu et abusu. Gießen 1701]

**Handschuhfach** locus digitābulorum

**Handtasche** pēcula manualia; sacculus manualis [SL 33]

**Handtuch** mantelium, -i n. [VARRO ling.6,85]; manutergium, -i n. [ISID.orig.19,26,7]; \*chiromactrum, -i n. [Ki.1714,1,225]

**Handwerker** faber, -brī m.; opifex, -icis m. [(P)G.A.STRUVE: De opificibus. Diss.jur. Jena 1684; A.BEYER: De officinis et tabernis opificum. Jena 1692]

**Handwerksmeister** officinator, -ōris m. [VITR.6,8,9]

**Handwerksmeisterin** officinatrix, -icis f. [CIL VI 9715]

**Handwörterbuch** \*lexicon portatile [1729]; \*lexicon manuale

**Handzeichen** signum manus; signum manuale [c.1204, Lath.65, 439]; ein ~ geben manū mōtā signum dare [D.ERASMUS]

**Hanf** <Cannabis L.> cannabis, -is f. [Adalb.GROSSE: De Cannabi Indica. Diss.med. Berlin 1846]

**Hangar** tugurium seu tegurium \*aeroplanī [Ei.81,51]

**Hängebrücke** pōns pendulus [O.MAGNUS 1555,74]; pōns pēnsilis [Steil.1734,1,208]

**Hängelampe** lampas pēnsilis [Ei.]; lychnūchus pēnsilis [PLIN.nat.34,14]

**Hängematte** lectus pēnsilis [1626(?), Lae.1900,1,187]; strāgulum pēnsile [Haas 1808,266]; \*hamaca, -ae f.[1516, n.P.MARTYR]

**Hangende**, das ~ <met.> pars pendēns [G.AGRICOLA 1556,48]

**Hans Dampf** ardaliō, -ōnis m.[PHAEDR.2,5,1]; omnis Minervae homō [PETRON.43,8]; \*mȳriotechnitēs, -ae m.[1676, Bar.01, 434]

**Hänschen**, was ~ nicht lernt.. quī nōn est hodiē, crās minus aptus erit [OV.rem.94]

**Hanse** +Hānsa (Teutonica) [1.1154, Lath.65,221; Joh.KLE-  
FECKER: De hansa Teutonica secundum principia juris publici  
imprimis considerata. Diss.jur. Göttingen 1784; Andr.Jak.  
WITTE: De Hansae Teutonicae meritis. Diss.phil. Halle 1819]  
**hanseatisch** \*hānseāticus, -a, -um [1585, Lath.65,221; (P)  
J.UPMARCK: De hanseatica societate. Uppsala 1715]

**Hansestadt** civitās \*Hānseātica [Chr.BESOLD 1629,375; (P)  
Th.KIRCHMAIER: De civitatibus hanseaticis. Diss.hist. Wit-  
tenberg 1669; (P)U.HEINSIUS: De civitatibus Hanseaticis,  
cum in genere, tum de nonnullis, ac praesertim Livonicis, in  
specie. Diss.hist. Jena 1684]; urbs \*Hānseātica [pl.Ki.1714,  
1,578]; ~ Bremen, ~ Hamburg Brēma, Hammaburgum urbs \*Hān-  
seātica [Ei.81,247]

**haploid** <biol.> \*haploídeus, -a, -um [Va.80,231]

**Hardware** <inf.> partēs māchinae

**Harem** gynaeceūm (rēgium) [E.KAEMPFER 1712,199]

**Harfe** psaltērium, -ī n.; harpa, -ae f.[VEN.FORT.carm.7,8,63]

**Harke** pecten, -inis m.[OV.rem.192]; zweizinkige ~ bidēns,  
-entis m.[PLIN.nat.17,159]

**Harlekin** Venētus lūdiō [Ma.86,56]

**Harmonie** harmōnīa mūsica [(P)M.WALTHER: De harmonia musica.  
Diss. Wittenberg 1679]; praestabilierte ~ <phil.> harmōnīa  
\*praestābilīta [G.W.LEIBNIZ]

**Harmonielehre** institutiō harmōnica [Ho.SL 38,56]

**Harmonika** harmōnica, -ae f.[\*subst. 1762, Benj.Franklin  
(1706-1790), Kl.75]

**Harmonisierung** \*harmonizātiō, -ōnis f.[AAS 90,508]

**Harmonium** \*harmōnium, -ī n.[1840, A.F.Debain; Ba.63,75]

**Harn** ūrīna, -ae f.[Carl Gotth.LEHMANN: De urina diabetica.  
Diss.chem.-med. Leipzig 1835]

**Harnblase** vēsīca \*ūrīnāria [Joh.Matthias MÜLLER: De inflam-  
matione vesicae urinariae. Disp.med. Altdorf 1703]

**Harnsäure** acidum ūricum [I.L.Bonn 1880/81,XVII]

**Harnstein** calculus \*ūrīnārius [Friedr.Aug.HOFMEISTER: De  
calculis urinariis collectanea quaedam. Diss.med. Leipzig  
1821]; \*ūrolithus, -ī m.[Zl.71,1198]

**Harnstoff** \*ūrea, -ae f.[Carl LUDWIG: De viribus physicis  
secretionem urinae adjuvantibus. Marburg 1842, 12]

- Harnträufeln** incontinentia ūrinae [PLIN.nat.20,161; (P)P. G.SPERLING: De incontinentia urinae. Diss. Wittenberg 1697; Joh.Pet.HIRSCHFELD: De incontinentia urinae post partum difficilem. Diss.med. Straßburg 1759]
- harntreibend** ūrinam movēns [P.H.KÖRBER: De medicamentis urinam moventibus ex classe sedantium. Nürnberg 1787]; mictōrius, -a, -um; diūrēticus, -a, -um [PALLAD.11,14; Franc.SMERKTA: De remediis diureticis. Diss. Padua 1851]
- Harnuntersuchung** \*ūroscopīa, -ae f.[Blan.1683,502; (P)J.S. HENNINGER: Theses miscellaneae circa uroscopiam. Thes.med. Straßburg 1712; Herm.KORB: De uroscopia. Diss.physiol.-chem. Leipzig 1862]
- Harnverhalten** ūrinae tormina; retentiō ūrinae [1627(?), Lae.1900,1,189]; \*ischūria, -ae f.[L.HEISTER 1745,38; Joh. Otto HERING: De ischuria. Diss.med. Göttingen 1800]
- Harnzwang** strangūria, -ae f.[(P)G.W.WEDEL: De stranguria senili. Diss.med. Jena 1741]; tēnesmus vēsicae \*ūrināriae
- Harpune** iaculum hāmātum [Ge.1839,1,1562]
- Harsch** nix gelāta seu aspera [Ei.81,199]
- Härte** <min.> dūritia, -ae; dūritās, -ātis f.[Rud.FRANZ: De lapidum duritate eamque metiendi nova methodo. Diss.phil. Bonn 1850]
- hartmäulig** dūri ōris [Ho.SL 38,22]
- Hartplatz** <gym.> campus dūrātus [Ei.81,167]
- Harz** rēsina, -ae f.[(P)L.ROBERG: De piceae pinique sylvestris resina. Diss. Uppsala 1714; Alb.Bruno DULK: De resinis, imprimis de resina Dammarae. Diss.phil. Breslau 1846]; <geogr.> Harticus mons [→ Erzbergwerk]
- Hasard** <lus.> \*hasardus, -ī m.[c.1350, Lath.65,221]; \*hasardum, -ī n.[1508, Schm.06,27]
- Haschisch** \*hasīsum, -ī n.[→ Eg.L 75,245]
- Hase** <Fam.Leporidae> lepus, -ōris m.[W.WALDUNG: Lagographia. Amberg 1619]
- Haselwurz** <Asarum europaeum L.> asarum, -ī n.[Jak.Chr. SCHEFFLER: De asaro. Disp.bot.-med. Altdorf 1721]; nardus rūstica [1538, Lath.65,310]
- Hasenpfeffer** <cul.> lepus in piperātō liquāmine [APIC.]
- Hasenscharte** <med.> labium leporinum [pl.Blan.1683,275; (P)G.FRANCK v.FRANCKENAU: De labiis leporinis. Diss.med. Heidelberg 1686; J.H.Chr.KULP: De labio leporino. Diss.med. Berlin 1829]; \*chīlōschisis, -is f.[n.Zf.71,196]
- Hauer** <met.> fossor, -ōris m.[VITR.7,8,1; → Bergmann]
- Häufigkeitsverteilung** frequentia +numerica [VL 80,141]
- Hauptbahnhof** statiō (\*ferriviāria) principālis [n.SL 33]
- Hauptbeweggrund** causa seu ratiō praecipua; mōbile primum [c.1250, Lath.65,302]; causa prima seu primāria
- Hauptdarsteller(in)** āctor, āctrix princeps [Ei.81,122]

- Hauptdüse** <tech.> \*spargibulum primārium [VL 82,335]  
**Hauptebene** <phys.> plānum principāle [Wü.SL 41,70]  
**Hauptfeldwebel** <mil.> optiō primārius [Lu.SL 43,6]  
**Hauptfriedhof** sepulcrētum principāle [Ei.VL 86,137]  
**Hauptgericht** primārius cibus [Bau.1806,1328]; caput cēnae [CIC.Tusc.5,98]; cibus seu mēsa principālis [Ei.81,18]  
**Hauptgewinn** sors seu tessera felicissima [Ge.1882]  
**Hauptgruppe** <soc.> grex principālis [VL 80,141]  
**Hauptinstitution** <soc.> institūtum principāle [VL 80,142]  
**Hauptkasse** arca princeps [Fr.60,68]  
**Hauptmangel** vitium capitāle [(P)J.J.VITRIARIUS: De tribus vitiis equorum capitalibus. Utrecht 1714]  
**Hauptmann** centuriō, -ōnis m., capitāneus, -ī m. [Lu.SL 43,6]  
**Hauptmenge** <tel.> quantitās seu cōpia principālis [VL 79,260]  
**Hauptner** (māximus) divisor communis [PAULINUS 1755,167]  
**Hauptort** mētrocōmia, -ae f. [(P)J.H.ZOLL: De jure metrocomiae. Diss.jur. Rinteln 1715]  
**Hauptsache**, in der ~ in essentiālī; zur ~! ad fortissimum!  
**Hauptschiedsrichter** \*superarbiter, -trī m. [1744, → Obmann]  
**Hauptschlüssel** clāvis generālis  
**Hauptschriftleiter** \*redāctor princeps [Ei.81,75]  
**Hauptschuld** dēbitum principāle [c.1275, Lath.65,132]  
**Hauptschuldner** dēbitor principālis [1233, Lath.65,132]  
**Hauptschule** schola primāria [He.1729]  
**Hauptspeicher** <inf.> conditōrium principāle [VL 86,191]  
**Hauptstadt** caput, n., nom., acc. sing.; urbs primāria; urbs mēropolitāna [HEGES.4,26,3]; mētopolis, -is f. [CIL III 218]  
**hauptstädtisch** mēropolitānus, -a, -um [(P)J.B.A.SAMHABER: De capitulis ecclesiarum metropolitanarum et cathedralium Germaniae. Diss. Würzburg 1793]  
**Hauptstichwort** verbum principāle [VL 81,172]  
**Hauptstraße** strāta principālis [Ei.81,26]  
**Hauptsumme**, zur ~ schlagen in sortem computāre [HeL.1893, 792]  
**Haupttäter** <jur.> auctor principālior [Lie.86,33]  
**Haupttugend** sūmma virtūs; virtūs cardinālis [(P)J.THOMAS-  
US: De quatuor virtutibus cardinalibus. Disp. Leipzig 1666]  
**Hauptversammlung** coetus generālis [Ei.81,242]; concilium generāle [C.WILLEMS 08,563]  
**Hausapotheke** officīna domestica [1731, Mar.82,153]  
**Hausarbeit** opus domesticum; labor domesticus [COLUM.12,7]  
**Hausaufgabe** pēsum domesticum  
**Hausdiebstahl** fūrtum domesticum [(P)P.MÜLLER: De furto do-  
mestico. Jena 1693; G.H.AYRER: De furti domestici poena.  
Göttingen 1738]  
**Hausfrau** māter familiās; domiseda, -ae f. [CIL VI 11602]

- Hausfrauentätigkeit** operae uxōrum [(P)S.STRYK: De operis uxorum. Disp.jur. Halle 1706]
- Hausfrieden** pāx domestica [(P)Friedr.GERDES: De pace domestica. Diss. Greifswald 1674; Fr.G.STRUVE: Tractatus de pace domestica. Jena 1713]
- Hausfriedensbruch** violātiō sēcūritātis domesticae [(P)G. BEYER: De violatione securitatis domesticae. Diss. Wittenberg 1709]
- Haushalt** rēs domestica seu familiāris; convīctus domesticus; <pol.> ratiōnārium, -i n.[SUET.Aug.28,1]
- Haushaltsjahr** annus fiscālis [Lu.SL 1/42,3]
- Haushaltsplan** dispēnsātiō oeconomica [Ei.]; \*praecomputātiō, -ōnis f.[Lu.SL 1/42,3]; den ~ aufstellen dispēnsātiōnem oeconomiam facere; in antecessum computāre, \*praecomputāre [Lu.SL 1/42,3]
- Hausherrschaft** imperium familiae [(P)Nik.EINERT: De imperio uxoris in familia. Diss. Leipzig 1684; (P)J.G.BOHN: Imperium familiae patri non vero matri competens. Diss. Leipzig 1715; → Herrschaft]
- Hausmaus** <Mus musculus L.> mūs domesticus [Emil Ferd.PHILIPPI: Experimenta nonnulla de murium respiratione eorumque nutritione. Diss.med. Grimma 1845]
- Hausmeister** ātriēnsis, -is m.[ThLL II 1099,69]
- Hausmittel** (medicāmen) domesticum [(P)M.ALBERTI: De cura per domestica. Diss.med. Halle 1727]
- Hausmusik** cantus domesticus [VL 5/66,58]
- Hausrat** supellex, -lectilis f.; ūtēnsilia domūs [Dem.74, 140]
- Hausrock** amiculum domesticum seu subitārium [Bau.1806, 2122]; Iapōnica, -ae f.[Bar.01,352]
- Hausse** <oe.> pretii incrēmentum; annōna, -ae f.
- Haussuchung** perscrūtātiō domestica [Joh.Chr.LIPOLD: De perscrutatione domestica ejusque requisitis. Disp.jur. Merseburg 1673; Friedr.Ant.PFANNENBERG: De perscrutatione domestica. Diss.jur. Leipzig 1810]; +perquīsitiō domestica [HeL.1893,628]
- Hautier** animal domesticum [Carl PAGENSTECHER: De morbis ab animalibus domesticis ad hominem transeuntibus. Diss. path. Berlin 1845]
- Hauswirtschaftslehre** <acad.> \*oecotrophologia, -ae f.
- Hautabschürfung** cutis lacerātiō [LRL 80,3]; +excoriātiōnēs, -um f.pl.[Zl.71,705; sing.DuC.]
- Hautatmung**, merkliche ~ \*perspirātiō sēnsibilis; \*trānspirātiō, -ōnis f.[→ Schwitzen]; unmerkliche ~ \*perspirātiō insēnsibilis; \*perspirātiō \*cutānea [J.de GORTER: De perspiratione insensibili. Leiden 1725; (P)Ph.F.GMELIN: De transpiratione cutanea hominis. Diss.med. Tübingen 1760;



- Friedr.HAVER: De perspiratione cutanea. Diss.med. Berlin 1829; Heinr.KOEPPEN: De perspiratione cutanea. Diss.med. Berlin 1845]; \*trănspirățiō insensibilis [(P)Chr.VATER: De transpiratione insensibili corporis humani. Thes. Wittenberg 1695]
- Hautausschlag** \*efflōrēscēntia, -ae f.[1622, Lath.65,161]; exanthēma, -atis n.[MARCELL.med.9; → Ekzem]
- Hautcreme** tentipellium, -ī n.[FEST.p.364]
- Hautfalte** <med.> plica \*cutānea [L.HEISTER 1745,38]
- Hautfarbe** color cutis [Joh.Bapt.SCHRAUTH: De cutis functionibus et colore. Diss. München 1830]
- Hautgout** sapor puter [SL 33]; sapor ferīnus [Ge.1882]
- Hautjucken** prūrītus summae cutis; formicātiō, -ōnis f. [PLIN.nat.28,71]
- Hautkrankheit** morbus \*cutāneus [H.MERCURIALIS: De morbis cutaneis. Venedig 1572; Aena Karl LORRY: De morbis cutaneis. Paris 1777; E.L.W.NEBEL: Diss.antiquitates morborum cutaneorum sistens. Gießen 1795; Heinr.Carl SEIFERT: De nonnullis morbis cutaneis. Diss.med. Berlin 1858; Conr.KUESTER: De morborum cutaneorum divisione et nomenclatura. Diss.med. Berlin 1865]
- Hautpflegemittel** \*cosmētica, -ōrum n.pl.[Blan.1683,131]
- Hautrelief** ectypon, -ī n.[pl.PLIN.nat.35,152; A.H.P.RIDDER: De Ectypis quibusdam aeneis quae falso vocantur 'argivo-corinthiaca'. Thes. Paris 1896]; effigiēs ēminēns [LaG. 18,477]
- Havarie** \*avāria, -ae f.[1648; (P)G.WERNER: De contributione propter jactum vulgo avaria. Diss. Helmstedt 1665; Theod. SCHRÖDER: De avaria. Diss.jur. Altdorf 1676; (P)J.H.HOYER: De havaria. Disp.jur. Königsberg 1700; L.A.v.BOSTEL: De contributione propter jactum marinum, vulgo havaria. Straßburg 1735; Joh.Matheus BRUNINGS: De avaria. Diss.jur. Leyden 1773]; besondere ~ \*avāria particulāris [(P)F.G.ZOLLER: De eo quod justum est circa havariam particularem. Diss. Leipzig 1774]; große ~ iactus (marīnus); \*avāria commūnis; kleine ~ sūmptūs itineris maritimī, vectigal portuum ingredientium [Ap.1728]
- Hebamme** obstetrīx, -icis f.[(P)J.G.SIMON: Jura obstetricum. Diss. Jena 1671; (P)J.R.KUGLER: De jure obstetricum. Straßburg 1759]; iātromēa, -ae f.[CIL VI 9477]
- Hebebühne** pēgma (\*ēlevātōrium) [2.Ki.1714,1,438]
- Hebel** <phys.> vectis, -is m.[(P)G.F.BAERMANN: De vectibus curvilineis. Diss.math. Leipzig 1737]
- Hebraismus** <gram.> \*hebraismus, -ī m.[J.A.COMENIUS 1648; J. VORST: De hebraismis in Novo Testamento comm. Amsterdam 1665]
- Hecht** <Esox lucius> lūcius, -ī m.[AUSON.Mos.123]
- Hechtsprung** <gym.> saltus carpae [Ei.81,196]

**Hecke** <lebender Zaun> saepēs viva

**Heckenrose** <Rosa canina L.> rosa canina; cynosbatos, -ī f.  
[PLIN.nat.16,180]; cynorrhodon, -ī n.[PLIN.nat.8,152]

**Heer**, stehendes ~ <mil.> exercitus perpetuus [J.DONAT 41,2, 343]; wildes ~ <myth.> exercitus furiosus [(P)P.Chr.HILSCHER: De exercitu furioso. Diss. Leipzig 1688]

**Heerstraße** via militāris [A.STEGER: De viis militaribus Romanorum in veteri Germania liber singularis. Diss. Leipzig 1738]

**Hefe** <cul.> zȳma pistōria [→ Gr.VL 78,294 u.79,67]

**heften**, mit Klammern ~ (pāginās) (in)fībulāre [To.L 62, 294]; \*uncinātōrium, -ī n.[Fr.60,70]

**Hefter** <Gerät> (chartārum) cōnsūtōrium [To.L 62,294]; \*uncinātōrium, -ī n.[Fr.60,70]

**Heftklammer** cōnfībula, -ae f.[CATO agr.12]; fībicula chartārum [To.L 62,294]; uncinus (metallicus) [Mir 70,43]

**Heftflaster** emplastrum +adhaesivum [Vo.1847,157]; anacollēma, -atis n.

**Heftung** \*cōnfībulātiō, -ōnis f.[Pex.1670]

**Hege** cōservātiō (ferārum) [(P)H.HILDEBRAND: De conservatione ferarum nociva. Diss.jur. Altdorf 1709]

**Heide** <Erica L.> erīca, -ae f.; ericē, -ēs f.[(P)P.KALM: De erica vulgari et pteride aquilina. Diss.bot.-oec. Åbo 1754; (P)C.v.LINNE: De erica. Diss. Uppsala 1770]; Lüneburger ~ \*Ericētum Lüneburgicum [Fri.1741,1,434; 1.1586, Lath.65,169]

**Heidekraut** <Calluna vulgaris> callūna, -ae f.

**Heidelbeere** <Vaccinium myrtillus L.> bāca +myrtillī [2.(a.1250), Lath.65,310]; myrtī mōrum [He.1729]

**Heidentum** \*ethnicismus, -ī m.[1612]; +gentilismus, -ī m.[11.Jh., Lath.65,210; (P)G.VOET: De gentilismo et vocatiōne gentium. Diss. Utrecht 1638; (P)J.A.F.BIELCKE: Diss. acad. de gentilismo, imprimis philosophico. Jena 1740; (P)J.IHRE: De superstitionibus hodiernis ex gentilismo residuis. Diss. Uppsala 1752]

**Heilanstalt** <med.> \*sānātōrium, -ī n.[Bar.01,720]

**Heilgymnastik** \*cinēsitherapia, -ae f., gymnica cūrātiō [Ba.63,180]; gymnastica therapeutica [Zl.71,345]

**Heiligenverehrung** cultus dūliae [2.DuC.]; cultus sānctōrum [Franz DISCONZI: De cultu sanctorum. Diss.theol. Wien 1842]

**Heilkraft** vīs medicātrīx, medicāmentōsa [(P)J.C.KÜCHLER: De viribus minerarum et mineralium medicamentosis. Leipzig 1730]; ~ der Natur vīs medicātrīx nātūrae [1824; Aloys Heinr.VOELCKER: De vi medicatrice naturae. Diss.med. Berlin 1829; Bart.COSSATI: De viribus naturae medicatricibus diss. Padua 1837]

**Heilkunde** medicīna, -ae f.[VARRO; Mich.Bernh.LESSING: De me-

dicinae in emendationem generis humani ethicam atque politicam auctoritate. Diss.med. Berlin 1833]

**Heilpflanze** planta +officinālis [1837, MäP.78,175]

**Heilquelle** fōns medicātus [pl.CELS.; (P)F.HOFFMANN: De praecipuis medicatis Germaniae fontibus. Diss. Halle 1724;

Joh.Ludw.LEUCHSENRING: De fonte medicato Niderbronnensi.

Diss.chem.-med. Straßburg 1752; Adolph SPEYER: De fontibus medicatis Wildungensibus. Diss.med. Berlin 1835; → Mineral-

wasser, Salzquelle]; fōns salūtāris [(P)G.E.STAHL: De fontium salutarium usu et abusu. Diss.med. Halle 1713]; fōns

\*sōtērius [Chr.M.ADOLPHI: Tract. de fontibus quibusdam soteriis. Leipzig 1733]; thermae, -ārum f.pl. [(P)P.W.GINETTI:

De thermis Aquensibus. Diss. Köln 1781]

**Heil- und Pflegeanstalt** nosocomium \*psȳchiātricum

[Chou.1842,179]

**Heilung** sānātiō, -ōnis f.; cūrātiō, -ōnis f. [(P)A.BRENDEL:

Diss.med. de curatione morborum per carmina et cantus musicos. Wittenberg 1706; Dorothea Christiana ERXLEBEN

(1715-62): Diss.inaug.exponens quod nimis cito ac jucunde curare saepius fiat caussa minus tutae curationis. Halle

1754]

**Heimarbeiter** operārius domesticus [J.DONAT 41,2,317]

**Heimat** patria, -ae f.; patrium solum [LIV.21,53,4]; solum

paternum [SEN.]; solum genitāle [COD.Theod.10,19,7]

**Heimbürgin** \*polli(n)ctrix, -icis f. [He.1729]

**Heimfallsrecht** iūs \*recadentiae [(P)G.H.BRÜCKNER: De jure recadentiae. Diss. Erfurt 1689; (P)J.Chr.KOCH: De jure re-

volutionis s.recadentiae. Gießen 1772]; iūs \*albinōrum

[frz. droit d'aubaine; Joh.Kasp.MIEG: De albinorum jure et statu. Disp.jur. Basel 1680

**Heimindustrie** industria domestica [J.DONAT 41,2,285]

**Heimschlāfer** <mil.> dormitor domesticus [1.MART.10,4,4]

**Heimsuchung Mariā** <2.Juli> fēstūm vīsitiōnis Mariāe [G.F. JENICHEN: De origine festi visitationis B.Mariae V. Diss.

Leipzig 1726]

**Heimweh** dēsiderium patriae [LIV.; J.GRIMM: De desiderio patriae. 1830]; \*nostalgia, -ae f. [Gust.Adolph ANDRESSE: Nostalgiae adumbratio pathologica. Diss.med. Berlin 1826;

Eduard MATTHAEI: De nostalgia. Diss.med. Halle-W.1844]

**Heimwerker** \*autūrgus, -i m. [Ki.1714,1,142]

**heiraten**, schnell wieder ~ convolāre ad secundās nuptiās

[COD.Iust.5,17,9]; wieder ~ repetere mātirimōnium

[Bau.1806,1410]; ad secundās nuptiās trānsire [→ Zweitehe]

**Heiratskandidat** candidātus mātirimōniī [Bar.01,97]

**Heiratsscheu** \*misogamia, -ae f. [(P)J.HERMANSSON: Exercitium acad. de misogamia. Uppsala 1724]

- Heiserkeit** faucēs raucae; raucitās, -ātis f. [(P)J.H. SCHULZ: De raucitate. Diss.med. Halle 1740]; raucēdō, -inis f. [ISID.orig.4,7,14]; Eduard STEILBERG: De raucedine. Diss.med. Berlin 1839]
- Heißhunger** būlimus, -ī m. [GELL.16,3,9; (P)G.W.WEDEL: De bulimo. Disp.med. Jena 1691; A.Qu.RIVINUS: De fame canina et bulimo. Disp. Leipzig 1710]; appetitus caninus [1587, Lae.1900,1,577]; appetitus auctus [L.HEISTER 1745,24]; famēs canina [(P)P.G.SPERLING: De fame canina. Diss.med. Wittenberg 1699]; \*sitomania, -ae f. [Zl.71,1067]; \*cynorexia, -ae f.
- heizbar** calefactibilis, -e [BOETH.herm.pr.2,13]
- Heizdecke** strāgulum calefactōrium
- Heizer** fornācātor, -ōris m. [PAUL.dig.33,7,14]; fornācārius, -ī m.
- Heizkissen** pulvinus calefactōrius; \*thermophorum, -ī n.
- Heizkörper** \*calōriferum, -ī n. [poln.calorifer]
- Heizmittel** calefacientia, -ium n.pl. [HeL.1893,133]
- Heizöfchen**, elektrisches ~ fornācula +ēlectrica
- Heizöl** oleum calefactōrium [PLIN.; Ei.VL 80,211]
- Heizungsanlage** instrūmentum calefactōrium [Eg.80,69]
- Hektar** \*hectārea, -ae f. [Ei.VL 80,213]; \*hecatometrum quadrātum
- hektisch** +hecticus, -a, -um [DuC.: febris hectica; Kl.75]
- Hektoliter** \*hecatolitrū, -ī n. [Ei.VIL 20/63,82]
- Held** hērōs, -ōis m. [(P)J.EICHEL: De heroibus eorumque virtute. Disp. Helmstedt 1655; Progr.de proverbio: heroum filii noxae. Leipzig 1702]
- Heldenhaftigkeit** \*hērōicitās, -ātis f. [AAS 82,1305]
- Heldensage** fābula hērōica [I.L.Göttingen 1848,23]
- Helgoland** Īnsula Sāncta, Helgolandia, -ae f. [Mü.1845,1230]
- Heliotropismus**, positiver, negativer ~ \*hēliotropismus positīvus, negātīvus [KiZ.77,126]
- Helium** \*hēlium, -ī n. [Eg.L 79,48]
- helldunkel** \*clāro-obscūrus, -a, -um [Bar.01,132]
- Hellenismus** hellēnismus, -ī m. [PRISC.; G.BUDE: De transitu hellenismi ad christianismum libri tres. Paris 1556]
- hellenistisch** \*hellēnisticus, -a, -um [De Hellenistis et lingua Hellenistica diss. Utrecht 1641; Friedr.SCHRÖTER: De regum hellenisticorum epistulis in lapidibus servatis quaestiones stilisticae. Diss. Leipzig 1931]
- Heller** <num.> (dēnārius) Hallēnsis [Kl.75]
- Helmbusch** <her.> crista, -ae f.; apex plūmātilis scūti [Ki.1714,1,90]
- Helmdecke** <her.> laciniae, -ārum f.pl. [Ge.1839,1,1612]
- Hemd**, das ~ ist näher als der Rock tunica propior palliōst

[PLAUT.Trin.11,54]; genū sūrā propius [Ger.1844,124]; frisch  
~ camīsia recēns [n.J.L.VIVES]

**Hemmschuh** sufflāmen, -inis n.[IUV.8,148, auch transl.]

**Hemmung** <Hindernis, tech.> impedimentum, -i n.[Pa.80,62]

**Henne**, eine blinde ~ .. caecus thēsaurum [Bau.1806]

**Herabsetzung** <oec.> dēmissiō, -ōnis f.

**Heraldik** doctrīna,scientia insignium [Kr.1843]; (ars)

\*heraldica [1653, Lae.1900,1,261; (P)L.J.STOLLE: De artis  
heraldicae origine et natura. Leipzig 1688-89; (P)Mart.

SCHMEIZEL: Diss. de natura et indole artis heraldicae. Jena  
1721]

**heraldisch** \*heraldicus, -a, -um [1536, Lath.65,223]

**Heranwachsender** grandiusculus, -i m.[adj.AUG.conf.9,8;

pl.D.ERASMUS]; peradulēscēntulus, -i m.[NEP.Eum.1,4]

**herausgeben**, ein Buch ~ librum vulgāre [SUET.gramm.8]; li-

brum ēdere [Theod.BECKER: De edendo. Diss.jur. Basel 1596]

**Herausgeber** librōrum ēditor, ēditor librārius [Ba.63,275]

**Herausgeberin** ēditrix, -icis f.[c.550, Lath.65,161]

**Herbarium** hortus siccus [Jo.02,53]; herbārium, -i n.

**Herbizid** (venēnum) \*herbicidāle

**Herbstmesse** nūndinae autumnālēs [1564, → Borm 82,14]

**Herbstzeitlose** <Colchicum autumnale L.> colchicum, -i n.

[Joh.Chr.EHRMANN: De colchico autumnali. Thes.med. Basel  
1772; Ludw.CREUTZ: De Colchico autumnali. Diss.med. Berlin  
1826]

**herein!** ingrediāris! [ACT.mart.]

**Herford** <geogr.> Herfordia, -ae f.[(P)C.S.SCHURTZFLEISCH:

Stricturae ad historiam Herfordiae pertinentes. Wittenberg  
1689]

**Hering** aringus, -i m.[PS.GARG.MART.62; Paul NEUKRANZ: De  
harengo exercit.med. Lübeck 1654]

**Heringssalat** acētāria aringōrum

**Heringstonne** cadus salsāmentārius

**Herkunftsland** <tel.> regiō exportātiōnis

**Hermaphrodit** hermaphroditus, -i m.[PLIN.nat.7,34; → Zwit-  
ter]

**Hermaphroditismus** \*hermaphroditismus, -i m.[Zł.71,482];

\*hermaphrodismus, -i m.[Dion.PARISI: Nonnulla de hermaphro-  
dismo. Padua 1829]

**Hermelin** <Mustela erminea> mūs Ponticus [Ki.1714,1,791];

\*armelinus, -i m.[DuC.]; \*hermelinus, -i m.[O.MAGNUS  
1555,618]; <Pelz> vellus mūrīnum [AE 1683,261]

**Hermeneutik** \*hermeneuticē, -ēs f.[Kr.1843]; \*hermeneutica,  
-ae f.[J.IHRE: De hermeneutica morali. Stockholm 1752]

**hermeneutisch** \*hermeneuticus, -a, -um [(P)P.ULLEN: De ne-  
cessitate artis hermeneuticae. Uppsala 1736]

**hermetisch** \*hermēticus, -a, -um [1615; H.CONRING: De hermetica Aegyptiorum vetere et Paracelsicorum nova medicina.. Helmstedt 1648]; \*hermētice adv.[17.Jh., Kl.75]; āerī nōn pervius [LaG.18]

**Hero und Leander** <myth.> Hērō et Leander [Joh.KLEMM: De fabulae quae est de Herus et Leandri amoribus fonte et auctore. Diss. Leipzig 1889]

**Heroin** \*hērōinum, -ī n.[Eg.80,68; dt.1898]

**Heroismus** \*hērōismus, -ī m.[1806, → Vaterlandsliebe]

**Herpes** herpēs, -ētis m.[CELS.5,28,3; → Bläschenausschlag]

**Herr** dominus, -ī m.[Friedr.Karl v.MOSER: Comm. de titulo Domini. Leipzig 1751]; Alter ~ <acad.> socius senior [17.Jh., Lath.65,443]; wie der ~ .. quālis hera, tālēs pedisequae [D.ERASMUS]; quālis rēx, tālis grex [Lie.86,225]; quālis hera, tālis et canis [Man.1609]

**Herrenkleidung** vestitus virilis [Ei.VL 41/75,14]

**Herrenrad** bírota virilis [Ei.81,41]

**Herrenschuh** calceus virilis [Ge.1882]

**Herrenzimmer** conclāve dominōrum [Ei.81,14]

**Herrin** domina, -ae f.[(P)A.MYLIUS: De muliere domina. Diss. Leipzig 1687]

**Herrschaft** rēgnum, -ī n.; imperium, -ī n.[(P)J.P.HEBEN-STREIT: Disp.pol. de imperio mariti in uxorem. Jena 1688; Jan BRAND: De imperio mariti in uxorem. Diss. Leiden 1810; → Hausherrschaft]; <soc.> potestās, -ātis f.

**Herstellungskosten** impēnsa seu sūmptūs efficiendī [SL 33]

**herunterhandeln** licitandō dētrahere dē pretiō [Ki.1796,2,5]

**Hervorhebung** <gram.> emphasis, -eōs f., splendor, -ōris m., lūmen, -inis n.[Spr.62,279]

**Herz**, das ~ sinkt in die Hose cor in gēnua dēcidit [D.ERASMUS 1533], animus in pedēs dēcidit [18.Jh.]; ein ~ und eine Seele sein concorditer, concordissimō vivere; cor ūnum et animam ūnam esse [VULG.act.4,32]; māgnā amōris cōspirātiōne cōsēntire [CIC.fin.1,65]

**Herzanfall** impetus cardiacus [2.ThLL III 441,42]

**Herzen** <lus.> corda, -um n.pl.[J.L.VIVES]

**Herzerweiterung** cordis dilātātiō [Rob.Gust.SCHOLTZ: Observatio de cordis dilatatione .. Diss.med. Halle-W.1833]

**Herzinfarkt** \*infarctus \*myocardiī [Zl.71,548]

**Herzklopfen** palpitātiō cordis [PLIN.nat.39,49; Arn.FREITAG: De palpitatione cordis. Basel 1585; J.J.WEPFER: De palpitatione cordis. Disp.med. Basel 1647; (P)J.Th.SCHENCK: De palpitatione cordis. Diss. Jena 1662; Joh.Jac.FRIED: De cordis palpitatione. Diss. Straßburg 1710; Joh.Carl Friedr.HERING: De palpitatione cordis. Wittenberg 1806]

**Herzkönig** <lus.> rēx cordātus [Pex.1670,764]

**Herzkrampf** *ángina pectoris* [Gius.COLOMBO: De *ángina pectoris*. Diss.med. Padua 1831; Pet.Aloys EULER: De *ángina pectoris*. Diss.path. Berlin 1836; Ant.VANZAN: De *ángina pectoris* diss. Padua 1844]

**Herzmuskel** \**myocardium*, -i n.[Zł.71,775]

**Herzruptur** \**cardioclasis*, -is f.[Zł.71,219]; *ruptura cordis* [Chr.Ed.POHL: De *ruptura cordis*. Diss.med. Leipzig 1808]

**Herzschríttmacher** <med.> \**impulsorium cardiacum*; *instrumentum excitatorium* [Eg.L 84,282]

**Herzverpflanzung** *cordis* \**transplantatio* [Ei.VL 14/68,23; → *Verpflanzung*]

**Hessen** *Hassia*, -ae f., *Chattia*, -ae f.[Ei.81,247]

**Heterogamet** <biol.> \**anisogámeta*, -ae f.[Gr.VL 81,373]

**heterogen** \**heterogeneus*, -a, -um [Blan.1683,243]

**Heterogenitát** <soc.> *diversitas generum*; \**heterogeneitás*, -átis f.[J.Ph.NEUMANN 1812,74]

**Heteronomie** <pol.> \**heteronomia*, -ae f.[J.DONAT 41,2,327]

**Hetzjagd** *vénatio* atque *insectatio* [Fr.60,41]

**Heuernte** *fénisicium*, -i n.[(P)G.R.BOEHRER: De *justo foeniseccii tempore*. Wittenberg 1776]

**Heuhaufen**, eine Stecknadel im ~ suchen *acum in mētā fēni quaerere* [Jo.02,3]

**Heulen** *ploratus*, -ūs m.[(P)M.ALBERTI: De *ploratu infantum sanorum sub partu*. Diss. Halle 1738]; *ululatus*, -ūs m.

**Heuriger** *vīnum hornōtinum* [Ki.1714,1,1272]

**heuristisch** \**heuristicus*, -a, -um [(P)H.KÖHLER: De *indole fictionum heuristicarum, moralium praecipue et mathematicarum*. Diss. Jena 1724]

**Heuschnupfen** *febris aestivālis* [Franz Wilh.SCHWEIGGER: De *februm aestivalium origine atque natura*. Diss.med. Halle 1824]; \**rhīnitis* \**pollinōsa*, \**pollinōsis*, -is f.[Zł.71,183]

**Heuschrecke** *locusta*, -ae f.[Th.KIRCHMAIER u.Georg Heinr. URSIN: De *locustis ex zoologia physica*. Wittenberg 1666; Hiob LUDOLF: De *locustis anno praeterito immensa copia in Germania visis*. Diss. Frankfurt/M.1694; (P)J.Chr.ORTLOB: De *praesagiis locustarum incertis et falsis*. Diss. Leipzig 1713]

**Heuwender** *māchina* \**versifēna*, \**fēniversorium*, -i n.[VL 78,321]

**hexadezimal** <inf.> \**sēdecimālis*, -e [VL 81,55]

**Hexe** *venēfica*, -ae f.; *maga*, -ae f.; *sāga*, -ae f.[Karl Friedr.ROMANUS: De *existentia spectrorum magorum et sagarum*. Jena 1744]; *lamia*, -ae f.[(P)E.F.SCHRÖTER: De *lamiis earumque processu criminali*. Diss.jur. Jena 1670]

**Hexenring** <bot.> *circulus magicus* [Be.80,123]

**Hexenschuß** lumbāgō, -inis f. [PAUL.FEST.p.120; Joh.Val.

SCHEID: Diss. de lumbagine rheumatica. Straßburg 1704]

**Hierarchie** +hierarchīa, -ae f. [GLOSS.III 279,6]

**hierher**, bis ~ und nicht weiter nōn plūs ultrā [1598, Aug.de HOROZKO, → Bü.72,497]; usque hūc veniēs et nōn prōcēdēs amplius [VULG.Iob.38,11]

**Hieroglyphen** litterae hieroglyphicae [MACR.sat.1,21; (P) Chr.CALDENBACH: Diss.phil. de literis Aegyptiorum hieroglyphicis. Tübingen 1664]; figurae hieroglyphicae [Abecedarium Magdeburgense figuris hieroglyphicis repraesentatum. Magdeburg 1603; (P)N.WALLERIUS: De figuris hieroglyphicis. Diss.hist.-phil. Stockholm 1755]; notae hieroglyphicae

**hieroglyphisch** hieroglyphicus, -a, -um [AMM.17,4,8; Giov. VALERIANO BOLZANO: Hieroglyphica. Lyon 1626; (P)J.BILBERG: Obelisci hieroglyphici. Disp. Uppsala 1690; (P)H.FORELIUS: De hieroglyphicis et sacris veterum literis. Diss.philol. Uppsala 1701]

**Hifi** summa fidelitās [2.ThLL VI 1 661,37: fidelitas rerum]  
**Hifi-Stere oanlage** apparātus stereophōnicus summae fidelitātis [Ei.VL 37/74,90]

**Hilfe**, Erste ~ <med.> auxilium primum [1881, ReB.76,180]; cūratiō prōmpta [Ma.L 65,36]; adiūtōrium comparātum

**Hilfsarbeiter** mediast(r)inus, -i m.; opifex subsidiārius [SL 33]; mercennārius auxiliārius [SL 55,19]

**Hilfsgemeinschaft** societās adiūtrix (in alqā rē) [Ba.63,219]

**Hilfskraft** subadiuva, -ae m. [ICt.]; proximus ab adiūtōre [Ba.63,828]

**Hilfsrichter** iūdex pedāneus [(P)J.W.DIETMAR: Judicem pedaneum. Jena 1743]

**Hilfswerk** opera auxiliāria [AAS 61,383]

**Hilfswissenschaft** disciplīna auxiliāria [Bau.1806]; scientia auxiliāria [Gius.PICECCO: De medicinae scientiis auxiliariis diss. Padua 1842]

**Himalaja** <geogr.> Imaus, Imavus mōns [→ Eg.80,68]

**Himbeere** <Rubus idaeus> rōbum īdaeum [Gr.VL 77,392; (P)R.J. CAMERARIUS: De rubo idaeo. Tübingen 1721]

**Himmelbett** lectus arcuātus [Bau.1806]

**Himmelfahrt** <eccl.> ascēnsiō Dominī

**Himmelfahrtsfest** tesseractostē, -ēs f. [AMBR.in Luc.3 § 16]; fēstum ascēnsiōnis Dominī [Steil.1734,1,435]

**Himmelsglobus** globus stēllifer [J.SCHÖNER sen.: Globi stelliferi, sive sphaerae stellarum fixarum usus et explicatio. Nürnberg 1533]

**Himmelskörper** corpora caelestia [(P)Joh.CLAUBERG: De corporibus coelestibus. Disp. Duisburg 1662; Georg v.VEGA:



Disquisitio de supputatione massarum corporum coelestium.  
Wien 1801]

**Himmelslicht** lūmen caeli [Erik SCHMIET: De jure circa lumen  
caeli. Disp. Orléans 1682]

**Hindernis** <gym.> obstāculum, -ī n. [APUL.flor.18]

**Hindernislauf** cursus super obstācula [Ei.81,149]

**Hindernisrennen** certāmen equestre obstāculōrum [Ho.SL  
38,22]

**Hinduismus** \*Hinduismus, -ī m. [AAS 66,741]

**hineinrühren** <cul.> immiscēre

**Hingabe an Erfüllungs Statt** <jur.> datio in solūtum [G.M.NO-  
VARIO: Tractatus sive praxis dationis in solutum necessari-  
ae. 1622; Heinr.SCHÖNFELD: De datione in solutum. Diss. Alt-  
dorf 1693]

**Hinken** claudicatio, -ōnis [CIC. de orat.2,249; D.DYLIC: De  
claudicatione. Düsseldorf 1798]

**Hinsicht**, in sexueller ~ in punctō punctī; punctō sextī

**Hinterhof** ārea postica [Mü.1845]

**Hinterland** interior terra seu regio [Ba.63,376]

**Hinterlegung** <jur.> depositio (iūdiālis) [1.HeS.07,136]

**Hintern** natēs, -ium f.pl.; pōdex, -icis m.; auf den ~ ad  
posteriōra [He.1807,328]; den ~ abwischen pōdicem tergēre  
[1518, D.ERASMUS, → Bö.1897,77]

**Hinterrad** rota posterior [PERS.5,72]

**Hirnhaut**, harte ~ dūra māter [Blan.1683,305; (P)J.A.SLE-  
VOGT: De dura matre. Diss.med. Jena 1690]

**Hirnhautentzündung** \*meningitis, -idis f. [AAS 61,710]

**Hirschkäfer** <Lucanus cervus L.> lūcavus, -ī m. [ThLL VII 2  
1691,30 u.1692,15; → Lei.72,156]

**Historiker** historicus, -ī m. [(P)Friedr.GLADOW: De errori-  
bus historicorum vulgaribus. Diss. Halle 1714]

**historisch-kritisch** \*historicocriticus, -a, -um [I.L.Kiel  
1861]

**Historische Schule** schola historica [Spr.62,630]

**Historismus** \*historicismus, -ī m. [Spr.62,629]

**hitzebeständig** calōrī impervius [LeB.65,561]

**Hitzepickel** <Hitzeblätterchen, med.> miliāria rubra  
[Zl.71,630]; papula, -ae f. [VERG.georg.3,564]

**Hitzschlag** siriāsis, -is f. [PLIN.nat.22,59], \*thermoplē-  
gia, -ae f. [Zl.71,90]

**HIV** <med.> virus litteris HIV notātum [L 88,85]

**Hobby** voluptās, -ātis f., dēlicium, -ī n., oblectatio,  
-ōnis f. [Bau.1806,2348]

**Hobbyraum** officīna oblectābilis [Ei.]; officīna fabrīlis  
[Ei.81,14]

**Hobel** runcina, -ae f. [PLIN.nat.16,225]; ferrum recurvum

[1352, Kl.75]; kleiner ~ <Glatthobel, Schlichthobel> \*plānula, -ae f. [He.1729]

**Hochachtung**, mit vorzüglicher ~ summā reverentiā [m. subscribere, 1828, SL 49,28]; summā observantiā [1807]

**Hochbau** strūctūra sublimis [Ei.81,32]; strūctūra sup̄a terram

**Hochebene** regiō in dorsō montis porrēcta; \*oropedium, -ī n. [Eg.L 73,24]

**hochfein** <very superior old, V.S.O., oec.> vetustus et bonus

**Hochfrequenz** māior seu altior frequentia +ēlectrica [VL 4/66,64]

**hochhangeln** <inf.> \*autocarriāre [VL 81,53]

**Hochhaus** domus multōrum tabulātōrum [Ei.VL 41/75,15]; domus praealta

**Hochmoor** \*sphagnētum, -ī n. [Be.80,123]

**Hochmut** arrogantia, -ae f.; superbia, -ae f.; ~ kommt vor dem Fall ruīnam praecedit superbia [n.VULG. prov.16,18]

**Hochofen** furnus māior [1822, Bar.01,261; 1.VITR.7,8,2]; furnus fūsōrius [Eg.L 88,59]

**Hochrechnung** prōiectiō, -ōnis f.

**Hochschulassistent** adiūtōr acadēmicus [VL 17/69,70]

**Hochschule**, Landwirtschaftliche ~ Acadēmia camerālis et geōrgica [I.L.Bonn 1880/81,XIX]; Acadēmia \*agronomica [I.L.Berlin 1900/01,52]; Technische ~ Athēnaeum technicum [Ei.81,32]; acadēmia technicārum (rērum) [1916, Th.25,95]

**Hochschullehrer** professor acadēmicus [(P)J.M.SCHWIMMER: Disp.acad. de professoribus academicis. Jena 1670]

**Hochspannung** <phys.> tēnsiō alta [LRL 80,44]; tēnsiō magna [Ei.81,88]; tēnsūra alta [Eg.77,51]

**Hochspannungsmast** mālus \*ēlectriductūs tēnsiōnis māgnae [Ei.81,88]

**Hochsprung** <gym.> saltus in altum; saltus in sublime [1688]

**Hochstapler** circumscrip̄tor, -ōris m. [CIC.Cat.2,7]; thelodives, -itis m. [AUG.epist.149,27]

**Höchstgeschwindigkeit** vėlōcitās māxima [Ei.84,19]

**Höchstpreis** <oec.> pretium summum [J.DONAT 41,2,65]; pretium māximum cōstitūtum [LeB.67,463]; pretium māximum

**Höchsttarif** <tel.> pretium māximum; +tarifa māxima [1.DuC.]

**Höchstwert** <tel.> +valor māximus

**Hochwohlgeboren**, Euer ~ generōsitās vestra [1828, SL 49,28]

**Hochzeit**, nuptiae, -ārum f.pl. [J.F.BOECLER: De parentum consensu ad nuptias liberorum requisito. Straßburg 1747]; goldene ~ coniugium, mātirimōnium \*sēmisaeculāre seu quīnquāgēnārium [Bau.1806]; aurea nuptiālia [Cog.38,2]; silberne ~ argentea nuptiālia [Cog.38,2]

**Hochzeitskleid** vestis nuptiālis [Tileman HESHUSIUS: Quaestio de veste nuptiali. Jena 1570]

- Hochzeitskosten** sūmptūs convīvīi nuptiālis [(P)H.B.ROTH: De sumtibus convīvīi nuptialis. Diss.jur. Jena 1683]
- Hochzeitsnacht** nox nuptiālis [Conr.Phil.HOFFMANN: Discursus hist.jur. de die ac nocte nuptiali. Königsberg 1720]
- Hochzeitsreise** iter nuptiāle, nuptiārum iter [Ba.63,827]
- Hockey** \*alsülēgia, -ae f.[AVICENNA b.H.MERCURIALIS 1577,108]; pilae lūdus \*hoccēius [SL 38,18]
- Hockeyball** pila \*alsülēgiae
- Hockeyschläger** rhabdos repanda [Ei.81,171]
- Hockeyspieler** \*alsülēgiārius, -ī m.[Ho.SL 38,21]
- Hodenbruch** hernia \*scrōtālis, \*oscheocēlē, -ēs f. [Zl.71,485]; rānex, -icis m.[PLIN., CELS.5,18]
- Hodenentzündung** orchītis, -idis f.[Ed.LEFSON: De orchitide. Diss.med. Halle-W.1838]
- Hodoskop** <phys.> \*hodoscopium, -ī n.[Gr.VL 83,196]
- Hoffnung**, die letzte ~ extrēma ancora [D.ERASMUS]; mit der ~ auf Amtsnachfolge cum spē succedendi [HeL.1893,796]
- Hoffnungskauf** ēmptiō speī [(P)J.S.STRYK: De emptione spei. Diss.jur. Halle 1714]
- höfisch** aulicus, -a, -um [(P)J.J.WALDSCHMIDT: De morbis aulicis. Disp.med. Marburg 1686]
- Höflichkeit** hūmānitās, -ātis f.; urbānitās, -ātis f.[(P)J. WEISS: De urbanitate. Diss.eth. Gießen 1680; (P)N.WOLFF v. STIERNBERG: Condimentum vitae civilis seu de urbanitate. Uppsala 1683]; cīvilitās, -ātis f.[(P)S.STRYK: De civilitate nociva. Disp.jur. Frankfurt/O.1684]
- Höfling** aulicus, -ī m.[(P)D.WENDLER: De aulico. Diss.pol. Wittenberg 1676]
- Hofprediger** cōntiōnātor aulicus [Haem.33,24]
- Hofrat** cōnsiliārius aulicus [Lu.SL 52,9]
- Höhe** <geom.> perpendiculum, -ī n.[18.Jh.]
- Hoheitsgewässer** <jur.> aquae +nātiōnālēs [J.DONAT 41,2,195]
- Höhenangst** \*acrophobiā, -ae f.; \*hypsēlophobiā, -ae f.; \*bathophobiā, -ae f.[Zl.71,134]
- Höhenluft** āēr sublimis [SL 33]
- Höhenmesser** \*hypsometrum, -ī n.[SL 33]
- Höhenmessung** +altimetriā, -ae f.[12.Jh., Lath.65,16; (P) L.LIEDBECK: De altimetria geodaetica. Lund 1752]; \*hypso-metriā, -ae f.[Lu.SL 52,9]; observātiō \*hypsometrica [(P) N.G.af SCHULTEN: Diss.phys.-math. observationes hypso-metricas ope barometri institutas computandi methodum sistens. Åbo 1816]
- Höhensonne** <Gerät> \*irradiātōria lampas [PL 60,227]; lampas lūcis \*ultrāviolāceae
- Hohes Lied** <rel.> canticum canticōrum [Hugo SACHSE: De oeconomia cantici canticorum. Diss.phil. Berlin 1875]
- Höhlenbewohner** trōglodyta, -ae m.[LeB.67,463]

- Höhlenforscher** \*spēlaeólogus, -i m. [AAS 57,40]  
**Hohlspiegel** concavum speculum [PLIN.nat.2,239]  
**Höllemaschine** <poet.> fátifera mächina [L 58,193]; mächina  
Infernālis [it.macchina infernale]  
**Höllenstein** lapis infernālis [He.1807,238]  
**Hollywood** Rūscisilva, -ae f. [Eg.L 57,116]  
**Hollywoodehe** <stufenweise Vielweiberei> polygamia successi-  
va [(1804), Bar.01,501]  
**Holm** iugum, -i n. [VARRO rust.1,8,1, COLUM.4,6,3]  
**Holocaust** holocaustum, -i n. [PRUD.apoth.537]  
**Hologamie** <biol.> \*hologamia, -ae f. [Va.80,247]  
**Holunder** <Sambucus nigra L.> sambucus, -i f. [PLIN.nat.15,64;  
(P)G.W.WEDEL: De sambuco. Diss.med. Jena 1720]  
**Holzbein** ligneum crūs [LeB.67,626]  
**Holzkaufmann** \*xylopōla, -ae m. [Ki.1714,1,1293]  
**Holzkohle** carbō ligneus; carbō vegetābilis [Schu.57,133]  
**Holzleim** <Tischlerleim> glūtinum fabrīle [He.1729]  
**Holzpantoffel** +cūspus, -i m., ligneum sandalium [DuC.]  
**Holzplatz** horreum lignārium [LeB.67,593]  
**Holzsarg** lignea arca [L 82,14]  
**Holzschnitt** imāgō \*xylographica  
**Holzschraube** cochlea seu +verula lignea [2.1376, DuC.]  
**Holzwolle** lāna lignea [VL 79,54]  
**Homecomputer** <inf.> \*microcomputātrum, -i n. [VL 86,191]  
**homogen** +homogenēus, -a, -um [a.1200, Lath.65,228]; +ūnige-  
nus, -a, -um [c.1250, Lath.65,501]  
**Homogenität** convenientia generum; +homogenēitās, -ātis  
f. [DuC.]  
**Homöopath** medicus \*homoeopathicus [Ge.1845,1,1682]  
**Homöopathie** \*homoeopathia, -ae f. [1835, ReB.76,85];  
doctrīna \*homoeopathica [Theod.COHN: Doctrinae homoeopathi-  
cae specimen. Diss.med. Berlin 1834]  
**homöopathisch** \*homoeopathicus, -a, -um [Franc.AVONIO: In  
Hahnemanni medicinam homoiopaticam actio atque animadver-  
sio. Diss.med. Padua 1823; C.A.ALBRECHT: Ars medendi homoe-  
opatica. Leipzig 1828; Kurt SPRENGEL: De homoeopathica me-  
dicina. Diss.med. Halle-W.1832]; \*homoeopathicē adv. [Ge.  
1845,1,1682]  
**Homosexualität** inversiō sexuālis; sodomia ratiōne sexūs  
[Ho.1876,2,599; 1.GREG.M.epist.10,4]; \*homosexuālītās,  
-ātis f. [VL 76,23]  
**Honig** mel, mellis n. [(P)G.Chr.MÖLLER: De melle. Disp.phys.  
Jena 1691; (P)J.F.de PRÉ: De quinta essentia regni vegetabi-  
lis, sive de melle. Diss.med. Erfurt 1720]  
**Honigkuchen** placenta mellita [HOR.epist.1,10,11]  
**Honigtau** <biol.> melligō, -inis f. [PLIN.nat.11,14]  
**Honorarprofessor** <acad.> professor honōrārius [17.Jh.]

- Honoratioren** honōrātiōrēs, -ium m.pl.[1684, Kl.75]
- Hopfen** <Humulus lupulus L.> lupus, -ī m.[PLIN.nat.21,86]
- Hopfenbau** lupulī cultūra [SNK 1779, Nr 25]; cultus lupī
- Hopfgarten** +humulārium, -ī n.[DuC.]; \*lupulētum, -ī n.  
[Bar.01,394]
- Horcher**, der ~ an der Wand .. quī audit, quae nōn decet, saepe, quae nōlit, audit [Bau.1806,1478]
- Hörerschaft**, große ~ frequēns auditōrium [PLIN.epist.2, 18,2]
- Hörfehler** vitium auditūs [Carl Ad.ESCHKE: De auditus vitiis. Diss.med. Berlin 1819; → Schwerhörigkeit]
- Hörgerät** (instrūmentum) auriculāre, -is n.[AR 30,8]
- Horizont** fīniēns (circulus); fīnītor, -ōris m.[SEN. nat.5,17,3]; horizōn, -ontis m.[(P)Ph.A.COLER: Diss.math. de sensibili horizonte. Wittenberg 1662; (P)L.TAMMELIN: De horizonte ejusque officiis praecipuis. Disp.math. Åbo 1707]
- horizontal** librātus, -a, -um; \*horizontālis, -e [16.Jh., Kl.75]; \*horizontāliter adv.[Bar.01,310]
- Hormon** \*hormōnum, -ī n.; \*hormōn, -ontis n., pl.\*hormonta
- Hormuz**, Straße von ~ frētum Hormisdānum [→ VL 88,402]
- Hörmuschel** <am Telefon> concha auditōria [SL 33]
- Hornhaut** <des Auges> (tunica) cornea [2.15.Jh.; G.REISCH 1583; B.D.MAUCHART: Corneae oculi tunicae examen anat.-physiol. Tübingen 1743; Joh.Mich.KALLIN: De cornea ejusque obscuracionibus. Diss. Erlangen 1802]; pannus oculōrum [Joh.Carl HAGEN: De oculorum panno. Breslau 1826]; <Schwiele> callus, -ī m.; callum, -ī n.[Franz SCHWEIGGER-SEIDEL: Disquisitiones de callo. Diss.med. Halle-W.1858]; <Hühnerauge> clāvus (pedis) [1.CELS.5,28,14]
- Hornstein** silex corneus [J.Ph.NEUMANN 1809,195]
- Horoskop** hōroscopium, hōroscopium, -ī n.[SIDON.epist.4,3,5; Joh.SCHOENER sen.: Horoscopium Generale omni regioni accommodatum. Nürnberg 1535]
- Hörrohr** tubus acūsticus [1753, → Stethoskop]
- Hors d'oeuvre** gustātiō, gūstātiō, -ōnis f.[PETRON.21,6]
- Hörspiel** lūdus \*radiophōnicus; fābula auditōria [Ei.84,30]
- Hörstörung** \*paracūsis, -is f.[Friedr.HOFMANN: De paracusi. Diss.med. Berlin 1830]
- Hose** brācae, -ārum f.pl.; hosa, -ae f.[ISID.19,34,9]
- Hosenbandorden** ōrdō periscelidis [(P)H.G.v.THÜLEMEYER: De ordine equitum Georgii et Periscelidis Coeruleae in Anglia. Diss. Heidelberg 1683]
- Hosenboden** fundus, -ī m., sēdēs, -is f.[Ho.SL 47,15]
- Hosenbund** cīnctūra, -ae f.[Ho.SL 47,15]
- Hosenknopf** orbiculus brācārius; bulla brācāria
- Hosenrock** līmus brācātus [Ho.SL 47,16]
- Hosenschlitz** apertūra, -ae f.[Ho.SL 47,15]

- Hosentasche** funda, -ae f. [He.1729]; sacculus brācārum [Ge.1839]
- Hosenträger** brācārum habēnae [Ho.SL 47,15]; fasciolae de-cussatae [Ma.86,103]
- Hosteß** ministrātrix, -icis f. [CIC.de orat.1,75]; hospita, -ae f. [CIC.Verr.2,89; L 56,276]
- Hotelbar** oecus pōtōrius [Ei.81,36]
- Hoteldiener** famulus domesticus [Ei.81,36]
- Hoteldirektor** administrātor, cūrātor, dirēctor dēversōrii [Ei.81,36]
- Hub** <tech.> cursus, -ūs m. [Pa.80,60]
- Hubraum** <tech.> cylindri amplitūdō [Ba.L 81,61]; amplitūdō \*cylindrica [Gr.VL 86,155]
- Hubschrauber** \*helicópterum, -i n. [L 60,151]
- huckepack**, jem. ~ tragen bāiulāre alqm; dorsō vectāre alqm
- Huflattich** <Tussilago L.> tussilāgō, -inis f. [PLIN.nat.26,30; (P)J.G.HAARTMANN: De tussilagine. Comm.bot. Åbo 1797]; farfarus, -i m. [PLIN.nat.24,135]; farferus, -i m. [PLAUT. Poen.478]
- Hufnagel** clāvus \*ungulāris [Stei.1734,2,100]
- Hüftgelenkentzündung** coxitis, -idis f. [Gaet.APOSTOLI: Coxitidem inter et coxarthrocacem quaedam discrimina. Diss. Padua 1838]
- Hüftgürtel** <Hüfthalter> zōna \*coxālis [Ho.SL 47,16]
- Hugenotten** <rel.> \*Hugonotae, -ārum m.pl. [AE 1683,92]
- Hühnerauge** <med.> clāvus (pedis) [1.CELS.5,28,14; Carl RUECKERT: De clavo nonnulla. Diss.med. Berlin 1846]; oculus pullinus [7.Jh., Kl.75]
- Hühneraugenpflaster** emplastrum ad clāvōs [Ki.1714,1,445]
- Hühnerbrühe** iūs gallināceum [PLIN.]; iūscellum gallinārum [THEOD.PRISC., He.1729]
- Hühnerfrikassee** pulli gallinācei conditi [QuC.1891,646]
- Hülle und Fülle** <Kleidung und Verpflegung> victus et amictus [Dav.HOELDERLIN: De victu et amictu militis. Diss. Landshut 1820]; in ~ satis superque, cōpiōsissimē [Ba.L 81,57]
- Humanisierung** \*hūmānizātiō, -ōnis f. [AAS 69, → OL 10/73,40]
- Humanismus** renovātae litterae, renovāta, revocāta hūmānitātis studia [→ Ba.63,811]; <Zeit> aetās redintegrātorum studiōrum antiquitātis [Ei.L 61,122]; \*hūmānismus, -i m. [I.L.Göttingen 1895,42]
- Humanist** \*hūmānista, -ae m. [Ba.63,811; → To.64,175]
- humanistisch** ad renovāta hūmānitātis studia pertinēns [Ba.63,812]; \*hūmānisticus, -a, -um [SL 47,8]
- Humanitätsduselei** \*compassibilitās, -ātis f. [I.KANT]
- Hund** <Förderwagen, met.> arca metallica [Bau.1806]; capsapatēns [G.AGRICOLA 1556,127]; <zool.> canis, -is m. [John CAIUS: De canibus britannicis. London 1570]

**Hund**, einen alten ~ kann man nicht mehr dressieren quadrāgenārius pupillus nōn potest refōrmārī [n.SEN.epist.25,1]; psittacus senex ferulam negligit [Ki.1759,1,971]; est annōsa canis vix assuēfacta catēnis [Ar.72,704]

**Hunde**, den letzten beißen die ~ tam perit quam extrēma faba [Man.1609]; schlafende ~ wecken irritāre crābrōnes [PLAUT.Amph.707]; viele ~ sind des Hasen Tod nōlī pūgnāre duōbus [CATO]; nē Herculēs adversus duōs [n.PLATO, He.1729]

**Hundehalsband** collāre canis [PAUL.FEST.p.151]

**Hundekot** stercus caninum [LaG.18]

**Hundemarke** lamella canāria [Bau.1806,1486]

**Hunderasse** sēminium caninum [1.VARRO rust.2,1,14]

**Hundertmeterlauf** <gym.> cursus centum metrōrum [Ei.81,149]

**Hundstage** diēs caniculārēs [PALLAD.; Sim.MAJOLUS: Dies caniculares. Rom 1597; (P)Chr.WILDVOGEL: De eo quod justum est circa dies caniculares. Jena 1691; (P)Chr.F.KRANEWITZER: De diebus canicularibus. Disp. Wittenberg 1708]

**Hundsveilchen** <Viola canina L.> viola canina [Joh.Heinr.NIE-MEYER: De violae caninae in medicina usu. Diss.med. Göttingen 1785]

**Hundszunge** <Cynoglossum L.> cynoglōssos, -ī f.[PLIN. nat.25,81; Chr.Jak.SCHRECK: De cynoglossos. Diss.bot.-med. Altdorf 1753]; pyrgis, -is f.

**Hungerkur** famēs, -is f.[PLIN.nat.22,136]; \*limotherapia, -ae f.[Zi.71,231]; cūratiō per inedia[m] [Herm.KALCKSTEIN: Curationis per inedia[m] historiam. Diss.med. Berlin 1826]

**Hupe** būcina, -ae f.[L 53,103]

**hupen** būcinā ululāre [LaM.57,193]; \*būcināre [SL 52,10]

**Hürdenlauf** <gym.> cursus super saepimenta [Ei.81,149]

**Hurenbock** +veneripeta, -ae m.[DuC.]; admissārius, -ī m. [CIC.Pis.69]

**Hurrikan** tūphōn, -ōnis m.[→ Orkan]

**Husar** <mil.> \*husarus, -ī m.[Sch.1789]

**Husten** tussis, -is f.[(P)Chr.LANGE: Tussis natura ac cura. Leipzig 1655; Chr.Gottl.CRUSIUS: De tussi suffocativa. Diss.med. Wittenberg 1801; → Keuchhusten]

**Hustenreiz** cupiditās tussiendī [He.1729]

**Hustensaft** sūcus tussiculāris [2.CAEL.Aur.acut.1,17,172]

**Hutkrempe** margō petasī; limbus, -ī m.[Stei.1734,2,757]

**Hutschnur** spīra, -ae f.

**Hüttenkunde** metallica, -ae f.[CHALC.; → Metallurgie]

**Hüttenmann** cōnflātor, -ōris m.[HIER.epist.29,3, Pet.81,93]

**Hüttenwerk** officīna metallica, \*metallūrgica [VL 80,51; 3.17.Jh.]

**Hutterer** <rel.> \*pil(1)eātor [Bar.01,492]

**Hyäne** hyaena, -ae f.[Chr.GIEBEL: De hyaena fossili..Diss. phil. Halle-W.1845]

- Hybridrechner** <inf.> \*computātrum \*hybridicum [VL 81,55]  
**Hydrant** aquae fistula, fistula hydraulica [Ba.63,380]  
**hydraulisch** hydraulicus, -a, -um [VITR.1,1,9]; G.E.HAMBERGER: De hydraulica. Jena 1708]  
**hydrographisch** \*hydrographicus, -a, -um [1583, Lath.65,231; (P)F.NITZSCHUS: Disquisitio hydrographica de motu maris. Diss. Gießen 1671; (P)J.KAHLER: Diss.hydrographica de oceano ejusque proprietatibus et vario motu. Rinteln 1679]  
**hydrologisch** \*hydrologicus, -a, -um [Eg.L 82,265]  
**Hydrometer** \*hydrómetrum, -i n. [(P)J.H.MÜLLER sen.: De hydrometro. Diss.phil. Altdorf 1723]  
**Hydrosphäre** \*hydrosphaera, -ae f. [L 54,67]  
**Hydrostatik** <phys.> \*hydrostatica, -ae f. [G.SCHOTT: Anatomia physico-hydrostatica fontium ac fluminum. Würzburg 1663; (P)G.W.KRAFFT: De hydrostatices principiis generalibus. Diss.phys. Tübingen 1750]  
**hydrostatisch** <phys.> \*hydrostaticus, -a, -um [1663]  
**Hygiene** ars \*hygiēica [J.DONAT 41,2,15]; rēs \*sānitāria [SL 33]; \*hygiēē, -ēs f. [Ki.1714,1,603: hygieine; Mich. Gottl.HANSCH: Medicina mentis et corporis, sive de heuretice et hygiene libri duo. Amsterdam 1750]; \*hygiēna, -ae f. [Zf.71,503]; régime \*hygiēicum [Ang.VALBUSA: De regimine hygienico cuivis aetati congruo. Diss. Padua 1837]  
**hygienisch** \*hygienicus, -a, -um [Luigi della GIUSTA: De hygienico atque therapeutico usu balnei frigidi. Diss. Padua 1843]; \*hygiēologicus, -a, -um [Conr.WIEGAND: Adnotationes hygieologicae de matrimonio inter consanguines. Diss.med. Berlin 1861]  
**Hydrologie** \*hygrologia, -ae f. [1794, → Feuchtigkeitslehre]  
**Hygrometer** \*hygrometrum, -i n. [1721, → Feuchtigkeitsmesser]  
**Hylozoismus** <phil.> \*hýlozōismus, -i m. [(P)G.PLOUCQUET: De hylozoismo veterum et recentiorum. Disp. Tübingen 1775; J.SOURY: De hylozoismo apud recentiores. Thes. Paris 1881]  
**hyperbolisch** hyperbolicus, -a, -um [SIDON.epist.4,3,4; geom. 1662, C.SCHOTT 1664,857]  
**Hyperkorrektur** <ling.> \*hypercorrēctūra, -ae f.  
**Hypertrophie** \*hypertrophia, -ae f. [Ba.63,415]  
**Hypnose** \*hypnōsis, -is f. [1829, Kl.75]  
**hypnotisch** hypnōticus, -a, -um [THEOD.PRISC.log.18]  
**hypnotiseur** \*hypnōtista, -ae m. [J.LATINI 24, → SL 51,6]  
**hypnotisieren** \*hypnōtizāre [J.LATINI 24, → SL 51,6]  
**Hypochondrie** morbus Anglicus [Gideon HARVEY: Morbus Anglicus. London 1666]; \*hypochondria, -ae f. [1722, Lae.1900,2,182; Giov.Batt.CERINI: De hypocondria diss. Padua 1840; Carl Ludw.ALBERTI: De hypocondria et hysteria.



Diss.med. Berlin 1842; Giov.Batt.MARCATO: De hypocondria. Diss. Padua 1844]

**hypocondrisch** \*hypochondriacus, -a, -um [O.WORM: De melancholia hypochondriaca. Disp.med. Kopenhagen 1623(?); (P)M. SEBISCH sen.: De affectione hypochondriaca. Thes.med. Straßburg 1661; (P)J.AMLING: De affectione hypochondriaca. Diss.med. Würzburg 1678]

**Hypopyon** \*hypopyon, -i n. [(P)B.D.MAUCHART: De hypopyo. Tübingen 1742; Jos.Ant.ZIMMER: De hypopyo. Diss.med. Landshut 1819]

**hypostatisch** \*hypostaticus, -a, -um [(P)S.J.BAUMGARTEN: De unione hypostatica eiusque statibus. Diss. Halle 1751]

**Hypotenuse** hypotēnusa, -ae f. [PS.BOETH.grom.p.408]

**Hypothekenbank** mēsa hypothēcāria [Lu.SL 1/42,2]

**Hypothekengläubiger** crēditor hypothēcārius [ICt.]

**Hypothese** opīniō, -ōnis f.; sententia, -ae f.; +hypothesis, -is f. [c.1160, Lath.65,232]

**hypothetisch** hypotheticus, -a, -um [CASSIOD.art.3,12]

**Hysterie** hysterica passiō [Adam Heinr.ELNBERGER: De passione hysterica. Diss.med. Duisburg 1695; (P)E.A.PAPIUS: De passione hysterica. Diss.med. Würzburg 1753]; \*hysteria, -ae f. [Carl Friedr.HELMUTH: De hysteria. Diss.med. Berlin 1835; Raph.Fel.KLES: De hysteria. Diss.med. Breslau 1857; → Hypochondrie]

**hysterisch** hystericus, -a, -um [MART.11,7,11 u.71,1]

## I

**Idealform** fōrma ideālis [17.Jh., Kl.75; 2.MART.CAP.7,731]

**Idealismus** \*ideālistus, -i m. [(P)I.G.CANZ: Idealismus..refutatus. Diss. Tübingen 1739; I.CARPOW: Idealismus ex concessis explosus. Weimar 1740; Andr.BOEHN: De materialismo, egoismo et idealismo. Gießen 1745; (P)J.Chr.ESCHENBACH: Idealismus fundamento destitutus. Diss.phil. Rostock 1752; Friedr.BERGBOM: De ortu et indole idealismi Fichtii. Diss.phil. Åbo 1822; A.A.LAURELL: De principio idealismi transcendentalis Schellingiani. Åbo 1826 → Realismus]

**Idealist** \*ideālista, -ae m. [1745, Chr.v.WOLFF, Kl.75; (P)D.LAVATER: Dissertatio qua realis mundi corporei existentia contra idealistas defenditur. Zürich 1750]

**Idealstaat** cīvitas commenticia [LaP.71,107]; cīvitas perfecta; rēspūblica ficta [(P)G.PASCH: De fictis rebuspublicis. Diss.phil. Kiel 1704]

**Idealtypus** <soc.> typus perfectus [VL 77,173]

**Idee**, fixe ~ \*monomania, -ae f. [1832, MäP.78,30; Georg F. LANGGUTH: De monomania quaedam. Diss.med. Berlin 1848]

**Identifikation** +identificātiō, -ōnis f. [c.1380, Lath.65,233]

**identifizieren** +identificāre [c.1300, Lath.65,233]

**identisch** idem (et pār); idem dēclārāns; +identicus, -a, -um [c.1300, Lath.65,233]

**Identität** identitās, -ātis f. [ThLL VII 1 211,77 ff.; (P)J. S.STRYK: De eo quod justum est circa identitatem. Diss. Halle 1709]

**Identitätszeichen** <tel.> nota identitātis

**Ideologie** \*ideologiā, -ae f. [SL 47,7]

**ideologisch** \*ideologicus, -a, -um [AAS 71,930]

**Idiosynkrasie** \*idiosyncrāsia, -ae f. [(P)F.SCHRADER: De idiosyncrasiis. Disp.med. Helmstedt 1696; Joh.Wolfg.MANI-TIUS: De idiosyncrasiā. Diss.med. Leiden 1749; Friedr. Heinr.PARREIDT: Nonnulla de idiosyncrasiis. Diss.med. Halle-W.1835]

**Idiotismus** <gram.> locūtiō peculiāris, idiotismus, -i m. [SEN.contr.2,3,21; Chr.CELLARIUS: Curae posteriores de barbarismis et idiotismis sermonis latini. Jena 1686; <med.> idiotismus, -i m. [Gius.OSIMO: De idiotismo. Diss. Padua 1837]

**Idol** Idōlium, -i n. [ThLL VII 1,222,70 f., - VL 79,106]

**idyllisch** bŭcolicus, -a, -um, \*idyllicus, -a, -um [Ba.63,379]

**Illegalität** +illēgālītās, -ātis f. [c.1290, Lath.65,233]

**Illusion** spēs inānis [LaG.18]; illŭsiō, -ōnis f. [AUG.]; frēta imāgō [M.M.AAS 61,451]

**illustrieren** pictās effigiēs alci addere [Ge.1882]

**Illustrierte** commentārii (periodicī) imāginēi [Ei.84,36]

**imaginär** <math.> imāginārius, -a, -um [Heinr.Herm.FINGER: De principiis, quibus calculus imaginarius nititur. Diss.phil. Breslau 1844]

**immanent** immanēns, -entis; internus, -a, -um [Bau.1806]

**immateriell** corpore vacāns [LaG.18]; +immāteriālis, -e

**Immatrikulation** (nōminis) Inscriptiō; \*immātriculātiō, -ōnis f. [Ki.1714,1,618]; \*mātriculātiō, -ōnis f. [acad. 1564, Lath.65,293]

**immatrikulieren**, jem. ~ in album referre [Ba.63,385];

Inscribere [ma., Kl.75]; +immātriculāre [1378, Lath.65,235]

**Immobilien** rēs immōbilēs [Ict.]; bona immōbilia [DIG.]

**Imperativ**, kategorischer ~ imperātivus catēgoricus [Jos. DZIADOSZ: Immanuelis Kantii doctrina de imperativo categorico exponitur et refutatur. Diss.theol. Wien 1898]

**Imperialismus** imperiōsus dominātus [To.64,87]; \*imperīā-lismus, -i n. [Q.A.31]

- Imperialist** imperiī (propāgandī) fautor [Ba.63,387]; \*imperiālista, -ae m.
- impfen** \*vaccīnum inicere, subministrāre, \*vaccinātiōnem facere [→ Mir L 74,268 f.]; \*vaccināre [I.L.Göttingen 1895, 37]
- impfpflichtig** \*vaccinātiōnī obligātus
- Impfschein** tēstimōnium \*vaccinātiōnis
- Impfstoff** \*vaccīnum, -ī n. [AR 40,60, → Mir L 74,268; Ernst Chr.HOFFMANN: De cautione in adhibenda materia vacinica. Diss.med. Bonn 1825]
- Impfung** \*vaccinātiō, -ōnis f. [→ Mir L 74,267-270; Gotth. Imm.BLANKMEISTER: De vaccinatione. Diss.med. Wittenberg 1808; (P)K.G.KÜHN: De necessitate legis, qua omnes terrae cuiusdam incolae, qui variolis nondum laborarunt, vaccinationi subijci debent. Leipzig 1826]
- Impfzwang** \*vaccinātiō obligātōria [Zf.71,1204]
- Implementierung** <inf.> actiō \*implementālis [VL 81,172]
- Implex** <Ahnervenverlust, gen.> implexus, -ūs m.
- Imponderabilien** \*imponderabilia, -ium n.pl. [18.Jh.]
- Import** invectiō, -ōnis f. [CIC.off.2,13; → Einfuhr]
- Impotenz** impotentia (coeundī, generandī) [(P)G.W.WEDEL: De impotentia virili. Diss.med. Jena 1712]
- imprägnieren** saturāre, \*impermeābilem reddere, +impraegnāre [SL 33]
- Impressionismus** \*impressiōnismus, -ī m. [Spr.62,292]
- Impressionist** \*impressiōnista, -ae m. [Bar.01,716]
- Impromptu** schedium, -ī n. [Ge.1882]; carmen tumultuārium [SIDON.epist.2,10]; extemporāle, -is n., subitārium, -ī n. [Bau.1806]
- Improvisation** \*imprōvisātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,10]
- improvisieren** ex tempore agere; \*imprōvisāre [Lu.SL 52,10]
- improvisiert** extemporālis, -e; \*extemporāneus, -a, -um [1655]
- Impuls** <Telephonegebühreneinheit> impulsus (\*tēlephōnicus)
- impulsiv** ācritē agēns; +impulsīvus, -a, -um [c.1115, Lath.65,239]
- inaktiv** +ināctīvus, -a, -um [1620, Lath.65,239]; ināctiōsus, -a, -um [AUG.civ.4,16]
- Inanspruchnahme** occupātiō, -ōnis f.
- incognito** ignōtus, -a, -um; dissimulāns quis sim [→ Ge. 1882]
- Incognito** dissimulātiō sui [Ge.1882]; das ~ wahren nōmen suum dissimulāre [Ge.1882]
- Inder** Indus, -ī m. [Friedr.TRENDELENBURG: De veterum Indorum chirurgia. Diss.med. Berlin 1866]
- Indeterminismus** \*indēterminismus, -ī m. [G.Chr.RAPP: De sensu indeterminismi innoxio. Diss. Tübingen 1784]

- Indeterminist** \*indeterminista, -ae m. [1834, Bar.01,17]
- Indianer** Indus Americānus [1.F.de VICTORIA 1539; → amerikanisch]
- Indifferentismus** <rel.> \*indifferentismus, -i m. [(P)Jac.RICHARDUS: De indifferentismo morali. Gießen 1667; (P)V.VELTHEIM: Indifferentismus religionum profligatus. Jena 1696; \*galliōnismus, -i m. [(P)J.A.SCHERZER: Sana in theologia curiositas, a gallionismo et syncretismo seculi vindicatae. Leipzig 1672]
- Indifferentist** <rel.> \*indifferentista, -ae m. [1834, Bar.01,17]
- Indigo** indicum, -i n. [PLIN.nat.33,13,67]; (color) indicus [2.c.1220, Lath.65,246]
- Indikation**, eugenische ~ <med.> indicātiō \*eugenica [J.DONAT 41,2,10]
- Indikator** <soc.> elementum indicātivum
- indirekt** quī, quae, quod circuitiōne quādam fit; +indīrēctus, -a, -um [c.1258, Lath.65,245]; adv.indīrēctō [VEN.FORT.carm.5,6,14]
- indisponiert** Infirma valētūdine adfectus [CIC.]; quī minus bellē habet [DOLAB.Cic.epist.9,9,1]
- Individualisierung** <soc.> individuātiō, -ōnis f. [VL 77,173]
- Individualismus** \*individuālistus, -i m. [Henry MICHEL: De Stuarti Millii individualismo. Thes. Paris 1895]
- individualistisch** \*individuālisticus, -a, -um [Q.A.31]
- Individualität** +individuālītās, -ātis f.
- Individualpsychologie** \*psychologiā +individuālis [J.DONAT 41,2,21]
- individuell** proprius, -a, -um; singulāris, -e; +individuālis, -e [c.1115, Lath.65,245]
- Indizien** <jur.> indicia delictōrum [Joh.Just.ARCULARIUS: De indiciis delictorum. Diss. Gießen 1674]
- Indochina** Indo-China, -ae f. [Petrus GONNAUD: Quae et quomodo Galli in Indo-China per XVII<sup>um</sup> et XVIII<sup>um</sup> saeculum egerint. Thes. Paris 1905]
- Indogermāne** \*Indogermānus, -i m. [Ferd.Heinr.MÜLLER: De rebus Semitarum. Diss.hist.geogr. Berlin 1831,1]
- indogermanisch** \*Indogermānicus, -a, -um; \*Indoeuropaeus, -a, -um [1875, → Rhotazismus]
- Indossament** opistógraphum, -i n. [ULP.dig.37,II,4; (P)J.W.TEXTOR: De opistographo. Disp.jur. Heidelberg 1686]; \*indorsātum, -i n. [A.D. 1840,59; (P)J.G.SIEGEL: De indossato reconveniēdo. Diss.jur. Leipzig 1724]; +indorsāmentum, -i n. [c.1275, Lath.65,245; J.F.HOECKNER: De literarum cambialium indossamento. Disp.jur. Leipzig 1721]; <Vorgang> +indorsātiō, -ōnis f. [c.1395, Lath.65,245; HOCH: De diffe-

rentia inter cambii cessionem et indossationem. Diss. Göttingen 1800]

**Indossat(ar)** \*indorsātārius, -ī m. [(P)A.Chr.DORN: De ultimo indossatorio literarum cambialium. Diss. Kiel 1761]

**indossieren** recipere nōmine adscriptō [He.1729]; +indorsāre [c.1258, Lath.65,245]

**Induktion** <phys.> inductiō, -ōnis f. [Pi.39,273]

**Induktionsstrom** fluentum inductōrium (+ēlectricum)

**Industrialisierung** inductiō industriae māchinālis; quae-stuōsae industriae investitiō seu inductiō [Ba.63,299]

**Industrialismus** \*industriālismus, -ī m. [Bar.01,332]

**Industrie** industria technica [A.J.HOUCK: De industria technica ope technicarum scholarum in patria nostra promovenda. Davent 1838]; industria quae-stuōsa [AAS 71,925; L 78,55]; māchinālēs industriae [M.M.To.64,88]; industriae fabrīlēs [D.M.AAS 80,1211]; rēs +industriālis

**Industrieanlage** sēdēs +industriālis

**Industriegebiet** territōrium industriōsum [SL 37,11]

**industriell** +industriālis, -e [1400, DuC.], māchinārius, -a, -um [To.64,89]; māchinālis, -e

**Industriesoziologie** \*sociologiā industriae māchinālis [VL 77,173]; \*sociologiā +industriālis

**Industriestaat** populus industriis fabrīlibus sustentus [pl.D.M.AAS 80,1211]

**Industriezeitalter** aetās +industriālis

**Industriezweig** rāmus industriae [I.KASSICS 1851,1,127]

**Infanterieregiment** +regimentum pedestre [Sch.1783]

**Infarkt** \*Infarctus, -ūs m. [(P)N.AGERIUS: De infarctibus mesarei. Thes.med. Straßburg 1629; Joh.Chr.Ferd.LAUE: De sanguinis viscerum abdominalium infarctibus. Halle 1816]

**infinitesimal** \*infīnitēsīmālis, -e [Chr.WOLF: De algorithmo infinitesimali differentiali. Diss.algebr. Leipzig 1704]

**Infinitesimalrechnung** analysis infīnitōrum [L.EULER: Introductio ad analysin infinitorum. Lausanne 1748]; calculus \*infīnitēsīmālis [1790, → Kegelschnitt]

**Infix-Schreibweise** <inf.> notātiō signōrum intermediōrum [VL 81,172]

**Inflation** Inflātiō monētālis [L 76,250]; Inflātiō rei pecūniāriāe [Lu.SL 1/42,4]; Inflātiō rei nummāriāe [→ Eg.80,69; → Geldentwertung]

**Informatik** disciplīna \*Infōrmātica [VL 77,173]

**Informatiker** artifex Infōrmātiōnis [VL 81,53]

**Information** nūntius, -ī m.; Infōrmātiō, -ōnis f. [AAS 64, 147]

**Informationsreihe** <inf.> \*datothēca, -ae f. [VL 81,55]

**Informationstheorie** theōriā \*Infōrmātica

**Informationsverarbeitung** <inf.> tractātiō infōrmātiōnum [VL 81,172]

**informativisch** \*infōrmātōrius, -a, -um [(P)J.F.RETZ: De literis informatiis. Diss. Frankfurt u. Leipzig 1680]

**informell** <soc.> \*infōrmālis, -e

**Infus** dilūtum, -ī n.

**Infusion** infūsiō, -ōnis f. [Joh.Ernst HAEFNER: De infusione et transfusione. Diss.chir. Jena 1798]

**Infusorien** <biol.> (animalcula) infūsōria [17.Jh., Kl.75]

**Ingenieur** +ingeniārius, -ī m. [1297, DuC.]

**Ingenieurwesen** (rēs) +ingeniāria; scientia māchinālis [PLIN.nat.7,125]

**Ingredienz** <med.> pars, partis f.; ingrediēns, -entis f. [16.Jh., Kl.75]; <cul.> elementum, -ī n.

**Ingwer** <Zingiber officinale> zingiberi, -eris n. [PLIN. nat.12,28; J.A.GESNER: De zingibere. Diss. Altdorf 1723]

**Inhaber** <Berechtigtter, oec.> crēditor, -ōris m.; quī potestatem habet

**Inhaberpapier** <oec.> titulus ad portātōrem seu lātōrem [pl. Lu.SL 52,22]

**Inhalation** inhālātiō, -ōnis f. [Zl.71,552]; Inspirātiō (vapōrum) [Ant.FIEDLER: De balneis vaporosis atque vaporum inspiratione. Diss.med. Padua 1833]

**Inhalt** quae continet alqd; continentia, -ae f. [AUG. trin.2,18,35]; contentum, -ī n. [AAS 66,824]

**Inhaltsanalyse** analysis continentiae [VL 80,138]

**Inhaltsangabe** argūmentum, -ī n.; <tel.> dēclārātiō continentiae

**Inhaltsverzeichnis** index (rērum seu contentōrum)

**initialisieren** <inf.> āctiōnem initiāre [VL 81,172]

**Initiation** initiātiō, -ōnis f. [SUET.Nero 34,4]

**Initiationsritus** rītus initiātiōnis [VL 80,142]

**Initiative** nāvītās, -ātis f.; prīmus impetus [LaM.37,195]; \*initiātīva, -ae f. [AAS 69,371]; private ~ privāta singulōrum industria, āctiō, incepta [Ba.63,403]

**Injektion** iniectiō (in vēnās, intrā musculōs, intērcus) [1.CAEL.AUR., → Mir L 74,264]

**Injektor** <tech.> \*iniectōrium, -ī n. [Pa.80,63]

**Inka** \*Ynca, -ae m. [D.G.MORHOF 1708,1,42]

**Inkalilie** <Alstroemeria L.> \*alstroemēria, -ae f.

**Inkasso** exāctiō pecūniārum [VL 78,386]

**Inkassoprovision** mercēs exāctiōnis (pecūniārum) [VL 78,381]

**Inkassospesen** sūmptūs exāctiōnis (pecūniae) [VL 79,52]

**Inklinationsnadel** <phys.> acus \*inclīnātōria [K.F.GAUSS 1832, SL 34,39]

- inklusive** cum illō; computatō seu adiūctō illō [Bau.1806];  
+inclusivē [c.1258, Lath.65,241]
- inkompatibel** \*incompatibilis, -e [c.1444, Lath.65,242]
- Inkompatibilität** \*incompatibilitās, -ātis f.[Alph.HOIEDA:  
De beneficiorum incompatibilitate et compatibilitate. Venedig 1579]
- Inkunabel** \*incūnābulum, -ī n.[Spr.62,296; pl.PLAUT.  
Amph.1104; C.van BEUGHEM: Incunabula typographiae.. Amsterdam 1688]
- Inland** terrae nostrae; <tel.> terrae internae [VL 79,54]
- Inlett(stoff)** +fustāneum, -ī n.[Ho.SL 47,17]
- Innenantenne** antemna seu antenna interior
- Innenhof** cavaedium, -ī n.[VITR.6,31; PLIN.epist.2,17,5]
- Innenminister** (ad)minister pūblicus rērum interiōrum; ab  
internis negōtiis (ad)minister [Fr.60,75]; (ad)minister rē-  
rum internārum [Ei.VIL 28/66,92]
- Innenministerium** ministerium administratiōnis internae  
[1891, VL 81,278]; ministerium rērum internārum [Gy.75,75]
- Innenpolitik** politica interna [a.1848, Bar.01,500]
- Innenrad** <tech.> rota interior [Pa.80,68]
- innerweltlich** \*intrāmundānus, -a, -um [VL 85,314]
- Innovation** innovatiō, -ōnis f.[AUG.serm.362,29; eccl.]
- Innung** collegium opificum [ICT.; Ed.PLATNER: De collegiis  
opificum. Disp. Leipzig 1809; → Zunft]
- in petto (haben)** in pectore (+reservāre) [15.Jh., Bü.72,628]
- Input** <oe.> inditum, -ī n.[VL 81,172]
- Insasse** insessor, -ōris m.[IUL.VAL.1,1]
- Inschriftenkunde** \*epigraphia, -ae f.[Octavio BOLDONI: Epi-  
graphia. Perugia 1660]
- Insekt** insectum, -ī n.[pl.PLIN.nat.11,1; (P)Th.JACOBÆUS:  
De oculis insectorum. Diss. Kopenhagen 1708; (P)M.FREMLING:  
De caussis, cur Deus insecta creaverit. Diss.phil. Lund  
1786; → Wurm]
- insektenblütig** <bot.> \*entomogamus, -a, -um [Va.80,191]
- Insektizid** (venēnum) \*insecticidāle; \*insecticidium, -ī  
n.[Ei.VL 82,388]
- Insel** insula, -ae f.[J.WÜLFER: De majoribus oceani insulis.  
Nürnberg 1691]; schwimmende ~n insulae natantēs [SEN.nat.  
3,25,8; (P)J.H.MÜLLER sen.: Exercitatio academica de insulis  
natantibus. Altdorf 1711]
- Inserat** (praecōnium) insertum, -ī n.[2.Bau.1806,1512]
- inserieren** (alqd) inserere actis diurnis [Bau.1806]
- Inspektion** <von Fahrzeugen> inspectiō māchinātiōnis  
[Pa.80,63]
- Inspiration** adflātus, instinctus dīvinus [LaG.18]; poēticus  
afflātus, impetus [To.64,91]; Inspiratiō, -ōnis f.[TERT.]

**Installateur** (faber) hydraulicus [Ei.81,97]

**Instandsetzung** reparātiō, -ōnis f.

**Instantgetränk** pōtiō prōmptē cōfecta [→ gebrauchsfertig]

**Instanz** <jur.> instantia, -ae f. [(P)J.KOBIUS u.N.RITTERS-HAUSEN: De instantia judiciaria. Altdorf 1646]; erste ~ instantia prima [Joh.Andr.BÜCHEL: De prima instantia camerae quoad personas. Disp.jur. Altdorf 1689; (P)P.SCHULTZE: De beneficio primae instantiae. Diss. Frankfurt/O.1695]; letzte ~ ultima instantia [C.WILLEMS 08,554]; zweite ~ instantia secunda [(P)Aug.STRAUCH: De processu secundae instantiae et quidem de appellationibus. Diss. Wittenberg 1654]

**Instinkt** appetitiō nātūrālis; Instinctus nātūrae [13.Jh., Lath.65,253]

**Institution** <soc.> institūtiō, -ōnis f. [VL 80,142]

**Institutionalisierung** <soc.> fōrmātiō Institutiōnis [VL 80,142]

**institutionell** \*Institutiōnālis, -e [AAS 71,919]

**Instrumentalmusik** mūsica +instrūmentālis [1252, Lath.65,254; Joh.Dan.STIPPER: De musica instrumentali tempore luctus publici prohibita. Progr. Leipzig 1727]

**instrumentell** +instrūmentālis, -e [c.1115, Lath.65,254]

**Insulin** <med.> \*insulinum (medicamentum) [Fr.60,57]

**Integral** +integrāle, -is n. [adj.1163, Lath.65,254; subst. Jac.BERNOULLI; Joh.Heinr.FOELSING: Disquisitiones de integralibus definitis. Diss.phil. Berlin 1836]

**Integralrechnung** calculus +integrālis [AE 1716,296; J.F.PFAFF: Disquisitiones analyticae maxime ad calculum integrale et doctrinam serierum pertinentes. Helmstedt 1797; Friedr.KORSCHER: De calculi integralis theorematibus tribus primariis. Diss.phil. Halle-W.1856; → Variationsrechnung]

**Integration** <math., soc.> integrātiō, -ōnis f. [ThLL VII 1 2084,33 f.; Rud.WICHMANN: De integratione approximata. Diss.phil. Halle 1854]; accommodātiō, -ōnis f. [1969, OL 9/73,24]

**Integrationsprozeß** accommodātiōnis seu integrātiōnis processus

**integrieren** <math., soc.> integrāre [(P)F.MALLET: Theoremata integrandi. Uppsala 1764]

**Intellektualismus** <phil.> \*intellēctuālistus, -ī m. [J.FRÖBES 27,2,4]

**Intellektueller** (homō) intellēctuālis [2.Q.A.31]; \*intellēctuālista, -ae m. [1620, Lath.65,254]

**Intelligentsia** <Intelligenzschicht> ordinēs seu coetūs intellegentium [L.E.AAS 81,597]

**Intelligenz** intellegentia, -ae f.; facultās intellēctiva [Jac.HONOLD: De facultate intellectiva animae humanae. Thes. Straßburg 1630]



- Intelligenzbestie** mōnstrum ēruditiōnis [Qu.1865,276]
- Intelligenzquotient** <I.Q.> index intellegentiae [Zł.71,563]
- Intendant** dīrēctor, -ōris m., praefectus, -i m.[SL 33]
- Intensität** +intensitās, -ātis f.[DuC.; (P)G.PLOUCQUET: De intensitate lucis. Disp.phys. Tübingen 1754]
- Intensivstation** statio therapiae +intēnsivae [n.Zł.71,1028; 3.c.790, Lath.65,254]
- Intensivum** <gram.> intentivum, -i n.[PRISC.15,36; E.M. ÉTIENNE: De deminutivis intentivis, collectivis et in malam partem abeuntibus in Franco-Gallico sermone nominibus. Thes. Nancy 1883]
- Interaktion** <soc.> actiō reciproca [VL 80,143]; \*interāctiō, -ōnis f.[Va.80,272]
- Intercity-Zug** <IC> trāmen \*interurbānum [Ei.81,48]
- Interdependenz** \*interdēpendentia, -ae f.[Lie.86,135]
- Interesse** <jur.> id quod interest [Georg Abel FICKER: De eo quod interest. Disp.jur. Basel 1618]; interesse n.in-decl. [(P)J.V.BECHMANN: De interesse creditorum. Jena 1670; J.Chr.TENTZEL: De interesse Reipublicae seu utilitate publica alias ratione status legali. Diss. Altdorf (?) 1673]
- Interessengruppe** <soc.> grex intentiōnibus cōnītus [VL 80,143]
- Interessent** petitor, -ōris m.
- Interferenz** <phys.> \*interferentia, -ae f.[I.L.Berlin 1900/01]
- Interferenzfarben** colōrēs \*interferentiālēs [Wü.SL 41,70]
- interimistisch** \*interimisticus, -a, -um [(P)S.STRYK: De decreto interimistico. Diss. Frankfurt/O.1670; (P)J.KLEIN: De dominio interimistico. Disp. Güstrow 1705]
- interlinear** +interlīnēāris, -e [12.Jh., Nie.76,550]
- Interlinearversion** <ling.> +versiō +interlīnēāris [HeL.1893,887]
- Intermezzo** embolium, -i n.|→ Zwischenspiel]
- Internalisierung** <soc.> appropriātiō persōnālis [VL 80,143]
- Internat** \*oecotrophēum, -i n.
- international** ad omnēs nātiōnēs pertinēns [Eg.L 57,117]; omnium gentium; \*internātiōnālis, -e [VU 1898]
- Internationale** <pol.> Ūniō \*Internātiōnālis (Prīma) [J.DONAT 41,2,299]
- Internationale Arbeitsorganisation** <IAO> Cōnsilium \*Internātiōnāle Labōrī prōvehendō [Eg.L 82,114]
- Internationales Olympisches Komitee** <IOK> Cōnsilium Certāminum Olympicōrum Ūniversāle [Ei.VL 14/68,32]; Cōnsilium \*Internātiōnāle Olympiis celebrandīs [Eg.80,65]
- Internist** <med.> \*internista, -ae m.[Zł.71,559]
- Internodium** <biol.> internōdium, -i n.[PLIN.nat.7,21]
- Interphase** <biol.> \*intērphasis, -eōs f.[Va.80,272]

- interplanetarisch** \*interplanētāris, -e [VL 32/73,39]  
**Interpolation** (verbōrum) interpositiō [QUINT.inst.10,3,32]; interpolātiō, -ōnis f.[1833, Such.53,371]  
**Interpretationseinheit** <soc.> elementum interpretātiōnis  
**Interpretierer** <Interpretierprogramm, inf.> programma interpretatōrium [VL 81,172; 2.TERT.nat.2,4]  
**Interregnum** +interrēgnum, -ī n.[DuC.; (P)J.P.FELWINGER: De inter-regno. Diss.pol. Altdorf 1658]  
**interstellar** \*interstēllāris, -e [VL 32/73,39]  
**Intervall** intervallum, -ī n.; <mus.> vōcum discrimina  
**Intervalle**, gleich erscheinende ~ <soc.> intervalla aequiparantia; sukzessive ~ <soc.> intervalla +successiva  
**Intervall-Skala** <soc.> scāla intervallōrum  
**Interview** interrogātiō, -ōnis f., colloquium interrogatōrium [Ei.VL 30/72,25]  
**Interviewer** interrogātor, -ōris m.[AUG.serm.13,4]; ~ausbildung instrūctiō interrogatōrum  
**Intimgruppe** <soc.> grex artissimē coniūctus  
**Intoleranz** intolerantia, -ae f.[GELL.17,19,5]  
**Intonation** +intonātiō, -ōnis f.[(c.1200), Lath.65,257]; \*intonizātiō, -ōnis f.[mus.1409, Lath.65,257]  
**Introversion** \*intrōversiō (in seīpsum) [(P)M.CHLADNI: De introversione hominis in seipsum, cum vera, tum fanatica. Diss. Wittenberg 1723]  
**intuitiv** \*intuitivus, -a, -um [(P)J.HULTHIN: De indole cognitionis intuitivae. Uppsala 1770]  
**Invalidenrente** pēnsiō invaliditātis [C.WILLEMS 08,552]  
**Invalidenversicherung** +assēcūrātiō invalidōrum [C.WILLEMS 08,533]  
**Invalidisierung** \*invalidātiō, -ōnis f.[1438, Lath.65,258]  
**Invalidität** \*invaliditās, -ātis f.[1455, Lath.65,258]  
**Invasion** incursiō, -ōnis f.[LaG.18]; invāsiō, -ōnis f.  
**Inventar** <Ausstattung> supellex, -lectilis f.; <Verzeichnis> inventārium, -ī n.[(P)W.A.LAUTERBACH: De inventario hereditatis. Diss. Tübingen 1650; Georg LENZ: De onere inventarii. Diss.jur. Altdorf 1757]  
**investieren** collocāre pecūniam (in alqā rē) [CIC.Caecin.16]  
**Investition** pecūniae collocātiō (in fundō) [Ba.63,412]  
**Investiturstreit** <hist.> līs dē +investitūra [3.819, → DuC.; Joh.RATIÜ: Lis de investitura. Diss.theol. Wien 1868; Joh.SLOZARZ: Lis de investitura. Diss.theol. Wien 1885]  
**Inzest** incestus, -ūs m.[→ Blutschande]  
**Ion** \*ion, iontis, pl.ionta, iontōn n.[Gr.VL 83,39]  
**Ionenwanderung** migrātiō \*iontōn [→ Gr.VL 83,40]  
**Ionisationskammer** <phys.> cella \*iontizātiōnis [Gr.VL 83,195]  
**ionisieren** \*iontizāre [Gr.VL 83,39]

**Ionisierung** \*iontizātiō, -ōnis f. [AR 31,189]

**Ionosphäre** \*iontosphaera, -ae f.

**irisch** \*Hibernicus, -a, -um [Ki.1714,1,590; Jos.VENDRYÈS: De hibernicis vocabulis quae a latina lingua originem duxerunt. Thes. Paris 1902]

**Irmensäule** \*Irmēnsūla, -ae f. [H.MEIBOM: Irmensula Saxonica. Helmstedt 1612; (P)Gerh.v.MAASTRICHT: Diss.hist. de origine vetustissimi Lippiensis agri monumenti Hermiensburgk et Hermiensul, veterum Saxonum idoli. Duisburg 1686]

**irrational** irrationālis, -e [QUINT.inst.7,3,3; math. n.1300, Lath.65,260]; alogus, -a, -um [MART.CAP.6,720]

**Irrationalismus** \*irrationālistus, -i m. [J.J.LEHMANN: Praefatio de irrationalismo hominum morali. Jena 1712]

**Irrationalität** \*irrationālitās, -ātis f. [VL 81,391]

**irregulär** +irregulāris, -e [phys.c.1250, Lath.65,260]

**Irregularität** <gram.> anōmalia, -ae f., inaequālitās, -ātis f. [Ge.1882]; +irregulāritās, -ātis f. [PS.AUG., Bl.75,509]

**Irren ist menschlich** cuiusvis hominis est errāre [CIC. Phil.12,2,5]; errāre hūmānum est [n.HIER.epist.57,11]

**Irrlehre** doctrīna falsa, adulterīna [3.TERT.praescr.6]

**Irrlicht** ignis fatuus [(P)J.MYLIUS: Diatriba physica de dracone volante et igne fatuo. Leipzig 1653; → Elmsfeuer]

**Irrtum und Unterlassung vorbehalten** <oec.> salvō errōre et omissiōne [HeB.03,755]

**isabellfarben** gilvus, -a, -um [VARRO sat.358]; \*isabellinus, -a, -um [Be.80,131]

**Ischias** ischīas, -adis f. [PLIN.nat.27,33; Joh.ROSEN: De ischiade. Disp.med. Greifswald 1663; \*coxalgia, -ae f. [Zl.71,227]; \*cōxagra, -ae f. [(P)J.Chr.STOCK: De coxagra sive passione ischiadica. Diss. Jena 1731]

**Islam** religiō \*Mahomētāna, \*Muslimica, \*Islāmica; fidēs \*Islāmica [AAS 66,741]

**Islamismus** \*Mahomētānismus, -i m. [(P)J.C.DANNHAUER: De Muhammedismo. Disp. Straßburg 1660]; \*Islāmismus, -i m. [Lu.SL 52,10]

**Island** \*Islandia, -ae f. [(P)A.STRAUCH: Diss.chorographico-historica de Islandia. Diss. Wittenberg 1666; FRODA: Liber de Insula Islandica. Kopenhagen 1741; Ferd.ZIRKEL: De geognostica Islandiae constitutione observationes. Diss.phil. Bonn 1861]

**Isländer** \*Islandus, -i m. [Carl Rob.KLEMPIN: De criteriis ad scripta historica Islandorum examinanda. Diss.phil. Berlin 1845]; \*Islandiēnsis, -is m. [Eg.77,154]

**Isodyname** <phys.> līnea \*isodynamica [K.F.GAUSS 1832, SL 34,39]

**isodynamisch** \*isodynamicus, -a, -um [1703, Mar.82,149]

**Isogamet** <biol.> \*isogāmēta, -ae f. [Va.80,276]

**Isolierband** <tech.> taenia \*insulātōria; taenia \*insulāns  
**isolieren** \*insulāre [APUL.de mund.34: insulātus, -a, -um]  
**Isolierstation** <med.> \*insulātōrium, -ī n.[n.Zl.1,1232]  
**Isolierung** sēparātiō, -ōnis f.; <tech., med.> \*insulātiō, -ōnis f.[Zl.71,557]  
**isoperimetrisch** <math.> \*isoperimetrus, -a, -um [Lucas BESE-LIN: De figuris planis isoperimetris regularibus. Halle 1700]; \*isoperimetricus, -a, -um [1744, L.EULER]  
**Isotherme** <phys.> līnea \*isothermica; \*isotherma, -ae f. [1842, Such.53,390]  
**Isotop** \*isotopium, -ī n.[Gr.VL 83,266]  
**Istbestand** <tel.> status vērus [VL 78,386]  
**Italianismus** <gram.> \*italiānismus, -ī m.[Ei.VL 83,105]  
**Item** <soc.> articulus, -ī m.[VL 80,143]  
**Iwriθ** lingua \*neohebraica [Spr.62,415]

## J

**J** i cōnsonāns; cōnsona; \*iōd n.indecl.[1564, Lath.65,262]; Ramiāna littera  
**Jacht** lembus (lūsōrius) [Eg.82,193; 1.LIV.45,10]; <gym.> celōx, -ōcis f.u.m.  
**Jacke(tt)** vestis superior [Bau.1806,2505]; +iacca, -ae f.  
**Jagd**, hohe ~ vēnātiō maior [Bau.1806]; vēnātiō superior [Chr.BESOLD 1629,428; (P)J.J.SCHOEPFFER: De venatione superior. Diss.jur. Rostock 1702]; niedere ~ vēnātiō minor  
**Jagdgewehr** +sclopētum vēnātōrium [Haas 1808,121]  
**Jagdhorn** cornū (vēnātōrium) [Ge.1839]  
**Jagdhütte** receptāculum vēnātiōnis [CURT., Ki.1714,1,1032]  
**Jagdrecht** iūs vēnandi [(P)J.HARPRECHT: De iure venandi. Diss. Tübingen 1591; (P)W.Th.MARTINI: De jure venandi. Disp. Wittenberg 1669; (P)J.H.v.SODE: De jure venandi. Disp.jur. Erfurt 1692]; iūs vēnātiōnem exercendi [(P)J.G.MÜLLER: De jure venationem exercendi in Germania usque ad saeculum XVI obtinente. Diss. Leipzig 1828]  
**Jagdschein** diplōma vēnātiōnis  
**Jagdspringen** <gym.> cursus vēnātōrius [Ei.81,173]  
**jagen** vēnārī [(P)G.Chr.BASTINELLER: De modo venandi dicto Klapper-Jagd. Wittenberg 1724]  
**Jahr**, anderthalbes ~ \*sēsquiannus, -ī m.[1568, P.RABUS, L 75,276]; des laufenden ~es annī currentis; des kommenden ~es annī futūrī  
**Jahrbuch**, statistisches ~ \*annuārium \*statisticum [1.DuC.]  
**Jahreseinkommen** mercēs annua; <aus Vermietung etc.> obventiō, -ōnis f.[Ict.]

- Jahreszeiten** cardinēs temporum [PLIN.nat.18,25,58]; annuae commutātiōnēs [CIC.inv.1,34,59]; annī tempora [Ant.ACHER: De anni temporum influxu in organismum humanum.. Diss. Würzburg 1837]; die vier ~ quattuor annī tempora [(P)Aug.WOLFF: De quatuor anni temporibus. Diss.phil. Leipzig 1651]; te-trachordum annī temporibus. Diss.phil. Leipzig 1651]; te-trachordum annī [VARRO Men.458]
- Jahrhundertfeiern** saeculārēs fēriae vel celebrātiōnēs [L 62,154]; sollemnia saeculāria [L 58,220]
- Jähzorn** irācundia, -ae f. [(P)Ph.L.BOEHRER: De iracundia. Disp. Helmstedt 1694]
- Jalousie** trānsenna volūbilis [SL 38,18]
- Jambenkürzungsgesetz** <gram.> lēx brevium breviantium [Spr.62,1]
- Janitschar** <hist.> mīles \*ianitiārius [L 62,319]; \*gianizarus, -ī m. [1582, O.G.de BUSBECQ 1740,13]
- Japan** Iapōnia, -ae f. [B.VAREN 1649]
- Jargon** sermō vulgāris [SL 33]; sermō \*dialectālis [Ei.VL 83,101]
- Jawort** pactum futūrōrum spōnsāliōrum [(P)Chr.THOMASIVS: De pactis futurorum sponsaliorum. Diss. Halle 1712]
- Jazz(musik)** modus syncopātus, modī syncopāti [Ei.]; mūsica \*iassiaca [SL 38,18]
- Jazzband** grex \*iassiacus
- Jeans** (brācae) genuēnsēs [v.Genua(?)]
- Jeep** petorritum (Americānum); (carrus) \*gēpicus [Mir 70, 254]
- jemine**, o ~ Iēsū dominē [Kl.75]
- Jesuit** \*Iēsuita, -ae m. [(c.1500), 1621, Lath.65,262]
- Jesuitenorden** Societās Iēsū [Casim.KRASICKI: De societatis Jesu in Polonia primordiis. Diss.phil. Berlin 1860]
- jesuitisch** \*iēsuiticus, -a, -um [1646, Lath.65,262]
- Jeton** <lus.> tessera nummulāria
- jetzt oder nie** nunc aut numquam [Benh.48,650 b]
- Jetztzeit** praesēns; nostra seu haec tempōra; aevum hodiernum [1727, → Adliger]; aevum nostrum [Joh.Sam.KAULFUSS: De peculiaribus aevi nostri vitiis eorumque remediis. Köslin 1826]
- Jeunesse dorée** iuventūs procerum [SL 33]; iuventūs lauta
- Job** opus, -eris n. [VL 81,172]
- Jochbein** os \*zygomatium [Zl.71,149; → Backenknochen]
- Jockey** <gym.> sessor, -ōris m. [SUET.Caes.61]
- Jod** \*iodium, -ī n. [Friedr.Alex.HILBCK: De jodio. Diss.med. Berlin 1833; Aug.Friedr.HERRKLOTSCH: De jodii usu atque abusu. Diss.med. Halle-W.1845; Vinc.FINCO: De jodio diss. Padua 1847]; \*iodum, -ī n. [→ Silbernitrat]
- Jodler** iūbilum, -ī n. [ThLL VII 2 588,29, VL 28/72,103]

**Jodoform** \*iodoformium, -i n.

**Jogging** <Dauerlauf> cursus continuus

**Joghurt** \*iogurtum, -i n. [Zł. 71, 1239: yogurtum]; lac \*iogurtinum [SL 38, 18]

**Johannisbeere** \*ribesium, -i n.

**Johannisbeerstrauch** <Ribes nigrum, rubrum> \*ribēs, -is f.

**Johannisbeertorte** \*ribēsiāria tōrta [1. Bau. 1806]

**Johannisbrot** <Ceratonia siliqua> ceratium, -i n. [→ Gr. VL 79, 62]; siliqua, -ae f. [COLUM. 5, 10, 20]

**Johannisfeuer** ignis Iohannēus [(P) J. K. ZEUMER: Ignem Iohanneum.. Diss. Jena 1699; F. K. v. KHAUTZ: De ritu ignis in natali S. Ioannis Baptistae accensi. Wien 1759]

**Johanniskraut** <Hypericum spec.> hypericum, -i n. [PLIN. nat. 26, 85; (P) G. W. WEDEL: De hyperico (alias fuga daemonum). Diss. bot.-med. Jena 1716; (P) C. v. LINNÉ: Hypericum. Uppsala 1776]; herba (sāncti) Iohannis [a. 1250, Lath. 65, 224]

**Johanniterorden** ōrdō S. Iohannis Hierosolymitāni [Joseph Marie Antoine DELAVILLE-LE-ROULX: De prima origine Hospitaliorum Hierosolymitanorum. Thes. Paris 1885]; ōrdō \*Iohanniticus [J. R. ENGAU: De equitum ordinis Iohannitici testamenti factione. Jena 1745]

**Joker** <lus.> (lūsōria) charta fortūnāns [n. To. 64, 92]

**Josephsehe** mātirimōnium virgineum, \*quasimātirimōnium, -i n. [Rib. 75, 225 u. 226]

**Joule** <phys.> \*iūlium, -i n.

**Journal** +diurnāle, -is n. [Kl. 75]; <oece.> manuāle mercātōrum [Ap. 1728]

**Journalismus** rēs diurnāria, diurnāria ars [Spr. 62, 262]; \*diurnālismus, -i m. [SL 33]

**Journalist** diurnārius, -i m. [COD. Theod. 8, 4, 8]

**Juchten** corium Russicum, firmitus, būbulinum

**Judaskuß** perfidiōsum ōsculum [He. 1729]

**Jude** Iūdaeus, -i m. [(P) Chr. SCHULTZ: Diss. hist. de Iudaeo non-mortali. Königsberg 1689; (P) J. A. FRANCKENSTEIN: De iuribus singularibus circa iudaeos maxime in Germania. Diss. Leipzig 1722]

**Judentum** Iūdaismus, -i m. [eccl.; c. 1080, Lath. 65, 263]

**Judo** <gym.> lucta Iūdōica [→ Ei. 81, 155]; luctatio Iapōnica [Ho. SL 52, 23]

**Jugendherberge** dēverticulum iuvenum

**Jugendkriminalität** dēlicta iuventūtis [Eberh. FREDERKING: De delictis iuventutis. Diss. Rinteln 1704]; \*criminālītās iuvenilis [Pe. 76, 485]

**Jugendsoziologie** \*sociologiā iuventūtis

**Jugendstil** genus (pingendī) flōrāle [Chi. 66, 152]; genus flōrāle (strūctūrae) [VL 81, 80]

**Jugendsünden** iuveni admissa, iuventūtis dēlicta [Bau. 1806]

- Jugendübermut** calor iuvenīlis [(P)P.MÜLLER: De calore iuvenili. Jena 1680]
- Jugendweihe** <pol.> cōsecrātiō iuventūtis
- Jugoslawien** Iugoslāvia, -ae f.[Eg.77,158]
- jugoslawisch** Iugoslāvicus, -a, -um [J.DONAT 41,2,43]
- Jumbo-Jet** \*aērōplanum capācissimum [n.Eg.77,158]
- Jungfernhäutchen** hymēn, -inis m.[Cajetan.PETRICOLI: De membrana hymen, ejusque situ, laceratione, recognitione. Diss. Rom 1754; J.HUBER: De hymene. Diss. Göttingen 1742]
- Jungfernkranz** sertum virginum [(P)J.H.MEIER: De serto virginum. Disp.jur. Erfurt 1693]; sertum virgināle [S.F.WILLENBERG: De abusu serti virginalis. Danzig 1723]
- Jungfernmilch** lac virginum [F.SCHACHER: De lacte virorum ac virginum, num illud nutriendo infanti sufficiat. Progr. Leipzig 1742]
- Jungfernstieg** \*parthenōn (Hammaburgēse) [1.Bau.1806]
- Jungfernzeugung** \*parthenogenesis, -is f.[Bened.DYBOWSKI: Commentationis de parthenogenesi specimen. Diss.med. Berlin 1860]
- Jungfrau** virgō, -inis f.[H.MEIER: De uxore virgine. Disp. Basel 1671]; unberührte ~ <med.> virgō intācta
- Jungfrauengeburt** partus virgineus [(P)D.CLODIUS: De conceptu et partu virgineo. Diss.phil.-theol. Gießen 1685]
- Jungfräulichkeit** virginitās, -ātis f.[(P)C.F.KALTSCHMIED: De virginitate. Diss.med. Jena 1750; Carl Aug.MATTHESIUS: De virginitate ejusque signis. Diss.med. Leipzig 1857]
- Junggeselle** caelebs, -ibis m.; \*inuxōrātus, -ī m.[1561, Lath.65,258]; iuvenis virgō [(P)J.J.SCHÖPFFER: De juvenum virginum privilegiis. Diss. Frankfurt/O.1689]
- Jupitermonde** <astron.> \*planētae \*circumioviālēs [(P)J.W.RENTSCH: De planetis novis circumjovialibus. Diss. Wittenberg 1662]
- Jura** <geol.> fōrmātiō \*iūrassica [1864]
- Jury** iūdicēs (praemiōrum) [SL 33]
- Justizminister** (ad)minister rei iūridicae
- Juwelier** gemmārius, -ī m.[VULG.exod.28,11]

## K

- Kaaba** templum Meccānum [Jul.LEY: De templi Meccani origine. Diss.phil. Berlin 1849]
- Kabarett** +cabārētus, -ī m.[(1375), DuC.], spectāculum \*cabārēticum [→ Ei.81,134]
- Kabbala** +cabbala, -ae f.[DuC.; (P)B.SCHEIDT: De cabala. Disp.philol. Straßburg 1657]

- kabbalistisch** \*cabbalisticus, -a, -um [J.REUCHLIN: De arte cabbalistica. 1517]
- Kabel** fūnis, -is m.; cap(u)lum, -ī n. [ThLL III 382,62]
- Kabelfernsehen** \*tēlevisiō +capulāris [2.MLW II 256,44-46]
- Kabine** diaeta, -ae f.; cubiculum, -ī n.
- Kabinett** <pol.> cōnsistōrium, -ī n.
- Kabinettsorder** dēcrētum aulicum [Dem.74,33]
- Kabrio(lett)** cisium, -ī n. [CIC.Rosc.Am.19 u.Phil.2,77]
- Kachel** lāmna fictilis
- Kachelofen** fornāx fictilis [Ki.1759,2,224]; fornāx tēstācea [Sch.1812]
- Kadmium** <Cd> \*cadmium, -ī n. [C.ROSENBAUM: De effectibus Kadmi in organismum animale ejusque usu medico. Braunschweig 1820; → Kobalt]
- Käfer** scarabaeus, -ī m.; <zool.> \*coleoptera, -ōrum n.pl. [Max PERTY: Observationes nonnullae in Coleoptera Indiae orientalis. Diss.phil.-entomol. München 1831]
- Kaffee** <Coffea arabica L.> \*coffea, -ae f. [(P)Laur.STRAUSS: De potu coffi. Disp.phys.-med. Gießen 1666; Casp.NEUMANN: Num potus coffeae aliqua in sacris dentur vestigia. Breslau 1707; Wilh.Friedr.ABENDROTH: De coffea. Diss. Leipzig 1825; Pietro ZATTI: De coffea arabica ejusque in re medica usu. Diss. Padua 1837]; <cul.> pōtiō Arabica [(1582), O.G.de BUS-BECQ 1740,40; AR 37]; pōtus Arabicus [Ign.SCHÜCK: De potu arabico. Diss. Padua 1851]; \*cáfea, -ae f. [→ VL 76,253]; koffeinfreier ~ \*cáfea \*coffeīnī expers [n.Lu.SL 52,11]
- Kaffeebohne** faba \*cafeae [Hier.LUDOLFF: Diss. de fabis Caffé earumque sub infuso usu et abusu. Erfurt 1724]
- Kaffee-Ersatz** \*cafeae surrogāta [1843, Bar.01,89]
- Kaffeehaus** taberna caldāria [Ap.1728]; domus \*cafeāria [1847: domus caffearia, Bar.01,228]; \*cafēum, -ī n. [Ei.VL 76,254]
- Kaffeekanne** hirnea \*cafeāria; cucumella \*cafeāria [Ba.63, 237]
- Kaffeekochen** \*cáfeam parāre [(P)G.R.BOEHRER: De vario coffeae potum parandi modo. Diss. Leipzig 1782]
- Kaffeelöffel** cochlear \*cafeārium [n.Bar.01,89]
- Kaffeemaschine** māchina \*cafeāria [Ei.VL 38/74,110]
- Kaffeemühle** molīnula \*cafeāria [Ei.VL 38/74,110]
- Kaffeepause** pausa seu intermissiō \*cafeāria
- Kaffeesatz** \*cafeae faex [L 55,31]
- Kaffeesevice** sýnthesis \*cafeāria [Ei.81,18]
- Kaffeetasse** pōcillum \*cafeārium [Ei.81,18]
- Kaffer** \*Caffar, -aris m. [(P)J.E.MÜLLER: De Caffaribus circa Promontorium Bonae Spei habitantibus. Diss.hist.-geogr. Rudolstadt 1707]
- Kaftan** synthesis, -is f.; \*caftānus, -ī m. [1863, Bar.01,89]



- Kahlheit** calvitiēs, -ēi f. [Otto GUERICKE: De calvitie, hirsutie, colorisque vitiis pilorum. Diss.med. Halle-W. 1853; Carl HONS: De calvitie quaedam, praecipue de praematura. Diss.med. Berlin 1860]; alōpécia, -ae f. [THEOD.PRISC.]
- Kahlschlag** silva caesa [Be.80,133]
- Kaigebühren** <Kaigeld, tel.> expēnsae crepīdinis ūtendae
- Kaimauer** mūrus crepīdinis [Ei.81,58]
- Kain** Cain m.indecl. [VULG.gen.4,1; G.THOMASIIUS: De Kaino-phia in jure. Leipzig 1726]
- kaiserlich-königlich** <pol.> \*caesareorēgius, -a, -um
- Kaiserling** <Amanita caesarea> bōlētus, -i m. [→ Gr.VL 78,53]
- Kaiserschnitt** (ex)sectiō mātris ventris [Ge.1882]; <med.> sectiō caesarea [1786, → Chou.1842,194; Aug.TILLMANNS: De lethali-tate sectionis Caesareae. Diss.med. Bonn 1833]; Geburt durch ~ partus caesareus [(P)J.H.SLEVOGT: De partu caesareo. Diss. Jena 1709; (P)C.F.KALTSCHMIED: De partu Caesareo. Diss. Jena 1750]
- Kakadu** <Psittacus cristatus> psittacus cristātus
- Kakao** <Theobroma cacao> \*cacaō, -ōnis f. [nom.16.Jh.; Gust. Alfr.MITSCHERLICH: De cacao. Diss.med. Berlin 1857]; <cul.> pōtus \*cacaōtinus [Chou.1842,158]
- Kakaobutter** bŭtŭrum \*cacaō [(P)B.D.MAUCHART: Butyrum cacao novum atque commendatissimum medicamentum. Tübingen 1735]
- Kakaonuß** nux \*cacaō [J.Ph.NEUMANN 1809,274]
- Kakerlake** <Blatta spec.> blatta, -ae f.
- Kakophonie** sonus asper [Ap.1728]; soni asperitās [VL 5/66, 59]; \*cacophōnia, -ae f.
- Kalauer** lŭsus verbōrum, ambiguitās, -ātis f. [Spr.62,82]
- Kalbbraten** assum vitulinum [CIC.epist.9,20,1]
- Kalbsnierenbraten** lumbus vitulinus [Ste.1734,1,184]
- Kalbsschnitzel** copadium vitulinum
- Kaldaunen** omāsum, -i n.; fendicae, -ārum f.pl. [ARNOB. nat.7,24]
- Kaleidoskop** \*caleidoscopium, -i n. [Ba.63,139]
- Kalender** fāsti, -ōrum m.pl.; +calendārium, -i n. [1267, Lath.65,265; (P)H.LINCKE: De calendario. Diss. Altdorf 1698; (P)Franz SCHUCH: De correctione calendarii. Diss. Ingolstadt 1699; Dan.FORELIUS: Consultatio de calendarii correctione. Stockholm 1719]; immerwährender ~ +calendārium perpetuum [J.COLER: Calendarium oeconomicum et perpetuum. Wittenberg 1592]
- Kalenderjahr** annus cīvilis [Andr.GOEDINGH: De variis annorum civilium formis. Uppsala 1700]; annus nātūrālis [Mir PL 75,12]; annus ūsuālis [chr.BESOLD 1629,431]
- Kalevala** Kalévala, -ae f. [Thom.PEKKANEN: Kalevala Latina. Helsinki 1987; → VL 87,30-40]
- kalfatern** <naut.> reficere (nāvem) [CAES.civ.1,30,4]

- Kaliber** modulus, -i m. [Ho. SL 40, 27]; +calibrum, -i n. [Kl. 75]
- Kalif** \*chalifa, -ae m. [(P)M. NORBERG: De Chalifis litterarum studiosis. Diss. Lund 1791; Math. NORBERG: De magnificentia Chalifarum. Diss. Lund 1808]
- Kalifat** \*Chalifātus, -ūs m. [Chou. 1841, 335: Khalifatus]
- Kalifornien** California, -ae f. [(P)Joh. Adolph HARTMANN: De vero Californiae situ et conditione. Disp. Marburg 1739]
- Kaliko** pannus \*calicutiānus [1701, Lath. 65, 64; n. Kalikut]
- Kalisalze** salēs \*kaliī [Sl. 62]
- Kalium** <K> \*kalium, -iī n. [Friedr. ALLIHN: De kali hydriodici effectibus atque usu. Diss. med. Halle-W. 1838; Gotth. Bernh. Heinr. KUEHNEMANN: De Kalio atque ea ratione quam idem cum carbone oxydato et gase oxygenii habeat. Leipzig 1863]
- Kaliumbromat** <KBr> \*kalium \*brōmātum [Otto GRAF: De kalii bromati efficacitate interna experimentis illustrata. Diss. med. Leipzig 1840]
- Kaliumkarbonat** <K<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>> \*kalium carbōnicum [→ Pottasche]
- Kaliumsulfat** <K<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>> \*kalium \*sulphurātum [Phil. Pet. MARTIN: De kali sulphurati in organismum animale efficacia experimentis illustrata. Berlin 1830]
- Kalk**, gebrannter, ungelöschter ~ <Calcii oxidum> calx \*oxidāta [Zl. 71, 673]; calx viva [SEN. nat. 3, 24, 4; (P)J. JUNCKER: De calce viva. Diss. chem.-med. Halle 1733; Joh. Carl KOSCHWITZ: De calcium in primis vivae natura et proprietatibus. Frankfurt/O. 1777]; gelöschter ~ <Calcii hydroxidum> calx ex(s)tincta [VITR. 2, 5, 1]; calx restincta [CIL I 698]; calx mācerāta [PLIN. nat. 36, 177]; calx temperāta [Stei. 1734, 1, 822]
- Kalkspat** <Kalzit> \*spathum calcārium [Friedr. van CALCER: De phaenomenis opticis quae praebent crystalli spathi calcarii. Diss. phil. Bonn 1863]
- Kalkstein** lapis calcīnus [ThLL III 133, 30]; lapis calcārius [Sal. SCHINZ: De calce terrarum et lapidum calcariorum. Diss. phys. med. Leiden 1756]
- Kalksteinbruch** calcāria, -ae f. [ULP. dig. 48, 19, 8]; \*calci-fodina, -ae f. [O. MAGNUS 1555, 308]
- Kalkwasser** aqua calcāria [Ge. 1839]; aqua calcis vivae [Nik. Heinr. KEMNA: De aquae calcis vivae interno usu salutari. Rostock 1746; Joh. Ulr. LANGE: De aquae calcis vivae viribus et usu medico. Diss. med. Jena 1795]
- Kalla** <Calla L.> \*calla, -ae f. [(P)C. N. v. HELLENS: De calla. Diss. bot. Åbo 1782; n. PLIN. nat. 8, 36 (alte Lesart)]
- Kalmus** <Acorus calamus> calamus arōmaticus [VEG. mulom. 3, 13, 4; (P)J. A. WEDEL: De Calamo aromatico. Diss. med. Jena 1718]
- Kalomel** <Quecksilber-I-Chlorid> aethiops mercuriālis; \*calomel, -mellis n. [Ah. 88, 112; Alb. LESSER: De largiorum calo-

melanos dosium usu atque effectu. Diss.med. Berlin 1847];  
\*panchymagōgum minerāle

**Kalorie** \*calōria, -ae f.[Lu.SL 52,11]

**Kälte** frīgus, -oris n.[(P)G.A.HAMBERGER: Diss.acad. de frigore. Jena 1698; Franz Ferd.GALLOT: De frigoris usu therapeutico. Diss.med. Berlin 1838]

**Kaltleim** glūtīnum solūbile [VL 11/68,30]

**Kaltschale** <cul.> intrīta, -ae f.[CELS.4,6,6; PLIN.nat.22, 114]

**Kalvinismus** Calvinismus, -i m.[1600, Stam.21,799; (P)J.GI-SENIUS: Calvinismus, hoc est, errorum Zwinglio-Calvinianorum methodica enumeratio. 2.Aufl. Gießen 1620]

**Kalvinist** Calvinianus, -i m.[1600, Stam.21,798; (P)B.MEISNER: De nobili quaestione: an Lutherani et Calviniani in fundamento fidei consentiant. Wittenberg 1617]; Calvinista, -ae m.[Sch.1789,1802]

**kalvinistisch** Calvinianus, -a, -um [1558, Lath.65,64]

**Kalzium** \*calcium, -i n.[L 54,68]

**Kamee** +camaeus, -i m.[DuC.]; +camahutus, -i m.[DuC.; Kl.75]

**Kameltreiber** quī camēlum regit; +camēlārius, -i m.[1392, Lath.65,65]

**Kameramann** (exceptor) \*cinēmatógraphus [Ei.81,81]

**Kamille** <Matricaria chamomilla L.> chamaemelon, -i n.[Joh. Dan.SCHEFER: De chamomilla. Thes.med. Straßburg 1700]

**Kaminzimmer** +camīnāta, -ae f.[DuC.]

**kämmen**, gut gekämmt perperex, -a, -um [FIRM.math.5,5]

**Kämmen** pectinātiō, -ōnis f.[a.1250, Lath.65,335; (P)M.AL-BERTI: De pectinationis usu medico. Diss.med. Halle 1737]

**Kammerherr** cubiculī praepositus [AMM.14,10,5]; minister cubiculī [H.J.LEMONNIER: De ministris cubiculī in hospitio regis Caroli Quinti. Thes. Paris 1887]

**Kammerjäger** exterminātor, -ōris m.[engl.exterminator]

**Kammerkonzert** concentus aulicus [Haas 1808,311]

**Kammermusik** mūsica +camerālis [Go.SL 36,57; 2.a.1260, Lath.65,65]; cubiculārii modī mūsicī [Ei.84,26]

**Kammersänger** cantor aulicus [Ei.81,123]

**Kammertuch** pannus \*camerācēnsis [Stei.1734,2,878; n.Cambrail]; carbasus, -i m.[CURT.8,9,21; → Batist]

**Kammerwasser** <med.> ūmor aqueus [Dav.ARNDT: De praecipuis tunicae humoris aquei affectionibus. Diss.med. Berlin 1838]

**Kammgarn** stāmen filātum, filum lānae pectinātae [Ho.SL 47,17]

**Kammrad** <tech.> rota pectināta [SNK 1774, Nr 4]

**Kampfer** +camphora, -ae f.[c.1215, Lath.65,66; (P)G.W.WEDEL: De camphora. Diss.med. Jena 1697; (P)J.H.HEUCHER: De igne per ignem extinguendo sive de praestanti camphorae usu

- in febris acutis. Diss.med. Wittenberg 1712; (P)H.P.JUCH: De salutari et noxio camphorae et camphoratorum usu. Diss. Erfurt 1737; → Raffinieren]
- Kampferöl** oleum +camphorātum [a.1250]; oleum +camphorae
- Kampfhahn** pyctēs gallināceus [COLUM.8,2,5]
- Kampfrichter** <gym.> agōnotheta, -ae m.; arbiter, -trī m.
- Kanaken** Canacī, -ōrum m.pl.[R.WORMS 1896,53]
- Kanal** <inf.> canālis, -is f.[VL 81,53]
- Kanalarbeiter** cloācārius, -ī m.[→ Pet.81,92]
- Kanalstrahlung** <phys.> radiātiō canālicia [Gr.VL 83,41]
- Kanarienvogel** <Fringilla canaria> avis canāria [1544, Kl.75]
- Kanarische Inseln** <geogr.> Canāriae insulae [ARNOB.6,5; (P) H.VALLERIUS: De insulis Canariis. Uppsala 1708]
- Kandare** pōstomis, -idis f.[LUCIL.Non.1,84]; frēnum lupātum [HOR.carm.1,8,6]
- kandieren** cōficere, saccharō obducere ac incrūstāre, \*candisāre [Joh.Chr.SCHRÖDER: Pharmapoea medico-physica. Ulm 1641]
- Kandiszucker** saccharum \*candum [Somm.1713,327, → Gr.VL 78,159]
- Kanevas** <Gewebe> tēla cannábina, pannus cannābinus [Ho.SL 47,17]
- Känguruh** <Halmaturus giganteus> \*halmatūrus, -ī m.; \*macro-pūs, macrópodis m.; \*cangūrus, -ī m.
- Känguruhbaum** <Casuarina Adans.> \*casuarina, -ae f.[Ernst LOEW: De Casuarinearum caulis foliique evolutione et structura. Diss.phil. Berlin 1865]
- Kaninchenstall** +clapērium cuniculōrum [DuC.]
- Kanister** canistrum, -ī n.[c.950, Lath.65,67]
- Kännchen** hirniola, -ae f.[DIOM., Ei.81,35]
- kannelieren** striāre [VITR.4,3,9]
- Kannibalismus** \*cannibalismus, -ī m.[HeL.1893,138]; \*anthrōpophagia, -ae f.[Georg Nicol.LANGHEINRICH: De anthropophagia. Hof 1680; (P)J.SCHULTZ: De anthropophagia ex causa necessitatis concedenda. Disp.jur. Danzig 1688; → Menschenfresserei]
- Kanone** tormentum bellicum [(P)G.GRODDECK: De eo quod justum est circa tormenta bellica. Diss. Danzig 1708; (P)Gottfr. HEINSIUS: De justae tormentorum longitudinis determinatione ex principiis mechanicis petita. Diss. Leipzig 1734]; tormentum maius [1835]; cannō, -ōnis (m.) [LEX Sal.capit.4,14]
- Kanonboot** nāvis \*cannōnāria
- Kanthaken** tenāculum, -ī m.[TER.MAUR.; 15.Jh., Lath.65,478]; jem. am ~ kriegen <transl.> arripere seu apprehendere alqm [Bau.1806]
- Kantine** (militum,opificum) caupōna; +cantūna, -ae f.[Kl. 75]; canaba, -ae f.[SL 38,18]

- Kanton** pāgus, -ī m.; +cantō, -ōnis m. [DuC.]
- Kanu** caudica, -ae f. [GELL.10,25,5]; lembus caudiceus  
AUSON.Mos.197]
- Kanzler** cancellārius, -ī m. [CASSIOD.var.11,6; Heinr.MEIBOM  
sen.: Oratio de origine, dignitate et officio cancellario-  
rum academicorum. Helmstedt 1615]
- Kaolin** argilla \*porcellānica [Ger.1844,57]
- Kap der guten Hoffnung** <geogr.> Caput Bonae Spei [1660; (P)  
H.VALLERIUS: Caput Bonae Spei disputatione geographica de-  
lineatum. Uppsala 1705]; Prömunturium Bonae Spei [1588;  
Wilhelm ten RHYNE: De promontorio bonae spei. Schaffhausen  
1686; → Kaffer]
- Kapelle** aedicula, -ae f.; sacellum, -ī n.; +capella, -ae  
f. [796, Lath.65,68; J.Ph.CARRACH: De jure condendi capel-  
las. Halle 1750]
- Kapellmeister** praefectus mūsicus [Ap.1728]
- Kaperkrieg** bellum pirāticum [VARRO; C.Heinr.BLASE: De bello  
piratico. Bedburg 1855]
- Kapillargefäße** <med.> vāsa capillāria [Blan.1683,77; (P)M.  
GABLER: De vasis capillaribus. Diss.phys. Ingolstadt 1774]
- Kapillarität** <phys.> \*capillāritās, -ātis f. [Carl Friedr.  
SONDHAUSS: De vi quam calor habet in fluidorum capillarita-  
tem. Diss. Breslau 1841]
- Kapillarröhre** <phys.> tubus capillāris [→ Haarröhre]
- Kapital** sors, sortis f.; rēs, rei f.; aes privātum prōducti-  
vum [Th.MEYER 1900,151]; opēs capitālēs [L.E.AAS 81,592];  
capitāle, -is n. [J.DONAT 41,2,282]; ~ und Arbeit rēs et  
opera [R.N.1891, Ba.63,153]
- Kapitalismus** \*capitālismus, -ī m. [Th.MEYER 1900,145]
- Kapitalist** homō pecūniōsus; \*capitālista, -ae m. [a.1848,  
Bar.01,102]
- kapitalistisch** \*capitālisticus, -a, -um [J.DONAT 41,2,287]
- Kapitän** <naut.> magister nāvis [(P)G.BARTH: De magistro na-  
vis. Diss. Leipzig 1694]; capitāneus, -ī m.
- Kapitänleutnant** capitānei locumtenēns
- Kapitel** caput, -itis n.; capitulum, -ī n. [eccl., Ict.]
- Kapiteleinteilung** capitum divisiō [Rob.FRIDERICI: De li-  
brorum antiquorum capitum divisione atque summiis. Diss.  
Marburg 1911]
- Kapitell** capitulum, -ī n. [VITR.3,3]; capitellum, -ī n.  
[VULG.III.reg.7,16]
- Kapselheber** \*aperculum, -ī n. [→ VL 83,161]
- Kapuzinerkresse** <Tropaeolum L.> tropaeolum, -ī n. [(P)C.N.  
v.HELLENS: De tropaeolo. Diss.bot. Åbo 1789]
- Karabiner** +sclopētum equestre; +calabrīnum, -ī n.
- Karaffe** lagoena crystāllina [n.Ge.1839,1,685]
- Karambole** <beim Billard> pila rubra [Haas 1808,312]

**Karamelle** dulciolum, -ī n. [APUL.met.4,27]

**Karat** ceratium, -ī n.

**Karate** <gym.> lucta \*carātica [Ei.81,155]

**Karausche** <Cyprinus carassius> \*carassius, -ī m. [VL 79,58]

**Karavelle** <naut.> +caravella, -ae f. [1231, CONST.II 153,3]

**Karawane** crēbrum agmen [Ge.11]; +caravanna, -ae f. [MLW II 2 266,49]; coetus peregrinantis turbae [E.KAEMPFER 1712,736]

**Karawanserei** dēversōrium pūblicum, \*caravasaraī indecl.

[1589, O.G.de BUSBECQ 1740,24]; xenodochium, -ī n. [E.

KAEMPFER 1712,729-736]

**Karbolsäure** <C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>OH> \*phēnōlum, -ī n. [Schu.57,30]

**Karbon** <geol.> förmātiō \*lithanthracum [Reinh.BERGER: De fructibus et seminibus ex formatione lithanthracum. Breslau 1848]

**Kardangelenk** <tech.> iūnctiō Cardāniāna [Gr.VL 83,447]

**Kardätsche** pecten \*sētāceus [SNK 1774, Nr 21]

**Kardinalswürde** \*cardinālīcia dīgnitās [1.1546, Lath.65,71; J.F.BUDDEUS: De origine cardinalitiae dignitatis schediasma historicum. Jena 1693; (P)O.CELSIUS: De cardinalitia dignitate. Disp. Uppsala 1719]

**Kardiologie** \*cardiologiā, -ae f. [LeB.67,460]

**Karfreitag** parascevē, -ēs f. [TERT.adv.Marc.4,12]; diēs parascevēs [c.1200, Lath.65,332]; sexta fēria parascevēs

**kariert** scutulātus, -a, -um

**Karikatur** dēprāvāta imitātiō [CIC.de orat.2,242]; gryllus, -ī m.

**Karikaturist** \*gryllógraphus, -ī m. [Gr.]

**Karkasse** <Mantelgewebe, tech.> tēla canthi [VL 82,329]

**karminrot** coccineus, -a, -um [PETRON.32,2]

**Karneval** Sātūrnālia, -ium n.pl.; Bacchānālia, -ium n.pl.

[Joh.NICOLAI: De ritu antiquo et hodierno Bacchanaliorum. Helmstedt 1679; (P)J.K.ZEUMER: De Bacchanalibus Christianorum. Jena 1699; ~ Maske]; +carnevārium, -ī n.; +carnelevārium, -ī n. [DuC.]

**Karo** <lus.> \*rhombulī, -ōrum m.pl. [J.L.VIVES]; rūta, -ae f. [Kl.75]; quārtus ōrdō [Bau.1806,1353]

**Karosserie** plóxenum, -ī n. [CATULL.97,6, Ei.81,44]

**Karosseriewerkstatt** (fabrica) carpentāria [Pa.80,59]

**Karriere** <Gangart> cursus effūsus [SEN.contr.7]; cursus concitātissimus [1795, Bar.01,191]

**Karte**, die gelbe,rote ~ zeigen <gym.> chartulam flāvam, rubram ostendere [Ei.]

**Karteileiche** <joc.> cadāver \*chartothēcae [Ei.VL 86,4]

**Kartell** <oece.> \*syndicātus negōtiātōrum [J.DONAT 41,2,315]; pactum mercatōrium, \*chartellum, -ī n. [Ei.81,242]

**Karten**, ein Spiel ~ manipulus chartārum [1.Po.1688,352]; schlechte ~ <lus.> chartae improspereae

- Kartenlegen** +sortilēgium, -ī n. [DuC.]
- Kartenspiel** lūdus chartārum [J.MALDONATI: Ludus chartarum. Valladolid 1525]; \*chartilūdium, -ī n. [Thom.MURNER: Logica memorativa. Chartiludium logicae. Straßburg 1507]
- Kartenspielen** chartis lūdere [~ Ei.81,137]
- Kartenspieler** (lūsor) chartārius [2.D.ERASMUS]
- Kartoffel** <Solanum tuberosum> pōmum terrestre [Bar.01,501; (P)G.D.HOFFMANN: Solani tuberosi esculenti jura quaedam. Tübingen 1774]
- Kartoffelbrei** pōmōrum terrestrium puls
- Kartoffelmehl** farina pōmōrum terrestrium
- Kartographie** \*chartographia, -ae f. [LeB.67,461]
- Karton** <Material> charta spissa seu crassa [LeB.67,460]; charta dēnsāta [Bar.01,108]
- Kartieren** (librum) chartā dēnsātā inclūdere [Ge.1839]
- Karussell** orbis volūbilis (lūsōrius) [LeB.67,599]; \*circumvectāculum, -ī n., \*circumvectābulum, -ī n., \*rotāculum, -ī n. [~ Ei.81,136]
- Karwoche** hebdomada sāncta [1364, DuC.]; hebdomada māgna [1398, DuC.]; hebdomas \*antepaschālis [Sch.1789]
- Kasack** casula, -ae f. [Ho.SL 47,16]; vestis \*cosacōrum
- Kāse**, ein Laib ~ orbis cāseī [Ki.1714,2,199]; ein Stück ~ cāseī quadra [MART.12,32,18]; geriebener ~ cāseus trītus; ~ mit Löchern cāseus fistulōsus [COLUM.7,8,5], cāseus oculātus seu pūmicōsus [Ki.1714,1,197]
- Kāsefondue** cāseus liquātus [RV 80,307]
- Kāsekeulchen** lixula, -ae f. [pl.VARRO ling.5,107, He.1729]
- Kāsekekuchen** scriblita, -ae f.; placenta cāseāta [Sch.1789]; \*tȳrolaganum, -ī n. [Ki.1714,1,1246]; \*artocāseus, -ī m.
- Kāseladen** taberna cāseāria [ULP.dig.8,5,8]; \*tȳropōlium, -ī n.
- Kāsemade** tērēdō +cāseālis [Sch.1789]
- Kāsereibe** \*tȳrocnēstis, -is f. [J.L.VIVES]
- Kāseschmiere** <med.> +vernīx \*cāseōsa [J.G.SCHULZ: De ortu et usu caseosae vernicis. Diss. Helmstedt 1788; Gust.BUEK: De vernice caseosa. Diss.med. Heidelberg 1844]
- Kaspisches Meer** Caspium mare [MELA 1,2,1; Aug.Wilh.KEPHALIDES: De historia maris Caspii. Göttingen 1815; P.J.CAMENA d'ALMEIDA: De Caspio mari apud veteres. Thes. Caen 1893]
- Kassageschäft** <oec.> negōtium praesēns [VL 79,56]
- Kassapreis** <oec.> pretium in numerātō solvendum
- Kasse** <im Kino, Theater> ōstiolum tesserārium
- Kassenbericht** arcae nummāriae ratiō [Ba.63,639]
- Kassenbestand** pecūnia in arcā posita [Ge.1882]; status praesens arcae nummāriae [Lu.SL 1/42,4]
- Kassenprüfer** Inspector ratiōnum nummāriarum [Ei.]
- Kassenprüfung** (nummāriae) arcae recognitiō [Ba.63,824]

- Kassensturz** perscrutātiō arcae nummāriae [Lu.SL 1/42,4]  
**Kassette** +casēta, -ae f.[MLW 324,44; → Tonbandkassette]  
**Kassettenrekorder** <mus.> \*casētophōnum, -i n.[Ei.VL 3/66,53]  
**Kassettensammlung** <mus.> \*casētothēca, -ae f.  
**kassieren**, gegen Quittung ~ <oc.> apochāre [COD.Theod.11, 2,1]  
**Kassierer** arcārius, -i m.[DIG.]; āctor summārum [SUET. Dom.11]  
**Kastanienschale** corium castaneae [PLIN.nat.15,112]; echīnus, -i m.[CALP.ec1.2,83]  
**Kaste** \*casta (sociālis)[1.VL 80,137]  
**Kastrat** homō castrātus; eunūchus, -i m.; spadō, -ōnis m. (P) Joh.Phil.SLEVOGT: De spadonibus. Jena 1690]  
**Kastration** castrātiō, -ōnis f.[J.C.TENDERING: De castratione in homine instituenda. Göttingen 1815; Georg Heinr.LOHOFF: De castratione. Diss.med. Berlin 1830]  
**Katafalk** suggestus fūnebris [Lu.SL 52,11]  
**Katakombe** catacumba, -ae f.[Amand.Gotth.FEHMEL: De catacumbis Romanis. Diss. Leipzig 1713]  
**katalogisieren** in catalogum referre [Lu.SL 52,11]  
**Katalysator** <tech.> \*catálytrum, -i n.[Gr.VL 85,531]; geregelter 3-Wege-Katalysator rēgulātum \*catálytrum trivium [Gr.VL 86,155]  
**katalytisch** \*catalyticus, -a, -um [Gr.VL 82,430]  
**Katamaran** <naut.> scapha Indica [Ap.1728]; linter geminis alveis suffulta [L 53,300]; nāvis \*bialveāta [Gr.]  
**Katapult** catapulta, -ae f.[Alb.Ludw.MEISTER: De catapulta polybola. Comm. Göttingen 1768]  
**Kataster** +catastrum, -i n.[DuC.; (P)J.F.RETZ: De jure catastri. Frankfurt/O.1674; (P)N.Chr.v.LYNCKER: De catastris. Disp. Jena 1692]  
**Kategorie** ratiō, -ōnis f., genus, -eris n.[Näg.1852,168, 183]; catēgorīa, -ae f.[VL 77,174]; diskrete ~ <soc.> catēgorīa intermissa [VL 77,174]; kontinuierliche ~ <soc.> catēgorīa continua [VL 80,137]  
**Kategorienschema** <soc.> schēma catēgoricum [VL 77,174]  
**Kategorisierung** <soc.> redāctiō in catēgoriās [VL 77,174]  
**Kathedrale** ecclēsia cathedrālis [1477, Roth 1877,54: e. cathedralis; 1508, HL 80,174; (P)J.Chr.ZINDEL: De ecclesiis cathedralibus. Diss.canon.-jur. Erlangen 1763; (P)K.F.HOMMEL: De ecclesiarum cathedralium et collegiatarum capitulis. Diss. Leipzig 1771]  
**Katheter** <med.> cáthetēr, -ēris, acc. -era m.[CAEL.AUR. chron.2,1,13]; fistula, -ae f.[CELS.7,26,9]  
**Kathetern** cathetērismus, -i m.[CAEL.AUR.chron.2,1,23; Ludw.Friedr.GOEBEL: De catheterismo. Diss.med. Berlin 1825]  
**Kathode** \*cathodus, -i f.[L 55,294]



- Kathodenfall** <phys.> cāsus \*cathodicus [Wü.SL 41,71]  
**Kathodenstrahlung** <phys.> radiātiō \*cathodica [Gr.VL 83,41]  
**Katholizismus** \*catholicismus, -ī m.[1609, Lath.65,76]  
**Katholizität** \*catholicitās, -ātis f.[AAS 65,95]  
**Kation** \*catiōn, cationtis, pl.cationta n.[Gr.VL 83,37]  
**Kätzchen** <bot.> āmentum, -ī m., iūlus, -ī m.[PLIN.nat.16,120]  
**Katze** <Fam.Felidae> fēlēs, fēlis, -is f.; catta, -ae f.[MART. 13,69]; mūsiō, -ōnis f.[ISID.orig.12,2,38]; +mūriceps, -cipis f.[670, Lath.65,308]; die ~ läßt das mausen nicht  
**Aethiops** nōn albēscit [D.ERASMUS, Bin.1856,3]  
**Katzenjammer** <transl.> gravēdō crāpulāe; \*crāpulōsitās, -ātis f.[Vo.1846,258]; ~ haben vapidē sē habēre [SUET. Aug.87,2]  
**Katzenkraut** <Teucrium marum L.> māron, -ī n.[(P)G.W.WEDEL: De maro. Diss.med. Jena 1693; (P)C.v.LINNÉ: De maro. Diss. Uppsala 1774]  
**Kauderwelsch** sermō perplexus [SL 33]  
**Kaue** <met.> casa puteālis [G.AGRICOLA 1556,71]  
**Kauf**, unbesehener ~ <Kauf in Bausch und Bogen> ēmptiō per āversiōnem, ēmptiō ad corpus [ICt.]  
**kaufen**, aus zweiter Hand ~ per occāsiōnem emere, ab ēmptōre emere [VL 78,266]; die Katze im Sack ~ rem involūtā emere [SEN.epist.80,8]  
**Kaufhaus** domus negōtiātiōnis [VULG.Ioh.2,16]; pantopōlium, -ī n.[PLAUT.Pseud.742; SL 37,22]  
**Kaufmannsgehilfe** mercātōris adiūtor [Ge.1882]  
**Kauftrunk** pōculum Sāncti Iōhannis [Progr. de poculo S.Joannis. Leipzig 1670; (P)Jac.THOMASIUS: De poculo S.Joannis. Disp. Leipzig 1675]; +mercipōtus, -ūs m.[DuC.; (P)Ph.F.ULRICH: De jure mercipotus in contractibus. Diss.jur. Marburg 1769]  
**Kaufvertrag** ēmptiō (et) vēnditiō [Kasp.Jak.WEISMANN: De empto et vendito. Basel 1574]; Instrūmentum ēmptiōnis [ICt.]; contractus ēmpti et vēnditi; pactum ēmptiōnis [Bau.1806,1538]  
**Kaugummi** \*masticātōrium, -ī n.[ca.1581]; commānsūm, -ī n. [Ki.1714,1,266]; cummis salivāria [Ba.63,366]  
**Kaulquappe** gyrīnus, -ī m.[PLIN.nat.9,159]  
**Kaurimuschel** +porcellāna, -ae f.[a.1250, Lath.65,359]  
**Kausalanalyse** explicātiō causārum; analysis causārum  
**Kausalität** +causalitās, -ātis f.[c.1225, Lath.65,77; Th. JOUFFROY: De causalitate. Thes. Paris 1816]; überholende ~ concursus causae primae cum secundis [(P)V.ALBERTI: De concursu causae primae cum secundis. Diss. Leipzig 1660]  
**Kausalzusammenhang** causārum effectuumque nexus [1786; Heinr.HATTINGEN: Causarum connexitas et coherentia. Disp. jur. Basel 1619; Konr.BLAUFELDER: De continentia sive con-

- nexitate causarum. Disp.jur. Basel 1637]; nexus causālis [Benno Rud.PUCHELT u. Carl Friedr.LISCOVIUS: De nexu causali. Diss. Leipzig 1811]
- Kautabak** \*petum, -i n.[HeL.1893,632]; \*tabācum \*masticātōrium [2.Blan.1683,304]
- Kautschuk** \*gummi \*elasticum [J.Ph.NEUMANN 1809,272]; rēsina \*elastica [Arnold JULIAANS: De resina elastica Cajennensi. Diss.chem. Utrecht 1780]
- Kaviar** \*caviārium, -i n.[16.Jh., VL 80,90; → Oolith]; \*caviārum, -i n.[1582, O.G.de BUSBECQ 1740,55]
- Kegel** cōnus, -i m.[(P)J.H.HEUCHER: De cono. Diss.math. Wittenberg 1702]
- Kegelbahn** cōnōrum āreola [2.Bar.01,677]; via \*cōnāria
- kegelförmig** \*cōnicus, -a, -um [1686, Lath.65,113]
- Kegelkugel** globus cōnōrum [Steil.1734,1,839]
- kegeln** cōnis lūdere [Fr.1712,1,139]
- Kegelradgetriebe** <tech.> iugum \*cōnicum [VL 82,330]
- Kegelschnitt** sectiō \*cōnica [a.1616; Greg.RAUCH: Elementa sectionum conicarum et calculi infinitesimalis. München 1790; Franz Aug.LUECKEN: De methodo sectiones conicas construendi synthetica. Diss.phil. Halle-W.1852]; \*cōnisectiō, -ōnis f.[1629]
- Kegelspiel** cōnōrum lūdus [Fr.1712,1,139]; \*cōnilūdium, -i n.
- Kehle** <arch.> \*gulula, -ae f.[L.B.ALBERTI 1485,VII 7]; falsche ~ <Lufttröhre> artēria aspera [CIC.nat.deor.2,136]
- Kehrbürste** ēverriculum, -i n.[CIC.Verr.4,53]
- Kehrreim** versus intercalāris; hypopsalma, -atis n.[AUG.]
- Kehrschaukel** vatillum, -i n.[VARRO rust.3,6,5]
- Keil** cuneus, -i m.[G.F.BAERMANN: De cuneo. Diss.phys.-math. Wittenberg 1751]
- Keilriemen** <tech.> lōrum cuneātum [VL 82,330]
- Keilschrift** litterae cuneatae [Ge.1839]
- Keimdrüsen** glandulae genitālēs [Zl.71,435]; glandulae \*germinālēs [2.Ki.1759]; \*gonādae, -ārum f.pl.[Ah.88,257]
- keimfrei** \*asēpticus, -a, -um [SL 33; Be.80,37]; asēptus, -a, -um [ITALA Monac.exod.37,4]; stērilis, -e [Zl.71,45]
- Keimzelle** <biol.> cellula \*germinālīs [Gr.VL 88,314]; <des Staates> primāria particula (civitatīs) [M.M.L 81,260]
- Keks** crustulum Anglicum
- Keller** <Stapelspeicher, inf.> conditōrium \*struicāle [Gr.]
- Kelten** Celtae, -ārum m.pl.[(P)M.HILLER: De origine Celticarum. Diss. Tübingen 1707]
- Kennkarte** charta identitātis [2.ThLL VII 1,211,77]
- Kenntnis(nahme)**, zur ~ ad nōtitiam [HeL.1893,569]
- Kennung** <Label, inf.> nota, -ae f.[VL 81,172]

- Kennzeichen** <Merkmal, biol.> insigne, -is n., character, -eris m. [Gr.VL 81,375]; <inf.> attributum, -i n. [VL 81,52]
- Kennzeichnung** notatiō, -ōnis f.
- Keramik** (opus) figlinum, -i n. [PLIN.nat.31,46]
- Kerbholz** tālea, -ae f.; bacillus fissus [(P)S.STRYK: De bacillis fissis. Diss. Frankfurt/O.1676]; tessera fissā [(P)A.v.LEYSER: De citatione symbolica per tesseram fissam. Diss.jur. Wittenberg 1748]
- Kerl**, langer ~ longuriō, -ōnis m. [VARRO Men.562]
- Kern**, des Pudels ~ tōtius quaestiōnis cardō [To.L 59,168]; medulla quaestiōnis
- Kernbeißer** <Coccothraustes coccothraustes L.> frisiō, -ōnis m. [PLIN.VAL.5,42, WaH.65,1,550]
- Kernbrennstoff** fōmes \*nucleāris
- Kernfamilie** <soc.> familia restricta [VL 80,141]
- Kernkraft** <phys.> vis nucleāris [→ Atomkraft]
- Kernspeicher** <inf.> conditōrium nucleōrum māgnētīcōrum [VL 81,54]
- Kernteilung** <biol.> divisiō nucleāris [Be.80,139]; Endstadium der ~ \*telóphasis, -is f. [Va.80,523]
- Kernverschmelzung** <biol.> \*caryogamīa, -ae f. [Be.80,137]
- Kerze** candēla, -ae f. [J.F.MÖGLING: Diss. de contractu ad candelam. Tübingen 1740]
- Kerzenstein** <tech.> \*insulātrum candēlae [VL 82,332]
- Kesselpauke** <mus.> tympanum aēneum [Ki.1759,2,227]
- Kesselwagen** currus cisternīnus [VL 80,53]
- Kette** <inf.> seriēs, -eī f. [VL 81,174]; die goldene ~ aurea catēna [VELL.; L.FAVRAT: Aurea catena Homeri. Frankfurt 1762]
- Kettenlinie** <math.> līnea catēnāria [AE 1691,277; Georg NEUMÜLLER: De lineis catenariis. Diss.phil. Halle-W.1848]; curva catēnāria [AE 1716]; sphärische ~ curva catēnāria sphaerica [Aloys Cl.PERGER: De curva catenaria sphaerica parabolica. Diss.phil. Berlin 1838]
- Kettenraucher** fūmātor perpetuus [SL 33]; fūmātor strēnuus
- Kettenreaktion** repetitae repercussiōnēs; \*rēactiō catēnāta [Zf.71,1004]; \*rēactiō continuāta
- Kettseide** <Organsin> sēricum \*stāminātum [Ho.SL 47,18]
- Keuchhusten** tussis ferīna [Sch.1789,1296]; tussis \*convulsīva [Fr.HOFFMANN: De tussi convulsiva. Halle 1731; W.A.HAASE: De tussis convulsivae semiologia et nosologia. Leipzig 1807; Emil BERNHARD: De tussi convulsiva. Diss.med. Leipzig 1846]; \*pertussis, -is f. [Giac.PONTINI: De pertussi. Diss.med. Padua 1833; → Husten]
- keulenförmig** \*clāvīfōrmis, -e [Chr.H.PERSOON: De fungis claviformibus. Comm. Leipzig 1797]

- Keuschheit** pudicitia, -ae f.; castitās, -ātis f. [Nic.ZINDEL: De morbis ex castitate nimia oriendis. Diss.med. Basel 1715; Joh.Heinr.BENZ: De doctrina vulgari majorem a feminis quam a viris requiri castitatem. Halle 1717; (P)G.HEILMANN: De castitate masculae sanitati innocua roborisque virilis fonte. Diss.med. Würzburg 1796]
- Keuschheitsgürtel** zōna, -ae f. [OV.epist.2,116]; cingulum castitātis [transl.1662, Mar.82,369]; cingulum pudicitiae [HeL.1893,165]
- Khan** \*chānus, -i m. [E.KAEMPFER 1712,136]
- Kidnapper** raptor Infantium [DEOL.87,587]
- Kiefer** <Pinus L.> pinus, -ūs u. -i f. [(P)A.E.BÜCHNER: De pinastro sive Pino silvestri. Diss.med. Halle 1754]; picea, -ae f. [(P)L.ROBERG: De piceae pinique sylvestris resina. Uppsala 1714]
- Kieferklemme** \*trismus, -i m. [Blan.1683,481; Bart.FILIPPI: De trismo neonatorum. Diss. Padua 1848; → Maulsperre]
- Kiesgrube** fodina silicāria; silicea fodina [Ma.87,137]
- Kieselsäure** acidum siliceum
- Kilogramm** \*chīliogrammum, -i n.
- Kilometer** \*chīliómetrum, -i n. [n.Lu.SL 39,33]
- Kilometerzähler** index \*chiliometrōrum [n.SL 1933]; \*hodómetrum, -i n. [VL 82,330; AE 1737,182: hodomotron]
- Kilowatt** \*chīliovattium, -i n. [n.SL 52,12]
- Kilowattstunde** \*chīliovattihōra, -ae f. [n.Lu.PS 2/42,83]
- Kimme** <der Zielvorrichtung> crēna, -ae f.
- Kimono** vestis Iapōnica, \*kimonum, -i n. [Eg.L 76,36]
- Kind**, aus ~ern werden Leute tandem fit surculus arbor [Ki.1759,1,1159]; ante fuit vitulus, qui nunc fert cornua taurus [Bin.1856,6]; ex nuce fit corylus [Cap.1890,98]; ein ~ des Todes filius mortis [VULG II.reg.12,5]; gebranntes ~ cattus adustus [MLW II 384,48]; gebranntes ~ scheut das Feuer expertus metuit [Jo.02,35]; cui dolet, meminit [CIC.Mur.20,41]; uneheliches ~ puer illēgitimus, puella illēgitima; nothus, -i m.; <von unbekanntem Vater> spurius, -i m. [Gabr.PALAEOTTUS: De nothis et spuriiis. Bologna 1550]; partus vulgō quaesitus [1807]; untergeschobenes ~ partus suppositus [N.Chr.v.LYNCKER u.Pet.Joh.OEHNSEN: De partu supposito. Jena 1690; → Wechselbalg]
- Kindbett** puerperium, -i n. [→ Wochenbett]
- Kindbettfieber** febris \*puerperālīs [Aug.Wilh.Ferd.MEYER: De febre sic dicta puerperali. Diss.med. Gießen 1804; Chr.Ernst BERTRAM: De febre puerperali. Diss.med. Halle 1818; Vito PISINGER: De febris puerperali diss. Padua 1840]
- Kinder** liberī, -ōrum m.pl. [(P)F.Chr.HARPPRECHT: De operis liberorum, quas suis parentibus debent ac praestant. Diss. Tübingen 1689]

**Kinderarbeit** <soc.> opera adulēscēntium [VL 80,137]

**Kinderbrei** pappa, -ae f.[VARRO frg.Non.81,3]

**Kinderdorf** colōnia puerōrum [n.AAS 69,377]

**Kindererziehung** educātiō liberōrum [(P)J.P.FELWINGER: De educatione liberorum. Diss.pol. Altdorf 1665]; educātiō infantium [Phil.FILIPPI: Nonnulla de educatione infantium. Diss. Padua 1848]; puerōrum educātiō; infantum educātiō [G.A.SCHUMANN: De erroribus quibusdam educationis infantum tenellorum a perverso parentum amore oriundis. Wittenberg 1790]

**Kindergarten** hortus Infantium [SL 43,2]; viridārium Infantium [L 81,305]; \*paedotrophēum, -i n.[Ki.1714,1,864]; \*nēpiagōgium, -i n.[Ei.81,29]

**Kinderheilkunde** \*paediātrīa, -ae f.

**Kinderheirat** cōnūbium infantum [Friedr.L.B.v.WOLZOGEN u. NEUHAUS: De connubiis infantum inter illustres maxime frequentatis. Jena 1724]

**Kinderhort** nīdus Infantium [L 81,306]

**Kinderkrankheit** infantium morbus [Jos.Jak.PLENCK: Doctrina de cognoscendis et curandis morbis infantum. Wien 1807; Casp.TSCHAN: De morbis infantum. Diss. Padua 1850]; puerōrum morbus [Seb.AUSTRIUS: De puerorum morbis. Basel 1540; H.MERCURIALIS: De puerorum morbis. Venedig 1583]

**Kinderkriminalität** dēlicta impūberum [Joh.Reinh.BÖDICKER: De delictis impuberum. Disp.jur. Marburg 1689]; dēlicta puerōrum [Chr.SCHULTZ: De delictis puerorum. Disp.jur. Altdorf 1683]

**Kinderkrippe** puerōrum asyllum [L 55,218]; brephotrophēum, -i n.[COD.Iust.1,2,19]

**Kinderlähmung**, spinale ~ \*poliomyelītis \*epidēmica

**Kinderlied** nēnia puerōrum [HOR.epist.1,1,63]

**Kinder mädchen** gerula, -ae f.[APUL.met.6,4; VULG.Ruth 4,16]; cūnāria, -ae f.[CIL VI 27134]

**Kinderreichtum** \*polypaedia, -ae f.[1675; (P)J.G.FICHTNER: De praemiis polypaedias. Diss. Altdorf 1708]; multitudō liberōrum [(P)J.EINERT: De multitudine liberorum. Leipzig 1781]

**Kinderschreck** terricula puerōrum [(P)J.M.GESNER: De terriculis puerorum. Diss.phil. Göttingen 1745]

**Kinderschrei** vāgītus infantium [HIER.; (P)J.S.HENNINGER: De primo infantis vagitu. Diss.phys.med. Straßburg 1706]

**Kinderspielplatz** locus lūdīcrus parvulōrum, locus lūsōrius parvulōrum [Ei.81,28]

**Kinderstuhl** sella lōricāta, puerīlis cathedra [Bau.1806]

**Kindertaufe** baptismus parvulōrum; \*paedobaptismus, -i m. [1534]

**Kinderwaage** \*paedostathmīum, -i n.[HeL.1893,596]

- Kinderwagen** chīramaxium, -ī n. [PETRON.28,4]; vehiculum pu-  
erile [Bau.1806]
- Kinderzimmer** conclāve parvulōrum [Ei.VL 41/75,16]
- Kindesaussetzung** expositiō infantis [INST.Iust.1,4,9; (P)  
Kasp.SAGITTARIUS: Expositio infantum. Jena 1672; (P)J.IHRE:  
De expositione infantum. Diss.phil. Uppsala 1751; (P)R.  
Chr.HENNE: De expositione infantum ex idea juris naturalis  
romani atque germani. Erfurt 1756]
- Kindestötung** infanticidium, -ī n. [TERT.apol.2; Joh.Heinr.  
WOLFART: De infanticidio doloso ejusque speciebus. Comm.  
Frankfurt 1750; (P)E.A.PAPIUS: De infanticidio. Diss.med.  
Würzburg 1777; Car.IMBERT: De crimine infanticidii. Diss.  
Löwen 1822; Jos.BEKE: De supplicio infanticidarum. Gent  
1823]
- Kinnhaken** <gym.> ictus mentō immissus [LaM.57]
- Kinnschleuder** <Kinnverband> funda (mandibulae)
- Kino** \*cinēmatographēum, -ī n. [AAS 36,249]; theātrum \*cinē-  
maticum [SL 39,51]; \*cinēmatēum, -ī n. [VL 88,277]; \*cinēma,  
-atis n. [SL 36,71]; ins ~ gehen \*cinēma adire
- Kinovorstellung** spectāculum \*cinēmatographicum; lūdus  
\*cinēmatographicus [AAS 57,788; 2.1938, SL 39,20]
- Kiosk** tabernula, -ae f. [SUET.; ICT.]
- Kippfenster** fenestra volūbilis [D.ERASMUS]
- Kipphebel** vectis plicātilis [VL 82,329]
- Kippschalter** epitonium plicātile [Ba.L 81,62; → Schalter]
- Kirche** <Gebäude> aedēs sacra; ecclēsia, -ae f. [AMM.21,2,5;  
R.HOSPINIAN: De templis. Genf 1672]; <Denomination> so-  
cietās ecclēsiastica [VL 80,137]; in die ~ gehen ire ad  
ecclēsiām [AUG.serm.21,3]; ire in ecclēsiām [AUG.conf.8,2,4]
- Kirchendiener** aedituus, -ī m.; mānsiōnārius, -ī m.
- Kirchengut** bona ecclēsiastica [(P)J.P.FELWINGER: De offi-  
cio magistratus civilis circa bona ecclesiastica. Diss.pol.  
Altdorf 1660; (P)E.MAURITIUS: De secularisatione bonorum  
ecclesiasticorum. Straßburg 1724]
- Kirchenmusiker** mūsicus ecclēsiasticus [(P)A.MYLIUS: Jura  
circa musicos ecclesiasticos. Diss. Leipzig 1688(?)]
- Kirchenrecht** iūs ecclēsiasticum [(8.Jh.), 13.Jh., Lath.65,  
264]; iūs canonicum [c.1195, Lath.65,264]
- Kirchenschiff** capsus, -ī m. [GREG.TUR.Franc.2,14]; nāvis,  
-is f. [ma.]
- Kirchenstaat** terminī Sāctī Petrī [ma.]; patrimonium Petrī
- Kirchensteuer** tribūtum ecclēsiasticum [Sl.62]
- Kirchenstuhl** subsellium ecclēsiasticum [(P)Chr.G.HOMMEL:  
De subselliorum ecclesiasticorum commercio. Diss. Witten-  
berg 1769]; subsellium templī [F.PHILIPPI: De subselliis  
templorum. Leipzig 1729]

- kirchlich** ecclēsiasticus, -a, -um; +ecclēsiālis, -e [c.1180, Lath.65,160]
- Kirmes** <Kirchweih> pāgānālia annua [Ge.1839]; encaenia, -ōrum n.pl. [(P)H.LINCKE: De encaeniis templorum. Diss. Jena 1672; Otto Sigism.MAURITIUS: De jure circa encaenia templorum. Diss. Erfurt 1718; (P)G.H.LINCK: De protectione encaeniorum. Diss. Altdorf 1728]
- Kirmeskuchen** lībūm pāgānāle [Bau.1806]
- Kirschsaft** sapa cerasina [Ge.1839,1,1845]
- Kirschwasser** <cul.> aqua cerasina, cerasinum, -i n.[PL 68, 112]
- Kissenbezug** tegumentum pulvīni [Sch.1812,451]
- Kistophor** (nummus) cistophorus [Alex.Xav.PANELIUS: De cistophoris. Leiden 1734]
- Kitsch** inepta, -ōrum n.pl.[SL 33]
- Kitzler** landīca, -ae f.[CIL XI 6721,5]; <med.> \*clitoris, -idis f.[Blan.1683,111]; crista, -ae f.[JUV.6,422]
- Kiwi** <Actinidia chinensis> \*grossulāria Sīnēnsis
- Kladde** adversāria, -ōrum n.pl.[CIC.]; (liber) litūrārius
- Klagemauer** mūrus lāmentātiōnis [Hierosolymītānus] [Ei.VL 82,389]
- Klamm** faucēs angustae [SL 33]
- Klammern**, eckige ~ {} uncīni angulātī; spitze ~ <> uncīni frāctī; geschweifte ~ {} uncīni ālātī; in ~ uncīnis saep-tus; runde ~ () uncīni rotundī; lūnulae, -ārum f.pl.[D. ERASMUS]
- Klan** tribus, -ūs f.[VL 80,138]
- Klangfarbe** <mus.> color, -ōris m.[c.1470, Lath.65,97]
- Klangfülle** <mus.> sonōritās, -ātis f., vōcis plēnitūdō [Go. SL 36,57]
- Klappbett** lectus plicātilis; lectus flexilis [Ge.1882]
- Klapperschlange** <Crotalus spec.> serpēns \*crotalus horridus [1831, Pal.39,72]; vīpera \*caudisona [AE 1684,138-149]
- Klapperstorch** cicōnia glōttorāns; crotalistria, -ae f.[PUBLIL.Petron.55,6; (P)J.PRAETORIUS: De crotalistria tepidi temporis hospita. Disp.phys. Leipzig 1672]
- Klappsitz** sedīle plicātile [SL 51,14]
- Klappstuhl** sella plicātilis [Ki.1714,1,1110]
- Klapptisch** mēnsa plicātilis [Haas 1808,321]
- Klappverdeck** tēctum plicātile [SL 51,14]
- klar und deutlich** clārē et distinctē [schol.; R.DESCARTEs]
- Klarinette** tibia clārisona [Pi.L 57,23]
- Klarschriftleser** \*lēctrum opticum signōrum [VL 81,172]
- Klärung** <Enttrübung> clārificātiō, -ōnis f.(rel.AUG.; (P) B.D.MAUCHART: De vini turbidi clarificatione. Tübingen 1742]
- Klasse** <soc.> classis (sociālis) [VL 80,138]

**Klassenbewußtsein** <soc.> cōnscientia sociālis condiōnis  
[VL 77,175]

**Klassenerster** prīmus classis

**Klassengegensatz** <pol.> classium oppositiō [J.DONAT  
41,2,295]; classium antagonismus [2.ThLL II 126,73-76]

**Klassenkampf** <soc.> ordinum dīmicātiō [A.L.L 62,308]; clas-  
sium opposita disceptātiō [Q.A.L 62,308]; classium (inter  
ipsōs) dīmicātiō [Ba.63,190]; pūgna classium [J.DONAT  
41,2,296]

**Klassenlotterie** +sortilēgium classibus dēscriptum  
[Bau.1806]; sortitiō per classēs [Sch.1789,516]

**Klassenzimmer** conclāve scholāre [Ei.81,29]

**Klassifikation** dēscriptiō in classēs [Ge.1882]; distribū-  
tiō in classēs [Bar.01,132]; \*classificātiō, -ōnis f.[J.J.  
PLENK 1781,12]

**klassifizieren** dēscribere in classēs, \*classificāre  
[a.1848, Bar.01,132]

**Klatschbase** pīca (pulvīnāris) [1.PETRON.; L 58,269]

**Klausel** <Vorbehalt, oec.> clausula, -ae f.[VL 78,265]

**Klausur** <acad.> proba scripta; <eccl.> clausūra, -ae f.

**Klaviatur** plēctrōrum ōrdō [Bau.1806]; \*clāviatūra, -ae  
f.[1890, Bar.01,712]

**Klavier** \*clāviārium, -ī n.[HeL.1893,169]; +clāvīle, -is  
f.[DuC.]

**Klavierauszug** \*clāviārīi diagramma [Ei.VL 86,568]

**Klavierspiel** \*clāvicinium, -ī n.[Ho.SL 38,19]

**klavierspielen** \*clāviārīō seu \*clāviārium modulārī; \*clāvi-  
cināre [Ei.81,115]

**Klebeband** taenia +adhaesīva [2.MLW I 177,4, Ei.81,95]

**Klebemittel** glūten, -inis n.; māteria +adhaesīva

**Klebschwertel** <Ixia L.> ixia, -ae f.[PLIN.nat.22,45; (P)K.P.  
THUNBERG: De ixia. Diss.bot. Uppsala 1783]

**klecksen** maculās facere [Ge.1882]

**Kleeblatt** trifolium, -ī n.[PLIN.nat.21,54; G.THEGEN: Tri-  
folium politicum. Diss. Königsberg 1695]; vierblättriges ~  
\*quadrifolium, -ī n.[Vo.1846,382]

**Kleid** vestis muliebris [Ei.VL 41/75,14]; altmodisches ~  
vestis obsolēta [He.1729]; halbseidenes ~ subsērica ves-  
tis [LAMPR.Heliog.26,1]; himmelblaues ~ cūmātīle, -is  
n.[PLAUT.Epid.233]; kariertes ~ vestis laculāta [ISID.  
orig.22,19,11]; langes ~ (vestis) tālāris [Nom.1684];  
stola, -ae f.[CIC.]; weißes ~ vestis alba [(P)J.SCHMID: De  
usu vestium albarum. Diss. Leipzig 1704]

**Kleider**, erneuerte ~ intērpola vestimenta [MARCELL.  
dig.18,1,45]; geschlitzte ~ cultellātāe vestēs [DuC.]; ~  
machen Leute vestis virum facit [D.ERASMUS]

**Kleiderbügel** fulcīmen vestiārium [Pe.76,188]



- Kleiderbürste** muscārium, -ī n. [MART.14,68(71)]; pēniculus vestiārius [Ba.63,736]
- Kleiderfabrik** officīna vestium prōmercālium [SUET. gramm.23]; fabrica vestiāria [Ei.81,103]
- Kleiderhaken** uncus vestiārius [Ei.81,14]
- Kleiderlaus** <Pediculus corporis> pēdiculus (vestimentī) [Zl.71,688]
- Kleiderordnung** lēgēs vestiāriae [(P)S.STRYK: De jure vestiariorio. Disp. Frankfurt/O.1683; (P)J.KLEIN: De lege vestiarioria. Diss. Rostock 1698]
- Kleiderschrank** armārium, -ī n. [PLAUT.Epid.308]
- Kleiderständer** vestium sustentāculum [L 57,132]; palliōrum clāvī [TAC.hist.2,28; L 58,42]
- Kleidung** vestis, -is f. [Lazare de BAIF (Bayfius 1496(?)-1547): Comm. de vestium generibus et vocabulis. Basel (?) 1530; Ant.SCOLARI: De damnis vestium quarundam recentiorum, de fasciis et thoracibus nimis angustis. Diss. Padua 1832]; vestitus, -ūs m. [(P)G.A.STRUVE: De eo quod justum est circa vestitum civium. Diss. Jena 1675; (P)M.ALBERTI: De vestitus vitiis morborum causis. Halle 1729; Joh.Ant.TAGLIARI: De vestitu. Diss.med. Padua 1843]; vestimentum, -ī n. [J.G.de MEY: De prohibito usu vestimentorum alterius sexus. Leiden 1765; J.MEYERHOFF: De vestimentorum vi et efficacia deque optima ratione vestitus. Berlin 1816]
- Kleinfamilie** <soc.> familia restricta [VL 80,141]
- Kleingebäck** <cul.> crūstulum, -ī n. [Hau.72,36]
- Kleingeld** nummulī, -ōrum m.pl.; nummī minōris notae [SUET. Oct.75]; monēta parva [Fr.1741,337]
- Kleinkaliberschießen** \*sclopētatiō minūta [Ho.SL 40,26-30]
- Kleinkind** infantulus, -ī m. [APUL.met.8,15; Georg CONTOGEORGIS: De infantulorum nutritione, munditie, vestitu. Diss.med. Berlin 1865]; Infantula, -ae f. [APUL.met.10,28]; recēns nātus,nāta [(P)J.N.WEISS: Diss.med. de abusu purgantium in recens natis. Altdorf 1737; (P)J.R.SPIELMANN: De optimo infantis recens nati alimento. Thes.med. Straßburg 1753; Giov.WORLITSCHEGG: De infantis recens nati nutritione. Diss. Padua 1838; Vinc.BOSCHI: Ophthalmia recens natorum. Diss. Padua 1844; ÷ Neugeborener]
- Kleinklima** <Standortsklima> \*microclīma, -atis n. [Va.80,310]
- Kleinkunst** ars minūta [SL 33]
- kleinschneiden** minūtātīm concidere
- Kleinstaat** \*micropolitīa, -ae f. [Otto MENKE: Micropolitia, id est respublica in microcosmo conspicua. Leipzig 1666]
- Kleinverkauf** venditiō particulāris [1234, Lath.65,334]
- Kleinwagen** \*autocīnētum mōdicum [Ei.65,105]
- Kleinwüchsiger** homunciō, -ōnis m.; homunculus, -ī m.; homullus, -ī m. [Albert WICHGREVIUS: Oratio pro mikranthropois

- sive homullis. Rostock 1599]; pūmiliō, -ōnis m./f.; nānus, -ī m.; salapūtium, -īī n. [CATULL.53,5]
- kleinwüchsig** <bot.> humilis, -e [Va.80,253]
- Klemme**, elektrische ~ fibula \*ēlectrica [1.VL 82,334]
- Klempner** (faber) +lāminārius, -ī m. [DuC.; Gai.1835,414]; (faber) brattiārius; \*petalūrgus, -ī m. [Ki.1714,1,922]
- Kleptomanie** fūrācitās, -ātis f. [PLIN.nat.10,77]
- Kletterer** <gym.> rūpiū ascēnsor [Chi.66,367, → Ei.81,180]
- Kletterpflanze** (planta) scandēns
- Kletterseil** fūnis scānsōrius [Ei.81,181]
- Kletterstange** <gym.> pertica (gymnastica); mālus ad nītendum [Ho.SL 36,22]
- Klima** caelum, -ī n.; caeli status; clīma, -atis n. [APUL.; (P)J.SCHNITZLER: De climatibus. Diss.geogr. Wittenberg 1661; (P)J.BILMARK: Diss.acad.explicatura quaestionem: an climata influant religionem? Åbo 1780; Bart.PEZZOLINI: Animadversiones de climate. Diss. Padua 1835; Jul.VEIT: Clima quid valeat ad functiones feminarum genitales. Diss. med. Würzburg 1845]
- Klimaanlage** Instrūmentum aēri temperandō [L 77,201]; temperāculum aērium [1.APUL.flor.6]
- klimatisch** \*clīmaticus, -a, -um [Lu.SL 52,12]
- klimatisiert** temperātus, -a, -um [Ba.63,73]
- Klimatisierung** aēris temperātiō seu temperāmentum [Ba.63,73]
- Klimatologie** \*clīmatologiā, -ae f. [I.L.Kiel 1861,5]
- Klingelbeutel** sacculus sonāns [(P)Chr.WILDVOGEL: De oblationibus, quae fiunt in ecclesia per sacculum sonantem. Diss. Jena 1705]; marsūpiū tinnīōns [He.1729]
- Klinik** valētūdīnāriū, -ī n., +clīnicum, -ī n. {→ Poliklinik}; chirurgische ~ institūtum chīrūrgicum [Bau.1806,637]; +clīnicum chīrūrgicum [1841, ReB.76,106]
- klinisch** +clīnicus, -a, -um [c.950, Lath.65,91; (P)P.G. SCHACHER: De recto rationis atque experientiae usu in praxi clinico-forensi. Diss.med. Leipzig 1723]
- Klischee** <Stereotyp> trīta,dētrīta,\*stereotypa locūtiō [Spr.62,103]; <Vorlage> exemplum, -ī n. [SL 33]; fōrma multiplicābilis [To.L 61,267]
- Klon** <biol.> \*clōn, clōnis m. [Gr.VL 88,314]
- klonen** <biol.> \*clōnizāre [Gr.VL 88,314]
- Klonkultur** <biol.> cultūra pūra [Be.80,141]
- Klosett** sēcessus, -ūs m. [VULG.Matth.15,17]; locus munditiārum; locus necessitātis sēcētae [c.1450, Lath.65,312]; camera necessariā [1254, Lath.65,65]; camera privāta [1155, Lath.65,65]; sēcēta (munditiārum) [Fr.60,9]
- Klosettbecken** sella familiārica [VARRO rust.1,13,4]; sella pertūsa [CATO agr.157,11]

- Klosettbrille** iugum, -i n., ōs, ōris n. [Bau.1806,596]
- Klosettpapier** +ānitergium, -i n. [11.Jh., PETR.DAM.1 epist.9]; charta \*hygiēnica
- Klub** <Verein> circulus, -i m. [Ge.1882; VL 80,138]
- Klubsessel** cathedra mollis [LaM.37,207]; arcisellium, -i n. [PETRON.75,4, Ei.81,36]
- Klumpenstichprobe** <soc.> exemplum globātīm sūmptum
- Klumpfuß** pēs \*equinovārus [Karl Heinr.BEKEL: De pede varo. Diss.med. Halle-W.1856]
- Klüngel** globus, -i m., grex, gregis m. [SL 33]
- Knabenliebe** \*paedophilia, -ae f.; \*paederastia, -ae f.
- Knackwurst** hilla, -ae f. [HOR.sat.2,4,60]; circellus isiciātus [pl.APIC.2,60]
- Knäckebröt** pānis friābilis [VL 79,67]
- Knallerbse** pīsum crepitāns [SL 33]
- Knallfrosch** \*pyrobolus chartāceus [Bau.1806]
- Knallgas** \*gāsum \*displōsivum, \*tonificum [Gr.VL 82,429]
- Knallgold** aurum fulmināns [J.Ph.NEUMANN 1809,167]
- Knallpulver** <Feuerwerksmischung> pulvis fulmināns [ICt., Ki.1714,1,544]; pulvis tonāns [J.Ph.NEUMANN 1809,167]
- Knallquecksilber** mercurius fulmināns [J.Ph.NEUMANN 1809,167]
- Knallsilber** argentum fulmināns [J.Ph.NEUMANN 1809,167]
- Knappschaft** collēgium fossōrum; corpus \*metallifossōrum [1808]
- Knebelbart** subium ālātum; barba labrī superiōris [LaG.18]
- Kneifzange** forceps, -ipis m., f. [CELS.7,5,2 u.4]; \*flexibulum, -i n. [Ki.1759,1,507]
- Kneipe** caupōna, -ae f. [(P)Chr.L.SCHEIDT: De cauponarum origine et jure. Diss. Göttingen 1738]
- Knickerbocker** brācae follicantēs [Mir 70,216; → Bundhose]
- Knickfuß** \*tālīpēs valgus [Carl Ludw.GOEPEL: De talipedibus varis ac valgis eorumque cura. Diss.med. Leipzig 1811]
- Kniebeugen** +genūflexiō, -ōnis f. [Nie.76,466; Progr. de genūflexione. Leipzig 1676]
- knietief** \*genūtenus [Ki.1759,2,231]
- Knittelvers** versus hiulcus, agrestis, asper; versus \*knutellīānus [1596, Kl.75]; versus rhopalicus [vgl.Kl.75,383]
- Knoblauch** <Allium sativum L.> āllium, -i n. [(P)G.W.WEDEL: De alio. Diss.med. Jena 1718]; nach ~ riechen obolēre āllium [SUET.Vesp.8,3]
- Knoblauchgeruch** odor \*ālliāceus [Be.80,141]
- Knochenbruch** <med.> frāctūra, -ae f. [→ Bruch]
- Knochenkeimgewebe** <Knochenschwiele> callus (ossium) [(P)Joh.Jak.BAIER: De callo ossium. Diss.med. Altdorf 1707]
- Knochenmark** medulla ossium [Reinold HEIN: De ossium medulla. Diss.med. Berlin 1856]

- knockout** <gym.> ictū ultimō cōnfectus [SL 33]; (ultimō) prō-trūsus [2.Eg.L 57,122]; pūgnis contūsus [SL 39,49]; jem. ~ schlagen alqm ultimō prōtrūdere
- Knödel** <cul.> globulus, -ī m.
- Knollenblätterpilz** <Amanita phalloides> fungus bulbōsus [Ei.81,223; 2.PLIN.nat.21,102]
- Knopf** orbiculus, -ī m.; globulus, -ī m. [J.L.VIVES, → Mir L 82,204-217]; bulla, -ae f.; +botō, -ōnis m.[1242, Lath.65, 61]; <Knebel> malleolus, -ī m. [ISID.orig.19,34,10]
- Knöpfchen** \*orbicellus, -ī m. [Ei.84,22]
- knöpfen** \*botōnāre [n.L 81,297]
- Knopfloch** ocellus, -ī m. [Ho.SL 47,15]
- Knopfreihe** seriēs \*botōnāria [n.L 81,297]
- Knorpel** cartilāgō, -inis f. [CELS.8,1; J.G.HAASE: De fabrica cartilaginum. Diss. Leipzig 1767]
- Knoten**, gordischer ~ nōdus Gordius [AMM.14,11,1]
- Knotenpunkt** nōdus coniūctiōnis
- Knurrhahn** <Trigla spec.> coccŷx, -ŷgis m. [→ Gr.VL 79,58]
- Koalition** <pol.> foedus, -eris n.; +coalitiō, -ōnis f.
- Koalitionsfreiheit** libertās +coalitiōnis [Chr.WILLEMS 08,555]
- Kobalt** <Co> +cobaltum, -ī n. [Kl.75; J.A.GESNER: Historia cad-miae fossilis metallica sive cobalti et ex illo praeparato-rum zaffarae et smalti. Berlin 1744; Wilh.BEETZ: De cobalti oxidis eorumque connubiis nonnullis. Berlin 1844]
- Kobaltblüte** +cobaltum \*arsēnicium [Ger.1844,57]
- Kobra** <Naja naja> \*nāia, -ae f.
- Kochbuch** liber culinārius [Bar.01,377]
- Kocher** focus campester [Eg.80,67]
- Kochholz** coculum, -ī n., lignum coquinārium [He.1729]
- Kochkunst** ars coquināria; magīrae, -ārum f.pl. [CATO or. frg.48]; ars magīrica [Jodocus WILLICH: Ars magirica hoc est coquinaria. Zürich c.1563]
- Kochlöffel** cochlear coquinārium
- Kochplatte** discus coctōrius [Ei.81,16]
- Kochsalz** <NaCl> sāl commūnis culinārius [J.Ph.NEUMANN 1809,188]; \*natrium \*chlōrātum [Schu.57,57]; \*natrium \*chlōridī
- kochsalzarm** (cibus) salis exigui
- Kochsalzlösung** solūtiō \*natrii \*chlōridī
- Kochtopf** olla, -ae f.; coctōrium, -ī n. [Ei.81,16]; elektri-scher ~ coctōrium +ēlectricum [Ei.81,16]
- ködern** inēscāre [PETRON.140,15; transl.LIV.41,23,8]
- Kodierbogen** <soc.> pāgina notārum [VL 77,28]
- Kodierer** <soc.> notārum indicātor [VL 80,138]
- Kodierung** <soc.> redāctiō in notās [VL 80,138]
- Kodifikation** \*cōdificātiō, -ōnis f. [CIC 83,XVIII]

- Koedukation** \*coeducātiō, -ōnis f. [J.DONAT 41,2,325]
- Koeffizient** index efficiēns [VL 80,138]; \*coefficientēns, -entis m. [1686, Lath.65,94]
- Koffein** \*coffeinum, -i n. [Ah.77,55]
- Kofferradio** \*radiophōnum portābile [Ei.VL 81,106]
- Kofferraum** receptāculum sarcinārum [L 78,121]; receptāculum sarcinārium [Ei.81,46]
- Kognak** pōtiō Condatīna, Coniacēnsis [L 53,156]; \*cōniacum, -i n. [PL 60,232]
- kognitiv** \*cognitīvus, -a, -um [9.Jh., Nie.76,196]
- Kohäsion** <Zusammenhalt> \*cohaesiō, -ōnis f. [(P)G.E.HAMBERGER: De cohaesione et attractione corporum. Diss. Jena 1732]
- Kohlebürste** <tech.> pēnicillum \*carbōnicum [Pa.80,66]
- Kohlefeuerung** calefactiō carbōnāria [Ei.81,13]
- Kohlenbergwerk** fodīna carbōnum fossilium [Aug.RACHEL: Quam vim fodinae carbonum fossilium in valetudinem et vitam operariorum exserant. Diss.med. Berlin 1867]; (fodīna) carbōnāria; \*carbōnifodīna, -ae f. [1608, Lath.65,71]
- Kohlendioxid** <CO<sub>2</sub>> carbōneum \*dioxydātum [Be.80,143]
- Kohlenhydrat** carbō \*hydrātus [Be.80,143]
- Kohlenkeller** carbōnāria cella [He.1729]
- Kohlenmonoxid** <Carbonei oxydum> carbōneum \*oxydātum
- Kohlensäure** <H<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>> acidum \*carbōnicum [(P)Joh.GADOLIN: De acido carbonico. Diss.chem. Åbo 1798]
- Kohlenstaublunge** <med.> \*anthracōsis, -is f. [engl. T.Stratton 1837]
- Kohlenstoff** <C> carbōneum, -i n.
- Kohlenwasserstoff** \*hydrocarbōneum, -i n. [Gr.VL 82,533]
- Kohleofen** fornāx carbōnāria [Ei.81,13]
- Kohlepapier** charta trāscriptīcia [Mir 70,63]; charta carbōnea seu \*duplicātōria [L 64,21]
- Köhlerglaube** <blinder Glaube> fidēs carbōnāria [ma.; J.A. GLEICH: De fide carbonaria.. Leipzig 1697]
- Kohlmeise** <Parus major L.> +mīsinga, -ae f. [Kl.75,472]
- Kohlrabi** <Brassica oleracea gongyloides> nāpocaulis, -is f. [ISID.orig.17,10,9]; +rāpocaulis, -is f. [DuC.]
- Kohlrübe** <Brassica napus rapifera> nāpus, -i m. [COLUM.]
- Koka** <Erythroxylon coca> \*coca, -ae f. [dt.1590, Pal.39,75]
- Kokain** \*cocāinum, -i n. [Lu.SL 52,12; Eg.80,65]
- Kokosmilch** latex ex nuce \*cocō [Brü.1722,58]
- Kokosnuß** nux Indica māgna [a.1250, Lath.65,317]; nux \*cochina [Gr.VL 79,63]; \*cocus, -i m. [a.1524, P.MARTYR 66,189]
- Kokospalme** <Cocos nicifera> palma \*cocifera [AE 1682,3: p. coccifera]; \*cocos, -ois f. [Gr.VL 79,63]
- Koks** carbōnēs cocti [SL 37,9]
- Kolanuß** nux \*cola [Zl.71,826]

- Kolben** <am Gewehr> manubrium, -ī n. [Ge.1882]; <bot.> spādīx, -īcis m. [GELL.2,26,10]; <tech.> embolus, -ī m. [VITR.10,7,3]
- Kolbenring** <tech.> ānulus emboli [VL 82,331]
- Kolchose** praedium \*colchosicum [L 60,140]
- Kolibazillus** <med.> \*Escherichia cōlī [p.1886; Zl.71,125]
- Kolik** tormina, -um n.pl.; +cōlica, -ae f. [a.1250, Lath.65,97; (P)J.A.WEDEL: De colica. Diss.med. Jena 1739]
- Kollaps** animae defectiō [CELS.7,33,1]; animī defectiō [CIC.Att.3,18,2]; <med.> \*collāpsus, -ūs m. [Zl.71,215]
- Kollegheft** adversāria scholastica [Eg.L 59,7]
- Kollegstufe** gradus collēgiārius [Ei.VL 76,100]
- Kollektiv** <soc.> hominēs collēctī [VL 80,138]
- Kollektivarbeitsvertrag** contractus (operāriōrum) collēctī-vus
- Kollektivbewußtsein** cōscientia collēctīva [VL 77,175]
- Kollektivismus** \*collēctivismus, -ī m. [Th.MEYER 1900,147]
- Kollektivum** <gram.> (nōmen) collēctivum [→ Intensivum]
- Kollektor** <tech.> \*collēctōrium, -ī n. [Pa.80,59]
- Kolliaufstellung** <tel.> index fascium [VL 79,54]
- Kollodium** \*collōdium, -ī n. [Rob.LEHMANN: De collodio. Diss.med. Berlin 1849]
- Kölnisch Wasser** (Colōniēnsis) aqua mirābilis; aqua Colōniēnsis [SL 33]; spiritus Colōniēnsis [Schu.57,209]
- Kolonialismus** \*colōniālistus, -ī m. [1961, M.M.Ba.63,196]
- Kolonie** <pol.> colōnia, -ae f. [(P)G.HECKING: De praestantia coloniae georgico-anglicanae prae coloniis aliis. Diss. Augsburg 1747; (P)P.KALM: Utilitates, quae ex commerciis et coloniis in calidioribus mundi partibus patriae adfluerunt. Diss. Åbo 1757]
- Koloquinthe** <Cucumis Colocynthis L.> colocynthis, -thidis f. [(P)J.H.SCHULZE: De colocynthide. Diss.med. Halle 1734]
- Kölsch** <cul.> (cervēsia) Colōniēnsis [Gr.VL 78,297]
- Koma** \*cōma, -atis n. [(P)J.TAPP: De comate et caro. Diss. med.path. Helmstedt 1668]
- Kombinat** <oec.> combinātum, -ī n. [Ei.VL 29/72,9]
- Kombination**, Nordische ~ <gym.> coniūcta exercitiō septentriōnālis [Eg.L 56,121]; cursiō combināta [Ei.81,201]
- Kombinatorik** ars \*combinātōria [G.W.LEIBNIZ: De arte combinatoria. Leipzig 1666]
- Kombüse** <naut.> culīna nāvālis [Ap.1728]
- Komet** stēlla crīnīta [SUET.Caes.88; Giov.Franc.ARMA: De significatione stellae crinitae. Turin 1578]; stēlla cinnāta; comētēs, -ae m. [Jo.Cam.GLORIOSO: De cometis. Diss.astron.phys. Venedig 1524; A.MIZAULD: Cometographia. Paris 1549; J.KEPLER: De cometis libelli tres. Augsburg 1619; Andr.AUSTEN: De cometarum phaenomenis. Diss.phys.]

math. Bremen 1679; (P)J.F.WUCHERER: De cometis malorum nuntiis. Diss. Jena 1722]

**Kometenschweif** cauda cometae [AE 1682,179; (P)D.MELANDER-HJELM: De caudis cometarum. Uppsala 1764]

**Komfort** cultus, -ūs m.; commodum, -ī n., commoditas (dignitasque domūs) [Lu.SL 42,4]; lautia, -ōrum n.pl.[Ei.81,37]

**Komitee** dēlectī (virī); commissiō, -ōnis f., cōnsilium, -ī n.[Gr.VL 80,315]

**Komma** comma, -atis n.[→ Spr.62,678]; incisum, -ī n.[CIC. orat.223]; subdistinctiō, -ōnis f.[DIOM.gramm.I 438]; virgula, -ae f.

**Kommanditgesellschaft** <oec.> societās superior [1802, + Bar.01,618]; societās partiāria [SL 33]; societās 'en commendite' [H.G.KIND: Responsum ad quaestiones circa societatem 'en commandite'. Leipzig 1823; Levin GOLDSCHMIDT: De societate en commendite. Diss.jur. Halle-W.1851]; ~ auf Aktien societās sortibus limitāta

**Kommanditist** <oec.> (socius) \*commendatārius [Lu.SL 52,2]

**Kommando** <Befehlswort, mil.> citātiō, -ōnis f.[HYG.mun. castr.43; einzelne Kommandos → Ho.SL 38,23]; praeceptum, -ī n.; <Einheit, mil.> manipulus audāx [L 74,177]; manus audāx [L 77,202]

**Kommandobrücke** <naut.> pōns praefectī [SL 34,27]

**Komment** <acad.> nōrma actiōnum [1778, Martialis SCHLUCK <C. GLEISS?>: Dissertatio de norma actionum studiosorum. Nürnberg 1787]

**Kommentar** <Buch> commentārius (liber) [Kl.75]

**kommentieren** commentārī [SUET.gramm.2]; interpretārī; explānāre, commentārīō illūstrāre, annotātiōnibus instruere [To.64,52]

**Kommers** <acad.> sollemnis pōtātiō [1916, Th.25,12]

**Kommerslied** <acad.> canticum symposiacum [1815]

**Kommissar** +commissārius, -ī m.[pl.DuC.; J.V.BECHMANN: De commissario imperiali in causis justitiae. Diss. Jena 1685]

**Kommission**, in ~ <oec.> in commissis (apud)[1801]

**Kommissionär** <oec.> prōcūrātor, -ōris m.[Ge.1882]; negōtiōrum cūrātor [VL 78,382]; +commissiōnārius, -ī m.[DuC.]

**Kommissionsgeschäft** <oec.> negōtium mandātum [Kr.1843]

**Kommissionshandel** commercium institōrium [(P)H.B.ROTH: De commercii institutiis. Jena 1682]

**Kommissionswaren** mercēs (venditiōnī) mandatae [VL 79,55]; mercēs in commissiōnem datae [(P)J.Chr.KOCH: De mercibus in commissionem datis. Diss. Gießen 1766]

**Kommittent** <oec.> quī negōtium mandat [Ge.1839,1,704]

**Kommode** arca vestiāria [CATO agr.11,3]

**Kommunikation** <soc.> actiō communicatōria [VL 77,175]

**Kommunikationswissenschaft** disciplina nūntia trāsmittendi  
[L.E.AAS 81,588]

**Kommunismus** aequatiō bonōrum [CIC.off.2,73]; bonōrum ae-  
quandōrum doctrīna; \*communismus, -i n.[I.L.Bonn 1892,10]

**Kommunist** \*commūnista, -ae m.[I.L.Göttingen 1848,23]

**kommunistisch** \*commūnisticus, -a, -um [P.CASIMIR 1845,6]

**Kompanie** <mil.> centuria, -ae f.[VARRO ling.5,88]

**Kompasse** persōna mūta [SL 33]

**Kompaß** pyxis nautica [Will.BOROUGH: De variatione pyxidis  
Nauticae. London 1585]; capsula acūs magnēticae [Ge.1839];  
+compassus nauticus [O.MAGNUS 1555,343; (P)H.VALLERIUS: De  
pyxide magnetica sive, ut vocant, compasso nautico. Uppsala  
1699; (P)L.TAMMELIN: De compasso sive pyxide nautica. Åbo  
1701; (P)B.HUMERUS: Modi usitatiores inveniendi lineam me-  
ridianam per compassum et umbram. Lund 1708]

**Kompaßnadel** acus māgnētica [Sch.1789]

**kompatibel** +compatibilis, -e [1384, Lath.65,100]

**Kompatibilität** +compatibilitās, -ātis f.[870; → Inkompati-  
bilität]

**Kompensator** <Ausgleichsvorrichtung, tech.> \*aequāmentum, -i  
n.[Pa.80,57]

**Kompetenz** auctōritās, -ātis f.; competentia, -ae f.

**Kompilierer** <inf.> programma \*compilātōrium [VL 81,53]

**Komplex** <psych.> complexus (psychicus) [2.TERT.monog.1];  
kultureller ~ <soc.> complexus cultūs civilis [VL 80,139]

**Komplexität** <soc.> multiplicitās, -ātis f.[VL 80,138]

**Kompliment** officium verbōrum [CIC.]; verba officiōsa  
[He.1729]; verba honōris [(P)J.J.SCHÖPFFER: De verbis hono-  
ris. Diss. Rostock 1709]; \*complimentum, -i n.[(P)Chr.WEI-  
SE: De moralitate complimentorum. Diss. Weißenfels 1675]

**Komplize** complex, -icis m.[→ Mittäter]

**kompliziert** intricātus, -a, -um; contortus, -a, -um; <med.>  
complicātus, -a, -um [J.G.MAGIRUS: De morbis complicatis.  
Utrecht 1698]

**Komplott** <jur.> societās dēlinquendī [Lie.86,253]

**Komponist** melōdiae compositor [CASSIOD.hist.1,2]; \*compō-  
nista, -ae m.[A.P.COCLICO 1552]; \*mūsūrgus, -i m.[Ki.1714,  
1,793]; mūsicae inventor [J.Chr.DURAEUS: De primis musicae  
inventoribus. Uppsala 1729]

**Kompositum**, dreigliedriges ~ \*tricompositum, -i n.[VL 84,  
125]

**Kompost** stercus mixtum [LaG.18]; +compostum, -i n.[DuC.]

**kompostieren** +compostāre [DuC.]

**Kompostierung** +compostūra, -ae f.[DuC.]

**Kompott** sāvillum, -i n.[CATO agr.84]; pōma cocta [SL 33];  
māla conditīva [Ei.]

**Kompresse** <med.> compressa, -ae f.[Zf.71,219]



- Kompressibilität** <phys.> \*compressibilitās, -ātis f. [(P)A. PLANNMANN: Dubia nonnulla circa argumenta compressibilitatem aquae concernentia. Åbo 1766]
- Kompression** <tech.> compressiō, -ōnis f. [Dum.30]
- Kompromiß** comprōmissum, -ī n. [m.facere, CIC.Q.Rosc.12]
- Kondensationskern** <phys.> germen condēnsātiōnis [Gr.VL 83,196]
- Kondensationsstreifen** <phys.> virgae condēnsātiōnis [Gr.VL 83,198]
- Kondensator** <tech.> \*condēnsātōrium, -ī n. [VL 82,330; (P)J. L.SCHURER: De electrophoro perpetuo et condensatore inventis ill. a Volta. Thes. Straßburg 1787]
- Kondensmilch** lac condēnsātum [Ei.VL 85,377]
- Konditional** <gram.> condiōnālis, -e [c.793, Lath.65,104]
- Konditorei** (taberna) cuppēdināria [SL 33]
- Kondolenzschreiben** litterae cōsōlātōriae [Ki.1714,1,300]
- Kondom** pēnis integumentum [Ba.63,208]; condus, -ī m. [→ SA 29,212]
- Kondominium** \*condominium, -ī n. [(P)J.A.FROMMANN sen.: De condominio. Diss. Tübingen 1680; (P)J.LEMBKEN: De condominio. Diss.jur. Rostock 1683; (P)A.SCARIN: De condominiis superioris aevi Suethicis. Diss.hist.-pol. Åbo 1729]
- Kondylom** condylōma, -atis n. [CELS.6,18,8; → Feigwarze]
- Konfekt** bellāria, -ōrum n.pl.; <pharm.> cōnfectum, -ī n. [Somm.1713,77]; conditum, -ī n. [Schu.57,28]
- Konfektion** vestium fabricātiō [SL 33]
- Konfektioniert** cōnfectus, -a, -um [LeB.67,649]
- Konferenz** cōnsultātiō, -ōnis f.; dēliberātiō, -ōnis f.; +cōnferentia, -ae f. [eccl.1717, EC 75,154]
- Konferenzzimmer** conclāve cōnsultātiōnibus habendis [Bau.1806]
- Konfession** <eccl.> cōnfessiō +ecclēsiālis [VL 80,139]; evangelische ~ fidēs \*evangelico-lutherāna
- Konfetti** coriandra, -ōrum n.pl. [it.coriandoli, Ba.63,222]
- Konfiguration** <soc.> cōnstēllātiō (sociālis) [VL 60,138]
- Konfirmation** cōnfirmātiō (religiōsa) [(P)S.ANDREAE: De ritu confirmationis in ecclesiis Protestantium retento. Marburg 1683]
- Konflikt** <soc.> cōnflīctus, -ūs m. [VL 60,138]
- Konformität** <soc.> ratiō cōnfōrmāta [Ba.63,210]; \*cōnfōrmitās, -ātis f. [a.1845, Bar.01,161]
- Königsberg** Rēgiomontum, -ī n. [(P)M.HOYNOVIUS: De situ Regiomonti. Diss.geogr. Königsberg 1687]
- Königskerze** <Verbascum L.> verbascum, -ī n. [Jac.RISLER: De verbasco. Diss.med.-bot. Straßburg 1754]
- Königsstuhl** <hist.> sēdēs rēgālis [(P)J.D.KOEHLER: De inclyta sede regali ad Rense. Diss. Altdorf 1735]

**konjugieren** dēclīnāre (verbum) in tempora, coniugāre [Ge.1882]

**Konjunktiv** <gram.> modus coniūctivus [MART.CAP.3,310; → Optativ]

**Konjunktur** condiciō oeconomica [Ei.81,227]

**Konkordat** concordātum, -i n. [(P)H.LINCKE: De concordatis nationis Germanicae. Diss. Altdorf 1680; Steph.ZABORSZKY: De natura ac vi concordatorum. Diss.theol. Wien 1916]

**konkret** (dē)fnītus, -a, -um, certus, -a, -um, proprius, -a, -um [→ Näg.1852,213]

**Konkubine** concubīna, -ae f. [J.M.ROSSMANN: De successione concubinae, si sola superstes sit. Leipzig 1788]

**Konkurrenz** competitīō commerciālis [Ei.81,237; → Wettbewerb]

**Konkurs** solūtiō impedita; concursus crēditōrum [1574(?), Mom.78,138; (R)Heinr.v.ANTEN: De prioritare et concursu creditorum. Disp.jur. Basel 1625; Fr.Reinh.HOFMANN: De concursu extra concursum creditorum. Diss. Halle 1744; → Lohn]

**Konkursgläubiger** crēditōrēs concurrentēs [(R)Dietr.STEINMETZ: De jure concurrentium creditorum. Disp.jur. Basel 1597]

**Konkursmasse** dēbitōris bona [Ge.1882]; massa concursūs [1847, Ei.81,244]; massa \*conkursuālis [a.1848, Bar.01,411]

**Konkursrecht** iūs concursūs [I.L.Berlin 1900/01,26]

**Konkursverwalter** cūrātor bonōrum, cūrātor massae [Lie.86,73]

**Konossement** <oe.> litterae vectūrae maritimae [VL 78,382]

**Konsens** <soc.> cōnsēsus, -ūs m. [VL 80,138]

**Konsensalkontrakt** <jur.> contractus \*cōnsēnsuālis [(P)Chr. KLENGEL: De contractibus consensualibus. Diss. Wittenberg 1663]

**konservativ** <pol.> vetustātī propitius [Ge.1882]; cōnservātivus, -a, -um [BOETH.top.Arist.2,3]

**Konservat(iv)ismus** \*cōnservātivismus, -i m. [Bar.01,712]

**Konservendose** pyxis + cōnservātōria [Ei., 2.DuC.]

**Konservenfabrik** victuālium cōnservandōrum fabrica [Lu.SL 52,12]

**Konservierungsmittel** \*praeservātivum, -i n. [a.1452, Lath.65,370]

**Konsignationswaren** <tel.> mercēs (exportātiōnI) cōnsignātae [VL 79,55]

**Konsistenz** +cōnsistentia, -ae f. [a.1250, Lath.65,109]

**Konsistorialrat** cōnsiliārius + cōnsistōriālis [Lu.SL 52,12]

**Konsonant** <ling.> (littera) cōnsonāns; cōnsona, -ae f. [TER. MAUR.555; Dan.ANANDER: Quaestio adfirmativa de coaevitate vocalium Ebraicarum cum consonis. Wittenberg 1670]

**Konsonantengruppe** complexiō \*cōnsonantica [VL 84,124]

- konsonantisch** \*cōnsonanticus, -a, -um [Spr.62,122]
- Konstantinopel**, Straße von ~ <geogr.> Bosporus Thrācius [Pierre GILLE (+1555): De Bosporo Thracio. Lyon 1561]
- Konstitutionskrankheit** morbus \*cōnstitūtiōnālis [Arth. CHRISTIANI: De morborum constitutionalium natura nec non cura. Diss.med. Berlin 1867]
- Konstruktionsfehler** cōnstrūctiō vitiōsa [SL 51,14]
- Konsulat**, Deutsches ~ \*proxenium Germānicum [Ei.84,15]
- Konsum**, ostentativer ~ <soc.> cōnsūptiō ostentātōria [VL 60,138]
- Konsumgüter** rēs \*cōnsūptibilēs [C.WILLEMS 08,534]; bona +cōnsūptiva [J.DONAT 41,2,280; 2.1188, Lath.65,110]
- Konsumstreben** rēs cōnsūmendi cupidō [F.C.81; AAS 82,116]
- Kontakt** tāctiō, -ōnis f.; contāgiō, -ōnis f. [LaG.18]; <soc.> contāctus, -ūs m. [VL 80,138]
- Kontaktlinse** lēns (oculāris) \*adhaesiva
- Konterbande** merx illicita [(P)W.Th.MARTINI: De mercibus illicitis seu contrabandis. Diss. Wittenberg 1684; (P)J.G. HEINECCIUS: De navibus ob mercium illicitarum vecturam commissis. Diss.jur. Halle 1721]; merx subintrōducta; rēs exportārī prohibita [(P)J.A.STEPHANI: De rebus exportari prohibitis. Diss. Königsberg 1720]
- Kontingent** <tel.> portiō, -ōnis f., rata pars
- Kontingenztest** proba contingentiae [2.BOETH.herm.sec.5,12]
- Kontinuum** <soc.> schēma continuum [VL 77,175]; gemeinsames ~ schēma \*Jōdicum [VL 77,175]
- Konto** <oec.> ratiō, -ōnis f.; computus, -ī m.; laufendes ~ <oec.> computus cottidiānus seu currēns [Mir 70,253]
- Kontoauszug** ratiōnēs breviāriae, extractus, -ūs m. [ICt.]
- Kontobuch** cōdex accepti et expēnsi [CIC.Q.Rosc.2]
- Kontokorrent** datōrum et acceptōrum ratiō; computus currēns [Lu.SL 1/42,4]
- Kontor** tabulārium mercātōris [Ge.1839,707]; +computātōrium, -ī n. [1435, DuC., Lu.SL 1/42,4]
- Kontrabaß** \*contrābassum, -ī n. [Pe.76,447, → Baßgeige]
- Kontraktilität** \*contractilitās, -ātis f. [1845]
- Kontrapunkt** <mus.> +contrāpūctum, -ī n. [14.Jh., Kl.75]; <Theorie> Institūtiō \*contrāpūctica [Go.SL 36,56]
- Kontravention** Übertretung, soc.> +contrāventiō, -ōnis f. [Bl.75,247, VL 80,138]
- Kontrastauswahl** <soc.> exemplum extrēmōrum [VL 80,147]
- Kontrolle** custōdia, -ae f., cūra, -ae f., tūtēla, -ae f. [LaG.18]; vigilantia, -ae f. [Bar.01,617]; <oec.> recognitiō, -ōnis f. [Lu.SL 1/42,4]; <tech.> probātiō, -ōnis f.; soziale ~ cēnsūra (sociālis) [VL 80,138]
- Kontrolleur** inspector, -ōris m. [ULP.dig.13,6,10; To.64,56]
- Kontrollgruppe** <soc.> grex cēnsōrius [VL 80,138]

**kontrollieren** <oec.> recognōscere [Lu.SL 1/42,4]

**Kontrollmaßnahme** <tel.> recognitiō, -ōnis f.

**Kontrollregister** index mandātorum directōriōrum [VL 81,54]

**Kontrollturm** turris speculātōria [Eg.80,76]

**Kontrollverschlüsselung** <soc.> cēnsōria scriptūra per notās [VL 77,175]

**Konvergenz** <soc., tech.> \*convergentia, -ae f. [VL 80,139]

**Konversationslexikon** \*lexicon conversātiōnis [KrA.1876,296]

**Konvertit** conversus, -i m. [CIC 17, can.1099, § 1]

**Konvoi** praesidium, -i n. [CIC., He.1729]

**Konzentrat** materia condensāta

**Konzentrationsfähigkeit** facultās cōgitātiōnēs dirigendī ad ūnam certamque rem

**Konzentrationslager** publicae cūstōdiae campus [AAS 60,927]; campus \*concentrātiōnis [AAS 61,276]; campus cīvibus sēgregandis [L.E.AAS 81,600]

**konzentrisch** +concentricus, -a, -um [c.1200, Lath.65,103]

**Konzeption** <Entwurf, Empfängnis> conceptiō, -ōnis f.; <Vorstellung> opiniō, -ōnis f.

**Konzern** complexus mercatōrius [Ei.81,243]

**Konzert** concentus (mūsicus) [→ Ei.81,110]; ein ~ geben concentum edere [Ge.1839]

**Konzertsaal** locus concentūs, odēum, -i n. [Bau.1806]

**Koordination** rerum disposita cōpulātiō [L.E.AAS 81,623]; +coōrdinātiō, -ōnis f. [c.1277, Lath.65,114]

**Koordinator** +coōrdinātor, -ōris m. [1258, Lath.65,114]

**koordinieren** +coōrdināre [c.865, Lath.65,114]

**Körper** pannus obliquus [Ho.SL 47,17]; textūra decussāta

**Kopf oder Zahl** <lus.> aut caput aut nāvim [MACR.sat.1,7,22]

**Kopf**, was man nicht im ~ hat.. pedibus compēnsātur memoria [Els.06,403]

**Kopfball** capitis pulsus [n.L 53,151]

**Kopfbedeckung** tegumentum capitis [pl.LIV.22,1,3; Ans.SOLERIUS: De pileo, caeterisque capitis tegminibus, tam sacris, quam profanis. Amsterdam 1672]

**Kopfgeld** capitātiō, -ōnis f. [(P)G.STRAUSS: Exercitatio academica de capitatione. Wittenberg 1683]

**Kopfhörer** concha auditōria [SL 33]

**Kopfkissen** cervical, -ālis n. [CELS.]; pulvīnar, -āris n. [Casp.QUESTEL: De pulvinari morientibus non substrahendo. Diss.acad. Jena 1678]

**Kopflage** praesentātiō capitis,cephalica [Zl.71,959]; partus crāniālis [Zl.71,139]; partus vertice praeviō [Carl Aug.SCHREIBER: De mechanismo partus humani naturalis vertice seu occipite praevio. Diss.med. Berlin 1843]

**kopfloß** acephalus, -a, -um [M.MAPPUS: Hist.med. de acephalis. Straßburg 1687]

**Kopfpflaster** emplastrum cephalicum [pl.Ki.1714,1,213]

**Kopfsalat** <Lactuca sativa capitata> lactūca (capitāta) [Kl.75]

**Kopfschlagadern** artēriae carōtidēs [CELS.4,1,2]

**Kopfschmerz** dolor capitis [OV.am.1,8,73; (P)G.MOEBIUS: De dolore capitis. Jena 1653; (P)G.W.WEDEL: De dolore capitis. Jena 1707; (P)J.G.BRENDEL: De dolore capitis. Diss.med. Göttingen 1747]; \*cephalalgia, -ae f.[P.AEGINETA 1534; (P)D.SENNERT: De cephalgia. Wittenberg 1630; Chr.J.LANGE: De cephalalgia. Leipzig 1680; J.S.HENNINGER: De cephalalgiae curatione. Straßburg 1692; Gius.KLABER: De cephalalgia diss. Padua 1836]; \*encephalalgia, -ae f.[Zl.71,193]; dolor cephalicus [(P)F.HOFFMANN: De dolore cephalico. Halle 1731]

**Kopfschmerztabletten** pilulae cephalicae [He.1729]

**Kopfsprung** <gym.> saltus praeceps [Ho.SL 38,23]

**Kopfsteuer** capitātiō, -ōnis f.[Joh.Chr.HAGENBACH: De capitātione. Disp.jur. Basel 1731]; cēnsus capitis [(P)G.St. WIESAND: De censu capitis. Wittenberg 1765]

**Kopftuch** capital, -ālis n.; rīcīnium, -ī n.[CIC.leg.2,59]

**Kopfwäsche** capitilavium, -ī n.[ISID.orig.6,18,14]

**Kopfwunde** vulnus capitis [Wilh.FILEHNE: De capitis vulneribus gladio illatis. Diss.med. Berlin 1866; → Schädelbruch]

**Kopie** exemplar, -āris n.; eiusdem epistulae exemplum [CYPR.epist.71,1]; exemplum, -ī n.[Joh.Nic.FÖRSTER: De exemplis vulgo copiis dictis. Diss. Altdorf 1683; (P)G.ENGELBRECHT: De exemplis. Disp.jur. Helmstedt 1698]; cōpia, -ae f.

**Kopien**, vom Original abgeschriebene ~ trānsūmpta, -ōrum n. pl.Ict., Ki.1714,2,77]

**kopieren** <inf.> cōpiāre [Lu.SL 52,12]

**Kopiergerät** \*polygraphum, -ī n.[n.Eg.L 59,7]; \*cōpiātrum, -ī n.[Ei.]; \*phōtocōpiātrum, -ī n.[VL 76,21]

**Kopilot** volāticus adiūtor [LeB.67,485]

**Kopist** \*cōpista, -ae m.[1466, Lath.65,115]

**Kopra** <getrocknete Kokosnußkerne> \*copra, -ae f.[Eg.80,65]

**Koralle** corallium, -ī n.[PLIN.nat.32,21; (P)Chr.VATER: De coralliorum natura, praeparatis et usibus. Diss. Wittenberg 1720; (P)Chr.D.MELTZER: De coralliis. Diss. Königsberg 1728; (P)Joh.SCHWAB: De coralliis. Diss. Heidelberg 1776; → Balsam]

**Koran** +corānus, -ī m., +alcorānus, -ī m.[DuC.; (P)J.M.LANGE: De Alcorani versionibus variis. Diss. Altdorf 1704; (P)J.A.M.NAGEL: De prima Alcorani sura. Diss.phil. Altdorf 1743]

**Korb**, einen ~ werfen <gym.> follem per bascaudam iacere [Ei.81,166]

**Korballspiel** lūdus \*bascaudārius {→ Basketball}

- Koriander** <Coriandrum sativum L.> coriandrum, -i n. [PLAUT. Pseud. 814; (P) J. BOECLER: De coriandro. Thes. Straßburg 1739]
- Korkengeld** +pertūsagium, -i n. [12. Jh., DuC.]
- Korkenzieher** \*extrāculum, -i n. [Fr. 60, 15]; \*extractum, -i n. [Cap. 1890, 16]
- Korkverschluß** cortex, -icis c.; operculum sūbereum [Ba. 63, 806]
- Korn** <der Zielvorrichtung> pinna, -ae f. [He. 1729]; grānum, -i n. [Ho. SL 40, 28]; gestrichenes ~ grānum strictum [Ho. SL 40, 28]
- Kornrade** <Agrostemma githāgo L.> \*nigellastrum, -i n. [1634, Lath. 65, 313]
- Körper**, fester ~ (corpus) solidum [2. CIC. nat. deor. 3, 47; → Festkörper]; schwimmender ~ corpus natāns [(P) L. LIEBECK: De corporibus natantibus. Diss. phys.-math. Lund 1760]; starrer ~ corpus rigidum [Magn. Georg PAUCKER: De nova explicatione phaenomeni elasticitatis corporum rigidorum. Diss. Dorpat 1813]
- Körperbau** corporis figurā [CIC.; (P) H. VALLERIUS: De varia hominum forma externa. Uppsala 1705]
- Körperbemalung** pictūra corporis [(P) D. Th. LEHMANN: De orbe picto seu de gentibus pulchritudinem affectantibus per fucum et picturam. Diss. hist.-geogr. Wittenberg 1711]
- Körperbewegung** mōtus corporis [J. H. GESNER: De motibus corporis humani variis. Hannover 1701]
- Körpererziehung** physica educātiō [1775, Bee. 77, 105; J. H. MÜLLER jun.: Vitia quaedam circa infantum educationem physicam commissa. Diss. med.-pol. Erlangen 1786; Vitt. BIONI: De vinculo quo moralis cum physica nequitur educatio. Diss. Padua 1836]
- Körpergröße** magnitūdō corporis [Asm. Reinh. NITZSCH: De ratione inter pulsus frequentiam et corporis altitudinem habita. Diss. med. Halle-W. 1849]
- Körperpflege** cultūra corporis [(P) J. UPMARCK: De cultura corporis. Uppsala 1712]; cultus corporis [1798, Bee. 77, 139]
- Körperschaft des öffentlichen Rechts** institūtum publicum [M. M. L. 62, 15]
- Körperwärme** (corporis) temperātūra [2. Zf. 71, 1132]
- Körperzelle** <biol.> cellula \*sōmatica [Gr. VL 81, 373; 2. Ki. 1714, 1, 1140]
- Korporation** societās, -ātis f., corpus, -oris n., +corporātiō, -ōnis f. [Lu. SL 52, 12]
- korporiert** <acad.> corporātus, -a, -um
- Korps**, Diplomatisches ~ corpus lēgātōrum [Eg. 80, 65]
- corpulent** corpore amplus; corpulentus, -a, -um [PLAUT.]

- Korpulenz** corpulentia, -ae f. [PLIN.nat.11,283; (P)M.ETT-MÜLLER: De corpulentia nimia. Diss.med. Leipzig 1681]
- Korreferat** \*correlātum, -ī n. [Lu.SL 52,12]
- Korreferent** \*correlātor, -ōris m. [Lu.SL 52,12]
- Korrekturfahne** plagula (dē prēlō emendanda) [Ge.1882]
- Korrekturlesen** corrēctiō scriptōrum [LeB.67,641]
- Korrelation** +correlātiō, -ōnis f. [c.1240, Lath.65,118]
- Korrelationskoeffizient** <soc.> index (efficiēns) +correlātiōnis [VL 80,139]
- Korridor** andrōn, -ōnis m., acc.pl. -ōnas, mesaulos, -ī f., pl. mesauloe [pl.VITR.6,7,5]; <pol.> trānsitus, -ūs m.
- korrosiv** +corrōsivus, -a, -um [c.1200, Lath.65,118]
- Korsett** thōrāx (fēmineus) [1852, Bar.01,665]
- Korso** cursus, -ūs m., via principālis [SL 33]
- Kortison** <med.> \*cortisōnum, -ī n. [ZI.71,226]
- Kos** <geogr.> Cōs, -ī f.; Cōs, -ō f. [Ant.KUESTER: De Co insula. Diss.phil. Halle-W.1833; Rud.KUNTZE: De rebus Coorum. Diss.phil. Halle-W.1844; M.E.DUBOIS: De Co insula. Thes. Paris 1884]
- Kosak** \*cōsācus, -ī m. [(P)G.WEISS: De cosacis diss.hist. Leipzig 1684; → Donkosak]; \*cōsaccus, -ī m. [1645; AE 1694,61; → VL 90,344]
- koscher** castimōniālis, -e [PALLAD.3,25,12]
- Kosekante** <math.> complēmenti secāns; cōsecāns, -antis f. m. [1686, Lath.65,118; Ernst Eduard KUMMER: De cosinum et sinuum potestatibus secundum cosinus et sinus arcuum multiplicium evolvendis. Diss.phil. Halle-W.1831]
- Kosmetik** ars \*cosmētica; \*cosmēsīs, -eōs f. [Ba.63,228]
- Kosmetikerin** \*cosmētria, -ae f. [Ki.1714,1,321]
- kosmetisch** \*cosmēticus, -a, -um [Blan.1683,131; → Schönheitsmittel]
- Kosmogonie** \*cosmogoniā, -ae f. [(P)G.PLOUCQUET: De cosmogonia Epicuri. Disp. Tübingen 1755; Gottl.Phil.KAISER: Comm. de cosmogenia Mosaica. Erlangen 1826]
- kosmographisch** \*cosmographicus, -a, -um [Rembertus DODO-NAEUS: Cosmographica in astronomiam et geographiam isagoge. 1548]
- Kosmologie** \*cosmologiā, -ae f. [J.S.FABRICIUS 1660]
- kosmologisch** cosmologicus, -a, -um [(P)Th.AENETIUS: Problematum cosmologicorum decuria. Jena 1621]
- kosmopolitisch** \*cosmopoliticus, -a, -um [1564, Lath.65,119]
- Kosten**, auf ~ und Gefahr des Empfängers <oec.> expēnsis et periculō accipientis [VL 78,383]; ~ gehen zu Lasten des Empfängers <oec.> sūmptūs ab accipiente solvendī; sūmptūs accipientis; nach Abzug der ~ <oec.> dēductis expēnsis [HeL.1893,229]; detractis expēnsis [HeL.1893,243]; ~ nicht

inbegriffen <oecl.> sūmptibus excludis [VL 79,53]; notwendige ~ impēnsae necessāriae [HeL.1893,406]

**Kostenerstattung** refūsiō expēnsārum [1807]; refūsiō sūmptuum [Dem.74,30]; restitutiō expēnsārum [HeL.1893,732]

**Kostenrechnung** testimōnium sūmptuum

**Kostenübernahme** susceptiō expēnsārum

**Kostenvoranschlag** aestimātiō (sūmptuum) [(P)J.B.WIEDEBURG: De aestimatione sumptuum pro aedificiorum structuris. Diss. Jena 1723]; \*praecomputātiō sūmptuum [Lu.SL 52,21]

**Kostüm** synthesis vestiāria; \*costūma, -ae f. [Ei.81,6]

**Kotangente** complēmentī tangēs; \*cōtangēs, -entis f.

**Kotelett** cōticula, -ae f. [APIC.2,259]

**Kotflügel** \*luticipulum, -i n. [PL 60,218]

**Kotzen**, es ist zum ~ date mihi pelvim [Man.1609,1124]

**Kovarianz** <soc.> \*convariantia, -ae f. [VL 80,139]

**Kovariation** <soc.> \*convariātiō, -ōnis f. [VL 80,139]

**Kraft** vis, \*gen.vīs [17.Jh., → Elektrizität]; etw. tritt in ~ vigēre incipit; elektrische ~ vīs +ēlectrica [Pa.80,70]; thermische ~ vīs \*thermica [Pa.80,70]

**Kraftbrühe** iūs firmum seu pingue [Ge.1839]; iūs rōborāns [Bau.1806]

**Kraftfahrzeug** \*autoraeda, -ae f. [Ba.L 56,11]; \*autocīnētum, -i n. [AR 39,65; SL 39,48]; currus \*automōbilis [VU 1899,84, → Mir L 81,185-209]; \*autovehiculum, -i n. [AAS 82,494]; schadstoffarmes ~ \*autocīnētum pūriōris ēmissiōnis [Gr.VL 86,155]

**Kraftfahrzeugpapiere** litterae (\*auto)vehiculārēs [Ei.81,46]

**Kraftfahrzeugsteuer** vectīgal \*autocīnēticum [Gr.VL 86,156]

**Kraftfahrzeugversicherung** cautiō seu +assēcūrātiō vehiculāria [Ei.81,232]

**Kraftmesser** \*dynamómetrum, -i n. [Zf.71,777]

**Kraftstoffpumpe** <tech.> antlia altrix [Pa.80,57]

**Kraftstrom** fluentum \*energēticum [Ei.81,88]

**Kraftübertragung** mēchanismus trānsmissiōnis [Ei.81,45]

**Kragen** collāre, is n. [(P)Chr.F.BOERNER: De collaribus clericorum tubulatis et planis. Diss. Schneeberg 1710]; ~ <am Kleid> patagiū, -iī n. [TERT.pall.3]

**Krähenfuß** <als Hindernis> mūrex ferreus [pl.VAL.MAX.372]

**Krakowiak** <mus.> saltātiō Cracōviēsis

**Krampe** +crampō, -ōnis f. [13.Jh., Nie.76,279]

**Krampf** convulsiō, -ōnis f. [PLIN.nat.20,168]; pnix, pnigis acc.pniga f. [MARCELL.med.1]; spasmus, -i m. [Conr.Dav.NEBEL: Hippocratis doctrina semiotica de spasms atque convulsionibus. Marburg 1791]

**Krampfader** varix, -icis c. [CIC.; Ludw.MILLER: De varicibus.



Disp.med. Altdorf 1680; Heinr.Aug.HEISTERBERGK: De varicibus. Diss.med. Leipzig 1824]

**krampferzeugend** \*convulsivus, -a, -um [Blan.1683,126]

**krampflosend** spasmōs sēdāns; \*antispasmōdicus, -a, -um, \*antispasticus, -a, -um [Blan.1683,36]; \*spasmolyticus, -a, -um [Ah.88,210]

**Kran** tolennō, -ōnis m.; carchēsium, -ī n.[VITR.10,2,10]

**Kranführer** tollennōnis moderātor [Ei.VL 88,604]

**krank**, sich ~ stellen morbum iūrāre [Ki.1714,1,784]; morbum simulāre

**Krankenbett** lectus aegrōtantis; lectus aegritūdinis [Dem.74,76]; lectus aegrōtōrum [Joh.Friedr.FOERSTER: De diversis aegrotorum lectis a medico clinico probe observandis. Wittenberg 1773; D.W.TRILLER: Clinotechnia medica antiquaria, sive de diversis aegrotorum lectis.. Frankfurt u. Leipzig 1774]

**Krankengeschichte** anamnēsis, -is f.[rhet.ISID.orig.2,21,37]; morbi historia [19.Jh.]

**Krankenhaus** valētūdinārium, -ī n.[(P)J.P.v.LUDEWIG: Jura valetudinarii militum emeritorum. Diss. Halle 1706]; nosocomium, -ī n.[COD.Iust.1,2,19; Mich.Car.FRARI: De rite instituendis nosocomiis civicis. Diss. Padua 1841]

**Krankenpfleger** nosocomus, -ī m.[COD.Iust.1,3,42]; +infirmārius, -ii m.[13.Jh., DuC.]

**Krankenpflegeschule** schola nosocomōrum

**Krankensaal** aula infirmōrum [Zf.71,1232]

**Krankensalbung** ūnctiō aegrōtōrum [(P)C.IKEN: De unctione aegrotorum precibus juncta. Diss. Bremen 1749; → Ölung]

**Krankenschwester** \*nosōcoma, -ae f.; +infirmāria, -ae f.[13.Jh., DuC.]

**Krankenversicherung** +assēcūrātiō aegrōtōrum [C.WILLEMS 08,533]; cautiō,+assēcūrātiō valētūdināria [Ei.81,232]

**Krankenwagen** currus valētūdinārius; árcera (automatāria)

**Kranker** aegrōtus, -ī m.[(P)J.VESTI: Diss.med.inaug. sistens aegrotum mendacem. Erfurt 1711]; eingebildeter ~ valētūdinārius imāginārius [(P)M.ALBERTI: Diss. de valetudinariis imaginariis. Halle 1721]

**Krankheit** morbus, -ī m.[E.L.NEBEL: De morbis veterum obscuris. Gießen 1794; Jul.BUDGE: De definitione morbi. Diss. med. Berlin 1833]; ansteckende ~ morbus contāgiōsus [Jul. LE PAULMIER: De morbis contagiosis. Paris 1518; → Ansteckung]; chronische ~ morbus longus; morbus chronicus [pl. ISID.orig.4,7]; endemische ~ morbus \*endēmius [Ki.1714,1,784; Carl Friedr.SCHLECHT: Nonnulla de morborum endemiorum causis. Diss.med. Berlin 1835]; epidemische ~ morbus epidēmos [Chr.G.LORENZ 1850,47]; habituelle ~ morbus +ha-

bituālis [(P)G.E.STAHL: De morbis habitualibus. Disp.med. Halle 1698]; psychische ~ morbus psychicus [Jos.OEGG: De sede et origine morborum psychichorum. Comm.hist.med. psychol. Würzburg 1823]; verheimlichte ~ morbus dissimulatus [(P)K.F.LUTHER: De morbis simulatis ac dissimulatis. Diss.med.-for. Kiel 1728]; vorgetäuschte ~ morbus simulatus [1728; Aug.HUTAWA: De morbis simulatis atque arte provocatis. Diss.med. Berlin 1826; Joh.Sam.ANSCHÜTZ: De morbis simulatis praesertim in militibus obviis. Diss.med. Würzburg 1834]

**Krankheitsrate** <soc.> portiō aegrōtōrum [VL 80,144]

**Krankheitsursache** causa morbifera [K.E.v.BAER 1814,101]

**krankmachend** \*morbificus, -a, -um [(P)M.ALBERTI: De venatione morbifica. Diss.med. Halle 1739]

**Kranz** corōna, -ae f.[Joh.GREVE: De coronis epularibus. Leipzig 1670; Friedr.Gotth.FREYTAG: de coronis convivalibus veterum. Leipzig 1712]

**Kränzchen** sessiuncula, -ae f., circulus, -i m.[CIC.fin.56]

**Kranzschleife** lēmniscus, -i m.[CAPITOL.Ver.5,3]

**Krapfen** placenta farta [He.1729]

**Krapprot** rubia (tinctōrum) [1.VITR.7,14,1; Carlo FANTUZZI: De rubia tinctorum. Diss. Padua 1831]

**Kratzbürste** scōpula rāsōria [Pex.1670]; scōpula ferrea

**Kraulen** <gym.> natātiō canīna seu Indiāna [Ei.81,195]

**Kraut**, wie ~ und Rüben mixtim, prōmiscuē, ordine nūllō

**Kräuterkäse** cāseus herbārius [Sch.1789,1362]

**Kräutertee** \*pseudóthea, -ae f.[Brü.1722,86]; \*thea herbāria

**Kraussalat** acētāria brassicae [1.PLIN.nat.19,58]

**Krawall** tumultus, -ūs m.; \*charavallium, -iī n.[DuC.]

**Krawatte** fōcāle, -is n.[HOR.]; \*croāta, -ae f.[Pe.76,480]

**Krawattennadel** spīnula, -ae f.[ARNOB.2,11; Ho.SL 47,15]

**Krebs(geschwür)** carcinōma, -atis n.[CATO agr.157,4]

**Kreditanstalt** mēnsa \*crēditōria [Lu.SL 1/42,2; 2.1743, Bar.01,183]; Institutum pecūniae crēdendae [To.64,92]

**Kreditpolitik** rei pecūniāriae disciplīna [M.M.AAS 61,434]

**Kreide**, ein Stück ~ crētula, -ae f.[Ki.1714,1,327]

**Kreideformation** <geol.> fōrmātiō crētācea [2.PLIN.

nat.18,86; Carl Ernst KUNTH: De formatione cretacea prope Laehn oppidum, in Silesia inferiore situm. Diss.phil. Berlin 1863]

**Kreis** circulus, -i m.[(P)Chr.Fr.PFLEIDERER: De dimensione circuli. Disp. Tübingen 1787]; <pol.> regiō, -ōnis f.

**Kreisabschnitt** <geom.> portiō circuli [PS.BOETH.geom.p.379]

**Kreisbogen** <geom.> arcus circulāris [Joh.EKSTRAND: De differentialibus arcuum circularium, logarithmorum ope integrandis. Lund 1821]

- Kreisel** <lus.> turbō, -inis m. [CIC.fat.42]; +gŷrāculum, -ī n. [c.1385, Lath.65,219]; turbō puerōrum [1618, R.DESCAR-  
TES]; <phys.> cōnus, -ī m. [→ Ebene]
- kreisförmig** <phys.> \*gŷrātōrius, -a, -um [= Bewegung]
- Kreislauf** <soc.> circulātiō, -ōnis f. [VL 80,137]
- Kreismessung** <math.> \*cyclometriā, -ae f. [Ki.1759; Joseph-  
Juste SCALIGER: Cyclometrica elementa duo. Leiden 1594]
- Kreisprozeß** prōcessus cyclicus [Wü.SL 41,71]
- Kreissäge** serra circulāris seu orbiculāris [Carl Gust.  
SCHWAB: De serra orbiculari. Diss.med. Berlin 1819; serra  
versātilis [Blan.1739,691]
- Kreisverwandtschaft** <math.> \*cyclātiō, -ōnis f. [Wilh.HALS-  
TENBACH: De relatione figurarum planarum quae cyclatio di-  
citur. Diss.phil. Bonn 1864]
- Krematorium** űstrīna, -ae f. [CIL VI 10243]; űstrīnum, -ī n. [CIL VI 4410]; \*cremātōrium, -ī n. [AAS 60,918]
- Kreml** Urbis Moscuae Arx [AAS 52,510, Ba.63,232]
- Krepp** crīspum, -ī n. [1389, Lath.65,122]; tēla crīspa
- Kreppapier** charta crīspa [Ei.VIL 22/64,99]
- Kretinismus** \*crētinismus, -ī m. [p.1656; 1804; Vinc.Ant.GI-  
RO: De cretinismo diss. Padua 1841; Ernst BERNHARD: De idio-  
tismi endemii quem vocant cretinismum, et strumae geogra-  
phia. Diss.med. Berlin 1846]
- Kreuz** <her.> crux, crucis f. [Kreuzformen – Lath.65,123];  
<Versetzungszeichen, mus.> diesis, -eōs f. [Pr.1619,133]; B  
cancellātum [HeL.1893,91]
- Kreuzauffindung**, Fest der ~ fēstum inventiōnis crucis
- Kreuzchen** +crucicula, -ae f. [12.Jh., her.1654,  
Lath.65,123]; \*crucula, -ae f. [1654, Lath.65,123]
- kreuzen** <biol.> (com)miscēri; <lavieren, naut.> oblīquāre  
(sinūs in ventum) [VERG.Aen.5,16]
- Kreuzer** <num.> \*cruciger, -ī m. [(c.1595), Lath.65,123; 1728]
- Kreuzerhöhung**, Fest der ~ fēstum exaltātiōnis crucis
- Kreuzgang** <arch.> porticus quadrilatera [2.PS.BOETH.geom.  
p.375]; peristŷlum monachāle [Ba.L 81,61]
- Kreuzgewölbe** <arch.> opus arcuātum [Ge.1882]
- Kreuznaht** sūtūra trānsversa seu decussāta [Bau.1806]
- Kreuzotter** <Vipera berus L.> +berus, -ī m. [MLW 1,1453]
- Kreuzung** <biol.> \*hybridisātiō, -ōnis f. [Be.80,149]; cōnfū-  
siō speciērum [(P)J.HERMANN: De adulteriis brutorum, sive  
de confusione specierum, brutis a hominibus proh imperata.  
Diss. Rostock 1731]; <tech.> decussātiō, -ōnis f. [Pa.80,60];  
<von Straßen> compitum, -ī n. [HOR.sat.2,3,25]; trivium, -ī  
n. [CIC.div.1,123]; quadrivium, -ī n. [IUV.1,64]
- Kreuzweg** <eccl.> Via Crucis [AAS 61,744]
- Kreuzworträtsel** litterae implexae seu decussātae [Ba.63,

616]; \*crucigramma, -atis n.[SL 35,57]; \*cruciverbium, -ii n.[Spr.62,470]

**Kreuzzeichen** <eccl.> signum crucis [m.impingere, HIER.; m.perfingere, 12.Jh., Lath.65,342; (P)Chr.WILDVOGEL: Sacer Christianorum character sive de venerabili signo crucis. Diss. Jena 1690]

**Kreuzzug** expeditiō sacra [Stein.1734,2,1101]; (expeditiō) cruciata [2.1292, DuC.; (P)J.F.BUDDE: De expeditionibus cruciatis. Diss. Halle 1694; (P)A.RECHENBERG: De prima expeditione cruciata. Disp. Leipzig 1694; (P)D.W.MOLLER: De expeditionibus cruciatis. Diss. Altdorf 1709; J.M.SCHRÖCKH: De utilitate expeditionum cruciatarum. Wittenberg 1776]

**Kricket** <lus.> lūdus baculi et pilae [Ei.81,165]; lūsus \*criccetus [IJs., → Ei.81,165]

**Kriechspur** sēmita rēptatiōnis [Ei.VIL 25/65,66; 2.QUINT. inst.1,12,10]; sēmita vehiculōrum lentōrum

**Krieg** bellum, -i n.[Friedr.ROTH: De Bello Borussico. Stuttgart 1808]; der ~ ist der Vater aller Dinge bellum omnium pater [D.ERASMUS n.Heraklit]; Dreißigjähriger ~ bellum tricennāle [Hier.KROMAYER: Oratio panegyrica de bello tricennali germanico. Leipzig 1650; → Liga]; Kalter ~ bellum incruentum seu frigidum

**Kriegsbeute** praeda bellica [Jac.STYPMANN: De praeda bellica. Stralsund 1640]; praeda militāris [(P)J.P.FELWINGER: De praeda militari. Diss.pol. Altdorf 1676]

**Kriegschirurgie** chīrurgīa bellica [Zf.71,1110; E.G.BALDINGER: Introductio in notitiam scriptorum medicinae militaris. Berlin 1764]

**Kriegserklärung** bellī indictiō [1612, → Omp.1785,629; Ph. Ernst v.FEILITZSCH: De indictione belli et clarificatione. Jena 1754]; clārigātiō bellica [(P)J.SCHEFFER: De clarificationibus bellicis. Uppsala 1677]

**Kriegsfreiwilliger** miles voluntārius [(P)J.J.ZENTGRAF: De milite voluntario. Straßburg 1687]; miles grātuitus [1735, Mar.82,132]

**Kriegsfurcht** metus bellicus [J.IHRE: De moralitate metus bellici. Uppsala 1755]

**Kriegsgefangener** miles captivus [J.H.BOECLER: De milite captivo. Straßburg 1660]; captus (in) bellō [(P)J.IHRE: De captis in bello. Diss. Stockholm 1751]; captivus (in bellō) [Joh.Adam THANNER: De captivis in bello. Diss. Straßburg 1685]

**Kriegsgefangenschaft** captivitās, -ātis f.[(P)Gottfr.v.JE-NA: De captivitate, quae in bello est. Diss.jur. Frankfurt/O.1660]

**Kriegsgeschrei** clāmor, barritus (militāris) [(P)P.EKERMAN: De barritu veterum militari. Uppsala 1760]

- Kriegslist** stratagēma, -atis n. [E. REUSNER: Stratagematographia. Frankfurt/M. 1609]
- Kriegsrecht** iūs, iūra belli; iūs bellicum [(P) J. SUEVUS: Juris bellici delineatio brevissima. Jena 1614; (P) J. IHRE: Mars an exlex. Diss. Uppsala 1752]
- Kriegswesen** rēs militāris [R. VALTURIO: De re militari. Verona 1472; (P) H. A. RATH: De re militari. Disp. jur. Ingolstadt 1621; (P) P. HACKENBERG: De re militari veterum Germanorum. Diss. hist. Heidelberg 1674]
- kriminalistisch** \*crīmīnālisticus, -a, -um [Ei. VL 83, 86]
- Kriminalität** dēviātiō crīmīnālis [VL 80, 139]; \*crīmīnālītās, -ātis f. [Pe. 76, 485]; <Umfang> frequentia crīmīnum [VL 80, 139]
- Kriminalpsychologie** \*psȳchologiā crīmīnālis [I. L. Berlin 01, 19]
- Kriminalroman** fābula crīmīnālis
- Krimkrieg** bellum Crīmaeum [Ei. VL 79, 36]
- Kringel** <cul.> circulus, -ī m. [VARRO ling. 5, 106]
- Kristall** crystallus, -ī f.; crystallum, -ī n. [PLIN. nat. 36, 192; J. H. HOTTINGER: De crystallis. Diss. Zürich 1698; Mart. KÄHLER: De crystallorum generatione. Uppsala 1747; Friedr. Herm. RUMPELT: De crystallorum genesi. Diss. phil. Breslau 1847]
- kristallin** crystallinus, -a, -um [Karl Fr. NAUMANN: De hexagonali crystallinarum formarum systemate. Leipzig 1825]
- Kristallisation** mūtātiō in crystallum [Bau. 1806]; \*crystallizātiō, -ōnis f. [Blan. 1683; (P) A. E. BÜCHNER: De chrysalisatione. Disp. Halle 1758; J. G. PFAEHLER: De salium crystallisatione nonnulla. Thes. Straßburg 1775]
- kristallisieren** in crystallōs fōrmāre seu fōrmārī; \*crystal-lizāre [→ Essigsäure]
- Kristallographie** \*crystallographia, -ae f. [Joh. Fr. HAUSMANN: Specimen Cristallographiae metallurgicae. Göttingen 1820; Herm. KARSTEN: De chrysallographiae mathematicae problematis nonnullis. Berlin 1829]
- Kritik** (ars) critica; ~ der praktischen, reinen Vernunft <phil.> critica ratiōnis practicae, pūrae [Immanuelis Kantii opera ad philosophiam criticam Latine vertit Fredericus Gottlob BORN vol. I: Critica rationis purae. Leipzig 1796. Vol. III: Critica rationis practicae. Leipzig 1797.]
- Kritizismus** \*criticismus, -ī m. [17. Jh., HL 76, 301]
- Krocket** <lus.> malleōrum lūsus [Fr. 60, 35]
- Krokodil** crocodilus, -ī m. [CIC. nat. deor. 1, 82; Hugo BUTTMANN: De musculis crocodili. Diss. med. Halle-W. 1826]
- Krokodilsträne** lacrima simulāta [pl. LIV.]; lacrimula falsa [TER. Eun. 67]; lacrima crocodilī [pl. D. ERASMUS; (P) Chr. KRAHE: Exercit. hist.-phys. de crocodilo, et in specie de lach-

- rymis crocodili. Leipzig 1662]; ~n weinen ad novercae tumulum flēre [D.ERASMUS, Bin.1856,2]
- Krönung** coronātiō, -ōnis f. [(P)D.NETTELBLADT: De coronatione eiusque effectu inter gentes. Diss. Halle 1747]
- Kropf** tumidum, turgidum guttur; <med.> strūma, -ae f. [CELS. 5,28,7; Chr.EHRENBERG: De struma. Diss.med. Halle-W.1822; Carl Gust.HOBURG: De struma. Diss.med.-chir. Berlin 1850]; tōlēs, -ium f.pl. [VEG.mulom.2,10,3 u.5,63,1]
- Krotonöl** oleum crotōnis [Joh.Jac.LUND: De oleo crotonis. Diss.med. Halle-W.1831]
- krümelig** friābilis, -ē [PLIN.nat.17,29]
- krummlinig** <phys.> \*curvilineus, -a, -um [G.B.della PORTA: Elementorum curvilineorum libri duo. Neapel 1601; → Hebel]
- Krup(p)** <med.> \*croup indecl. [Val.Jos.SIEKACZYNSKI: De morbo croup dicto. Diss.med. Berlin 1830; Nic.MORSELETTI: De angina membranacea croup dicta. Diss.med. Padua 1848; Gust.HANNES: De pneumonia crouposa. Diss.med. Halle-W.1866]
- Kubebe(npfeffer)** \*cubēba, -ae f. [Nie.76,284; (P)G.W.WEDEL: De cubebis. Diss.med. Jena 1705; Cam.NASCIMBENI: De cubebis diss. Padua 1840]
- Kubikinhalt** capācitās cubica [VL 78,383]
- Kubikmeter** metrum cubicum [Ei.VIL 25/65,71]
- Kubikwurzel** <math.> rādīx cubica [Chr.F.VELLNAGEL 1740,25]
- Kubikzahl** numerus cubicus
- Kubikzentimeter** \*centimetrum cubicum [VL 80,267]
- Küche, kalte** ~ cibī sine igne parātī, acapna \*thysia [Ki.1759]
- Küchengarten** hortus culinārius [(P)C.v.LINNÉ: Hortus culināris. Stockholm 1764]
- Küchengerät** instrūmentum coquīnātōrium [ULP. dig.34,2,19,12]; culināria supellex [Georg Casp.HUEBER: De aenea culinaria supellectili. Thes. Straßburg 1766]
- Küchengeschirr** vāsa coquīnāria [PLIN.nat.33,140]
- Küchenlatein** Latīnitās culināria [16.Jh., Spr.62,369]
- Küchenmaschine** māchina coquīnāria [Ei.VL 41/75,86]
- Küchenmesser** culter coquīnāris [VARRO Men.197]
- Kuchenrand** balteum, -ī n. [CATO agr.78,76,3]; balteus, -ī m.
- Küchenschabe** <Blatta spec.> blatta, -ae f. [VERG.georg.4,243]
- Küchentuch** pannus \*tersōrius [Mir 70,92]; +tersōrium, -ī n. [DuC.]
- Kücken** pullus (gallināceus) [Carl PFEIL: De evolutione pulli in ovo incubato. Diss.med. Berlin 1823]
- Kuckuck** <Cuculus canorus L.> cucūlus, -ī m. [PLIN.nat.18,249; (P)A.GROENWALL: De ingrato cuculo. Diss. Uppsala 1731]; coccŷx, -ŷgis m. [PLIN.nat.10,25]; ~ rufen cucūlāre; \*coccŷzāre [1609, Lath.65,93]

- Kufe** <Laufschiene> pēs, pedis m. [Ge.1839]; fulcrum, -ī n.; (s)cāpus, -ī m. [CHROMAT.serm.1,6,89, → Ei.81,210]
- Kugel** <gym.> globus ferreus [Ho.SL 38,22]; eine ruhige ~ schieben <transl.> mandragorān bibere [Ki.1714,1,744]
- Kugelgestalt** fōrma sphaerica | (P)E.Chr.SCHRÖDER: De sphaerica telluris figura. Wittenberg 1715]
- Kugelhagel** glandium plumbeārum imber [1835]; imber ferreus
- Kugelkopf** <tech.> globulus mūtātōrius [2.TERT.resurr.56]
- Kugellager** <tech.> pulvinus \*sphaerātus [Gr.]
- Kugelschreiber** stilus \*sphaerātus, \*sphaeristilus, -ī m. [Ei.84,22]
- kugelsicher** glandibus invius [LeB.67,455]
- Kugelspiegel** <phys.> speculum sphaericum [Wü.SL 41,71]
- Kugelstoßen** <gym.> iactus globī [Ei.]
- Kuhfladen** excrementum bovīnum; stercus vaccīnum
- Kühler** <tech.> refrīgerātōrium, -ī n. [Ei.VL 76,223]
- Kühlerverschlußdeckel** \*refrīgerātōrii operculum [VL 82,335]
- Kühlkissen** pulvinus frīgorificus [2.GELL.17,8,14]
- Kühlrippe** <tech.> \*ālicula metallica [Pa.80,57]; \*ālicula refrīgerātōria [VL 82,329]
- Kühlschrank** frīgidārium, -ī n. [Ste.1734,1,849]
- Kühlsystem** <tech.> systēma refrīgerātiōnis [VL 82,334]
- Kühltasche** thēca frīgorifica
- Kühlwagen** currus frīgorificus
- Kühlwasser** aqua refrīgerātōria [Ste.1734,2,949]
- Kuhmilch** lac vaccīnum [C.A.BERGSM: Lactis vaccini examen chemicum. Utrecht 1823]
- kulant** obvius, -a, -um [SL 33]
- Kulissen**, hinter den ~ <transl.> post sīparium [CIC.prov.14]
- Kult** cultus (religiōsus) [VL 80,139]
- Kultur** cultus hūmānus cīvīlisque [CIC.de orat.1,33]; cultus cīvīlis seu hūmānus; cultus et hūmānitās [CAES.Gall.1,1,3; → Zivilisation]; materielle ~ cultūra mātēriālīs [J.DONAT 41,1,180]
- kulturell** +cultūrālīs, -e; \*cultuālīs, -e [Bl.75]
- Kulturgebiet** <soc.> prōvincia cultūs cīvīlis [VL 77,175]; prōvincia +cultūrālīs
- Kulturgeschichte** historia +cultūrālīs
- Kulturmuster** <soc.> modus +cultūrālīs
- Kulturpflanzen** plantae cultae [1813, → Pflanzengeographie]; \*ergasiophyta, -ōrum n.pl. [Va.80,197]
- Kultursoziologie** \*sociologiā +cultūrālīs
- Kulturstaat** civitās seu status cultior [H.P.ANCHERSEN: Descriptio statuum cultiorum in tabulis. 1741]
- Kulturstufe** <soc.> gradus cultūs cīvīlis [VL 80,143]; gradus +cultūrālīs
- Kulturwandel** mūtātiō cultūs cīvīlis [VL 80,137]

- Kulturwissenschaft**, vergleichende ~ disciplīna cultuum cīvilium inter sē comparandōrum
- Kultusminister** (ad)minister cultūs et educātiōnis [SL 47,4]; (ad)minister cultūs eruditīōnisque [Ei.VL 81,243]; (ad)minister (pūblicos) rei +cultūrālis
- Kultusministerium** ministerium (pūblicum) rei +cultūrālis
- Kümmel** <Getränk> spīritus cumInīnus [2.PS.APUL.herb.74,4]
- Kundendienst** cūra emptōris (postera)
- Kündigung** <jur.> renūntiātiō, -ōnis f.[ICT.]
- Kündigungsschutz** prōtectiō adversus dīmissiōnem [Ei.81,243]
- Kundschaft** <oec.> emptōrēs, -um m.pl.[Ge.1839]
- Kunst**, bildende ~ ars figūrātiva [2.CASSIOD.hist.9,38]; brotlose ~ ars sterilis [Bu.1613,236]; ars inops seu infructuōsa [Ap.1728]; schwarze ~ \*ātrolatria, -ae f.[(P)J.E. OSTERMANN: De atrolatria. Diss.phil. Wittenberg 1663]
- Kunstaussstellung** expositiō seu mōnstrātiō artificiorum [Ei.81,28]
- Kunstdünger** stercus arte factum [C.WILLEMS 08,528]; laetāmen artificiale; stercus +chēmicum [Be.80,151]
- Kunsterziehung** educātiō \*aesthetica [Mor.LAZARUS: De educatione aesthetica. Diss.phil. Halle-W.1849]
- Kunstfaser** fibra facticia [VL 79,52]
- Kunstfehler** <med.> prāxis impropria [Zf.71,703]
- Kunstgeschichte** historia artium [SNK 1776,Nr 25]
- Kunstgriff** \*manipulātiō, -ōnis f.[1862, Bar.01,406]
- Kunsthändler** \*iconopōla, -ae m., pictūrārum vēnditor
- Kunsthandlung** \*iconopōlium, -ī n.[Bau.1806]
- künstlich** facticius, -a, -um [PLIN.nat.12,75]
- Kunstprodukt** artificium, -ī n., opus arte factum [Ge.1839]; artefactum, -ī n.[Zf.71,115]
- Kunstseide** sēricum facticiū [Ho.SL 47,17]; pannus \*pseudosēricus [He.1729]
- Kunstseidengewebe** tēla sēricī facticiī; tēla \*pseudosērica
- Kunstsoziologie** sociologia artis [VL 80,149]
- Kunstsprache** <Plansprache> lingua ficticia [VL 81,52]
- Kunstspringen** <gym.> saltus artificiosus [Ei.81,196]
- Kunststoff** mātēria facticia [Gr.VL 83,40]
- Kunststück** artificium, -ī n.; mēchanēma, -atis n.
- Kunsttischler** intestinārius, -ī n.[COD.Theod.13,4,2]
- Kupfer** <Cu> cuprum, -ī n.[EDICT.Diocl.VII,25]
- Kupferberg** <met.> mōns \*cuprifer [(P)P.A.GADD: De monte cupriferi Tilaswuori. Åbo 1769]
- Kupferdraht** filum cúprinum [VL 82,331]
- Kupferdruck** \*chalcographia, -ae f.[J.ARNOLD (aus Marktbergel): De chalcographiae inventionē poema encomiasticum. Mainz 1541]



- Kupferstecher** \*chalcographus, -i m. [1530, P.MARTYR 66,146]; \*glyptēs, -ae m. [1629]
- Kupferstich** imāgō aerī incīsa [I.L.Halle-W.1857]; \*chalco-graphēma, -atis n.; tabula aēnea [1607]; figūra aēnea [1722]
- Kupon** <oec.> schidula ūsūrārū [Ge.1839,716]
- kuppeln** <tech.> cōpulāre
- Kupplung** <tech.> cōpulātiō, -ōnis f. [LaM.37,217]; iūnctiō, -ōnis f. [Ei.81,42]; elastische ~ cōpulātiō \*elastica [VL 82,331]
- Kupplungsgehäuse** capsā cōpulātiōnis [VL 82,334]
- Kupplungshebel** vectis cōpulātiōnis
- Kupplungspedal** pedāle cōpulātiōnis [Ei.VL 76,222]
- Kupplungsscheibe** discus cōpulātiōnis [VL 82,330]
- Kur** cūrātiō, -ōnis f.; cūra, -ae f. [(P)F.HOFFMANN: De cura avenacea. Halle 1714]
- Kurbel** cūpa, -ae f. [CATO agr.12]; vectis \*versōrius [VL 82,332]; curvum manubrium [SNK 1774, Nr 41]
- Kurbelwelle** <tech.> axōn mōtōrius [VL 82,328]
- Kurbelzapfen** <tech.> cnōdāx ancōnis [VL 82,333]
- Kurialstil** genus scribendī cūriāle; stilus cūriae [(P)S. STRYK: De stylo curiae. Diss.jur. Frankfurt/O.1670; E.F. SCHRÖTER: De stylo curiae. Diss. Jena 1672]
- Kuriatstimme** <hist.> vōtum cūriātum
- Kurort** vicus recreātiōnis
- Kurpfuscher** \*medicaster, -tri m. [AE 1682,316]
- Kurs** <naut.> cursus, -ūs m.; via (nāvis) [Mich.LOMONOSSOW: De via navis in mari certius determinando. St.Petersburg 1759]; <oec.> pretium pecūniae, pretium nummōrum [Ge.1839,1,717]; nummus, -i m. [CIC.off.3,20,3, → Näg.1852,136]; (nummī) cursus [2.DuC.]; der ~ schwankt <oec.> nummus iactā-tur [CIC.off.3,20,3]
- Kurschwerter** <hist.> gladiī \*ēlēctorātūs insignia [He.1729]
- Kursivschrift** scriptūra inclināta [Pex.1670,311]; litterae Italicae, litterae cursōriae [Ger.MERCATOR: Literarum latinarum, quas italicas, cursoriasque vocant scribendarum ratio. Löwen 1540]; scriptūra +cursiva [DuC.]
- Kursschwankung** <oec.> cursūs iactātiō; rei nummāriae mūtātiō [(P)J.Th.SLEVOGT: De rei numariae mutatione et augmento. Diss. Jena 1689]
- Kurswagen** currus directus [VL 80,53]
- Kurtaxe** commorandī +taxa [DEOL 87,255]
- Kurve** curvāmen, -inis n.; <des Weges> flexus viae [LIV.22,12,7]; ānfrāctus, -ūs m.; <math.> curva (linea) [Carl MENZEL: De quibusdam curvis quarti gradus. Diss.phil. Halle-W.1853]; algebraische ~ <math.> curva \*algebraica [Joh.Gottfr.SCHELLENBERG: De curvarum algebraicarum ramis

in infinitum excurrentibus. Diss.phil. Berlin 1835]; katenarische ~ <math.> curva catenaria [→ Kettenlinie]; parabolische ~ <math.> curva +parabolica [1884, ReB.77,50]

**Kurzarbeit** labōris dēminūtiō

**kürzen** <math.> frāctiōnem (ad simpliciōrem expressiōnem) reducere [1755]; frāctūram ad minimōs numerōs reducere [Ge.1882]; der Bruch läßt sich ~ frāctūra ad minimōs numerōs redit [Ge.1882]

**Kürzezeichen** <gram.> nota brevitātis

**Kurzgeschichte** nārrātiuncula, -ae f.[PLIN.epist.6,33,8]

**Kurzschrift** contractus circuitus +ēlectricus [Eg.L 83,43]

**Kurzschrift** ars \*tachygraphica [→ Stenographie]

**kurzsichtig** myōps, -ōpis m.[GELL.4,2,11; (P)J.ChR.STURM: De presbytis et myopibus. Altdorf 1693]

**Kurzsichtigkeit** \*myōpia, -ae f.[1549, Lae.1900,1,38; Ludw.TUELLMANN: De myopia. Diss.med. Berlin 1852; Joh.Carl BRAUNECK: De myopia et presbyopia. Diss.med. Berlin 1853]

**Kurzstreckenlauf** <gym.> cursus brevis [Ei.81,149]

**Kürzung** <math.> reductiō, -ōnis f.[(P)J.L.LENZ: Reductio quantitatum surdarum. Diss. Wittenberg 1700]; affektivische ~ <ling.> imminūtiō +affectiva [VL 84,124]

**Kurzwaren** merx levior seu tenuior [Bau.1806]; mercēs frustātim vëndi solitae [Bar.01,417]

**Kurzwelle** <tech.> unda brevis [Ei.VIL 23/64,74]; \*microunda, -ae f.[Lu.SL 52,13]

**Kuß** osculum, -i n.[(P)P.F.ROMANUS: De osculis. Disp. Leipzig 1664; (P)G.GOETZ: Philosophema de osculo. Diss. Jena 1665; (P)G.GOETZ: Disp.acad. de praecipuis differentiis osculorum, horumque moralitate. Jena 1670; Mart.KEMPIUS: Opus polyhist. de osculis. Frankfurt/M.1680; (P)J.J.ZENTGRAF: De more salutandi osculo. Diss. Straßburg 1685; (P)C.S.SCHURTZFLEISCH: Ex antiquitate ritus salutandi per osculum. Diss. Wittenberg 1690; (P)C.M.MÜLLER: De osculo nocivo. Disp.jur. Rostock 1704; J.S.GULDENSTEDEN: De osculo sponsalitie. Utrecht 1755; Jak.HERRENSCHMIDT: Osculologia. 1630]

**Küstengewässer** <jur.> aquae litorālēs [J.DONAT 41,2,195]

**Küstenwache** militēs litorei [Eg.L 78,293]

**Küster** aedituus, -i m.; hierophylax, -acis m.[SCAEV. dig.33,1,20; (P)G.H.BRÜCKNER: De hierophylacibus seu templorum custodibus. Diss.jur. Erfurt 1686]; +sacristānus, -i m.[1146, DuC.]

**Kuttelfleck** <cul.> intestina minūtim cōsecta [Ki.1714,2,210]; omāsum, -i n.[HOR.epist.1,15,34]; fendicae, -arum f. pl.[ARNOB.nat.7,24]; ferculum interāneōrum [Steil.1734,1,452]

**Kux** <oe.> pars fodinae [G.AGRICOLA 1556,62]; pars metallica

[B.H.G.WENK: De dominio partium metallicarum. Leipzig 1814]; sors metallica [Bau.1806]

**Kybernetik** (ars) \*cybernētica [Ba.63,95]

**kybernetisch** \*cybernēticus, -a, -um [L 57,32]

**kyrillisch** \*cyrilliānus, -a, -um [Ba.63,362]

## L

**labil** Instabilis, -e; <leicht gleitend> lābilis, -e

**Labor(atorium)** officīna, -ae f.; ergastērīum, -ī n. [CIL IX 4112]; +labōrātōrīum, -ī n. [Bl.75,519]; +labōrātōrīum +chēmīcum [J.J.BECHER: Actorum laboratorii chymici Monacensis.. libri duo. Frankfurt 1680; J.A.STISSER: Actorum laboratorii chemici.. specimen primum-tertiū. Helmstedt 1690-98]

**Laborexperiment** <soc.> experimentum +labōrātōrīi [VL 80,143]

**Labrador** <geogr.> Terra +Laborātorīa [Eg.77,172; 2.(p.1250), Lath.65,267; Ernst Heinr.MEYER: De plantis labratoricis libri tres. Leipzig 1830]

**Lachen** rīsus, -ūs m. [Andr.Lor.POLITIANUS: De risu ejusque causis et affectibus. Marburg 1603; Carl Mor.ESCHENBACH: De risu. Diss.phys.-med. Berlin 1826; Conr.Mor.BESSER: De risu. Diss.phil. Halle-W.1827; → Weinen]; sardonisches ~ rīsus Sardoniū [Sev.HEE: De therapia rīsus sardonii et epiphorae. Kopenhagen 1728]

**Lachgas** \*gāsum +narcōticum [Ei.VL 84,468]

**lackieren** +laccā obducere alqd [Ge.1882; 1327, DuC.]

**Lackmus** +lacca musci, \*lacmus, -ī m. [Zl.71,596]

**Lackmuspapier** charta explōrātōria (caerulea) [Bar.01,122]

**Lackschuh** calceus cērātus [Fr.60,13]

**Ladehemmung** strictūra fartūrae [Ho.SL 40,53]

**laden** <tech., mil.> onerāre [AE 1737,24]; <phys.> (+ēlectri-cē) carricāre [Gr.VL 83,37]

**Laden** Institōrīum, -ī n. [ThLL VII 1 1982,15], taberna (vē-nālicia) [Ei.81,26]

**Ladenhüter** merx invendibilis [PLAUT.Poen.341]; scrūta, -ōrum n.pl., merx obsolēta [pl.Stei.1734,1,799]

**Ladentisch** mercātōris mēnsa [L 58,59]

**Ladeprogramm** <inf.> programma carricandī [VL 81,172]

**Ladung**, elektrische ~ +carricātiō +ēlectrica [Gr.VL 83,37]

**Lafette** <mil.> tormentī pēgma [Ge.1839,2,3]

**Lager** <tech.> pulvinus, -ī m.; ab ~ <oec.> ex,dē repositōriō; ex horreō [VL 79,55]

**Lagerbestand** <oec.> cōpia mercium [VL 79,55]

**Lagerbier** cervēsia recondita [Bau.1806]; cervēsia conditī-va [Sch.1789]

- Lagergeld** <oec.> mercēs horreī [Kr.1844]; locārium, -ī n.  
[VARRO ling.5,15]
- Lagerobst** pōma conditīva [Sch.1812]
- Lagerschein** <tel.> litterae \*dēpositōriālēs [2.J.KUKULJEVIC  
1862,1,461]
- Lagerung** <tel.> repositiō, -ōnis f.; dēpositiō, -ōnis f.
- Lähmung**, halbseitige ~ \*hēmplēgia, -ae f.[1656, G 67,10];  
\*hēmplēxia, -ae f.[1702, DuC.]
- Laienbruder** frāter conversus [12.Jh., Lath.65,200]; frāter  
lāicus [c.1220, Lath.65,200]
- Lakonismus** \*lacōnismus, -ī m.[E.KAEMPFER 1712,11]
- Lakritze** +liquiriācia, -ae f.[a.1250, Lath.65,213]; gly-  
cyrr(h)iza, -ae f.[PLIN.nat.11,284]
- Laktose** saccharum lactis [= Milchzucker]
- Lama** <Lama glama L.> \*lāma, -ae f.[1598, Pal.39,83; (P)G.Chr.  
RAPP: De lama observationes nonnullae anatomicae. Tübingen  
1827]
- Lamarckismus** <biol.> \*trānsfōrmismus, -ī m.[Zi.71,1142]
- Lamelle** lāmnula, -ae f.[TERT.coron.12]
- Lamm** agnus, -ī m.[J.W.ENGELBRECHT: De eo quod memorabile ac  
justum est circa agnos. Diss. Helmstedt 1724]
- Lammfleisch** (carō) agnīna; (carō) agnellīna [pl.ANTHIM.5]
- Lampe**, elektrische ~ lampas +ēlectrica [LaM.57]
- Lampenschirm** lūminis, lampadis umbrāculum [Ba.63,544]; um-  
bella lūmināris seu lucernae [Bar.01,682]; umbrāculum char-  
taceum [Fr.1712,1,212]
- Land**, das Gelobte ~ terra prōmissa [(P)C.IKEN: De finibus  
terrae promissae hujusque successiva occupatione. Diss.  
Bremen 1745]; terra seu patria reprōmissiōnis [12.Jh.,  
Lath.65,403]
- Landadel** nōbilēs rūsticī [Ge.1882]; nōbilitās prōvinciālis  
[Ki.1759,2,239]
- Landarzt** medicus prōvinciālis [K.E.v.BAER 1814,35]
- Landegebühr** <oec.> +arripagium, -ī n.[14.Jh., DuC.]
- landen** advolāre, appellere [Ei.81,51]
- Landesbeschreibung** topographīa, -ae f.
- Landfriedensbruch** crīmen frāctae pācis [He.1807,108]
- Landgericht** iūdicium prōvinciāle [Bau.1806]; +dicastērium  
prōvinciāle [Ki.1714,1,387; 1.DuC.]
- Landgut** praedium rūsticum [LIV.45,15,2; (P)Chr.KLENGEL: De  
juribus praediorum urbanorum et rusticorum. Diss. Witten-  
berg 1662; (P)J.Chr.KOCH: De praedio urbano et rustico.  
Diss. Jena 1757]
- Landkarte** tabula geōgraphica [D.ERASMUS 1533; Friedr.PHI-  
LIPPI (1853-1930): De tabula Peutingeriana. Diss.hist. Bonn  
1876]; mappa geōgraphica [1.c.1212, Lath.65,289; (P)M.STRÖ-

**MER:** De constructione mapparum geographicarum. Uppsala 1752; AE 1696, 587; → Weltkarte]

**Landleben** rústicātiō, -ōnis f. [Gius. PITTERI: Rusticatio urbanae vivendi consuetudini anteferenda. Diss. Padua 1836]

**ländlich, sittlich** cum fueris Rōmae, Rōmāno vivitō mōre [Sur. 1879, 195]

**Landmaschinen** mächinae rústicae

**Landrat** cōsiliārius prōvinciālis [Stein. 1734, 2, 220]

**Landschaftsmaler** pictor topiārius [Ba. 63, 534]

**Landsmannschaft** <acad.> collēgium nātiōnāle [17. Jh., Kl. 75]

**Landstände** <hist.> statūs prōvinciālēs [(P) Chr. WILDVOGEL: De statibus provincialibus. Diss. Jena 1711]

**Landstraße** via pūblica [(P) G. Chr. BASTINELLER: De jure viarum publicarum. Diss. jur. Wittenberg 1729]; via prōvinciālis

**Landtag** comitia prōvinciālia [Stein. 1734, 2, 792; J. Chr. FRANCKE: De jure standi in comitiis provincialibus. Diss. Wittenberg 1787]

**Landung** appulsus, -ūs m. [Ei. 81, 51]

**Landungsbrücke** pōns appulsōrius [SL 33]

**Landwein** vīnum patrium [Ki. 1714, 1, 1272]; vīnum vulgāre [Bau. 1806]; indigena vīnum [PLIN.]; vīnum rústicum [EDICT. Diocl. 2, 10]

**Landwirtschaft** rēs rústica; agricultūra, -ae f. [Pet. de CRESCENTIIIS (1233-1321): De omnibus agriculturae partibus.. Augsburg 1471; Carl Ferd. DIETERICI: Num recte Ad. Smith contenderit, sortem in agricultura positam et singulorum et universorum opulentiae esse commodissimam. Diss. phil. Berlin 1858]; geōpōnica, -ōrum n. pl. [(P) J. BECKMANN: Diss. utilitatem chemiae in geoponicis exponens. Åbo 1767]; oeconomia rūrālis [J. COLER: Oeconomia ruralis et domestica. Mainz 1649]

**Landwirtschaftslehre** \*agronomīa, -ae f.

**Landwirtschaftsminister** administer agricultūrae prōvehendae [L 53, 60]

**langärmelig** manicātus, -a, -um [CIC. Cat. 2, 22]

**Länge** <geogr.> longitūdō, -inis f. [CASSIOD.]; longitūdō geographica [(P) M. WALTHER: De longitudine geographica disp. Wittenberg 1675; → Breite, Meridian]

**Längegrad** gradus longitūdinis (P) L. LIEDBECK: De dimensione graduum longitudinum telluris. Diss. math. Lund 1749]

**langhaarig** iubātus, -a, -um [STAT.]

**Langhaariger** \*acrocomus, -ī m. [Ki. 1714, 1, 17]

**Langlauf** <gym.> (longus) cursus campester [L 56, 121]

**langlebig** longaevus, -a, -um; cervō vivācior [Ki. 1714, 1, 218]

**Langlebigkeit** longaevitās, -ātis f. [(P) C. POSNER: De longaevitae hominum. Diss. Jena 1673; Joh. Jak. BAIER: De longae-

vitae medicorum. Diss. Altdorf 1705; (P)M.ALBERTI: De longaeuitate ex aëris temperie. Halle 1728; Chr.Aug.KAYSER: Diaetam ad longaeuitatem. Leipzig 1752; Luigi BONANOME: De conditionibus generalibus et specialibus longaeuitati humanae fauentibus et an valeat homo propriam existentiam protrahere ultra limitem a natura statutum necne. Diss. Padua 1838]

**Längslenker** <tech.> brāchium in longum nūtāns [Pa.80,58]

**Langspielplatte** \*phōnodiscus sulcōrum minūtōrum [VL 11/68, 55]

**Längsschnitt** sectiō longitūdinalis [Be.80,155]

**Langstreckenlauf** <gym.> cursus spatii longi [Ei.81,149]

**Langstreckenläufer** cursor spatii longi

**Langwelle** <tech.> unda longa [Ei.VIL 23/64,74]

**Lanolin** oesypum, -i n.[PLIN.nat.28,137]; \*lānolinum, -i n.[Schu.57,174]

**Lanze** lancea, -ae f.[(P)C.SAGITTARIUS: De lancea qua perfossum latus Jesu Christi. Thes. Jena 1673]

**Lasche** ligula, -ae f.[Ho.SL 47,15]

**Laser** \*lāser indecl.[Eg.L 78,56]

**Laserdrucker** \*impressōrium \*lāsericum [Ei.VL 89,147]

**Laserstrahl** radius \*lāsericus [Eg.L 78,54]

**Lasso** capulum, -i n.[ISID.orig.20,16,5]; laqueus missilis

**Lastenaufzug** anabathrum onerārium [L 56,279]

**Lästermaul** homō maledicus; ōs prāuum [VULG.prov.4,24]

**Last(kraft)wagen** \*autocinētum onerārium [Ei.81,43]; \*auto-carrum, -i n.[→ Ei.VL 81,146-149]

**Lätare** dominica Laetāre [J.H.KINDERVATER: Diss. de Dominica Laetare. 1701]

**latent** <soc.> latēns, -entis [VL 80,143]

**Laterne** lanterna, -ae f.[PLAUT.Aul.566]; <arch.> \*phōtagōgus, -i m.[Bau.1806]

**latinisieren** latīnizāre [CAEL.AUR.acut.2,1,8]; latīnāre

**Latinismus** +latīnismus, -i m.[1241, Lath.65,270]

**Latinist** Latīnē doctus; +latīnista, -ae m.[1345, Lath.65, 270]

**Latinistin** \*latīnistria, -ae f.[Ei.VL 87,557]

**Latinität** sermō Latīnus; Latīnitās, -ātis f.[(P)Dan.

Friedr.JAN: De nimio latinitatis studio. Diss.phil. Leipzig 1712]; (P)Joh.Adam FLESSA: Cadens Latinitas orthodoxiae noxia. Diss. Bayreuth 1727]

**Lattich**, wilder ~ <Lactuca serriola L.> lactūca \*scariola [2.Ki.1759; Heinr.HIRSCHFELD: De lactuca virosa et scario-la. Diss.med. Berlin 1833]

**Lätzchen** strophium, -i n.[Pex.1670,771]

**Laubbaum** arbor frondifera [Ei.81,219]

- Laubfrosch** <Hyla arborea> calamitēs, -ae f. [PLIN.nat.32, 122]; rāna viridis parva [G.AGRICOLA 1549]
- Laubhüttenfest** fēriae seu fēstum tabernaculōrum [Stein.1734, 1,435; (P)Chr.F.TRESENREUTER: De aquae libatione in festo tabernaculorum. Diss.phil. Altdorf 1744]; scēnopēgia, -ae f. [VULG.I.Macc.10,21]
- Laubsäge** serra tenuissima [SL 33]
- Lauf** <der Waffe> fistula +sclopētāria [C.SCHOTT 1664,249]; canālis, -is m. [4.Jh., VL 15/69,32]; gezogener ~ fistula rūgāta; 100-Meter-~ <gym.> cursus 100 metrōrum in plānīs [Eg.L 57,119]
- Läufer** <gym.> cursor, -ōris m. [Ho.SL 38,20]; <mus.> dēcursus (citus) [Bau.1806]; <im Schach> +alfīnus, -ī m. [c.1280, Lath.65,14]; cursor, -ōris m. [Cap.1890,84]; episcopus cornūtus [c.1280, Lath.65,167]
- Läuferin** <gym.> curs(t)rix, -īcis f.
- läufig** catuliēns, -entis [VARRO rust.2,9,11]
- Laufnase** ūmentēs nārēs [SUET.Claud.30]
- Laufzapfen** <tech.> cnōdāx, -ācis m. [VITR.10,2,11; VL 82,333]
- Lauge** lixivium, -ī n.; lixīvia, -ae f. [COLUM.12,221]
- Laune der Natur** nātūrae iocus [1662, → Echo]
- Lauschoperation** observātiō \*acūstica
- Lausitz** Lūsātia, -ae f. [(P)C.S.SCHURTZFLEISCH: De Lusatia. Diss. Wittenberg 1698; Carl Friedr.Heinr.LOESCHER: De Lusatie inferioris in curandis parturientibus praestantia. Berlin 1853; → Leibeigener]
- Lautbildung** <phon.> articulātiō, -ōnis f. [Carl MITSCHING: De articulatione spuria et nova eam curandi ratione. Diss.med. Halle-W.1822]
- Laute** tēstūdō, -inis f. [VERG.georg.4,464; D.ERASMUS 1533]
- Lautgesetz** lēx \*phōnētica [Spr.62,346]
- Lautschrift** trānscripitiō (\*phōnētica) [Spr.62,657]
- Lautsprecher** \*megaphōnum, -ī n. [L 54,265; → Megaphon]
- Lautsprecher(boxen)** ēchēa, -ōrum n.pl. [LeB.67,592]
- Lautsprecherwagen** currus \*megaphōnicus [Ei.VIL 23/64,69]
- Lautstärke** volūmen, -inis n.; vōcis seu sonōrum intentiō [VL 4/66,64]
- Lautverschiebung** mūtātiō \*cōnsonantica [Spr.62,344]
- Lava** massa ārdēns [n.IUV.10,130, Ge.1839]; massa \*lāvica [Eg.L 83,114]; \*lāva, -ae f. [Bernh.KOSMANN: De nonnullis lavis Arverniciis. Diss.phil. Halle-W.1864; → Vesuv]
- Lavendel** <Lavandula spec.> +lavendula, -ae f. [a.1250, Lath.65,271]; \*lavandula, -ae f. [1538, Lath.65,271; C.v. LINNÉ: De lavandula. Diss. Uppsala 1780]
- Lawine** lābīna (nivālis) [1.ISID.orig.16,1,4]
- Lazarett** valētudinārium militāre [Lu.SL 43,6]

- Lebendigbegraben** <hist.> viviseputūra, -ae f. [\*univ.; (P) J.SCHMID: De viviseputura. Diss. Leipzig 1693]
- Lebensalter** aetās (vitae) [Theophil COULON: De vitae aetate tanquam causa morborum. Diss.med. Berlin 1855]
- Lebensbaum** <Thuja L.> arbor vitae [1657; Blan.1739,76]; \*thuia, -ae f. [J.Aug.CASNACICH: De Thuya Occidentali. Diss.pharm. Padua 1846]
- Lebenselixier** \*ēlixir vitāle
- Lebensende** finis, exitus vitae; vitae terminus [CIC.; (P)J. E.GERHARD: De termino vitae humanae. Diss. Jena 1664; (P)J. B.FRIESE: De termino vitae. Disp.jur. Jena 1703]
- Lebenserfüllung** vitae adimplētīō [Ei.VL 81,122; 2.HIER.]
- lebensfähig** aptus ad vivendum [Be.80,155]
- lebensfeindlich** vitae adversus [F.C.81]
- Lebensform** fōrma vivendi [CIC.fin.3,23; → Zusammenleben]
- Lebensgeist** spīritus (vitālis) [(P)M.HERBST: De spiritu vitali animalium, et speciatim hominum. Diss. Jena 1680; (P) A.Qu.RIVINUS: De spiritu hominis vitali. Diss. Leipzig 1681]
- Lebenshaltungskosten** sūmptus victuālis [COD.Iust.8,51,20]
- Lebenshaltungskostenindex** <soc.> index sūmptuum victuālium. [VL 80,139]
- Lebenskraft** vīs vitālis [CIC.nat.deor.2,24; Jos.B.CARRÈRE: De vi vitali corporis et animae foedere. Perpignan 1758; (P)A.WESTPHAL: De vi vitali. Diss.med. Greifswald 1772; Joh.BRACHT: De vi vitali. Diss.med. Berlin 1819]
- Lebensmittelfälschung** +falsificātiō cibōrum et pōtuum [I. L.Berlin 1900/01,28]
- Lebensmittelgeschäft** taberna alimentāria [Ei.81,27]
- lebensnotwendig** supersubstantiālis, -e [VULG.Matth.6,11]
- Lebensraum** <bot.> \*biochōr, -ōris m. [Va.80,101]
- Lebensrhythmus** rhythmus vitālis [Chr.FRESENIUS: De rhythmo vitali. Diss.med. Würzburg 1835]
- Lebensstandard** quālitās victūs [VL 80,149]; ratiō vivendi [BeB.67,141]
- Lebensstellung** mūnus perpetuum [SL 54,28]
- Lebensstil**, gehobener ~ ēlātior vitae habitus [n.L 75,48]
- Lebensunterhalt** victuāria exhibitīō [TERT.monog.8]; victūs comparātiō [L 79,264; (P)C.F.HJERTSTEDT: De victu hominum prima mundi aetate. Diss. Uppsala 1789]; \*continēmentum, -i n. [Ki.1759,1,293]
- Lebensverlängerung** prōrogātiō vitae [(P)Chr.VATER: De vitae humanae prorogatione. Diss. Wittenberg 1704]
- Lebensversicherung** cautiō vitae (mortis causā) [Pe.76,179]; +assēcūrātiō vitae [Gr.VL 88,314]
- Lebensversicherungsgesellschaft** societās vitae cautiōni exercendae [Eg.L 78,57]



- Lebensweise** vitae genus [(P)J.B.v.WERNHER: De libera facultate in eligendo vitae genere liberis permittenda. Diss. Wittenberg 1715]; sitzende ~ vita sedentaria [Ki.1714,1, 2008; (P)A.J.RÜGEMER: Diss.med. sistens effectus morbosos vitae sedentariae tam literatis quam otiosis adeo damnosae. Würzburg 1755]; sedentarium vivendi genus [Ba.63,694]; vegetarische ~ \*vegetarismus, -i n.[I.L.Berlin 1900/01,33]
- Lebenszeichen** signum vitae (meae) [CR 6/09,92]
- Leberfleck** macula hepatica [Kl.75]
- Leberkäs** <cul.> caro \*caseiformis [Ei.VL 37/74,8]
- Lebertran** <pharm.> oleum iecoris aselli [Franz WEBER: De oleo jecoris aselli. Diss.med. Regensburg 1831]
- Leberwurst** botulus hepaticus [Lu.SL 52,13]; botulus iecoralis; farcimen hepaticum [1770, J.C.GOETHE 73,172]
- Lebewesen** animans, -antis m., f., n.[CIC.; (P)F.SCHRADER: De brutorum animalium armamentis. Diss. Helmstedt 1697]
- Lebkuchen** libum mellitum [= Pfefferkuchen]
- Leder**, in ~ gebunden (liber) corio (con)tectus [Ei.81,71]
- Ledereinband** <Franzband> involucrium Francicum [Lu.SL 52,7]
- Ledergürtel** zona coriacea [2.AMM.; Fr.60,11]
- Lederschuhe** calceamenta coriacea
- Ledertasche** perula coriacea [Ei.81,6]
- Lederweste** colobium coriaceum
- Leere**, Torricellische ~ vacuum Torricellianum [J.Th.NEUMANN 1812,61]
- Leergewicht** <oe.> pondus carri vacui [Pe.76,2132]
- Leerlauf** <tech.> \*nōniunctūra, -ae f., \*disiunctūra, -ae f.[VL 82,331]
- Leerlaufdüse** <tech.> \*spargibulum \*nōnvectionis [VL 82,335]
- Leerzeichen** <inf.> signum vacuitatis [VL 81,53]
- Legalität** +lēgālītās, -ātis f.[c.1102, Lath.65,272]
- Legende** fābula, -ae f.; <num.> inscriptio marginis [Ge.1839]
- Leghorn** gallina Liburna [n.Livorno]
- Legitimation** <jur.> +lēgitimātiō, -ōnis f.[(P)J.G.SCHERZ: De legitimatione per subsequens matrimonium. Straßburg 1715]
- Legitimität** <soc.> +lēgitimitās, -ātis f.
- Lehnsessel**, kleiner ~ sellula arquata [ARNOB.2,23]; sellula reclinis [HIER.reg.Pachom.87]
- Lehnstuhl** arcisellium, -i n.[PETRON.75,4]; sella reclinis
- Lehnwort** <gram.> vōx mūtūata [Spr.62,19]
- Lehrbefugnis** licentia docendi [12.Jh.]; facultās (ubique) docendi [1233]; venia legendi [acad.]
- Lehrerin** magistra, -ae f.; lūdimagistra, -ae f.[17.Jh., Lath.65,282]
- Lehrerkonferenz** magistrorum cōsiliū, cōsiliū scholasticum [Ge.1882]; magistrorum cōsultātiō

**Lehrfreiheit** <acad.> libertās docendi [J.DONAT 41,1,169]

**Lehrgang** cursus (artis) [1554, Lath.65,127]

**Lehrling** tīrō, -ōnis m.; discēns, -entis m. [C.WILLEMS 08,529]; excolendus, -i m.; alumnus, -i m.

**Lehrmädchen** tīruncula, -ae f. [HIER.epist.130,4]

**Lehrplan** ōrdō studiōrum [VL 11/68,24]

**Lehrsatz**, pythagoreischer ~ theōrēma Pythagoricum; magister mathēseōs [(P)B.MENTZER: De magistro matheseos a Pythagora creato et ab Euclide depicto. Disp. Gießen 1692]

**Lehr- und Lernfreiheit** <acad.> libertās scholastica [13.Jh.]

**Leibeigener** <hist.> adscriptus glaebae [(P)J.Chr.SCHACHER: De hominibus glebae adscriptis Lusatiae superioris. Diss. Leipzig 1715; → Bauer]

**Leibeserziehung** ēducātiō physica [A.A.SENFFT 1782]; ēducātiō \*sōmatica [Carl GOTTWALD: De somatica juventutis educatione. Diss.med. Breslau 1844]

**Leibesfrucht** partus, -ūs m., fētus, -ūs m. [Joh.Ulr.SCHAEFFER: Fetus cum matre per nervos commercium. Erlangen 1775]

**Leibesübungen** exercitātiōnēs corporis [Melch.JUNIUS: De corporis exercitationibus orationes IV. Straßburg 1603; (P)J.G.v.BERGER: De commodis exercitationis corporis. Diss. Wittenberg 1705]; exercitātiōnēs gymnicae [(P)P.F.AURIVILLIUS: Circa exercitationes gymnicas observationes generales. Diss. Uppsala 1806]; gymnasticē, -ēs f. [Const.BOSSE: De veterum Graecorum gymnastice. Diss.med. Berlin 1858; → Gymnastik, Sport]

**Leibgericht** cibus grātissimus seu suāvissimus [Bau.1806, 1673]

**Leibrente** reditus +vītālicius [1382, DuC.; (P)H.LINCKE: De reditu vitalitio. Altdorf 1682]; reditus vītālis [1504, Lath.65,516]

**Leichenöffnung** apertiō corporis [CAEL.AUR.acut.1,8,57]; anatomē, -ēs f.; corporis operātiō; corporum dēfūntōrum operātiō [(P)J.MÜLLER sen.: De corporum defunctorum operationibus. Disp.phys. Wittenberg 1679]; sectiō cadāveris [(P)J.S.F.v.BOEHMER: De legitima cadaveris occisi sectione. Diss. Halle 1747; J.G.SEGER: De sectione cadaveris occisi. Leipzig 1769]; \*autopsīa, -ae f. [Ferd.Heinr.HAUCK: De autopsiae conditionibus. Diss.med. Halle-W.1836]; \*necrotomia, -ae f. [Mor.THOMSEN: De necrotomia. Diss.med. Kiel 1864]; obductiō, -ōnis f. [19.Jh.]

**Leichenschau** inspectiō cadāveris [(P)E.TENTZL: De inspectione cadaverum judiciali. Diss.jur. Erfurt 1723]; \*necroscopia, -ae f. [Jos.AUERBACH: Nonnulla de necroscopia hominum veneno anthracis extinctorum. Diss.med. Berlin 1841]; \*necrosōmatoscopia, -ae f. [Leon.CAVALLUTTI: De utilitatibus medicinae ex necrosomatoscopia. Padua 1833]

- Leichenschauhaus** \*necrocomium, -ī n. [Zf. 71, 744]
- Leichtathletik** athlētica levis [Ho. SL 38, 22]
- Leichtgut** <tel.> merx levis
- Leichtmotorrad** autobírota levior [Ei. 65, 104]
- leichtverdunstend** volātilis, -e; ēvānidus, -a, -um | → flüchtig]
- Leihbücherei** librāria meritōria
- Leiher** +commodātārius, -ī m. [ICt.]; commodātor, -ōris m.
- Leihmutter** māter conducticia
- Leihvertrag** commodātum, -ī n. [HeS. 07, 81; G. v. JENA: De contractu quem commodatum vocant. Diss. Heidelberg 1655]
- Leinenband** liber lino (con)tēctus [Ei. 81, 71]
- Leinenbatist** \*baptistinum lineum [Ho. SL 47, 17]
- Leinengewebe** tēla lintea
- Leinöl** oleum linī [D. ERASMUS 1533]; oleum lineum [Kr. 1844]
- Leinpfad** sēmita nautārum [C. G. BIERER: De semita nautarum. Leipzig 1797]
- Leipziger Allerlei** <cul.> pancarpium Lipsiēse
- Leiste** rēgula, -ae f.; asserculus, -ī m. [Bau. 1806]
- Leistenbruch** <med.> hernia inguinālis [Zf. 71, 484]
- Leistung** <oec.> praestātiō, -ōnis f.; soziale ~ <oec.> attribūtiō sociālis; attribūtum sociāle [Ei. 81, 243]; <phys.> effectus, -ūs m., potentia, -ae f. [Wü. SL 41, 71]
- leistungsfähig** efficāx, -ācis [VL 82, 333]
- Leistungsgesellschaft** \*meritocratia, -ae f. [Ei. VL 76, 100]
- Leistungskurs** (Institūtōrius) cursus operātōrius [Ei. VL 76, 100]
- Leitartikel** caput primārium [SL 33]; relātiō primāria; praecipuum (ephēmeridis) caput [Chi. 66, 28]
- Leiter** <phys.> calōris \*conductōrium; substantia \*conductōria; elektrischer ~ \*conductōrium +ēlectricum
- Leitfaden** <transl.> filum Ariadnēum | → Ariadnefaden]; enchiridion, -ī n. [POMPON. dig. 1, 2, 2]; filum dux; vademecum indecl. [Va. 80, 555]
- leitfähig** <phys.> \*conductivus, -a, -um [Gr. VL 83, 195]
- Leitfähigkeit** <phys.> \*conductibilitās, -ātis f. [Wü. SL 41, 71]; \*conductivitās, -ātis f. [Gr. VL 82, 429]
- Leitfehler** <philol.> errōrēs significātivī [Spr. 62, 348]
- Leitfossilien** fossilia significātiva
- Leithammel** gregis dux; vervēx sectārius [PAUL. FEST. p. 336]
- Leitmotiv** thema fundāmentāle [Spr. 62, 348]; thematis caput
- Leitungswasser** aqua canālibus immissa [CAES. civ. 2, 10, 6]
- Lektüre**, kursorische ~ lēctiō cursōria [1350, Lath. 65, 272; (P) J. TRIBBECHOV: De lectione fontium ut vulgo appellatur cursoria. Diss. Jena 1699]
- Lendenbraten** lumbus assātus [Ki. 1714, 2, 216]
- Lendenkotelett** lumbus (vitulinus) [MACR. Sat. 2, 9, 12]

- Lendenschnitte** frustum lumbī suillī  
**Lendenschurz** lumbāre, -is n. [HIER. in Ier. 13, 1]  
**Lenkgehäuse** <tech.> capsā rotāe moderātricis [VL 82, 334]  
**Lenkrad** <tech.> rota moderātrix [Ei. VL 76, 224]  
**Lenksäule** <tech.> stēla gubernia [VL 82, 333]  
**Lenkschnecke** <tech.> cochlea perpetua [Pa. 80, 59]  
**Lenkstange** <Lenker> manubrium, -ī n. [Ba. 63, 119]  
**Lepra** lepra, -ae f. [SCRIB. LARG. 250; (P) C. Chr. SCHMIEDEL: De lepra. Diss. med. Erlangen 1750; Gotth. Wilh. HENSEL: De lepra squamosa. Diss. Würzburg 1818; → Chou. 1842, 173]; elephantiasis, -is f. [PLIN. nat. 20, 144; (P) W. HOEVER: De elephantia seu lepra. Disp. med. Ingolstadt 1635]; elephantiasis Graecorum [Zi. 71, 302]  
**Lerneifer** discendī cupiditās [(P) J. P. GUMPRECHT: Diss. de cupiditate discendi. Lauban 1724]  
**Lesart**, andere ~ varia lēctiō [Wi. 77, 171]; bessere ~ potior lēctiō [18. Jh.]  
**Lesegerät** <inf.> \*lēctrum, -ī n. [VL 81, 173]  
**Lesegeschwindigkeit** vėlōcitās lēctiōnis [VL 81, 173]  
**leserlich** clārus, -a, -um; legibilis, -e [ULP. dig. 28, 4, 1]  
**Lesesaal** oecus lēctōrius [DEOL 87, 446]  
**Lesestation** <Abfühlstation, inf.> statio lēctiōnis  
**Leuchtfeuer** ignēs praenūntiī [PLIN. nat. 2, 181]  
**Leuchtkäfer** <Lampyrus splendidula> lampyris, -idis f. [PLIN. nat. 11, 98]; cicindēla, -ae f. [PLIN. nat. 18, 250]  
**Leuchtkugel** globus lūcēns [Stei. 1734, 1, 943]  
**Leuchtrakete** + rochēta lūcifera [1. DuC.]  
**Leuchtreklame** lūmina commendātia; lūmina commendātōria [SL 33]; praecōnium lūcidum [SL 36, 37]  
**Leuchtröhre** bacillus lūcidus [1. ISID. orig. 20, 13, 1]  
**Leuchtschirm** \*fluorēscēns album visificum [Gr. VL 83, 196]  
**Leuchtturmwärter** + pharārius, -ī m. [1201, Lath. 65, 349]  
**Leukämie** \*leucaemia, -ae f. [Wilh. GEISS: De novo leukaemiae exemplo. Diss. med. Halle-W. 1862]  
**Leukoplast** emplastrum adhaesivum [→ Heftpflaster]  
**Leumund** fāma, -ae f. [(P) A. KAESTNER: De fama, hujus amissione et restitutione. Leipzig 1730]; existimātiō, -ōnis f.  
**Leute**, die kleinen ~ <soc.> populus minūtus [PETRON. 44, 3]  
**Leutnant** locumtenēns, -entis m. [c. 1255, Lath. 65, 280]  
**Leviathan** Leviāthān indecl. u. \*-ānis m. [VULG. Iob. 3, 8; Gen. b. N. H. GUNDLING 1724, 6; (P) H. v. COCCEJI: Leviathan refutatus et expositus. Lemgo 1722; → Basilisk]; \*lavada, -ae f. [1897, Bar. 01, 371]  
**Lexikograph** \*lexicī compositor [LeB. 67, 589]; \*lexicographus, -ī m. [Ki. 1714, 1, 714; HL 78, 246]  
**lexikologisch** \*lexicologicus, -a, -um [Pet. ARETZ: Observa-

tiones grammaticae et lexicologicae de lingua Cornelianiana et Racinianiana. Diss.phil. Bonn 1871]

**Lexikon** \*lexicon, -ī n.[1545, Luis NUNES; → Wörterbuch]; wandelndes ~ <transl.> bibliothēca animāta [Man.1609,1926]

**Libelle** <O. Odonata> \*libellula, -ae f.; libella, -ae f. [1730, Kl.75; (P)L.ROBERG: Diss. de libella insecto lacustri et alato. Diss. Uppsala 1732]

**Liberalismus** \*liberālistus, -ī m.[C.SCHÄZLER: Divus Thomas contra Liberalismum invictus assertor. Rom 1874]

**Libero** <gym.> (lūsor) liber [Ei.81,164]

**Libertinage** asōtia, -ae f.[GELL.19,9,8]

**Libertiner** <rel.> libertinī, -ōrum m.pl.[Progr. de secta libertinorum. Leipzig 1665]

**Libertinismus** \*libertinismus, -ī m.[(P)J.Chr.SCHOMER: Pessimism εὐρημα sentiendi et credendi libertinismus. Diss. Rostock 1686; Joh.Friedr.BAHRDT: De libertinismo pace religiosa nequaquam stabilito. Diss. Leipzig 1755]

**Libretto** fābulae libellus [Spr.62,354]

**Licht** lūmen, -inis n.; lūx, lūcis f.[I.BOULLIAU: De natura lucis. Paris 1638; (P)J.GOTTSCHED: De luce et coloribus. Diss. Königsberg 1701]; depolarisiertes ~ lūmen \*dēpolārisātum [Aug.KUNDT: De lumine depolarisato. Diss.phil. Berlin 1864]; elektrisches ~ lūx +ēlectrica [Herm.COCHIUS: De luce electrica. Diss.phil. Halle-W.1861]; lūmen +ēlectricum [Ei.81,17]; polarisiertes ~ lūx (āere) \*polārizāta [Gust. Adolph KLOEDEN: De luce aēre polarisata. Diss.phil. Berlin 1837]

**Lichtausbreitung** propāgatiō lūminis [(P)A.PLANNMANN: De propagatione luminis. Åbo 1764]

**Lichtbeugung** <phys.> dispersiō lūcis [Wü.SL 41,69]

**Lichtbrechung** +refrāctiō lūcis [Jos.HAMILTON: De reflexione lucis ejusque refractione pauca disserit. Erfurt 1792; → Brechung]; +refrāctiō lūminis [(P)M.KNORRE: Diss.dioptrica de refractione luminis. Wittenberg 1693; Ant.LIECK: De refractione luminis in crystallis biaxibus. Diss.phil. Bonn 1859]; \*diffrāctiō lūminis [(P)P.EKENVALL: De diffractione luminis. Diss.phys. Åbo 1807]

**lichtempfindlich** lūcis impatiēns [Lu.SL 52,13]; \*actīnō-sēnsitīvus, -a, -um [Zl.71,19]

**Lichtgeschwindigkeit** celeritās seu vėlōcitās lūminis [(P)A.PLANNMANN: De velocitate luminis. Åbo 1772]

**Lichtjahr** annus lūce mēnsus [Eg.L 77,51]

**Lichtleitung** ductus lūcifer

**Lichtmaschine** <tech.> \*dynamon, -ī n.[Ho.SL 53,16]; māchina \*dynamica [Eg.L 75,58]

**Lichtmast** pālus lanternārius [Ei.81,88]

- Lichtmeß**, Mariä ~ diēs candēlārū [1090, Lath.65,66];  
fēstū pūrificātiōnis Mariāe
- Lichtmesser** <phys.> \*phōtometrū, -ī n. [SL 33]
- Lichtquant** <phys.> quantum lūminis [RV 89,69]
- Lichtschalter** epitonium +ēlectricū, \*mūtāmen +ēlectricū
- Lichtschranke** cellula \*phōtoēlectrica; oculus +ēlectricus
- Lichtsignal** micāns signū [Eg.L 79,196]
- Lichtspieltheater** \*cīnēmatographēū, -ī n. [→ Kino]
- Lichtstärke** lūcis potentia [VU 3/1899,23]
- Lidplastik** \*blepharoplasticē, -ēs f. [Eli Otto PETERS: De blepharoplastice. Diss.med. Leipzig 1836]
- Lidschatten** umbrāculū oculōrū [LeB.67,529]
- Liebe** amor, -ōris m. [Dietm.WACHMANN: Consideratio amoris juridica. Disp.jur. Basel 1668; (P)A.H.FASCH: De amore insano. Diss. Jena 1686; Ed.ANGER: De amore diss. Padua 1837]; ~ läßt sich nicht erzwingen nōn extorquēbis amārī [CLAUD.8,282]; verschmähte ~ ēlūsus amor [Ant.PASETTI: De elusi amoris in humanum organismum morbosum influxu. Diss. Padua 1839]
- Liebesbrief** litterae amātōriae [Chr.BESOLD 1629,131; (P) P.MÜLLER: De literis amatoriis. Diss.jur. Jena 1679]
- Liebesroman** fābula amātōria [AAS 54,184]
- Liebeszwang** <Hypererosie, med.> \*erōtomanīa, -ae f. [Th.KU-NADUS: De erotomania s. amore insano. Wittenberg 1680; Joh. Matth.VETTER: De morbis amatoriis. Diss.med. Erlangen 1787; ~ Liebe]
- Liebhhaberpreis** pretium affectiōnis [(P)H.v.COCCEJI: De pretio affectionis et amoenitatis. Disp. Heidelberg 1680; (P)Ch.THOMASIUS: De pretio affectionis in res fungibiles non cadente. Diss. Halle 1701]; interesse affectiōnis [(P) J.Ph.STREIT: De interesse affectionis. Diss.jur. Erfurt 1709]
- Liebstöckel** <Levisticum off.> \*equapiū, -ī n. [Ki.1714,1, 460]; ligusticū, -ī n. [PLIN.nat.19,165]
- Liederabend** vespera +cantilēnōsa [Ei.84,27]
- Lieferant** <oe.> praebitor, -ōris m. [CIC.off.2,53]
- liefern** <oe.> praebēre [VL 80,322]; subministrāre
- Lieferschein** <oe.> schida trāditiōnis [VL 78,267]; litterae tēstēs rei redditae [Bau.1806,1699]
- Lieferung** <Vorgang> praebitiō, -ōnis f. [NOVELL.Iust.38,10, 8]; <Ware> praebitū, -ī n. [VL 80,322]
- Lieferungs- und Verkaufsbedingungen**, Allgemeine ~ <oe.> condiōnēs generālēs missiōnis vēnditiōnisque
- Lieferungsbedingungen** <oe.> condiōnēs missiōnis [VL 78,382]
- Lieferungstermin** diēs reddendī seu dēvehendī commeātūs [Bau.1806]

- Lieferzeit** tempus apportatiōnis
- Liegegebühren** <eines Schiffes> mercēs mānsiōnis [VL 78,385]; +ancoraticum, -ī n.[1195, DuC.]
- Liegen** cubitus, -ūs m.[(P)J.BÖHN: De variis modis decubitus corporis. Leipzig 1700; → Seitenlage]
- Liegende**, das ~ <met.> (saxī) pars iacēns [G.AGRICOLA 1556,48]
- Liegeplatz** <im Hafen> statio nāvālis [Bau.1806]
- Liegestuhl** sedile cubitorium [Ei.81,24]; \*inclinatorium, -ī n.[HeL.1893,411]; sella dormitoria
- Liegewagen** currus cubitorius [Ei.81,48]
- Lift** anabathrum, -ī n.[pl.IUV.7,45; → Fahrstuhl]
- Liga** cōnfoederatiō, -ōnis f.[Karl Bernh.PLATNER: De initiis confoederationis ante bellum tricennale. Diss. Halle-W. 1864]; +liga, -ae f.[1311, DuC.; Val.RIEMENSCHNEIDER: De eo, quod circa foedera ac ligas justum est. Marburg 1694; Paul GOLDSCHMIDT: De liga evangelica anni 1625. Diss.phil. Berlin 1864]
- Likör** liquor aromaticus [Ei.]; spiritus (ārdēns) aromaticus [Gr.VL 78,394]; liquor colōrātus [J.S.ELSHOLTZ 1674]
- lila** syringae (vulgāris) color [Kl.75]
- Lilie** <Lilium L.> liliū, -ī n.[Joh.Jac.CHIFLET: Lilium Francicum veritate historica, botanica et heraldica illustratum. Antwerpen 1658]
- Limonade** \*līmōnāda, -ae f., \*līmōnāta, -ae f.[1675]; pōtiō citrea [Eg.L 79,293]
- Limone** <Citrus (medica) limonium> līmōn, -ōnis f.[ThLL VII 2,1423]; \*līmōnium (mālum) [He.1729]
- Limousine** raeda tēcta [LeB.67,668]; \*limūsina, -ae f.[SL 51,14]
- Linderungsmittel** +lēnitivum, -ī n.[adj.a.1250, Lath.65,273; Gaet.ZANGRANDI: De lenitivis. Diss.med. Padua 1833]
- Linie**, gerade ~ <gen.> līnea rēcta [c.1185, Lath.65,278]; ōrdō directus [→ abstammen]
- Linienblatt** līneāta (exemplārisque) pāgina [To.L 62,295]; pāgina līneāta [Ei.81,95]; pāgina līneāris
- Linienrichter** iūdex līneāris [Ei.81,163]; iūdex laterālis
- Linksaußen** <gym.> (assultor) extrēmus sinister [Kol.76,266]
- linksbündig** <inf.> ad (līneam) sinistram ordinātus
- Linkser** scaeva, -ae m.[ULP.dig.21,1,12,3]
- Linoleum** \*līnoleum, -ī n.{dt.1860, Kl.75}
- Linon** <Gewebe> linteum subtile [Ho.SL 47,17]
- Linotype** \*līneotypicum prēlum [Ba.63,436]
- Linse** <opt.> lēns optica; lēns (vitrea) [1662, C.SCHOTT 1664,857; (P)S.REYHER: Disp.math. de lentibus sive vitris lenticularibus. Kiei 1704; Jac.GERING (+1729): De distantia

lentis convexae ab oculo, in qua objectum sub maximo angulo apparet. Meißen 1726; Linsenformen → Mir 70,123]; <des Auges> lēns crystallina [(P)A.Fr.WALTHER: De lente crystallina oculi humani. Diss.phys. Leipzig 1712]

**Lippenplastik** \*chiloplastica, -ae f.[Zl.71,196; Carl Friedr.FRICK: De chiloplastice. Diss.med. Berlin 1851]

**Lippenpomade** cērātum \*labiāle [Schu.57,134]

**Lippenstift**, kußechter ~ fūcandī stilus indēlēbilis

**Liquidation** <oec.> ratiōnes societātis residuae [Bau.1806]; \*liquidātiō, -ōnis f.[Bar.01,382]

**liquidieren** <oec.> \*liquidāre [c.1600]

**Liquidität** liquiditās, -ātis f.[APUL.mund.1; oec.19.Jh.]

**Lira** <num.> lībella (Italica) [Fr.60,69]

**List** calliditās, -ātis f.; astūtia, -ae f.; astus, -ūs m. [(P)J.Chr.HARTUNG: De astu jure non improbo. Diss. Jena 1690]

**Listenpreis** pretium in indice exhibitum

**Litanei** litanīa, -ae f.[SIDON.epist.5,7,4; (P)Chr.M.PFAFF: De litanii ecclesiae Romanae. Diss. Tübingen 1742]

**Liter** +lītra, -ae f.[DuC.; → Lu.PS 2/42,82]; \*lītrum, -ī n.

**Literatur** litterae, -ārum f.pl.; +litterātūra, -ae f. [(c.820), Lath.65,279; Matth.BELIUS: De vetere litteratura hunno-scythica. Leipzig 1718]

**Literaturangabe** librī adhibitī

**Literaturgeschichte** historia litterāria [(P)Nik.RICHTER: Historia litteraria delineata et illustrata. Diss. Rostock 1696]

**Literatursoziologie** \*sociologīa litterāria [VL 80,149]

**Litewka** tunica Polōnica [Ho.SL 47,16]

**Litfassäule** columna praecōnia; columna Litfassiāna

**Lithograph** artifex \*lithographus [I.L.Zürich 1835/36,17]

**Lithographie** tabula \*lithographica [1831, Such.53,172];

<Kunst> \*lithographīa, -ae f.[(1702); LeB.67,590]

**Lithologie** \*lithologiā, -ae f.[J.J.SCHEUCHZER: Sciagraphia lithologiae curiosa. Danzig 1750]

**Live-Übertragung** trānsmissiō dirēcta [Ei.84,30]

**Lizenz** +licentia, -ae f.[11.Jh., Nie.76,609]; poetische ~ \*licentia poetica [(P)M.D.OMEIS: De licentia poetica. Diss. Altdorf 1700]

**Lloyd** societās (maritima) Lloydīāna [Lu.SL 52,13]

**Lob** laus, laudis f.; laudēs, -ium f.pl.[Joh.Burkh.MENKE: De fascinandi vi, quam laudibus inesse crediderunt Veteres. Progr. Leipzig 1734]

**Lobby** +lōbia, -ae f.[→ Sk.61,345; 1201, DuC.]

**Lobbyist** \*lōbiārius, -ī m.

**Lobelie** <Lobelia L.> \*lōbēlia, -ae f.[1739, Pal.39,153]



- Loch** <beim Golf> scrobiculus, -i m. [COLUM.4,15,3]; <im Zahn> cavum dentis [LeB.67,463]; ein ~ mit dem anderen stopfen versūram facere [NEP.]; versūrā solvere [CIC.Att.5,15,2]
- lochen** (per)forāre, (per)terebrāre alqd
- Locher** <Gerät> \*perforāculum, -i n. [Fr.60,70]
- Lochkamera** <phot.> camera obscura [(P)Andr.BAUDISIUS: De camerae obscurae fundamentis et doctrina. Wittenberg 1669; H.VALLERIUS: De camera obscura. Uppsala 1700; (P)J.G.DARJES: Diss.math. de oculo quod sit camera obscura maxime artificiosa. Diss. Jena 1735]
- Lochkarte** charta perforata [VL 80,146]
- Lochkartenleser** <inf.> \*lēctrum \*mēchanographicum
- Lochstreifen** <inf.> taenia perforata [VL 81,173]
- Lochung** <inf.> perforātiō, -ōnis f. [VL 81,173]
- Lockenwickler** involūcrum \*crispātōrium, involūcrum crināle [Haas 1808,357]
- Lodenmantel** amiculum villōsum
- Löffel**, ein gehäufter ~ cochlear cumulatum; ein ~ voll quantum capit cochlear [Bau.1806]; großer ~ cochlear maior [Ei.]; kleiner ~ cochlear parvum [Sl.62]
- Löffelchen** linguella, -ae f. [ThLL VII 2,1453,35-36]
- Löffelkraut** <Cochlearia officinalis L.> cochleāria, -ae f. [Otto GEISELER: De cochlearia officinali ejusque oleo. Diss.phil. Berlin 1857]
- Logarithmen**, natürliche ~ \*logarithmī nātūrālēs [J.S.T. GEHLER u. Chr.F.LUDWIG: Historiae logarithmorum naturalium primordia. Leipzig 1776; → trigonometrisch]
- Logarithmenrechnung** (arithmetica) \*logarithmica [Henry BRIGGS: Arithmetica logarithmica. London 1630; (P)J.K.SPANGENBERG: De natura systematum logarithmicorum. Diss.math. Marburg 1742]
- Logarithmentafel** tabula \*logarithmica [J.BARTSCH: Tabulae novae logarithmico-logisticae. Leipzig c.1635; L.J.CRONSTRAND: De gradu praecisionis, quam tabulae logarithmicae admittunt. Diss. Uppsala 1813]
- Logarithmus** \*logarithmus, -i m. [J.NAPIER: Mirifici logarithmorum canonis descriptio. Edingburgh 1614; (P)J.G.DARJES: Diss.math. de methodo inveniendi logarithmos per hyperbolam. Jena 1737; (P)J.K.SPANGENBERG: Diss.math. de natura systematum logarithmicorum. Marburg 1742; Joh.Carl FISCHER: De natura, constitutione et usu logarithmorum. Disp. Jena 1788; → Trigonometrie]
- Loggia** peristylum, -i n.; hēliocamīnus, -i m. [PLIN. epist.2,17,20]
- Logik**, formale ~ logica fōrmālis [a.1350, Lath.65,280]
- Logistik** <mil.> ars logistica [CASSIOD.var.3,52,3]

- Lohn** <oec.> mercēs, -ēdis f. [Joh. Adam KOELER: De mercede. Disp. jur. Altdorf 1675; (P) G. L. BÖHMER: De jure mercedis opificum in concursu creditorum. Diss. Göttingen 1755]
- Lohnnamme** nūtrix conducta [Max Friedr. SERLO: De perverso more nutricum conductarum infantibus adhibendarum. Diss. med. Berlin 1846]
- Lohnausgleich** aequatiō mercēdis [M. M. AAS 61, 421]
- Lohnerhöhung** auctārium labōris [m. adicere, M. M. AAS 61, 428]
- Lohngesetz**, ehernes ~ lēx aēnea mercēdis [Th. MEYER 1900, 150]
- Lohnsteuer** tribūtum manupretiī [SL 39, 49]
- Lohnverhandlung** pactiō collēctīva (operārum) [VL 60, 137]
- Lokomotive** mächina vectōria seu vectūrāria [Ei. 65, 106]; mächina vectrix [Cap. 1890, 69]
- Lokomotivführer** mächinārius, -ī m. [ThLL VIII 15, 41-43]; mächinae vectōriae ductor [Ei. 81, 49]
- Lollarde** +lollardus, -ī m. [pl. 1309, DuC.; (P) J. G. WALCH: De lollardis saeculi XIV testibus veritatis. Diss. hist. theol. Jena 1732]
- Lombardgeschäft** <oec.> negōtium \*lombardicum
- longieren** (equum) cōgere in gŷrum [OV. ars 3, 384]
- Lorbeerbaum** <Laurus L.> laurus, -ī f. [Joh. Gerh. WAGNER: Laurus ex omni antiquitate eruta. Helmstedt 1732]
- Lorgnette** \*perspicillum manubriātum [Lu. SL 52, 13]
- los!** <gym.> agite! [Ei.]
- Los** sors, sortis f. [(P) E. F. RIVINUS: Diss. phil. de sorte poenam capitalem inter delinquentes determinante. Leipzig 1725]
- losschrauben** (cochleam) retorquēre seu remittere [Ri. 1864, 2, 291]
- Löschen** <inf.> stinguere [VL 81, 53]; <oec.> exonerāre; den Durst ~ ōra colluere [OV. met. 5, 447]; sitim explēre; Kalk ~ calcem mācerāre [VITR. 7, 2, 1]
- Löschen** <oec.> exonerātiō, -ōnis f.
- Löschgebühren** <oec.> sūmptūs nāvis exonerandae [VL 79, 52]
- Lösegeld** lytron, -ī n. [(P) J. N. HERT: De lytro, von Kautzion. Diss. Gießen 1686]; lytrum persōnāle [HeL. 1893, 499]
- Losentscheid** iūdicium fortunae [(P) J. F. LUDOVICI: De iudicio fortunae. Diss. Halle 1702]
- löslich** dissolūbilis, -e
- Löslichkeit** \*dissolūbilitās, -ātis f. [Bar. 01, 222]
- Lost** <Senfgas, mil.> \*yperitum, -ī n. [Zl. 71, 1239]
- Lösung** <chem.> dissolūtiō, -ōnis f. [Wü. SL 41, 71]; alkalische ~ lixivium, -ī n., lixivīa, -ae f. [COLUM. 12, 22, 1]
- löten** metalla (con)glūtīnāre; ferrūmināre [PLIN. nat. 34, 116]
- Löten** glūtīnātiō (metallīca); <mit Blei> plumbātūra, -ae f.
- Lötkolben** instrūmentum \*ferrūminātōrium [SNK 1774, Nr 46]; tubus \*ferrūminātōrius [J. Ph. NEUMANN 1809, 155]

- Lötmetall** ferrūmen, -inis n.[PLIN.]; metallum glūtinātōrium [2.THEOD.PRISC.de diaeta 10]
- Lotse** dux maris perītus [Ge.1882]; guberniō locālis [Ei.81, 57]
- lotsen** per brevia expedire seu dūcere [Bau.1806,1710]
- Lotterie** sortium ālea [Bau.1806,1714]; sortitiō chartāria seu schedulārum [(P)E.GLAESER: De sortitione. Disp.jur. Helmstedt 1662; Herm.v.SPRECKELSEN: De sortitione. Disp.jur. Straßburg 1664; (P)J.E.ROESLER: De sortitionibus, loteria- rum nomine vulgo celebratis. Diss.mor. Tübingen 1720]; \*lottaria, -ae f.[J.F.WUCHERER: De eo quod justum est circa lottarias. Jena 1715; (P)H.WEGNER: De lotteriis. Diss.acad. Königsberg 1717; (P)Chr.WILDVOGEL: De eo quod justum est circa lottarias. Diss. Jena 1718; (P)J.B.DRAGHEIM: Disp. phil. de ludis et lottariis.. Rostock 1726; (P)Chr.G.HAU- BOLD: Diss. quaestiones nonnullas ad jus Lottariarum perti- nentes sistens. Leipzig 1806]
- Lotterielos** schedula \*lottariālis [1731]
- Louvre** +Lupara (Parisiēnsis) [1.1358, DuC.]
- Löwe** <Panthera leo> leō, -ōnis m. [(P)P.HAHN: De leone. Diss.phys. Åbo 1706]
- Löwenanteil** maior pars [LeB.67,590]; pars leōnīna
- Löwengesellschaft** <jur.> societās leōnīna [ULP.dig.12,2,29; (P)J.G.ESTOR: De societate leonina. Disp.jur. Jena 1738]
- Löwenzahn** <Taraxacum officinale> \*taráxacum, -ī n.
- Loxodrome** <math.> línea \*loxodromica [Joh.Rob.BOYMAN: De li- neis loxodromicis in datis superficiebus imprimis de loxo- dromia sphaerica et sphaeroidica. Berlin 1839]
- LSD** acidum \*lýsergicum \*diaethylammidēs [Eg.80,61]
- Luft** aer, aeris m.[S.REYHER: Diss. de aëre. Kiel 1670; Sam. Gottl.HEIN: De aere Lipsiensi. Leipzig 717; Friedr.Wilh. PUHLMANN: De aëre perpurgando. Diss.med. Berlin 1827; Ang. CARLOTTO: De aere atmosphaerico. Diss. Padua 1835; Franc. LANDO: De aëre atmosphaerico. Diss.med. Padua 1844]; er lebt von der ~ <transl.> rōre pāscitur [D.ERASMUS, Bin.1856, 132]; ungesunde ~ äer \*morbificus [(P)J.M.HOFFMANN: Exer- citatio med. de aëre morbifico. Altdorf 1694]
- Luftansaugstutzen** <tech.> ductus aeris [Pa.80,60]
- Luftballon** pila \*ventāria [1520, J.MATTHÄUS 1613,40]; fol- lis aerius
- Luftbild** \*aerophōtographica imāgō [Ba.63,31]; \*phōtogra- phēma aerium
- Luftbrücke** pōns aerius [Eg.L 83,47]
- luftdicht** aerī impervius [LeB.67,419]
- Luftdruck** pressiō aeria; pressiō aeris [C.SCHOTT 1664,160; (P)A.NEBEL: De aëris gravitate, elasticitate et pressione. Diss. Würzburg 1748]; pressiō \*atmosphaerica [Wü.SL 41,71]

- Luftdruckbremse** frēnum pneumaticum [SL 33; 2.VITR.9,9]  
**Luftdruckeinlaß** <tech.> ductus āeris [Pa.80,60]  
**Luftelektrizität** \*ēlectricitās āeria [Phil.Ambr.MARHERR:  
 De electricitatis āeriae in corpus humanum actione. Progr.  
 Prag 1775]  
**Luftfahrt** nāvigātiō āeria [(P)Phil.LOHMEIER: Exercitatio  
 physica de artificio navigandi per āerem. Diss. Rinteln  
 1676]; vectiō seu vectūra āeria [SL 37,22]; \*āerināvigātiō,  
 -ōnis f.[n.Lu.SL 52,13]; ars volandī [F.H.FLAYDER: De arte  
 volandi. Tübingen 1627]; (ars) \*āeronautica [Franc.LANA  
 TERZI (1631-87): Cogitata de arte aëronautica. Den Haag  
 1784]  
**Luftfeuchtigkeitsmessung** <phys.> \*psȳchometriā, -ae f.[De-  
 met.MUTIEFF: De psychometria. Diss.phys. Berlin 1842]  
**Luftfilter** <tech.> cōlum āerī pūrgandō [Pa.80,59]  
**Luftflotte**, zivile ~ cīvīlis classis āeria [AAS 82,820]  
**luftgetrocknet** sōle siccātus  
**Luftgewehr** +sclopētum pneumaticum [C.SCHOTT 1664,881]  
**Luftheizung** calefactiō āeria [Lu.SL 52,13]  
**Luftherrschaft** dominium āeris [Conr.Alex GERARD: De dominio  
 āeris. Diss. Straßburg 1748]  
**Lufthiebe schlagen** <gym.> arma ventilāre [MART.5,31,4]  
**Luftkampf** proelium āerium [AMM.22,15,26]  
**Luftkissenboot** scapha (automatāria) Höveriāna  
**Luftkrankheit** nausea āeria [Ei.81,52]  
**Luftkühlung** refrīgerātiō āeria [VL 82,334]  
**Luftmatratze** culcita seu culcitra inflābilis [Ei.81,105]  
**Luftpost** cursus āerius [VL 3/66,62]  
**Luftpumpe** antlia pneumatica [1654, O.v.GUERICKE, → K1.75;  
 (P)P.WOLFART: De antlia pneumatica. Disp.physimed. Gießen  
 1697; (P)H.Fr.TEICHMEYER: De antlia pneumatica. Diss.  
 phys.-curiosa. Jena 1711; (P)M.G.LOESCHER: De antlia pneu-  
 matica. Disp.phys. Wittenberg 1714; (P)H.v.SANDEN: De anti-  
 liis pneumaticis. Diss. Wittenberg 1739; (P)K.Fr.HINDEN-  
 BURG: Antliae novae hydraulico-pneumaticae mechanismus et  
 descriptio. Leipzig 1787]  
**Luftrecht** iūs circā āerem [(P)A.B.CARPZOW: Jus circa āerem.  
 Diss. Leipzig 1677]  
**Luftreifen** canthus āerius [VL 82,329]  
**Luftsack** <tech., zool.> saccus āerius [Rud.KOHLRAUSCH: De  
 avium saccorum āeriorum utilitate. Diss.phil. Göttingen  
 1832]  
**Luftschacht** <met.> puteus commūnicātivus [Bar.01,546;  
 2.SCHOL.Lucan.9,720]; spirāculum, -ī n.[LUCR.6,493]  
**luftscheu** āerophobus, -a, -um [CAEL.AUR.acut.3,12,108;  
 (P)J.JUNCKER: De āerophobis. Diss.med. Altdorf 1745]  
**Luftschicht** strātum \*atmosphaericum [AR 31,189]

**Luftschiff** nāvis āeria [L 55,127]; \*āerināvis, -is f.  
[n.Lu.SL 52,13]

**Luftschloß** vigilantis somnium [LeB.67,461]

**Luftschlösser bauen** somnia sibi fingere [n.LUCR.1,104]; in  
āere aedificāre [AUG.serm.2,7,173]; exstruere castella in  
āere [a.1712, Bar.01,258]

**Luftschutz** <mil.> āeris custōdia [SL 37,12]

**Luftschutzbunker** suffugium \*antiāerium [Ei.VIL 23/64,75]

**Lufttrichter** infundibulum āerī distribuendō [Pa.80,63]

**Lüftung** ventilātiō, -ōnis f.[SL 51,14]

**Luftveränderung** āeris mūtātiō [(P)I.J.STAHL: De sanitatis  
conservatione et restauratione per āeris et loci mutatio-  
nem. Diss. Erfurt 1736]; clīmatis mūtātiō [Luigi CALVI: De  
climatis mutatione subeunda diss. Padua 1839]

**Luftverkehr** commeātus āerius [VL 79,405]

**Luftverkehrswesen** rēs \*āerivehiculāria [AAS 82,820]

**Luftverschmutzung** āeris contāminātiō seu inquināmentum;  
āēr inquinātus [Heinr.Ludw.RENNER: De āere atmosphaerico  
mero atque inquinato. Diss.med. Berlin 1825]

**Luftweg** iter āerium [AAS 61,297]; via āeria [Lu.SL 39,33]

**Luftwiderstand** āeris resistentia [2.AUG.pecc.mer.2,22; C.  
SCHOTT 1664,164; (P)J.Fr.AHLSTEDT: De lege resistentiae  
āeris in projectilia. Disqu.phys.-math. Åbo 1822]

**Luftwurzel** <bot.> rādix āerea [Va.80,572]

**Lüge** mendācium, -ī n.; falsiloquium, -ī n.[AUG.retract.;  
(P)A.MOLLER: De falsiloquio. Diss.med. Lund 1741]

**lügen**, wer einmal lügt .. mendāci nōn crēditur et iūrātō  
[Ger.1844,128]; mendāci, neque cum vērā dicit, crēditur

**Lungenentzündung** <med.> \*pneumonia, -ae f.[(P)C.BARTHOLIN:  
De pleuritide atque peripneumonia. Diss.med. Kopenhagen  
1709]

**Lungentuberkulose** phtisis pulmōnum [Joh.Friedr.FRISCHMUTH:  
De phtisi pulmonum. Berlin 1867]

**Lunte** igniārium, -ī n.[Fr.1712,2,328]; fūniculus igniārius  
[Ap.1728]; fūniculus incendiārius [Bar.01,89]; ignifer  
fūniculus [Mir 70,307]

**Lupe** \*macroscopium, -ī n.[Ki.1714,1,737]; \*megaloscopium,  
-ī n.

**Luschen** <lus.> numeri, -ōrum m.pl.[Bau.1806,966]

**Lutheraner** Lutherī sectātor [AAS 60,500]; \*Lutherānus, -ī  
m.[J.M.v.ECK (?), → Kl.1895,45; 1523, Lath.65,283; Th.CAJE-  
TAN: Opuscula adversus Lutheranos. Krakau 1534]

**lutherisch** \*Lutherānus, -a, -um [J.FISHER: Assertionis Lu-  
theranae confutatio. Antwerpen 1523; Joh.FABER: Malleus in  
haeresin Lutheranam. Köln 1524]

**Luthertum** \*Lutherismus, -ī m.[1534, Lath.65,283]; \*Lutherā-  
nismus, -ī m.[1599, HL 75,250; (P)V.PICHLER: Lutheranismus

constanter errans in primis fidei principiis. Augsburg 1709]

**Lützen**, Schlacht bei ~ <hist.> proelium Luzenēse [A.Fr.GLA-FEY: De gladio quocum Gustavus Adolphus, rex Sueciae, in proelio Luzenensi occubuit. Leipzig 1749]

**Luxemburg** Luxemburgum, -ī n. [Eg.77,187]

**Luxus** luxus, -ūs m. [(P)Chr.SCHUBERT: De eo quod justum est circa luxum. Diss. Leipzig 1720]; luxuria, -ae f.; luxuriēs, -eī f.

**Lymphdrüsensystem** systēma lymphaticum [Paolo SEGATO: De nonnullis morbis systematis lymphatici generatim consideratis. Diss. Padua 1835]

**Lymphgefäß** vās lymphaticum [Th.BARTHOLIN: Vasa lymphatica in homine nuper Hafniae in animantibus inventa. Kopenhagen 1652; F.RUYSCH: Dilucidatio valvularum in vasis lymphaticis et lacteis. 1665. Neudr.1964; J.F.MECKEL sen.: De vasis lymphaticis glandulisque conglobatis. Berlin 1757; Joh. Fel.Seb.MÜLLER: De glandulis et vasis lymphaticis. Diss. med. Gießen 1765, → Reizbarkeit]

**Lymphknoten** \*lymphonōdus, -ī m. [L 88,87]

**lynchen** Lynchiānō mōre interficere

**Lynchen** interfectiō Lynchiāna

## M

**Maat** <naut.> operārius nauticus [Haas 1808,367]

**Machiavellismus** Machiavellismus, -ī m. [M.LILIENTHAL: De machiavellismo literario. Königsberg 1713; H.S.REIMAR: Diss. schediasmati de Machiavellismo ante Machiavellum praemissa. Wittenberg 1719]

**Macht geht vor Recht** iūrī ac iūstitiae praefertur saepe potestas [H.BEBEL 1514]; iūs est in armis [Bin.1856,70]

**Machthaber** quī summam imperiī tenet; potentātor, -ōris m. [TERT.resurr.23,11,44]

**Macisöl** oleum +macidis [Carl Jul.SCHACHT: De oleo Macidis. Diss.phil. Berlin 1862; → Muskatblüte]

**Mädchenhandel** mercātūra puellārum [J.DONAT 41,2,353]

**Madrigal** (carmen) mättricāle [2.VEG.mulom.1,10,17]; \*mädri-gāle, -is n. [Spr.62,370]

**Magazin** horreum, -ī n.; <Zeitschrift> horreum nūntiōrum

**Magen** ventriculus, -ī m. [(P)J.VESTI: De ventriculo morborum chronicorum foecunda matre. Diss.med. Erfurt 1704]; stomachus, -ī m.; venter, -tris m. [(P)J.F.HERTLING: De ventre illiusque iure. Diss. Heidelberg 1712]; gastēr, -eris f. [CAEL.AUR.chron.3,8,106]

**Magenbitter** amārum stomachicum [2.CAEL.AUR., Gr.VL 78,286]  
**Magenkrampf** dolor \*cardialgicus [(P)Fr.HOFFMANN: De dolore  
 cardialgico. Halle 1731]

**Magensaft** sūcus gastricus [Blan.1739,377]; liquor gastricus [(P)J.M.HOFFMANN: De liquore gastrico. Altdorf 1690]

**Magenschleimhautentzündung** \*gastritis, -idis f.[Heinr. Wilh.CRATOS: De gastritide. Diss.med. Frankfurt/O.1796]

**Magenschmerzen** \*cardialgia, -ae f.[1541, Lae.1900,1,26; Chr.Fr.RICHTER: De cardialgia. Jena 1671; (P)J.M.A.ORTH: De cardialgia sive dolore ventriculi. Diss.med. Würzburg 1750]; \*gastralgia, -ae f.[Inn.TALAMINI: De gasteralgia. Diss. Padua 1838; Domen.MARCHESONI: De gastralgia diss. Padua 1842]

**Magermilch** lac macrum

**Maggiwürze** (condimentum) Maggiānum [n.Jul.Maggi 1846-1912]

**Magie** magicē, -es f.; magia, -ae f.[(P)Chr.THOMASIVS: De crimine magiae. Thes. Halle 1701]

**magisch** magicus, -a, -um [Ludw.DANZINGER: De therapia magica. Diss.med. Berlin 1845]

**Magisterexamen** exāmen magistrāle

**Magistergrad** gradus magistri [(P)G.WAGNER: De gradu magistrorum. Diss. Königsberg 1713]; gradus magistrālis [c.1432, Lath.65,214]

**Magnesia** mǎgnēsia, -ae f.[M.B.VALENTINI: Relatio de magnesialba. Gießen 1707; Jac.Chr.SCHAEFFER: De magnesialba. Diss.med. Straßburg 1774; (P)J.K.GEHLER: De insigni magnesialbae officinalis differentia. Leipzig 1779]

**Magnet** mǎgnēs, -ētis m.[G.GILBERTUS: De magnete, magneticisque corporibus, et de magno magnete tellure. London 1600; (P)J.Chr.LETSCH: De magnete. Disp.physiol. Wittenberg 1661; (P)J.J.SPENER: De magnete errores variorum. Leipzig 1688; D.W.NEBEL: De magnete artificiali. Diss.phil. Utrecht 1756; M.GABLER: Theoria magnetis. Ingolstadt 1781]

**Magnetbandlesegerät** \*lēctrum taeniārum [VL 81,172]

**Magnetberg** <myth.> mōns mǎgnētum [O.MAGNUS 1555,409]

**Magnetfeld** campus mǎgnēticus [Pa.80,58]

**magnetisieren** \*mǎgnētizāre [SL 34,32]

**Magnetismus** vīs mǎgnētica [K.F.GAUSS 1832, SL 34,39]; \*mǎgnētismus, -ī m.[1662, Lath.65,285; (P)J.Chr.STURM: De magnetismumundi corporum magnetismo. Altdorf 1671; Chr.LUDWIG: De magnetismo in corpore humano. Leipzig 1772; Carl ANGELSTEIN: De perkinismi et magnetismi mineralis historia. Diss. Berlin 1825]; tierischer ~ \*mǎgnētismus animālis [1788, → Chou.1842,153; Chr.A.WENDLER: De magnetismo animalis. Diss. Leipzig 1805; → Mesmerismus]

**Magnetkern** <inf.> nucleus mǎgnēticus [VL 81,54]

**Magnetkopf** <inf.> caput mǎgnēticum [VL 81,172]

- Magnetnadel** acus mǎgnētica [G.SCHOTT 1664,122]  
**Magnetplatte** <inf.> discus mǎgnēticus [VL 81,172]  
**Magnet(ton)band** taenia mǎgnētica [VL 9/60,102]  
**Magnettrommelspeicher** conditōrium cylindrī mǎgnēticī [VL 86,191]  
**Magnifizenz** <acad.> vir mǎgnificus [J.L.v.MOSHEIM: De titulo Magnifici qui academiarum prorektoribus in Germania datur. Hamburg 1751]; mǎgnificentia, -ae f.[1155, Lath.65,285]  
**Magnolie** <Magnolia L.> \*magnolia, -ae f.[1748, Pal.39,154; n.Pierre Magnol (1638-1715)]  
**Mahagoni** <Anacartium occidentale> \*anacartium, -i n.  
**Mähbalken** vallus (messōrius) [PALLAD.rust.VII 2,2-4]  
**Mähbinder** \*mestrum \*ligātōrium [VL 78,321]  
**Mähdrescher** \*mestrum \*tritōrium [VL 78,321; 2.DuC.]  
**mähen** caedere, secāre [PLIN.]; tondēre (prāta) [Bar.01,667]  
**Mah-Jongg** <lus.> (Sīnēnsis) lūdus passerārius  
**Mahlzeit**, Beschluß der ~ sigillum stomachī [J.L.VIVES]; ge-segnete ~! bene tibi vertat [Ge.1839]; bene vertat cēna [Sch.1789]; fēliciter cēdat [Bau.1806]; optō tē bene cēnāre [Ge.1882]; prōficiat tibi; ~ ohne Wein prandium abstēmium [GELL.13,30,16]; prandium canīnum [VARRO b.GELL.13,30,12]  
**Mähmaschine** mǎchina messōria [Mir 70,218]; \*mestrum, -i n.[VL 78,320]; mǎchina Virginiāna [engl.Virginia reaper]  
**Mahnung** <oec.> admonitiō (dēbitōris); monitum, -i n.  
**Maibaum** betulla pentēcostālis [(P)Andr.Ludw.KÖNIGSMANN: De antiquitate et usu betulae pentecostalis. Diss.jur. Kiel 1707; (P)C.H.HORN: Observationes circa iura eleemosynarum et aliarum collectarum .. et betularum pentecostalium. Diss. Wittenberg 1716; Ernst.Joh.MANZEL: De betulis pentecostalibus. Rostock 1758]  
**Maiglöckchen** <Convallaria majalis L.> lilium convallium [Joh.Chr.SENCKENBERG: De lilii convallium eiusque inprimis baccae viribus. Diss.med. Göttingen 1737]  
**Maikäfer** <Melolontha vulgaris> scarabaeus mǎiālis [1742, Lae.1900,2,331]; \*mēlolontha, -ae f.[Ki.1714,1,758]  
**Mais** <Zea mays> \*mays, maydis (maidis) f.[Franz Jac.IMHOF: Zeae maydis morbus ad ustilaginem vulgo relatus. Straßburg 1784; Franz MARABELLI: De Zea-mays planta, analytica disquisitio. Leipzig 1793]; \*maizium, -i n.[1493, P.MARTYR 66,41]  
**Maiskolben** spīca \*maydis  
**Maische** \*marcium, -i n.[J.KERESZTURY 1790,74]  
**Maisvergiftung** \*pellāgra, -ae f.[v.pellis aegra; Giov. Batt.ZANNIER: De pellagra. Diss. Padua 1842; Jul.v.THEODORI: De pellagra. Diss.med. Berlin 1858]  
**Majestätsbeleidigung** crimen laesae maiestātis [(P)Chr.BESOLD: De crimine laesae maiestatis. Diss. Tübingen 1622;



(P)E.F.SCHRÖTER: De crimine laesae majestatis. Diss. Jena 1666]

**Major** <mil.> centuriō maior [Eg.L 82,266]

**Majoran** <Origanum majorana L.> amāracum, -i n.; +maiōraca, -ae f.[1305, DuC.]; \*maiōrāna, -ae f.[He.1729]

**makaronisch** \*macarōnicus, -a, -um [Girolamo FOLENGO (1496-1544): Macaronicorum poemata.. Venedig 1554; Friedr.Wilh.GENTHE: De poesi macaronica. Diss.phil. Halle-W.1828; Heinr.Karl Abr.EICHSTAEDT: De poesi Macaronica. Jena 1831]

**Make-up** (muliebre) ōris medicāmen [L 62,260]

**Makkaroni** pasta tubulāta [Eg.L 59,155]; +maccarō, -ōnis m. [DuC., → Gr.VL 79,272]

**Makkaroniauflauf** +maccarōnēs sufflāti

**Makler** parārius, -i m., proxenēta, -ae m. [(P)E.F.SCHRÖTER: De proxenetis. Diss. Jena 1662; (P)N.Chr.v.LYNCKER: De proxenetis. Diss.jur. Giessen 1674]; +sēnsal, -ālis m.[DuC.]

**Maklerlohn** interpretium, -i n.; proxenēticum, -i n.[ICt.]

**Mako(baumwolle)** xylinum aegyptium [Ho.SL 47,17]

**Makrele** <Scomber scomber> scomber, -brī m.[→ Gr.VL 79,59]

**makrobiotisch** \*macrobiōticus, -a, -um [VL 83,232]

**Makrogamet** <biol.> \*macrogámeta, -ae f.[Va.80,296]

**Makrogamie** <biol.> \*macrogamía, -ae f.[Va.80,296]; \*holo-gamía, -ae f.[Gr.VL 81,375]

**makrokosmisch** \*macrocosmicus, -a, -um [A.CELLARIUS: Harmonia macrocosmica seu Atlas universalis et novus. Amsterdam 1660]

**Makrokosmos** +macrocosmus, -i m.[a.1250, Lath.65,284]

**Makrone** crustulum dulce [LeB.67,593]; \*macarō, -ōnis m. [Sch.1789; pl.DuC.: maccarones]

**Makulatur** chartae ineptae [HOR.epist.2,1,270]; charta rē-iectānea [He.1729]; \*maculātūra, -ae f.[HeL.1893,500]

**Malachit** molochitis, -tidis f.[PLIN.nat.37,114, → Ei.VL 79,153]; \*malachita, -ae f.[L 55,51]

**Malaria** \*malāria, -ae f.[Ernst VOSWINCKEL: De malaria. Diss.med. Berlin 1848]

**Maler** pictor, -ōris m. [(P)Ph.ROHR: Pictor errans in historia sacra. Diss. Leipzig 1679]

**Malerei** pictūra, -ae f. [(P)J.G.FICHTNER: De eo quod justum est circa picturam. Disp. Altdorf 1716]; ars pictūrae [Romain ROLLAND: Cur ars picturae apud Italos XVI saeculi deciderit. Thes. Paris 1895]; ars pingendī [J.SCHEFFER: Graphice, id est de arte pingendi liber singularis. Nürnberg 1669]

**Malerin** pingendī artifex; \*pictrīx, -icis f.[Bar.01,491]

**Malerkolik** +cōlica pictōrum [Gul.BULL: De colica pictorum. Leiden 1734; Theod.TRONCHIN: De colica pictorum. Amsterdam 1758; → Bleikolik]

- Malvasier** vinum +malvaticum [1531, Lath.65,287; 2.DuC.];  
 <Rebsorte> (vitis) Malvāsia [Ger.1844,48]
- Malzbier** cervēsia \*maltōsa [Gr.VL 78,290]
- mälzen** \*maltificāre
- Malzextrakt** extractum \*maltōsum [Be.80,161]
- Malzhaus** domus polentāria [a.1713, Bar.01,228]
- Malzkaffee** \*cāfea \*maltōsa [Gr.VL 78,290]
- Mammon**, schnöder ~ mammōna inīquitātis [VULG.Luc.16,9; (P) J.ENGESTRÖM: De mamona iniquitatis. Lund 1741]
- Mammut** <Mammuthus primigenius> elephantus primigenius  
 [Eg.80,66]
- Management** <Stab> dispēnsātōrēs, -um m.pl.; moderātōrēs, -um m.pl.[L 64,64]; organa +dīrēctoria [eccl., VL 79,185]; <Tätigkeit> dispēnsātiō, -ōnis f.[1338, Lath.65,151, VL 76,308]
- Manager** dispēnsātor, -ōris m.; moderātor (societātis)  
 [CaN.75,132]; ergōdota, -ae m.[Ei.81,239]
- Manchester (stoff)** \*mancuniānum, -ī n.[Ho.SL 47,17]
- Mandarin** <hist.> \*mandarinus, -ī m.[AE 1698,584]
- Mandarine** <Citrus nobilis> \*mandarinum, -ī n., citrum nōbile  
 [Gr.VL 78,157]
- Mandel** amygdala, -ae f.[H.P.JUCH: De genuino amygdalarum usu in medicina. Diss. Erfurt 1733; → Hy.1880,25]
- Mandelbitterstoff** \*amygdalinium, -ī n.[Eduard BLEISCH: De amygdalino. Diss.med. Breslau 1838]
- Mandelentzündung** <med.> tōnsillārum Inflammātiō [L.HEISTER 1745,51]; \*tōnsillitis, -idis f.[Zf.71,51]
- Mandelmilch** lac amygdālinum; \*amygdalātum, -ī n.[Blan.1683, 23]
- Mangan** <Mn> \*mangānum, -ī n.[Arm.SEYL: De mangani natura et medicamentis. Diss. Marburg 1828]
- mangeln** <pressen> pressāre [LaG.18]; lēvigāre
- Mangelware** <oc.> merx angusta [VL 79,55]
- Manie** mania, -ae f.[Rud.LEUBUSCHER: De indole hallucinationum in mania religiosa. Diss.med. Berlin 1844]
- Maniküre** \*manicūra, -ae f.[SL 33]
- Maniok** <Manihot esculenta> \*cassāva, -ae f.[Heinr.Nik.HERBERT: De cassavae amarae Surinamensis radice. Marburg 1753]; \*manioca, -ae f.[Eg.L 82,268]; \*iucca, -ae f.[1493, P.MARTYR 66,41]
- manipulieren**, jem. ~ +manipulāre alqm [Nie.76,638]
- Manna** manna, -ae f.[HIER.in psalm.131; (P)C.POSNER: De manna disp. Jena 1677; Wilh.Adolph TRAINER: Examen chemicum mannae. Erlangen 1793]
- Männlein** homunciō, -ōnis m.; homullus, -ī m.; \*virunculus, -ī m.[→ Berggeist]; salapūtium, -ī n.[CATULL.53,5]
- Mannschaft** manipulus, -ī m., turma, -ae f.[Eg.L 82,190]
- Mannschaftskapitän** <gym.> lūsōrum dux [L 58,304]

- Mannstollheit** libidō insāna; furor uterīnus [(P)J.HEUN: De furore uterino. Disp. Greifswald 1662]; \*nymphomania, -ae f. [→ Nymphomanie]
- Manometer** <tech.> \*manometrum, -i n. [AE 1707, 588]
- Mansarde** cella, habitatiō subtēgulānea [3. PLIN. nat. 36, 185]
- Manschette** manica, -ae f.; limbus manicae [Ge. 1882]
- Manschettenknöpfe** globulī geminī [Ho. SL 47, 15]
- Mantel der (christlichen) Liebe** pallium caritātis [19. Jh.]
- Manufaktur** officīna operum manū factōrum [Wa. 1745]; \*manūfactūra, -ae f. [(P)A.BEIER: De manufacturis. Disp. Jena 1704]
- Marathonlauf** <gym.> cursus Marathōnius [L 61, 26]
- Margarine** (būtȳrum) \*margarīnum [Ba. 63, 453]
- Marginalität** <soc.> status +marginālis [VL 80, 143]
- Mariä-Himmelfahrt** fēstum assūptiōnis Mariāe [Progr. de historia festi assumptionis B. Mariae Virginis. Leipzig 1730]
- Marienfäden** filāmenta Mariāe [(P)S.KIRCHMAIER: De filis meteoricis vulgo filamentis Mariāe. Diss. phys. Wittenberg 1666]
- Marienkäfer** <Coccinella septempunctata> coccinella, -ae f. [Ei. 81, 224]; \*septempūctāta, -ae f. [HeL. 1893, 775]
- Marienverehrung** \*marīodūlia, -ae f.
- Marihuana** \*marihuāna, -ae f. [Eg. L 77, 49]
- Marinade** ox(y)almē, -ēs f. [PLIN. nat. 23, 61; LeB. 67, 596]
- Marine** <Waffengattung> militia nāvālis [J.SCHEFFER: De militia navali veterum libri IV. Uppsala 1654]
- marinieren** muriā condire [Ge. 1882]
- Marionettenstaat** <pol.> simulācrum rei pūblicae [Gy. 75, 49]
- Marionettentheater** theatrum \*neurospasticum [Ei. 81, 134]
- Mark** <num.> +marca, -ae f.; anderthalbe ~ \*sēsquimarca, -ae f.
- Marke** <tech.> genus fabricātiōnis [Ei.]; nota (fabricātiōnis) [1. Pa. 80, 66]
- Markenware** merx signāta [VL 79, 55]
- Markierung** signum, -i n. [VL 81, 172]
- Markscheidekunde** geōmetria subterrānea [J.Fr.WEIDLER: Institutiones geometriae subterraneae. Wittenberg 1726]
- Markscheider** <met.> mēnsor fodinārum
- Markt**, offener ~ mercātus apertus [AAS 71, 939]
- Marktfrau** (fēmina, mulier) \*mercātrix [(P)P.SCHULTZ: De foemina mercatrice. Disp. jur. Frankfurt/O. 1684; (P)E.J.F. MANZEL: De foemina mercatrice. Diss. Rostock 1741; (P)C.v. RHEDEN: De muliere mercatrice. Diss. jur. Bremen 1717]
- Marktpreis** pretium rērum vēnālium, pretium vulgāre [J.DONAT 41, 2, 64]
- Marktwert** +valor currēns

- Marmelade** \*marmelāda, -ae f. [Blan.1683,303]; \*marmelāta, -ae f. [1641, Sche.04,496]
- marmoriert** marmorī maculōsō similis [Ho.SL 47,17]
- Marone**, geröstete ~ castanea tosta [Ba.L 53,179]
- Maronenröhrling** <Xerocomus badius> \*xērocomus \*badius
- Marotte** ineptia pecūliāris [LaM.37,234]
- Marquissette** <Gewebe> tēla \*marchiōnissālis [Ho.SL 47,17]
- Marsrakete** +rochēta Mārtia [1.DuC., Ei.81,53]
- Marschflugkörper** <mil.> missile automatū [Gr.]
- Marseillaise** <mus.> Massiliēnsis cantus [VL 88,614]
- Martinsgans** ānser Mārtiniānus [I.C.FROMMANN: De ansere Martiniano. Leipzig 1720]; Mārtinālis ānser [Fr.1712,1,162]
- Märtyrer** martyr, -yris c. [eccl.; (P)J.MUSAEUS: De natalitiis martyrum. Diss. Jena 1678]
- Marxismus** \*Marxiāna doctrīna, \*Marxiāna placita [M.M.L 62,22]; \*Marxismus, -ī m. [J.DONAT 41,2,294]
- Marxist** Marxiī sectātor [SL.62]; \*Marxista, -ae m. [L 78,99]
- marxistisch** \*Marxiānus, -a, -um [M.M.AAS 61,407]
- Märzenbier** cervēsia Mārtia [Stein.1734,1,110; - Gr.VL 78,298]
- Marzipan** Mārtius pānis [Blan.1683,304]; \*mārtipānis, -is m. [Somm.1713,273]; pasta rēgia [Somm.1713,273]
- Maschendraht** filum rēticulātum
- Maschine** māchina, -ae f. [J.LEUPOLD: Theatrum machinarum generale. Leipzig 1724; (P)K.Chr.KRAUSE: De homine non machina. Disp.phys. Leipzig 1752; R.S.CANKRIEN: De machinarum in civitate utilitate. Lüttich 1824]; kleine ~ māchinula, -ae f. [PAUL.FEST.p.107,3]
- Maschinenbau** fabricātiō māchinārum; cōstrūctiō māchinārum [I.L.Göttingen 1848,19]; strūctūra māchinārum [Ei.81,32]; <Disziplin> scientia māchinālis [PLIN.nat.7,125]
- Maschinenbediener** <inf.> operātor, -ōris m. [VL 81,173]
- Maschinengewehr** +sclopētum māchināle [Lu.SL 43,6]; \*polýbolum, -ī n. [Eg.L 78,124]
- maschinenmäßig** māchinae similis; māchināli ritū [M.M.AAS 61,404]
- Maschinenmeister** magister māchinārum [1343, DuC.]
- Maschinenpistole** \*pistolium māchināle [Ei.VL 81,333]; \*hopopolýbolum, -ī n.
- Maschinenprogramm** <inf.> programma māchināle [VL 86,192]
- Maschinenraum** māchinārum locus seu sēdēs [Ei.VL 1/65,57]
- Maschinenschrift** māchinā scriptum [SL 33]; scriptūra māchinālis [Lu.SL 52,14]
- Maschinensprache** <inf.> lingua māchinālis [VL 86,191]
- Maschinenstopp** <inf.> statio māchinae [VL 81,172]
- Maschinenwort** <inf.> verbum māchināle [VL 81,53]
- maschineschreiben** \*dactylographāre [Ei.81,90]

- Maschineschreiben** \*dactylographia, -ae f. [AAS 82,493]
- Maschinist** machinae ductor, machinator, -oris m. [Mir 70, 307]
- Masern** \*morbilli, -orum m. pl. [sing. a. 1250, Lath. 65, 305; Adalb. KETTNER: De morbillis. Diss. Landshut 1819; Carl Emil GEHE: De morbillis. Diss. med. Leipzig 1844; → Pocke]
- Maske** persona, -ae f. [S. GESNER: Oratio de personis sive larvis, helluatione item, necnon diurna nocturnaue. Hamburg 1636; Bernh. Wilh. HOELSCHER: De personarum usu in ludis scenicis apud Romanos. Diss. phil. Berlin 1844]
- Maskenball** saltatio personata [SL 33]; saltatio personatorum
- Masochismus** \*algolagnia passiva; \*algophilia, -ae f. [Ba. 63, 42]; \*masochismus, -i m. [Ba. L 81, 67]
- masorethisch** <rel.> \*masorethicus, -a, -um [Joh. Barth. LENZIUS: De notis masorethicis. Wittenberg 1702]
- Maß** mensura, -ae f. [(P) G. A. STRUVE: De eo quod justum est circa mensuras et pondera. Jena 1676]; ein ~ Wein mensura vini [Ki. 1714, 1, 760; 1. DuC.]
- Massage** malaxatio, -onis f. [THEOD. PRISC.]; +alipticē, -ēs f.; frictio, -onis f. [B. W. SEILER: De frictionis unctionisque usu therapeutico et dietetico. Diss. Wittenberg 1806]; \*chirapsia, -ae f. [Zf. 71, 706]; ars humanum corpus massandi [19. Jh.]
- Massagesalon** taberna \*tractatoria [VL 38/74, 97]; frictorium, -i n.
- Masse**, Gesetz von der Erhaltung der ~ <phys.> lex massae conservandae [Gr. VL 81, 165]
- Massegläubiger** <jur.> creditor massae [1847, Ei. 81, 244]
- Maßeinheit** unitas mensuralis [VL 80, 51]
- Massenarmut** \*pauperismus, -i m. [P. CASIMIR 1845, 8]
- Massengesellschaft** societas indiscreta [VL 80, 144]
- Massenkommunikation** communicatio socialis
- Massenmedien** instrumenta communicationis socialis [AAS 64, 145]
- Massenspektrograph** \*spectrographum massale [Gr. VL 82, 432]
- Massenspektrum** spectrum massale [Gr. VL 83, 266]
- Masseur** alipta, -ae m.; aliptēs, -ae m.; tractator, -oris m. [SEN. epist. 66, 53]
- Masseuse** tractatrix, -icis f. [MART. 3, 82, 13]
- massieren** malaxare [SEN. epist. 66, 53]; tractare; massare
- Maßstab** <math.> scala geometrica [He. 1729]; modulus, -i m.
- Mastdarm** intestinum rectum [Karl Friedr. Emil JACOBI: De prolapsu intestini recti. Diss. Jena 1855]
- Masurische Seen** <geogr.> Masuriāni lacus [AR 43, 140]
- Material**, spaltbares ~ materia fissilis [BeB. 67, 149]
- Materialfehler** defectus materialis

- Materialismus** rērum māteriālium impetus [AAS 82,820]; \*māteriālismus, -i m.[1723, J.G.WALCH; (P)G.PLOUCQUET: Disp. phil. de materialismo. Tübingen 1750]
- Materialist** ūnius māteriaie assertor [Spr.PL 68,112]; \*māteriālista, -ae m.[1742, Mar.82,335; (P)D.LAVATER: Diss. qua realis spirituum finitorum existentia contra materialistas defenditur. Zürich 1750; (P)Eric.Jon.ALMQUIST: De materialistis pseudo-theologis et pseudo-politicis. Uppsala 1756]
- materialistisch** \*māteriālismō addictus [LaG.18]; \*māteriālisticus, -a, -um [Th.MEYER 06,412; L.E.AAS 81,592]
- materiell** corporeus, -a, -um; māteriālis, -e [MACR. somn.1,12]
- Mathematik** mathēsis, -is f. [(P)D.ALGÖWER: De mathesi Sinica. Helmstedt 1702]; angewandte ~ mathēsis applicāta [Ki.1759]; höhere ~ sublīmior mathēsis [J.Ph.NEUMANN 1808, 116]; reine ~ mathēsis pūra seu simplex [Ki.1759]
- Mathematiker** mathēmaticus, -i m.[CIC.; (P)J.Chr.STURM: De mathematicis. Diss. Altdorf 1678; J.Fr.WEIDLER: De juribus mathematicorum. Disp.jur. Basel 1727]
- mathematisch** mathēmaticus, -a, -um [Joh.Aug.KREBS: De originibus et antiquitatibus mathematicis. Jena 1702]
- Matratze** culcit(r)a, -ae f.[PETRON.38,5]; mattaracium, -i n.[GREG.M.dial.2,11]; +matracium, -i n.[1208, Lath.65,293]
- Matriarchat** \*mātriarchātus, -ūs m.[Ba.63,455; → Mutterrecht]
- Matrikel** mātrīcula, -ae f.[VEG.mil.1,26; acad.c.1231, Lath.65,293]; album studiōsōrum [acad.1656]
- Matrize** <typ.> mātrix \*typographica
- Matrose** (mīles) classiārius [pl.NEP.Them.3,2; (P)Chr.VA-TER: De morbis classiāriorum et navigantium eorundemque remediis. Wittenberg 1715]
- matt** <im Schach> victus, -a, -um [Sch.1789; → schachmatt]
- Matterhorn** <geogr.> Cervīnus Mōns [Eg.80,64]
- mattsetzen**, jem. ~ <lus.> vincere alqm [Sch.1789]; ad incitās redigere alqm [Sch.1789,1876]
- Mauer**, Chinesische ~ mūrus Sinēnsis [(P)H.VALLERIUS: Diss. murum Sinensem adumbrans. Uppsala 1694]
- Maul**, halts ~ opprime ōs [TER.]; jem. das ~ stopfen ōs oppilāre alci [n.VULG.Ps.107,42]
- Maulaffen feilhalten** <joc.> pandiculāns ōscitārī [Ap.1728]
- Maulsperre** <med.> +divāricātiō maxillae inferiōris [HeB.03,271]; \*trismus, -i m.[→ Kiefersperre]
- Maultrommel** <mus.> \*crembalum, -i n.[Sey.1703,69]
- Maulwurf** <Talpa L.> talpa, -ae f. [(P)Jac.THOMASIUS: De visu talparum. Diss.phil. Leipzig 1659; (P)Chr.J.LIDOVIVS: Disquisitio de talparum oculis et visu. Kopenhagen 1712;

- Friedr.Wilh.Josias JACOBS: *Talpae europaeae anatome*. Diss. Jena 1816]
- Maurer** caementārius, -ī m.; +mūrārius, -ī m.[pl.DuC.]
- Maus** <Mus L.> mūs, mūris m. [(P)G.A.STRUVE: *De muribus eorum-que damnis*. Disqu. Jena 1676]
- Mauseloch** cavum seu caverna mūris, mūris cubile [PLAUT. Truc.868]
- Mäuseturm** <geogr.> turris mūrium [O.MAGNUS 1555,591]
- mausgrau** (color) mūrīnus [COLUM.6,37,6]
- Maximum** māximum, -ī n. [(P)J.F.NICOLAI: *Diss.pol. de minimo et maximo civitatis contra soritas politicas*. Jena 1669; Joh.Alb.ARNDT: *Disquisitiones historicae de maximis et minimis*. Diss.phil. Berlin 1833]
- Mayonnaise** (liquāmen) \*magōnicum [Gr.VL 79,167]
- Mechanik** (disciplīna) mēchanica [GELL.10,12,9]
- Mechanismus** māchinātiō, -ōnis f.[VL 82,330]; \*mēchanismus, -ī m. [(P)J.E.DASCHITZKY: *De mechanismo corporum naturalium*. Disp. Wittenberg 1706; Gaston RICHARD: *De psychologico apud Cartesium mechanismo*. Thes. Paris 1892]
- Medaille** nomisma, -atis n.; nummus memoriālis [Bau.1806, 1754]; +medālia, -ae f.[Sk.61,369]
- Medaillon** nummus memoriālis maior [Bau.1806,1754]
- Median** <Zentralwert> +mediānus, -ī m.[Bl.75,575, VL 80,144]
- Medium** <inf.> substrātum, -ī n.[VL 81,172]
- Medizin** (ars) medicīna, ars medica [C.T.ACKERMANN (1756-1801): *Institutiones historiae medicinae*. Nürnberg 1792; Phil.JAFFÉ: *De arte medica saeculi XII*. Diss.med. Berlin 1853]
- Medizinalstatistik** \*statistica medicīnālis [Emil ISENSEE: *Elementa nova geographiae et statistices medicinalis*. Berlin 1833]
- Medizinmann** medicāmentārius, -ī m.[Ei.VIL 22/64,100]
- Meer** mare, -is n. [(P)Jak.BRANDMYLLER: 'Mare vult patulum' (de mari ejusque dominio, possessione, usu et jurisdictione). Disp.jur. Basel 1659; (P)J.E.SCHWELING: *Diss.hydrographica-physica de maribus*. Bremen 1676]
- Meerbusen** sinus maris; sinus maritimus
- Meeresalge** <Alga spec.> alga marīna
- Meeresbiologe** \*biologus maritimus; \*thalassobiólogus, -ī m.
- Meeresbiologie** \*thalassobiología, -ae f.[Ba.63,768]
- Meeresspiegel**, über dem ~ (x metris) altior marī, sublimior maris aequore [Ge.1882]; suprā maris lībram [1960, C.Eggers]; unter dem ~ infrā maris lībram [Ei.VL 78,351]
- Meerkrebs** cammarus (marīnus) [PLIN.nat.27,9; → Flußkrebbs]
- Meerrettich** <Armoracia rusticana> armoracia, -ae f.[CELS.4, 16,2]; raphanus rūsticānus [A.A.SENFFT 1782,45]
- Meerschweinchen** <Cavia aperea porcellus> mūs porcellus [L.];

- \*cobaia, -ae f. [Aug. Wilh. SCHULTZ: Observationes in Porcellisive Caviae Cobayae historiam naturalem. Diss. phil. Berlin 1829]
- Meerwasser** (aqua) marina [PORPH. Hor. sat. 2, 8, 15; Th. KIRCH-MAIER: De salsedine aquae marinae. Wittenberg 1666; Leon. TOFANELLI: De aqua marina. Diss. med. Padua 1842; Giov. LIA-NI: De aqua marina diss. Padua 1844]
- Megahertz** \*megahertzium, -i n. [VL 82, 494]
- Megaphon** tuba \*stentōrēa [1719, → Sprachrohr]; \*stentōro-phōnicus tubus [I. NEWTON 1686]
- megarisch** Megaricus, -a, -um [Engelb. SCHNEIDER: De dialecto megarica. Diss. phil. Gießen 1882]
- Megawatt** \*megavattium, -i n.; mēnsūra \*megavattiāna [1980]
- Mehlspeisen** farinācea, -ōrum n. pl. [PS. AUG.; J. SCHEUCHZER: De alimentis farinaceis. Diss. med. Leiden 1760]
- mehr oder weniger** plūs minus [1546, Lath. 65, 356]
- mehrbuchstabig** \*plūrilitterus, -a, -um [Friedr. Wilh. SCHWARZLOSE: De linguae Arabicae verborum plurilitterorum derivatione. Diss. phil. Berlin 1854]
- Mehrfachzugriff** <inf.> accessus multiplex [VL 81, 172]
- Mehrfaktorenanalyse** analysis complūrium efficientium [VL 80, 141]
- Mehrforderung** \*superpostulātiō, -ōnis f. [Lu. SL 52, 14]
- Mehrheit** <pol.> maior pars [J. J. MÜLLER: De iure partis maioris. Jena 1751]; die ~ entscheidet plūrium calculus vincit [D. ERASMUS, Bin. 1856, 115]; mit ~ per plūrēs [Qu. 1865, 347]
- Mehrheitsprinzip** iūs maiōris partis [N. H. GUNDLING 1724, 6]
- Mehrhubraum** <tech.> mächinātiō \*plūrimodiolāta
- Mehrrechnersystem** <inf.> operātiō simultānea [VL 81, 172]
- Mehrsprachigkeit** \*polyglōttia, -ae f. [J. A. COMENIUS 1648]
- mehrstimmig** <mus.> \*polyphōn(ic)us, -a, -um [Go. SL 36, 57]
- Mehrverkehr**, Einrede des ~s <jur.> exceptiō plūrium (cōnstu-prantium)
- Mehrwert** <oece.> +valor excēdēns [VL 80, 150]; plūs +valōris (m. gignere) [Th. MEYER 1900, 152]
- Mehrwertsteuer** auctārium vectigal, vectigal +valōris ad-iūcti [VL 79, 405]; auctārium vectigāle [Ei. VL 41/75, 86]
- mehrzellig** \*multicellulāris, -e [Va. 80, 320]
- Meineid** periūrium, -i n. [(P) E. GERHARD: De crimine et poenis perjurii. Diss. Jena 1713]
- Meinung**, herrschende ~ <jur.> cōmūnis doctōrum opīniō [(P) G. A. STRUVE: De communi doctorum opinione. Diss. Jena 1661]; öffentliche ~ opīniō pūblica, opīniō vulgi [(P) P. SCHULTZE: De opinione vulgi. Disp. jur. Frankfurt/O. 1695]
- Meinungsforscher** opīniōnum perscrūtātor [VL 80, 146]; \*dē-moscopus, -i m.
- Meinungsforschung** \*dēmoscopīa, -ae f. [VL 80, 145]



- Meinungsfreiheit** libertās opīnandī [(P)J.R.HEDINGER: De libertate opinandi. Diss. Tübingen 1685]
- Meinungsumfrage** opīniōnum perscrūtatiō [VL 80,145]
- Meise** <Parus spec.> \*mīsinga, -ae f. [10.Jh., Kl.75]
- Meißel** scalprum fabrile [LIV.27,49,1]
- Meistbegünstigungsklausel** <oec.> clausula favōris mǎximī
- Meisterschaft** <gym.> prīncipātus, -ūs m., \*campiōnātus, -ūs m. [Gy.75,50]
- Meistersinger** phōnascus, -i m. [TAC.ann.14,15; AE 1697,585]
- Meistertitel** titulus magistrī [C.WILLEMS 08,533]
- Mekka** <geogr.> Mecca, -ae f. [(P)J.HERMANSSON: De Mecca, patria Muhammedis. Uppsala 1725; → Kaaba]
- Melancholie** melancholiā, -ae f. [→ Schwermut]
- Melanose** \*melanōsis, -is f. [C.A.NOACK: Comm.veterinario-medica de Melanosi cum in hominibus tum in equis obveniente. Leipzig 1826]
- Meldezettel** <im Hotel> schedula Inscriptiōnis [Ei.81,36]
- meliert** diversicolor, -ōris [MART.CAP.1,14]
- Melker** \*mulsor, -ōris m. [15.Jh., Lath.65,307]
- Melkmaschine** \*lactisūgium autōmatum [1.Haas 1808,376]
- Melone** <Cucumis melo> mēlō, -ōnis, -ōnis m. [PALLAD.4,9,6, → Gr.VL 79,64 u.169]
- Membran(stoff)** membrāna, -ae f. [Max JORDAN: De membrana vegetabili. Diss. Halle-W.1850]
- Memorandum** memorandum, -i n. [c.1178, Lath.65,295; L 73,301]
- Mengenrabatt** remissiō quantitātis ergō data [VL 79,260]
- Mennonit** \*Mennōnista, -ae m. [n.Menno Simons (1596-1561); A.KAESTNER: De Mennonistarum circa jusjurandum superstitione. Diss. Leipzig 1726]
- Mensa** <acad.> mēnsa acadēmica; mēnsa commūnis [1536, Roth 1877,441]
- Mensch** homō, -inis m. [(P)J.A.FARICIUS: De hominibus orbis nostri incolis, specie et ortu avito inter se non differentibus. Diss. Hamburg 1721]; ein unnützer ~ inūtile pondus terrae seu tellūris; homō nōn sēmissis [VATIN.Cic.epist. 5,10,1]
- Menschenalter** aetās (hominis) [Ant.POTOZHNIK: De hominis aetatibus. Diss.med. Padua 1834]; aetās hūmāna [W.G.PLOUCQUET: Diss.inaug.sistens aetates humanas eorumque jura. Tübingen 1778]
- Menschenfeindlichkeit** \*mīsanthrōpia, -ae f. [(P)M.G.SCHRÖDER: De misanthropia eruditorum. Diss. Leipzig 1717; (P)P.AHLWARDT: De vera misanthropia. Diss.mor. Greifswald 1766]
- Menschenfresser** anthrōpophagus, -i m. [pl.PLIN.nat.4,88; (P)S.LAGERBRING: De anthropophagis. Diss. Lund 1745]
- Menschenfresserei** hūmānārū carnium ēsus [(P)J.SCHULTZ: De anthropophagia naturae humanae adversa, seu de prohibito

humanarum carniū esu. Disp.jur. Danzig 1688; (P)J.SCHMID: De esu carnis humanae licito. Diss. Leipzig 1691; → Kannibalismus]

**Menschenhandel** nūndinātiō hominū; mercātus corporum hūmānōrum [(P)D.F.HOHEISEL: De mercatu corporum humanorum, cuius apud Romanos mangonium species erat. Leipzig 1720]

**Menschenhaß** odium hominū, odium hūmānī generis [LaG.18]

**Menschenrechte** <pol.> iūra hominis; Erklärung der ~ Declārātiō iūrum hominis [J.DONAT 41,2,322]

**Menschenverstand**, gesunder ~ mēns sāna; sēnsus commūnis [Fr.Chr.OETINGER 1753]; intellēctus commūnis [Qu.1865,222]

**Menschwerdung** incarnātiō, -ōnis f.[eccl.]

**Menstruation** prōfluvia mulierum [PLIN.nat.21,169]; <med.> \*mēnstruātiō, -ōnis f.[Joh.Heinr.EFFLER: De menstruatione vitiosa. Diss.med. Göttingen 1800]; mēnsium fluxus [Adolph PELLENGAHR: De mensium fluxu. Diss.med. Berlin 1817]; \*catamēnia, -ōrum n.pl.[Blan.1683,84; Georg Neuhofer: De morbosa catameniorum suppressione. Leiden 1750; Domin.ALESSI: De catamenii diss. Padua 1844]; Ausbleiben der ~ retentiō mēnsium [HeL.1893,733]; \*mēnoschesis, -is f.[HeL.1893,525]

**Mensur** <acad.> certāmen singulāre [→ Bestimmungsmensur]

**Mentalität** sentiendī ratiō [To.L 57,177]; sēnsus, -ūs m. [To.L 56,36]; mēns, mentis f.; indolēs, -is f.; \*mentālītās, -ātis f.[AAS 69,371]

**Menthol** \*mentholum, -i n.[Fr.60,58]

**Menü** ōrdō cēnae [PETRON.92,13; → Speisenfolge]

**Menuett** tripudium Gallicum [Bau.1806]; tripudium sēdātum

**Mergel** marga, -ae f.[PLIN.nat.17,42 u.48]

**Mergelnuß** nux \*margācea [Alb.RITTER: Schediasmata de nucibus margaceis. Helmstedt 1740]

**Meridian** circulus meridiānus [J.M.MARCI a KRONLAND: De longitudine seu differentia inter duos meridianos. Prag 1650]; līnea meridiāna [1708; (P)D.BLÄSING: Diss.astron. de linea meridiana. Königsberg 1716; → Kompaß]

**Merkantilismus** \*mercantilismus, -i m.[J.DONAT 41,2,281]

**Merkmal**, hervorstechendes ~ nota dominātrix [R.WORMS 1896,94]

**Merogamie** <biol.> \*merogamīa, -ae f.[Va.80,305]

**Mesmerismus** \*māgnētismus animālis [→ Magnetismus]; \*Mesmerismus, -i m.[1812, → Chou.1842,153; Carlo MALTINI: De mesmerismo diss. Padua 1837; n.F.A.MESMER (1734-1815)]

**Meßbarkeit** \*mēnsūrābilitās, -ātis f.[1649, Lath.65,296]

**Meßbecher** vās mēnsūrāle [c.1521, Lath.65,296]

**Messe** <oec.> nūndinae, -ārum f.pl.[Joh.Jac.v.RYSSEL: De nundinis. Disp. Erfurt 1692; (P)A.v.LEYSER: De nundinis et monopoliiis. Diss.jur. Wittenberg 1747; → Frankfurter Messe]

**Messer** culter, -trī m.; schartiges ~ culter denticulātus [He.1729]; stumpfes ~ culter hebes [Ki.1714,1,580]

**Messer Klinge** lāmina cultrī [Ge.1839,2,216]

**Messerrücken** dorsum cultrī [Ge.1839,2,216]; culter adversus [Bau.1806]

**Messerschlucker** \*cultrivorus, -ī m. [D.BECKHER: De cultrivoro prussiaco observatio et curatio singularis. Königsberg 1636; Mart.SCHURIG: Chylologia.. Dresden 1725]

**Messerschneide** aciēs cultrī [Ge.1839,2,216]; culter adversus, cultrī acūmen [Bau.1806]

**Messerspitze** mucrō cultrī; culter extrēmus [Bau.1806]; eine ~ voll mica, -ae f.; quantum capit culter extrēmus [Bau.1806]

**messianisch** <rel.> \*messiānicus, -a, -um [1898, Mül.57,111]

**Messianismus** <rel.> \*messiānismus, -ī m. [VL 85,314]

**Messingdraht** filum +orichalceum [2.13.Jh., Lath.65,325]

**Meßkunst** ars metiendī seu dīmetiendī [CIC.]; \*metrologia, -ae f. [Nik.MYLER v.EHRENBACH: Metrologia. Tübingen 1668]

**Meßniveau** <soc.> subtilitās mēnsūrātiōnis [VL 60,143]

**Meßstab** virga mēnsōria [c.1200, Lath.65,296]; arundō, -inis f. [VULG.apoc.21,16]

**Meßwein** vīnum +missārium

**Mestize** mixticius, -ī m. [HIER.in Ier.5,25,19, Ba.L 57,145]

**Metalldraht** filum metallicum [Pa.80,61]; +aerifilum, -ī n. [VL 82,331]

**Metallrohr** fistula metallica [Pa.80,61]

**Metallstempel** <tel.> sigillum metallicum

**Metallurgie** metallica, -ae f. [CHALC.Tim.337]; \*metallūrgia, -ae f. [(P)A.RECHENBERG: De Hermundorum metallurgia argentaria. Diss. Leipzig 1680; (P)G.TIMAEUS: De metallurgia rerum gerendarum nervo. Disp. Wittenberg 1699; (P)G.E.STAHL: Metallurgiae pyrotechnicae et docimasiae metallica fundamenta. Diss. Halle 1700; Fr.HOFFMANN: De metallurgia mortifera. Diss. Halle 1738]

**metallurgisch** \*metallūrgicus, -a, -um [(P)G.K.KIRCHMAIER: Metallometamorphosis, principiis ac experimentis curiosis metallurgicis asserta. Diss. Wittenberg 1693; (P)J.B.A.BE-RINGER: Rudimenta mineralurgiae sive theses inaugurales metallurgico-medicae. Würzburg 1734]

**metaphorisch** +metaphoricus, -a, -um [c.1270, Lath.65,298]; adv.metaphoricē [ISID.orig.1,36,3]

**Metaphysik** +metaphysica, -ae f. [c.1250, Lath.65,298]

**metaphysisch** +metaphysicus, -a, -um [1267, Lath.65,298; (P)D.MAICHEL: De investigatione studii metaphysici. Diss. Tübingen 1727]; +metaphysicālis, -e [1267, Lath.65,298; Ant.Maria de BLANCHIS: Praelectiones metaphysicales. Padua 1692]

- Metastase** \*metastasis, -is f. [Blan.1683,319; Nath.BERENDT: De lactis metastasibus. Diss.med. Göttingen 1780; Chr.Gust. HECKER: Praecipuae medicorum de metastasibus sententiae. Diss.med. Berlin 1817]
- Meteor** \*meteōrum, -ī n. [(P)B.HAGEL: De meteoris. Disp.phil. Ingolstadt 1588; Coelest.ROMOSER: Tract. de meteoris hist.-phil. Salzburg 1700; → Passatstaub]; \*aërolithos, -ī m. [Ba.63,31]
- meteorisch** +meteōricus, -a, -um [(c.1200), Lath.65,297]
- Meteorit** stellārum Ignitum fragmentum [L 55,310]
- Meteorologe** \*meteōrologus, -ī m. [L 55,128]
- Meteorologie** \*meteōrologia, -ae f. [A.MIZAULD: Meteorologia. Paris 1547; (P)J.BOECLER: Meteorologiae brevis delineatio. Thes. Straßburg 1737; Jul.Ludw.IDELER: Meteorologia veterum Graecorum et Romanorum. Berlin 1832]
- meteorologisch** \*meteōrologicus, -a, -um [1507, Lae.1900,1, 8: meteorologicus; 1514, J.VIVES, HL 77,93; (P)C.REIHING: Assertiones .. de coelo et impressionibus meteorologicis. Ingolstadt 1605; Willibald KRIEGER: Tractatus meteorologicus. Wien 1720; Chr.E.NASCHOLD: De observationibus meteorologicis. Diss. Tübingen 1747; → barometrisch]
- Meteorsteine** baetulī, -ōrum m.pl. [PLIN.nat.37,135; Ludw. BOESIGK: De baetyliis. Diss.phil. Berlin 1854]
- Meter** metrum, -ī n. [AAS 35,474]
- Metermaß** mēnsūra metrica
- Methan** <CH<sub>4</sub>> \*methānum, -ī n. [Ba.63,463]
- Methanol** <Methylalkohol> \*methanōlum, -ī n.
- Methode** ratiō, -ōnis f.; methodus, -ī f. [VITR.1,1,4]; biographische ~ <soc.> methodus \*biographica [VL 80,140]
- Methoden**, empfängnisverhütende ~ <dem.> methodī \*anticonceptivae
- Methodist** <rel.> \*methodista, -ae m. [pl.1852, Bar.01,419]
- Methodologie** \*methodologia, -ae f. [(P)G.K.Chr.STORR: Rudimenta methodologiae medicae. Diss.med. Tübingen 1794]
- Metope** <arch.> metopa, -ae f. [VITR.4,2,4]
- Metrik** ars metrica [Herm.SCHUBERT: De Anglosaxonum arte metrica. Diss.phil. Berlin 1870]
- Mettwurst** farcimen carnōsum [Sch.1789,1540]
- Meuchelmord** homicidium conducticium, +assassinium, -ī n. [814, DuC.; (P)H.EYBEN: De assasinio seu homicidio imperato. Disp.jur. Helmstedt 1673; Joh.FEDELER: De assasinio. Diss. Altdorf 1690]
- Meuchelmörder** sicārius (conducticius) [Chr.BESOLD 1629, 550]
- Meute** canēs (vēnāticī) [LaG.18]; turba canum [Fr.60,41]; cōpula canum vēnāticōrum [Bar.01,188]

- Miasma** \*miasma, -atis n. [Blan.1683,320; Marc'Antonio ALVERA: Palustria aquarum effluvia miasmata et aquarum dulcium cum salsis commixtio praecipuae febrium intermittentium causae. Diss.med. Padua 1823]
- Miete** <Fruchtgrube> mēta, -ae f.
- Mieter** conductor, -ōris m. [(P)G.N.ITTIG: De expulsionem conductoris ante tempus. Diss. Leipzig 1680]
- Mietgeld** mercēs, pecūnia habitātiōnis [(P)J.Chr.SCHRÖTER: De pecunia habitationis. Jena 1719]; locārium, -i n.; \*enocium, -i n. [Ki.1759,1,432]
- Mietvertrag** contractus locāti conducti [(P)Joh.BARTER: De locatione conductione. Disp.jur. Helmstedt 1596; Carl Friedr.ROMANUS: De recissione contractus locati conducti ob metum spectrorum. Diss. Halle 1703; Otto Gottl.OTTO: De tacita locatione, conductione. Diss.jur. Jena 1724]
- Mietwagen** vehiculum conductum; vehiculum meritōrium [pl. SUET.Cal.39,1; (P)Fr.PHILIPPI: De rhedis meritoriis. Diss. jur. Leipzig 1685]; \*autocīnētum meritōrium (→ Taxi)
- Migräne** <med.> hēmicrānia, -ae f. [CAEL.AUR.chron.1,1,4]
- Mikrobe** \*mīcrobium, -i n. [Mir L 55,105]
- Mikrobiologe** \*mīcrobiologus, -i m. [L 55,106]
- Mikrobiologie** \*mīcrobiologiā, -ae f. [(1896); AAS 53,917]
- mikrobiologisch** \*mīcrobiologicus, -a, -um [1961, MäP.78,4]
- Mikrofiche** \*mīcrochartula, -ae f.
- Mikrofilm** \*mīcropellicula, -ae f.
- Mikrofon** \*mīcrophōnum, -i n. [SL 33; VIL 7/59,91]
- Mikrogamet** <biol.> \*mīcrogameta, -ae f. [Va.80,310]
- Mikrogamie** <biol.> \*mīcrogamīa, -ae f. [Va.80,310]
- mikrokosmisch** \*mīcrocosmicus, -a, -um [(P)Joh.TACKIUS: Regiae microcosmicae primipili. Disp.med. Gießen 1653; (P)J. Th.SCHENCK: De tartaro microcosmico. Diss. Jena 1658]
- Mikrokosmos** mīcrocosmus, -i m. [ISID.orig.3,22,2; (P)F.X. MANNHARDT: Megacosmus et microcosmus, id est mundus magnus et parvus. Innsbruck 1734]
- Mikrometer** <tech.> \*mīcrometrum, -i n. [1686, Lath.65,298; (P)I.B.PICKEL: De micrometris quae filis constant in angulum coeuntibus. Diss. Dillingen 1772; Ign.Jos.MARTINOVICS: De micrometro, ope cuius unus digitus geometricus dividitur. Lemberg 1784; C.F.WEICKERT: De micrometris duplicem objecti imaginem proferentibus. Leipzig 1811]
- Mikrophotographie** \*mīcrophōtographīa, -ae f. [Be.80,165]
- Mikroprozessor** minimum mēchanēma \*ēlectronicum [L.E.AAS 81,587]; \*mīcomēchanēma, -atis n. [Ei.84,39]
- Mikroskop** \*mīcroscopium, -i n. [1662, Lath.65,298; F.SCHRAEDER: De microscopiorum usu in naturali scientia et anatome. Diss. Göttingen 1681; (P)G.L.HERZOG: De microscopiis sim-

- plicibus. Diss.math. Jena 1733; Georg Mor.DRIESEN: De microscopio, summo medici auxilio. Diss.med. Berlin 1842]
- mikroskopisch** \*microscopicus, -a, -um [AE 1682,321]
- Milch** lăc, lactis n. [(P)M.PFEIFFER: De lacte disp.med. Leipzig 1558; Thom.YOUNG: De lacte. Diss.med. Rotterdam 1769; Wilh.Ferd.NEUBECK: De lacte. Diss.med. Berlin 1825]; <der Fische> lactēs, -ium f.pl.[1865, → Speicheldrüse]; dicke ~ lăc spissătum [PLIN.]; lăc concrētum [TAC.Germ.23, 1]; entrahnte ~ lăc dēflōrătum [J.Ph.NEUMANN 1809,284]; lăc dēspūmătum [LeB.67,676]; saure ~ oxygala, -ae f.[COLUM. 12,8]; lăc coăgulătum [Zł.71,738]
- Milchbrötchen** pānicellus lacteus [n.Bar.01,128]
- Milchdrüse** glandula mammāria [Blan.1683]; glandula lactifera [Carl Jos.SCHAEFER: De chemica glandularum lactiferarum constitutione. Diss.med. Berlin 1862]
- milchfarben** colōre lacteō; lacticolor, -ōris [AUSON.epist. 7,54]
- Milchfläschchen** +lagoenula \*sūctōria [1807, Bar.01,367]
- Milchfluß** \*galactorrhoea, -ae f.[Zł.71,397; Ces.PROVASI: De galactirrhoea. Diss. Padua 1830]
- Milchgetränk** pōtiō lactāta [FEST., VL 31/73,100]; pōtulentum lacteum [pl.Ei.81,35]
- Milchkaffee** \*cáfea lactea; \*cáfea lacte temperāta [Haas 1808,375]
- Milchkuh** bōs lactāria [VARRO rust.2,1,17]; vacca lactāria [Stein.1734,1,944]
- Milchmischgetränk** lac agitātum [LeB.67,600]
- Milchprodukte** opera lactāria [sing.LAMPR.Heliog.32,4; K. GESNER: Libellus de lacte, et operibus lactariis. Zürich 1541]
- Milchpumpe** <med.> \*lactisūgium, -i n.[Haas 1808,376]
- Milchsaft** <med.> chylus, -i m.[VEG.mulom.5,37; (P)J.J.WALD-SCHMIDT: De chylificatione sive cibi in chylum mutatione. Diss. Marburg 1674; (P)H.P.JUCH: De viis et motu chyli. Diss. Erfurt 1744]
- Milchsäuer** \*galactopota, -ae m.[He.1729]
- Milchsäure** <CH<sub>3</sub>CHOH·COOH> acidum \*lacticum [1828, ReB.76,69]
- Milchschorf** crusta lactea [(P)J.WOLFF: De crusta lactea. Diss.med. Jena 1693]
- Milchstraße** orbis,circulus lacteus; via lactea [OV.met.1, 168; A.TREW: De cometis et via lactea.. Diss. Altdorf 1662]; galaxiās, -ae m. [(P)M.BOHN: De galaxia thema astronomicum. Diss. Wittenberg 1669; (P)J.H.MÜLLER sen.: De galaxia. Diss. phys.-astron. Altdorf 1713]
- Milchzucker** saccharum lactis [(P)J.J.FICK: De saccharo lactis, cum prooemio de magnesia alba. Diss.med. Jena 1713]

**Milieu** locus hominēque, ambientia, -ium n.pl.[SL 33]; mundus ambiēns [Be.80,248]; rēs externae [Ba.63,48]

**Militärattaché** lēgatiōnī in rē militārī addictus [Eg.L 89, 275]

**Militärbischof** ordinārius castrēnsis [eccl.]

**Militärgeistlicher** +cappellānus castrēnsis [eccl.]

**Militarismus** principātus militāris [Lu.SL 52,14]; \*militā-rismus, -i m.[Bar.01,420]

**Militärseelsorge** +vicāriātus castrēnsis [AAS 61,621]

**Militärstrafe** poena militāris [(P)J.G.v.DIESELDORFF: De rigore poenarum militarium ejusque justitia. Diss. Leipzig 1696; (P)J.A.FRANCKENSTEIN: De rigore poenarum militari. Diss. Leipzig 1729]

**Militärstrafrecht** iūs crīmināle militāre [I.L.Berlin 1900/01,24]

**Militärwissenschaft** doctrīna rei militāris [J.GEBELIN: Quid rei militaris doctrina renascentibus litteris antiquitati debuerit. Thes. Bordeaux 1881; → Kriegswesen]

**Milliardär** \*miliardārius, -i m.[Eg.L 78,54]

**Milliarde** \*miliardum, -i n.[Eg.L 78,54]

**Milligramm** \*miliigrammum, -i n.[Gr.VL 82,428]

**Millimeter** \*milimetrum, -i n.[LU.PS 2/42,82]

**Million** deciēs centēna milia; \*miliō, -ōnis f.[1514, DuC.: millio]

**Millionär** \*miliōnārius, -i m.[n.VIL 7/59,72]

**Milz** liēn, -ēnis m.[Ern.BOZETTI: Quaedam de lienis functionibus. Diss. Padua 1830]; splēn, splēnis m.

**Milzentzündung** malum splēnēticum [(P)M.ALBERTI: De spleneticō malo. Diss.med. Halle 1719]; \*splēnitis, -idis f. [Adolph KOENNECKE: De splenitide. Diss.med. Halle-W.1865]

**mimen** gestibus imitārī [L 57,225]

**Mimikry** <biol.> mīmēsis, -is f.

**Mimose** <Mimosa sensitiva L.> \*mīmōsa, -ae f.[1619, Pal.39, 154; (P)R.J.CAMERARIUS: De herba mimosa s. sentiente. Disqu.bot. Tübingen 1688]

**Minarett** \*minarētum, -i n.[SL 33]

**Minderheit** numerus minor; +minōritās, -ātis f.[Bl.75,590]

**Minderheitenschutz** <pol.> tūtēla partium minōrum [J.DONAT 41,2,193]

**minderjährig** minor nātū; +minōrennis, -e [DuC.]

**Minderjährige** minōrēs annōrum, +minōrennēs, -ium m.pl. [Ict.]

**Minderjährigkeit** aetās nōndum adulta; aetās pupillāris; +minōrennitās, -ātis f.[1331, DuC.]

**Minderung** <des Kaufpreises, jur.> dīminūtiō pretiī

**Minderwertigkeitskomplex** inferiōritātis complexus [L 56, 293]

- Mindestlohn** <oecl> mercēs minima [C.WILLEMS 08,550]; modus salārii minimus [n.M.M.AAS 61,420]
- Mindestpreis** <oecl> pretium minimum
- Mindesttarif** <tel.> +tarifa minima [1.DuC.]
- Mineral** metallum, -ī n., +minerāle, -is n. [c.1250, Lath.65, 299; J.E.HEBENSTREIT: De viribus mineralium et mineralium medicamentosis. Disp.med. Leipzig 1730; (P)P.A.GADD: De exhalationibus mineralium. Diss.chem. Åbo 1766]
- mineralisch** +minerālis, -e [a.1233, Lath.65,299]
- Mineralogie** \*minerālogia, -ae f. [Bernardo CESI (CAESIUS, 1581-1630): Mineralogia. 1636; C.v.LINNÉ: Regnum lapideum sive mineralogia. Skara 1753; (P)Wilh.BAUMER: De mineralogia territorii Erfurthensis. Diss.phil. Erfurt 1759; (P)P.A.GADD: Diss.acad. indicia mineralogiae in Fennia sub gentilismo delineans. Åbo 1767]
- mineralogisch** \*mineralogicus, -a, -um [E.SWEDENBORG: Opera philosophica et mineralogica. Dresden 1734]
- Mineralöl** oleum fossile; oleum +minerāle [AR 32,48]
- Mineralölsteuer** vectigal olei +minerālis [Gr.VL 86,156]
- Mineralreich** rēgnum lapideum [C.v.LINNÉ 1735; → Mineralogie]; rēgnum +minerāle [AE 1682,4; D.CIRILLO: Materia medica regni mineralis. Neapel 1792]
- Mineralwasser** aqua medicāta; aqua +minerālis [G.SCHOTT 1664,888; Urban HIÄRNE: Brevis manducatio ad fontes medicatos et aquas minerales sollerter investigandas. Kopenhagen 1706; Friedr.Georg SEIP: De spiritu et sale aquarum mineralium praesertim Pyrmontanarum. Diss. Göttingen 1748; Luigi VIVIANI: De aquis mineralibus diss. Padua 1839; Wolfg.RA-WACK: De aquis mineralibus arte parandis. Diss.med. Berlin 1863; → Sauerbrunnen]; aqua salūbris [Fr.HOFFMANN: Methodus examinandi aquas salubres. Halle 1703]
- Minigolf** <gym.> \*pilamalleus minūtus [Ei.84,29]
- Minimalpaar** <ling.> pār \*minimāle [Gr.VL 84,105]
- Minimum** minimum, -ī n. [1669, → Maximum]
- Minirock** gunna minima; tunicula minima [Eg.L 75,60]
- Minister** (ad)minister pūbicus [Jac.Chr.SAALFELD: De quaestione illa: num principi liceat ministros publicos ignota causa dimittere. Heidelberg 1808]
- Ministeriale** <hist.> ministeriālēs, -ium m.pl. [COD.Theod.8,7,5; Joh.Sal.SEMLER: De ministerialibus. Comm.hist. crit. Altdorf 1751; Joach.Georg v.PLOENNIES: De ministerialibus. Tract.jur. Jena 1757]
- ministeriell** +ministeriālis, -e [816, DuC.]
- Ministerium** suprēmum cōnsilium [To.64,105]; \*(ad)ministerium pūbicum
- Ministerpräsident** praesēs (ad)ministrōrum pūblicōrum [Ei. VL 80,302]



- Ministerrat** cōnsilium (ad)ministrōrum [n.SL 33]  
**Ministrant** <eccl.> camillus Christiānus  
**Minorität** <pol.> minor pars (nātiōnis allophyla) [Eg.80,70; 4.TERT.ieiun.7]; +minōritās, -ātis f. [(1339), Lath.65,300]  
**Minuspol** polus negātivus [Pa.80,65]  
**Minuszeichen** <math.> signum negātivum [18.Jh.]  
**Minute** mōmentum temporis [(P)G.WERNER: De momento temporis. Disp.jur. Helmstedt 1660]; minūta, -ae f. [CIL VI 36122; AUG.divers.quaest.45,2; → Mir L 73,64-75]  
**Minutenzeiger** index minūtārum [Ei.]  
**Mischbrot** (pānis) cōnfūsāneus [A.A.SENFFT 1782,26]  
**Mischehe** mātirimōnium mixtum [Sl.62]; mātirimōnium persōnārum diversae religiōnis [(P)N.Chr.v.LYNCKER: De eo quod iustum est circa personas diversae religionis. Jena 1691; (P) F.B.CARPZOW: De eo quod iustum est in nuptias personarum diversae religionis. Diss. Wittenberg 1735]; mātirimōnium allophylōrum [Karl Friedr.BREITENBACH: De matrimonio allophylorum seu personarum diversae religionis. Gießen 1740]  
**mischen**, Karten ~ chartās (per)miscēre [BeB.67,228]  
**Mischling** mixticius, -i m. [HIER.in Ier.5,25,19]  
**Mischmasch** farrāgō, -inis f. [VARRO rust.2,7,13]  
**Mischungsverhältnis** prōportiō mixtūrae [VL 79,261]  
**Mischwald** silva mixta [Be.80,167]  
**Mission**, Innere ~ <rel.> missiō interna [C.WILLEMS 08,544]  
**Missionar** +missiōnārius, -i m. [Sl.26,524]  
**Mistbeet** ārea stercorāria [Sch.1789]; pulvinus stercorārius [1843, Bar.01,544]  
**Misthaufen** sterculin(i)um, -i n. [PLAUT.Cas.114]; fimētum, -i n.  
**Mistel** <Viscum L.> viscum, -i n. [J.J.BAIER: De visco. Diss. bot.med. Altdorf 1706]  
**Mitarbeiter** operis socius; cooperārius (alcs) [eccl.]  
**Mitbesitz** societās alcs rēi; \*compossessiō, -ōnis f. [(P)S. STRYK: De compossessione. Disp. Frankfurt/O.1674; Joh.Casp. HEIMBURG: De compossessione juris lignandi. Progr. Jena 1743]  
**Mitbewerbung** multōrum petitiō; competitiō, -ōnis f.  
**Mitbürger** cīvis, -is m.; concīvis, -is m. [TERT.resurr.41]  
**Miterbe** cohērēs, -ēdis m.u.f. [(P)J.F.RIVINUS: De compensatione inter cohaeredes. Diss. Leipzig 1728]  
**Mitesser** <med.> comedō, -ōnis m. [LUCIL.sat.5,41; (P)J.Ph. EYSEL: De comedonibus. Diss.med. Erfurt 1711]  
**Mitgift** <jur.> dōs, dōtis f.; fundus dōtālis [H.G.BAUER: De marito fundi dotalis domino. Leipzig 1760]  
**Mitgläubiger** <jur.> correus crēdendī [1807]  
**Mitglied**, korrespondierendes ~ socius litterārum commerciō iūctus [1869]

**Mitgliederverzeichnis** album sodālium seu sociōrum

**Mitherrschaft** \*condominium, -ī n. [→ Kondominium]

**Mitschuldner** <jur.> correus (dēbendī) [Ho.SL 38,21]

**Mittagsschlaf** merīdiātiō, -ōnis f. [pl.CIC.div.2,142]; somnus meridiānus [PLIN.epist.9,40,2; Phil.Heinr.BOECLER: De somni meridiani salubritate. Thes.med. Straßburg 1741; G. L.KÜHNE: De somno meridiano. Diss.med. Göttingen 1794]; somnus post pāstum [(P)J.L.BAADER: De somni post pastum utilitate. Diss.med. Freiburg/Br.1765]

**Mittäter** socius criminis [Chr.BESOLD 1629,185; (P)H.v.COCCEJI: De socio criminis. Diss.jur. Frankfurt/O.1701]; complex, -plicis m. [(P)J.F.RIVINUS: De denominatione complicitis a delinquente et damnato ad mortem facta, fragili indicio. Diss. Leipzig 1727; A.v.LEYSER: De incusatione morientium et complicum. Diss. Wittenberg 1746]; coactor delicti [Lie.86,50]

**Mittel**, aus eigenen ~n dē suā pecūniā, dē suō [Win.77,50]; aus öffentlichen ~n ē pecūniā pūblicā [Win.77,55]; blutstillendes ~ enhaemon, -ī n. [PLIN.nat.12,77]; (remedium) \*haemostaticum [1838, ReB.76,97]; \*haemostypticum, -ī n.; schmerzstillendes ~ (medicāmen) indolōrium, (medicāmen) anōdynam [pl.CAEL.AUR.chron.2,4,79]; (medicamentum) mīti-gātorium [Eg.82,262; 2.PLIN.nat.28,63]

**Mittelalter** aetās media [1518, Joachim v.WATT]; medium aevum [1688, Chr.CELLARIUS; (P)J.G.SCHERZ: Philosophia moralis Germanorum medii aevi. Straßburg 1704; → Adliger]; media tempestās [1469]; frühes ~ prīma media aetās [Spr.62,380]; spätes ~ sērior media aetās [Spr.62,380]

**Mittelelektrode** \*ēlectrodus media [VL 82,331]

**Mittelfeldspieler** <gym.> lūsor medius [L 54,258]

**Mittelfinger** digitus medius; digitus impudicus [MART.6,70,5]; digitus medicus [1266, Lath.65,146]

**Mittellatein** Latīnitās vel lingua Latīna mediī aevi [Spr.62,380]

**Mittelläufer** <gym.> cursor mediānus [Ho.SL 38,20]

**Mittellinie** <gym.> līnea media

**Mittelort** locus intermedius [H.E.MINCKWITZ 1842]

**Mittelpunkt** <soc.> pūctum mediānum [VL 80,144]

**mittelrheinisch** \*mediorhēnānus, -a, -um [Ei.VL 83,7]

**Mittelschicht** <soc.> manus media [12.Jh., Nie.76,649]; classis media [C.WILLEMS 08,532]

**Mittelschule** schola media [VL 43,2]

**Mittelstand** <soc.> ōrdō medius [VL 80,82]

**Mittelstreckenlauf** <gym.> cursus spatīi mediī [Ei.81,149]

**Mittelstreifen** <der Straße> līmes medius [VL 82,335]

**Mittelstürmer** <gym.> assultor mediānus [Ho.SL 38,20]; assultor centrālis [Kol.76,266]; \*incursor medius [L 58,304]

- Mittelwelle** <tech.> unda media [Ei.VIL 23/64,74]  
**Mittelwert** <tel.> +valor medius [VL 80,52]  
**Mitwirkung** opera, -ae f.; auxilium, -ī n.; <soc.> participatiō, -ōnis f. [Bl.75,657]  
**Mixerät** <cul.> mächina \*mixtōria  
**Mob** colluviēs, -ēī f.; vulgus mōbile [LIV.24,31,14]  
**Mobilität**, horizontale ~ <soc.> mōbilitās \*horizontālis [VL 80,144]; vertikale ~ mōbilitās verticālis [VL 77,244]  
**modal** +modālis, -e [c.1160, Lath.65,302]  
**Mode** <soc.> habitus novus [Ri.1864,1,342]; mōs novissimus [(P)J.Chr.LANGE: De eo quod est moris novissimi in republica literaria. Diss. Gießen 1712]; cultus modus [Eg.L 56,118]; vestis habitus [Ba.L 58,173]; die neueste ~ mōs recentissimus [Bau.1806]; fōrma novissima [1755, J.C.GOETHE 73,35; (P)Chr.W.LOEBER: De mutatione formarum in vestibus. Diss. Jena 1722]  
**Modell** typus, -ī m. [VL 81,174]; exemplar, -āris n. [Ba.63,478]; <Vorlage> proplasma, -atis n. [PLIN.nat.35,155]  
**modern** hodiernus, -a, -um [Eg.L 55,110]; huius aetātis; novus, -a, -um; recēns, -entis; recentior, -ius [L 54,244]; modernus, -a, -um [PRISC.]  
**modernisieren** ad recentiorum temporum ratiōnēs accommodāre [M.M.AAS 61,412]; ad nova exempla compōnere  
**Modernisierung** hodiernae doctrīnae comparatiō [Ba.L 60,9]  
**Modernismus** <eccl.> \*modernismus, -ī m. [1907, EC 75,467]  
**Modernität** +modernitās, -ātis f. [(c.1178), Lath.65,302]  
**modisch** mōris novissimī [1712, → Mode]  
**Modul** <inf.> modulus, -ī m. [VL 81,172]  
**Mohammedaner** \*Mahometānus, -ī m. [1517, Lath.65,286; (P) Chr.F.JACOBI: De lotionibus Mohammedanorum exercitatio I. Leipzig 1706]; \*muslimus, -ī m. [Eg.80,71]  
**mohammedanisch** \*Mahometānus, -a, -um [Sam.SCHULTE: Ecclesia Muhammedana breviter delineata. Straßburg 1668]  
**Mohn**, wilder ~ <Papaver spec.> papāver errāticum [Chr.THOMAE: De papavere erratico. Diss. Erfurt 1719]  
**Mohnkapsel** papāveris caput, cōdia, -ae f. [PLIN.VAL.3,8]  
**Mohnkuchen** copta, -ae f. [Bar.01,176]  
**Möhre** <Daucus carota L.> carōta, -ae f. [APIC.3,113]  
**Moiré** tēla undulāta [Ho.SL 47,17]  
**Mokassin** calceus laxus [LeB.67,602]  
**Mokka** \*cāfea Moc(h)āna [Ei.81,35]  
**Mol** <chem.> \*grammimōlēcula, -ae f. [Gr.VL 82,433]  
**Mole** mōlēs (flūctibus opposita) [LaG.18]  
**Molekül** \*mōlēcula, -ae f. [1658, P.GASSENDI, → VL 80,380]  
**molekular** \*mōlēculāris [Franz BRUENNOW: De attractione moleculari. Berlin 1842]  
**Molekularbiologie** \*biologīa \*mōlēculāris [Gr.VL 81,373]

- Molekulargewicht** pondus \*mōlēculāre [Zf.71,1234]
- Molke** serum (lactis) [J.Ph.NEUMANN 1809,284]
- Moll** modus minor, adj. \*mollāris, -e [A.P.COCLICO 1552]
- Molton** pannus (lāneus) mollior [Haas 1808,384]
- Molvolumen** volūmen \*grammīmōlēculāre [Gr.VL 82,435]
- Momentaufnahme** <phot.> \*phōtographema subitārium [n.SL 33]
- Monarchie** monarchia, -ae f. [(P)L.J.UHLAND: De praestantia regiminis monarchici. Diss.hist.-pol. Tübingen 1767]; konstitutionelle monarchia \*cōstitūtiōnālis [J.DONAT 41,2,222]
- Monarchist** monarchiānūs, -i m. [TERT.adv.Prax.10; L.Chr. CRELL: De monarchianis. Diss. Leipzig 1692]
- Monat**, diesen -s huius mēnsis; mēnsis currentis [m.c.]
- Monatsfrist** spatium mēnstruum [Siegfr.ALTWEIN: De legali mensium tempore seu spatio menstruo. Altdorf 1692]
- Monatsgeld** <oece.> pecūnia in mēsem data
- Monatsschrift** ephēmeris mēnstrua, periodicum mēnstruum [Lu.SL 52,14]
- Mond** lūna, -ae f. [(P)A.CELSIUS: De luna non habitabili. Diss. Uppsala 1740; Friedr.Eug.WEBER: De lunae effectu in aegrotantes. Diss.med. Berlin 1856]
- Mondbeschreibung** \*selēnographia, -ae f. [c.1612, Lath.65, 430]
- Mondfahrt** iter in lūnam [A.KIRCHER: Itinerarium extaticum quo mundi opificium id est coelestis expansi, siderumque.. natura, vires, proprietates.. exponitur ad veritatem. Rom 1656-57; - Raumfahrt]
- Mondfinsternis** lūnae defectus; lūnae eclipsis [(P)E.PILARIK: De eclipsi lunae. Diss.astron. Wittenberg 1680; (P)P. ELVIUS: De eclipsibus lunae disp. Uppsala 1707]; totale eclipsis lūnae +tōtālis [AE 1682,109]
- Mondgesicht** <med.> faciēs lūnāris [Zf.71,350]
- Mondkalb** <med.> mola, -ae f. [PLIN.nat.7,63; (P)H.v.SANDEN: De molis. Diss.med. Königsberg 1697; Chr.L.NEBEL: De mola seu conceptu fatuo. Gießen 1761]
- Mondlandung** \*dēlūnātiō, -ōnis f. [VL 32/73,39]
- Mondlicht** lūmen lūnae; lūmen lūnāre [MACR.; Chr.T.WIDEBURG: De lumine lunari. Disp.math. Helmstedt 1682; (P)B.HUMERUS: De lumine lunari. Disp.phil. Lund 1707]
- Mondmobil** carrus lūnāris [VL 32/73,39]
- Mondphase** +phasis lūnae [(P)L.LIEDBECK: De phasibus lunae. Diss.math. Lund 1754]
- Mondrakete** missile lūnam petēns [IJs.L 61,150]; +rochēta lūnāris [1.DuC., Ei.81,53]
- Mondschaft** \*lūnovis, -is m. [Chr.MORGENSTERN (1871-1914)]
- Mongolismus** <Down-Syndrom, med.> \*syndromē Downiāna [Gr.VL 88,315]; \*mongolismus, -i m. [engl.1866, J.L.Down]

**Moniereisen** rēticulum metallicum

**Monismus** \*monismus, -ī m. [Chr.v.WOLFF: Psychologia rationalis. 1734]

**Monist** \*monista, -ae m. [Chr.v.WOLFF: Psychologia rationalis. 1734]

**Monitor** monitōrium, -ī n. [→ Mir L 73, 306-307]

**Monochord** <mus.> monochordon, -ī n. [BOETH.mus.1,27; (P)A.TREW: Disp.mus. de divisione monochordi.. Altdorf 1662]

**Monogramm** compendiariae litterae; monogramma, -atis n. [PAUL.NOL.; Gottfr.L.BAUDIS: Analysis monogrammatum imperatorum et regum Germanicorum. Diss. Leipzig 1737]

**Monographie** \*monographia, -ae f. [1841, Such.53,202]

**Monolog** sermō intimus; meditātiō, -ōnis f. [- Näg.1852,32]; soliloquium, -ī n. [AUG.solilog.2,7; C.M.J.DESGRANGES: De scenico soliloquio (gallice: monologue dramatique) in nostro medii aevi theatro. Thes. Paris 1897]; \*monologus, -ī m. [SL 33]

**Monopol** arbitrium alqd vëndendī, monopōlium, -ī n. [PLIN.nat.8,135; Tob.BERNEGGER: De monopoliis. Diss. Straßburg 1652; (P)G.WERNER: De monopoliis. Disp. Helmstedt 1664; - Messe]

**Monopolist** \*monopōla, -ae m. [1585, Lath.65,304]

**monoton** \*monotonus, -a, -um [Ki.1714,1,782]

**Monotonie** \*monotonia, -ae f. [Ki.1714,1,782: unus idemque tonus]

**Monstranz** <eccl.> \*ostēnsōrium, -ī n. [Bl.75,643]

**Monsun** hippalus, -ī m. [PLIN.nat.6,100], ventus \*mōnsōnius [Eg.80,68]

**Montage** mächinārum instrūctiō [Mir 70,253]

**Montanindustrie** industria \*metallūrgica

**montieren** dispōnere, collocāre [SL 33]

**Moos** muscus, -ī m. [Meno Nik.HANNEKEN: De musco terrestri clavato. Jena 1702; Joh.HEDWIG: Descriptio et adumbratio microscopico-analytica muscorum frondosorum.. Leipzig 1787-97]; Isländisches ~ \*cētrāria Īslandica

**Moosach** <geogr.> Mōsa, -ae f., Mōsa(c)ha, -ae f. [BuJ.71,166]

**Moped** \*bírota automatāria [n.To.L 58,15]; \*autobirotula, -ae f. [Ei.65,105]

**Mops** <Canis fricator L.> (canis) fricātor, -ōris m.; \*mopsus (canis) [Steil.1734,1,17]

**Moralphilosophie** philosophia mōrālis [LACT.; (P)J.Ch. ROTH: De psychologiae in philosophia morali necessitate. Jena 1689]

**Morchel** <Morchella esculenta L.> \*morchella, -ae f.

**Mord** homicidium, -ī n. [(P)E.Fr.SCHRÖTER: De caede seu homicidio. Disp.jur. Jena 1666]; (P)P.MÜLLER: De homicidio a pluribus commisso. Disp.jur. Jena 1690]

- Morgendämmerung** dilūculum, -ī n.; gallicinium, -ī n. [Eberh. GOCKELIUS: Gallicinium med.-practicum. Ulm 1700]
- Morgenrock** vestis mātūtīna [LaG.18]
- Morphium** \*morphīnum, -ī n. [Fr.60,58; Gaet.BERRETTA: De usu morphinae observationes. Padua 1826]
- Morphiuminjektion** iniectiō \*morphica [Sl.62]
- Morphologie** \*morphologia f. [1857, ReB.76,131]; verglei-  
chende ~ \*morphologia comparātiva [Lu.SL 35,10]
- morphologisch** \*morphologicus, -a, -um [1844, → Spucke]
- Morsealphabet** alphabētum Morsiānum [Ei.VL 33/73,63]
- Mortadella** <cul.> murtātum (farcimen) [PLIN.nat.15,118]
- Moschee** +meschita, -ae f. [Nie.75,674; L 77,292]
- Moschus** muscus, -ī m. [HIER.adv.Iovin 2,8]; +moschus, -ī m. [DuC.; (P)J.W.LINCK: Historia naturalis castoris et moschi. Leipzig 1786; (P)G.K.Chr.STORR: De moscho. Diss.med. Tübingen 1790]
- Mosel** Mosella, -ae f. [Henri de la VILLE de MIRMONT: De Ausonii Mosella. Thes. Paris 1894]
- Moselwein** vinum Mosellānum [Joh.Mich.FOEHR: De vini Mosellani vi medicatrice in morbo scorbutico observatio. Diss. med. Berlin 1835]
- Moskau** Moscua, -ae f. [M.C.SARBIEVIUS (1595-1640), → Eg.77,210]; Mosqua, -ae f. [O.MAGNUS 1555,368]
- Moskito** cōnōps, -pis f. [FULG.serm.ant.52]; culex, -icis m. [VIV.]
- Moskitonetz** cōnōpiū,cōnōpēum, -ī n.; culicāre, -is n.
- Motel** dēversōrium vehiculārium [Ei.VL 88,160]
- Motette** +motētum, -ī n. [DuC.]; \*motēta, -ae f. [Pr.1619,3]
- Motiv** causa, -ae f.; ratiō, -ōnis f.; +mōtīvum, -ī n. [c.1305, c.1305, Lath.65,306; Dav.CHRISTIANI: Anti-motiva catholica.. Gießen 1657; (P)Chr.A.BÜTTNER: De determinatione mentis per motiva. Diss. Halle 1734]
- Motivation** causae, -ārum f.pl.; ratiōnēs, -um f.pl. [VL 77,244]; <psych.> incitāmentum, -ī n.; \*mōtīvatiō, -ōnis f.
- Motor** mōtōrium, -ī n. [TERT.anim.14,3,17; Dum.30; → Ei.PL 61,65-66]; mächinātiō, -ōnis f. [→ L 80,44-51]; \*mōtrum, -ī n. [Ei.VL 76,222]; mächināmentum mōtōrium [Eg.L 77,133]
- Motorblock** <tech.> compāgēs mōtōrii [VL 82,333]
- Motorboot** automatārium nāvīgium [L 53,300]; automatāria linter [Ba.L 56,10]; scapha mōtōria [LeB.67,604]; āctūāriola automatāria [Eg.80,61]; automatāria scapha seu cumba [Ei.81,189]
- Motorleistung** <tech.> potentia mächinātiōnis [Pa.80,67]
- Motorpflug** mächina arātōria [Ei.]
- Motorrad** automatāria \*bírota [L 53,299]; \*autóbírota, -ae f. [L 53,214]
- motorradfahren** \*autobírotā vehī [Ei.81,41]

- Motorradfahrer** \*autobirotārius, -ī m. [Ei.81,41]  
**Motorroller** \*autovolūculum, -ī n. [Ei.84,17]  
**Motto** sententia, -ae f.; dictum, -ī n., sententiola, -ae f.;  
inscriptiō, -ōnis f. [→ HenS.67,XII]  
**Mount Everest** <geogr.> Everestius mōns [Eg.80,67]  
**Mousseron** <Marasmius scorodoniū> \*marasmius \*scorodoniū  
**Mozaraber** +Marāni, -ōrum m.pl. [DuC.]; \*muzarabēs, -um m.  
pl. (P)S.DESMARETS: De Muzarabum officio. Disp.hist.theol.  
Groningen 1663]  
**Mücke** culex, -licis m. [Joh.Matth.BARTH: De culice diss. Re-  
gensburg 1737]  
**Müdigkeit** fatigātiō, -ōnis f.; lassitūdō, -inis f. (P)J.  
Th.SCHENCK: De lassitudine. Diss. Jena 1664]  
**Muezzin** \*muázīnus, -ī m. [Pe.76,1225]  
**Muff** +chīrothēca bipatēns [Stei.1734,2,79]; +chīrothēca  
pellīta [Ki.1759,1,217]  
**Mufti** <rel.> \*muftī indecl. [1582, O.G.de BUSBECQ 1740,325];  
\*moftius, -ī m. [P.BIZARUS 1573,704]  
**Mühle** molendīnum, -ī n. [AUG.in psalm.132,4; J.HERING: Trac-  
tatus singularis de molendinis. Lyon 1663; (P)L.Chr.STURM:  
De molendinis. Diss. Frankfurt/O.1703]; Gottes mählen  
langsam sērō molunt deōrum molae [D.ERASMUS]  
**Mühlenrecht** iūs molendīnōrum [Joh.Theod.MÜLLER: Jura mo-  
lendinorum. Jena 1674; (P)J.H.BOECLER: De jure molendino-  
rum. Disp.jur. Straßburg 1713]  
**Mühlespiel** mola lūsōria [Ge.1839,276]  
**Mühlstein** lapis molāris; oberer ~ <Läufer> asinus, -ī m.  
[Bau.1806]  
**Mull** pannus mollior [Bau.1806,1796]  
**Mülleimer** (vās) \*Pubelliānum [frz.poubelle, n.Poubelle]  
**Müller-Thurgau** <bot.> (vītis) pulverulenta [Ger.1844,48]  
**multilateral** <pol.> multilaterus, -a, -um; \*multilaterālis,  
-e [AAS 71,940]  
**Multiplikand** multiplicandus, -ī m. [Lath.65,307]  
**Multiplikator** multiplicātor, -ōris m. [BOETH.mus.2,27]  
**Mumie** sceletus, -ī m. [APUL.apol.61]; cadāver medicātum seu  
dūrātum [Ba.63,490]; +mūmia, -ae f. [11.Jh., CONSTANT.  
AFRIC.grad., → DuC.; Th.PARACELsus: De mumia libellus.  
1526; (P)J.H.SCHULZE: De mumia. Diss.med. Halle 1737; (P)  
J.J.v.DOBELIN: De mumia Aegyptiaca. Lund 1739]  
**Mumme** <cul.> \*mumma (Brūnsvicēnsis) [1.1762, Bar.01,431]  
**Mündelgeld** <jur.> pecūnia pūpillāris [pl.LIV.24,18,13; En-  
gelb.DUNTZE: De pecunia pupillari recte collocanda. Disp.  
jur. Utrecht 1697; (P)P.MÜLLER: De pecunia pupillari. Diss.  
Jena 1678]  
**Mundgeruch**, übler ~ foetor ōris [CELS.3,11,3]; gravitās  
ōris [PLIN.nat.28,100]; <med.> foetor ex ōre

- Mundharmonika** \*harmōnica [In]flātilis [SL 36,37]
- Mundstück** <am Schlauch> amīcīnus, -ī m. [PAUL.FEST.15,2]; <der Pfeife> \*sūgibulum, -ī n. [Kr.1843]
- Mundtuch** <Serviette> mappula, -ae f. [HIER.epist.128,27]
- Mundwasser** \*collūtōrium, -ī n. [HeL.1893,175]
- Munition** <mil.> missilium (dīrumpentium) cōpia [LeB.67,422]
- Münzanstalt** monēta, -ae f.; officīna monētālis [Ba.63,841]
- Münze** nummus, -ī m. [(P)Chr.E.SEFFERT: De nummis in ore defunctorum repertis. Diss.hist.-mor. Leipzig 1709; Herm. Ulr.v.LANGEN: De nummis et marmoribus medicorum memoriam referentibus. Jena 1715]
- Münzenrand** circulus, -ī m. [COD.Theod., Ki.1796,1,532]
- Münzfälschung** adulterium monētae [E.KAEMPFER 1712]; falsa imitātiō monētae [Paul Jac.MARPERGER: De moneta, cujus falsa imitatio ordinaria poena vindicatur. Disp. Leipzig 1743]
- Münzfernsprecher** \*tēlēphōnum monētāle [Ei.VL 31/73,56]
- Münzkabinett** cīmēliarchiū nummārium [1.COD.Iust.7,72,10; (P)Fr.G.STRUVE: De cimelarchiis nummariis eorumque jure. Diss. Jena 1704; → Münzsammlung]
- Münzmeister** officīnātor monētae [CIL VI 1145]
- Münzprägung** cūsiō monētālis [COD.Theod.11,16,18]
- Münzrecht** iūs monētārum [Joh.Wolfg.AUR: De jure monetarum. Disp.jur. Basel 1617; (P)Chr.Ph.RICHTER: De jure monetarum. Disp.jur. Halle 1738]
- Münzsammler** \*nummophilus, -ī m. [1794, Bar.01,446]
- Münzsammlung** \*nummophilacium, -ī n. [J.H.BURKHARD: Numophylacium Burkhardianum. Wolfenbüttel u. Leipzig 1740-45; → Münzkabinett]
- Münzwesen** rēs monētālis [J.Chr.WAGENSEIL: De re monetali veterum Romanorum. Diss. Altdorf 1691]; rēs monētāria [(P) J.J.MASCOV: De jure circa rem monetariam in terris circuli Saxoniae Superioris. Diss. Leipzig 1723]
- Mürbeteig** <cul.> pasta friābilis [2.PLIN.nat.17,29]
- Murmeltier** <Gen.Marmota> mūs Alpīnus [PLIN.nat.8,132]; mūs montānus [SNK 1777, Nr 6]
- Muschelfleisch** <cul.> minūtāl in conchīs [n.SL 55,46]
- Musik** ars mūsica [J.MAGIRUS jun.: Artis musicae legibus logicis methodice informatae libri duo. Braunschweig 1611; Ansg.ANCHERSEN: De medicatione per musicam. Kopenhagen 1720; J.Franz POHL: De artis musicae in sanos et aegrotantes effectū. Diss.med. Berlin 1818; Joh.Carl BECKER: De musicae vi salutari. Diss.med. Berlin 1821]; mūsicē, -ēs f. [Heinr. Amand.BACH: De musices effectū in homine sano et aegro. Diss.med. Berlin 1817; Friedr.Alb.FRANCK: De musices effectibus in hominem sanum et aegrotum. Diss.med. Berlin 1835]; klassische ~ mūsica classica [PL 54,214]; moderne ~ mūsica recentior [PL 54,214]



- Musikautomat** arca mūsica (vulgāris) [LeB.67,582]
- Musikdirektor** mūsicēs dīrēctor [SL 35,41]
- Musikinstrument** instrūmentum mūsicum [PROSP.in psalm.150, 4; einzelne Instrumente → Ei.81,111-119 u. SL 36,58-61]; Instrūmentum symphōniacum [pl.1582, O.G.de BUSBECQ 1740,277]
- Musikliebhaber** \*philomūsicus, -ī m.[Haem.33,77]
- Musikpflege** prāxis mūsicae [O.LUSCINIUS: Musurgia seu praxis musicae. Straßburg 1536]
- Musiksaal** ōdēum, -ī n.[VITR.5,9,1]
- Musiksoziologie** \*sociologiā mūsica [VL 80,149]
- Musiktheorie** theōria mūsica [L.EULER: Tentamen novae theoriae musicae. St.Petersburg 1739]
- Musiktherapie** \*mūsicotherapia, -ae f.[Ei.VL 82,389]
- Musikwissenschaft** (ars) mūsica [- Ei.81,108]
- musikwissenschaftlich** \*mūsicologicus, -a, -um [Ei.82,389]
- Musikwut** \*melomania, -ae f.; \*mūsicomania, -ae f.[Zf.71, 717]
- Muskatblüte** +macis, -idis f.[1236, DuC.; Konr.Mich.VALENTINI: Macis vulgo, sed perperam, Muscaten-Bluhme dicta. Gießen 1719]; flōrēs +muscātī [Bar.01,276]
- Muskateller(wein)** vīnum apiānum [COLUM.]; +muscātus, -ī m.[1212, Lath.65,309]
- Muskatbaum** <Myristica> \*myristica, -ae f.[(P)K.P.THUNBERG: De myristica. Diss. Uppsala 1788]
- Muskatnuß** <Nux moschata> (nux) +muscāta [Joh.Heinr.DIETZ: Moschokaryologia, id est brevis ac succincta de nuce moschata diss.2.A. Gießen 1681]; \*myristica nux [1588, G.P.MAFFEI 1589,83a]
- Muskel** mūsculus, -ī m.[B.S.ALBINUS: Historia musculorum hominis. Leiden 1734; Joh.Chr.PROEBSTING: De mechanismo musculorum locomovementium. Diss.med. Berlin 1827; Chr.Gottl.SCHOEPSS: Musculorum, quibus volandi motus perficitur, in omnium ordinum atque familiarum avibus comparatio et descriptio. Diss.med. Halle-W.1829; → Krokodil]
- Muskelbewegung** mōtus mūsculōrum [Jean BERNOULLI: De motu musculorum. Diss. Groningen 1694]
- Muskelkraft** vīs \*mūsculāris [Joh.PFEFFINGER: De vi muscolari. Straßburg 1754]
- Muslim** \*muslimus, -ī m.[Eg.80,71; → Mohammedaner]
- Musselin** sindōn, -ōnis f.[MART.4,19,12]; \*mossulinum, -ī n.
- Müßiggang**, geschäftiger ~ inquieta inertia [SEN.]; dēsidiōsa occupātiō [SEN.]; inertia strēnua [HOR.epist.1,11,28]; ~ ist aller Laster Anfang nihil agendō hominēs male agere discunt [COLUM.11,1,26]; ōtia dant vitia [Ger.1844,134]
- Mustang** equifer, -ī m.[PLIN.nat.28,159; LeB.67,606]
- Muster** <pattern, soc.> schēma, -atis n.; modus, -ī m.[VL 77, 244]; <Probestück> spēcimen, -inis n., pl.exempla, -ōrum n.;

<von Geweben> *dēsīgnātiō*, -ōnis f. [Ho.SL 47,17]; ~ ohne Handelswert *spēcimen sine pretiō* (commerciali) [VL 78,385]; ~ vorlegen <tel.> *spēcimen ostendere*

**Mustermesse** *mercātus \*speciminum* [Gy.75,36; 2.\*pl.]

**Musterung** *militum explorātiō medica* [→ Untersuchung]

**Mutter**, unverheiratete ~ *māter innupta* [F.C.81]

**Muttergesellschaft** <oec.> *societās māterna*

**Mutterkorn** <*Claviceps purpurea*> *sēcāle cornūtum* [Chr.L.NEBEL: De secali cornuto eiusque noxis. Diss.phys.-med. Gießen 1741; Benj.Gotth.KEIL: De secali cornuto ejusque vi in corpus humanum salubri et noxia. Diss.med. Berlin 1823; (P)G.SCHÜBLER: De secali cornuto. Diss.med. Tübingen 1830; Herm.GROSS: De secali cornuto. Diss.med. Breslau 1844; Gottl.Friedr.KÜCHENMEISTER: De secali cornuto. Diss.med. Leipzig 1845]

**Mutterkornvergiftung** *\*ergotismus*, -ī m., *necrōsis \*ustilā-ginea* [1774]; *ignis sacer* [ma.]

**Mutterland** *\*mātria*, -ae f. [1686, J.LEVERETT (1662-1724), HL 75,359]

**Muttermal** *genetiva nota* [SUET.Aug.80; (P)J.J.ZENTGRAF: De notis genitivis. Diss. Straßburg 1668]; *naevus (māternus)* [(P)G.W.WEDEL: De naevis maternis. Diss.med. Jena 1688; Mart.ARNDT: De naevo materno. Diss.med. Halle-W.1839; Theod. BRANDENBURG: De naevis maternis. Diss.med. Berlin 1851]

**Muttermilch** *lac māternum* [→ Frauenmilch]

**Mutterrecht** <hist.> *iūs māternum* [J.DONAT 41,2,96]; *\*mātri-archātus*, -ūs m. [Ba.63,455]

**Muttertag** *diēs mātrum* [SL 33]

**Mutterwitz** *sēnsus commūnis; ingenium (māternum)* [Bar.01,335]

**mykologisch** *\*mycologicus*, -a, -um [Chr.H.PERSOON 1796]

**Myologie** *\*myologia*, -ae f. [Blan.1683,331; (P)J.JUNKER: De usu myologiae medico. Diss. Halle 1730]

**Myrrhe** *myrrha*, -ae f. [VERG.Aen.12,100; (P)A.H.FASCH: De myrrha. Diss. Jena 1676]

**Mystizismus** *\*mysticismus*, -ī m. [Ernst DEECKE: De quietismo et mysticismo. Diss.phil. Halle-W.1828; Adolf KRUMMACHER: De ratione inter mysticismum et rationalismum intercedente. Jena 1872]

**Mythos** *fābula*, -ae f.; *mŷthos*, -ī m. [FEST.]

## N

- Nabel** umbilicus, -i m. [Joh. Friedr. SCHEFFER: Omphalographia, id est brevis et succincta de umbilico diss. Gießen 1670]
- Nabelgefäße** <med.> vāsa \*umbilicālia [C.W. SACHS: De vasis umbilicalibus natorum et adulatorum. Diss. med. Halle 1733]
- Nabelpunkt** <math.> umbilicus, -i m. [(P) J. REICHEL: Diss. math. de umbilico. Straßburg 1676]
- Nabelschnur** nervus umbilicāris [TERT. carn. 20]; fūniculus umbilicāris [1749; Ludw. LOHMEIER: De funiculi nimia brevitate partui damnosa. Diss. med. Halle-W. 1823]; fūniculus \*umbilicālis [Blan. 1683, 222; (P) J. K. GEHLER: De deligatione funiculi umbilicalis. Leipzig 1784]
- Nachahmung** <inf.> simulātiō, -ōnis f. [VL 81, 174]; verbotene ~ <tel.> imitātiō illícita [VL 78, 383]
- Nachbarrecht** iūs viciniae [Joh. Friedr. KOCH: De jure viciniae. Berlin 1671]; iūs vicinōrum [(P) F. GERDES: De jure vicinorum. Diss. Greifswald 1675; (P) A. MYLIUS: De jure vicinorum. Diss. Leipzig 1684]; iūs vicinitātis [(P) G. ENGELBRECHT: De jure vicinitatis. Disp. jur. Helmstedt 1687]
- Nachbehandlung** <tel.> tractātiō postera [VL 79, 405]
- Nachbestellung** <oec.> mandātum reiterātum; mandātum supplētōrium [VL 78, 381]
- Nachbildung** <Replik> simulācrum, -i n. [LeB. 67, 655]
- nachbohren** <Bohrung erweitern, tech.> cylindrum repolīre [VL 82, 334; 2. COLUM. 2, 20, 6]
- Nachdruck**, photomechanischer ~ ēditiō \*phōtotypica seu \*phōtomēchanica, ēditiō \*phōtographicē expressa [Spr. 62, 181]; ēditiō (librī) \*anastatica [Ba. 63, 53]; ēditiō \*phōtostatica [Ba. 63, 337]
- nachdrucken** dēnuō exprimere [Sl. 62; → neudrucken]
- Nacheile** <jur.> sequēla iūdicīālis; persecutiō, -ōnis f. [(P) Chr. WILDVOGEL: De persecutione delinquentium. Diss. Jena 1709]
- nacheiszeitlich** \*postdiluvianus, -a, um [(P) H. VALLERIUS: De mutata telluris postdiluvianae facie. Uppsala 1700]
- Nacherbe** hērēs substitutus [Ict., Ki. 1714, 1, 576]
- Nachfeier** repōtia, -ōrum n. pl. [VARRO ling. 6, 84]
- Nachfrage** <oec.> petitiō, -ōnis f.; quaesitum, -i n. [J. DONAT 41, 2, 289]; <soc.> proba supplētōria [VL 77, 244]
- nachfüllen** rūrsus implēre [VL 79, 262]
- Nachgeborener** postumus, -i m. [CIC. de orat. 2, 140; Gerh. v. STOECKEN: De jure posthumi. Tract. jur. Halle 1731]
- Nachgebühr** pretium postnumerandum [Sl. 62]

**Nachgeburt** secundinae, -arum f.pl. [VULG.deut.28,57; Chr. DONNER: De secundinarum expulsionem. Diss. Düsseldorf 1790]; placenta, -ae f. [C.G.HEINIGKE: De functione placentae. Diss.med. Jena 1825; Realdus COLUMBUS: De re anatomica. 1559]

**Nachgeschmack** gustus secundarius [Zl.71,32]

**Nachhilfeunterricht** privata schola [Ba.L 56,91]; institutio subsidiaria [SL 33]

**nachklassisch** \*postclassicus, -a, -um; \*hysteroclassicus, -a, -um [Ei.VL 89,220]

**Nachkomme** <biol.> propago, -inis f. [pl.NEP.Att.18,2]

**Nachkommenschaft**, ohne männliche ~ <gen.> sine prole mascula [Rib.75,237]

**nachmessen** ipsum quoque metiri; \*remetiri [VL 79,261]

**Nachnahme** solutio in acceptione [SL 33]; \*postnumeratio, -onis f. [Lu.SL 39,33]; <Erstattung, tel.> mandatum exactio-nis [VL 79,262]; gegen ~ acceptori solvendum [LaM.37,246]

**Nachnahmesendung** missio cum perscripta pecunia [VL 78,386]

**Nachname** nomen gentilicium [pl.VARRO ling.9,60]

**Nachplappern** \*psittacismus, -i m. [G.W.LEIBNIZ, Spr.62,532; L.M.M.DUGAS: De psittacismo. Thes. Paris 1894]

**nachprüfen** <tel.> probare; +verificare [1343, DuC.]

**Nachprüfung** <tel.> \*verificatio, -onis f. [Bar.01,693]

**nachrechnen** alci rationes inspicere; calculum probare [VL 78,267]

**Nachrede**, üble ~ <jur.> diffamatio, -onis f. [Heinr.WORDEN-HOFF: De diffamationibus. Disp. Basel 1625; (P)H.HAHN: De diffamatione. Disp. Helmstedt 1663]

**Nachrichtenagentur** sedes nuntii divulgandi [Eg.L 80,55]

**Nachrichtensatellit** satellis \*telecommunicatorius [Ei.84,38]

**Nachrichtensendung** <im Fernsehen> nuntii \*televifici; <im Rundfunk> nuntii \*radiophonici [Spr.62,543]

**Nachruf** \*necrologium, -i n. [16.Jh., Lath.65,312]

**Nachschub** <mil.> subsidia, -orum n.pl.

**Nächstenliebe** humanitas, -atis f.; amor erga proximum [(P) S.F.WILLENBERG: Diss. de exuperantia amoris erga proximum. Danzig 1702]; amor proximi [(P)J.A.HARTMANN: De amore proximi cum laudato tum illaudato. Marburg 1742]

**Nachsteuer** <Zuschlagzoll, tel.> gravior vectigal

**Nacht** nox, noctis f. [C.Th.ROMANUS: De nocte. Diss. Leipzig 1678; (P)M.ALBERTI: De noctibus agrypnis. Halle 1745]; in der ~ sind alle Katzen grau extincta lucerna omnis mulier eadem [Bin.1856,40]; Recht der ersten ~ ius primae noctis [→ DuC.: marcheta]; ius luxandae coxae

**Nachtarbeit** labor nocturnus [J.DONAT 41,2,260]

**nachtblind** lusciosus, -a, -um [PLIN.nat.28,170]; luscitiōsus, -a, -um [PLAUT.Mil.323]

**Nachtblindheit** \*hēmeralōpia, -ae f. [Carl W.A.KLOTZ: De hemeralopia.. Diss.med. Halle-W.1844]; caecitās nocturna [Zl.71,44; Paul Arth.GEISSLER: De coecitate crepusculari. Diss.opthalm. Leipzig 1855]

**Nachthemd** camisia nocturna [Ei.81,6]; tunica nocturna [LaM.37,247]; durchsichtiges ~ siren, -ēnis f. [Ki.1714,1,1133]

**Nachtigall** <Luscinia megarhynchus> luscinia, -ae f. [Progr. de philomela s. luscinia. Leipzig 1694]; philomēla, -ae f. [VERG.georg.4,511]

**Nachtisch** mēnsa secunda [CIC.Att.14,6]; epidipnis, -idis f. [PETRON.69,6]; bellāria, -ōrum n.pl. [PLAUT.truc.480]

**Nachtlokal** taberna nocturna [Ei.]; dēverticulum nocturnum [L 76,250]

**Nachtschwärmer** nocticola, -ae m. [PRUD.ham.636]

**Nachttarif** +taxa nocturna [1.DuC.]

**Nachttiere** animālia nocturna [(P)G.A.STÜBNER: De animalibus noctu videntibus. Diss. Wittenberg 1700]

**Nachttisch** mēnsula nocturna seu cubiculāria [PL 59,35]

**Nachtwandeln** ambulatiō nocturna [→ Schlafwandeln]

**Nachwehen** <med.> dolōrēs post partum [Zl.71,32; sing.CELS.]; tormina post partum [Blan.1739,758]

**nachwiegen** dēnuō ponderāre alqd [Kr.1844,325]

**Nachwirkung**, elastische ~ <phys.> \*hysterēsis \*ēlastica [Wü.SL 41,71]

**Nachzahlung** <nachträgliche Zahlung> pēnsiō posteā facta [Ge.1882]; <Zuzahlung> nummī additi [Ge.1882]

**nackt** nūdus, -a, -um [(P)G.G.RICHTER: Valetudo hominis nudi et cooperti. Diss. Göttingen 1763]; in pūrīs nātūrālibus [Th.v.AQUIN]; etwas ~ \*subnūdus, -a, -um [1779, Bar.01,636]

**Nacktheit** nūditās, -ātis f. [(P)J.G.HARDT: De nuditate hominum in statu ante lapsum. Diss. Leipzig 1684; (P)P.H.TILEMANN: De eo quod justum est circa nuditatem. Diss. Jena 1692]

**Nadelhalter** <med.> \*acutenāculum, -ī n. [Zl.71,788]

**Nadelhölzer** cōniferae, -ārum f.pl. [P.BELON: De arboribus coniferis, resiniferis, aliis, quoque non nullis sempiterna fronde virentibus. Paris 1553; Friedr.THOMAS: De foliorum frondosorum coniferarum structura anatomica. Diss.phil. Berlin 1863]

**Nadelkissen** pulvillus \*acuārius [Sch.1789,1614]

**Nadelöhr** forāmen acūs [VULG.Matth.19,24; (P)Joh.Jac.FESSEN: De possibili cameli transitu per foramen acus. Wittenberg 1673]

**Nadelventil** <tech.> +valvula acuālis [VL 82,335]

**Nadir** <astron.> pūctum imum

**Nägel mit Köpfen** capitātī clāvulī [VARRO rust.2,9,15]

**Nagelkopf** clāvī bulla [Ge.1839,2,335]; vertex, -icis m.  
[Bau.1806]

**Nagellack** \*unguismaltum, -ī n.[it.smalto per unghie]

**Nagelschere** resectōrium, -ī n.[GLOSS.III 326,19]

**Nähfaden** filum suendi [1753, J.C.GOETHE 73,10]

**Nähmaschine** mächina sūtōria [Lu.SL 52,15]

**Nähnadel** acus \*nētōria [Bau.1806]

**Nährflüssigkeit** ūmor nūtrīcius [Blan.1683,22]

**Nahrung** <Nährstoff> nūtrimen, -inis n., nūtrimentum, -ī n.  
[Be.80,173]; geistige ~ nūtrimentum spiritūs [1780, Bü.72, 696]

**Nahrungskette** <biol.> catēna alimentāria [Gr.VL 85,531]

**Nahrungsmittelchemie** +chēmīa alimentōrum [I.L.Berlin 1900/01,54]

**Naht** sūtūra, -ae f.[(P)C.v.LINNÉ: De suturis vulnerum in genere. Diss. Uppsala 1772; Heinr.BÖNTEN: De vulnerum sutura. Diss.med. Berlin 1827]; unblutige ~ sūtūra sicca [Zf.71,1110]

**Nähtisch** mēnsula \*nētōria [Bau.1806]

**Name**, fingierter ~ <ling.> nōmen commentīcium [VL 84,124];  
zweiggliedriger ~ <ling.> nōmen compositum [VL 84,124]

**Namenkunde** (ars) onomastica [Spr.62,438]; \*onomatologīa, -ae f.

**Namensänderung** mūtātiō nōminis [(P)Fr.GEISLER: De nominum mutatione et anonymis scriptoribus. Diss. Leipzig 1669]

**Namensrecht** iūs circā nōmina [(P)H.v.COCCEJI: De jure circa nomina. Bremen 1717]

**Namenstag** diēs nōminālis seu onomasticus [TERT.idol.16]

**Namenstagsgeschenk** mūnus onomasticum [He.1729]

**Namensvetter** homō eōdem nōmine; homōnymus, -ī m.[Bau.1806]

**Nämlichkeitsmittel**, angewandte ~ <tel.> subsidia identitātis adhibita [VL 79,56]

**Nanking** <Gewebe> tēla \*Nanchinēnsis [Ho.SL 47,17]

**Napfkuchen** tēstuācium, -ī n.[VARRO ling.5,106]

**Naphta** \*naphtha, -ae f.[1580, Wilh.XYLANDER: naphtha; Friedr.Gottl.FICKER: De naphthis artificialibus. Diss.med. Wittenberg 1811]

**Naphtalin** pulvis \*naphthae [n.Ba.63,492]; \*napthalinum, -ī n.

**Narbe** cicātrīx, -icis f.[Jos.Emil WIESIOLEK: De cicatricum forma in superficie externa cutis corporis humani. Diss. med. Breslau 1855]

**Narbenbildung** <Vernarbung, med.> \*cicātrīsātiō, -ōnis f.  
[Wilh.Gust.FIGULUS: De cicatrisatione. Diss.path. Berlin 1830]

**Narkose** \*narcōsis, -is f. [Blan.1683,332]

**narkotisch** +narcōticus, -a, -um [a.1200, Lath.65,310; (P) G.E.HAMBERGER: De hypnoticis et narcoticis. Diss. Jena 1748; Andr.KONDURA: De narcoticorum remediorum virtute. Halle 1798]

**narrensicher** ad ūsum aptissimus [LeB.67,541]

**Narzißmus** \*narcissismus, -i m., \*autoerōtismus, -i m. [Zf.71,783]

**nasal** dē nāre [PERS.1,109]; ē nāribus ductus [L 54,217]; \*nāsālis, -e [HeL.1893,557]

**Nasalisierung** <gram.> \*nāsālizātiō, -ōnis f. [Spr.62,412]

**Naschmarkt** forum cuppēdinis [VARRO ling.5,146]

**Nase** nāsus, -i m. [J.M.HOFFMANN: De faciei promontorio, odoratus organo. Altdorf 1682]; nāris, -is f. [(P)G.H.MYLIUS: De jure narium et poena amputationis ac scapellationis nasi. Diss. Leipzig 1734]; die ~ putzen nārēs ēmungere, sē ēmun-gere; die ~ rümpfen nārēs contrahere [D.ERASMUS]; nārēs corrugāre [HOR.epist.1,5,23]; nāsum crispāre [Ki.1714,1,329]; die ~ wischen nārēs manū resupināre; in der ~ bohren nāsum digitō fodere [18.Jh.]; nārēs digitō inquiētāre [Ge.1839]; jem. an der ~ herumführen circumducere alqm [(P)H.WITTE: De more circumducendi uxores. Wittenberg 1691]; nāribus trahere alqm [Ar.72,441]

**Nasenbär** <Nasua socialis> \*nāsua, -ae f. [Fi.1829,148]

**Nasenbein** os +nāsāle [Zf.71,150]; os nāsī [E.C.A.DRÜDING: De fractura ossium nasi. Göttingen 1778]

**Nasenbluten** sanguis per nārēs fluēns; \*epistaxis, -is f. [Ant.STOCCO: De epistaxi diss. Padua 1830; Bart.CUZZETTI: De epistaxi diss. Padua 1840]; \*haemorrhagiā nārīum [1704, Nau.58,68]

**Nasenplastik** \*rhīnoplastica, -ae f. [Zf.71,1023]; \*rhino-plasticē, -ēs f. [Armin.DIPPE: De nova via rhinoplastices. Diss.med. Halle-W.1843]

**Nasenscheidewand** imbrex nārīum [ARNOB.nat.3.[3]; internā-sum, -i n. [6.Jh., Lath.65,256]; saeptum nārīum [1750, Lae. 1900,2,406; Ant.Rob.BRAND: De septi narium restitutione chirurgica. Diss.med. Halle-W.1845]; saeptum nāsī [Zf.71,1055]

**Nasenspitze** nāsī primōris acūmen; <med.> apex nāsī [Zf.71,86]; globulus nāsī [Blan.1683,230]

**Naserümpfen** subductiō nāsī [D.ERASMUS]

**Nasobem** <myth.-zool.> \*nāsobēma lȳricum [Harald Stümpke (Gerolf Steiner): Bau und Leben der Rhinogradentia. Stuttgart 1961]

**national** gentis proprius [TAC.Germ.10,3]; gentīlis, -e; patrius, -a, -um; \*nātiōnālis, -e [Ki.1714,1,800]

**Nationalbank** mēnsa \*nātiōnālis [SL 52,3]

**Nationalcharakter** ingenium gentis [Ph.F.HANE: Ingenia gentium borealium. Diss. Kiel 1724]; mōrēs gentis [(P)S.KIRCH-MAIER: Diss. de variis gentium moribus et indole. Rothenburg 1699]; proprietās \*nātiōnālis [VL 80,137]; character gentis [(P)G.WERNSDORF: De characteribus gentium. Diss. Wittenberg 1692]; character \*nātiōnālis [a.1848, Bar.01,121]

**Nationalfeiertage** fēriae dictae nātiōnis [R.WORMS 1896,53]

**Nationalhymne** patrius hymnus; hymnus \*nātiōnālis [SL 39]

**Nationalismus** suae nātiōnis glōriātiō [AAS 67,288]; \*nātiō-nālismus, -i m.[a.1848, Bar.01,435]

**Nationalität** \*nātiōnālitas, -ātis f.[J.DONAT 41,2,152-156]

**Nationalitätszeichen** <tel.> notāculum \*nātiōnāle

**Nationalsozialismus** \*sociālistus \*nātiōnālis [SL 38,3]

**Nationalsozialist** \*sociālista \*nātiōnālis [SL 33]

**Nationalsozialistisch** \*nātiōnālis-sociālisticus, -a, -um [J.DONAT 41,2,299]; \*nātiōnālisociālisticus, -a, -um [Lu.SL 52,15]

**Nativismus** <psych.> \*nātivismus, -i m.[FRÖBES 27,1,187]

**NATO** <North Atlantic Treaty Organization> Cōnsociātiō ex pactō Atlanticō septentriōnālī [Eg.80,65]

**Natriumcarbonat** <kohlensaures Natron,  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ > flōs nitri [VITR.7,11,1]; <chem.> \*natrium \*carbōnicum [→ Soda]

**Natriumchlorid** <NaCl> \*natrium \*chlōrātum [→ Kochsalz]

**Natriumhydrogencarbonat** < $\text{NaHCO}_3$ > \*natrium \*bicarbōnicum

**Natté** <Gewebe> tēla \*mattōsa [Ho.SL 47,17]

**Natterzünglein** <min.> glōssopetra, -ae f.[PLIN.nat.37,164; Joh.REISKE: De glossopetris Lüneburgensibus. Leipzig 1684; C.BARTHOLIN: De glossopetria. Disp.phys. Kopenhagen 1704]

**Natur** nātūra, -ae f.[Gunt.Ant.ALBRECHT: De natura se ipsam nunc vindicante nunc destruyente. Göttingen 1737]; ~ der Sache <jur.> ratiō nātūrālis [19.Jh.]; die ~ macht keinen Sprung nātūra nōn facit saltūs [1613, Bü.72,599; (P)J.Fr. de PRÉ: Diss. de saltu naturae. Erfurt 1724]; die ~ zieht stärker .. nātūra plūs trahit septem bōbus [H.BEBEL 1514]; plūs validis septem tractat nātūra caballis [Sur.1879,98]

**Naturalisierung** <pol.> civitātis dōnātiō [Ba.63,494]; \*nā-tūrālizātiō, -ōnis f.[1608, Lath.65,311]

**naturalisieren** recipere alqm in civitātem [CIC.Arch.22]; cīvitāte dōnāre alqm [CIC.Balb.20]

**Naturalismus** \*nātūrālistus, -i m.[1588, J.BODIN; (P)J.G. FABER: De naturalismo maxime subtiliori. Diss.mor. Tübingen 1752]

**Naturalist** <theol.> \*nātūrālista, -ae m.[D.G.MORHOF 1708,1, 77; Chr.WENDLER: De doctis Italiae naturalistis. Diss. Jena 1721]

**Naturheilkunde** medicīna nātūrālis [Zf.71,785]



- Naturkundemuseum** \*technophysiotameum, -i n. [(P)D.W.MÖLLER: De technophysiotameis. Diss. Altdorf 1704]
- Naturrecht** iūs nātūrāle [c.1258, Lath.65,264]; iūs nātūrae [c.1340, Lath.65,264; (P)Heinr.JENTZSCH: Jus naturae brutis denegatum. Leipzig 1684; → Unabdingbarkeit]
- Naturreich** mundus, -i m.; rēgnum nātūrae [HeL.1893,721]
- Naturschutz** nātūrae prōtēctiō [Va.80,582]
- Naturschutzgebiet** reservātum, -i n. [Va.80,442]
- Naturvolk** barbarus populus [(P)J.W.ZIEROLD: Diss.mor. de praerogativa barbarorum populorum prae cultioribus. Halle 1693]
- Naturwissenschaft** scientia nātūrālis [c.850, Lath.65,424; Ermolao BARBARO (1454-93): Compendium scientiae naturalis ex Aristotele. Venedig 1545]
- Nautik** disciplīna nāvālis [CIC.; → Schiffahrtskunde]
- Naxos** <geogr.> Naxos, -i f. [Ernest DUGIT: De insula Naxo. Thes. Paris 1867]
- Nebelkammer** cella nebulōsa (Wilsoniāna) [Gr.VL 83,195]
- Nebelleuchte** lūminar \*nebulāre [VL 82,331]
- Nebelspur** <phys.> vestigiū condēnsātiōnis [Gr.VL 83,198]
- Nebenakzent** <ling.> accentus \*euphōnicus [18.Jh., H.G.POR-THAN]
- Nebenamt** mūnus alterum [LaG.18]; mūnus +accessōrium
- nebenamtlich** +accessōrius, -a, -um; adv.+accessōriē [1252, Lath.65,3; Lu.SL 52,15]
- Nebeneinnahmen** reditūs extrāordinārii [We.1745,26]; reditūs secundārii [Sch.1789]
- Nebeninstitution** <soc.> institūtiō subsidiāria [VL 77,244]
- Nebenklāger** subscriptor accūsātiōnis [Ki.1759]
- Nebenkosten** <oec.> sūmptūs secundārii [Sch.1789]
- Nebennieren** succenturiātī rēnēs [A.v.de SPIEGEL: De corporis humanae fabrica. Venedig 1626]; glandulae \*suprārēnālēs [Zl.71,28]
- Nebensatz** <gram.> sententia secundāria [Ge.1845]
- Nebensonne** parhēlion, -i n. [SEN.nat.1,11,2; (P)P.KALM: De parelio. Diss.phys. Åbo 1691]
- Nebnstollen** <met.> cuniculus subsidiārius [Bar.01,232]
- Nebenstraße** via secundāria [Sch.1789]
- Nebenverpflichtung** <jur.> obligātiō +accessōria [HeL.1893, 573]
- Nebenwirkung** vīs adventicia [Ge.1839]; effectus secundārius [a.1250, Lath.65,161]
- Necessaire** arcula (muliebris) [SL 33]
- Negativ** <der Photographie> imāgō negātiva [Ba.63,498]
- Neger** Aethiops, -opis m. [B.S.ALBINUS: De sede et caussa coloris Aethiopum et ceterorum hominum. Leiden 1737]; nigrī-ta, -ae m. [pl.PLIN.nat.5,43; (P)J.J.WALDSCHMIDT: De colore

**Aethiopum**, qui vulgo nigritae vocantur. Disp.phys. Marburg 1683; (P)G.A.STÜBNER: De nigritarum affectionibus. Diss. phys. Wittenberg 1699]

**Negligé** vestis domestica [SL 33]

**Negro Spiritual** cantus religiōsus \*nigritānus [VL 5/66,63]

**Nekrose** necrōsis, -is f.[CAEL.AUR.chron.1,4; Carlo BONTEMPO: De necrosi. Diss. Padua 1842]

**Nektar** nectar, -aris n.[(P)G.R.BOEHRER: De nectariis florum. Disp. Wittenberg 1758; Joh.Chr.KLIPSTEIN: De nectariis plantarum. Diss.bot. Jena 1784]

**Nelkenwurz** <Geum L.> geum, -i n.[PLIN.nat.26,37; (P)K.P.THUNBERG: De geo urbano. Diss. Uppsala 1827]

**Nenner** +dēnōminātor, -ōris m.[Kl.75]; index, -icis m.

**Nennwert** pretium nōmināle; (pecūniae) +valor nōminālis [a.1848, Bar.01,480]

**Neokolonialismus** nova colōnica diciō [Eg.VL 81,396]

**Neologismus** verbum novātum [CIC.de orat.3,152]; verbum novum seu recēns, \*neologismus, -i m.[I.KASSICS 1851,1,5]

**Neonröhre** tubulus lūcifluus [Pi.L 57,22; 2.IUVENC.3,294]; tubulus \*neonicus [Ei.]

**Nervenbündel** fasciculus nervōrum [Bau.1806]

**Nervenheilstalt** āmentium valētūdīnārium [Ba.63,341];

\*manicomium, -i n.; \*mōrocomium, -i n.[1688, Th.HOBBS]

**Nervenleiden** nervōrum morbus [E.A.PAPIUS: Diss.inaug.med. pertractans miros nervorum morbos. Würzburg 1768; → Gefühlswahrnehmung]; morbus \*neuricus [G.E.F.CANZ: De morbis neuricis. Tübingen 1791]; \*neuropathia, -ae f.[Zl.71,811]

**Nervensystem** nervī, -ōrum n.pl.; <med.> systēma nervōsum [Blan.1683,466; Albr.THAER (1752-1828): De actione systematis nervosi in febris. Göttingen 1774]

**Nervenzusammenbruch** <med.> prōstratiō nervōsa [Zl.71,155]

**Nescafé** \*cáfea solūbilis [2.LACT.]

**Nessel** <Gewebe> urtica, -ae f.[1371, Lath.65,501]; textile \*urticārium [Ho.SL 47,17]

**Nesselsucht** \*urticāria, -ae f.[Georg Friedr.SCHMIDT: De urticaria. Diss.med. Dorpat 1828; Vinc.CEPARO: De urticaria. Diss. Padua 1828]; \*essere indecl.(?)[Blan.1683,200; (P)C.BARTHOLIN: De essere arabum. Diss.med. 1703]

**Nestbau** +nidificatiō, -ōnis f.[c.1190, Lath.65,313]

**Nestbeschmutzer** avis quae proprium nidum \*dēfoedat [H.BEBEL 1514, Nr 21]; (qui) mīnxit in patriōs cinerēs [D.ERASMUS]

**netto Kasse** <oec.> solvendum pretium solidum

**Nettoeinkommen** solidus reditus

**Nettogewicht** pondus sine involūcrō [SL 33]; pondus solidum

**Nettopreis** pretium solidum [SL 33]; pretium statūtum [LaM.37,251]

- Netz** <gym.> rēte, -is n.; <med.> ōmentum, -ī n. [(P)J.M.HOFFMANN: De omento. Disp.med. Altdorf 1695]
- Netzhaut** tunica \*rētiformis [Blan.1683,416]; <med.> (tunica) +rētina [2.a.1250, Lath.65,406; (P)J.JUNCKER: De tunica retina et nervo optico. Halle 1749; Rob.BLESSING: De retinae textura disquisitiones microscopicae. Dorpat 1855]
- Netzhautablösung** <med.> ablātiō +rētinae [Zl.71,257]
- Netzhemd** interula scutulāta [Fr.60,11]; (brevis) rēticulāta tunicula [Ba.L 55,173]
- Netzspieler** <gym.> (lūsor) rētiārius, -ī m. [Ei.81,165]
- Netzstecker** <tech.> spīna rētis [Ho.SL 53,16]
- Netzwerk** \*rēticulātiō, -ōnis f. [Va.80,443]
- Neubildung** <biol.> \*neofōrmātiō, -ōnis f. [Va.80,329]; <med.> \*neoplasma, -atis n. [Adolph GROSSMANN: De neoplasmatum generibus. Diss.med. Berlin 1860]
- Neuchâtel** <geogr.> Neocomēnsis pāgus [GrB.72,3,14; Franc. PRINCE: De vino Neocomensi. Diss.phys.med. Basel 1743]
- Neudruck** opus recūsum [19.Jh.]; ēditiō iterāta [L 61,243]; nova impressiō [Steil.1734,1,297]; \*recūsiō, -ōnis f. [→ Raubdruck]; \*reimpressiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,15]
- neudrucken** +recūdere [c.1125, Lath.65,396]
- Neuerer** novātor, -ōris m. [(P)Chr.FASELT: De novatoribus in republica. Diss. Wittenberg 1669; (P)Phil.Heinr.PLADECIUS: De novatoribus literarum et morum, diss.pol. Wittenberg 1695]; \*modernista, -ae m. [M.D.07]
- Neuerscheinung** scriptum recenter ēditum [1960]
- Neuerungssucht** rērum mūtātiōnis cupiditās; \*neōterismus, -ī m.
- neuerungssüchtig** \*novātūriēns, -entis [(P)J.J.WEIDNER: De natura hominis adversus novaturientes et atheos. Diss. Rostock 1714]
- Neugeborener** modo nātus seu genitus; \*neogenitus, -ī m. [(P)E.G.BOSE: De respiratione foetus et neogeniti diss. Leipzig 1772]; \*neonātus, -ī m. [J.V.H.SIEGEL: De cura neonatorum medica. Diss. Göttingen 1782; Georg BIELZER: De morte neonatorum, quatenus in foro matri imputanda sit culpa. Diss.med. Breslau 1842; → Kleinkind]
- Neugier** cūriōsitās, -ātis f. [m.sēdāre; (P)S.STRYK: De curiositate. Diss.jur. Frankfurt/O.1677]
- neugriechisch** \*neograecus, -a, -um [I.L.Berlin 1900/01,66]; \*neohellēnicus, -a, -um [Beaudouin MONDRY: Quid Korais de neohellenica lingua senserit. Thes. Paris 1884]
- Neugründung** nova fundātiō [J.DONAT 41,2,136]
- Neuheit**, Reiz der ~ grātia novitātis [PLIN.epist.1,2]
- Neuhumanismus** \*neohūmānismus, -ī m. [SL 43,30]
- Neuigkeitssucht** cūriōsitās, -ātis f.; <med.> \*neophilismus, -ī m. [Zl.71,917]

- Neujahr** annus novus seu iniēns [(P)J.Fr.SCHARF: De festo novi anni schediasma. Wittenbeg 1675; Chr.WILDVOGEL: De eo quod justum est circa novum annum. Diss.jur. Jena 1691; (P)J.G.MICHAELIS: De clangore Novi Anni eiusque mysterio. Diss. Halle 1738]; glückliches ~ annum novum faustum tibi precor![FRONT.]; bene vertant anni primordia![Bau.1806, 1871]; novum annum fēliciter
- Neujahrsfest**, jüdisches ~ <Rosch Ha-Schana> +rosāna, -ae f.[1277, Lath.65,411]
- Neujahrs Geschenk** xenium, -i n.[J.F.OESINGER: De xeniis. Straßburg 1684]; strēna, -ae f.[(P)J.Fr.SCHARF: De strenis. Wittenberg 1675]
- Neujahrswünsche** vōta novī annī [(P)Ph.M.SCHRÖDER: De eo quod justum est circa vota novi anni. Diss.jur. Königsberg 1721]
- Neukombination** <biol.> \*recombīnātiō, -ōnis f.[Va.80,439]
- Neuland** terra novālis
- neulateinisch** \*neolatīnus, -a, -um [Dominicus FUSS (1782-1860): Diss. de linguae Latinae.. usu, deque poesi et poetis neo-latinis. Köln 1822; → IJs.77,6]
- neumodisch** recēns prōlātus [Bau.1806]; novus, -a, -um
- Neunauge** <Petromyzon fluvialis> piscis novem oculōrum [Bar.01,493]
- neunmonatig** \*novimēstris, -e [A.J.GÜLDENSTAEDT 1767,65]
- Neuntöter** <Lanus collurio> \*enneoctonus, -i m.[Kl.75]
- Neuralgie** \*neuralgiā, -ae f.[Alb.EMANUELLI: De neuralgiis. Diss.med. Padua 1845]
- Neurasthenie** \*neurasthēnia, -ae f.[I.L.Berlin 1900/01,37]
- neurobiologisch** \*neurobiologicus, -a, -um [1939]
- Neurologie** \*neurologia, -ae f.[Blan.1683,337; Joh.Chr.F. HARLES: Neurologiae primordia. Erlangen 1795; Abr.LEVY: De neurologia saeculi decimi sexti. Diss.med. Berlin 1848]
- neurologisch** \*neurologicus, -a, -um [A.SCARPA: Tabulae neurologicae. Pavia 1794]
- Neurose** \*neurōsis, -is f.[engl.1776]
- Neuschnee** nix recēns [Ho.SL 38,24]
- Neuseeland** Nova Zēlandia [1894, → Flechte; 2.Ste.1693,1036]
- neutral** medius et neutrius partis [SUET.; (P)Chr.Gottfr. FRANCKENSTEIN: De his qui neutras in bella partes sequuntur. Diss. Leipzig 1687]
- neutralisieren** \*neutrālīzāre [Lu.SL 38,43]
- Neutralisierung** \*neutrālīzātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,15]
- Neutralist** \*neutrālīsta, -ae m.[(P)J.DEUTSCHMANN: De secta neutralistarum diss.theol. Wittenberg 1667]
- Neutralität** neutrius partis studium; \*neutrālītās, -ātis f.[c.1160, Lath.65,313; (P)Jac.LEBLEU: Diss.pol. de neutralitate. Gießen 1661; Alb.Heinr.VOSSENHÖLEN: De neutralita-

te. Diss. Altdorf 1673; (P)J.P.BANNIZA: De neutralitate et eo, quod circa eam justum est. Diss. Würzburg 1752]

**Neutron** \*neutronium, -ī n.[Gr.L 81,135]

**Neutronenbombe** \*bomba \*neutronica [Gr.VL 80,42]

**Neuwert** <oec.> +valor rei novae [VL 80,51]

**Neuzeit** haec, nostra aetās; recēns (haec) aetās [CIC.]; ceteriōra tempora [1761, D.RUHNKEN]; aevum recentius [I.L. Bonn 1888,2]

**New York** Novum Eborācum, Cīvitās Novoeborācēnsis [Eg.77, 217]

**Newtonsche Ringe** <phys.> ānuli Newtoniāni [Alb.WANGERIN: De annulis Newtonianis. Königsberg 1866]

**Nibelungenlied** carmen heroicum 'Nibelungen' [C.H.MAYER: De heroico Germanorum carmine inscripto Nibelungen. Thes. Paris 1860]; Nibelungias, -adis f.[Joh.HOFFMANN: De Nibelungiadis altera parte. Diss.phil. Halle-W.1871]

**Nichtangriffspakt** pactum abstinendī bellō, quiēs prōmissa [Bau.1806]

**Nichteigentümer** \*nōndominus, -ī m.[Fel.MENCKE: De rebus a nondomino obligatis. Diss.jur. Berlin 1868]

**nichtexistent** +nōnēns, -entis [c.1270, Lath.65,314]

**Nichtexistenz** +nōnexistentia, -ae f.[a.1233, Lath.65,314]

**Nichtgebrauch** <jur.> +nōnūsus, -ūs m.[1367, Lath.65,314]

**Nichtigkeit** <jur.> +nūllitās, -ātis f.[a.1292, Lath.65,316; (P)H.COSEL: De nullitate sententiae. Diss. Wittenberg 1654; (P)E.GLAESER: De nullitatibus sententiarum. Diss. Helmstedt 1666; Heinr.Mor.v.BARDELEBEN: De sententiarum nullitate. Diss.jur. Berlin 1836]

**Nichtigkeitsklage** querēla +nūllitātis [Georg HOEPNER: De sentiētiis impugnandis ex querela nullitatis. Disp.jur. Basel 1644]

**nichtkatholisch** \*acatholicus, -a, um [1498, LLP I 69,7]

**Nichtkonformität** <Nonkonformität, soc.> ratiō nōn cōnfōrmāta; +incōnfōrmitās, -ātis f.[VL 80,144]

**Nichtleiter** <phys.> \*nōnconductor, -ōris m.[J.Ph.NEUMANN 1809,225]

**Nichtmitglied** <soc.> nōn ascriptus, externus, -ī m.[VL 77,244]

**Nichtraucher** \*nōnfūmātor, -ōris m.[n.Ei.81,50]; <joc.> \*misocapnus, -ī m.[JACOB I (1566-1625): Misocapnus seu de abusu Tabaci Lusius regius. London 1603]

**Nichtraucherin** \*nōnfūmātrix, -icis f.[n.Ei.81,50]

**Nichtschuld** indēbitum, -ī n.[m.exigere, AUG.serm.27,3; Otto Chr.SCHADE: De eo quod justum est circa indebitum juris errore solutum. Diss.jur. Harderwijk 1720]

**Nichtzahlung** +nōnsolūtiō, -ōnis f.[c.1400, Lath.65,314]; bei ~ si nōn solverit

**Nickel** <Ni> \*nicolum, -i n. [(P)T.O.BERGMAN: De niccolo. Diss.chem. Uppsala 1775]

**Niederfrequenz** <phys.> minor frequentia +ēlectrica [VL 4/66,64]

**Niedergeschlagenheit** animi dēmissiō seu Infrāctiō [Ge.1839]; <med.> \*hypothymia, -ae f. [Zl.71,527]

**Niederlande** Nēderlandia, -ae f., Hollandia, -ae f.

**Niederlassung** <oec.> sēdēs accessōria [VL 78,386]

**Niedersachsen** Saxonia Inferior [1354]

**Niederschlag** <chem.> praecipitātiō, -ōnis f. [Blan.1683,393]

**Niederschlagung** <jur.> ablātiō (crīminis) [Dem.74,6]

**Niederschrift** +prōtocolium āctōrum [→ Protokoll]

**Niederspannung** <phys.> tēnsiō dēmissa [n.Pa.80,63]

**Nierenbraten** rēnum assum [Ki.1714,1,123]

**Nierenentzündung** rēnum Inflammātiō [Carl Ludw.DOLSCIUS: De renum inflammatione. Diss.med. Halle 1826]; nephritis, -idis f. [CAEL.AUR.chron.5,3,52]; morbus Brightii [Paul DANNEIL: De morbo brightii. Diss.med. Halle-W.1862]

**Nierengürtel** <Nierenschutz> rēnāle, -is n. [ISID.orig.19,22,25]

**Nierenkrankheit** subrēnālis morbus [VEG.mulom.1,8]; passiō rēnālis [CAEL.AUR.morb.chron.5,3,52]; <med.> \*rēnopathia, -ae f., \*nephropathia, -ae f. [Zl.71,1013]

**Nierenstein** calculus rēnālis, \*nephrolithus, -i m. [Zl.71,791]; calculus rēnum [Joh.Phil.CNOPIUS: De calculo renum et vesicae. Diss.med. Gießen 1686; (P)G.L.HUEBER: De calculo renum et vesicae. Diss.med. Würzburg 1748]

**Nierensteinleiden** \*nephrolithiasis, -is f. [Gius.TESTA: De nephrolithiasi disceptatio acad. Padua 1830]

**Nierentisch** mēnsa \*rēnifōrmis [2.1752, Lae.1900,2,427]

**niesen** sternüere; sternütäre [Joh.Gerh.MEUSCHEN: De ritu salutandi sternutantes. Diss.phil. Kiel 1704; Joh.Rud.RHAN: De more sternutantibus salutem apprecandi ejusque origine. Diss. Zürich 1741; E.F.WERNSDORF: De ritu sternutantibus bene precandi epistola. Leipzig 1741]

**Niesen** sternütātiō, -ōnis f. [SCRIB.LARG.10; (P)Chr.KROEBER: De sternutatione. Disp.hist.-phil. Jena 1671; (P)A. NORCOPENSIS: De omine e sternutatione capiendo. Uppsala 1685]

**Niespulver** pulvis \*sternütātōrius [Fr.HOFFMANN: Diss. de pulverum sternutatoriorum usu et abusu. Halle 1700]

**Niete** <lus.> tessera, sors inānis [Bau.1806]; <tech.> clāvulus, -i m. [LaG.18]

**Nihilismus** \*nihilismus, -i m. [F.L.GOETZIUS: De nonismo et nihilismo in theologia. 1733]

**Nihilist** +nihiliānista, -ae m. [pl.DuC.: nichilianistae]

**Nikotin** \*nicōtīnum, -i n. [n.Jean Nicot (1530-1600)]

- Nirwana** \*Nirwana indecl. [J.FRÖBES 27,2,297]
- Nisse** <Lausei> lēns, lendis f. [PLIN.nat.29,111; Ei.81,224]
- Nitroglycerin** \*nitroglycerinum, -i n. [L 77,293; Eg.80,72]
- Niveau** fastigium, -i n.; <transl.> gradus eruditōnis
- Niveaugefäß** vās \*librātōrium [Gr.VL 82,429; 2.1772, → Ba-lancierstange]
- Nobelpreis** praemium Nobeliānum [Eg.80,73]
- Nobilitierung** +nōbilitātiō, -ōnis f. [1361, Lath.65,313]
- Nockenwelle** <tech.> axōn gibbōsus
- Noma** <med.> \*noma, -ae f. [Jul.Rob.MORGEN: De noma infantum. Diss.med. Berlin 1837; Heinr.Gust.DEMUTH: De noma. Diss. med. Würzburg 1849]
- Nomade** nomas, -adis m. [PLIN.nat.5,3,2; J.D.MICHAELIS: De nomadibus Palestinae. Comm. Göttingen 1759; (P)M.NORBERG: De nomadibus Aethiopiae. Diss. Lund 1796]
- Nomenklatur** nūda nōmina; nōmenclātūra, -ae f. [PLIN.nat.21,52]; binäre ~ <biol.> nōmenclātūra \*binōminālis [Va.80,574]
- Nominalist** <phil.> \*nōminālista, -ae m. [→ Realist]
- Nominalskala** <soc.> scāla nōminālis [VL 80,148]
- Nonsens(e)** ineptiae, -ārum f.pl.; \*nōnsēnsus, -ūs m. [1807]
- Noppenstoff** tēla +nōdulāta [Ho.SL 47,17]
- Nordlicht** aurōra borēa [AE 1682,391]; aurōra boreālis [Chr.LANGHANSEN: De aurora boreali. Königsberg 1716; J.F.WEIDLER: De aurora boreali. Wittenberg 1730; (P)J.van d.HO-NERT: De aurora boreali. Diss. Utrecht 1731; (P)Joh.BOEC-LER: De aurora boreali. Diss. Straßburg 1736]; lūmen boreāle [AE 1716,365; (P)G.S.TREUER: Conjectio de vera causa luminis borealis. Diss. Göttingen 1736; (P)A.PLANNMANN: De lumine boreali. Åbo 1766]; lūmen nocturnum boreāle [(P)C.QUEN-SEL: De lumine nocturno boreali. Diss. Lund 1726]
- nordöstlich** aquilōnius, -a, -um [Bau.1806,1884]
- Nordpol** polus septentriōnālis; polus arcticus [1494, P.MAR-TYR 66,47; 2.HYG.astr.1,6]
- Nordrhein-Westfalen** Rhēnānia-Vestfālia [Ei.81,247]
- nordwestlich** caurinus, -a, -um [GRATT.296]; ad caurum
- normal** rēctus, -a, -um; nōrmālis, -e
- Normalpreis** <oec.> pretium rēgulāre
- normieren** ad nōrmam redigere [VL 81,172]
- Norwegen** Norvēgia, -ae f. [Eg.77,221]
- Nosologie** <med.> \*nosologia, -ae f. [(P)G.Fr.SIGWART: Poly-aemiae nosologia.. Diss.med. Tübingen 1756]
- Nostalgie** dēsīderium patriae [→ Heimweh]
- Not** negōtium, -i n., labor, -ōris m.; necessitās, -ātis f.; ~ bricht Eisen necessitās frangit ferrum [H.BEBEL 1514, Nr 443]; ~ kennt kein Gebot necessitās ante ratiōnem est [CURT.7,7,10]; necessitās nōn habet lēgem [1688; (P)Th.LAU-DIEN: De canone trito: necessitas non habet legem. Diss.mor.]

- Königsberg 1713]; ~ lehrt beten *adversae rēs admonent religiōnem* [LIV.5,51,8]; quī nescit orāre vādat ad mare [Schr. 1766,19]; afflictatiō facit religiōsōs [Cap.1890,99]; ~ macht erfinderisch *paupertās excitat artēs* [Ger.1844,134]
- Notar** *scriba publicus*; tabelliō, -ōnis m.[COD.Theod.9,19,1]; notārius publicus [1291, Lath.65,315; (P)J.BRINCKMANN: De notariis et eorum officio. Diss. Altdorf 1715]
- Notariat** +notāriātus, -ūs m.[1304, DuC.; Ars notariatus. Antwerpen c.1505; Joh.Gottfr.ZEUNIG: De arte notariatus et officio notarii. Tract.jur. Helmstedt 1731]
- Notausgang** *exitus necessitātis seu periculī* [Ei.84,15]
- Notbremse** *pulsābulum instantis periculī* [Mir 70,188]; frēnum *necessitātis seu periculī* [Ei.84,15]
- Notdiebstahl** *fūrtum ex necessitate commissum* [(P)J.G.SIMON: De ablatione rei alienae in casu necessitatis. Jena 1675; (P)G.E.BEHRNAUER: De furto in necessitate licito. Diss. Leipzig 1702; (P)E.Chr.CANZ: De furto ex necessitate commissio. Diss.jur. Tübingen 1772]
- Note** <mus.> *nota mūsica* [QUINT.inst.1,12,14]; notula, -ae f.[Pr.1619,33]; ganze ~ (notula) +*sēmibrevis* [2.1326, Lath.65,431]; halbe ~ (notula) *brevis* [1326, Lath.65,56]; punktierte ~ *notula aucta seu prōducta* [Go.SL 36,55]
- Noten schreiben** <mus.> \*notulāre [Joh.de MURIS, → Ho.SL 38, 55]
- Notenhals** <mus.> *cauda*, -ae f.[1351, Lath.65,77]
- Notenpapier** *charta mūsica* [Bau.1806]
- Notenschlüssel** *clāvis (signāta)* [Pr.1619,83]; clāvis *mūsica* [→ Ei.81,117]
- Notensteher** *sculptor notārum*
- Notfall** *subita necessitās*; <med.> +*ēmergentia*, -ae f.[pl. 1310, DuC.; Zl.71,304]; im äußersten ~ *sī nīmia necessitās urget*; in abruptō *necessitātis* [Dem.74,58]
- Notgroschen** *pecūnia reposita* [Georg Wolfg.NÜRMBERGER: De pecunia praesidii causa reposita. Disp.jur. Altdorf 1710]
- Nothelfer** *adiūtōr discriminis* [Bau.1806]; <eccl.> *auxiliātor*, -ōris m.[Sl.26,141]; opitulātor, -ōris m.[AUG.civ.9,7; (P)G.H.GOETZ: De quatuordecim opitulātoribus. Diss. Lübeck 1708]
- Notifikation** +*notificatiō*, -ōnis f.[c.1150, Lath.65,315]
- Notizblock** *chartae seu chartulae compāctae* [Ei.81,92]
- Notizbuch** *cōdicillus*, -i m.[CATO agr.37,5]
- Notlandung** *appulsus invītus* [LaM.37,254]
- Notlüge** *mendācium necessārium* [Sch.1789]; *mendācium necessitātis* [AUG.]; *mendācium +officiōsum* [Ki.1714,1,759]
- notorisch** *certissimus*, -a, -um; *nōtōrius*, -a, -um [Joh. Thom.EBERHARD: De notorio. Disp.jur. Straßburg 1653]
- Notstand**, öffentlicher ~ *necessitās pública* [Dem.74,88]



**Notwehr** <jur.> *dēfēnsiō necessariā* [Georg FREYWALD: De necessaria defensione. Disp.jur. Basel 1612; (P)H.BINNIUS: De necessaria defensione. Diss. Helmstedt 1653; J.F.RETZ: De jure necessariae defensionis. Leipzig 1743]; *dēfēnsiō lēgitima* [Andr.GREIFFENHAGEN: De legitima defensione. Disp.jur. Basel 1586; (P)J.V.BECHMANN: De legitima defensione. Diss. jur. Jena 1669]; *inculpāta tūtēla* [(P)J.EISENHART: De moderamine inculpatae tutelae. Disp.jur. Helmstedt 1692]; *vin-dicātiō*, -ōnis f.[CIC.inv.2,66]; Recht auf ~ iūs necessā-  
riae *dēfēnsiōnis*

**Nougat** \**nucātum*, -ī n.[War.68,455, → Gr.VL 78,55]

**Noumenon** \**noumenon*, -ī n.[Jos.JAECKEL: De Kantii phaenomeno et noumeno quomodo inter se habeant. Breslau 1862]

**Novelle** *fābella*, -ae f.[Ge.1839]; *novella* (*fābula*) [(P)O.O.CELSIUS: De novellis historicis. Diss.hist.-lit. Stock-holm 1752]

**NSDAP** <pol.> *Hitleriāna factiō* [Eg.L 79,46]; *factiō* «NSDAP»  
**nüchtern** <mäßig> *sōbrius*, -a, -um [Joh.KAHRIGER: De vitae sobriae deliciis. Diss.med. Frankfurt/O.1797]

**Nüchternheit** *sōbrietās*, -ātis f.[J.SCHALLER: De sobrieta-te. Diss.mor. Straßburg 1656]

**Nudel** *collŷra*, -ae f.[Ge.1839; → Gr.VL 77,394]

**Nudelholz** *fistula*, -ae f.[APIC.4,134]

**Nudelsuppe** iūs *collŷricum* [PLAUT.Pers.95 u.97; Ge.1839]

**Nudismus** <med.> \**nūdomanīa*, -ae f.[Zl.71,825]

**nuklear** \**nucleāris*, -e [AAS 71,925]

**Null** \**zērus*, -ī m.[18.Jh.]; \**zērum*, -ī n.[→ Eg.80,77]

**Nulldiät** <med.> *diaeta absolūta* [Zl.71,264]

**Nullen**, führende ~ <inf.> \**zēra* ad sinistram [VL 81,172]

**Nullhypothese** <soc.> *hypóthesis indifferentiae* [VL 77,244]

**Nullpunkt** *pūctum* \**zērōticum* [Gr.]; über, unter dem ~ su-prā, infrā \**zērum*

**Nullspiel** *lūdus miser* [frz.misère]

**Nullsuffix** <ling.> *suffixum nūllum* [VL 84,125]

**numerieren**, fortlaufend ~ *numeri* *continuis signāre*

**numerisch** *numerus*, -a, -um; \**numericus*, -a, -um [DuC.]

**Numismatik** *nummōrum doctrīna* [J.H.ECKHEL: Doctrina numorum veterum. Wien 1792]; *nomismatum scientia* [Spr.62,429]; (ars) \**numismatica* [1792; J.H.ECKHEL: Elementa numismaticae veteris. Buda 1799]

**numismatisch** \**numismaticus*, -a, -um [Joh.Mich.WEINRICH: De vanitate studii numismatici diss. Meiningen 1715; H.J.BYTE-MEISTER: Delineatio rei numismaticae antiquae et recentioris. 2.Aufl. Helmstedt 1738]

**Nummer**, fortlaufende ~ *numerus continuus seu currēns*

**Nummernschild** <des Wagens> *notāculum*, -ī n.[VL 82,335]

**Nuntiatur** \*nūntiātūra, -ae f. [(P)D.H.KEMMERICH: De iudiciis nunciaturae quam vocant apostolicae. Jena 1736]  
**Nute** <tech.> stria, -ae f. [VL 82,334]  
**Nutzenwendung** <Auslegung> affābulātiō, -ōnis f. [PRISC.rhet. 1,4]; \*epimythium, -ī n. [Ki.1714,1,457]; <Gebrauch> ūsus \*epanorthōticus [HeL.1893,878]  
**Nutzlast** <oec.> onus ūtile  
**Nutzungswert** <tel.> +valor quoad ūsum [VL 80,52]  
**Nylon** \*nylonium, -ī n., aus ~ \*nylonius, -a, -um  
**Nymphomanie** libidō insāna; furor uterinus [(P)J.HEUN: De furore uterino. Disp. Greifswald 1662]; \*nymphomania, -ae f. [1552, Lae.1900,1,43; M.Fr.LOCHNER: De nymphomania historia medica. Altdorf 1684; Eduard NAGRODZKI: De nymphomania ejusque curatione. Diss.med. Berlin 1834; Ernst Friedr.DELBRUECK: Nonnulla de nymphomaniae causis. Diss.med. Halle-W. 1837; Pet.CONCATO: De nymphomania. Diss. Padua 1842; → Mannstollheit]; \*metromania, -ae f. [Georg Adolph OSTERTAG: De metromania. Thes.med. Straßburg 1763]; \*hysteromania, -ae f.

○

**Oase** oasis, -is f. [ULP.dig.48,22,7]  
**obdachlos** tēctō carēns [Eg.L 83,48]; tēctī indigus [DEOL 87,164]  
**Obdachlosigkeit** tēctī indigentia [DEOL 87,164]  
**Obduktion** \*autopsia, -ae f. [→ Leichenöffnung]  
**obduzieren** corpus (mortuū) insecāre seu aperire; obducere  
**Ober** <lus.> (satellēs) maior [Pex.1670,764]; praefectus, -ī m. [Bau.1806]  
**Oberarzt** medicus primārius; \*prōtomedicus, -ī m. [HeL.1893, 687]  
**Oberbaurat** cōsiliārius superior artis strūctōriae [Ei.VIL 25/65,68]  
**Oberbegriff** terminus generālis  
**Oberbürgermeister** superior magister civium  
**Oberdeck** stega, -ae f. [PLAUT.Bacch.278]; supernum nāvis cōstrātum [Ba.63,791]; cōperta superior [1255]  
**Oberfinanzrat** cōsiliārius fiscālis superior [Lu.SL 52,15]  
**Oberfläche** superficiēs, -ēī f. [Arnold Willem ALINGS: De superficierum curvatura. Diss.nat.-math. Groningen 1849; H.E.SCHRÖTER: Problematis geometrici ad superficiem secundi ordinis per data puncta construendam spectantis solutio nova. Breslau 1862]  
**Oberflächenbehandlung** tractātiō superficiālis [VL 79,405]

- Oberflächenspannung** tēnsiō superficiālis [Wü.SL 41,71]  
**Oberforstmeister** summus praefectus saltuārius [Steil.1734, 2,40]  
**obergärig** \*suprāfermentālis, -e [Gr.VL 78,296]  
**Obergärung** fermentātiō superior  
**Obergefreiter** exēptus superior [Lu.SL 43,6]  
**Oberhemd** interula altera seu superior [Bau.1806,1899]; camisia (exterior) [Ei.81,5]  
**Oberitalien** <geogr.> Itālia superior [F.BORNAVEL: Quas partes in componendis Italiae superioris rebus annis 1616-1618 Gallia suscepit. Thes. Paris 1905]  
**Oberin** <eccl.> \*superiōrissa, -ae f. [HL 88,323]  
**Oberkellner** \*prīmīcaupōnius, -ī m. [Ei.81,33]  
**Oberkiefer** maxilla superior [AMM.22,15,15; Carl Friedr. TUERPEN: De maxillae superioris resectione. Diss.med. Berlin 1858]  
**Oberleder** corium superius [Bau.1806]; obstrāgulum, -ī n. [He.1729]  
**Oberleutnant** locumtenēns superior [1835, Bar.01,391]  
**Oberpostdirektor** pūblicī cursūs praepositus [Ba.63,730]  
**Oberregierungsrat** regiminis cōnsiliārius superior  
**Oberschenkelamputation** amputātiō femoris [(P)K.K.v.SIEBOLD: De amputatione femoris. Diss. Würzburg 1782]  
**Oberschicht** classis superior [VL 77,244]  
**Oberschwester** \*infīrmāriārum cūrātrix seu magistra [Zi.71, 708]  
**Oberschwingung** <phys.> ōscillātiō nātūrālis [RV 89,69]  
**Oberstimme** <mus.> +discantus, -ūs m. [DuC.]  
**Oberstleutnant** +colonellus locumtenēns [Bar.01,141]  
**Oberstudiendirektor** dīrēctor studiōrum superior [→ Studiendirektor]  
**Oberstudienrat** cōnsiliārius studiōrum superior [Ei.VL 7/67, 40]  
**Obertöne** <mus.> tonī superiōrēs [Wü.SL 41,71]  
**objektiv** in nātūrā situs seu positus [→ Näg.1852,215]; externus, -a, -um, extrīnsecus oblātus [LaG.18]; +obiectivus, -a, -um [Bl.75,625]  
**Objektiv** orbiculus vitri convexus [Bau.1806]; lēns +obiectiva [L.EULER: Constructio lentium objectivarum ex duplici vitro. Leipzig 1762]; (vitrum) +obiectivum [1671, G.W.LEIBNIZ; → Teleskop]  
**Objektivität** \*obiectivitās, -ātis f. [a.1848, Bar.01,447]  
**obligatorisch** praeceptō [Eg.L 59,236]; obligātōrius, -a, -um [Ict.]  
**Obmann** (\*super)arbiter, -trī m. [(P)G.L.BOEHRER: De superarbitris. Diss. Göttingen 1744]  
**Oboe** lituus Gallicus [Ge.1839,1590]

- Observatorium** specula astronomica [Ki.1714,1,1147; Ap.1728]; \*observatōrium, -ī n.[1686, Lath.65,319; Chr.L. GERSTEIN: De observatorii Giessensis statu brevis enarratio. Gießen 1740]
- Obsidian** Obsiānus lapis [PLIN.nat.37,177]
- Obst**, frisches ~ recentia pōma [Stei.1734,1,510]
- obstetrisch** obstetricius, -a, -um [ARNOB.3,10; Joh.Ph. MENZZER: De sellae obstetriciae usu et optima forma. Göttingen 1802; Karl Friedr.THURM: De exploratione obstetricia manuali externa. Jena 1842]
- Obsthandel** quaestus pōmārius [LaG.18]; pōmāria nūndinātiō [Bau.1806]
- Obsttorte** torta \*crūstulāta [A.A.SENFFT 1782,30; 2.1662, Lath.65,123]
- Obstwein** vīnum pōmārium [Brü.1772,108]; sicera, -ae f. [Sl.62]
- Odalische** rēgia paelex [Ba.63,510]
- Ödem** \*oedēma, -atis n.[Blan.1683,344; Friedr.Theod. SCHRECK: De oedemate. Diss.med. Altdorf 1721]
- Ofen** fornāx, -ācis f.[(P)G.A.FUCHS: De igne, ejusque ad fornaces cubiculares adplicationes. Diss. Jena 1737; Franz RAUSCH: Descriptio brevis construendae fornacis. Ofen 1797]
- Ofenrohr** fistula fornācālis [Sch.1789]
- Ofensetzer** fornācārius, -ī m.[Haem.33,42]
- Offenbarungseid** iūrāmentum manifestātiōnis [Lie.86,142]
- offensiv** +offēnsivus, -a, -um [c.1217, Lath.65,30]
- Offizier** <mil.> praefectus mīlitum; +officiārius, -ī m.
- Offizierscorps** <mil.> +officiārīōrum corpus [DEOL 87,405]
- off-line** <inf.> extrā systēma [VL 81,173]
- Ohm** <phys.> ōmīum, -ī n.[n.Lu.PS 2/42]
- Ohr** auris, -is f.; ~ des Dionysos <phys.> fornix +locūtōrius [J.G.KRÜGER 1753,457]; jem. übers ~ hauen dēruncināre alqm [PLAUT.Capt.640]
- Ohren**, bis über beide ~ ad ambās ūsque aurēs [D.ERASMUS]; bis zu den ~ \*auremtenus [Ki.1759,1,133]; \*auriculātenus [1795, Bar.01,60]; die Wände haben ~ <transl.> nūllum puta sine teste locum [Bin.1856,104]; etw.geht an den ~ vorbei praetervehitur aurēs [n.CIC.Balb.4]; wer ~ hat.. quī habet aurēs audiendī audiat [VULG.Matth.11,15]
- Ohrenarzt** auriculārius medicus [ULP.dig.50,13,1]
- Ohrenentzündung** \*ōtitis, -idis f.[Joh.Friedr.SCHLEGTENDAL: De otitide. Diss.med. Halle-W.1821; Ed.BERGER: De otitide. Diss.med. Berlin 1826]
- Ohrenheilkunde** \*ōtologiā, -ae f.[1863, Such.53,630]
- Ohrenkrankheit** aurium morbus [J.H.HORLACHER: De praecipuis aurium morbis. Diss.med. Göttingen 1791]

- Ohrensausen** <med.> tinnitus aurium [1540, Lae.1900,1,542;  
(P)R.G.CRAUSIUS: De tinnitu aurium. Disp.med. Jena 1694;  
(P)J.J.JANTKE: De tinnitu aurium ejusdemque speciebus. Altdorf 1746]; aurium susurrus [L.HEISTER 1745,25]
- Ohrenschmalz** aurium sordēs; <med.> \*cērūmen, -inis n.  
[K.BAUHIN 1605; (P)M.MAPPUS: De aurium cerumine. Thes.med. Straßburg 1684]
- Ohrenschmerz** aurium dolor [D.MALATIDES: Tract. de otalgia, singula dolorum aurium genera, species et varietates, methodo pathol.therapeut. exponens. Wien 1821]; \*otalgia, -ae f.[Blan.1683,354]
- Ohrenschützer** ligāmentum aurium [SL 39,50]; tegillum aurium [LeB.67,514]; \*amphōtis, -idis f.[1416, PLQ 52,112]
- Ohrfeige** alapa, -ae f.[(P)Sam.STRYK: De alapa. Diss.jur. Frankfurt/O.1675; → Faustschlag]
- Ohringe** inaurēs, -ium f.pl.[PLAUT.Men.541; C.BARTHOLIN: De inauribus veterum. Amsterdam 1676]
- Ökologe** \*oecologus, -i m.[Eg.L 73,26]
- Ökologie** \*oecologia, -ae f.[VL 32/73,37; Eg.L 73,26]
- ökologisch** \*oecologicus, -a, -um [Eg.L 73,26]
- Ökosystem** systēma \*oecologicum
- Oktant** \*octāns, -antis m.[Joh.HOFFMANN: De octantis instrumenti mathematici usu libellus. Jena 1612]
- Oktave** <mus.> octō sonī; octāva, -ae f.[R.DESCARTES 1650,14]
- Oktoberfest** \*Octōbrālia, -ium n.pl.[SL 54,11]
- Oktoberrevolution** sēditio Octōbrīna [Ei.VL 81,451]
- Oktoeder** octahedrum, -i n.[CHALC.transl.p.53]
- ökumenisch** oecūmenicus, -a, -um [ThLL IX 2/479,64]
- Ökumenismus** \*oecūmenismus, -i m.[1919, VL 83,85; AAS 65,90]
- okzitanisch** Occitāneus, -a, -um [H.P.DOIGNON: Quomodo tres status linguae occitaneae ineunte quinto decimo saeculo inter se convenire assueverint. Thes. Toulouse 1896]
- Öl**, ätherisches ~ oleum aethērium [(P)G.Andr.MÜLLER: De oleis essentialibus s. aethereis vegetabilium absque distillatione parandis. Diss. Gießen 1756; (P)J.F.FASELIUS: De partibus oleorum aethereorum constitutivis. Jena 1765; Ang.COLAUTTI: Generalia de oleis aethereis. Padua 1839; Carl Joh.NIEBERDING: De natura olei aetherei corticis aurantiorum. Diss.med. Berlin 1863]
- Ölablaßschraube** <tech.> +verula oleī dēmittendi [VL 82,335]
- Ölabstreifring** <tech.> ānulus \*dērāsōrius [Pa.80,61]
- Öldruck** <tech.> pressūra oleī [Eg.L 83,108]
- Ölfeld** campus \*petroleifer [Ei.VL 80,309]
- Ölfilter** <tech.> cōlum oleō pūrgandō [Pa.80,59]
- Ölgemälde** pictūra oleāria [Gr.VL 82,377; Po.1688,317]
- Ölheizung** calefactio oleāria [Ei.81,13]
- Oligarchie** paucōrum dominatio seu potentia [LaG.18]; +oli-

- garchia**, -ae f. [c.1343, Lath.65,322; (P)Herm.CONRING: De oligarchia. Diss.pol. Helmstedt 1643]
- oligarchisch** +oligarchicus, -a, -um [c.1343, Lath.65,322]
- Olivenkern** os oleae [SUET.]; nucleus oleārum [CATO agr.119]
- Olivenöl** oleum olivārum [(P)Joh.Heinr.SCHULZ: De oleo olivarum. Diss. Halle 1740; Franc.Ant.GRITTI: De olei olivarum medicinis virtutibus. Diss. Padua 1831]
- Ölleitung** olei (terrigeni) ductus [L 77,202]; ductus oleārius, \*oleiductus, -ūs m. [Ei.81,105]
- Öl(meß)stab** <tech.> virga \*oleometrica [VL 82,329]
- Ölmühle** molendinum oleārium [1705, Lath.65,321]
- Ölofen** fornāx oleāria [Ei.81,13; 2.ThLL IX 2 540,29]
- Ölpest** pollutiō oleāria
- Ölpumpe** antlia oleāria [Pa.80,57]
- Ölquelle** fōns \*petroleifer [AR 35]
- Öltank** exceptorium olei (terrigeni) [Eg.L 83,40]
- Ölung**, letzte ~ extrēma ūctiō [eccl., m.munire]
- Ölwanne** <tech.> pātera olei; cūpa olei [Pa.80,60]
- Olympiastadion** Stadium Olympicum seu lūdōrum Olympicōrum
- Olympische Spiele** Olympia, -ōrum n.pl., lūdī Olympicī [(P) P.LAGERLÖF: De ludis olympicis. Uppsala 1688; (P)Joh.Friedr. MAYER: De ludis Olympicis quaestiones hist.-pol. Leipzig 1705; Progr. de ludis Olympicis. Leipzig 1719]
- Olympisches Komitee** cōnsilium lūdōrum Olympiōrum [Ei.VIL 26/65,71]
- Omelett** ōva (in libum) commixta [J.L.VIVES]; ōva mixta [Mir 70,98]; ōva +misculāta [Mau.10.XXXV]; ōva spongia [APIC.7, 11,8]
- Omnibus** \*autoraeda longa [Ba.63,96; → Autobus]
- Onkotomie** \*oncotomia, -ae f. [Heinr.Wilh.WOLF: De oncotomia. Diss.med. Erlangen 1820]
- on-line** <inf.> systēmati cōnexus [VL 81,173]
- Onomasiologie** <Bezeichnungslehre> \*onomasiologia, -ae f. [VL 82,344]
- Ontogenese** <Ontogenie> \*ontogenesis, -is f. [Lu.SL 35,10]; \*ontogenia, -ae f. [I.L.Berlin 1900/01,27]
- Ontologie** \*ontologia, -ae f. [Francis-Marie RIAUX: De vero ontologiae fundamento. Thes. Paris 1840; I.KANT 1770, § 9]
- ontologisch** \*ontologicus, -a, -um [1728, Mar.82,182]
- Oolith** <Rogenstein, geol.> \*oolithos, -ī m. [(P)K.H.RAPPOLT: De oolitho Regiomontano, an caviarium petrefactum? Diss. Königsberg 1733]
- Oper** drāma mūsicum [AE 1682,226]; drāma melicum [Gai.1835, 608]; \*melodrāma, -atis n.; opera theātrālis [Bar.01,455; (P)E.A.STRYK: De eo quod justum est circa ludos scenicos operasque modernas. Disp.jur. Kiel 1693]; komische ~ \*melodrāma cōmicum

**Operation** <inf.> operātiō, -ōnis f. [VL 81,173]; <med.> sectiō, -ōnis f.; operātiō (medica) [He.1729]; plastische ~ operātiō plastica [Theob.GIELEN: De operationum physio-plasticarum indicationibus. Diss.med. Berlin 1832; → Plastik]

**Operationalismus** <soc.> exaggerāta ratiō mēnsūrāndī; \*operātiōnismus, -i m. [VL 80,145]

**Operationssaal** camera operātiōnis [Zf.71,1028]

**Operationsschwester** instrūmentārii chirūrgici ministra [Zf.71,825]

**Operationszeit** <inf.> tempus operandi [VL 81,172]

**Operette** cōmoedia mūsica [Cog.38,12]; \*melodramātium, -i n. [Ei.81,123]; \*drāmation mūsicum [Sch.1789,1688]

**Opernglas** \*bīnocolum (theātricum) [Ei.81,120]; \*polemoscopium, -i n. [AE 1716,53]

**Opernhaus** theātrum \*melodramaticum [Ei.81,123]

**Opernsängerin** cantrix drāmatica [Bar.01,455]

**Ophir** Ophīr indecl. [(P)M.NORBERG: De Ophira. Diss. Lund 1796]

**ophthalmologisch** \*ophthalmologicus, -a, -um [1809, → Glaskörperflüssigkeit]

**Opiat** \*opiātum, -i n. [a.1250, Lath.65,322; (P)J.J.WALDSCHMIDT: Monita medica circa opii et opiatorum usu. Marburg 1679]

**Opium** opium, -i n. [Joh.FREITAG: De opii natura et medicamentis opiatis. Leipzig 1633; (P)D.BECKHER: De opio. Diss.med. Königsberg 1652; Casp.Heinr.OBERLIN: De opio liberius in medicina adhibendo. Diss.med. Straßburg 1752]

**Opportunismus** \*opportūnismus, -i m. [Bar.01,719]

**Opportunist** temporī,opportunitātī serviēns [Ba.63,779]

**Opposition** <pol.> pars adversa, factiō adversa [Ge.1839]

**Optativ** <gram.> (modus) optātivus [PRISC.8,42; A.H.J.BERGAGNE: De conjunctivi et optativi in Indoeuropaeis linguis informatione et vi antiquissima. Thes. Paris 1877]

**Optiker** faber oculārius [Ki.1714,1,839]

**optimieren** in optimum statum redigere [VL 81,173]

**Optimierung** redāctio in optimum statum [VL 81,172]

**Optimismus** ratiō ad meliōra referēns omnia [Ba.63,532]; \*optimismus, -i m. [Gust.SCHULZE: De optimismo Leibnitii. Diss.phil. Halle-W.1876]

**optisch** \*opticus, -a, -um [c.1115, Lath.65,323]

**orange** color lūteus; color fulvus [Bau.1806,1916]; \*āran-cio-ruber, -bra, -brum [1796, → Gr.VL 78,103]

**Orangeade** mālī Sīnēnsis sūcus [Eg.L 58,149]; (\*līmonāta) \*āran-ciāta [Ei.81,35]

**Orangeat** conditum +āran-ciī [Schu.57,137: c.aurantii]

**Orang-Utan** <Pongo pygmaeus> \*pongō, -ōnis m.

**Ordinalskala** <soc.> scāla ōrdinālis [VL 60,148]

**Ordner** <Büroartikel> loculāmentum, -ī n. [L 56]

**Ordnung**, Ableitungen höherer ~ <math.> dērivātae altiōrum ōrdinum [Gust.STEINBRINK: Theoria derivatarum altiorum ordinum. Diss.phil. Berlin 1876]

**Ordnungsprogramm** <inf.> programma ōrdinātiōnis [VL 81,174]

**Organdy** ventus textilis [PUBLIL.Petron.55,6, Ho.SL 47,17]

**Organisation** <Einrichtung> institūtum, -ī n. [VL 77,244]; <Vorgang> dispositiō, -ōnis f.; institūtiō, -ōnis f.; +organizātiō, -ōnis f. [a.1250, Lath.65,325]

**Organisationssoziologie** \*sociologia dispositiōnis

**organisch** animālis, -e, compositus, -a, -um, cohaerēns, -entis, concinnus, -a, -um [Ba.63,522]; organicus, -a, -um [CHALC.222]

**organisiert** corporātus, -a, -um [M.M.AAS 61,406]

**Organismus** corpus organicum [Lu.SL 38,43]; \*organismus, -ī m. [Joh.Heinr.SCHLOETEL: De ratione, qua potus spirituosus in organismum agant. Diss.med. Halle-W.1821]

**Organist** organārius, -ī m. [AMM.28,1,8]; \*organoedus, -ī m. [1617]; +organista, -ae m. [12.Jh., Nie.76,748]

**Organistin** \*organoeda, -ae f., \*organistria, -ae f. [Bau.1806]

**Organverpflanzung** membrōrum trānslātiō seu insitiō [L 72, 235]; +trānsplantātiō, -ōnis f. [→ Mir L 74,267]

**Orgasmus** \*orgasmus, -ī m. [1602(?), Lae.1900,1,120; Blan. 1683,351]; patrātiō, -ōnis f. [SCHOL.Pers.1,18]

**Orgel** ōrganum, -ī n. [D.ERASMUS 1533]; ōrganum pneumaticum [pl.PLIN.nat.19,60, Pr.1619,121; (P)T.RUDEEN: De usu organorum in templis. Disp.phil.-hist. Åbo 1697]; ōrganum mūsicum [(P)Joh.Mor.STOHR: Organum musicum historice extractum. Leipzig 1693]

**Orgelbau** \*organopoeia, -ae f. [c.1690, → VL 82,463]

**Orgelbauer** \*organopoeus, -ī m. [Pex.1670]

**Orgelmusik** mūsica organica [Pr.1619,223; M.SCHOOCK: De musica organica in templis. Utrecht 1663]

**orgeln** ōrganum tractāre [Bau.1806]; +organizāre [12.Jh.]

**Orgelpfeife** fistula ōrganī pneumaticī [Bau.1806, 1.CASSIOD.; THEOPH.sched.76: fistulae graves, acutae, superacutae]

**Orientalist** professor orientālium litterārum [Chr.Friedr. SCHNURRER: De professoribus orientalium litterarum post Schickardum Tubingensibus. Tübingen 1828]; \*orientālista, -ae m.

**Original** <Urschrift> scriptum authenticum [ULP.]; exemplum primum; origināle, -is n. [1202, Lath.65,325; G.THOMASIUS: De documentorum originalibus. Diss. Leipzig 1724]

**Orkan** tŷphōn, -ōnis m. [PLIN.nat.2,131; 1534, Pal.39,104; (P)D.W.MOLLER: De Orkane. Diss.acad. Altdorf 1704]



- Ornithologie** <zool.> \*ornithologiā, -ae f. [Ulisse ALDROVAN-  
DI: ornithologiae hoc est de avibus historiae libri XII. Bo-  
logna 1599]
- Ort**, vor ~ <met.> ad extrēmum vēnae [Haas 1808, 407]
- Orthoepie** <phon.> orthoepia, -ae f. [ThLL IX 2 1059, 82]
- Orthopädie** \*orthopaediā, -ae f. [Theod. BAUDEVIN: De ortho-  
paedia operativa non cruenta. Diss.med.Bonn 1857]
- orthopädisch** \*orthopaedicus, -a, -um [I.L.Berlin 1900/01,  
33]
- Ortsgedächtnis** memoria locālis [HeL.1893, 524]
- Ortsgespräch** \*téléphōnēma locāle [Ei.84, 37]
- Ortskennzahl** (\*téléphōnicus) numerus locālis [Ei.81, 67]
- Ortszeit** tempus regiōnāle [Sl.62]
- Öse** ānsa, -ae f., ānsula, -ae f. [→ Ei.81, 141-143]
- Oskar** <Filmauszeichnung> praemium Änsgāriānum [Eg.L 82, 197]
- Öskulation** <math.> ösculātiō, -ōnis f. [Friedr.SCHWEIGER:  
De osculatione linearum secundi ordinis cum curva quacumque.  
Diss.phil. Halle-W.1857]
- Osmium** <Os> \*osmium, -ī n. [Ba.63, 528]
- Osmose** <chem.> \*osmōsis, -is f. [Va.80, 349]
- osmotisch** <chem.> \*osmōticus, -a, -um [Va.80, 349]
- Osteologie** \*osteologiā, -ae f. [(P)A.ROMANUS: Osteologia  
humana sive de scheleto quod totius anatomes praecipuum fun-  
damentum et basis exstitit assertiones. Würzburg 1599]
- Osterei** ovum paschāle [Joh.Friedr.KOEBER: Dissertatiuncula  
de ovo, quod vocant, paschali. Gera 1672; Tob.KRASKIUS: De  
ovo paschali. Diss. Leipzig 1705; J.F.G.ERDMANN: De ovo  
paschali. Diss. Leipzig 1736]
- Osterhase** lepus paschālis [VL 27/72, 79]
- Ostermontag** diēs lūnae paschālis [c.1200, Lath.65, 334]
- Ostern** diēs paschae [1086, Lath.65, 334]; diēs paschālis  
[c.1006, Lath.65, 334]; fēstum páschatis [(P)Chr.WILDVOGEL:  
De eo quod justum est circa festum Paschatis. Diss. Jena  
1736]
- ostfriesisch** \*frīsiō-orientālis, -e [19.Jh.]
- Ostfriesland** Frīsia orientālis [1658; P.HOMFELD: De liber-  
tate Orientalis Frisiae. Diss. Halle 1746]
- Ostindien** India orientālis [Jak.BONTIUS: Historia natura-  
lis et medica Indiae orientalis. Amsterdam 1648; → Ge-  
schlechtskrankheit]
- Ostrazismus** tēstārum suffrāgia [NEP.Cim.3, 1]; ostracismus,  
-ī m. [(P)J.E.GERHARD: De ostracismo Atheniensium aliisque  
similibus remediis, quibus nimia et suspecta civium poten-  
tia infringi potest. Diss. Jena 1654; (P)J.J.BATTIER: De  
ostracismo Atheniensium. Diss. Basel 1699]
- Östrogen** <biol.> \*oestrogenum, -ī n. [Ba.63, 306]

**Ottaverime** octōnī versūs [Spr.62,448]; \*octastichon, -ī n.[1599, HL 84,224]  
**Outlaw** caput lupīnum [Benh.48,546a]  
**Output** <oecl.> ēditum, -ī n.[VL 81,173]  
**Ouvertüre** (drāmatis mūsici) exōrdium [Ge.1839]; ōrsus \*melodrāmatis [Ei.81,127]; exōrdium \*melodrāmatis [Ei.84,27]  
**oval** ex longō rotundus; ōvātus, -a, -um [PLIN.nat.15,85]; <math.> +ōvālis, -e [1267, Lath.65,327; Jac.Friedr.HINCKE: De modo curvarum ovalium earumque aequatione construendo. Diss.phil. Halle-W.1836]  
**Overall** indūtōrium, -ī n.[Eg.L 56,118]; tunica brācāta [Ba.63,807]  
**Overheadprojektor** prōiectōrium \*suprācapitāle, prōiectōrium lūminis diurnī [Ei.81,30]  
**Oxalsäure** <(COOH)<sub>2</sub>> acidum \*oxalicum [AAS 61,711; (P)T.BERGMAN: De acido sacchari. Disp. Uppsala 1776]  
**Oxydation** \*oxydātiō, -ōnis f.[Chr.Wilh.Ferd.ALBERT: De luis bovillae origine et natura. Erlangen 1797]  
**oxydieren** \*oxydāre [Chr.Wilh.Ferd.ALBERT 1797,18]  
**Ozon** \*ozōnium, -ī n.[Ba.63,532]  
**Ozonschicht** \*ozōnosphaera, -ae f.

## P

**Paarungspartner** <Geschlechtspartner, zool.> cōsors sexuālis seu coniugālis [Gr.VL 81,374]  
**Paarvergleich** <soc.> comparātiō bīnāria [VL 77,244]  
**Packgebühren** expēnsae mercium involvendārum [VL 78,385]  
**Packpapier** charta emporētica [PLIN.nat.13,76]  
**Packstück** <Kollo, tel.> fascis, -is m.; verschlossenes <tel.> fascis plumbātus [VL 78,268]  
**Pädagogik** ars ēducandī [Spr.62,477]; \*paedagōgīa, -ae f.[(1550), Lath.65,338; - Erziehungswissenschaft]  
**pädagogisch** -paedagōgicus, -a, -um [a.1100, Lath.65,338; A.L.DIEMER: De re paedagogica. Leipzig 1804]  
**Paddel** rēmus \*bipālis [SL 33]  
**Paddelboot** linter \*bipālis [SL 33]  
**Paella** <cul.> oryzae patella [Mir 70,107]  
**Paginierung** paginārum numerātiō [Spr.62,449]  
**Pagode** Indōrum templum [Ba.63,535]; \*pāgōdus, -ī m. [Ki.1714,1,864]  
**Paket** fascis cursuālis [Ei.81,65]  
**Paketkarte** chartula +fascālis [2.DuC., Ei.81,65]  
**Paketschalter** ōstiolum +fascāle [2.DuC., Ei.81,65]  
**Palankin** lectica orientālis [LeB.67,621]

- Paläographie** \*palaeographia, -ae f. [B.de MONTFAUCON: Palaeographia Graeca. Paris 1708; (P)F.TÖRNER: De palaeographia. Diss. Uppsala 1725]
- paläographisch** \*palaeographicus, -a, -um [I.L.Göttingen 1893,30]
- Paläontologie** \*palaeontologia, -ae f. [I.L.Göttingen 1848,23]
- Palatschinke** placenta Hūgarica [ung.magy palacsinta]
- Palekognak**, hochfeiner alter ~ <V.S.O.P.> valde vetustum et bonum \*cóniacum
- Palermo** Panhormus, -i f. [Eg.77,234; Arm.WUTZER: De coeli Panormitani salubritate in morbis pulmonum curandis. Diss. med. Berlin 1862]
- Palette** <des Malers> orbis pictōrius [Ki.1714,1,932]; quadra chromatica [Bau.1806]; pugillāris assula [Po.1688,316]; <tech.> pēgma, -atis n.
- Palindrom** <metr.> versus \*cancrīnus [16.Jh., J.C.SCALIGER]; versus diabolicus
- Palisanderholz** lignum \*palixandri [Haas 1808,409]
- Palmsonntag** diēs palmārum [c.1006, Lath.65,328]; dominica palmārum [c.1080, Lath.65,328; (P)J.Fr.MAYER: Ecloga hist.-theol. de dominica palmarum. Greifswald 1706]; capitilavium, -i n. [ISID.orig.6,18,4]; dominica in palmis [1564, G.P.MAFFEI 1588]
- Pampelmuse** <Citrus grandis> citrum grande [Gr.VL 78,157]
- Pampers** panni Suēticī
- Pamphlet** libellus (contumēliōsus,crīminōsus) [LaG.18]
- Panama** <Gewebe> tēla \*Panamēnsis [Ho.SL 47,17]
- Panel** <soc.> immūtātus grex +experimentālis [VL 77,244]
- Panelbefragung** <soc.> interrogātiō gregis [+experimentālis] immūtātī [VL 80,145]
- Panik** \*pānicus cāsus [D.ERASMUS]
- Panne** damnum, -i n. [SL 33]; calamitās, -ātis f. [LaM.37,260]
- Panorama** prōspectus, -ūs m., circumspectus, -ūs m. [Ba.63, 539]
- panschen** adulterāre (vīna) [1.CIC.Caecin.73]
- Panscher** adulterātor, -ōris m. [1734, Kl.75]
- Pantheismus** \*pāntheismus, -i m. [(P)Ph.Chr.RANGE: Observationes miscellae de pantheismo. Diss. Straßburg 1748; (P)A.H.SCHOTT: De variis pantheismi formis. Diss.hist.-phil. Tübingen 1805]; (P)N.F.BIBERG: De pantheismi ad religionem habitu diss. Uppsala 1824; Joh.Bapt.LEWICKI: De Cardinalis Nicolai Cusani pantheismo. Münster 1873]
- pantheistisch** \*pāntheisticus, -a, -um [Alexis BERTRAND: De immortalitate pantheistica. Thes. Paris 1881]
- Pantoffelheld** uxōrius, -i m. [VERG.Aen.4,266]; maritus sub-

- ditus [(P)J.D.SCHWERTNER: De matrimonio foeminae imperantis cum marito subdito. Diss. Leipzig 1686]
- Panzer(wagen)** currus cataphractus [Ei.VL 14/68,29]; (auto-matarius) currus loricator [Eg.80,62]; loricator essedum [Spr.L 53,63]; <gepanzelter Wagen> currus armatus
- panzerbrechend** \*currifragus, -a, -um
- Papa** papa, -ae m. [(P)S.R.GERSTÄCKER: De blanda Gallorum compellatione Papa, usu hodie inter nostros recepta. Diss. Leipzig 1708]
- Papagei** <Fam.Psittacidae> psittacus, -i m. [PLIN.nat.10,117; (P)Chr.SCHMIDICHEN: De psittaco. Diss.phys. Leipzig 1659]
- Papageienkrankheit** <med.> \*psittacosis, -is f. [Ba.63,613]
- Paperback** libellus charta involutus [LeB.67,622]; liber charta contactus [Ei.81,69]
- Papier** charta, -ae f.; papyrus, -i f. [CATULL.35,2; J.H.ZOPF: De inventione papyri comm. Duisburg 1731]; ~ ist geduldig charta non erubescit [n.CIC., Bü.72,1942]; unbeschriebenes ~ charta pura [ULP.dig.32,52,4]
- Papierfabrik** officina chartaria [Pex.1670]
- Papiergeld** chartacea pecunia [I.KASSICS 1851,1,272]; moneta papyria [1530]
- Papierherstellung** \*chartopoeia, -ae f. [E.KAEMPFER 1712, 471]
- Papierkorb** scirpiculus chartarius [Eg.L 59,10]; corbula chartaria [Ba.63,177]
- Papiermaché** macerata charta [L 53,129]
- Papierschere** forfex chartarius [Bau.1806,1928]
- Papierschnitzel** resgmina papyri [PLIN.nat.13,77]
- Papiertaschentuch** mucinnium papyraceum seu chartaceum [Ei.VL 89,217]
- Papiervorschub** <inf.> promotio papyri [VL 81,173]
- Pappe** charta densata [Ge.1839]; charta crassa [LeB.67,624]
- Pappschnee** nix adhaerens [Ho.SL 38,24]
- Paprika** <Capsicum annuum> \*capsicum, -i n. [Ki.1714,1,190]
- Papst**, päpstlicher als der ~ Hibernis ipsis Hibernior [Jo.02,51]
- Päpstin** \*papissa, -ae f. [1612; (P)Chr.A.HEUMANN: De origine vera traditionis falsae de Ioanna papissa. Diss. Jena 1741; Pietro BUSENELLO: De Joanna papissa diss. Padua 1764]
- päpstlich** \*papisticus, -a, -um [15.Jh., Lath.65,331]
- Papsttum** +papatus, -us m. [c.1125, Lath.65,331; (P)J.W.JAEGER: Fundamentum papatus. Tübingen 1708]
- Parabase** <rhet.> \*parabasis, -is f. [Ki.1714,1,873; Jules COMBARIEU: De parabaseos partibus et origine. Thes. Paris 1894]
- Paraboloid** \*parabolois, -idis f. [1686, Lath.65,331]

**Parabolspiegel** speculum +parabolicum [2.c.1300, geom.1686, Lath.65,331]

**Paradiesvogel** <Fam. Paradisaeidae> avis paradisi [a.1446, Lath.65,40; G.K.KIRCHMAYER: De paradiso, ave paradisi manucodiata, imperio antediluviano et arca Noae. Wittenberg 1662]

**Paragraph** parágraphus, -i m.[ThLL X 1,304]

**Parallaxe** exorbitatiō, -ōnis f.[CHALC.comm.22 D]; \*parallaxis, -eōs f.[math.c.1612, Lath.65,331; (P)M.HARTMANN: Parallaxis fundamentis geometricis superstructa. Jena 1668; B.Chr.B.WIEDEBURG: De parallaxi orbis annui. Comm. Jena 1747; (P)J.KIES: De parallaxi longitudinis atque latitudinis planetarum. Disp. Tübingen 1756]

**Parallele** linea parallēla [→ Gerade]; <Vergleich> comparatiō, -ōnis f.; parallēla, -ae f.[(P)J.G.NEUMANN: De parallelis historicis. Disp. Wittenberg 1685; Joh.Heinr.STUSS: De parallelismo historico. Gotha 1734]

**Parallelismus** \*parallēlismus, -i m.[T.OLIVER: De rectarum linearum parallelismo et concursu. 1604; (P)J.A.BELLMAN: Parallelismus mentium et corporum. Disp. Uppsala 1707; Carl Friedr.HAASE: De parallelismo inter corpus et animam. Leipzig 1812]; psychophysischer ~ \*parallēlismus \*psychophysicus [J.FRÖBES 27,2,308]

**Parallelität** <soc.> condiciō parallēla [VL 77,244]

**Parallelogramm** parallēlogrammum, -i n.[GROM.384,11]; ~ der Kräfte parallēlogrammum virium [Joh.Andr.RINGLEB: Disp. de recto usu parallelogrammi virium. Diss.phil. Halle-W.1831]

**Parallelogrammanalyse** <soc.> analysis parallēlogramma [VL 80,145]

**Parallelschwung** <gym.> camptēr parallēlus [Ei.81,200]

**Parameter** \*parameter, \*parametros, -trī m.[18.Jh.]; \*parametrum, -i n.[VL 80,145]

**paraphrastisch** +paraphrāsticus, -a, -um [9.Jh., Lath.65,332]

**Parapsychologie** \*parapsychologia, -ae f.[J.DONAT: Psychologia. Heidelberg 1949,24]

**Parasitismus** <biol.> \*parasitismus, -i m.[1882, ReB.75,266]

**Parfümerie** taberna unguentaria; myropōlium, -i n.[PLAUT.]

**Pargasit** <grüne Hornblende> \*pargasitēs, -is f.[(P)P.A.v. BONSdorff: De pargasite. Åbo 1816]

**paritätisch** ex aequalibus partibus [C.WILLEMS 08,536]

**Park** virid(i)arium, -i n.[SUET.Tib.60]; nemus, -oris n.

**parken** collocāre [LaM.37,260]; (\*autocinētum) statuere (in alqō locō) [Ei.81,46]

**Parken** statio \*autocinētorum [Pa.80,69]

- Parkgebühr** locārium, -ī n.; +taxa mānsiōnis (stativae) [Ei.84,17]
- Parkplatz** ārea stativa [Ei.VL 76,223]; locus stativus
- Parkscheibe** discus +hōrārius [2.DuC.; it.disco horario]
- Parkuhr** \*parcōmetrum, -ī n.[Ei.81,46]
- Parkverbot** statio vetita [Pa.80,69]
- Parlament** pūblicus lēgumlatōrum coetus [Ba.63,545]; lēgātōrum (populārium) coetus [L 77,292]; +parlāmentum, -ī n.[1180, DuC.; (P)J.A.GERHARD: De jure ac potestate parlamenti Britannici. Jena 1660; (P)G.LUDOVICI: De parlamentis eorumque potestate. Diss. Leipzig 1692]
- Parlamentär** internūtiūs (pācis) [1.CIC.Phil.13,12]
- Parlamentarier** dominus \*parlāmentāris [D.ERASMUS]; \*parlāmentārius, -ī m.[15.Jh., Lath.65,333]
- parlamentarisch** \*parlāmentārius, -a, -um [c.1550, Lath.65, 333]; \*parlāmentāris, -e [D.ERASMUS]
- Parlamentarismus** \*parlāmentārismus, -ī m.[Bar.01,719]
- Parlamentsgebäude** comitium, -ī n.[Ki.1714,1,266]; domus \*parlāmentāria [1887, Bar.01,228]
- Parmesankäse** cāseus Parmēnsis [Fr.1712,2,139]
- parodieren** per rīdiculum dētorquēre; imitandō dēridēre [L 54,130]
- Paroxysmus** +paroxysmus, -ī m.[med.1200, Lath.65,333]
- Partei**, bürgerliche ~ factiō civilis [CR 1/08,14]; politische ~ factiō politica [J.DONAT 41,2,330]
- Parteiverrat** <jur.> crimen praevāricātiōnis [2.CIC.Cael.24]
- Parterre** tabulātum inferius; pedeplāna, -ōrum n.pl.[COD. THEOD.7,8,13]; <im Theater> cavea media; im ~ wohnen pede plānō habitāre
- Partie** <lus.> lūsus, -ūs m.; lūdicrum certāmen [Ba.63,548]; <oec.> cōpia, -ae f.; sors, sortis f.[Bau.1806]
- Partikeln** <gram.> partēs indēclīnābilēs [Ho.R 63,60]
- Partikularismus** <pol.> \*particulārismus, -ī m.[Lu.SL 52,16]
- Partikularist** <pol.> \*particulārista, -ae m.[Lu.SL 52,16]
- partikularistisch** <pol.> \*particulāristicus, -a, -um [Lu.SL 52,16]
- Partisan** bellātor tēctus [Eg.L 75,59]; \*partisānus, -ī m.[(1668), Bar.01,473]; \*partisāns, -antis m.[a.1864, Bar.01,473]
- Partitur** (cantiōnis) diagramma [Pex.1670]; \*partitūra, -ae f.[Bar.01,473]; \*(in)tabulātūra, -ae f.[Ho.SL 38,55]
- Partizipation** <soc.> participātiō, -ōnis f.[VL 80,145]
- Partner** pār, paris m.u.f.; +partiōnārius, -ī m.[Kl.75]
- Parvenu** homō novus [CIC.off.1,39,138]
- Passage** <arch.> domus trānsitōria [SUET.Nero 31,1]; iānus, -ī m.[SUET. Dom.13,2]
- Passagier** vector, -ōris m., vectrix, -icis f.[Ei.81,52];

**insessor**, -ōris m. [IUL.VAL.3,51]; blinder ~ vector clandestinus

**Passagierschiff** nāvis epibatica [Ei.81,57]

**passant**, en ~ <lus.> trānseundō [HeL.03,877]

**Passatstaub** pulvis \*passāticus [Heinr.Alb.SCHWARZ: De meteoris et pulvere passatico. Diss.phil. Halle-W.1849]

**passen** <lus.> praetermittere (lūdum) [He.1729]; cēdere

**Passierschein** litterae \*trānsituālēs [2.Bar.01,671]

**Passionsblume** <Passiflora spec.> \*passiflōra, -ae f. [(P)C. v.LINNE: De passiflora. Uppsala 1745; → Pal.39,107]

**Paßkontrolle** recognitiō syngraphōrum [Lu.SL 52,16]

**Pastellfarbe** \*xērochrōma, -atis n. [Bau.1806,1936]

**Pastellmalerei** \*xērographia, -ae f. [Bau.1806,1936]

**Pastete** artocreas, -atis n.; \*pastāta, -ae f. [Gr.VL 77,393]

**Pastetendeckel** crūstula superior (artocreatis) [Ki.1759,2,97]

**Patengeschenk** dōnum +baptismāle [Ki.1759]

**Patenkind** fīlius spīrituālis [1417, Lath.65,191]

**Patenonkel** pater lūstricus [He.1729]; compater, -tris m. [P.BEMBO, Ba.63,534]; +patrīnus, -ī m. [DuC.; (P)J.G.SIMON: De juribus patrinorum. Disp. Jena 1671; L.G.MARTINI: De numero patrinorum. Quedlinburg (?) 1683; J.H.FABER: De muneribus patrinorum. Diss. Straßburg 1715]

**Patenschaft** necessitūdō lūstrica [Ki.1714,1,733]

**Patent** diplōma inventiōnis [Eg.80,66]

**Patentante** +patrīna, -ae f. [DuC.]

**Pathergie**, allergische ~ \*allergica \*pathergia [Lu.SL 38,43]

**Pathologie** \*pathologia, -ae f. [J.FERNEL: Pathologia. 1554; J.MAGIRUS sen.: Pathologia. Frankfurt 1615]

**pathologisch** \*pathologicus, -a, -um [1810, → Rheuma; Phil. Jac.WASSERMANN: De mutationibus pathologicis primitivarum in organismo humano formationum. Diss.med. Padua 1820]

**Patina** aerūgō nōbilis

**Patmos** <Patino, geogr.> Patmos, -ī f. [PLIN.nat.4,69; Chr. CELLARIUS: De pathmo Lutheri in arce Warteburg prope Isenacum. Halle 1696]

**Patriarchat** +patriarchātus, -ūs m. [Nie.76,774; (P)J.SCHILTER: De sublimi patriarchatus honore. Diss. Jena 1673]

**Patrizier** patricius, -ī m. [(P)A.Chr.RANGER: De patriciis. Diss. Königsberg 1684]

**Patrone** embolus, -ī m. [LaG.18]

**Patronenhülse**, kupferne ~ embolī thēca cuprea [SL 40,27]

**patt** <lus.> rēx suffōcātus [frz.mat suffoqué]; pactum

**Paulaner** <cul.> cervēsia Paulāna [Gr.VL 78,299]

**Pauschalpreis** pretium generāle

**Pauschalsumme** summa generālis

**Pauschaltarif** +tarifa generālis [DuC.]

- Pavillon** pāpiliō, -ōnis f. [LAMPR.Alex.51,5]
- Pazifik** <geogr.> Mare Austrāle [1586, Lath.65,39]; Mare Pacificum [A.ORTELIUS: Maris Pacifici (quod vulgo Mar del Zur).. descriptio. Amsterdam 1589]
- Pech** pix, picis f. [Ludw.ELBERS: De pice liquida. Diss.med. Berlin 1832; → Schwefel]
- Pechblende** \*pissūranītēs, -ae m. [Gr.VL 83,266]
- Pedal** pedāle, -is n. [Dum.30]; auf das ~ treten dēprimere pedāle [Pa.80,60]; premere pedāle [VL 82,333]
- Pedant** homō acerbus; \*förmālista, -ae m. [1499, Lath.65,197]
- Pedanterie** ineptiae, -ārum f.pl.; \*pedantismus, -i m. [Ulr. HUBER: De pedantismo. 1678; Joh.Georg WALCH (?): Epistola philologica de paedantismo et galantismo Latinae linguae. 1715; A.W.PLAZ: De pedantismo medico. Leipzig 1763]
- Pegel** pāgella, -ae f. [Kl.75]; pertica, -ae f.
- Pelikan** <Pelecanus onocrotalus> pelicānus, -i m. [Chr. SCHMID: De pelecano. Leipzig 1670; Joh.Friedr.KOEBER: Dissertatiuncula de pelicano, an recte pro Christi patientis hieroglyphico habeatur? Gera 1679]
- Pellkartoffeln** pōma terrestria \*ēpellienda [1982]
- Pelota** <gym.> (pilae) lūsus vasconicus; +pelōta, -ae f. [(1268), Lath.65,339]
- Pelzjacke** palla pellicea [Ei.81,6]
- Pelzkragen** patagium pelliceum [Bau.1806]
- Pelzmantel** pallium pelliceum [He.1729]; rēnō, -ōnis
- Pelzmütze** mitella pellicea [Ei.81,6]
- Pendel** perpendiculum, -i n. [LaG.18]; pendulum, -i n. [DuC.; (P)A.MAYER: De deviatione et reciprocatione penduli. Greifswald 1767; → Schwingung]
- pendeln** <soc.> interserāri [PLIN.nat.9,157, VL 77,245]
- Pendelschlag** ōscillātiō (penduli) [Ki.1759,1,833]
- Pendeluhr** hōrologium \*ōscillātōrium [Chr.HUYGENS: Horologium oscillatorium. Paris 1673]; hōrologium pendulum [M. KELSCH 1732,14]
- Penicillin** \*pēnicillinum, -i n. [Sl.62]
- Pension** <oec.> ēmeritum (stipendium) [SL 33]; mercēs, salārium ēmeriti; pēnsiō, -ōnis f. [Nie.76,784]; <Fremdenheim> hospitium, -i n. [LaG.18]; domus hospitālis [Lu.SL 52,16]
- Pensionär** quiēscēns, -entis m. [HeL.1893,703]; rudiārius, -i m. [→ Rentner]
- pensionieren** dīmittere cum salāriō [Lu.SL 52,16]
- pensioniert** mūnere exsolūtus; rude dōnātus [HOR.]
- Pensionspreis** pactum prō habitātiōne et mēnsā pretium [Ba.63,557]
- Penthouse** appendicium, -i n. [→ Sk.61,441]
- Peplum** peplum, -i n. [Herm.Heinr.PAGENDARM: De peplo veterum. Wittenberg 1702]



- Pepsi-Cola** \*pepsicōla, -ae f. [Mir 70, 222]  
**Pepsin** \*pepsīnum, -ī n. [Schu. 57, 12]  
**Pepton** \*peptōnum, -ī n. [Be. 80, 183]  
**Perfectionist** \*perfectiōnista, -ae m. [1752]  
**Pergamentpapier** charta membrānea  
**Pergola** pergula, -ae f.; +rāmāta, -ae f. [1167, Nie. 76, 881]  
**Periodika** commentārii periodici  
**Periskop** \*periscopium, -ī n. [Ba. L 56, 10]  
**Perkal** <Webart> \*pergāla, -ae f. [Ho. SL 47, 17]  
**Perkussion** <med.> percussio (thōrācis) [Joh. Leop. AVENBRUGGER: Inventum novum ex percussione thoracis humani, ut signo, abstrusos interni pectoris morbos detegendi. Wien 1761; Paolo MAURI: De percussione thoracis diss. Padua 1842]  
**Perkussionsgewehr** +sclopētum percussionāle [Ho. SL 40, 53]  
**Perle** margarita, -ae f. [(P)W. ROLFINCK: De margaritis. Diss. chem. Jena 1660; (P)S. KIRCHMAIER: De margaritis. Diss. phys. Wittenberg 1665; (P)J. KLEIN: De jure circa margaritas. Diss. Rostock 1700; (P)G. L. HUEBER: De margaritis earumque virtute medica. Diss. phys.-chem. Würzburg 1744]; ~n bedeuten Tränen dant lacrimās gemmae, dat plantula laesa dolōrēs [Joh. BOCATIUS: Libri poematum V. Bártfa 1599, 10]  
**Perlenkette** monile bācātum [VERG. Aen. 1, 655]  
**Perlon** tēla \*perlōnica [Ei. 65, 105]  
**Perlschrift** typī tenuissimī [Bau. 1806, 1942]  
**permissiv** \*permissivus, -a, -um [(P)J. O. TABOR: De jure permissivo. Straßburg 1654]  
**Perpetuum mobile** mōbile perpetuum [Cornelis DREBBEL (1572-1634): De perpetui mobilis inventione. Hamburg 1621; (P)J. A. SCHMID: Diss. de perpetuo mobili. Jena 1683; (P)J. A. WEDEL: De perpetuo mobile. Jena 1718; (P)D. G. DIEZ: Perpetui mobilis mechanici impossibilitas methodo mathematica demonstrata. Diss. Leipzig 1722]  
**Persenning** <naut.> linteum picātum [1675, Lath. 65, 278]  
**Person** persōna, -ae f. [S. GESNER: De persona Christi. Wittenberg 1595?; Gotth. Alb. GÜMLICH: De homine persona. Diss. phil. Berlin 1863]; juristische ~ <jur.> persōna iūris seu mōrālis; persōna mystica [N. H. GÜNDLING 1724, 9]; natürliche ~ <jur.> persōna nātūrālis seu physica  
**Personalabbau** missiō operārum seu operāriōrum [LeB. 67, 494]  
**Personalausweis** charta identitātis [VL 78, 267]  
**Personalchef** operis et mūneris cūrātor [Mir 70, 118]  
**Personalcomputer** \*ordinātrum persōnāle [= Computer]  
**Personalien** (data) persōnālia  
**Personalisation** <soc.> fōrmātiō persōnae [VL 80, 145]  
**Personalcredit** mūtuum persōnāle [C. WILLEMS 08, 533]  
**Personalunion** uniō persōnālis [(P)Joh. MATTHAEUS: Tractatus de unione personali et communicatione idiomatum. Wittenberg

1582; (P)J.P.HEBENSTREIT: De unione personali. Diss.theol. Jena 1709]

**Personenkraftwagen** \*autocinetum privatum [Ei.VL 80,438]

**Personenname** nomen personae [(P)D.W.MOLLER: De fatalibus personarum nominibus. Diss. Altdorf 1685]

**Personenwagen** <der Eisenbahn> currus personarum [VL 80,53], currus hominum [Ei.81,48]

**Personenzug** tramen commune [Ei.65,106]

**Personifikation** \*personificatio, -onis f.[Lu.SL 52,16]

**personifizieren** \*personificare [Lu.SL 52,16]

**Persönlichkeit**, autoritäre ~ <soc.> +personalitas imperiosa [VL 77,245; 1.12.Jh., Lath.65,346]

**Perspektive** <arch.> +perspectiva, -ae f.[(a.1233), Lath.65, 346; John PECKHAM: Perspectiva communis. Nürnberg 1542; Lor.STOER: Geometria et perspectiva. Augsburg 1567; (P)A.B. LAUTERBACH: Clavis perspectivae verticalis geometrica. Disp. Jena 1717]

**perspektivisch** +perspectivus, -a, -um [(1267), Lath.65, 346]; \*scenographicus, -a, -um [Alb.Ludw.MEISTER: Instrumentum scenographicum cujus ope.. invenire scenographiam.. facili licet methodo. Göttingen 1753]

**Perücke** capillamentum, -i n.[PETRON.100,5; (P)V.FRIDERICI: De capillamentis. Diss. Leipzig 1673; (P)S.SCHELWIG: De capillamentis. Diss.theol.philol. Danzig 1715]

**Perversion** depravatio, -onis f., depravati mores [Pi.39, 271]

**Perzentil** centesima pars scalae [VL 77,245]

**Pessar** <med.> pessulum, -i n.[Zl.71,911]; \*pessarium, -i n. [Blan.1683,374; Jac.BINO: De pessariis. Diss.med. München 1841]

**Pessimismus** rerum peior interpretatio [L 54,105]; \*pessimismus, -i m.[Bar.01,XIII]

**Pessimist** \*pessimista, -ae m.

**Pest** pestilentia, -ae f.[H.MERCURIALIS: De pestilentia. Padua 1580; Alfr.CLASS: De morbo pestilentiae. In: VL 79 u.80]; pestis, -is f.[Giov.Pietro ARLUNO: De peste tractatus. Milano 1515; (P)Joh.Phil.SALZMANN: De claudendis aedibus peste infectorum. Disp. Altdorf 1681; (P)G.ENGELBRECHT: De peste et juribus circa tempus pestis. Disp.jur. Helmstedt 1683; (P)A.CAMERARIUS: De peste. Disp.med. Tübingen 1735]

**Pestbeule** +bubo pestis [Zl.71,160]; anthrax pestilens [(P)A.H.FASCH: Anthrax pestilens. Diss. Jena 1681]

**petrochemisch** \*petrochemicus, -a, -um [Ei.VL 80,309]

**Petrodollar** \*dollarium +petroleo comparatum

**Petroleum** +petroleum, -i n.[1198, Lath.65,348; (P)G.W.WEDEL: De petroleo. Diss.med. Jena 1709]

**Pfadfinder** (puer) explorator [2.SL 33]

- Pfahl im Fleisch** unguis in ulcere [n.CIC.dom.5,12]  
**Pfahldorf** <hist.> pāgus sublicius [Eg.L 85,205]  
**Pfand** pignus, -oris n.[m.dare, reluere; → Einlösung]  
**Pfandbrief** litterae pigneratīciae [a.1848, Bar.01,388: litterae pignoratitiae]; vierprozentiger ~ litterae pigneratīciae quaternarum centesimarum [Lu.SL 52,16]  
**Pfänderspiel** pignorum lusus [Sch.1798,1720]  
**Pfandflasche** lagoena pigneratīcia  
**Pfandgläubiger** creditor pigneratīcius [Pex.1670]  
**Pfandhaus** taberna pigneratīcia [LeB.67,625]; mōns pietātis [1585, Lath.65,304; (P)Nic.MARTINI: De monte pietatis exercitatio juridica. Kiel 1688; Rud.Chr.GOECKEL: De montibus pietatis. Diss.jur. Altdorf 1699]  
**Pfandrecht** iūs pignoris capiendī; iūs pigneratīcium [Sch.1789]; iūs pignerandi [(P)S.STRYK: De jure pignerandi. Diss. Frankfurt/O.1677]  
**Pfannenstiel** manubrium sartaginis [Ki.1714,2,243]  
**Pfannkuchen** frixum ex ovis [Kl.75]; \*taganītae, -ārum f.pl. [Nom.1684]; morētum, -ī n.[OV.fast.4,367]; laganum, -ī n.  
**Pfarramt** <Pfarre> \*pāstōrātus, -ūs m.[G.SLEVOGT: De vocatione ad pastorum sub conditione matrimonii cum defuncti pastoris vidua aut filia ineundi. Jena 1731]  
**Pfarrer**, evangelischer ~ pāstor +evangelico-lutherānus; prōtēstantium pāstor [Fr.60,62]  
**Pfau** <Pavo cristatus L.> pāvō, -ōnis m.[Gottfr.CAESAR: De avium pulcherrima, pavone. Diss. Leipzig 1676]  
**Pfauhenne** gallīna pāvōnis [1278, Lath.65,207]  
**Pfeffer** piper, -eris n.[(P)L.HEISTER: De pipere. Diss.med. Helmstedt 1740]; gestoßener ~ piper minūtum [PETRON.138,1]; schwarzer ~ piper nigrum [14.Jh., Lath.65,352; (P)K.P. THUNBERG: Piper nigrum. Diss.med. Uppsala 1827]; +melanopiper, -eris n.[a.1250, Lath.65,294]; weißer ~ piper album [a.1250, Lath.65,352]; +leucopiper, -eris n.[a.1250, Lath.65,274; REGIMEN san.Salern.75]  
**Pfefferkuchen** libum mellitum [Stein.1734,1,892]; libum piperatū [Ki.1759,2,279]; torta piperata [Bar.01,665: thorta piperata]  
**Pfefferminze** mentha piperitidis [1780]; mentha \*piperita  
**Pfeffermühle** \*fractillum, -ī n.[c.1440, Lath.65,199]; mola piperis [15.Jh., Lath.65,302]  
**Pfeife** <Tabakspfeife> +pīpa, -ae f.[DuC.]; \*fūmisūgium, -ī n. [Ge.1839]; <mus.> tibia militāris [Po.1688,247]  
**Pfeifenblume** <Aristolochia spec.> aristolochia, -ae f.[CIC. div.1,16; Wilh.Em.FORSTER: De aristolochia. Altdorf 1719]  
**Pfeifenraucher** \*pīpārius, -ī m.[a.1899, Bar.01,492]  
**Pfeifenreiniger** mundatōrium \*fūmisūgiī [Mir 70,173]  
**Pfeifenspitze** \*sūgibulum, -ī n.[Kr.1843]

- Pfeilgift** venēnum sagittārium [Georg KREBS: De Afrorum veneno sagittario. Diss.med. Berlin 1832]
- Pfeilnaht** <med.> \*sagittālis sūtūra [Blan.1683,422]
- Pfeilwurm** <Sagitta inflata Grassi> sagitta, -ae f.[Rob. WILMS: Observationes de Sagitta mare Germanicum circa insulam Helgoland incolente. Diss.med. Berlin 1846]
- Pferd** <gym.> eculeus, -ī m.[Ei.81,156]; trojanisches ~ dūrāteus equus [LUCR.1,476]; equus Trōiānus [1573; (P)T. RUDEEN: De equo Troiano. Åbo 1701]
- Pferdeapfel** \*hippenteron, -ī n.[Ki.1714,1,591]
- Pferdehuf** ungula (equi) [CIC.]; ungula equina [LaG.18]
- Pferdemetzger** \*equicida, -ae m.[Rib.75,277]
- Pferdemist** excrementum equinum [Be.80,185]
- Pferdestärke** <PS> vīs equina [Lu.PS 2/42,83]; \*equipotentia, -ae f.[Pa.80,61]
- Pferdezucht** rēs equāria [(P)J.D.HOFACKER: De qualitibus parentum in sobolem transeuntibus, praesertim ratione rei equariae. Diss.med. Tübingen 1827]
- Pfifferling** <Cantharellus cibarius> \*cantharella, -ae f.
- Pfingstrose** <Paeonia spec.> paeōnia, -ae f.[PLIN.nat.25,29; (P)J.A.FRIDERICI: De paeonia. Disp.med. Jena 1670]
- Pflanzen**, fleischfressende ~ <bot.> plantae \*insectivorae [Va.80,580]
- Pflanzenbau** cultūra plantārum [(P)J.A.UNGEBUR: De cultura plantarum. Diss.phys. Leipzig 1741; J.E.POHL: De soli differentia in cultura plantarum attendenda. Leipzig 1773]
- Pflanzenbefruchtung** \*fēcundātiō plantārum [Carl JUMPERTZ: De foecundatione plantarum. Diss.phil. Bonn 1855]
- Pflanzengeographie** geōgraphia plantārum [(P)K.P.THUNBERG: Diss. geographiam plantarum culturarum adumbrans. Uppsala 1813; Wilh.LAMBERT: De geographia plantarum in Wetteravia et Marchia Brandenburgica indigenarum nonnulla. Diss.med. Berlin 1849]; \*phytogeōgraphia, -ae f.[I.L.Berlin 1900/01, 48]
- pflanzengeographisch** \*phytogeōgraphicus, -a, -um [I.L.Berlin 1900/01,43]
- Pflanzenhaare** <bot.> pilī plantārum [Heinr.BAHRDT: De pilis plantarum. Diss.phil. Bonn 1849]
- Pflanzenöl** oleum vegetābile [1919, CIC c.1271]
- Pflanzenreich** stirpēs, -ium f.pl.[CIC.nat.deor.2,83]; sata et arbusta; rēgnum vegetābile [(P)O.W.GYLDENSTOLPE: De regno vegetabile in genere. Diss. Åbo 1656; → Tierreich]
- Pflanzenwachs** cēra vegetābilis
- Pflanzenwelt** flōra, -ae f.[G.REYGER: Tentamen florae Gedaniensis. Danzig 1764-66; Heinr.Theoph.REICHENBACH: Florae Lipsiensis pharmaceuticae specimen. Diss.med. Leipzig 1817]

- Pflanzenwuchs** vegetatiō plantārum [G.R.BOEHRER: De vegetatiōne plantarum inversa. Wittenberg 1794]
- pflaster** lapide cōsternere [CATO agr.43,1]; lapide sternere [PLIN.nat.36,72]; saxō sternere [LIV.10,23,12]; dēlapidāre [PAUL.FEST.p.73]
- Pflasterstein** lapis \*pavimentālis [1473, Lath.65,269]
- Pflaumenmus** puls prūnōrum [Bau.1806]
- Pflegeheim** \*lechodochium, -i n. [LeB.67,593]
- Pflegemutter** educātrix et altrix; māter +tūtrix [Gerard RIBAUT: De matre et avia tutricibus. Disp.jur. Utrecht 1752]
- Pflichtsprache** lingua obligatōria [Ei.VL 78,116]
- Pflichtteil** (portiō) lēgitima [Carl Friedr.WAGNER: De portione legitima. Diss.jūr. Straßburg 1736]; dēbitum bonōrum subsidium [(P)P.MÜLLER: De debito bonorum subsidio. Jena 1678]; dēbita portiō [ICt.]
- Pflichtverteidiger** advocātus pauperum [Bar.01,16]
- Pfropfen** obtūrāmentum, -i n.; obtūrāculum, -i n.
- Pfund**, anderthalbes ~ sēsquilibra, -ae f. [COLUM.12,36]; halbes ~ sēlibra, -ae f. [CATO agr.86]; ~ Sterling <num.> libella Anglica [Ba.63,752]; libella +sterlingōrum [c.1166, Lath.65,276]
- pfundweise** \*librātīm [I.KASSICS 1851,1,241]
- pfuschen** praefēstināre, neglegenter (alqd) facere
- Ph** <phon.> occlūsiva insona aspirāta, pē aspirātum
- pH-Wert** pondus \*hydrogenii [Va.80,368]; pretium pH [Be.80,185]
- Phänomen** phaenomenon, -i n. [THEOD.PRISC.2,7]
- Phänomenologie** \*phaenomenologia, -ae f. [Jul.WAGNER: De phaenomenologia visus subjectivi nonnulla. Diss.med. Halle-W.1837]
- Phänotyp** \*phaenótypus, -i m. [Va.80,369]
- phänotypisch** \*phaenotypicus, -a, -um [Va.80,369]
- Phantasie** cōgitātiō, -ōnis f.; phantasia, -ae f. [(P)M.ALBERTI: De phantasiae usu, lusu, et abusu in medicina. Diss. Halle 1722]; schöpferische ~ phantasia prōductīva [J.DONAT 49,111]
- phantastisch** +phantasticus, -a, -um [Lath.65,348]
- Phantom** <med.> mächina, -ae f. [I.L.Berlin 1900/01,31]; \*phantōma, -atis n. [I.L.Zürich 1835,28]
- Phantombild** <Identikit> adumbrāta imāgō [Eg.L 86,130]
- Phantomschmerz** <med.> dolor membri amputāti [(P)Rud.Jak.CAMERARIUS: Paradoxa sensatio, sive dolor membri amputati. Tübingen 1693]; dolor phantasmatis [Zl.71,869; → Sinnestäuschung]
- Phantomwort** <gram.> vōx nihili [Spr.62,683]
- Pharmakologie** \*pharmacologia, -ae f. [Chr.HELLWIG: Specimen pharmacologiae sacrae. Greifswald 1708; J.F.CARTHEUSER:

Pharmacologia theoretico-practica. Berlin 1745; Adr.NOALE: De obstaculis quae Pharmacologiae progressui adversantur. Diss. Padua 1827]

**pharmakologisch** \*pharmacologicus, -a, -um [Joh.SCHROEDER: Pharmacopia medico-chymica sive thesaurus pharmacologicus. Frankfurt 1641]

**Pharmazeut** \*pharmacopoeus, -i m. [1582, O.G.de BUSBECQ 1740, 315; (P)A.E.BÜCHNER: De morbis pharmacopoeorum et chymicorum. Diss. Halle 1751]

**pharmazeutisch** pharmaceuticus, -a, -um [CAEL.AUR.chron.5, 10,126; G.HORST: Pharmaceuticarum exercitationum decas. Ulm 1628]

**Pharmazie** +pharmacīa, -ae f. [D.LUDWIG: De pharmacīa moderno seculo applicanda diss.III. Gotha 1671; Joh.Mart.AULBER: De pharmacīae usu atque abusu. Thes. Straßburg 1708]; \*pharmaceuticē, -ēs f. [Nic.HOUEL: Pharmaceutices libri duo. Paris 1571]; rés pharmaceutica [Leop.HAYN: Documenta ad historiam rei pharmaceuticae Silesiae. Diss.med. Breslau 1847]

**Phasenwechsel** alternatiō statuum seu phasium [Be.80,185]

**Phenol** <C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>OH> \*phēnōlum, -i n. [Schu.57,30]

**Philologie** philologiā, -ae f. [SEN.epist.108,23]

**philologisch** \*philologicus, -a, -um [1620, Lath.65,349]

**Philosophie** philosophīa, -ae f. [→ Politik]; Studium der ~ doctrīnae studium [CIC., Nāg.1852,19]

**Phimose** \*phīmōsis, -is f. [Joh.VIERZIGMANN: De phimosi. Disp.med. Altdorf 1695]

**Phon** \*phōnium, -i n. [Spr.62,488]

**Phonetik** \*phōnētica, -ae f. [I.L.Berlin 01,50]

**phonetisch** \*phōnēticus, -a, -um [1913, SL 33,39]

**Phönix** phoenix, -icis m. [(P)J.Ph.PFEIFFER: De phoenice ave. Diss.acad. Königsberg 1673; (P)C.Fr.MENNANDER: De phoenice ave. Åbo 1748; → Basilisk]

**Phosphor** <P> \*phōsphorum, -i n. [(P)A.EGELL: Observationes in historiam phosphorum naturalium. Würzburg 1773; Bonavent. Ferd.HANKEL: De phosphoro. Diss.med.-chem. Berlin 1817]

**Phosphoreszenz** \*phōsphorēscētia, -ae f. [1746, Lae.1900,2, 371; Wilh.Aug.GRUND: De plantarum phosphorescentia. Diss. phil. Halle-W.1843]

**phosphoreszierend** \*phōsphorēscēns, -entis [J.Ph.NEUMANN 1809,58]

**phosphorig** phōsphoreus, -a, -um [PRUD.cath.5,147]; \*phōsphoricus, -a, -um [Sigm.BERSU: Quaedam de eorum morbo, qui in fabricis igniariorum phosphoricorum operantur. Diss.med. Breslau 1849]

**Phosphorsäure** <H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub>> acidum \*phōsphoricum [1802, Kö.71,1; Hugo Aug.v.HAXTHAUSEN: Acidum phosphoricum urinae et excre-

mentorur. Diss.med. Halle-W.1860; (P)J.R.SPIELMANN: De analysi urinae et acido phosphoreo comm. Thes. Straßburg 1781; → Base]

**Phosphorvergiftung** \*intoxicatiō \*phōsphorica [Friedr.Aug. WEIHE: De intoxicatione phosphorica acuta. Diss.med. Berlin 1867]

**Photo** \*phōtographon, -ī n.[1924]; imāgō \*phōtographica [SL 34,27]; \*phōtographēma, -atis n.[Ei.VL 31/73,55]

**Photoapparat** mächina \*phōtographica [LeB.67,458]; mächinula \*phōtographica [Eg.L 88,57]; instrūmentum \*phōtographicum, \*phōtomächina, -ae f.[Ei.81,79]

**Photochemie** \*phōtochēmīa, -ae f.[Ei.VL 31/73,56]

**photochemisch** \*phōtochēmicus, -a, -um [Ei.VL 31/73,56]

**Photoeffekt** <phys.> effectus \*phōtoēlectricus [RV 89,68]

**photoelektrisch** \*phōtoēlectricus, -a, -um [AR 32,101]

**Photograph** \*phōtographus, -ī m.[Lu.SL 52,16]

**Photographie** <Kunst> \*phōtographīa, -ae f.[I.L.Berlin 1900/01,35]

**photographieren** \*phōtographicē imprimere [Eg.88,57]; \*phōtographāre [SL 33]

**photographisch** \*phōtographicus, -a, -um [I.L.Berlin 1900/01,54]

**Photokopie** \*phōtostaticum exemplum [L 61,232]; \*phōtocōpia, -ae f.[1982]

**photokopieren** \*phōtocōpiāre [VL 76,21]

**photomechanisch** \*phōtomēchanicus, -a, -um [→ Nachdruck]

**Photometrie** \*phōtometria, -ae f.[1861]

**photometrisch** \*phōtometricus, -a, -um [1830]

**Photon** <phys.> \*phōtonium, -ī n.[RV 89,69]

**Photoplatte** lāmina \*phōtographica [Gr.VL 83,197]

**Photoreporter** relātor \*phōtographus [Eg.L 77,133]; \*phōtodiurnārius, -ī m.[Ba.L 81,65]

**Photozelle** cellula \*phōtoēlectrica [AR 32,101]; \*phōtocella, -ae f.[SL 43,7]

**phylogenetisch** \*phŷlogeneticus, -a, -um [Gr.VL 81,374]

**Physicum** <acad.> tentāmen physicum [HeL.1893,838]

**Physik** physica, -ae f.[(P)Friedr.FRIES: Diss.phys. de curiosa et superstitiosa rusticorum physica. Leipzig 1691]; theoretische ~ physica theōrētica [(P)M.G.LOESCHER: Physica theoretica et experimentalis. Wittenberg 1728, G.W. KRAFFT: Praelectiones acad.publ. in physicam theoreticam. Tübingen 1751]

**Physiologie** <med.> physiologia, -ae f.[1554, Jean FERNEL (1497-1558); Th.ZWINGER: Physiologia medica. Basel 1610]

**physiologisch** physiologicus, -a, -um [TERT.nat.2,4; (P)J. H.FÜRSTENAU: De initiis typographiae physiologicis. Diss. Rinteln 1740]

- physiotherapeutisch** \*physiotherapeuticus, -a, -um [VL 82, 492]
- Physiotherapie** \*physiotherapia, -ae f. [Zl. 71, 928]
- Pianist** \*clāvicen, -inis m. [Ei. 81, 116]; \*plēctrocymbalis-  
ta, -ae m. [Eg. L 83, 41]
- Pianistin** \*clāvicina, -ae f. [VL 81, 98; Piano → Klavier]
- piano** <mus.> submissē [Pr. 1619, 112]
- Picknick** cēnula subdivālis [2. AMM 19, 11, 4, L 74, 178]; cēna  
ē sportulā [3. Iuv. 3, 249]; eranus, -i m. [PLIN. epist. 10, 93]
- Pidgin** (lingua) \*piginanglica [Spr. 62, 488]
- Pietismus** \*pietismus, -i m. [(P) G. WERNSDORFF: Osiandris-  
mus in Pietismo renatus. Diss. Wittenberg 1707]
- Pietist** \*pietista, -ae m. [1707, Mar. 82, 409]
- pietistisch** \*pietisticus [1715, Mar. 82, 253]
- Pikkoloflöte** <Pickelflöte, mus.> fistula minor seu acūta  
[SL 36, 60]; +tibiola, -ae f. [Pr. 1619, 122]
- Piktogramm** \*pictogramma, -atis n. [Spr. 62, 491]
- Pilaster** \*pilastrum, -i n. [DuC.]
- Pille** pilula, -ae f. [PLIN. nat. 28, 138; Joh. JOANNIUS: De pi-  
lularum ex aloë cum succo rosarum utilitatibus. Padua 1611];  
catapotium, -i n. [CELS. 4, 8; Antonio Musa BRASAVOLA: Examen  
omnium catapotiorum vel pilularum. Lyon 1546]
- Pilotstudie** <soc.> conquisitiō praeparatoriā [VL 80, 146]
- Pilotton** <tech.> sonus \*gubernātivus [Ei. VIL 24/65, 75;  
2. 1521, Lath. 65, 217]
- Pils(ener)** <cul.> cervēsia Pilonica [→ Bier]
- Pilz** fungus, -i m. [(P) J. A. WEDEL: De fungis. Diss. med. Jena  
1744; (P) E. G. LIDBECK: Diss. fungos regno vegetabili vindici-  
ans. Lund 1776]; eßbarer ~ bōlētus, -i m.; fungus ēsculen-  
tus [Vinc. Jul. KROMBHOLZ: Conspectus fungorum esculentorum.  
Prag 1821; Aless. LAURENTI: Observationes de fungis esculen-  
tis. Diss. Padua 1837]
- Pilzesuchen** collectiō fungōrum [(P) G. R. BOEHMER: De dubia  
fungorum collectione. Wittenberg 1776]
- Pilzfrend** amicus fungōrum, \*mycōphilus, -i m. [Be. 80, 153]
- Pilzvergiftung** \*mycētismus, -i m. [Zl. 71, 770]; \*venēnātiō  
per fungōs [Alph. BARRELET: De venenatione per fungos non-  
nulla. Diss. med. Berlin 1849]
- Piment** <Pimenta officinalis> \*pimenta, -ae f. [→ Gr. VL 79,  
168]; piper Iamaicum [LeB. 67, 420]
- Pimpernell** <Sanguisorba minor> \*sanguisorba, -ae f. [→ Gr. VL  
79, 167 u. 171]
- Pinguin** <O. Sphenisciformes> sphēniscus, -i m.
- Pinzette** volsella, -ae f. [PLAUT. Curc. 577; CELS. 8, 10, 7]
- Pionier** <mil.> mūnitor, -ōris m. [LIV. 5, 19, 11; Lu. SL 43, 6]
- Pipeline** oleī (terrigenī) ductus [L 77, 202]; ductus oleāri-  
us, \*oleiductus, -ūs m. [Ei. 81, 105]



- Pipette** vitrum \*tubāle [Zf.71,930; 2.Bar.01,677]; \*pīpet-ta, -ae f. [Šw.72,213]
- Pique** <Pik, lus.> pālae, -ārum f.pl. [J.L.VIVES, Cog.38,236]
- Piroge** alveus, -i m. [LIV.21,26,9; → Einbaum]
- Pirol** <Oriolus oriolus> chlōriōn, -ōnis m., galbulus, -i m.
- Pirouette** <gym.> rotātiō, -ōnis f.; gŷrus saltātōrius [1808]
- Pissoir** sēcessus \*ūrinārius [Bau.1806]; +ūrinārium, -i n.
- Pistazie** <Pistacia spec.> pistacium, -i n. [PLIN.nat.13,51]
- Piste** curriculum (nivāle) [Ei.81,202]; pista, -ae f.
- Pistole** \*manuballistula, -ae f. [Eg.L 78,293]; \*pistolium, -i n. [Ei.VL 81,108]; +sclopētum minus [SNK 1774, Nr 21]; \*sclopellum, -i n. [A.AVELLANUS 1922,39]
- Pizza** <cul.> \*pitta (Neāpolītāna) [1.Ei.VL 87,552]
- Pizzeria** \*pittāria, -ae f. [Ei.VL 87,552]
- pizzicato** <mus.> sonus contrāctus [Cog.38,11]
- Plagiat** fūrtum litterārium [1712, Mar.82,445]; plagium lit-terārium [(P)Jac.THOMASius: De plagio litterario. Diss. phil. Leipzig 1673; Joh.Conr.SCHWARTZ: De plagio literario. Leipzig 1706]
- Plagiator** plagiārius, -i m. [MART.1,52,9; (P)K.O.RECHENBERG: De plagiariis diss. Leipzig 1745; → pseudonym]
- Plaid** pannus laculātus [Ba.63,574; 2.ISID.orig.19,22,11]
- Plakat** nūntius pūblicus [L 62,163]; folium commendātīcium [pl.Mir 70,248]; libellus pūblicē adfixus [He.1729]; \*nōti-ficātiō, -ōnis f.; \*toechocollēma, -atis n. [Ei.VL 84,474; → Anschlag]
- planen**, zeitlich temporāliter +praedisponere [VL 81,174]
- Planet** stēlla errāns seu vaga; +planēta, -ae f. [DuC., pl. AUSON.; A.MIZAULD: Planetologia. Paris 1551]
- Planetengetriebe** <tech.> (māchināmentum) planētārium [2.Pa.80,67; subst.AUG.conf.4,3]
- Planierraupe** māchina aggerandī [LeB.67,455]
- Planke** tabula, -ae f.; planca, -ae f. [PALLAD.1,21,2]
- Plansprache** <Kunstsprache> lingua fictīcia [VL 81,52]
- Planstelle** mūnus perpetuum [SL 54,28]
- Planung** <soc.> praestitūta rērum dispēnsātiō [Eg.VL 81,396]; \*praedispositiō, -ōnis f. [VL 77,245]; \*plānificātiō, -ōnis f. [VL 79,185]
- Planwirtschaft** \*oeconomīa systēmatica [SL 33]; oeconomīa \*programmatica [Lu.SL 52,16]
- Plastik** <Kunst> ars plastica; <Stoff> māteria fictīcia [Gr. VL 83,40]; rēs plastica [Eg.L 77,134]; māteria plastica
- Plastikbeutel** sacculus plasticus
- Platane** <Platanus L.> platanus, -i f. [PLIN.; João RODRIGUES de SÁ (1487?-1579): De platano. 1537; (P)P.HAHN: De platano. Diss.phil. Åbo 1695]

- Plateau** regiō in dorsō montis porrēcta; campus ēditus [SL 33]; paramus, -ī m.; \*oropēdium, -īī n. [→ Hochebene]
- Platinkontakt** <tech.> spīculum \*platinātum [VL 82,333]
- Platonismus** <phil.> \*platōnismus, -ī m. [1570, Lath.65,355]
- Plattdeutsch** lingua inferiōris Germaniae [Spr.62,492];  
lingua Saxōniae Inferiōris [(P)F.A.AEPINUS: De linguae Sa-  
xoniae inferioris neglectu atque contentu injusto. Diss.  
Rostock 1702]
- Plattensee** <Balaton, geogr.> lacus Pelsō
- Plattenspieler** \*grammophōnum, -ī n.; \*discophōnum, -ī n.
- Plätterin** vestiplica, -ae f. [CIL IX 3318; → bügeln]
- Plattfuß** <med.> pēs plānus [Zf.71,373]
- Plattfüßiger** plānipēs, -edis m. [IUV.; Ma.L 65,38]
- Platz**, reservierter ~ sēdēs reservāta [Mir 70,179]; vom ~  
stellen <gym.> relegāre ā campō [Ei.]
- Platzangst** <med.> \*agorāphobīa, -ae f. [Zf.71,192]
- Platzverweis** relegātiō (ā campō) [Ei.81,163]
- Plauen/Vogtl.** <geogr.> Plāvia Variscōrum
- Playback** <mus.> \*postsonōrizātiō, -ōnis f.
- Playboy** iuvenis lautus [Gy.75,32]; trossulus, -ī m. [Gr.VL 85,80]; voluptārius, -īī m. [PLAUT.rud.54]
- Pleistozän** <geol.> fōrmātiō \*diluviana [→ Diluvium]
- Pleite** ruinae fortūnarum [LaM.37,264]
- Plenarsitzung** sessiō ūniversālis seu plēnāria [SL 33]
- Pleuelkopf** caput ancōnis [VL 82,335]
- Pleuelstange** ancōn, -ōnis m. [VITR.10,8,13,1, VL 82,329]
- Pleuelzapfen** cnōdāx ancōnis [VL 82,333]
- Plexiglas** vitrum \*plexicum [Ei.VL 81,72]
- Plisse** (pannus) pressū plicātus [SL 33]
- Plombe** <med.> plumbum, -ī n. [Zf.71,369]; <tel.> sigillum  
plumbeum [SL 33]
- plombieren** plumbāre [PLIN.nat.34,161]; <med.> dentem im-  
plēre
- Plombierung** <med.> implētiō dentis [Zf.71,833]
- Pluderhosen** brācae follicantēs
- Plumeau** plūmācium, -ī n. [AMBR.epist.26,12]
- Pluralismus** <pol.> multiplicitās, -ātis f. [AUG.conf.10,17];  
\*plūrālismus, -ī m. [AAS 71; Eg.L 85,202]
- pluralistisch** \*plūrālisticus, -a, -um
- Plüsch** sēricum crispum \*sublāneum [Bau.1806,1966]
- Pluspol** polus positīvus [Pa.80,67]
- Pluszeichen** <math.> signum affirmātivum [PAULINUS 1755,11]
- Plutonium** plūtōnium, -ī n. [L 57,271]
- Pneumothorax** \*pneumothōrāx, -ācis f. [Hugo DECHEND: Pneumo-  
thoracis monographia.. Diss.med. Halle-W.1844; Friedr.BEN-  
DER: De pneumothorace. Diss.med. Würzburg 1849; Theod.KOECH-  
LING: De pneumothorace. Diss.med. Bonn 1854]

- Poch** <lus.> lūsus striātus [Bau.1806]
- Pocke** <med.> +variola, -ae f. [a.1250, Lath.65,505; (P)J.B. BERINGER: De variolis et morbillis. Diss.med. Würzburg 1714; D.COTUGNO: De sedibus variolarum.. Wien 1771; → Chou.1842,168]
- Pockenimpfung** insitiō +variolārum [2.DuC.; (P)G.HARMENS: De insitione variolarum. Diss. Lund 1760; → Chou.1842,171]; inoculātiō +variolārum [1773]; \*vaccinātiō \*antivariolica [Zf.71,1204]
- Pockholz** <Guaiacum sanctum L.> \*guaiācum, -i n. [Ulr.v.HUTTEN: De Guaiaci medicina et morbo Gallico. 1519]
- Podagra** podagra, -ae f. [A.AURIFABER: De podagra disp. Königsberg 1558]
- Pogrom** Iudaeōrum insectātiō [SL 33]
- Point d'honneur** pūctum honōris [Chr.de CHEFFONTAINES: Confutatio puncti quod vocant honoris. Köln 1585; (P)H.P.JUCH: De eo quod justum est circa punctum honoris. Diss.jur. Erfurt 1735]
- Pointe** (verbī,sententiae) acūmen [CIC.de orat.2,244]
- Pokal** <gym.> cantharus, -i m. [Eg.L 83,43]; scyphus, -i m.
- Pökelfleisch** carō sale indūrāta [LaG.18]; carō condita [Kr.1759]; carō muriātica [2.PLAUT.Poen.241 u.249]; carō salita [1516, P.MARTYR 66,126; → Rauchfleisch]
- pökeln** sale indūrāre, muriā condire [LaG.18]
- polar** +polāris, -e [a.1275, Lath.65,358]
- Polarisation** \*polārizātiō, -ōnis f. [1858, Such.53,640]
- polarisiert** \*polārizātus, -a, -um [→ Licht]
- Polarität** \*polāritās, -ātis f. [A.ROSENGARTEN: De natura polaritatis vestigia et phaenomena. Marburg 1817]
- Polarkreis** circulus +polāris [18.Jh.]
- Polarkreisbewohner** \*perisciī, -ōrum m.pl. [Ki.1714,1,907]
- Polarstern** septentriō, -ōnis m.; stēlla +polāris [1511]
- Polder** sinus depressior, ager ab aquis mūnitus [Bau.1806]
- polemisch** +polemicus, -a, -um [subst.c.1363, Lath.65,357]
- Polen** Polōnia, -ae f. [(P)G.GRODDECK: De scriptoribus historiae Polonicae. Diss. Danzig 1707; Joh.Dan.JANOZKIUS: Litterarum in Polonia instauratores. Leipzig 1744]
- Polenta** <cul.> polentae, -ārum f.pl.
- Polhöhe** enclima, -atis n. [VITR.9,8,1]; altitūdō poli [Gust.LUNDAHL: De altitudine Poli Bonnensis.. Diss. Helsingfors 1840; Wilh.FOERSTER: De altitudine poli Bonnensis. Diss.phil. Bonn 1854]
- Police** +apodixa, -ae f. [DuC.; Kl.75]; testimōnium +assēcūrātiōnis [SL 33; 2.DuC.]; \*polizza, -ae f. [(P)J.WERLHOF: De instrumento assecurationis vulgo polizza. Diss.jur. Helmstedt 1707; Herm.v.der HARDT: Epist. de germana polizze (police) origine. Helmstedt 1707]

**Polier** operārum cūstōs [Bau.1806]; caementāriōrum praefectus [Haem.33,14]; princeps caementāriōrum [SL 33]

**Poliklinik** \*policlinicum, -ī n. [n.Bar.01,719]; clīnicum ambulatōrium [I.L.Zürich 1835/36,32]

**poliklinisch** \*policlinicus, -a, -um [Carl Alfr.KRUG: Acta policlinica. Diss.med. Leipzig 1841]

**Politik** politica, -ae f. [(P)S.ANDREAE: Disp.pol.discutiens fundamenta politicae Hobbesianae. Herborn 1671]; politicē, -ēs f. [(P)G.GOETZ: De natura politices, sive ut vulgo vocatur, philosophiae practicae. Diss. Jena 1668; Karl Dav.RAU: Primae lineae historiae politices s.civilis doctrinae. Erlangen 1816]

**Politiksoziologie** \*sociologia politica [VL 80,149]

**Politikwissenschaft** scientia politica [He.1729]

**politisch** politicus, -a, -um [→ Näg.1852,21; (P)M.HOYNOVIUS: De erroribus politicis Machiavelli. Diss.phil. Königsberg 1689]

**Polizei** cūstōdēs publicī [2.PLAUT.Truc.557]

**Polizeidirektor** praetor urbānus [Ba.63,581]

**Polizeistunde** opertiō ignis [1570, Lath.65,322]; +Ignitegium, -ī n. [c.1200, Lath.65,233]

**Polizeiwesen** rēs \*biocōlytica [Gr.]

**Polizist** cūstōs publicus [LaM.57]; biocōlyta, -ae m. [NOVELL. Iust.29,5, L 77,201]

**Polka** saltātiō Bohemica [Rankiano Příkladní slovník všeobecných vědomostí. Prag 1887,617]; ~ tanzen bohemicē saltāre

**Polo** <gym.> \*alsülēgia equestris [Ho.SL 38,21; → Hockey]

**Polonaise** chorēa Polōnica [Bau.1806,1970]

**Polsterer** +culcitrārius, -ī m. [DuC.; Stei.1734,2,5]

**Polsterung** tōmentum, -ī n. [VARRO ling.5,167]

**Polterabend** hilaria antenuptiālia [Haas 1808,211]

**Polyandrie** \*polyandria, -ae f. [VL 80,146]

**polygam** \*polygamus, -a, -um [subst.D.ERASMUS 1533]

**Polygamie** mātrimonium multiplex; polygamia, -ae f. [HIER.in Ier.praef.; (P)Chr.BLAUSCHMID: De polygamia propria. Diss. pol. Leipzig 1667; J.LEYSER: Polygamia triumphatrix, id est discursus politicus de polygamia. Amsterdam 1682; (P)J.KAHLER: De polygamia. Diss.theol. Rinteln 1700; (P)G.G.v.TITIVS: De polygamia, incestu, et divortio, jure naturali prohibitis. Diss. Leipzig 1712; Mor.KIRSCHSTEIN: De polygamia apud Hebraeos. Diss.phil. Halle-W.1851]; polygamia simultānea [1664, Schü.82,92; (P)S.J.BAUMGARTEN: De polygamia simultanea illegitima, imprimis etiam ex numero hominum utriusque sexus in tellure fere aequali. Diss.theol. Halle 1739]; multinūbentia, -ae f. [TERT.jejun.1]

**Polygynie** \*polygynia, -ae f. [VL 80,146]

- Polyp** <med.> pōlypus, -ī m. [CATO agr.157,15; Jac.Eug.JANUS: De polyponarium. Leipzig 1672]
- polytechnisch** \*polytechnicus, -a, -um [I.L.Zürich 1835/36, 30]
- Polytheismus** \*polytheismus, -ī m. [1609, Lath.65,358; Joh. HENNING: De polytheismo gentiliū. Diss.myth.hist. Magdeburg 1677]
- Polytheist** \*polytheus, -ī m. [1609, Lath.65,358]
- Pomade** capillāre, -is n. [MART.3,82,28]; unguentum, -ī n. [Sch.1789]; ūnctum, -ī n. [APUL.met.3,24; Cap.1890,23]; \*pō-mātum, -ī n. [Blan.1739,615]
- Pomeranze** \*pōmārančia, -ae f. [Kl.75, VL 78,157]
- Pommern** Pomerānia (citerior,ulterior) [(P)Chr.GRÜNENBERG: Disp. de Pomerania. Frankfurt/O.1684; (P)Georg Adolf CAROC: De Suecorum in Pomeraniam cumprimis citeriorem meritis. Greifswald 1710]
- Pommes frites** terrestria pōma frīcta
- Pontonbrücke** pōns pontōnum [Ei.81,60]
- Popeline** \*pāpalīnum, -ī n. [Ho.SL 47,18]
- Population** <soc.> ūniversitās \*statistica [VL 80,146]
- Pore** (cutis) fistula; <med.> porus, -ī m. [(P)J.H.MÜLLER sen.: De corporum naturalium poris. Diss.phys. Altdorf 1713]
- Pornographie** \*pornographīa, -ae f. [Ba.63,584]
- pornographisch** \*pornographicus, -a, -um [Ba.63,584]
- Porosität** +porositās, -ātis f. [a.1250, Lath.65,360; (P)F. Chr.HARDT: Porositatis omnibus in corporibus adsertio. Diss. Leipzig 1693; (P)C.Fr.MENNANDER: De porositate corporum. Diss.phys. Åbo 1750]
- Porrón** <span.Trinkgefäß> corniculum vitreum [Mir 70,217]
- Portemonnaie** marsūpium, -ī n.; crumīna, -ae f.
- Portier** iānitor, -ōris m., ōstiārius, -ī m., portārius, -ī m. [Haem.33,137]
- Porto** vectūrae pretium; expēnsae cursuāles [Ba.L 58,89]
- portofrei** sine expēnsis cursuālibus [Ba.L 58,89]
- Porträtmaler** anthrōpographos, -ī m. [PLIN.nat.35,113]
- Portugal** Lūsitānia, -ae f.
- Portwein** vīnum \*portucalēnse [Fr.60,19; 2.GrB.72,3,193]
- Porzellan** \*porcellānum, -ī n. [E.KAEMPFER 1712,125]; +porcellāna, -ae f. [(a.1250), G.P.MAFFEI 1588]; aus ~ \*porcellānus, -a, -um [Ki.1714,1,949]; opus \*porcellānicum [Sch.1789]
- Porzellanfabrik** fabrica \*porcellānica [Ei.81,104]
- Porzellangeschirr** vāsa \*porcellāna [Ki.1714,1,949]
- Porzellanmaler** \*porcellānārius, -ī m. [Mir 70,252]
- Porzellanschicht** <tech.> corium \*porcellānum [n.Pa.80,60]
- Posaune** tuba ductilis [VULG.psalm.98(97),6]

**Pose** mala affectatiō [LaM.37,265]

**Position** <soc.> locus, -ī m. [VL 77,245]

**Positiv** <mus.> organum minus seu portabile [Haas 1808,425]

**Positivismus** \*positivismus, -ī m. [I.L.Bonn 1893,8]

**Positron** <phys.> \*positronium, -ī n. [RV 89,69]

**Post** cursus publicus [pl.COD.Iust.12,51; (P)Seb.FAESCH: De cursu publico ejusque jure. Basel 1684; (P)J.G.SEGER: De privilegiis cursus publici recte aestimandis. Diss. Leipzig 1768]

**postalisch** cursuālis, -e

**Postamt** (pūblicī cursūs) diribitōrium [3.SUET.Claud.18,1, SL 38,45]; cursōrum pūblicōrum praefectūra [He.1729]; diribitōrium cursuāle [Ei.81,63]

**Postanweisung** assignatiō cursuālis; (nummārium) mandātum cursuāle [Ei.81,65]

**Postauto** raeda cursuālis [Ki.1714,2,246]

**Postbeamter** officiālis cursōrius [Ei.81,65]

**Postbote** tabellārius, -ī m.

**Postdirektor** dirēctor cursūs pūblicī [Ste.1734,1,675]

**Posten** <Item, inf.> articulus, -ī m. [VL 81,172]; <Partie, oec.> cōpia, -ae f.; quantitās, -ātis f.; plūrēs, -ium m.pl.; sors, sortis f. [Bau.1806]; durchlaufende ~ <Durchgangsposten, oec.> nōmina trānsitōria; ~ unverpackter Waren <tel.> cōpia mercium inconditārum [VL 79,54]

**Postfach** locus cursuālis [VL 78,266]

**Postgebühren** sūmptūs cursuālēs

**Postkarte** chartula cursuālis [Ba.63,165]

**postlagernd** (rēs cursuālis) iacēns [Pe.76,1475]

**Postleitzahl** numerus cursuālis (dirēctōrius) [Ei.81,65]

**Postschalter** ōstiolum cursuāle, portula cursuālis [Ei.81,65]

**Postscheck** syngrapha cursuālis [VL 3/66,63]; mandātum cursuāle

**Postscheckkonto** computus mandātōrum cursuālium [Ei.]

**Postskript** adiecta, -ōrum n.pl. [Ba.63,586]; postscriptum, -ī n.

**Poststempel** sigillum cursuāle [VL 3/66,63]

**Postverwaltung** pūblicī cursūs prōcūrātiō [L 62,110]

**Postwagen** <der Eisenbahn> currus cursōrius [Fr.1712,1,187]; currus cursuālis [Ei.81,49]

**postwendend** statim, extemplō, ē vestigiō [VL 3/66,63]

**Postwertzeichen**, gestempelte ~ pittacium signātum [VL 3/66,63]; postfrisches ~ pittacium integrum [VL 3/66,63]

**Postzustellung** perlātiō cursuālis [Ei.81,65]

**Potential**, elektrisches ~ <phys.> cōpia, potentia +ēlectrica [Pa.80,60]; \*potential +ēlectricum [Gr.VL 83,41]

- Potenz** <math.> potentia, -ae f.; dīgnitās, -ātis f.; Grundzahl einer ~ <math.> dīgnandus, -ī m.; nullte ~ <math.> dīgnitās \*zērōtia
- Potpourri** \*flōrilegium mūsicum, mixtum compositum [SL 33]
- Pottasche** <K<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>> \*kalium carbōnicum [Be.80,191]; \*potassium, -ī n.; cinerēs \*clāvellāti [(P)N.HASSELBORN: Productio cinerum clavellatorum. Åbo 1740]
- Prädikatswein** potiōris notae vīnum [n.Bau.1806]
- Prägestempel** <num.> cuneus (monētālis) [DuC.]
- Pragmatismus** \*prāgmatisumus, -ī m. [VL 80,146]
- Prägnanz** vīs praegnāns [Bruno SCHNAKENBURG: De vi praegnantis praepositionis, qua usus est Tacitus in verbis compositis. Diss.phil. Halle-W.1869]
- Prägung** impressiō, -ōnis f.
- Prairie** +prātāria, -ae f. [832, DuC.]; +praeria, -ae f. [1243, Lath.65,363]
- praktisch** <phil.> prācticus, -a, -um [FULG.myth.2,1; (P)J. M.SCHWIMMER: De eo quod practicum est. Diss. Jena 1670]
- Präliminarien** praelūsiōnēs, -um f.pl. [He.1729]
- Praline** \*pralīnum, -ī n. [n.Praslin (1598-1675), → Gr.VL 79,66]
- Prämie** <oece.> praemium, -ī n.; additāmentum, -ī n.; mantīsa, -ae f.
- Prämiensatz** <der Versicherung> +tarīfa +assēcūrātiōnis
- praenumberando** in antecessum [Bau.1806]
- Präparat**, mikroskopisches ~ praeparātum \*microscopicum [Be.80,191]
- präsentieren**, das Gewehr ~ <mil.> arma efferre [Ba.L 55,179]
- Präservativ** pēnis integumentum [Ba.63,208]; \*praeservātivum, -ī n. [(a.1452), Lath.65,370]; \*condōmum, -ī n. [Zl.71, 219]; condus, -ī m. [→ Kondom]
- Präsidium** praesidēs, -um m.pl.; praesidium, -ī n. [→ Mir L 73,303]; praesidātus, -ūs m. [ARNOB.3,23; Ho.SL 47,13]
- Praxis**, in der ~ in sōle [Bau.1806]; in prāxi
- Präzision** subtilitās, -ātis f. [VL 81,173]
- Prediger** cōntiōnātor, -ōris m. [G.W.WEDEL: De morbis contionatorum. Diss.med. Jena 1689]
- Predigt** ōrātiō sacra [Ki.1759]; cōntiō, -ōnis f. [A.SCULTETUS: Idea concionum dominicalium. Hannover 1607; (P)M.ALBERTI: De concionum salubri mensura. Diss.med. Halle 1739]; praedicātiō, -ōnis f.
- Preis**, ~ ab Abgangsbahnhof, ~ ab Waggon <tel.> pretium dē statiōne solūtum; ~ ab Fabrik, ~ ab Werk <tel.> pretium dē fabricā calculātum; ~ ab Lager <tel.> pretium dē repositōriō calculātum; angemessener ~ pretium iūstum; annehmbarer ~ pretium acceptābile; den ersten, zweiten, dritten ~ gewinnen <gym.> primās, secundās, tertiās ferre [Ho.SL 38,22]; fin-

- gierter ~ <tel.> pretium fictum; ~ frei Grenze <tel.> pretium solutum usque ad litem; gebundener ~ pretium impositum; herabgesetzter ~ pretium diminutum; mäßiger ~ pretium modicum seu salubre [Bau.1806]; ~ ohne Abgaben <tel.> pretium tributis exclusis
- Preiserhöhung** <Zuschlag, tel.> augmentum pretii [VL 79,54]; adiectio impensae [VAL.MAX.1,1,8]
- Preisermäßigung** diminutio pretii [1587]
- Preisliste** index pretiorum
- Preisnachlaß** <tel.> remissio pretii [VL 78,264]
- Preisschild** pretii pittacium [LeB.67,638]
- Preisspanne** differentia pretiorum [SL 33]
- Preisverteilung** praemiorum assignatio [LaG.18]
- Preissturz** ruina pretiorum [Gy.75,37]
- Premierminister** minister primarius [D.G.MORHOF 1708,1,420]; primarius status minister [He.1729]
- Pre shave-Lotion** lomentum \*anterasorium seu \*praerasorium [Ei.VL 28/72,74]
- Presse** <Druckerzeugnisse> scripta typis edita [M.M.AAS 61,416]; <Kelter> torculum, -i n. [G.G.STRUVE: De jure torculorum. Diss. Straßburg 1688]
- Presseamt** sedes diurnariis edocendis [Eg.L 75,60]
- Pressefreiheit** libertas quilibet typis edendi [Eg.VL 81,396]; libertas libraria [Bau.1806]; libertas preli [Bar.01,378]; tolerantia librorum [Nik.ENGELHOLM: De tolerantia librorum noxiorum politica. Diss. Greifswald 1693]
- Pressekonferenz** conventus diurnariis edocendis [L 56,279]; ~ halten diurnarios congregatos docere [L 56,279]
- Preßluft** aer pressus [Ma.86,55]
- Preßlufthammer** pavicula automata
- pressure group** <Druckgruppe, soc.> grex potens [VL 80,146]
- Prestige** <soc.> auctoritas et opinio [L 58,214]; amplitudo et auctoritas seu dignitas, amplitudo, -inis f. [VL 77,245]
- Prestigeverlust** auctoritas et opinio diminuta [L 58,214]
- Pretest** <Voruntersuchung, soc.> proba praevia [VL 77,245]
- Priapismus** priapismus, -i m. [CAEL.AUR.acut.3,18,178; → Satyriasis]; \*mentulagra, -ae f.
- priemen** \*tabacum mandere [Ba.63,767]; \*tabacum masticare
- Priemen** masticatio \*tabaci [(P)J.JUNCKER: De masticatione foliorum tabaci, of chewing tobacco, in Anglia usitata. Halle 1744]
- Prim** <gym.> (manus) prima
- Primaballerina** ballatrix primaria [Ei.81,132]; princeps saltatrix [LeB.67,435]
- Prinaner** primani, -orum m.pl. [1587, Kl.75]
- Primärgruppe** <soc.> grex primarius [VL 77,245]



- Primel** <Primula L.> primula, -ae f. [J.G.Chr.LEHMANN: Monographia generis primularum. Leipzig 1817]
- Primzahl** numerus primus seu amicabilis [1747, L.EULER]
- Prinzessin** princeps femina; +principissa, -ae f.
- Prinzgemahl** maritus reginae [(P)J.Ph.PALTHEN: De marito reginae. Diss. Greifswald 1702]
- Prinzip** principium, -i n. [Wilh.DILTHEY (1833-1911): De principiis ethices Schleiermacheri. Diss.phil. Berlin 1864]
- Prinzipienreiter** \*consequentiaris, -i m. [G.W.LEIBNIZ]
- Priorität** prioratus, -us m. [TERT.adv.Val.4]; +prioritas, -atis f. [(1282), Lath.65,372; (P)W.W.MÜLPFORT: De prioritae creditorum concurrentium. Diss. Jena 1620]
- Prise** mica \*tabaci (contriti) [LaG.18]
- Prisma** prisma, -atis n. [MART.CAP.6,722; Gust.RADICKE: De phaenomenis quibusdam, quae prismata Nicoliana offerunt.. Diss.phil. Halle-W.1840]
- Pritsche** <tech.> planarium, -i n. [Pa.80,67; adj.AMM.19,5,2]
- Privatdozent** privatum docens (alqd) [17.Jh., Kl.75]
- Privateigentum** res privata; dominium privatum [R.WORMS 1896,49]; privatum bonorum dominium [M.M.AAS 61,429]
- Privatinitiative** privata singulorum navitas [M.M.AAS 61,415]
- Privatleben** vita privata [CIC.; (P)M.HASSEN: De vitae privatae, aut academicae, prae vita aulica, electione. Diss. Wittenberg 1713]
- Privatrecht**, internationales ~ ius privatum quod est inter nationes [I.L.Berlin 01,21]
- Privatschule** schola privata [(P)J.IHRE: De praestantia scholarum publicarum prae privatis. Diss. Uppsala 1751]
- Privatunterricht** privata informatio [acad.1730]
- Probabilismus** <phil.> \*probabilismus, -i m. [(P)J.M.WEISS: Probabilismus moralis, sive autoritas humana in moralibus. Disp. Leipzig 1679; (P)J.W.JAEGER: Disp. de novello monstro morali seu probabilismo. Tübingen 1684]
- Probe** <tel.> exemplum (probativum) [2.PS.QUINT.decl.299]; zur ~ ad experimentum [eccl., VL 79,405]
- Probeauftrag** mandatum exemplabile [2.ISID., VL 78,381]
- Probeexemplar** specimen, -inis n., pl.exempla, -orum n.
- Probepredigt** cōntiō \*docimastica [2.Ki.1714,1,411]; (P)J. Gottfr.KRAUSE: De concione docimastica. Diss. Wittenberg 1720]
- Probezeit** probationis tempus [AAS 61,865]
- Probst** praepositus (ecclēsiaē)
- Prodekan** \*prōdecānus, -i m. [acad.1560, Lath.65,375]
- Produkt** <math.> productum, -i n. [E.WEIGEL 1673,19]
- Produktion** <oece.> opus, -eris n.; procreatio, -ōnis f.; ef-

- fectiō, -ōnis f. [L.E.AAS 81,579]; prōductiō, -ōnis f. [9. Jh., Lath.65,375]
- Produktionsanlagen** bonōrum prōcreandōrum ratiōnēs [M.M.AAS 61,421]
- Produktionsindex** labōris efficientia [M.M.L 61,294]
- Produktionsmittel** instrūmenta, quibus bona gignuntur [L.E. AAS 81,604]; media prōductiōnis [Th.MEYER 1900,153]
- Produktionssteigerung** efficāciōrēs opum gignendārum ratiōnēs [M.M.AAS 61,416]
- Produktionsunternehmen** societās bonīs gignendīs seu prōcreandīs [M.M.L 62,133]
- produktiv** efficiēns, -entis; +prōductīvus, -a, -um [a.1250, Lath.65,375]
- Produktivität** fertilitās, -ātis f., ingeniī vīs; <oece> efficiendārum rērum modus [M.M.AAS 61,432]; +prōductivitās, -ātis f. [c.1360, Lath.65,375]
- Produzent** artifex (et fabricātor) [LaM.37,266]; effector, -ōris m. [AAS 64,148]; prōcreator (mercium) [SL 33]; prōducēns, -entis m. [Th.MEYER 1900,153]
- Professorin** professor, -ōris \*f., \*profestrix, -icis f. [Ei. VL 76,357]; \*professōrissa, -ae f. [Ei.81,31]
- pro forma** sub obtentū, sub speciē, per speciem [Ap.1728]
- Proformarechnung** <tel.> ratiō praevia [VL 79,52]
- Programm**, erstes ~ <im Fernsehen, Rundfunk> programma primum
- Programmablauf** <inf.> sequentia mandātōrum [VL 81,54]
- programmatisch** \*programmaticus, -a, -um [Lu.SL 52,16]
- Programmbibliothek** bibliothēca programmatum [VL 81,173]
- programmieren** <inf.> programma cōficere, \*programmāre [VL 81,173]
- Programmierer(in)** <inf.> \*programmātor, -ōris m., \*programmātrix, -icis f. [VL 81,173]
- Programmiersprache** lingua \*programmātiōnis [VL 81,173]
- Programmteil** <Routine, inf.> programma ūsitātum [VL 81,174]
- Programmverzahnung** concatēnātiō progrāmmatum [1.CASSIOD.]
- Programmvorschau** prae-nūntiātiō programmatis [Ei.84,31]
- Progression**, arithmetische, geometrische, harmonische ~ prōgressiō arithmētica, geōmetrica, mūsica [I.NEWTON 1686, Lath.65,376]
- Projektor** prōiectōrium, -i n. [PL 61,34 u.36]
- Prokura** <oece> potestās prōcūrātōria; prōcūrātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,16; 2.Ict.]; +prōcūra, -ae f. [1389, DuC.]
- Prokurist** <oece> prōcūrātor, -ōris m. [Lu.SL 52,16]
- Proletariat** cīvēs egentēs; classis prōlētāria [VL 77,245]; \*prōlētāriātus, -ūs m. [Bar.01,720]
- Promiskuität** \*prōmiscuitās, -ātis f. [J.DONAT 41,2,95]
- Promotion** <acad.> prōmōtiō doctōrālis [1699; → Doktor]

- Promotionsrecht** <acad.> iūs creandī doctōrēs [(P)J.WÄCHTER: Diss.pol. de jure creandi doctores. Wittenberg 1663]
- promovieren**, jem. ~ <acad.> creāre alqm doctōrem [Chr.BESOLD 1629,199]; ~ <promoviert werden> doctor creārī [Chr.BESOLD 1629,199]; ad doctōris gradum prōmovērī [Fr.60,34]; +doctōrārī
- Propaganda** dīvulgātiō, -ōnis f.[VL 80,146]; propāgandī studium, propāganda, -ae f.[Lu.SL 52,16]
- propagandistisch** \*propāgātōrius, -a, -um [Lu.SL 52,16]
- Propeller** helica, -ae f.[ThLL VI 3 2596,40], helix, -icis f.[ThLL VI 3 2594,20; Lu.SL 52,16]
- Prophase** <biol.> \*prōphasis, -is f.[Va.80,410]
- proportional** prō ratā parte; prō portiōne (rērum); prōportiōnālis, -e [AUG.civ.9,13,2; → Würfel]
- Proportionalschrift** genus scriptūrae prōportiōnāle
- Proseminar** <acad.> \*prōsēminārium, -ī n.[I.L.Berlin 1900/01, 43]
- prost** bene tibi, bene tē; sit salūtī; prōsit [16.Jh., Kl.75]
- Prostitution** prōstitūtiō, -ōnis f.[ARNOB.2,16; Ferd.Herm. GOETTLING: Nonnulla de prostitutione. Diss.med. Leipzig 1850]
- Protein** \*proteīnum, -ī n.[HeL.1893,687]
- Protektionismus** pūblica suārū mercium tūtēla [Ba.63,610]
- Protektorat** \*prōtēctōrātus, -ūs m.[J.DONAT 41,2,185]
- Protestant** <tel.> prōtēstāns, -antis m.[pl.1529, DuC.; (P) Chr.Werther MÜHLPFORT: De decimis laicorum in terris protestantium. Diss.jur. Jena 1689]
- protestantisch** prōtēstāns, -antis [(P)J.H.BÖHMER: Iura statuum protestantium circa monasteria catholicorum. Halle 1719; Joh.Heinr.SCHRAMM: De unione ecclesiarum protestantium. Diss.acad. Marburg 1722]; \*prōtēstanticus, -a, -um [1839, Bar.01,537]
- Protestantismus** \*prōtēstāntismus, -ī m.[R.PHILALETES: Varia ad jubilaeum reformationis Lutheri tertium et protestantismum spectantia. Zeitz 1817]
- protestieren** <oece.> syngrapham nōn recipere; prōtēstārī [→ Mir L 79,281-284]
- Prothese** prothesis, -is f.[I.L.Berlin 01,29; → Eg.80,73]
- Protokoll** cōscriptiō, -ōnis f.; ācta, -ōrum n.pl.; +prōtocol-  
lum āctōrum [(P)J.SIBRAND: De protocollis collegiorum eorumque probatione ac fide. Disp.jur. Rostock 1684]
- Protokollauszug** extractus protocollī [19.Jh.]
- Protokollführer** perscriptor, -ōris m.[CIC.Verr.3,168]; exceptor, -ōris m.[ULP.dig.19,2,19,9]; \*prōtocol-  
lista, -ae m.[1762, Bar.01,537]; als ~ sc(ri)bendō adf(uit)
- Protokollführerin** exceptriX, -icis f.[MYTHOGR.2,6,23]
- Proton** <phys.> \*prōtonium, -ī n.[Gr.L 81,135]

- Prototyp** prōtotypus, -ī m. [DOSITH. gramm. 41, 8]
- Provision** <oecl> lucrum, -ī n.; mercēs rei prōvisae [Kū.]; mercēs \*praemiālēs [2.Bar.01,514, VL 78,381]
- provisorisch** \*prōvisōriē adv. [1839, Bar.01,540]
- Prozedur** agendī ratiō, \*prōcēdūra, -ae f. [Bar.01,527]
- Prozent** centēsimae (per annum); prō centum [p.c., Cat.52, 80]; 2 ~ centēsimae bīnae; 0,1 ~ decima (pars) prō centum, 0,02 ~ duae centēsimae prō centum [→ Sw.72,106]; 0,5 ~ sēmicentēsima, -ae f. [COD.Theod.13,9,3]
- Prozentsatz** <Prozentgehalt, tel.> centēsimārum portiō
- Prozeß** <soc., inf.> prōcessus, -ūs m. [VL 80,146]; chemischer ~ +chēmicus prōcessus [L 53,32]
- Prozeßakten** ācta \*prōcessuālia [1835, Bar.01,527]
- Prozeßkosten** litis expēnsae [Ad.Friedr.zur NEDDEN: De litium expensis. Disp. Straßburg 1672; (P)J.F.LUDOVICI: De expensis litis actori a reo subministrandis. Diss. Halle 1712]
- Prozessor** <inf.> ūnitās centrālis
- Prozeßordnung** ōrdō prōcessuālis [Gy.75,810; 2.Bar.01,527]
- prüde** pudicum simulāns [LaM.37,267]
- Prüfbit** <inf.> (character) bīnārius probātiōnis [VL 81,53]
- prüfen**, auf Herz und Nieren ~ scrūtārī corda et rēnēs [n. VULG.psalms.7,12]; die Rechnung ~ alcs ratiōnēs inspicere
- Prüfer** exāminātor, -ōris m. [AMM.21,16,3]
- Prüferin** exāminātrix, -icis f.
- Prüfling** discipulus petitor [L 59,282]
- Prüfprogramm** <inf.> programma probātōrium [VL 81,174]
- Prüfung** <inf.> probātiō, -ōnis f. [VL 81,53]; ~ ablegen periculum facere in alqā disciplīna [Ba.63,295]; mündliche ~ periculum vivā vōce factum [L 54,153]; exāmen +ōrāle [VL 82,471]; nach vorhergegangener ~ praeviō exāmine [HeL.03,683]; schriftliche ~ scrīptiō ad periculum, experimentum scriptum [Fr.60,33]; periculum per litterās factum [L 54,153]; strenge ~ exāmen +rigōrōsum [HeL.1893,308]
- Prüfungsarbeit** \*docimasticum, -ī n. [HeL.1893,263]
- Prüfungsordnung** schēma exāminandī [19.Jh.]
- Prügelstrafe** castigātiō +percussōria [1344, Lath.65,341]; \*füstigātiō, -ōnis f. [(P)H.v.BODE: De fustigationis iniquo usu hodierno. Diss. Halle 1711]
- pseudonym** \*pseudōnymus, -a, -um [V.PLACCIUS: De scriptis et scriptoribus anonymis atque pseudonymis. Hamburg 1674; J. A.FABRI: Decas decadum plagiariorum et pseudonimorum. Leipzig 1789; AE 1692,452]
- Pseudonym** fictum nōmen, nōmen commenticium [To.64,134]; nōmen subditivum [LeB.67,643]; \*pseudōnymum, -ī n. [G.GRODECK: Pseudonymorum hebraicorum hexocontas. Danzig 1708]
- Psychiater** \*psychiāter, \*psychiātrus, -trī m. [Lu.SL 52,10]

- Psychiatrie** \*psȳchiātricē, -ēs f., (ars) \*psȳchiātrica [Ba.63,612]; \*psȳchiātriā, -ae f. [Girol.GENTILI: Quaedam de psychiatria diss. Padua 1837; Paul BERKES: Psychiatria pastoralis. Diss.theol. Wien 1904]; forensische ~ \*psȳchiātriā forensis [I.L.Kiel 1861,7]
- psychiatriſch** \*psȳchiātricus, -a, -um [Chou.1842,179]
- psychisch** psȳchicus, -a, -um [TERT.]
- Psychoanalyse** \*psȳchoanalysis, -is f. [Ba.63,612]
- Psychoanalytiker** \*psȳchoanalysta, -ae m. [AAS 61,571]
- psychoanalytisch** \*psȳchoanalyticus, -a, -um [Ba.63,612]
- Psychologe** \*psȳchologus, -ī m. [G.A.DUMAS: Quid Augustus Comte de suae aetatis psychologis senserit. Diss.phil. Paris 1900]
- Psychologie** \*psȳchologiā, -ae f. [16.Jh., Ph.MELANCHTHON; Lud.BLOSIUS: Psychologia, hoc est animi recreatio.. Rom 1584; → Moralphilosophie; (P)A.J.BIEL: De defectibus quibusdam psychologiae rationalis. Leipzig 1744; (P)J.Chr.ALBERT: De hypothesibus quibusdam Russaeanis ad psychologiam et disciplinas morales pertinentibus. Disp. Helmstedt 1762; André GODFERNAUX: De Spinoza psychologiae physiologicae antecessore. Thes. Paris 1894]; allgemeine ~ \*psȳchologiā generālī [J.DONAT 46,23]; differentielle ~ psȳchologiā +differentiālī; empirische ~ \*psȳchologiā empirica [Chr.v.WOLFF: Psychologia empirica methodo scientifica pertractata. Leipzig 1732]; experimentelle ~ \*psȳchologiā +experimentālī [Pi.39]
- psychologisch** \*psȳchologicus, -a, -um [1655; (P)G.PLOUCQUET: De studio psychologico rite ac feliciter instituendo. Diss.phil. Tübingen 1758]
- psychologisieren** \*psȳchologizāre [VL 82,355]
- Psychopath** \*psȳchopathicus, -ī m. [Zl.71,978; Giov.NOALE: De dotibus et officiis parabolanorum qui operam suam psychopathiis detentis accomodant. Diss. Padua 1835; Const.GADESCHY: De psychopathiis. Diss.med. Halle-W.1844]
- Psychopharmakon** \*psȳchopharmacum, -ī n. [J.SAUBERT: Psychopharmacum pro Evangelicis et Pontificiis. Nürnberg 1636]
- psychophysisch** \*psȳchophysicus, -a, -um [J.FRÖBES 27,2,308]
- Psychose** mentis perturbātiō, \*psȳchōsis, -is f. [Ba.63,613]
- psychosomatisch** \*psȳchosōmaticus, -a, -um [dt. 1818]
- Psychotherapeut** \*psȳchotherapeuta, -ae m. [VL 85,547]
- Psychotherapie** \*psȳchotherapiā, -ae f. [AAS 53,919]
- Pubertät** pūbertās, -ātis f. [Fried.CAZZARO: Pauca de pubertate foeminarum. Diss.med. Padua 1846]
- Puck** <gym.> discus, -ī m. [Ei.81,206]
- Pudding** scriblīta Anglica [L 76,251]; erneum, -ī n. [CATO agr.81; Gr.VL 78,54]
- Pudel** <Canis aquaticus> canis villōsus [ENN.]

- Pudelmütze** galērus villōsus, mitra villōsa [Sch.1789]  
**pudelnaf** ūdus tamquam mūs [Cat.52,103]  
**Puder** pulvis odorātus [He.1729]; cyprius pulvis [Ba.L 60,20]  
**Puderdose** thēca comātōria [Bau.1806]  
**Puderzucker** saccharum farinātum seu farinōsum [Ei.VL 41/75, 86]; saccharum farināceum [Haas 1808,194]  
**Puerilismus** <med.> \*puerilismus, -i m. [Zf.71,981]  
**Pufferspeicher** <inf.> conditōrium intermedium [VL 81,53]  
**Pufferstaat** civitās interiecta, intermedia, interposita [SL 33]  
**Puffmais** \*maizium inflātum [1.DuC.]  
**Puffreis** oryza inflāta [Gr.]  
**Pullover** strictōria lānea [PL 52,148]; thōrāx lāneus [SUET. Aug.82,1; → Mir L 83,154-156]; endromis, -idis f. [MART.4, 19,4]  
**Puls** pulsus, -ūs m. [(P)J.F.DILLENUS: Disp.med. de pulsu. Gießen 1690; Heinr.BERNEGAU: De singulis pulsus speciebus ut symptomatis et signis. Diss.med. Berlin 1855]; aussetzender ~ pulsus intermittēns [(P)C.v.LINNE: De pulsu intermittente. Uppsala 1756]; schwacher ~ pulsus formicā(bi)-lis [CAEL.AUR.acut.2,27,145]; schwacher und schneller ~ pulsus \*myūrus [1759; Franz Jos.SCHEDEL: Physiologia pulsus. Diss.med. Pest 1829,109]; ungleichmäßiger ~ pulsus inaequālis [J.A.UNGEBUR: De pulsu inaequali.. Leipzig 1741]; pulsus inaequābilis [He.1729]; vibrierender ~ pulsus vibrāns [Carl Theod.MATHE: Nonnulla de pulsu vibrante et sonante. Leipzig 1860]  
**Pulverschnee** nix pulvereā [Ho.SL 38,24]  
**Pulverturm** turris pulvereā [SL 42,64]  
**Pulververschöpfung** <1605, hist.> prōditiō pulverāria [1609, Lath.65,382]; cōspirātiō pulverāria [(P)J.MOEBIUS: De conspiratione pulveraria in Anglia quondam agitata. Disp. phil. Leipzig 1687]  
**Puma** <Felis concolor> \*pūma, ae f. [→ Pal.39,115]  
**Pumpe**, hydraulische ~ antlia hydraulica [Pa.80,57]  
**Pumpernickel** <cul.> pānis (furfūreus) Vestfālicus [1.u.2. GELL.11,7,3, → Gr.VL 79,171; Zach.GOETZ: De pane atro, eo-que Westphalico, Bompernickel.. Osnabrück 1725]; pānis Vestfālōrum [Friedr.HOFFMANN: De pane grossiori Westphalorum. Halle 1695]  
**Pumps** calceolī excolātī [Ho.SL 47,16]  
**Punkt** <gram.> pūctum fināle [Spr.62,533]; <lus.> pūctum, -i n. [m.vincere, J.L.VIVES]; <Verlängerungszeichen, mus.> pūctus +valōris seu additiōnis [A.P.COCLICO 1552]; der springende ~ pūctum saliēns [16.Jh., n.Aristoteles, Bü.72, 513]; materieller ~ <phys.> pūctum materiāle [Wü.SL 41,71]  
**Punktation** +pūctātiō, -ōnis f. [gram.1267, Lath.65,383]

- Pünktchen** <gram.> signum, pūncta reticentiae [Spr.62,533];  
\*pūnctula, -ōrum n.pl.[HeL.1893,694]; pūnctilla, -ōrum  
n.pl.[SOL.15,28]
- Punktion** pūnctiō, -ōnis f.[Joh.Paul HEIDEN: De punctione  
vesicae urinariae. Diss. Landshut 1823; Wilh.Adolph HEIKE:  
De punctione hydrocephali chronici. Diss.med. Berlin 1856]
- Punktmutation** <biol.> mūtātiō \*pūnctuālis [Gr.VL 88,315]
- Punktsieg** praevaletentia pūnctōrum, victōria pūnctōrum  
[Ei.81,169]
- Punktzählung** pūnctōrum ratiō [L 56,55]
- Punsch** defrutum Anglicum [Bau.1806]; \*palopunzia, -ae f.  
[Brü.1772,75]; \*pānsium, -i n.[Gr.]
- Puppenspieler** \*neurospastēs, -ae m.[He.1729]
- Püree** pulticula, -ae f.[COLUM.8,11,14]; cibus contritus
- Purismus** \*pūrismus, -i m.[Bar.01,545]
- Purist** \*pūrista, -ae m.[a.1848, Bar.01,545]
- Puritaner** \*pūritānus, -i m.[1600, Stam.21,799]
- Puritanismus** \*pūritānismus, -i m.[c.1620, Lath.65,383]
- Purzelbaum schlagen** cernuāre [APUL.met.1,19]
- Putativdelikt** dēlictum putātivum [Joh.SEMTELLOS: De delic-  
tis putativis. Diss.jur. Berlin 1848]
- Pute** \*gallopāvō fēmina, \*gallopāva, -ae f.[AUSON.epigr.64,4]
- Puter** <Meleagris gallopavo> \*gallopāvō mās [→ Truthahn]
- Putz** <arch.> dirēctiō, -ōnis f.[VITR.7,3,5; → Verputz]
- putzen**, die Schuhe ~ calceāmenta nitidāre [Fr.60,10]; die  
Zähne ~ fricāre dentēs [SCRIB.LARG.58,198]
- Putzfrau** fēmina pūrgātrīx [Ei.PL 66,68]
- Putzmittel** nitēlae, -ārum f.pl.[APUL.apol.6]; dētergentia,  
-ium n.pl.
- Puzzolan(erde)** pulvis Puteolānus [SEN.nat.3,20,3]
- Pygmäen** Pygmaei, -ōrum m.pl.[PLIN.nat.4,44; G.Alb.ANTHING:  
De fabulosa Pygmaeorum gente. Wittenberg 1710; J.COMBET: De  
Pygmaeis Africanis. Thes. Nancy 1903]
- pyramidenförmig** pŷramidālis, -e [BOETH.arithm.2,4]
- Pyridine** <C<sub>5</sub>H<sub>5</sub>N> \*pyridīnum, -i n.[1883, ReB.77,49]
- Pyromanie** \*pyromanīa, -ae f.[(P)Chr.Steph.SCHEFFEL: De py-  
romania. Greifswald 1741]
- pyrotechnisch** \*pyrotechnicus, -a, -um [1700, → Metallur-  
gie]
- Pyrrhonismus** <phil.> \*pyrrhōnismus, -i m.[(P)F.W.BIERLING:  
Diss. de pyrrhonismo historico. Rinteln 1707]

## Q

**Quaddel** urtica, -ae f. [Zf. 71, 1234]

**Quadrant** <math.> tetrāns, -antis m. [VITR. 3, 5, 6]; <Instrument> quadrāns, -antis m. [c. 1227, Lath. 65, 365; - Sonnenuhr]

**Quadrat**, magisches ~ quadrātum magicum [(P)A.VEGETIUS: De quadrato magico impari. Diss. Wittenberg 1695; Carl Brand. MOLLWEIDE: De quadratis magicis. Diss. math. Leipzig 1816; AE 1692]

**Quadratmeter** metrum quadrātum [2. LUCR. 4, 353]

**Quadratur des Kreises** quadrātūra circuli [1345, Rich. de BURY; REGIOMONTANUS: De quadratura circuli. 1463; O. FINE: Quadratura circuli.. Paris 1544; (P)G. PROFE: De media proportionali ad quadraturam circuli viam monstrante. Diss. Altona 1748; (P)G. W. KRAFFT: De quadratura circuli, praesertim Merkeliana. Diss. geom. Tübingen 1751; (P)St. INSULIN: De quadratura circuli. Uppsala 1760]; \*tetragōnismus circuli [Val. THAUA: De circuli geometrici tetragonismo. Disp. Leipzig 1566]

**Quadratwurzeln** rādix quadrāta [A. J. GÜLDENSTAEDT 1767, 62]

**Quadratzahl** numerus quadrātus [GELL. 1, 20, 4; - Dreiteilung]; secunda potestās [PAULINUS 1755, 43]

**Quadratzenimeter** \*centimetrum quadrātum [VL 76, 165]

**quadrieren** quadrāre [15. Jh., I. NEWTON 1686, Lath. 65, 385]

**Quadrille** chorēa seu saltātiō quaternāria [SL 52, 16]

**Quai** mūrus flūctibus obiectus [Ap. 1728]; crepidō, -inis f.

**Quäker** <rel.> tremulus, -i m. [J. G. NEUMANN: Synopsis errorum fanaticorum quos tremuli moderni foveant. Wittenberg 1693]; Qua(c)kerus, -i m. [(P)J. C. DANNHAUER: Colluvies Quackerorum secundum ortum, progressum et dogmata monstrosa delineata. Diss. Straßburg 1665]

**Quäkerei** \*quakerismus, -i m. [(P)J. DEUTSCHMANN: Quakerismus profligatus. Wittenberg 1681]

**qualifizieren** \*quālificāre [16. Jh., Bl. 75, 759]

**Qualifizierung** +habilitātiō, -ōnis f. [c. 1290, Lath. 65, 219]; +quālificātiō, -ōnis f. [Bl. 75, 758]

**Qualität**, bester ~ <oecl.> optimus, -a, -um [EDICT. Diocl. 3, 10]; erster ~ primus, -a, -um [EDICT. Diocl. 3, 6]; primae quālitātis [VL 80, 260]; <poet.> interiōris notae [HOR.]; hochwertiger ~ <oecl.> meliōris quālitātis; minderwertiger ~ <oecl.> dēteriōris quālitātis [VL 80, 260]; mittlerer ~ <oecl.> mediae, mediocris quālitātis [VL 80, 260]; zweiter ~ secundus, -a, -um [EDICT. Diocl. 3, 11]; secundae quālitātis  
**qualitativ** quālitātivus, -a, -um [ISID. orig. 2, 29, 4]  
**Qualitätsmarke** <tel.> nota quālitātis



- Qualle** <Meduse, Hydrozoa> urtica marina [PLAUT.Rud.298; (P) S.P.KLEIST: De urtica marina soluta. Diss. Kopenhagen 1595]
- Quantenelektrodynamik** <phys.> \*electrodynamica quantōrum [RV 89,68]
- Quantenphysik** <phys.> physica quantōrum [RV 89,69; Phil.SOC-CORSI: De physica quantica. Rom 1956]
- Quantensprung** <phys.> saltus \*quanticus
- Quantentheorie** theōria quantōrum [1974, Gr.VL 83,197]
- quantifizieren** +quantificāre [c.1360, Lath.65,386]
- Quantifizierung** +quantificātiō, -ōnis f. [c.1362, Lath.65,386]
- Quantisierung** <phys.> \*quantātiō, -ōnis f.
- quantitativ** māgnitūdine, numerō [m.valēre, → Nāg.1852,214]; cōpiā [M.M.AAS 61,419]; +quantitātivus, -a, -um [c.1250, Lath.65,386]
- Quappe** <Lota vulgaris> gōbius saxātilis [Bau.1806]; (piscis) mūstēla [Gr.VL 78,282]; lotta, -ae f. [WaH.65,1,822]
- Quarantäne** quadrāgēna, -ae f. [Ba.63,619]; +quārantēna, -ae f. [DuC.]; +quadrāgintāna, -ae f.
- Quark** <cul.> cāseus ōllāris [Pex.1670]; cāseus secundārius [Ba.63,643]; cāseus mollis; lac spissātum [LeB.67,487]; lac concrētum; <phys.> \*quarcium, -i n. [RV 89,69]
- Quart** <gym.> manus quārta [QUINT.inst.5,13,54]; <mus.> diatessarōn indecl. [VITR.5,4,8]; quārta, -ae f. [Pr.1619,130]
- Quartett** tetradium, -i n. [SEN.contr.10; LeB.67,645]; \*quadrilūdium, -i n. [SL 52,17]; <mus.> \*quadricinium, -i n. [Ho.SL 36,57]
- Quarz** \*quarzum, -i n. [C.v.LINNE 1735: quartzum; Gust.Adolph BURMEISTER: Phaenomena quarzi optica et acustica quatenus cum crystallorum systemate cohaereant. Diss.phil. Halle-W. 1835]
- Quarzlampe** lampas silicea [Zl.71,602]
- Quecke** <Agropyron spec.> grāmen caninum [Bau.1806]
- Quecksilber** <Hg> argentum vivum [VITR.7,8,1; (P)J.G.LIEBKNECHT: De noctiluca mercuriali sive de luce quam argentum vivum in tenebris fundit. Diss. Gießen 1716]; hydrargyrus, -i m. [PLIN.nat.33,64; Curt SPRENGEL: De hydrargyri antiquitatibus. Progr. Halle-W.1823; A.W.HAASE: De usu hydrargyri in morbis non syphiliticis. Leipzig 1832]; <chem.> hydrargyrum, -i n. [Ah.77,55]; mercurius, -i m. [Conr.Gust.LUECKE: De mercurium solubilem Hahnemanni adhibendi methodo nimis in dosibus contra syphiliden. Diss.med. Berlin 1826]
- Quecksilbersäule** columna mercuriālis [L.EULER 1746]
- Quecksilbersublimat**, ätzendes ~ <HgCl<sub>2</sub>> mercurius sublīmātus +corrōsivus [Herm.Alex.BOEHME: Quaedam de mercurii sublimati corrosivi in syphilide usu. Diss.med. Leipzig 1834]
- Quellenprogramm** <inf.> programma origināle

- Querbinder** <Fliege> pāpiliō, -ōnis f. [rum. papion]
- Querflöte** tibia vasca [SOL.5,19]; tibia trānsversa [Pr.1619, 122]
- Querlenker** brāchium in trānsversum nūtāns [n.Pa.80,58]
- Querpfefte** fistula trānsversa [Ge.1882]; tibia militāris [Po.1688,247]; tibia castrēnsis [Bau.1806]
- Querrinne** <der Straße> canāliculus trānsversus [VL 82,331]
- Querschiff** capsus trānsversus [1.GREG.TUR.Franc.2,14]
- Querschnitt** sectiō trānsversa [Sl.62]
- Querschnittslähmung** <med.> \*paraplēgia, -ae f. [Zf.71,888]
- Querstraße** via trānsversa
- Queue** <lus.> baculus \*tudiculāris [2.Gai.1835,604]
- Quietismus** <rel.> \*quiētismus, -i m. [AE 1688,427; (P)J.W. JAEGER: Examen quietismi sive quietis mysticae. Diss. Tübingen 1715; (P)J.A.SCHMID: Quietismi revolutio in Quietistis decimi quarti et hujus seculi. Helmstedt 1723; → Mysticismus]
- Quietist** \*quiētista, -ae m. [J.F.MEIER: De quietistarum persecutionibus. Stockholm 1688]
- Quinte** <gym.> manus quīnta [QUINT.inst.5,13,54]; <mus.> diapente n.indecl. [VITR.5,4]; quīnta, -ae f. [R.DESCARTE 1650, 16]
- Quintessenz** flōs, flōris m.; subtilissimus sūcus [He.1729]; quīnta essentia [a.1200, Lath.65,171; Raimundus LULLUS (1235-1316): De secretis naturae sive quinta essentia. Nürnberg 1580; D.G.MORHOF: De quinta essentia catholico morborum remedio. Hamburg 1699]; \*quīntessentia, -ae f. [1620, Lath.65,389]
- Quirl** rudis, -is f. [PLIN.nat.34,170]; rudicula, -ae f. [CATO agr.95]
- quirlblättrig** \*verticillātus, -a, -um [(P)J.Chr.D.SCHREBER: Plantae verticillatae unilabiatae. Diss.bot. Erlangen 1773]
- Quitte** <Cydonia Mill.> (mālum) cydōnium [PLIN.nat.15,10; (P)L.HEISTER: De cydoniis eorumque eximio usu medico. Diss. Altdorf 1744]
- Quittenbrot** \*miva cydōniōrum [J.F.CARTHEUSER 1769,24; 1.Blan.1683,321]
- Quittung** época, -ae f. [(P)K.ZIEGLER: De apochis. Diss. Wittenberg 1667; (P)J.Chr.HARTUNG: De apocha. Diss. Jena 1688]; relātōria, -ae f. [COD.Theod.13,5,8]; eine ~ ausstellen época conscribere [ICt.]
- Quiz** inquisitiō (lūdica); quaesita, -ōrum n.pl. [m.prōponere, respondēre, → Mir L 73,307]
- Quodlibet** \*quodlibetum, -i n. [(P)E.TRUCHSESS: Quodlibeta philosophica. Diss. Ingolstadt 1662]

**Quorum** <pol.> iī quōrum erat suffrāgium ferre, numerus quōrum praesentia exquiritur, quōrum indecl. [→ Mir L 73,303]  
**Quotenstichprobe** exemplum per partēs ratās [VL 77,245]  
**Quotient** <math.> quotus, -ī m. [I.NEWTON 1686, Lath.65,389];  
dēnōminātor ratiōnis [HeL.1893,236]

## R

**R** r littera; littera canīna [PERS.1,109]  
**Rabatt** remissiō, -ōnis f. [Ge.1839]; ~ geben remittere dē pretiō indicātō [Ge.1839]; dēdūcere [Bau.1806,2015]  
**Rabbiner** magister iūdāicus; \*rabbīnus, -ī m. [1552; Lath.65,390]  
**Rabulistik** \*rabulistica, -ae f. [K.ZIEGLER: Rabulistica si-ve de artibus rabulariis diss. Dresden 1685; J.F.HERTEL: De rabulistica cathedrali. Jena 1732]  
**Rachitis** \*rachītis, -idis f. [Nathan.REMKES: De rachitide. Disp.med. Groningen 1719]  
**Rad**, das fünfte ~ am Wagen sein esse tamquam quinta rota in currū [EPIST.1515; → Sur.1879,573]; sextus digitus [1550, Bar.01,613]  
**Radar** \*radioēlectricum instrūmentum monitōrium; \*radar indecl. [Ba.63,624]; \*radioēlectricum instrūmentum \*dētēctōrium [Eg.L 80,102]  
**Radau** clāmōrēs, -um m.pl. [LaG.18]  
**radfahren** \*bírotā vehī [Ei.81,41]; \*birotāre [Lu.SL 52,17]  
**Radfahrer** \*birotārius, -ī m. [Mir 70,148]  
**Radfahrerin** \*birotātrīx, -icis f. [Lu.SL 52,17]  
**radial** +radiālis, -e [Bl.75,764]  
**Radialfeder** <tech.> élatēr +radiālis [VL 82,333]  
**Radiergummi** gummi dēlētīle [Mir 70,38]; cummis dēlētīlis [Ei.81,92]  
**Radierung** rāsiō, -ōnis f. [SL 34,22]  
**Radieschen** <Raphanus sativus> rādicula, -ae f. [CELS.2,18,5]  
**Radikalismus** abrupta contumācia [TAC.ann.4,20]; \*rādicā-lismus, -ī m. [Bar.01,720]  
**Radio** \*radiophōnum, -ī n. [SL 39,48; → Rundfunk]  
**radioaktiv** \*radioāctīvus, -a, -um [Gr.VL 83,197]  
**Radioaktivität** vīs radiāns [Ba.63,627]; \*radioāctīvītās, -ātis f. [Wü.SL 41,71]; Gehalt an ~ portiō \*radioāctīvītātis  
**radioelektrisch** \*radioēlectricus, -a, -um [VIL 9/60,26]  
**Radioisotop** \*radioisotopium n.  
**Radiokarbonmethode** computātiō (aetātis) \*radiocarbōnica [Gr.VL 83,266]

- Radiologe** \*radiologus, -i m. [L 55,311; → röntgen]
- Radiologie** \*radiologiā, -ae f. [LeB.67,647]
- radiologisch** \*radiologicus, -a, -um [1935, SL 51,9]
- Radiotechnik** ars \*radiotechnica [Ei.VIL 24/65,77]
- Radioteleskop** \*radiotēlescōpiū, -i n. [Eg.L 77,50]
- Radkappe** axis mūnimen [Bau.1806]; axēdō, -inis f. [MARC. EMP.33 extr.]
- Radrennen** certāmen \*cyclisticum [Ba.63,181; 2.1902, L.GRA-ZIANI]
- radschlagen** <gym.> corpus rotāre [Bau.1806,2017]
- Radspeiche** radius rotae [CURT.4,9,5]
- Radsport** \*āthlētismus \*birotālis [SL 39,48]; \*birotātiō, -ōnis f.
- Radwelle** axis rotae [LaG.18]; vectis rotae [Bau.1806]
- Raffinade** <cul.> saccharum pūrissimum [Bau.1806,2018]
- Raffinerie** ergastērium \*petrolēō pūrgandō [Eg.80,66]; fabrica \*ēliquātōria [Ei.VL 80,309]
- raffinieren** pūrgāre [LaG.18]; ēliquāre [= Ei.VL 80,309]
- Raffinieren** <Refinage> \*dēpūrātiō, -ōnis f. [AE 1683,254]; \*raffinātiō, -ōnis f. [Georg Sam.KECHELEN: De genesi camphorae ejusque raffinazione. Thes.med. Straßburg 1748]
- Raglan** (ependytēs) \*raglaniānus [Ho.SL 47,15]
- Ragout** penthiācum, -i n. [PETRON.47,10], comminūta carō [L 58,197]; minūtal, -ālis n. [MART.11,32,11]
- Rahmen** <des Bildes> rēgula (quadrāta) [Ki.1714,1,1043]; margō, -inis c.; <des Fahrzeugs> quadrum, -i n. [SL 51,13]
- Raiffeisenkasse** mēnsa populāris Raiffeiseniāna [n.VL 80,82]
- Rakete** missile ignitum [He.1729]; +rochēta, -ae f. [c.1296, Lath.65,410]; <lus.> radius ignifer [Eg.L 80,55]; radius \*pyrius [Ge.1882]; missile \*pyrium, bolis \*pyria [Bau.1806, 2023]
- Raketenmotor** mōtōrium \*pyrotechnicum [VL 32/73,39]
- Raketenstart** dēpulsiō +rochētae [2.DuC.]
- Rampe** suggestum, -i n., suggestus, -ūs m. [LaG.18]
- Ramschware** mercēs vilēs [SL 33]
- Rand** <Spielraum, oec.> modus tolerābilis; außer ~ und Band omni fūne remissō [Man.1609,2008]
- Randbemerkung** verba marginī adscripta [Ge.1882]; nota +marginālis [(P)J. REINHARD: De marginalibus notis. Diss. Wittenberg 1674]
- Randgruppe** <soc.> grex +marginālis [VL 77,245]
- Randpersönlichkeit** <soc.> homō sēgregus [VL 77,245]
- Randstreifen** <der Straße> trāmes +marginālis [VL 82,330]
- Randverfügung** dēcrētum +margināle [Dem.74,33]
- Randzündpatrone** embolus percussiōnis ānulāris [Ho.SL 40,28]

- Ranft** crusta pānis; praesegmen, -inis n. [Bau.1806]; \*run-  
cus, -i m. [15.Jh., Die.1867,322]
- Rang** <im Theater> cávea, -ae f. [→ Ei.81,121]
- Rangordnung** <Methode, soc.> methodus ordinātiōnis [VL 77,  
245]; <Vorgang, soc.> redāctiō in ordinēs socialiēs [VL 80,  
245]; in eine ~ bringen in ordinem redigere [Ge.1882]
- Rapsöl** oleum brassicae nāpī [Egmond WEBSKY: De oleo Brassi-  
cae Napi. Diss.phil. Berlin 1853]
- Rapunzel** <Campanula rapunculus L.> \*rapunculus, -i m.
- Rarität** artis rārae opus [LeB.67,493]
- Rasermäher** mächina falcāta, falcēs mēchanicae [Ba.63,312];  
\*herbisectrum, -i n. [VL 78,320]
- Rasenschere** forfex herbārius [VL 78,320]
- Rasentennis** \*taenilūdium prātēse [Ei.]
- Rasierapparat** mächina tōnsōria seu rāsōria
- Rasierklinge** lāmina tōnsōria
- Rasierkrem** pasta tōnsōria
- Rasierpinsel** pēnicillus tōnsōrius [Haas 1808,435]
- Rasierseife** sāpō tōnsōrius
- rasieren** barbam rādere [SUET.]; barbam rāsītāre [GELL.3,4,  
3]; sich täglich ~ faciem cottidiē rāsītāre [SUET.Otho 12,  
1]
- Raspel** <Feile> scobīna, -ae f. [VARRO ling.7,68]; <Schabeisen> rādula, -ae f. [COLUM.12,18,5]; <med.> \*raspātōrium, -i  
n. [Zi.71,1238]
- Rasse** <biol.> stirps, stirpis f. [AAS 67,280]; \*phylē, -ēs f.  
[VL 32/73,37]; sēminium, -i n. [VARRO rust.2,1,14]
- Rassendiskriminierung** discriminātiō \*phyletica [Ei.VL  
33/73,11-12]
- Rassenhaß** rabiēs ethnica [Qu.1865.392]; \*phyleticum odium  
[Eg.77,133]
- Rassenmischung** mixtura generum [LeB.67,601]
- rassisch** \*phyleticus, -a, -um [VL 32/73,37]
- Raster** rāstrum, -i n. [Kl.75]
- Rasur** rāsūra, -ae f. [(P)S.STRYK: De rasura. Frankfurt/O.  
1667; Franz Dan.PASTORIUS: De rasura documentorum. Disp.  
Altdorf 1676]; barbātōria, -ae f. [PETRON.73,6]; +barbirāsi-  
um, -i n. [m.facere, PETR.DAM.]
- Rat**, mit ~ und Tat ope et cōsiliō [HeL.1893,583]; wirkli-  
cher geheimer ~ actualis cōsiliārius intimus [19.Jh.]
- Rate** <oec.> pēnsiō, -ōnis f.; (pars) rata [ma., Kl.75]; in  
gleichen ~n zahlen pēnsiōnibus aequis solvere [LIV.]
- raten**, wem nicht zu ~ ist... cōsiliū repudiāns repudiat au-  
xilium [Ki.1759,2,286]
- Ratenzahlung** solūtiō per pēnsiōnēs [SL 33]; solūtiō per  
partēs ratās [Lu.SL 1/42,5]; ~ leisten dēbitum gradātīm  
solvere [Ba.]

**Rathaus** cūria (urbāna seu mūnicipālis) [To.64,119]; būleutērium, -ī n.

**ratifizieren** sancire; +ratificāre [c.1224, Lath.65,392]

**Ratifizierung** +ratificātiō, -ōnis f.[1228, Lath.65,392; (P)P.MÜLLER: De ratificatione. Disp. Jena 1691; (P)F.A.HOMMEL: De ratificatione confessionis per tormenta extortae. Diss. Leipzig 1739]

**Ratiné** pannus lāneus crispātus [Haas 1808,436]

**rationalisieren** ratiōne lucrōsum reddere, \*ratiōnālizāre [SL 33]

**Rationalismus** \*ratiōnālismus, -ī m.[1708, Mar.82,93; Aug. HAHN: De rationalismi qui dicitur vera indole et qua cum naturalismo contineatus ratione. Leipzig 1827; Ernst Ad.LA-SPEYRES: De rationalismo comm. Halle-W.1838; → Mystizismus]

**Rationalist** \*ratiōnālīsta, -ae m.[Carl MEINARDUS: Herodotus rationalista Graecus. Diss.phil. Halle-W.1851]

**Rationierung** dēmēnsa distribūtiō seu vënditiō [Eg.80,65]

**Ratioskala** <soc.> scāla prōportīōnālīs [VL 77,245]

**Rätsel** aenigma, -atis n.[Joh.Jak.VOGELGSANG: Aenigmata, quae vocant Charaden. Nördlingen 1810]

**Rätseldichtung** poēsis aenigmatica [Erwin SCHLIEBEN: De antiqua Germanorum poesi aenigmatica. Diss.phil. Berlin 1866]

**Ratskeller** cella cūriālīs [Steil.1734,1,843]

**Ratte** <Mus rattus> +rattus, -ī m.[DuC.; G.WEGNER: De rattis, damno truciulentoque inter mures populo. Tract. Danzig 1699]

**Raubbau** dēpraedātiō, -ōnis f.[eccl., Ict.]; cultūra \*dēpraedātōria [Bar.01,187]

**Raubdruck** +recūsiō fūrtīva [Joh.Rud.THURNEYSEN: De recusione librorum furtiva. Diss.jur. Basel 1738; Rob.MEINECKE: De recusione librorum furtiva. Diss.jur. Halle-W.1860]

**Raubvogel** avis rapāx, avis praedātrīx [O.MAGNUS 1555,647]; avis \*praedālīs [1519, Schm.06,44]

**Rauchbier** cervēsīa fūmāria [Gr.VL 78,298]

**Rauchbombe** globus fūmīfīcus [L 77,201]; globulus fūmīfīcus [Eg.80,67]

**rauchen** fūmum sūgere [Matthias de LOBEL: Nova stirpium adversaria. Antwerpen 1576,252]; \*tabācum bibere [1657, VL 86,544]; fūmāre (\*alqd) [m.Abl.→ Mir 70,155]; fūmīfīcāre [Ei.81,17]

**Rauchen** \*sūctiō fūmī \*tabācī [Georg Leonh.BECK: De suctione fumi tabaci. Altdorf 1745]; sūctus fūmī \*nicotiānī [Joh. Karl MEYER: De fumi nicotiani suctu. Diss. Leipzig 1804]; fūmātiō, -ōnis f.; \*fūmīfīcātiō, -ōnis f.

**Raucher** fūmāns, -antis m.[1902, SL 55,46]; fūmātor, -ōris m.[ThLL VI 1 1536,16]; \*fūmigātor, -ōris m.[a.1899, Bar.01, 286]

- Raucherabteil** exedra \*tabācō indulgentibus [Mir 70,168]  
**Raucherin** \*fūmātrīx, -īcis f. [Ei.81,49]  
**Räucherkerzen** candēla \*fūmālis [Ki.1714,1,183]; \*cōnulus  
 odōrātus [LaG.18]  
**Räucherschinken** perna fūmigāta [1754, J.C.GOETHE 73,18]  
**Räucherspeck** lāridum fūmō dūrātum [Eg.L 53,197]  
**Räucherware** victus fūmōsus [(P)M.ALBERTI: De victu fumoso.  
 Diss.med. Halle 1743]  
**Räucherwerk** suffimentum, -ī n. [PLIN.nat.15,120; J.M.HOFF-  
 MANN: De odoramentis et suffimentis. Diss.med. Altdorf  
 1686]; suffitus arōmaticus [(P)D.WEYMAR: De suffitu aroma-  
 tico. Diss. Jena 1678]  
**Rauchfleisch** carō fūmō indūrāta [(P)J.A.v.SEGNER: De carne  
 salita et fumo indurata. Diss.diaet.med. Göttingen 1741]  
**Rauchglas** vitrum fūmigātum [Zi.71,425]  
**Rauchzimmer** conclāve \*fūmātōrium; \*pīpātōrium, -ī n. [Bar.  
 01,492]  
**Raum** <phys.> spatium, -ī n. [Léon LESCOEUR: De spatio, quid  
 sit. Thes. Dijon 1850; Émile BOIRAC: De spatio apud Leibni-  
 tium. Thes. Paris 1894]; luftleerer ~ <phys.> spatium ab  
 āere vacuum [J.G.KRÜGER 1753,607]; vacuum, -ī n. [1617; T.  
 CORNELIO: Causa motuum ob fugam vacui. Rom 1648; O.v.GUE-  
 RICKE: Experimenta nova Magdeburgica de vacuo spatio.  
 Amsterdam 1672]  
**Raumanzug** vestis \*astronautica [VL 32/73,39]  
**Raumfahrer** nauta sīderālis [Eg.L 82,189]; \*astronauta, -ae  
 m. [BeB.67,149]; \*cosmonauta, -ae m. [L 61,291]  
**Raumfahrt** iter caeleste [A.KIRCHER: Iter extaticum coele-  
 ste, quo mundi opificium id est, coelesti expansi, siderum-  
 que.. natura, vires, proprietates.. exponitur ad veritatem.  
 Würzburg 1660]; \*astronāvigātiō, -ōnis f., rēs \*astronauti-  
 ca [VL 32/73,39]  
**Raumflug** volātus \*spatiālis; volātus cosmicus [VL 32/73,  
 39]; volātus sīderālis [Ei.VL 2/65,4, 2.PLIN.nat.7,160]  
**Raumflughafen** portus \*astronauticus [VL 32/73,39]  
**Raumkapsel** capsula \*spatiālis [Ei.VL 14/68,33]  
**Raumkrankheit** nausea \*astronautica [VL 32/73,40]  
**Raumprozent** centēsimae volūminis  
**Raumschiff** nāvis sīderālis [Eg.L 82,188]; nāvis cosmica [VL  
 32/73,40]; vehiculum \*spatiāle [Ei.]; nāvis \*spatiālis  
 [Ei.VL 14/68,33]; nāvigium sīderāle  
**Raumsonde** sīderāle instrūmentum explōrātōrium [Eg.L 79,48]  
**Raupenfahrzeug** vehiculum ēriciātum [Ei.VIL 25/65,63]  
**Rauschgelb** <gelbe Arsenblende, As<sub>2</sub>S<sub>3</sub>> auripigmentum, -ī n.  
 [VITR.7,7,5; Joh.Carl PREY: De auripigmenti et sandarachae  
 indole atque usu medico. Berlin 1819]

- Rauschgift** (medicamentum) \*psychotropicum [Eg.VL 81,396]; \*drōga, -ae f.
- Rauschgiftsucht** \*narcomania, -ae f.[Zl.71,21]; \*toxicomania, -ae f.[Eg.L 80,76]; \*drōgomania, -ae f.[n.Mir L 79,290]
- Rauschmittel** ebriamen, -inis n.[APUL.apol.59; J.H.MEIBOM: De cervesiis potibusque et ebriaminibus extra vinum aliis commentarius. Helmstedt 1668]; inebrians, -antis n.[(P)C.v. LINNÉ: Inebriantia. Uppsala 1761]
- Raute** <bot.> rŭta, -ae f.[(P)Chr.G.STENTZEL: De ruta medicamento ac veneno. Diss.med. Wittenberg 1735]; <geom.> rhombus, -i m.; <her.> \*rhombulus, -i m.[1586, SPELMAN c.1595, Lath.65,408]
- Rautenkranz** <her.> sertum rŭtaceum [(P)A.RECHENBERG: Sertum rutaceum domus Saxoniae insigne. Leipzig 1664; (P)Burkh. Gotth.STRUVE: De ruta Saxonica. Diss. Jena 1705]
- Ravioli** <cul.> +rabiolae, -arum f.pl.[1243, DuC.; Ba.63,631]
- Reagenzglas** ampulla vitrea [PLIN.nat.20,152]; im ~ in vitro
- Reagenzpapier** charta exploratoria (rubra, caerulea, lutea)
- Reaktion** <pol.> rerum pristinarum studium [Ge.1882]; <soc.> responsio, -onis f.[VL 77,245]; actio reciproca [Ki.1714,1, 1030]; \*reactio, -onis f.[Ki.1714,1,1030]
- Reaktor** <phys.> \*reactorium, -i n.[Eg.L 86,136]
- real** verus, -a, -um; +realis, -e [c.1218, Lath.65,392]
- Realenzyklopädie** +encyclopaedia +realis [Lu.SL 52,17]
- realisieren** <verwirklichen> ad effectum adducere seu perdere [Ge.1882]; \*realizare [Lu.SL 52,17]
- Realismus** <phil.> \*realismus, -i m.[J.F.HERBART: Comm. de realismo naturali.. Göttingen 1837; Kuno FISCHER: De realismo et idealismo. Progr. Jena 1858; H.DEHOVE: Qui praecipui fuerint labente XII saeculo ante introductam Arabum philosophiam temperati realismi antecessores. Thes. Clermont 1908]
- Realist** <phil.> \*realista, -ae m.[Carl Friedr.LECHE: De vi et indole contentionis inter realistas et nominalistas. Lund 1831]
- Realität** +realitas, -atis f.[1120, DuC.; Lath.65,392]
- Realkontrakt** <jur.> contractus +realis [(P)Z.PRÜSCHENK: De contractibus, qui re perficiuntur. Diss. Jena 1644; (P)J. V.BECHMANN: De contractibus realibus. Disp.jur. Jena 1659]
- Realkredit** mutuum +reale [C.WILLEMS 08,534]
- Reallasten** <jur.> onera +realia [1867; Joh.WENTZEL: De oneribus realibus quae vocantur. Diss.jur. Berlin 1870]
- Reallexikon** \*lexicon +reale [(P)M.ALBERTI: Tentamen lexici realis observationum medicarum. Halle 1727; AE 1706,577]
- Realwert** (pecuniae) +valor +realis [a.1848, Bar.01,480]



- Rebell** homō sēditiōsus; rebellis, -is m. [pl. TAC. ann. 1, 40; (P) A. KALLER: De rebellibus. Diss. hist.-pol. Wittenberg 1675]
- Rebensaft** ūvae sūci; <poet.> ūmor Bacchī [VERG. georg. 2, 143]
- Reblaus** <Viteus vitifolii> \*phylloxēra (vāstātrix)
- rebus sic stantibus** hōc rērum statū, cum rēs ita comparātae sint, quando rēs sic sē habet [He. 1729]
- rechen** pectine verrere [OV. rem. 192]
- Rechenfehler** error calculī seu computātiōnis [ULP. dig. 49, 8, 1; Franz Bruno HUMBOURG: De errore calculi. Diss. jur. Straßburg 1749]; error in calculō [1807]; error \*calculārius [Ict., Ki. 1714, 1, 175]
- Rechenmaschine** māchina calculātōria [2. SCHOL. Iuv. 7, 73]
- Rechenoperation** arithmētica supputātiō [Fr. 60, 27]; (arithmētica) operātiō [18. Jh.]
- Rechenregister** <inf.> index arithmēticus [VL 81, 52]
- Rechen schaftsbericht** āctōrum ratiō [Ba. 63, 639]
- Rechenwerk** <inf.> Instrūctus arithmēticus [VL 81, 52]
- Rechenzeit**, elementare ~ <Grundzyklus, inf.> cyclus calculī elementārii [VL 81, 52]
- Rechenzeitaufteilung** <time-sharing, inf.> distribūtiō temporis computātiōnis [VL 86, 191]
- Rechenzentrum** sēdēs \*computātōria [VL 81, 54]
- Recherche** <Suchen, inf.> requisītiō, -ōnis f.
- Rechnernetz** <inf.> rēte \*computātrōrum [VL 81, 53]
- Rechnung**, die ~ prüfen ratiōnēs excutere [PLIN. epist. 10, 18]; ratiōnēs expēnsōrum et acceptōrum dispungere [SEN. benef. 4, 32, 4]; die ~ stimmt auf den Pfennig ratiō ad nummum convenit [Cat. 52, 92]; in ~ stellen ratiōnibus inferre [COLUM. 1, 7, 7]; laufende ~ ratiō continua [Bau. 1806]; computus currēns [Lu. SL 1/42, 4]; ~ legen accepti expēnsique ratiōnem reddere [G. AGRICOLA 1556, 68]
- Rechnungsbeleg** āpocha (pecūniae solūtae)
- Rechnungsbetrag** summa ratiōnis
- Rechnungsbuch** liber \*computuālis [1541, LiH. 80, 374]
- Rechnungsführung** ratiōcinium, -i n. [COLUM. 5, 11, 13]
- Rechnungshof** suprēma ratiōnum aut fiscī cūria [Ap. 1728]
- Rechnungsposten** aera, -ae f. [RUF. FEST. brev. 1, 1]
- Rechnungspreis** pretium in ratiōne exhibitum
- Rechnungsprüfer** diastoleus, -i m. [COD. Iust. 10, 71 (69) 4]; exāminātor ratiōnum [VL 81, 1]
- Rechnungsprüfung** dispūctiō, -ōnis f. [ULP. dig. 42, 5, 15]
- Rechnungsrat** ratiōcinātor cōnsiliārius [Ei. VL 80, 324]
- Rechnungswert** <tel.> +valor ratiōne exhibitus
- Recht**, alle ~e vorbehalten omnia iūra reservāta [20. Jh.]; höchstpersönliche ~e iūra personālistima [Lie. 86, 142]; öffentliches ~ iūs publicum [c. 1115, Lath. 65, 264]; positi-

- ves ~ iūs positivum [c.1200, Lath.65,264]; ungeschriebenes ~ iūs nōn scriptum [Joh.WACHMANN: De iure civili non scripto.. Disp.jur. Basel 1637; (P)J.WECCIUS: De consuetudine sive iure non scripto. Disp.jur. Helmstedt 1638; (P)G.SUEVUS: De iure non-scripto. Disp. Wittenberg 1644; (P)P.Th. ANTONI: De consuetudine sive iure non scripto. Disp.jur. Würzburg 1710]; iūs ágraphum [Ki.1714,1,46; → Gesetz]; unter dem Schein des ~s sub praetextū iūris [HeL.1893,673]; sub colōre iūris [HeL.1893,176]; wohlerworbenes ~ iūs quae-situm [HeB.03,476]; zwingendes ~ iūs cōgens [Lie.86,147]
- Rechteck** oblongum, -i n., rētagōnum, -i n.[GROM.338,24]
- Rechtgläubigkeit** +orthodoxia, -ae f.[J.G.WALCH: Orthodoxia cathedraria. Progr. Jena 1740]
- Rechtsakt** āctus iūridicus [→ Umdeutung]
- Rechtsanwalt** causārum āctor; causidicus, -i m.; advocātus, -i m.[(P)W.H.BRÜCKNER: De strategematibus advocatorum. Diss.jur. Jena 1720]
- Rechtsarchäologie** \*archaeologia iūridica [(P)Chr.Fr.WOLLE: Archaeologiae iuridicae specimen. Leipzig 1772]
- Rechtsaußen** <gym.> (assultor) extrēmus dexter [Kol.76,266]
- Rechtsbewußtsein** iūris cōscientia [J.DONAT 41,1,288]
- Rechtsbrecher** lēgirupa, -ae m.[PLAUT.Pers.68]; lēgis vio-lātor [LeB.67,587]
- Rechtsbruch** \*lēgifragium, -i n.[a.1848, Bar.01,373]
- rechtsbündig** <inf.> ad (līneam) dextram ordinātus [VL 81,174]
- Rechtsfrage** quaestiō iūdictiālis; quaestiō iūris
- Rechtsgeschäft** negōtium iūridicum [→ Umdeutung]
- Rechtsgültigkeit** validitās, -ātis f.[PS.APUL.Ascl.33]
- Rechtshängigkeit** lītis \*pendentia [He.1807,244]
- Rechtsmittel** iūs, iūris n.; subsidium iūris [Kr.1843]; re-medium iūris [HeL.1893,724]
- Rechtspflege**, Stillstand der ~ iūstitium, -i n.[Heinr.HUYSSEN: De justitio. Disp.jur. Straßburg 1689]
- Rechtsphilosophie** philosophia iūris [Rob.Erik LAGUS: De Hegeliana philosophiam juris tractandi ratione. Diss. Hel-singfors 1852]
- Rechtspositivismus** \*positivismus iūridicus [J.DONAT 41,2,134]
- Rechtssoziologie** \*sociologia iūridiciālis [VL 80,149]
- Rechtsspruchwort** prōverbium iūridicum [(P)G.BEYER: Prover-bium iuridicum: major dividit, minor eligit. Diss. Witten-berg 1712]; +brocardicum, -i n.[DuC.; Portius AZO (Azzo + c.1230): Brocardica sive generalia juris. Basel 1567]
- Rechtsstudium** studium iūris [CIC.; (P)P.MÜLLER: De quin-quennio studii juris . Disp. Jena 1689]
- Rechtsüberzeugung** persuāsiō iūridica [J.DONAT 41,1,289]

**Rechtsunkenntnis** iūris Ignōrantia [(P)J.KLEIN: De innoxia mulierum juris ignorantia. Diss. Rostock 1697]

**Rechtsvergleichung** comparātiō iūris [I.L.Berlin 1900/01, 23]

**Rechtswesen** rēs iūdičiāria [Georg PHILLIPS: De Anglo-Saxonum re judiciaria. Diss.hist.jur. Göttingen 1825]

**Rechtswissenschaft** iūris disciplīna; iūris prūdētia [ULP.dig.1,1,10]; ~ studieren iūrī studēre [CIC.leg.1,4, 13]

**rechtwinklig** rectīs seu quadrātīs angulis; rectiangulus, -a, -um; +rēctangulus, -a, -um [1267, Lath.65,396]

**Reck** <gym.> ferrum trānsversum [Ei.81,155]

**Recycling** \*regyrātiō, -ōnis f.[Gr.VL 79,69]

**Redakteur** moderātor, -ōris m.[→ Schriftleiter]

**Redaktion** cōnsilium commentāriis moderandis; moderātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,17]; <Vorgang> redāctiō, -ōnis f.[SL 33, 21]; cōnfectiō, -ōnis f., cōnscriptiō, -ōnis f.[To.64,164]

**Rede**, direkte ~ <gram.> ōrātiō rēcta; geharnischte ~ ōrātiō ācris; prologus galeātus [HIER.]; gekünstelte ~ ōrātiō circumtōnsa [SEN.epist.115,2]; indirekte ~ ōrātiō oblīqua; unanständige ~ spurciloquium, -ī n.[TERT.resurr.4]

**Redefreiheit** libertas sermōnis [(P)J.K.DÜRR: Diss.phil. de παρρησία seu libertate sermonis. Altdorf 1688]; libētās vōtī [a.1848, Bar.01,378]

**Reden ist Silber..** narrātiō argentea, silentium vērō aureum est [16.Jh., Bü.72,34]

**Redensart**, sprichwörtliche ~ locūtiō prōverbiālis [Spr.62, 244; 2.GELL.2,22,4]; fōrmula prōverbiālis [Joseph-Léon FIRMERY: De perusitatis in lingua Germanica proverbialibus formulis. Thes. Rennes 1886]

**Rederecht** loquendī potestās [m.facere, adimere; D.ERASMUS]

**Redezeit** tempus dicendī [LaG.18]; tempus loquendī

**redigieren** moderārī [Lu.SL 52,17]

**Reduktion** reductiō, -ōnis f. [(P)P.A.GADD: De reductione metallorum. Diss.chem.-metallurg. Åbo 1759]

**Reduktionsdiät** <med.> diaeta reductīva [Zl.71,264]

**Reduktionsteilung** <biol.> \*meiōsis, -is f.[Be.80,197]

**redundant** redundāns, -antis

**Redundanz** redundantia, -ae f.[CIC.or.108]

**Reeder** dominus nāvis; exercitor nāvis [(P)J.v.RHEDEN: Mercurius navigans, h.e. exercitatio juridica de exercitoribus. Bremen 1687]; nāviculārius, -ī m.[CIC.Verr.5,153]

**Referat** relātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,17]

**Referendar** referendārius, -ī m.[GREG.TUR.Franc.6,28]

**Referendariat** \*referendāriātus, -ūs m.[c.1426, Lath.65, 317]

**Referendum** <pol.> referendum, -ī n.[→ Mir L 73,300-301]

**Reflektor** solifera specula, lampas lūcem reverberāns  
[Ba.63,645]

**Reflex** repercussio, -ōnis f.[SEN.nat.7,19,1]; effectus, -ūs m.; <med.> reflexus, -ūs m.; bedingter ~ <biol.> reflexus condiōnālis [Zl.71,1008]; reflexus \*condiōnātus [J. FRÖBES 27,1,169]

**Reflexempfindung** <psych.> prōiectiō +excentrica [J.FRÖBES 27,1,141]

**reflexiv** +reflexivus, -a, -um [phys.1267, Lath.65,397]

**Reformation** <rel.> religiōnis refōrmātiō [P.RABUS]; refōrmātiō evangelica [1686, H.G.MASIUS 1711,2,279]; refōrmātiō Lutherī, refōrmātiō sacrōrum [19.Jh.]; refōrmātiō Lutherāna [(P)A.RECHENBERG: De obstaculis progressuum reformationis Lutheranae. Diss. Leipzig 1689]; refōrmātiō \*evangelico-lutherāna [Ei.VL 78,225]; nach der ~ post refōrmātam ecclēsiā; post sacra emendāta [Chr.G.LORENZ 1850,5]; vor der ~ ante refōrmātam ecclēsiā [1848, MäP.78,4]

**Reformationszeit** tempūs refōrmātiōnis [(P)M.H.REINHARD: De statu causarum matrimonialium tempore reformationis. Diss. Wittenberg 1730]; aevum refōrmātiōnis [I.L.Berlin 1900/01, 56]

**Reformeifer** omnia convertendī amor seu studium seu insānia seu intemperantia seu morbus [Bau.1806]

**reformiert** <rel.> \*evangelico-refōrmātus, -a, -um [Ge.1839,1,1069; (P)J.BERZELIUS: De unione cum reformatis. Diss. Lund 1725]

**Refrain** versus intercalāris, versūs intercalārēs [Spr.62, 564]

**Regal** armārium (prōmptuārium) [CATO agr.11,3]; pluteus, -ī m., repositōrium, -ī n.[LaM.57]; <mus.> rēgāle, -is n.[Pr. 1619,121]

**Regatta** nāvium certāmen [L 54,182]; certāmen nāvigiōrum [SL 33]

**Regelung** <inf.> +rēgulātiō, -ōnis f.[VL 81,54]; gesetzliche ~ praescriptum lēgāle

**Regelwiderstand** <phys.> \*rheostatum, -ī n.[Gr.VL 83,41]

**Regen**, saurer ~ <chem.> pluvia acida [Gr.VL 86,156]

**Regenbogen** arcus (pluvius seu caelestis) [Sev.WINTER: Thaumantias sive de arcu coeleste. Kopenhagen 1699]

**Regenbogenhaut** Iris, -idis f.[Ludw.MÜLLER: De iridis motu. Diss.med. Bonn 1851]

**Regenmantel** <Regenumhang> paenula, -ae f.[CIC.Sest.82; B. BARTHOLIN: Comm. de paenula. Kopenhagen 1655]; pluviāle, -is n.[1280, DuC.]

**Regenschirm** umbrella, -ae f.

**Regenwald** silva pluviālis [Be.80,197]

- Regenwasser** aqua pluvia [Ludw.Wilh.LESSING: De actione aquae pluviae arcendae. Diss.jur. Berlin 1880]
- Regenwurm** <Lumbricus spec.> lumbricus, -i m. [(P)G.E.STAHL: De lumbricis terrestribus eorumque usu medico. Diss. Halle 1698; Jul.LEO: De structura lumbrici terrestris. Diss. Berlin 1820]
- Regenzeit** tempus pluviōsum [J.F.CARTHEUSER 1769,2]
- Regie** <Leitung> administrātiō, -ōnis f. [→ Spielleitung]
- Regierungsform** <pol.> fōrma regiminis [Joh.Carl HOJER: De mutuo formarum regiminis et morum inter se respectu. Uppsala 1776]
- Regierungsgewalt** <pol.> potestās +exsecūtiva seu gubernātiva [J.DONAT 41,2,221; 3.1521, Lath.65,217]
- Regierungsrat** regiminis cōsiliārius [Steil.1734,2,220]
- Regiment** <mil.> \*regimentum, -i n. [Ki.1714,1,1042]
- Regionalismus** <soc.> \*regiōnālismus, -i m. [VL 80,147]
- Regisseur** scaenārum dispositor, ordinātor, -ōris m. [→ Ei. 81,122]; dissignātor scaenārum [CIL VI 1074]
- Register** <inf.> repertōrium, -i n. [ULP.dig.26,7,7]; <mus.> epitonium, -i n. [VITR.10,8,3; Registernamen → Bar.01,275]
- Registrier-Kapazität** <inf.> capācitās repertōrii [VL 81,173]
- Regreß** regressus, -ūs m. [Joh.OLDENBURG: De regressu. Disp. jur. Greifswald 1685]
- Regression** <soc.> regressiō, -ōnis f. [VL 80,147]
- regressiv** \*regressivus, -a, -um [Spr.62,550]
- Regula falsi** <math.> rēgula falsi [(P)J.A.SCHMID: Regula falsi analytice examinata.. Diss. Jena 1684]
- Regulator** +rēgulātor, -ōris m. [pl.1364, DuC.]
- Regulierung** cōstitūtiō, -ōnis f.; +rēgulātiō, -ōnis f. [c.1266, Lath.65,399]
- Rehabilitation** restitūtiō, -ōnis f.; \*rehabilitātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,17]
- rehabilitieren** restitūere; +rehabilitāre [c.1400, Lath.65,399]
- Reibeisen** rādula, -ae f. [COLUM.12,18,5; → Käsereibe]
- Reibelaut** <phon.> cōnsona \*fricātiva [Spr.62,245]
- Reibung** frictiō, -ōnis f.; attritus, -ūs m. [Pa.80,58]
- Reichsapfel** pōmum aureum [1670]; globus \*cruciger imperiālis [A.F.v.ZANTHIER: Delineatio historica de globi crucigeri imperialis origine et fati praecipuis. Wittenberg o.J.]
- Reichsgerichtsentcheidung** <jur.> suprēmī Germāniae iūdicīi sententia [I.L.Göttingen 1882,17]; iūdicīi imperiālis sententia
- Reichskleinodien** rēgnī seu imperiī insignia; +clēnōdia imperiī [1.1241, Lath.65,91; (P)Ulr.OBRECHT: De clenodiis S.Rom.Imperii. Diss. Straßburg 1677]
- Reichsminister** administer imperiālis [SL 42,62]

- Reichsstadt**, freie ~ <hist.> cīvitās imperiālis |(P)Gabr. SCHWEDER: Diss.inaug. de pari nexu civitatum imperialium cum S.R.Imperio. Tübingen 1714]; cīvitās immediāta [1716]
- Reichstag zu Regensburg** Comitia Ratisbōnēnsia [Ki.1714,1, 266; Rob.Otto HEYNE: De comitiis electorum anno 1630 Ratisbonae habitis. Diss.phil. Berlin 1865]
- Reichweite** <der Schußwaffe> tēlī coniectus [PETRON.90,2]
- Reifen** <lus.> trochus, -ī m.[Ki.1759]; <des Wagens> cant(h)us (pneumaticus) [Dum.30; m.mūtāre]
- Reifendruck** pressiō āeria seu pneumatica [Ei.VL 76,224]
- Reifeprüfung** exāmen mātūritātis [Vo.1846,163]
- Reifeteilung** <Reifungsteilung, biol.> divīsiō mātūrātiōnis seu mātūritātis [→ Gr.VL 81,374]
- Reifezeugnis** tēstimōnium mātūritātis; absolūtōrium, -ī n. [He.1807,2]
- Reihe**, arithmetische ~ prōgressiō arithmētica; geometrische ~ prōgressiō geomētrica [Ki.1759]; seriēs geomētrica [PAULINUS 1755,33]; nach der ~ per +turnum [1782]; unendliche ~ <math.> seriēs Infīnita |(P)Jac.BERNOULLI: Positiones arithmeticae de seriebus infinitis. Diss. Basel 1689; (P) Chr.WOLF: Methodus serierum infinitarum. Diss. Leipzig 1705; Joh.Friedr.MINGS: De serierum infinitarum primordiis. Diss.phil. Breslau 1844; → Funktion]
- Reihenfolge**, in umgekehrter ~ inversō ōrdine [HeL.1893,432]
- Reihenhaus** domus seriālis [Ei.VL 41/75,15]
- Reihenschaltung** <phys.> cōnexiō in seriēs [Wü.SL 41,72]
- Reihenuntersuchung** <med.> seriālis inspectiō medica
- Reim** versūs consonantēs [Ba.63,648]; homoeotēleuton, -ī n.[CHAR.282,9; (P)G.A.WILLE: De homoeoteleutis Germanorum poeticis. Altdorf 1759]; +rīma, -ae f.[1392, Lath.65,409]
- rein**, dem Reinen ist alles ~ omnia munda mundis [VULG.Tit.1, 15]; castis omnia casta [HeB.03,902]; ins Reine schreiben in mundum recipere [COD.Iust.4,21,17]
- Reinertrag** <oec.> reditus merus
- Reingewinn** <oec.> lucrum merum; lucrum pūrum [Lu.SL 52,15]
- Reinheitsgebot** <cul.> praeceptum pūritātis [Gr.VL 78,289]
- Reinigungskraft** vīs smēctica [PLIN.nat.30,29]
- Reinigungsmittel** purgātivum, -ī n., abstergēns, -entis n. [Zl.71,7]; pūrgātōrium, -ī n.[SER.SAMM.547]; smēgma, -atis n.[PLIN.nat.20,11]
- Reinkultur** cultūra pūra [Be.80,199]
- reinrassig** stirpis pūrī; sēminiī pūrī
- Reinschrift** mundum, -ī n.[COD.Iust.4,21,17]
- Reis** <Oryza sativa L.> oryza, -ae f.[Ph.TIDYMAN: De oryza sativa. Comm. Göttingen 1800]
- Reisaufwurf** <cul.> oryzae tympanum [Ba.63,789]; oryza sufflāta

**Reisbrei** puls oryzae [Bau.1806]; ptisanarium oryzae [HOR. sat.2,3,155]

**Reise** iter, -itineris n.[Ad.Wilh.HENICHIUS: De itineribus religiosi quorundam principum Guelphicorum in Palaestinam. Helmstedt 1724]; peregrinatio, -onis f.[Fr.HOFFMANN: De peregrinationibus sanitatis causa instituendis. Halle 1701]

**Reiseandenken** <Souvenir> res memoriālis

**Reiseapotheke** theca medicamentaria [Ei.81,106]; \*apotheca itineraria [1877, Bar.01,39]; \*pharmacotheca itineraria

**Reisebeschreibung** itineris descriptio; hodoeporicon, -i n. [HIER.epist.108,8; (P)G.GOTTSCHLING: De libris hodoeporicis. Diss.acad. Leipzig 1703]

**Reisebüro** sedes periegetica [Ei.81,27]; graphum periegeticum

**Reiseführer** mystagogus, -i m., publicus monstrator [Eg.L 55,118]

**Reisegepäck** impedimenta, -orum n.pl.; sarcinae itinerariae

**Reisegepäckversicherung** cautio seu +asscuratio sarcinarum

**Reisekosten** sumptus itineris [(P)Jac.LEMBKE: De sumtibus itineris. Diss. Rostock 1691]; sumptus itinerarii [LAMPR. Comm.9,1]

**Reisekunst** (ars) \*apodemica [(P)Bernh.WINCKLER: De prudentia apodemica sive recta peregrinandi ratione. Diss. Wittenberg 1720]

**Reiseleiter** ductor itinerarius

**Reiselust** peregrinandi studium seu cupiditas; <med.> \*apodemialgia, -ae f.

**Reisepaß** litterae commeatus [J.W.TEXTOR: De litteris commeatus. Heidelberg 1674]; commeatus diploma [Eg.L 55,115]; syngraphus viatorius [1.PLAUT.capt.450; Fr.1712,1,183]

**Reiseproviant** viaticum, -i n.[CIC.Flacc.14]

**Reisescheck** assignatio itineraria

**Reiseschreibmaschine** gestabilis machina scriptoria

**Reisespesen** expensae itinerariae

**Reisetasche** sportula, -ae f.[Ba.L 56,12]

**Reiseunfallversicherung** cautio seu +asscuratio indemnitas itinerariae

**Reiseverkehr** commeatus itinerarius seu periegeticus

**Reisewecker** excitatorium (horologium) viatorium

**Reisfeld** ager oryzae [LeB.67,621]

**Reißbrett** tabula ad delineandum commoda [LaM.37,274]

**Reißleine** restis tractilis

**Reißverschluß** clusura tractilis [Ei.PL 57,86]; clusura fulminea [PL 58,466-468]

**Reißwolf** machina Batavica [Gai.1835,508]

**Reißzeug** instrumentum delineando inserviens [Ge.1882]

**Reitanzug** vestis equestris [Ei.81,174]

- Reitbahn** basilica equestris (exercitātōria) [CIL VII 965]; hippodromus, -ī m. [PLAUT. Bacch. 431]
- Reiten** <gym.> equitātiō, -ōnis f. [Joh. Gottlob DEMIANI: De equitationis usu medico. Leipzig 1802]
- Reiterstandbild** statua equestris [Leber. Pet. PLOETTNER: Meditatio prior de statu equestribus. Dresden 1752]
- Reitlehrer** reī equestris magister [I. L. Göttingen 1865, 16]; equitandī magister [I. L. Kiel 1861, 8]; magister equārius
- Reitpferd** equus dorsuālis; equus sellāris [Ei. 81, 173]
- Reitsport** ars equitandī [Ho. SL 38, 20]; equestrēs exercitātiōnēs [L 54, 251]
- Reitstiefel** pērōnēs seu cāmpagī equestrēs [Ei. 81, 174]
- Reitturnier** lūdus equester [Ki. 1759]; certāmen equestre
- Reitweg** sēmita equitābilis
- Reizbarkeit** <med.> irritābilitās, -ātis f. [APUL. Plat. 1, 18; Francis GLISSON: Tract. de natura substantiae energetica. London 1672; B. N. G. SCHREGER: De irritabilitate vasorum lymphaticorum. Leipzig 1789]
- reizen** <lus.> prōvocāre
- Reizschwelle** <med.> līmen absolūtum [Zi. 71, 1148]
- Reklamation** <oec.> reclāmātiō, -ōnis f.
- Reklame** commendātiō prōpāganda; divulgātiō laudis [Sl. 62]; laudātiva nūntia [AAS 57, 718]
- Reklamepreis** pretium attractivum
- reklamieren** reclāmāre
- Rekonvaleszenz** convalēscēntia, -ae f. [SYMM. epist. 3, 15]
- Rekord** primātus praestātiōnis; cumulus, -ī m. [→ Bestleistung]
- Rektifikation** +rēctificātiō, -ōnis f. [13. Jh., Lath. 65, 395]
- rektifizieren** +rēctificāre [c. 1215, Lath. 65, 395; → Weingeist]
- Relais** <tech.> \*commūtāmen, -inis n.
- relativ** comparātus seu comparātiōne cum aliis [→ Näg. 1852, 214]; relātivus, -a, -um [AUG. trin. 5, 16]; adv. comparatē
- Relativismus** \*relātivismus, -ī m. [J. DONAT 41, 1, 27]
- Relativität** \*relātivitās, -ātis f.
- Relativitätstheorie** theōria \*relātivitātis [SL 40, 15]
- Relegation** relēgātiō acadēmica [(P) Konr. Wilh. STRECKER: De relegationibus imprimis academicis. Diss. Erfurt 1731]
- Reliabilität** <soc.> fidēlitās, -ātis f. [VL 77, 245]
- Religionsfreiheit** lībertās cultūs [J. DONAT 41, 2, 251]; lībertās religiōnis [(P) J. G. LUDWIG: De libertate religionis. Diss. Wittenberg 1688; J. Chr. BALSER: De libertate religionis. Gießen 1738]; religiōnum tolerantia [(P) V. FRIDERICI: De religionum tolerantia. Disp. Leipzig 1669; (P) J. Fr. MAYER: De religionum tolerantia scriptorum quorundam recentissimorum sententia recensita. Kiel 1691]; libertās exercitiī



- religiōnis [(P)J.K.BARTHEL: De eo quod circa libertatem exercitii religionis ex lege Imperii justum est. Diss. Wittenberg 1764]; tolerantia religiōsa [(P)J.Ch.v.MAJER: De notione tolerantiae religiosae civilis. Tübingen 1782]
- Religionsgemeinschaft** commūniō religiōsa
- Religionsgeschichte** historia religiōnum
- Religionskrieg** bellum religiōsum [(P)J.IHRE: De moralitate belli religiosi. Diss. Uppsala 1748]
- Religionspsychologie** \*psȳchologiā religiōsa [AAS 65,451]
- Religionssoziologie** \*sociologiā religiōnis [VL 80,149]
- Religionsunterricht** instructiō seu institutiō \*catechētica [Lu.SL 52,17]
- Reliquie** reliquia (sacra) [Georg Heinr.GOETZ: De reliquis Lutheri, diversis in locis asservatis, singularia. Leipzig 1703]
- Remanenz** <phys.> \*remanentia, -ae f.[Wü.SL 41,71]
- remis** <lus.> pūncta (aequābiliter) divisa seu digesta [Bau.1806]; ~ machen <lus.> pūncta (aequābiliter) dīgerere [Bau.1806]
- Remittent** <jur.> crēditor + cambiālis (→ Wechselnehmer)
- Remouladensoße** <cul.> embamma album
- rempeln** urgēre [Ho.SL 38,20]
- Ren** <Rangifer tarandus> tarandrus, -ī m.[PLIN.nat.8,123]; cervus iugālis, \*rangifer, -ferī m.[O.MAGNUS 1555,10]
- Renaissance** renātae litterae [1713]; artēs renātae [AAS 57,400]; palingenesia litterārum [Theod.RYCK: Oratio de palingenesia literarum in terris nostris. Jena 1703]; literatūra renāscēns [(P)L.NORRMANN: De renascentis litteraturae ministra typographia. Uppsala 1689]; \*renāscientia litterārum [D.ERASMUS]
- Renaissancestil** <arch.> structūrae genus quod ā renātis artibus nuncupātur [AAS 58,65]
- Renaissancezeit** tempora litterārum renāscientium [I.L.Berlin 1900/01,60]; renātārum litterārum aetās [To.L 59,166]
- Rendezvousmanöver** <tech.> copulātiō \*extrā-atmosphaerica
- Renette** mālum Ēpirōticum [LaG.18]; mālum Gallicum, mālum viridāns [Bau.1806]
- Renke** <Coregonus spec.> \*coregonus, -ī m.[Gr.VL 78,284]
- Rennfahrer** aurīgātor, -ōris m.[CIL VI 555]
- Rennplatz** dēcursōrium, -ī n., catadromus, -ī m.[Pex.1670]
- Rennstrecke** \*autocīnētódromus, -ī m.[Eg.L 82,115]
- Rennwagen** \*autocīnētum currīle [Ei.81,41]; \*autocīnētum cursōrium [Eg.L 82,115]
- Rentabilität** \*rentābilitās, -ātis f.[Chr.WILLEMS 08,526]
- Rente** <oec.> pēnsiō, -ōnis f.
- Rentenneurose** <med.> \*neurōsis compensātiōnis seu \*revindiciātiōnis [Zi.71,811]

- Rentner** +pēnsiōnārius, -ī m. [1287, DuC.]; ēmeritus, -ī m. [(P)H.B.ROTH: De emeritis. Diss. Jena 1686; → Pensionär]
- Reparaturkosten** sūmptūs reparātiōnis
- Reparaturwerkstatt** officīna reparātōria [VL 82,333]
- Reparaturzeit** tempus reparātiōnis [VL 81,173]
- reparieren** reficere; reparāre [VL 82,334]
- Repetitorium** <acad.> \*repetitōrium, -ī n. [I.L.Kiel 1861,6]
- Reporter** relātor, -ōris m. [Ei.VIL 22/64,102]; nōtitiārum auceps [Fr.60,71]
- repräsentativ** <pol., soc.> +repraesentātīvus, -a, -um [Bl.75,791; (P)J.IHRE: De bellis repraesentativis. Diss. pol. Uppsala 1751]
- Repräsentativität** <soc.> charactēr +repraesentātīvus [VL 77,245]
- Repressalien** \*repressālia, -ium n.pl. [(P)Th.BERGMANN: De repressalibus. Diss.jur. Erfurt 1650]; \*repressāliae, -ārum f.pl. [Chr.BESOLD 1629,687; Chr.STAFFEL: De jure repressalium. Disp.jur. Basel 1617; (P)H.HAHN: De repressaliis. Disp.jur. Helmstedt 1656; (P)K.ZIEGLER: De jure repressalium. Diss. Wittenberg 1666]
- Reproduktion** <biol.> prōcreātiō, -ōnis f., prōgenerātiō, -ōnis f. [Gr.VL 81,376]
- Republik mit Präsidialverfassung** rēs pūblica praesidiālis [L 74,178]
- Republikaner** \*rēpūblicānus, -ī m. [CR 1/08,14]
- Reserve** <mil.> subsidia, -ōrum n.pl.; <tech.> \*supplētōrium, -ī n. [VL 82,334; adj.1684, Lath.65,469]
- Reserveoffizier** <mil.> officiārius subsidiārius [Lu.SL 43,6]; officiārius succenturiātus [2.TER.Phorm.230]
- Reserverad** rota suppositicia; rota subsidiāria [VL 82,334]
- Reservoir** receptāculum, -ī n. [Ba.63,701]; +reservātōrium, -ī n. [DuC.; Lu.SL 52,17]
- Resistenz** resistentia, -ae f. [AUG.pecc.mer.2,22]
- Resonanz** vōx repercussa, resonantia, -ae f. [VITR.5,3,7]
- resorbieren** resorbēre, resolvere [Niels STENSEN: Uterus leporis proprium foetum resolventis. 1665]
- Resorption** \*resorptiō, -ōnis f. [J.G.LEONHARDI: De resorptione cutanea. Leipzig 1768]
- resozialisieren** refōrmāre [SEN.epist.25,1]
- Ressort** pars, partis f., prōvincia, -ae f. [SL 33]
- Rest** <math.> residuum, -ī n. [Joh.BERNOULLI]; reliquum, -ī n. [BeB.67,94]; der ~ fehlt dēsunt cētera [Benh.48,559]
- Restbetrag** reliquum, -ī n.
- Restkategorie** <soc.> catēgoria residuī [VL 77,245]
- Restzahlung** pēnsiō residua; ~ leisten reliquam pecūniam dēbitam (ex)solvere [Ba.63,767]
- Reten** <C<sub>18</sub>H<sub>18</sub>> \*retēnum, -ī n. [1885, ReB.77,51]

**Retorte** retorta, -ae f. [+subst.; Blan.1683,243]; cornūta, -ae f. [1755, Schn.62,36]; (vās) retortum seu cornūtum [J. VERNER 1835,2,15]

**Rettich** <Raphanus sativus> raphanus minor; rāpula, -ae f.; rāpulum, -i n.

**Rettungsboot** scapha auxiliāria; scapha salvifica [VL 86, 561]

**Rettungsmannschaft** agmen auxiliārium, manus auxiliāria [L 56,278]

**Rettungsring** orbis auxiliārius

**retuschieren** emendāre (imāginem) [LaM.37,275]; retractāre [Lu.SL 52,17]

**Reue**, tätige ~ paenitentia efficāx [Salo WEISSBEIN: De paenitentia efficaci post delictum consummatum. Diss.jur. Berlin 1868]

**Reugeld** <jur.> arrha paenientiālis [HeL.1893,73]

**Reukauf** <jur.> conventiō poenālis [Chr.BESOLD 1629,695]

**Revers** litterae \*reversālēs [(P)P.MÜLLER: De literis reversalibus. Diss. Jena 1691]; <Aufschlag> replicātūra, -ae f.

**Reversionspendel** perpendiculum \*reversibile [Wü.SL 41,72]

**Revision** <jur.> revisiō, -ōnis f. [(P)G.F.DEINLEIN: De remedio revisionis et transmissionis actorum in causis appellabilibus non excluso. Diss. Altdorf 1752]; <oec.> dispūctiō, -ōnis f. [ULP.dig.42,5,15]

**Revisionismus** <pol.> \*sociālismus moderātus, \*revisiōnismus, -i m. [J.DONAT 41,2,296]

**Revisionsgericht** +revisōrium forum [Bar.01,579]

**Revisor** contrāscriptor, -ōris m. [CIL VI 8950; L 61,12]

**Revolution** <pol.> rērum públicārum conversiō seu ēversio [Bernh.ZIERITZ: Diss. de conversionibus et eversionibus rerumpublicarum. Leipzig 1609; (P)Chr.BESOLD: De conversione rerumpublicarum. Diss. Tübingen 1621; (P)J.AVENARIUS: De caussis conversionum et eversionum rerumpublicarum. Diss. Wittenberg 1621]; perturbātiō civilis [SUET.Vesp.5,3]; revolūtiō, -ōnis f. [(P)G.SCHWEDER: De insignioribus imperiorum et regnorum Europae revolutionibus et mutationibus. Tübingen 1710; (P)A.RYDELIUS: De opinionum revolutionibus periodicis. Lund 1719]; französische ~ Gallica perturbātiō [AAS 62,654]; revolūtiō Francogallica [I.L.Zürich 1835/36, 32]; revolūtiō Gallica [J.DONAT 41,2,243]

**Revolutionär** homō novārum rērum avidus; \*revolūtiōnārius, -i m.

**Revolver** \*sclopētulum revolvēns [Sl.62]

**Rezension** cēnsūra (librī); existimātiō, -ōnis f. [To.64, 140]; aestimātiō (librī)

**Rezept**, ärztliches ~ praeceptum medicum; <in Schriftform> graphārium, -i n. [ThLL VI 2 2196,37]; förmula (medicinālis)

[Carlo LUZZATTO: De necessitate formulas medicinales rite scribendi. Padua 1832]; fórmula medica [J.JUNCKER: Conspectus formularum medicarum. Halle 1723]; <des Apothekers> fórmula+officinālis seu \*dispensatōriālis

**Rezession** recessiō oeconomica

**rezessiv** <biol.> \*recessivus, -a, -um [Va.80,438]

**Rezessivität** <biol.> \*recessivitās, -ātis f.[Gr.VL 81,376]

**Rezipient** <phys.> vās vitreum, recipiens, -entis m.[G.SCHOTT 1664,92]

**Rezitativ** <mus.> cantus \*recitātōrius [Haas 1808,438]

**Rhabarber** <Rheum rhabarbarum L.> rādx Pontica [CELS.5,23]; reubarbarum, -ī n.[SID.orig.17,9,40]; \*rhabarbarum, -ī n. [DuC.; (P)C.v.LINNE: Rhabarbarum. Diss. Uppsala 1752]

**Rheinfall bei Schaffhausen** cataracta Rhēnī prope Scaphūsium [Ki.1714,1,201]; Rhēnī cataracta Scaphūsina [VL 24/71,46]

**Rheinland-Pfalz** Rhēnānia-Palātīnātus, Rhēnāniae-Palātīnātūs [Ei.81,247]

**Rheinschiffahrt** nāvigatiō Rhēnāna

**Rheinwein** vīnum Rhēnānum [1600, Lae.1900,1,118; (P)Fr.HOFFMANN: De natura et praestantia vini Rhenani in medicina. Diss.phys.-med. Halle 1703]; vīnum Rhēnēse [O.MAGNUS 1555,446]

**rheumatisch** +rheumaticus, -a, -um [13.Jh., Lath.65,408; (P)Ph.A.BOEHRER: De rheumatismo febreque rheumatico. Diss. med. Halle 1774]

**Rheumatismus** artuum dolōrēs; morbus articulōrum seu articulāris [Ba.63,641]; rheumatismus, -ī m.[(P)G.E.STAHL: De rheumatismo. Diss.med. Halle 1707; Carl Siegf.KAEHLER: Pathologia rheumatismi. Diss. Erlangen 1795; F.G.A.FABRICIUS: De rheumatismo medicorum veterum fragmenta. Diss. Erlangen 1802; Friedr.TRUESTEDT: De rheumatismo. Diss.med. Berlin 1848]; rheuma, -atis n.[HIER.epist.122,1; J.D.HOFACKER: De notione pathologica rheumatis. Tübingen 1810]

**rhomboid** \*rhomboidālis, -e [1846, Bar.01,579]

**Rhomboid** rhomboīdēs, -is f.[GROM.p.341,7]

**Rhombus** rhombus, -ī m.[GROM.p.341,7]

**Rhön** <geogr.> montēs Rhoenānī [Ger.1844,30]

**Rhönrad** <gym.> rota Rhoenica [SL 33]

**Rhotazismus** <gram.> \*rhotacismus, -ī m.[C.R.JORET: De rhotacismo in Indo-europaeis ac potissimum in Germanicis linguis. Thes. Paris 1875]

**Rhythmus** numerus, -ī m.[CIC.]; rhythmus, -ī m.[QUINT.inst. 9,4,45; (P)H.MUHLE: De rhythmo. Diss. Kiel 1697; Georg AMSEL: De vi atque indole rhythmorum quid veteres iudicaverint. Breslau 1886]

**Richter**, befangener ~ iūdex suspectus [Joh.Jonas MYLIUS: De recusatione iudicis suspecti. Diss.jur. Gießen 1675]; ~ in

- eigener Sache iūdex in propriā causā [Georg Chr.WOELKER: Judex in propria causa. Altdorf 1709]
- Richterskala** scāla Richterianā [n.Ch.Richter 1900-85]
- Richtfest** festum erectiōnis [Ei.VL 9/67,43]
- Richtigkeit**, die ~ der Eintragungen prüfen <tel.> inscriptiōnēs recognōscere [VL 80,53]; für die ~ der Rechnung <oec.> prō calculō [HeL.1893,133]
- Richtlinie** directōria, -ae f.[RUFIN.Orig.in cant.1,102]
- Richtpreis** pretium propositum
- Riechlappen** <zool.> lobus olfactorius [Joh.Heinr.EICHHOLTZ: De piscium atque amphibiorum nudorum lobis opticis et olfactoriis. Diss.med. Berlin 1841]
- Riechorgan** organum olfactūs [(P)C.BARTHOLIN: De olfactus organo. Kopenhagen 1679]; instrumentum olfactūs [(P)J.A.SEBISCH: De instrumento olfactus. Disp. Straßburg 1662]
- Riege** <gym.> manipulus, -ī m.[Ei.81,155]
- Riemen** <naut.> rēmus, -ī m.[LIV.ANDR.carm.frg.9(10)]
- Riemenscheibe** <tech.> orbiculus lōrātus [VL 82,333]
- Riesengebirge** Gigantēi montēs [AE 1682,242; (P)S.Fr.FRENZEL: De spiritu in monte Giganteo Silesiorum apparente qui vulgari nomine Rübezahl nuncupatur. Wittenberg 1673]
- Riesenslalom** <gym.> certāmen ingentis decursiōnis flexuōsae [Ei.81,198]
- Riesling** <Rebsorte> (vitis) pusilla [Ger.1844,48]
- Riester** pittacium, -ī n.[VULG.los.9,5]
- Rimesse** <tel.> pecūnia alcī missa [VL 79,262]
- Rinderbraten** <cul.> assa būbula [PLAUT.Curc.367]
- Rindersaftgulasch** <cul.> bovinae carunculae sūculentae
- Rindslenze** <cul.> pulpa boum [1902, SL 55,46]
- Ringe** <gym.> circuli, -ōrum m.pl.[Eg.L 57,120]; ānuli, -ōrum m.pl.[L 61,34]; <der Schießscheibe> zōnae, -ārum f.pl.; orbiculi, -ōrum m.pl.[Ho.SL 40,29]
- Ringen** luctātiō, -ōnis f.[J.E.v.AUERSWALD: De veterum arte luctandi. Wittenberg 1720]; griechisch-römisches ~ luctātiō Graeco-Rōmāna [Ho.SL 38,23]
- Ringfinger** digitus ānulāris [ISID.orig.11,1,71]; digitus medicīnālis
- Ringvorlesung** <acad.> lēctiō cyclica
- Rinnstein** canāliculus, -ī m.[Ei.81,59]
- Rippen** <cul.> imbrex, -icis f.[MART.]; costula, -ae f.
- Rippe** costa, -ae f.[(P)G.LANI: De costa Adami. Diss.phil. Leipzig 1687]
- Rist** <Fußrücken> mōns pedis [Fr.1712,1,198]
- Rittergut** praedium equestre [(P)J.Th.MÜLLER: De praedio equestri, principi electori in feudum offerendo. Diss. Heidelberg 1769]; praedium nōbile [(P)P.MÜLLER: De aedificio praedii nobilis. Diss. Jena 1687]

**Ritterorden** ōrdō equestris [(P)Chr.RÖHRENSSEE: Diss.pol. de ordine equestri. Wittenberg 1671; (P)J.J.ZENTGRAF: De equitibus et equestribus ordinibus. Straßburg 1693; (P)Ph.R.VI-TRIARIUS: De equitibus et equestribus ordinibus. Disp.jur. Leiden 1707]

**Rittersporn** <Delphinium ajacis L.> delphinium, -ī n.; pēs alaudae [Ki.1714,1,521]

**Ritual** caerimōniae, -ārum f.pl.; <soc.> āctiō rītuālis [VL 80,147; 2.CIC.div.1,72]

**Ritualismus** \*rītuālistus, -ī m.[AAS 71,900]

**Ritzel** <tech.> rotella dentāta [VL 82,333]

**Rivalitāt** aemulātiō, -ōnis f.; <pol.> simultās, -ātis f.

**Riviera** <geogr.> ōra (Italiae) maritima [CIC.]; Rīpāria, -ae f.[Pe.76,1748]

**Rizinus** <Ricinus communis> ricinus, -ī m.[PLIN.nat.15,25; J.Ph.SCHMID: De ricino Americano. Diss. Erfurt 1719; (P)K. P.THUNBERG: De ricino. Diss. Uppsala 1815]

**Rizinusöl** oleum ricini [A.HUNGERBYEHLER: De oleo ricini. Diss.med. Freiburg/Br.1778; Ang.FORESTI: De oleo seminum ricini diss. Padua 1839]

**Roastbeef** būbula assa [SL 33; → Beefsteak]

**Roboter** \*robotor, -ōris m.[Eg.L 86,57]

**Rochade** <lus.> \*adroccātiō, -ōnis f.

**rochieren** \*adroccāre [Pe.76,164]

**Rock** <Damenkleidung> gunna, -ae f.[Ei.81,6]; ungenähter ~ tunica incōnsūtilis [VULG.Ioh.19,23; (P)S.DESMARETS: De Christi tunica insutili. Diss.theol. Groningen 1663; Joh. Friedr.KOEBER: Dissertatiuncula de tunica Christi inconsutili. Gera 1679]

**Rockkragen** patagiū, -ī n.[APUL.met.2,9; He.1729]

**Rodelbahn** curriculum \*sclōdiāle [Ei.81,210]

**Rodeln** sclōdiae seu stlūdiōnis dēkursus [Ei.81,207]

**Rodung** <Rodeland> novālia, -ium n.pl.[(P)H.B.ROTH: De novilibus. Diss. Jena 1687]

**Rogen** ōva piscium; \*polygrānum, -ī n.[1417, Di.1867,296]

**Rogener** piscis fēmina [Ki.1714,2,256]

**Roggenbrot** \*sēcālicius pānis [Ki.1714,1,1105]; pānis sēcālis [LaG.18]

**Roggenmehl** farīna ē sēcālī [Ki.1714,1,507]; farīna sēcālis [LaG.18]

**Rohgewicht** pondus integrum [Pe.76,1112]

**Rohmaterial** māteria rudis [→ Rohstoff]

**Rohöl** oleum rude

**Röhre** <tech.> tubus, -ī m.[Radioröhren → Ho.SL 53,17-18]; Eustachische ~ <med.> tuba +auditiva [Zf.71,857; 2.c.1290, Lath.65,37]; tuba Eustachiī [Gerh.STADLER: De tubarum Eustachii functionibus. Comm. Marburg 1830; → Hy.1880,571]

- Röhren**, kommunizierende ~ canālēs commūnicantēs [(P)Chr.  
B.BÜCHER: Diss.math. de aequilibrio fluidorum intra canales  
communicantes contentorum. Wittenberg 1719]; vāscula inter  
sē commūnicantia [L.E.AAS 81,631]
- Rohrpost** cursus pneumaticus [Cog.38]
- Rohrstuhl** sella iuncea seu arundinea [Bau.1806]
- Rohrzucker** <C<sub>12</sub>H<sub>22</sub>O<sub>11</sub>> saccharum arundinis, saccharum can-  
nae [Heinr.KOEBNER: Disquisitiones de sacchari cannae in  
tractu cibario mutationibus. Diss.med. Breslau 1859; M.St.  
J.LÜDGERS: De medicamento novantiquo Arabum Tebaschir dic-  
to. Diss. Göttingen 1791]; \*saccharōsis, -is f.[SL.62];  
\*saccharōsum, -i n.[Be.80,207]
- Rohseide** sēricum crūdum seu +rude [Ho.SL 47,18]
- Rohstoff** māteria brūta [C.WILLEMS 08,531]; māteria rudis  
[Lu.SL 52,17]; māteria prīmīva [J.DONAT 41,2,280]
- Rokoko** \*rūpēstre aedificandī genus [Cog.38]; genus conchā-  
tum
- Rolandslied** <lit.> poēma dē Rolandō [I.L.Göttingen 1895,42]
- Rolandssäule** colossus, -i m.[J.GRYPHIANDER: De weichbildis  
Saxonicis, sive colossis Rulandinis urbium quarundam Saxo-  
nicarum. Frankfurt 1625; Nik.MEYER: De statuis et colossis  
Rolandinis. Disp.jur. Basel 1675; (P)J.REICH: De colossis.  
Disp.hist. Halle 1699; (P)J.REICH: De jure colossorum.  
Diss.mor. Halle 1699]; statua Rolandīna [J.F.RETZ: Diss. de  
statuis Rolandinis. Frankfurt 1670; Carl TÜRK: De statuis  
Rolandinis. Diss.hist.jur. Rostock 1824]
- Rolladen** trānsenna volūbilis [Mir 70,44]; foricula convolū-  
bilis [Lu.SL 52,17; 1.VARRO rust.1,59,1]
- Rollbraten** <cul.> assum convolūtum [Gr.VL 78,286]; tuccētum,  
-i n.[PERS.2,42]
- Rollenbeziehung** <soc.> persōnārum seu partium sociālium re-  
lātiō [VL 80,147]
- Rollenmobilität** persōnārum seu partium sociālium mōbilitās  
[VL 80,147]
- Rollgeld** mercēs vectūrae; vectūra, -ae f.; bāiulātōrium, -i  
n.[Chi.66,141]
- Rollgut** mercēs plaustrō vectae [VL 79,55]
- Rollmops** <cul.> aringus convolūtus [Gr.VL 78,283]
- Rollschuh** calceus subrotātus [SL 37,22], solea subrotāta  
[Mir 70,212]; ~ laufen \*patinātiō rotālis [Ei.81,211]
- Rollschuhläufer(in)** \*patinātor,\*patinātrīx rotālis  
[Ei.81,211]
- rollschuhlaufen** rotulīs seu rotellīs \*patināre [Ei.81,211]
- Rollstuhl** sella subrotāta [VL 82,492]; sella rotālis [L 83,  
191]
- Rolltreppe** scālae volūbilēs [Ei.81,12]; scālae versātilēs  
[Eg.88,59]; scālae automatāriae

**Rollverdeck** tēctum \*convolutābile [SL 51,14]

**Roman** fābula milēsia [Paul Ant.ROLING: De lectionis fabularum Milesiarum in hominis valetudinem efficacia. Diss.med. Berlin 1824]; fābula rōmānēnsis [(P)G.PASCH: De fabulis Romanensibus antiquis et recentioribus. Diss. Kiel 1703]; historischer ~ fābula rōmānēnsis historica [Spr.62,630]

**Romantik** \*rōmantica aetās [L 56,147]; \*rōmanticismus, -ī m. [L 56,99]

**Romantiker** \*rōmanticus, -ī m.[pl.L 54,246]

**romantisch** \*rōmanticus, -a, -um [(P)A.I.ARWIDSSON: Ingenii romantici, aevo medio orti, expositio historica. Åbo 1817]

**Römer** <Glas> scyphus umbilicātus [Bau.1806]; <Gebäude in Frankfurt> cūria Rōmāna [Bau.1806]

**Rompilger** <rel.> +rōmipeta, -ae m.[1123, Nie.76,922]

**röntgen** \*radiographāre, \*radioscopāre [Lu.SL 52,17]; per-lūmināre [TERT.carn.4]

**Röntgenaufnahme** \*radiographia, -ae f.

**Röntgenbefund** status \*radiologicus [VL 4/66,50]

**Röntgenbild** \*sciagramma, -atis n., \*radiogramma, -atis n. [Lu.SL 52,17]; imāgō \*radiographica [AAS 35,474]

**Röntgenologe** \*radiologus, -ī m.[L 55,311]

**Röntgenschirm** vĕlum (\*fluorēscēns) [Zł.71,1046]

**Röntgenstrahlen** Roentgeniānī radii [SL 47,12]; radii Roentgeniī [L 82,125]; radii X [VU 3/1899,23]

**Röntgenuntersuchung** exāmen \*radiologicum [AAS 59,745]

**Rose** rosa, -ae f.[Joh.Georg ROSA: De rosa. Disp.physica. Straßburg 1670; Progr. de variis rosarum exoticarum speciebus. Leipzig 1684; (P)L.A.DERCUM: De rosa. Diss.med.-bot. Würzburg 1751]; keine ~ ohne Dornen ubi mel, ibi fel [1592, SL 35,21]; etiam inter rosās aculeī [Ger.1844,122]; ~ von Jericho <Anastatica hierochuntica> rosa \*hierichuntica [Ki.1714,1,1068; (P)M.MAPPUS: De rosa de Jericho vulgo dicta. Thes.bot.med. Straßburg 1700]

**Rosenkohl** <Brassica oleracea gemmifera> brassica gemmifera

**Rosenkranz** <eccl.> rosārium (+Mariāle)[2.1329, Lath.65,291; (P)S.DESMARETS: De sphaerulis precatoriis, quae rosaria vulgo dicuntur. Diss. Groningen 1663; (P)J.Fr.MAYER: De rosario. Diss. Greifswald 1710; (P)B.v.SANDEN: De rosario. Disp.theol. Königsberg 1731]; \*rosāriolum, -ī n.[D.ERASMUS, HL 79,347]

**Rosenkranzperlen** \*grānulae, -ārum f.pl.[Sl.26,365]; sphaerulae precātoriae; <joc.> ōva serpentum [D.ERASMUS 1533]

**Rosenkreuzer** <rel.> Frātrēs Rosae Crucis [AE 1682,168]; \*rosaecrucianī, -ōrum m.pl.[(P)Chr.St.KAZAUER: De Rosaecrucianis. Disp.hist. Wittenberg 1715]

**Rosenwasser** aqua rosācea; aqua rosāta [c.1190, Lath.65,27]

**Rösselsprung** <lus.> saltus equinus [SL 51,27]



- Roßkastanie** <Aesculus hippocastanum> castanea equina  
[Somm.1713,2,66]; \*hippocastanum, -i n.[Gr.VL 79,63]
- Rostbraten** assum \*crātīculātum [Gr.VL 78,286]
- rostfrei** <rostsicher> \*inoxydābilis, -e [Pe.76]
- Rostschutzmittel** \*anticorrōsivum, -i n.[Lu.SL 52,17]
- rot** ruber, -bra, -brum; heute ~ morgen tot vespere flet  
crēbrō quī rīsīt māne serēnō [Schr. 1766,43]; sehr ~ \*prae-  
ruber, -bra, -brum [Joh.Friedr.MÜLLER: De lingua praerubra  
ut signo in morbis. Göttingen 1796]
- Rotblindheit** \*anerythroptia, -ae f.[Ba.63,56]
- Röteln** \*rubeolae, -arum f.pl.[Blan.1739,662; Friedr.Wilh.  
KRAUSE: De rubeolis. Diss.med. Berlin 1825]
- röten** rubefacere [OV.met.8,383; V.H.F.RUBE: De remediis ve-  
sicantibus ac rubefacientibus. Marburg 1794]
- Roter Platz** ārea Rubra [L 77,130]
- Rotkäppchen** <myth.> \*Rubricappula, -ae f.[1964, E.BORNE-  
MANN]
- Rotkraut** <Brassica oleracea capitata> brassica cūmāna  
[Stein.1734,1,892]; brassica rubra [Ei.81,222]
- Rotstift** stilus miniātus
- Rotunde** <arch.> tholus, -i m.[VARRO rust.3,5,12]
- Rotverschiebung** <phys.> \*dislocātiō versus rubrum [Gr.]
- Rotwein** vinum rubrum; vinum russum [VOPISC.Aurelian.49,9]
- Rotz** <med.> malleus, -i m.[VEG.mulom.1,2 f.; Sam.ROSENBACH:  
De contagio mallei humidi in homines translato. Diss.med.  
Breslau 1842]; \*maliasmus, -i m.[Ferd.KOCH: De maliasmo.  
Diss.med. Berlin 1857]; mālīs, acc. -im f.[PELAGON.12]
- Roulade** <cul.> carō convoluta
- Roulette** rota fortunae [SL 33]; versile rotābulum [L 57,224]
- Routine** cōsuēta vitāe dēgendae ratiō [L 53,186]; cōsuētū-  
dīnēs nostrae mōrēsque cottidiāni [R.H.L 79,296]
- Rüböl** oleum rāpārum [J.L.VIVES]
- Ruck** concussus, -ūs m.[Pa.80,59]
- Rücken**, jem. den ~ kehren dorsum pōnere contrā alqm [AUG.in  
euang.Ioh.44,12,9]
- Rückenlehne** arcus sellae; reclīnātōrium, -i n.[ISID.  
orig.19,26,3]; fulcrum dorsuāle [Or.1753,306]; epiclīnium,  
-i n.[CONSENT.gramm.350,13]; <am Bett> anaclītērium, -i n.
- Rückenmark** medulla dors(u)ālis; <med.> medulla spinālis  
[MACR.sat.7,9,22; Joh.Theod.Ludw.MÜLLER: De induratione  
medullae spinalis. Diss. Bonn 1842?; Alb.KAUERT: De cinerea  
restium medullae spinalis posteriorum degeneratione. Diss.  
med. Berlin 1864; Jul.Carl BECHER: De grisea funiculorum  
posteriorum medullae spinalis degeneratione. Diss.med.  
Berlin 1865]
- Rückenschwimmen** natātiō (re)supīna [Ei.81,194]

**Rückfahrkarte** tessera itūs ređitūsque; tessera itūs et ređitūs [SL 33]

**Rückfall** <jur.> nefās repetitum [LaG.18]; <med.> \*palindromia, -ae f., \*relāpsus, -ūs m. [Zl.71,871]; \*recrūdēscēntia (morbi) [Ki.1714,1,1035]; recidīva (febris) [CELS.3,4]

**rückfällig** recidivus, -a, -um

**Rückfalltäter** quī (in crīmen) recidit [Rich.LOENING: Quid statuendum sit de eo, qui condemnatus in crimen reciderit. Diss.jur. Berlin 1869]

**Rückfenster** <des Fahrzeugs> fenestra postīca [VL 82,332]

**Rückflußkühler** <tech.> \*dēphlegmātrum, -ī n. [Ei.VL 88,604]

**Rückgängigmachung des Kaufs** <Wandlung> redhibitiō, -ōnis f.

**Rückhandschlag** ictus inversus [Ho.SL 38,21]

**Rückkaufsrecht** iūs \*recomparātiōnis [(P)Chr.Ph.RICHTER: Jus recomparationis. Diss. Jena 1660]

**Rückkopplung** <tech.> \*retroāctiō, -ōnis f. [VL 81,55]

**Rücklauf** <tech.> recursus, -ūs m. [Ei.VIL 23/64,76]

**Rücklicht** lūmen postīcum [Ba.63,120]; lūmināria posteriōra [VL 82,331]

**Rucksack** pēra, -ae f.; saccipērium dorsuāle [Eg.L 53,195]

**Rückschein** <der Post> syngrapha receptiōnis [Sl.62]

**Rückschläger** <gym.> \*repulsātor, -ōris m. [Ho.SL 38,21]; remissor, -ōris m. [BeB.67,223]

**Rückseite** <num.> pars nummī āversa [J.H.ECKHEL 1792,1,XCII]; auf der ~ <eines Blattes> versō foliō [HeL.03,907]

**Rücksendung**, mit der Bitte um ~ sub petitiō remissiōnis [HeL.03,645]; sub vōtō remissiōnis [HeL.03,906]

**Rücksicht** respectus, -ūs m. [(P)P.MÜLLER: De posthabendo privato respectu. Jena 1691]; reverentia, -ae f.

**Rücksitz** sēdēs posterior [Ei.VL 76,224]

**Rückspiegel** speculum \*retrōscopicum [SL 51,14]

**Rückstand**, im ~ bleiben <oec.> manēre in retardātis [Dem.74,81]; im ~ sein nōndum solvisse alqd; in morā esse

**Rückstoß** vis repulsūs, impetus repulsūs [L 55,50]

**Rückstromschalter** <tech.> \*interruptōrium minimi (rōboris) [Pa.80,63]

**Rücktausch** <von Geld, oec.> \*recambium, -ī n. [1503, Lath.65, 393]

**rücktauschen** <oec.> +recambiāre [a.1250, Lath.65,393]

**Rücktrittbremse** frēnum \*contrāpedāle [Lu.SL 52,17]

**Rückübersetzung** \*retrōversio, -ōnis f. [Pa.66,83]

**Rückversicherung** cautiō damni, prōvidum contrā damnum tūtāmen [VL 34/73]; \*reassēcūrātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,17]

**Rückwaren** <tel.> mercēs reversae [VL 79,55]

**Rückwärtsgang** <tech.> positiō retrōcessūs [VL 82,328; 2.APUL. Plat.1,8]; den ~ einschalten iūctūram retrōcessūs adhibēre

**Rückschritt** <inf.> retrōgressus, -ūs m. [MACR.1,17,61]

- rückwirkend** in praeteritum agēns [To.64,142]; einem Gesetz ~e Kraft beilegen vim lēgis retrō cūstōdīre [Ge.1882]
- Rückzugfeder** <tech.> élatēr \*retractōrius [VL 82,333]
- Ruderboot** nāvicula scalmōrum; cumba \*rēmigera [Ei.84,29]
- Rudersport** \*āthlētismus rēmigātōrius [SL 39,48]
- Rufbefehl** <inf.> mandātum ēvocātiōnis [VL 81,53]
- Ruf(befehls)folge** <inf.> sequentia mandātōrum [VL 81,53]
- Rufname** nōmen appellātivum [A.BEIER: De nomine proprio et appellativo. Diss. Jena 1694]
- Rugby** ōvātae pilae lūsus [Eg.L 75,245]; harpastum, -ī n. [MART.4,19,6]
- Rügegericht** <hist.> iūdicium \*dēnūntiātōrium [2.c.1545, Lath.65,139; (P)G.H.MYLIUS: De iudiciis denunciatoriis saxonice. Diss. Leipzig 1737]
- Rügen** Rūgia insula [(P)G.GREEN: De Rugia, insula maris Baltici. Disp. Wittenberg 1678]
- Ruhemasse** <phys.> massa propria [RV 89,69]
- Ruhestand** ōtium, -ī n.; quiēscientia, -ae f. [FIRM.math.1,3]; im ~ mūnere (propter aetātem) solūtus [Eg.L 59,10]
- Ruhestandsbeamter** officiālis ēmeritus
- Ruhetag** diēs quiētī datus; diēs fēriātus [PLIN.epist.3,14, 6]; <gym.> dīlūdium, -ī n. [HOR.epist.1,19,47, m.pōscere]
- Ruhmsucht** glōriāe aviditās; aucupium fāmae [(P)P.MÜLLER: De aucupio famae. Diss. Jena 1691]; \*philotīmīa, -ae f. [Joh. Werner HERZOG: De philotimia. Diss.jur. Basel 1760]
- Rührei** ōva +misculāta; ōva (liquidius) frīxa [Nom.1684]; ōva (in bütȳrō) agitāta [Ki.1759,2,134]; ōva spongia [APIC. 7,11,8]
- Ruländer** <Rebsorte> (vītis) Clavennēnsis \*griseocupra [Ger.1844,48]; (vītis) Rūlandēnsis [n.Ruland (1711)]
- Rülpsen** rūctus, -ūs m. [G.W.WEDEL: De ructu. Diss.med. Jena 1698]
- Rum** \*rhōmium, -ī n. [Mir 70,227]; sicera nautica [Haas 1808, 451]
- Rumänien** Dācorōmānia, -ae f. [Eg.77,263]
- Rumpelkammer** cella scrūtōrum [SL 33]
- Rundblick** circumspectus, -ūs m. [LIV.10,32,10]
- Runddach** tēctum turbinātum [Or.1753,305; 2.PLIN.nat.11,181]
- Runde** <gym.> āctus, -ūs m. [Ho.SL 38,21]
- Rundfunk** \*radiophōnīa, -ae f. [AAS 64,145]; rēs \*radiophōnica [AAS 57,784; 2.SL 35,57]
- Rundfunkantenne** antenna \*radiophōnica [L 55,49]
- Rundfunkgebühren** sportula \*radiophōnica [Cog.38,77]
- Rundfunkgerät** <Radio> \*radiophōnum, -ī n. [SL 39,48]
- Rundfunkgesellschaft** \*radiophōnica societās [AAS 57,777]
- Rundfunkmeldung** communicātiō seu nūntiātiō \*radiophōnica [Spr.62,542]

- Rundfunknachrichten** \*radiophōnica diurnōrum āctōrum ēnūntiātiō [L 60,229]; nūntiī (\*radiophōnicī) [Ei.81,77]
- Rundfunkrede** sermō \*radiophōnicus, ōrātiō \*radiophōnica [Spr.62,542]
- Rundfunksender** statio \*radiophōnica [Ho.SL 38,19]
- Rundfunksendung** \*radiophōnica dīvulgātiō [Ba.63,627]; auditiō \*radiophōnica [AAS 57,770]
- Rundfunksprecher** nūntius \*radiophōnicus [LeB.67,647]; locutor \*radiophōnicus [Ei.81,77]
- Rundfunksprecherin** \*locutrix \*radiophōnica [Ei.81,77; 1.15.Jh., Lath.65,280]
- Rundfunkübertragung** \*radiophōnica trānsmissiō [AAS 57,793]; \*radiodiffūsiō, -ōnis f. [Ei.VIL 22/66,106]
- Rundfunkzeitung** āctōrum diurnōrum narrātiō \*radiophōnica [Spr.62,542]
- Rundreise** iter circulāre [SL 33]
- Rundschreiben** litterae encyclicae [a.1712, Bar.01,386]; epistula generālis [HIER.]; epistula fōrmālis [SUET.Dom.13, → Eg.L 75,58]; circulāre, -is n. [HeL.1893,166]
- Rundungsfehler** <inf.> mendum rotundātiōnis [VL 81,174]
- Runenschrift** rūna, -ae f. [VEN.FORT.carm.7,18,19; (P)J.IHRE: De runarum patria et origine. Diss. Uppsala 1770]; scriptūra \*rūnica [Spr.62,570; O.WORM: Specimen lexicī runici. Kopenhagen 1650; O.CELSIUS: Monumenta runica. 1733]
- Runenstein** cippus \*rūnicus [(P)J.IHRE: De signo crucis in cippis runicis ambigua christianismi nota. Uppsala 1770]
- Russe** Russus, -ī m. [Paul ODERBORN: De Russorum religione, ritibus nuptiarum, funerum, victu, vestitu etc. Leipzig 1589; G.Fr.MÜLLER: Origines gentis et nominis Russorum. Petersburg 1749]
- russisch** Russicus, -a, -um [(P)G.S.TREUER: De perpetua amicitia Germanicum inter et Russicum imperium. Diss.phil. Helmstedt 1733]
- Rutsche** \*dēlābāculum, -ī n.; \*prōlābāculum, -ī n.
- rutschig** lāpsinōsus, -a, -um [ThLL 7,955,5-9]

## S

- Saalekreis** <geogr.> circulus Salānis [Steil.1734,1,935]
- Saarland** Sarāvia, -ae f.
- Saarländischer Rundfunk** statio \*radiophōnica Sarāviēnsis [Ei.VIL 24/65,75]
- Säbel** <gym.> acīnacēs, -is m. [HOR.carm.1,27,5; Pex.1670]
- Sabotage** occulta alcs rei vāstātiō seu ēversiō [Ba.63,663]
- Saboteur** occultus vāstātor seu ēversor [Ba.63,663]

- sabotieren** occultē pessumdare seu diruere seu diripere [Ba.63, 663]; (secretō) impedire seu disturbare [SL 33]
- Saccharin** \*saccharinum, -i n.[adj.1719, → Zuckerrohr]
- Sachen**, bewegliche ~ <jur.> ruta caesa [ULP.; Chr.Gottfr. KÖRNER: De rutis caesis. Diss. Leipzig 1776]; herrenlose ~ <jur.> rēs nullius [Gottfr.ALBINI: De rebus nullius. Disp. jur. Basel 1653]; \*adespota, -ōrum n.pl.[J.A.L.SEIDENSTICKER: De geminis fundamentis juris supremæ potestatis circa adespota. Göttingen 1789]; vertretbare ~ <jur.> rēs \*fungibiles [DuC.]
- Sachenrecht** iūs rerum
- Sachfrage** <jur.> quaestiō facti
- Sachlichkeit** \*obiectīvitās, -ātis f.
- Sachmängel** <jur.> vitia rerum [Lie.86, 278]
- Sachtsenspiegel** <hist.> speculum Saxonicum [(P)G.H.AYRER: De aetate speculi Saxonici, speculo Suevico antiquioris. Diss. Göttingen 1742]
- Sack**, mit ~ und Pack ad pēram et saccum [HeB.03, 890]
- Sackgasse** fundula, -ae f.[VARRO ling.5, 145]
- Sackhüpfen** <lus.> saltātiō in saccīs [SL 33]
- Sackleinen** pannus saccinus [1338, Lath.65, 415]
- Sadebaum** <Juniperus sabina> (herba) sabina [CATO agr.70, 1; Carl Gottl.KRUMBHOLZ: De junipero Sabina eiusque virtutibus medicis. Diss.med. Leipzig 1833]
- Sadismus** \*algotagnia activa; \*sadiāna libidō [Ba.63, 665]; \*sadismus, -i m.[Lu.SL 52, 18]
- Sadist** \*sadista, -ae m.[Lu.SL 52, 18]
- sadistisch** \*sadisticus, -a, -um [Lu.SL 52, 18]
- Safe** arcula mēnsaria [Lu.SL 52, 18]
- Säge** serra, -ae f.[(P)P.KRAGLAND: De serra, martyrii instrumento. Diss.hist.-crit. Kopenhagen 1700]
- Sägeblatt** serrae lāmina [Ki.1714, 1, 1121]
- Sägebock** serrātōria mächina [AMM.23, 4, 4]
- Sägemehl** <Sägespäne> scobis, -is f.; serrägō, -inis f.[CAEL. AUR.acut.1, 14, 106]
- Sägewerk** mola serraria [Stei.1734, 2, 17]; \*serrātrina, -ae f.[He.1729]
- Sago** grānula \*amylacea (palmārum vel pōmōrum terrestrium)
- Sahnequark** lac concretum crāmō mixtum
- Saisonrabatt** <tel.> remissiō temporaria [VL 79, 261]
- Saite**, besponnene ~ chorda circumvolūta [SL 36, 62]
- Saitenhalter** <mus.> chordārum tenāculum [Ho.SL 39, 5]
- Saiteninstrument** fidēs, -is f.[Carl de JAN: De fidibus Graecorum. Diss.phil. Berlin 1859]; instrūmentum \*fidicinium [pl.Pr.1619, 120]
- Sakko** rāca saccina [Ho.SL 47, 16; 2.VULG.Zach.13, 4]
- säkularisieren** exaugurāre, +saeculārizāre [Lu.SL 52, 18;

2.(1378), Lath.65,429; (P)Chr.THOMASIVS: De bonorum secularisatorum natura. Diss. Halle 1707]

**Säkularisierung** profänatiō, -ōnis f.[Sim.GRIMM: De profanatione rei sacrae. Diss.jur. Gießen 1687]; \*saeculārizātiō, -ōnis f.[Bl.75,812; E.MAURITIUS: De secularisatione bonorum ecclesiasticorum. Diss. Kiel 1666; (P)F.RETZ: De secularisatione. Disp. Frankfurt/O.1669; (P)J.H.BÖTTICHER: De saecularisatione. Disp.jur. Helmstedt 1683]

**Salamander** <Fam. Salamandridae> salamandra, -ae f.[PLIN. nat.10,188; (P)D.G.MOCKER: De salamandra. Diss. Altdorf 1677; J.P.WURFFBEIN: Salamandrologia, haec est descriptio hist.-phil.-medica salamandrae, quae vulgo in igne vivere creditur. Nürnberg 1683]

**Salat** <Lactuca sativa L.> lactūca, -ae f.[Carl Ludw.GANZEL: De Lactuca sativa et lactucario. Diss.med. Berlin 1819]; <Gericht> acētāria, -ōrum n.pl.[PLIN.nat.19,58; (P)C.v. LINNÉ: De acetariis. Uppsala 1756]; russischer ~ patella tȳrotarīcha [APIC.4,137]; tȳrotarīchum, -i n.

**Salatkopf** lactūcae caput

**Salbei** <Salvia L.> salvia, -ae f.[PLIN.nat.22,147; (P)G.W. WEDEL: De salvia. Diss.med. Jena 1715]

**saldieren** <oc.> ratiōnem cōficere [Lu.SL 1/42,5]

**Saldiermaschine** mächina ratiōnis compēnsandae

**Saldo** ratiō compēnsāta seu cōfecta; reliquum, -i n.[SL 33]

**Saline** salīnae, -ārum f.pl.[(P)G.v.ENGELBRECHT: De jure salinarum. Diss. Helmstedt 1707; Joh.Heinr.JUNG: De jure salinarum tum veteri, tum hodierno. Göttingen 1743]

**Salm** <Salmo salar> salmō, -ōnis m.[PLIN.nat.9,68; (P)L.ROBERG: De salmonum natura. Diss.phys. Uppsala 1730]

**Salpeter** sāl petrae [c.1215, Lath.65,416]; (sāl) nitrum [PLIN.nat.31,122; Blas VILLAFRANCA: Methodus refrigerandi ex vocato salenitro vinum. Rom 1550; (P)J.H.KNIPHOF: De nitro. Diss.med. Erfurt 1753]

**Salpetersäure** <HNO<sub>3</sub>> acidum \*nitricum [→ galvanisch]

**Salto mortale** saltus periculōsissimus [Bau.1806]

**Salvarsan** <pharm.> \*salvarsānum, -i n.[Sl.62]

**Salvator(bier)** cervēsia Salvātōria [Gr.VL 78,299]

**Salve** <mil.> grandō tēlōrum [SL 33]

**Salz** sāl, salis m.u.n.[(P)S.LAGERBRING: De usu salis in sacris. Diss.phil.-hist. Lund 1745; Franc.STANGER: De sale communi qua remedio in morbis. Diss.med. Padua 1837; Friedr.RUEDORFF: Quam vim sales ad aquam congelandam habent. Diss.phil. Berlin 1861]

**Salzbergwerk** salīnae, -ārum f.pl.[(P)G.ENGELBRECHT jun.: De jure salinarum. Disp.jur. Helmstedt 1707]; \*sālifodīna, -ae f.[1574]

**Salzgehalt** salsitūdō, -inis f.[VITR.1,4,11]; salsēdō, -inis

- f. [(P)J.R.SALTZMANN: De salsedine maris. Disp.phys. Straßburg 1664; → Meerwasser]
- Salzhering** aringus sale conditus; aringus salitus
- Salzkartoffeln** pōma terrestria salita
- Salzquelle** fōns salinus [J.Chr.LEHMANN: De fontium medicatorum et salinorum genuina diagnosi. Leipzig 1725]
- Salzsäule** statua salis [SEDUL.op.pasch.1,106; (P)J.Ph. PFEIFFER: De statua salis, in quam conversa fuit uxor Lothi. Diss. Königsberg 1670]; statua salina [1669, Mar.82,206]
- Salzsäure** <HCl> acidum \*hydrochlōricum [Ah.77,198]
- Sämaschine** automaton serēns [Ba.L 57,144]
- Samenerguß**, nächtlicher ~ pollutiō nocturna [(P)W.ROL-FINCK: De pollutione nocturna. Diss.med. Jena 1667]
- Samenzelle** \*spermatozōidum, -ī n.[Zf.71,1077]; animalculum spermaticum [Gottfr.Lebr.MARGGRAF: Existentia animalculorum spermaticorum in semine virili probatur. Wittenberg 1799]
- Sammelbezeichnung** (nōmen) collectivum [→ Intensivum]
- Sammelkanal** <inf.> canālis commūnis [VL 81,53]
- Sammelwerk** collectānea, -ōrum n.pl.[PRISC.10,50]
- Sammler** quī alqd colligit; congregātor, -ōris m.[ARNOB.6, 13]
- Samowar** authepsa (Russica) [1.Bar.01,61]
- Samt** +vellūtum, -ī n.; +velvētum, -ī n.[1285, Lath.65,506]; +examitum, -ī n.
- Samthandschuh**, jem. mit ~en anfassen <transl.> mollī brachiō tractāre alqm [CIC.Att.2,1,6]
- Sand**, wie ~ am Meer velut arēna quae est in litore maris [VULG.Gen.22,17]
- Sandbank** pulvinus, -ī m.; arēnae, -ārum f.pl.[VERG.Aen.1, 112]
- Sanddorn** <Hippophae L.> hippóphaes, -is n. [(P)C.N.v.HELLENS: De hippophae. Åbo 1789]
- Sandpapier** charta aspera (ad poliendum) [LeB.67,663]
- Sandsack** saccus arēnae [LeB.67,663]
- Sandwich** pastillum fartum [Eg.L 55,115]; pānicellum fartum
- Sandwüste** arēnae nūdae [Bau.1806]
- Sängerknabe** puer symphōniacus [pl.CIC.Mil.21,55]
- sanitär** \*sānitārius, -a, -um [1851, → Gesundheitsamt]
- Sanitäter** (vigil) \*sānitārius; miles medicus [LeB.67, 486]
- Sankt Gotthard** <geogr.> mōns Sāctī Gottardī [Ei.VIL 25/65, 76]; iugum Lepontium seu Lepontinum [Ko.1835,227]
- Sanktion**, negative ~ <soc.> reprobātiō (sociālis) [VL 77, 246]; positive ~ <soc.> approbātiō (sociālis) [VL 77,246]
- Sanskrit** lingua Sānscrita seu Sānscritica [1827; Ernst SIECKE: De genetivi in lingua Sanscrita imprimis Vedica usu. Diss.phil. Berlin 1869]

- Santonin** *santonicum*, -ī n. [Edm. ROSE: De santonico. Diss. med. Berlin 1858; Cir. GRANI: De methodo santoninam parandi et ejus usu therapeutico. Diss. Padua 1843]
- Sardinien** *Sardinia* (insula) [Alfr. DOVE: De Sardinia insula.. Diss. phil. Berlin 1866]
- Satellit**, künstlicher ~ *satelles fabricātus seu facticius* [VL 32/73, 40]; unbemannter ~ *satelles \*inhabitābilis* [Ei. 84, 38]
- Satin** *pannus rāsus* [1499, Lath. 65, 330]
- Sattel** <des Fahrrads> *sessibulum*, -ī n. [Ba. 63, 120]; <des Pferdes> *sella (equina)* [IORD.]; *sella equestris* [SIDON.]; <des Streichinstruments> *sella*, -ae f. [Ho. SL 39, 5]
- Satteldach** *displuviātum tēctum* [1. VITR. 6, 3, 2]; *tēctum cuneātum* [O. MAGNUS 1555, 331]; *tēctum pectinātum* [Mir 70, 74]
- Sattelnase** *nāsus \*sellātus seu \*sellifōrmis* [Zf. 71, 819]
- Sättigung** *satietās*, -ātis f. [Franz Gerh. MÖLLER: De appetito et satietate. Diss. med. Gießen 1808]; <chem.> *saturātiō*, -ōnis f. [AUG. in euang. Ioh. 24]
- Sättigungspunkt** *pūctum saturātiōnis* [Blan. 1739, 675]
- Saturnring** *ānulus Saturni* [(P) G. HEINSIUS: De apparentiis annuli Saturni. Disp. Leipzig 1745; J. C. D. WILDT: De rotatione annuli Saturni. Hannover 1795]
- Satyriasis** *satyriasis*, -is f. [CAEL. AUR. acut. 3, 18, 175; Joh. ESCHENBACH: De satyriasi et priapismo. Jena 1670]
- Satz** <gym.> *āctus*, -ūs m. [Ho. SL 38, 21: comprehendit VI ludos]; <Set, inf.> *synthesis*, -is f. [VL 81, 174]
- Satzlänge** <inf.> *longitūdō synthesis datōrum* [VL 81, 173]
- Satzzeichen** *interpūcta verbōrum* [CIC. de orat. 3, 181]; *distinctionum notae* [D. ERASMUS]
- Sauerampfer** <*Rumex acetosa*> *rumex*, -icis m. [PLIN. nat. 11, 18]; *oxalis*, -idis f. [PLIN. nat. 20, 231]; *acētōsa*, -ae f. [J. A. COMENIUS]; *lapathum*, -ī n. [CIC. fin. 2, 25]
- Sauerbraten** *assum acētō mācerātum* [Stein. 1734, 1, 185]
- Sauerbrunnen** *aqua acidula* [Stein. 1734, 1, 211]; *acidulae*, -ārum f. pl. [(P) J. J. WALDSCHMIDT: De acidulis. Marburg 1682; (P) G. W. WEDEL: De acidulis. Diss. med. Jena 1695; → Mineralwasser]
- Sauerkirsche** <*Baca pruni cerasi*> *cerasum Aprōniānum* [PLIN. nat. 15, 102]; *cerasum dūracinum* [pl. Ki. 1714, 1, 214]; *cerasum acidum* [19. Jh.]
- Sauerkraut** *brassica condita* [A. A. SENFFT 1782, 36]; *olus conditum*; *caulis compositus*, + *caulistrum*, -ī n. [MLW 398, 71]
- Sauerstoff** <O> *\*oxygenium*, -ī n. [frz. A. L. Lavoisier (1743-94); J. Ph. NEUMANN 1809, 142; Fried. Phil. DULK: De oxygenio. Königsberg 1825; Carl Heinr. ENZMANN: Oxygenium et animalium vita plastica. Diss. med. Leipzig 1834]
- Sauerstoffapparat** *\*pneumo-oxygenātor*, -ōris m. [Zf. 71, 944]



- Sauerstoffmangel** deficientia \*oxygeniī [Zł.71,244]
- Sauerstoffzelt** \*oxygeniī tabernaculum, tentōrium \*oxygeni-cum
- Saufenchel** <Peucedanum L.> peucedanum, -ī n.[PLIN.nat.25, 117; (P)H.Fr.DELIUS: De peucedano Germanico. Diss.med.-bot. Erlangen 1753]
- Säufer** pōtātor, -ōris n.; bibō, -ōnis m.[Wilh.Nik.SEUFFER-HELD: De morbis bibonum. Diss.med. Altdorf 1720]
- Säuferwahnsinn** delīrium tremēns [1821, Such.53,149; Carl Rob.SCHMIDT: De delirio trementi. Diss.med. Würzburg 1825; Fr.Gust.JUDERSLEBEN: De delirio tremente. Diss.med. Jena 1825; Joh.Jac.MATTHIESEN: De delirio tremente. Diss. Kiel 1828; Ernst Carl Theod.BEESE: De delirii tremētis pathologia. Diss.med. Göttingen 1830]; phrenēsis pōtātōrum [Jos. STEPHAN: De phrenesi potatorum. Diss. Würzburg 1824]
- Sauferei** <Gelage> perpōtātiō, -ōnis f.[PLIN.nat.14,145]; <Vieltrinkerei> immoderātus pōtus [CIC.div.1,60]; \*polyposia, -ae f.[Georg Friedr.KORDENBUSCH: De polyposiae noxis. Diss.med. Altdorf 1753]
- Säugetiere** \*mammālia, -ium n.pl.[a.1779; Heinr.Ferd.NUESSE: De mammalium dentibus. Diss.anat.-phys. Berlin 1835]
- Saugheber** sīphō, -ōnis m.[PLIN.nat.2,166]
- Säuglingspflege** infantum régime [Friedr.Wilh.SCHUMANN: De infantum regimine. Diss.med. Berlin 1821]; parvulōrum régime
- Saugpumpe** antlia attractiva [(P)N.SCHENMARK: De antlia attractiva. Diss. Lund 1757]
- Saugrüssel** rōstrum nūtritōrium [18.Jh.]
- Saugwirkung** <phys.> āctiō aspīrāns [Wü.SL 41,72]
- Säule** columna, -ae f.[(P)J.SCHNITZLER: De quinque columnis architectonicis, Tuskana, Dorica, Jonica, Corinthia et composita. Diss. Wittenberg 1660]; die ~n des Herkules speculae Herculis [HeL.1893,795]; columnae Herculis [(P)Chr.G.SCHWARZ: De columnis Herculis. Diss. Nürnberg 1743]
- Saumagen**, gefüllter ~ faliscus, -ī m.[MART.4,46,8]
- Saumpfad** sēmita mīlina [2.VITR.8,3,16, Ba.63,490]
- Sauna** sūdātōrium, -ī n.[SEN.epist.51,6; J.H.SLEVOGT: De publicis utriusque Americae sudatoriis. Jena 1697]; balneum vapōreum; balneum Russicum [Maur.Marc.LEVY: De balneis rusticis diss.hist.-physiol. Kopenhagen 1838; → Dampfbad]
- Säure** acidum, -ī n.[Wilh.WITTING: De elementis anorganicis graminum, quae nominantur acida. Diss.phil. Berlin 1851]
- Savanne** zavāna, -ae f.[1516, P.MARTYR 66,115]
- Saxophon** \*saxophōnum, -ī n.[Go.SL 36,60]
- Schablone** lāmina interrāsilis [ANON.Vales.17,79]
- schablonenhaft** māchinālis, -e [Lu.SL 52,18]

**Schach!** cavē rēgī! [Cap.1890,84]; ~ bieten petere rēgem [Sch.1789]

**Schachbrett** +scācārium, -ī n.; abacus lūsōrius [Pex.1670]

**Schachfigur** +scācus, -ī m. [DuC.]; ein Satz ~en familia, -ae f. [1320, DuC.]

**schachmatt** victus, -a, -um [Sch.1789]; rēx incitus [n.ISID. orig.18,67]; vīcī rēgem, teneō rēgem [Po.1688,355]

**Schachspiel** +scācī, -ōrum m.pl., lūdus +scācōrum [DuC.]; \*scācilūdium, -ī n. [Th.HYDE 1689: shahiludium]; lūdus rēgius [n.Bau.1806]

**schachspielen** +scācis lūdere, lūdum rēgium lūdere

**Schacht** <met.> puteus (metallicus) [1822, Bar.01,546]

**schachteln** <inf.> Inserere [VL 81,172]

**Schachteln** <inf.> Insertiō, -ōnis f. [VL 81,172]

**Schädelbruch** frāctūra +craniī [P.AEGINETA 1534; (P)D.ADOLPHI: De vulneribus capitis, contusionibus, cranii fracturis et fissuris. Thes.med. Würzburg 1715]

**schaden** nocēre alci [(P)J.IHRE: De jure hominis sibimet ipsi nocendi. Diss. Uppsala 1748]

**Schaden**, durch ~ wird man klug quae nocent, docent [Bod.1866, 309]; nocumenta, documenta [Ki.1714,1,814]; ēventus stultōrum magister [Ki.1759]; jeder ~ ist zu ersetzen <tel.> omne damnum resarciendum; wer den ~ hat.. lūdibriī haud experts, mala quem fortūna fatigat [J.BUCHLER 1623,80]; habeat damnum cum sannā [H.BEBEL 1514,Nr 234]

**Schadenfreude** malevolentia, -ae f.

**Schadenersatz** indemnātiō, -ōnis f.; indemnitas, -ātis f. [Ict.]; praestātiō damni [HeL.1893,672]; reparātiō damni [(P)S.STRYK: De reparatione damnorum. Disp.jur. Halle 1699]

**Schadenersatzanspruch** petitiō seu ius indemnitatis

**Schädling** animal nocivum [(P)J.R.SPIELMANN: De animalibus nocivis Alsatae spec. Thes. Straßburg 1768]

**Schadstoff** substantia nocīva [Gr.VL 86,156]

**Schäfchenwolken** <meteor.> nūbēculae tenuēs seu sparsae seu lūcidae [Bau.1806,2137]; \*cirrocumulī, -ōrum m.pl. [Gy.75, 54]

**Schäferhund** <Canis domesticus L.> canis pāstōrālis seu pecuārius [COLUM.]; canis gregārius [Hor.sat.1,7,2]

**Schafgarbe** <Achillēa millefolium> Achillēa, -ae f. [PLIN.nat. 26,51]; millefolium, -ī n. [PLIN.nat.25,42; (P)J.S.HENNIN-GER: De millefolio. Disp. Straßburg 1718; (P)F.HOFFMANN: De millefolio. Halle 1719]; myriophyllon, -ī n. [PLIN.nat. 24,152]; supercilium Veneris [14.Jh., Lath.65,465]

**Schafskäse** cāseus ovillus [Nom.1684]

**Schafspelz** pellis ovīna [AUG.in psalm.110,2]

**Schafsraude** scabiēs ovium [(P)G.Fr.SIGWART: De scabie ovium. Diss.oecon.-med. Tübingen 1763]

- Schaft** <am Gewehr> scāpus, -ī m.; +sclopētī lignum [Ge.1882]  
**Schafziege** <Schiege, zool.> \*ovīcapra, -ae f. [Gr.VL 88,315]  
**Schakal** <Canis aureus> canis aureus [Kl.75]; \*ciacālis, -is (m.) [1582,O.G.de BUSBECQ 1740,66]  
**Schal** amictōrium (collāre) [Ei.]; <um die Schultern> anaboladium, -ī n. [ISID.orig.19,25,7]  
**Schall** sonus, -ī m. [(P)S.KLINGENSTIERNA: De sono. Diss. phys. Uppsala 1742]  
**Schallgeschwindigkeit** vĕlōcitās sonōrum [I.NEWTON 1687]; sonī celeritās [J.G.KRÜGER 1753,436; (P)G.G.HÄLLSTRÖM: De celeritate sonī in aëre atmosphaerico propagati. Åbo 1809]  
**Schallöcher** <F-Löcher, mus.> sonōrum forāmina [Ho.SL 39,5]  
**Schallmauer** repāgula sonī [Eg.L 79,196]  
**Schallplatte** discus sonāns [PL 58,290]; orbis sonōrus [L 81,261]; \*phōnodiscus, -ī m. [VL 11/68,55]  
**Schallplattengeschäft** \*discopōlium, -ī n. [Ei.VL 15/69,59]  
**Schallplattenverlag** societas discīs ēdendis [L 61,70]  
**Schallwellen** undae sonōrae [J.Ph.NEUMANN 1809,145]  
**Schalmei** <mus.> sclareia, -ae f. [GARG.MART.med.62]; gingrīna, -ae f. [SOL.5,19; Pr.1619,122: tibia gingrina Bombyx]  
**Schaltbild** <phys.> schēma cōnexiōnum [Gr.VL 83,41]  
**Schaltbrett** tābula distribūtiōnis [SL 33]  
**Schalter** <tech.> epitonium, -ī n. [L 58,83, m.vertere, versāre, L 58,53]; \*mūtāmen, -inis n. [Ei.VL 78,168]; <zur Kundenbedienung> portula, -ae f. [SL 33]; ōstiolum, -ī n. [Ba.57,197]  
**Schaltgetriebe** \*mēchanismus vĕlōcitātis [VL 82,332]  
**Schalthebel** vectis \*commūtātōrius [VL 82,332]  
**Schaltjahr** annus intercalāris [(P)Chr.G.BERGER: De anno intercalari. Leipzig 1688]; annus bisextīlis [(P)L.LIEDBECK: De anno bissextili. Diss. Lund 1748]  
**Schaltkreis**, integrierter ~ circuitus integrātus [VL 86,191]  
**Schaltsystem** systēma vĕlōcitātis commūtandae [VL 82,334]  
**Schalttafel** tabula distribūtiōnis [VL 86,192]  
**Schaltung** <des Fahrzeugs> iūctiō vĕlōcitātum [Ei.81,42]  
**Schambein** os innōminātum [Ki.1714,1,656]; <med.> os pūbis [M.ALBERTI 1725,1,146]; pecten, -inis m. [CELS.8,1; Carl PALMEDO: De pectine. Diss.med. Berlin 1845]  
**Schamhaar** pecten, -inis m. [IUV.6,370]; weibliches ~ \*gynaecomystax, -acis f. [Blan.1683,234]; männliches ~ filix, -icis f.  
**Schamott** opus calce strūctum [Ba.63,138]; argilla ignibus impervia [SL 38,45]  
**schamrot** pudōricolor, -ōris [LAEV.Gell.19,7,6]  
**Schandsäule** <hist.> columna ignōminiōsa [Joh.Wilh.WIILD: De

fractione insignium, gladii et erectione columnae ignominiosae. Diss.jur. Basel 1708]

**Schankbier** cervēsia caupōnae [Gr.VL 78,297]

**Schankerlaubnis** \*hospitātūra, -ae f.[DuC.]

**Schanktisch** <Theke> cartibulum (ostentātiōnum) [Mir 70,187]

**scharf einstellen** <Mikroskop> \*focussāre [Be.80,209]

**Scharfmacher** instigātor, -ōris m.[APUL.apol.74]

**Scharlach** <med.> (febris) \*scarlātina [1766; Friedr.Carl GOEDEN: Scarlatinae historiam.. Diss.med. Jena 1805; → Chou. 1842,172]; \*scarlātum, -ī n.[Ki.1759,1,1063]

**Scharlatanerie** \*charlatāneria, -ae f.[J.B.MENCKE: De charlataneria eruditorum. Amsterdam 1716; (P)H.P.JUCH: De charlataneria medica. Erfurt 1747]

**Scharnier** verticula, -ae f.; verticulus, -ī m.[SOL.34,3]

**Scharniergelenk** \*ginglymus, -ī m.[(P)J.Fr.ISENFLAMM: De ginglymo. Diss.med.-anat. Erlangen 1785]

**Scharfe** <des Messers> cultri dēns [He.1729]

**Schatten** umbra, -ae f.[(P)J.H.MEIER: De eo quod est justum circa umbram. Diss. Erfurt 1725; (P)N.G.af SCHULTEN: In theoriam umbrae meditationes mathematicae. Åbo 1826]

**Schattenspiel** lūsus umbrārum; drāma umbrōsum [Kl.75]

**Schatz** thēsaurus, -ī m.[(P)E.GLAESER: De thesauro. Disp. jur. Helmstedt 1666; (P)P.MÜLLER: De jure inventi thesauri. Disp. Jena 1686; (P)J.A.FRANCKENSTEIN: De eo quod justum est circa thesauros. Diss.jur. Leipzig 1727]

**Schatzmeister** arcārius, -ī m.[LAMPR.Alex.43; Ict.]; thē-saurārius, -ī m.[ISID.epist.1,10 u.14]; cūstōs pecūniae [Eg.L 58,255]

**Schätzpreis**, zum ~ prō taxātō [He.1807,407]

**Schätzwert** <tel.> rei aestimātae pretium [Wa.1745]; +valor aestimātus [VL 80,52]

**Schauermann** bāiulus maritimus [LeB.67,689]

**Schaufenster** fenestra mercātōria [SL 37,11]; fenestra tabernāria [Eg.L 55,116]; repositōrium vitreum, \*vitratum loculāmentum [Mir 70,165]

**Schaufensterpuppe** simulācrum, -ī n.[SL 33]

**Schaufensterscheibe** specular, -āris n.[TERT.anim.53]

**Schaukelpferd** equus \*ōscillātōrius [Bau.1806; 2.1686, Lath.65,326]

**Schaukelstuhl** sella ōscillāns [LeB.67,659]; sella \*ōscillāris

**Schaulust** <psych.> \*scopophilia, -ae f.[engl.scopophilia]

**Schaumgummi** \*gummi plūmeum [n.L 85,316]

**Schaumlöffel** trulla perforāta [LeB.67,676]

**Schaumstoff** māteriēs spūmea [Ei.VL 82,391]

**Schaumwein** vīnum spūmāns [→ Sekt]

**Schauspiel** spectāculum, -ī n.; lūdus scaenicus [pl.LIV.7,2; Joh.Ern.SEGERS: De ludis scenicis eorundem et cognatorum quorundam in republica tolerantia. Königsberg 1702; Joh. Benj.KONHARDI: De scenicis in republica christiana non toleranda. Frankfurt 1743; O.L.L.NAVARRE: Utrum mulieres Athenienses scaenicos ludos spectaverint necne. Thes. Toulouse 1900]; lūdus theātrālis [ELE 1737,200]

**Schauspielerin** āctrix scaenica [Eg.L 83,44]

**Schautafel** tabula \*ostēnsīva seu dēmōnstrātiva [Ei.81,I]

**Schauturnen** exercitia pūblica [Ho.SL 38,22]

**Scheck** assignātiō argentāria seu mēnsāria [- Ei.81,228]

**Scheckbuch** libellus assignātiōnum

**Scheibe** <Brot> quadra (pānis)

**Scheibenbremse** <tech.> frēnum \*discāle [VL 82,331]

**Scheibenrad** tympanum, -ī n.[VERG.georg.2,444]

**Scheibenschießen** iaculātiō ad mētā [Bau.1806]

**Scheibenwischer** \*vitritergium, -ī n.[Pa.80,70]

**Scheide** vāgīna, -ae f.[med.1561, G.FALLOPIUS; Gust.MOENCH: De vaginae anatomia, physiologia et pathologia. Diss. Halle-W.1828]; eugium, -ī n.

**Scheidenvorhof** vestibulum vāgīnae [J.HUBER 1742,6]

**Scheinbegründung** petitiō principiī [(P)Fr.RAPPOLT: De petitione principii. Disp.log. Leipzig 1654]

**Scheingrund** argūmentum vānum; speciōsus praetextus [Kl.75]

**Scheinstrafe** supplicium imāginārium [(P)J.Chr.LESCHKE: De suppliciis imaginariis ex historia potissimum civili. Diss. Leipzig 1696]

**Scheintod** mors opīnāta [Bau.1806]; mors appārēns seu spuria [HeL.1893,547]; <med.> animātiō suspēnsa [Zl.71,72]

**Scheintoter** homō appārēnter mortuus [Th.KIRCHMAIER u.Chr. NOTTNAGEL: De hominibus apparenter mortuis. Wittenberg 1669]

**Scheinverkauf** vënditiō imāgināria [(P)St.Chr.HARPPRECHT: De venditione imaginaria. Disp.jur. Tübingen 1704]; vënditiō simulāta [E.TENTZL: De simulata venditione. Erfurt 1728]

**Scheinvertrag** contractus simulātus [(P)G.A.STRUBE: De simulatis contractibus. Diss. Jena 1667]; \*mohatrae pactum [1.DuC.]; contractus \*mohatrae [(P)Kasp.ZIEGLER: De mohatra contractus. Wittenberg 1762]; pactum palliātum seu simulātum

**Scheinwerfer** <des Fahrzeugs> lucerna, -ae f.[Ei.VL 76,223]; lūmināre, -is n.[ThLL VII 2 1823,58, Ei.81,44]

**Scheiße** stercus (humānum); <transl.> merda, -ae f.

**scheißen** cacāre; +faecāre [13.Jh., REGIMEN san.Salern.39]; in der Hocke ~ cozzim cacāre [POMPON.com.129]

**Scheitel**, vom ~ bis zur Sohle ā vertice ad tālōs; in genibus

et in sūris [VULG.deut.28,35]; ā vestigiō pedis ūsque ad verticem [VULG.II.Sam.14,25]

**Schekel** <num.> siclus, -ī m.[VULG.exod.21,32; (P)D.WÜLFFER: De siclo. Diss. Nürnberg 1642; H.G.v.THÜLEMAYER: De variis siclis et talentis Hebraeorum. Erfurt 1676]

**Schellack** lacca in tabulis [19.Jh.]

**Schellen** <lus.> nolae, -ārum f.pl.[Pex.1670,764]

**Schellenbaum** <mus.> \*campānulārium, -ī n.[Go.SL 36,61]

**Schellenkönig** <lus.> rēx \*nolānus [Pex.1670,764]

**Schellfisch** <Gadus aeglefinus> \*aeglefinus, -ī m.[VL 78, 154]; \*conchelinus piscis [1385, Lath.65,103]

**Schelten** obiūrgātiō, -ōnis f.; increpātiō, -ōnis f.[(P) Chr.WILDVOGEL: De increpatione paterna. Diss. Jena 1706]

**schematisch** \*schēmaticus, -a, -um [Lu.SL 52,18]; \*schēmaticē adv.[c.1430, Lath.65,423]

**Schematismus** \*schēmatismus, -ī n.[Pr.1619,40]

**Schenkung** <jur.> dōnātiō, -ōnis f.; ~ unter Lebenden dōnātiō inter vivōs [Wilh.HEESER: De donationibus inter vivos prohibitis. Gießen 1696]; ~ von Todes wegen dōnātiō mortis causā [(P)H.BINN: De mortis causa donatione. Disp.jur. Helmstedt 1658; (P)G.T.SCHWENDENDÖRFFER: De mortis-causa-donationibus. Leipzig 1668; Progr. de forma donationis causa mortis. Leipzig 1760]

**Scherpa** \*serpa, -ae m.[Eg.L 88,57]

**Scherz** iocus, -ī m.[(P)G.Chr.HAUS: De jocis. Disp.mor. Leipzig 1678; (P)J.HOPPE: De joco. Diss.jur. Frankfurt/O. 1682; E.A.STRYK: De joco. Tract.jur. Frankfurt/O.1704]; facētia, -ae f.[A.H.BECKER: De facetiis juridicis apud scriptores latinos. Thes. Paris 1896]; ~ beiseite iocō ablātō [J.L.VIVES]; iocis omissis; iocō remōtō [CIC.fam.7, 11,3]; extrā iocum [CIC.]

**Scherzfrage** quaestiō lūsōria [PLIN.nat.7,180]

**Scheuerlappen** pēniculus, -ī m., \*abstergillum, -ī n.[Bau. 1806,2160]; \*abstersōrium, -ī n.[Ki.1714,1,8]

**Scheuklappe** corium oculāre [Sch.1789]; corium capistrō additum [D.ERASMUS]; umbrāculum, -ī n.; \*parōpium, -ī n.

**Schicht** <oec., met.> opera diurnālis [Bar.01,455]; ~ machen ab opere dēsistere; finem facere [Bau.1806]; soziale ~ <soc.> classis (sociālis) [VL 77,246]; strātum sociāle; societātis gradus [AAS 58,859]

**Schichten** tabulātīm impōnere

**Schichtmeister** <met.> cūrātor fodinārum [(P)J.Chr.HEDLER: De curatore fodinarum. Diss. Wittenberg 1750]

**Schichtung**, soziale ~ \*classificātiō sociālis [VL 77,246]; \*strātificātiō, -ōnis f.[Ki.1714,1,1161]

**Schiebedach** tēctum ductile [SL 51,14]; tēctum recíprocum

**Schiebefenster** fenestra recíproca [Sch.1789,1954]

**schieben**, Du glaubst zu ~ .. agitās, agitāris at ipse [Jul. Wilh. ZINGREFF: Emblemata ethico-politicorum centuria. Frankfurt(?) 1619, Nr 7, → HenS.67,581]

**Schiedsrichter** arbiter, -trī m.; (arbiter) comprōmissōrius [pl. IULIAN. epit. novell. 86,335; Joach. WICHMANN: De arbitris compromissariis. Disp. Basel 1646; W.A. LAUTERBACH: De arbitris compromissariis. Tübingen 1675; Joh. Ernst ZIEGLER: De arbitris compromissariis. Diss. jur. Straßburg 1737]

**Schiedsspruch** arbitrium comprōmissōrium | (P) J. J. v. RYSSSEL: De arbitrio compromissorio. Disp. jur. Leipzig 1663]

**Schiefhals** caput obstipum [Adalb. KRUG: De capite obstipo. Diss. med. Halle-W. 1865]

**Schielen** oculōrum distortiō; \*strabismus, -ī m. [1675; Gust. Ferd. NITZSCHE: De strabismo. Diss. med. Leipzig 1840; Ant. MARINI: De strabismo diss. Padua 1844]

**Schiene** <med.> ferula, -ae f. [CELS. 8,10,1]; apparātus \*orthopaedicus [Zf. 71,153]; <tech.> rēgula, -ae f. [→ Mir 70, 181-183]

**Schierling** <Conium maculatum> cōnium, -ī n. [Sigism. F. DREI-SIG: De cicuta Atheniensium poena publica. Diss. Leipzig 1734; (P) J. H. LANGE: Dubia cicutae vexata. Helmstedt 1764; Domen. CICUTA: Quaedam de cicuta diss. Padua 1836; → Wasser-schierling]

**schießen** \*sclopētāre [Ei. 81,213]

**Schießen** <gym.> \*sclopētātiō, -ōnis f. [SL 40,26]

**Schießplatz** campus iaculātōrius [Pex. 1670]; campus \*sclopētārius [→ Schußverletzung]; iaculātōria palaestra

**Schießpulver** pulvis pyrius [1622, Lath. 65,382; (P) J. BILBERG: De pulvere pyrio. Disp. Uppsala 1679; (P) G. JALOFFSKY: De inventore pulveris pyrii et bombardae. Diss. Jena 1702; (P) E. J. F. MANZEL: De pulvere pyrio seu fulminari. Diss. jur. Bützow 1762]

**Schießscheibe** discus \*sclopētārius [Ho. SL 40,29]; scopus, -ī m.

**Schießstand** \*sclopētātiōnis locus [Fr. 60,34]; \*sclopētātōrium, -ī n. [Ho. SL 40,53]

**schießwütig** \*toxophilus, -a, -um [Roger Ascham (1515-68): Toxophilus, the schole of shootinge. London 1545]

**Schiffahrtskunde** <Nautik> disciplīna nāvālis [CIC.]; ars nautica [Ulr. Joh. Friedr. BRUHNS: Fundamenta artis nauticae in mathesi quaerenda. Jena 1733]; scientia nāvālis [c. 1457, Lath. 65,311; L. EULER: Scientia navalis. St. Petersburg 1749]

**Schiffbau** architectūra nāvālis [Frid. H. CHAPMAN: Architectura navalis mercatoria navium varii generis mercatoriarum, capulicarum, cursoriarum aliarumque cuiuscunque conditionis vel molis formas et rationes exhibens. Stockholm 1768]

- Schiffbruch** naufragium, -ī n. [Heinr. EDZARDS: De naufragiis. Disp. jur. Basel 1686; → Schiffbrüchiger]
- Schiffbrüchiger** naufragus, -ī m. [Joh. Balth. MELCHIOR: De naufragiis naufragorumque iuribus. Diss. Gießen 1701]
- schiffen** nāvigāre [Pedro NUNEZ: De arte atque ratione navigandi. Coimbra 1573]
- Schiffsfrachtbrief** charta partīta seu dīvisā [HeL.03,139]
- Schiffsjunge** puer nauticus [Bau.1806]
- Schiffsmakler** <tel.> proxenēta nauticus [VL 78,383]
- Schiffsrumpf** alveus, -ī m. [LIV.23,34,17]; corpus nāvis [1253, Lath.65,117]
- Schiffszwieback** pānis nauticus [PLIN.nat.22,25,68]
- Schikane** calumnia, -ae f.; vexātiō, -ōnis f.
- Schildbürgerstreich** ineptiae Atellānicae [LaM.37,286]
- Schilddrüse** <med.> glandula \*thyreoidea [1646; G.M. SCHENK: De functione et morbis glandulae thyroideae. Diss. Padua 1834]
- Schilderhaus** aedicula excubitōria [Stei.1734,1,718]; cella excubitōria [Bau.1806]; teguriolum, -ī n. [VEG.mil.4,26]
- Schildkröte** tēstūdō, -inis f. [Joh. Dav. SCHOEPPF: Historia testudinum. Erlangen 1792]
- Schildpatt** tēstūdinis dorsum; celtium, -ī n. [PLIN.nat.6,137]
- Schilling** <num.> \*scellinus, -ī m. [SL 33; Wa.37,86]
- Schimpanse** <Simia troglodytes> satyrus, -ī m. [PLIN.nat.7,24]
- Schinken**, geräucherter ~ perna fūmōsa [HOR.]; ~ im Brotteig perna in crūstā incocta [D. ERASMUS]; perna \*crūstulāta [Ki.1714,1,332; 2.1662, Lath.65,123]; ~ mit Rührei porcina ōvaque [LeB.67,557]
- Schinkenspeck** lāridum macrum
- Schirmmütze** pilleus cum prōiectūrā [Ho.SL 47,15]
- Schlachthof** cōflectōrium, -ī n. [GLOSS.2,477,48]
- Schlachtschiff** nāvis cataphracta [Ei.81,56]
- Schlacke** scōria, -ae f. [PLIN.nat.33,69]; recrēmentum, -ī n. [CELS.5,15]
- Schlaf** somnus, -ī m. [(P)Z.Z. PLATNER: De somno in cubiculis percalefactis. Leipzig 1740; Jac. Alb. KÖNIG: De somno. Diss. physiol. Göttingen 1804; Franz SCHNEIDER: De somno. Diss. physiol.-path. Berlin 1835; Pietro BRUNELLI: De vigilia et somno ab instinctu et habitudine modificatis vitae animalis et vegetantis. Este 1837; → Traum]; den ~ aus den Augen reiben dēfricāre pūpulas [n.APUL.met.3,22]
- Schlafanzug** vestis nocturna [1530, P. MARTYR 66,202]; vestis dormitōria [Ei.84,22]
- Schläfchen** somniculus, -ī m. [NOT.Tir.83,17]
- Schläfe** tempus, -oris n. [(P)K.V. SCHNEIDER: De ossibus temporum. Disp.med. Wittenberg 1653]



**schlafen**, ich muß darüber ~ super hāc rē indormiam [D.ERASMUS]

**Schlāfer** dormiēns, -entis m. [(P)J.B.FRIESE: De delictis dormientium. Diss.jur. Jena 1701; (P)Chr.HANDTWIG: De dormientibus eorumque situ. Rostock 1752]

**Schlaffheit** languor, -ōris m.; +atonia, -ae f. [DuC.; (P)M. ALBERTI: De atonia. Diss.med. Halle 1716]

**Schlafkoje** cellula dormitōria [Ba.L 56,12]; castēria, -ae f. [PLAUT.asin.513]

**Schlaflehre** \*hypnologia, -ae f. [(P)J.MANITIUS: Hypnologia hoc est disputatio physica de somno. Wittenberg 1663]

**Schlaflosigkeit** insomnia, -ae f. [(P)J.G.v.BERGEN: De insomniis secundum et praeter naturam. Diss.med. Frankfurt/O. 1711]; pervigilium, -ī n. [(P)G.W.WEDEL: De pervigilio. Disp.med. Jena 1680]; agrypnia, -ae f.

**Schlafmittel** medicamentum somniferum [O.BORCH: De somno et somniferis maxime papavereis diss. Kopenhagen 1681]; hypnōticum, -ī n. [THEOD.PRISC.2,18]

**Schlafmütze** pilleus nocturnus [Ho.SL 47,15]; <transl.> homō somniculōsus [LaG.18]

**Schlafrock** vestis domestica; amiculum cubiculārium [Bau. 1806]

**Schlafsack** saccus dormitōrius [SL 42,63]

**Schlafsucht** (morbus) lēthargus [PLIN.nat.23,10; (P)G.D. KOSCHWITZ: De lethargo. Diss.med. Halle 1725]; veternus, -ī m. [CATULL.17,24]

**Schlaftablette** pila sopōrifera seu somnifica [Ki.1759]; catapotium somniferum [LeB.67,677]

**Schlaftrunk** pōtus sērōtinus [Brü.1722,85]; \*pōcoenium, -ī n. [Ki.1714,1,943]; sopor, -ōris m. [SEN.epist.83,25]

**Schlafwagen** currus dormitōrius [Mir 70,180]; carrūc(h)a dormitōria [SCAEV.dig.34,2]

**Schlafwandeln** ambulātiō nocturna; ambulātiō in somnō [(P)J.Th.SCHENCK: De ambulatione in somno. Diss. Jena 1671]; \*somnambulātiō, -ōnis f. [(P)B.ALBINUS: De somnambulatione. Diss.med. Frankfurt/O.1689]; \*somnambulismus, -ī n. [1600, Lae.1900,1,117; Giov.Batt.PASQUALIGO: De somnambulismo. Diss.med. Padua 1830]; \*noctambulātiō, -ōnis f. [1716, Lae.1900,2,135]; \*noctambulismus, -ī n. [Heinr.GERHARDY: De noctambulismo nonnulla. Diss.path. Berlin 1834; ➔ Aufstehen]

**Schlafwandler** \*somnambulus, -ī m. [(P)S.ANDREAE: Disp. hist.-phil. de somnambulis. Marburg 1677]; \*somnambulō, -ōnis m. [J.VERNER 1827,497]; \*noctambulus, -ī m. [(P)S.POMARIUS: De noctambulis. Disp. Wittenberg 1649; (P)Joh.Wilh. HECHLER: De noctambulis. Diss. Gießen 1665; J.H.FRICKE: De noctambulis. Halle 1773]

**Schlafzimmer** cubiculum (dormitōrium); dormitōrium, -ī n. [PLIN.nat.30,51]

**Schlag** <Wagentür> foris, -is f.[pl.CIC.off.3,38]; elektrischer ~ ictus +electricus [Joh.PFISTER: De combustione spontanea. Diss.med. Zürich 1835,6]

**Schlaganfall** apoplēxia (cerebrī) [(P)Joh.FAUTSCH: De morbo attonito ut graeci vocant apoplexia. Diss.med. Freiburg/Br. 1610; (P)W.UPILO: De apoplexia. Disp.med. Würzburg 1642; J.F.SEIZ: De apoplexia familiari et fatali eruditorum morbo. Altdorf 1714; Carl Ed.GERBOTH: De apoplexia. Leipzig 1817]

**Schlagball** pila +tabellāris [Ho.SL 38,21]; pila +baculāris [1363, Lath.65,42]

**Schlagbaum** repāgulum, -ī n.[AMM.16,12,38]

**Schlagbolzen** <am Gewehr> \*percussōrium, -ī n.[Ho.SL 40,53]

**Schlagen**, abwechselnd ~ <gym.> alternis mittere [Ho.SL 38,21]; an seine Brust ~ percutere pectus suum [VULG.Luc.18,13]; einen Stein ~ <lus.> auferre calculum [Bau.1806]; es schlägt eins prima hōra auditur [Bau.1806]

**Schlager** <mus.> carmen triviāle [IUV.7,55]; cantilēna vulgāris [Stei.1734,1,707]; canticum vulgāre seu tritum [Bau.1806,1100]; cantiuncula plēbēia [Bar.01,100; → Volkslied]

**Schläger** <Baseball> \*battūtor, -ōris m.[→ Ei.81,166]; <Gerät b.Hockey> malleus repandus, scīpiō, -ōnis m.[Ei.81,206]

**Schlagholz** fūstis, -is m.; lignum \*pulsōrium [Ei.81,166]

**Schlagmann** <gym.> \*pulsor, -ōris m.[Ei.81,166]

**Schlagring** caestus, -ūs m.[CIC.Tusc.2,56]

**Schlagsahne** crāmum battūtum [Ei.VL 41/75,86-87]

**Schlagwort** dictum, -ī n.[CIC.de orat.2,221]; vōx detrīta [SL 33]; <gram.> lēmma, -atis n.

**Schlagzeile** titulus āctōrum [LeB.67,560]

**Schlagzeug** <mus.> tintinnābula, -ōrum n.pl.[VL 5/66,67]; Instrūmenta percussīōnālia [sing.CASSIOD.de music.1]

**Schlammfang** gula, -ae f.[→ Gully]

**Schlammfisch** <Amia calva L.> \*amia, -ae f.[Heinr.FRANQUE: Afferuntur nonnulla ad Amiam calvam (Lin.) accuratius cognoscendam. Diss.med. Berlin 1847]

**Schlammkreide** crēta praeparāta [Schu.57,140]

**Schlangenbiß** morsus viperae [M.ETTMÜLLER: De morsu viperae. Leipzig 1666]; morsus viperīnus [Carl Ludw.STAHMANN: De morsu viperino. Diss.med. Berlin 1857]

**Schlangengift** venēnum viperīnum [Giov.de FACCHINETTI: De veneno viperino. Padua 1838]

**Schlangenlinie** līnea anguinea [Sch.1789]; serpentīna līnea [I.KASSICS 1851,1,77]

**schlank** tenuis, -e; sehr ~ +ēiuncidus, -a, -um [DuC.]; ~ werden remacrēscere [SUET.Dom.18,1]

- Schlapphut** petasus flaccidus [Ho.SL 47,15]  
**Schlaraffenland** Bibēsia, -ae f., Peredia, -ae f. [PLAUT. Curc.444]  
**Schlauch** <des Reifens> uter, utris m.  
**Schlauchboot** cumba inflābilis seu Inflātilis [Ei.84,30]  
**Schleichhandel** commercium furtivum [SL 33]  
**Schleiereule** <Strix flammea> ulula flammeāta [Ki.1714,1, 1278]  
**Schleife** <inf.> cyclus, -ī m., gŷrus, -ī m. [VL 81,172]  
**Schleifendurchlauf** <inf.> trānsitiō cyclica [VL 81,54]  
**Schleifmaschine** <tech.> mächina \*politōria, mächina \*līmā-tōria [Ei.VL 88,604]  
**Schleimhaut** membrāna pituitāria; <med.> tunica mūcōsa  
**Schleimhautentzündung** catarrhus, -ī m. [(P)G.W.WEDEL: De catarrho. Diss.med. Jena 1709; Joh.Aug.ILISCH: De catarrho. Diss.med. Leipzig 1806]  
**Schlendrian** mōs trālāticius, mōs obsolētus [SL 33]  
**Schleppdampfer** tractōria nāvis [L 57,265]; nāvis remulcāns [Ba.63,649]; scapha tractōria [LeB.67,711]  
**Schlesien** Silēsia, -ae f. [(P)Chr.M.ADOLPHI: De salubritate Silesiae diss. Leipzig 1719]  
**Schleswig-Holstein** Slesvigis-Holsätia [Ei.81,247]  
**Schleuder** \*centrifugātrum, -ī n. [→ Zentrifuge]  
**Schleudergefahr** iter lūbricum [Pa.80,63]  
**schleudern**, Wäsche ~ lintea \*centrifugāre [DEOL 87,345]; <zur Seite gleiten, tech.> prōlābī, lābī [VL 82,335]  
**Schleudern** <des Fahrzeugs> prōlāpsiō, -ōnis f. [VL 82,335]  
**Schleuderpumpe** <tech.> antlia \*centrifuga [Pa.80,57]  
**Schleuse** saeptum, -ī n. [ULP.dig.23,21,1]; exclūsa, -ae f.; cataracta, -ae f. [PLIN.epist.10,61; (P)J.S.STRYK: De jure cataractarum. Diss. Halle 1696]  
**Schließfach** dēpositōrium, -ī n. [IREN.3,4,1]  
**Schlinge** <Armschlinge> mitella, -ae f. [CELS.8,10,3]; <Kinnverband> funda, -ae f. [Zl.71,1068]  
**Schlingpflanze** herba serpēns  
**Schlitten** sclōdia, -ae f., stlūdiō, -ōnis f. [→ Ei.81,207]; <Gespann> traha, -ae f.  
**Schlittenführer** trahārius, -ī m. [SIDON.epist.6,1,3]  
**Schlittschuh** \*cālōpodium ferrātum [Ki.1759,1,171]; calceus ferrātus [J.G.KRÜGER 1753,23]; crepida ferrea [Hadrian.MARIUS (+1568), Ei.VIL 31/67,70]; \*diabathra, -ae f. [Ki.1759]; \*patinus, -ī m. [1259, DuC., → Ei.81,203]; <ohne Schuh> solea ferrāta [Haas 1808,468]  
**Schlittschuhlauf** \*patinātiō, -ōnis f. [→ Eiskunstlauf]  
**Schlitzaugen** angustē fissae oculōrum rimae [K.E.BAER 1814, 108]  
**Schlosserei** officina claustrāria

**Schluckauf** singultus, -ūs m. [m. quatī, Bau.1806; (P)M.SE-BISCH sen.: De singultu. Diss. Straßburg 1659; (P)J.Th. SCHENCK: De singultu. Disp.med. Jena 1667; Georg Chr. SPIESS: De singultu. Diss. Erlangen 1827]

**Schluckstörung** \*dysphagia, -ae f.; \*aglutitiō, -ōnis f.; \*deglutitiō difficilis [Karl Chr.HAASE: Diss.inaug.med. sistens causas difficilis deglutitionis. Göttingen 1781]

**Schluckvorgang** \*deglutitiō, -ōnis f. [(P)J.M.A.ORTH: De deglutitione. Diss.med.-physiol. Würzburg 1747]; geräuschvoller ~ \*deglutitiō sonōra [HeB.03,246; 1.Blan.1683,150]

**Schlüpfer** subligar, -āris n. [MART.3,87,4; → Slip]

**Schluß**, der ~ vom Allgemeinen aufs Besondere dictum de omni et nullo [(P)Joh.FRICK: Disp.log. de dicto de omni et nullo. Ulm 1676]; falscher ~ <phil.> syllogismus \*apatēticus [Ki.1714,1,89]

**Schlüssel** clāvis, -is f. [(P)J.G.FICHTNER: De eo quod justum est circa claves et claustra. Diss.jur. Altdorf 1726]

**Schlüsselbart** prōiectum clāvis [Ap.1728]

**Schlüsselbein** iugulum, -ī n.; <med.> \*clāvicula, -ae f. [Blan.1683,110; Wilh.KAYSER: De luxatione claviculae. Halle-W.1847]

**Schlüsselgewalt** <jur.> manus clāvium [Lie.86,177]; <eccl.> potestās clāvium [Lie.86,213]

**Schlüsselloch** forāmen serrae [Sch.1789]; rīma seu fissūra serrae [Bau.1806]; forāmen claustrārium [LeB.67,582]; durchs ~ per clōstellum [PETRON.140,11]

**Schlüsselreiz** <soc.> stimulus efficiēns [VL 77,246]

**Schlüsselring** ānulus clāviculārius [He.1729]

**Schlüsselrolle** pars principālis (sociālis) [VL 77,246]

**Schlüsselstatus** status principālis (sociālis) [VL 80,143]

**Schlüsselwort** verbum principāle [VL 81,172]

**Schlußlicht** lūmen posticum [Ba.63,120]

**Schlußnote** <tel.> tēstimōnium fināle

**Schlußpfiff** <gym.> sibilus finālis [Ei.81,163]

**Schlußprotokoll** +prōtocolum fināle [AAS 33,180]

**Schlußschein** <tel.> tēstimōnium fināle

**Schlußsitzung** sessiō conventūs claudendī

**Schlußverkauf** vënditiō rerū reliquārum [LaM.57]

**Schmalfilm** pellicula (\*cinēmatographica) angusta seu arta [Ei.81,81]

**Schmalz** adeps, -ipis c.; lāridī liquāmen, lāridum liquefactum [Ba.63,758]; pinguāmen, -inis n. [GLOSS.]

**Schmalzgebackenes** <cul.> adipāta, -ōrum n.pl. [IUV.6,630]

**Schmarren** <cul.> frictum minūtum [SL 33]

**schmelzbar** <tech.> \*fūsibilis, -e [Pa.80,62]

**Schmelzhütte** \*liquefactōrium, -ī n. [J.JURIEVICH 1822,47]

**Schmelzkäse** cāseus liquefactus [Ei.]

- Schmelzofen** fornāx aerāria [PLIN.nat.11,119; (P)G.THOMASII-US: Meditationes ad jura in vicini artificis fornacem aera-  
riam. Diss. Leipzig 1738]; furnus fūsōrius [L.E.AAS 81,599]
- Schmelzpunkt** <phys.> pūctum liquefactiōnis [SL 43,7]
- Schmerz** dolor, -ōris m.[J.J.GESNER: De dolore. Basel 1733]
- Schmerzensgeld** pecūnia dolōris [(P)P.MÜLLER: De pecunia do-  
loris. Diss. Jena 1686]; pretium dolōris [Sch.1789,1930]
- Schmetterball** <gym.> pila vī prōpulsa seu prōiecta [EI.81,  
168]
- Schmied** faber seu opifex ferrārius [Joh.Balth.FABER: De eo  
quod justum est circa fabros imprimis ferrarios. Diss.jur.  
Leipzig 1727; (P)G.HECKING: Disquisitio, quo sensu quilibet  
fortunae suae faber dicatur. Heilbronn 1721]
- Schmiedeeisen** ferrum prōcūsum [Eg.L 55,114]
- schmieren** <tech.> +axungiāre [DuC.]
- Schmierkase** cāseus mollis [Sch.1789]
- Schmiermittel** <tech.> +lūbrificāns, -antis n.[Wü.SL 41,72;  
a.1250, Lath.65,282: lubrificare]
- Schmieröl** oleum \*axungiāle [2.I.KASSICS 1851,1,201]; oleum  
\*lūbrificum [SL 33]
- Schmierpapier** charta delētica [ULP.dig.37,11,4], charta  
rudis [Ki.1759]
- Schmierseife** sāpō \*kalinus vērālis, sāpō viridis [Schu.57,  
204]
- Schmierung** <tech.> ūnctiō, -ōnis f.; \*lūbrificātiō, -ōnis f.  
[SL 51,14]
- Schmierungssystem** apparātus \*lūbrificātiōnis [VL 82,335]
- Schminke** pigmentum, -i n.; cērōma fēmineum, \*cosmētica,  
-ōrum n.pl.[Blan.1683,131]; rote ~ <Rouge> purpurissum, -i  
m.; fūcus, -i m.[PLAUT.Most.275]
- Schmirgel** smyris, -idis f.[ISID.orig.16,4,27]
- Schmiß** <acad.> cicātrix, -icis f.
- Schmorbraten** <vom Kalb> būbula lārdō vīnōque condita [Mir  
70,95]
- Schmuck** ōrnātus, -ūs m.[Diet.Carl KNOPF: De ornatu oris,  
nasi et aurium apud populos Americanos. Göttingen 1832]; ōr-  
nāmentum, -i n.; <der Frau> mundus (muliebris); +iocālia,  
-ium n.pl.[(P)P.MÜLLER: De jocalibus. Diss. Jena 1680]
- Schmuggel** fraus trānsferentis seu trānsferentium; clande-  
stīna importātiō [VL 78,382]; \*subintrōductiō, -ōnis f.  
[Pe.76,447]
- schmuggeln** clam seu fūrtilm exportāre vel importāre; subin-  
trōducere
- Schmuggelware** merx subintrōducta [VL 79,55]; merx vetita
- Schmuggler** clanculārius, -i m.[adj.MART.10,3,5; A.AVELLA-  
NUS 1922]

**Schmutz und Schund** sordēs foriaque [2.NON.114,11]; librī sordidī [SL 33]; librī turpiculī [Sl.62]

**Schmutztitel** antica librī Inscriptiō, praeuius titulus [Spr.62,431]

**Schmutzzulage** pulveraticum, -i n.[COD.Theod.7,13,16]

**Schnabelschuhe** calceolī repandī [CIC.nat.deor.1,82]; calceamenta rōstrāta [1477, Rohr 1877,54]

**Schnabeltier** <Ornithorhyncus anatinus> \*ornithorhynchus, -i m.[J.F.MECKEL jun.: Ornithorhynchi paradoxi descriptio anatomica. Leipzig 1826]

**Schnake** culex, -licis m.[→ Mücke]

**Schnappschuß** <phot.> \*phōtographēma subitārium [n.SL 33]

**Schnaps** aqua vitae seu ardēns [Pex.1670,202; → Branntwein]

**Schnarchen** rhonchus, -i m.[(P)M.ALBERTI: De rhoncho dormientium. Halle 1745]

**Schnecke** cochlea, -ae f.; <poet.> domiporta, -ae f.[J.J. HARDER: Examen anatomicum cochleae terrestres, domiportae. Basel 1679]

**Schneckenhaus** tēsta cochleae [VARRO rust.3,14,5]

**Schneckenrad** <tech.> \*denticulātiō \*helicālis [Pa.80,60]

**Schnee** nix, nivis f.[E.BARTHOLIN: De figura nivis diss. Kopenhagen 1661; G.VOIGT: Contra nivis albedinem realem diss. Güstrow 1669; I.SCHOOCK: Diss.phys. de nive. Frankfurt/O. 1673]; geführiger ~ nix lūbrica [Ho.SL 38,24]; verharschter ~ nix dūra [Ho.SL 38,24]

**Schneeball** nivis glēbula [pl.SCRIB.LARG.199]; pila nivis [1289, Lath.65,351]; globus niveus [O.MAGNUS 1555,39]; <bot., Viburnum Lantana L.> viburnum, -i n.[VERG.ec1.1,25]

**schneebedeckt** nivibus obsitus; nive obsessus [SEN.nat.4 b 11,5]

**Schneedecke** tegimen niveum [Ei.81]

**Schneeglöckchen** <Galanthus nivalis L.> \*galanthus (nivālis)

**Schneegrenze**, unterhalb der ~ <biol.> \*hypochiōnaeus, -a, -um [Va.80,260]; unmittelbar unterhalb der ~ \*subnivālis, -e [Va.80,507]

**Schneekette** <tech.> catēna (rotārum) nivāria seu nivālis [Ei.VL 80,443]

**Schneemann** simulācrum nivāle [Bau.1806]; pūpus nivālis

**Schneepflug** autōmatum nivēs diffindēns [Eg.L 56,117]

**Schneesturm** tempestās nivis [LeB.67,680]; tempestās nivōsa [Eg.L 83,110]

**Schneewehe** nix cumulāta ventō [Ki.1759]

**schneiden** <gym.> ex obliquo ferīre [Ho.SL 38,21]

**Schneiderei** vestificīna, -ae f.[TERT.pall.3,7]

**Schneiderhandwerk** sartōris ars [m.exercēre, AAS 60,923]

**Schneiderin** vestifica, -ae f.[CIL VI 923]

**Schneiderleinen** linteum vestiārium [Ho.SL 47,17]

- Schneiderschere** forfex vestiāria [Bau.1806]  
**Schneidezahn** dēns quī secat; dēns + incīsiuus [a.1250, Lath. 65,241]  
**Schneidezähne** (dentēs) incīsiōrēs [ISID.; Kl.75]  
**Schnellbahn** \*ferrīvia \*cīvitātēnsis [Ei.]  
**Schnellboot** nāvis vėlōx [LeB.67,683]  
**Schnellfeuergewehr** +sclopētum autōmatum [Ei.81,214]  
**Schnellhefter** integumentum astrictōrium [BeB.67,153]  
**Schnelllimbiß** vorātrīna, -ae f. [TERT.apol.39]  
**Schnellspeicher** conditōrium accessūs rapidī [VL 81,55]  
**Schnellzug** trāmen rapidum [SL 34,48]  
**schnippen**, mit Fingern ~ digitis concrepāre [PLAUT.mil.206]  
**Schnitt** <des Buches> circumcīsurā librī [Fr.1712,1,216]; sectiō foliōrum [To.64,167]; frōns, frontis f. [Bau.1806]  
**Schnittball** <gym.> pila secta [Ho.SL 38,21]  
**Schnittlauch** <Allium schoenoprasum> porrum sectile [IUV.3, 293]; porrum sectivum [COLUM.11,3,30]  
**Schnittpunkt** decussātiō, -ōnis f.; pūctum concursūs [1692]  
**Schnittstelle** <inf.> locus iūctiōnis [VL 81,172]  
**Schnitzel** <cul.> copadiūm, -ī n. [APIC.4,120]  
**Schnuller** \*sūgitōrium, -ī n. [Ba.63,584]  
**Schnulze** <mus.> \*līmōnāda mūsica [1.Ki.1759; ung.limonádé, Te.78,506]; cantiuncula flēbilis  
**schnupfen** nāribus haurire (\*tabācum) [LaM.37,290]  
**Schnupfen** dēstillātiō (nārium); pītuīta, -ae f.; catarrhus, -ī m. (→ Schleimhautentzündung); corýza, -ae f. [CAEL.AUR. acut.2,17,101]; epíphora, -ae f. [PLIN.nat.20,103]; <des Tabaks> ūsus \*tabācī contrīti [LaG.18]  
**Schnupftabak** \*tabācum sternūtātōrium [J.R.COHAUSEN: De pīca nasi sive tabaci sternutatorii moderno abusu et noxa. Diss. Amsterdam 1716; (P)A.W.PLAZ: De tabaco sternutatorio. Disp. Leipzig 1727]; pulvis \*tabācī [C.v.MANDER: Poema de pulvere tabaci. Kopenhagen 1661]; \*tabācum ptarmicum [D.W. TRILLER: De Tabaci ptarmici abusu, affectus ventriculi causa. Wittenberg 1761]  
**Schnupftabaksdose** pyxis pulverāria [Ki.1714,1,1006]; \*pyxidula \*tabācāria, thēca sternūtātōria [Bar.01,547]  
**schnupfern** nāribus scrūtārī alqd; nictīre [ENN.ann.342]  
**Schnur**, über die ~ hauen modum excēdere; terminōs ēgredi  
**Schnurrbart** barba labīi superiōris [HIER., CChL 72,85]; \*mystax, -acis m. [Blan.1683,332]; subium, -ī n. [IDIOM.gen. gramm. IV]  
**Schnürsenkel** corrigia calceāmentī [Ki.1714,1,319]  
**Schock**, allergischer ~ \*diaschisis allergica [1.Zf.71,262]  
**Schocktherapie** therapīa \*convulsīva [Zf.71,1143, 2.Ki.1714]  
**Schöffe** arbiter, -tri m. [LaG.18]; \*scabinus, -ī m. [1213, Lath.65,421; (P)Joh.Volk.BECHMANN: De scabinis et scabina-

tibus. Diss.jur. Jena 1669; (P)Chr.SPECHT: De scultetis et scabinis. Diss.jur. Wittenberg 1736]

**Schöffenstein** \*scabinātus, -us m.[1200, DuC.; (P)E.UNGE-PAUR: De scabinatibus. Diss. Jena 1637]

**Schokolade** \*socolāta, -ae f.[neugr. σοκολάτα, → Eg.L 73,25; Franc.Maria BRANCATIUS: De usu choccolatae diatriba. Rom 1666; (P)I.J.STAHL: De chocolata Indorum, ejusque viribus medicis. Diss. Erfurt 1736]; <Getränk> pōtus \*cacaōtinus [1842]; pōtus \*socolātae [(P)M.MAPPUS: De potu chocolatae. Thes. Straßburg 1695; (P)C.v.LINNÉ: De potu chocolatae. Diss. Uppsala 1765]; calda \*cacaōtica [Ge.1839,1,693]; eine Tafel ~ quadra \*cacaōtica [Ge.1839,1,693]; tabella \*socolātae [Ei.]

**Schokoladenpudding** erneum \*socolāteum [1.CATO agr.81]

**Schöne**, das ~ pulchrum, -ī n.[Friedr.Wilh.GENTHE: De cognitione pulcri. Diss.phil. Halle-W.1828; (P)Alex.BLOMQVIST: De metaphysica pulchri indole. Diss. Helsingfors 1846; Jos. Aug.DIEHL: De pulchro et sublimi. Diss. Münster 1868]

**Schoner** actuārium nāvigium [CAES.civ.1,27,6; LeB.67,665]

**Schönheit** pulchritūdō, -inis f.[(P)Joh.Chr.MARCI: De pulchritudine virginum. Disp. Leipzig 1681; (P)J.F.LUDOVICI: De eo quod justum est circa pulchritudinem. Diss. Halle 1748]

**Schönheitskrem** lōmentum, -ī n.[MART.3,42,1]

**Schönheitsmittel** remedium \*cosmēticum [pl.Ki.1714,1,321; D.W.TRILLER: Exercitatio de remediis veterum cosmeticis eorumque noxis. Wittenberg 1757; Phil.Heinr.BENDER: De cosmeticis. Thes.med. Straßburg 1764]; cosmētōrium, -ī n.[PLAC.med.31,11]

**Schönheitspflege** ars \*cosmētica; pulchritūdinis studium [(P)G.A.LANGGUTH: De morbis sexus sequioris ex nimio per-versoque pulchritudinis studio oriundis. Disp. Wittenberg 1757]

**Schonkost** diaeta \*prōtēctiva [Zf.71,264]

**Schönredner** \*logodaedalus, -ī m.[G.BUDÉ, Ki.1714,1,726]

**Schonung** <Jungwaldschlag> silva nova [Be.80,217]

**Schonzeit** tempus fētūrae [(P)R.F.v.SAHME: De venatione tempore foeturae ferarum prohibita. Diss.jur. Königsberg 1743]

**Schöpfkelle** trulla, -ae f.; hauritōrium, -ī n.[AUG.]

**Schoppen** \*cheopīna, -ae f.[G.BUDÉ, DuC.; 1599, HL 75,230]

**Schorf** (ulceris) crusta; achōr, -ōris m.[(P)J.A.HEMPEL: De achoribus. Diss.med. Altdorf 1707]; eschara, -ae f.[CELS.]

**Schorle** vīnum aquātum seu dilūtum; \*scormorrium, -ī n.[1513]; \*crāma, -atis n.[1609]

**Schornstein** fūmārium, -ī n.[VULG.]; \*Infūmibulum, -ī n.[Ki.1714,1,651]



- Schornsteinfeger** pūrgātor camīnōrum [SNK 1774, Nr 38];  
(\*repūrgātor) \*fūmārius [Fr.1712]; everriātor, -ōris m.  
**Schoß**, in Abrahams ~ in sinū Abrahāe [n.VULG.Luc.16,23]  
**Schoßhündchen** catellus, -i m.; Melitaeus catulus  
**Schottenrock** Scotōrum laculāta vestis [Eg.L 56,118]  
**Schotter** rūdus, -eris n. [VITR.2,8,20]  
**schraffieren** intus līneās spargere [PLIN.nat.35,16]  
**Schraffierung** <her.> incīsūra, -ae f.  
**Schrägdach** <Pulldach> tēctum dēvexum [Mir 70,74]  
**Schrägedruck** (scriptūra) + cursīva Italica [2.DuC.]  
**Schrägleuz** <her.> crux decussāta [c.1595, Lath.65,123]  
**Schrägleuz** līneola intercidēns seu interclūdēns [Spr.62,69], līnea dextrōrsum inclināta [Spr.62,659]  
**Schrämmaschine** <tech.> māchina \*sulcātōria [DEOL 87,274]  
**Schraubchen** +verula, -ae f. [1376, DuC.]; \*cochleola, -ae f.  
**Schraube ohne Ende** cochlea infīnīta [1661]; cochlea perpetua [He.1729]  
**schrauben** intorquēre [1731]; cochleam volvere [Ba.63,834]  
**Schraubengewinde** rūgae, -ārum f.pl. [PLIN.nat.18,317]  
**Schraubenmutter** (cochleae) mātrix [Sch.1789,1948]; cochlea fēmina [Bau.1806]  
**Schraubenschlüssel** clāvis mēchanica  
**Schraubenzieher** instrūmentum cochleīs extorquendīs [LaM.37,291]; \*vertitōrium, -ī n.  
**Schraubstock** retināculum, -ī n. [Ki.1714,2,274]  
**Schrebergarten** hortus Schreberiānus [n.Dan.Schreber]  
**Schreckbewegung** <bot.> \*phobotaxis, -is f. [Va.80,372]  
**Schrecken**, panischer ~ \*pānicus terror [(P)Chr.HOFFMANN: De terrore panico. Diss.mythist. Jena 1669]  
**Schreibesperre** <inf.> prōtectiō conditōrii [VL 81,174]  
**Schreibfehler** mendum scriptūrae; lapsus calamī [Win.77,87]  
**Schreibgebühren** \*sēpiaticum, -ī n. [Ki.1759,1,1083]  
**Schreibgerät** arma scriptōria [Pex.1670,308]  
**Schreibkraft** \*dactylographa, -ae f. [SL 33]  
**Schreibkrampf** <med.> spasmus scriptōrius [Zl.71,1075]  
**Schreibkunst** ars scribendi [J.HONDIUS: Theatrum artis scribendi. Amsterdam 1594]  
**Schreibmaschine** māchina scriptōria [SL 33]; \*graphomāchina, -ae f. [Ei.81,90]  
**Schreibtisch** mēsa scriptōria [Bau.1806,2214]  
**Schreibunterlage** scamnellum scriptōrium [Ho.SL 39,5]  
**Schreibweise** <inf.> notātiō, -ōnis f. [VL 81,172]  
**Schreiner** faber scrīniārius [1563, Lath.65,183; → Tischler]  
**Schrift**, gotische ~ scriptūra Gothica [Maria-Hyacintus LAURENT: De abbreviationibus et signis scripturae Gothicae. Rom 1939]; Heilige ~ scriptūra sacra [(P)J.A.QUENSTEDT: Diss.theol. de lectione scripturae sacrae laicis conceden-

da. Wittenberg 1676]; unleserliche ~ scriptūra nōn legibilis [(P)J.H.BÖHMER: De scripturis non legibilibus. Disp. jur. Halle 1700]; vermischte ~en strōmata, -um n.pl.

[HIER.]; miscellānea, -ōrum n.pl.[TERT.adv.Val.12]

**Schriftgießer** fūsor typōrum [1568, Lath.65,205]; cōnflātor typōrum [1688, Lath.65,106]

**Schriftleiter** moderātor, -ōris m.[Lu.SL 52,17]; \*redāctor, -ōris m.[SL 33]

**Schriftleitung** cōnsilium commentāriis moderandis [L 55]

**Schriftsetzer** compositor charactērum [Pex.1670; → Setzer]

**Schrifttyp** scriptūra, -ae f.[Typennamen → DuC.7,370-371]

**Schriftvergleich** comparātio scriptūrārū [(P)H.HAHN: De scripturarum recognitione et comparatione. Disp.jur. Helmstedt 1647]; comparātiō litterārū [Georg Paul DREHER: De comparatione literarum. Diss. Altdorf 1676; J.G.S.A.BÜCHNER: De probatione per litterarum comparationem. Diss. Göttingen 1779]

**Schritt** <Gangart, gym.> gradus simplex [Ho.SL 38,22]; im gleichen ~ parī passū [1417, Lath.65,335]

**Schrittmacher** <gym.> antecessor, -ōris m., antecursor, -ōris m.[SL 38,45]

**Schrittzähler** itineris mēnsōrius index [Ba.63,510]

**Schrot** <Getreide> far, farris n.; sēmītrīta frūmenta [COLUM. 1,6,24]; <Munition> plumbum minūtum, globulī, -ōrum m.pl. [SL 33]; ~ und Korn <num.> prohibitās externa et interna monetāe [Steil.1734,1,917]

**Schrotbrot** pānis autopȳrus [PLIN.nat.22,138]

**Schrott** frēsa, -ōrum n.pl.

**Schrottwert** +valor scrūtārius [VL 80,52]

**Schubfach** locus, -i m.[SUET.Galb.12,3]; arca mēnsae

**Schubkarren** pabō, -ōnis m.; vehiculum \*ūnīrotum [Ki.1714,1,128]

**Schublade** forulus recíprocus [Sch.1789]; forulus ductilis [SL 53,14]; locus recíprocus [Sch.1789,1954; ~ Schubfach]

**Schuhbürste** pēniculus calceārius [Fr.60,7]

**Schuhe**, enge ~ calcei stricti [Ki.1759,2,119]; hochhackige ~ calceāmenta altiuscula [SUET.Aug.73]

**Schuhgeschäft** (taberna) sūtrīna [TAC.]; (taberna) calceāria [VARRO ling.8,55]

**Schuhkrem** unguen calceōrum [Ge.1882]; liquāmen, -inis n. [L 59,140]; schwarze ~ ātrāmentum sūtōrium [Ki.1714,1,129]; galla, -ae f.; ātrāmentum calceārium [Sch.1789,1955]

**Schuhlöffel** inductōrium, -i n.[G.G.PONTANO, Ba.63,141]

**Schuhmacher** sūtōr, -ōris m.[Georg Heinr.GOETZE: De sutoribus eruditus. Lübeck 1708; (P)Jer.FRIDERICUS: De sutoribus fanaticis. Diss. Leipzig 1730]

**Schuhputzer** calceōrum polītor seu expūrgātor

- Schuhschnalle** *fībula calceī; clāvus caligāris* [PLIN.nat.9, 69]
- Schuhschrank** *calceārium*, -i n. [Pex.1670]
- Schuhspanner** *tentipellium*, -ii n.; *cālopodia*, -ae f.
- Schulatlas** *atlās scholasticus* [J.D.KOEHLER: Atlas manualis scholasticus et itinerarius. Nürnberg ca.1720]
- Schuld**, anerkannte ~ <jur.> *nōmen cōfessum* [Pex.1670]
- Schuldanweisung** *assignātiō nōminis* [(P)F.Ch.HARPPRECHT: De assignatione nominis. Diss. Tübingen 1703]
- Schulden** <oec.> *aes aliēnum* [Mor.v.PRASSE: De aere alieno annuis redivitibus dissolvendo. Leipzig 1813]; *nōmina passiva* [He.1807, 280]
- schuldfähig** <jur.> *capāx dolī* [Lie.86, 43]
- Schuldner** *dēbitor*, -ōris m.; rückständiger ~ *reliquātor*, -ōris m. [SCAEV.dig.46, 3, 102, 2]
- Schuldnerin** *dēbitrix*, -icis f. [(P)K.W.GÄRTNER: De foemina debitrice. Diss. Leipzig 1728]; rückständige ~ *reliquātrix*, -icis f. [TERT.anim.35]
- Schuldrecht** <jur.> *iūs obligātiōnum* [I.L.Berlin 1901, 19]
- Schuldübernehmer** *exprōmissor*, -ōris m. [HeS.07, 196; (P)J.M. MÜNCH: De expromissoribus. Diss.jur. Gießen 1683]
- Schule** *schola*, -ae f. [J.D.KOEHLER: Veterum recentiorumque Germanorum scholae solitae et solidae. Diss. Altdorf 1725]; historische ~ <jur.> *Schola historica* [J.DONAT 41, 1, 287]
- Schüler**, fahrender ~ *vagāns scholasticus* [(P)Jac.THOMASIVS: De vagantibus scholasticis. Diss. Leipzig 1675]
- Schulheft** (chartārum) *fasciculus* [HIER.in Is.58, 5/7]
- Schuljahr** *annus scholasticus* [1765]
- Schulkamerad** *condiscipulus*, -i m. [CIC.Sull.18]
- Schulnoten** *pūcta crēdita* [To.L 61, 262]
- Schulschwänzer** *\*dyscolicus*, -i m. [1483, Lath.65, 159]
- Schultasche** *capsula scholastica* [Fr.60, 24]
- Schulter**, auf die leichte ~ nehmen *ferre sinū laxō* [HOR.]; alqd *levī brachiō gerere* [CIC.Att.4, 16, 6]
- Schulterpolster** *analectris*, -idis f. [OV.ars 3, 273]
- Schulterstück** <mil.> *umerāle*, -is n. [LeB.67, 523]
- Schultertuch** *superhumerāle* [vēlum] [HIER.epist.64, 15]
- Schulwesen**, höheres ~ *rēs scholastica superior* [I.L.Bonn 1892, 7]
- Schund** *foria*, -ōrum n.pl. [NON.114, 11; He.1729]
- Schuppe** *squāma*, -ae f. [Carl Joh.SCHMULA: De piscium squamis nonnulla. Diss.med. Berlin 1854]
- Schuppen** *receptāculum*, -i n.; <med.> *furfurēs*, -um m.pl. [PLIN.nat.23, 55]; es fiel ihm wie ~ von den Augen *cecidērunt ab oculis eius tamquam squāmae* [VULG.act.9, 18]
- Schuppenkarpfen** <Cyprinus carpio L.> *carpa*, -ae f. [CASSIOD.

- var.2,4]; cyprinus, -ī m.[Franz Ant.WILCZEWSKI: De cerebro Cyprini carponis. Diss.med. Berlin 1837]
- schürfen** <met.> fossam agere [G.AGRICOLA, Ki.1714,1,536]; metalla investigāre [Lu.SL 52,18]
- Schurwolle** lāna tōnsa [Bar.01,368]
- Schürze** succinctōrium, -ī n.[eccl.]; ventrāle, -is n. [Ki.1714,1,1258]
- Schürzenjäger** ancillāriolus, -ī m.[SEN.benef.1,9,4]; mulierārius, -ī m.[CATULL.25,5]; fēnellārius, -ī m.[ISID. orig.10,107]; admissārius, -iī m.
- Schußverletzung** tēlī vulnus; vulnus +sclopētōrum [Alfonso FERRI: De sclopetorum sive archibusorum vulneribus. Lyon 1553; Leonardo BOTALLI: De curandis vulneribus sclopetariis. Lyon 1560]; vulnus \*sclopētārium [1582, O.G.de BUS-BECQ 1740,304; Dan.Theod.OLIER: De vulneribus sclopetariis. Diss.med. Leyden 1741]
- Schußwaffen** arma ignifera [H.E.MINCKWITZ 1842,11]
- Schußweite** <phys.> amplitūdō iactūs [J.Ph.NEUMANN 1808,125]; außer ~ extrā tēlī coniectum [PETRON.90,2]; extrā tēlōrum iactum [D.ERASMUS]
- Schüttelfrost** horror +febrilis [Ki.1714]; febris quérquera
- Schüttelreim** lūsus trānspositiōnis \*phōnicae [Spr.62,457]; versus quassātus
- Schutthaufen** rūdera, -um n.pl.; \*rūderētum, -ī n.[Stein.1734, 1,712]; \*rūdetum, -ī n.[Ki.1714,1,1071]
- Schutzblech** \*pluteolum, -ī n.[AR 38,120]; \*luticipulum, -ī n.[PL 60,218]
- Schutzbrille** lentēs \*prōtēctivae [Zl.71,617]
- Schutzdach** subgrunda, -ae f.; subgrundium, -ī n.
- Schütze** <mil.> +sclopētārius, -ī m.[DuC.; 1573, Lath.65,425]
- Schützengraben** <mil.> fossa castrēnsis [Stein.1734,1,628]
- Schützenhaus** domus iaculātōria [Stein.1734,1,717]
- Schutzgeist** spīritus tūtēlāris [D.G.MORHOF 1708,2,179]; genius (tūtēlāris) [AE 1720,45]; angelus tūtēlāris [eccl., Kl.75]; \*calodaemōn, -onis m.[a.1569, Bar.01,91]
- Schutzgeld** prōtēctiōnis cēnsus [(P)Chr.WILDVOGEL: De protectionis censu. Diss. Jena 1693]
- Schutzhaft** cūstōdia sēcūritātis causā [Lu.SL 52,18]
- Schutzhütte** (alpicum) dēversōriolum [Eg.L 53,197]; montāna casula [L 82,14]
- Schutzimpfung** \*vaccinātiō +prohibitīva seu \*praeventīva [Lu.SL 52,18]; \*vaccinātiō \*prōtēctīva [Zl.71,1204]
- Schutzmann** cūstōs pūblicus [LaM.57,294]
- Schutzmarke**, eingetragene ~ sīgnum lēgitimum [SL 33]
- Schutzwaffen** arma tūtēlāria [1842]; arma dēfendentia [1688]
- Schutz Zoll** vectīgal prohibitōrium [VL 78,385]; vectīgal tūtēlāre [VL 79,260]; vectīgal \*prōtēctīvum

**Schwachsinn** animī imbēcillitās; imbēcillitās intellēctūs [(P)F.A.HOMMEL: De temperandis poenis ob imbecillitatem intellectus. Diss. Leipzig 1755]; débilitās mentālis [Zl.71, 244]

**Schwachstrom** fluentum (+ēlectricum) minus

**Schwalbe** <Hirundo spec.> hirundō, -inis f. [(P)Jac.THOMASIIUS: De hibernaculis hirundinum. Diss. Leipzig 1658]; eine ~ macht noch keinen Sommer ūna hirundō nōn facit vēr

**Schwalbenkraut** <Cynanchum vincetoxicum L.> \*vinctoxicum, -ī n. [(P)J.A.WEDEL: De vincetoxico. Diss.med. Jena 1720]

**Schwamm** spongia, -ae f. [(P)A.KRIEDEL: De spongiarum apud veteres usu. Diss. Leipzig 1734]

**Schwämmchen** spongiola, -ae f.; <Pilz> fungulus, -ī m. [APIC. 2, 107]

**Schwan** cygnus, -ī m. [Th.BARTHOLIN: De cygni anatome. Diss. Kopenhagen 1668]

**Schwanengesang** cantus olōrīnus [SIDON.]; cantus cynī [I. PEERLKAMP: De cantu cyni. Diss.phil. Groningen 1824]; cynēa cantiō [D.ERASMUS]; cantus cynēus [Paul.Gottfr.HAFER-NING: De morientium cygneo cantu. Halle 1747]

**Schwanenhals** <tech.> axōn ānserīnus [VL 82, 328]

**Schwangere** grāvida, -ae f. [J.F.SLEVOGT: De legitimo venae-sectionis usu in gravidis. Jena 1706]; prāegnāns, -antis f. [(P)P.MÜLLER: De jure praegnantium. Diss. Jena 1680]

**Schwängerer** <jur.> \*impraegnātor, -ōris m. [HeL.1893, 408]

**Schwangerschaft** graviditās, -ātis f. [(P)J.Chr.WOLTAER: De jure poenarum criminis graviditatis celatae et parturitio-nis clandestinae dubio. Diss. Halle 1800]; gestātiō, -ōnis f.

**Schwangerschaftsbestimmung** diagnōsis graviditātis [Carl Ed. FLEMMING: De diagnosi graviditatis. Diss.med. Halle-W.1823]

**Schwangerschaftsunterbrechung** abortus prōvocātus seu arti-ficiālis [Zl.71, 3; Theod.WEICKERT: Abortus historia, litte-ratura, pathologia. Diss.med. Berlin 1856]

**Schwangerschaftszeichen** notae gravidārum [(P)G.W.WEDEL: De notis gravidarum. Diss.med. Jena 1690]; signa graviditātis [P.G.SCHACHER: De signis graviditatis. Leipzig 1717]

**Schwängerung** prāegnātiō, -ōnis f. [→ Befruchtung]

**Schwankung** <oec.> incōstantia, -ae f.

**Schwänzen**, die Schule ~ scholam nōn obīre; scholam dēserere [L 61, 217]

**Schwärmer** <Sphingidae spec.> \*sphīngīda, -ae f. [Rich.Arm. BALTZER: De anatomia sphingidarum. Diss.phil. Berlin 1864]

**Schwarzarbeit** opera clandestīna

**Schwarzarbeiter** opifex clanculārius [(P)J.V.BECHMANN: Opi-fices et literati clancularii. Diss. Jena 1683]

**Schwarzbrot** pānis cibārius; pānis āter [TER.Eun.939]

- Schwarzhandel** fūrtiva seu vetita mercātūra, \*cryptopōlia, -ae f. [Bau.1806]; commercium fūrtivum [SL 33]
- Schwarzhändler** \*cryptopōla, -ae m. [Bau.1806]
- Schwarzpulver** pulvis niger [J.G.KRÜGER 1753, 771; → Schießpulver]; pulvis \*pyrius
- Schwarzwald** Nigra Silva [Mart.GERBERT: Historia nigrae silvae. St.Blasien 1783-88]
- Schwebebalken** <gym.> tignum aequilibrīi [Ei.81,156]
- Schweden** Suētia, -ae f. [Eg.77,301; (P)S.LAGERBRING: De vero etymo Sueciae. Diss. Lund 1745]
- Schwefel** sulphur, -uris n. [(P)Chr.SONNTAG: De pice et sulphure inferni, aliisque huc attinentibus materiis. Altdorf 1716; Cajet.GEMELLI: De sulphure diss. Padua 1841]
- Schwefelarsen**, rotes ~ <Tealgar, Rauschrot, As<sub>4</sub>S<sub>4</sub>> sandarac(h)a, -ae f. [PLIN.nat.34,178; → Rauschgelb]
- Schwefelsäure** <H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>> acidum \*sulphuricum [E.L.HERMANN: De acidi sulphurici in morbis curandis usu. Diss.med. Leipzig 1824]
- Schweigen** silentium, -i n. [Heinr.Pet.BEUMER: De silentio innoxio. Disp.jur. Erfurt 1693]; das Weib ziert ~ mulierem ornat silentium [Man.1609,1466]
- Schweigepflicht**, ärztliche ~ silentium medicum [(P)G.G. RICHTER: De silentio medico. Diss. Göttingen 1752]
- Schweinebraten** assum suillum [Stei.1734,1,184]
- Schweinefleisch** (carō) porcīna, (carō) suilla [Joh.Phil. CASSEL: De populis a suilla abstinentibus. Magdeburg 1740]
- Schweinerippchen** imbrex porci [LaP.71]
- Schweineschmalz** adeps suilla [VARRO rust.2,2,16]
- Schweineschwänzchen** cauda intorta
- Schweinesülze** garimatia porcellina [Ki.1759,2,316]; gelātum porcīnum [Bau.1806]
- Schweinezucht** porculatiō, -ōnis f. [VARRO rust.2,4,13]
- Schweinigel** ērināceus porcīnus [Bau.1806]; suillus echīnus
- Schweinshaxe** <cul.> ungella, -ae f. [APIC.1,9]
- Schweinskeule** <cul.> spatula porcīna [APIC.4,174]
- Schweinslederband** tomus coriō suillō involūtus [SL 42,55]
- Schweiß** sūdor, -ōris m. [(P)Chr.VATER: De sudore colligativo. Disp. Wittenberg 1715; (P)J.JUNCKER: De sudore vitioso ingrato plerumque nobilium hospite. Diss. Halle 1756]
- Schweißen** ferrūmināre [ICt.]
- Schweißen**, autogenes ~ ferrūminatiō per eandem mātēriam [1.PAUL.dig.6,1,23], ferrūminatiō \*autōgena [Ba.63,667]
- Schweißgeruch** odor sūdōris; odor hircīnus [HeL.1893,578]
- schweißtreibend** sūdōrifer, -fera, -ferum [CAEL.AUR.acut.3,21,206; (P)J.MICHAELIS: De sudore et sudoriferis. Diss.med. Leipzig 1661]; diaphorēticus, -a, -um [CAEL.AUR.acut.1,17,

166; (P)J.Chr.LISCHWITZ: De plantis diaphoreticis et sudoriferis. Diss.bot.-med. Kiel 1734]

**Schweißstuch** sūdārium, -ī n. [(P)J.A.SCHMID: De sudariis Christi. Disp. Helmstedt 1726]

**Schweiz** Cōnfoederātiō Helvētica (CH)

**Schweizergarde** excubitōrēs Helvētīi [AAS 58,770]

**Schweizerkäse** cāseus Alpīnus [CAPITOL.Aur.]; cāseus oculātus, cāseus pūmicōsus, cāseus spongiōsus [Nom.1684]

**Schwenkbraten** assum ōscillātum

**Schweppes** <cul.> aqua \*chinīnāta [Gr.VL 77,395]

**Schwerathletik** āthlētica gravis [Ho.SL 38,22]

**Schwerelosigkeit** status sine pondere [Zl.71,1234]

**Schwerhut** <tel.> merx gravis [VL 79,56]

**Schwerhörigkeit** gravitās audiendī; tarditās aurium; gravis auditus [PLATER: Diss. de gravi auditu. Basel 1589]; auditus difficilis [L.HEISTER 1745,25]; <med.> \*bradyacūsia, -ae f. [Zl.71,153; = Hörfehler]

**Schwerkraft** vīs et gravitās [CIC.nat.deor.2,93]; vīs gravitātis [L.EULER]; gravitās, -ātis f. [(P)G.E.HAMBERGER: De experimento ab Hugenio pro causa gravitatis explicanda invento. Diss.phys. Jena 1723; (P)J.KIES: De lege gravitatis Newtoniana. Tübingen 1773]

**Schwermetall** metallum grave [pl.1879]

**Schwermut** <med.> melancholiā, -ae f. [(P)A.VARUS: De melancholia. Diss.med. Jena 1604; B.S.ALBINUS: De melancholia. Diss.med. Leiden 1738; Anne-Charles LORRY: De melancholia et melancholicis. Paris 1765; = hypochondrisch]; ātra bilis [Matth.Theod.MELANELIUS: De melancholia seu atrae bilis morbo.. Antwerpen 1540; Joh.Heinr.COBET: De atra bile. Diss. med. Marburg 1793]; morbus \*ātrabilārius [G.E.KLETTEN: De constitutione morborum atrabilia, seri autumnii propria, comm.med.-pract. Wittenberg 1806; Ferd.Wilh.REINHARDT: Quaedam de morbo atrabilario veterum. Diss.med. Berlin 1826]

**Schweröl** oleum grave

**Schwerpunkt** <phys.> mōmentum (gravitātis); centrum gravitātis [G.GALILEI: Theoremata circa centrum gravitatis solidorum. 1587]

**Schwert**, zweischneidiges ~ gladius versātilis [c.1212, Lath.65,212]; <transl.> (quasi) gladius biceps [VULG.prov. 5,4]; gladius anceps [NEO-VULG.Hebr.4,12]

**Schwertfisch** <Xiphias gladius L.> xiphiās, -ae f. [(P)Ph.J.HARTMANN: Disquisitio de xiphia sive gladio. Königsberg 1693]

**schwerwiegend** gravis, -e; sōnticus, -a, -um [NAEV.com.128]

**Schwiegereltern** socerī, -ōrum m.pl. [(P)F.G.STRUVE: De jure socerorum. Diss. Jena 1720]

- Schwimmbecken** natābulum, -i n. [APUL.flor.16]; piscīna, -ae f. [PLIN.epist.5,6,25]; colymbus, -i m. [PRUD.perist.26]
- Schwimmblase** <zool.> vēsica natātōria; vēsica āeria [Herm. JACOBI: De vesica aērea piscium. Diss.med. Berlin 1840]
- schwimmen**, gegen den Strom ~ contrā torrentem brachia dīrigere [n.IUV.4,89]; contrā torrentem nīti [D.ERASMUS]; contrā fluvium nāvīgāre [M.LUTHER 1525]; (Est dūrum clārē) contrā flūmen \*natitāre [LOCI 1572, 192, → Sur.1879,532]
- Schwimmen** natātiō, -ōnis f. [Luigi TESCARI: De natationis utilitate in oeconomia animali. Diss. Bassano 1825; Gius. SCOMAZZONI: De natationis utilitate in oeconomia animali. Diss. Padua 1840]
- Schwimmer** natātor, -ōris m. [VARRO ling.5,93]; <tech.> natātīle, -is n. [Dum.30]; natābile, -is n. [Pa.80,65]
- Schwimmkammer** <Schwimmgehäuse, tech.> camera liquōris cōnstantis [VL 82,335]
- Schwimmkunst** ars nandī seu natandī [Nic.WYNNMAN: Colymbetes, sive de arte natandi dialogus. Augsburg 1538; E.DIGBY: De arte natandi libri duo. London 1587]; ars natātōria [O.MAGNUS 1555,352]
- Schwimmlehrer** magister natandī [Ei.81,193]
- Schwimmweste** thōrāx natātōrius [Ei.65,105]
- Schwimmwettkampf** certāmen natātōrium [Ei.81,195]
- Schwindel** <Taumel> vertīgō, -inis f. [1650; (P)W.ROLFINCK: De vertigine. Diss.med. Jena 1665; (P)J.M.VERDRIES: De vertigine. Diss. Gießen 1727; (P)J.A.WEDEL: De vertigine. Diss. med. Jena 1741]
- Schwinghebel** <tech.> vectis librāmentī [VL 82,328]
- Schwingtür** porta volūbilis [1456, Lath.65,360]
- Schwingung** <phys.> ōscillātiō, -ōnis f. [PETRON.140,9; Ferd. WIEDENBACH: De oscillationibus penduli compositi. Diss. phil. Gießen 1828]
- Schwingungskreis** <phys.> circuitus \*ōscillātōrius [Ho.SL 53, 17; 2.1686, Lath.65,326]
- Schwingungsweite** <phys.> amplitūdō, -inis f.
- Schwingungszahl** <phys.> numerus ōscillātiōnum, frequentia, -ae f. [Wü.SL 41,72]
- Schwitzen** sūdātiō, -ōnis f.; \*perspirātiō, -ōnis f. [Ki.1714, 1,917]; \*trānsspirātiō, -ōnis f. [(P)J.G.HERTEL: De plantarum transpiratione. Diss.phys. Leipzig 1735; → Hautatmung]
- Schwitzkur** sūdātiō, -ōnis f.; diaeta sūdōrifera [Blan.1683, 159]
- schwören** iūrāre [(P)F.A.HOMMEL: De poena jurare nolentium. Diss.jur. Leipzig 1748]
- Schwund** diametrum, -i n. [COD.Theod.13,5,38]
- Schwundstufe** <gram.> gradus nullus [Spr.62,22]
- Schwungrad** <tech.> rota + impulsīva [VL 82,335]



**Schwur** iūsiūrandum, -i n. [= Eid]

**Schwurgericht** iudicium iurātōrum [LaM.37,296]

**Science fiction** fictiō scientifica [1.LACT.1,21,44]

**Sechs** <im Würfelspiel> sēniō, -ōnis m. [ISID.orig.18,65]

**sechseckig** +hexagōnus, -a, -um [1267, Lath.65,226]; \*hexagō-nālis, -e [1825, → kristallin]; adv.+hexagōnāliter [a.1200, Lath.65,226]; \*sexangulāris, -e [O.MAGNUS 1555, HL 89,198]

**Sechsspänner** \*sexīga, -ae f. [1734, Bar.01,613]

**sechswertig** <chem.> \*sexvalēns, -entis [Gr.VL 83,41]

**sechswöchentlich** \*sexhebdomadālis, -e [1839, Bar.01,613]

**Sechzehntelnote** <mus.> \*sēmifūsa, -ae f. [He.1807,383]

**See**, künstlicher ~ lacus strūctilis [Eg.L 55,111]

**Seebad** balneae maritimae [Imm.GABRIEL: De balneis maritimis. Diss.med. Berlin 1851; Heinr.Gerh.HAMELBECK: De balneis maritimis. Diss.med. Berlin 1858]

**Seefrachtbrief** litterae vectūrae maritimae [VL 78,382]

**Seehandel** negōtiātiō maritima; commercium maritimum [(P) H.CONRING: De maritimis commerciis. Diss.pol. Helmstedt 1680]; negōtiātiō nāvālis [Thom.BURLAEUS: De navalibus negotiationibus. Disp.jur. Basel 1582]; commercium nāvāle [(P)H.HELM: De commerciorum navalium jure singulari. Disp. Wittenberg 1652]; mercātūra nautica [(P)B.L.MOLLENBECK: De mercatura nautica. Diss.jur. Gießen 1687]

**Seehecht** <Merluccius vulgaris> (piscis) asellus [Gr.VL 78,282]; \*merlucius, -i m. [VL 78,154]

**Seeherrschaft** imperium maris [(P)J.STRAUCH jun.: De imperio maris. Diss.jur. Jena 1654]; dominium maris [(P)H.CONRING: De dominio maris. Disp. Helmstedt 1676]; imperium maritimum [M.SCHOOCK: Imperium maritimum. Amsterdam 1654]

**Seehund** <Phoca vitulina L.> phōca, -ae f.; vitulus marīnus [(P)Ph.J.HARTMANN: De Phoca, sive vitulo marino. Königsberg 1683]

**Seeigel** <Echinoidea> echīnus, -i m. [PLAUT.Rud.297]; \*bris-sus, -i m. [Ki.1714,1,164]

**Seekrankheit** nausea (nāvālis); nausea marīna [13.Jh., REGIMEN san.Salern.21; (P)C.Chr.SCHMIDEL: De morbo ex navigatione oriundo. Diss. Erlangen 1748]; \*naupathīa, -ae f., \*pe-lagismus, -i m. [Z1.71,785; → Matrose]

**Seekrieg** bellum aquāticum [G.FERRETTI: De.. belli aquatici praeceptis legitimis. Venedig 1579]; bellum maritimum

**Seelachs** salmō marīnus [VL 78,155; 1.PLIN.nat.9,68]

**Seelenwanderung** trānsitiō seu trānsmigrātiō animārum [(P) Heinr.HENRICI: Disp.med. de animarum transmigratiōe. Halle 1699; (P)G.HAFFNER: De transmigratiōe animarum quatenus ex lumine rationis cognosci potest. Diss.metaphys. Altdorf 1746; (P)J.A.OSIANDER: De transmigratiōe animarum humana-

- rum ex suis corporibus in alia corpora. Diss.psychol. Tübingen 1749]; metempsychōsis, -is f.[TERT.anim.34]
- Seelsorge** cūra animārum [c.1163, Lath.65,126]; animōrum cūratiō [To.AAS 60,508]; pāstōrāle ministerium [AAS 60,917]
- Seelsorger** cūrator animārum [1216, Lath.65,126]
- Seeluft** aura maris seu maritima; maritimus āēr [CAEL.AUR. chron.3,8,113]; āēr marīnus [Joh.Sam.ERLER: De aēris marini salubritate. Diss.med. Wittenberg 1794; Giul.de MOSER: Aēr marinus. Diss. Padua 1839]
- Seepferd(chen)** <Syngnathus hippocampus> \*cappa, -ae f. [Ki.1714,1,189]
- Seeprotest** <oecl.> \*prōtēstus maritimus [= Verklarung]
- Seerecht** iūs maritimum [O.MAGNUS 1555,86; (P)J.AMSEL: De singularibus juris maritimi. Diss. Königsberg 1722]; iūs nauticum [Henning WEDDERKOPP: Introductionis in jus nauticum spec.IV. Flensburg 1757]
- Seerose** <bot., Nymphaea alba L.> nymphaea, -ae f.[PLIN.nat. 25,75]; <zool., Actinia spec.> \*actīnia, -ae f.
- Seeschaden** discrimen tempestātis marīnae [(P)J.H.BÖHMER: De discrimine tempestatis marinae. Disp.jur. Halle 1709]; \*avāria, -ae f.[→ Havarie]
- Seeschadensberechnung** calculātiō \*avāriae
- Seetransportversicherung** +assēcūratiō maritima [VL 78,266]
- Seeverkehr** commeātus maritimus
- Seezollhafen** portus \*telōniālis
- Segel**, die ~ streichen vēla summittere [(P)J.SIBRAND: De velorum submissione. Disp.jur. Rostock 1691]
- Segelboot** scapha seu cumba vēlifera [Ei.81,184]
- Segelflug** \*aerivolātus, -ūs m., \*aerivolātiō, -ōnis f.[Lu. SL 52,18]
- Segelflugzeug** (\*aeróplanum) vēlívolum [Lu.SL 52,18]; \*anemóplanum, -ī n.[Ei.81,184]
- segeln** nāvigāre; +vēlivolāre [c.1125, Lath.65,506]; vēlificārī
- Segelregatta** certāmen cursūs vēlificī [Ba.63,635]
- Segelschiff** nāvis vēlivola [ENN.ann.388]; nāvis vēlifera [Ei.VL 1/65,57]
- Segelschlitten** traha vēlivola [Ei.65,105]
- Segelsport** vēlificātiō, -ōnis f.; vēlificium, -ī n.[HYG.]
- Segensspruch** vōta, -ōrum n.pl.[(P)M.HASSE: De supremis parentum votis. Wittenberg 1742]
- Segregation** <biol., soc.> sēgregātiō, -ōnis f.[TERT.anim.43]
- Sehen**, binokulares ~ vīsus \*binoculāris [Gust.Bernh.GOE-DICKE: De perturbationibus visus binocularis. Diss.med. Berlin 1866]
- Sehfehler** vīsus vitiātus [Joh.Val.SCHEID: Visus vitiatus ejusque demonstratio math.-med. Straßburg 1676]; oculōrum

- vitium | (P)J.H.FÜRSTENAU: De oculorum vitiis praecipuis. Diss.med. Rinteln 1748]
- Sehlappen** <zool.> lobus + opticus [1841, → Riechlappen]
- Sehmüdigkeit** lassitudō visiōnis; \*copiōpia, -ae f. [Arth. EWALD: De copiopia. Diss.med. Berlin 1857]
- Sehnenscheidenentzündung** <med.> \*tendovāgīnītis, -idis f.
- Sehnerv** nervus + opticus [15.Jh.; Const.VAROLIUS: De nervis opticiis.. Padua 1572; Franz JUERGENS: De nervi optici morbis. Diss.med. Berlin 1844; → Netzhaut]
- Sehschärfe** aciēs (oculōrum) [CIC.; F.A.HOLKE: Disquisitio de acie oculi dextri et sinistri in mille ducentibus hominibus sexu, aetate et vitae ratione diversis examinata. Diss. med. Leipzig 1830]; \*acuitās visuālis [Zf. 71, 19]
- Sehvermögen** sēnsus videndī [Herm.Sam.FIEDLER: De sensu videndi. Diss.med. Berlin 1847]
- Seidenbatist** \*baptistīnum sēricum seu bombycinum [Ho.SL 47, 17]
- Seidenbau** cultūra bombycum | (P)L.FORELIUS: De cultura bombycum et serici. Diss. Lund 1757]
- Seidengewebe** tēla sērica
- Seidenkleid** vestis (holo)sērica [LAMPRID.Heliog.26, 1]
- Seidenraupe** <Seidenspinner, Bombyx mori> bombyx, -ȳcis m. [Joh.COLER: De bombyce. Gießen 1655; M.MALPIGHI: Diss. epistolica de bombyce. London 1669; G.D.HOFFMANN: Varia antiquitatum, historiarum juriumque circa bombyces, sericum et moros meletemata. Tübingen 1756]
- Seidenrips** crispum sēricum [Ho.SL 47, 18]
- Seidensamt** +vellūtum sēricum [Ba.63, 821]
- Seidensatin** rāsūm sēricum [Ho.SL 47, 18]
- Seidenstrümpfe** tibiālia sērica [18.Jh.]
- Seidentüll** sēricum \*tullēnse [Ho.SL 47, 18]
- Seife** sāpō, -ōnis m. | (P)J.H.SCHULZE: De saponis usu medico. Diss.med. Halle 1746; Joh.Georg SCHULZE: De saponibus. Diss. med. Göttingen 1774]; parfūmierte ~ odōrātus sāpō [Ba.63, 671]
- Seifenblase** bulla sāpōnis [Bar.01, 590]; bulla \*sāpōnācea [J.VERNER 1835, 5]
- Seifenbüchse** thēca sāpōnāria [Fr.60, 8]
- Seifenlauge** sāpōnātum, -ī n. [THEOD.PRISC.eup.fae.16]; aqua sāpōnis [13.Jh., Lath.65, 27]
- Seihtuch** +cōlātōrium, -ī n. [870, Lath.65, 95]
- Seilbahn** fūnālis currus [Eg.L 55, 117]; \*fūnīvia, -ae f., \*tēlepherica āeria [Ei.81, 48]
- seiltanzen** in fūne saltitāre [n.Fr.60, 36]
- Seiltänzer** fūnambulus, -ī m. [TER.Hec.4; (P)J.J.ZENTGRAF: De funambulis. Disp. Straßburg 1681; (P)G.GRODDECK: De funambu-

- lis. Danzig 1702]; neurobatēs, -ae m. [VOPISC. Car. 19, 2]; fūnerēpus, -ī m. [APUL. flor. 5]; schoenobatēs, -ae m. [IUV. 3, 77]
- Seismograph** \*sismógraphum, -ī n.
- Seitenbully** <gym.> missus laterālis [Ho. SL 38, 21]
- Seitenlage** \*decubitus laterālis [Zf. 71, 242; (P) M. ALBERTI: De decubitu dormientium sanorum salubri. Diss. med. Halle 1745]; in rechter oder linker ~ schlafen in latus aut dextrum aut sinistrum cubāre [CELS. 2, 3, 1; → Liegen, Schlāfer]
- Seitenlinie** <gen.> trānsversus cognātiōnis gradus [ICt.]; līnea +trānsversālis [1269, 2. DuC.; Fu. 75, 145]; līnea +collaterālis [2. 1339, Lath. 65, 96; Joh. Matth. HOYNCK: De jure repraesentationis in linea collateralī. Disp. jur. Gießen 1696]; <gym.> līnea laterālis [Ei. 81, 159]; in der ~ verwandt trānsversō cognātiōnis gradū coniūctus [Ba. 63, 194]
- Seitenventil** <tech.> +valvula laterālis [Pa. 80, 70]
- Seitenverschubszeichen** <inf.> character ēiectōrius
- Seitwärtssprung** <gym.> saltus laterālis [Ei. 81, 153]
- Sekante** <math.> secāns, -antis f. [Manuale sinuum tangentium et secantium. Straßburg 1612; (P) L. LIEDEBECK: De supputatione sinuum, tangentium et secantium. Diss. Lund 1751]
- Sekunde** <gym.> manus secunda; ictus secundī modī [Bau. 1806]
- Sekretär** scriba, -ae m.; āmanuēnsis, -is m. [SUET. Nero 44, 1]; sēcrētārius, -ī m. [→ Eg. L 70, 17]; ā sēcrētis [c. 1125, Lath. 65, 1]
- Sekretariat** conclāve sēcrētārii [I. L. Rostock 1892/93, 32]; +sēcrētāriātus, -ūs m. [DuC.]
- Sekretärin** \*sēcrētāria, -ae f. [Ei. 81, 90]
- Sekt** vīnum spūmāns [SL 33]; vīnum passum [PLAUT. Pseud. 741]
- Sektierer** +sectārius, -ī m. [c. 1250], 1552, Lath. 65, 428]
- sektiererisch** \*sectālis, -e [1412, Lath. 65, 428]
- Sektor** prōvincia, -ae f., regiō, -ōnis f., campus, -ī m. [To. 64, 155]; <inf.> sēgmentum, -ī n. [VL 81, 174]
- Sekundaner** discipulus classis secundae [LaG. 18]; secundānus, -ī m. [Cap. 1890, 20]
- Sekundant** secundāns, -antis m. [H. E. MINCKWITZ 1842, 19]
- Sekundärgruppe** <soc.> grex secundārius [VL 77, 246]
- Sekundärtugend** \*sēmivirtūs, -ūtis f. [1664, Schü. 82, 93]
- Sekunde** minūtum secundum [I. NEWTON 1687]; secunda, -ae f. [Wü. SL 41, 72; → Minute]
- Selbstbedienung** ministrātiō propria [Ei. 81, 34]
- Selbstbefriedigung** \*onania, -ae f. [1710, Kl. 75, 523; Herm. SCHULZE: De onania. Diss. med. Berlin 1842]; \*māsturbātiō, -ōnis f. [M. ALBERTI 1725, 1, 36; Wilh. Ernst HUSCHKE: De masturbationē. Diss. med. Jena 1788; Franc. GALLINA: De masturbationē. Diss. Padua 1852]; <eccl.> \*ipsātiō, -ōnis f.
- Selbstbestimmung** \*autodēterminātiō, -ōnis f. [AAS 71, 927]

- Selbstbestimmungsrecht** \*autonomia, -ae f. [Ki. 1714, 1, 142]; \*autonomismus (populorum) [J. DONAT 41, 2, 327]
- Selbstbewußtsein** <phil.> sui ipsius conscientia [J. Georg HAGEMANN: De sui ipsius conscientia. München 1861]
- Selbstbiograph** scriptor vitae propriae [(P) G. WAGENER: Scriptores qui de sua ipsi vita exposuerunt. Diss. Wittenberg 1716; (P) J. A. HARTMANN: Diss. de eo quod laudandum est in scriptore vitae propriae. Marburg 1742]
- Selbstbiographie** \*autobiographia (litteraria) [Qu. 1865, 41]
- Selbstentfremdung** <soc.> \*autoalienatio, -onis f.
- Selbstentzündung** <phys.> spontanea succensio [J. Ph. NEUMANN 1809, 55]
- Selbsterhaltung** conservatio sui [(P) Steph. Siegm. WLÖMEN: Diss. jur. de conservatione sui tanquam primo principio juris. Gießen 1742]
- Selbsthilfe** <Selbstjustiz> \*autodicia, -ae f. [Joh. Wolfg. FRANCK: De autodikia licita. Disp. Altdorf 1662]; \*autodice, -es f. [(P) G. A. STRUVE: Diss. jur. autodicen, die Selbsthilfe, continens. Jena 1719]
- Selbstinduktion** <phys.> \*autoinductio, -onis f. [Wü. SL 41, 72]
- Selbstkontrolle** temperatio sui [VL 77, 246]
- Selbstmord** mors voluntaria [CIC. fin. 3, 18; (P) S. RACHEL: De morte voluntaria, Graecis dicta autocheiria. Disp. Helmstedt 1659; Gottfr. Ernst GRODDECK: De morte voluntaria. Göttingen 1785]; \*autochiria, -ae f. [B. MARCHTHALER: De autochiria. Diss. Altdorf 1627]; \*suicidium, -i n. [Kl. 75]; \*propricidium, -i n. [(P) E. GERHARD: De crimine et poenis propricidii. Diss. jur. Jena 1712]
- Selbstmörder** interfector sui; interemptor sui; \*autochir, -iris m. [He. 1729]; \*propricida, -ae m. [1427, Lath. 65, 378; (P) J. F. LUDOVICI: De jure carnificum in bona propricidarum. Diss. Halle 1702; (P) J. C. BOCRIS: De eo quod justum est circa sepulturam propricidarum. Diss. Jena 1718]
- Selbstmordversuch** \*suicidium intentatum [Karl Aug. GRUNER: Historiae cultrivororum, morbi simulati et dissimulati vel suicidii intentati indices. Jena 1805]
- Selbststart** <inf.> \*autocarricatio, -onis f. [VL 81, 53]
- Selbstsucht** cupiditas sui [= Egoismus]
- Selbstuntersuchung** <soc.> \*autoanalysis, -is f. [VL 77, 246]
- Selbstverstümmler** murcus, -i m. [AMM. 15, 12; (P) F. B. CARPZOW: De murcis. Diss. Wittenberg 1735; (P) J. L. E. PÜTTMANN: De murcis. Leipzig 1799 (?) ]
- Selbstverstümmelung** mutilatio corporis sui [(P) Dan. SCHREITER: De voluntaria corporis sui mutilatione. Diss. Leipzig 1689-90]; \*autolaesio, -onis f. [Zl. 71, 123]; \*autotomia, -ae f. [Va. 80, 93]

**Selbstverteidigung** *dēfēnsiō sui* [(P)C.A.REDEL: De defensione sui adversus aggressorem. Diss.mor. Leipzig 1688]; *dēfēnsiō salutis suae; dēfēnsiō privāta* [(P)Chr.G.BUDER: De violenta defensione privata in statu civili. Diss. Jena 1740]

**Selbstverwirklichung** \**egōismus* (muliebris)

**Selektivität** \**sēlēctīvitās*, -ātis f. [a.1819, Bar.01,603]

**Selfmademan** *homō suō Mārte ēlātus* [SL 33]

**Seligpreisung** \**macarismus*, -ī m. [Ki.1714,1,736]; ~en der Bergpredigt <eccl.> *beātītūdīnēs sermōnis montānī* [D.M.AAS 80,1221]

**Seltenheit** *rārītās*, -ātis f. [(P)J.IHRE: De caussis raritatis librorum. Uppsala 1741-43]

**Selter(s)wasser** *aqua Selterāna* [Joh.KILIAN: De aqua Selterana. Thes.med. Straßburg 1730]

**Semantik** (ars) *sēmantica*; *verbōrum significātiō* [L 54,319]

**semantisch** *sēmaticus*, -a, -um [MART.CAP.9,985]

**Semasiologie** <gram.> \**sēmasiologia*, -ae f. [VL 82,344]

**Semester** *sēmestre tempus* [1514, Kl.75]; *sēmestre*, -is n. [1536, Roth 1877,445]

**Semideponentien** <gram.> *neutrōpassīva*, -ōrum n.pl. [PRISC. 8,61]

**Semikolon** *pūctum et comma seu virgula* [Spr.62,533]; *virgula +pūctāta* [Va.80,6]; \**sēmicōlon*, -ī n. [Chy.1687,220]

**Semiologie, Semiotik** \**sēmiōlogia*, -ae f. [1807, - Keuchhusten]; \**sēmiōtica*, -ae f. [Blan.1683,432]; \**sēmiōticē*, -ēs f. [1836, ReB.76,90]

**semiotisch** \**sēmiōticus*, -a, -um [J.N.PEZOLD: De prognosi in febribus acutis specimen semioticum. Leipzig 1771]

**Semit** *Sēmīta*, -ae m. [Ferd.Heinr.MÜLLER: De rebus Semitarum. Diss.hist.-geogr. Berlin 1831]

**Semmel** *pānis similāgineus* [VULG.Sirach 39,31]; *simila*, -ae f. [794, Kl.75]

**Semmelknödel** *globulus similāgineus*

**Senatorin** \**senātrīx*, -īcis f. [Ba.63,698]

**Senatspräsident** *senātūs praesēs* [AAS 58,768]

**Sendeanlage** <Sendegerät> (*instrūmentum*) *ēmissōrium* [Ei.VIL 22/64,109]

**Sendeleiter** <im Rundfunk> \**radiophōnicārum trānsmissiōnum moderātor* [M.P.AAS 57,798]

**senden** <vom Sender, tech.> (*ē statiōne*) *ēmittere* [AAS 59,204]

**Sender** <Sendestation> *statiō \*ēmissīva* [PL 68,110]; *statiō \*ēmissōria*; <Gerät> *instrūmentum \*ēmissōrium*

**Sendung** <tech.> *trānsmissiō (\*radiophōnica)* [1.AAS 64,150]; *ēmissiō*, -ōnis f. [VL 4/66,63]

**Senegawurzel** <Wurzel der Polygala senega L.> *rādīx \*senega* [Chr.HELLMUTH: De radice senega. Diss.med. Erlangen 1782]

**Senf** sināpis, -is f.

**Senfgas** <Lost, mil.> \*yperītēs, -ae m.

**Senfkorn** grānum sināpis [AUG.serm.246,3]

**Senftopf** \*sināpiarium, -ī n.[Fr.60,15]

**Seniorat** +seniōrātus, -ūs m.[c.1000, Lath.65,432]

**Seniorenstudium** sēra ēruditiō [He.1825,2,804]; \*opsimathia, -ae f.[(P)D.W.MOLLER: De opsimathia. Disp. Altdorf 1694]

**Senkfuß** pēs plānus [Zł.71,373]

**Senkrechte** cathetus, -ī f.[VITR.3,5,6]; <math.> linea perpendicularis [(P)B.HUMERUS: De linea perpendiculari. Lund 1704]

**Sennes(blätter)** <Senna spec.> \*senna, -ae f.[Joh.Konr.SENNER: De senna. Diss.bot.-med. Altdorf 1733]

**Sensation** rēs māgnae fāmae [SL 33]

**sensationell** novus et inauditus [Lu.SL 52,18]

**sensibilisieren** sēnsificāre [AUG.conf.10,7]

**Sensibilitāt** sēnsibilitās, -ātis f.[FULG.; (P)M.ALBERTI: De sensibilitate personali. Halle 1730; Jos.TARONI: De sensibilitate. Diss.med. Berlin 1823]

**sensomotorisch** <psych.> \*sēnsomōtōrius, -a, -um

**Sensualismus** <phil.> \*sēnsismus, -ī m.[J.FRÖBES 27,2,4]

**sentimental** \*sentimentālis, -e [G.V.BASCH: De poesi ingenua ac, quae dicitur, sentimentali Schillerius quid senserit. Thes. Rennes 1897]

**Separatdruck** exemplar seorsum impressum [L 80,72]; sēparātum, -ī n.[Va.80,472]

**Separatismus** sēcессиōnis studium (alcs ab) [Ba.63,700]; \*sēparātismus, -ī m.[(P)J.Chr.SCHOMER: De separatismo. Disp.theol. Rostock 1686; (P)Chr.M.PFAFF: De eo quod justum est circa convictum piorum cum impiis, s. de separatismo ecclesiastico. Diss. Tübingen 1742]

**Separatist** \*sēparātista, -ae m.[pl.eccl., Ki.1714,1,1117]

**septisch** <med.> sēpticus, -a, -um [PLIN.nat.27,105]

**Serail** gynaeceum, -ī n.[PS.LACT.mort.pers.21,4]

**Serbe** Serbiānus, -ī m.[Eg.77,287]

**Serenade** concentus nocturnus [Steil.1734,2,671]; \*serēnāta, -ae f.[Sch.1789,2002]

**Serge** <Gewebe> +sargium, -ī n.[c.1135, Lath.65,420]

**seriell** \*seriālis, -e [a.1819, Bar.01,609]

**Serienfabrikation** fabricatiō \*seriālis [VL 86,191]

**Serienschaltung** <phys.> cōnexiō in seriēs [Wü.SL 41,72]

**Serpentine** iter flexuosum [LaM.37,299]

**Serviette** mappa, -ae f.; mappula, -ae f.[HIER.epist.128,27]

**Sessel** sella, -ae f.; sessibulum, -ī n.[PLAUT.Poen.268]

**Sesselbahn** <Sessellift> sellāre pēgma [Eg.L 56,116]; \*tēlepherica sellāris [Ei.81,48]

**Set** <von Geschirr, Kleidung> synthesis, -is f.[VL 81,174]

- setzen** <lus.> (dē)pōnere [Pex.1670]; auf etw. ~ <bei Wetten, Rennen> pignus pōnere (cum alqō) de alqō [VAL.MAX.]
- Setzer** compositor charactērum [Pex.1670]; \*typotheta, -ae m. [G.GOCLENIUS 1615,389; Joh.Chr.CNOBLOCH: Quatenus typothetae vel bibliopolae injuriarum socii habendi sint? Diss. jur. Leipzig 1801]
- Setzkasten** capsula loculāta [Pex.1670,312]; receptāculum typōrum [Lu.SL 52,18]; capsula typōrum [Po.1688,325]
- Sexualerziehung** educatiō seu institutiō sexuālis [F.C.81]
- Sexualität** genitālitas, -ātis f. [CChL 88,399, ~ Ei.VL 78,168]; \*sexuālitās, -ātis f. [Herm.Friedr.AUTENRIETH: De discrimine sexuali jam in seminibus plantarum dioicarum apparen- te. Tübingen 1821,45]
- Sexualzelle** cellula sexuālis, \*gámeta, -ae f. [Gr.VL 81,373]
- sexuell** sexuālis, -e [CAEL.AUR.acut.3,18,184]
- sezieren** incidere, dissecāre, (in)secāre [Ph.Conr.FABRICI- US: Methodus cadavera humana rite secandi. 2. A. Halle 1774]
- Shorts** curta femorālia [Ba.L 55,173]
- Sibirien** Siberia, -ae f. [G.Fr.MÜLLER (1705-83): De scriptis tonguticis in Siberia repertis. Petersburg 1747]
- Sibylle** Sibylla, -ae f. [E.M.MALE: Quomodo sibyllas recentiores artifices repraesentaverint. Thes. Paris 1899]
- Sicherheit** <jur.> satisfactiō, -ōnis f.; cautiō, -ōnis f.; öffentliche ~ sēcūritās pública [HeL.03,789]; öffentliche ~ und Ordnung sēcūritās et ōrdō públicus [J.DONAT 41,2,341]
- Sicherheitsglas** vitrum sēcūrum [Zf.71,425]
- Sicherheitsgurt** cingulum sēcūritātis [Ei.VL 76,224]; cinctūra sēcūritātis [Ei.81,52]; zōna sēcūritātis [VL 82,331]
- Sicherheitsleistung** cautiō, -ōnis f. [m.facere; ~ Ei.81,228]
- Sicherheitsnadel** acus tēcta seu tūta [Mir 70,246]
- Sicherheitsschloß** claustrum sēcūritātis [SL 51,14]
- Sicherheitsvorkehrungen** praecepta sēcūritātis [Zf.71,709]
- sicherstellen** <inf.> ēmittere [VL 81,55]
- Sicherung** <am Gewehr> sēcūritātis pessulus [Ho.SL 40,53]; <des Bergsteigers> iūctiōnis firmāmen(tum) [Ei.81,182]; <tech.> valva tūtōria [L 72,33]; nexus \*fūsibilis
- Sicht**, auf ~ <oec.> diē oculātā [PLAUT.Pseud.1,3,67]; ad vīsum
- Sichtanweisung** <oec.> mandātum ad vīsum (solvendum)
- Sichtgerät** <inf.> instrūmentum vīsíficum [VL 81,53; 2.THEOD. PRISC.4,2]
- Sichtwechsel** <oec.> chirographum oculātum; chirographum ad ūsum; \*cambiālēs ad vīsum (ēditae) [1840, Bar.01,12]
- Siebeinsatz** <im Topf> crībrum ōllae impositum [VL 78,80]
- Siebeneck** heptagōnum, -ī n. [1267, Lath.65,223]
- Siebenmeterwurf** <gym.> iactus septem metrōrum [Ei.81,165]



**Siebenmonatskind** partus \*septimēstris [(P)J.Chr.HARTUNG: De partu legitimo septimestri et undecimestri. Diss.jur. Jena 1690]

**Siebenschläfer** <27. Juni> septem dormientēs [(P)D.W.MOLLER: De septem dormientibus. Disp. Altdorf 1694; Chr.REINECCIUS: De septem dormientibus. Leipzig 1715]

**siebenwertig** <chem.> \*septivalēns, -entis [Gr.VL 83,41]

**Siebenzahl** numerus septēnārius [PLIN.; R.Fr.v.SAHME: De jure numeri septenarii. Diss.jur. Gießen 1707]; numerus septem [Conr.Chr.ULRICH: De numeri septem dignitate medica. Diss.med. Berlin 1845]

**Siedepunkt** pūctum fervōris [SL 43,7]; temperiēs fervendi [LeB.67,448]; pūctum ēbullitiōnis [J.Ph.NEUMANN 1809,50]

**Siedepunktsmessung** \*ēbullioscopia, -ae f.

**Sieg**, der ~ hat viele Väter.. prospera omēs sibi vindicant, adversa ūnī imputantur [HeB.03,941]; ~ nach Punkten <gym.> victōria pūctōrum [Ho.SL 38,23]

**Siegel** <Verschluß, tel.> sigillum, -i n. [(P)G.A.STRUVE: De jure sigillorum. Diss.jur. Jena 1675; (P)J.J.BECK: De resignatione, avulsione et turbatione sigillorum. Diss. Altdorf 1728; Gerh.v.STOECKEN: De sigillis. Tract.jur. Halle 1731]; anstelle des ~s locō sigillī [L.S.; Lie.86,171]

**Siegellack** cēra miniāta [SNK 1779, Nr 46]; +lacca sigillāria [Gr.]

**Siegelring** ānulus signātōrius [ULP.dig.34,2,25; (P)A.WIJK-STROM: Signatorius annulus priscus. Uppsala 1684]

**Sieger**, zweiter ~ victōrī proximus [VL 78,228]

**Siegespreis** praemium victōriae; nīcētērium, -i n. [IUV.3,68]

**siena** \*siēnīcolor, -ōris [Be.80,223]

**Siesta** merīdiātiō, -ōnis f. [Mir 70,101]

**Siglen** notae compendiāriae; sigla, -ōrum n.pl. [COD.Iust.1, 17,2,22]

**Signal** signum, -i n.; +signāle, -is n. [1247, DuC.]

**Signalpfeife** fistula signālis [2.GROM.]

**Signet** sigillum, -i n.; \*aposphragisma, -atis n. [Ort.1500]

**signifikant** significātīvus, -a, -um [GAIUS dig.15,60,232]

**Signifikanztest** <soc.> proba significātiōnis [VL 77,246]

**Silbenrätsel** aenigma syllabicum [Ge.1839,1,690]

**Silberdraht** argentum tractum [1888, Bar.01,48]; +argenti-fīlum, -i n. [14.Jh., Lath.65,30]

**Silberhochzeit** argentea nuptiālia [Cog.38,2]

**Silbermedaille** nomisma argenteum [POMPON.dig.7,1,28]

**Silbernitrat** <AgNO<sub>3</sub>> \*nitrās argenticus [Carl Pet.EKEGREN: Observationes quaedam circa usum nitratis argentici fusi externum. Lund 1837]; argentum \*nitricum [Chr.Rud.GEBHARDT: De argento nitrico et jodo quaedam. Diss.med. Halle-W.1842]

**silbisch** <gram.> syllabicus, -a, -um [PS.PRISC.]

**Silhouette** adumbrātiō, -ōnis f. [Lu. SL 52, 18]; \*sciāgraphia, -ae f. [Ki. 1714, 1, 1098; Kl. 75]

**Silizium** <Si> \*silicium, -ī n. [Gust. Adolph STRUVE: De silicia in plantis nonnulla. Diss. phil. Berlin 1835]

**Silo** sirus, sirus, -ī m. [COLUM. 1, 6, 15]

**Silvaner** <Rebsorte> (vītis) Austriaca [Ger. 1844, 47]

**Simonie** <eccl.> +simōnia, -ae f. [c. 1115, Lath. 65, 440; (P) H. HAHN: De ambitu ecclesiastico, simonia. Disp. jur. Helmstedt 1656]

**Simulant** quī morbum simulat [Giov. Batt. SELVATICO: De iis qui morbum simulant deprehendendis liber. Mailand 1595]

**simultan** +simultāneus, -a, -um [c. 1360, Lath. 65, 440]

**Simultanübersetzung** versiō +simultānea [L 77, 134]

**Simultanverarbeitung** <inf.> concatenātiō programmatum [1. CASSIOD., VL 81, 53]

**Sinekure** beneficium sine cūrā [HeL. 1893, 107]

**singen**, wie die Alten sungen.. addiscunt iuvenēs, quod cecinēre senēs [Els. 06, 402]

**Sinn**, im engeren ~ sēnsū strictiōrī [He. 1807, 383]; im engsten ~ sēnsū strictissimō [He. 1893, 774]; im guten ~ sēnsū bonō [He. 1893, 774]; im weiteren ~ sēnsū lātiōrī [He. 1807, 383]; in diesem ~ hōc sēnsū [HeL. 1893, 774]

**Sinnbild** symbolum, -ī n.; emblēma, -atis n. [(P) A. F. WINKLER: Diss. acad. de emblematis. Jena 1704]

**sinnbildlich** symbolicus, -a, -um [(P) J. T. HOFFMANN: De jurisprudentia symbolica. Diss. jur. Jena 1726]

**Sinnenlust** corporis voluptās [CIC. fin. 2, 106]; concupiscētia +sēnsitīva [c. 1344, 2. a. 1233, Lath. 65, 433]

**sinnentstellend** (errātum) quod sēnsū turbat [1838]

**Sinnesorgane** organa sēnsuum [Jac. ZAMBERLANI: An omnia sensuum externorum organa ad tactum referri possint? Diss. Padua 1835]; organa \*sēnsōria [AE 1701, 573]; instrūmenta \*sēnsōria [Ki. 1714, 1, 1116]

**Sinnestäuschung** sēnsuum fallācia [(P) H. VALLERIUS: De fallaciis sensuum. Diss. phil. Uppsala 1705]; sēnsuum mendācium [Gottfr. Theodatus RHONE: De sensuum mendaciis apud eos homines, quibus membrum aliquod amputatum est. Diss. med. Halle-W. 1842]

**Sinneswahrnehmung** +sēnsātiō, -ōnis f. [c. 1300, Lath. 65, 433; J. G. CHARPENTIER: De sensationibus brutorum imperfectis. Wittenberg 1726]

**Sinter** quasi puls metallica, pompholyx, -ygis f. [PLIN. nat. 34, 128]

**Sintflut** diluvium, -ī n. [Agostino NIFO: De falsa diluvii prognosticatione. Florenz 1520; (P) A. CELSIUS: De universalitate diluvii noachici. Diss. acad. Uppsala 1738]

- Sinus** sinus, -ūs m. [math.c.1300, Lath.65,441; → Kosinus, Sekante, Tangente]
- Sinuslinie** <math.> linea sinuum [C.SCHAUMANN: De linea sinuum. Marburg 1843]
- Sirene** <tech.> sīrēna, -ae f. [Kl.75]; ~ des Gleichklangs <ling.> sīrēn aequisonantiae
- Sirup** +syrupus, -ī m. [a.1250, Lath.65,473; Michel SERVET: Syruporum universa ratio. Lyon 1546]
- Sisyphusarbeit** mōlīmen Sisyphium [1672, Bar.01,XXV]
- Sitte** mōs, mōris m. [Jo.BOEMUS: Omnium gentium mores, leges et ritus. Paris 1536; (P)Fr.E.SCHOLTZ: De eruditio sine moribus. Leipzig 1705; Heinr.Fr.OTTO: De ingeniis, moribus et studiis praecipuarum gentium Europae. Frankfurt 1718]
- sittenwidrig** <jur.> contrā seu adversus (bonōs) mōrēs [m.esse, fieri, HeS.07,353]
- Sittlichkeitsverbrechen** delictum carnis [E.UNGEPAUR: De delictis carnis. Jena 1640]; crimen libidinis [1576]
- Situation** (rērum) condiciō [LaG.18]; status rērum
- Sitz** <oec.> sēdēs communis [n.C.WILLEMS 08,544]; mit ~ und Stimme cum sessiōne et vōtō [HeL.1893,778]; ~ und Stimme haben sessiōnem ac vōtum habēre [1827, Bar.01,612]
- Sitzfleisch** assiduitās, -ātis f.; carō sedentāria [Steil.1734,1,455]; kein ~ haben labōrem patī nōn posse [Ge.1882]; vitam sedentāriam nōn amāre [Steil.1734,1,455]
- Sitzstreik** obsessiō (officiinae) [LeB.67,676]
- Sitzung** cōnsessus, -ūs m.; sessiō, -ōnis f.
- Sitzungsgeld** conventicium, -ī n. [CIC.rep.3,48]
- Sitzungssaal** senāculum, -ī n. [FEST.p.347]; tractatōrium, -ī n. [SIDON.epist.1,7,9]; syndrium, -ī n. [ARNOB.in psalm. 103]
- Sitzungstag** diēs (iūdiālis) [Bau.1806]
- Skagerrak** <geogr.> Codānus (sinus) [MELA 3,3,4]
- Skala** graduum seriēs [L 77,50]; scāla, -ae f. [Bl.75,822]; teilordinale ~ <soc.> scāla ex parte ordinālis [VL 77,246]
- Skalierung** <soc.> redāctiō in scālās [VL 77,246]
- Skalogramm** <soc.> \*scālogramma, -atis n. [VL 80,148]
- Skalp** cutis capitis [LeB.67,664]
- Skalpell** culter anatomicus [M.LYSER: Culter anatomicus. Kopenhagen 1653]; scalpellum, -ī n. [CIC.Sest.135]
- skalpieren** caput dēglūbere [LeB.67,664]
- Skat** <Wahlkarten, lus.> supplēmentum, -ī n. [→ Stock]
- Skatspiel** lūdus ternārius [n.Bau.1806,1709]; lūdus Altenburgēnsis
- Skelett** ossa, -ium n.pl.; sceletus, -ī m. [APUL.apol.61,63; B.S.ALBINUS: De sceletio humano liber. Leiden 1762; Carl Friedr.RUEDORFF: De sceleti humani compositione. Diss.med. Berlin 1865]

- Skepsis** contrā omnia disserendī ratiō [LaG.18]; dubitātiō, -ōnis f.; incredulitās, -ātis f. [APUL.met.1,20; Lu.SL 52,18]
- Skeptiker** incredulus, -ī m., \*scēpticus, -ī m. [Ba.63,679]
- skeptisch** \*scēpticus, -a, -um [Lu.SL 52,18]
- Skeptizismus** \*scēpticōrum doctrīna [Ba.63,680]; \*scēpticismus, -ī m. [M.SCHOOCK: De scepticismo. Groningen 1652; Joh.LA PLACETE: De insanabili romanae ecclesiae scepticismo. Diss. Amsterdam 1696; Joh.Bapt.DAISER: Antidotum scepticismi. Innsbruck 1753]
- Ski** \*narta, -ae f. [poln.narty pl.; DuC.; Alex.GUAGNINI: Sarmatiae Europaeae descriptio. Krakau 1578, → Eg.80,71]
- Skiausrüstung** (ap)parātus \*nartātōrius [Ei.81,197]
- Skibindung** ligātūra \*nartae [Ei.81,198]
- Skihütte** casa \*nartātōrum [Ei.81,198]
- Skijacke** iacca \*nartātōria [→ Anorak]
- Skilauf** \*nartātiō, -ōnis f. [Ei.81,197]
- skilaulen** \*nartāre [Ei.65,105]
- Skiläufer** \*nartātor, -ōris m. [Eg.L 56,119]
- Skilehrer** magister \*nartandī [VL 20/70,49]
- Skilift** anabathrum \*nartātōrium [Eg.L 83,114]
- Skistiefel** caliga \*nartātōria [Ei.81,197]
- Skistock** baculus nivālis [Mir 70,212]; baculum \*nartātōrium [Ei.81,202]
- Sklavenhandel** mancipiōrum mercātūra [SNK 1779, Nr 2]
- Sklerose** <med.> +sclērōsis, -is f. [c.1180, Lath.65,425]
- sklerotisch** <med.> +sclērōticus, -a, -um [1267, Lath.65,425]
- skontieren** <oc.> dēcēdere dē summā [Cog.38,78]
- Skonto** <oc.> dēductiō (dēcimae partis, ternārum centēsimārum) [Ba.63,688]
- Skorbut** stomācācē, -ēs f. [PLIN.nat.25,20]; <med.> \*scorbūtus, -ī m. [Sev.EUGALENUS: De scorbuto morbo.. Bremen 1588; (P)G.HORST: Tractatus de scorbuto. Gießen 1609; (P)F.KLEIN: Lucta inaug.med. cum septentrionali monstro sive scorbuto. Diss. Würzburg 1679; Heinr.Gust.STARCK: De scorbuti historia. Diss.med. Berlin 1856]
- skorbutisch** \*scorbūticus, -a, -um [1633; Heinr.Andr.MENGERING: De atrophia scorbutica. Disp.med. Leipzig 1653]
- Skrofeln** <med.> scrōfulae, -ārum f.pl. [VEG.mulom.3,23]; <hist.> strūma, -ae f. [1609; (P)J.J.ZENTGRAF: De tactu regis Franciae, quo strumis laborantes restituuntur. Diss. Wittenberg 1675; Sim.Paul.HILSCHER: De cura strumarum tactu regio facta. Diss. Jena 1730; (P)A.SCARIN: De charismate regio strumas curandi. Diss.hist. Åbo 1734]
- skrupellos** sine scrūpulis [COLUM.5,11,1]
- Skulptur** opus (In)sculptum [Ba.63,692]
- Skylab** officīna siderālis [L 74,179; Eg.L 79,196]
- Slalom** <gym.> dēcursiō flexuōsa [Ei.81,198]

- Slalomlauf** <gym.> certāmen dēcursiōnis flexuōsae [Ei.81,198]  
**Slang** sermō perplexus [Spr.62,44]  
**Slawe** Slavus, -i m. [- Ei.VL 81,388-390]  
**Slip** femorāle substrictius seu brevius [Bau.1806,2097]; subligar, -āris n. [MART.3,87,4]; subligāculum, -i n. [Ba.L 81,72]  
**Slogan** commūne seu trītum (atque ūsitātum) verbum, effātum verbum [Ba. 63,718]  
**Slum** regiō egēna [VL 77,28]; \*tuguriopolis, -is f. [Eg.L 84,26]  
**Smog** fūmus et nebula [→ Eg.L 73,27]  
**Smoking** vestis vespertīna [Ba.63,720]; vestis \*fūmātōria  
**Smutje** <Schiffskoch> coquus nauticus [Bau.1806]  
**Snob** trossulus, -i m. [PERS.1,82]  
**Snobismus** mōs trossulōrum  
**Socket** <des Denkmals> hypobasis, -is f. [CIL VI 327]; <der Säule> podium, -i n.  
**Socken** impīlia, -ōrum n.pl. [PLIN.nat.19,32]  
**Soda** <Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>> \*natrium carbōnicum; nitrum, -i n. [(P)J.G.KRÜGER: De nitri virtute temperante. Diss.med. Helmstedt 1754]  
**Sodawasser** aqua Selterāna [- Selter(s)wasser]  
**Sodbrennen** ārdor stomachī; ārsūra stomachī [PLAC.med.31,16]; ārdor ventriculi [Blan.1683,439; (P)M.ALBERTI: De ventriculi ardore. Diss.med. Halle 1731]; \*pyrōsis, -is f. [Zf.71,95]  
**Sodomie** sodomīa (ratiōne generis) [Ho.1876,2,599; 1.GREG. epist.10,4; (P)J.STRAUCH jun.: De crimine sodomiae. Halle 1720]  
**Sodomit** +sodomīta, -ae m. [1105, Lath.65,443]  
**Sofa** sponda, -ae f.; stibadium, -i n.; cathedra longa  
**Software** <inf.> partēs \*programmātiōnis [VL 81,174]  
**Sohlenleder** corium robustius [Bau.1806]  
**Soirée** sessiuncula vespertīna  
**Solawechsel** <oec.> +cambium proprium [→ Eigenwechsel]  
**Solbad** balneum salsum [Zf.71,133]  
**solcher**, als ~ quā tālis [1807]  
**Soldatenfriedhof** coemetērium militāre [Lu.SL 43,6]  
**Soldatentestament** tēstāmentum militis [(P)G.A.STRUVE: De testamento militis. Disp. Jena 1667]  
**Soldbuch** syngraphus militāris  
**Solfeggio** <mus.> orbis sonōrum, cantus crispus [Bau.1806]  
**solidarisch** <mitverpflichtet, jur.> +solidārius, -a, -um [Nie.76,977; Lu.SL 52,18]; \*solidālis, -e [Pe.76,1962]  
**Solidarität** solida coniūctiō [Eg.80,75]; mūtua necessitūdō [Ba.63,726]; \*solidāritas, -ātis f. [Adrien BRUN: De quibusdam rebus ad solidaritatem pertinentibus. Thes. Montauban 1905]

- Solipsismus** <phil.> \*sōlipsismus, -i m. [F.E.MÜLLER: De solipsismo. 1841]
- Solist** (mūsicus) sōlitārius [→ Ei.81,111]; <Sänger> monōdiārius, -i m. [NOT.Tir.107,53]
- Solistin** <Sängerin> monōdiāria [CIL VI 2,10120]
- Solitär** gemma ūnica [Bau.1806]; sōlitārius, -i m. [19.Jh.]
- Sollbestand** <tel.> status dēbitus [VL 78,386]
- Sollbruchstelle** locus minōris resistantiae
- Solleinnahme** <tel.> reditus computātus [VL 79,261]
- Solo** <lus.> lūsus absque sociō [Bau.1806]; ein ~ spielen <lus.> sociō nōn ūti, solum relinqūōs prōvocāre [Bau.1806]
- Solo(gesang)** monōdia, -ae f.; sincinium, -i n. [ISID.orig.6, 19,6]
- Solquelle** aquae salsae
- Sombrero** causia, -ae f. [PLAUT.Mil.1178]
- Sommerkleid** vestimentum aestivum; theristrum, -i n. [HIER. in Is.2,3,23]
- Sommerkurs** cursus aestivus [PL 65,135]; schola aestiva [PL 66,151]
- Sommerschlußverkauf** \*divēnditiō aestivālis
- Sommersemester** sēmestre aestivum [1772, Chr.L.NEBEL]
- Sommersonnenwende** sōlstitium (aestivum); tropa \*therina
- Sommersprosse** ephēlis, -idis, acc.pl. -idas f. [CELS.6,5,1]
- Sommerzeit** tempus aestivum [Ei.VL 80,442]
- Sonate** <mus.> \*sonāta, -ae f. [Pr.1619,3]
- Sonderanfertigung** exemplar speciāle [VL 78,386]
- Sonderangebot** oblātiō favōrābilis
- Sonderausgabe** ēditiō speciālis
- Sonderbehandlung** tractātiō speciālis
- Sonderberichterstatter** relātor speciālis
- Sonderdruck** excerptum caput seorsum ēditum [Sl.62]
- Sonderermäßigung** remissiō speciālis [VL 79,260]
- Sondermarke** pittacium pecūliāre [VL 3/66,63]; pittacium cursuāle proprium [VL 11/68,30]
- Sonderpreis** <oec.> pretium pecūliāre
- Sonderregelung** ratiō speciālis [VL 79,262]
- Sonderstellung** privilēgium, -i n.; status pecūliāris
- Sonderzeichen** <inf.> caractērēs speciālēs [VL 81,52]
- Sonderzug** trāmen speciāle
- Sonett** \*sonētum, -i n., \*sonicius versus [IJs.77,256]
- Sonne** sōl, sōlis m. [Jos.BERLINER: De solis atque lunae in corpus humanum influxu. Diss.med. Berlin 1841]; <des Schornsteinfegers> scōpa decussātīm jūcta [SNK 1774, Nr 38]; die ~ bringt es an den Tag quicquid sub terrā est, in apricum prōferet aetās [HOR.epod.1,6,24]; die ~ kommt heraus sōl prōdit [Bau.1806]
- Sonnenbad** apricātiō, -ōnis f. [CIC.Att.7,11]; excoquendi in

sōle corporis cūra [SEN.dial.10,13,1]; sōlātiō, -ōnis f.  
[CASS.FEL.54]

**Sonnenblume** <Helianthus annuus L.> flōs sōlis, \*hēlianthē-  
mum, -i n.[Ki.1714,1,592]

**Sonnenbrand** <med.> \*erythēma sōlare [Zl.71,337]; mit ~ sōle  
correptus, sōlātus, -a, -um [PLIN.nat.29,118]

**Sonnenbraut** <Helenium L.> helenium, -i n.[CELS.5,11; (P)J.A.  
WEDEL: De helenio. Diss.med. Jena 1719]

**Sonnenbrille** perspicillum sōlārium

**Sonnendach** tectum sōlare [SL 51,14]

**Sonnenenergie** energiā sōlāris [L 78,55]

**Sonnenfinsternis** obscurātiō sōlis [VITR.9,1,11; (P)Chr.T.  
WIED(E)BURG: De obscuratione solis in passione dominica.  
Diss. Helmstedt 1687]; defectus sōlis [AUR.VICT.; Rog.Jos.  
BOSCOVICH: De solis ac lunae defectibus libri V. Lon-  
don 1760]; eclipsis sōlis [(P)M.SCHWAENIUS: De sole ab ec-  
clipsi libero. Wittenberg 1749]; eclipsis sōlāris [(P)Mich.  
CORDES: De eclipsi solari. Diss. Wittenberg 1660; (P)J.  
KIES: De eclipsi solari. Tübingen 1762]

**Sonnenfleck** macula sōlis [(P)A.SPOLE: De maculis solis.  
Uppsala 1679]; macula sōlāris [1612; (P)J.H.BECKER: De ma-  
culis solaribus. Diss.phys.-astron. Rostock 1723]; macula  
in sōle [1674, Mar. 82, 447; (P)P.ELVIUS: De maculis in sole.  
Diss.phys.math. Uppsala 1701]

**Sonnengeflecht** <med.> plexus sōlāris

**Sonnenöl** oleum sōlare

**Sonnenschutzcreme** cērōma sōlare

**Sonnenspektrum** spectrum sōlare [Wilh.WEITZEL: De radiorum  
in spectro solari actionibus opticis, chemicis, thermicis.  
Diss.phil. Halle-W.1860]

**Sonnenstich** ictus sōlis; morbus sōlstitiālis; \*astrobolis-  
mus, -i m.[I.VEHR: De astrobolismo. Diss.med. Frankfurt/O.  
1690]; febris thermica [Zl.71,364]; febris sōlāris [Carl  
BERCKHAN: De febris solari. Diss.med. Berlin 1867]; \*insōlā-  
tiō, -ōnis f.[J.Ph.NEUMANN 1809,141; E.L.WAGNER: De insola-  
tione nonnulla. Leipzig 1865]

**Sonnensystem** systēma sōlare

**Sonnentau** < Drosera rotundifolia L.> rōs sōlis, \*rōrella, -ae  
f.[Blan.1739,660]; \*drosēra, -ae f.[Theod.NITSCHKE: De  
droserae rotundifoliae (L.) irritabilitate. Diss.phil.  
Breslau 1858]

**Sonnenuhr** (hōrologium) sōlārium [PLIN.nat.7,213; Franz  
WOEPCKE: Disquisitiones archaeologico-mathematicae circa so-  
laria veterum. Diss.phil. Berlin 1847]; hōrologium sōlare  
[O.MAGNUS 1555,53; O.FINE: De solaribus horologiis, et qua-  
drantibus, libri quatuor. Paris 1560; (P)J.G.BRAND: Diss.

gnomonico-geogr. exhibens solarium horologiorum fundamenta et discrimina. Marburg 1703]

**Sonntag**, weißer ~ dominica in albis [c.1300, Lath.65,12]

**Sonnwendfeier** sollemnitas sölstitiī [LaM.57,302]

**Sopran** acūta vōx; +discantus, -ūs m.[1326, Lath.65,148];  
suprēma vōx; prīma vōx [Pr.1619,241]

**Sopranistin** can(tā)trīx vōcis acūtae [→ Ei.81,124]; \*discantista, -ae f.[1745, Bar.01,218]; \*suprānista, -ae f. [Ei.81,124]

**Sorben** Serbī, -ōrum m.pl. (P)G.KRÜGER: De Serbis, Venedorum natione, vulgo dictis die Wenden. Disp.hist. Wittenberg 1675]

**Sorte** genus, -eris n.; nota, -ae f.; <biol.> \*cultivarietās, -ātis f.[Be.80,223]; \*cultivar, -āris n.

**sortieren** in genera dīgerere [LaG.18]; sēparāre; <inf.> ōrdināre [VL 81,174]

**Sortimentbuchhandlung** librāria generālis

**Soße** liquāmen, -inis n.; embamma, -atis n.[PLIN.nat.22,88]

**Souffleur** +suggestor, -ōris m.; monitor, -ōris m.[CIL III 3423]

**Souffleurkasten** cella +suggestōris, cella monitōris

**Souffleuse** +suggestrīx, -īcis f.[Bl.75,884]

**Souper** epulae vespertinae

**Soutane** supparum, -ī n.[Ba.63,733]; caracalla, -ae f.[HIER. epist.64,15]

**Souterrain** subterrāneum, -ī n.[PLIN.epist.4,11,9]; hypogaeum, -ī n.[PETRON.111,2]

**Souterrainwohnung** habitātiō subterrānea seu hypogaea [Lu.SL 52,12]

**Souvenir** monumentum, -ī n.; rēs memoriālis; Insigne memoriae [LeB.67,682]; mnēmosynum, -ī n.[CATULL.12,13]

**Souverän** +superānus, -ī m.

**Souveränität** <pol.> summa (rērum) potestās; summum imperium; \*suprēmatia, -ae f.[1537, Lath.65,470]; \*sūverēnitās, -ātis f.[J.BODIN: Methodus ad facilem historiarum cognitionem. Paris 1566; (P)E.J.F.MANTZEL: De suverenitate privatorum. Diss.jur. Rostock 1726]

**Sowjet**, Oberster ~ Cōsiliū Suprēmū Foederātārum Rērupblicārum Sovieticārum [1983]

**Sowjetunion** Foederāta Rēspūblica Sociālisticae Sovieticae [n.Eg.80,67]; Rēspūblica Sovietica [Lu.SL 52,19]

**Soziabilität** \*sociābilitās, -ātis f.[L.E.S.SEGUY-VILLEVALEIX: De sociabilitate. Thes. Paris 1813]; appetitus sociālis

**Sozialdarwinismus** \*Darvinismus sociālis [VL 80,139]

**Sozialdemokrat** \*dēmocrata sociālis [CR 1/08,14]

**Sozialdemokratie** dēmocratia sociālis [G.C.01]



**Sozialdemokratische Partei** factiō \*sociālistārum \*dēmocratīcōrum [Eg.L 86,130]; factiō \*socio-dēmocratica

**Sozialfürsorge** prōvidentiā sociālis

**Sozialgeographie** geōgraphiā sociālis [VL 80,141]

**Sozialgeschichte** historia sociālis [I.L.Berlin 1900/01,58]

**Sozialgesetzgebung** lēgislatiō sociālis [C.WILLEMS 08,541]

**Sozialhelfer** adiūtōr sociālis [F.C.81, AAS 82,172]

**Sozialhilfe** cūra sociālis; pūblica egentium cūra [Ge.1839]; subventiō pauperum [J.L.VIVES: De subventionē pauperum sive de humanis necessitatibus libri II. Brügge 1526]; cūra pauperum [(P)Chr.H.GUTTHER: De cura reipublicae circa alendos pauperes. Diss. Königsberg 1730; (P)J.P.MILLER: Diss. de eo quod circa curam pauperum generatim observandum est. Göttingen 1749]

**Sozialisation** cōnfōrmātiō persōnae sociālis [VL 77,246]

**sozialisieren** <soc.> in statum sociālem convertere [Lu.SL 52,19]

**Sozialisierung** aequātiō et commūniō bonōrum [L 62,131]; \*sociālizātiō, -ōnis f.[J.DONAT 41,2,310-313]

**Sozialismus** \*sociālistus, -ī m.[Jean-Léon JAURES (1859-1914): De primis socialismi germanici lineamentis apud Lutherum, Kant, Fichte et Hegel. Diss. Paris 1891]

**Sozialist** \*sociālista, -ae m.[I.L.Göttingen 1848,23]

**sozialistisch** \*sociālisticus, -a, -um [P.CASIMIR 1845,6]

**Sozialkritik** critica sociālis

**Soziallasten** <oec.> onera sociālia

**Soziallehre**, katholische ~ catholica sociālis doctrīna [L.E.AAS 81,630]

**sozialökonomisch** \*sociālis-oeconomicus, -a, -um [L.E.AAS 81,586]; \*socio-oeconomicus, -a, -um [AAS 71,930]

**Sozialordnung** ōrdō sociālis [(P)L.EKMARK: Diss. ideam ordinis socialis sistens. Uppsala 1771]

**Sozialpartner** pars (vitae) sociālis [L.E.AAS 81,629]

**Sozialpflichtigkeit des Eigentums** sociāle possessiōnis mūnus [To.64,79]

**Sozialphilosophie** philosophiā sociālis [I.L.Berlin 1900/01,60]

**Sozialpolitik** politīca sociālis [I.L.Berlin 1900/01,56]

**sozialpolitisch** sociālis-politicus, -a, -um [L.E.AAS 81,595]

**Sozialprodukt** sociāle prōductum [Th.MEYER 1900,153]

**Sozialpsychologie** \*psychologiā sociālis [J.DONAT: Psychologia. Heidelberg 1949,24]

**Sozialrecht** iūs sociāle [J.J.SCHIERSCHMID: Elementa juris socialis et gentium. Jena 1743; (P)A.G.BAUMGARTEN: Scenographia juris socialis primarii. Diss. Frankfurt/O.1746]

**Sozialrente** pensiō sociālis [L.E.AAS 81,628]

- Sozialrentner** +pēnsiōnārius (cautiōnis) sociālis  
**Sozialstruktur** sociālis strūctūra [VL 80,150]  
**Sozialversicherung** sociālēs cīvium cautiōnēs [M.M.AAS 61,412]; +assēcūrātiō sociālis [SL 35,66]; cautiō sociālis [Ei.81,232]  
**Sozialwissenschaft** scientia sociālis [pl.R.WORMS 1896,55]  
**Sozialzusammenhang** textum sociāle [R.WORMS 1896,95]  
**Soziodrama** \*sociodrāma, -atis n.[VL 80,149]  
**Soziogramm** \*sociogramma, -atis n.[VL 80,149]  
**Soziographie** \*sociographia, -ae f.[VL 80,149]  
**soziokulturell** \*socio-cultūrālis, -e [AAS 66,741]  
**Soziologe** \*sociologus, -i m.[R.WORMS 1896,8]  
**Soziologie** \*sociologia, -ae f.[frz.Aug.Comte 1839; R.WORMS 1896]; allgemeine ~ \*sociologia generālis [Th.MEYER 06,310]; empirische ~ \*sociologia empīrica [VL 77,246]  
**soziologisch** \*sociologicus, -a, -um [C.C.A.BOUGLÉ: Quid e Cournoti disciplina ad scientias 'sociologicas' sumere licet. Thes. Chartres 1899]  
**Soziometrie** \*sociometria, -ae f.[VL 77,246]  
**Space-Shuttle** spatiāle vehiculum reciprocum [Ei.VL 81,450]  
**Spa(ch)tel** spatula, -ae f.[PLIN.VAL.2,45]  
**Spagat** <gym.> +divāricātiō, -ōnis f.[→ Grätsche]  
**Spaghetti** pasta vermiculāta [Ba.63,616; 2.PLIN.nat.13,66]; \*spacelli, -ōrum m.pl.[→ Gr.VL 79,67]; ~ mit Käse und Tomatensoße pasta vermiculāta \*lycopersici liquāmine cāseōque condita [Ba.63,735]  
**Spähtrupp** <mil.> manus audāx  
**Spalte** <typ.> columna, -ae f.[VL 77,246]; +columnella, -ae f.[1267, Lath.65,97]; vor der ~ <typ.> ante lineam [HeB.03,893]  
**Spanferkel** porcus lactēns; porcellus lactāns [EDICT.imp. Diocl.IV 46]  
**Spaniel** canis \*aviculārius [LeB.67,683]  
**Spanien** Hispānia, -ae f.[Joh.Fr.HAUSMANN: De Hispaniae constitutione geognostica. Göttingen 1832]  
**Spannbeton** +calcestrum \*praecontractum [2.Ei.VIL 26/65,83]  
**Spannkraft** vis (\*elastica) [→ Elastizität]  
**Spannung**, elektrische ~ tēnsiō +ēlectrica [Karl Ludw. SCHMIDT: De electricis fluidis et de legibus, quibus electrolytorum tentio electrica contineatur. Diss.phil. Halle-W.1859]; <Ausdehnung, tel.> (ex)tēnsiō, -ōnis f.; <soc.> rērum (sociālium) ratiō difficilis [Ba.63,782]  
**Spannungsmesser** \*ēlectrōmetrum, -i n.[1760, Lae.1900,2, 543]; \*voltmetrum, -i n.[Ba.63,836; → Lu.PS 2/43,83]  
**Spannungszentrum** <pol.> simultātum fōns et caput [L 56,7]  
**Sparbuch** libellus comparsōrum  
**Sparbüchse** thēca nummāria; capsula thēsaurāria [Bau.1806]  
**sparen** <oec.> pecūniam condere; comparcere [TER.]; parcere

**Spargel** <Asparagus officinalis> asparagus, -ī m. [(P)Car.Nic. Frh.v.HELLENS: De asparago et quibusdam hujus succedaneis. Diss. Åbo 1788]; Wilh.CRUSE: De asparagi officinalis germinatione. Diss.med. Königsberg 1828]

**Spargelcreme** <cul.> cremor asparagōrum

**Sparguthaben** pecūnia comparsa; dēpositum comparsōrum

**Sparkasse** aerārium comparsōrum [SL 33]

**Sparkonto** computus conditōrius (pecūniae reservandae) [Ei.81,230]

**Sparmaßnahmen** impēnsārum cohibitio, remedia ad impēnsās cohibendās [Lu.SL 52,19]

**Sparschwein** capsella fictilis [Nom.1684]

**Sparren** canthērius, -ī m. [pl.VITR.4,2,5]; <her.> canthērius, -ī m. [1654, Lath.65,68]; +caprō, -ōnis m. [1245, Lath.65,70]; \*caprōnus, -ī m. [1586, Lath.65,70]

**Spartakist** <pol.> \*spartacista, -ae m. [Lu.SL 52,19]

**spafeshalber** per iocum; <joc.> iocī causā [Cat.52,54]

**Spastiker** (homō) spasticus [2.pl.PLIN.nat.20,157]; spasmō infēstātus [Bau.1806,1600]

**Spat**, Bologneser ~ lapis Bonōniēnsis [F.LICETI: Litheosphorus, sive de lapide Bononiensi.. Udine 1640; (P)Nicolai BJØR-NESKOV: Cogitata physices curiosa. Kopenhagen 1678]

**Spaten** pāla, -ae f. [LIV.3,26,9]; fossōrium, -ī n. [ISID. orig.20,14,7]

**Spätgeburt** partus sērōtinus [(P)M.ALBERTI: De partu serotino. Halle 1729; Conr.Dan.NOELLER: De partu serotino. Diss. med. Jena 1807]

**Spätherbst** autumnus praeceps [AMM.; → Schwermut]

**Spätlatein** Latīnitās sērior [Spr.62,367]

**Spätlese** vinum botrōrum sērō vīndemiātōrum [Ei.VL 81,239]

**Spatz** <Sperling, O.Passer> passer, -eris m. [J.Ph.TREIBER: De lege extirpandorum passerum. Diss.jur. Erfurt 1707]; besser einen ~ in der Hand.. est avis in dextrā melior quam quattuor extrā [REINARDUS, Mau.10, XLVIII]; mālō quod teneō quam quod spērō [AUG.in psalm.123,10]

**Spätzle** <cul.> passerculi, -ōrum m.pl.

**Spätzündung** <tech.> accēnsiō retardāta

**Speck**, mit ~ fängt man Mäuse fistulā dulce canit volucrem dum dēcipit auceps [Schr.1766,51]

**Speckknödel** <cul.> globuli lārdārii [Gr.]

**Speckschwarte** lārdī crusta [Bau.1806]; tergilla, -ae f.

**Speckstein** steatitis, -idis f. [PLIN.nat.37,186]

**Spediteur** qui mercēs trāsmittendās cūrat; \*expeditōr (mercium) [C.F.GUENTHER: De expeditoribus mercium. Leipzig 1808]

**Speerwerfen** iaculātiō seu iactus iaculi [Ei.81,152]

**Speerwerfer** iaculātōr seu missor iaculi [Ei.81,152]

**Speichel** saliva, -ae f. [J.J.BAIER: De necessaria saliva]

inspectione ad conservandam et restaurandam sanitatem. Jena 1698; Bernh. ZIEGLER: De saliva. Diss.med. Löwen 1738; (P) A.E. BÜCHNER: De salivae secretionem vera. Diss. Halle 1748; Joh. Carl STRAHL: De saliva. Diss.med. Berlin 1847]

**Speicheldrüse** glandula \*salivālis [Heinr. SCHLÖTER: Disquisitiones microscopicae et physiologicae de glandulis salivalibus. Diss.med. Breslau 1865; Blan. 1683, 229]

**Speicher** <inf.> conditōrium, -ī n. [TERT.]; ~ mit unmittelbarem Zugriff <inf.> conditōrium accessūs directī [VL 81, 54]; peripherer ~ <inf.> conditōrium externum [VL 81, 55]; virtueller ~ conditōrium \*virtuāle [VL 81, 174]

**Speicherauszug**, unmittelbarer ~ <inf.> emissiō immediāta [VL 81, 54]

**Speicherelement** <inf.> cellula conditōrii [VL 81, 53]

**Speichergeschwindigkeit** <inf.> velōcitās condendi [VL 81, 174]

**Speicherkapazität** <inf.> capācitās conditōrii [VL 81, 174]

**speichern** <inf.> condere

**Speicherplatz** <inf.> locus conditōrii [VL 86, 191]

**Speicherplatzzuordnung** <inf.> assignātiō conditōrii dynamici [VL 81, 55]

**Speicherschutz** <inf.> prōtectiō conditōrii [VL 81, 174]

**Speicherung** <inf.> actus condendi, cōservātiō, -ōnis f. [VL 81, 174]

**Speicherzelle** <inf.> cella conditōria [VL 81, 172]

**Speise**, vorgekaute ~ cibus praemāsus [D. ERASMUS]

**Speiseautomat** autōmatum ēscārium seu cibārium [Ei. 81, 34]

**Speiseeis** glaciēs edibilis [Ei. VL 82, 389]; gelātum, -ī n. [Gr. VL 79, 170]

**Speisekarte** index cibōrum [SL 33]; ēscāria tabula, tabella cibāria [Ei. 81, 23]

**Speisenfolge** ōrdō cēnae [Petron. 92, 13]; ōrdō epulārum [1902, SL 55, 46]

**Speiseöl** oleum cibārium [EDICT. Diocl. 3, 3]

**Speisepilz** fungus ēsculentus [→ Pilz]

**Speisewagen** currus cēnātōrius [SL 33]; currus ēscārius

**Spektabilität!** <acad.> Decāne māximē spectābilis! [1877]

**Spektralanalyse** analysis \*spectrālis [I. L. Berlin 01, 35]; \*spectroanalysis, -is f. [I. L. Göttingen 1895, 43]

**Spektrallinie** <phys.> linea \*spectralis

**Spektrograph** \*spectrographum, -ī n. [Gr. VL 82, 432]

**Spektrographie** \*spectrographia, -ae f. [L 56, 6]

**Spektroskop** \*spectroscopium, -ī n. [L 55, 60]

**Spektrum** spectrum \*prismaticum [J. Ph. NEUMANN 1809, 107]

**spekulativ** <phil.> contemplātivus, -a, -um [SEN. epist. 95, 10]; theōricus, -a, -um [eccl.]; speculātivus, -a, -um

**Spendenaktion** conquisitiō pecūniārum

- Spendierhose**, die ~n anziehen <transl.> subitā largitāte ūtī  
[Bau.1806]
- Sperber** <Accipiter nisus L.> spervārius, -ī m.[LEX Sal.,  
WaH.72,2,573]; nīsus, -ī m.
- sperr̄en** <inf.> inhibēre [VL 81,54]
- Sperrgebiet** regiō prohibita
- Sperrgut** <oecl.> merx incommoda [VL 79,55]
- sperrig** obstruēns, -entis
- Sperrkonto** computus impeditus
- Sperrst̄itz** cavea prīma; sēdēs anteriōrēs
- Spesen** impendium, -ī n.; expēnsa (pecūnia) [ULP.dig.27,10,1]
- spesenfrei** sine impendiō
- Spesennota** <tel.> testimōnium sūmptuum
- Spessart** <geogr.> silva Spessartica [Ger.1844,31]
- Spezialgebiet** prōvincia speciālis
- spezialisieren**, sich ~ speciāle studium alcs rei amplectī
- Spezialisierung** \*speciālizātiō, -ōnis f.[L 77,309]
- Spezialist** speciāli studiō excultus seu dēditus [L 79,48];  
faber \*monotechnus [D.ERASMUS 1533]; \*speciālista, -ae m.  
[Lu.SL 52,6]
- spezifisch** +specificus, -a, -um [870, Lath.65,447]; adv.  
+specificē [a.1233, Lath.65,447]
- spezifizieren** speciātīm notāre, +specificāre [1301, DuC.]
- Spezifizierung** +specificātiō, -ōnis f.[870, Lath.65,447;  
(P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De specificatione. Diss. Leipzig  
1674]
- Sphärenharmonie** <phil.> harmonia caelōrum [G.Chr.GEBHARDI:  
De harmonia coelorum. Diss. Greifswald 1692]; sphaerārū  
caelestium \*symphōnismus [(P)D.BLÄSING: De sphaerarum coe-  
lestium symphonismo. Diss. Königsberg 1705]
- Sphäroid** <phys.> \*sphaerois, -idis f.[1686, Lath.65,447;  
(P)Ferd.MALLET: De nova quadam proprietate sphaeroidis ro-  
tantis circa axem. Uppsala 1752]
- Sphäroidalzustand** <phys.> status \*sphaeroidālis [Emil BUD-  
DE: De statu sphaeroidali. Diss.phil. Bonn 1864]
- Spickaal** <cul.> anguilla lārdāria seu +illāridāta
- spicken** <cul.> lārdō trāicere [Ki.1714,2,286]; +illāridāre
- Spickgans** <cul.> ānserīnum pectus +illāridātum
- Spicknadel** lārdārium, -ī n., acus lārdāria [Ki.1714,2,286]
- Spiegel** speculum, -ī n.[(P)J.Chr.STURM: De loco imaginum a  
speculis representatarum. Diss.catoptrica. Altdorf 1693]
- Spiegelei** ōvum oculātum
- Spiegelkarpfen** <Cyprinus carpio var.> cyprinus maculōsus  
[Bau.1806; 1.PLIN.nat.9,58]
- Spiegelschrift** \*retrōgraphia, -ae f.[Zl.71,1020]
- Spiel** <gym.> lūdus, -ī m.[(P)J.J.SCHOEPFFER: De hodierna lu-  
dorum justitia. Diss.jur. Frankfurt/O.1690]; <das Spielen>

- lūsus, -ūs m.; Glück im ~ haben prosperā āleā ūtī [n.SUET.]
- Spielart** <biol.> ludentis nātūrae varietās [Ge.1882]; lūdicrum nātūrae [1586, Lath.65,282]; lūsus nātūrae
- Spielautomat** autōmatum lūsōrium [Ei.81,34]
- Spielbank** āleātōrium, -ī n.[SIDON.]; lūsōrium, -ī n.
- Spielbrett** abacus seu alveus lūsōrius [Pex.1670]
- spielen**, vom Blatt ~ statim vīsa reddere [Bau.1806,2871]
- Spielerin** \*lūs(t)rīx, -īcis f.[Ei.81,136]
- Spielfeld** campus (lūsōrius) [Ei.81,146]
- Spielfilm** pellicula fābulāris [Ei.84,28]
- Spielführer** <gym.> ductor manipuli (lūdicri) [Ho.SL 38,20]; lūsōrum dux [L 58,304]
- Spielgeld** pecūnia lūsōria [Dem.74,97]; āleātōrii nummī [Pex.1670]; nummī lūsōrii [1818, Bar.01,446]
- Spielkarte** charta lūsōria [1588, Jost Amman (1539-91), Bū.72,147, → Ei.81,138]; tessera lūsōria [AE 1697,579]
- Spielkasino** domus āleātōria; taberna āleātōria; āleātōrium, -ī n.[SIDON.epist.2,2,15]
- Spielleiter** <gym.> praesēs certāminis [Eg.80,61]; <Regisseur> scaenārum dispositor, ōrdinātor, -ōris m.[→ Ei.81,122]
- Spielleitung** <Regie> moderātiō scaenārum [Ei.]
- Spielleute** symphōniacī, -ōrum m.pl.; mūsicī, -ōrum m.pl. [Joh.Friedr.SCHEID: De jure in musicos singulāri. Diss. Jena 1738]
- Spielmarke** tessera, -ae f.[Bau.1806]
- Spielplan** programma, -atis n.
- Spielplatz** campus lūsōrius [Ei.81,146]; campus, -ī m.[CIC.]
- Spielraum** <tech.> intervāllum, -ī n.[Pa.80,63]
- Spielregeln** lēgēs lūdī; praecepta lūsōria [Ei.81,137]
- Spielschuld** damna (āleātōria) [Ge.1839]
- Spielstein** frustulum lūsōrium [Th.HYDE 1694]
- Spieltheorie** doctrīna (mathēmatica) lūdōrum [VL 77,246]
- Spieltisch** mēnsa lūsōria [AUG.conf.8,6]
- Spieluhr** hōrologium mūsicum [Haas 1808,494; (P)A.CELSIUS: De horologiis musico-automatis. Disp.mech. Uppsala 1731]
- Spielverderber** ēversor hilāritātis [Stei.1734,1,282]
- Spieß**, am ~ braten verūbus carnēs torrēre [Fr.60,14]
- Spießbraten** assum verūtum [2.VERG., Gr.VL 78,286]
- Spin** <phys.> rotātiō propria [RV 89,69]
- Spinat** <Spinacia oleracea L.> \*spīnācia, -ae f.[A.A.SENFFT 1782,38]
- Spind** armārium, -ī n.[LaG.18]
- Spindelbaum** <Euonymus L.> euonymus, -ī f.[C.GESNER: Evonymus, sive de remediis secretis. Zürich 1569; (P)C.N.Frh.v. HELLENS: De evonymo. Diss.bot. Åbo 1786]
- Spinett** \*spīnētum, -ī n.[D.CZVITTINGER 1711,93]
- Spinne** arānea, -ae f.[Wilh.Heinr.v.WITTICH: Observationes

quaedam de araneis ex ovo evolutione. Diss.med. Halle-W. 1845]

**spinnen** nēre; er spinnt <transl.> dēlirat; ineptit; ex sē fingit velut arāneus [Man.1609,1536]; nichts ist so fein gesponnen.. sub nive quod tegitur, cum nix perit omne videtur [Ki.1759,1,789]

**Spinnwebe** (texta) arānea; tēla arāneārum [(P)C.Fr.MENNANDER: De serico ex telis araneis. Åbo 1748]

**Spinozismus** Spinōzismus, -ī m. [(P)J.F.BUDDE: Diss.phil. de Spinozismo ante Spinozam. Halle 1701; (P)J.E.RIETZ: De Spinozismi fonte orientali. Diss. Lund 1839]

**Spion** <Guckfenster> riscus, -ī m. [Ki.1714,1,1066]; <Spitzel> explōrātor, -ōris m. [(P)W.H.BRÜCKNER: De exploratoribus. Diss.jur. Jena 1700]; ēmissārius, -ī m.; ōtacūstēs, -ae m. [APUL.mund.26]; speculātor, -ōris m. [CAES.Gall.2,11,2]

**Spionage** explōrātiō, -ōnis f. [LaG.18]

**Spionagering** ēmissāriōrum cōsociātiō

**Spionagesatellit** satellēs speculātōrius [VL 73,40]

**Spionin** explōrātrix, -icis f. [1006, Lath.65,180]

**Spirale** <Spirallinie> līnea tortuōsa [Ge.1839]; \*spīrālis, -is f. [1620, Lath.65,448; (P)S.A.CRONSTRAND: De spirālibus parabolicis et hyperbolicis. Diss.math. Uppsala 1802]; līnea \*spīrālis [Ki.1759,1,1115; D.ALEWYN: De lineis spirālibus. Tent.acad. Göttingen 1808]; curva \*spīrālis [pl.1830]; logarithmische ~ <math.> \*spīrālis \*logarithmica [(P)J.MEL-DECREUTZ: De spirāli logarithmica. Uppsala 1755]

**spiralförmig** in cochleam retortus [LaG.18]; \*spīrālīter [Bar.01,624]

**Spiritismus** \*spīritismus, -ī m. [Ant.ASCHENBRIER: De spiritismo. Diss.theol. Wien 1873]

**Spiritist** \*spīritista, -ae m. [Lu.SL 52,19]

**Spirituosen** fortiōris seu fervidiōris spīritūs liquōres; spīritūs ārdentēs [St.S.VOGEL: De spirituum ardentium usu et abusu diaetetico. Halle 1732; (P)J.LEMBKE: De spiritibus ardentibus per abusus, morborum causis, eiusdemque therapia. Diss.med. Greifswald 1733; Nic.OSERETSKOWSKY: De spiritu ardente ex lacte bubulo. Thes. Straßburg 1778]; pōtūs \*spīrituōsī [(P)Ph.Fr.GMELIN: De noxis ex abusu potuum spirituosorum. Diss.med. Tübingen 1767; Joh.Conr.BERG: De inappetentia ex abusu spirituosorum. Helmstedt 1758; Friedr. Aug.EBEL: De spirituosorum imprimis immodice haustorum effectu. Diss.med. Berlin 1826; Carl KRAUSS: De spirituososis e tuberibus solani confectis. Diss.med. Berlin 1835; → Branntwein, Organismus]

**Spirituskocher** focolus \*aethanolicus [Ei.81,106]

**Spitz** <Canis pomeranus> canis Pomerānus [Haas 1808,495]

**Spitzbart** barba acūmināta [Haas 1808,495]

- Spitze** <Gewebe> opus rēticulātum [LaG.18]; opus denticulātum [Ho.SL 47,18]
- Spitzel** explorātor, -ōris m.[→ Spion]
- spitzen** cuspidāre [PLIN., Ba.63,777]; (ex)acuere
- Spitzenbesatz** fimbriae denticulatae [Steil.1734,1,831]
- Spitzenfabrik** fabrica \*denticulāria [Bau.1806]
- Spitzengruppe** grex primārius
- Spitzenleistung** <gym.> exsecutiō optima
- Spitzenlohn** salārium māximum
- Spitzenreiter** <transl.> homō primārius, rēs primāria
- Spitzentanz** ballātiō elātior
- Spitzenverkehr** affluentia vehiculōrum
- Spitzenwert** <Höchstwert, tel.> +valor māximus [VL 80,51]
- Spitzenzeit** <rush hour> hōra pressūrae [VL 79,53]
- Spitzfindigkeiten**, juristische ~ apicēs iūris [HeL.1893]
- Spleen** ineptae dēliciae, ineptiae, -ārum f.pl.[SL 33]
- Splint** <tech.> embolus, -i m., embolum, -i n.[Ki.1759,1,425]; assula, -ae f.; <Jungholz> alburnum, -i n.[PLIN.nat.16,182]
- Splitt** grāna lapidea
- Splitterparteien** <pol.> factiōnēs minūtae [SL 33]
- Spornrädchen** molula calcārium [her.1654, Lath.65,303]
- Sport** (ars) āthlētica [GELL.15,16,2; PLIN.nat.7,205]; rēs āthlētica [(P)J.H.SCHULZE: Observationes quasdam ad rem athleticam pertinentes. Halle 1737]; rēs gymnicae [M.M.AAS 61,416]; ars gymnastica [H.MERCURIALIS 1577]; \*āthlētismus, -i m.[SL 39,48]; +disportus, -ūs m.[1275, Lath.65,151; 1449, DuC.]; ~ treiben corpus exercēre [CIC.]; exercēri certatiōne [Eg.L 56,119]
- Sportabzeichen** insigne āthlēticum
- Sportartikel** instrūmenta āthlētica; instrūctus āthlēticus
- Sportarzt** cērōmātītēs, -ae m.[EDICT.Diocl.7,64]
- Sportfreund** \*philāthlus, -i m.[SL 39,48]
- Sportgerät** apparātūs āthlētici, instrūmenta āthlētica [Ei.81,148]
- Sporthalle** aula āthlētica [Ei.81,146]
- Sporthemd** camisia campestris
- Sportkleidung** vestis campestris [Ei.81,147]
- Sportlehrer** corporum exercitātor [MACR.]; magister gymnici-cōrum [Ho.SL 38,19]; magister gymnasticus [SL 52,20]; magister artis gymnicae [Chr.G.LORENZ 1850,43]
- Sportler** lūsor, -ōris m.; (vir) gymnicus [Ho.SL 38,19; → Wettkämpfer]
- Sportlerin** \*lūs(t)rix, -icis f.[→ Ei.81,146]
- sportlich** āthlēticus, -a, -um; lūsōrius, -a, -um [To.64,162]
- Sportmedizin** medicīna āthlētārum
- Sportnachrichten** nūntiī rei gymnicae
- Sportplatz** campus gymnasticus [Ei.81,28]



- Sportschuhe** calceamenta campestris [Ei.81,147]
- Sporttaucher** urinator lusorius
- Sportveranstaltung** manifestatio athletica [1.AAS 69,363]
- Sportverein** societas gymnasticorum [Ho.SL 38,20]; sodalicium lusorium [Fr.60,35]
- Sportwagen** autocinetum lusorium [Ei.81,41]
- Sportzeitung** ephemeris gymnastica [LaM.57,305]; ephemeris gymnasticorum [Ho.SL 38,19]
- Sprachatlas** tabulae \*linguisticae
- Sprachdenkmal** linguae monumentum [(P)Chr.SCHÖTTGEN: De antiquissimis linguae germanicae monumentis gothico-theoticis. Diss. Stargard 1723]
- Sprachen**, indogermanische ~ linguae \*indogermanicae [→ VL 81,378-387]; neuere ~ linguae recentiores [Chr.G.LORENZ 1850,41]
- Sprachfehler** vitium loquela [Paolo MARZOLO: De vitiis loquela. Padua 1834]
- Sprachform**, innere ~ forma linguae interior [VL 82,343]
- Sprachforscher** grammaticus, -i m.; glottologus, -i m. [Pi.L 57,19]
- Sprachforschung** \*glottologia, -ae f. [Ba.L 56,96]
- Sprachlabor** officina loquelaris [Ei.VL 76,101]
- Sprachrohr** tuba \*stentorea [(P)J.H.MÜLLER sen.: De tuba stentoria. Diss. Altdorf 1713; Joh.Matth.HASE: De tubis stentoriis. Diss.phys.math. Leipzig 1719; → Megaphon]
- Sprachverein** academia \*furfuratorum [1582, → HeL.1893,214]
- Sprachverwirrung** confusio linguarum [AUG.civ.16,11; (P)Joh.MEISNER: De confusione linguarum babylonica. Diss. Wittenberg 1664; (P)G.D.ZIEGRA: Diss. de confusione linguarum Babylonica. Wittenberg 1679; (P)J.ENGSTRÖM: De confusione linguarum babelica. Diss. Lund 1734]
- Sprachwissenschaft** \*linguisticē, -ēs f.; disciplina \*linguistica
- sprachwissenschaftlich** \*linguisticus, -a, -um [Ho.SL 50,27]
- Spray** \*aerosolum, -i n., \*nebulogenum, -i n. [Zf.71,1086]
- Spraydose** pyxis \*sparsoria
- Sprecherin** \*locutrix, -icis f. [15.Jh., Lath.65,280]
- Sprechwerkzeuge** organa vocis seu vocalia [Spr.62,442; Ludw. WOLFF: De organo vocis mammalium. Diss.anat. Berlin 1812]; organa locutionis
- Sprechzimmer** locutorium, -i n. [HIER.in Eph.2,19 p.476 B]
- sprengen**, den Rasen ~ caespitem irrigare [Ei.81,24]
- Sprengstoff** materia \*displōsiva
- Sprichwortsammlung** \*gnōmologia, -ae f. [Ant.WALTHER: Gnomologia historico-proverbialis. Stettin 1637]
- springen** <inf.> transire [VL 81,174]

- springend** <her.> inclinātus, -a, -um [c.1595, Lath.65,241]  
**Springer** <im Schach> eques, -itis m.[10.Jh.]  
**Springform** <cul.> fōma cīnctōrii apertilis  
**Springkraut** <Impatiens L.> impatiēns herba [Blan.1739,430]  
**Sprinkler** \*spargillum, -i n.[1570, Lath.65,446]  
**Sprint** <Endspurt> extrēma accelerātiō [Ba.63,120]  
**Spritzkuchen** énychtus, éncytus, -i m.[CATO rust.80]  
**Sprotte** <Clupea sprattus> \*sprattus, -i m.  
**Sprudel** aqua spūmāns; aqua minerālis [→ Mineralwasser]  
**Sprung** <inf.> trānsitiō, -ōnis f.[VL 81,54]; auf dem ~ sein  
stāns pede in ūnō [HOR.serm.1,4,10]  
**Sprungbrett** suggestus dēsultōrius [Eg.L 56,117]  
**Sprungfeder** elatēr, -ēris m., \*elatērium, -i n.[→ Ei.81,46]  
**Sprungmatratze** rēte metallicum, rēte ferreum [Ba.63,640]  
**Sprungrevision** <jur.> revīsiō per saltum [→ Berufung]  
**Sprungschanze** suggestus dēsultōrius [Eg.L 56,117]  
**Spucke** spūtum, -i n.[Ferd.Const.LEONHARDI: De morphologica  
et chemica sputorum natura. Diss.med. Leipzig 1844]  
**Spule** <Rolle, tech.> insile, -is n., fūsus, -i m.[→ Ei.81,  
82]; <elektr.Schaltelement, tech.> pānus, -i m.[LUCIL.298;  
Ho.SL 53,17]; alabrum, -i n.[ISID.orig.19,29,2]  
**Spüle** (lābrum) ēluācrum, -i n.; coquīnae fūsōrium  
[Pex.1670; 2.PALLAD.1,37,4]; alveus ēluācrus [LaG.18]  
**spülen**, Wäsche ~ lavandāria ēlūtriāre  
**Spülicht** eluviēs, -ēi f.; colluviēs, -ēi f.[PLIN.nat.24,176]  
**Spüllappen** pannus ēluācrus [LaG.18; 2.CATO agr.10 u.11]  
**Spülmaschine** māchina ēlutōria [Ei.VL 41/75,17]  
**Spülwasser** aqua ēluācra [LaG.18]  
**Spulwurm** ascaris, -idis f.[CAEL.AUR.chron.4,8,117; Joh.  
Aug.Chr.KÜHN: De ascaridibus per urinam emissis. Jena 1798]  
**Spurenelement** \*microelementum, -i n.[Zf.71,302]  
**Spürhund** canis odōrīsequus [TER.MAUR.1938]; metagōn, -ontis  
acc. -onta m.  
**Spurt** citāta prōcursiō [Mir.70,148; → Sprint]  
**Staat** cīvitās, -ātis f.; rēspūblica, reīpūblicae f.[Heinr.  
Jac.ALT: Quid sit, quid sibi velit, qui orta sit respublica.  
Göttingen 1854]; ein ~ im ~e imperium in imperiō [Qu.1865,  
209]; status in statu [He.1807,394]  
**Staatenbund** <pol.> cōnfoederātiō (statuum) [(P)G.LENGNICH:  
De Polonorum confoederationibus. Diss. Leipzig 1735]  
**Staatsamateur** āthlēta pūblicē fōtus  
**Staatsanwalt** prōcūrātor pūblicus [J.DONAT 41,2,229]  
**Staatsbank** mēnsa argentāria pūblica [VL 34/73,39]  
**Staatseinnahmen** reditūs pūblicī [→ öffentliche Einnahmen]  
**Staatsform** fōma cīvitātis seu reī pūblicae [(P)Jak.ZWIN-  
GER: De statu et formis rerumpublicarum. Basel 1609; (P)H.

**PRAETORIUS:** Exercitium politicum de formis rerumpublicarum. Jena 1632]

**Staatsminister** (ad)minister civitātis [Eg.80,61]; minister statūs [(P)J.P.FELWINGER: De supremis status ministris. Diss.pol. Altdorf 1669; (P)J.J.SCHÖPPFER: De culpa lata ministri status. Disp. Rostock 1709]

**Staatsministerium** suprēmum rei pūblicae cōnsilium [AAS 33, 195]; (ad)ministerium civitātis

**Staatspräsident** rei pūblicae praesēs [AAS 60,979]

**Staatsraison** ratiō statūs [H.CONRING: De ratione status. Helmstedt 1651; E.A.STRYK: De matrimonio ex ratione status. Diss. Kiel 1691; → Interesse]

**Staatssekretär** regendārius, -ī m.[CASSIOD.var.11,29]; sēcrētārius statūs [1671, G.W.LEIBNIZ]

**Staatsrauer** lūctus pūblicus [CIC.Phil.9,5; (P)J.H.BÖHMER: De eo quod justum est circa luctum publicum. Diss.jur. Halle 1705]

**Stabbrechen** frāctiō baculi [(P)K.A.BECK: De solemnī fractiōnis baculi ritu in exequenda supplicii extremi sententia. Diss.jur. Jena 1732]

**Stabhochsprung** saltus perticārius [Eg.L 57,109]

**stabilisieren** stabilīre [Lu.SL 52,19]

**Stabilität** stabilitās, -ātis f.

**Stabilitätspolitik** \*stabilismus, -ī m.[1897, Bar.01,721]

**Stabreim** \*allitterātiō, -ōnis f.[15.Jh., → Alliteration]

**Staboffizier** <mil.> officiārius praetōrii seu praetōriānus [Lu.SL 43,6]

**Stachelbeere** <Baca grossulariae> \*grossulāria, -ae f. [→ Gr.VL 78,159]

**Stacheldraht** fīlum (ferreum) aculeātum seu spīnōsum [SL 33]; ferrum hirsūtum seu spīnōsum [LaM.37,307]

**Stadion** stadium, -ī n.; campus, -ī m.

**Stadtbahn** <S-Bahn> \*ferrīvia +civitātēnsis [Ei.81,25]; \*ferrīvia urbica [Ei.VL 82,392]

**Stadtbibliothek** bibliothēca urbica

**Städtepartnerschaft** geminae civitātēs [L 77,306]

**Städtetag** conventus civitātum [Phil.Jac.LAUTZ: De conventibus civitatum imperialium. Diss. Straßburg 1721]

**Stadtführer** mystagōgus, -ī m.[CIC.Verr.4,132]

**Stadtgut** praedium urbānum [CIC.Att.7,17,1; → Landgut]

**Stadtrandsiedlung** āversa urbis [L 60,243]

**Stadtrat** magistrātus, -ūs m.; cōnsilium mūnicipāle [Ei.81, 25]

**Stadtregion** territōrium urbis [EUTR., VL 77,27]

**Stadtschreiber** +prōtonotārius civitātis [Lie.86,223]

**Stadtsoziologie** \*sociologiā vitae urbānae [VL 77,246]

**Stadtstreicher** homō vagus seu planus

- Stadtverkehr** urbānus commeātus [To.L 56,87]
- Stadtverwaltung** administratōrēs (rērum) civitātis [Ei.81, 28]
- Staffelei** iugum pictōrium [Bau.1806,2335]; pluteus (pictōrum) [He.1729]; eculeus pictōrius [Po.1688,317]
- Staffellauf** cursus alternus [SL 33]; antecessōrum cursus [Eg.L 56,115]
- Staffeltarif** fōrmula seu index pretiōrum gradātōrum
- stahlblau** caeruleus, -a, -um [Progr. de caerulei coloris apud veteres et modernos usu. Leipzig 1717]
- Stahlhelm** cassis chalybēia [SL 33; 2.OV.fast.4,405]
- Stahlkabel** restis chalybēia [Eg.L 55,117]
- Stahlstich** \*chalybographia, -ae f. [Gy.75,2]
- Stahlwerk** (officīna) \*chalybāria [Sch.1789,2064]
- Stamm** <soc.> tribus, -ūs f.; der Letzte seines ~es <gen.> ultimus familiae
- Stammbaum** stemma \*geneālogicum [(P)J.Th.MÜLLER: De legitimo stemmatum genealogicorum usu et probatione. Diss. Heidelberg 1771]; arbor generatiōnis [Kl.75]; arbor cōnsanguinitātis (et affinitātis) [J.ANDREAE: Super arboribus consanguinitatis et affinitatis. Nürnberg c.1472; (P)B.CARPZOW: Usus practicus arboris consanguinitatis et affinitatis in foro saxonico. Leipzig 1648]
- Stammbaumtheorie** <gram.> sententia genealogiae linguārum [Spr.62,253]
- Stammbuch** liber amicōrum; album amicōrum [A.ORTELIUS: Album amicorum. 16.Jh., Neudr. Amsterdam 1969]; liber memoriae; \*philothēca, -ae f. [(P)Joh.Balth.CHARISIUS: De philothecis varioque earundem usu et abusu. Diss. Frankfurt/O.1711]
- Stammeln** \*psellismus, -i m. [Sally Seelig WOLFFSOHN: De psellismi natura. Diss.med. Berlin 1844]
- Stammesentwicklung** \*phylogenesis, -is f. [Lu.SL 35,10]
- Stammesgeschichte** \*phylogenia, -ae f. [Lu.SL 35,10]
- stammesgeschichtlich** \*phylogenetisch, -a, -um [Va.80,378]
- Stammhalter** stirps, -pis f.; cōlūmen familiae [Bau.1806]
- Stammhaus** <oec.> domus princeps [Sl.62]
- Stammwurzgehalt** dēnsitās originālis [Gr.VL 78,292]
- Stampfer** <Handramme> pavicula, -ae f. [CATO agr.91]
- Stand**, auf den neuesten ~ bringen accommodāre, in statum novum redigere [VL 81,174]
- Standardabweichung** <soc.> dēclīnātiō media [VL 77,247]
- Standardfehler** <soc.> error medius [VL 77,247]
- standardisieren** ad unum idemque exemplar fōrmāre [L 56,50]
- Standardwerk** opus gravissimum [SL 33]
- Standesamt** officium \*registratiōnis [Lu.SL 52,19; 2.DuC.]
- Standesbeamter** \*registrator, -ōris m. [DuC., Lu.SL 52,19]
- Standgericht** iūdicium statārium [(P)K.A.BECK: De iudicio

statario. Diss. Jena 1727; (P)R.F.v.SAHME: De iudicio militum statario. Diss. Königsberg 1727]

**Standlicht** lūminar statārium [VL 82,331]

**Standort** <Habitat> habitātiō, -ōnis f.[Be.80,231]

**Standpunkt** <transl.> status, -ūs m.; locus standī [Benh.48, 613 b]

**Standuhr** hōrologium sonōrum [Bau.1806]; hōrologium stativum [SL 33]

**Stanniol** folium stannī [1355, Lath.65,195]; \*stanniōlum, -ī n.[Kl.75]

**Stapel** <inf.> grex, gregis m., struix, -icis f.[VL 81,52]

**Stapelrecht** <hist.> iūs +stapularum [(P)J.J.MASCOV: De iure stapulae ac nundinarum civitatis Lipsiae. Diss. Leipzig 1738]

**Stapelspeicher** <Keller, inf.> conditōrium \*struicāle [Gr.]

**Stapelverarbeitung** <inf.> pertractātiō struicum [VL 81,53]

**Star** <Bühnengröße> praecīlārus scaenārius artifex [L 58,222]; grauer ~ <med.> suffūsiō, -ōnis f.[CELS.6,6,35; (P)G.Chr. SCHELHAMMER: De suffusione. Diss. Jena 1691; Chr.Friedr. LUDWIG: De suffusionis per acum curatione. Leipzig 1783]; cataracta, -ae f.[Rud.Abr.SCHIFERLI (1775-1837): De cataracta. Diss.med. Jena 1796; Jac.Mich.FREY: De cataracta. Diss.med. Berlin 1830]; gutta opāca [Mau.10,XXXVIII]; grüner ~ <med.> glaucōma, -atis n.[L.HEISTER: De cataracta, glaucomate et amaurosi tractatio. Altdorf 1713]; amaurosis, -is f.[ORIBAS.syn.8,54; (P)J.D.MAJOR: De amaurosi vel gutta serena. Disp.med. Kiel 1673]; gutta serēna [P.AEGINETA 1534; (P)J.H.KNIPHOF: De gutta serena. Diss.med. Erfurt 1751]

**Starkbier** cervēsia fortior [Gr.VL 78,298]

**Stärke(mehl)** amyllum, -ī n.[CELS.2,20; Max.MAERCKER: Quomodo diastasis invertat amyllum. Halle-W.1872]

**Start** <gym.> initium (cursūs); prōcursus, -ūs m.[→ Ei.81, 146]; <beim Pferderennen> missa (equōrum) [COD.Theod.6,26,3]

**starten** <gym.> initium facere, prōcurrere [Ei.81,146]; <abheben> āera carpere [L 56,275]; āvolāre [Ei.81,51]; den Motor ~ māchināmentum incitāre [Ei.VL 1/65,59]

**Startfläche** <Landefläche> aerōdromus, -ī m.[Mir 70,201]

**Startflagge** mappa, -ae f.[MART.12,28(29),9, m.mittere]

**Start(linie)** (itineris) initium [Eg.L 56,116]

**Startschraken** <beim Pferderennen> cancellī prōcursūs [Ei.81,176]

**Startschuß** sclopus proficiscendī [SL 33]

**Statik** +statica, -ae f.[n.pl.I.NEWTON, Lath.65,451; (P)J. H.BECKER: Statica dirigens quietem corporis humani in stando et sedendo. Diss. Rostock 1726]; soziale ~ <soc.> sociālis +statica [R.WORMS 1896,10]

**Stationsvorsteher** stationis rēctor, stationī praepositus [Ma.87,125]

**statisch** \*staticus, -a, -um [S.SANTORIO: De statica medicina.. Venedig 1614; (P)J.F.KREBS: Theoria gravium, staticis principiis innixa et variis veterum et recentiorum experimentis illustrata. Diss. Jena 1675]

**Statist** persōna mūta [CIC.dom.134; Herm.KOOB: De mutis quae vocantur personis in Graecorum tragoediis. Diss.phil. Halle-W.1882]

**Statistik** <Darstellung> computātiō \*statistica [J.DONAT 41, 2,304]; <Methode> ars ratiōnāria [VL 77,247]; \*statistica, -ae f.[Ulr.MAYER: De nexu statisticae cum jurisprudentia ecclesiastica. Diss. Ingolstadt 1772; M.KOLBAY: Theoria statisticae tamquam scientiae. Kaschau 1830]; \*statisticē, -ēs f.[1815]

**statistisch** \*statisticus, -a, -um [16.Jh., → HL 78,183; G. A.MEERHEIM: De anthropologia statistica. Wittenberg 1800]

**Stativ** tripēs, -edis m.[Ei.81,79]; stativum, -i n.

**Status**, erworbenener ~ <soc.> status acquisitus [VL 77,247]; hoher ~ <soc.> status superior [VL 80,150]; niedriger ~ <soc.> status inferior [VL 80,150]; zugeschriebener ~ <soc.> status assignātus seu hereditārius [VL 77,247]

**Status quo** praesēns rērum condiciō seu status [Ba.63,750]; beim ~ ré integrā [CIC.], in praesenti rērum statū [Ba.63, 750]

**Statussymbol** <soc.> signum statūs (sociālis) [VL 80,150]; sociālis condiciōnis signum [VL 89,100]

**Statusübertragung** extēsiō statūs (sociālis) [VL 77,151]

**Staub**, den ~ von den Füßen schütteln excutere pulverem dē pedibus [n.VULG.Matth.10,14]

**Staubfäden** <Staubgefäße, bot.> stāmina, -um n.pl.

**Staubfiguren** <phys.> figurāe arēnāriae [Wü.SL 41,72]; cōnfigūratiōnēs Chladniī [SL 43,7]

**Staubinde** <Aderpresse> torcular, -āris n.[Zl.71,1161]; \*turnicētum, -ī n.[Ludw.MARCUSE: Historia amputationis ab antiquissimis inde temporibus usque ad turniceti inventionem breviter adumbrata. Diss.med. Berlin 1866]

**Staubsauger** \*aspirātrum (pulveris); \*pulvilingus, -ī m.[(1610), Lath.65,382]; pulveris hauritōrium [L 62,295]

**Staubzucker** saccharum farinātum [→ Puderzucker]

**Staudamm** agger, -ris m., mōlēs flūminī opposita [Eg.L 55, 111]

**Staudenfrüchte** fruticum fructūs

**Stausee** lacus strūctilis [Eg.L 80,101]

**Stauung** <Stau> coacervātiō, -ōnis f.[Ei.VL 81,330]

**stechen** <lus.> (chartās) petere seu ferire [Pex.1670]

**Stecher** <am Gewehr> retināculum duplex [Ho.SL 40,27]

**Stechheber** manuālis sipō [18.Jh.]

**Stechmücke** <Culex pipiens L.> culex, -icis m.

**Stechschritt** gradus \*grallātōrius [Fr.1712,2,331]

**Steckbrief** praemandāta, -ōrum n.pl.[CIC.Planc.31]; mandātum comprehēnsōrium [Kl.75]; litterae accūsātōriae [He.1729]; litterae arrestātōriae [Heinr.Sam.ECKHOLD: De literis incarcerationis patentibus seu arrestatoriis. Leipzig 1678]; litterae +persecūtōriae [Haas 1808,501; 2.c.1258, Lath.65,345]

**Steckdose** capsula contāctūs (+ēlectricī) [Ei.81,86]

**Stecker** <Anschluß, tech.> spīna contāctūs [Ei.81,86]; spīna cōnexīva [VL 81,54]

**Stecknadel** acus, -ūs f.; acicula capitāta [1801, Bar.01,7]

**Steg** <mus.> ponticulus, -ī m.[Sey.1703,96]; sēmisphērium, -ī n.[BOETH.mus.4,18]; iugum, -ī n.

**Stehaufmännchen** <lus.> \*staticulum, -ī n.[PL 40,11]; \*virunculus semper ērēctus [Haas 1808,501]

**stehenbleiben** <von Fahrzeugen> cessāre (movēri) [VL 82,331]

**Stehlampe** lampas statīva [Ei.]

**Steigbügel** stapia, -ae f.[CIL VI 5]; +stapēs, -edis m.[DuC.]

**Steig(bügel)riemen** lōrum stapiae [Ho.SL 38,22]

**steigen** <des Barometers> sursum tendere [Bau.1806]

**Steiger** magister metallicōrum [Bau.1806]; fodinae praepositus seu praefectus; praeses fodinae [G.AGRICOLA 1556,17]

**Stein** lapis, -idis m.[(P)J.E.HERING: De ortu lapidum. Diss. phys. Wittenberg 1665]; <lus.> calx, -cis f.(m.ciere); scrūpus, -ī m.[Ki.1714,1,2003]; ~ der Weisen lapis philosophōrum [c.1345, Lath.65,269; (P)P.GERIKE: De lapide philosophorum ceu medicina universali vera an falsa. Helmstedt 1742; → Vitriol]; lapis philosophicus [Nicolas BARNAUD (+1605?): Triga chemica: de lapide philosophico tractatus tres. Leiden 1599]; ~ des Anstoßes lapis offēnsiōnis [VULG. Rom.9,32 u.33]; lapis offendiculi [2.PLIN.epist.9,11,1]

**Steinchenwerfen** <übers Wasser, lus.> \*subsultus tēstulārum, \*epostracismus, -ī m.[Pex.1670,762]

**Steingut** vāsa tēstācea [Kr.1843]

**Steinigung** lapidātiō, -ōnis f.[HIER.in Ezech.16; (P)J.R. RUS: De lapidatione Stephani. Disp.phil. Jena 1709]

**Steinkind** \*lithopaedium, -ī n.[Heinr.Aug.MUELLER: De lithopaediis. Diss.med. Berlin 1846]

**Steinkohle** carbō fossilis [(P)G.K.KIRCHMAYER: De ignium miraculis, locisque semper ardentibus, singulatim de carbone fossili. Diss. Wittenberg 1693]; carbō +minerālis [Lu.SL 42,54]; carbō petrae (fossilis)[Ki.1714,1,191]; \*lithanthrax, -acis m.[1622, Lath.65,279; (P)J.J.DORNFELD: De juribus circa lithanthraces. Diss.jur. Leipzig 1742]

**Steinkohlenbergwerk** \*lithanthracāria, -ae f.[Bau.1806]

**Steinmesser** culter lapideus [VULG.; (P)J.ENGESTRÖM: De cultris veterum lapideis. Diss. Lund 1735]

**Steinobst** pōma cum osse nāta [LaG.18]; pōma cum ossibus [Ei.81,21]

**Steinofenbrot** pānis subcinericius [VULG.gen.18,6]

**Steinpilz** <Boletus edulis> (fungus) suillus [Gr.VL 77,393]

**Steinsalz** sāl fossilis [CELS.6,5,3]; gemmae sāl [ma.]

**Steinschnitt** <med.> lithotomia, -ae f. [Joh.Mich.EISENBARTH: De optima lithotomiam administrandi ratione. Diss. Halle 1713]

**Steinwein** vinum Herbipolēse montānum [Haas 1808,503]

**Steinzertrümmerung** \*lithotripsia, -ae f. [1843, ReB.76,112; Chr.Friedr.KARWATCKY: De lithotritia civiliana s. calculorum urinariorum comminutione intra vesicam ipsam. Diss. Rostock 1828]

**Steißbein** <med.> os coccýgis [Ki.1714,1,858; → Hy.1880,123]

**Stellage** pluteus, -i m. [He.1729]

**Stellenangebot** condiciō oblāta [G.CARDANO]

**Stellengesuch** condiciō quaesita

**Stellung, aufrechte** ~ status ērēctus [CIC.; Ferd.STOLL: De statu hominis erecto. Diss.med. Breslau 1838]

**Stellungskrieg** <mil.> bellum stativum [SL 33]

**Stellvertretung** cūra vicāria [Bau.1806,2358]

**Stellwerk** \*régulāmentum \*ferriviārium [n.SL 33]; \*dēclīnātōrium \*ferriviārium [1.SL 34,63]

**Stelzenlaufen** <lus.> incessus \*grallātōrius [Pex.1670]

**Stemmen** ferrāmentum scalptōrium [Ki.1714,1,515]; ferrāmentum \*cavātōrium [Fr.1712,2,235]

**Stempel** <Gerät> (ferrum) signātōrium [G.AGRICOLA 1556]; <Abdruck> signum (impressum) [Bau.1806]; sigillum, -i n.; <der Zollstelle> nota \*telōniāria

**Stempelgebühr** pittaciārium, -i n. [CIL II 5181]

**Stempelkissen** tīnctōrium (signātōrium) [Mir PL 56,170]; pulvillus ōmīficus [To.L 64,18]; pulvillus signātōrius [Ei.81,95]

**Stenogramm** \*stenogramma, -atis n. [Lu.SL 52,19]

**Stenograph** notārius, -i m. [EDICT.Diocl.7,68]; \*stenographus, -i m., \*tachygraphus, -i m. [Lu.SL 52,19]

**Stenographie** ars \*tachygraphica [G.SCHOTT 1664,535]; \*tachygraphia, -ae f. [Thomas SCHELTON: Tachygraphia nova. London 1660; (P)J.A.STEPHANI: De tachygraphia ejusque usu in jure. Disp.jur. Königsberg 1717; Brand.Friedr.MYLIUS: De tachygraphia veterum. Progr. Brandenburg 1737]; \*stenographia, -ae f. [Ki.1714,1,1157: stenographia; Jos.PLASELER: Compendium stenographiae Latinae secundum systema Gabelsbergeri. Innsbruck 1868, → SL 48,35; W.TATLOCK: Manuale stenographiae Latinae secundum systema Pitman, Rom o.J.];



\*brachygraphia, -ae f. [Brachygraphia, seu ars breviter et compendiose scribundi, regulis paucissimis comprehensa. Löwen 1666]

**stenographieren** \*stenographicē scribere [Ba.63,750]; \*stenographāre [Wa.37]; \*tachygraphāre [Lu.SL 52,19]

**Stenotypie** \*stenotypia, -ae f. [Lu.SL 52,19]

**Stenotypistin** \*stenotypistria, -ae f. [Ei.81,90]

**Steppseide** fila serica seu duplicata [Bau.1806]

**Sterbehilfe** \*euthanasia (medica) [(P)J.UPMARCK: De euthanasia. Diss.hist.phil. Stockholm 1709]; Friedr.KESSLER: De Euthanasia medica sive de moribundorum adjuvandorum ratione. Diss.med. Berlin 1828]

**sterben** mori [129 Umschreibungen → SL 43,35-36]

**Sterberate** <Sterblichkeitsrate, dem.> portio mortuorum [VL 77,247]; gradus \*letalitatis [1849]

**Sterbeziffer** <Mortalität, dem.> numerus mortuorum [Bau.1806]; numerus morientium [Marc.BERLINSKI: De nascentium morientiumque numero ex lege naturae diversis diei temporibus diverso. Diss.med. Berlin 1834]; die ~ wird größer, kleiner plures, pauciores moriuntur

**Stereoanlage** apparatus \*stereophonicus [Ei.81,85]

**Stereometrie** \*stereometria, -ae f. [J.H.BEYER: Stereometria inanium nova et facilis ratio. Frankfurt 1603; J.KEPLER: Nova stereometria. Linz 1615]

**Stereophonie** \*stereophonia, -ae f. [Ei.VIL 23/64,68]

**stereophonisch** \*stereophonicus, -a, -um [Ei.VIL 22/64,98]

**stereotyp** fixus, -a, -um; immutabilis, -e; \*stereotypus, -a, -um [1808, Bar.01,629]

**Stereotyp** <soc.> \*stereotypus, -i m. [adj.1808; VL 80,150]

**Sterilisation** \*sterilizatio, -onis f. [J.DONAT 41,2,9]

**sterilisieren** \*sterilizare [Lu.SL 52,19]

**Stern** stella, -ae f.; ~ erster Ordnung planeta primaria [18.Jh.]; sol alter [LaG.18]; fünfzackiger ~ <her.> \*penticonus, -i m. [c.1595, Lath.65,340]; unter einem unglücklichen ~ Geborene quarta luna nati [Jo.02,98]

**Sternbild** caeli signum; \*asterismus, -i m. [P.ELVIUS: De asterismis. Uppsala 1707]

**Sternchen** <gram.> asteriscus, -i m. [ISID.orig.1,20,2]; stellula, -ae f. [HIER.epist.112,19]

**Sternenbanner** vexillum stellatum [Ba.63,109]

**Sternenhimmel** caelum sidereum [OV.met.10,140; (P)M.SEIRINGER: De coelo sidereo. Disp. Augsburg 1649]

**Sternkunde** \*astrognosia, -ae f. [Aeg.STRAUCH: Astrognosia. Wittenberg 1668]

**Sternwarte** specula astronomica [→ Observatorium]

**Stethoskop** tubus \*acusticus [J.G.KRÜGER 1753,455; Carl Aug.LAU: De tubi acustici ad sciscitandam graviditatem ef-

ficacia. Diss.med. Berlin 1823]; \*stēthoscopium, -ī n.[Carl Mor.GOTTSCHE: De diagnosi stethoscopica. Diss.med. Berlin 1831; Karl Wilh.LUTHER: Stethoscopi in arte medica usus.. Diss.med. Halle-W.1832]

**stetig** continuus, -a, -um [Joh.SCHOEN: Fractionum continuarum theoria et usus. Würzburg 1810]

**Steuer**, direkte ~ tribūtum, -ī n.[Émile LEVASSEUR: De pecuniis publicis, quomodo apud Romanos quarto post Christum saeculo ordinarentur. Thes. Paris 1854]; vectigal directum [Milov.Ivan.SPASITS: De vectigalibus publicis directis et indirectis. Diss.phil. Halle-W.1844]; indirekte ~ vectigal, -ālis n.[Fred.Aug.GOLENSKI: De tributis et vectigalibus aliisque oneribus in Polonia. Krakau 1827]; tribūtum +indirectum [J.DONAT 41,2,334]

**Steueranweisung** <inf.> mandātum directōrium [VL 81,54]

**Steuerbefehlsregister** <inf.> index mandātōrum directōriōrum [VL 81,54]

**Steuerbefreiung** <tel.> exēptiō ā vectigālī

**Steuerbescheid** indictiō tribūtī

**Steuerbord** dextrum (nāvigiī) latus [Ap.1728]

**Steuererklärung** cōfessiō tribūtō indicandō

**Steuergeheimnis** secrētum fiscāle

**Steuerhehlerei** occultiō fiscālis [VL 79,261]

**Steuerkette** <tech.> catēna distribūtiōnis [Pa.80,59]

**Steuerliste** tabula cēnsuālis [(P)J.H.v.SODE: De tabulis censualibus. Disp.jur. Erfurt 1693]

**Steuermarke** <tel.> signum (\*telōniāle)

**Steuerprogression** prōgressiō tribūtōrum [n.J.DONAT 41,2,338]

**Steuerprozeß** <inf.> prōcessus directōrius [VL 86,192]

**Steuerrad** rota moderātrix [Ei.VL 76,224]

**Steuerreform** tribūtōrum refōrmatiō [Ei.VL 34/73,91]

**Steuerstrafe** poena fiscālis

**Steuertermin** diēs tribūtō reddendō [Bau.1806]

**Steuerung** <mech.> \*moderāmentum, -ī n.[Ei.VL 76,224]; ~ und Regelung <inf.> gubernātiō et +rēgulātiō [VL 81,54]

**Steuerungsgetriebe** <tech.> \*denticulātiō \*distribūtōria [VL [VL 82,332, → Getriebe]

**Steuervergehen** delictum fiscāle [VL 78,384]

**Steuervergünstigung** remissiō tribūtāria [VL 79,262]

**Steuerzeichen** <inf.> character directōrius [VL 81,54]

**Steward** diaetārius, -ī m.[ULP.dig.4,9,1]; ministrātor, -ōris m.[Ei.81,52]; dapifer, -ferī m.

**Stewardess** āeria hospita [Ba.63,376]; \*diaetāria, -ae f.; hospita \*āeronautica [Eg.80,68]; ministrātrix, -icis f. [CIC.de orat.1,75, Ei.81,52]; adiūtrix vectōrum [Eg.L 85,203]; +dapifera, -ae f.[12.Jh., Lath.65,130]

**Stich** <lus.> vicēs (ūnae, duae) [You.1797]

**Stichbohrer** terebra cochleāta [Ba.63,760]

**Stichelei** cavillātiō, -ōnis f.; scōmma, -atis n. [MACR. sat.7,3,1; (P)H.LINCKE: De scommatibus. Leipzig 1727]

**Stichprobe** exemplum (probātivum) [VL 77,247]; disproportional geschichtete ~ <soc.> exemplum \*disprōportiōnāliter \*classificātum [VL 77,247]; geschichtete ~ <soc.> exemplum \*classificātum [VL 80,147]; mehrstufige ~ <soc.> exemplum \*multigradum [VL 77,247]; proportional geschichtete ~ <soc.> exemplum prōportiōnāliter \*classificātum [VL 80,147; 2.BOETH.arithm.2,1]; repräsentative ~ <soc.> exemplum \*repraesentātivum [VL 77,247; 2.DuC.]; systematische ~ <soc.> exemplum systēmaticum [VL 77,247]

**Stichprobenerhebung** conquisitiō per exempla [VL 77,247]

**Stichprobenfehler** error exempli [VL 77,247]

**Stichprobenkonstruktion** excōgitātiō exemplōrum [VL 77,247]

**Stichwahl** <pol.> altera suffragiōrum lātiō [Ba.63,107]

**Stichwort** <gram.> lēmma, -atis n. [Spr.62,348]; unter diesem ~ sub hāc vōce [Dem.74,126]

**Stichwortverzeichnis** index verbōrum seu lēmmatum

**Stickstoff** <N> \*nitrogenium, -ī n., \*azōtum, -ī n. [J.Ph.NEU-MANN 1809,199]

**stickstoffhaltig** \*nitrógenus, -a, -um [Be.80,233]

**Stiefelknecht** furca caligāria [Bau.1806]

**Stiefelspanner** asser ocreis didūcendis [Pex.1670]

**Stiefgeschwister** \*comprivignī, -ōrum m.pl. [J.H.v.BERGER: De matrimonio comprivignorum disquisitio. Leipzig 1708]

**Stiefmutter** noverca, -ae f. [Paul Chr.PRENNER: De portione filiali vitricorum vel novercarum. Diss.jur. Altdorf 1704; (P)E.TENTZL: De injuria novercarum activa et passiva. Diss. Erfurt 1719]

**Stiefmütterchen** <Viola tricolor> \*iacēa, -ae f. [Bau.1806]

**stiefmütterlich** novercālis, -e; jem. ~ behandeln novercārī alci [SIDON.epist.7,14,3]

**Stiefvater** vitricus, -ī m. [(P)E.M.CHLADNI: De vitrico tuto-re privigni minus suspecto. Diss. Wittenberg 1761; → Stiefmutter]

**Stiel** <am Obst> petiolus, -ī m. [COLUM.12,49,8]

**Stierkampf** <gym.> taurobolium, -ī n. [CIL VI 505; (P)N.Fr. KAUTZ: De Taurobolio. Leipzig 1738]; vēnātiō taurīna [Bau. 1806]; \*tauromachia, -aef. [Haas 1808,504]

**Stierkämpfer** taurārius, -ī m., taurocenta, -ae m. [CIL X 1074]; \*tauromachus, -ī m. [Eg.80,75]

**Stift** <Anstalt> hospitium coenobiāle [Lu.SL 52,19]

**Stiftung** <Einrichtung> opus fundātum [L 76,99]

**Stil** <arch.> strūctūrae (artisque) genus [AAS 61,485]

**stillen** lactāre [(P)G.A.LANGGUTH: De officio matris prolem

lactandi. Disp. Wittenberg 1752]; suo seu propriō lacte alere [(P)J.Fr.KOELLING: De obligatione matrum proprio lacte alendi liberos. Diss.phil. Leipzig 1709]

**Stillen** lactātiō, -ōnis f.[Chr.F.NÜRNBERGER: De damnis ex lactatione nimium protracta. Wittenberg 1773; Carl Friedr. HAHN: De damnis ex nimium protracta lactatione infanti saepenumero subnascentibus. Diss. Göttingen 1825; Dav.Heinr. HEZEL: De lactationis effectu in matrem et infantem. Diss. med. Leipzig 1836]

**Stiller Ozean** <geogr.> Mare Austrāle [1586, Lath.65,39]; Mare Pacificum [→ Pazifik]

**Stillhalteabkommen** <der Gläubiger, oec.> pactum dilātiōnis [1847, Ei.81,244]

**Stillschweigen** silentium, -ī n.[(P)F.LUDOVICI: De impositione silentii. Diss. Halle 1702]

**Stimmabgabe** <pol.> lātiō suffrāgiī [LIV.9,43,24]; suffrāgium, -ī n.; verdeckte ~ sententia obscura

**Stimmauszählung** diribitiō sententiārum seu suffrāgiōrum

**Stimmbalken** <der Geige> vōcis rēgula seu trāiectōrium [Ho.SL 39,5]

**Stimmbänder** chordae vōcālēs; ligāmenta vōcālia

**Stimbruch** mūtātiō, -ōnis f.; \*paraphōnia pūberum [Zl.71, 888]; im ~ sein hirquitallire [CENS.14,7]; der im ~ ist hirquitallus, -ī m.[CENS.14,7]

**Stimme** vōx, vōcis f.[(P)G.W.WEDEL: De voce ejusque affectibus. Diss.med. Jena 1677; Paolo MAZOLDI: De voce et loquela diss. Padua 1835]; beratende ~ <pol.> vōtum +cōsultātivum [De.74,145; 2.c.1367, Lath.65,110]; entscheidende ~ <pol.> vōtum +dēcisivum [De.74,146; 2.1291, Lath.65,134]

**stimmen**, es stimmt so! <beim Bezahlen> quadrat!

**Stimmen**, ungültige ~ <pol.> suffrāgia nūlla [Sl.62]

**Stimmengleichheit** paritās vōtōrum [(P)J.V.BECHMANN: De pluralitate et paritate votorum. Jena 1664]; paria vōta [Dem.74,95]; aequilibrium vōtōrum [1806, Bar.01,17]; bei ~ paribus sententiis [Qu.1865,339]

**Stimmenmehrheit** vōta maiōra, plūrima vōta [HeL.1893,896]; plūrālītās vōtōrum [(P)G.ENGELBRECHT: De pluralitate votorum. Helmstedt 1675]; die ~ entscheidet plūrimōrum calculus vincit [D.ERASMUS]; plūrium calculus vincit [Ki.1714,1, 176]; durch ~ per maiōra (vōta) [HeL.1893,504]

**Stimmenthaltung** abstentiō, -ōnis f.[AAS 71,918]

**Stimmführung** <mus.> ductus vōcum [Go.SL 36,56]

**Stimmgabel** sonī index [Pe.76,542]; \*sonometrum, -ī n. [AE 1737,30]

**stimmhaft** <gram.> sonōrus, -a, -um [Spr.62,615]

**stimmlos** <gram.> surdus, -a, -um [Spr.62,318]

**Stimmlosigkeit** <med.> \*aphōnia, -ae f.[1683, Lae.1900,1,438]

- Stimmrecht**, aktives ~ vōx āctīva; mit ~ cum suffrāgiō [Bau.1806]; ohne ~ sine suffrāgiō; passives ~ vōx passīva; Übertragung des ~s trānsmissiō vōtī [A.F.H.POSSE: De transmissione voti. Göttingen 1785]
- Stimmstock** <der Geige> bacillum vōcis, anima, -ae f. [Ho.SL 39,5]
- Stimmung** <mus.> temperātūra, -ae f.; gehobene ~ <med.> ēlā-tiō, -ōnis f. [Zl.71,300]
- Stimmzettel** schedula, -ae f. [Sl.62]
- Stinkmorchel** <Phallus impudicus> phallus impudicus [Adolph OSCHATZ: De Phalli impudici germinatione. Diss.phil. Breslau 1842]
- Stinknase** <med.> ozaena, -ae f. [PLIN.nat.25,165; Joh.Karl ROST: De ozaena. Disp.med. Altdorf 1711]
- Stipendiat** beneficiārius, -ī m.; stipendiātus, -ī m. (TERT. adv.Marc.3,13; Ahasv.FRITSCH: De stipendiis et stipendiatis scholaribus. Tract. Jena 1663); studiōsus stipendiārius [(P)J.SCHULTZ: De obligatione studiosi stipendiarii. Disp. jur. Danzig 1690]
- Stipendium** beneficium annuum; <acad.> stipendium (ad studia) [O.Ph.ZAUNSCHLIFFER: De jure stipendiorum ad studia. Lübeck 1688]
- Stirnrad** <tech.> rota stēllāta [SNK 1774, Nr 4]
- Stöchiometrie** \*stoechiometria, -ae f. [I.L.Göttingen 1848, 22]
- stöchiometrisch** \*stoechiometricus, -a, -um [Gr.VL 82,436]
- Stock** <Talon, lus.> chartae secundariae, supplēmentum, -ī n. [Bau.1806]
- Stockfisch** piscis ventō dūrātus [D.ERASMUS]; asellus ārefactus [Ki.1714,2,292]; mor(h)ua ārefacta [1.Gr.VL 78,154]
- Stockholm** Holmia, -ae f., Stocholmia, -ae f. [GrB.72,2,249; (P)F.TÖRNER: De initiis Stockholmiaae. Uppsala 1706]
- stocknüchtern** +supersōbrius, -a, -um [c.1220, Lath.65,468]
- Stoff** <Gewebe> textum, -ī n. [57 Stoffarten b.Ho.SL 47,17-18]
- Stoffwechsel** \*metabolismus, -ī m. [SL 37,29-30; → Grundumsatz]
- Stollen** <cul.> pānis oblongus [He.1729]; pānis oblongus \*bū-tyrāceus [Haas 1808,138]; <met.> cuniculus, -ī m. [PLIN.nat.2,158]
- Stoma** <med.> ānus +praeternātūrālis [1841, Such.53,202; 2.c.1360, Lath.65,371; Carl Ludw.ERNST: Anus praeternaturalis. Diss.chir. Leipzig 1854]; ānus contrā nātūrā [Aug.LI-MAN: De ano contra naturam. Diss.med. Halle-W.1822]
- Stonehenge** <praehist.> Chorus gigantum [1136, Lath.65,84]
- stop!** (gradum) siste! [Ba.63,755]
- Stopfgarn** filum nendi [18.Jh.]
- Stopfnadel** acus grandior [LaG.18]

- Stoppelfeld** ager dēmessus [Ge.1839]; \*stipulētum, -ī n.  
[1840, Bar.01,630]
- stoppen**, den Ball ~ <gym.> follem pede retinēre [L 53,151]
- Stoppuhr** <chronoscopium, -ī n.
- Storch** <Ciconia spec.> cicōnia, -ae f. [M.SCHOOCK: De ciconiis tractatus. 2.Aufl. Amsterdam 1661; (P)Dav.FOGIUS: De ciconiarum hibernaculis. Diss.hist.-phys. Kopenhagen 1692; → Klapperstorch]
- Storno** dēductiō, -ōnis f.; \*rēctificātiō, -ōnis f.
- Störung**, elektrische ~ defectus +ēlectricus
- Störungsstelle** officium impedimentōrum amovendōrum [LaM. 57,312]
- Stoßdämpfer** <tech.> \*elastērium, -ī n. [Pa.80,61]; \*antipulsōrium, -ī n. [Lu.SL 52,19]
- Stößel** <tech.> pistillum, -ī n. [VL 82,333]
- Stoßgebet** orātiō iaculātōria [(P)G.WEGNER: De orationibus iaculatoriis. Königsberg 1708]; precēs iaculātōriae [He. 1729]; iaculātōrium, -ī n. [HeL.1893,438]
- Stoßstange** contus tūtōrius [Ei.81,45]
- Stoßverkehr** affluentia vehiculāria [Ei.81,59]
- Stottern** haesitantia linguae [CIC.Phil.3,16; Jul.Ernst HELM: De haesitantia linguae. Diss.med. Berlin 1842]; +balbūtīes, -ēī f. [1345, Lath.65,42; C.A.v.BERGEN: Diss. de balbutientibus. Frankfurt 1756]
- Stövchen** furnulus, -ī m., batillus mēnsārius [Ki.1714,1, 149]; focus mēnsārius [J.L.VIVES; Po.1688,148]
- Strafaufschub** <jur.> dilātiō poenae [LaM.37,69]
- Strafe** <jur.> poena, -ae f. [Nik.BETSIUS: De poenis criminalibus. Disp.jur. Basel 1600; (P)J.L.E.PÜTTMANN: De poenis exemplaribus. Leipzig 1787; L.ENAULT: De poenis. Thes. Caen 1851]
- Strafgesetzbuch** <jur.> cōdex criminālis [SL 33]
- Straflosigkeit** impūnitās, -ātis f. [(P)L.MENCKE: De impunitate conatus in delictis. Disp.jur. Leipzig 1688]
- Strafmilderung** <jur.> mītigātiō poenae [(P)M.JESSEN: De mitigatione poenarum. Diss.jur. Jena 1675; Joh.TEENGs: De mitigatione poenarum. Disp.jur. Franeker 1679; (P)J.KLEIN: De mitigatione poenarum favore matrimonii contracti. Diss.jur. Rostock 1695; (P)J.L.E.PÜTTMANN: De poenis pro frequentia delictorum temperandis. Diss. Leipzig 1733]; moderātiō poenarum [1807]
- Strafmilderungsgrund** <jur.> causa mītigandae poenae [Joach. HAGENMEISTER: De causis mitigandarum poenarum. Disp. Straßburg 1660]
- Strafporto** tribūtī accessiō [Ba.63,731]
- Strafraum** <gym.> ārea poenālis [Ei.81,160]
- Strafrecht** iūs crimināle [I.L.Berlin 1901,19]

- Strafrechtler** <jur.> \*crīmīnālīsta, -ae m. [J.DONAT 41,2,231]  
**Strafstoß** <gym.> iactus poenālis [Ei.81,160]  
**Strafverschärfung** <jur.> exasperātiō poenae [(P)A.v.LEYSER: De exasperatione poenarum. Wittenberg 1742]  
**Strafzweck** <jur.> fīnis iūstitiae [Lie.86,111]  
**Strahlen**, ultraviolette ~ radiātiōnēs \*ultrāviolāceae [VU 1899,78]; radiī \*ultrāviolāceī [Zf.71,1143]  
**Strahlenbehandlung** <med.> \*radiotherāpīa, -ae f. [SL 33]  
**strahlenförmig** +radiālis, -e [Bl.75,764]  
**Strahlung**, kosmische ~ radiātiō astrālis [Zf.71,1003]  
**Strahlungen**, elektromagnetische ~ radiī \*electromāgnēticī [L 56,5]  
**Strahlungsmeßgerät** <phys.> \*radiōmetrum, -ī n. [Gr.VL 83,197]  
**Stramin** <Gewebe> +canevasium, -ī n. [DuC.]  
**Strand** lītus, -oris n.; acta, -ae f. [CIC.Verr.5,63]  
**Strandanzug** vestitus lītorālis [Ei.81,106]  
**Strandgerichtsbarkeit** iūrisdictiō lītorālis [Joach. SCHULTZ: De iurisdictione litorali. Diss.jur. Altdorf 1683]  
**Strandkorb** sella lītorālis [SL 33, → Ei.81,106 u.144]  
**Strandrecht** iūs naufragiī colligendī [Joh.SCHELE: De jure naufragii colligendi. Thes.jur. Straßburg 1674]; iūs lītoris [Jak.SCHUBACK: De jure littoris. Diss.jur. Göttingen 1750]; iūs appulsūs [(P)J.KAEMPFFER: Jus appulsus. Diss. Jena 1680]  
**Strapsee** stroppi, -ōrum m.pl. [Ei.VL 41/75,15]  
**Straß** lapis \*strassiānus [n.Jos.Strass(er)]  
**Straßburg** Argentorātum, -ī n. [A.E.C.LANGE: De Goethio quo tempore Argentorati vixit. Thes. Paris 1878]  
**Straße**, asphaltierte ~ via strātō bitūmine lēvis [L 53,211]; via bitūmine obducta [Eg.L 55,111]  
**Straßenarbeiter** (mūnītor) viārius  
**Straßenbahn** \*trānsviāria raeda [L 56,12]; \*ferrīvia \*strātāria  
**Straßenbahnwagen** currus \*trānsviārius [PL 58,407]  
**Straßenbau** viārum mūnitiō [(P)J.A.v.REUSS: De viarum publicarum munitione. Diss. Stuttgart 1781]  
**Straßenbrücke** \*viaeductus, -ūs m. [HeL.1893,889]  
**Straßengabelung** bivium, -ī n. [VERG.Aen.9,238]  
**Straßenkehrer** convertitor, -ōris m. [APUL.apol.6]; scōpārius, -ī m. [ULP.dig.33,7,8]  
**Straßenkreuzung** quadrivium, -ī n., cōmpitum, -ī n.  
**Straßenmarkierung** signātūra viālis [VL 82,334]  
**Straßenmitte** medium viae, medium strātae [VL 82,332]  
**Straßennetz** rēte viārium  
**Straßenpflaster** silex viae; lithostrātum, -ī n.  
**Straßentunnel** specus viārius [VL 82,331]  
**Straßenverengung** angustiae, -ārum f.pl. [Pa.80,57]

**Straßenverhältnisse** viārum condiciō [Ba.63,826]

**Straßenverkehr** commeātus viārius; <von Fahrzeugen> commeātus vehiculārius

**Straßenverkehrsordnung** <jur.> cōdex lēgum viāriārum [Ma.L 65,34]; cōdex iūris viārii [VL 82,330]

**Straßenwalze** mächina cylindrusque [Ma.L 65,41]

**Straßenwartung** cūratiō viārum [VL 82,332]; cōservātiō viārum [(P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De conservatione viae publicae. Diss. Leipzig 1691; (P)G.H.LINCK: De conservatione et reparatione viarum publicarum. Diss. Nürnberg 1728]

**Strategie** \*stratēgica ratiō seu doctrīna [Ba.63,771]

**strategisch** \*stratēgicus, -a, -um [Ba.63,771]

**Stratosphäre** \*strātosphaera, -ae f. [Ba.L 56,293]

**Streckbett** apparātus \*extēnsōrius [Car.MARCEL: De apparatu extensorio in curandis ossium fracturis. Diss.med. Berlin 1849]

**Streichbrett** <des Maurers> hostōrium, -i n. [PRISC.]

**Streichholz** (rāmentum) sulphurātum [Ki.1714,1,1182]; (rāmentum) flammiferum [Ba.L 56,234]

**Streichholzschachtel** sulphuratōrum thēca [→ Mir 70,155]

**Streichinstrument** <mus.> Instrūmentum (mūsicum) +chordātum

**Streichorchester** chorus fidicinum [Lu.SL 52,19]

**Streik** intermissiō operum [SL 33]; cessātiō (fossōrum) [C.WILLEMS 08,543]; \*operistitium, -i n. [SL 37,33]

**Streikbrecher** \*operistitium recūsāns

**streiken** opus intermittere [Ba.63,685]

**Streikender** labōre abstinēns [Chr.WILLEMS 08,540]

**Streikrecht** iūs \*operistitii [L.E.AAS 81,632]

**Streitgegenstand** pūctum litis [HeL.1893,694]

**Streitgenossen** <jur.> litis cōsortēs [HeS.07,97]

**Streithammel** <joc.> animal \*disputāx [HeL.1893,48]

**Streitigkeiten**, zur Beilegung der ~ <jur.> prō redimendā rixā [HeL.1893,717]

**Streptomycin** \*streptomycīnum, -i n. [n.Ba.63,758]

**Streß** intentiō, -ōnis f. [CIC.inv.2,46]; contentiō vīrium

**stretchen** <Gefäße erweitern, med.> dilātāre

**streuen**, Blumen ~ spargere flōrēs [(P)C.S.SCHURTZFLEISCH: Ritus spargendi flores.. Wittenberg 1691; → Blumenstreuen]

**Streuung** <soc.> dispersiō, -ōnis f. [VL 77,247]

**Strich**, gegen den ~ contrā pilum [PLIN.nat.18,364]

**Strichjunge** spīntria, -ae m. [TAC.ann.6,1]; pathicus, -i m.

**Strick**, wenn alle ~e reißen si omnia defēcerint seu fefellerint, si omnia dēstituerint [Bau.1806]

**Strickerei** opus rēticulātum [Bau.1806]

**Strickjacke** strictōria lānea [Ei.VL 41,75,14]; iacca lānea

**Strickleiter** scāla spartea [Bau.1806]; scālae fūnālēs [Fr.60,675]



- Strickweste** pectorāle téxtilē [Ho.SL 38,19]  
**Strickzeug** instrūmentum \*rēticulārīum [Bau.1806]  
**Striptease** nūdātiō dēlicāta; \*dēvestitiō, -ōnis f.[Ei.]  
**Strohfeuer** flamma dē stipulā [To.L 54,14]  
**Strohhut** pilleus strāmineus [Sch.1789,2113]  
**Strohmänn** <transl.> homō strāmineus [SL 33]  
**Strohsack** culcit(r)a strāmentāria [Bau.1806,2385]; embri-  
mum, -ī n.; saccus strāmentō refertus [LaG.18]; saccus  
strāmine fartus [Bar.01,630]; culcitra strāminea [1688]  
**Strohvitwer** quasi viduus [Bau.1806]  
**Strom**, elektrischer ~ fluidum +ēlectricum [1850, Such.53,  
639; → Spannung]; fluentum +ēlectricum [PL 63,204]; fluor  
+ēlectricus [Eg.L 88,60]; gegen den ~ adversō flūmine  
[CAES.gall.7,60,3; → schwimmen]; mit dem ~ secundō flūmine  
[CAES.gall.7,58,5]  
**Stromablesen** +recognitor \*ēlectrōmetrī [Ei.81,88]  
**Stromkabel** fīlum fluentī +ēlectricī [Mir 70,187]; fīlum  
+ēlectricum  
**Stromkreis** circuitus (fluentī) [1.VL 81,53; m.aperire,  
claudere]; circulus +ēlectricus [Gy.75,32]  
**Stromleitung** \*ēlectriductus, -ūs m.[L 60,223]  
**Stromquelle** fōns fluentī (+ēlectrici) [Gr.VL 83,39]  
**Stromspannung** tēnsiō +ēlectrica  
**Stromstärke** intēnsitās fluentī (+ēlectricī) [Gr.VL 82,429]  
**Stromstecker** spīna contactūs (+ēlectricī) [Ei.81,86]  
**Stromzähler** \*ēlectrōmetrum, -ī n.[Ei.81,88]  
**Strukturalismus** \*strūctūrālismus, -ī m.[Spr.62,633]  
**strukturell** \*strūctūrālīs, -e [Spr.62,633]  
**Strümpfe**, gestrickte ~ tibiālia rēticulātīm cōnfecta [1753,  
J.C.GOETHE 73,5]  
**Strumpfhosen** tibiālia brācāria [Ei.]  
**Struwelpeter** Petrus hirsūtus [1939, Hans Jürgen SCHMIDT, →  
VL 76,343-353]  
**Strychnin** \*strychnīnum, -ī n.[1839; Rob.ZYBELL: De strych-  
nino et acido quercitannico, ejus antidoto. Diss.med. Ber-  
lin 1856]  
**Strychninvergiftung** venēficium per \*strychnīnum [Joh.Gust.  
MUENNICH: De veneficio per strychninum. Diss.med. Berlin  
1857]  
**Stubenhocker** sedentārius, -ī m.[He.1807,382; adj.PLAUT.]  
**Stuckarbeit** (opus) albārium [VITR.5,10,3]  
**Stückzahl** <tel.> numerus fascium  
**Student** studēns, -tis m.[1231, Lath.65,456]; studiōsus aca-  
dēmicus [(P)J.V.BECHMANN: De studiosorum privilegiis. Diss.  
Jena 1654; (P)J.M.SCHWIMMER: De studiosis academicis. Disp.  
pol. Jena 1671; (P)Chr.HANACCIUS: Disp.jur. de aere alieno

- studiosorum. Wittenberg 1724; (P)J.F.HERTEL: Diss.jur. de jure studiosorum. Jena 1735]
- Studentenbude** <poet.> alvearium mūsarum [Ki.1759]
- Studentenheim** +bursa acadēmica; contubernium acadēmicum
- Studentin** studēs, -tis f.; studiōsa acadēmica
- Studienassessor** studiōrum assessor [SL 37,9]
- Studiendirektor** dīrēctor studiōrum [c.1800, Mül.57,89]
- Studiengang** studiōrum curriculum [AAS 58,773]
- Studienkommission** <acad.> cōsiliū studiīs prōmovendis
- Studienkosten** expēnsae studiōrum [J.W.HILLER: De expensis studiorum. Augsburg 1619]; sūmptūs studiōrum [(P)J.J. SCHOEPPFER: De sumtibus studiorum. Diss.jur. Frankfurt/O. 1736]
- Studienplan** ōrdō studiōrum [Steph.PRAETORIUS: Ordo studiorum. Wittenberg 1575]; ratiō (fōrmandōrum) studiōrum [1609; Jac.FOCANI: De ratione studiorum. Dordrecht 1639]
- Studienrat** studiōrum cōsiliārius [SL 36,36]
- Studienwechsel** mūtatiō studiōrum [(P)J.J.LEHMANN: De mutatione studiorum. Diss. Jena 1711]
- Studierzimmer** mūsēum, -i n. [(P)J.Chr.WOLF: Carcer eruditorum museum. Diss. Wittenberg 1718]
- Studium, Studien** studia litterārum [Gabr.NAUDE: An studia matutina vespertinis salubriora. Paris 1634; (P)J.CARRE: Studii domestici meditationes ethico-politicae. Diss. Heidelberg 1671]; studiōrum cultūra [(P)D.MAICHEL: De corruptione mentis per studiorum culturam. Diss. Tübingen 1738]
- Studium bei Nacht** lūcubrātiō, -ōnis f. [(P)G.G.RICHTER: De doctarum lucubrationum noxis. Diss. Göttingen 1755]
- Studium Generale** studium generāle [(13.Jh.), Lath.65,456]
- Stuhl, elektrischer** ~ sella +ēlectrica [LeB.65,517]
- Stuhlgang** dēiectiō seu subductiō alvi [Ki.1714,1,360]; dēsurrēctiō, -ōnis f. [MARCELL.med.]
- Stuhlzwang** tēnesmus, -i m. [CELS.4,18; Joh.ÖRTEL: De tenesmo. Thes.med. Straßburg 1672; (P)G.W.WEDEL: De tenesmo. Jena 1710; (P)S.P.HILSCHER: De tenesmo. Diss.med. Jena 1748]
- Stukkateur** tēctor, -ōris m.; albārius, -i m. [CIL VI 9139]
- Stuppen** \*sigarulum, -i n. [Gr.VL 79,173]
- Stumpfseinn** tarditās ingeniī; hebetūdō animī [Casp.Max.BROSIUS: De hebetudine animi. Diss.med. Bonn 1847]
- Stunde** hōra, -ae f. [(P)G.THOMASIUS: De jure horarum. Diss. Leipzig 1727]; zur gewohnten ~ am gewohnten Ort hōrā locō-que cōsuetō (H.L.Q.C.) [HeL.1893,372]
- stunden** alci tempus ad solvendum prōrogāre [VL 34/73,40]
- Stundengeschwindigkeit**, 100 km ~ vėlōcitās hōrālis centēnōrum \*chīliometrōrum [2.VEN.FORT.Mart.4,364]
- Stundenkilometer** \*chīliómetrum hōrāle [Ei.VL 82,391]

**Stundenplan** scholārum ratiō [LaG.18]; index seu tabula scholārum [Bau.1806]

**Stundung** dilātiō, -ōnis f.[AMM.22,6,1]

**stürmen** <gym.> impetum facere [Ei.]

**Stürmer** <gym.> oppūgnātor, -ōris m.[BeB.67,224]; \*assultor, -ōris m.[Ho.SL 38,20]

**Sturmriemen** offendix, -icis m.[J.L.VIVES, Ho.SL 47,15]

**subaltern** inferior, -ius; subalternus, -a, -um [AUG.]

**subjektiv** in nātūrā (po)situm [→ Nāg.1852,215]; in opiniōne situm [CIC.]; +subiectīvus, -a, -um [c.1270, Lath.65,459]

**Subkultur** <biol., soc.> \*subcultūra, -ae f.[Zi.71,1102]

**subkutan** intērcus, -cutis [CIC.off.3,92]; subtercutāneus, -a, -um [VEG.mulom.4,3,4]; \*subcutāneus, -a, -um [1863, ReB.76,140; Leonh.DIEHL: De injectionibus subcutaneis. Diss.med. Bonn 1864]

**subpolar** <geogr.> \*suppolāris, -e [O.MAGNUS 1555,796; (P)J. G.RABENER: De terris subpolaribus. Disp.geogr. Wittenberg 1661]

**Subsidiarität** \*subsidiārietās, -ātis f.[AAS 71]

**Subsidiaritätsprinzip** <pol.> subsidiārii officiī prīncipium [M.M.AAS 61,414]; prīncipium subsidiāriae ratiōnis [F.C.81]

**Subsistenzwirtschaft** oeconomia \*subsistentiālis [VL 77,247]

**Substantialität** +substantiālitās, -ātis f.[a.1340, Lath.65, 460; (P)An.HEISLINGER: De substantialitate luminis. Ingolstadt 1707]

**subsumieren** +subsūmere [a.1360, Lath.65,461]

**Subsumtion** +subsūptiō, -ōnis f.[a.1360, Lath.65,461]

**Subtraktion** subductiō, -ōnis f.[I.NEWTON 1686, Lath.65, 458]; subtractiō, -ōnis f.[math.c.1178; Lath.65,461]

**subtropisch** \*subtropicus, -a, -um [Va.80,508; Eg.L 77,52]

**Subvention** +subventiō, -ōnis f.[1303, DuC.]

**Subversion** <pol.> subversiō, -ōnis f.[ARNOB.]

**Suchbegriff** <inf.> nota requisitiōnis [VL 81,174]

**Sucher** <phot.> \*dioptēr, -ēris m.[Haas 1808,14]

**Süchtiger** animus dēditus seu obnoxius [LeB.67,415]

**Suchzeit** <inf.> Tempus requisitiōnis

**Südafrika** Āfrica austrālis [J.G.Chr.LEHMANN: De plantis cycaideis praesertim Africae australis. Hamburg 1834]

**Süddeutsche Zeitung** Diārium Germāniae Meridiānae [Ei.VL 80, 213]

**Sudeten** Sudētī montēs [1759; Jul.ALTSMANN: De Sudetis.. Diss.phil. Berlin 1838]; Asciburgiī montēs [GrB.72,3,431]

**Südtalien** Itālia inferior [Ferd.HIRSCH: De Italiae inferioris annalibus saeculi decimi et undecimi. Diss.phil. Berlin 1864]

**Sudkessel** ahēnum \*braciātōrium [n.Bar.01,22]

**Südländer** homō meridiōnālis [SL 39,21]

- Südtirol** Tirōlis Merīdiāna, Athēsia Superior [Eg.80,62]  
**Südwärts** in merīdiem; \*merīdiētenus [Bar.01,417]  
**Südwestafrica** Āfrica merīdiōnālis-occidentālis [1843, ReB. 76,109]  
**Suezkanal** Eurīpus Suesiēnsis [Eg.L 84,211]  
**Suffix** suffixa particula [Eg.L 59,298]; suffixum, -ī n.  
**Suggestion** suggestiō, -ōnis f.  
**Suggestionstherapie** \*therapīa \*suggestiva [(P)M.ALBERTI: De therapia suggestiva. Diss.med. Halle 1721]; \*therapīa imāgināria  
**suggestiv** \*suggestivus, -a, -um [1721; C.C.STÜBEL: De interrogationibus suggestivis et captiosis. Wittenberg 1811]  
**Sühnewallfahrt** peregrinātiō culpīs expiandīs [Bau.1806]  
**Sulfonamid** \*sulphonamīdum, -ī n.  
**Sultan** +sultānus, -ī m. [c.1188, Lath.65,443]  
**Sülze** iūs congelātum [Ki.1714,1,691]; isicium, -ī n. [EDICT. Diocl.4,13; +sulza, -ae f. [DuC.]]  
**Sumpfdotterblume** <Caltha palustris L.> caltha palūstris  
**Sumpfgas** \*methānum, -ī n. [→ Methan]  
**Sumpfporst** <Ledum palustre L.> lēdon palūstre [(P)C.v.LINNÉ: De Ledo palustri. Uppsala 1775]  
**Sündenbock** caper ēmissārius [VULG.lev.16,25]; hircus ēmissārius [(P)J.FRISCHMUTH: De hirco emissario, populi peccata in desertum bajulante. Diss. Jena 1664; (P)Ph.N.WOLF: De hirco emissario. Diss.philol. Gießen 1754]; hircus \*apopompaeus [Seb.SCHMID: De hirco apopompaeo. Disp.theol. Straßburg 1682]  
**Superbenzin** \*superbenzinum, -ī n. [Ei.81,43]  
**Superintendent** superintendēs, -entis m. [AUG.; Ludw.LIEBHARD: De superintendentibus Baruthinis oratio valedictoria. Bayreuth 1673; (P)P.SCHULTZE: De potestate superintendentium. Frankfurt/O.1695]  
**Supermarkt** \*superinstitōrium, -ī n., \*supervēnālicium, -ī n. [Ei.81,26]  
**Suppenkelle** cochlear capācius [Bau.1806]  
**Suppenschnüssel** magida, -ae f. [VARRO ling.5,120]  
**Suppenteller** orbis profundior seu altior [Bau.1806]  
**Sure** \*sura, -ae f. [1743, → Koran]; \*surata, -ae f. [1712]  
**Surfbrett** tabula vēlifera [Ei.81,184]; \*vēlitabula, -ae f.  
**Surrealismus** \*superreālismus, -ī m. [Spr.62,639]  
**Suspension** <Dienstenthebung> suspēnsiō ab officiō [(P)S. STRYK: De suspensione ab officio. Diss.jur. Frankfurt/O. 1680]  
**Süßholz** <Glycyrrhiza L.> rādix dulcis [CELS.]; glycyrr(h)īza, -ae f. [PLIN.nat.11,284; (P)G.W.WEDEL: De glycyrrhiza. Diss.med. Jena 1717]  
**Süßigkeiten** dulcia, -ōrum n.pl.; cuppēdia, -ōrum n.pl.

- süßsauer** dulcacidus, -a, -um [SER.SAMM.600]  
**Süßstoff** <med.> remedium dulcificans [Zl.71,1112; 2.eccl.]  
**Süßwasser** aqua dulcis [CATO; (P)Fr.HOFFMANN: De excellenti balneorum ex aqua dulci usu in affectibus internis. Diss. Halle 1721; → Miasma]  
**Süßwasserfisch** piscis aquae dulcis [1395, Lath.65,353]  
**Süßwein** vinum dulce [PLIN.nat.14,63]  
**Swimmingpool** natābulum, -ī n. [→ Schwimmbecken]  
**Syllogismus** syllogismus, -ī m. [SEN.epist.83,18; Gaspar LAX: Tractatus syllogismorum. Paris 1519; Pompiliu ELIADE: Quomodo fiat syllogismus quidque valeat. Thes. Paris 1899]  
**symbolisch** symbolicus, -a, -um [CHAR.160,21; → sinnbildlich]  
**Symbolismus** \*symbolismus, -ī m. [P.D.AP 07,383]  
**Symbolkette** <inf.> seriēs symbolica [VL 81,174]  
**Symboltabelle** <inf.> tabella symbolōrum [VL 81,174]  
**Symmetrie** congruentia et aequālitās; symmetria, -ae f.  
**symmetrisch** aequālis et congruens; symmetros, -on [VITR.1, 2,4]; \*symmetricus, -a, -um [J.J.SCHÖN: De functionibus symmetricis earumque usu. Halle-W.1825; J.F.LOTZ: De functionibus symmetricis. Hannover 1844]  
**Sympathie** cōsēnsus, -ūs m.; concordia, -ae f.; <v. Sachen> concordia rerum; sympathia, -ae, acc. -ān, f. [CIC.div.2,143; G.FRACASTORO: De sympathia et antipathia rerum. Venedig 1546; (P)C.ZIEGRA: De sympathia et antipathia rerum naturalium. Wittenberg 1663; (P)M.FREMLING: De sympathia et antipathia. Diss.phil. Lund 1789]  
**Symphonie** symphōnīa, -ae f. [CIC.Verr.305]  
**Symphoniekonzert** concentus symphōniacus [Ei.84,28]  
**Symptom** nota (morbi); \*symptōma, -atis n. [a.1250, Lath.65, 472]  
**Symptomenlehre** \*symptōmatologia, -ae f. [M.SEBISCH jun.: Libri sex Galeni de morborum differentiis.. Straßburg 1632; Wilh.Jul.MENZEL: De oculi humani symptomatologia in morbis internis. Diss.med. Berlin 1856]  
**Synchronisation** \*synchronizātiō, -ōnis f. [AAS 50,645]  
**synchronisieren** \*synchronizāre [AAS 58,631]  
**Synchronismus** \*synchronismus, -ī m. [(P)A.BEIER: De synchronismo. Disp. Jena 1703]  
**Syndikalismus** \*syndicālistus, -ī m.  
**Syndikus** syndicus, -ī m. [GAIUS dig.3,4,1,1; (P)W.A.LAUTERBACH: De syndicis. Diss. Tübingen 1656]  
**Syndrom** \*syndromē, -ēs, abl.sing. -ā f. [Gr.VL 88,315]; sIgnōrum \*syndromē [L 55,27]; \*syndromē traumatica [AAS 62, 229]; <med.> \*syndroma, -atis n. [Zl.71,1117]  
**Synergismus** \*synergismus, -ī m. [theol.1733, Bar.01,649]  
**synkopieren** syncopāre [(VEG.mulom.2,25,1); Go.SL 36,57]

**Synkretismus** \*syncretismus, -i m. [1645; G.E.STAHL: De syncretismo medico. Halle 1707]

**synoptisch** \*synopticus, -a, -um [1597, Mom.78,191]

**Synthese**, chemische ~ synthesis +chémica [n.Mir L 55,106]

**synthetisch** syntheticus, -a, -um [TITIN.com.168]

**synthetisieren** \*synthetizāre [VL 86,192]

**Syphilis** <med.> \*syphilis, -idis f. [G.FRACASTORO: Syphilis, sive morbus Gallicus. Verona 1530; Nicolo MASSA: Liber de morbo Gallico. Venedig 1536; G.FALLOPIUS: De morbo Gallico liber absolutissimus. Padua 1563]; luës (venerea) [T.KNOBLOCH: De lue venerea. Gießen 1620; Joh.THOMASIUS: De lue venerea. Diss. Altdorf 1664; → Chou.1842,173]

**syphilitisch** \*syphiliticus, -a, -um [Ferd.Ludw.KOEVE: De bubone syphilitico. Diss.med. Rostock 1828]

**System** ratiō (et disciplīna); systēma, -atis n.; äußeres ~ <soc.> systēma exterius [VL 77,247]; metrisches ~ systēma metricum [Fr.60,27]; periodisches ~ <PSE> systēma (elementōrum) periodicum [Gr.VL 83,266]; politisches ~ systēma politicum [(P)G.SCHUMANN: De politico Europae systemate. Diss. Leipzig 1755]

**Systemanalyse** analysis systēmatis [VL 81,174]

**Szintillometer** <phys.> \*radiōmetrum scintillatiōnis [Gr.VL 83,197]; \*scintillōmetrum, -i n.

## T

**Tabak** \*tabācum, i n. [Ac.EVERARTUS: De herba panacea quam tabacum, petum aut nicotianam vocant. Antwerpen 1587; (P) N.BRAUN: Quaestiones medicae de fumo tabaci. Marburg 1628; (P)H.E.KESTNER: De jure tabaci. Diss. Rinteln 1700; G.A.JE-NICHEN: Observationes selectae criminales de tabaco. Gießen 1756; → Gift, → Tee]

**Tabakanbau** cultūra \*tabāci [Joh.v.LABOS: De cultura tabacae Hungaricae. Diss. Wien 1780]

**Tabakladen** taberna \*nicōtiāna [Sl.62]; taberna \*tabācina [2.1700, Lae.1900,2,32]; \*tabācopōlium, -i n. [Lu.SL 52,19]

**Tabakpflanze** <Nicotiana L.> \*nicōtiāna, -ae f. [1587, → Tabak; Herm.HEUTZFELD: De nicotiana. Diss.med. Berlin 1828; Carl Bernh.DRAEGER: De vi atque usu nicotianae tabaci. Diss. med. Halle-W.1838]

**Tabaksdose** arcula \*tabācāria; pyxis \*tabācāria [1737]

**Tabakspfeife** +pīpa, -ae f. [DuC.; → Pfeife]

**Tabellierung** <soc.> redāctiō in tabellās [VL 77,382]

**Tablett** discus, -i m. [APUL.met.2,24]; ferculum, -i n.

- Tablette** pāstillus, -ī m.[CELS.]; (pulvis) compressus; <pharm.> +tabuleta, -ae f.[Schu.57,95]; trochiscus, -ī m., rotula, -ae f.[Zl.71,1125]; +morsellum, -ī n.[DuC.; Blan. 1683,326]
- tabu** vetitus, -a, -um; interdictus, -a, -um [LeB.67,698]
- Tabu** rēs inviolābilis seu +intangibilis [VL 77,382]
- Tachometer** vĕlōcitātis index; \*tachómetrum, -ī n.[Ei.VL 76,224]
- Taek-wan-do** <gym.> lucta Corēāna seu \*Thequondóica
- Tafelsilber** vāsa argentea; argentum ĕscārium et pōtōrium [CIL VI 10229,38]; mēnsāle argentum [VOPISC.]
- Taft** multīcium, -ī n.[Po.1688,99]
- Tag**, der jüngste ~ novissimus diēs [Ki.1714,1,818]; diēs suprēma [Ki.1714,1,390]; diēs \*pantocriticus [(P)J.A.QUEN-STEDT: De die pantocritico disquisitio theologia. Wittenberg 1670]
- Tagblindheit** \*nyctalopīa, -ae f.[P.AEGINETA 1534; (P)G.W. WEDEL: De nyctalopia. Diss.med. Jena 1693]
- Tag**, die tollen ~ geniālēs (ante quadrāgēnārium ieiūnium) diēs [Ap.1728]
- Tagblatt** folia diurna; ācta urbāna [→ Tageszeitung]
- Tagebuch** commentārii diurni; diārium, -ī n.[ASELL.Gell.5, 18,8]; diurnum, -ī n.[IUV.6,483]
- Tagegeld** mercēs diurnae; conventīcium, -ī n.[CIC.rep.3,48]
- Tagesdecke** <des Bettes> lōdīcula, -ae f.[SUET.Aug.83]
- Tagesgericht** ferculum diurnum [Ei.VL 37/74,8]
- Tageslicht** lūmen diurnum; lūx (diurna) [(P)J.H.MÜLLER sen.: De inaequali claritate lucis diurnae in terra et planetis. Diss.phys.-astron. Altdorf 1729]
- Tagesordnung** ōrdō rērum agendārum; ōrdō agendōrum [Ei.]; ōrdō tractandōrum
- Tagesordnungspunkt** tractandum, -ī n.
- Tagespreis** <oec.> pretium singulī diēi
- Tagespresse** scripta diurna
- Tagesschau** <Fernsehnachrichten> \*tēlediurna, -ōrum n.pl. [VIL 78/80,29]
- Tageszeitung** (ācta) diurna [2.TAC.ann.16,22]; ephēmeris, -idis f.[→ Ei.81,73]; diurna novella [1722, HL 79,280]; folia diurna
- Tagfalterblumen** <bot.> \*psŷchophilae, -ārum f.pl.[Va.80,426]
- Tagträumen** \*somniātiō in statū vīgili [HeL.1893,791; 1.c. 1450, Lath.65,444]; \*somniātiō vigilantis
- Taifun** tŷphōn, -ōnis m.[PLIN.nat.2,131]
- Taiga** <geogr.> Taiga, -ae f.[Va.80,521]
- Taille** cinctus, -ī m.
- Takt** <mus.> numerus, -ī m.[→ SL 36,56 u.Ei.81,119]; tāctus, -ūs m.[A.P.COCLICO 1552; Ernst WEYHE: De veterum rhythmī et

- recentiorum tactus quem vocant discrimine. Diss.phil. Bonn 1865]; aktiver, passiver ~ <tech.> phasis activa, passiva [VL 82,331]; ~ halten <mus.> numerum servare [Ho.SL 38,56]
- Taktik** \*tactica ratiō seu doctrīna, \*tacticē, -ēs f.[Ba.63, 771]; militärische ~ bellandī ratiō [L 54,129]
- taktisch** \*tacticus, -a, -um [1892, Bar.01,722]
- Taktstrich** <mus.> dīvisiō, -ōnis f.[Ho.SL 38,57]
- Taktwechsel** <mus.> mūtatiō metri [Ho.SL 38,57]
- Tal Josaphat** <rel.> vallis Iosaphat [VULG.Ioel 4,2; (P)J.J. PRESSEL: De provocatione ad vallem Josaphat. Diss. Heidelberg 1708]
- Talion** tāliō, -ōnis f.[(P)G.A.STRUVE: De talione. Disp. Jena 1735; → VL 82,298-304]
- Talisman** simulācrum magicum [SNK 1776, Nr 28]; \*talisma, -atis n.[Ki.1714,1,1202; (P)V.E.LOESCHER: Disquisitio antiquaria de talismanibus. Wittenberg 1697; P.F.ARPE: De prodigiosis naturae et artis operibus, talismanes et amuleta dictis. Hamburg 1717]
- Talk** steatitis, -idis f.[PLIN.nat.37,186]; lapis speculāris [PLIN.nat.36,150, Ba.63,768]; \*talcum, -ī n.[Kl.75]
- Talstation** statio \*vallestris [Ei.81,48]
- Tamburin** <mus.> tympaniolum, -ī n.[ARNOB.nat.6,26]; \*tamburum Vasconēse [Go.SL 36,61]
- Tampon** obtūramentum, -ī n.[PLIN.nat.16,8,13]; +tampō, -ōnis m.[1388]; +tampōnus, -ī m.[1399, Lath.65,475]; <Tupfer, med.> turunda, -ae f.[Zl.71,936]
- Tandem(fahrrad)** gemina bírota [Eg.L 57,124]
- Tang** alga, -ae f.; <Fucus vesiculosus L.> fūcus, -ī m.[S.G. GMELIN: Historia fucorum. Petersburg 1768]
- Tangente** <math.> tangēns, -entis f.[1612, → Sekante; El.Ed. MÜLLER: Disqu. de methodo, qua veteres geometrae usi sunt ad tangentes curvarum determinandas. Berlin 1836]
- Tank** <Behälter> capsula, -ae f.; immissārium, -ī n.; conceptāculum, -ī n.[PLIN.nat.2,115, VL 82,335]
- tanken** \*benzinum seu māteriam \*prōpulsōriam recipere
- Tanker** nāvis oleāria; nāvis \*petroleāria [Spr.]
- Tankstelle** taberna \*benzināria [SL 33]; statio \*benzināria [Ei.VL 76,223]
- Tankwagen** currus exceptōrius [Eg.L 82,266]
- Tankwart** \*benzinārius, -ī m.[Ei.VL 76,223]
- Tannenwedel** <Hippuris L.> hippūris, -idis f.[(P)C.N.v.HELL-LENS: De Hippuride. Diss.bot. Åbo 1786]
- Tannenzapfen** (abietis) nucāmentum [PLIN.nat.16,49]; nucamenta squāmātim compācta [PLIN.nat.16,49]; cōnus, -ī m.
- Tantieme** pars seu portio lucri [SL 33]
- Tanz** saltatiō, -ōnis f.[(P)N.PRICK: De choreis et saltationibus. Disp.eth. Marburg 1681; (P)J.P.GRÜNENBERG: De salta-



tione Christiano licita. Diss. Rostock 1704; Maurice EMMA-NUEL: De saltationis disciplina apud Graecos. Thes. Paris 1896]; ballātiō, -ōnis f.

**Tanzmusik** modī saltātōrii [Kr.1844,847]

**Tanzorchester** symphōniaci saltātiōnis seu ballātiōnis [Ei.81,132]

**Tanzpaar** pār saltantium [Ei.81,132]

**Tanzpartner(in)** socius, socia saltātiōnis [2.u.3.Kr.1844,848]; \*cōnsaltātor, -ōris m., \*cōnsaltātrix, -icis f. [Ei.81,132]

**Tanzsaal** oecus saltātōrius; +sala saltātōria [Bar.01,587]

**Tanzschule** lūdus saltātōrius [MACR.sat.2,10,4]

**Tapete** tapēte (chartāceum) [Gai.1835,699]; charta mūrālis

**tapezieren** tapētīs (ex)ōrnāre [Kr.1843,848]

**Tapezierer** parietum exōrnātor; +tapētārius, -ī m. [Bar.01,654]

**Tarantel**, Apulische ~ <Hogna tarentula> \*tarantula, -ae f. [(P)Joh.MÜLLER sen.: De tarantula. Disp.phys. Wittenberg 1676; Nicola CAPUTO: De tarantulae anatome et morsu. Lecce 1741]

**Tarif** fōrmula, -ae f. [SL 33]; index pretiōrum; +tarīfa, -ae f. [DuC.]; ermäßigter ~ pretium minūtum; +tarīfa minūta; geltender ~ index (pretiōrum) validus; +tarīfa valida

**Tarifierung der Waren** <tel.> \*classificātiō mercium iūxtā +tarīfam [1.Lu.SL 52,12]

**Tarifpartner** conductōrēs operaeque locātōrēs [Q.A.31]

**Tarifvertrag** conventiō dē mercēde prō certō tempore facta [C.WILLEMS 08,561]; contractus collectivus [→ Ei.81,242]

**Tarnkappe** cucullus celātor [SL 33]

**Tartan** pannus laculātus [Ba.63,574; 2.ISID.orig.22,19,11]

**Taschenbuch** libellus pugillāris [Sch.1789,2140; 2.AMM.28,4,13]; liber palmālis [→ Ei.81,69]

**Taschendieb** sacculārius, -ī m. [ULP.dig.47,11,7; (P)S.STRYK: De sacculariis et directariis. Diss. Frankfurt/O.1667]; sector zōnārius [PLAUT.Trin.4,2,20]

**Taschenformat** fōrma pugillāris [Sch.1789,2140]

**Taschenkalender** calendārium pugillāre [Sch.1789,2140]

**Taschenlampe** lampas palmālis; manuāle lampadium (\*ēlectricum) [Eg.80,70]

**Taschenmesser** culter plicātilis [SOL.38]; cultellulus, -ī m. [SOL.35,6]

**Taschenrechner** \*computātrum portābile; \*computātrum palmāle

**Taschenspiegel** speculum pugillāre [Sch.1789,2140]

**Taschentuch** linteolum, -ī n. [APUL.met.2,30,9]; mūcinnium, -ī n. [ARNOB.nat.2,23]; \*nāsitergium, -ī n. [1510, Schm.06,38]; <aus Papier> mūcinnium charteum [Ei.84,22]

- Taschenuhr** hōrologium +portātile [AES 3,1702,170; 2.c.1190, Lath.65,360]; hōrologium gestābile [Ei.VL 88,605]
- Tasse mit Untertasse** pōcillum (ānsātum) in catillō positum
- Tastatur** synthesis plēctrōrum [VL 81,172; → Klaviatur]
- Taste** malleolus, -i m. [AR 24/37,45, Mir PL 74,91]; plēctrum, -i n. [Ei.81,90]
- Tastsinn** sēnsus tactūs [(P)J.TAPP: De sensus tactus depravatione. Disp.med. Helmstedt 1673; (P)J.E.SCHWELING: De sensibus in genere et in specie de tactu. Diss. Bremen 1674; Domen.FAINI: De tactu. Diss. Padua 1840]
- Tatbericht** <tel.> rei gestae expositiō
- Tatbestand** summa rērum gestārum; facta, -ōrum n.pl.; <jur.> speciēs facti [HeL.1893,795]
- Tateinheit** <jur.> concursus +simultāneus [Lie.86,58]
- Tatmehrheit** <jur.> concursus dēlictōrum [(P)W.A.SCHOEPFF: De concursu delictorum, ejusque effectu quoad poenam. Diss.jur. Tübingen 1738; Armin.BAUTZ: De concursu delictorum ex jure antiquo et hodierno. Diss.jur. Breslau 1865]
- Tatort** <jur.> locus dēlictī [Chr.Joh.REHBOOM: De loco delicti. Disp. Bremen 1717]
- tätowieren** notīs compungere; notīs persignāre [Eg.80,72]
- Tätowierung** Thrēiciae notae [CIC.off.2,7]; (com)pūnctiōnēs, -um f.pl. [Ba.63,771]; stigma, -atis n.
- Tatsache**, soziale ~ <soc.> factum sociāle [VL 77,382]
- Tatsachenirrtum** <jur.> error facti [Heinr.RICHELMANN: De facti errore in conventionibus. Comm. Göttingen 1832]
- Tattersall** basilica equestris [SL 33]
- Tau** rōs, rōris m. [(P)C.Fr.MENNANDER: De rore. Diss.phys. Abo 1747]; <Seil> fūnis rudēns seu nauticus [We.1745,43]
- Taube** columba, -ae f. [(P)P.MÜLLER: De jure columbarum. Diss. Jena 1685]; gebratene ~ assa columba (nōn volat in buccās)
- Taubnessel** <Lamium L.> lamium, -i n. [PLIN.nat.21,93]; urtica mortua [14.Jh., Lath.65,501]
- taubstumm** surdus et mūtus [1747, Lae.1900,2,379]; \*surdomūtus, -a, -um [1807, Bar.01,647]
- Taubstummer** mūtus et surdus [(P)G.A.STRUVE: De muto et surdo. Diss. Jena 1663]
- Taubstumheit** \*surdomūtītās, -ātis f. [Kl.75]
- Taucher** ūrīnātor, -ōris m. [(P)M.SEBISCH jun.: De urinatoribus atque arte urinandi. Diss. Straßburg 1700]
- Taucherausrüstung** apparātus \*ūrīnātōrius [Ei.81,58]
- Taucherbrille** perspicillum \*ūrīnātōrium [2.O.MAGNUS 1555, 516]
- Taucherglocke** campāna \*ūrīnātōria [(P)G.F.SELIGMANN: Campana urinatoria. Leipzig 1677; (P)S.DURAEUS: De campana urinatoria. Uppsala 1763]
- Taucherin** \*ūrīnātrīx, -icis f. [zool.1544, Lath.65,501]

- Taufe** baptisma, -atis n.; baptismus, -i m. [m.percipere, AUG.in psalm.80,2; (P)A.Chr.RANGER: De jure baptismi. Diss. Königsberg 1689]
- Taufkleid** indusium initiāle seu +baptismāle [Bau.1806]; indumentum baptizātōrum [(P)G.WEGNER: De indumento baptizatorum. Diss. Halle 1694]; vestis baptizātōrum [(P)G.WEGNER: De alba veste baptizatorum. Diss. Königsberg 1700]
- Taufpate** susceptor (+baptismālis) [G.v.MASTRICHT: De susceptoribus infantium ex baptismo.. Duisburg 1670]; spōnsor (fidei) [1.TERT.bapt.18; → Patenonkel]
- Tauftag** diēs baptismi; diēs lūstricus; diēs +baptismālis
- Taunus** Taunus mōns [Karl Aug.LOSSEN: De Tauni montis parte Transrhenana. Diss.phil. Halle-W.1866]
- Taupunkt** pūctum regelātiōnis [J.Ph.NEUMANN 1809,48]
- Täuschung**, optische ~ mendācium seu error oculōrum; fraus +optica [HeL.1893,340]; dēceptiō +optica [Bonif.Heinr.EHRENBERGER: De deceptionibus opticis. Coburg 1742]; illūsiō +optica [Wü.SL 41,71; sp.ilusiōn óptica]
- Tauschwert** <tel.> +valor +commūtātivus [Th.MEYER 1900, 151]
- Tausendfüßler** <Kl.myriapoda> millepeda, -ae f. [(P)J.Ph.ELVERT: Disp.med. sistens millepedas. Straßburg 1711; (P)J. Fr.de PRÉ: Disp.med.inaug. tractans millepedes, formicas et lumbricos terrestres, qualem usum haec insecta habeant in medicina. Erfurt 1722]
- Tausendsassa** \*mýriotechnitēs, -ae m. [1676; → Hans Dampf]
- Tauwasser** aqua \*rōrālis [(P)J.G.WALLERIUS: De aqua rorali. Uppsala 1763]
- Tauziehen** <gym.> tractus fūnis [SL 33]
- Taxameter** <Fahrpreisanzeiger> itineris metiendō index, \*taxómetrum, -i n. [n.Ba.63,770]
- Taxe** <tel.> +taxa, -ae f. [DuC.; J.R.SALTZMANN: De taxa. Disp. jur. Straßburg 1675]
- Taxi** <Droschke> raeda meritōria [→ Mietwagen], \*taxiraeda, -ae f. [Mir 70,250]
- Taxifahrer(in)** \*taxiraedārius, -i m., \*taxiraedāria, -ae f. [Ei.81,47]
- Taxonomie** taxonōmia, -ae f. [KiZ.77,705]
- Teakholz** lignum \*sagalīnum
- Teamwork** commūniō operis [LeB.67,700]
- Technik** māchinālis scientia [PLIN.nat.7,125]; technica, -ae f.
- Techniker** technicus, -i m. [QUINT.]; māchinārius, -i m.
- Technokratie** technicōrum dominātus seu dominātiō [Ba.L 81, 73]; \*technocratīa, -ae f. [L 81,260]
- Technologie** ars officinārum; \*technologīa, -ae f. [H.KOTTHOFF: Technologia seu discursus academicus de artibus liberalibus. Gießen 1682; Karl Chr.v.LANGSDORF: Technologiae

institutiones. Wilna 1806; Joh.Friedr.HAUSMANN: Primae lineae technologiae generalis. Göttingen 1811]

**technologisch** \*technologicus, -a, -um [Ludw.MITTERPACHER: Praelectiones technologicae. Ofen 1800]

**Teddybär** ursulus lūsōrius [Ei.]

**TEE** <Trans-Europa-Expres> trāmen \*trānseurōpaeum [Ei.81,48]

**Tee** pōtiō Sīnica [Ei.81,18]; \*thea, -ae f.[1648; Lae.1900, 1,241; → E.KAEMPFER 1712,608-630; J.C.TILLAEUS: De potu theae. Diss. Uppsala 1765]; \*thee indecl.[Simon PAULI: Comm. de abusu tabaci Americanorum veteri, et herbae Thee Asiaticorum in Europa novo. Rostock 1661; (P)B.ALBINUS: De thee. Diss.med. Frankfurt/O.1684; J.Fr.DILLENIUS: De herba et potu Thée. Diss. Gießen 1688; (P)K.Fr.LUTHER: An potus Thee exiccandi et emaciandi virtute polleat? Kiel 1702]; schwarzer ~ \*thea Sīnēnsis, \*thea nigra [Schu.57,214]

**Teekanne** hirnea \*theāna [Ei.81,19]

**Teelöffel** cochlear \*theānum [1760, J.C.GOETHE]; cochlear \*theārium [Haas 1808,517]; ligula \*theāna

**Teetasse** pōcillum \*theānum [Ei.81,19]

**Teigwaren** cibī collīrici [Gr.; 2.PLAUT.Pers.95 u.97]

**Teil der Gesamtheit** <soc.> pars ūniversitātis \*statisticae [VL 77,382]

**Teil, der Menschheit bestes** ~ optima hominum portiō [B.HASSENSTEIN]; zu gleichen ~en aequāliter adv.[Be.80,111]; <pharm.> ana (partēs) [Schu.57,90]

**Teilakzept** <tel.> acceptātiō partiālis [VL 78,264; 2.GREG.M. epist.4,36]

**Teilbarkeit** dividua nātūra alcs rei; dividuitās, -ātis f. [GAIUS dig.35,2,80]; +divisibilitās, -ātis f.[a.1250, Lath. 65,154; (P)M.KELSCH: De divisibilitate materiae ex atri liquoris gutta demonstrata. Diss.phil. Altdorf 1732]

**Teilbeschau** <tel.> \*vērificātiō partiālis

**Teilchen**, virtuelles ~ <phys.> particula \*virtuālis [RV 89, 69]

**Teilchenbeschleuniger** <phys.> \*accelerātrum particulāre [Gr.VL 83,195]

**Teilchenerzeugung** <phys.> prōductiō particulārum [RV 89,69]

**teilen**, a durch b ~ <math.> dividere a per b [18.Jh.]

**Teiler** <math.> (numerus) divisor [Jak.Ph.KULIK: Divisores numerorum decies centena millia non excedentium. Grätz 1824]

**Teilhhaber** socius, -i m.; particeps, -ipis m.u.f.; partiārius, -i m.; \*partiōnārius, -i m.

**Teillieferung** subministrātiō partiālis [VL 79,54]

**Teilservice** <inf.> ministrātiō illimitāta [VL 81,173]

**Teilsomme** <math.> \*sēmisumma, -ae f.[18.Jh.]

**Teilung** divisiō, -ōnis f.[(P)J.H.HOYER: De divisione majoris et electione minoris. Diss. Königsberg 1713; → Rechts-

sprichwort]; partitio, -onis f.; Erste polnische ~ (hist.)  
prima partitio regni Polonici [Max BEHEIM-SCHWARZBACH: De  
coloniis a Friderico II in eos agros deductis, qui in prima  
partitione regni Polonici ei cesserunt. Diss.phil. Halle-W.  
1863]

**Teilwert** <tel.> +valor partiālis [1.DuC.]

**Teilzahlung** solutio particulāris [1807; → Ratenzahlung]

**tektonisch** tectonicus, -a, -um [AUSON.MOS.299]

**tel quel** <oc.> tālis quālis, tāle quāle [Wi.77,165]

**Telefon** \*tēlephōnum, -i n.[C.WILLEMS 08,565]

**Telefonanschluß** cōnexio \*tēlephōnica, colligāmentum \*tēle-  
phōnicum [Ei.81,67]

**Telefonbuch** catalogus seu index \*tēlephōnicus [Ei.81,67]

**Telefongespräch** \*tēlephōnēma, -atis n.[Ei.VL 31/73,55];  
\*tēlephōnicum colloquium [L 54,143]

**Telefonhörer** (\*tēlephōnicum) exceptāculum [Ba.63,643];

\*auscultābulum (\*tēlephōnicum) [Ei.81,67]

**telefonieren** \*tēlephōnāre (ad alqm) [SL 33]; \*tēlephōnicē  
loquī (cum alqō) [Lu.SL 52,20]

**telefonisch** \*tēlephōnicus, -a, -um [SL 33]; \*tēlephōnicē  
adv.[Bar.01,722]

**Telefonistin** domnula ā \*tēlephōnīs, \*tēlephōnistria, -ae f.  
[SL 33]

**Telefonnetz** rēte \*tēlephōnicum [Ba.63,640]

**Telefonnummer** numerus \*tēlephōnicus [Ei.81,66]

**Telefonseelsorge** cūra animārum \*tēlephōnica

**Telefonverkehr** commercium \*tēlephōnicum [J.DONAT 41,2,270]

**Telefonzelle** cella \*tēlephōnica [1938; VL 11/68,65]

**Telefonzentrale** sedēs \*tēlephōnica [n.Ba.63,773]; \*tēle-  
phōnium, -i n.[Ei.]

**Telefotografie** \*tēlephōtographia, -ae f.[Lu.SL 52,20]

**Telegraf** \*tēlēgraphum, -i n.[C.WILLEMS 08,565]

**Telegrafenamnt** sedēs \*tēlegraphica; \*tēlegraphium, -i n.  
[Ei.81,68]

**Telegrafenmast** mālus \*ēlectriductūs [Ei.81,88]

**Telegrafie** \*tēlegraphia, -ae f.[SL 33]; drahtlose ~ \*radio-  
tēlegraphia, -ae f.[Wü.SL 41,70]

**telegrafieren** \*tēlegraphāre [SL 33]

**telegrafisch** \*tēlegraphicus, -a, -um [J.DONAT 41,2,312];  
\*tēlegraphicē adv.[Bar.01,722]

**Telegramm** \*tēlegramma, -atis n.[SL 33]; \*tēlegraphicus nūn-  
tius [Lu.SL 52,20]; \*tēlegraphēma, -atis n.[VL 11/68,62]

**Teleobjektiv** \*tēlelenticula, -ae f.[Eg.L 78,124]

**Telepathie** \*tēlepathia, -ae f.[Pi.39,273]

**telepathisch** \*tēlepathicus, -a, -um [Gy.75,976]

**Teleskop** \*tēlescōpium, -i n.[16.Jh., Frid.CESI, → Ba.63,  
775; Karl SCHERFFER: De emendatione telescopiorum dioptri-

- corum per vitrum objectivum compositum. Diss. Wien 1762;  
Karl BREMIKER: De telescopiis melius construendis. Diss.  
phil. Halle-W.1839; → Brille, Fernrohr]
- Telex** \*telescriptiō, -ōnis f.[AAS 71]; \*telescriptum, -i n.;  
méchanēma \*teletypicum [Eg.L 85,207]
- Telexnetz** rēte \*telescripticium [Ei.84,38]
- Tellur** <Te> \*tellūrium, -i n.[Heinr.Gust.MAGNUS: De tellu-  
rio. Diss.phil. Berlin 1827]
- Temperament** ingenium, -i n.; nātūra, -ae f.; animus, -i m.;  
<med.> temperāmentum (phlegmaticum, sanguineum, cholericum,  
melancholicum) [Ki.1714,1,1208]; Joh.Jac.LAVATER: De tem-  
peramentis. Disp. Marburg 1618; Imm.LEVY: De temperamentis  
humanis. Diss.med. Breslau 1842]
- Temperatur** temperātūra, -ae f.[K.E.v.BAER 1814,58]
- Temperaturregler** moderāmentum calōris
- Temperaturschwankung** variātiō temperātūrae
- Templerorden** ōrdō \*Templāriōrum equitum [(P)Chr.THOMASIIUS:  
De Templariorum equitum ordine sublato. Diss.jur.gent. Hal-  
le 1705]
- Tempolimit** līmitātiō vėlōcitātis [Gr.VL 86,157]
- Tendenz** cōnsilium, -i n.; ratiō, -ōnis f.; prōclivitās,  
-ātis f.[CIC.Tusc.4,12], impulsio, -ōnis f.[CIC.de  
or.3,30]; prōpēnsiō, -ōnis f.[CIC.fin.4,17]; <oe.> incli-  
natiō, -ōnis f.[Ba.63,780]; +tendentia, -ae f.[1290, Lath.  
65,479]
- Tender** carrum carbōnārium
- Tennis** \*tenilūdium, -i n.[Ei.81,167], \*tenilūdus, -i m.  
[c.1440, Lath.65,479]; \*tenisia, -ae f.[15.Jh., Lath.65,479]
- Tennisball** pila \*tenisiae [Ei.81,168]
- Tennisellenbogen** <med.> \*epicondylalgia, -ae f.[Zf.71,300]
- Tennisplatz** \*tenilūdii campus [Ei.81,168]; \*tenisiae campus
- Tennisschläger** rēticulum (manubriātum) [1.OV.ars 3,361; →  
Ei.81,168]; \*rēticulāre, -is n., pilāre, -is n.[Po.1688,356]
- Tennisspieler(in)** \*tenilūdus, -i m.[c.1440, Lath.65,479];  
\*tenilūdia, -ae f.[Ei.81,167]
- Tennisturnier** certāmen \*tenisiae
- Tenor** <jur.> tenor, -ōris m.; <mus.> mediae vōcis cantor  
[Ba.63,782]; \*tenōrista, -ae m.[1652, Bar.01,658]; <Stimm-  
lage> tertia vōx, tenor, -ōris m.[A.P.COCLICO 1552]
- Terminal** <inf.> Instrūmentum (datōrum) termināle [VL 81,174]
- Termineinlage** <oe.> pecūnia in tempus data
- Termingeschäft** <oe.> negōtium diēi praestitutae [VL 79,56];  
negōtium +differentiāle [J.DONAT 41,2,320]
- Terpentin** (rēsina) terebinthina [CELS.5,6,1; (P)Fr.HOFF-  
MANN: De terebinthina. Disp. Halle 1699; (P)G.W.WEDEL: De  
terebinthina. Diss.med. 1700]; \*terpentinum, -i n.[1501,  
Bar.01,660]

- Terpentinöl** oleum terebinthinum [LaG.18]
- Terrakotta** terra cocta
- Terrasse** <am Haus> xystus, -ī m. [PLIN.epist.2,17,17]
- Terrazzo** opus signinum [VITR.5,11,4]
- Terrier** terrārius, -ī m. [1210, Lath.65,481]
- Terrine** patina, -ae f.; +terrīna, -ae f. [Kl.75]
- Terrorismus** terror, -ōris m. [Ba.63,786]; \*tromocratia, -ae f. [→ Eg.L 75,246]; \*terrōrismus, -ī m. [C.WILLEMS 08,562]
- Terrorist** terrōrum auctor [Bau.1806]; homō terrificāns [Ba.63,786]; \*tromócratēs, -ae m. [Eg.L 75,246]
- Tertiār** <geol.> tertiāria fōrmātiō [Carl Just.ANDRAE: De formatione tertiaria Halae proxima. Diss.phil. Halle-W.1848; Herm.MUELLER: De tertiariae formationis mineris aluminicis. Diss.phil. Berlin 1853]; <hist.> aevum tertiārium
- Terz** <gym.> (manus) tertia [QUINT.inst.5,13,54]; <mus.> tertia, -ae f. [VITR.5,4,9]; große ~ tertia maior [Pr.1619, 132]; kleine ~ tertia minor [Pr.1619,132]
- Terzett** cantus ternārius [LaG.18]; \*tricinium, -ī n. [Ki.1714,1,1236]
- Test** proba, -ae f. [VL 77,382]; tēstum, -ī n.
- Testament** tēstāmentum, -īn. [CIC.de orat.1,242; → Alphabet, Gültigkeit, Widerruf, unwiderruflich, Ungültigkeits-erklärung]; ultima voluntās [→ Wille]; eigenhändiges ~ tēstāmentum hológraphum; gegenseitiges ~ tēstāmentum recíprocum [(P)J.S.STRYK: De testamentis coniugum reciprocis. Diss. Halle 1702; (P)Chr.WILDVOGEL: De testamento holographo reciproco. Diss.jur. Jena 1702]; tēstāmentum \*correspondivum [(P)F.Chr.HARPPRECHT: De testamentis correspondivis. Diss. Tübingen 1702]
- Testamentseröffnung** apertūra tēstāmentī [1.ULP.dig.28,5,3; Joh.Adam RHOMEUSER: De apertura testamentorum. Diss.jur. Gießen 1687; (P)W.H.BRÜCKNER: De apertura testamentorum. Diss.jur. Jena 1711]
- Testamentserrichtung** \*tēstāmentificātiō, -ōnis f. [(P)A.F.SCHOTT: De coeco idoneo in testamentificatione teste. Diss. Leipzig 1773]
- Testamentsvollstrecker** exsecūtor ultimae voluntātis [1593; (P)W.A.LAUTERBACH: De executoribus voluntatum ultimarum. Diss. Tübingen 1668]; exsecūtor tēstāmentārius [1638; Alfr.KREUTZER: De executoribus testamentariis. Diss.jur. Breslau 1865]; exsecūtor tēstāmentī [→ letzter Wille]
- Testamentsvollstreckerin** +exsecūtrix tēstāmentī [1287, Lath.65,177]
- Testdurchlauf** <inf.> cursus probātiōnis [VL 81,174]
- Testierfähigkeit** <jur.> capācitās tēstandī [1833, Bar.01, 100]

- Testierfreiheit** <jur.> libertās tēstandī [(P)W.H.BRÜCKNER: De libertate testandi. Jena 1702]
- Testprogramm** <inf.> programma \*probātōrium [VL 81,174]
- Tetrachlorbenzol** \*benzōlum \*tetrachlōrātum [Gr.VL 85,531]
- Tetraeder** \*tetrahēdrum, -ī n.[Ba.63,787]
- Teufe** <met.> profunditās, -ātis f.[Haas 1808,516]
- Teufel** diabolus, -ī m.[(P)Chr.A.BÜTTNER: De non-existentia diaboli. Diss. Halle 1734; J.G.MAYER: Historia diaboli. Tübingen 1777]
- Teufelskreis** <transl.> circulus vitiōsus [→ Zirkelschluß]
- Textilfabrik** fābrica textilium seu textōria [Ei.81,102]
- Textilgeschäft** taberna textilium seu pannāria [Ei.81,27]
- Textilien** textilia, -ium n.pl.[LIV.45,35,3; PLIN.nat.7,56]
- Textilindustrie** negōtia seu opera textōria
- Textkritik** critica \*textuālis
- Th** <phon.> occlūsiva insona aspirāta; tē aspirātum
- Theateraufführung** exhibitio spectāculi seu fābulae, actiō theātrālis seu theātrica [Ei.81,131]; spectāculum scaenicum [Epitome Instituti Societatis Jesu. Rom 1943,236]
- Theaterdonner** māchinātus strepitus tonitruum [SALL.hist. frg.2,70,3]; tonitrua Claudiāna [FEST., Ki.1759]
- Theaterintendant** dirēctor seu praefectus theātri [SL 33]
- Theaterkarte** tessera theātrica [Ei.81,122; 2.AUG.civ.18,10]
- Theaterkasse** ōstiolum tesserārium
- Theaterleiter** exercēns, -entis m.[AAS 64,148]
- Theaterprogramm** programma theātricum [Ei.81,122]
- Theaterstück** fābula theātrica [2.AUG.civ.6,10; → Schauspiel]
- Theke** <Tresen> ābacus caupōnius; cilibantum, -ī n.[VARRO ling.5,121]; <Ladentisch> mēsa vēnālicia
- Theokratie** imperium sacerdotum [LaG.18]; \*theocratia, -ae f.[(P)G.De VRIES: De theocratia morali. Diss. Utrecht 1697]
- Theologie**, protestantische ~ theologia \*protestantica [L 73,174]
- Theorie** theōria, -ae f.[D.H.LAVATER: De nexu theoriae cum praxi. Göttingen 1800]; in der ~ in thesi; ~ mittlerer Reichweite <soc.> theōria termināta [VL 77,382]; strukturell-funktionale ~ \*sociologia \*fūctiōnālis [VL 77,30]
- Therapeut** +therapeuta, -ae m.[(pl.1238), Lath.65,483; (P) Paul HEIN: Diss.hist. de therapeutis. Leipzig 1690; (P)J. Chr.LANGE: De therapeutis.. Diss. Halle 1721]
- therapeutisch** therapeuticus, -a, -um [subst.CASSIOD.inst. div.31]
- Therapie** medendī ratiō [L 55,31,29], cūrātiō, -ōnis f. [To.64,170]; \*therapia, -ae f.[Ki.1714,1,1219; (P)M.ALBERTI: De therapia imaginaria. Halle 1721]



- Theriak** thēriaca, -ae f. [PLIN.; (P)J.G.STRASBURG: De theriaca ejusque ingredientibus. Diss.med. Königsberg 1655]
- Thermalbad** piscina + thermālis [2.1385, Lath.65,483: thermalis]
- thermisch** \*thermicus, -a, -um [Pa.80,70]
- Thermodynamik** \*thermodynamicē, -ēs f. [I.L.Berlin 1900/01, 61]
- thermodynamisch** \*thermodynamicus, -a, -um [VL 83,95]
- Thermoelektrizität** \*thermoēlectricitās, -ātis f. [Wilh.HANKEL: De thermoelectricitate crystallorum. Diss.phil. Halle-W.1839]
- Thermometer** \*thermōmetrum, -ī n. [G.SCHOTT 1664,173; (P)J.A.SCHMID: De thermometris. Jena 1684; (P)J.M.VERDRIES: Exercitatio academica de thermometris. Gießen 1704; (P)P.ELVIUS: De thermometris. Uppsala 1710; (P)G.G.HAUBOLD: De thermometro Reaumuriano. Leipzig 1771]; das ~ zeigt 20 Grad unter Null \*thermōmetrō vīgintī gradūs infra \*zērum indicantur
- Thermosflasche** lagoena caldāria [SL 33]; \*thermolagoena, -ae f. [Lu.SL 52,21]; \*thermophorum, -ī n.
- Thermostat** \*thermōstatum, -ī n. [Ba.63,785]
- Thronprätendent** <hist.> aemulus rēgnī [(P)G.ACHENWALL: De iure in aemulum regni, vulgo praetendentem. Diss. Marburg 1747]
- Thule** <geogr.> Thūlē, -ēs f. [(P)I.THILO: De antiquis celebrata Thule insula. Diss. Leipzig 1660; (P)M.N.CELSIUS: De Thule veterum diss. Stockholm 1673]
- Thüringen** <geogr.> Thūringia, -ae f. [(P)J.S.PURGOLD: De mixture populorum in Thuringia. Diss. Jena 1698]
- Thüringer** Thūringus, -ī m. [Adolph GLOEL: De antiquis Thuringis. Halle-W.1862]
- Thüringer Wald** <geogr.> silva Thūringica [Cap.1890,107]
- Tie-break** <gym.> mors rapida seu repentina
- Tief** <meteor.> dēpressiō \*barometrica seu \*atmosphaerica [SL 33]
- Tiefbau** strūctūra subterrānea [Ei.82,32]
- Tiefdruckgebiet** <meteor.> regiō dēpressiōnis \*atmosphaericae [Lu.SL 52,20]
- Tiefenpsychologie** \*psȳchologiā \*subcōnscientiae [Zf.71, 251]; \*psȳchologiā profunda
- Tiefenwirkung** effectus penetrālis
- Tiefgarage** receptāculum (\*autocinētorum) subterrāneum [Eg.L 82,198]; \*currūle subterrāneum [→ Garage]
- tiefgekühlt** \*supergelātus, -a, -um
- Tiefkühlkost** cibī congelātī
- Tiefkühltruhe** arca gelātōria [Ei.81,16]
- Tiefschlag** <gym.> ictus inferior

- Tiefstpreis** <oecc.> pretium infimum [J.DONAT 41,2,65]
- Tier** animal, -ālis n.[G.FELTMANN: Jus georgicum de inclusione animalium. Leipzig 1678; E.G.BOSE: De jure animalium naturalium. Leipzig 1744; → Naturrecht]
- Tierchen** bestiola, -ae f.; \*animalculum, -i n.[1518, Lath. 65,21]
- Tiere**, unvernünftige ~ brūta animālia [(P)Chr.GOEDICK: De hominibus a brutis enecatis. Diss. Leipzig 1688; (P)J.H.MÜLLER sen.: Brutorum actiones mechanice inexplicabiles. Altdorf 1719]
- Tierepos** animālium \*epopoea, \*zōepica, -ae f.[Spr.62,687]
- Tiergarten** vivārium, -i n.[PLIN.nat.8,115; (P)Chr.L.CRELL: De jure vivariorum. Diss. Wittenberg 1740]; thērotrophium, -i n.[VARRO rust.3,13,2]; \*dāmārium, -i n.[c.1500, Lath.65,130]
- Tiergestalt** fōrma \*brūtina [G.F.SELIGMANN: De dubiis hominibus iis, in quibus forma humana et brutina mista fertur. Diss. Leipzig 1679]
- Tiermedizin** medicīna veterināria [COLUM.7,3,16]; \*zōiātricē, -ēs f.[→ Chou.1842,214]
- Tierquälerei** vexātiō bēstiārum; saevitia in pecudēs [(P)J. UPMARCK: De saevitia in pecudes illicita. Uppsala 1713]
- Tierreich** ūniversitās animālium; <biol.> rēgnū animāle [Em.KOENIG: Regnum animale. Basel 1682; J.Chr.SCHMIDT: De analogis regni vegetabilis cum animali. Basel 1721]
- Tierschaden** damnum ab animālī datum [Fr.X.LOYSON: De damno ab animali dato. Diss.jur. Straßburg 1752]; damnum ā feris illātum [1597]
- Tierschutz** tūtēla animālium [Gy.75,22]
- Tierschutzverein** societās animālibus tūtandīs (dēfendēdisque) [Gy.75,22]
- Tiersprache** sermō brūtōrum [(P)J.G.DRECHSSLER: De sermone brutorum. Diss. Leipzig 1673; (P)N.FALCK: De discursu brutorum. Diss. Wittenberg 1688]; loquēla brūtōrum [J.ARND: De loquela animantium brutorum. Uppsala 1708]
- Tierstrafe** <hist.> poena brūtōrum [(P)Chr.SOMMER: De poenis brutorum diss. Jena 1672; (P)J.IHRE: De poenis brutorum. Diss. Uppsala 1751]
- Tierversuch** experimentum in corpore vili [16.Jh.?
- Tilde** <gram.> titulus, -i m., \*tildē, -ēs f.[Spr.62,650]
- Tilgung**, zur ~ aerī aliēnō dissolvendō [Bau.1806]
- Tinte**, blaue ~ \*caeruleāmentum, -i n.[Fr.60,24]; grüne ~ liquor scriptōrius viridis [Haas 1808,519]; rote ~ ūmor scriptōrius ruber [He.1729]; \*rubrāmentum, -i n.[Fr.60,24]; schwarze ~ ātrāmentum, -i n.[(P)J.J.SCHOEPFFER: De atramento. Disp.jur. Frankfurt/O.1691]
- Tintenklecks** macula seu nota ātrāmentāria [Bau.1806]

- Tintenstift** stilus atramentarius [SL 38,45]  
**Tip** <gym.> prognosticum, -i n. [Ho.SL 38,22]  
**Tirol** Tirolis, -is f. [C.Egger: Tirolensia Latina. 1960]  
**Tisch**, einbeiniger ~ monopodium, -i n. [LIV.39,6,7]; runder ~ mensa rotunda [c.1212, Lath.65,295]; mensa orbicularis [c.1595, Lath.65,295]  
**Tischdecke** mantēle, -is n.; strōma, -atis n.  
**Tischfußball** \*follilūdium mēnsāle [Mar.87,110]  
**Tischgebet** <vor Tisch> precātiō mēnsālis [m.facere]; <nach Tisch> grātiarum āctiō [Pex.1670,769]  
**Tischgespräche** sermōnēs convivālēs [MACR.]; colloquia mēnsālia [(P)A.RECHENBERG: De B.D.Lutheri colloquiis mensalibus. Diss. Leipzig 1698]  
**Tischkante** extrēma mēnsa; mēnsae margō  
**Tischler** lignārius, -i m.; (faber) scrīniārius [→ Schreiner]  
**Tischlerei** officīna lignāriī; officīna scrīniāria [Ei.81, 97]  
**Tischlerleim** glūtinum seu glūten fabrile; glūten lignārium  
**Tischordnung** ōrdō mēnsālis; es gibt keine ~ nūllī dēsīgnātur locus [Fr.60,15]  
**Tischrechner** <inf.> \*computātrum mēnsāle [VL 81,54]  
**Tischtennis** \*tenisia mēnsālis [Ei.81,169]  
**Tischtuch** mantēle, -is n.; das ~ auflegen mēnsam linteō tegere [MART.14,138]; linteīs īnsternere mēnsam [D.ERASMUS]  
**Tischwäsche** linteā convivālia [Bau.1806]  
**Tischwein** vīnum cibārium [VARRO Men.319]; mēnsāle vīnum [VOPISC.Aurelian.9,6]  
**Titel ohne Mittel** imāgō sine rē [VELL.]; nōmen sine rē [(P) S.Chr.TEUBER: De titulis sine re eorumque commodis et incommodis. Jena 1726]; titulus sine vitulō [Bar.01,666]  
**Titelblatt** index (librī); frōns, frontis f.  
**Titelkupfer** +frontispiciū (librī) [1609, Lath.65,202; → Frontispiz]  
**Titelseite** praecipuum (ephēmēridis) caput  
**Titelsucht** dīgnitātis cupiditās; \*titulomanīa, -ae f. [(P) K.H.HEEGEN: De titulomania eruditorum. Leipzig 1723]  
**titelsüchtig** \*titulomanus, -a, -um [(P)P.EKERMANN: De titulomanis. Diss. Uppsala 1741]  
**Titelverteidiger** <gym.> dēfēnsor tituli (āthlētici)  
**Toast** pānis tostus [1620, Lath.65,330]; <Trinkspruch> tosta, -ae f. [→ Sk.61,651]  
**toaster** <cul.> subūrere [SUET.Aug.68; L 55,31]  
**Toaster** (īnstrūmentum) \*tostōrium [2.Haas 1808,524]  
**Tobsucht** manīa, -ae f. [CAEL.AUR.acut.3,12,107; (P)J.J. WALDSCHMIDT: Disp.med. de mania. Marburg 1680]  
**Tochtergesellschaft** societas filiālis  
**Tochterkern** <biol.> nucleus filiālis [Gr.VL 81,376]

**Tochterzelle** <biol.> cellula filiālis [Va.80,574]

**Tod** mors, mortis f. [(P)R.F.v.SAHME: De praesumptione mortis. Diss. Königsberg 1733; Feod.BRACHVOGEL: De morte.

Diss.med. Breslau 1847]; mit dem ~e kämpfen agōnizārī [(P)S.STRYK: De effatis agonizantium. Frankfurt/O.1666]; natürlicher ~ mors nātūrālis [Joh.Just.LEUSLER: De jure mortis naturalis. Diss. Gießen 1677]; plötzlicher ~ mors subita [TAC.ann.3,7; (P)D.W.TRILLER: De morte subita ex nimio violarum odore oborta. Diss.med. Wittenberg 1762]

**todbringend** mortifer(us), -fera, -ferum [J.J.BOSE: De potionibus mortiferis. Leipzig 1736]

**Todeserklärung** <jur.> dēclarātiō prō mortuō [C.B.STÜBEL: De vera indole ac vi declarationis pro mortuo. Leipzig 1830; → Vermißte(r)]

**Todesfurcht** metus mortis [Ludw.HELLER: De mortis metu nonnulla. Erlangen 1825]

**Todesjahr** annus fātālis [Alex.KOLISCH: De Sophoclis anno et natali et fatali. Diss.phil. Halle-W.1878]

**Todeskandidat** candidātus aeternitātis [1694, Bar.01,97]; damnātus ad mortem [Joh.Seb.SCHNETTER: De matrimonio cum damnato ad mortem contrahendo. Diss.jur. Altdorf 1679]

**Todesstrafe** poena capitis seu mortis; poena capitālis [(P)A.v.BALTHASAR: De poenae capitalis executione perfecta non iteranda. Diss. Greifswald 1748]; supplicium (capitāle)

**Todesstunde** hōra mortis seu suprēma [(P)P.MÜLLER: De instanti mortis hora. Diss. Jena 1689]; in der ~ in articulō mortis [D.ERASMUS 1533]

**Todfeindschaft** inimicitiae capitālēs [(P)J.HOPPE: De inimicitiiis capitalibus. Diss. Danzig 1684]

**Tödlichkeit** \*lētālītās, -ātis f. [(P)H.v.BODE: De non requirenda lethalitate vulneris. Diss. Halle 1703; (P)B.D.MAU-CHART: Lethalitas per accidens. Diss.med. Tübingen 1750; (P)E.PLATNER: De letalitate vulnerum absoluta. Disp.med. Leipzig 1784]

**Toilette** <Ort> sēcessus, -ūs m.; locus (munditiārum) sēcrētus, sēcrēta munditiārum [Fr.60,9; → Abort]

**Toilettenschränkchen** cistella munditiārum [Ei.]

**Toilettentisch** mēnsa comātōria [Mir 70,80]

**Tokayer** vīnum Tocaeānum seu Tocaeēse [Sch.1789,2170]; nec-tar Hūngaricum [1875, Bar.01,436]; <Rebsorte> Formiāna [Ger.1844,48]

**tolerant** liberālis, -e; tolerāns, -antis

**Toleranz** tolerātiō, -ōnis f.; tolerantia, -ae f. [SEN.epist. 66,13; John LOCKE: Epistula de tolerantia. 1689]; patientia, -ae f.

**Tollkirsche** <Atropa bella-donna> solānum furiōsum [Mich. Bernh.VALENTIUS: Diss. de maniacis ab usu solani furiosi

- seu belladonnae. Frankfurt 1700]; \*átropa, -ae f. [Pet. Joh. DAVIES: De atropa belladonna. Disp. med. Leipzig 1776; Aless. RIVA: De atropa belladonna. Diss. med. Padua 1830]
- Tollwut** rabies, -ei f. [Chr. G. BUDIG: De rabie canina ejusque medela probabili. Diss. med. Leipzig 1801]; lyssa, -ae f. [Pet. LANGE: De lyssa. Diss. med. Berlin 1867]; hydrophobia, -ae f. [CAEL. AUR. acut. 3, 9, 98; Conr. Phil. LIMMER: De hydrophobia. Disp. med. Altdorf 1688; Rich. KEDEL: De hydrophobia. Diss. med. Leiden 1740; C. Chr. SCHMIEDEL: De hydrophobia ex esu fructuum fagi. Diss. Erlangen 1762]; mania hydrophobica [D. J. PHIRAEUS: De maniae hydrophobicae historia antiquissima. Diss. med. Würzburg 1849]
- Toluidin** \*toluidinum, -i n. [Eug. SELL: De toluidino substantisque ab eo derivatis. Diss. phil. Bonn 1863]
- Toluol** \*toluolum, -i n. [Schu. 57, 218]
- Tomate** <Lycopersicum esculentum> \*lycopersicum, -i n.; \*tomāta, -ae f. [Ei. 81, 19]
- Tombola** olla fortunae [Chr. BESOLD 1629, 354: Glückhaffen]
- Tomographie** <med.> \*tomographia, -ae f. [AE 1737, 316]
- Ton** <mus.> tonus, -i m. [(P) Th. KIRCHMAIER: Schediasma physicum de viribus mirandis toni consoni. Wittenberg 1672]
- Tonabnehmer** \*phōnophoron, -i n. [Mir 70, 76]
- tonal** <mus.> \*tonālis, -e [W. Hindemith: Ludus tonalis]
- Tonart** <mus.> modus toni [Go. SL 36, 56]
- Tonband** <tech.> taenia sonigera [Mir PL 57, 89; 2. AUG. serm. 28, 4]; taenia sonāns [Ei. VL 80, 441]; \*phōnotaenia, -ae f. [Ei. VL 31/73, 53]; taeniola sonāns [VIL 95/84, 17]
- Tonbandgerät** \*māgnētophōnum, -i n. [n. L 56, 293; dt. 1935]
- Tonbandkassette** capsella māgnētica [Eg. VL 83, 109]; \*phōnocasēta, -ae f. [Ei. VL 31/73, 53]
- Tonbildung** <mus.> soni fōrmātiō [Go. SL 36, 55]
- Tonerde**, essigsäure ~ <pharm.> liquor \*alūminiī \*acēticī [Schu. 57, 175]
- Tonfilm** pellicula sonōra [Lu. SL 52, 20, it. film sonoro]
- Tonfolge** <mus.> ōrdō tonōrum [Go. SL 36, 56]
- Tonikum** pōtiō tonōtica [IJs. L 59, 153; 2. THEOD. PRISC.]; (cor)roborāns, -ntis n., (cōn)firmāns, -ntis n. [Ba. 63, 792]
- Tonleiter** sonōrum gradūs; agōgē, -ēs f. [MART. CAP. 9, 958]; diagramma, -atis n. [VITR. 5, 4, 1]; vōcum scāla [A. P. COCLICO 1552]; scāla mūsica [Bernh. BRAEGELMANN: De scala musica imprimis organi et clavichordii ab Europaeis usurpata. Diss. phil. Bonn 1864]
- Tonmessung** <mus.> \*tonometria, -ae f. [J. DANIEL +1776]
- Tonnage** <naut.> \*amphorātum, -i n. [A. AVELLANUS 1922, 88]
- Tönnchen** sēriola, -ae f. [PERS. 4, 29]
- Tonne** <metr.> metrēta, -ae f. [MART. 5, 16, 7]; +tonna, -ae f. [a. 1142, Lath. 65, 486; VL 12/68, 11]

- Tonnengewölbe** <arch.> testūdō, -inis f.
- Tonpfeife** fistula fictilis [Stein.1734,2,178]
- Tonschiefer** lapis schistosus [PLIN.nat.29,124; Georg Herm. FRICK: De compositione chemica schisti argillacei. Diss. phil. Berlin 1834]
- Tonsur** tōnsūra, -ae f. [(P)K.ZIEGLER: De tonsura clericorum. Diss. Wittenberg 1685]; corōna clēricālis [Ki.1714,1,317]
- Tontaubenschießen** <gym.> \*sclopētātiō orbiculōrum [Ei.81, 214]
- Tonträger** <tech.> elementum soniferum [Ei.VIL 24/65,78]
- Tönung** colōrum varietās et differentia [Ba.L 58,88]
- Topas** topāzius, -i m. [(P)M.BAECK: De topasio caeruleo Brasiliensi. Åbo 1818]; chrȳsolithus, -i m. [PLIN.nat.37,101]; \*melichrȳsos, -i m. [Ki.1714,1,756]
- Topf** <lus.> fiscus, -i m. [Bau.1806,1977; m.exhaurire]
- Topfen** cāseus ōllāris [Pex.1670; → Quark]; lac concrētum
- Topographie** dēscriptiō locōrum; topographia, -ae f. [(P) Chr.E.PFAFFREUTER: De topographia. Disp.math. Leipzig 1701]
- topographisch** \*topographicus, -a, -um [c.1553, Lath.65,487]
- Topologie** geōgraphia sitūs [G.W.LEIBNIZ]; \*topologia, -ae f.
- Toppsiegel** <naut.> siparum, -i n. [Sen.epist.77,1]
- Tor** <gym.> porta, -ae f. [To.64,141; Torzählung → Ei.81,161]; ~ schießen <gym.> follem per portam iacere [Ei.81,159]
- Torf** fōmes caespiticius [Stein.1734,2,826]; \*turfa, -ae f. [1246, DuC.; (P)M.SCHOOCK: De cespitibus bituminosis s. turfis. Disp.phys.hist. Groningen 1648; (P)S.C.TITIUS: De cespite ustili, vulgo turfa. Diss. Wittenberg 1794; Chr. Traug.KOCH: De jure fodiendi Turfam lutosam. Leipzig 1802; Carl Ferd.WOLFF: De natura aquae uliginosae atque turfae. Diss.phys.-chem. Göttingen 1830; Just.WEBSKY: De turfae compositione et formatione. Diss.phil. Berlin 1858]
- Torfmoor** ūligō \*turfācea [Be.80,241]
- Torfstich** excisiō +turfae [Lu.SL 52,20]
- Torlinie** <gym.> līnea portāria [Ei.81,160]
- Tornados** ventī alternī seu sēmēstrēs [Bau.1806,2865]
- Tornister** <mil.> pēra (militāris) [Sch.1789,2173]
- torpedieren** <mil.> \*torpēdināre [Lu.SL 43,7]
- Torpedo** <mil.> torpēdō, -inis f. [VU 2/1899,3,24]
- Torpedoboot** nāvicula \*torpēdināria [Lu.SL 43,7]
- Torpfosten** <gym.> pālus, -i m. [L 53,151]; postis, -is m. [Ei.81,159]
- Torraum** <gym.> ārea portāria [Ei.81,159]
- Torschlußpanik** <transl.> timor aetātis superadultae [3.VULG.]
- Törtchen** tōrtula, -ae f. [VULG.num.11,8]
- Torte** tōrta, -ae f. [c.1200, Lath.65,488; → Gr.VL 77,394]
- Torwart** <gym.> portae cūstōs [L 53,151]; portārius, -i m. [Ho.SL 38,20], iānitor, -ōris m. [Kol.76,266]

- tot mortuus**, -a, -um [(P)K.ZIEGLER: De eo quod justum est circa mortuos. Diss. Wittenberg 1680]
- total tötus**, -a, -um; +tötälis, -e [c.1170, Lath.65,488]; adv. +tötäliter [c.1115, Lath.65,488]
- Totalisator** <lus.> pignorum diribitorum [Ho.SL 38,22]
- Totalitarismus** <pol.> \*tötälitärismus, -i m. [Ei.VL 86,416]
- totalitaristisch** <pol.> \*tötälitäristicus, -a, -um [Ei.VL 86,416]
- Totem** Insigne tribus (quod 'totem' appellatur) [VL 77,382]
- Totemismus** \*totemismus, -i m. [Ba.63,794]
- Totenbett** vitalis lectus [PETRON.42,6]
- Totenschein** litterae mortis testes [LaG.18]; authenticum mortis actum [m.conficere, Sl.62]
- Totensonntag** funesta Dominica [VL 83,116]
- Totenstarre** rigor mortis [Friedr.Albr.GIERLICH: De rigore mortis. Diss.med. Bonn 1843]; rigor cadaverosus [Joh.Heinr. PAWLOWSKI: De rigore hominis cadaveroso. Diss.med. Berlin 1845]
- Totentanz** \*mortualis chorea [Ki.1714,1,226]
- Totes Meer** <geogr.> mare Mortuum [(P)J.G.WALLERIUS: De indole maris mortui. Uppsala 1751; Joh.Dav.MICHAELIS: De natura et origine maris mortui. Comm. Bremen 1763]; mare Salis [VULG.Gen.14,3]; Asphaltites, -ae m. [(P)W.WILCKE: De asphaltide occasione dicti Genes.XIV,3. Diss. Wittenberg 1706; (P)J.OLDERMANN: De mari asphaltide. Diss.phil. Helmstedt 1712]
- Totgeburt** fetus mortuus [(P)G.E.STAHL: De abortu et foetu mortuo. Diss. Halle 1704]
- Totgeburtsszahl** <dem.> nascentium mortuorum numerus [Carl Wilh.WIEDENFELD: De nascentium tam vivorum quam mortuorum numero diversis anni temporibus diverso. Diss.med. Berlin 1854]; \*natimortalitas, -atis f., \*mortinatalitas, -atis f. [Zi.71,784]
- totlachen**, sich ~ risu rumpi seu emori; risu diffluere
- Totoschein** schida sponsionis
- Totpunkt**, oberer ~ <tech.> superius quietis punctum [VL 82,334]; unterer ~ <tech.> inferius quietis punctum [VL 82,334]
- Totschlag** homicidium casuale [1602; Ludw.SALOMO: Homicidium casuale. Leipzig 1750; (P)D.NETTELBLADT: De homicidio ex intentione indirecta commissio. Diss. Halle 1756]; ~ aus Notwehr homicidium necessarium [Ki.1714,1,595]
- Tötung**, fahrlässige ~ homicidium culpsum [HeL.1893,388]; vorsätzliche ~ homicidium voluntarium [VAL.MAX.]; homicidium ex proposito commissum [Marc.Ant.BLANCUS: Tractatus de indiciis homicidii ex proposito commissi. Venedig 1545]
- Tötungsvorsatz** animus occidendi [1789; J.W.PERSCH: De di-

stinctione inter animum occidendi directum atque indirectum. Leipzig 1793]; animus necandī [1712]

**Toupet** suggestus comae [STAT.silv.1,2,114]; capillārum tūfa [VEG.mil.3,5]; <der Frau> caliandrum, -ī n. [VARRO Men.570]

**Tour de France** Circuitiō \*Biotālis Gallica [Mir 70,150]; Circuitus Galliae [Eg.L 83,110; → VL 77,408-411]

**Tourenzähler** <tech.> \*gŷratumetrum, -ī n.; \*gŷrometrum, -ī n.

**Touring-Club** sodālicium periēgēticum seu \*philotheōricum

**Tourismus** periēgēsis, -is f. [→ Eg.L 73,27]; \*philotheōria, -ae f.

**Tourist** viātor (voluptārius) [Fr.60,34]; peregrīnus, -ī m. [OL 9/73,32]; \*periēgētēs, -ae m. [Eg.L 73,28]; \*philothēōrus, -ī m. [→ L 68,112]; peregrīnāns, -antis m.u.f. [(P)P. MÜLLER: De jure peregrinantium. Diss. Jena 1680]

**touristisch** periēgēticus, -a, -um [Eg.L 73,28]; \*philothēōricus, -a, -um

**Tournee** lūstratiō āctōrum scaenicōrum seu mūsicōrum [Ba.63,795]

**Toxikologie** \*toxicologiā, -ae f. [1781; Joh.E.F.SCHULZE: Toxicologia veterum.. Halle 1788; Carlo CIVITA: Nonnulla de toxicologia. Diss.med. Padua 1842]

**toxikologisch** \*toxicologicus, -a, -um [1840, ReB.76,104]

**toxisch** toxicus, -a, -um [c.550, Lath.65,488]

**Trab** gradus citātus, +succussātiō, -ōnis f. [18.Jh.]

**Trabant** satellites, -itis m.u.f. [(P)A.CELSIUS: De satellitibus jovis. Diss. Uppsala 1741]

**traben** citātō gradū ire; tolūtīm ire; tripodāre [PELAGON.11]

**Trabrennen** cursus tolūtīlis [Ho.SL 38,22]

**Tracht** <Anzug> vestis gentica seu populāris [Ho.SL 47,16]

**Trachtenbluse** +pēlūsia gentica seu populāris [Ho.SL 47,17]

**Tradition** trāditiō, -ōnis f.; memoriae (ā maiōribus trāditae) [Ba.63,796]

**Traditionalismus** \*trāditiōnālismus, -ī m. [1862; Joh.Nep. KULAVIC: De traditionalismo. Diss.theol. Wien 1869]

**traditionell** ā maiōribus trāditus, trāslātīcius, -a, -um [Ba.63,795]; +trāditiōnālis, -e [Bar.01,669]

**Tragaltar** altāre portābile [(P)J.A.SCHMID: De altaribus portatilibus. Diss. Jena 1695]

**Tragetasche** sacculus (\*plasticus)

**Tragflächenboot** <naut.> \*alīscapha, -ae f. [Ei.VL 89,256]

**Trägheit** <Beharrungsvermögen, phys.> inertia, -ae f.; vīs inertiae [(P)J.BROWALLIUS: De vi inertiae. Diss.phil. Åbo 1741]

**Trägheitsmoment** <phys.> mōmentum inertiae [L.EULER 1746,60]

**Tragik** tragicum malum [D.ERASMUS]

**tragikomisch** lepidus ac tragicus; \*tragicōmicus, -a, -um



- Tragweite** <mil.> tēlī iactus; <transl.> efficientia, -ae f.
- Tragzeit** tempus gestatiōnis [(P)M.MAPPUS: De aquis, in quibus tempore gestationis foetus humanus quasi natat. Straßburg 1685; Henning ARNISAEUS: De partus humani legitimis terminis. Disp. Helmstedt 1618]
- Trainer** <gym.> exērcitor, -ōris m. [Ei. 81, 147]; exercitātor, -ōris m. [Ho. SL 38, 19]
- trainieren** exercēre [SL 33]; exercitāre (corpus) [TAC.]
- Training** exercitātiō, -ōnis f. [Ho. SL 38, 19]
- Trainingsanzug** indūmentum gymnasticum [Ho. SL 38, 19]
- Trajektorie** <geom.> \*trāiectōria, -ae f. [I. NEWTON 1686, Lath. 65, 490; Joh. Wilh. PFAFF: De calculo trajectoriarum. Comm. astron. Mitau 1805]
- Traktor** māchina vectōria
- Traminer** <Rebsorte> (vitis) Tirolēnsis [Ger. 1844, 48]
- Trampolin** dēsultōrium, -ī n. [Mir PL 58, 286]
- Tran** adeps piscium [LaG. 18]; adeps balaenae [Bau. 1806]
- Trance** somnus magnēticus [SL 33]; somnus hypnōticus [Lu. SL 52, 20]
- Träne** lacrima, -ae f. [(P)A. LIBAVIUS: De lacrymis cruentis.. Coburg 1614; J. Fr. SCHNEIDER: An lacrymae sint signum tristitiae. Königsberg 1717]
- Tränengas** \*gāsum \*lacrimiferum [SL 33]
- Tränendrüse** glandula \*lacrimālis [Ki. 1714, 1, 696]
- Tränensack** <med.> saccus \*lacrimālis [1834, Such. 53, 183; Joh. Friedr. BECK: De fistula sacci lacrimalis. Diss. med. Würzburg 1836]
- transatlantisch** \*trānsōceanicus, -a, -um [Ba. 63, 798]
- Transfer** trānslātiō, -ōnis f.
- Transformator** \*trānsfōrmātōrium, -ī n.
- Transistor** <tech.> \*trānsístum, -ī n. [Ei. VL 80, 436]
- Transistorradio** \*radiophōnum \*trānsistōriāle [Ei. 81, 107]
- Transitgebühren** tribūtum \*diagōgicum [Ki. 1714, 1, 385]
- Transitgüter** <oece.> mercēs trānseuntēs [1788, Bar. 01, 417]
- Transitverkehr** commēātus \*trānsituālis [2. Bar. 01, 671; → Durchfuhr]
- Transmutation** <phys.> commūtātiō elementī [Gr. VL 83, 195]
- transparent** perlūcidus, -a, -um; trānslūcidus, -a, -um
- Transpiration** \*trānspirātiō, -ōnis f. [1695, → Schwitzen]
- Transportmittel** <commēātus> vehicula [M. M. L 61, 294]
- Transporttarif** <tel.> fōrmula vectūrae; gestaffelter ~ fōrmula vectūrae gradātae
- Transportversicherung** cautiō dē mercibus trānsportandis
- Transurane** <chem.> elementa \*trānsūranica [Gr. VL 83, 266]
- transzendent** \*trānscententālis, -e [1693, J. BERNOULLI 1742, 1, 66]
- Trapez** <geom.> trapezium, -ī n.

**trassieren**, Wechsel ~ <oecl.> syngropham seu +cambium trahere in alqm [Lu.SL 1/42,5]

**Tratte** <oecl.> chirógraphum (pecūniārum); +cambium tractum [Lu.SL 52,21]; +tracta, -ae f.[DuC.; D.J.F.BOGAERS: De trassa litterarum cambialium. Leiden 1833]

**Traubenblut** <poet.> sanguis ūvae [n.VULG.deut.32,14]; latex Lyaeus

**Traubenkur** <med.> \*ampelotherapia, -ae f.[Zl.71,48]

**Traubensaft** ūvae chylos [He.1729]; sūci ūvae [LaG.18]

**Traubenschale** ūvae folliculus; cutis ūvae [COLUM.3,2,15]

**Traubenzucker** \*glucōsium, -ī n.[Ba.63,364]; glycōsis, -is f.[Be.80,111]; \*dextrōsa, -ae f.[Zl.71,1105]; \*dextrōsis, -is f.[Be.80,111]; <pharm.> saccharum \*amylāceum [Schu.57, 203]

**Trauer** maeror, -ōris m.; lūctus, -ūs m. [(P)Joh.JACOBS: De luctu. Diss. Jena 1680; → Staatstrauer]

**Trauergelāute** campānārum sonitus lūgubris [eccl.]

**Trauerjahr** annus lūgubris [(P)J.W.KIPPING: De partu dubio quem scilicet vidua intra dies lugubres enixa est. Disp.jur. Helmstedt 1744]; annus lūctūs [(P)B.L.MOLLENBECK: De anno luctus. Diss.jur. Gießen 1687; N.G.JEAN: De anno luctus. Straßburg 1719]

**Trauerrand** margō lūgubris

**Trauerzeit** tempus lūctūs seu lūgendī [(P)G.BEYER: De concubitu intra tempus luctus. Diss.jur. Leipzig 1700]

**Traufrecht** iūs stillicidiī [(P)J.V.BECHMANN: De jure stillicidii. Diss. Jena 1657]; servitūs stillicidiī [Chr.BESOLD 1629,782; Chr.THOMASIVS: De servitute stillicidii. Diss. jur. Leipzig 1689]

**Traum** somnium, -ī n. [(P)Chr.THOMASIVS: De jure circa somnum et somnia. Diss. Leipzig 1687; Marcel FOUCAULT: De somniis observationes et cogitationes. Thes. Paris 1901]; nicht einmal im ~ <transl.> nē per somnium quidem [D.ERASMUS]

**Traumbuch** liber somniōrum interpres [Gy.75,23]

**Traumdeuterei** \*oniromantia, -ae f.[1835, Bar.01,455]

**Trauring** ānulus prōnubus [TERT.apol.6; (P)P.MÜLLER: De anulo pronubo. Diss. Jena 1676]

**Traung**, kirchliche ~ sacrāmētālis celebrātiō mātirimōniī

**Trecker** māchina vectōria

**Treff** <lus.> trifolia, -ōrum n.pl.[J.L.VIVES]; prīmus color

**treffen**, das Ziel ~ <gym.> dēstinātum ferīre [1.CURT.7,5,41]

**Treffer** <gym.> ictus, -ūs m. [(P)L.LIEDBECK: De ictu pyrobolico. Diss. Lund 1750]

**Treibeis** glaciēs fluitāns [LaG.18]; glaciēs pontivaga [Eg.L 75,245]

**Treibhaus** tepidārium, -ī n.[→ Gewächshaus]

**Treibsand** arēnae vagae seu instabilēs [Bau.1806]

- Treibstoff** liquor \*prōpulsōrius [Eg.80,69]; māteria \*prōpulsōria [Ei.81,53]
- Tremolo** <mus.> tremulus (ascendēns, dēscendēns) [Pr.1619,235]
- Trend** prōpēnsiō, -ōnis f. [VL 77,382]; +tendentia, -ae f. [1290, Lath.65,479]
- Trennfehler** <gram.> errōrēs sēparātīvi [Spr.62,206]
- Trennscheibe** <im Auto> \*dissaeptum vitreum [Pa.80,60]
- Trennung von Tisch und Bett** sēparātiō ā torō et mēnsā [HeL.1893,774]; sēparātiō cohabitātiōnis [(P)B.BARDILI: De separatione cohabitationis. Diss. Halle 1685?]
- Trennungspunkte** <gram.> pūncta diaerēseōs [Sch.1813,10]
- Trense** frēnum, -ī n.; retināculum (equōrum) [Kl.75]
- Trepan** modiolus, -ī m. [CELS.8,3]; +trepanum, -ī n. [med. a.1250, Lath.65,493]
- Trepanation** perforātiō capitis [LaG.18]; \*trepanātiō, -ōnis f. [1694, Lae.1900,1,743]
- Treppenfenster** \*phōtagōgus scālāris [Bau.1806,2464]
- Treppengeländer** epimedion, -ī n. [CIL X 1,5192]
- Tresen** abacus caupōnius
- Tretboot** scapha \*pedālicia [Ei.84,31]
- Treubruch** perfidia, -ae f.; fidēs frācta [(P)P.MÜLLER: De fide fracta. Jena 1684]
- Treuerabatt** <oec.> remissiō fidēlitātis ergō data [VL 79, 261]; remissiō fidēlitātis (causā)
- Treuhänder** cūrātor, -ōris m. [SL 33]; (dispositae rei) cūstōs et administrātor [M.M.AAS 61,409]
- Triadenmethode** <soc.> methodus triadum [VL 77,382]
- Triangel** <mus.> sīstrum, -ī n. [Bau.1806]; triangulum, -ī n.
- Trichine** trichīna spirālis, \*trichinella spirālis [Zl.71, 117]
- Trichter** infundibulum, -ī n. [COLUM.3,18,6]; trāiectōrium, -ī n. [PLIN.VAL.1,37]
- Trick** artificium, -ī n., astūtiae, -ārum f.pl. [SL 33]; techna, -ae f. [PLAUT.Poen.817]; praestīgia, -ae f. [CIC. Verr.4,53]
- Triebkraft** impetus, -ūs m.; mōtōria vīs [Pa.80,70]; vīs \*mōtrīx [BENEFELD: De habitu virium motricium corporis humani.. Göttingen 1758]
- Triebrad** <tech.> rotula dentāta [Pa.80,68]
- Triebwagen** currus \*ferriviārius automatus seu automatārius [Ei.VL 14/68,26-27]
- Triebwelle** <tech.> axōn mōtōrius
- Triglyph(e)** <arch.> triglyphus, -ī m. [VITR.1,2,4; (P)G.W. KRAFFT: De triglyphis. Diss.math. Tübingen 1747]
- Trigonometrie** \*trigōnometria, -ae f. [B.PITISCUS: Trigonometria.. Heidelberg 1595; B.URSINUS: Trigonometria cum magno logarithmorum canone. Köln 1625; (P)J.KIES: Trigonome-

tria methodo plana et facili exposita. Tübingen 1760]; ebene ~ \*trigōnometria plāna [(P)L.LIEDBECK: De trigonometria plana. Diss.math. Lund 1753; (P)Chr.MAYER: Brevis trigonometriae planae institutio elementaris et practica. Heidelberg 1754]; sphärische ~ \*trigōnometria sphaerica [Joh. Heinr.HERTENSTEIN: Trigonometria sphaerica nova ratione passim demonstrata et aucta. Straßburg 1729; Joh.METZGER: Elementa trigonometriae sphaericae. Heidelberg 1774; → Dreieck]

**trigonometrisch** \*trigōnometricus, -a, -um [1613; (P)B.J. PICHTL: De logarithmo mathema trigonometricum. Wittenberg 1659; Jul.FRIEDLÄNDER: Serierum trigonometricarum, quae vulgo Fourierianae dicuntur, demonstratio nova. Diss.phil. Halle-W.1847]

**Trikoline** <Oberhemdenstoff> \*tricholīnum, -ī n.[Ho.SL 47,18]

**Trikolore** tricolor vexillum [Ba.63,802]

**Trikot** <Hemd> camisia maculāta [Ei.81,148]; macula, -ae f. [Mir 70,150]

**Trikotage** texta \*tricōtēnsia [Ho.SL 47,18]

**Triller** <mus.> vōx vibrāns; vōx crispāns [He.1729]

**trillern** <mus.> vibrissāre, crispāre vōcem in cantandō [FEST., He.1729]; diastēmaticē canere [Ki.1714,1,386]

**Trillion** \*trīl(1)iō, -ōnis f.[M.KELSCH 1732,3]

**trinkbar** pōtābilis, -e; pōtulentus, -a, -um; bibilis, -e

**trinken** bibere [(P)G.Chr.HANDTWIG: De edentium, bibentium situ speciatim, an bibere stando, an conducat magis sedendo? Disp.phys.med. Rostock 1752]; pōtāre; auf jem. Wohl ~ bibe-re (in) sānitātem alcs [J.QUISTORP: Utrum sine laesione conscientiae pro salute seu in sanitatem aliorum bibere liceat? Rostock 1666]; viel ~ bibere pāpālīter [ma.]; etwas zuviel getrunken haben paulō plūs adbibisse [TER.Haut.220]

**Trinker**, mäßiger ~ rārus in pōtū [PLIN.nat.8,46]; parvibi-bulus, -ī m., brachypota, -ae m.[CAEL.AUR.acut.3,15,120]

**Trinkhalm** cannucia pōtōria [Gr.VL 78,297]

**Trinkhorn** rhytium, -ī n.[MART.2,35,2]; cornū, -ūs n.[(P)P. EKERMAN: De cornibus in veterum epulis frequentatis. Uppsala 1764]

**Trinkstube** bibāria, -ae f.[NOT.Tir.104,71]

**Trinkwasser** aqua pōtābilis [AMM.]; aqua bibilis; aqua pōtu-lenta [CIC.nat.deor.2,56; Ernst LINDES: De aqua potulenta. Diss.med. Berlin 1859]

**Trinkwettstreit** certāmen vīnī [TIB.3,6,11]; \*cypellomachia, -ae f.[Ki.1759,1,670]

**Tripelallianz** <pol.> foedus triplex [He.1729]

**Tritheismus** <theol.> \*tritheismus, -ī m.[(P)J.G.WALCH: De origine et progressu tritheismi. Diss.hist.-theol. Jena 1733]

- Triumphbogen** arcus (triumphālis) [Leber.Pet.PLOETTNER: Commentatiuncula de arcubus triumphalibus proposita. Leipzig 1750]
- Trockenbeere** auslese <cul.> vinum botrōrum post pruīnās factās vīndemiātōrum [Ei.VL 81,239]; vinum \*pruīnātum
- Trockendock** siccum nāvāle [LeB.67,509]
- Trockenfäule** putrefactiō sicca [Be.80,243]
- Trockengewicht** pondus māteriae siccae [Be.80,243]
- Trockenmilch** lac pulverātum [Zi.71,738]
- Trockenrasierer** rāsōrium +ēlectricum [Eg.L 70,16]
- Trockenzeit** tempus siccū [J.F.CARTHEUSER 1769,2]
- Troika** +trilis, -is f. [DuC.]
- Trolleybus** \*filoraeda, -ae f. [L 59,145]
- Trollinger** <Rebsorte> vitis \*macrocarpa [Ger.1844,48]
- Trommelfell** <med.> tympanum, -ī n.; membrāna tympanī [(P)E. PLATNER: De morbis membranae tympani diss. Leipzig 1780; Karl HIMLY: De perforatione membranae tympani. Comm. Göttingen 1808]
- Trompete** tuba, -ae f.; kleine ~ tubula, -ae f. [SEN.epist. 56,4]
- trompeten** tubā canere; tubicināre [ITALA Matth.6,2]
- Trompetenrohr** canālis tubae
- Trompeterin** \*tubicina, -ae f.
- Tropenfieber** febris tropica [Lu.SL 52,20]
- Tröpfcheninfektion** infectiō guttulāris [Zi.71,272]
- Tropfenform** figurā guttae [Ernst Jul.SCHOLTZ: De figura guttae cadentis in aëre resistente. Diss.phil. Breslau 1826]
- Tropffläschchen** laguncula stillātīva [2.PLIN.VAL.1,18]; <pharm.> vitrum \*guttātōrium seu rōstrātum [Schu.57,96]
- Tropfstein** <geol.> stīria lapidea [AE 1682,35]
- Tropfsteinhöhle** caverna \*stalagmica [Sl.62]
- Troposphäre** \*troposphaera, -ae f. [Ba.L 60,21]
- Truhe** arca, -ae f.; sōracum, -ī n. [PLAUT.Pers.392]
- Trumpf** <lus.> familia dominātrix [J.L.VIVES]; color praelātus [Bau.1806,2476]; ~ bestimmen <lus.> colōrem dēsīgnāre [Bau.1806,2476]; Herz ist ~ cordium est familia dominātrix [J.L.VIVES]; was ist ~? quī color praefertur? [Bau.1806,2476]
- Trümpfe** <lus.> schidae colōris praelātī
- Trunk** pōtiō, -ōnis f.; pōtus, -ūs m. [Dan.MEYER: De noxa potus frigidi. Thes.med. Halle 1721]
- Trunkenheit** ēbrietās, -ātis f. [H.v.BODE: De jure circa ebrietatem. Diss. Halle 1726; (P)M.ALBERTI: De ebrietate foeminarum. Diss.med. Halle 1737; (P)W.B.NEBEL: De ebrietate. Diss.med. Heidelberg 1746]; ~ ohne Wein citrā vinum tēmulentia [Man.1608,170]

- Trunksucht** ēbriōsitās, -ātis f. [CIC.Tusc.4,27; Joh.Carl BAUMANN: De ebriositate. Diss.med. Leipzig 1836]; \*oenophagia, -ae f. [Casp.SOMMER: De oenophagia Silesiorum. Wittenberg 1677]; \*alcoholismus, -i m.; periodische ~ <med.> \*dip-somania, -ae f. [Zl.71,267]
- Trust** <oecl.> cōnsociātiō māgnāriōrum [Lu.SL 52,20]
- Truthahn** <Meleagris gallopāvō> \*gallopāvō mās; \*gallopāvus, -i m.
- Truthuhn** \*gallopāvō fēmina; \*gallopāva, -ae f.
- Tschechoslowakei** Bōhēmoslovāc(h)ia, -ae f., Tzechoslovā-c(h)ia, -ae f. [n.Eg.77,8, → Ei.81,245]
- Tuberkel** tūberculum, -i n. [CELS.6,13; Lor.KOESTLER: De tuberculis generatim. Padua 1833; Arm.LATTORF: Tuberculorum quae sit natura, origo et curatio inquiritur. Diss.med. Berlin 1849]
- tuberkulös** \*tuberculōsus, -a, -um [Carl BEZOLD: De morbo tuberculoso. Diss.med. München 1839]
- Tuberkulose** <med.> phthisis \*pulmōnālis; \*tūberculōsis, -is f.
- Tuchfabrik** officīna pannōrum; \*pannificīna, -ae f. [Bau.1806]
- Tüll** textūra \*tullēnsis [Ho.SL 47,18; n.Tulle (Frankr.)]
- Tulpe** <Tulipa gen.> \*tulipa, -ae f. [K.GESNER: De tulipa Turcarum.. 1559]
- Tunnel** fossa concamerāta [LaG.18]; cuniculus fornicātus [SL 38,45]
- Tüpfelfarn** <Polypodium L.> polypodion, -i n. [PLIN.nat.16, 244; (P)G.W.WEDEL: De polypodio. Diss.med. Jena 1721]
- Tupfer** <Wattebausch> turunda, -ae f. [(P)J.J.BAIER: De turundis. Diss.med. Altdorf 1707]
- Tür** iānuā, -ae f. [C.SAGITTARIUS: De ianuis veterum. Altenburg 1672]; hinter verschlossenen ~ en iānuīs clausīs [Qu.1865,230]
- Turban** tiāra (Turcica); \*turbānum, -i n. [F.BACON 1627]
- Turbine** phalanga \*turbīnālis [Eg.L 78,56]
- Turbulenz** turbulentia, -ae f. [TERT.adv.Hermog.41]
- Türfüllung** coassāmentum portae [pl.PLIN.nat.16,210]; tympanum, -i n. [VITR.4,6,4]
- Türkenbund** <Lilium martagon L.> \*martagon, -i n. [Ki.1759]
- Türklinke** ānsa iānuae (aperiendae) [Bau.1806]; ānsa ōstii
- Türklopper** cornix, -icis f. [Pex.1670]
- Turm** <im Schach> turris, -is f. [Cap.1890,84]; +rochus, -i m. [c.1160, Kl.75]
- Turmalin** \*turmālinus, -i m. [1808]; \*scorlus, -i m. [Ger. 1844,60]
- Turnspringen** <gym.> saltus dē turri [Ei.81,196]
- turnen** corpus exercēre; gymnasticam exercēre [Lu.SL 52,20]
- Turner(in)** gymnasticus, -i m., gymnastica, -ae f. [Ei.81,155]

**Turngeräte** Instrūmenta gymnastica [Ei.81,155]

**Turnhalle** aula gymnastica [Ei.]; palaestra (gymnastica)

**Turnhemd** indūcula gymnastica [PL 35,50]; interula, -ae f.  
[Mir 70,136]

**Turnhose** hosa campestris [1.ISID.orig.19,34,9, → WaH.65,1, 660]; (subligāculum) campestre [Mir 70,136]

**Turnier** <gym.> certāmen, -inis n.; <hist.> +torneāmentum, -i n.[c.1192, Lath.65,487; Joh.Balth.CHARISIUS: De torneamentis Germanorum. Frankfurt 1631; (P)Chr.RÖHRENSSEE: De torneamentis. Diss. Wittenberg 1671; (P)Fr.SCULTETUS: De torneamentis. Disp. Leipzig 1683; (P)W.ILLMANN: De torneamentis inprimis Germanicis. Diss. Leipzig 1724]; lūdus equestris [G.SUEVUS: De ludis equestribus. Diss. Jena 1688; (P)G. SCHUBART: De ludis equestribus. Diss. Jena 1689]

**Turnkunst** ars gymnica seu gymnastica; ars \*tornāria [Heinr. Ludw.UNGEFUG: De arte tornaria quantum ad medicinam pertineat. Diss.med. Halle-W.1837]

**Turnlehrer** magister gymnasticus [→ Sportlehrer]

**Turnlehrerin** magistra gymnastica

**Turnschuh** calceus gymnicus [Mir 70,215]

**Turnübung** exercitātiō gymnica [LaG.18]

**Turnverein** societās gymnastica [Ho.SL 38,22]

**Türrahmen** replum, -i n.[VITR.4,6,5]

**Türschloß** claustrum iānuae [pl.CATULL.61,76]; sera, -ae f.

**Tusch** <mus.> classicum, -i n.[Bau.1806,2451]

**Tusche** ātrāmentum Indicum; ātrāmentum pictōrium [Bau.1806]

**Tutor** tūtor, -ōris m.[(P)W.A.LAUTERBACH: De honorario tutor. Diss. Tübingen 1655]

**Typ** <soc.> typus, -i m.[VL 77,382]

**Typenhebel** <tech.> vectis typōrum

**Typenrad** <tech.> rota typōrum [VL 81,172]

**Typhus** tŷphus, -i m.[Piet.BERTOLDI: De typho. Padua 1830]

**typisch** typicus, -a, -um, exemplāris, -e [Lu.SL 52,20]

**typographisch** \*typographicus, -a, -um [1550, Lath.65,499; Em.REIF: De originibus typographicis. Progr. Ingolstadt 1785-90; → Buchdruckerkunst]

**Typologie** \*typologiā, -ae f.[VL 77,383]

**Typus**, konstruierter ~ <soc.> typus perfectus [VL 77,173]

**Tyrannenmord** tyrannicidium, -i n.[PLIN.nat.34,72; (P)J.M. STRAUSS: De tyrannocidio. Diss.pol. Wittenberg 1662; Aristide DOUARCHE: De tyrannicidio apud scriptores decimi sexti seculi. Thes. Paris 1888]

**tyrannisieren** +tyrannizāre [c.1177, Lath.65,499]

## U

**Übel**, eingewurzelt *~ malum inveteratum* [CIC.]; größeres *~ malum maius* [(P)P.MÜLLER: De evitatione majoris mali. Jena 1681]; kleineres *~ malum minus* [THOMAS a KEMPIS, → Bü.72, 512; (P)G.E.STAHL: De minore malo medico. Diss.med. Halle 1710]; notwendiges *~ necessarium malum* [D.ERASMUS]

**Überangebot** *rerum venalium redundantia seu affluentia* [Mir 70,247]

**Überbau** <soc.> \*superstructura, -ae f.[Chi.66,398]; \*superstructio, -ōnis f.[1888, Bar.01,645]

**Überbein** ganglion, -i n.[VEG.mulom.2,30; Franc.Ant.RELING: De ganglio. Thes.med. Altdorf 1717]

**überbelichten** <phot.> nimis exponere luci

**Überbrückungskredit** <oec.> creditum transitorium

**überdrehen**, den Motor *~ motorium nimis excitare* [VL 82,332]

**Übereifer schadet nur** canis nimium festinans caecos non raro parit catulos [Ki.1759,1,196]

**Überfallkommando** praesidium promptum

**Überflüssiges schadet nicht** superflua non nocent [COD.Iust. 6,23,17]

**Überfracht** <Übergewicht> superpondium, -i n.[APUL.met.7,18]

**Überführung** <Straßenbrücke> \*supertransitus, -ūs m.[Lu.SL 52,20]; \*viaeductus, -ūs m.[HeL.1893,889]

**Übergabe** <jur.> traditio, -ōnis f.[B.L.MOLLENBECK: De traditione symbolica. Diss. Gießen 1708]; <Geldsendung, Rimesse, tel.> pecunia alci missa; *~ von Sicherheit* <tel.> traditio cautionis [VL 79,262]

**Übergang**, demographischer *~* <dem.> transitio \*demographica

**Übergangsbestimmungen** normae transitoriae [1931, EC 75,646]

**Übergewicht** \*superpondium, -i n.[Lu.SL 52,20]

**Übergröße** mensura extraordinaria [VL 79,56]

**Überhang** <jur.> arborēs propendentes [Adolph KIRSTEN: De coercitione arborum in fundum vicinalem propendentium. Diss. Göttingen 1820]

**überholen**, den Motor *~* <tech.> pertractare motorium [VL 82, 334]; jem. *~ praeterire seu praetervehī* alqm

**Überholmanöver** praetervectio, -ōnis f.[VL 82,335]

**Überholspur** curriculum praetervectionis [VL 82,330]

**Überholung** <tech.> pertractatio, -ōnis f.

**Überholverbot** praetervectio interdicta [VL 82,330]

**Über-Ich** <psych.> \*super-egō indecl.

**Überladung** <naut.> \*superoneratio, -ōnis f.[1243, Lath.65, 467]

**Überlandleitung** electricus ductus \*transregionalis [Ei.81, 87]



**Überlauf** <inf.> excessus capācitātis [VL 81,173]

**Überläufer** trānsfuga, -ae m.[Chr.Carl WOELCKER: De transfugis. Diss. Altdorf 1657]

**Übermensch** suprā hominem (est) [SEN.epist.7,2,3, Bü.72, 375]; homō superior [J.DONAT 41,2,14]; \*superhomō, -inis m. [SL 33]

**Übermenschentum** \*titānismus, -ī m.[Lu.SL 52,20]

**übermenschlich** plūs quam hūmānus; \*trānshūmānus, -a, -um [1427, Lath.65,490]

**Übermut tut selten gut** superbia numquam sine noxā [Ki.1759]

**Übernahme** <tel.> assūptiō, -ōnis f.

**übernatürlich** +praeternātūrālis, -e [c.1360, Lath.65,371; C.Fr.KALTSCHMIED: De variis praeternaturalibus, in sectione cadaveris inventis. Progr. Jena 1751; J.F.PFAFF: De varietatibus pilorum naturalibus et praeternaturalibus. Halle 1799]; +supernātūrālis, -e [870, Lath.65,467]; \*suprānātūrālis, -e [SL.26,760]

**übernehmen**, man soll sich nicht ~ ultrā vīrēs nihil aggrediendum [Man.1609,1389]

**Überordnung** <soc.> \*superōrdinātiō, -ōnis f.[VL 77,383]

**Überpreis** <tel.> pretium immodicum seu +excessivum

**überörtlich** +superlocālis, -e [870, Lath.65,467]

**Überschallgeschwindigkeit** vėlōcitās \*supersonica

**Überschlag** <oec.> computātiō, -ōnis f.; supputātiō, -ōnis f.[Bau.1806,2506]; platica computātiō [1.FIRM.math.3,2]

**überschlagen**, rechnerisch ~ summātim computāre

**Überschuhe** calceōrum indūmenta [LaG.18]; \*supercalcei, -ōrum m.pl.[Ho.SL 47,15]

**überschuldet** obaerātus, -a, -um [1847, Ei.81,244]

**Überschwängerung** \*superfēcundātiō, -ōnis f.[Zl.71,1108]; \*superfētātiō, -ōnis f.[Jak.GREVENSTEIN: De superfoetatione. Diss.med. Franeker 1698; Franc.FRANCESCHINI: De superfoetatione. Diss.med. Padua 1826; Friedr.Wilh.BOCKSCH: De superfoetatione. Diss.med. Halle-W.1844]; \*superimpraegnātiō, -ōnis f.[Blan.1739,732]

**Übersee** partēs +ultrāmarinae [c.1000, Nie.76,1050]; in ~ in partibus trānsmarinīs [Qu.1865,214]

**Überseeverkehr** commēātus trānsmarīnus [2.VARRO rust.1,41,6]

**übersetzen**, sinngemäß ~ liberālius seu laxius convertere (in aliquam linguam), sēsum nōn verba sequi [Bau.1806]; wörtlich ~ verbum verbō reddere [HOR.]; ad verbum trānsferre [QUINT.]; ad verbum interpretārī

**Übersetzung** trānslātiō, -ōnis f.; interpretātiō, -ōnis f.; conversiō, -ōnis f.; +versiō, -ōnis f.[c.1580, Lath.65,509; (P)J.OLDERMANN: De imperfectione versionum. Diss. Helmstedt 1710]; freie ~ interpretātiō laxior seu liberior, interpretātiō minus adstricta [Bau.1806]

- Überstaatlichkeit** \*supernātiōnālītās, -ātīs f. [AAS 53,67]  
**Überstunden** hōrae superadditae [VL 79,53]  
**Übertragen** <med.> trānsmittēre [SL 32,14: morbus transmittitur]; trānsfundere [CELS.: sanguis transfunditur]  
**Übertragbar** <jur.> \*trānsmisibilis, -e [→ ansteckend]  
**Übertragung** <jur., med.> trānsfusiō, -ōnis f. [CELS.; Joh. DREESSEN: De transfusione sanguinis. Kiel 1861; → Bluttransfusion]  
**Übertragungsweg** <inf.> canālis commūnis [VL 81,53]  
**Übertragungszeit** <inf.> tempus trānslātiōnis [VL 81,174]  
**Übertreibung** <rhet.> superlātiō, -ōnis f. [CIC.de orat.3,303]  
**Übertretung** <jur., tel.> trānsgressiō, -ōnis f. [Ict.]  
**Übertretungsfall**, im ~ sī quis contrā fēcerit; in cāsū contrāventiōnis [HeL.1893,197]  
**Übervölkerung** superfluentis populī frequentia [SEN.dial.11,7,4]  
**Überwachung**, zollamtliche ~ cūstōdia \*telōniālis  
**Überweisen** <oec.> trānsferre  
**Überweisung** <oec.> pecūniārū trānslātiō [CIC.off.1,43]  
**überziehen** <oec.> excēdere [VL 78,384]  
**Überzieher** <Mantel> superindūmentum, -ī n. [Ho.SL 47,15]  
**ubiquitär** ubique praesēns; \*ubīquitārius, -a, -um [1622, Lath.65,499: ubiquitous]  
**Uhr** hōrologium, -ī n. [→ Ei.VL 83,268-301; (P)G.HAFFNER: De variis horologia horizontalia delineandi modis. Disp. Jena 1737]; die ~ aufziehen hōrologium intendere [Ge.1839,1216]; die ~ geht falsch hōrologium falsō metitur; die ~ geht richtig hōrologium rēctē metitur [L 54,145]; die ~ stellen hōrologium diligenter ordināre [PLIN.nat.7,60,60]; hōrologium temperāre [Ki.1759,1,576]; jem. nach der ~ fragen quaerere hōrās ab alqō [Ge.1839,2,1216]  
**Uhrgehäuse** thēca hōrologiāria [Sch.1789,2331]  
**Uhrmacher** hōrologiōrum artifex [→ Gai.1845,380]; faber hōrologiī [Stein.1734,2,5]  
**Uhrwerk** māchināmentum (hōrologiī)  
**Uhrzeiger** index, -icis m. [Ki.1714,1,640]; im ~sinn dextrorsum [LeB.67,471]  
**Ulme** <Ulmus americana L.> ulmus, -ī f. [Franz Jac.SACHS: De ulmo. Diss.med. Straßburg 1738; Joh.Chr.BAUMGARTEN: De corticis ulmi campestris natura viribus usuque medico. Leipzig 1791]  
**Ulster** <Mantel> (superindūmentum) \*ultoniānum [Ho.SL 47,15]  
**Ultimatum** extrēma condiciō [Ge.1882]; extrēma sententia, ultima pōstulāta, ultimātum, -ī n. [1818, Bar.01,682]  
**ultraelliptisch** <math.> ultrāellipticus, -a, -um [1863, → Funktion]  
**Ultrakurzwellen** <UKW> unda \*supērbrevis [Ei.VIL 23/64,74]

- ultramarin** +ultrāmarīnus color [1749, Bar.01,682]  
**ultramontan** <pol.> +ultrāmontānus, -a, -um [Lath.65,499]  
**ultrarot** \*ultrārubeus, -a, -um [SL 34,27]  
**Ultraschall** vibrātiō \*ultrāsonica [L 83,18]; \*ultrāsoni-  
tus, -ūs m. [Zl.71,1189]  
**ultraviolett** \*ultrāviolāceus, -a, -um [VU 1899,78]  
**umarbeiten** <tel.> refōrmāre [VL 79,261]  
**Umbruchkorrektur** castigātiō repetīta seu extrēma [1806]  
**Umdeutung** <von Rechtsgeschäften> conversiō (negōtiōrum iū-  
ridicōrum) [(P)Chr.Ferd.HARPPRECHT: De eo quod justum est  
circa conversionem actuum negotiorumque juridicorum jamjam  
peractorum. Diss. Tübingen 1747]  
**Umdrehung** circumāctiō, -ōnis f.; conversiō, -ōnis f.; ~ des  
Magens <Erbrechen> subversiō stomachī [HeL.1893,814]  
**Umdrehungszähler** <tech.> \*ambulātōrium, -ī n.  
**umformen** <inf.> trānsfōrmāre [VL 81,174]  
**Umfüllung** trānsfūsiō, -ōnis f. [PLIN.nat.34,172]  
**Umgebung** (vicīna) regiō; ambitus, -ūs m. [→ Mir L 74,270-274];  
circumiacentia (nātūrae) loca [R.H.L 79,293]; circumiacen-  
tia, -ae f. [a.1713, Bar.01,128]; circumiectus, -ūs m. [CIC.  
rep.2,11]  
**umgekehrt** contrā; ex contrāriō; vice versā  
**umkehrbar** \*reversibilis, -e [Wü.SL 41,72]; +revertibilis,  
-e [1309]  
**Umladung** in aliud vehiculum trānslātiō [VL 79,405]  
**Umlauf**, in ~ geben per gŷrum dare [Ei.]  
**Umlaufbahn** orbita (\*circumundāna) [Ei.84,38]  
**Umlaufspeicher** <inf.> conditōrium cyclicum [VL 81,53]  
**Umlaut** <gram.> mūtātiō (vocālis) [SL 33]; vocālis mūtāta;  
\*metaphōnīa, -ae f. [Spr.62,386]  
**Umpackung** <tel.> mūtātiō involūcrī [VL 79,261]  
**Umrechnungsfaktor** modulus permūtandī [VL 79,52]  
**Umrechnungskurs** pecūniae permūtandae pretium; cursus +cam-  
biālis [1840, Bar.01,191]  
**umsatteln** <acad.> studium mūtāre [1691, Kl.75; → Studien-  
wechsel]  
**Umsatz** quantitās negōtiōrum [VL 78,265]; versūra, -ae f.  
**Umsatzsteuer** vectīgal (+valōris) venditiōnum [VL 79,405]  
**Umschlag** <an der Kleidung> revīmentum, -ī n. [FRONTO]; <Cou-  
vert> involūcrum, -ī n. [(P)J.Fr.LUDOVICI: De involucro.  
Diss.jur. Halle 1741]; feuchter ~ <med.> fōmentum ūmidum  
[Zl.71,1234]  
**Umschlaghafen** portus mercium trānsferendārum  
**umschreibend** +circumlocūtōrius, -a, -um [c.1180, Lath.65,  
87]  
**Umspannwerk** statiō \*trānsfōrmātōria [Ei.81,87]  
**Umstandskleid** vestis accommodātīva [Ho.SL 47,16; 2.PRISC.]

- umsteigen** (vehiculum) mūtāre; trāscendere (in aliud vehiculum)
- Umtrunk** circumpōtātiō, -ōnis f. [CIC.leg.2,60]; haustus; circulāris [He.1729]
- umwandeln** <tel.> trāsfōrmāre; commūtāre; immūtāre
- Umwelt** mundus ambiēns [Be.80,248]; rēs externae [Ba.63,48]; externa, -ōrum n.pl. [Gr.VL 81,374]; circumiecta, -ōrum n.pl. [TAC.ann.1,21]
- Umweltreiz** stimulus rērum externārum [VL 77,383]; stimulus externus
- Umweltschutz** circumiectōrum seu externōrum tūtēla
- Umweltschützer** \*oecologiae cultor [AAS 79,1510]
- Umweltverschmutzung** <Vorgang> circumiectōrum contāminātiō; <Zustand> inquināmentum (rērum nātūrae) [L.E.AAS 81,579; → Mir L 74,277-278]
- umziehen** commigrāre; in eine andere Wohnung ~ mānsiōnem mūtāre [VL 29/72,52]
- Unabdingbarkeit** <jur.> \*indispēnsābilitās, -ātis f. [(P)J. IHRE: De indispensibilitate legis naturae. Diss. Stockholm 1747]
- unabhängig** <pol.> suī iūris; +indēpendēns, -entis [c.730, Lath.65,244]
- Unabhängigkeit** libertās, -ātis f.; +indēpendentia, -ae f. [c.1270, Lath.65,244]
- Unabhängigkeitskrieg** bellum restituendae seu liberandae patriae [Pi.L 59,203]
- unannehmbar** +inacceptābilis, -e [c.1250, Lath.65,239]
- Unauflöslichkeit der Ehe** <eccl.> indissolūbile mātirimōniū vinculum [Ba.63,397]; \*indissolūbilitās mātirimōniī [CIC 17, can.1013]; individuitās mātirimōniī [TERT.monog.5]
- unbearbeitet** rudis, -e; infabricātus, -a, -um [VERG.Aen.4, 400]
- unbelebt** inanimātus, -a, -um [(P)Gottfr.HAHN: Diss.mor. de poena in res inanimatas. Leipzig 1685; (P)J.IHRE: Diss.pol. de officio hominis circa res inanimatas. Stockholm 1751]
- UNCTAD** Cōferentia Nātiōnum Ūnitārum dē Commercio et Prōgressiōne [AAS 71,939]
- und so weiter** et cetera [AUG.serm.2,5,144]; p(er)ge p(er)ge [HeL.03,607]; e(t) q(uae) s(equuntur) [CIC.]
- Undank** animus ingrātus; ingrātitudō, -inis f. [SEN.rem.fort. 10,7; (P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De ingratitude. Diss.jur. Leipzig 1660]
- Unding** <phil.> \*nōn-ēns, -entis n. [Steil.1734,1,275]
- unehelich** incertō patre nātus; illēgitimus, -a, -um [adv. GAIUS inst.1,88]; nātūrālis, -e [Ict.]; mamzer, -eris [eccl.; SEDUL.carm.pasch.5,51.256]

**Uneigennützigkeit** abstinencia, -ae f.; \*altruismus, -i m.  
[Bar.01,710]

**unentschieden** <gym.> lūdus anceps [Ei.]

**UNESCO** Institutum Unitarum Nationum educationi, scientiae,  
humano cultui prouehendo [Eg.L 81,259]; Unitarum Nationum  
Educationis Scientiae Culturae Ordō

**Unfallversicherung** cautio seu +assēcūratiō indemnitatīs  
[Ei.81,232]; +assēcūratiō contrā accidentia [C.WILLEMS 08,  
541]

**unfehlbar** quī errāre nōn potest; +infallibilis, -e [c.1190,  
Lath.65,247]

**Unfehlbarkeit** erroris immunitās; +infallibilitās, -ātis f.  
[c.1190, Lath.65,247]

**Unfruchtbarkeit** sterilitās, -ātis f.[PLIN.nat.28,97; Joh.  
USLEBER: De sterilitate utriusque sexus. Disp.med. Altdorf  
1672; Joh.Gabr.BERGMAN: Caussae sterilitatis agrorum. Diss.  
Uppsala 1754]; weibliche ~ infēcunditās, -ātis f.; steri-  
litās mulierum [PLIN.; (P)M.NABOTH: De sterilitate mulie-  
rum. Leipzig 1707]; sterilitās sequiōris sexūs [(P)J.Ph.EY-  
SEL: De sterilitate sequioris sexus. Disp.med. Erfurt  
1713]; sterilitās muliebris [(P)G.FRANCK: De sterilitate  
muliebri. Disp. Heidelberg 1673]

**ungebildet** indoctus, -a, -um [(P)J.A.LEHEN: De prudentia  
indoctorum. Diss.pol. Leipzig 1692]

**ungeboren** nōndum nātus [A.F.F.MALLINKROTT: De statu nondum  
natorum. Gießen 1759]; nāsciturus, -a, -um

**ungebügelt** illēvigātus, -a, -um [DIOM.gramm.500,17]

**ungebunden** <Buch> in albō [Vo.1846,237]; in albīs [HeL.1893,  
29]; +incompāctus, -a, -um [(12.Jh.), Lath.65,242]

**ungekämmt** impexus, -a, -um [VERG.georg.3,366]

**ungemacht** <Bett> imparātus, -a, -um [Bau.1806]

**ungemischt** nōn mixtus; \*nōn-mixtus, -a, -um [(P)G.R.KÖSE-  
LITZ: De actionibus mixtis et non-mixtis. Diss.jur. Witten-  
berg 1727]

**Ungereintheit** rēs inepta seu absurda [(P)P.MÜLLER: De absur-  
do. Disp.jur. Diss. Jena 1687]

**ungeschlechtlich** <biol.> \*nōn-sexuālis, -e [Gr.VL 81,376]

**ungesättigt** nōn saturātus; insaturātus, -a, -um [AVIEN.  
Arat.183]; Insaturus, -a, -um [CORIPP.Ioh.3,368]

**ungesetzlich** nōn lēgitimus; illēgitimus, -a, -um [PAUL.  
sent.5,4,15]; +illēgālis, -e [1269, Lath.65,233]

**ungewichtet** <soc.> nōn ponderātus [VL 77,383]

**Ungeziefervertilgungsmittel** (venēnum) \*pesticidāle [Gr.]

**Ungleichfüßler** \*imparipedēs, -um m.pl.[G.W.LEIBNIZ 1673]

**Ungleichheit**, soziale ~ cīvīlium classium inaequālītātēs  
[m.compōnere, imminuere, L 61,219]; inaequālītās, -ātis f.

[(P)K.F.KRANEWITTER: Cogitationes morales de inaequalitate hominum. Diss. Wittenberg 1715]

**Unglück**, ein ~ kommt selten allein malis mala succedunt [Man.1608,1408]; nūlla calamitās sōla [H.BEBEL 1514, Nr 373]; malum malō proximum [Bod.1866,217]; lauter ~ \*kappa duplex [Ki.1714,1,693]; Lerna malōrum [D.ERASMUS, Bin.1856, 72]

**ungültig** irritus, -a, -um; <jur.> invalidus, -a, -um [(P) W.H.BRÜCKNER: De invalido testimonio mulierum. Diss. Jena 1693]

**Ungültigkeitserklärung** <jur.> infirmatiō, -ōnis f. [(P)G.A. STRUVE: De infirmatione testamentorum. Diss. Jena 1677]; +nullificatiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,15]

**Uniform** vestitus seu vestis militāris [(P)Chr.v.NETTEL-BLADT: De militari veste. Spec.jur. Greifswald 1729]

**Union** (con)iunctiō, -ōnis f.; ūniō, -ōnis f. [TERT.; (P)S. LAGERBRING: De unione Calmariensi. Diss. Lund 1745]

**Unitarismus** <theol.> \*unitārismus, -i m. [Bar.01,683]

**Universalgenie** ingenium ad omnia factum [D.ERASMUS]

**Universalien** <soc.> ūniversālia, -ium n.pl. [VL 77,383]

**Universallexikon** \*lexicon encyclion [Joh.Ad.WAGNER: Lexicon encyclion. Dresden 1770]; \*lexicon ūniversāle [1722, HL 79,269]

**Universalrechner** <inf.> \*computātrum ūniversāle [VL 81,55]

**Universalschraubenschlüssel** <tech.> clāvis Anglica

**Universität** ūniversitās studiōrum (Bonnēnsis) [1905, AP 07, 256]; alma ūniversitās [1505, Roth 1877,406]; alma māter

**Universitätskasse** fiscus ūniversitātis [1477, Roth 1877, 54]; <Behörde> quaestūra, -ae f. [LaP.71]

**Universitätsklinik** nosocomium ūniversitātis [I.L.Berlin 01,23]; Institutum +clanicum (chirūrgicum) ūniversitātis

**Universitätspräsident** praesidēs \*ūniversitārius [Ei.VL 83,212]

**Universitätssiegel** sigillum ūniversitātis [1719, Joh.Mart. GOSSEL: De eo quod justum est circa sigilla universitatum. Comm.jur. Leipzig 1750]

**Unkraut verdirbt nicht** malum vās nōn frangitur [D.ERASMUS]; optima cum pereant dēteriōra manent [Bau.1806]; mala herba nōn interit [Bau.1806]

**Unkrautjäten** zīzāniōrum ēvulsiō [D.ERASMUS]; sāritiō, -ōnis f.

**Unkrautvertilgungsmittel** (venēnum) \*herbicidāle

**unmethodisch** \*amethodicus, -a, -um [Blan.1683,21]

**unmusikalisch** immūsicus, -a, -um [TERT.apol.1]

**unnahbar** inaccessibilis, -e [Lu.SL 52,20]

**UNO** Cōsociatiō Nātiōnum Ūnitārum [Ba.63,516]; Ūnitārum Nātiōnum Coetus [L 78,121]; Nātiōnēs Ūnitae [AAS 71,939]

- Unpaarzeher** <zool.> \*perissodactyla, -ōrum n.pl.  
**Unparteilichkeit**, völlige ~ \*impartiālītās perfectissima [1862, Bar.01,318]  
**unpassierbar** impervius, -a, -um [TAC.ann.3,31]  
**unproduktiv** stērilis, -e [CIC., Spr.62,293]  
**unrecht Gut gedeihet nicht** male partum male disperit [PLAUT.Poen.4,2,22]; male parta male dīlābuntur [CIC.Phil. 2,27; Phil.Ludw.BOEHRER: Proverbium: male parta male dila- buntur, dissertatione morali illustratum. Helmstedt 1698]; nil prōderunt thēsaurī impietātis [VULG.prov.10,2]  
**Unreinheit** sordēs, -ium f.pl.; stilistische ~ impūritās sermōnis [M.-A.MURET]  
**Unreinlichkeit** immunditia, -ae f.; \*mīsocosmia, -ae f.[1717]  
**Unruh** aequilibrium, librāmentum (hōrologiī) [Ki.1714,2,340]  
**unscharf** <phot.> indīstinctus, -a, -um [CATULL.64,283]  
**Unschärferelation** <phys.> ratiō \*indēterminātiōnis; ratiō incertitudinis [RV 89,69]  
**Unschuldsbeweis** probātiō innocentiae [(P)W.JUCH: De modis probandi innocentiam apud Veteres. Diss. Jena 1709]  
**unsittlich** turpis, -e; obscēnus, -a, -um [(P)A.RECHENBERG: De libris obscoenis. Disp. Leipzig 1688]  
**unstreitig** <jur.> \*incontrōversus, -a, -um [Stein.1734,2,751]  
**untätig** nihil agēns; +ināctīvus, -a, -um [→ inaktiv]  
**Unteilbarkeit** individua nātūra; individuitās, -ātis f. [TERT.anim.51; Franz DOLLE: De individuitate pignoris. Disp.jur. Gießen 1678; (P)N.Christ.v.LYNCKER: De individuitate. Diss. Jena 1684]; +indivīsibilitās, -ātis f.[12.Jh.]  
**untenstehend** in infimā pāginā [L 53,226]; in imā pāginā [L 56,307]; in pāginae calce [To.L 57,308]; in infimō pāginae margine [To.L 59,14]  
**Unter** <lus.> (satellēs) minor [Pex.1670,764]; famulus, -i m. [Bau.1806,2750]  
**Unterausschuß** \*subcommissiō, -ōnis f.[AAS 82,1204; → Aus- schuß]  
**Unterbau** <soc.> basis, -is f.[VL 80,150]  
**unterbelichten** <phot.> parum expōnere lūci  
**Unterbett** strāgulum, -ī n.; strātum inferius [He.1729]  
**Unterbewußtsein** \*subcōscientia, -ae f.[M.D.AP 07,376]  
**Unterbindung** <von Blutgefäßen> ligātūra, -ae f.[Carl Bern. PLASKUDA: De ligatura. Diss.med. Berlin 1862]  
**Unterbrecher** <tech.> \*interruptōrium, -ī n.  
**Unterdeck** <naut.> cōnstrātum inferius; cōperta inferior  
**Unterentwicklung** <soc.> incrēmentum insufficiēns [VL 77, 383]; inferiōritās opum [Bl.75,480]; manca prōgressiō [D.M.AAS 80,1214]  
**Unterernährung** alitūra nōn sufficiēns [Ba.63,416; 1.GELL. 12,1,20]; \*subalimentātiō, -ōnis f.[Zf.71,1189]; \*hyponū-

tritiō, -ōnis f. [Zl. 71, 520]; \*dēnūtritiō, -ōnis f. [Zl. 71, 250]

**unterfertigt** subscriptus, -a, -um [→ unterzeichnet]

**Unterführung** \*subtertransitus, -ūs m. [Lu. SL 52, 21]

**Untergang** <jur.> interitus, -ūs m. [(P) J. B. WERNER: De exceptione casualis interitus. Disp. jur. Wittenberg 1702]; der ~ des römischen Reiches inclinātiō Rōmānōrum imperiī [Flavio BIONDO: Historiarum ab inclinatione Romanorum imperii decades tres. 1453]

**untergärrig** \*Infrāfermentālis, -e [Gr. VL 78, 296]

**Untergrundbahn** <U-Bahn> \*ferrīvia subterrānea [Lu. SL 52, 21]; \*ferrīvia inferna [→ Ei. VL 26/71, 79-85]; \*subterferrīvia, -ae f. [Ei. VL 28/72, 60]

**unterhalten**, etwas ~ tuērī alqd; \*intertinēre alqd [IJs. 77, 248]; sich ~ (col)loquī cum alqō; cōnfābulārī cum alqō [J. L. VIVES]; serere colloquia cum alqō; cōnfābulārī cum alqō

**Unterhaltungspflicht** obligātiō ad alimenta praestanda [(P) K. G. ITTIG: De obligatione reciproca parentum et liberorum ad alimenta praestanda. Diss. Leipzig 1709]

**Unterhaltung** sermō, -ōnis m.; colloquium, -i n. [(P) Ph. MÜLLER: De colloquio cum mortuis. Jena 1666]; <joc.> (fiat) ēlectuārium [HeB. 03, 912]; <Zerstreuung> rēs oblectābilēs [Ei. 84, 24]

**Unterhaus** <pol.> cūria rēgnī Inferior [He. 1729]; tabula inferior [Bar. 01, 652]; ~ und Oberhaus <pol.> cūria utraque, utriusque ōrdinis ēvocāti [Bau. 1806]

**Unterhemd** tunica, camisa interior; subūcula, -ae f. [VARRO ling. 5, 13, Ei. VL 41/75, 14]; interula, -ae f. [APUL. met. 8, 9]

**Unterholz** fruticētum sub arboribus [Be. 80, 253]

**Unterhose** feminālia, -ium n. pl. [SUET. Aug. 82]; brācae interiōrēs [Ho. SL 47, 15]; kurze ~ subligar, -āris n. [MART. 3, 87, 4]

**Unterkiefer** maxilla (Inferior) [Joh. Arn. FRIDERICI: Diss. de convulsione inferioris maxillae. Jena 1672; Theod. RIEFENSTAHL: De resectione maxillae inferioris. Diss. med. Halle-W. 1845]; mandibula, -ae f. [TERT. anim. 10; Zl. 71, 150]

**Unterkleid** tunica interior; \*hypocamisium, -i n. [Ki. 1759, 1, 582]; \*hypodytēs, -ae m. [Ki. 1714, 1, 605]; subterindūmentum, -i n. [Lu. SL 52, 21]

**Unterlagen**, beizubringende ~ <tel.> documenta requisita; ~ vorlegen <tel.> documenta exhibere

**Unterlassungssünde** peccātum intermissiōnis seu omissiōnis

**Unterliegen** <jur.> \*succumbentia, -ae f. [DuC.; Joh. SCHLEUSING: De mulcta frivole appellantis in casum succumbentiae imponenda. Leipzig 1682]

**Untermiete** conductiō secundāria [Lu. SL 52, 21]



**Untermieter** inquilinus secundarius [Lu.SL 52,21]; coinquilinus, -i m. [ThLL III 1564,8]; \*subconductor, -ōris m. [1778]  
**Unternehmen** <oc.> opus mercatorium; societas bonis procreandis [M.M.AAS 61,423]

**Unternehmer** ergolabus, -i m. [COD.Iust.4,59,2(1),1]; redemptor operum [CIL XIV 3530]; susceptor operis [CIL V 1863]

**Unteroffizier** <mil.> \*subpraefectus, -i m. [He.1729]; \*subofficiarius, -i m. [Lu.SL 43,6]

**unterordnen** postponere; posthabere; <soc.> +subordinare [c.1343, Lath.65,459; → subsumieren]

**Unterordnung** +subordinatio, -ōnis f. [VL 77,383; → Subsumtion]

**unterprivilegiert** <soc.> neglectus, -a, -um [VL 77,27]

**Unterprogramm** <inf.> programma subordinatum [VL 81,174]

**Unterrichtsart** genus disciplinae; ratio docendi [SUET.; Chr.Friedr.FRITSCH: De ratione docendi Socratica in institutione academica. Progr. Halle 1846]

**Unterrichtsgeld** \*didactrum, -i n. [1753, J.C.GOETHE 73,3]

**Unterrock** tunica interior; +subtunica, -ae f. [1347, Lath. 65,461]; hypozonium, -i n. [Ho.SL 47,17]

**unterschätzen** aequo minus aestimare, iusto minus pendere [To.L 60,10]

**Unterscheidungsmerkmal** proprietas +diagnostica, character differentialis [Be.80,253]

**Unterschicht** <soc.> manus inferior [12.Jh., Lath.65,289]; classis inferior [VL 77,383]; untere ~ <soc.> manus infima [Nie.76,649]; classis infima, infimus societatis gradus [AAS 58,859]

**Unterschlagung** interversio, -ōnis f. [COD.Iust.10,70,12]

**Unterschrift** (nominis) subscriptio [(P)J.AMSEL: De nominis subscriptione. Diss.jur. Königsberg 1697]

**Unterschriftenmappe** thesa paginarum consignandarum [Ei.81, 94]

**Unterschriftsprobe** specimen subscriptionis

**Unterseeboot** navis subaquanea [n.Ba.63,112; 2.TERT.anim. 32]; navis +submarina [Lu.SL 52,20; 2.c.1136, Lath.65,459]

**untersetzt** habitum brevi et obesum; suffarcinatus, -a, -um

**Unterstand** <mil.> receptaculum, -i n. [Lu.SL 43,6]

**unterstreichen** lineam ducere subter alqd [Lu.SL 52,21]; stilum signare [Ba.L 55,240]; \*subterlineare [Lu.SL 52,21]

**Untersuchung**, ärztliche ~ exploratio medica [Carl Friedr. RABACHER: De novorum militum exploratione medica. Diss.med. Leipzig 1834]; exploratorische ~ <soc.> conquisitio praeparatoria [VL 77,29]; hypothesenprüfende ~ <soc.> conquisitio hypotheson [VL 77,383]

**Untersuchungsplan** <soc.> ratio conquisitionis [VL 77,383]

**Untersuchungsrichter** quaesitor, -ōris m. [CIC.S.Rosc.85]

- Untertasse** catillus, -ī m. [Bau.1806]; fliegende ~ <unidentified flying object, Ufo> orbis volāns [pl.L 61,94]
- untervermieten** relocāre [ULP.dig.19,2,13]; \*sublocāre
- Unterverwandlung** <Schach> prēmōtiō minor
- Unterwäsche** lintea, -ōrum n.pl. [Ho.SL 47,17]
- Unterwasserarchäologie** \*archaeologia \*subaequorea [IJs.75, 318]
- Unterzeichner** subscriptor, -ōris m. [(P)J.P.v.LUDEWIG: De nexu scripturae et subscriptoris. Diss. Halle 1723]
- unterzeichnet** subscriptus, -a, -um; \*infrāscriptus, -a, -um [Ki.1759]; \*infrāsubscriptus, -a, -um [c.1500, Lath.65,249]
- Unterzeichneter** subsignāns, -antis m.
- unveräußerlich** \*inaliēnābilis, -e [a.1848, Bar.01,323]
- unverbindlich** <freibleibend, oec.> nōn obligātōrius
- unverdaut** crūdus, -a, -um [IUV.1,143]; \*inconcoctus, -a, -um [1570, Lath.65,242]
- unvereinbar** insociābilis, -e; \*incompatibilis, -e [c.1444]
- Unvereinbarkeit** \*incompatibilitās, -ātis f. [1483, DuC.]
- Unvergänglichkeit** incorruptibilitās, -ātis f. [TERT.adv. Marc.2,16; (P)Fr.BECHMANN: De animi rationalis incorruptibilitate. Jena 1661; Domen.FRANCESCHINIS: De incorruptibilitate cadaverum et de meliori cadavera ipsa servandi methodo. Diss.med. Padua 1824]
- unveröffentlicht** nōndum vulgātus, nōndum (in lūcem) ēditus [Ba.63,399]
- unverzollt** <unversteuert> inscriptus, -a, -um [LUCIL.722]
- unvollständig** imperfectus, -a, -um; \*minusplēnus, -a, -um [Joh.Ulr.TRESENREUTER: De emancipatione minusplena. Diss. Altdorf 1759]
- unwiderruflich** irrevocābilis, -e [(P)H.v.BODE: De testamentis irrevocabilibus. Disp. Halle 1714]
- unwiederholbar** nōn iterābilis [F.C.81]; \*irrepetibilis, -e
- Unwirksamkeit** nūlla vīs; inefficācia, -ae f. [Heinr.Chr. SENKENBERG: De clausulae codicillaris inefficacia. Göttingen 1738]; \*inefficientia, -ae f. [Ki.1759]
- Unwissenheit** inscientia, -ae f.; ignōrantia, -ae f. [(P)J. Chr.SCHRÖTER: De justa mulierum ignorantia. Jena 1684]; gelehrte ~ docta ignōrantia [1440; J.G.ANSORG: De ignorantia eruditorum obice quae vulgo dicitur docta. Diss.phil. Jena 1720]
- Unzialen** ūnciālēs seu Insulārēs litterae [Pi.L 57,284]
- unzufrieden** nōn contentus (alqā rē); \*malecontentus, -a, -um [1587, DuC.; (P)V.ALBERTI: De malecontentis in republica. Diss.hist.-pol. Leipzig 1676]
- unzugänglich** inaccessibilis, -e [HOR.sat.2,1,20]; inaccessus, -a, -um [VERG.Aen.7,11]
- unzuständig** incompetēns, -entis [THEOD.PRISC.2,17]

- Unzuständigkeit** +incompetentia, -ae f. [Lath.65,242]
- Ur** <Bos primigenius> ūrus, -ī m. [CAES.Gall.6,28,1; Alex.VOL-BORTH: De bobus uro, arni et caffro. Diss.med. Berlin 1825]
- Uradel** nōbilitās avita [19.Jh.]
- Ural** montēs Uraliī [Gust.ROSE: De novis quibusdam fossilibus qui in montibus Uraliis inveniuntur. Berlin 1839]
- uralt** <very very old, cul.> vetustissimus, -a, -um
- Uran** <U> \*ūranium, -ī n. [Ign.WERTHEIM: De uranio et aliquot ejus acetatibus duplicibus. Diss.chem. Berlin 1843]
- Urbanisierung** <soc.> extēsiō vitāe urbānae [VL 77,383]
- Urchristentum** Christiānismus primitivus [1.TERT.adv.Marc. 4,33]
- Ureinwohner** +prīmicola, -ae m. [c.950, Lath.65,372]
- Urgeschichte** \*prōtohistoria, -ae f. [AAS 62,665]
- Urgroßonkel** patruus vel avunculus maior [Ba.63,843]
- Urgroßtante** āmita vel mātertera maior [Ba.63,843]
- Urheberrecht** iūs auctōrum [I.L.Berlin 1900/01,23]
- Uriasbrief** litterae Bellerophontēae [Andr.HOMBORG: De litteris Bellerophonteis. Disp. Erfurt 1701]
- Urin** ūrīna, -ae f. [Ant.Franz.METTERNICH: De urina, ut signo. Mainz 1784; Theoph.v.KACZOROWSKI: De urinae incontinentia. Diss.med. Berlin 1853]; lōtium, -iī n. [CATO agr.156]
- Uringefäß** ūrīnāle, -is n.; +mīnsātorium, -ī n. [DuC.]
- Urinuntersuchung** \*ūroscopia, -ae f. [Heinr.Gust.OETTLER: De uroscopia. Diss.med. Berlin 1842]
- Urkirche** ecclēsia prīmitīva [12.Jh., Lath.65,160]; ecclēsia prīmaeva [Chr.KORTHOLT: De persecutionibus ecclesiae primaevae sub imperatoribus ethnicis. Kiel 1689]
- Urknall** <phys.> crepitus prīmigenius [Gr.]
- Urkunde**, öffentliche ~ documentum pūblicum; instrūmentum pūblicum [(P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De instrumento publico. Disp.jur. Leipzig 1677; (P)S.STRYK: De āmissis instrumentis. Disp.jur. Frankfurt/O.1686]
- Urkundenlehre** ars \*diplōmatica [Jean MABILLON (1632-1707): De re diplomatica libri VI. Paris 1681; J.W.HOFFMANN: De lubrico artis diplomaticae. Wittenberg 1737]
- Urlaubsreise** peregrinātiō voluptāria [Mir 70,190]
- Urlaubsüberschreiter** ēmānsor, -ōris m. [SATURN.dig.48,19,16,5]; remānsor, -ōris m. [MEN.dig.49,16,5,6]
- Urlaubsüberschreitung** ēmānsiō, -ōnis f. [MEN.dig.49,16,4,14]
- Urne** urna (sepulcrālis) [(P)J.H.SCHMINKE: De urnis sepulchralibus et armis lapideis veterum Cattorum. Diss.hist. Marburg 1714; (P)Chr.Fr.REUSCH: De tumulis et urnis sepulchralibus. Königsberg 1724]
- Urologe** \*ūrologus, -ī m. [AAS 53,673]
- Ursache** causa, -ae f. [(P)D.WÜLFFER: Gemina expositio termi-

ni huius technici: Causa, sine qua non. Nürnberg 1647]; keine ~! nōn est quod (grātiās) agās! [Bau.1806]

**Ursachenerklärung** <soc.> explicatiō causarum [VL 80,140]

**Urschrift** exemplum (primum); (scriptum) authenticum [ULP.]; origināle (exemplar); autographum, -ī n.[SYMM. epist.3,11]

**Ursprungsbezeichnung** <tel.> dēclāratiō originis [VL 78,384]

**Ursprungsdaten** <inf.> data primitīva [VL 81,173]

**Ursprungsland** <tel.> regiō originis

**Ursprungssprache** <inf.> lingua originālis [VL 81,174]

**Ursprungszeichen** <tel.> nota originis

**Ursprungszeugnis** <tel.> tēstimōnium originis

**Urtierchen** <zool.> \*prōtozōon, -ī n.[Gr.VL 81,376]

**Urwald** silva vetustissima [OV.met.6,521]; silva primigena [Klo.1874,6]; silva incaedua [OV.fast.2,435, Eg.80,74]

**Usance** cōsuētūdō commerciālis [VL 80,51]; iūs ex ūsū [(P) E.J.F.MANTZEL: De jure ex usu. Rostock 1744]

**Utilitarismus** \*utilitārismus, -ī m.[J.DONAT 41,2,355]

**Utopie** \*ūtōpiā, -ae f.[Th.MORUS: De optimo reipublicae statu, deque noua Insula Utopia. Löwen 1516]

**utopisch** \*ūtōpiānus, -a, -um [Th.MORUS]; \*ūtopicus, -a, -um [AAS 71,901]

## V

V u cōsonāns; \*vau indecl.

**Vagabund** homō errāticus; vagābundus (homō) [SOL.25,6]

**Vakuole**, pulsierende ~ \*vacuōla contractilis [Gr.VL 81,377]

**vakuumverpackt** āere dēmp̄tō involūtus [VL 78,382]

**Valuta** <oece.> +valor monētālis [Lu.SL 1/42,5; 1.DuC.]

**Valuation** aestimatiō +valōris monētālis [Lu.SL 1/42,5]

**Vampir** cadāver \*sanguisūgum [(P)J.Chr.STOCK: De cadaveribus sanguisugis. Diss. Jena 1732]; \*vampȳrus, -ī m.[(P)J. H.ZOPF: De vampyris serviensibus. Diss. Duisburg 1733; (P) J.Chr.POHL: De hominibus post mortem sanguisugis vulgo sic dictis Vampyren. Diss. Leipzig 1732; (P)J.J.v.DOBELN: Vampiris non vampiris, sed producto quodam morbo incubi nomine dudum noto. Diss. Lund 1737]; <Vampyrus spectrum L.>

\*vampȳrus spectrum

**Vampirismus** \*vampyrismus, -ī m.[1722, Lae.1900,2,182]; masticatiō mortuōrum [(P)Ph.ROHR: De masticatione mortuorum. Diss.hist.-phil. Leipzig 1679]; ēsus mortuōrum [P.GROSSGEBAUER: Schediasmata de esu mortuorum. Weimar 1708]

**Vandalismus** \*vandalismus, -ī m.[Ro.1834,319]

**Vanille** <Epidendron vanilla> \*vanilla (arōmatica) [Ba.63,818]

- Vanillezucker** \*vanilla \*saccharāta [Schu.56,221]
- Variable** <math., soc.> (quantitās) variābilis [c.1814; Georg VALENTIN: De aequatione algebraica, quae est inter duas variables, in quamdam formam canonicam transformata. Diss.phil. Berlin 1879]; abhängige ~ (quantitās) variābilis dependēns [VL 77,384]; intervenierende ~ (quantitās) variābilis interveniēns [VL 77,384]; unabhängige ~ (quantitās) variābilis independēns [VL 80,151]
- Varianz** variantia, -ae f.[LUCR.1,653]
- Varianzanalyse** <soc.> analysis variantiae [VL 80,136]
- Variationsrechnung** <math.> calculus variātiōnum [Carl Heinr. GRAEFFE: Historia calculi variationum.. Göttingen 1825]
- Variété** theātrum varietātum [Pe.76,2261]
- Vasall** subrégulus, -ī m.[AMM.17,12]; +vas(s)allus, -ī m.
- Vaseline** \*vaselīnum, -ī n.[Fr.60,59; Zl.71,882]
- Vaterland** patria, -ae f.[(P)S.v.PUFENDORF: De obligatione adversus patriam. Heidelberg 1663; (P)A.G.BAUMGARTEN: De notitia patriae. Diss. Frankfurt/O.1748]
- Vaterlandsliebe** amor patriae; \*patriōtismus, -ī m.[Lambert Ign.WORTBERG: Nonnulla de heroismo et patriotismo meletemata. Greifswald 1806]
- Vaterunser** precātiō dominica; (ōrātiō) dominica [8.Jh., Lath.65,155; (P)J.A.SCHMID: Oratio dominica historice et dogmatice proposita. Helmstedt 1710; (P)Chr.WILDVOGEL: De eo quod justum est circa orationem dominicam. Diss. Jena 1712]; pater noster [c.1006, Lath.65,335]
- Vaudeville** carmen (satiricum) \*vallevirēse [Spr.62,670]
- vedisch** \*védicus, -a, -um [Armand-Albert GUÉRINOT: De rhetorica vedica. Thes. Lyon 1900]
- Vegetarier** \*vegetārius, -ī m.[Lu.SL 52,21; → Lebensweise]
- Vegetation** herbae, -ārum f.pl.; herbārum incrēmenta [LaG.18]; vegetātiō, -ōnis f.[(P)J.J.FICK: Diss.phys. de plantarum extra terram vegetatione secundum quorundam recentiorum. Jena 1688; Paul Ernst JABLONSKI: De condicionibus vegetationi necessariis. Berlin 1832]
- vegetativ** +vegetātivus, -a, -um [a.1250, Lath.65,506; (P) P.E.LJUNGH: De anima vegetativa. Uppsala 1650]
- vegetieren** sustentāre vītam [Lu.SL 52,21]
- Veitstanz** <med.> chorēa [Sāctī Vītī] [Blan.1683,102; Simeon ABEL: Choreia St.Viti. Buda 1837; Joh.GEDLICKA: De chorea Sti.Viti. diss.med. Prag 1842]; \*tarantismus, -ī m.[Joh. Val.HÜBNER: De tarantismo. Thes. Straßburg 1674]
- Velours** +velludellum, -ī n.[1253, DuC.]; +vellūtum, -ī n.
- Veltliner** Rhaeticum vīnum [MART.14,100,2]; <Rebsorte> (vītis) Rhaetica [Ger.1844,48]
- Velvet** <Baumwollsam> +vellūtum xylinum [Ho.SL 47,18]
- Venenschnitt** vēnaesectiō, -ōnis f.; phlebotomia, -ae f.

[CAEL.AUR.acut.2,18,104; Paolo MENEGAZZI: De phlebotomia praeservativa vulgo 'purga' statis temporibus instituta. Diss. Padua 1826; → Aderlaß]

**Venedig** Venetia, -ae f. [(P)G.GREEN: Ex historia civili de republica Veneta. Diss. Wittenberg 1672; Bernh.ERDMANNSDÖRFFER (1833-1901): De commercio quod inter Venetos et Germaniae civitates aevo medio intercessit. Leipzig 1858]

**Ventil** claustrum mōbile [GELL.17,11,4]; +ventile, -is n. [DuC.]; +valvula, -ae f. [c.1000, Lath.65,504]

**Ventilation** ventilātiō, -ōnis f. [PLIN.nat.23,10]

**Ventilator** ventilābrum, -i n., +ventilātōrium, -i n. [DuC.]

**ventilieren** ventilāre [VARRO ling.5,138]

**Ventilsitte** <soc.> trānsgressiō tolerāta [VL 77,384]

**verabschieden**, sich französisch ~ posticō discēdere, clanculum abire [Man.1609,1615]; subducere sē dē circulō [CIC. ad.Q.fr.3,4,1]; sē apoculāre [PETRON.62,3]

**verallgemeinern** lātius extendere, \*generālizāre [Lu.SL 52,8]

**Verallgemeinerung** dilātātiō (generālis) [VL 80,141]; +ūniversālisātiō, -ōnis f. [a.1360, Lath.65,501]; \*generālizātiō, -ōnis f. [Lu.SL 52,8]

**Veranlagung** <med.> dispositiō, -ōnis f. [F.C.SCHWALBE: De dispositione hereditaria. Halle 1756]

**Veranstalter** apparātor, -ōris m. [TERT.adv.Val.32, Eg.80,62]

**verantwortlich** cui ratiō alcs rei reddenda est; quī alqd praestāre dēbet; respōnsālis, -e [6.Jh., → Mir L 74,274-277 u.79,286]; \*respōnsābilis, -e [1795, Bar.01,575]

**Verantwortung** pericūlum, -i n.; \*respōnsālitās, -ātis f. [→ Mir L 74,274-277]

**Verarbeitung** pertractātiō, -ōnis f.; tractātiō \*trānsfōrmātīva [2.Bar.01,671]; abschnittsweise, schubweise ~ <inf.> pertractātiō struicūm [VL 81,53]

**Verarbeitungsgeschwindigkeit** <inf.> vėlōcitās tractātiōnis [VL 81,174]

**Veräußerung** aliēnātiō, -ōnis f. [(P)J.Ph.SLEVOGT: De alienatione domino prohibita. Diss. Jena 1693]

**Verb** rückbezügliches ~ verbum + reflexivum [Spr.62,557]; unregelmäßiges ~ verbum anomalon seu anomalum

**Verbalsubstantiv** substantivum verbāle [HeL.1893,886]

**Verband** <med.> fascia, -ae f. [B.N.SCHREGER: De fasciis capit. Erlangen 1748; Joh.Georg COLMANT: De fasciae gypseae virtutibus. Bonn 1858; m.alligare]; vīnctūra, -ae f. [Jul. MORITZ: De vincturis gypseis. Diss.med. Berlin 1857]; <soc.> associātiō, -ōnis f. [VL 80,136]

**Verbandmull** tēla dēpūrāta [Psch.59,867; 2.VEG.mulom.2,43,2]

**Verbene** <Verbena L.> verbēna, -ae f. [(P)J.A.WEDEL: De verbenā. Diss.med. Jena 1721]

**Verbeugung** inclinātiō corporis [QUINT.inst.1,11,16]

**Verbinden** <med.> āctus ligandī [Bar.01,264]; \*fasciātiō, -ōnis f.[1833, Bar.01,264]

**Verbindlichkeit**, unvollkommene ~ <jur.> obligātiō nātūrālis [Ict.; (P)J.A.FROMMANN sen.: De obligatione naturali. Diss. Tübingen 1676]; obligātiō imperfecta [Heinr.SARTORIUS: De obligationibus imperfectis. Marburg 1679]

**Verbindung** <chem.> coniūctiō, -ōnis f.[VL 81,169]; cōnūbi-um, -ī n.[Jul.PHILIPP: De connubio anydro ammoniaci et acidi sulfurosi. Diss.phil. Halle-W.1866]; ~ der Gegensätze con-iūctiō oppositōrum

**Verbindungskabel** fūniculus \*iūctīvus

**Verbraucher** quī cōnsūmit, cōnsūmēns, -entis m.[Bar.01,712]; cōnsūptor, -ōris m.[CIC.nat.deor.2,41]

**Verbrauchssteuer** tribūtum cōnsūptiōnis [Herm.GERLINGS: De tributis consumptionis. Gent 1830]; vectīgal rērum vēnālium [Ri.1864,1,321]

**Verbrechen**, fortgesetztes ~ dēlictum continuātum seu \*suc-cessivum [Lie.86,81]

**Verbreitungsgebiet** <biol.> ārea distribūtiōnis [Be.80,35]

**Verbrennung** <med., tech.> combustiō, -ōnis f.[Carl Friedr. OBENAU: De combustione cutanea eiusque effectu lethifero. Diss.path. Leipzig 1847]; ustiō, -ōnis f.[Eduard Heinr. MUELLER: De ustionibus. Diss.med. Berlin 1831]; ambustiō, -ōnis f.[Joh.Ad.MERTENS: De ambustionibus. Diss.med. Hal-le-W.1838]

**Verbrennungsmotor** <tech.> mōtōrium \*displōsōrium [VL 82,333]

**Verbrennungsraum** <tech.> camera \*combustōria; camera ab exus-tiōne [Pa.80,58]

**verdampfen** exhālārī; in vapōrēs trānsīre [J.Ph.NEUMANN 1809,226]

**Verdampfung** exhālātiō, -ōnis f.; \*vapōrizātiō, -ōnis f. [Wü.SL 41,72]

**Verdauung**, normale ~ \*eupepsīa, -ae f.[(P)J.H.SCHULZE: De larga alimentorum ingestione cum eupepsia ut signo sanitatis. Diss.med. Halle 1737]; schlechte ~ dyspepsīa, -ae f. [CATO rust.127,1; (P)G.Chr.SCHELHAMMER: De dyspepsia. Diss. med. Jena 1695]; \*cacochylia, -ae f.[Ki.1714,1,170]

**Verderb** <von Nahrungsmitteln> corruptiō, -ōnis f.[Be.80,259] **verderblich**, leicht ~ corruptibilis, -e

**verdeutschen** Germānicē reddere; +Theodiscē reddere

**Verdichtung** condēnsātiō, -ōnis f.[CAEL.AUR.acut.3,18,187; (P)H.VALLERIUS: De rarefactione et condensatione corporum. Uppsala 1702; (P)J.BOECLER: De rarefactione condensatione-que. Thes. Straßburg 1710]; compressiō, -ōnis f.[Dum.30]

**Verdichtungshub** <tech.> cursus compressiōnis [VL 82,331]

**Verdichtungsverhältnis** compressiōnis ratiō [Pa.80,59]

- Verdienstausfall** lacūna salārii seu mercēdis  
**Verdienstmedaille** nummus in honōrem (excūsus) [L 61,23];  
 nomisma honōrārium [n.To.64,102]  
**Verdinglichung** <phil.> \*reificātiō, -ōnis f.  
**verdrücken**, sich ~ clanculum abire {→ verabschieden}  
**Verdun**, Vertrag von ~ <hist.> pactum Virodūnense  
**Verdünnung** extenuātiō, -ōnis f. [SEN.nat.2,57,2]; \*rārēfac-  
 tiō, -ōnis f. [(P)J.B.FRIESE: De rarefactione. Diss. Jena  
 1674; (P)S.DURAEUS: De rarefactione aëris in antlia pneuma-  
 tica. Uppsala 1764; → Verdichtung]  
**Verdunstung** \*vapōrizātiō, -ōnis f. [Wü.SL 41,72]  
**Verein**, eingetragener ~ societās in tabulās relāta [LaM.37,  
 103]; societās inscripta seu +registrāta  
**vereinbar** quī, quae, quod cum alqā rē coniungī potest; +com-  
 patibilis, -e [1384, Lath.65,100]  
**Vereinbarung** <inf.> declārātiō, -ōnis f. [VL 81,54]; interna-  
 tionale ~ mūtua nātiōnum cōsēnsiō [L 56,6]  
**vereinfachen** simplicius alqd reddere [Ge.1839,2,1380]  
**Vereinfachung** \*simplificātiō, -ōnis f. [1802, Bar.01,615];  
 ~ der Zollformalitäten \*simplificātiō fōrmālium \*telōniā-  
 lium  
**vereinheitlichen** ūnifōrme reddere, +ūnifōrmizāre [DuC.;  
 Bar.01,722]; +ūnificāre [870, Lath.65,501]  
**Vereinigte Staaten von Amerika** <USA> Foederātae Cīvitātēs  
 Amēricae Septentrionālis [AAS 60,353]; Cīvitātēs Foederātae  
**Vereinigungsrecht** iūs sēsē cōsociandī [L.E.AAS 81,629]  
**Vereinsmeierei** ineptiola societātis; \*sociomania, -ae f.  
**Vereinsvorstand** societātis praepositī [Ei.]  
**Vereinszimmer** conclāve congregātiōnis  
**Vereinte Nationen** <UNO> Cōsociātiō Nātiōnum Ūnitārum  
 [Ba.63,516]; Ūnitārum Nātiōnum Coetus [L 78,121]; Nātiōnēs  
 Ūnitae [AAS 71,939]  
**vereist** congelatiūs, -a, -um [ThLL IV 282,70]  
**Verelendungstheorie** <oec.> doctrīna dē crēscēte miseriā so-  
 ciālī [J.DONAT 41,2,304]  
**Vererbung** hērēditās, -ātis f. [LaM.57,349]  
**Verfahrensweise** ratiō, -ōnis f.; <jur.> modus procēdendī  
**verfallen** <oec.> exire, explērī [To.64,149]  
**Verfassung** <pol.> Institūta et lēgēs; <Zustand> fōrma civi-  
 tātis [Ge.1839; Eg.L 79,195]  
**Verfälschung** implexus, -ūs m. [Be.80,259]  
**verflüchtigen**, sich ~ <chem.> \*volātilisārī [AE 1683,253]  
**Verflüchtigung** <chem.> \*volātilisātiō, -ōnis f. [1736]  
**Verflüssigung** liquefactiō, -ōnis f. [Lath.65,279]  
**Verfügung**, einstweilige ~ (dēcrētum) \*interimisticum [(P)  
 S.STRYK: De decreto interimistico. Diss. Frankfurt/O.1670]  
**vergällt** <pharm.> \*dēnātūrātus, -a, -um [Schu.57,42]



**vergasen** reducere in \*gāsī statum, \*gāsificāre [SL 33]

**Vergaser** <tech.> \*gāsī generātōrium [VL 12/68,48]; \*gāsificātrum, -ī n.[Ei.VL 80,215]

**Vergaserschwimmer** <tech.> natābile, -is n.[Pa.80,65]

**Vergasung** \*gāsificātiō, -ōnis f.[J.Ph.NEUMANN 1809,44]

**Vergasungsraum** <tech.> camera mīxtāria

**vergeben** <lus.> perperam distribuere chartās [n.Bau.1806]

**vergeistigt** quasi corpore exūtus [Lu.SL 52,21]

**Vergesellschaftung** <pol.> \*sociālizātiō, -ōnis f.[→ Sozialisierung]

**Vergewaltigung** vīs allāta; <jur.> stuprum violentum [Ant.

BULAEUS: De stupro violento. Bremen 1621; T.THOMASIUS:

Diss. an contra stuprum violentum locum habeat moderamen inculpatae tutelae? Leipzig 1737]

**Vergiftung** venēficium, -ī n.[(P)A.v.LEYSER: De veneficio. Diss. Wittenberg 1739]; <med.> +intoxicātiō, -ōnis f.[1309, Lath.65,257]; \*toxicātiō, -ōnis f.[1405, Lath.65,488; Mor-san ANTONIUS: De toxicationibus diss.med. Padua 1841; Joh. Heinr.CRUEGER: De toxicationibus ex acidorum mineralium abusu ortis. Diss.med. Halle-W.1854]; \*venēnātiō, -ōnis f.[1849, → Pilzvergiftung]

**Vergißeinnicht** <Myosotis palustris L.> myosōtis, -tidis f.

**Verglasung** \*vitrificātiō, -ōnis f.[1652, Lath.65,516]

**Vergleich** <Akkord, jur.> trānsāctiō, -ōnis f.[(P)G.A.STRUVE: De transactionibus. Diss. Jena 1662]; pactum remissōrium [1847, Ei.81,244]; ein magerer ~ ist besser als ein fetter Prozeß macrum arbitrium opīmō iūdiciō potius est [Ru. 1787,39]; gütlicher ~ compositiō amicābilis [(P)Fr.SCHRAG: De compositione amicabili. Diss.jur. Straßburg 1682; (P)J.V. BECHMANN: De amicabili compositione. Diss. Jena 1684]; jeder ~ hinkt omne simile claudicat [HeL.03,433]

**vergleichend** <acad.> comparātivus, -a, -um; comparātus, -a, -um [Domen.BORTOLI: De utilitatibus quas anatomia comparata medicinae attulit. Spec. Padua (1823)]

**Vergleichsmaßstab** mēnsūra comparātiōnis [Be.80,261]

**Vergleichsprobe** <inf.> proba comparātiōnis [VL 81,53]

**Vergleichspunkt** mōmentum seu condiciō comparandī [Bau. 1806]; tertium comparātiōnis [HeL.1893,840]

**Vergnügung** oblectātiō, -ōnis f.; oblectāmentum, -ī n.[Joh. Friedr.HAHN: De morbis ex oblectamentis. Leipzig 1748]

**Vergnügungsreise** peregrinātiō voluptāria [SEN.dial.11,6,4]

**Vergnügungssucht** (nimia) voluptātum cupiditās; immodicum voluptātum studium [M.M.AAS 61,455]

**Vergoldung** +inaurātiō, -ōnis f.[c.1200, Lath.65,240]

**Vergrößerung**, photographische ~ amplificātiō \*phōtographica [L 78,111]; \*antitypum +maiōratum [Ei.84,20]

**Vergrößerungsglas** \*macroscopium, -ī n.[1714, → Lupe]

**Vergütung** compēnsātiō, -ōnis f.; pretium, -i n.; pecūniae remissiō

**Verhalten** <soc.> rītūs ac mōrēs [Gr.VL 81,377]; ratiō agendī [VL 77,384]; erforderliches ~ <soc.> ratiō (agendī) requī-sita [VL 77,384]; erlaubtes ~ <soc.> ratiō (agendī) licita [VL 77,384]; verbotenes ~ <soc.> ratiō (agendī) illicita [VL 80,137]

**Verhaltensforscher** ēthologus, -i m. [→ CIC.de orat.2,242]

**Verhaltensforschung** ēthologiā, -ae f. [QUINT.1,9,3]

**Verhaltensmuster**, äußeres ~ <soc.> fōrma āctiōnis [n.VL 77,384]; inneres ~ <Denkmuster> fōrma cōgitandī [n.VL 77,28]

**Verhaltensregel** nōrma agendī [VL 77,384]

**Verhältnis** <Lage> condiciō, -ōnis f. [Joh.Mart.WOLFF: De cau-sis cur frequentius aegrotent infantes lautioris quam pau-perioris conditionis. Diss.med. Altdorf 1738]; <tel.> prō-portiō, -ōnis f.; ein (Liebes)~ haben cōsuētūdinem habēre cum alqō seu alqā [LIV.]; cōsuēscere cum alqō seu alqā [CIC.Verr.5,30]; rem habēre cum alqō seu alqā; Gesetz der konstanten ~se <phys.> lēx prōportiōnum dēfinitārum [Chr. Alb.WEINLIG: Examen theoriae electrochemico-atomisticae. Leipzig 1840,3]; aus kleinen ~sen <gen.> tenuibus parenti-bus ortus [Chr.G.LORENZ 1850,7]; humili locō nātus

**verhältnismäßig** prō ratā parte; prō portiōne; prōportiōnā-liter; adj. prōportiōnātus, -a, -um [(P)H.E.KESTNER: De justitia proportionata. Diss. Rinteln 1699]; prōportiōnā-lis, -e

**Verhältniswahl** <pol.> ēlēctiō prōportiōnālis

**Verhältniszahl** <math.> numerus prōportiōnālis [Gy.75,33]

**verhandelt wie oben** <in Protokollen> āctum ut suprā

**Verifizierung** <soc.> probātiō, -ōnis f. [VL 77,384]; \*vērifi-cātiō, -ōnis f. [1549, Bar.01,692]

**Verinnerlichung** <Internalisierung, soc.> appropriātiō per-sōnālis [VL 77,174]

**Verismus** \*vērismus, -i m. [L 89,190]

**Verjährung** <jur.> praescriptiō, -ōnis f. [Ict.; (P)F.PHILIP-PI: De praescriptione dormiente. Diss. Leipzig 1695]; Un-terbrechung der ~ interruptiō praescriptiōnis [Dem.74,67]

**Verkalkung** \*calcinātiō, -ōnis f. [J.B.BERINGER 1736,27]

**Verkauf** vēnditiō, -ōnis f.; ~ auf Bericht <tel.> vēnditiō ad exāmen; ~ auf Kredit <tel.> vēnditiō in diem [VL 80,52]; ~ auf Probe <tel.> vēnditiō ad experimentum [VL 80,52]; ~ auf Termin <tel.> vēnditiō ad diem praestitūtā [VL 80,52]; ~ in Bausch und Bogen <oec.> vēnditiō per āversiōnem [Eilhard JENKE: De venditione per aversionem. Disp. Straßburg 1665]; vēnditiō in folle [VL 80,53]; ~ mit Eigentumsvorbehalt vēn-ditiō cum dominiō reservātō [VL 80,52]; ~ mit Gewinn <tel.> vēnditiō lucrōsa [VL 80,52]; ~ mit Rückkaufsrecht vēnditiō

- fīdūciāria [Ki.1759,1,500]; ~ mit Verlust <tel.> vēnditiō dētrīmentōsa [VL 80,52]; ~ nach Gewicht <tel.> vēnditiō sub exagiō [VL 80,52]; ~ nach Muster <tel.> vēnditiō secundum spēcimen; ~ von Früchten auf dem Halm vēnditiō fructuum in herbis [(P)J.G.HEINECCIUS: De venditione illicita fructuum in herbis. Diss.jur. Halle 1738]; ~ um jeden Preis <oe.> vēnditiō sine respectū pretiī [VL 80,52]; ~ zum Selbstkostenpreis <tel.> vēnditiō ex manupretiō [VL 80,52]
- verkaufen**, mit Verlust ~ male seu dētrīmentōsē vēndere; nach Gewicht ~ sub exagiō vēndere [CIL VI 1,1770]
- Verkäuferin** quae vēndit; vēnditrix, -icis f.[COD.Iust.4,51,3]
- Verkaufsbedingungen** condiōnēs vēnditiōnis [VL 78,382]
- Verkaufspersonal** persōnae vēdentēs [C.WILLEMS 08,537]
- Verkaufspreis** pretium vēnditiōnis, pretium +vēnditiōnāle
- Verkehr** commeātus (vehiculārius); \*autoraedārum commeātiō [Ba.L 81,61]; dichter ~ frequēs commeātus (vehiculārius); ~ in Spitzenzeiten commeātus temporis prīncipālis
- Verkehrssampel** \*sēmáphorum, -i n.[Mir 70,189; Farben: rubrum, viride, flāvum, Ma.L 65,36]
- Verkehrsschaos** chaos vehiculārium [→ Ei.81,59]
- Verkehrsdichte** frequentia commeātiōnis
- Verkehrsdisziplin** viātica disciplīna; viārum disciplīna [AAS 69,377]
- Verkehrshindernis** impedīmentum commeātiōnis
- Verkehrinsel** āreola \*intrāviālis [VL 82,334]
- Verkehrsminister** pūblicus administer rei vehiculāriae [Ei.VIL 26/65,71]
- Verkehrsmittel** vehicula terrestria [L 56,11]
- Verkehrspolizist** vigil viātōrius [Ei.81,47]
- Verkehrsregeln** commeandī praecepta [Ma.L 65,34]
- Verkehrsregelung** ordinātiō viāria
- Verkehrsrichter** iūdex rei viātōriae [Ei.81,47]
- Verkehrsstau** coacervātiō \*autocīnētōrum [Ei.VL 82,391]; affluentia vehiculāria [RV 83,77]; cōnstipātiō vehiculōrum [Gr.VL 86,155]
- Verkehrsstrafe** poena viātōria [Ei.81,47]
- Verkehrssünder** peccātor viātōrius [Ei.81,47]
- Verkehrsteilnehmer** viātor, -ōris m., itinerātor, -ōris m., itinerāns, -antis m.u.f.[Ei.81,59]
- Verkehrswert** <oe.> +valor +commūtātīvus [J.DONAT 41,2,295]
- Verkehrszeichen** signum viāle [Ei.; → Ma.L 65,35]
- Verklarung** <Seeprotest, oe.> +prōtēstus maritimus [1.DuC.; G.H.MEYERSIECK: De protestu maritimo. Göttingen 1802]
- Verkleinerungsform** <gram.> (nōmen) dēminūtum seu dēminūtīvum [→ Intensivum]
- Verkodung** <soc.> redāctiō in notās [VL 77,175]
- Verladekosten** sūmptūs impositiōnis (mercium) [VL 78,385]

- Verlag** domus librīs ēdendīs [Eg.L 54,236]; domus \*ēditrīx [Lu.SL 52,21]; domus \*ēditōria [Ei.81,69]; aedēs (\*ēditricēs) [SL 43,21]; erschienen im ~ von apud [LaM.37,352]
- Verlagsbuchhändler** redēptor librōrum [LaG.18]
- Verlagsverzeichnis** librōrum vēnāliū index [Ge.1882]
- Verlängerung** <Hinausschiebung, jur.> prōrogātiō, -ōnis f.; prōlātiō, -ōnis f.; +prōlongātiō, -ōnis f. [Lath.65,376]
- verlangsamen** (re)tardāre [VL 82,334]
- verlassen**, die Bühne ~ <abgehen, abtreten> scaenam relinquere [Ge.1839, → Ei.81,127]
- Verlassen**, böswilliges ~ <jur.> dēsertiō malitiōsa [16.Jh.; (P)S.STRYK: De desertione conjugum malitiosa. Diss. Wittenberg 1687; (P)J.G.SIEGEL: De bonis uxoris malitiosae deserticis. Diss. Leipzig 1743]
- Verlaub**, mit ~ zu sagen venia sit dictō [PLIN.epist.5,6,46]
- Verlaufsform** <gram.> fōrma dūrantis temporis
- Verlautbarung**, amtliche ~ pūblica renūtiātiō [L 54,253]; prōnūtiātiō pūblica
- Verleger(in)** redēptor, redēptrīx librī [Sch.1789,2423]
- Verleiher** <jur.> commodāns, -antis m.; commodātor, -ōris m. [Ict.]; <im Filmgeschäft> distribūtor, -ōris m. [AAS 64,148]
- Verleumdung** crīminātiō (falsa); calumnia, -ae f.; homicīdium linguae [(P)Chr.THOMASIUS: De homicidio linguae. Diss. jur. Leipzig 1699]
- verlobt** dēspōnsātus, -a, -um [(P)F.PHILIPPI: De adulterio desponsatorum. Diss. Leipzig 1692]
- Verlobung** spōnsālia, -um u. -ōrum n.pl. [(P)A.B.WERNER: De sponsalibus sub conditione contractis. Diss. Leipzig 1697; (P)W.H.BRÜCKNER: De clandestinis sponsalibus juratis. Diss. Jena 1716]
- Verlobungsgeschenk** dōnātiō spōnsālicia [COD.Iust.6,61,5; (P)B.BARDILI: De sponsalitia largitate. Disp. Tübingen 1675]
- Vermehrung** <biol.> multiplicātiō, -ōnis f. [Gr.VL 81,375]
- vermenschlichen** \*anthrōpomorphizāre [Lu.SL 52,21]
- Vermenschlichung** \*anthrōpomorphizātiō [Lu.SL 52,21]
- Vermessungskosten** <tel.> sūptūs mēnsūrātiōnis; sūptūs mēnsūrae (mercium)
- Vermessungswesen** \*geōdaesia, -ae f. [→ Geodäsie]
- Vermicelli** <cul.> \*vermicellī seu vermiculī (collȳricī) [Gr.VL 79,67]
- vermieten**, (gewerbsmäßig) Zimmer ~ cēnāculāriam exercēre [ULP.dig.9,3,5]; zu ~ ! est locanda [Fu.75,78]
- Vermischung** commixtiō, -ōnis f. [M.Frhr.v.SAURMA: De siccarum rerum commixtione. Diss.jur. Berlin 1861]
- Vermiſte(r)** absēns, -entis m.u.f. [(P)G.H.LINCK: Disqu. acad. quaestionis quando absens habeatur pro mortuo. Diss. Altdorf 1727; → verschollen]

- Vermittler** <tel.> proxenēta, -ae m.; mediātor, -ōris m.
- Vermittlung** intercessiō, -ōnis f.; interventiō, -ōnis f.  
[(P)Joh.BRUNNEMANN: De interventione. Diss. Frankfurt/O. 1664; (P)H.HAHN: De interventione. Diss. Helmstedt 1659]
- Vermögensbestand** massa bonōrum [HeL.1893,516]
- Vermögensstand** habitus pecūniarum [LIV.1,42,5]
- Vermögenssteuer** tribūtum ex cēnsū (collātum) [CIC.]; tribūtum generāle proprietātis [J.DONAT 41,2,334]
- Vermögensverfall** <jur.> lāpsus bonōrum [Dem.74,75]
- vernehmungsfähig** <jur.> quaestiōnī habilis
- vernicken** \*innicolāre [Gr.VL 83,39]
- veröffentlichen** ēdere; divulgāre (librum) [CIC.Att.13,21 a, 1]; typis divulgāre [18.Jh.]; (ē)vulgāre [→ L 61,294]; in lūcem ēmittere [(P)F.W.BIERLING: De Causis cur nonnulli eruditi nihil in lucem emisierint. Diss. Rinteln 1702]
- Veröffentlichung** divulgātiō, -ōnis f.
- Verordnung** <jur.> ēdictum, -ī n.; ordinātiō, -ōnis f. [J.DONAT 41,2,222]
- Verpachtung** locātiō, -ōnis f.; +admodiātiō, -ōnis f. [1227, DuC.; (P)G.A.STRUVE: De admodiatione. Diss. Jena 1683]
- verpacken** condere; involūcrō compōnere [Ba.63,384]
- Verpackung** mercis involūcrum [Ba.63,384]; einschließlich ~ <oe.> involūcrō inclūsō [VL 78,386]; gebrauchte ~ <tel.> involūcrum ūsitātum; seefeste ~ involūcrum maritimum; ~ zu Selbstkosten involūcrum iuxtā manupretium [VL 78,386]
- Verpackungskosten** sūmptūs involūtiōnis [VL 79,52]
- verpassen**, den Zug ~ trāmen praetermittere seu neglegere
- Verpfändung** pīgnērātiō, -ōnis f. [GAIUS.dig.20,1,9,1]
- Verpflanzung** trāslātiō, -ōnis f.; \*trānsplantātiō, -ōnis f. [(P)Lor.SCHILLING: disp.phys. de transplatione (!). Erfurt 1673; Ki.1714,1,1232; Casp.HECK: De restaurando labio inferiori oris per transplantationem. Diss.med. Bonn 1849]
- Verputz** <arch.> dirēctiō, -ōnis f., dirēctūra, -ae f. [VITR. 7,3,5]; feiner ~ arēnātiō, -ōnis f. [VITR.7,3,9]
- verrechnen** in ratiōnēs referre; ratiōnēs pēnsāre [Bau.1806]
- Verrechnung** <oe.> computātiō, -ōnis f.; ratiō contrāria; compēnsātiō, -ōnis f. [Bau.1806]
- Verrechnungsscheck** assignātiō argentāria obsignāta [VL 82]
- Verrechnungsverkehr** <oe.> ratiō contrāria, compēnsātiō, -ōnis f. [Bau.1806, VL 79,405]
- Verrenkung** luxātiō, -ōnis f. [(P)M.G.PFANN: De luxationibus generatim. Diss. Erlangen 1745; Karl THALWITZER: De cognoscenda et curanda ischialgia vulgo luxatio spontanea dicta observationes. Diss.med. Halle-W.1821]; luxātūra, -ae f.
- verriechen** odōrem āmittere [Sch.1789,2440]; \*vapēscere [D.ERASMUS]

- Vers** versus, -ūs m. [(P)J.J.MÖLLER: De versu inopinato in prosa. Diss. Leipzig 1688]
- Versand** <Beförderung> vectūra, -ae f.; ~ mit Lastwagen <tel.> vectūra per \*autocarrum
- Versandabteilung** membrum seu pars expeditiōnis
- Versandnummer** <tel.> numerus vectūrae
- Versandschein** charta dīmissōria [Ei.; 2.MOD.dig.50,16,106]
- Versäumnisverfahren** erēmodicium, -ī n. [COD.Iust.3,1,13; (P)A.B.CARPZOV: De eremodicio. Disp.jur. Leipzig 1678]
- Verschiedenes** <Allfälliges> \*ēventuālia, -ium n.pl. [1907]
- verschießen** <von Farben> ēvānēscere, obsolescere, colōrem amittere [Ge.1882]
- Verschiffungspapiere** <tel.> documenta vēctūrae nāvālis
- verschlafen**, einen Zeitpunkt diūtius dormīre [LeB.67,620]
- Verschlechterung** dēprāvatiō, -ōnis f.; <tel.> dēteriōrātiō, -ōnis f.
- Verschleiß** dētritus, -ūs m. [VARRO ling.5,176]
- verschlossen**, luftdicht ~ \*hermētice clausus [Ki.1759]
- verschluckt**, ich habe mich alqd haeret in faucibus [Ge.1882]; alqd in artēriam asperam incidit [Bau.1806]
- Verschuß**, luftdichter ~ sigillum \*hermēticum [J.B.A. BERINGER 1736,35]; clūsūra \*hermētica; +sigillātiō \*hermētica [J.B.A. BERINGER 1736,35; 1.c.1115, Lath.65,439]
- Verschlüsselung** <soc.> redāctiō in notās [VL 77,175]
- Verschlußklappe** <Deckel, tech.> operculum, -ī n. [Pa.80,66]
- Verschlußlaut** <phon.> cōnsona clūsilis seu \*occlūsīva
- Verschlußverletzung** <tel.> violātiō sigillī
- Verschmelzung** <soc.> commixtiō, -ōnis f. [VL 77,26]
- verschmutzen** polluere; inquināre
- Verschmutzung** pollūtiō, -ōnis f.; inquinātiō, -ōnis f. [- Luftverschmutzung]; contāminātiō, -ōnis f.
- verschollen** incertus, ubi sit; absēns, -entis [(P)F.A.HOMMEL: Septuagenarius absens factus quando mortuus praesumatur? Diss. Leipzig 1751; - Vermißte(r)]
- Verschollener** qui disparuit [(P)L.C.SMALCALDERUS: De illo quod justum est circa eos qui disparuerunt. Thes. Tübingen 1758]
- Verschönerungsverein** societās locōrum amoenitātibus tuendīs [Eg.L 80,52]
- verschossen** <von Farben> obsoletus, -a, -um; dēcolor, -ōris
- Verschulden**, mitwirkendes ~ <jur.> culpa concomitāns
- verschütten** <verschülpern> effundere [Bau.1806]
- Verschwiegenheit**, unter dem Siegel der ~ sub sigillō silentiī [1807]
- Versetzung** <Übertragung, inf.> trānslātiō, -ōnis f.
- versichert** cautiōne (oeconomica) tūtus [L 82,35]

- Versicherung** <oe.> cautiō, -ōnis f.; +assēcūrātiō, -ōnis f. [13.Jh., DuC.; Pet.SANTERNA Lusitanus: Tractatus de Assecurationibus et sponsonibus mercatorum. Venedig 1552; B.STRACCHA: De Assecurationibus tractatus. Venedig 1569; (P) M.Fr.LEDERER: De jure assecurationum. Tract.jur. Wittenberg 1667; (P)B.L.SVENDENDÖRFFER: De assecuratione. Disp. Leipzig 1668; Conr.VEGESACK: De assecuratione. Disp.jur. Löwen 1704]; eidesstattliche ~ cautiō iūrātōria [COD.Iust.12,19,12]; iūrātōrium, -ī n.[HeL.1893,444]
- Versicherungsgesellschaft** societās sēcūrītātum seu cautiōnum [Pe.76,179]; societās \*assēcūrātōria [Lu.SL 52,21]
- Versicherungssumme** summa cautiōnis seu +assēcūrātiōnis
- Versicherungsvertrag** contractus +assēcūrātiōnis [(P)J.W.TEXTOR: De contractu assecurationis. Diss. Heidelberg 1674; Sim.Heinr.GONDELA: De contractu assecurationis. Diss.jur. Göttingen 1788]
- Versprechen** prōmissiō, -ōnis f. [(P)W.H.BRÜCKNER: De promissione per vim extorta. Jena 1690]; pollicitātiō, -ōnis f.; bloßes ~ <jur.> pactum nūdum [1704]; <psych.> lāpsus Freudiānus; \*paraphasiā (Freudiāna)
- verstaatlichen** publicāre [SL 33]; \*sociālizāre [Q.A.31]
- Verstädterung** <soc.> extēsiō vitae urbānae [VL 77,383]
- Verstand**, ein Fünkchen ~ mica sānae mentis [D.ERASMUS 1533]
- Verstärker** <tech.> \*amplificātrum, -ī n.[Ei.VL 5/66,26]
- verstecken spielen** per lūsum latitāre seu lacescere [Bar. 01,394]
- Versteckspiel** lūdus latitandī [LeB.67,562]
- verstehen**, das versteht sich von selbst illud et indictum intellegitur [Bin.1856,59]
- Verstehen** intellēctus, -ūs m.; <soc.> comprehēsiō, -ōnis f.[VL 77,384]
- Versteigerungskatalog** auctiōnāriae tabulae [CIC.Cato 2,18]
- Versteigerungskosten** sūmptūs hastae publicae [VL 79,53]; sūmptūs auctiōnis
- Versteigerungssaal** ātria auctiōnāria [CIC.leg.agr.1,7]
- versteinern** petrāscere [COMM.apol.72]; +petrificāre
- versteinert** +petrificātus, -a, -um [(P)S.KIRCHMAIER: De corporibus petrificatis. Diss.phys. Wittenberg 1664]; \*petrefactus, -a, -um [Chr.Karl REICHEL: De vegetabilibus petrefactis. Wittenberg 1750]
- Versteinerungen** <geol.> \*petrefacta, -ōrum n.pl.[Haas 1808, 557; Gust.Adolph KURTZE: De petrofactis quae in schisto bituminoso Mansfeldensi reperiuntur. Diss.phil. Halle-W. 1839]; \*petrificāta, -ōrum n.pl.[Joh.GESNER: De petrificatorum differentiis et varia origine. Diss.phys. Zürich 1752]; fossilia, -ium n.pl.[J.KENNTMANN: Nomenclator rerum fossilium. Zürich 1565; K.E.v.BAER: De fossilibus mammalium

reliquiis in Prussia adjacentibusque regionibus repertis. Königsberg 1823]; <Vorgang> +petrificātiō, -ōnis f.[a.1250, Lath.65,348]; \*apolithōsis, -is f.[Bau.1806]; \*illapidātiō, -ōnis f.[1427, Lath.65,233]

**Verstopfung** <Hartleibigkeit> alvus adstricta; dūritia alvī; cōnstipātiō alvī [(P)M.SEBISCH sen.: De constipatione alvi. Diss. Straßburg 1664]; \*obstipātiō, -ōnis f.[Henr.WILSON: De causis obstipationis alvi. Diss.med. Berlin 1834]

**Versuch** <jur.> cōnātus, -ūs m.[J.H.POTT: De poena conatus. Leipzig 1698; (P)W.H.BRÜCKNER: De crimine conatus. Disp. jur. Jena 1735]; (dēlictum) intentātum [(P)J.BILMARK: De poenis delictorum intentatorum, non perfectorum. Åbo 1770]; (crīmen) attentātum [Alban VENEDIGER: De attentatis. Disp. jur. Basel 1607]; untauglicher ~ <jur.> crīmen haud idōneīs opibus attentātum [Theod.RETTIG: Num crimen haud idoneis opibus attentatum puniendum sit? Diss.jur. Breslau 1867]

**Versuchsgruppe** <soc.> grex +experimentālis [VL 77,29]

**Versuchskaninchen** victima experimentiae [LeB.67,556]

**Versuchsmuster** <inf.> simulāmen, -īnis n.[VL 81,55]

**Versuchsperson** persōna +experimentālis [VL 80,150]; (homō) probandus

**versuchsweise** experiendī causā; ad experimentum [eccl.]

**Vertäfelung** contabulātiō, -ōnis f.[CAES.civ.2,9,4]

**Vertagung** prōcrāstinātiō, -ōnis f.[CIC.Phil.6,7]

**Verteidiger** <gym.> dēfēnsor, -ōris m.[Ho.SL 38,20]

**Verteidigungskrieg** bellum +dēfēnsivum [1677, → Angriffs-krieg; (P)E.OBRECHT: De bello defensivo publico et privato. Diss.pol. Uppsala 1694]

**Verteiler** <tech.> distribūtōrium, -ī n.[Gr.VL 86,155]

**Verteilerfinger** <tech.> pēnicillus rotābilis [VL 82,330]

**Verteilersystem** apparātus distributiōnis [VL 82,334]

**Verteilerwelle** axōn (Inflexūs) distributiōnis [VL 82,328]

**vertiefen**, etwas ~ <transl.> alqd altius perscrūtārī [L 56, 68]; das Wissen ~ scientiam cōsummāre

**Vertizillaten** <bot.> (plantae) \*verticillātae [2.Ki.1759; (P)J.Chr.D.SCHREBER: Plantae verticillatae et unilabiatae. Erlangen 1773]

**vertonen** mūsicīs modīs aptāre seu ōrnāre [L 61,69]

**Vertrag**, einseitiger ~ contractus grātuitus [Bar.01,170]; contractus \*unilaterālis [(P)G.BARTH: De negatione contractuum unilateralium. Diss.jur. Leipzig 1705]; faktischer ~ \*quasi-contractus, -ūs m.[(P)A.v.REYGER: De obligationibus ex quasi-contractibus. Disp. Jena 1592; Hier.RHEINER: De quasi contractibus. Disp. Altdorf 1642; → Fiktion]; fehlerhafter ~ contractus claudicāns [(P)J.HOPPE: De contractu claudicante. Disp.jur. Frankfurt/O.1681]; gegenseitiger ~ <jur.> \*synallagma, -atis n.; contractus \*correspectivus



- [(P)G.A.STRUBE: De actibus et contractibus correspectivis. Jena 1666]; mehrseitiger ~ contractus \*multilaterālis [Lie.86,66]; nichterfüllter ~ contractus nōn adimplētus [(P)J.J.WEISSMANTEL: De exceptione non adimpleti contractus. Diss.jur. Erfurt 1790]; stillschweigender ~ pactum tacitum [(P)J.H.MEIER: De pactis tacitis. Disp.jur. Erfurt 1688]; contractus tacitus [(P)E.A.STRYK: De contractibus tacitis. Disp.jur. Kiel 1696]; ungleicher ~ foedus inaequāle [(P)G.A.SCHUBERT: De foederibus inaequalibus. Leipzig 1715]; zweiseitiger ~ contractus onerōsus seu \*bilaterālis [Bar.01,170]; pactum \*bilaterāle [Bar.01,463]
- Vertragserfüllung** implēmentum contractūs [Dem.74,9]
- vertragsgemäß** ex pactō; ex conventō; conventiōnālis, -e
- Vertragspartner** <jur.> partēs contrahentēs [a.1653, Bar.01, 473]; paciscentēs, -ium m.pl.
- Vertragsstrafe** multa paenitentiālis [2.CASSIOD.; (P)J.A.BACH: De multa poenitentiali in emtione venditione. Diss. Leipzig 1756]; poena conventiōnālis [2.ULP.dig.45,1,5; (P)W.A.LAUTERBACH: De poena conventionali. Diss. Tübingen 1666]
- Vertragstarif** pretium conventiōnale; +tarīfa conventiōnālis [1.DuC.]
- Vertragsverletzung** laesiō contractūs [(P)E.I.TENZELL: De laesione in contractibus. Diss. Erfurt 1723]
- Vertragszoll** vectigal conventiōnale
- Vertrauensintervall** <soc.> fidēlitātis spatium [VL 77,384]
- Vertrauensstellung** locus fidūciae
- vertraulich** <soc.> arcānus, -a, -um [VL 77,384]
- Vertreter** <oec.> repraesentātor, -ōris m.; agēs, -entis m.
- Vertretung** <oec.> prōcūratiō, -ōnis f.
- verursachen** causam alci rei esse; efficere
- Verurteilung** <jur.> condemnātiō, -ōnis f. [L.F.VOIT v.BERG: De condemnatione absentium. Disp.jur. Basel 1693]
- Verwaltungsaufgaben** officia administrātiva
- Verwaltungsbeamter** officiālis administrātivus seu administrātiōnis [Lu.SL 43,6]
- Verwaltungsgericht** tribūnal administrātivum [J.DONAT 41,2, 228]
- Verwaltungsrat** cōnsilium administrātiōnis
- Verwaltungsrecht** iūs administrātivum [1890, EbM.84,573]
- Verwaltungsreform** refōrmatiō administrātiōnis
- Verwandte**, entfernte ~ cōgnātī remōtiōrēs [Rib.75,223]; ~ in der Seitenlinie cōgnātī ex trāversō [HeL.1893,172]
- Verwandtenehe** coniugium cōsanguineum [Carl ROTHER: De coniugio consanguineo vitiisque ex eo oriundis. Diss.med. Berlin 1867]
- Verwandtschaftsgrad** gradus cōgnātiōnis [(P)J.STRAUCH sen.: De gradibus cognationis. Wittenberg 1615; (P)H.v.COCCEJI:

De computatione graduum cognationis. Diss. Heidelberg 1672]; gradus cōsanguinitātis [(P)J.W.TRIER: De computandis gradibus consanguinitatis et affinitatis. Frankfurt/O.1740; → Ei.81,7-11]; gradus proximitātis [(P)S.MARESIUS: De gradibus proximitatis matrimonium impediētib. Thes.theol. Groningen 1663]

**verwarnen** <gym.> (prae)minārī, (prae)monēre [Ei.81,160]

**Verwarnung** <gym.> minitātiō, -ōnis f.[AMBR.epist.24,8]

**verweisen**, jem. vom Platz ~ <gym.> alqm relēgāre ā campō [Ei.81,163]

**Verweisung** <inf.> relātiō, -ōnis f.[VL 81,173]

**Verweltlichung** \*saeculārismus, -i m.[F.C.81; → Säkularisierung]

**Verwender** <tel.> quī adhibet [VL 80,51]

**Verwendung**, vorübergehende ~ <tel.> ūsus temporārius

**Verwendungsland** regiō ūsitātiōnis [2.CASSIOD.var.9,23,6]

**Verwerfung** repudiātiō, -ōnis f.; refūtātiō, -ōnis f.[CIC. top.93, VL 77,29]; reiectiō, -ōnis f.; improbātiō, -ōnis f.

**Verwundbarkeit** \*vulnerābilitās, -ātis f.[Eduard KUESTER: De vulnerabilitate. Diss.med. Berlin 1843]

**Verzeichnis** index, -icis m.; ~ verbotener Bücher index librōrum prohibitōrum [→ Buch]; index +expūrgātōrius [1588, Lath.65,180]

**Verzicht** <jur.> renūtiātiō, -ōnis f.[(P)E.Fr.SCHRÖTER: Renunciationes. Jena 1674]; ~ auf Zollgut cessiō mercium vectigālium [VL 78,264]

**Verzichterklärung** <tel.> dēclārātiō renūtiātiōnis

**verzinst** stānnātus, -a, -um [THEOD.PRISC.4,1; → Blech]

**verzollt**, im freien Verkehr ~ vectigal solūtum [VL 78,383]

**Verzollung** <Zollabfertigung> expeditiō vectigālis [VL 78, 384]

**Verzugszinsen** ūsūrae pretii nōn solūti [(P)H.v.BODE: De usuris pretii non soluti. Disp.jur. Halle 1703]; interesse morae [He.1807,220]

**Verzweiger** <inf.> +filtrum, -i n.[DuC.]

**Vesper**, Sizilianische ~ <hist.> Vesper Siculus [1535, Lath. 65,509]; Vesperae Siculae [(P)Chr.A.BÜRGER: De vesperis siculis. Diss.hist.-mor. Leipzig 1685]; Vespera Sicula [1738]

**Vesuv** Vesuvius mōns [Armin.WEDDING: De Vesuvii montis la-viis. Diss.phil. Berlin 1859]

**Veteran** (miles) veterānus; ēmeritus, -i m.[(P)H.B.ROTH: De emeritis. Disp.jur. Jena 1686]; rudiārius, -iī m.

**Veto** (ipsum hoc) vetō [AAS 62,634]

**Vetternwirtschaft** laniēna domestica [eccl.]; \*nepōtismus, -i m.[1845, Bar.01,438]

**Vibrationsmassage** \*sismotherapia, -ae f.[Z1.71,1050]

**Videoband** taenia \*māgnētoscopica [VL 35/74,86]

- Videokassette** +casēta \*māgnētoscopica [VL 35/74,86]; \*vī-socasēta, -ae f.[Ei.]
- Viderekorder** \*māgnētoscopium, -ī n.[VL 35/74,86]
- Videospiele** lūdī \*māgnētoscopici [Ei.84,40]
- Videotext** textus \*tēlevīsificus [Ei.84,40]
- viehisch** bēstiālis, -e [(P)M.Fr.LEDERER: Jus bestiale. Wittenberg 1663]
- Viehmängel** vitia pecorum [(P)Chr.G.BUDER: De vitiis pecorum venalium. Diss.jur. Jena 1740; → Hauptmangel]
- Viehseuchen** brūtōrum morbi [(P)J.H.FÜRSTENAU: De brutorum morbis. Diss.med.-oecon. Rinteln 1733]
- Viehwagen** currus bēstiārum; currus pecuārius [Mir 70,188]
- Vielfraß** homō vorāx [J.Chr.POHL: De obesis et voracibus eorumque vitae incommodis ac morbis. Leipzig 1734]; polyphagus, -ī m.[SUET.Nero 37,2; (P)G.R.BOEHMER: De polyphago et allotriophago Wittenbergensi. Diss. Leipzig 1757]; <Gulo borealis, zool.> gulō, -ōnis m.[O.MAGNUS 1555,605]
- Vielliebchen** \*philippīna, -ae f.[SL 33]
- Vielschreiber** multōrum librōrum scriptor [Ge.1839]; \*polygraphus, -ī m.[D.ERASMUS]
- Vierbeiner** quadrupēs, -pedis f.,m.[C.GESNER: De quadrupedibus oviparis. Zürich 1554]
- Viereck** quadrangulum, -ī n.[VARRO; K.F.A.ANDREAS: Commentatio geometrica de quadrangulis. Naumburg/S.1837]
- Vierer mit Steuermann** <gym.> cumba quattuor rēmigum seu rēmigātōrum cum gubernātōre [Ei.81,188]
- vierfarbig** quadrīcolor, -ōris [ISID.nat.31,2]
- Vierländereck** <geogr.> \*quadrifinium, -ī n.[Dem.74,111]
- Vierradantrieb** <tech.> impulsio quattuor rotārum
- Vierradbremse** frēna quattuor rotārum [LaM.57,361]
- vierrädrig** quattuor rotārum; quadrírotus, -a, -um [Ict.]
- vierstimmig** <mus.> quattuor vōcibus [A.P.COCLICO 1552]
- Viertaktmotor** mōtōrium \*tetrachronum [→ VL 12/68,48]
- Viertel** <math.> quārta pars; <mus.> tonī pars quārta; sēmitonium minus, dīmidium sēmitoniī [Ki.1759]; diesis, -is f. [VITR.5,4,3]; <Ort, soc.> vīcus, -ī m.[VL 77,384]
- Vierteljahresschrift** periodicum trimēstre
- vierteljährlich** quārtō quōque mēse; \*quārtāliter [He.1807]
- Viertelnote** <mus.> \*sēmiminima (nota) [Pr.1619,29]
- Vierung** <met.> quadrātūra, -ae f.[Sigism.Aug.v.HERDER: De jure quadraturae metallica. Diss.met.-jur. Wittenberg 1802]
- vierwertig** <chem.> \*quadrivalēns, -entis [Gr.VL 83,41]
- vierzehntäglich zweistündig** <acad.> bīnīs per bīnās hebdomadēs hōris [I.L.Berlin 01,43]
- Vierzylinder** māchinātiō quater \*modiolāta [Pa.L 80,49]
- Vignette** emblēma, -atis n., ōrnāmentum, -ī n.[Bau.1806,2658]
- Viktualienmarkt** forum holitōrium seu alimentārium

- Vineta** <myth.> *Vinēta*, -ae f. [H.H.ENGELBRECHT: De Wineta, deperdito Pomeranorum emporio comm. Ed.H.Müller. Marburg 1877]
- Viola** <mus.> +*viōla*, -ae f. [8.Jh., Lath.65,512]; \**violīna brachiālis* [Sch.1789]; ~ *da Gamba* <mus.> +*viōla crūrālis*
- Violine** \**violīna*, -ae f. [Sch.1789; → Geige]
- Violinkonzert** *concentus \*violīnicus* [Ei.VIL 22/64,104]
- Violinschlüssel** *clāvis \*violīnica* [Ei.81,117]
- Virilstimme** <hist.> *vōtum virīle*
- virtuell** +*virtuālis*, -e [1153, Lath.65,515]
- virtuos** *artificiōsus*, -a, -um [Ho.SL 38,56]; +*virtuōsus*, -a, -um [c.1100, Lath.65,515]
- Virulenz** \**vīrulentia*, -ae f. [15.Jh., Lath.65,515]
- Virus** *vīrus*, -ī n., pl.*vīra*, -ōrum [→ Gr.VL 79,419]
- Visier** *dioptra*, -ae f. [VITR.8,5]; *horoptēr*, -ēris m. [1754, Bar.01,310]; <am Helm> *oculārium*, -ī n. [Ki.1759,1,815]
- visieren** *pūctum \*dioptricum tenēre* [SL 52,21]; *speculārī* [Ho.SL 40,28]
- Visite** <med.> *medicī seu medica inspectiō* [Ba.63,832]
- Visitenkarte** *chartula salūtātōria* [Eg.L 55,118]
- viskos, viskös** *viscōsus*, -a, -um [PALLAD.1,14]
- Viskosität** +*viscōsitās*, -ātis f. [a.1250, Lath.65,515]
- Visum** (*syngraphus*) *vīsus*; *vīsa*, -ae f. [DuC.]; *ratihabitio*, -ōnis f. [Eg.L 89,278]
- Vitamin** \**vitamīnum*, -ī n. [dt.1914]
- Vitrine** *armārium vitreum* [Fr.60,26]
- Vitriol** +*vitriolum*, -ī n. [(P)W.ROLFINCK: *Scrutinium chemicum vitrioli*. Jena 1666; (P)L.ROBERG: *De vitriolo*. Diss. Uppsala 1703; (P)Joh.Thom.HENSING: *De vitriolo an sit materia lapidis philosophorum*. Diss. Gießen 1723]
- Vivisektion** *vīvōrum sectiō* [Ch.DRELINCOURT: *Experimenta anatomica ex vivorum sectionibus petita*. Leiden 1681; (P)Chr.Siegm.WOLF: *Disp.phil. de moralitate anatomes circa animalia viva occupatae*. Leipzig 1709]; *vīventis sectiō* [Ba.63,834]; *vivisectiō*, -ōnis f. [\*univ.; Zl.71,1229]
- Vizekanzler** \**prōcancellārius*, -ī m. [acad.c.1549, Lath.65,374]; +*vicecancellārius*, -ī m. [acad.1189, Lath.65,511]
- Vizekonsul** +*vicecōsul*, -ulis m. [(1086), Lath.65,511]
- Vizepräsident** *alter ā praeside* [Ba.L 57,37]; \**prōpraesēs*, -idis m. [1586, Lath.65,378]; \**vicepraesēs*, -idis m. [1516, Lath.65,511]; *praesēs vicārius* [L 77,203]
- Vlies**, Goldenes ~ *vellus aureum* [Jul.CHIFLETIUS: *Breviarium historicum inclyti ordinis Velleris aurei*. Antwerpen 1652; (P)J.KIESLING: *De ordine equestri aurei velleris*. Diss. Erfurt 1700; (P)J.W.BERGER: *De origine ordinis aurei velleris*. Diss.hist. Wittenberg 1730; (P)J.K.CREILING: *De aureo*

- vellere aut possibilitate transmutationis metallorum. Diss. Tübingen 1737]
- Vogel** avis, -is f. [J.RATH: De geographica avium distributione. Diss. Würzburg 1831]; <Beizeichen> merulus, -i m. [her. a.1446, Lath.65,297]; seltener ~ <transl.> corvus albus [IUV. 7,202]; rara avis [PERS.1,46]; avis alba [CIC.epist.7,28,2]
- Vogelbeerbaum** <Sorbus aucuparia> sorbus, -i f. [PLIN.nat.16, 74]
- Vogelei** avis ovum [(P)W.G.PLOUCQUET: De natura et usu aeris, ovis avium inclusi. Diss.med. Tübingen 1796]
- Vogelfang** aucupium, -i n. [(P)J.EICHEL: De aucupio ejusque jure. Disp.jur. Helmstedt 1672]
- Vogelhändler** aviarius, -i m. [COLUM.8,3,4; Bau.1806]
- Vogelzug** migratio avium [Joh.Arn.BAMPS: De migratione avium. Leodesium 1826]
- Vogtland** <geogr.> Variscia, -ae f. [GrB.72,3,647]; Terra Advocatorum [(P)E.DÜRR: Lineamenta historiae de terra advocatorum sive Vogtland. Diss. Jena 1675]
- Vogtländer** Varistae, -arum m.pl.
- Vokabelheft** \*vocābulārium, -i n. [HeL.1893,895]
- vokalisches** <ling.> \*vōcālicus, -a, -um [Spr.62,680]
- Vokalmusik** cantus vōcum; mūsica vōcālis [Pr.1619,228]
- Völkerbund** <hist.> Confoederatio Natiōnum [SL 33]; Societas Natiōnum [SL 33]
- Völkerfreundschaft** cōmitās inter gentēs [Benh.48,550a]
- Völckergemisch** mixtio populōrum [Joh.Sim.PURGOLD: De mixtione populorum in Thuringia. Jena 1698]
- Völkerkunde**, beschreibende ~ gentium cognitio; \*ethnographia, -ae f. [R.WORMS 1896,62; → Ethnologie]
- Völkerkundler** \*ethnographus, -i m. [R.WORMS 1896,24]
- völkerkundlich** \*ethnographicus, -a, -um [→ ethnographisch]
- Völkermord** excidium gentis [LeB.67,549]; \*genocidium, -i n. [Ba.63,354]
- Völkerpsychologie** \*psychologia gentium [I.L.Berlin 01,58]
- Völkerrecht** ius gentium [(P)J.P.v.LUDEWIG: De juris gentium laesione. Diss. Halle 1741; → Omp.1785]; ius \*internationāle [J.DONAT 41,2,350]
- Völkerverständigung** mūtua natiōnum cōsēnsio [L 56,6]
- Völkerwanderung** migratio gentium [W.LAZIUS: De gentium aliquot migrationibus. Basel 1557]
- Volksabstimmung** plēbis scitum [CIC.rep.1,63]
- Volksbank** populāris argentaria (Colōniēnsis)
- Volksdemokratie** <pol.> dēocratia populāris [SL 54,8]
- Volkseigentum** dominium societātis [J.DONAT 41,2,291]
- Volksetymologie** etymologia populāris [Bar.01,IX]
- Volkshochschule** acadēmia populāris

- Volkskunde** \*dēmologiā, -ae f. [I.L.Göttingen 1882,24];  
\*lāographiā, -ae f. [Pi.39,276; → Sitte]
- Volkskundler** \*lāographus, -ī m.
- Volkslauf** <gym.> cursus populāris [Ei.81,149]
- Volkslied** carmen populāre; cantilēna populāris [Herm.KOE-  
STER: De cantilenis popularibus veterum Graecorum. Diss.  
phil. Berlin 1831; G.DEVILLE: De popularibus cantilenis  
apud recentiores Graecos. Thes. Paris 1866; → Schlager]
- Volksmedizin** medicīna populāris [Karl Siegm.KRAMER: De me-  
dicina populari. Diss. Halle 1783]; medicīna domestica [Th.  
BARTHOLIN: De medicina Danorum domestica. Kopenhagen 1666]
- Volksrepublik** rēspūblica populāris [(P)Chr.Fr.FRANCKEN-  
STEIN: De republica populari. Diss. Leipzig 1655]
- Volkswagen** \*autocīnētum vulgāre seu vulgātum [Ei.65,106];  
vehiculum populāre [VIL 28/66,90]
- Volkswirt** oecōnomus \*nātiōnālis; oecōnomus \*camerālis
- Volkswirtschaft** oeconomīa \*nātiōnālis [Joh.BUJANOVIC: De  
usura respectu habito oeconomiae nationalis. Diss.theol.  
Wien 1879]; oeconomīa \*camerālis [(P)S.LAGERBRING: De oeco-  
nomia camerali et commerciis. Diss. Uppsala 1741]; oecono-  
mīa pūblica [(P)N.WALLERIUS: Diss.phil. sistens fundamenta  
oeconomiae publicae. Uppsala 1740]
- volkswirtschaftlich** \*oeconomico-nātiōnālis, -e; \*oeconomi-  
co-camerālis, -e [A.FABER 1824,29]
- Volkswirtschaftslehre** theōriā oeconomīae \*nātiōnālis [I.L.  
Göttingen 1882,20]
- Volkszählung** populī recēsus [LIV.; (P)J.D.KOEHLER: De modo  
numerandi populum. Diss.pol. Altdorf 1715]
- Vollakzept** <tel.> acceptātiō absolūta [VL 78,264]
- Vollbad** balneum \*immersivum [2.1652, Lath.65,235; Georg  
Phil.DERN: De balneis immersivis eorumque modo agendi.  
Thes. Straßburg 1767]; balneum complētum [Zf.71,133]
- Vollbier** cervēsia validior [Gr.VL 78,297]
- Vollblut** equus generōsus Anglicus [1827]
- Volle**, in die ~n <gym.> in plēnum cōnōrum numerum [Cap.1890]
- vollendet** <jur.> cōsummātus, -a, -um [→ Diebstahl]
- Volleyball** follis volāticus [Ei.81,164]
- Volljährigkeit** aetās mātūra seu iūsta; <jur.> \*maiōrennitās,  
-ātis f. [1890, Bar.01,401]
- vollkommen**, niemand ist ~ alauda nōn est sine cristā  
[Ki.1759]
- Vollkornbrot** pānis grānōsus [2.PLIN.nat.21,14]
- Vollmacht**, uneingeschränkte ~ \*plēnipotentia, -ae f.  
[Ki.1714,1,940]
- Vollpension** pretium prō habitātiōne et mēnsā [Fr.60,67]
- Voll-Service** <inf.> ministrātiō restricta [VL 81,53]
- Volltreffer** <mil.> ictus plēnus [Lu.SL 43,6]

- Vollversammlung** coetus plēnārius [1969, OL 9/73,11]
- Volt** <phys.> \*voltium, -ī n. [Lu.SL 52,21]
- Volte** <gym.> gyrys, -ī m. [Ho.SL 38,22]; circumactus, -ūs m.
- voltigieren** <gym.> salire in equum [LaG.18]
- Volumen** <phys.> ārea, -ae f. [VL 80,277]
- Volumenprozent** centēsimae volūminis
- Voluntarismus** \*voluntārismus, -ī m. [J.FRÖBES 27,2,133]
- vorankommen** prōcēdere seu prōgredi (in alqā rē)
- Voranmeldung** adnūntiātiō praevia [VL 3/66,63]
- Voranschlag** aestimātiō (sūmptuum) [→ Kostenvoranschlag]
- Voraus** <jur.> (lēgātum) praecipuum [SUET.Galba 5,2; Heinr. Abr.FABER: De praecipuo conjugum. Disp.jur. Straßburg 1670]
- voraus**, im ~ in antecessum [m.accipere, SEN.epist.7,10]
- vorauszahlen** exsolvere pretium in antecessum; repraesentāre
- Vorauszahlung** <Handlung> solūtiō in antecessum (facta); solūtiō anticipāta [Thom.BONINSIGNIUS: Tractatus ad iustas negociaciones. Florenz 1587]; \*praenumerātiō, -ōnis f. [(P) H.HILDEBRAND: De praenumeratione expensarum.. Diss.jur. Altdorf 1707]; <Summe> prōmūtuum, -ī n.
- Vorbehalt** condiō, -ōnis f.; <jur.> reservātiō, -ōnis f.; ~ in der Willensänderung reservātiō ambulātōriae voluntātis; innerer ~ <jur.> reservātiō mentālis [1380, Lath.65, 404; (P)M.D.OMEIS: De reservationibus mentalibus. Diss. Altdorf 1695; (P)A.KAESTNER: De reservationibus mentalibus. Diss. Leipzig 1746]; restrictiō mentālis [Thom.HUTARDO: De restrictione mentali. Köln 1655; (P)Mart.NICOLAI: De fraude restrictionum mentalium. Kiel 1667]; mit dem nötigen ~ cum reservātiōne; reservātis reservandis [He.1807,365]; ohne ~ sine clausulā [HeL.1893,169]
- vorbehaltlich** hāc condiōne ut; cum hāc exceptiōne ut; salvō m.Abl.; ~ der Genehmigung salvā approbātiōne [Se.80, 107]; salvā +ratificātiōne [He.1807,375]; ~ weiterer Maßnahmen <jur.> salvīs ulteriōribus [He.1807,375]
- Vorbehaltsgut der Frau** pecūlium, -ī n.; +paraphernālia (importāta) [Steil.1734,1,173; 1.c.1270, Lath.65,332]
- Vorbehaltsgüter** <tel.> mercēs proprietātis servātae
- Vorbehandlung** <tel.> tractātiō praevia [VL 79,405]
- vorbesprechen** +praeventilāre [(c.1250), Lath.65,371]
- vorbeugend** <med.> \*prophylacticus, -a, -um [1644, Lae.1900, 1,227]
- Vorbeugung** (morbī avertendi) praecautiōnēs [L 57,275; 3. CAEL.AUR.]; +praeventiō, -ōnis f. [961, DuC.], \*prophylaxis, -is f. [Blan.1683,397]
- vordatieren** diem (epistulae) praevertere
- Vorderachse** <tech.> axis anterior
- Vorderhaupt** sinciput, -itis n. [(P)K.V.SCHNEIDER: De ossibus sincipitis. Disp.med. Wittenberg 1653]

- Vorderlicht** <des Fahrzeugs> lūmināria anteriōra [VL 82,331]  
**Vorderrad** rota anterior [Pa.80,68]  
**Vorderradantrieb** impulsio rotārum anteriōrum  
**Vorderrseite** <num.> nummī aduersa seu rēcta frōns [Po.1688, 329]  
**Vordersitz** sēdēs anterior [Ei.VL 76,224]  
**Vorderwagen** <tech.> currus anterior [Pa.80,60]  
**Vordruck**, einen ~ ausfüllen fōrmulam explēre  
**Voreingenommenheit** inclinātiō, -ōnis f.[VL 77,384]  
**voreiszeitlich** \*praeglaciālis, -e [Va.80,405]  
**vorfabrizieren** praestruere [To.L 57,129]; \*praefabricāre  
**Vorfahrt**, die ~ einräumen trānsitum concēdere [VL 82,330]  
**Vorfahrtszeichen** signum praecēdentiae [Ei.81,59]  
**vorführen** <tel.> ostendere  
**Vorführung** <tel.> ostēnsiō, -ōnis f.[APUL.met.3,9]  
**Vorgabe** <gym.> largitiō, -ōnis f.[Ho.SL 38,21]  
**vorgeben** <gym.> largiri [Ho.SL 38,21]  
**vorgefertigt** praestrūctus, -a, -um; \*praefabricātus, -a, -um [Mir L 82,299]  
**vorgelesen, genehmigt und unterschrieben** +prōlēctum +rati-ficātum subscriptum (p.r.s.) [Rib.75,235]  
**Vorgeschichte** \*praehistoria, -ae f.[AAS 62,665]  
**vorgeschichtlich** \*praehistoricus, -a, -um [I.L.Göttingen 1895,45]  
**Vorgeschmack** gūstus, -ūs m.; \*praegūstus, -ūs m. [(P)J.W. BAIER: De praegustu vitae aeternae. Diss.theol. Jena 1684]  
**Vorgesetzter** quī praeest; praefectus, -i m.; +suprāpositus, -i m.  
**Vorhand** <Kartenspiel> partēs primāe [Bau.1806]; ich bin in der ~ partēs primāe meae sunt, ā mē incipit [Bau.1806]  
**Vorhandschlag** <gym.> ictus directus [Ho.SL 38,21]  
**Vorhang**, eiserner ~ saepta ferrea [Eg.L 83,113]  
**Vorhängeschloß** sera pēnsilis [Ki.1714,1,1120]  
**Vorhaut** praepūtium, -i n.[Joh.Friedr.KOEBER: Dissertatiuncula de praeputio Christi ejusque, si quae sunt, reliquis. Gera 1679; (P)M.KUNSTMANN: De praeputio Christi. Disqu. hist. Königsberg 1688; (P)G.GRODDECK: De Judaeis praeputium attrahentibus. Diss. Leipzig 1699]  
**vorheizen** <cul.> \*praecalefacere  
**Vorherbestimmung** praedēstinātiō, -ōnis f.[AUG.; (P)J.BOTVIDI: De praedestinatione erroribus Joh. Calvini opposita. Disp. Uppsala 1617]  
**Vorkaufsrecht** iūs \*protimēseōs [(P)R.FRIDER: De jure protimiseos quod vulgo jus congrui, retractus, praesentationis etc. vocant. Diss. Rinteln 1628]; iūs \*praeēptionis [1820, Bar.01,360]  
**Vorlauf** <tech.> prōcursus, -ūs m.[Ei.VIL 23/64,76]



**Vorlegegabel** fuscina, -ae f. [Ki.1759]

**Vorlegelöffel** cochlear capācius [Bau.1806]

**Vorlegeschloß** sera catēnāria [Ki.1759]

**Vorlesung** <acad.> acroāsis, -is f. [m. facere, VITR.10,16,3]; orātiō, -ōnis f. [m. habēre, CIC.Brut.91]; schola, -ae f.; auditiō, -ōnis f. [GELL.3,13,4]; praelēctiō acadēmica [1.QUINT.1,2,15]; öffentliche ~ praelēctiō pūblica [1573, Mom.78,136]; ~en besuchen, ~ hören auditiōnēs colere [GELL.18,2,2]; auditiōnēs obīre [GELL.19,8,1; → Näg.1852,133]

**Vorlesungsverzeichnis** praelēctiōnum index [18.Jh.]; intīmātum, -ī n. [\*subst.15.Jh.]; index lēctiōnum [19.Jh.]; index scholārum [1830, such.53,18]

**Vormundschaft** tūtēla, -ae f. [(P)E.OTTO: De perpetua feminarum tutela. Diss. Halle 1738]; gerichtlich angeordnete ~ datīva tūtēla [(P)J.BERGER: De dativa tutela. Wittenberg 1654; Heinr.Gottl.KÜHN: De tutela dativa. Disp.jur. o.O. 1691]

**Vorrang** <jur.> praelātiō, -ōnis f. [G.S.v.CREILSHEIM: De jure praelationis creditorum. Disp.jur. Basel 1631; (P)J.Th.CLUDIUS: De praelatione creditorum in concursu. Disp.jur. Helmstedt 1642; Joh.ATSMA: De praelatione creditorum. 1671; Car.ZANCHI: Tractatus de praelatione creditorum. Rom 1766; → Priorität]; prīvilēgium, -ī n. [(P)J.WECCIUS: De privilegiis doctorum juris. Disp.jur. Helmstedt 1638; (P)Mart.MÜLLER: De privilegiis creditorum. Disp.jur. Gießen 1662]; +praeferentia, -ae f. [1062, DuC.; (P)Joh.STUCKE: De praeferentiis creditorum. Disp.jur. Helmstedt 1618; (P)G.WERNER: De praeferentia creditorum in concursu eorundemque privilegiis. Diss.jur. Helmstedt 1657; → Vorrecht]

**Vorrangverarbeitung** pertractātiō praelātīva [VL 81,52]

**Vorrecht** praerogātīva, -ae f. [(P)J.J.ZENTGRAF: De praerogativa primogeniti quoad successionem. Diss. Wittenberg 1668; J.G.PRITZ: De praerogativa sexus masculini prae foeminino. Diss. Leipzig 1695; (P)Chr.MASCOV: Diss.acad. de linguae Latinae praerogativa. Königsberg 1702]; prōtoprāxia, -ae f. [PLIN.epist.10,108; Ernst LANGE: De protopraxia creditorum. Disp.jur. Basel 1620; (P)D.ARUMAEUS: De prioritare sive protopraxia creditorum occurrentium. Diss. Jena 1627; Franc.Cant.IDSINGA: De protopraxia creditorum. Disp.jur. Leiden 1720; → Vorrang]

**Vorsatz** dolus malus [Ict.; Pet.HINOJOSA: De dolo malo. Basel 1577; (P)G.WERNER: De dolo malo. Disp.jur. Helmstedt 1667]; animus malus [18.Jh., Lie.86,28]

**vorsätzlich** cōsultō; ex prōpositō [J.DONAT 41,2,231]

**Vorsatzlinse** <phot.> lēns additīcia, lēns secunda, lēns anteposita [SL 33]

**Vorsatzpapier** charta cūstōdiāria [SL 33]

- vorschießen** suppeditāre seu crēdere alci pecūniam [LaG.18]  
**Vorschlag** condiciō, -ōnis f.; āctus oblātivus [(P)P.MÜLLER:  
De actibus oblatis. Diss. Jena 1685]  
**Vorschlaghammer** marcus, -i m. [ISID.orig.19,7,2]  
**Vorschlagsrecht** iūs praesentandī seu +praesentātiōnis  
[HeL.1893,445]  
**Vorschußrunde** <gym.> certāmen paenultimum  
**Vorschriften des Zolltarifs** <tel.> index rerū vectigālium  
**Vorschuß** prēmūtuum, -i n.; pecūnia in antecessum data  
**Vorsingen** praecentiō, -ōnis f. [GELL.1,11,4; Ki.1714,1,955]  
**vorsintflutlich** \*antediluvianus, -a, -um [(P)G.K.KIRCHMAY-  
ER: De imperio antediluvianorum. Diss. Wittenberg 1660;  
Balth.BEBEL: Ecclesiae antediluvianae vera et falsa, ex  
antiquitatibus Mosaicis erutae. Straßburg 1665; (P)Fr.H.  
STEMPEL: De columnis antediluvianis. Diss. Jena 1706; (P)  
K.Chr.KRAUSE: Longa vita hominum antediluvianorum expensis  
caussis asserta. Leipzig 1792]  
**Vorsitzender** praesēs, -idis m.; praesidēs, -entis m.  
[Kl.75]; stellvertretender ~ \*vicepraesēs, -idis m. [Lu.SL  
52,21; → Vizepräsident]  
**vorsorglich** dīligēs, -entis; \*prōvisiōnālis, -e [J.F.  
HARPPRECHT: De utilitate ac necessitate remedii provisiona-  
lis. Diss. Altdorf 1731]; adv. \*prōvisiōnāliter [HeL.1893,  
688]  
**Vorspeise** prēmulsis, -idis f. [CIC.epist.9,16,8]; gustātiō,  
-ōnis f. [PETRON.21,6 u.31,8]  
**Vorspiel** <mus.> +praelūdium, -i n. [c.1177, Lath.65,367];  
praeambulum, -i n. [Pr.1619,23]  
**Vorspur** \*convergentia anteriōrum rotārum [n.Pa.80,59]  
**Vorstadt** suburbium, -i n. [CIC.Phil.12,10; Ahasver FRITSCH:  
De jure et statu suburbiorum. Jena 1674]  
**vorstädtisch** suburbānus, -a, -um; suburbicārius, -a, -um  
[COD.Theod.11,1,9; (P)Chr.KORTHOLT: De ecclesiis suburbi-  
cariis. Diss. Leipzig 1730]  
**Vorstand** praesidēs, -um m.pl. [→ Präsidium]  
**Vorsteherdüse** \*prostata, -ae f. [Gust.LORENZ: De morbis  
prostatas. Diss.med. Breslau 1848]  
**vorstellen**, jem. ~ addūcere seu dēdūcere alqm; darf ich Ih-  
nen Julius vorstellen? liceat tibi addūcere Iūlium? Tuā li-  
centiā ad tē dēdūcō Iūlium [VL 36/74,98]  
**Vorteil** <gym.> \*antegressiō, -ōnis f. [J.L.VIVES]; ~ Aufschlä-  
ger <gym.> bonum missōri [BeB.67,223]; ~ Rückschläger <gym.>  
bonum remissōri [BeB.67,223]  
**vortrinken** praebibere alci [CIC.Tusc.1,96; → zutrinken]  
**Vortritt** prior locus; praecedentia f. [C.H.HORN: De jure  
proedriae seu praecedentiae. Wittenberg 1702]; das Alter  
hat den ~ seniōrēs priōrēs [Jo.02,109]

- vorturnen** <gym.> exercitia praeire [Ho.SL 38,22]  
**Vorturner** <gym.> progymnastēs, -ae m. [SEN.epist.83,4]  
**vorübergehend** temporariē adv. [AUG.anim.3,13,19]  
**Voruntersuchung** <soc.> proba praevia [VL 77,245]  
**Vorurteil** <vorgefaßte Meinung> praeiudicata opiniō [CIC. nat.deor.1,5]; opiniō praesumpta [QUINT.inst.2,17]; praesumptiō, -ōnis f.; ~ <vorhergehendes Urteil> praeiudicium, -ī n. [(P)J.KOPPEN: De praepudiciis. Disp. Erfurt 1681]  
**Vorverkauf** \*praevēnditiō, -ōnis f. [Ei.84,28]  
**Vorwählnummer** \*praesēlectōrius numerus (\*tēlephōnicus) [Ei.VL 41/75,86]  
**Vorzeichen** praesāgium, -ī n. [(P)J.F.MAYER: De praesagiis mortis. Diss. Wittenberg 1687]; <mus.> signum, -ī n. [Pr.1619,31]  
**Vorzugsaktie** pars praerogātiva seu +privilēgiāta  
**Vorzugsgläubiger** (crēditor) privilēgiārius [ICt.]  
**Vorzugsbehandlung** tractātiō +privilēgiālis [VL 79,405]  
**Vorzugspreis** pretium +privilēgiātum [2.DuC.]  
**Vorzugsrecht** <im Konkurs> iūs praelātiōnis [→ Vorrang]  
**Voyeurismus** \*mixoscopīa, -ae f.; \*scopophilia, -ae f. [→ Schaulust]  
**Vulgata** <theol.> vulgāta +versiō seu ēditiō [AE 1682,177]  
**Vulkan** mōns ignivomus [2.VEN.FORT.carm.3,9,3; (P)G.K. KIRCHMAYER: De montibus ignivomis. Diss. Wittenberg 1661; (P)H.VALLERIUS: De montibus ignivomis. Diss. Uppsala 1697; (P)G.OTHO: De montibus ignivomis. Diss. Marburg 1698; (P)Joh.Heinr.MÜLLER sen.: De montibus ignivomis seu vulcaniis. Diss. Altdorf 1710]; vulcānus, -ī m. [(P)A.G.v.SCHWARZ: De olla vulcani quae olim Julini Pomeranorum fuit. Comm.acad. Greifswald 1745]  
**vulkanisieren** \*vulcānizāre  
**Vulkanologe** \*vulcānologus, -ī m. [Eg.L 83,114]

## W

- W** u cōnsonāns geminum  
**Waagrechte** līnea \*horizontālis [2.16.Jh., Kl.75]  
**Wachablösung** <mil.> statīōnum vicēs [SL 33]  
**Wachhund** canis vigilāns; canis vigilāx [COLUM.7,12]  
**Wacholder** <Juniperus communis L.> iūniperus, -ī f. [PLIN. nat.16,73; Joh.Georg WILHELM: Diss.med.inaug. tradens juniperum. Straßburg 1715; (P)J.J.BAIER: De junipero. Disp.med. Altdorf 1719]; <cul.> vīnum iūniperum [n.Bar.01,699]  
**Wachs**, künstliches ~ cēra factīcia; <Ski~> cēra \*nartāria  
**wachsen** <mit Wachs überziehen> incērāre [CELS.8,8,1]; cērāre

- Wachskerze** *candēla cērea* [Ki.1714,1,183]; *cēreus*, -i m.
- Wachstuch** *linteum cērātum* [Sch.1789]; *pannus incērātus* [1238, Lath.65,241]
- Wachstum** <dem.> *incrēmentum*, -i n. [(P)Jak.BRUNNEMANN: De incrementis urbium Germanicarum. Diss.pol.-jur. Halle 1703]
- Wachstumshormon** <biol.> *\*hormōn crēscentiae* [Gr.VL 88,315]
- wachweich** <transl.> *cērā tractābilior* [Man.1608,1155]
- Wachszelle** *cella cērea* [Ge.1882]; *cellula*, -ae f. [Karl SCHERFFER: De cellulis apum. Diss. Wien 1760]
- Wachtmeister** *praefectus excubiārum* [Chr.BESOLD 1626,831]; *vigilum praefectus* [PLIN.nat.22,96; He.1729]
- Wadenkrampf** *sūrārum spasmus*; *+crampa*, -ae f. [DuC.]; *\*crampus*, -i m. [HeL.1893,210]; <med.> *\*systemma*, -atis n. [Zl.71,1123]
- Waffel** <cul.> *lucūns*, -untis f.; *libum lacūnātum* [Bau.1806]; *+galetta*, -ae f. [1295, Lath.65,206]; große ~ *+gāfrum*, -i n.
- Waffeleisen** *lāmina striāta seu lacūnāta* [Bau.1806]; *+pigella*, -ae f. [DuC.]; *+gāfrārium*, -i n.
- Waffen**, chemische ~ *arma +chēmica* [Ei.VL 82,391]; jem. mit seinen eigenen ~ schlagen *suō gladiō alqm iugulāre* [TER. Ad.958]; ex ipsō bove lōra sūmere [Ger.1844,122]; tödliche ~ *arma mortifera* [H.E.MINCKWITZ 1842,5]; verbotene ~ *arma prohibita* [(P)J.J.ZENTGRAF: De armis in bello prohibitis. Disp. Straßburg 1677]; *arma illicita* [(P)J.IHRE: De armis illicitis. Diss. Uppsala 1748]
- Waffengebrauch** *armōrum ūsus* [(P)J.A.SLEVOGT: De iniusto armorum usu. Diss. Jena 1696]
- Waffenrock** *thōrāx militāris* [VIL 86/82,40]
- Waffenschein** *licentia armōrum ūtendōrum*
- Waffenstillstand** *indūtiae*, -ārum f.pl. [→ Omp.1785,648-649]; *+armistitium*, -i n. [1335, Lath.65,30]
- Wagen**, gedeckter ~ *currus coopertus*; offener ~ *currus apertus*
- Wagenrücklauf** <inf.> *recursus carrulī* [VL 81,53]
- Wagentür** *foris*, -is f. [Ei.81,45]; *ōstium*, -i n. [Ba.63,45]
- Wahl** <Auswahl, tel.> *sēlēctiō*, -ōnis f. [VL 78,265]; <pol.> direkte, indirekte ~ *ēlēctiō dīrēcta*, *+indīrēcta* [J.DONAT 41,2,212]; Annahme der ~ *acceptātiō ēlēctiōnis* [Sl.62]; geheime ~ *suffrāgium occultum* [Th.MORUS 1516]; *latebra tabellae* [Ki.1714,1,704]; wer die ~ hat, hat die Qual *molestā optiō est, molestum negōtium est optāre* [Bau.1806]
- Wahlberechtigter** <pol.> *quī habet iūs suffrāgiī* [Bau.1806]
- wählen, gewählt werden** <pol.> *pūncta ferre* [CIC.]; jem. ~ *suffrāgārī alci* [Ba.63,760]; <Telefon> *sēligere numerum* (*\*tēlephōnicum*) [Ei.81,66]
- Wähler** <pol.> *quī suffrāgium habet*
- Wahlgang** <pol.> *scrūtīnium*, -i n. [m.peragere, Sl.62]

**Wahlkampf** suffrāgiōrum certāmina

**Wahlkandidat** petitor, -ōris m. [Cap. 1890, 30]

**Wahlrecht**, aktives ~ iūs suffrāgiī [CIC.rep. 2, 40; (P) Ph. J. WOLF: De jure suffragiorum. Frankfurt/O. 1665; J. J. BATTIER: De suffragiis et eorum jure. Diss. Basel 1689]; suffrāgium, -ī n.; aktives und passives ~ iūs utriusque suffrāgiī [Ba. 63, 836]; allgemeines ~ suffrāgium universāle [C. WIL-LEMS 08, 540]; passives ~ suffrāgium passivum

**Wahlscheibe** discus \*sēlēctōrius [Ei. 81, 66]; discus \*tēle-phōnī [LeB. 67, 503]

**Wahlschuld** <jur.> obligātiō \*alternātīva [Lie. 86, 192]

**Wahlspruch** sententia, -ae f.; symbolum, -ī n. [(P) Elias GEISSLER: Disp. de symbolis. Leipzig 1674; → Devise]

**Wahlstimme** suffrāgium, -ī n.; pūctum, -ī n. [m. ferre]

**Wahlurne** sitella, -ae f. [PLAUT. Cas. 296]

**Wahlverfahren** ratiō ēligendī [Sl. 62]

**Wahlverwandtschaft** affinitās, -ātis f.; attractiō ēlēctīva [T. O. BERGMAN: Disquisitio de attractionibus electivis. Uppsala 1775, Kl. 75, Bü. 72, 213]; affinitās ēlēctīva [Henri SCHOEN: Quid boni periculose habeat Goethianus liber qui 'Affinitates electivae' inscribitur. Thes. Paris 1902]

**Wahn**, depressiver ~ <med.> dēlūsiō + dēpressīva [Zl. 71, 248]; religiöser ~ manīa religiōsa [1844, → Manie]

**Wahrheit**, die nackte ~ nūda vērītās [HOR. epod. 1, 24, 7, Bü. 72, 547]; die reine ~ cāna vērītās [VARRO]; im Wein ist ~ in vinō vērītās [D. ERASMUS]; Kinder und Narren sagen die ~ stultus puerque vērā dicunt [Ar. 72, 712]

**Wahrnehmung** animadversio, -ōnis f.; <phil.> \*apperceptiō, -ōnis f. [G. W. LEIBNIZ, J. FRÖBES 27, 1, 207; → Sinneswahrnehmung]; unterschwellige ~ <psych.> \*subceptiō, -ōnis f.

**Wahrscheinlichkeit** <soc.> probābilitās, -ātis f. [VL 77, 385]

**Wahrscheinlichkeitslehre** theōrīa probābilitātis [Ludw. MERZ: De theoria probabilitatis adhibita in physicam. Diss. München 1842]

**Wahrscheinlichkeitsrechnung** ars coniectandī [N. BERNOULLI: De usu artis coniectandi in jure. Diss. jur. Basel 1709; Jac. BERNOULLI: Ars coniectandi. Basel 1713]; \*stochasticē, -ēs f. [Ki. 1759, 1, 1125]

**Wahrscheinlichkeitsstichprobe** <soc.> exemplum iuxtā probābilitātem [VL 77, 385]

**Waisenhaus** orphanotrophēum, -ī n. [COD. Iust. 1, 2, 17; Chr. Melch. SACHS: De orphanotrophiis. Disp. jur. Straßburg 1674]

**Wald** silva, -ae f. [(P) G. A. STRUVE: De jure silvarum et arborum. Jena 1735; (P) Lars DAHLMANN: De conservatione silvarum in patria. Diss. Uppsala 1741]; den ~ vor Bäumen nicht sehen frondem in silvis nōn cernere [n. OV. trist. 5, 4, 9]; mediō flūmine quaerere aquam [PROP. 1, 9, 16]

- Waldenser** <rel.> Valdēnsēs, -ium m.pl. [DuC.; Joh.FRISCH: De Waldensibus. 2. Aufl. Wittenberg 1663; Joh.Jak.HERZOG: De origine et pristino statu Waldensium. Progr. Halle-W.1848]
- Waldhonig** mel silvestre; nemorēse mel [COLUM.9,4,7]
- Waldhorn** <mus.> tuba incurva [Steil.1734,1,788]
- Waldlauf** cursus silvestris [Ei.81,149]
- Waldmeister** <Galium odoratum> \*mātrisilva, -ae f. [Ki.1714,1,752]; herba +muscāta [14.Jh., Lath.65,224]
- Waldsterben** tābēs silvārum [Gr.VL 86,156]
- Walfang** cētāria vēnātiō [Bau.1806]; captūra balaenārum
- Walküre** hērōis proeliāris [Ei.VIL 19/63,83]
- Wallfahrer** peregrinātor pius [Ei.VL 78,365]
- Wallfahrt** peregrinātiō sacra [(P)N.PAMPICHLER: De sacris peregrinationibus rebusque connexis. Diss.theol.-dogm. Steyr 1759]; peregrinātiō meritōria [E.KAEMPFER 1712,154]; peregrinātiō religiōnis ergō [D.ERASMUS 1533]; peregrinātiō religiōsa [Mich.FÖRTSCH: De peregrinationibus religiosis Judaico-Ethnico-Pontificiis. Jena 1705; (P)H.BENZELIUS: De peregrinationibus religiosis. Diss. Lund 1724]
- Walnuß**, grüne Schale der ~ viride putāmen nucis iūglandis, gullioca, -ae f. [pl.PAUL.FEST.p.98]; Scheidewand in der ~ dissaepimentum, -i n.
- Walpurgisnacht** vigiliae Sāctae Valpurgis [Sch.1789,2562]
- Walrat** \*cētāceum, -i n.; sperma cēti [(P)J.S.HENNINGER: De spermate ceti. Disp. Straßburg 1711; (P)J.VESTI: De hercule medico communiter dicto spermate ceti. Diss.med. Erfurt 1701]
- Walzer** <mus.> saltātiō Vindobonēnsis [LaM.37,369]
- Wälzer** <Buch> volūmen, -inis n. [Kl.75]
- Wand** paries, -etis f. [J.SCHERBAUM: De pariete communi eiusdemque iure. Thes.jur. Straßburg 1671]; gegen die fallende ~ stehen in cadūcum parietem inclināre [Man.1608,931]; spanische ~ paries +portātilis [Ki.1714,1,877]
- Wandel**, kultureller ~ mūtātiō cultūs civīlis [VL 77,176]
- Wanderbühne** theātrum circumforāneum [Fr.60,39]; ambulātōria scaenica societās [Bar.01,28]
- Wanderdüne** migrāns collis (h)arēnāria [VL 89,23]
- Wandergewerbetreibender** circulātor, -ōris m. [PETRON.68,6; Ba.63,821]; mercātor vagus [Fr.60,46]
- Wandertrieb** \*dromomanīa seu \*poriomanīa, -ae f. [Zl.71,282]
- Wanderung** <soc.> migrātiō, -ōnis f. [VL 77,385]
- Wandlampe** lampas parietāria; \*obeliscolychnium, -i n. [Ki.1759]
- Wandlung** <jur.> redhibitiō, -ōnis f. [HeS.07,496]
- Wandschrank** vestiārium parietī insertum [L 57,134]
- Wandtafel** tabula scriptōria [Ei.81,29]

**Wanduhr** hōrologium parietārium; hōrologium pēnsile [Fr.60, 15]

**Wanze** <Cimex spec.> cīmex, -icis m.[C.F.FALLÉN: Monographia cimicum Sueciae. Kopenhagen 1807]

**Wappen** insigne generis seu gentilicium | (P)C.S.SCHURTZ-FLEISCH: De nobilium insignibus. Disp. Wittenberg 1678; (P)J.G.FICHTNER: De fractione insignium. Diss. Altdorf 1708; Gottfr.HECHT: De Henrici Guelfi insignibus gentilitiis. Wittenberg 1715; Jak.Theoph.LINCK: De probatione per insignia et arma gentilitia. Disp. Altdorf 1716; → Schand-säule; mecklenburgisches ~ <joc.> ös columnatum [PLAUT. Mil.211]

**Wappenkunde** ars \*heraldica [→ Heraldik]

**Wappenmantel** <her.> palūdāmentum, -ī n.[Stei.1734,1,238]

**Wappenschild** <her.> scūtum gentilicium

**Waran** <Fam. Varanidae> +varānus, -ī m.[Kl.75]

**Ware**, entwertete ~ <tel.> merx dēpretiāta [2.ICT.]; erstklassige ~ merx quālitātis primae [EDICT.diocl.7,42]; gangbare ~ merx vëndibilis; gute ~ merx proba [PLAUT.]; ~ italienischer Erzeugung <tel.> merx originis Italicae; leicht verderbliche ~ merx corruptibilis [VL 79,55]; schwimmende ~ <tel.> merx itinerāns [VL 79,55]; unverkäufliche ~ merx invëndibilis [PLAUT.Poen.341]; veredelte ~ merx exculta [VL 79,55]; merx nōbilitāta; zerbrechliche ~ merx fragilis; zollpflichtige ~ merx vectigālī obnoxia [VL 79,55]; zweitklassige ~ merx secundae quālitātis [EDICT.Diocl.7,43]

**Waren** mercēs, -ium f.pl.; ~ gestellen <tel.> mercēs ostendere; zollfreie ~ mercēs vectigālī exēptae [VL 79,56]

**Warenart** <tel.> genus mercium

**Warenausfuhr** exportātiō mercium

**Warenbestand** <Lagerbestand> cōpia mercium (asservātārum)

**Warenbezeichnung** <tel.> dēsīgnātiō mercium

**Warenbörse** +bursa +mercimōniālis [2.c.1200, Lath.65,296]

**Warenführer** <tel.> vectūrārius, -ī m.[COD.Theod.14,6,1]

**Warenhaus** pantopōlium, -ī n.[PLAUT.Pseud.742]

**Warenkatalog** praedicātōrius elenchus [To.64,45]

**Warenkunde** mercium nōtitia [Gy.75,36]

**Warenpreis** mercis pretium; \*mercipretium, -ī n.[Ki.1714,2,247]

**Warenprobe** exemplum mercis; spēcimen mercis [pl.SL 36,4]; digma, -atis n.[COD.Theod.14,4,9]

**Warenverkehr** circulātiō bonōrum [VL 78,265]; freier ~ commercium liberum

**Warenzeichen** signum mercātōrum [Abr.KAESTNER: De signis mercatorum, mercibus imponi solitis. Progr. Leipzig 1733]; nota mercātōrum [Joh.v.SOM: De notis mercatorum. Diss. Alt-

dorf 1681]; signum mercatōrium; eingetragenes ~ signum inscriptum; nota inscripta [VL 79,56]

**Wärme** calor, -ōris m.[Herm.DEICKE: De calore radiante. Diss.phil. Halle-W.1849]; tierische ~ calor animālis [J.Ph.NEUMANN 1809,167]

**Wärmelehre** theōria \*calōrica [1869; → Thermodynamik]

**Wärmeleiter** <phys.> calōris conductor [1809, → Leiter]

**Wärmflasche** vās excaľfactōrium [Kr.1843; 2.PLIN.nat.21,120]

**warmhalten, Essen** ~ epulās fovēre [He.1729]

**warmlaufen (lassen)** <tech.> calefierī [VL 82,334]

**Warmwasserheizung** calefactiō aquāria [Ei.81,12]

**Wärmplatte** <cul.> caldārium, -ī n.[SEN.epist.88,11]

**Warnleuchte** lampas monitōria [2.SEN.epist.88,11]

**Warnzeichen** signum monitōrium [Ap.1728]

**Warschau** Varsōvia, -ae f.[C.H.ERNDEL: Varsovia physice illustrata. Dresden 1730]; Varsāvia, -ae f.

**Warteprozesse**, Theorie der ~ theōria ordinis exspectantium

**Wartesaal** oecus (prōfectiōnem) praestōlantium seu exspectantium [Eg.80,72]; oecus praestōlātiōnis; oecus \*praestōlātōrius [Ei.]

**Warteschlange** <inf.> ōrdō exspectantium [VL 81,173]

**Warteschlangenproblem** <inf.> problēma ordinis exspectantium

**Wartezeit** <inf.> tempus exspectandī [VL 81,172]

**Wartung** <tech.> cūrātiō, -ōnis f.[VL 82,332]

**Wartungszeit** <inf.> tempus cūrātiōnis [VL 81,172]

**Warze** <med.> verrūca, -ae f.[(P)G.W.WEDEL: De verrucis. Diss.med. Jena 1696]

**Warzenhof** <med.> āreola mammae [K.BAUHIN (1560-1624), → Hy.1880,50]

**waschbar** <waschfest> \*lavābilis, -e [Ho.SL 47,18]

**Waschbecken** lābellum, -ī n.[CIL XIV 4190]; aquimanile, -is n.[ThLL VIII 314,81]; malluvium, -ī n.

**Wäsche**, frische ~ linteum lavātum; schmutzige ~ lavandāria, -ōrum n.pl.[GELL.16,7,5]

**Wäschekorb** corbis lavātōrius [Sch.1789,2571]

**Wäschemangel** torcular linteārium [Sch.1789]; +celendra, -ae f.

**Wäscherei** officīna lavātōria [Mir 70,233]

**Wäscheschrank** armārium linteārium [Bau.1806,2857]

**Waschmaschine** māchina lavātōria [Mir 70,233]

**Waschmittel** lōmentum, -ī n.[PLIN.nat.18,117]

**Waschraum** lavātōrium, -ī n.[ma., Nie.76,589]

**Waschseide** sēricum \*lavābile [Ho.SL 47,18]

**Wasser** aqua, -ae f.[Bern.STOLZ: De aquae usu et abusu externo. Diss.med.-chir. Padua 1832]; abgekochtes ~ aqua cocta; destilliertes ~ aqua dēstillāta [Hub.BARLANDI: De aquarum destillatarum facultatibus.. Antwerpen 1536; (P)J.H.SCHUL-



**ZE:** De aquis destillatis officinalibus. Diss.med. Halle 1737]; eisenhaltiges ~ aqua sidērizūsa [pl.CAEL.AUR. chron.4,1,1]; es wird noch viel ~ den Bach herunterlaufen multae interim rotae moventur [Ki.1759,2,407]; fließendes ~ aqua viva [VARRO rust.1,11,2]; aqua fluēns; frisches ~ aqua recēns [APUL.met.9,3]; kaltes ~ aqua frigida [Ferd. Mor.LEONHARDI: De aquae frigidae efficacia usuque therapeutico. Leipzig 1843]

**Wasserbad** <cul.> balneum Mariāe [frz.bain-marie; (P)J.A.WEDEL: De modo breviori aquam Balnei Mariae in desiderata altitudine conservandi. Jena 1744]

**Wasserball** <gym.> lūdus follis aquātilis [Eg.L 57,123]; \*follilūdium aquātile [Ei.81,196]

**Wasserbaukunst** \*hydrotechnica, -ae f.[Sch.1789,2572]

**Wasserdampf** vapor aquae [CELS.7,7,10]; vapor aqueus [L 55, 41]

**Wasserdicht** aquae impenetrābilis; aquis impenetrābilis [SULP.SEV.]; aquae impervius [LeB.67,727]; \*impermeābilis, -e [SL 33]

**Wassereimer** situla, -ae f.; situlus aquārius [CATO rust.10, 2]; hama, -ae f.

**Wasserfarbe** pigmentum aquāticum [Sch.1789,2573]; pigmentum (ex) aquā dilūtum, \*hydrochrōma, -atis n.[Bau.1806,2859]

**Wasserflugzeug** \*hydróplanum, -ī n.[n.SL 33; Lu.SL 52,21]

**Wasserglas** calix vitreus [LaG.18]; pōculum aquārium [Bau.1806]

**Wasserhahn** epitonium (aquārium) [1.VITR.9,8,11, L 58,144]

**Wasserheilstalt** Institutum \*hydrotherapeuticum [AAS 59, 719]

**Wasserheilverfahren** \*hydrotherapia, -ae f.[Ed.Theod.GRITZNER: Nonnulla de medendi ratione qua morbi sola aqua frigida sanari dicuntur vulgo hydrotherapia. Diss.med. Leipzig 1841]

**Wasserhose** columna (aquāria) [1.PLIN.nat.2,134]; spīra aquāria [Bau.1806]

**Wasserklosett** sella \*ēlūtōria (familiārica) [Gr.]

**Wasserkopf** \*hydrocephalus, -ī m.[Blan.1683,251: hydrocephalum; J.F.C.HECKER: Antiquitates hydrocephali. Berlin 1817; M.J.WEBER: De hydrocephalo. Diss.med. Würzburg 1823]

**Wasserkühlung** <tech.> refrigerātiō aquāria [VL 82,334]

**Wasserleitung** aquaeductus, -ūs m.[(P)G.A.STRUBE: De aquaeductibus. Diss.jur. Jena 1666]; fistula aquāria [CAPITOL. Max.Balb.10,6]

**Wasserlinse** <Lemna L.> lēns palūstris [1538, Lath.65,273]

**Wassermelone** <Citrullus lanatus> pepō, -ōnis f.[VL 78,157 u.79,64; Jos.SZABO: Cultura peponum. Ofen 1790]; mēlō aquōsus [J.F.CARTHEUSER 1769,23]

**Wassermühle** molendinum aquaticum [1235]

**Wassermusik** symphōnia seu concertus nāvālis [Bau.1806]

**Wassern** \*aequorārī [AR 26,96, Mir 70,203]

**Wasserorgel** órganum hydraulicum [pl.PLIN.nat.7,125; Rob. GRAEBNER: De organis veterum hydraulicis. Diss.phil. Berlin 1867]

**Wasserpfeife** mächina fūmifera [E.KÄMPFER: Amoenitatum exoticarum politico-physico-mediciarum fasciculi V. Lemgo 1712]; mächina fūmī ductōria [T.Andr.STISSER: De machinis fumi ductoriis curiosis. Hamburg 1686]

**Wasserprobe** <hist.> proba per aquam [1583; (P)G.A.STRUVE: Disp.jur. de indiciis et proba per aquam frigidam sagarum. Jena 1666]; probātiō per aquam [Friedr.HEIN: Diss. de probatione per aquam et ignem. Tübingen 1622]

**Wasserpumpe** antlia seu mächina hydraulica

**Wasserrecht** iūs aquae [Sigism.BUCHNER: De re et jure aquatili ex jure tam publico quam privato. Disp.jur. Basel 1623]

**Wasserschaden** damnum per aquam datum [(P)J.G.SCHERZ: De damnis per aquam datis. Straßburg 1716]

**wasserscheu** hydróphobus, -a, -um [CAEL.AUR.acut.3,9,99]

**Wasserscheu** formidātae aquae [OV.Pont.1,3,24]; hydrophobía, -ae f.[CAEL.AUR.acut.3,9,98; → Tollwut]

**Wasserschierling** <Cicuta virosa> cicūta, -ae f.[J.J.WEPFER: Cicutae aquaticae historia et noxae. Comm. Basel 1679; → Schierling]; cōnium, -iī n.[AMBROS.]

**Wasserski** \*narta aquātilis seu aquātica [Ei.VL 13/68,37]

**Wasserspeier** antefixa, -ōrum n.pl.[LIV.34,4,4]

**Wassersport** gymnica aquātilia [Ho.SL 38,19]; \*āthlētismus aquāticus [SL 39,48]; āthlētica aquātica; lūsus in undīs [Eg.L 57,123]

**Wasserstein** \*hydrólithus, -i m.[Ki.1714,1,602]

**Wasserstoff** <H> \*hydrogenium, -i n.[J.Ph.NEUMANN 1809,169]; schwerer ~ \*deuterium, -i n., \*hydrogenium ponderōsum [Gr.VL 83,265]; überschwerer ~ \*tritium, -i n.[Gr.VL 83,266]

**Wasserstoffbombe** \*bomba \*hydrogenica [Gr.VL 80,42]

**Wasserstoffionenkonzentration** concentrātiō iontōn \*hydrogeniī [n.Be.80,271; → ph-Wert]

**Wassersucht** aqua intércus [PLAUT.Men.891]; hydrōps, -ōpis m.[CELS.; J.H.ERNST: De therapia hydropis. Erlangen 1783]

**Wassertiere** aquātilia, -ium n.pl.[PLIN.nat.9,40; P.BELON: De aquatilibus. Paris 1553]

**wasserreten** calcāre aquam [Ho.SL 38,23]

**Wassertreten** +calcātiō aquae [Ho.SL 38,23]

**Wasseruhr** \*hydroscopium, -i n.[Joh.GESNER: De hydroscopiis constantis mensurae. Zürich 1754]; <Wasserzähler> \*hydrómetrum, -i n.[→ Hydrometer]

**Wasserwaage** libra aquāria [pl.VITR.8,5,1]

- Wasserwerfer** \*iaculātrum aquāticum [Gr.]
- Wasserwerk** dividendiculum (aquārium) [Ei.81,103]
- Wasserzeichen** signum trāslūcidum [SL 33]
- Watt** <phys.> \*vattium, -ī n. [Lu.SL 52,21, → Ei.81,88]
- Watte** byssus, -ī m. [LaG.18]; bombycinum tōmentum [DuC.]; \*bombacium, -ī n. [Sl.26,168]; lānügō, -inis f. [SL 38,46]
- Wattenmeer** aestuārium, -ī n. [CAES.Gall.2,28,1]
- Wattmeter** <phys.> \*vattómetrum, -ī n. [Ba.63,839]
- Weber** textor, -ōris m. [(P)A.BEIER: Lites textorum mechanicae, Weber-Irrungen. Jena 1702]
- Weberschiffchen** radius, -ī m.; nāvicula, -ae f.
- Webstuhl** iugum, -ī n.; māchina textōria [Stei.1734,2,757]
- Wechsel** <oc.> syngrapha, -ae f.; litterae +cambiāles [Bl.75,128]; +cambium, -ī n. [1378, Lath.65,64; (P)A.B.CARP-ZOV: De cambiis. Disp.jur. Leipzig 1677]; gezogener ~ chīrōgraphum (pecūniārum) [→ Tratte]; +cambium \*trassātum [Bened.Hier.DICEL: De cambiis trassatis. Disp.jur. Erfurt 1719]; trockener ~ +cambium proprium [→ Eigenwechsel]
- Wechselabtretung** cessiō +cambiī [J.P.H.HOCH: De differentia inter cambi cessionem et indossationem. Diss.jur. Göttingen 1800]
- Wechselannahme** litterārum +cambiālium acceptiō [Jac.HOEPNER: De cambialium literarum acceptione. Disp.jur. Halle 1698]; acceptiō cambiī [HeL.1893,8]
- Wechselaussteller** <Trassant> quī +cambiālēs ēdit [A.D.1840, 59]; ēditor, -ōris m. [Bar.01,235]
- Wechselbad** balneum alternāns [Zl.71,133]
- Wechselbalg** <myth.> puer subditicius seu suppositicius [Fr.1712,2,302; (P)J.V.MERBITZ: De infantibus supposititiis. Diss. Leipzig 1671; → untergeschobenes Kind]
- Wechselbrief** litterae +cambiālēs [Bl.75,128]; tessera \*collybistica [(P)H.ZIPFFEL: De tesseris collybisticis. Diss. Erfurt 1678]
- Wechselbürgschaft** \*avallum, -ī n. [(P)J.L.E.PÜTTMANN: De avallo. Leipzig 1781]
- Wechselfähigkeit** capācitās \*cambiāria [1840, Bar.01,100]
- Wechselfälscher** +cambiī falsārius [Lu.SL 1/42,6]
- Wechselfälschung** +falsificātiō \*cambiāria [Lu.SL 1/42,6]
- Wechselfieber** febris intermittēns [AE 1683,254; Aron GRAETZER: De iis qui ex febris intermittētibz oriuntur morbis. Diss.med. Breslau 1858]
- Wechselgeschäft** negōtium +cambiāle [Ernst Friedr.GUENTHER: De actionum ex negotio cambiali oriundarum natura et praescriptione. Leipzig 1810]
- Wechselgetriebe** <tech.> \*mēchanismus vėlōcitātis [VL 82,332]
- Wechselgläubiger** <Indossant> \*indorsāns, -antis m.
- Wechselinhaber** +cambiālium proprietārius [Bar.01,92]

**Wechseljahre** anni climactēricī [sing.GELL.15,7,2; Osk.Emil LOEWENHARDT: De pathologia annorum climacteriorum. Diss. med. Halle-W.1851]; \*climactērium, -ī n.[Zf.71,435]

**Wechselklage** actiō \*cambiāria [a.1848, Bar.01,8]

**Wechselkurs** pecūniae permūtandae pretium; cursus +cambiālis [1840, Bar.01,191]; ratiō nummāria [Bau.1806,2864]

**wechseln** <oecl.> cambiāre [(P)J.F.LUDOVICI: De muliere cambiante. Halle 1710]; Geld ~ nummum commūtāre [Nom.1684]; monētā immūtāre [PLIN.nat.33,3,13]; <tech.> Öl ~ oleum mūtāre [Pa.80,66]

**Wechseln des Ganges** <tech.> mūtātiō iūctūrae [VL 82,329]

**Wechselnehmer** crēditor +cambiālis [(P)A.F.RIVINUS: De prae-rogativa creditorum cambialium prae chirographariis. Wit-tenberg 1749]; crēditor \*syngraphārius [VL 78,265]

**Wechselprolongation** +prōlongātiō +cambiī [(P)Sext.Jac. KAPFF: De prolongatione cambii eiusque effectibus. Tübingen 1777]

**Wechselprotest** prōtēstātiō, -ōnis f.[Joh.Jak.UFFENBACH: De protestationibus in cambiis. Diss.jur. Altdorf 1715]

**Wechselrecht** iūs +cambiāle [1707; (P)A.LEYSER: Quaestiones ex jure cambiali. Disp.jur. Helmstedt 1724; (P)G.D.HOFF-MANN: Diss.juris cambialis. Tübingen 1761]

**Wechselstrom** fluentum alternum [VL 11/68,41]

**Wechselstube** taberna \*cambiāria [Lu.SL 52,22]

**Wechseltierchen** <Amöbe> \*amoeba, -ae f.[Gr.VL 81,373]

**Wechselvertrag** <oecl.> pactum +cambiī; contractus +cambiālis [(P)E.F.KNORRE: Exercitatio juris cambialis de vera natura ac indole contractus cambialis in cambio trassato. Halle 1752; J.H.HEISE: De natura atque indole contractus cambialis. Göttingen 1802]

**Wechselvorlage** <oecl.> +praesentātiō litterārum +cambiālium [1.1086, Lath.65,369; (P)J.Cr.KOENIGK: De praesentatione literarum cambialium. Diss. Leipzig 1712]

**Wechselwirkung** vīs mūtua; <biol.> \*interāctiō, -ōnis f. [Va.80,272]; ~ zwischen Seele und Körper commercium animi et corporis [HeL.1893,178]; ~en ratiōnēs reciprocae [D.M. AAS 80,1225]

**Wechselzinsen** usūrae +cambiālēs [HeL.03,847]

**Wecker** <Uhr> hōrologium excitātōrium [1537, Lath.65,228; 2.AUG.epist.26,2]; suscitābulum (aereum) [We.1745,809]; den ~ stellen obicem infigare (ad hōram quārtam) [J.L.VIVES]

**Weckglas** vāsculum conditivum

**wedeln** <gym.> vibrāmine seu vibrātū prōlābi [Ei.81,201]

**Weg**, der kürzeste ~ compendiāria (via) [SEN.epist.119]; holpriger ~ via iactāns [Ki.1759]; krumme ~e gehen ambulāre per callēs dēviōs [n.VULG.iud.5,6]; wer am ~ baut.. mil-

- le docent hominem prope callem quī struit aedem [15.Jh., Sur.1879,93]
- Wegerich** <Plantago L.> plantāgō, -inis f.[PLIN.nat.25,80; (P)G.W.WEDEL: De plantagine. Diss.med. Jena 1712]
- Wegstrecke**, schlechte ~ via mala [Ei.84,18]
- Wegwarte** <Cichorium L.> cichōrium, -i n.[(P)C.N.HELLENIIUS: De cichorio. Diss.bot. Åbo 1792]
- Wegweiser** index viārius; mercurius, -i m.[Ki.1714,1,762]
- Wehen** dolōrēs (parturientis) [Joh.Jac.PERTHES: De doloribus parturientium. Diss.med. Erfurt 1754]; dolōrēs ad partum [A.J.GÜLDENSTAEDT 1767,66; Carl Gust.JENNER: De dolorum ad partum hyperdynamia. Diss.med. Breslau 1834]
- Wehrdienst** militia, -ae f.[Geog Friedr.DEINLIN: An et quatenus cives ad arma pro Republica capienda cogi possint? Altdorf 1719]; mūnus militiae [m.obīre]; officium militāre [1831, ReB.76,75]; servitium militāre [CIC 83,c.289]
- Wehrdienstverweigerung** dētrectātiō (mūnerum) militiae [LIV.27,9,9]
- Wehrkreis** <mil.> prōvincia militāris [Lu.SL 43,6]
- wehrpflichtig** militiae subiectus [EC 75,341]
- Wehrsold** stipendium, -i n.[(P)P.MÜLLER: De stipendiis militum. Jena 1691]
- wehruntauglich** ad militiam invalidus [J.Theod.OHMES: De morbis, qui hominem ad militiam invalidum reddant, et de ratione, qua morbos simulantes sint deprehendi. Diss.med.-mil. Berlin 1831]; causārius, -a, -um [LIV.6,6,14]
- Weiberherrschaft** imperium uxōrium [Ge.1839]; imperium muliebri [(P)J.CALMBERG: De imperio muliebri. Diss. Jena 1675; (P)A.MYLIUS: Diss.jur. de muliere domina. Leipzig 1687]; \*gynaecocratīa, -ae f.[Chr.CLEMM: De gynaecocratia. Wittenberg 1663; (P)J.THOMASIIUS: Disp.pol. de gynaecocratia subsidiaria. Leipzig 1667(?); (P)P.MÜLLER: De gynaecocratia in regionibus Imperii Germanici. Diss. Jena 1685; Gottl. SCHELWIG: De gynaecocratia maritali. Wittenberg 1704; → Herrin]
- Weiche** <tech.> (\*ferríviae) dīvortium [Ba.63,676]
- weichgekocht** madidus, -a, -um [PLAUT.Men.212]
- Weichkäse** cāseus mollis [PLAUT.Capt.851]
- Weichtiere** mollusca, -ōrum n.pl.
- Weide** <Salix spec.> salix, -icis f.[W.Dan.Jos.KOCH: De salicibus europaeis comm. Erlangen 1828; Luigi CENTOMO: Nonnulla de salicum corticibus et salicina. Padua 1844]
- weigern**, sich scheinbar ~ \*accissāre [→ Ki.1714,1,11]
- Weigerung**, scheinbare ~ \*accismus, -i m.[(P)J.H.BARTH: De accismo seu simulata recusatione eius, quod maxime cupimus. Diss.phil. Jena 1708; (P)A.SCARIN: De accismo ejusque moralitate. Diss.pol. Åbo 1728]

**Weihnachten** sollemnia nātālicia (Iēsū Christī); nātāle Domini [1086, Lath.65,311]; nātāle Dominicum [c.1170, Lath.65,311]; nātālia Domini; fēstum nātivitātis Dominicae [c.1250, Lath.65,311]; fēstum nātivitātis Christī [(P)Chr. WILDVOGEL: De eo quod justum est circa festum natiuitatis Christi. Diss. Jena 1692; (P)D.VOGEL: De festo natiuitatis Christi. Diss.hist.chronol. Königsberg 1705]

**Weihnachtsferien** fēriae nātāliciae [Ki.1759]

**Weihnachtsgeschenke** apophorēta, -ōrum n.pl.[Ki.1759]; mūnera, -um n.pl. [(P)Chr.SPECHT: De muneribus quae propter diem natalem servatoris Nostri dari solent. Diss. Wittenbrg 1737; Alb.Phil.FRICK: De muneribus ob diem natalem Servatoris dari solitis. Progr. Helmstedt 1768]

**Weihwasser** aqua lūstrālis [(P)J.W.BAIER: De aqua lustrali pontificiorum. Diss.hist. Jena 1692]; aqua benedicta [1543; Urb.Gottfr.SIEBER: De aquae benedictae potu brutis non dene-gando. Tract. Leipzig 1712]; aqua sacra [D.ERASMUS 1533]

**Weile**, gut Ding will ~ haben difficilia, quae pulchra [Ger. 1844,122]

**Wein** vīnum, -i n.[Andrea BACCI (+ c.1600): De naturali vinorum historia. Rom 1596; Pietro-Andrea CANONHIERO: De admirandis vini virtutibus libri tres. Antwerpen 1627; Lor.RECCHIA: De abusu vini diss. Padua 1840; Paolo RANZANICI: De vino. Diss. Padua 1845; → Weinrebe]; geschönte ~ vīnum mangōnicātum [S.Th.QUELMALTZ: De vinis mangonizatis. Diss. Leipzig 1753; (P)Chr.WOLLIN: De vinis Lythargyrio mangonicatis. Lund 1777]; mit Wasser gemischter ~ aqua \*vīnāta, vīnum aquātum [J.L.VIVES]; trockener ~ vīnum austērum seu asperum [CELS.2,24,3]; ungarischer ~ vīnum Hūgaricum [(P)Fr.HOFFMANN: De vini Hungarici eccellente natura, virtute et usu. Diss.phys.-med. Halle 1721]; voll süßen ~ es sein mustō plēnum esse [n.VULG.act.2,13]

**Weinbau** cultūra vitium [CIC.fin.4,38]; vitis cultūra [Franc. Ign.ROETTEL: De vitis cultura Molshemensi et Mutzingensi. Diss.med. Straßburg 1770]; \*viticultūra, -ae f. [(P)Friedr. CALENUS: Vitis ac viticulturae ortus. Diss. Jena 1679]

**Weinbergschnecke** <Helix pomatia> helix \*pōmatia

**Weinbrand** vīnum adustum [→ Branntwein]

**Weinen** flētus, -ūs m. [(P)M.MAPPUS: De risu et fletu. Straßburg 1684]

**Weingärung** fermentātiō vīnōsa [1736, → Gärung]

**Weingeist** spīritus vīni [c.1620, Lath.65,448; (P)G.W.WEDEL: De spiritu vini. Diss.med. Jena 1707; Joh.PAUL: De spiritu vini rectificatissimo tamquam medicamento ad sistendas haemorrhagias externas optimo. Diss. Halle 1762]

**Weinglas** hyalus vīnārius [Ei.81,33]

**Weingut** praedium vīnārium [Ei.VL 81,239]

- Weinhandlung** taberna vināria; oenopōlium, -ī n. [PLAUT.]
- Weinheber** sīp(h)unculus, -ī m. [PLIN.epist.5,6,23]
- Weinhefe** faex vinī [CELS.2,33]
- Weinkühler** \*psycētēr, -ēris m.; gillō, -ōnis m. [CASSIAN.]
- Weinpanscher** adulterātor vinōrum [1708; I.WEBER: De crimine adulteratorum vinorum. Frankfurt u. Leipzig 1751]
- Weinranke** <Senker, bot.> trādūx, -ducis m. [J.SPERLING: De traduce. Diss. Wittenberg 1648]
- Weinrebe** vitis, -is f. [Clovis LAMARRE: De vitibus atque vinis apud Romanos. Thes. Dijon 1863]
- Weinsäure** acidum + tartaricum [Carl Gottl.AKOLUTH: De kali tartarico acido boracico. Diss. Jena 1801]
- Weinstein** tartarus vinī [C.v.LINNE 1735]; crusta vināria [Pex.1670,201]
- Weinstraße** <geogr.> via Vināria
- Weise**, auf verschiedenste ~ diversissimē adv. [SUET.Tib.66]; in herkömmlicher ~ in viridī observantia [Dem.74,68]
- Weisheit**, der ~ letzter Schluß ultimum sapientiae
- Weisheitszahn** dēns sapientiae [A.P.DEICHMANN: De dentibus serotinis, sive sapientiae vulgo dictis. Halle 1737; → Hy.1880,177]
- Weißbier** zȳthum pallidum [Steil.1734,1,185]; caelia, -ae f.
- Weißbinder** dēalbātor, -ōris m. [CIL IV 222]
- Weißblech** ferrum candidum [CURT., Ki.1714,1,516]
- Weißbrot** pānis triticeus [VARRO rust.3,9,21; (P)I.J.STAHL: De pane speciatim triticeo. Diss. Erfurt 1727]; pānis candidus [PETRON.64,8]; pānis albus [a.1128, Lath.65,329]
- Weißer**, Berliner ~ caelia Berolinēnsis [Gr.VL 78,297]
- Weißfluß** fluor albus [Blan.1683,217; (P)L.Fr.JACOBI: De fluore albo mulierum. Disp. Erfurt 1708; (P)J.A.WEDEL: De fluore albo. Diss.med. Jena 1743; Joh.WANKEL: De fluore albo. Diss.med. Bonn 1857]; \*leucorrhoea, -ae f. [Gius.FIORI: De leucorrhoea. Diss. Padua 1832; Aug.LÜDEKE: De leucorrhoea uteri et vaginae. Diss.med. Würzburg 1844]
- Weißkohl** <Weißkraut> brassica alba [Ei.81,222]
- Weißwein** vinum candidum [13.Jh., REGIMEN san.Salern.11]; vinum album [PLAUT.Men.915]
- Weistum** +scabinōrum dēmōnstrātiō [Joh.Andr.HOFMANN: De scabinorum demonstrationibus aliorumque placitis. Marburg 1792]
- weitblickend** longē prōspiciēns [Ge.1839]; (in) fütürum prōspiciēns [Ba.L 81,67]
- Weite**, lichte ~ diametros interior [VL 78,384]
- Weitsichtigkeit** \*hypermetrōpia, -ae f.; altersbedingte ~ \*presbyōpia, -ae f. [Lae.1900,1,121]
- Weitsprung** saltus in longum [Eg.L 57,119]

- Weizenbier** cervēsia trīticea [Nom.1684]; cerea, -ae f. [PLIN.nat.22,164]; caelia, -ae f. [PLIN.nat.22,160; G.C. KIRCHMAYER: De veterum Celtarum celia, oelia et zytho. Diss. Wittenberg 1695]
- Weizengrieß** <Weizengrütze> ptisana trīticea [1.CELS.2,12]
- Welle** <tech.> axōn, -ōnis m. [VITR.10,11,7]; elektromagnetische ~ unda +ēlectrica [I.L.Berlin 01,57]; aetherea unda [AAS 61,733]
- Wellenbewegung** mōtus \*undulātōrius [1732, HL 87,310]
- Wellenbrecher** mōlēs flūctifraga [SL 39,50; 2.LUCR.1,305]; \*probolus, -i m. [Ki.1714,1,977]
- Wellenlänge** <tech.> undulātiōnis amplitūdō [Cog.38,77]
- wellenreiten** <gym.> undis superlābī [Ei.81,107]
- Wellenreiten** <gym.> prōlāpsiō super undās [Ei.81,107]
- Wellensittich** <Melopsittacus undulatus> psittacus undulātus
- Wellpappe** charta undulāta [VL 78,267]
- Welt**, die Alte ~ Priscus Orbis; die Dritte ~ Orbis Tertius; Mundus Tertius [AAS 71]; die Neue ~ Novus Orbis [1516; Mich.HOYNOVIUS: De notitia novi orbis apud veteres. Königsberg 1687; Joh.UHRMEISTER: De Martino Behaimo, ejusque de novi orbis inventione meritis. Diss.phil. Halle-W.1862]
- Weltanschauung** \*cosmotheōria, -ae f. [Ki.1714,1,322]
- Weltausstellung** expositiō \*internātiōnālis [Lu.SL 52,22]; universālis expositiō [AAS 58,561]
- Weltbürger** mundānus (civis) [17.Jh., → Bü.72,82]; cosmicos, -i m. [MART.7,41]; \*cosmopolita, -ae m. [Ki.1714,1,322]
- Weltenbummler** mundivagus homō [INSCR.christ.Rossi II 111, 69,11]
- Weltfonds** ūniversāle aerārium [L 81,260]
- Weltgeschichte** historia ūniversālis [G.HORN: Brevis et perspicua introductio ad universalem historiam. Leiden 1665]; historia +oecūmenica [Bau.1806]
- Weltgesellschaft** societās mundāna [VL 77,385]
- Weltkarte** dēscriptiō orbis terrārum [LaG.18]; mappa mundi [c.1212, Lath.65,289]; mappa ūniversālis [K.F.GAUSS 1832]
- Weltkrieg** bellum mundānum [SL 41,65; → Ei.VL 7/67,36-37]; bellum ūniversāle [SL 54,29]; bellum \*pancosmium [L 79,297]
- Weltmeister(in)** victor, victrix certātiōnis mundānae
- Weltmeisterschaft** <gym.> certātiō mundāna
- Weltraum** spatium cosmicum [Eg.L 84,283]
- Weltrekord** culmen mundānum [Lu.SL 52,22]; principātus mundānus
- Weltrevolution** revolūtiō ūniversālis [J.DONAT 41,2,297]
- Weltschmerz** taedium vitae [SEN.suas.6,17]
- Weltsprache** lingua ūniversālis [Lu.SL 52,22]
- Weltwirtschaft** oeconomia ūniversālis [J.DONAT 41,2,280]



- Weltwunder**, die sieben ~ septem omnium terrarum spectacula [GELL.10,18,4]; septem miracula; septem mira
- wenden**, bitte ~! verte si placet (v.s.p.) [HeL.1893,879]
- Wenden** <des Fahrzeugs> conversio, -onis f. [Pa.80,60]
- Wendung**, feste ~ <gram.> (de)trita locutio [Spr.62,244]
- Wenigkeit**, meine ~ mea parvitas [VAL.MAX.praef.]; mea mediocritas [VELL.2,104,3]; mea tenuitas [GELL.12,1,24]
- Werbeagentur** officium praedicativum
- Werbedienst** ministerium praedicativum
- Werbefachmann** vulgator nuntiorum laudativorum [AAS 62,86]
- Werbefunk** (mercium) laudatio \*radiophonica [VL 5/66,27]
- Werbekosten** sumptus \*pervulgationis [VL 79,52]
- werben** <oec.> alcs rei praeconium edicere [L 57,279]
- Werbepreis** pretium attractivum
- Werbeverkauf** venditio \*pervulgationis (ergo), venditio commendativa [VL 80,53]
- Werbung** <mil.> conquisitio, -onis f. [CIC.prov.5; (P)P.H.TI-LEMMANN: De conquisitione militum. Diss. Jena 1691]; <oec.> divulgatio, -onis f. [TERT., Ba.63,613]; prscriptiones, -um f.pl. [LeB.67,417]; commendatio propaganda, \*pervulgatio commendativa [VL 79,260]
- Werfer** <gym.> missor, -oris m. [CIC.Arat.84]; iaculator, -oris m. [ARNOB.4,22, Ei.81,166]
- Werftarbeiter** classiarius, -i m. [CIL X 322]; faber navalis [Ma.86,58]
- Werk**, ab ~ <oec.> pretium a fabrica calculatum [VL 79,262]; bleibendes ~ opus mansurum [Ki.1714,1,746]; das ~ lobt den Meister artificem commendat opus [Ger.1844,118]; zusätzliches ~ opus supererogationis [1768, J.D.MICHAELIS]; <Industrieanlage> sedes + industrialis [2.DuC., VL 80,51]
- Werkmeister** artis magister [Ma.87,125]
- Werkstudent** opifex academicus [SL 33]
- Werkunternehmer** operis conductor [L 77,121; → Ei.81,238]
- Werkvergütung** manupretium, -i n. [(P)A.BEIER: Manus pretium h.e. de mercede conductitorum opificum. Disp.jur. Jena 1691]
- Werkvertrag** operis locatio seu conductio
- Werkzeug** instrumentum, -i n.; ferramentum, -i n. [CIC.]
- Wermut**(wein) apsinthiatum, -i n. [ThLL II 321,16-26]; aloxinum, -i n. [ANTHIM.15; → Gr.VL 78,163]
- Wert** <oec.> pretium, -i n.; +valor, -oris m. [→ VL 21/70, 97-99]; nach dem ~ ad +valorem [HeB.03,890]; tatsächlicher ~ <tel.> +valor verus seu realis
- Wertangabe** <Wertanmeldung, tel.> declaratio pretii
- wertbeständig** pretii stabilis [SL 33]
- Wertbrief** epistula oppignerata [Ei.81,64]
- wertfrei** <soc.> +inaestimatus, -a, -um [Bl.75,462, VL 77,385]

**Wertigkeit** <phys.> valentia, -ae f. [Gr.VL 83,42]

**Wertminderung** <tel.> \*dēpretiātiō, -ōnis f.

**Wertpapier** <oece.> titulus (pecūniārius) [Sl.62]; documentum pecūniārium [pl.J.DONAT 41,2,283]; \*chrēmātógraphum, -i n. [Ei.81,227]

**Werturteil** aestimātiō, -ōnis f. [VL 77,385]

**Wertzoll** <tel.> vectigal ad +valōrem

**Werwolf** versipellis, -is m. [PLIN.nat.8,81]; +virlupus, -i m.; \*lycanthrōpus, -i m. [Joh.F.WOLFESHUSIUS: De lycanthropis. Leipzig 1591]

**Wesen**, das höchste ~ deus (suprēmus); summum nūmen [Joh. SHERMAN: De summi numinis existentia. Diss.phil. Glasgow 1716]; ēns summum [Ki.1714,1,450]

**wesentlich** <phil.> substantiālis, -e [TERT.resurr.45]

**Wesir** \*vasirus, -i m. [E.KAEMPFER 1712,140; 1582, O.G.de BUSBECQ 1740: visirius]

**Wessobrunner Gebet** Carmen Wessofontānum [Karl MÜLLENHOFF: De carmine Wessofontano et de versu ac stropharum usu apud Germanos antiquissimos. Berlin 1861]

**Weste** colobium, -i n.; vestis pectorālis [c.1500, Roth 1877, 103]; pectorāle, -is n. [Ho.SL 38,19]

**Wettbewerb** <oece.> competitō commerciālis [Ei.81,237]; competitōrum aemulātiō; freier ~ libera (competitōrum) aemulātiō [M.M.AAS 61,409]; libera +concurrentia [C.WILLEMS 08,531; 2.c.1250, Lath.65,104]; unlauterer ~ inhonesta +concurrentia [C.WILLEMS 08,534]

**Wette** spōnsiō, -ōnis f. [Georg MODERACH: De sponsionibus. Diss.jur. Basel 1630; (P)Qu.SCHACHER: De sponsionibus. Disp.jur. Leipzig 1656]

**Wetter**, schlagende ~ <met.> āēr noxius [(P)M.ALBERTI: De aere fodinarum metallicarum noxio. Diss.med. Halle 1730]; \*gāsa perniciosā n.pl. [Joh.Herm.LEONHARD: De gasorum perniciosorum origine eorumque in metallicis effectibus. Diss.phil. Bonn 1861]

**Wetterbericht** infōrmātiō \*meteōrologica [SL 33]

**Wetterfahne** vexillum \*meteōrologicum [Bau.1806]; +ventilogium, -i n. [13.Jh., Nie.76,1072]; \*pendō, -ōnis m. [1623, Th.CAMPANELLA]

**Wetterkarte** charta rei \*meteōrologicae [PL 74,91]

**Wetterregel** fōrmula \*meteōrologica [Bau.1806,2915]

**Wettersatellit** satellēs \*meteōrologicus [VL 32/73,40]

**Wetterschacht** <met.> lūmen, -inis n. [PLIN.nat.31,57]; puteus, -i m. [VITR.8,6,3]; puteus communicātivus seu pneumaticus [Bar.01,546; → Luftschacht]

**Wettervorhersage** praevisiō prognōstica tempestātis [1.2. ISID.orig.4,10,2]; prognōsis \*meteōrologica [Lu.SL 52,22]; praedictiō tempestātis [SL 33]; praesāgium tempestātis

[(P)C.Fr.MENNANDER: Exercitatio academica praesagia tempestatum, quae collecta sunt in Carelia, exhibens. Åbo 1751]; prognosticum tempestatum [(P)J.H.MÜLLER sen.: De barometri anomaliiis quibusdam in prognostico tempestatum. Diss. Altdorf 1730]

**Wetterwarte** specula seu statio \*meteōrologica [SL 33]

**Wettkämpfer** agōnista, -ae m. [AUG.serm.343,10, Eg.L 80,54]; āthlēta, -ae m. [(P)J.NERGER: Diss.jur. de athletis et gladiatoribus penitus tollendis. Wittenberg 1672; (P)Fr.HOFFMANN: De athletis veterum, eorumque diaeta et habitu. Diss. Halle 1717]

**Wettrüsten** armōrum aemulatio [n.SL 38,64]

**Whisk(e)y** \*vischium, -i n. [Ei.81,33]

**Wicklung** <tech.> involutio, -ōnis f. [Ho.SL 53,17]; +involūmen, -inis n. [Bl.75,508, VL 82,329]

**Widerlager** <arch.> fulmentum, -i n. [AMM.23,4,5]

**Widerurf** retractatio, -ōnis f. [(P)A.v.LEYSER: De retractatione confessionis. Diss. Wittenberg 1743]; recantatio, -ōnis f.; revocatio, -ōnis f. [(P)B.BARDILI: De revocatione ultimae voluntatis. Disp. Tübingen 1683; (P)O.Ph.ZAUN-SCHLIFFER: De revocatione testamenti. Diss. Marburg 1695; (P)J.G.F.HEYD: De revocatione ultimae voluntatis. Diss.jur. Stuttgart 1778; → Wille]; palinodia, -ae f. [(P)G.ENGELBRECHT: De actione ad palinodiam. Diss. Helmstedt 1696]

**Widersprüche**, innere ~ internae repugnantiae [Th.MEYER 1900,136]

**Widerstand** <phys.> resistentia, -ae f. [AUG.pecc.mer.2,22; → Reibungswiderstand]; <Bauteil, phys.> \*resistōrium, -i n. [Gr.VL 83,41]; bewaffneter ~ resistentia armata [J.DONAT 41,2,159]; passiver ~ <pol.> resistentia passiva [phys. AE 1683,109]

**Widerstandsdraht** <phys.> filum \*rheostaticum [Gr.VL 82,429]

**Widerstandsrecht** iūs resistendi [Lie.86,155]

**Widmung** <eines Buches> nūcupatio, -ōnis f. [PLIN.nat.praef.8]; dedicatio, -ōnis f. [Dan.Friedr.JANUS: De fatis dedicationum librorum. Diss.hist.et lit. Wittenberg 1718; Friedr. Pet.TACKE: De dedicationibus librorum. Wolfenbüttel 1733]

**Wiedehopf** <Fam.Upupidae> upupa, -ae f. [VARRO ling.5,75]; epops, epopis m. [OV.met.6,674]

**Wiederanlauf** <inf.> exordium iteratum [VL 81,174]

**Wiederauffinden** <inf.> repertio, -ōnis f. [VL 81,174]

**Wiederausfuhr** <tel.> \*reexportatio, -ōnis f. [VL 79,261]

**wiederbelebt** redivivus, -a, -um [(P)G.A.JOACHIM: De mortuis redivivis. Diss.jur. Leipzig 1732]

**Wiederbelebung** resuscitatio, -ōnis f. [TERT.resurr.30; Joh.Chr.REDLICH: De submersorum resuscitatione. Leipzig

1744]; \*re(d)animātiō, -ōnis f. [Zl. 71, 1167]; \*revivificātiō, -ōnis f. [jur. 1567, Lath. 65, 408]

**Wiedereinsetzung in den vorigen Stand** <jur.> restitūtiō, -ōnis f. [CIC. Pis. 35]; restitūtiō in integrum [MACER. dig. 4, 1, 8; (P) Joh. BARTER: De in integrum restitutionibus. Diss. jur. Helmstedt 1614]; restitūtiō in pristinum statum [QUINT. decl. 263]

**Wiederherstellung** restitūtiō, -ōnis f. [(P) J. G. STAHL: De restitutione sanitatis in integrum. Diss. med. Halle 1711]; \*reproductiō, -ōnis f. [1795]

**wiederholen**, zyklisch ~ <inf.> reiterāre [VL 81, 54]

**Wiederholung** <inf.> reiterātiō, -ōnis f. [VL 81, 173]

**Wiederholungszeichen** signum repetitiōnis [A. P. COCLICO 1551] 1552]

**Wiederkäuen** ruminātiō, -ōnis f. [PLIN. nat. 11, 201; (P) J. Fr. LAUE: De ruminatione bisulcorum. Diss. phys. Wittenberg 1707]

**Wiedertäufer** rebaptizātor, -ōris m. [AUG. serm. 33, 5]; \*anabaptista, -ae m. [A. CORVINUS: De miserabili Monasteriensium anabaptistarum obsidione. Marburg 1536]

**Wiedervereinigung** readūnātiō, -ōnis f. [TERT. resurr. 30]; <eccl.> ūnitātis redintegrātiō [AAS 80, 392]

**Wiedervergeltung** <jur.> tāliō, -ōnis f.; \*redhostimentum, -i n. [Ki. 1714, 1, 1037]; ~ der Elternliebe \*antipelargia, -ae f. [- Wohltat]; Recht der ~ ius tāliōnis [- VL 82, 298-304]

**Wiederverkauf** \*revēnditiō, -ōnis f.

**Wiederverkäufer** propōla, -ae m.; +revēnditor, -ōris m. [DuC.]

**Wiedervorlage**, zur ~ \*reprōdūcātur [HeL. 1893, 728]

**Wiege** cūnae, -ārum f. pl. [J. Z. PLATNER: De somno infantum ex agitatione motuque cunarum. Leipzig 1740; (P) G. G. RICHTER: De cunis infantum. Diss. Göttingen 1745]

**Wiegegeld** <tel.> sūmptūs ponderātiōnis [VL 79, 52]

**Wiegenlied** lallus, -i m. [AUSON. 406, 91, p. 242 P.]; cantilēna [Bau. 1806]; \*nēniola, -ae f. [a. 1504, G. G. PONTANO; To. 64, 111]

**Wiese** prātum, -i n. [(P) E. TENTZL: De eo quod justum est circa prata. Diss. Erfurt 1719; (P) J. LASTBOM: De cultura pratorum artificiosa. Uppsala 1776]

**Wiesel** <Mustela spec.> mūstēla, -ae f. [(P) M. RYDELIUS: De mustela domestica. Diss. hist. phys. Lund 1718]

**Wiesenblume** flōs prātēnsis [pl. PLIN. nat. 21, 49]

**Wildbret** (carō) ferīna [2. PLIN. nat. 13, 43; (P) J. H. SCHULZE: De carne ferina. Diss. med. Halle 1735]

**Wildente** anas maritima; anas immānsuēta [G. AGRICOLA 1549]

**Wilderer** praedō seu fūr ferārum [(P) Ant. SEIDENSTICKER: De furibus ferarum. Diss. jur. Helmstedt 1675]; \*feripeta, -ae m. [(P) J. G. FICHTNER: De feripetis. Diss. jur. Altdorf 1714]

**Wildfolge** sequēla vēnātōria [Joh. Andr. NIEPER: De sequela venatoria. Göttingen 1789]; ferārum persecūtiō [(P) J. H.

RAYs: De ferarum persecutione in territorio alieno. Diss. jur. Gießen 1738]

**Wildgans** ānser immānsuētus [G.AGRICOLA 1549]

**wildwachsend** <biol.> sponte crēscēns [1816]

**Wille**, der letzte ~ extrēma voluntās [ICt.]; suprēma voluntās [1582, O.G.de BUSBECQ 1740, 263]; ultima voluntās [1568]; postrema voluntās [(P)J.H.MEIER: De postrema voluntate. Disp.jur. Erfurt 1684; → Testament]; des Menschen ~ ist sein Himmelreich velle suum cuique est [PERS.5, 53]; suō quisque ingeniō fruī cupit [Bau.1806]

**Willensfreiheit** libertās animī [(P)Joh.CLAUBERG: De vera animi libertate. Disp. Duisburg 1664; Carl Chr.EBERSTEIN: De libertate animi ex principiis Kantianis, Fichtianis et Schellingianis. Lund 1821]; libertās voluntātis [ma.]; arbitrium liberum [D.ERASMUS]

**Willenskraft** voluntās, -ātis f.; vīs voluntātis [J.DONAT 41, 2, 323]

**Willkommenstrunk** pōculum salūtis [(P)Ph.MÜLLER: De poculo salutis disp. Jena 1666]

**Wind** ventus, -ī m.[Ludw.HEROS: De ventis. Diss.phil. Berlin 1846; → Brand]; in alle ~e zerstreut werden in omnem ventum dispergī [VULG.Ezech.17, 21]; ~ machen <transl.> iactāre sē; fūmōs vendere [APUL.apol.60; MART.4, 5, 7]

**Windbeutel** <cul.> buccella cava [Bau.1806]

**Windbruch** strāgēs arborum (ac virgultōrum) [LIV.; (P)C.H. HORN: De eo quod justum est circa arbores turbine dejectas. Diss.jur. Wittenberg 1716]

**Windeln** incūnābula, -ōrum n.pl.[PLAUT.Amph.1104]; fasciae, -ārum f.pl.[(P)J.K.GEHLER: De fasciarum in puerperio noxa. Leipzig 1785; Just.Heinr.WIGAND: De noxa fasciarum infantum imprimis quoad genitalia. Diss.med. Erlangen 1793]

**Windjacke** tunic(u)la ventō prohibendō [L 56, 118]

**Windmesser** \*anemómetrum, -ī n.[(P)J.GADOLIN: Diss.phil. sistens anemometrum novum. Åbo 1760]

**Windmühle** molendīnum +ventivolum [1235]; mola ālāta [J.A. COMENIUS 1658, 101]; mola pneumatica [1745, Bar.01, 425]; molendīnum pneumaticum [(P)J.F.HERTEL: De jure molendinorum pneumaticorum. Diss. Jena 1739]; \*ventimolīna, -ae f.[Ei.]

**Windpocken** \*varicellae, -ārum f.pl.[Max HOEGLER: De varicellis. Diss. Landshut 1824; Wilh.Ludw.DORENDORF: De varicellis. Diss.med. Halle-W.1826]

**Windrichtung** dirēctiō ventī [Ei.]

**Windschutzscheibe** <tech.> antērius seu antīcum (\*autoraedae) vitrum [Ba.63, 541]; vitrum \*antiāerium [Ei.81, 44]

**Windstärke** ventī vīs (gradūs duodecimī) [Ei.VL 14/68, 22]

**Windsurfer** \*vēlitabulātor, -ōris m.[Ei.84, 36]

**Winkelgeschwindigkeit** vēlocitās angulāris [Wü.SL 41, 72]

**Winter** hiems, hiemis f. [Joh. Wilh. MEISNER: De hyemis praeter naturam tepidae et humidae noxis eorundemque praecautiōibus. Wittenberg 1722]

**Wintergarten** fenestrarū viridia [Ge. 1882, 1264]; \*hībernārium, -i n. [L. HEISTER 1745, 97]

**Wintergerste** <Hordeum hexastichum L.> canthērinum hordeum [COLUM. 2, 9, 14]

**Wintergrün** <Pyrola spec.> \*pyrola, -ae f. [J. RADIUS: De pyrola et chimophila. Diss. Leipzig 1829]

**Winterkresse** <Barbarea vulgaris> \*barbarea, -ae f. [1632, Lath. 65, 44]

**Winterreifen** canthus hiemālis [Ei. VL 80, 443]

**Winterschlaf** somnus brūmālis [A. J. GÜLDENSTAEDT 1767, 77, m. incidere]; sopor hībernus [Chr. AMNBERG: Animalia quaedam ex hiberno sopore circa ver evigilantia. Uppsala 1735]; halten per hiemem dormire [Adolf Wilh. OTTO: De animalium quorundam, per hyemem dormientium, vasis cephalicis et aure interna. Breslau 1825]

**Winterschlußverkauf** \*divēnditiō hiemālis

**Wintersemester** sēmestre hiemāle [18. Jh.]; sēmestre hībernū [18. Jh.]

**Wintersport** āthlētica hiberna [Ei. 81, 197]

**Wippe** <lus.> tollēnō, -ōnis m. [Or. 1753, 310]

**Wirbel** <Pflöckchen, mus.> verticillus, -i m. [PLIN. nat. 37, 37]

**Wirbelkasten** <mus.> verticillōrum capsula [Ho. SL 39, 5]

**wirbellos** <zool.> \*invertebrātus, -a, -um; \*ēvertebrātus, -a, -um

[Sal. FRIEDLAENDER: De animalium evertebratorum oculis. Diss. med. Berlin 1855]

**Wirbellose** <zool.> (animālia) \*invertebrāta [Joh. Andr. WAGNER: De animalium invertebrarum distributione comm. Erlangen 1829]

**Wirbelsäule** spīna dorsi [AUG. civ. 19, 4, 2; Joh. FEILER: De spinae dorsi incurvationibus earumque curatione. Nürnberg 1807]; columna vertebrālis [1848, Such. 53, 222; Heinr. LUBOWSKI: De columnae vertebralis curvaturis. Diss. med. Berlin 1858]; spīna vertebrālis [Herm. STRAUSS: De spinae vertebralis curvaturis cum statu paralytico conjunctis. Diss. med. Marburg 1824]

**Wirbelschichtfeuerung** <tech.> combūstiō strātī \*turbinālis [Gr. VL 86, 155]

**Wirklichkeit**, objektive ~ fidēs vērītātis [Eg. L 54, 120]

**Wirkung**, gestörte ~ <inf.> fūctiō dēfectīva [VL 81, 172]

**Wirkungskreis** <Stromkreis, inf.> circuitus, -ūs m. [VL 81, 53]

**Wirkungsquant** <phys.> quantum effectūs [RV 89, 69]

**Wirkungsweise** modus operandī

**Wirrkopf** <joc.> \*cōfūsiōnārius, -i m. [HeL. 1893, 189]

- Wirsing** <Brassica oleracea sabauda> brassica bullāta
- Wirtschaft** rēs oeconomicae; <oecon.> oeconomia, -ae f. [AAS 31,211]; freie ~ liber mercatūrae ūsus [AAS 67,286]
- wirtschaftlich** oeconomicus, -a, -um [(P)J.B.v.ROHR: De excolendo studio oeconomico tam principum quam privatorum. Diss.phil. Leipzig 1712]
- Wirtschaftsbetrieb** officīna oeconomica
- Wirtschaftsgeschichte** historia oeconomica [R.WORMS 1896,63]
- Wirtschaftsminister** (pūblicus) (ad)minister rei oeconomicae [Ei.VIL 26/65,71]
- Wirtschaftsprüfer** \*revisor (oeconomicus)
- Wirtschaftssystem** rērum oeconomicārum ratiō [M.M.AAS 61,441]; rērum oeconomicārum disciplīna seu ōrdō [M.M.AAS 61,422]; strūctūrae oeconomicae [D.M.AAS 80,1214]
- Wirtschaftsverwaltung** oeconomica administratiō [D.M.AAS 80,1214]
- Wirtschaftswissenschaften** scientiae oeconomicae [Dan. Gottfr.SCHREBER: Delineatio historica scientiarum oeconomicarum quatenus ut academicae considerandae sint. Leipzig 1769]
- Wirtspflanze** <bot.> planta hospitālis [Be.80,275]
- Wirtstier** <zool.> animal hospitāle [Be.80,275]
- Wismut** <Bi> \*bismuthum, -i n. [1754, Lae.1900,2,466]
- wissen**, was ich nicht weiß.. Ignōtī nūlla cupidō [OV.]; quod mē nōn tangit nōn angit; weder aus noch ein ~ Ignōrāre ēgressum et introitum [n.VULG.I.reg.3,7]
- Wissen** scientia, -ae f. [(P)J.A.KNOBLOCH: De scientiis quibusdam deperditis. Diss. Wittenberg 1709]; ~ ist Macht ipsa scientia potestās est [Fr.BACON: Meditationes sacrae. 1597; → Bü.72,436]; künstliches ~ <inf.> scientia artificiālis; meines ~s quod (equidem) sciam; meā memoriā
- Wissenschaft**, reine und angewandte ~ scientia pūra et applicāta [19.Jh.]
- Wissenschaften** litterae, -ārum f.pl. [(P)J.IHRE: Caussae cur alias ferveant alias frigeant litterae. Diss. Uppsala 1773]
- wissenschaftlich** scientificus, -a, -um [BOETH.top.Arist.8,1]; scientiālis, -e [BOETH.anal.post.1,9]; scientiāliter adv. [CLAUD.]
- Wissenssoziologie** \*sociologiā \*cognōscitīva [VL 77,385]
- Witterungsverhältnisse** āeris status mūtatiōnēsq[ue] [L 56,6]
- Witwe** vidua, -ae f. [(P)E.SPITZ: Jura viduarum clericorum et professorum. Diss. Altdorf 1712]
- Witwenstand** viduitās, -ātis f. [(P)H.NEUEHAN: De juribus ac privilegiis viduitatis. Diss. Jena 1622-24]
- Wochenmarkt** nūndinae hebdomadālēs [(P)Chr.H.BREUNING: De iure nundinarum hebdomadaliū. Diss. Leipzig 1766]
- Wochenschrift** hebdomadālēs commentārii [Spr.62,594]

**Wochentag** diēs profestus seu negōtiōsus; ~ diēs hebdomadis  
[→ Ei.VL 20/70,12,25]

**Wochenzeitung** (diārium) septimānāle seu hebdomadāle  
**wohl oder übel** volēns seu invitus [LIV.7,40,13]; velit nō-  
lit [c.1170, Lath.65,517]; nōlēns volēns [ma., Hab.31,255]

**Wohlfahrtsmarke** pittacium beneficiāle [VL 44,25]

**Wohlklang** sonus suāvis; +euphōnīa, -ae f. [Lath.65,173]

**wohlriechend** suāve seu bene olēns; \*suāvolēns, -entis [J.C.  
ENSLIN: De Boleto suavolente Linn. Mannheim 1785]

**Wohltat**, Erwidern einer ~ beneficii accepti remūnerātiō  
[He.1825,1,586]; \*antipelargia, -ae f. [(P)J.G.FICHTNER: De  
antipelargia. Disp.jur. Altdorf 1717]; ~en werden nicht  
aufgedrängt beneficia nōn obtrūduntur [Se.80,21]

**Wohnen** habitātiō, -ōnis f.; incolātus, -ūs m. [(P)Chr.M.  
ADOLPHI: De incolatus montani salubritate. Diss. Leipzig  
1721]

**Wohngemeinschaft** contubernium, -i n.

**Wohnort** domicilium (habitātiōnis) [He.1807,139]

**Wohnplatz** <von Tieren> habitāculum, -i n. [(P)F.SCHRADER: De  
habitaculis animantium. Diss.phys. Helmstedt 1685]

**Wohnsitz**, fester ~ sēdēs fixa [1807]; ohne festen ~ sine  
domiciliō [(P)Chr.THOMASIUS: De vagabundo seu eo qui est si-  
ne domicilio. Tract.jur. Leipzig 1731]

**Wohnungsnot** pēnūria domiciliōrum seu habitātiōnum [SL 33]

**Wohnwagen** habitāculum remulcātum [L 76,250]; domuncula mō-  
bilis [L 82,14]

**Wohnzimmer** mediānum, -i n.; synoecium, -i n. [PETRON.93,3];  
conclāve diurnum

**Wolf** <Canis lupus L.> lupus, -i m. [P.MÜLLER: De persecutione  
luporum. Diss. Jena 1738]; <med.> intertrīgō, -inis f. [CATO  
agr.159]; der Mensch dem Menschen ein ~ homō hominī lupus  
[Th.HOBBS]; ~ im Schafspelz lupus ovīnā pelle vestītus  
[15.Jh.]

**Wolfram** <W> \*volframium, -i n.; \*wolframum, -i n. [Adolph  
BERNOULLI: De wolframo nonnullisque eius conjunctionibus.  
Diss.phil. Berlin 1860; Emil ZETTNOW: De wolframio ejusque  
connubiis nonnullis. Diss. Berlin 1866]

**Wolfsmensch** homō inter ferās educātus [H.C.KÖNIG: De homi-  
num inter feras educatorum statu.. Hannover 1730]; homō in-  
ter ferās adolēscēns [(P)M.HEUSS: De statu animae hominis  
inter feras adolescentis. Diss.phil. Straßburg 1757]; \*thē-  
riotrophos, -i m. [(P)K.Fr.PEZOLD: Θηριότροφος sive homines  
a bestiis enutritos. Diss.phil. Leipzig 1703]

**Wolfsmilch** <Euphorbia L.> euphorbia, -ae f. [PLIN.nat.5,16;  
Dem.CALZONI: De euphorbiae canariensis succo ejusque anali-  
si. Diss.chem.1836; Wilh.BUDDE: De Euphorbiae helioscopiae  
L. floris evolutione. Diss.phil. Bonn 1864]; tithymalon, -i



- n.[PLIN.nat.26,62; Pietro MARINCOVICH: De succo tithymalorum ejusque analysi. Diss. Venedig 1823]
- Wolfsrachen** rictus lupinus; palātum fissum [Zf.71,870]
- Wolke** nūbēs, -is f.[(P)H.VALLERIUS: De nubibus. Diss.phys. Uppsala 1692; (P)J.D.RÜCKER: De nubibus. Diss.phys. Jena 1702]
- Wolkenbruch** nimbōrum vīs effūsa; cataracta, -ae f.[Ki.1714, 1,201]; \*nūbifragium, -ī n.[Ei.]
- Wolkenkratzer** \*caeliscalpium, -ī n.[Cog.36]; \*caelifricium, -ī n.[L 77,233]
- Wollgeorgette** lāna \*georgulāna [Ho.SL 47,18]
- Wollmusselin** lāna \*mossulina [Ho.SL 47,18]
- Wollpopeline** lāna \*pāpalina [Ho.SL 47,18]
- Wollüstling** volupt(u)ārius, -ī m.[(P)H.E.KESTNER: De voluptuario. Diss. Rinteln 1720]
- Wollverarbeitung** lānificium, -ī n.[PLIN.nat.35,138; Dav. LÖFFLER: De lana et lanificio. Diss.jur. Frankfurt/O.1682]
- Wolpertinger** <Kreiss, Fam.Mustelidae,myth.> \*crisensus Bavarius [20.Jh.]
- Wort**, das letzte ~ <jur.> postrēmum, -ī n.[HeL.1893,664]; der ~e sind genug gewechselt.. dēnique quid verbīs opus est spectēmur agendō [OV.met.13,120, → Bü.72,208]; undeklinierbares ~ aptōtum, -ī n.[pl.DIOM.gramm.308,19]
- Worte**, geflügelte ~ verba volucra seu ālāta [Man.1609, 1109]; letzte ~ novissima verba [VERG.Aen.4,650]; mit wenigen ~n tribus verbīs [Man.1609,1551]; schöne ~ vōx et praetereā nihil [Qu.1865,465]
- Wörterbuch** index verbōrum; \*lexicon, -ī n.[1545, Luís NUNES]; \*vocābulārium, -ī n.; +dictiōnāriolum, -ī n.[Salom. KÜSEL: Dictionariolum geographicum. Weimar 1632]
- wortkarg** inops verbōrum; +pauciloquus, -a, -um [c.1340, Lath.65,336]
- Wrack** nāvis frācta [Ge.1839,2,1723, → Ei.81,57]
- Wucher(geschäft)** fēnus, -oris n.[(P)Chr.WILDVOGEL: De foenore et foeneratoribus. Jena 1691]; <Zinswucher> ūsūrāria prāvitās
- Wunde**, den Finger auf die ~ legen <transl.> tangere ulcus [Man.1609,392]; unheilbare ~ immedicābile vulnus [OV.met. 1,190]
- Wunder** mirāculum, -ī n.[Joh.Jak.HVALSØ (1656-1712): Diss. de miraculis non miraculis. Kopenhagen 1684; Joh.MINNER: De thaumatophilia nostri temporis. Diss.phil. Gießen 1821]
- Wundernetz** <med.> rēte mirābile [A.VESALIUS 1543; Adolph Gottfr.FROELING: De retibus mirabilibus. Diss.med. Berlin 1842]
- Wundfieber** febris vulnerāria [L.HEISTER 1745,34; (P)A.NIETZKI: De febre vulneraria generatim. Disp.med. Halle 1779]

- Wundränder** vulnerum orae [Chr.Benj.DÖBBELIN: De uniendis vulnerum oris. Diss.med. Halle-W.1817]; marginēs vulnerum
- Wundstarrkrampf** tetanus, -i m.[PLIN.nat.23,48; Thom.COCH-RANE: De tetano. Diss.med. Glasgow 1784; (P)C.C.SIEBOLD: Observationes med.-chir. circa tetanum eiusque species prae-cipuas. Würzburg 1792; Karl Friedr.KESSLER: De tetano. Diss.med. Berlin 1837]
- Wünsche**, fromme ~ pia dēsideria [H.HUGO: Pia desideria. Antwerpen 1627; J.QUISTORP: Pia desideria. Rostock 1663]
- Wünschelrute** virga divinātrix [MART.CAP.1,7; (P)Th.KIRCH-MAIER: De virgula divinatrice. Wittenberg 1669]; virgula \*divinātricia [(P)J.HERMANSSON: De virgula divinatoria. Uppsala 1718]; virgula Mercuriī seu Mercuriālis [(P)J.SPER-LING: An virgula Mercurialis agat ex occulta qualitate dis-qu.philos. Wittenberg 1658; (P)J.Fr.WERNHER: De finibus per virgulam Mercurialem non investigandis. Diss. Wittenberg 1734]; virgula divīna [AE 1694,36]
- Würfel** <lus.> ālea, -ae f.[SUET.Caes.32]; <geom.> cubus, -i m.[N.Th.REIMER: Historia problematis de cubi duplicatione, sive de inveniendis duabus mediis continue proportionalibus inter duas datas. Göttingen 1798]
- würfeln** <in Würfel schneiden, cul.> tessellātim concidere
- Würfelspiel** lūdus tesserārius [Fr.1712,2,318], lūdus tālā-rius [CIC.Att.1,16,3]; lūdus āleātōrius [(P)A.NEANDER: De origine ludorum aleatoriorum eorumque usu in interpretandis auctoribus. Uppsala 1757; G.P.v.OUTEREN: De ludis aleato-riis in civitate observandis. Leiden 1819]
- Würfelzucker** saccharum cubicum [Ei.81,18]
- Wurfkreis** <gym.> (sēmi)circulus iactuum [Ei.81,165]
- Wurm** vermis, -is m.[(P)H.JACOBÆUS: De vermibus et insec-tis. Diss. Kopenhagen 1696; Heinr.KEMP: De loco et ambitu vermium classis in systemate. Diss.phil. Bonn 1864]
- Wurmfortsatz** appendix \*vermifōrmis [2.Blan.1683,491; → Blinddarm]
- wurmstichig** <Holz> cariōsus, -a, -um; <Obst> vermiculōsus, -a, um [PALLAD.12,7,14]
- Würstchen**, heiße ~ tomāc(u)la ferventia [PETRON.31,11]
- Wurstgift** venēnum \*botulinum [Edm.DANN: De veneni botulini viribus et natura. Diss.med. Berlin 1828]; venēnum in botu-lis [Wilh.HORN: De veneno in botulis. Comm. Berlin 1828; (P)K.G.KÜHN: De venenatis botulorum comestorum effectis. Leipzig 1824]
- Wurzel** <math.> rādix, -icis f.[1145, Lath.65,35]; dritte ~ <math.> rādix tertia seu cubica (quantitātis x); vierte ~ <math.> rādix \*quadrātoquadrāta (quantitātis x) [18.Jh.]
- Wurzelexponent** <math.> expōnēns rādīcis [HeL.1893,314]
- Wurzelzeichen** <math.> \*rādīcāle, -is n.[18.Jh.]

**Wurzelziehen** ēvulsiō rādīcis [PLIN.VAL.4,29]; extractiō rādīcis [(P)F.MALLET: De extractione radicum surdarum. Uppsala 1776]; <math.> extractiō rādīcis [c.1300, Lath.65,181; (P)B.ALBINUS: De radicum extractionibus. Diss. Frankfurt/O. 1683]

**Wüstung** ager dēsertus [(P)J.S.STRYK: De agris desertis. Diss.jur. Frankfurt/O.1679]

**Wut**, blinde ~ caecus furor [SEN.Oed.590]

**Wütender** furibundus, -ī m.[Heinr.Aug.FIELITZ: De variis methodis frenandi furibundos. Diss.med. Halle-W.1819]

## X

**X-Beine** crūra vāra [Ant.GILBERTI: De varis et valgis. Diss. Padua 1823]

**x-beinig** compernis, -e [FEST.]; vārus, -a, -um [PLAUT.]

**Xanthippe** Xanthippē, -ēs [CIC.Tusc.3,31]; <transl.> mulier rixōsa [VULG.prov.21,19]; \*rīxātrīx, -īcis f.[1498, Lath. 65,410]

**Xerophagie** <Genuß trockener Speisen> xērophagiā, -ae f. [TERT.ieiun.5; (P)J.R.KIESLING: De xerophagia apud Judaeos et primitivos Christianos usitata. Leipzig 1746]

## Y

**Yams** <Dioscorea> \*agēs, -ium f.pl.[1493, P.MARTYR 66,41]

**Yoga** ars Indica quae \*yoga appellātur [VL 90,477]

**Yohimbin** \*iohimbinum, -ī n.[n.KÁV.84,389]

## Z

**Zähflüssigkeit** +viscōsitās, -ātis f.[a.1250, Lath.65,515]

**Zahl**, ganze ~ numerus rotundus [J.KEPLER: Chilias logarithmorum ad totidem numeros rotundos.. Marburg 1624]; (numerus) integer [18.Jh., VL 81,172]; gerade ~ numerus pār; irrationale ~ numerus sūrdus [1728]; negative ~ numerus negātivus [Bernh.Fr.THIBAUT: Diss.inaug.phil. historiam controversiae circa numerorum negativorum et impossibilium logarithmos sistens. Göttingen 1797]; teilbare ~ numerus continēns [a.1250, Lath.65,111]; ungerade ~ numerus impār [HOR.sat.2,3,248]

**zahlbar bei Empfang** solvendum in acceptiōne; ~ bei 90 Tagen Ziel solvendum intrā 90 diēs; ~ bei Sicht solvendum diē oculatā; bei Vorlage der Dokumente <tel.> praesentī solvendum

**Zähleinheit** <soc.> unitās numerātiōnis [VL 77,385]

**zahlen**, im Voraus exsolvere pretium in antecessum [Ki.1759]; Steuern vectigālia pēnsitāre [CIC.Pomp.16]

**Zahlendarstellung** <inf.> notātiō numerōrum [VL 81,173]

**Zahlensystem** systēma numerōrum [Heinr.Wilh.SAUS(S)E: De numerorum systemate e formula generali construendo. Diss. phil. Halle-W.1819]

**Zahlentheorie** theōria numerōrum [Herm.SUHLE: De quorundam theoriae numerorum theorematum applicatione. Diss.phil. Berlin 1853]

**Zahlenwert** <tel.> -valor numerius [VL 80,52; 1.DuC.]

**Zahler**, säumiger malum seu lentum nōmen; dēbitor mōrōsus [Bau.1806]; tricō numerārius [pl.Ki.1759,2,425]

**Zähler** <tech.> \*numerātrum, -ī n.[VL 81,54]; <math.> numerātor, -ōris m.[ma., Kl.75]

**Zählerableser** -recognitor seu \*relēctor \*numerātrī

**Zahlkarte** (cursuālis) charta nummāria, syngrapha cursuālis [Ei.81,64]

**Zahlstellenwechsel** <oec.> chirographum +domiciliārium

**Zahlung**, in nehmen in solūtum imputāre [SEN.epist.8,10]; monatliche <Monatsrate> pēnsiō mēstrua [VL 79,56]

**Zahlungsanweisung** assignātiō, -ōnis f.[- Anweisung]

**Zahlungsaufforderung** postulātiō dēbitī

**Zahlungsaufschub**, befristeter ~ morātōrium, -ī n.[1847, Ei.81,244]

**Zahlungsbedingungen** condiōnēs solūtiōnis

**Zahlungsbestätigung** cōfirmātiō solūtiōnis

**Zahlungsfrist** diēs, -ēī f.; terminus solūtiōnis [(P)J.G. DARJES: De justo termino solutionis.. Diss. Frankfurt/O. 1774]; diēcula, -ae f.[TER.Andr.710]

**Zahlungsort** locus solūtiōnis [(P)J.S.STRYK: De loco solutionis. Diss. Halle 1705]

**Zahlungsunfähigkeit** status -insolventiae [2.DuC., HeL.1893, 803]; impotentia solvendī [DuC.]

**Zahlungsverkehr**, bargeldloser commercium per trānslātiōnem [DEOL 87,174]

**Zahlungsweise** modus solvendī

**Zahlwort** (nōmen) numerāle [Kl.75]

**Zahlzeichen** signum numerāle [G.W.LEIBNIZ]

**Zahn** dēns, dentis m.[John HUNTER: Historia naturalis dentium humanorum. Dordrecht 1773]; ~ der Zeit edāx vetustās [OV.met.15,872]; cōfēctrix rērum omnium vetustās [LACT. inst.7,11,5]; vitiat lapidem longum tempus [D.ERASMUS]; ~

des Kamms *dēns +pectineus* [a.1100, Lath.65,337]; hohler ~ *cavātūra dentium* [MARC.EMP.]; *dēns cavātus* [m.effarcire, I.L.Berlin 1900/01,41]

**Zahnarzt** *medicus dentārius*; \**dentista*, -ae m.[1807, Bar.01, 206]

**Zahnbogen** <tech.> *sēgmentum dentātum* [VL 82,334]

**Zahnbrasse** <Sparus dentex> *dentex*, -ticis m.[COLUM.8,16,8]

**Zahnbürste** *pēniculus dentārius* [L 56,278]; *pēnicillus dentārius* [L 88,90]

**Zähne** <des Kamms> *crinālēs dentēs* [CLAUD.]; die ~ erhalten *dentēs cōservāre* [Joh.PAETSCH: De dentibus conservandis, ratione habita methodi Americanorum recentioris. Diss.med. Berlin 1863]; die ~ fallen aus *dentēs cadunt* (māximē) [SEN.]; die ~ putzen *dentēs fricāre*; *circumscalpere dentēs* [PLIN.nat.20,32]

**Zähneklappern** *crepitus dentium* [CIC.Tusc.4,19]

**Zähneknirschen** *stridor dentium* [VULG.Matth.8,12]; *frendor dentium* [TERT.resurr.35]

**Zähnen** *dentitiō*, -ōnis f.[PLIN.nat.28,257; (P)J.A.UNGEBAUR: De dentitione secunda juniorum. Diss. Leipzig 1738; (P)J.K.GEHLER: Observationes quaedam de dentitione tertia. Leipzig 1786; Carl Aug.ANDREE: De prima puerorum dentitione. Diss.med. Leipzig 1790; Joh.CASTAGNA: De dentitione diss. Padua 1842]

**Zahnfäule** *cariēs dentium* [RINGELMANN: Ossium morbi eorumque in specie dentium, caries. Würzburg 1804; Oberto FEDERICI: De carie dentium diss. Padua 1837]

**Zahnfleisch** *gingīva*, -ae f.[Rud.ALBRECHT: De signis morborum e labiis, gingivis, dentibus petendis. Diss.med. Berlin 1862]

**Zahnfüllung** *explēmentum* (dentis) [SL 33]

**Zahnheilkunde** *medicīna dentāria* [Win.77,49]; \**odontologiā*, -ae f.[(P)J.JUNCKER: De odontologia. Diss.med. Halle 1746; (P)J.JUNCKER: De odontologia. Diss.med. Jena 1748]; Franc.NACCARI: Odontologia. Diss. de vacillatione dentium eiusque causis et curatione. Padua 1847]; \**stomatologiā*, -ae f.[Ba.63,755]

**Zahnkrankheit** *dentium morbus* [L.E.v.KÖNEN: De praecipuis dentium morbis. Frankfurt/O.1793]

**Zahnkranz** <Tellerrad, tech.> *corōna dentāta* [Pa.80,60]

**Zahnlücke** *cavum dentium* [Ki.1714,1,368]; *forāmen dentium* [He.1729]; *alveolus*, -ī m.[Ki.1714,1,58]

**Zahnmark** *pulpa dentis* [Rud.HOHL: De novis pulpae dentis formationibus. Diss.med. Halle-W.1868]

**Zahnpasta** *pasta dentāria* [Ei.VIL 4/58,77]

**Zahnprothese** *prothesis dentāria* [Mir 70,247; → Gebiß]

**Zahnpulver** *dentifricium*, -ī n.[PLIN.nat.28,178]; *pulviscu-*

lus (candificus), munditiae dentium [APUL.apol.6]; \*odonto-  
trimma, -atis n.[Blan.1739,546]

**Zahnputzglas** hýalus pürgātiōnis dentāriae [Ei.]

**Zahnrad** tympanum dentātum [VITR.]; rota dentāta [G.AGRICOLA  
1556,150; Chr.WOLF: De rotis dentatis. Diss. Leipzig 1703]

**Zahnradbahn** \*ferrívia dentāta [Ei.81,48]; \*ferrívia denti-  
culāta [Ba.63,232]

**Zahnschmelz** dentium cortex [Ba.63,719]; <med.> \*enamelum,  
-i n., substantia adamantina [Zf.71,307]

**Zahnschmerz** dolor dentium [LUCR.; Paul BUROW: De dentium  
dolore. Diss.med. Berlin 1865]; \*odontalgia, -ae f.[Blan.  
1683,343; Andr.MYRRHEN: De odontalgia. Disp.med. Gießen  
1693; Joh.Gottfr.GRÜN: De odontalgia. Jena 1795]

**Zahnschmerzmittel** remedium \*antodontalgicum [(P)Fr.HOFF-  
MANN: De remediis ant-odontalgicis. Disp.med. Halle 1700]

**Zahnschnitt** <arch.> denticulus, -i m.[VITR.1,2,6]

**Zahnsegment** <tech.> ségmentum dentātum [VL 82,334]

**Zahnstein** \*odontólithos, -i m.[Blan.1739,546; Euseb.Clem.  
Friedr.CLAUS: Nonnulla de odontolitho. Diss.odont. Leipzig  
1860]; calculus \*dentālis, calculus dentis [Zf.71,832]

**Zahnstocher** dentiscalpium, -i n.[MART.7,53]; spīna, -ae f.  
[PETRON.32]; Zähne mit ... reinigen (osse) dentēs scarifāre  
[PLIN.nat.28,179]; scalpellāre dentēs [MARC.EMP.12]

**Zahntechniker** opifex dentārius [Ba.63,248]

**Zähnung** <der Briefmarken> denticulī, -ōrum m.pl.[VL 11/68,30]

**Zahnwurzel** rādīx dentis [Zf.71,86]

**Zahnziehen** ēvulsio dentis [CIC.nat.deor.3,57; JANKE: Diss.  
de dentibus evellendis. Leipzig 1751]

**Zange**, kleine ... volsella, -ae f.[CELS.8,10,7]

**Zankapfel** <transl.> causa certāminis seu iūrgiī; mālum dis-  
cordiae [IUSTIN.12,5]; pōmum Eridis [a.1682; G.W.LEIBNIZ,  
Kl.75]

**Zäpfchen** <med.> ūva, -ae f.; columella, -ae f.; \*ūvula, -ae  
f.[c.1200, Lath.65,503]; <Arzneiform> balanūs, -i m.[PLIN.  
nat.20,43]; suppositōrium, -i n.[Pex.1670]

**Zapfenstreich** <mil.> sonus tympanōrum vespertīnus [SL 33];  
+ignitegium, -i n.[c.1200, Lath.65,233]

**Zapfsäule** columna \*effūsōria [VL 82,330]

**Zar** imperātor Russōrum; \*zarus, -i m.[17.Jh., HL 78,342]

**Zarge** <tech.> statūmen laterāle, replum, -i n.[Ho.SL 39,5]

**Zauberkünstler** praestigiārum artifex [D.ERASMUS]; praesti-  
giātor, -ōris m.[(P)J.G.NEUMANN: Disquisitio historica de  
Fausto praestigiatore. Diss. Wittenberg 1683]

**Zebra** <Equus zebra> \*zebra, -ae f., m.; equus tigrīnus, \*hip-  
pótigris, -idis f.[Ei.81,217]

**Zebraastreifen** <tech.> trānsitus peditum, trānsitus \*zebrī-  
nus; virga \*zebrīna [Ei.81,59]

**Zebu** <Bos indicus> bōs taurus Indicus [Kl.75]

**Zechen** pōtātiō, -ōnis f.; pōtus, -ūs m.[PLIN.nat.21,12; (P) J.WOLFF: De literatorum potu ejusque usu et abusu. Jena 1684]

**Zecher**, jedes Gefäß genügt dem ~ quodvis sitienti homini pōculum idōneum [VARRO ling.8,31]; starker ~ ācer pōtor [HOR. sat.2,8,37]; <med.> pōtātor strēnuus

**Zedent** <oec.> cēdēns, -entis m.[ICT.]

**Zehenspitzen**, auf den ~ gehen ire gradū suspēnsō [TER.]

**Zehnkampf** <gym.> \*decāthlum, -ī n.[→ Eg.L 57,119]

**Zehnkämpfer** <gym.> \*decāthlus, -ī m.[L 57,120]

**Zeichen** signum, -ī n.; böses ~ ōmen malum seu sinistrum; <med.> signum malī ōminis; ~ der Zeit signa temporum [m. scire, VULG.Matth.16,3]; diakritisches ~ signum diacriticum [1846, Bar.01,212]; ~ und Wunder signa et ostenta [m. multiplicāre, VULG.exod.7,3]

**Zeichenmenge** <inf.> cōpia charactērum [VL 81,53]

**Zeichensetzung** <gram.> interpūctiō, -ōnis f.[CIC.Mur.25]

**Zeichentrickfilm** \*cīnēmatographica pellicula pictūrāta [Ei.84,29]

**zeichnen** <inf.> dēlineāre [VL 81,173]

**Zeigefinger** (digitus) index; digitus salūtāris [SUET.Aug. 80; digitus gustātor [HIER.in Is.11,40,12]; digitus dēmōnstrātōrius [ISID.orig.11,1,70]

**Zeiger** <der Sonnenuhr> gnōmōn (\*sciathericum) [(P)J.BAYER: De gnomone sciatherico. Wittenberg 1658]; <der Uhr> index, -icis m., manus, -ūs f.[D.ERASMUS]; index hōrārius

**Zeilenabstand** spatium, -ī n.

**Zeilenvorschubzeichen** <inf.> charactēr \*prōmōtōrius; signum lineae mūtandae [VL 81,172]

**Zeit**, im Lauf der ~ tractū temporis [GAIUS dig.3,3,12]; im Verhältnis zur ~ prō ratā temporis [HeL.1893,710]; kommt ~ kommt Rat tempus ipsum affert cōnsilium [Ge.1882]; Neueste ~ <hist.> aevum recentissimum [I.L.Greifswald 1892/93,8]

**Zeitabschnitt** pars temporis; spatium temporis; aetās, -ātis f.; aera, -ae f.[ISID.orig.5,36,4]; \*epocha, -ae f.[DuC.; (P)L.LIEDBECK: Diss. epochas seu aeras sistens. Lund 1752]

**Zeitalter der Raumfahrt** aetās cosmica [VL 32/73,40]

**Zeitgeist** saeculum, -ī n.[TAC.Germ.19]; saeculī ingenium seu mōrēs [(P)J.Chr.THORSCHMID: De studiorum ratione ad genium seculi composita. Diss. Wittenberg 1718; Chr.Ludw. LENZ: De gymnasiis frivolo seculi ingenio neutiquam accommodandis. Weimar 1806]; genius temporis [Chr.W.LÖBER: De genio temporis. Diss. Jena 1708]

**Zeitgenosse** aequālis, -is m.; synchronus, -ī m.[HIER.]

**Zeitmangel** angustiae temporis; pēnūria temporis [CASSIOD.]

**Zeitlupe** \*cīnēmatographicum sufflāmen [To.L 62,107; 2.IUV. 8,148]; mōtiō tardāta

- Zeitmessung** mēnsūrātiō temporis [(P)D.BLÄSING: De erronea temporis mensuratione in itinere. Diss. Leipzig 1684]
- Zeitplan** hōrārium op̄rātiōnis [VL 81,174]
- Zeitschrift** (commentārium) periodicum [→ Eg.L 73,26]; \*chronographicon, -i m.
- Zeitungsabonnement** diurnōrum subnotātiō [Ba.63,17]
- Zeitungsanzeige** nūntius diurnōrum [SL 33; → Anzeige]
- Zeitungsredakteur** āctōrum diurnōrum moderātor [IJS.L 60, 138]
- Zeitungsstand** (diurnōrum) tabernula [Ba.63,180]
- Zeitungsträger** lātor novellārum [1755, J.C.GOETHE 73,40]
- Zeitungsverkäufer** diurnōrum vēnditor [Chi.66,170]
- Zeitverlust** temporis iactūra [LIV.39,4,4]; perditīō temporis [O.MAGNUS 1555,508]
- zeitweilig** ad tempus; interim; temporāriē [SALV.gub.5,8,40]
- Zelle** <biol.> cellula, -ae f.[1855, Rud.Virchow (1821-1902): Omnis cellula a cellula]; somatische ~ <biol.> cellula sōmatica [Gr.VL 88,314]
- Zellen**, graue ~ <med.> cinerea cerebri substantia [Chr. Friedr.LUDWIG: De cinerea cerebri substantia. Leipzig 1779]
- Zellgewebe** <biol.> tēla \*cellulōsa [Friedr.Chr.LEIPOLDT: De morbis telae cellulosae. Diss. Erlangen 1782; Thadd.FLEISSNER: De telae cellulosae ex erysipelate gangraena. Landshut 1820]; tēla \*cellulāris [Friedr.BAERMANN: De telae cellularis induratione. Diss.med. Berlin 1825]; contextus \*cellulōsus [Joh.Chr.RÜFFER: De vegetabilium celluloso contextu. Disp. Wittenberg 1753; Joh.Val.BAUMGARTEN: De induratione textus cellulosi neonatorum. Diss.med. Halle-W.1821]
- Zellkern** <biol.> nucleus \*cellulāris [Gr.VL 81,376]
- Zellstoff** \*cellulōsa membrāna [Chi.66,72]; \*cellulōsa, -ae f.[Lu.SL 52,22]
- Zellteilung** <biol.> dīvisiō cellulārum [Be.80,279]
- zellular** <biol.> \*cellulāris, -e [18.Jh., → Hy.1880,537]
- Zelluloid** \*celluloīda, -ae f.[SL 33]
- Zellverschmelzung** <biol.> \*cytogamīa, -ae f.[Be.80,279]
- Zellwand** <biol.> paries \*cellulāris [Be.80,279]; \*cytodermis, -idis f.[Va.80,160]
- Zellwolle** lāna \*synthetica [VL 79,52]; lāna factīcia
- Zelt** tentōrium, -i n.[Ernst Aug.HORN: De aegrotorum in tentoriis curatione. Diss.med. Berlin 1866]
- Zeltbahn** <Zeltplane> pellis tentōria [pl.VAL.b.TREB.Claud. 14,3]; vēlum, -i n., aulaeum, -i n.[→ Ei.81,141]
- zelten** in tentōriō habitāre; sub pellibus continēri [CAES.]
- Zelter** <Paßgänger> asturcō, -ōnis m.[SEN.epist.87,10]
- Zeltpflock** paxillus, -i m.[→ Ei.81,141]
- Zeltplatz** campus tentōrius [→ Campingplatz]
- Zement** pulvis Pūteolānus [SEN.nat.3,20,3]; caementum, -i



- n.[Bl.75]; \*lithocolla, -ae f.[Ba.63,172]; calx argillācea [LeB.67,463]
- zementieren** \*caementāre [Lu.SL 52,22]
- Zementierung** \*caementātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,22]
- Zenith** verticāle pūctum, polus horizontis [Ki.1714,1, 1264]; \*zenith indecl.[Ki.1759]; caeli vertex [LUCR.2,210]
- Zensur** <pol.> cēnsūra (librōrum) [OV.rem.362]; cēnsōria disciplina [Em.VAICOVICZ: De censoria librorum disciplina. Kallocsa 1795]; die ~ aufheben exstinguere cēnsūram [CIC.har. resp.58]
- zentesimal** \*centēsimālis, -e [Bar.01,118]
- Zentimeter** \*centīmetrum, -ī n.[Mir L 55,107]
- Zentimetermaß** mēnsūra metrica
- Zentner** (pondus) centēnārium; \*centipondium, -ī n.[1688, J.BERNOULLI 1742,1,34]; metrischer ~ centēnārium duplex [VL 79,260]
- Zentralafrika** Āfrica centrālis; Āfrica interior [Carl Vilh. TÖRNEGREN: Circa Africam interiorem veteribus cognitam observationes quaedam. Diss. Helsingfors 1844]
- Zentrale** primāria sēdēs [Ba.L 57,280]
- Zentraleinheit** <CPU, inf.> ūnitās centrālis [VL 81,53]
- Zentralheizung** calefactiō centrālis [PL 58,408]
- Zentralisierung** \*centrālisātiō, -ōnis f.[1894, Bar.01,118]
- Zentralist** <pol.> \*centrālista, -ae m.[Bar.01,118]
- zentralistisch** <pol.> \*centrālisticus, -a, -um [Bar.01,118]
- Zentralpunkt** <math.> pūctum centrāle [Wilh.Aug.FOERSTER-MANN: Theoriae punctorum centralium primae lineae. Diss. phil. Halle 1817]
- Zentralwert** <Median, soc.> mediānus, -ī m.[VL 80,144]
- zentrifugal** \*centrífugus, -a, -um [I.NEWTON 1687]
- Zentrifuge** māchina \*centrifugātōria, \*centrifugātrum, -ī n.[Ei.VL 88,604]
- Zentrifugalkraft** vīs \*centrífuga [(P)W.G.HESS: De vi centrifuga planetarum. Diss.phys.astron. Erfurt 1765; AE 1737, 274]
- Zentripetalkraft** vīs \*centrípeta [I.NEWTON 1687; (P)Georg Chr.Maternus v.CILANO: De vi centripeta corporum sublunarium. Diss. Altona 1745; (P)L.LIEDBECK: De vi centripeta. Diss.math. Lund 1759]
- Zeppelin** \*zeppelinium, -ī n.[Cog.36; → Luftschiff]
- Zepter** scēptrum, -ī n.[(P)Fr.H.JACOBS: Exercitatio de sceptris. Jena 1704]
- Zeremonie** caerimōnia, -ae f.[(P)F.Chr.JETZE: De caerimoniis. Diss.phil. Halle 1752]
- Zeremoniell** mōs receptus [Ge.1839]; ūsus caeremōniālis [Lu.SL 52,22]

**Zerfall** <phys.> dilāpsiō, -ōnis f.; \*dēcompositiō, -ōnis f.  
[Wü.SL 41,72]

**Zerfallskette** <phys.> seriēs dilāpsiōnum [Gr.VL 83,198]

**Zerfallskurve** <phys.> curva dilāpsiōnis [Gr.VL 83,196]

**zerkleinern** in fragmenta secāre [Eg.L 59,6]

**Zerknirschung** <eccl.> contritiō, -ōnis f. [LACT.inst.7,18]

**zerkrümeln** in micās friāre

**Zerreissen** lacerātiō, -ōnis f. [(P)Chr.J.SCHRÖDER: De laceratione vestium. Jena 1705]

**Zerrspiegel** speculum mōnstrificum [PLIN.nat.33,45]

**Zerstörer** <mil.> nāvis vēnātōria seu dēlētrix [Ei.81,56]

**Zerstreuung** animus vagus; <med.> distractiō, -ōnis f.

[Zł.71,278]; mentis ēvagātiō [Ba.L 53,91]

**Zervelatwurst** botulus \*cerebellātus [Lu.SL 52,22; = Kl.75]

**Zeterschrei** <jur.> clāmōr violentiae [Pet.MASCON: De clamore violentiae. Greifswald 1746]

**Zeuge** tēstis, -is m. [(P)E.GLAESER: De examine testium.

Disp.jur. Helmstedt 1665; (P)J.Th.MÜLLER: De examine testium. Diss. Heidelberg 1774]; ~ in eigener Sache tēstis in propriā causā [(P)J.V.BECHMANN: De teste in propria causa. Disp.jur. Jena 1684]

**Zeugenbeweis** <jur.> probātiō per tēstēs [(P)C.H.HORN: De probatione per testes caute instituenda. Diss. Wittenberg 1704]

**Zeugengegenüberstellung** <jur.> +cōnfrontātiō tēstium  
[HeL.1893,189]

**Zeugnis** <Dokument> diplōma, -atis n.

**Zeugung** prōcreātiō, -ōnis f.; generātiō, -ōnis f. [C.F. WOLFF: Theoria generationis. Diss. Halle 1759]

**Zichorie** cichōrium, -i n. [PLIN.nat.20,74; = Wegwarte]

**Zickzackkurs** cursus incōnstāns [SL 33]

**Zickzacknaht** sūtūra tortuōsa [Zł.71,1111]

**Ziegenkäse** cāseus caprīnus [VARRO rust.2,11,3]

**Ziegenlippe** <Xerocomus subtomentosus> bōlētus \*subtōmentōsus [HeB.03,900]

**ziehen** einen Stein ~ <lus.> calculum prōmovēre; calcem ciēre [PLAUT.Poen.908]; Wechsel ~ <oec.> syngrapham seu +cambium trahere in alqm [Lu.SL 1/42,5]; Wurzeln ~ <math.> rādīcēs extrahere [J.SCHÖNER sen.: Tabulae radicum extractarum. Nürnberg 1524; = Wurzelziehen]

**Ziehharmonika** harmonica \*dīductilis [Lu.SL 52,22], \*accórdeon, -eī n. [Go.SL 36,60, = Ei.81,116]

**Ziehung** <lus.> (numerōrum) sortitiō

**Ziehungsliste** sortitiōnis index [Lu.SL 52,22]

**Zielscheibe**, Zentrum der ~ scopus medius [LeB.67,455]

**Zielsprache** <inf.> lingua petita [VL 81,173]

**Zierpflanze** <bot.> planta \*decorātīva [Va.80,576]

- Ziffer** nota numeri, gen.pl. notārum numerōrum; nota numerālis; +cifra, -ae f. [DuC.]; <inf.> character +numericus [2.DuC.], digitus, -i m. [VL 81,54]
- Zifferblatt** tabula hōrāria [Bar.01,652]
- ziffernmäßig** <inf.> +numericus, -a, -um [DuC.]; digitālis, -e [VL 81,54]
- Zigarette** \*sigarellum, -i n. [Gr.VL 79,173]
- Zigarettenpapier** charta \*tabācina [Fr.60,22]
- Zigarettenspitze** fistula \*tabācina [Mir 70,166]
- Zigarillo** \*sigarillum, -i n. [Gr.VL 79,173]
- Zigarre** volūmen \*tabācinum [Mir 70,166]; \*sīgarum, -i n. [Pe.76,1929]
- Zigarrenkiste** volūminum \*tabācinōrum capsā [Mir 70,166]
- Zigarrenstummel** ciccum, -i n. [Mir PL 59,146]
- Zigeuner** aegyptius, -i m. [Ki.1714,1,33]; aegyptiacus, -i m. [→ DuC.]; +zingarus, -i m. [DuC.]; (P)Jac.THOMASIIUS: De Cingarīs. Diss.phil. Leipzig 1652; (P)M.GEHRCKE: De cingarīs regno Borussiae pulsīs. Disp.pol. Königsberg 1708]; \*zigeunus, -i m. [He.1729; Ahasv.FRITSCH: De Zygenorum origine, vita ac moribus. Jena 1660]
- Zigeunerschnitzel** copadium mōre +zingarōrum factum
- Zimmer** conclāve, -is n.; ~ mit Bad conclāve cum lavacrō [Ei.81,36]; ~ mit Dusche conclāve cum pluviō [Ei.81,36]; möbliertes ~ conclāve (supellectile) instructum [SL 33]; camera instructa [Ve.1714,468]
- Zimmerpreis** pretium habitātiōnis [Ei.81,36]
- Zimmerschlüssel** clāvis conclāvis [Ei.81,36]
- Zimmertemperatur** temperaturā camerae [Zl.71,1132]
- Zimt** <Cinnamomum spec.> cinnamōmum, -i n. [PLIN.nat.12,85; (P)J.Th.SCHENCK: De cinamomo. Diss.med. Jena 1670; (P)G.W.WEDEL: De cinnamomo. Diss.med. Jena 1707]
- Zimtrinde** cortex seu cremia cinnamōmī
- Zink** <Zn> \*zincum, -i n. [C.v.LINNÉ 1735; C.G.F.BRUNNEMANN: De praecipuis zinci calcibus earumque in utraque medicina usu. Leipzig 1796]
- Zinkfolie** lāmina \*zincea [SL 54,8]
- Zinksulfat** <ZnSO<sub>4</sub>> \*sulphātum \*zincicum [O.B.KÜHN: De sulphato zincico. Leipzig 1830]; \*sulphās \*zincicus
- Zinn** plumbum album; stannum, -i n. [Sal.SCHINZ: De stanni et ejus miscellae cum plumbo.. usu. Diss.phys.chem. Zürich 1770]; cassiterum, -i n. [PLIN.nat.34,156]
- Zinnfolie** folium stanni [→ Stanniol]
- Zinnober** minium, -i n. [VARRO rust.3,2,4]; cinnabaris, -is f. [PLIN.nat.33,115; (P)Fr.HOFFMANN: De cinnabari antimonii. 1681]
- Zinsen** ūsūrae, -ārum f.pl. [Barth.HOPPIUS: De usuris lucratoriis. Disp. Basel 1620; (P)F.PRAETORIUS: De usuris. Diss.

Wittenberg 1634; (P)E.M.CHLADNI: De rescriptis moratoriis cursum usurarum non sistentibus. Diss. Wittenberg 1757]; 5 % ~ ūsūrae quīncūncēs [CIL XIV 353; (P)H.v.BODE: De usuris licitis ultra quīncunces. Diss. Halle 1701]; 8 % ~ ūsūrae octōnārum centēsīmārum [n.Lu.SL 1/42,5]; gesetzliche ~ ūsūrae lēgitimae [HeS.07,309]; gewöhnliche ~ ūsūrae cōnsuētae [HeL.03,847]; vertragliche ~ ūsūrae cōventiōnālēs [HeL.03,847; 2.ULP.dig.45,1,5]; ~ zur Hauptsumme rechnen ūsūrās summae applicāre [ICT., Ki.1714,1,96]

**Zinseszins** anatocismus, -ī m. [CIC.Att.5,21,11; Georg Konr. SCHUSTER: De anatocismo. Disp.jur. Groningen 1679]; ūsūrae ūsūrārū [ICT.]

**Zinsfuß** fēnoris ratiō [Pe.76,2136]; ūsūrārū ratiō

**zinslos** grātuitus, -a, -um [PLIN.epist.3,11,2]

**Zinszahlung** ūsūrārū praestatiō [ICT.]

**Zionismus** <pol.> \*Sionismus, -ī m. [Ei.VL 78,346]

**Zionist** \*Sionista, -ae m. [DEOL 87,365]

**Zirbeldrüse** <med.> glandula \*pīneālis [(P)J.E.SCHWELING: Diss. de glandula pineali sede mentium humanarum. Bremen 1688]; corpus \*pīneāle

**Zirkelschluß** <phil.> circulus in dēmōnstrandō seu probandō; circulus vitiōsus [(P)Chr.WEISSENBORN: Circulus vitiosus. Diss. Jena 1700]; circulus syllogisticus [(P)J.J.FESSLE: De circulo syllogistico. Disp. Wittenberg 1672]

**Zirkulation** circuitus, -ūs m.; ambitus, -ūs m.; circu(m)lātiō, -ōnis f.

**Zirkumflex** <gram.> circumflexus, -ūs m. [1267, Lath.65,87]

**Zirkus** spectāculum circēse [→ Ei.81,133]

**Zirkusvorstellung** lūdī circēnsēs [Ei.81,134]

**Zirkuszelt** tentōrium circēse [Ei.81,134]

**Zischlaut** sībilāns, -antis m. [18.Jh.]

**Zitat** verba laudāta; locus allātus seu laudātus

**zitieren** <anführen> allēgāre alqd, laudāre alqm; locum (scriptōris) afferre seu laudāre

**Zitieren** laudātiō auctōris [(P)Chr.Ph.RICHTER: De laudatione auctoris. Diss. Jena 1665; Hugo ISENBIEL: De laudatione seu nominatione auctoris. Diss.jur. Breslau 1869]

**Zitierweise** modus afferendi fontēs

**Zitronat** cortex conditus mālī citrei [Bau.1806]; <pharm.> conditum citri [Schu.57,137]

**Zitrone** <Citrus limonum> citrum, -ī n. [ThLL III 1208,18-24]; pōmum citri; (mālum) citreum [(P)D.NEBEL: De malo citreo. Diss. Heidelberg 1686]; \*citromālum, -ī n. [Ki.1714,1,241]

**Zitronenlimonade** pōsca \*citrōnāta; \*limōnāta (\*citrina)

**Zitronensäure** acidum \*citricum [Be.80,283]

**Zitronenschale** cortex (mālī) citri [Ge.1882]; geriebene ~ scobis citreus [Ge.1882]

**Zitrusfrüchte** +agrūmina, -um n.pl.[DuC.]

**Zitteraal** <Electrophorus electricus L.> \*ēlectróphorus, -ī m. [Emil DU BOIS(-REYMOND): Quae apud veteres de piscibus electricis exstant argumenta. Diss.med. Berlin 1843]

**Zitterrochen** <Torpedo marmorata Risso> torpedō, -inis f. [(P)J.L.HANNEMANN: Diss.phys.piscem torpedinem ejusque proprietates admirandas exhibens. Kiel 1710; (P)G.A.LANGGUTH: De torpedine veterum genere raia. Diss. Wittenberg 1777; J.W.LINK(E): De Raja torpedine. Leipzig 1788]

**Zivildienst** mūnera civilia [Ge.1882]

**Zivilisation** cultus et hūmānitās [CAES.Gall.1,1,3; → Kultur]; cultus hūmānus civilisque [CIC.de orat.1,33]; māsue-tūdō, -inis f.[CIC.Sest.91]; cīvilitās, -ātis f.[1624, Lath.65,89]; \*cīvīlizātiō, -ōnis f.[Lu.SL 52,22]

**Zivilisationskrankheit** morbus ē cultūrā profectus [Sam. MEYER: De morbis e cultura et conditione sociali profectis. Diss.med. Breslau 1846]

**zivilisieren** expolire hominemque reddere; ad hūmānitātem infōrmāre [LaG.18]; \*cīvīlizāre [Lu.SL 52,22]

**zivilisiert** ērudītus, -a, -um [CIC.rep.2,10: populi erudi-ti]; mōrātus, -a, -um [SNK 1779, Nr 21: gentes moratae]; cultior, -ris; \*cīvīlizātus, -a, -um [C.WILLEMS 08,534]

**Zivilrechtler** <jur.> \*civilista, -ae m.[c.1376, Lath.65,89]

**Zobel** <Martes zibellina L.> mūs silvestris; \*zibellīna, -ae f.

**Zölibat** caelibātus, -ūs m.[(P)J.F.LUDOVICI: De coelibatu poenae nomine imposito. Diss. Halle 1703; (P)Jos.Pius JOHN: De coelibatu clericorum. Diss. Dillingen 1782]

**Zoll**, autonomer ~ vectigal autónomum; spezifischer ~ vectigal \*specificum [2.A.J.GÜLDENSTAEDT 1767,16]; zum ~ gehörig +telōnicus, -a, -um [11.Jh., Lath.65,478]; \*telōniā-lis, -e [1823, Bar.01,657]

**Zollabfertigung** expeditiō \*telōniālis

**Zollabfertigungsbeamter** exāminātor \*telōniālis

**Zollager**, öffentliches ~ repositōrium \*telōniāle

**Zollamt** telōnium, -ī n.[VULG.Luc.5,27; VL 82,331]

**Zollanmeldung** dēclārātiō vectigālis [1.CIC.epist.10,5,2]

**Zollaussetzung** intermissiō vectigālium

**Zollbeamter** telōnārius, -ī m.[COD.Theod.11,28,3]

**Zollbehandlung** <Zollverfahren> tractātiō \*telōniālis

**Zollbeschau** visitātiō \*telōniālis [VL 80,53]; Ergebnis der ~ exitus visitātiōnis \*telōniālis

**Zollbestimmungen**, Zuwiderhandlung gegen die ~ trānsgressiō praeceptōrum \*telōniālium [VL 79,54]

**Zollboot** scapha \*telōniālis

**Zolldeklarant** dēclārātor (mercium) vectigālium [VL 78,383]

- Zölle gehen zu Lasten des Absenders** <tel.> vectigālia impu-  
tantur expedienti [VL 78,385]
- Zolleinnahme** reditus \*telōniālis [VL 79,261]
- Zollentrichtung** vectigālis exsolūtiō [Ki.1714,1,496]
- Zollerklärung** dēclārātiō \*telōniālis
- Zollformalitäten** iūsta vectigālia [VL 79,52]; ~ erledigen  
iūsta vectigālia persolvere [VL 78,264]; Erfüllung der ~  
adimplētiō vectigālium iūstōrum
- zollfrei** immūnis (vectigālis) [Ki.1759]; immūnis portōriō-  
rum [LeB.67,514]
- Zollfreiheit** immunitās ā vectigali [(P)J.A.HELVIG: De immu-  
nitate a vectigali. Diss. Greifswald 1735]; immunitās vec-  
tigālis [Kr.1844]
- Zollgebiet** territōrium \*telōniāle [VL 79,405]
- Zollgesetz** corpus iūris vectigālis [VL 78,265]
- Zollgrenzbezirk** districtus \*telōniālis [VL 79,261]
- Zollgut** <zollpflichtige Ware> merx vectigālī obnoxia
- Zollhaus** telōnium, -i n. [VULG.Luc.5,27]
- Zollhinterziehung** vectigālium fraudātiō [Ba.63,216]
- Zollkontingent** portiō \*telōnica
- Zollkontrolle** vīsitātiō \*telōniālis [VL 80,53]
- Zollmaßnahme** āctiō \*telōniālis [V 79,56]
- Zollpapiere vorlegen** ostendere documenta \*telōniālia
- zollpflichtig** <zollbar> vectigālī obnoxius
- Zollplombe** <Zollblei> (plumbātum) sigillum \*telōniāle
- Zollquittung** āpocha \*telōniālis
- Zollrecht** iūs vectigālium [(P)J.STRAUCH jun.: Regale vecti-  
galium jus. Jena 1669; Rob.OCHS: De iure vectigalium. Disp.  
jur. Basel 1687]; iūs telōniōrum [(P)Ph.R.SCHROEDER: De iu-  
re teloniorum in Borussia. Diss. Königsberg 1716]
- Zollrevision** perquīsitiō \*telōniālis
- Zollrückvergütung** restitūtiō vectigālis [VL 78,385]
- Zollsatz**, angewandter ~ +tarīfa +telōnica applicāta
- Zollschutz** tūtēla \*telōniālis [VL 79,260]
- Zollsenkung** dēminūtiō vectigālis dēbiti [VL 79,261]
- Zollstock** mēnsūra plicātilis; virga mēnsōria [c.1200, Lath.  
65,514]
- Zolltarif**, gemeinsamer ~ index \*telōniālis commūnis
- Zollnummer** numerus indicis \*telōniālis
- Zollunion** ūniō \*telōniālis [VL 80,51]
- Zollverein** (institūta) vectigālium solvendōrum pactiō  
[CAS.1845,45]
- Zollvergehen** dēlictum \*telōniāle [VL 78,384]
- Zollverschluß**, Waren unter ~ mercēs \*telōniālīter seques-  
trātae [VL 79,56]; Zustand des ~es status sigilli (plum-  
bei) \*telōniālis

**Zollverschlüsse**, anerkannte ~ sigilla \*telōniālia recognita; angelegte ~ sigilla \*telōniālia affixa

**Zollwert** +valor \*telōniālis

**Zone** zōna, -ae f. [(P)H.VALLERIUS: De quinque orbis terrarum zonis earumque proprietatibus. Diss. Uppsala 1692]; erogene ~ zōna \*erōtogenēs [Zi.71,1240]; gemäßigte ~ zōna temperāta [(P)Chr.ALTSMANN: De frigore aestatis et calore hyemis in zona temperata septentrionali. Diss.phys.-math. Leipzig 1711]; heiße ~ zōna torrida [VERG.; (P)M.WALTHER: De zona torrida. Wittenberg 1678]; kalte ~ zōna frigida

**Zonentarif** <tel.> pretium zōnāle, +tarifa zōnālis

**Zoologie** \*zōologia, -ae f. [J.S.FABRICIUS 1660; O.F.MÜLLER: Zoologia danica. Kopenhagen 1777-80; Theod.Ferd.FRENKEL: De vi quam zoologia exserit in physiologiam et pathologiam. Diss.zool. Jena 1838]

**zoologisch** \*zōologicus, -a, -um [1647]

**Zoologischer Garten** thērotrophium, -i n. [VARRO rust.3,13,2]

**Zoophyt** <biol.> \*zōophytum, -i n. [(P)G.ARNOLDI: De zoophytis. Diss.phys.-math. Leipzig 1670]

**Zopf** granus, -i m. [ISID.orig.19,23,7]; crīnēs nexilēs [MART.CAP.]

**Zopfband** vinculum crīnāle; vitta crīnālis [VERG.Aen.7,403]

**Zorn** ira, -ae f. [(P)W.A.LAUTERBACH: De ira ejusque in jure effectibus. Disp. Tübingen 1669]

**Zoten reißen** obscēnis verbis ūtī; camerīnē loquī [Ki.1759]

**Zubehör** accessōria, -ōrum n.pl. [Bar.01,5, VL 78,264]; <jur.> accessiō, -ōnis f. [HeS.07,7]; pertinentiae, -ārum f. pl. [Georg Friedr.MUEG: De pertinentiis. Disp.jur. Straßburg 1671]; <Ausstattung> apparātus, -ūs m. [VL 78,266]

**Zubereitung** <cul.> adparātiō (et cōfectiō)

**Züchter** cultor, -ōris m. [(P)G.R.BOEHRER: De plantis in cultorum memoriam nominatis. Diss. Wittenberg 1770]

**Zuchthaus** ergastulum, -i n. [(P)J.G.SIMON: Ergasteria disciplinaria. Diss. Jena 1670; (P)T.J.REINHARTH: De ergastulis eorumque jure. Diss. Erfurt 1734]

**Zuchtwahl** <biol.> sēlēctiō (generātōria) [1.CIC.fin.2,43]

**Zucker** saccharum, -i n. [PLIN.nat.12,32; (P)G.Chr.MÖLLER: De saccharo. Disp.phys.-med. Gießen 1698]

**Zuckerdose** vāsculum saccharī [Ei.81,18]; pyxis saccharī [Ge.1839]

**Zuckerfabrik** saccharī officīna, \*saccharificium, -i n. [Ba.63,846]

**Zuckergehalt** portiō saccharī

**Zuckerhut** mēta saccharī [Steil.1734,1,798]

**Zuckerkrankheit** diabētēs mellitus [A.Qu.RIVINUS: De diabete. Disp. Leipzig 1710; Ernst BANDELOW: De diabete mellito. Diss.med. Berlin 1838; → Diabetes]

- Zuckermelone** <Cucumis melo> mēlō, -ōnis m. [ThLL VIII 623,60]
- Zuckerrohr** harundō saccharī [Ge.1839]; harundō \*saccharīna [(P)J.Fr.de PRÉ: De arundine saccharina. Diss. Erfurt 1719]; +cannamella, -ae f.; canna \*saccharifera [Ki.1714,1,184]
- Zuckerzange** forcipula saccharī [Ei.81,18]
- Zuckung** convūsiō, -ōnis f.; spasmus, -i m. [→ Krampf]
- Zufälligkeit** cāsus fortuitus; contingentia, -ium n.pl. [17.Jh., G.W.LEIBNIZ]
- Zufallsstichprobe**, einfache ~ <soc.> exemplum simplex cāsū sēlēctum [VL 80,147]; geschichtete ~ exemplum classificā-tum cāsū sēlēctum [VL 77,385]
- Zug** <der Eisenbahn> tractus curruum [OROS.hist.1,10,17]; trāmen, -inis n. [CHAR.gramm., p.44,1; SL 34,848, → Ei.VL 81,33]; <lus.> tractus, -ūs m. [VL 79,330]; mōtus, -ūs m. [Bau.1806]; <mil.> agmen, -inis n.
- Zugang** <Zugriff, inf.> accessus, -ūs m. [VL 81,52]
- Zugbrücke** pōns versātilis [1261, Lath.65,359]; pōns ductā-rius [Fr.1712,1,82]; pōns ductilis [Stei.1734,1,208]
- Zugewinn** <jur.> acqūisitiō (coniugālis) [(P)N.Chr.LYNCKER: De acquisitione conjugale. Jena 1746]; +acquaestus, -ūs m. [c.1250, Lath.65,5: acquestus; Chr.G.WEIDLICH: De aquae-stu uxorum. Diss.jur. Leipzig 1741]
- Zugewinnsgemeinschaft** <jur.> communitās acqūisitiōnis seu +acquaestūs; communiō lucrōrum coniugālium [(P)F.Chr.v. HARPPRECHT: De communione lucrorum conjugaliū inter conju-ges separatos. Diss. Tübingen 1697]
- Zugführer** <der Eisenbahn> cūrātor (trāminis) [Ei.81,49]
- zugig** ventōsus, -a, -um [Lu.SL 52,22]
- Zugkraft** vīs trahendī, vīs attractīva [Lu.SL 52,22]; virtūs attractīva [CASSIOD.var.10,29]
- Zugmaschine** māchina vectōria
- Zugmittel** <med.> vēsicantia, -ium n.pl. [Joh.Ludw.PERTSCH: De usu vesicantium. Jena 1793]
- Zugpferd** equus plaustrārius [1827]
- Zugriff**, sequentieller ~ <inf.> accessus alter post alterum
- Zugriffsmodus** <inf.> modus accēdendī [VL 81,52]
- Zugschaffner** inspector trāminis [Ei.81,49]; vectūrārius, -i m. [Cap.1890,69]
- Zugspitze** <geogr.> Tractūs Cacūmen [Ger.1844,29]
- Zugtier** iūmentum, -i n.; animal vectōrium [(P)P.KALM: De animalibus vectariis. Åbo 1771]
- Zugvogel** vólucris peregrīna [PHAEDR.; Joh.Arn.BAMPS: De mi-gratione avium. Lüttich 1826]; vólucris ádvena [pl.VARRO]
- zuknöpfen** globulōs illaqueāre seu connectere [Ho.SL 47,15]
- Zuladung** <tel.> onus \*supplēmentāre [VL 78,268; 2.a.1845, Bar.01,646]
- Zündblättchen** <lus.> charta pyria



**zünden** <tech.> ignēscere [VL 82,335]

**Zünder** <mil.> \*incēnsōrium, -ī n. [A.AVELLANUS 1922,175]

**Zündholz** (rāmentum) flammiferum [→ Streichholz]

**Zündhütchen** capsula incendiāria [SL 37,11]

**Zündkerze** <tech.> candēla +accēnsīva [Ei.81,43]

**Zündschlüssel** clāvis +accēnsīva [Ei.VL 76,223]

**Zündschnur** fūniculus igniārius, restis ignīta [Ap.1728]

**Zündspule** pānus +ignītiōnis [VL 82,329]

**Zündsystem** <tech.> systēma +ignītiōnis [VL 82,334]

**Zündung** +ignītiō, -ōnis f. [Pa.80,62; a.1250, Lath.65,233]

**Zündverteiler** \*distribūtōrium (+ignītiōnis) [VL 82,335]

**Zündvorverstellung** <tech.> anticipātiō +ignītiōnis [n.Pa.80, 57, VL 82,329]

**Zunft** collēgium opificum [(P)E.FR.SCHRÖTER: De collegiis opificum. Diss. Jena 1655; (P)Fr.PHILIPPI: De collegiis opificum. Diss. Leipzig 1680; (P)Chr.H.HILLER: Diss.jur. de abusibus qui in Germania nostra in collegiis vigent opificum.. Tübingen 1725]; corpus opificum [Pex.1670; (P)J.G. HEINECCIUS: De collegiis et corporibus opificum. Diss. Halle 1723; Gust.SCHOENBERG: De zunftarum institutionibus oeconomicis.. Diss.phil. Halle-W.1867; → Innung]

**Zunftrecht** iūs collēgiōrum opificum [(P)J.STRAUCH: De jure collegiorum opificum. Disp. Jena 1669]

**Zunge** lingua, -ae f. [Joh.Reinh.KÜSTNER: De lingua sana et aegra. Diss.med. Altdorf 1716]; belegte ~ <med.> lingua obtecta, fülligō, -inis f. [Zf.71,1157]

**Zungenentzündung** \*glōssītis, -idis f. [Friedr.REINISCH: De glossitide. Diss.med. Leipzig 1837]

**Zungenkuß** suāvium blandientis apulsū linguae mellitum [APUL.met.]; osculum columbinum

**Zungenpapille** papilla linguae [Joh.Ernst GABLER: De linguae papillis earumque involucro tam sano quam aegrotante. Berlin 1827]

**Zungen-R** <phon.> r vibrāns dentālis [Ei.VL 83,108]

**Zungenspitze** prīma lingua, aciēs linguae [Ge.11]; linguae apex [Spr.62,687]

**zuprosten**, jem. ~ propīnāre alci [→ zutrinken]

**Zurechnungsfähigkeit** <jur.> \*imputābilitās, -ātis f. [(1835); I.L.Berlin 1900/01,31]

**Zurückbehaltungsrecht** iūs retentiōnis [(P)B.RINCKE: De jure retentionis. Disp.jur. Helmstedt 1644; (P)G.A.STRUVE: De jure retentionis. Diss. Jena 1653; Val.WITHUT: De jure retentionis. Disp. Straßburg 1660; (P)P.F.ROMANUS: De jure retentionis. Diss. Leipzig 1672; (P)J.G.MÜLLER: De jure retentionis. Diss. Leipzig 1817]

**zurückdatieren** diem repetere; +retrōscribere [c.1265, Lath. 65,407]

- zurücknehmen, einen Zug ~ <lus.> calculus reducere [CIC.]  
 zurücksetzen, im Bogen ~ +retrōgŷrāre [a.1353, Bar.01,578]  
 zurücktreten, vom Kauf ~ abire ab ēmptiōne [Dem.74,6]  
 Zuruf, durch ~ <pol.> per acclāmātiōnem [Dem.74,97]  
 zusagen, zum Abendessen ~ prōmittere ad cēnam [PLAUT.Stich. 596]  
**Zusammenarbeit** concors āctiō, cooperātiō, -ōnis f.[Ba.63, 219]; +collabōrātiō, -ōnis f.[(c.1115), Lath.65,95]  
**Zusammenfassung** summārium, -i n.[→ Kapiteleinteilung]  
**Zusammenleben** \*convīventia, -ae f.[AAS 66,935]; erträgliches ~ modus vivendī [1357, Lath.65,302]  
**zusammenrücken** <ling.> \*ūnverbāre  
**Zusammenrückung** <ling.> compositiō imperfecta, \*iūxtāpositiō, -ōnis f.[Spr.62,111]; \*ūnverbātiō, -ōnis f.  
**Zusammensetzung**, chemische ~ compositiō chēmica [1834, → Tonschiefer]  
**Zusatzprotokoll** +prōtocol lum \*additiōnāle [AAS 33,180]  
**Zuschlag** auctārium, -i n., supplēmentum, -i n.[Ei.81,51; → Aufschlag]  
**zuspielen**, sich den Ball ~ pilam inter sē reddere [n.D.ERASMUS]  
**Zustand**, instabiler ~ <inf.> status instabilis [VL 81,174]  
**Zuteilung** <Zuordnung, inf.> attribūtiō, -ōnis f.[VL 81,52]  
**zutrinken**, jem. ~ propināre alci; adbibere [(P)E.F.SCHRÖTER: De immoderata adbibendi consuetudine. Jena 1668]  
**Zuverlässigkeit** <Reliabilität, soc.> fidēlitās, -ātis f. [VL 77,245]  
**Zuweisung** <soc., inf.> assignātiō, -ōnis f.[VL 80,136]  
**Zwang** <soc.> cōērcitiō, -ōnis f.[R.WORMS 1896,45]; <jur.> vis ac metus  
**Zwangsarbeit** opera +coāctīva; labōrēs coāctī  
**Zwangsbewegung** mōtus +compulsivus [Zl.71,746]  
**Zwangsernährung** nūtritiō sub pressiōne [Zl.71,356]; nūtritiō +coāctīva; ~ vornehmen Infarcire cibum per vim ōri dīductō [SUET.]; nūtritiōnem +coāctīvam adhibēre  
**Zwangshandlung** cōnsuētūdō +coāctīva [2.c.870, Lath.65,92]  
**Zwangsidee** idea +compulsīva seu fixa [Zl. 71,534]  
**Zwangsjacke** tunica ad coercendum (apta) [Zl.71,570]  
**Zwangsmaßnahme** āctiō coercitīva [AAS 66,937]  
**Zwangsneurose** \*neurōsis \*obsessīva [Zl.71,812]  
**Zwangsversteigerung** prōscriptiō (bonōrum)  
**Zwangsvollstreckung** exsecūtiō rei iūdicātae [HeS.07,197]  
**Zwangsvorstellung** <med.> obsessiō (mentis)  
**Zwangswirtschaft** oeconomia lēgibus circumscripta [Lu.SL 52,22]  
**Zweck**, der ~ heiligt die Mittel finis +rēctīficat media [HeB.03,912; 2.1269, DuC.]; wohltätiger ~ pia causa [(P)]

J.B.v.WERNHER: De eo quod in piis causis impium est. Diss. Wittenberg 1710]

**Zweck-Mittel-Relation** relātiō scopī ratiōnisque [VL 77,385]  
**Zweier** <gym.> cumba duōrum (rēmigum seu rēmigātōrum)  
 [Ei.81,188]

**Zweifamilienhaus** domus duārum familiārum [Ei.81,13]

**Zweigniederlassung** sēdēs secundāria; sēdēs additicia [Ba. 63,760]; Institutum filiāle [J.DONAT 41,2,318]

**Zweikammersystem** <pol.> \*bicamerismus, -ī m. [HeL.1893,109]

**Zweikampf** certāmen singulāre [→ Duell]

**zweiköpfig** biceps, -cipitis [(P)J.Chr.HEDLER: Jura hominis bicipitis. Diss. Wittenberg 1750]

**zweimotorig** \*bimōtōrius, -a, -um [Ei.VL 79,134]

**zweinamig** binōminis, -e [OV.met.14,609]; <biol.> \*binōminālis, -e [Va.80,101]

**zweireihig** <mit zwei Knopfreihe> bīnīs globulōrum ordinibus [Ho.SL 47,16]

**weiseitig** <oe., pol.> mūtūus, -a, -um; \*bilaterālis, -e [1835, Bar.01,463]

**Zweisprachigkeit** \*bilinguismus, -ī m. [VL 79,218]; +bilinguitās, -ātis f. [DuC.; Spr.62,75]

**Zweitehe** nuptiae secundae [Phil.EYSELIUS: De secundis nuptiis. Disp.jur. Basel 1608; (P)P.MÜLLER: De odio secundarum nuptiarum. Diss. Jena 1679; J.A.MACK: De secundis nuptiis. Frankfurt/O.1742]; \*deuterogamia, -ae f. [1483, Lath.65,143]

**Zweitschlüssel** +subclāvis, -is f. [1371, Lath.65,457]

**zueiwertig** <phys.> \*bivalēns, -entis [Gr.VL 83,37]

**Zwerchfell** transversum saeptum [CELS.2,7]; diaphragma, -atis n. [C.BARTHOLIN: Diaphragmatis structura nova. Rom 1676; Joh.Hub.EULENKAMP: De diaphragmate. Diss.med. Bonn 1856]

**Zwergbirke** <Betula nana L.> betulla nāna [(P)C.v.LINNÉ: De betula nana. Uppsala 1743]

**Zwergkiefer** <Pinus pumila> pīnus montāna, \*chamaedendron, -ī n., cubitālis arbuscula [Bau.1806]

**Zwergwuchs** <bot.> \*nānismus, -ī m. [Va.80,325]

**Zwetschge** <Prunus domestica L.> damascēnum (prūnum)

**Zwetschgengkuchen** placenta damascēnōrum

**Zwickel** cuneolus, -ī m. [CIC.Tim.47]; cuneātum segmen [Pex. 1670,206]

**Zwickmühle** angulus, -ī m. [Bau.1806,3072]; eine ~ haben ancoris duābus nīti [Ki.1714,2,387]; spē duplici ūti [Ki.1759]

**Zwieback** buccellātum, -ī n.; paximatum, -ī n.; pānis +bis-coctus [O.MAGNUS 1555,453]; +biscoctus, -ī m. [DuC.]

**Zwiebelschale** folliculus cēpae; talla, -ae f. [PAUL.FEST. p.359]

**Zwiebelsuppe** intrīta cēpārum [Ve.1714]; iūs cēpārium [Bau.1806]

**Zwiegespräch** colloquium singulāre [c.1200, Lath.65,441]

**Zwilling** geminus, -ī m.; gemellus, -ī m. [(P)G.WELSCH: De gemellis et partu numerosiore. Diss. Leipzig 1667; (P)Chr. WILDVOGEL: De jure gemellorum. Diss. Jena 1703; (P)J.J. SCHÖPFFER: De gemellis concretis. Diss.jur. Rostock 1709; Gust.NOELL: De partu gemellorum. Diss.med. Berlin 1864]

**Zwillinge**, eineiige ~ geminī \*ūniōvulārēs [Zf.71,1185]; siamesische gemelli coalitī [1769, Bee.77,99]; geminī \*diplōsōmaticī; zweieiige ~ geminī \*biōvulārēs

**Zwillingengeburt** partus gemellōrum [Joh.Wilh.HESSE: Diss. med. partum gemellorum exhibens. Straßburg 1740]

**Zwillingsmutter** gemellipara, -ae f. [OV.met.6,315]

**zwinkern** nictāre [PLIN.nat.11,144]

**Zwinkern** palpebrātiō oculōrum [CAEL.AUR.2,10]; nictātiō, -ōnis f. [SOLIN.27,26]

**Zwirnsfaden** duplicātum filum [Ki.1714,2,387]

**Zwischendeck** <naut.> +glava, -ae f., +corredōrium, -ī n.

**Zwischenfrage** quaestiō interposita

**Zwischengericht** +interferculum, -ī n. [1296, Lath.65,255]

**Zwischenprodukt** fabricātiō intermedia [VL 79,260]

**Zwischenrippennerv** nervus \*intercostālis [(P)A.v.HALLER: De vera nervi intercostali origine. Diss. Göttingen 1743]

**Zwischenspiel** embolium, -ī n.; exodium scaenicum [SUET. Dom.10,4]; lūdus intermedius [Kl.75]; +interlūdium, -ī n. [1296, Lath.65,256]

**Zwischenurteil** <jur.> interlocūtiō, -ōnis f. [Ict.]; sententia +interlocūtōria [Ki.1714,1,1116; 2.1209, DuC.]

**Zwischenverkauf vorbehalten** <tel.> salvā vēnditiōne praeviā

**Zwischenwand** paries intergerivus seu medius [CIL VI]; dissaeptum, -ī n. [Ba.63,798]; kleine ~ \*saeptulum, -ī n. [HeL. 03,793]

**Zwischenzins** interūsūrium, -ī n. [ULP.dig.15,1,9; G.W.LEIBNIZ: Meditationes jur.-math. de interusurio. 1683; Gust. Bernh.BECKMANN: Tractatio math.-jur. de interusurio. Göttingen 1784]; commodum repraesentātiōnis [Lie.86,55]

**Zwitter** andrógynus, -ī m.; māsculofēmina, -ae f. [IREN.1,1,1 u.1,30,3]; hermaphroditus, -ī m. [PLIN.nat.7,34; K.BAUHIN: De hermaphroditorum monstrosorumque partuum natura. Frankfurt 1600; Giulio ALBERGHINI: De hermaphrodito. Diss.med.-chir. Padua 1830; Wilh.v.BIPPEN: Nonnulla de hermaphroditis et memorabilis hominis gynandri historia atque descriptio. Diss.med. Halle-W.1831]; homō neutrīus generis [Rud.VIRCHOW]

**Zyankali** \*cyanhydricum (venēnum) [Eg.L 78,292]; \*hydrocyanicum, -ī n.

- Zygote** <biol.> \*zygōta, -ae f. [Va.80,570]  
**Zyklotron** <phys.> \*cyclótronum, -i n. [Gr.VL 83,196]  
**Zykluszählung** <inf.> numerātiō cyclōrum [VL 81,54]  
**Zykluszeit** <inf.> tempus cycli [VL 81,54]  
**Zylinder** <tech.> cylindrus, -i m. [Ei.VL 76,222]  
**Zylinderblock** <tech.> compāgēs cylindrōrum [VL 82,329]  
**Zylinderhut** petasus altus  
**Zylinderkopf** <tech.> caput cylindri [VL 82,335]  
**zylindrisch** cylindrātus, -a, -um [PLIN.nat.18,125]  
**Zynismus** cynismus, -i m. [CASSIOD.hist.7,2; Émile Athanase  
DELAUNAY: De cynismo ac praecipue de Anthistene, Diogene et  
Cratete. Thes. Paris 1831]  
**Zyperngras** <Cyperus L.> cypēros, -i m. [PLIN.nat.21,117]  
**Zytologie** \*cytologiā, -ae f. [Ma.87,152]